







Deutsche Kulturträger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge

Februar. Fredericksburg, Tex. Grand Gaven, Mich. 1913.

An unsere Leser!

Angesichts der ungeheueren Ueberfüllung des Büchermarttes mit Minderwertigem und direft Wertlosem ist es sir das Publitum schwer, Bicher zu finden, die den Anforderungen ernster und vornehmer Menschen gerecht werden. Aus diesem Grunde und besonders auch zur Betämpfung der demoralisierenden Schundliteratur haben wir uns zur Errichtung einer

Ikulturträger=Buchhandlung —

entschlossen. Unsere Leser werden in jedem hefte an dieser Stelle eine Lifte e mbfehlens werter Bucher

finden. Wir bitten, dieses Unternehmen nach Kräften fördern und auch Bücher bei uns bestellen zu wollen, die in unserer Liste nicht aufgeführt sein sollten. Wir werden diese, wie auch etwa vergriffene Werke — auf Bunsch telegraphisch — von unserer Filiale in Berlin beordern.

Empfehlenswerte Bücher:

Emplentenswerte Bucher:
Bismark, "Gedanken und Erinnerungen"\$2.00
Schwaner, "Germanen-Bibel" (Brachteinband) \$8.00
"Bom Gottsuchen der Bölker" (Prachteinband)\$2.00
? - (Bon einem Deutschen) "Aufftieg und niedergang der Bolter" \$1.25
Felig Dahn, "Walhall", Germanische Götter= und helbenfagen\$2.50
Echlender, "Germanische Mythologie"\$2.00
Chamberlain, "Grundlagen des 19. Jahrhunderts"\$3.00
Beter Rojegger, "Heimgartners Tagebuch" \$2.50
Bolzogen, "Edda"\$1.00
Simrod, "Nibelungen"
"Walther v. d. Vogelweide"\$0.50
Johannes Fauft, "Grundzüge der emigen einen Weltreligion"
"Der König", Friedrich der Große, in seinen Briefen und Erlassen\$1.50
Ferdinand Gregori, "Lyrische Andachten"\$1.00
Machiavelli, "Der Fürstenspiegel"\$2.25
Rarl Aniep, "Durch Sturm und Sonnenschein in vierzig Jahren" \$0.50
Ferdinand S. Lohmann, "Teras-Blüten" \$1.00
"To my Darling"\$1.00
Frida Beger, "Memento vivere"\$1.00
Die Bücher find fämtlich gebunden, mit alleiniger Ausnahme von "Memento
vivere", das uns brofchiert vorliegt. Die Zusendung erfolgt ohne Bortozuschlag. Den
Betrag bitten wir mit der Bestellung einsenden zu wollen.
Outhority in Much hand hand M. D. Bor Otnant Canan Mix
Quillenda Lan Mandelan Store B. D. Har Manne Catego Milde

Kulturträger-Buchhandlung, 4.2. Box Grand Haven, Mich.

Auskunfts=Büro über ländliches Grundeigentum in den Bereinigten Staaten.

Der Eberglade-Standal in Florida unseligen Angedenkens, wie manche andere von geriffenen Landspekulanten in Szene gesetzten Betrügereien, bei denen ehrliche Leute Millionen Dollars verloren haben, hat in uns die Jdee eines

Auskunftsburo über kindkiches Grundeigentum in den Ver. Staat. angeregt. Wir haben uns zum Zweife wahrheitsgetreuer Auskunfterteilung mit einer Reihe reeller Cefchäftsleute in Verbindung geset und vermögen Auskunft über alle Teile des Landes zu geben. — Wir berechnen für diese Auskünfte je 15 Gents. Das ift gerade der Erlat der uns durch Porto und Zeitverlust entstehenden Selbstlosten.

Gelegentlich werden wir an Diefer Stelle preiswürdige Objette auf diefem Gebiete

jum Rauf ausbieten.

Sulfurträger Real Chate Muro, P. 2280x Grand Saven, Mid.



Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Serausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: fred R. Minuth, 3.Z. Grand Baven, Mich., U.S. Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Hobenberg, "Weimar.

WAR TO THE TOTAL OF THE TOTAL O

Verlag der Kulturträger Publisbing Company.

"Der Deutsche Kulturträger" toster das Jahr für Amerika \$2.00; für Deutschland. Mt. 8.50; für Deitreich-Ungaru Kr. 10.00; für die Schweiz Fr. 10.50; für andere Länder das Neguivalent für \$2.00 und Postzulchlag. — Anzeigeraten auf Verlaugen brieflich,

Amerifanifche Gefchäfteftelle: Grand Saven, Michigan, 11. C. Al.

General-Bertreter für Europa, Afien, Afrika, Auftralien: Karl Missmann, Berlin M. 57, Potsdamerstr. 76.

Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year.

1. Jahrgang.

Februar 1913.

Mummer 2.

Ideale und Irrtümer.

Von Paftor Dr. Johannes Schubert.



ie Geschichte der Deutschen in Amerika, wie sie uns Goebel, Faust, Eronau und v. Bosse geschrieben haben, umsaßt Jahrhunderte. — Deutsche Bewegungen und Bestrebungen in Amerika sind kaum älter

als ein Sahrhundert. Gine einheitliche deutsche Bewegung hat uns erft ber National=Bund ge= bracht - vor einem Jahrzehnt! Erst als im ameritanifchen Freiheitstriege mit ber politischen Unabhängigkeit ber Rolonien ber Grund zum Aufbau einer Nation gelegt, und im beutichen Freiheitskriege das deutsche Bolk fich feiner felbst wieder bewußt geworden mar, er= wuchs dem deutschen Ginwanderer in der neuen Welt die Pflicht, fich mit den vorhandenen Glementen diefer werdenden Nation auseinanderzu= feten und entweder ohne Reft in diefelben aufzu= geben ober ihnen seinen Charafter aufzuprägen. Denn diefe Elemente waren ihm fremd - nach Sprache, Sitte und Wefen englisch. Angelfach= fifche Beharrlichkeit und Zähigkeit, britischer Stolz und britisches Selbstbewußtsein hatten über deutsche Anpassungssucht und deutsche Rach= giebigkeit leicht triumphiert. Das englische 'I' mit dem großen Anfangsbuchstaben und dem brei-

ten, felbstgefälligen Rlange hatte das bescheidene fleingeschriebene deutsche ,ich' allerorten zum Rückzug gedrängt. Und die Unabhängigkeits= erklärung war rein politisch: sprachlich, geistig und fozial blieb die alte Abhängigkeit vom englischen Mutterlande. Der 4. Juli mard ber Geburtstag eines neuen Staatswesens, nicht eines neuen Voltstums. Da fam ber Strom ber Ginmanderung, por allem ber beutschen Ginmanderung. Aber diese Ginmanderung tam nicht aus einem ftarten De ut f ch en Reiche, das ihr als einiger, fraftiger Rudhalt hätte dienen können, sondern sie kam aus ein paar Dugend Baterlandern und Landchen, Die unter dem Zeichen politischer und firchlicher Reattion ftanden. Ideale brachten diefe Einwanderer wohl mit, aber ihnen fehlte die Rraft völkiichen Gelbstbewußtseins. Da kamen die in ihrem Glauben Bedrängten, um hier in diefem freien Lande ihrem Gott nach ihrem Bemiffen gu dienen, und fie murden die Brunder machtiger beuticher Rirchenkörper, die mit der Bater Glauben auch der Bater Sprache lange festhielten. Aber über firchlichen Idealen und Aufgaben ent= ichwand ihnen das Bewußtsein nationaler Pflicht und bas Berftandnis für voltische Aufgaben. Trok aller Berdienste um die deutsche Sprache im einzelnen ift die beutsche Rirche in Amerita nicht die Trägerin deutscher Rulturmission geworden.*) Dann tamen die politisch Beachte= ten, die im Lande ber Freiheit die Ideale ber 48er Sahre zu vermirklichen hofften. Und als fie tamen, fanden fie mit Bermunderung, bag die Braris hier ihre in der Beimat gewonnenen Theorien längst überholt hatte, und daß ein unter republikanischer Verfassung groß geworde= nes, felbitherrliches Geichlecht für die deutschen Schwärmer nur ein überlegenes Lächeln bes Spottes hatte. In der Pflege deutscher Bemut= lichkeit, in gahllosen Vereinen entschlummerte ihr Idealismus, bis der Sturm des Burgerfrieges tam und die Spreu vom Beigen fonderte. Da haben dann die Besten und Edelsten der 48er Leben und Blut für die Union in die Schange geichlagen. Ihre Namen ftehen unverlöschlich eingegraben in die Ehrentafeln amerikanischer Befdichte. Aber foviel diefe Selden des Burger= frieges auch für ihren Privatgebrauch an beutscher Art festhielten, so hoch auch ihr perfonlicher Einfluß und ihre Bedeutung für das Land einguichaken ift, bewußte Trager einer beutichen Rulturmiffion waren auch fie nicht. Vor allem aber tamen die Sunderttaufende wirtschaftlich Schiff= brüchiger und fozial Enterbter, die ber Beimat ben Rücken gewandt hatten, mit bem bitteren Befühl erlittener Unbill und erduldeter Entbehrungen. Auch fie hatten ein Ideal: Brot und Berdienft; wirtschaftliche Unabhängigkeit. Sie fanden nicht alle, mas fie fuchten. Und bie es fanden, gaben vielfach ihr Beftes, Gemut und Bemiffen, dafür hin. Während ihr Fleiß und ihre Rraft im Schweiße ihres Angesichts Rulturwerte und Volkswohlstand ichufen, blieben die ungegablten Millionen beutider Arbeiter boch

Jahrzehnte lang bauerte ber riefige Strom beutscher Ginmanderung fort. Mächtige beutsche Rirchengemeinden entstanden, blübende Bereine traten allerorten ins Leben, deutscher Geift und deutsche Arbeit bauten mächtige Industrien auf, aber eine einheitliche beutsche Rulturbewegung tam nicht zustande. Und wo man wirklich den Anlauf nahm, ein beutsches Ideal zu verwirklichen, wo man etwa die Gründung einer rein beutschen Stadt oder gar eines rein beutschen Staates in ber Union anftrebte, ba erwies fich das Ideal als ein verkehrtes: Irrung - Berirruna!

Der Strom ber Einwanderung verfiegte ichlieflich. Das geeinte, machtig emporftrebende Deutsche Reich gab seine besten Sohne und Tochter nicht mehr ber. Das ungeeinte, gerriffene Deutschtum Ameritas mar fich felbft überlaffen. Das heranwachsende Gefdlecht, dem vielfach tein tiefgewurzeltes beutsches Empfinden eingepflangt worden war, fah in dem Festhalten an deutscher Sprache und Sitte in Rirche und Berein nur die Schwäche einer absterbenden Generation und mandte fich dem englischen Beift und Befen gu. Anglophile Patrioten verkündeten triumphierend den Niedergang des Deutschtums in Amerita, elende Abtrunnige in den eigenen Reihen meif= fagten mit heuchlerischer Trauer unser Ende, und die fleingläubigen Schwarzseher und Seulweiber beiberlei Gefdlechtes machten mit betrübter Miene bas Teftament bes Deutschtums in Amerita. Bufrüh! In ber Stunde ber tief= ften Not und allgemeinster Verzagtheit ward uns ber Mann geschenkt, ber berufen mar, bem geein= ten Deutschtum Ameritas bas Banner vorangutragen. Lange bevor der hohe Gedanke gur tat= fächlichen Ausführung tam, brannte im Bergen jenes Mannes - Carl Johannes Begamers -

fclieglich ohne dauernden Ginfluß auf die geiftig= fittliche Entwicklung bes Bolkslebens. Nur mo fie in größerer Bahl fich gufammenfanden, pflegten fie in deutschen Bereinen die Muttersprache. das deutsche Lied und der Beimat lebensfrohe Brauche. Endlich tamen auch die perlorenen Sohne, die, mit der Bergangenheit auch des eigenen Bolkes vergeffend, nur ein Ideal tannten: fo ichnell wie möglich bem fremben Volkstum fich einzuwurzeln.

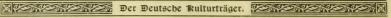
^{*)} Hierzu möchte ich bemerten, daß der Herr Ber-fasser, der sich in den Bereinigten Staaten eines aus-gezeichneten Ruses als Kanzelredner und wissenschaftlich gebildeter Theologe erfreut, den Einfluß der beutsichen Kirche in Amerika doch ein wenig unterschätzt. Die deutsche Rirche in Amerika ift zwar nie agitatorisch hervorgetreten, wie andere Kongregationen es leider auf Kosten des Ansehens der Kirche getan haben, aber fie war ein trener und fester bort für deutsches Wesen und deutsche Sitte. Sollte dies in fultureller binficht gang ohne Bedeutung fein? Wir glauben nicht. Der Serausgeber.

das Teuer eines mahrhaftig nationalen Ideals: Ein deutsch = ameritanischer National = Bund des gefamten Deutschtums in Amerika zur Wahrung des gemeinsamen Gutes und zur Erfüllung ber gemeinfamen Aufgaben. Einmal ausgesprochen, hat diefer Gedanke bald in vielen Bergen Burgel geschlagen. Erft por menigen Monaten haben die Bertreter von 21 Millionen Deutschamerikanern es ihrem Führer an feinem 50. Geburtstage in ergreifender Sulbigung bezeugt, daß er nicht umfonst gearbeitet! Und doch ift das Erreichte nur das Angeld auf die große Butunft, der wir hoffnungsfroh entgegenharren. Nicht daß wir das Ziel erreicht haben, fon = bern daß wir auf dem rechten Wege sind, das ist unfere Freube!

Daß wir über unseren engen kirchlichen, politischen, geselligen und persönlichen Sonderbestrebungen die gemeinsamen Güter und Aufgaben vergessen haben, das war der Jertum, an dem das Deutschtum je und je gekrankt hat. Daß wir endlich lernen, die Sonderinteressen bem Großen und Ganzen der deutschen Sache unterzuordnen, das ist das Berdienst des "Deutsch-Amerikanischen National-Bundes"!

Aber foll diese große Bewegung nicht auf Irrwege geraten oder gar dem Fluche des Parteitreibens anheimfallen, so gilt es, das Ideal stets vor Augen zu halten und kar zu ersassen. Wohl, — d em Irrtum werden wir nicht leicht verfallen, nach einer politischen Abhängigkeit vom Deutschen Reich zu ftreben. Das bichtet nur die Verleumdungssucht des perfiden Albion uns an. Auch der Brrtum liegt uns fern. daß wir einen Staat im Staate, eine abgeschlof= fene Gemeinschaft im Gemeinwesen bilden wol= len. Aber auch von dem Brrtum muffen wir mehr und mehr loskommen, als ob die Erhaltung der Muttersprache, der beimischen Sitten und Gewohnheiten, ber beutiden Gemütlichkeit für uns und unfere Rinder, mit einem Wort, bas "Deutsch = Bleiben", bas lette und höchste Ideal unferer Bewegung mare. Wir wollen nicht allein deutsch bleiben, sondern beutsch machen. Das ist unsere Rulturmiffion. Dag nicht nur im Rreise der deutschen Ginwanderer und ihrer Rinber. fonbern im ganzen ameri = tanifchen Bolte deutsche Spra= che und Literatur, deutsche Runft und Wiffenschaft, deut= ider Sandel und Industrie in ihrer bahnbrechenden, vor= bildlichen Bedeutung erkannt und anerkannt werden, daß ber beutsche Volkscharakter mit feiner lebensfrohen Be= mütstiefe, feinem heiligen Gemissenst und mit sei= nem unbezwinglichen Frei= heitsbrange zum ameritani= schen Bolkscharakter wird, und baß fo unfer ameritanisches Bolk im besten Sinne germa= nifiert werbe - bas ift bas 3 beal, dem wir nach ftreben! -





Das Vermächtnis eines deutschen Propheten.*)

Bon Brof. Dr. Julius Goebel.



d habe diefen Titel nicht umfonst ge= mahlt für die Anzeige diefes munderbaren Buches, das mir heute, fast siebzehn Jahre nach seinem Tode, den einzigen Mann in all' feiner ichlichten Groke, ber Tiefe

feines Beiftes und Bemüts, der quellenden Fülle feines ichöpferischen Innenlebens und in der friedenftrahlenden Ruhe feiner harmonischen Berfon= lichkeit lebendig por die Seele führt. Denn als Brophet, als Berkunder eines neuen kommenden Tages für das innerfte Leben feines Boltes erichien er mir vom Augenblick an, wo ich ihn zuerst fennen lernte. Nie werde ich die Stunde vergeffen, in ber ich ihn als junger Student gum ersten Male hörte. Es war im Wintersemester 1879-80, jener Blütezeit des fterilen Rriticis= mus, den Flegeljahren der anmagenden Natur= wiffenschaft, einer der traurigften Berioden beutichen Geifteslebens, in der der große Moment der nationalen Erneuerung ein kleines, vom Beffi= mismus verseuchtes Geschlecht gefunden hatte. In der maglofen Ueberschätzung formalen Wiffens, wie es damals in den Schulen herrichte, aufgemachsen, hatte ich mich mit mahrem Beißhunger in theologische, philosophische und philo= logische Studien gefturat, und fonnte doch in Stunden ftiller Gintehr das peinigende Gefühl nicht los werden, daß mir all' das ftolze Alexan= brinertum im Grunde nur leere Sulfen biete. Da bat mich eines Tages ein gleichgefinnter Mit= student, dem ich meine innere Not vertraut hatte, ihn in Hildebrands Vorlefungen über Literaturgeschichte des 18. Jahrhunderts zu begleiten. Noch sehe ich die kleine Geftalt mit dem pracht= vollen Saupte, den groß und edel geschnittenen Bügen auf dem Ratheder ftehen, noch höre ich den tiefen Rlang seiner wunderbar eindringenden melodischen Stimme. Er fprach über Rlopftock und seine Dichtersprache und tam auf das Wort "glühen'. Go mußte Rlopstock, fo mußte später ber junge Goethe im icopferifden Augenblide bas Wort in feiner gangen Fülle ber Bedeutung gefühlt und gesprochen haben, wie es feelenvoll

hier von Hildebrands Lippen klang, mährend ein Abglang nachschaffender Begeifterung über fein Beficht leuchtete und bem Sorer fich mitteilte. Es war eine Erfahrung, wie ich sie vorher nie gemacht hatte. Ich hatte ein Stud bichterischer Sprachichöpfung miterlebt.

Das mar nicht ber fritisch arbeitenbe, unausstehlich altkluge Stimmton, ber damals, wie leider auch heute noch vielfach, als der allein glaubwürdige galt. Noch viel weniger war es das billige "Bathos" feichter Aeftheten und Literaturichmäger, bas heute fo oft ber Menichheit Schnigel frauselt. Man hatte vielmehr bas Befühl, daß hier der dentbar gründlichste Renner aus feiner Berfon beraus ins Bange, Große ber bichterischen Berfündigung übergetreten mar, in ber er lebte und webte. Die Ahnung, Die in biefer Stunde über mich tam: bies ift ber Mann, der dich, ja bein Volt zu einem neuen, höheren Leben führen tann, follte fich um fo mehr beftä= tigen, je näher ich ihn in seinen Vorlesungen über Goethe, übers Bolfslied, über die Budrun, in feinem Buche über ben Sprachunterricht, in Brimms Wörterbuch und bann in langerem perfönlichen Umgang kennen und lieben lernte.

Sold' neues, höheres, ja höchftes Leben, wie er es fich felbft in qualvollen inneren Ram= pfen erobert hatte, in den jungen Beiftern gu weden und zu nahren, war ihm im letten Grunde bie große Aufgabe feines Lebens, ber all' fein Rönnen wie fein Riefenwiffen dienen mußte. Wie eine gütige Fügung der Vorfehung empfand er es, daß feine Ernennung jum Professor im Jahre 1870 gusammenfiel mit den großen nationalen Ereigniffen. Noch fühlt man ben Jubel nach, ber burch die Ginleitung gu feinen Borlefungen über die Literaturgeschichte bes 18. Nahrhunderts klingt, die er im Winter 1870-71 zum erften Male hielt:

"Die Abhängigkeit von Frankreich im 17. und 18. Jahrhundert dringt fprachlich felbst in ben Rern unferes Stolzes, die Wiffenicaft, vor; wir waren, hauptfächlich feit Ludwig XIV., von außen und innen umsponnen von Frankreich, fo daß der Einbruch Napoleons nur wie eine welt= hiftorifche, notwendige Bollendung bes Borbergehenden ericbien, ericbeinen tonnte. endlich ift ber Augenblid bes Losringens, ber

^{*)} Bedanken über Bott, die Welt und das 3cb. Gin Bermächtnis von Rudolf Silbebrand. Berlegt bei Eugen Dieberichs in Jena 1910, Pp. 479. 10M.



Mündigsprechung da, es heißt, wie politifch fo auch in Sitte und Denten abstreifen, mas icon ericuttert nur noch hangt, nicht es töricht persteckt ober naip festhalten ober neu ein= führen. Die besten Geifter in Stalien, England (Carlyle), felbst Frankreich gum Teil (B. Sugo), feben uns als das Bolt der Butunft an; das muß aber vor allem mundig fein und das wird man nur durch feinen Willen zulett. So hat fich das Verhältnis auf einmal umgekehrt, wie ein Wagebalken umkippt. diese Umtehr ift ohne bewußte Anstrengung unfererfeits erfolgt, fie ift ein Naturereignis. begann in ber Wiffenschaft, Gelehrsamkeit, in der Stube des einfamen Denkers - in der Phi= lofophie, Philologie, Aefthetit, Gefdichtichreib= ung, in benen gum Teil wir ichon länger Mufter unferer früheren Lehrer und Borbilder find, gum Teil es noch werden muffen. Und n un auch im Staatsleben. Noch 1848 gudte die Parifer Revolution bei uns nach, mit ge= ichichtlicher Notwendigkeit, wir waren die Unmündigen (England, wie ruhig konnte es blei= ben!) und wie anders 1870! Nur die heimat= lofen egoiftischen Sozialdemokraten, die "Internationalen', hängen noch mit dem alten Wahn an Frankreich. Baris, als der Quelle alles Lebens.

"Ja, 1870 ift für Deutschland, was für den Bagebalten die Kippe ist, für den Banderer die sanderer zuigene Paßhöhe eines länderscheidenden Gebirges — ein neues Leben beginnt, eine große Ferne und Beite tut sich vor uns auf, in die wir neugeboren, neugeträftigt, wie jung geworden, niedersteigen."

Diefem neuen Leben, der inneren nationalen Wiedergeburt zum Durchbruch zu helfen, d. h. in organisch geschichtlichem Geiste fortzusegen, was unsere großen Dichter und Denker begonnen, erfennt er als heilige Pflicht. So leitet er seine berühmten Borlefungen über Schiller und Goethe — damals fagte man noch nicht unrhythmisch Goethe und Schiller — im Winter 1871—72 mit diesen Worten ein:

"Nachdem wir äußerlich wieder hergestellt find oder werden, daß die Rugel nun von selbst

bergab rollt, ift es hoch vonnöten, dag mir die innere Serftellung fräftiger wieder aufnehmen, wie fie angebahnt ift von unfern gei= stigen Größen. Gang Europa blickt jest auf uns, aber wir follen und wollen nicht blog im politi= ichen Wesen den Ton angeben, die Arbeit des 18. Jahrhunderts für die Den ich heit ift es, die man von uns zu erwarten hat, nicht mehr in abstracto blok, fondern nun in concreto gegen die Gefahren, die der Menschheit von den .Schwarzen' von Rom und den "Roten' von Baris droben, von dem Materialismus der eratten Wiffenschaft und von bem Beffimismus und bem Abstrattivismus der Philosophie, von dem verkappten Römertum unserer rudichrittlichen Rirche und dem noch nicht ausgetriebenen Frangofentum unferes falichen Staatsbegriffs und unferer Gebildeten' - ja nun auch - fo fügt er 1887 hingu - gegen die Uebertreibung des Nationalitätspringips.

"Der Mensch und das Mensch en stum, wie sie Gott gewollt hat, sind vollends wieder zu erobern und sicher zu stellen, b. h. wir müffen uns erziehen und erziehen lassen aus den Schäben der Ueberkultur heraus und des verwälschten Deutschtums.

"Ja erziehen — Erziehung, nach falfden oder richtigen Grundfähen und Bielen, ift ber Rern ber Menscheitsgeschichte.

"Bekanntlich arbeiteten die besten Kräfte des vorigen Jahrhunderts an einer völligen Reusgeburt des Menschen, nirgends, glaub' ich, tiefer als bei uns, niemand tiefer greifend als Schiller und Goethe.

"Nur eins war dabei vergeffen: die politische Form. Die Franzosen brachten das in Fluß theoretisch — praktisch für sich selbst sind fie nun weiter zurück als wir. Nun sind wir aber politisch im Neinen, und da muß man denn darauf zurücksommen, daß ja auch der Staat nur aus Menß de n f ch en besteht — und die Kirche nicht anders!

"So ist eine Erkenntnis der beiden Dichter für uns im höchsten Sinn praktisch, nicht bloß von idealem oder wissenschaftlichem Werte."

Aber noch weiter tragen die Begeifterung und der innere Jubel über die endliche Erfüllung der nationalen Sehnsucht un feren Bro-

pheten. Er, der fo tief und innig im geisti= gen Erbe unferer großen flaffischen Zeit lebt und meht, ja bem die Botichaft unserer Dichter und Denker das nationale Evangelium bedeutet, nach bem fich unfer Leben geftalten foll, er ftect nun aufs neue das lette Ziel auf, wonach unfere innerfte Rulturentwickelung gu ftreben habe. In jenen Tagen, wo das geiftlofe Spezialiftentum auch in ben Beifteswissenschaften feine Orgien qu feiern beginnt, wo das akademische Banaufenund Rärrnertum die Philosophie als abgelebte Bettel verhöhnen durfte, und die Dichtung fich beanugen tonnte, den deutschen Bildunasphilifter und den Berliner Gründer zu tigeln, ba hatte Sildebrand den Mut, feine Buhörer an das Wort der Staël zu erinnern, daß die Begeifte= rung (l'enthusiasme) die mahrhaft unterschei= bende Gigenschaft der deutschen Nation fei, und por ihren Augen das Bild der Vollendung deut= icher Rulturentwickelung ju entrollen, wie es Goethe und Schiller ahnend geschaut hatten. So ruft er in ber Ginleitung gu feinen Borlefun= gen über Schiller und Goethes philosophische Dichtung, die fo recht ins innerfte Beiligtum bes modernen deutschen Beiftes einführen, der atademischen Jugend im Jahre 1874 gu:

TO US PUSH OF WAR

"Jeht, da die politische Jugend angebrochen ist (sie findet nur noch nicht Jüng = linge genug, begeisterte Jünglinge, wie sie damals Frau von Staël in Deutschland fand)— jest müßte auch die neue Jugend von damals wieder aufblühen, also auch die Wissen is so ih e Wissen ihr das tund Kunst, die Philosphie sie die und Poesie sich wieder die Hant, wie es Schiller und Goethe verlangt, geweissigt haben.*) Die Philosophie ist ja die Wissenschaften, wie die Boesie die Kunst der Künste — nicht die Plastit, wie jest die Tagesmeinung ist — d. h. die Boesie in der Werzingung ung zu ihrem

Ursprung zurück, wie sie Richard Wagner als lei= tendes Bild vorschwebt.

"Und ihre krönende Spige hätten beide in der wiederbelebten Religion zu finden — darüber erschrecken aber zunächst noch viele, auch von den Besten — ohne Rot: der Schreck muß und kann umschlagen in jubelnde Freude, die alle seligen Kinderahnungen wieder bringt, nur als ersaßte Wahrheiten.

"Wir muffen also, wie auf Irrwege in der Tiefe geraten, wieder anknüpsen an jene große Zeit, wieder auf die Höhe treten, auf der jene Großen — die Dichter und Philosophen — gemeinsam standen. Das tut man in der Philosophie schon mit Kant, manche mit Hegel, Schelling, das gebildete Bewußtsein tut's mit Goethe (manche, wie Müllenhoff im Borwort zu seiner Altertumskunde, auch noch mit Schiller), und das ist so wenig ein Rückschritt wie das Zurüczgehen der Musit auf Bach, Mozart, der Poesie im vorigen Jahrhundert auf Shaksspeare, ja der neuen Zeit überhaupt, seit dem Humanismus, auf das Altertum, und nun unser eignes Zurüczgehen auf un ser Altertum."

Rur gang wenige verftanden Sildebrand bamals. Die große Maffe beraufchte fich an flachen Beitphrafen, wie fie aus Frankreich und Nordeuropa bereinzubrechen begannen und im Verein mit gemiffen anderen Strömungen die Bapier= revolution der fogenannten ,Moderne' herauffüh-Erft heute, wo uns fo vieles in ren halfen. jener unglaublich verrohten Zeit als inabenhafte Berirrung portommt, wo es ben Beften immer flarer wird, wie tief wir von der hohen Rultur unferer großen Beit abgefallen find, mahrend wir vergeblich versuchten, unserer vermeintlich größeren Tiefe und Intenfität einen Ausdrud gu fchaf= fen - erft heute mogen Sildebrands Bropheten= worte gang ju ihrer Wirtung tommen. immer mehr empfinden wir nun, wie toricht es mar, uns in einem eingebildeten Gegenfat gum 18. Sahrhundert zu gefallen, von dem wir doch in allen Fafern unferes geiftigen Dafeins immer noch abhängen und noch lange abhängen werden.

Den reichen Inhalt des vorliegenden Buches, das uns in die heimlichsten Grunde eines außerordentlichen Geiftes bliden läßt und den letten Aufschluß über sein ganges Schaffen gibt, in

^{*)} Schiller in den Schlufversen der "Künstler", Goethe 3.B. in solgender Stelle: "Man bedachte nicht, daß nach einem Unschwung von Zeiten beide (Abidosophie und Boesie) sich freundlich, zu beiderseitigem Vorteit, auf höherer Stelle gar wohl wieder begequen fönnten." Man vergleiche auch Kiderts herrliches Bort: "Bas wär' ein rechter Mann? Der nit dem Kern sich nährte der ganzen Wissenst und den zu Kunst vertlätte."



einer turzen Anzeige auch nur anzudeuten, ist unmöglich. In tagebuchartiger Form, einen Beitraum von nabezu fechgehn Sahren umfpannend, hat Sildebrand hier fein Geheimstes und Tiefftes ausgesprochen. Wir feben ihn mit ben Auswüchsen des Zeitgeiftes, dem Abstrattivismus, dem Materialismus und dem Beffimismus bis aufs Blut ringen und genießen mit ihm die Silberblice bes neuen boberen Lebens, bas fein Prophetenauge ichaut. Denn wie in jeder Beile bes Buches die Liebe ju feinem deutschen Bolte glüht, fo fteht hinter feinem Ahnen und Gehnen die Forderung des ,aangen, gefunden Menschen', für beffen Wiederherstellung Berder, Goethe. Schiller, Rlopstock, Hölderlin u. a. fampften und rangen. Bu biefem gangen und gefunden Menichen gehört aber als wesentlicher Teil, ja als die tieffte Lebensquelle des 3ch die , Empfindung', für deren Berechtigung, Ausbildung und Betätigung er in einer verftandesftolgen, feichten Beit, wie jene Großen, immer wieder tampft. Wie jubelt er auf, als er in E. Machs Beiträ = gen zur Analyse der Empfin= bungen (1886) von naturwiffenschaftlicher Seite ber die Beftätigung feiner Ueberzeugung findet! Und so knupft er an Richard Wagners Worte über R. M. von Weber: , Nie hat ein deutscherer Musiker gelebt als du ja diese Rindlichkeit mar es, die beinen mannlichen Beift wie fein guter Engel geleitete, ihn ftets rein und teufch bewahrte, und in diefer Reufchheit lag beine Eigentümlichkeit. Wie du diese herrliche Tugend ftets ungetrübt erhielteft, brauchteft du nichts zu erdenten, nichts zu erfinden - bu brauchtest nur zu empfinden, fo hattest du schon das Ur= iprunglichite erfunden' - die bezeichnende Bemerfung:

"Das trifft benn, auf dem Boben der Kunst, genau überein mit dem "metaphysischen Empfinben", das ich zu zeichnen und zu begründen versuchte — mein tieferes oder höheres Denken ist von jeher kein anderes, ich habe mir's aber auch zugleich schwer genug erkämpfen müssen gegen immer wiederholte Stöße von außen, alle Kuhe und Krast kommt mir nun aus ihm, ich glaube es aber auch bei allen den Philosophen im Grunde ihres Denkens wiederzusinden, die der

Wesenheit nachstrebten, nicht einer Theorie, einem System, d. h. Menschenmache."

Wie eng das neue höhere Menschentum, die Einheit von Denken, Empfinden und Anschaung, wozu Hilbebrand sein Volk erziehen möchte, der Schiller-Goetheschen Aufsassung des Genies, des kindlich naiven, verwandt ist, wird der Renner leicht sehen. Und wer möchte den Gegensatzu Niehsches krankhastem "Nebermenschen" verkennen, dem trügerischen Irrlicht, das, sonderbar genug, fast zur selben Zeit zu erscheinen und die Jugend zu verwirren beginnt, als Hildebrand sein Vermächtnis niederschrieb.

Daß fich bei einem Manne, in dem fich schärfstes Denken mit tiefster Empfindung und klarer Anschauung zur Einheit verbanden, wie bei Sildebrand, ein gang anderes, d. h. ein viel direkteres und treueres Berhältnis gur Wahrheit ergibt, als bei den gewöhnlichen Fach= und Schuldenkern, verfteht fich von felbit. könnte es auch anders sein bei einem Manne, der von der letten Ginheit von Dichtung und Philofophie durchdrungen und deffen Beifteswelt, wie die Berders und Goethes, vom Begriffe, oder beffer gefagt von der Gegenwart des Lebens beherricht und bestimmt war. Daber fein Sag aeaen alle Theorie und Susteme als bloke Menichenmache. Umfonft werden daher folche, die in jedem philosophischen Buche' nach dem . Snftem' des Verfassers spähen, den vorliegenden Band in die Sand nehmen. Wer aber durchdrungen ift von dem tiefen Goethewort: ,das Wahre war icon längst gefunden, bat edle Beisterschaft verbunden', wird dem Manne gern ins Saus der Wahrheit folgen, der mit den Wahrheitsuchern aller Reiten verkehrt hat und frei von aller Einseitigkeit und falichen Geniesucht immer nur nach bem einen Wahren trachtete. "Will man mein Denken," fo bekennt er, "einmal irgendwo unterbringen im Fachwert ber Schule, fo ftede man mich unter die Eflettiter. Denn es ift mein enticiedener Glaube, icon feit lange, daß die Wahrheit, soweit wir fie erreichen können, am ficherften zu erreichen ift in dem, mas in den verichiedensten Weltanschauungen übereinstimmt, mas die verschiedenften Standpuntte überein haben, mas alle von den verschiedenften Seiten



aus von der Welt gefehen haben, bas alfo aus allen ism uffen auszusuchen mare.'

Mit diesem Durft nach Wahrheit, die, über allen Richtungen schwebend, allen gemeinsam ift, hängt benn aufs engfte fein leidenschaftliches Bedürfnis zusammen, fich mit vielen, womöglich mit allen eins zu fühlen. Dier wurzelt feine beiße Raterlandsliebe und fein Opferfinn, der ihn burchs gange Leben begleitete, wie fein unverföhnlicher Sag gegen den Solipfismus, die ichlimmfte aller Zeitkrantheiten, , die Sauptquelle non fittlichem Berderb, Berftorung und Bahn= Unerhittlich, mit einer Scharfe und einem heiligen Born, die an dem friedfamen Manne überraschen, verfolgt er diefen , Teufel ober Efel', wie er ihn nennt, in allen Erichei= nungsarten: im Ariticismus, in ben Anaupeleien ber Erfenntnistheorie und in feiner gefährlichften Form: ,daß man den anderen ein Inneres nicht gutraut - nur fich allein'. Wie tief hier Silbebrand in eines ber Grundubel des modernen Beiftes geblickt hat - icon Goethe und befonbers Schiller erkannten es, - bas zeigt auch folgende Stelle: "Das Trachten nach fich durch Berneinung ber anderen fest fich übrigens lange fort: auch wenn das Ich erfährt, daß es mit andern Eine Weltgegend bewohnen muß, Einen Weg teilen, alfo, wenn es willig gurudtehrt, fucht es boch lange, in verschiedenfter Form, die anderen Iche los ju werden: durch Auffaugen oder durch Berkleinern oder Unterdrücken. Alles noch auf dem Wege gur Bernichtung, das heißt jum Alleinbleiben des Ichs in der Welt - im Nichts."

Wie ber junge Schiller fein höchftes Biel in ber Berbrüderung ber Beifter findet, fo entdedt auch Hildebrand aus eigenfter Erfahrung die rettende Wahrheit: ,nur an und in und mit anderen Ichen gewinnt einer fein eignes 3d'. Go fagt er in der wunderbaren , Neujahrsandacht' vom Jahre 1881 (G. 104 ff.): "Was jeder Einzelne in fich als Einzelner nicht hat, nicht kennt, nicht ahnt, das tritt auf, entsteht und wirkt durch das Bufammen oder Beifammen mehrerer, vieler Gin= gelner, und tommt boch aus ihnen, ben Gingel= nen, aber nicht als Einzelnen, fondern als einan= ber Angehörenden, einander Singegebenen." Freilich, dies Bufammenleben mit dem Gangen

ist nur möglich, wo die allgemeine Liebe eintritt, und ohne fie ift auch der volle Fortschritt nicht möglich. "Nichts in der Welt," fagt Sildebrand an anderer Stelle (S. 284), "geht mir fo nabe und liegt mir fo an, als der Bang, den das Bange, mein Banges, im Augenblick nimmt und fucht; nur in ihm ja alles Vorwärtskommen. wie alle Aufgabe gum Tun und Gingreifen."

Ja, Tun und Eingreifen, oder, wie er mir einmal ichrieb, ,fürs Gute wirken, bas nicht Sande genug finden fann', das wollen, lange nachdem der Verfasser verstummt ist, auch noch Diefe Blatter feines Bermachtniffes. Manches darin mag uns von der Zeit überholt icheinen und viele werden ihm vielleicht, wenn er allzu grüblerisch in die Tiefe grabt, nicht folgen ton-Aber die Ausbeute an bleibender Anregung, Erhebung und tiefen Einbliden wird für den Philosophen, den Siftoriker, den Sprach= und Literaturforscher wie für den Rünftler, fall's fie die ungetrübte Offenheit, die findlich treue Stimmung ber Wahrheit gegenüber fich gewahrt haben, gleich groß fein. Wer den Tieffinn unferer deutschen Muftit tennt, der wird in diefem Buch einen Sauch ihres Geiftes fpuren. Bor allem aber wird der denkende Lefer das Gefühl haben, einem Propheten gu laufchen, ber tief aus dem Jungbrunnen deutschen Geiftes getrunten hat, der ihn auf die Sohen führt, wo die Großen und Beften unferes Voltes geftanden haben, und der ihm von dort das verheißene Land gufunfti= ger deutscher Rultur und deutschen Menschentums Rum Schluffe fei dem Berausgeber des meist. Buches, Professor Beorg Berlit in Leipzig, Ber Dant der Berehrer Sildebrands ausgesprochen für die Treue und Sorgfalt, mit der er das Werk ans Licht gefördert hat. Das warm empfundene und fein gezeichnete Charafterbild Sildebrands in der Einleitung wird vielen den großen Mann und fein Wert naber bringen, bas von dem feinfinnigen Berleger nach gewohnter Art icon und vornehm ausgestattet ift.







Der Kaiser und die Elmerikaner.

II.

(Fortsetzung: Andrew Carnegie.)



nter den Leuten, die es verstanden, erfolgreich die Welt zu narren, hat man den seligen Barnum bisher immer als den Größten genannt. Dies mag seine Berechtigung gehabt haben, bis Andrew Carnegie

mit den Bibliothek - Schenkungen en gros auf dem Plane erschien. In jener Zeit trat Carnegie unzweifelhaft an die erste Stelle.

Wünfzig Millionen DoI = lars hat der Laird von Stibo fich mahrend ber letten zwanzig Jahre ben genialen Reklamescherz toften laffen. Fünfzig Millio = nen Dollars! - Eine Summe Beldes. für welche dem Durchichnittsmenichen die geordnete Vorstellung fehlt, und trogdem doch nur ein kleiner Teil der Zin= fen jener beim Stahltrustge= fchäft "verdienten" 519,000,= 000 Dollars, um die ber pro= fitsinnige Philanthrop amerikanische Bolk seit dem Jahre 1899 mit pupillari = icher Sicherheit alljährlich bewuchert.

Und weil dieser Mann einen verschwindend kleinen Teil des ungerechten Mammons angeblich wohltätigen Zweden, in Birklichkeit aber der Selbstverherrlichung widmet, singt eine gewisse Bresse in Berzückung sein Lob, — preist die gedankenlose Menge einen unter Anklage gestellten Groß = Bucherer als Bohltäter der Menscheit und die amerikanischen Republiken seinen Mann als Helden der Humanität durch leberreichung einer goldenen Medaille mit der Inschrift: "The American Republics to Andrew Carnegie. — Benefactor of Humanity."

Belchem vornehmen Menfchen mögen angesichts solchen würdelosen Treibens beim Gedenken ber vielen Tausende von geschundenen Arbeitern, aus deren Schweiß ein erheblicher Teil der Millionen bieses seltsamen Menschenfreundes gemünzt wurde, nicht die Worte Lessings eingefallen sein, der da schreibt:

Ei was! Es wär' nicht Gederei, Bei Hunderttausenden die Menschen drücken, Ausmergeln, plündern, martern, würgen und Ein Menschenstreund am Einzelnen scheinen mollen! —

Bur Chre einer Angahl ber amerifanischen Republiten fei's gesagt, daß es jener lataien= haften Clique, welche die Carnegie = Verherr= lichung professionell betreibt, unendlich viel Mühe gekostet hat, die in jenen Republiken maßgebenden Bersonen soweit murbe zu machen, daß fie ihre Buftimmung zu dem Operettenatt gaben. in welchem eine unbewußt humoristisch wirkende Berfonlichkeit die Sauptrolle übernommen hatte. Dag auch ein in der Oeffentlichkeit stehender Deutsch-Amerikaner fich dem Carnegie-Rult ergeben hat, ift beschämend für uns. Bedauerlicher aber noch ift die Tatsache, daß zum Teil durch die Saltung dieses Mannes, den man in den maggebenden Rreifen Berlins fehr überschätt, bas Urteil des deutschen Raifers über Beren Carnegie beeinflußt murde. Der Deutsch-Amerikaner, ber hier gemeint ift, foll übrigens, verbürgter Information zufolge, auch eine Rolle bei der Carnegieichen Stiftung bes deutschen Beldenfonds gespielt Sonderlich überraschen wird bas nicht. Dag jenem Chrenmanne jedes herrenempfinden gönnerhaften Zuwendungen gegenüber mangelt, ift eine bekannte Tatfache.

Der Presse = Apparat des "weltberühmten Wohltäters der Menschheit" wird nun erklären, die Ueberreichung der Medaille an Herrn Carnegie sei ein Akt der Dankbarkeit gewesen sür das der Pan American Union errichtete prachtvolle Gebäude.

Diesen Herrschaften sei die Frage vorgelegt, ob ihnen bekannt ist, wie man in mindestens zwölf bis fünfzehn der einundzwanzig "dankbaren" amerikanischen Republiken über die Pan Ameri=

can Union, der Schöpfung des gegenwärtigen Staatsfefretars Philander Anog, ehemaligen Stahltruft-Anwalts und bevorzugten Bunftlings Andrew Carnegies, bentt?

Ob die herren es miffen!? - 3m Beifte febe ich das Augurenlächeln der Biedermanner. - Sie miffen, wie jeder andere, der die amerikanische Politik feit einem halben Nahrzehnt verfolgt hat. daß jene Republiken fich erft dann für die Ban American Union gu begeistern begannen, nachdem Berr Anor den an der Spite ftebenden Leuten recht energisch einen Bers aus Goethes Erltonig ins Ohr gefluftert hatte. - Und mit ber gleichen Bereitwilligkeit beteiligten fie fich auch an dem "Dankesatt" herrn Carnegie gegenüber. Diese Tatsache scheint herrn Carnegies Stolzgefühl über den goldenen Rnopf mit der bygantinischen Inschrift indes nicht beeinträchtigt zu haben. Gönnen wir dem alten herrn das Spielzeug.

Aber hören wir auch einmal, was andere vornehme Leute über Serrn Carnegie gu fagen haben. Erteilen wir der vorzüglich redigierten "Chicago Abendpost" das Wort und vernehmen wir gleich= zeitig die Stimme eines hervorragenden angloamerikanischen Zeitungsmannes über Berrn Car-Bor einiger Zeit fchrieb die "Chicago neaie. Mbendpost":

"Undant ift der Welt Lohn." Bu den ent= täuschten Erfindern, Dichtern und Reformern, die jederzeit bereit fein werden, auf die Wahrheit diefer Redensart ju ichwören, mag fich jest tein geringerer als herr Andrew 3. Carnegie, ber große Eisenmeister, Lord von Stibo, Allerwelts= mohltater und Weltfriedensapoftel, gefellen. Einige Urfache hatte er, fo will es icheinen, wohl dazu. Er hat doch feit Jahren Wohltaten ausgestreut rechts und links und überall, diesfeits und jenseits des Dzeans, und fo unparteiisch wie fonft Reiner: ob man fie heifchte ober nur wider= willig hinnahm, ob man ihm dafür in amerika= nischem Englisch oder in Londoner Codney ober im heimatlichen Sochlanddialett ober auf Platt= oder Sochdeutich, Frangofifch ober Spanifch ober irgend einer anderen Sprache ber Erde innigft bankte oder nicht - ihn ftorte bas nicht. ftreute feine Bohltaten dahin, wo immer ihm Wohltaten am Plate ichienen, aus Luft am

Wohltun; und er betätigte feine allumfaffende Menschenliebe weiterhin durch die Stiftung von Beldenfonds, die Errichtung von Beltfriedenspaläften und durch ichone Reden gegen ben Rrieg und gegen Ausbeutung der armen Menfchheit durch den Militarismus und die Trufts und die truftfordernden Sochzolltarife, im Befonderen die Eisen= und Stahltabelle des Dingley=Befetes. Das alles wiffen wir. Da beift die Maus feinen Faden ab. Es ift Tatfache.

Beder Menich muß nach feinen Sandlungen beurteilt werden. Von dem, mas er bisher getan, darf man auf feine gufünftigen Sandlungen ichließen. Bon einem Manne, ber immer nur Gutes tat - foweit bekannt - barf man. muß man gerechterweise auch weiterhin Gutes Bei einem Manne, ber burch feine Sandlungen nachwies, daß er im Befite einiger fehr iconer Tugenden ift, darf man - follte man von rechtsmegen - auch andere icone Tugenden voraussetzen, oder man follte ihm doch Glauben ichenten, wenn er fich des Befites noch nicht gerade auffällig betätigter Tugenden rühmt; oder doch wenigstens, im Sinblick auf feinen fonitigen herrlich bewiesenen Wert, folche Behauptung mit achtungsvollem Stillichweigen binnehmen, wenn fie auch Zweifel an der Richtigkeit hegen mögen. herr Andrew Carnegie hat diefer Tage die Erfahrung machen muffen, daß man das nicht tut: Er hatte por einiger Zeit in New Dort in einer fehr ichonen Rede unter anderem Folgendes erzählt: "Ich war auf einer Kutschier= fahrt in Schottland, als ich ein Rabelgramm erhielt von General Tracy, Prafident Harrisons Marinesekretär. Es befagte, daß der Brafident ihn (Trach) beauftragt hatte, mir mitzuteilen, daß es meine Pflicht als Patriot fei, für die Regierung Pangerplatten zu machen. genügte. Benn immer mein Baterland ruft gelte es Leben ober Sterben - fege ich meinen Stolg barein, ihm gu Diensten gu fein. lieferten die Bangerplatten. Der Ruf meines Baterlandes ift für mich gleich ber Stimme Gottes." Go erklärte Berr Carnegie fich jugleich für einen opferwilligen, im Dienfte bes Baterlandes zu jedem Opfer bereiten Patrioten und für einen gläubigen und demutvollen Chriften, und er hatte doch wohl ein Recht zu erwarten,



daß diefe Ertlärung unbezweifelt, unbefritelt und ununterfucht als gutreffend hingenommen werden murbe. Denn hatte er fich nicht durch die Grundungen von Bibliotheten und anderen großartigen Bildungs- und Erziehungsinftituten, für die er zumeift den größten Teil des benötigten Rapitals. manchmal alles und allemal feinen auten Namen bergab, genügend als Wohltater ermiefen, und mittelbar, wie durch feine Friedensbauten und =Bemühungen, auch als Batriot? - Bar er nicht auf dem gangen Erdenrund als Menschenfreund befannt und mußte man nicht bei bem Allerweltswohltater und Menschenfreund auch Vaterlandsliebe vorausfegen, fofern man diefe als eine menschliche Tugend gelten laffen will? herr Carnegie erntete damals, natürlich, von feinen Borern lauten Beifall, und nichts anderes als lauten Beifall und Zustimmung wird er von allen anderen erwartet baben, die später noch von feiner Rede hören murben - und bas murben viele fein, denn als auter Chrift befolat er gemif= fenhaft bas biblifche Gebot: Du follft bein Licht nicht unter ben Scheffel ftellen, forgt er für die weiteste Verbreitung aller feiner Reden durch Telegraph und Breffe.

Es fam anders; gang anders. Statt begeiftertes Beifallklatichen löfte feine Rede fpaterhin nur Widerspruch und unfreundliche Borte aus. Jene Aeußerung wurde in mehreren öft= lichen Blättern icharf fritifiert und gab dem Abgeordneten Rainen von Illinois Unlag zu einer icharfen Rede gegen Herrn Carnegie, und biefer Tage ericien in der Breffe ein Auszug aus einem Artifel des bekannten und hervorragenden Chicagoers R. T. Crane in feiner Monatsschrift "The Vale World", in bem Herrn Carnegies "Batriotismus" mitleidslos verspottet und verhöhnt als gang gemeine Seuchelei und Gefchäftsintereffe hingestellt wird! Was foll man bavon benten?

"Selber essen macht fett" und selbst hören befähigt zu richtigem Urteil. So mag hier folgen, was Herr Crane von Carnegies Patriotismus saat:

"Dann (nachdem Herr Carnegie die oben schon wiedergegebenen schönen Worte gesprochen hatte) geschah es, den Zeitungen zufolge, daß die Gäste sich erhoben, auf ihre Stühle kletterten und ihre Mundtücher schwenkten, während die Tränen dem geständigen Batrioten Herrn Carnegie die Wangen herabrollten. Solches Blech mag nun widerspruchslos hingenommen werden von der Rlaffe Leute, die an diefem Effen teilnahmen. und fo geschah es offensichtlich, aber von irgend jemanden, ber Berrn Carnegies Gefdichte fennt. zu verlangen, daß er es glaube, das hieße bas Unmögliche fordern. In beutlichem Englisch: Berr Carnegie ging ins Bangerplattengeschäft. um Beld gu machen, nicht aus patriotifchen Beweggrunden noch in Befolgung einer göttlichen Weisung. Patriotismus und Gott haben nichts mit Dollars und Cents zu tun. Richtiger mare es gemefen, menn er gefagt hatte, bag bie Geldgier und der Teufel ihm befahlen, ins Banzerplattengeschäft zu geben. Das allgemeine Bublitum ift, das icheint mir gewiß, giemlich feft überzeugt, daß er feine Opfer brachte, indem er Bangerplatten berftellte, sondern im Gegenteil aus dem Gefchäft Geld machte und zwar fehr viel. Es gab damals nur eine Fabrit, die Pangerplatten malgte, die Bethlehem Steel Company, und da sie das Monopol hatte, ist es selbstver= ftandlich, daß fie die Preise dementsprechend boch Man weiß, daß wenn zwei Unternehmer in irgend einem Gefcaftszweig ein Monopol haben, die Breise nicht aus Batriotismus oder irgend einer ähnlichen Regung ermäßigt Natürlich, ein Patriot wie Berr Carnegie hatte fie ermäßigen fonnen - tat er es General Tracy erklärte auf jene Rede Carnegies bin: "Ich versuchte, ihn dazu zu bringen, Bangerplatten gu einem niedrigeren Preise als die Bethlehem Company zu liefern, davon wollte er aber durchaus nichts wissen." Carnegies Patriotismus und Gemiffen geftatteten es ihm nicht, der Regierung Pangerplatten gu verkaufen zu einem anftändigen Preis . . . Sein Gemiffen hinderte ihn nicht einmal daran, die Regierung gu betrügen. Es leben noch Leute, die fich des Standals erinnern, der aus dem Bangerplatten-Geschäft herausmuchs, die es nicht vergagen, daß die Carnegie-Leute versuchten, der Regierung blafige Platten, die ichon einmal gurudgewiesen worden maren, nach oberflächlicher "Uebertlebung" wieder aufzuschwindeln. mals murden die Breise, die Carnegie von der Regierung forderte, ziemlich icharf fritifiert und

eine Untersuchung zeigte, daß fie gang unverichamt hoch maren, und daß er in Wahrheit die Regierung beraubte. Rurg gefagt: Berr Carnegie machte es wie andere Leute und ging in das Pangerplatten-Geichaft bes Geldes megen, bas drin war, und beraubte die Regierung, fo lange er nur konnte, mas manche Leute nicht tun. er Bangerplatten machte, da war er für den Krieg. und durchaus bereit, die Regierung ju unterftüten in ihrem verwerflichen Krieg gegen Spanien; aber feit er aus dem Pangerplatten-Geschäft heraus ift, ichwärmt er für den Frieden. er jekt behauptet, er fei in das Banzerplatten= geschäft hineingegangen aus Patriotismus, fo tommt er der Grenze, die die Wahrheit von der Lüge trennt, bedenklich nabe."

So ichreibt Berr Crane und - ja, es ift ichon fo; fo verhält fich die Sache. Wenn man Berrn Carnegie für einen Patrioten halten will, barf man ihn nur nach feinen Worten beurteilen, nicht nach feinen Taten. Und fo muß man's auch halten, wenn man ihn als Feind der blutfauge= rischen Trufts und der Raubzölle ansehen will. Denn er hat zwar ichon oft recht ichon geredet über die Verwerflichkeit gewisser Trustmethoden und die Ratsamkeit einer gründlichen Zollrevision nach unten, und er erklärte im besonderen die Gifen= und Stahlzölle für unnötig und unent= iduldbar hoch. Aber er tat das erft, nachdem er felbst aus dem Stahlgeschäft heraus mar und bas Land mit dem Stahltruft beglückt hatte, der wohl der schändlichste aller Trufts ift, weil er auch verhältnismäßig viel mehr Baffer*), (wenigstens an bie 1000 Millionen Dollars) zu verzinsen und burch die Erzwingung unverschämt hoher Preise fo allmählich zu gutem Gold (100 Cents ober mehr auf den Dollar) zu machen fucht, bezw. die hunderte Millionen Bonds verzinfen muß, die Berr Carnegie bei feiner Gründung als Profit herausschlug: Berr Carnegie, der Allerweltsmohltäter. Menichenfreund, Friedensichwärmer und Patriot!

Halt! - Batriot? - - Nein, Batriot foll man ihn nicht nennen. Er ift nicht berechtigt dazu und wenn er es gehnmal als Undank empfindet, wenn man ihm, angefichts feiner anderen Tugenden, nicht auch diese zuerkennt - unbesehen, ja unbeachtet ber negativen Ergebnisse einer Brüfung. Denn von Undant fann bier im Ernfte gar teine Rede fein, weil tein Anlaß gum Dant gegeben murde. Bon Undank tonnte auch teine Rede fein, wenn famtliche Wohltaten Herrn Carnegies ohne ein Wort der Anerkennung hingenommen murben. Denn wenn er all' das Beld, über das er jest verfügt, auch auf durchaus ge fet liche Weise machte, ober gemacht hätte, fo tonnte das doch nimmermehr auf r e ch t l i ch e Weise, ohne ungebührliche Ueber= porteilung und Ausnukung anderer und der Masfen, geschehen. Und wenn man fich selbst auf den Standpunkt ftellt, daß er ju allem, mas er "machte" (durch Schlauheit und Benutung und Ausnutung ber Schwächen und Fehler anderer, im besonderen auch der Gesetgeber und Gesete), burchaus berechtigt war und ift, gleichviel wie gewiffenlos er dabei vorging, fo lange er nur den Buchftaben des Gefetes nicht verlette, bezw. fich bei folder Verletung nicht erwischen ließ - felbft bann fann zu irgend welcher Verpflichtung zu Dant für die ausgestreuten "Wohltaten" nicht die Rede fein. Denn wenn das Carnegiesche Geld bier und da auch Gutes tut, so wirkt Carnegie felbft - bas Carnegiesche Beifpiel - fortbauernd ichweren Schaben. Denn Carnegie, wie er Wohltaten ausstreut und seinen Namen klangvoll auspofaunt und "verewigt", der umichmeichelte, ummorbene und gefeierte Carnegie, ift boch uur eine Rechtfertigung des fatalen Wortes "es ftintt nicht", und eine Stärkung des Glaubens an die felig= und alles entschuldigende und gutmachende Macht des Geldes - an die Allmacht des amerifanischen Dollars. Und Carnegie, wie er rebet, ift der Urtyp, die Berforperung der vollendeten, erfolgreichen - niederträchtigen Beuchelei. fteht er por allem Bolt; und dazu als Wunder des Erfolges, das von Millionen angestaunt wird und zur Nacheiferung anspornt! Und - die Beuchelei und Berehrung bes Scheins find bie ausgesprochenften und beklagenswerteften Wefensguge bes ameritanischen Boltes.

^{*) &}quot;Baffer" in diefer Ideenaffociation bedeutet: Affien, für welche die materielle Unterlage mangelt und beren Binfen durch Bucherpreise für die jeweiligen Fabritate einer "vermäfferten" Induftrie aufgebracht, alfo vom Bolte erpreßt merden.



Carnegie mag mit seinem Gelbe "Gutes"
tun, so viel er will und kann, er wird durch
sein Wesen und Beispiel immer noch viel mehr
Schlimmeres wirken. Zu Dank sind wir ihm
gewiß nicht verpflichtet, und
so was wie Undank gibt's
ihm gegenüber garnicht."

Und aus der Hand des Mannes, der weder die "Chicago Abendpost" noch Herrn R. T. Erane, den Herausgeber der einflußreichen Monatssichtift "The Vale World", zur Berantwortung zog, nahm der deutsche Kaiser 1½ Missionen Dollars zum Zwecke der Besohnung deutscher Helden!

Wer mag wohl bafür verantwortlich zu machen sein, daß solches geschehen konnte? — Denn daß der Kaiser ahnungslos handelte, dürste wohl auch über allen Zweifel erhaben sein.

Früher trugen die Helben der Nächstenlieberals ehrendes Zeichen auf ihrer Brust das in Ebelmetall geprägte Bildnis des Landesoberhauptes. Heute ist es dahin gekommen, daß manche das Bildnis des Herrn Carnegie tragen. Eine Aufmärtsentwicklung möchten wir das nicht nennen. Und nun muß die Fronie des Schicksals en noch sügen, daß eine Vereinigung New Yorker Damen jener Kreise, benen der gesunde Menschenverstand durch Langeweise abhanden kam, den Beschluß faste, Hund de, welche Menschenleben retteten, Einbrecher verscheuchten, Diebe singen... durch Medaillen zu "ehren"!

Nähern wir uns bem Millenium ober bem Narrenhause? — Im Geiste sehen wir bereits die Binscher jener Ueberweiber dekoriert mit einer Helbenmedaille, stolz erhobenen Stummelschwanzes, Berachtung im Blide, an ganz gewöhnlichen undekorierten Hose und Jagdhunden vorüberschreiten!

Eine beutsch-amerikanische Zeitung schrieb zu dem sonderbaren Beschluß jener New Yorker Damen: "Ja, ja, — die Helbenmedaille ist auf den Hund gekommen. Hoffen wir, daß deutsche Helben sich dies merken werden."

Jene Zeitung hat, unseres Erachtens, die Sache viel zu tragisch genommen, wenigstens soweit es sich um wirkliche Helbenmedaille handelt. Für diese brauchte die Helbenmedaille nicht erst auf den Hund zu kommen, für sie war die Geschichte närrisch von Ansang an.

Man stelle sich doch einmal vor: — Ein aus der breiten Masse des Boltes hervorgegangener, reich gewordener Privatmann, dem in Berbindung mit dem Erwerbe seines Reichtums von der Presse und der Legislatur des Landes schwere moralische Desette unwiderlegt zum Borwurf gemacht werden, gegen den vom General-Anwalt der Bereinigten Staaten Anklage erhoben wurde wegen Berlezung eines Gesets gegen Volksauswucherung..., — dieser selbe Privatmann hält sich für qualisziert, durch sein in Gold geprägtes Bildnis und sein auf beanstandern Wegen erworbenes Geld Held ein tum zu belohnen!

Ist das nicht peinlichst wirkender unfreiwilliger Humor? — Ist das nicht mitleiderregender, possierlich und beleidigend zugleich wirkender Größenwahn? — —

Und bringt die Tatfache, daß es Leute gibt, die diefem Größenwahne neue Nahrung guführen, die beglückt eine Carnegie-Medaille tragen und mit Schmungeln ben Carnegieschen Mammon einstreichen, nicht einen erschrecklich großen sitt= lichen Tiefstand zum Ausdruck? - Und hat nicht auch hier wieder der Mammon ein Stud der Prärogative des Landesoberhauptes an fich geriffen? - Leider icheinen die Fürften und ihre Berater dies nicht zu feben. Wie mare es fonst zu erklären, daß ber Deutsche Raifer bem auf unebenen Wegen reich gewordenen Sohne eines ichottischen Schuhmachers die ehrenvolle Befähi= aung gur Belohnung deutschen Beldentums quertannte, wie mare es fonft zu erklaren, bag ber Deutsche Raifer diesem Manne ein längeres Sandidreiben fandte, in dem es am Schluffe heißt:

"Dieser weitere Beweis Ihrer in der ganzen Welt berühmten Menschenfreundlichkeit und Großzügigkeit hat Mich mit großer Freude erfüllt. Ich sehe das Ziel, welches Sie sich gesteckt haben, in diesem Falle als ein besonders gut gewähltes an. Indem Ich darunf hoffe, daß Gott Sie in seinem allmächtigen Schuze bewahren und daß sein Segen Ihren Fond begleiten werde, bin

Ich Ihr dankbarer und wohlgeneigter Wilhelm II."

Man wird fich aus der Wolff=Metternich=Af= fare entfinnen, daß ben Offizieren der Berliner Garnison der Verkehr im Sause eines millionen= reichen Berliner Großtaufmanns dienstlich verboten murde, weil in jenem Sause ein Ton geherricht haben foll, der mit der Offigiersehre nicht in Einklang zu bringen gewefen fei. pornehm denkender, einsichtiger Mensch wird in jenem Berbot etwas anderes als etwas gang Gelbstverftandliches erblict haben. Denn, obichon die Offigiersehre fich von der Ehre eines anderen anftändigen Mannes nicht unterscheibet. muß doch zugegeben werden, daß vor allem das Offizierstorps, - icon aus Grunden der Disgiplin - über die Wahl feines Berkehrs peinlich zu machen hat.

TO WORK OWN ON

Sollten nun auf den an einer viel mehr ex= ponierten Stelle, als berjenigen des einfachen Offiziers, ftebenden Deutschen Raifer, des Suters der Ehre des deutschen Boltes und des Unfehens ber Deutschen Kaiserkrone, teine berartigen gefellichaftlichen Grundfäte maggebend fein? -

Wir meinen boch! - Benigstens viele ehrenhafte, echt tonigstreue deutsche Manner, die aus vollwichtigen Gründen vor ihren Fürften treten wollten, dies erfahren muffen.

Wie tommt es nun, daß reiche Fremdlinge die gesellichaftlichen Schranten anftandelos paffieren, die das deutsche Bolt von feinem Fürften trennen? - Es handelt fich nicht um den ichot= tischen Schumacherssohn allein. Es handelt fich auch um andere Ausländer, bei denen wir die moralischen Qualitäten vermiffen, die fonft für ben Butritt beim deutschen Raifer unerläglich gewesen find.

Hören wir einmal, wie die in den Berliner offiziellen Rreisen wohlbekannte "New Porker Staatszeitung" über die in Rede ftehenden Berrichaften urteilt. Das Blatt ichreibt an leitender Stelle:

"Bon bofen Wirkungen auf die Gefchafts= welt des Landes, insbesondere auf die Beschäfte ber Sochfinang, der Großinduftrie und anderer großen Korporationen, haben gemiffe Leute anläklich ber Stahltruftuntersuchung gerebet. Es tommt eben immer alles auf den Stand. punkt an. Spricht der eine bier von bofen Wirtungen, fo versprechen sich andere davon beilfame Folgen. Darüber burfte jedoch bas amerita= nifche Bolt fich einig fein, daß, wenn eine Operation nottut, um jene forrupten Begiehungen gu verhüten, wie fie nachweislich zwischen diefem einen Truft und aller Wahrscheinlichkeit nach auch zwischen vielen anderen großen Korporationen und unferen politischen Machthabern und Rörperichaften bestanden haben, die Operation nicht unterbleiben follte, weil fie vielleicht den betref= fenden Intereffen unangenehm oder gefährlich fein könnte. Gine andere Frage mare die, ob gu folder Operation geschritten merden follte, menn fie für die Allgemeinheit mit einer zeitweiligen unliebfamen, aber feineswegs gefährlichen Storung verbunden fein könnte. Auch im letteren Fall könnte die Frage nur mit einem 3a beant= Worum es fich handelt, ift die mortet werden. Eliminierung des forrupten Einfluffes der großen Finang= und Induftrie-Rorporationen auf die Gefetgebung und nicht minder auf Regierung. Berade wollte man glauben, es fei damit in jungfter Beit gang entichieden beffer geworden, als fich im Verlaufe der Unterfuchungen, die über bie Geschäftsgebahrung bes Stahltrufts und über die Bermaltung des Bundesburos gur Verhütung von Lebensmittelfälichungen geführt werben, ergeben hat, daß die Korruption nach wie vor im Schwunge ift. Wenn der Glukofentruft es vermocht hat, ben gangen weitverzweigten Regierungsapparat, der gur Unterdrückung der Rahrungsmittelverfälfdung eingefett ift, fich in ber Beife millfährig zu machen, daß feine Berfälich= ungen nicht nur gestattet worden find, sondern obendrein die Regierung folden verfälichten Waren ihren Stempel zur Empfehlung aufdrudte, fo bedarf es wohl taum noch eines Beweises von bem Obwalten forrupter Begiehungen gwischen diefem Truft und jenem Regierungsamt. verallgemeinern zu wollen und das Vorkommen ber Rorruption in jenem einen Regierungsameige als Beleg für forrupte Dinge in anderen Buros und Departements gelten laffen zu wollen, dürfte fich fagen laffen, daß es nach wie vor gewiffe Rorporationen und andere Intereffen gibt, die fich in Washington ihre Vorteile gu verschaffen miffen, egal ob Befete bem im Bege ftehen ober nicht.

Di ftreitbare Gouverneur von New Jerfen hat die r Tage bei verschiedenen Belegenheiten pi 1 der Rorruption im öffentlichen Leben geredet ui von der Notwendigkeit, im Rampfe gegen di elbe fich durch feinerlei Rücksichten beirren gu Auch nicht von dem Geichrei, das wie jei Mal auch diefes Mal laut geworden ift von den bofen Folgen folder Rreuzzüge un r korrupte Korporationen und korrupte Boli= tifi fdmast. Sold' Gefdrei, und murbe es noch 10 t und noch fo laut erhoben, hat in Wirklich= feit menia zu befagen. Wenn es mahr mare, bak die großen Korporationen nicht ohne folche Kor= ruption leben und gedeihen fonnen - es ift aber durchaus nicht mahr - fo könnte dies nur bedeuten, daß berartige Korporationen teine Exifteng= berechtigung hatten. Es könnte nur befagen. daß eine völlige Umwandlung mit ihnen vor fich geben muß, wenn fie weiterhin bestehen follen.

Bor einiger Zeit find hier in New Dort etliche Leute, die im Geflügelhandel monopoliftische Bereinbarungen untereinander getroffen hatten, ju einer Geldbuße und Befängnisftrafe verurteilt worden. Es ift die einzige Beife. wie fich folden Abmachungen beitommen läßt. Auch die einzige Weise, wie sich die Korruption im öffentlichen Leben, wenn nicht völlig befeitigen so doch erschweren läßt. Sätten die trummen Gefdichten, die bei der Stahltruft-Untersuchung aufs neue ans Tageslicht gezerrt wurden, ichon feiner Zeit, als fie gum erften Male ruchbar mur= ben, ein Strafverfahren gur Folge gehabt, bas mit der Einsperrung dieses und jenes Truftfonias und Monopolmagnaten feinen Abichluß gefunden hätte, so mare dies ein vielbesagender Schritt gur Ausrottung der Korruption aus unserem öffent= lichen Leben gewesen."

Wer find jene "Truftkönige" und "Monopol= magnaten", benen bie "New Dorter Staats= zeitung" forrupte Begiehungen gur Legislatur und ju Regierungsbeamten jum 3mede des Bolksbetruges vorwirft und deren "Ginfperrung" fie empfiehlt? -

Was bedarf es in diesem Falle ber Nen= nung von namen? - Bir alle miffen ja, mer die Macher und Leiter des Stahltrufts find, mer an der Spite des Fleischtrufts fteht, mer dem Volke alle Bedarfsartitel und felbst die Nah = rung bis gur Unerschwinglichteit verteuert! Alles Leute, gegen welche friminelle Anklagen megen Volsauswucherung erhoben murben.

folche Leute durften mit dem Deutschen Raiser zu Tische figen! Golche Leute murden mit Orden ausgezeichnet, die bis= her nur ben höchsten Staatsbeamten und Militars nach vieljähriger Dienstzeit für außerordentliche, bem Baterlande geleiftete Dienfte verliehen wurden! Und fol che Leute dur= fen fich hier in ihren Clubs mit der Freun d = ichaft bes Deutschen Raisers brüsten, ihn "a jolly fellow" nen= nen u. f. w. -

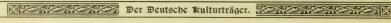
Was foll man bazu fagen?

28 ahrhaftig! wir hätten ch e s dazu zu fagen: - eine Reihe "unverfälschter deutscher Borte"! Aber warten wir ab. Bielleicht halten die Sohenzollern rechtzeitiger als die Merowinger Musterung unter ihren Hausmeiern.

(Gin meiterer Artitel folgt.)

Fred. R. Minuth.





Deutsche Kulturpioniere in Amerika.

III.

Ernst Mexamer. ?



ie Reihen der alten deutschen Rulturpioniere lichten sich. Wieder ist einer von Denen, die etwas bedeuten, von uns geschieden: Ern st Hegamer, wober liebenswürbige, urdeutsche, alte Ernst hexamer

ift nicht mehr! -

Wer ben rüftigen alten Herrn, ber am 29. Mai b. J. sein 86. Lebensjahr beenbet haben mürbe, tannte, ber prophezeihte ihm ohne Schmeichelei die Vollendung eines Jahrhunderts. Und darauf mochte er wohl auch selbst gehofft haben, sonst wäre er ängstlicher um seine Gesundheit beforgt gewesen. Ernst Hexamer gehörte zu jenen "80jährigen Jünglingen", die das Alter nicht sühlen; zu den Menschen, die durch vornehme Lebensart sich einen gefunden Körper und frischen Geist erhielten bis ins hohe Greisenalter.

Es war in der zweiten Sälfte des November v. 3., als der alte Berr in dem hinter feinem Hause in Philadelphia liegenden Garten im Sonnenscheine sich müde und schwitzig gearbeitet hatte. Um auszuruhen, fette er fich in ben Schatten und achtete nicht des falten Windes, ber hier mehte. So'n bigden Wind fonnte einem ternigen deutschen Manne, der die 48-er Freiheitsstürme in der vordersten Reihe ohne Schaden überstanden, doch nichts anhaben! - Aber Begamer hatte feine 85 Jahre vergeffen. Er gog fich eine schwere Erkaltung gu, die auf innere Organe überging, und nach etwa 10tägiger Rrantheit ichlummerte ber alte Freiheitsheld hinüber zu jener Freiheit, die "ihren Reigen führt nur am Sternenzelt".

Was Ernst Hexamer seinem Aboptivvaterlande im allgemeinen gewesen, das erkennen wir, wenn wir uns den Einfluß der 48-er deutschen Etnwanderung auf die kulturelle Entwidlung der Vereinigten Staaten vergegenwärtigen.

Was Ernst Hezamer als seinen befonderen persönlichen Anteil in kultureller hinsicht leistete, das sinden wir auf dem Gebiete der Ingenieurtunft und bes Berficherungsmefens. Ernst Beramer ift wohl gestorben, aber tob ift er nicht; er lebt fort in seinen Werken.

Und was Ernst Hexamer endlich dem Deutschtume Amerikas war, wie hoch die Bedeutung seines Einflusses auf die Stärkung und Erhaltung des amerikanischen Deutschtums einzuschähen ist, das vermögen wir erst zu bewerten, wenn wir die Erziehungsresultate an seinen Kindern betrachten.

Welcher beutsche Vater bieses Landes lehrte seinen Kindern ein vornehmeres deutsches Denken?
— Welcher deutsche Vater dieses Landes erfüllte seine Kinder mit edlerem Stolze auf ihre deutsche Abstammung? — Welcher deutsche Vater dieses Landes senkte die deutschen Iheale tieser in die Serzen seiner Kinder?

Wer weiß, ob wir ohne Ernst Hegamer heute in Amerika ein geeintes Deutschtum hatten!

Doch weder Urteile fällen noch Schlüffe ziehen will ich in dem Momente, da Trauer um diesen herrlichen Mann meine Seele beschleicht. Aber hinweisen möchte ich auf das Familienleben Ernst Hegamers und seiner echt deutschen Gattin, mit der er in 53jähriger glüdlicher She vereint war, als auf ein ibeales Borbild sür alle deutschen Eltern, die in ihren Kindern das eigene Bolkstum neu erstehen sehen wollen. Hinweisen möchte ich darauf, daß wir den Entschläsenen nicht schoner ehren können, als wenn wir das Ideal, sür welches er gelebt und gestrebt, auch zu dem unserigen machen, es stets im Herzen Leitsstern betrachten, es stets im Herzen tragen.

So ichlummere benn ber Ewigkeit entgegen, Du Ebler, Treuer, Bieberer!

"Bas Du errungen und was Du gelitten, Bas Du ersehnt und was Du erstritten," es wird sortleben wie Dein Andenten im Deutschtume Ameritas!

Freb. R. Minuth.





Ernst Hegamer. †

Das Mationale Deutschamerikanische Lebrerseminar.

Von Seminardirektor Mar Griebich.



Das Nationale Deutschamerikanische Lehrerseminar zu Milwaukee, Wisc.,



ie beutsche Einwanderung war gleich ber aus allen anderen Teilen ber alten Welt einer beständig wechselnden Ebbe und Flut unterworfen, Während gegenwärtig unter den Einwanderern sich nur wenige be-

finden, deren Wiege auf deutschem Boden stand, waren Perioden vorhergegangen, in denen Taufende und Abertausende aus Deutschland jährlich im Lande der Freiheit Aufnahme suchten und fanden. Duantstaiv, besonders aber qualitativ war die deutsche Einwanderung nach dem Revolutionsjahre 1848 einer Hochstut vergleichbar. Dem deutschen Baterlande wurden damals viel edle Kräfte entzogen, die auf heimatlichem Boden

unendlich segensreich hätten wirken können, mehr als sie es hier in der Fremde vermochten. Und dennoch erreichte ihre Mitarbeit an der kulturellen Entwickelung der Bereinigten Staaten einen so wegweisenden Einfluß, daß man die Spuren des Wirkens dieser Männer heute noch überall entdeckt. Die ihnen nachfolgende Einwanderung blieb an Qualität so bedeutend zurück, daß das geschaffene Kulturniveau wieder zu sinken degann. Erst seit etwas mehr als einem Jahrzehnt versuchen wir zurückzuerobern, was die von den Achtundverzigern beeinflußte Generation schon ansangs der sechziger Jahre an geistigen Gütern besesselsen hatte.





Die achtundvierziger Bewegung trägt ben Stempel eines auf die höchsten Ideale gerichteten Reuergeiftes. Diefen Teuergeift brachten die aus ber Freiheitsbewegung hervorgegangenen Männer als toftbares But in diefes Land. Menn bie= fen Ginmanderern oft auch ber prattifche Ginn fehlte, fo erfetten die Achtundvierziger diefen Mangel durch ihr ideales Streben, bas als befruchtender Faktor auf die Veredelung des Volkscharakters wirkte. In die feichte, nur auf bas Braktische, den Gelderwerb gerichtete, von puritanischer Engherzigkeit getragene anglo= ameritanische Rultur pflanzten fie bobere Werte, und unter ihrer Ginwirkung feben wir den Ginn für edlere Güter sich entwickeln. Es war die Blüte= geit des Deutschtums in Amerika, bas bamals seiner neuen Beimat das Befte, mas diefer frommte, in reichem Mage gab.

Benn z.B. heute noch Milwaukee sich mit der Bezeichnung "Deutsch=Althen" schmuckt, so kennszeichnet dies den Nimbus, der dieser Stadt durch die Schaffenskraft und Schaffensfreudigskeit ihrer Achtundvierziger verliehen wurde.

Die amerikanische Schule war zu jener Zeit noch vom fraffesten Mechanismus befangen. Der Unterricht, nach dem Mufter des englischen "Tutor"=Suftems erteilt, beschränkte fich auf die "Three R's", und bas ganze Wiffen war Gebachtnistram, ber Beift und Gemut leer ließ. Der Boden, in dem ideale Beftreben murgeln fonnten, war aber nur durch die Schule vorzube-Und fo feben wir benn bald allerorten beutsch-englische Privatidulen entstehen, geleitet von Achtundvierzigern, die eine fegensreiche Tätigkeit entfalteten. Es würde zu weit führen, näher auf diesen Gegenstand einzugehen. nur erwähnt, daß diese Schulen bald als Muster für den Ausbau der öffentlichen Schulen dienten. Peftalozzi und fein großer Apostel Diesterweg maren die Leitsterne dieser Arbeit. neben ber Erzielung eines gründlichen Wiffens war man barauf bedacht, ber Jugend Liebe gur Natur und gur Menfchheit, eine ehrenhafte Befinnung und ideales Streben einzuimpfen. Vor allem aber wurde in diesen Schulen beutsche Sprache und deutsches Denken gepflegt, ohne deshalb die Heranbildung tüchtiger amerikanischer Staats= bürger zu vernachläffigen. Die Lehrtätigkeit lag in den Händen von Männern, die sich mit Begeisterung ihrem Berufe widmeten; Berfonlichtei= ten, beren Ginfluß weit über bas Schulgimmer hinausging und der in der Charakterentwickelung ber ihnen anvertrauten jungen Menschen bleiben= de Spuren hinterließ. Es ist nicht nötig, Namen zu nennen. Einem jeden, ber bas Blud hatte, feine Erziehung in einer biefer Schulen zu genieken, merden beim Lefen diefer Zeilen die freund= lich-edlen Geftalten feiner einstigen Lehrer vor das geistige Auge treten. Was in diesen Schu-Ien mährend ihrer Blütezeit dank der verständigen Unterftühung und Mitwirkung bes Elternhaufes geleistet murbe, ericheint uns heute staunens= wert. War das Wiffensquantum vielleicht nicht gang fo groß, wie es heute ben Schülern ber Elementar= und Setundaricule, in awölf Schul= jahren, übermittelt wird, fo mar doch die Interef= fenfphäre der Schüler der deutsch-englischen Brivatidulen nach acht Schuljahren eine größere und barum auch ihr Bildungsgrad ein höherer, als berjenige der heutigen Jugend im allgemeinen.

Es murde einer befonderen Abhandlung bedürfen, die Geschichte der deutschameritanischen Brivatschule bis zu ihrem Niedergange zu verfol= Der Beift der Achtundvierziger erlosch mit den Jahren mehr und mehr; die Opferfreudigkeit, die die Gründer dieser Schulen besessen hatten, fand bei deren Nachkommen weniger Uebung; das einstige ernste Intereffe des Elternhauses an ber Erziehung der Jugend war verflacht; die öffent= lichen Schulen begannen fich rapide zu entwickeln und zeigten vermöge der ihnen fast unbeschränkt zur Verfügung ftebenden Mittel nach außen bin einen bisher ungeahnten Glang, vor dem bie äußerlich bescheidenen Privatschulen verschwanden. Geblendet durch das glänzende Aeußere ichloffen fich auch die Deutschamerikaner dem allgemeinen Urteil an, daß die amerikanische Volksschule nun= mehr allen Anforderungen der Erziehung der amerikanischen Jugend gerecht werde. glaubte unamerikanisch zu handeln, wenn man feine Rinder noch weiterhin der deutschen Privat= ichule überließe. Als endlich in den Schulen ber Gemeinmefen mit ftarter beuticher Bevolterung der deutsche Sprachunterricht eingeführt murde, mar das Schickfal ber beutsch-englischen Brivaticulen besiegelt. Nur wenige fielen diefer

Rurgfichtigkeit nicht gum Opfer, fondern verftanden es, ihr Existeng und ihre Eigenart zu behaupten.*)

Die deutschen Brivatschulen hatten noch im fechsten Dezennium des porigen Sahrhunderts. der Zeit der Regulative in Breugen, teinen Mangel an Lehrfräften ju verzeichnen. Go mancher preußische Lehrer, der dem fleinlichen 3mange des Suftems Stiehl=Raumer entgehen wollte - und gewöhnlich maren es folche, die von ihrem Berufe eine höhere Auffassung besagen - suchte auf ber anderen Seite bes Ozeans fein Glud. Die neu Eingewanderten fanden Anstellung an den Brivatidulen, an den Kirchenschulen und auch an jenen öffentlichen Schulen, die die deutsche Sprade in ihren Lehrplan aufgenommen hatten. Bas diefe Lehrer dem Schulmefen der Bereinigten Staaten gewesen find, ist ein besonderes Ruhmesblatt in der Geschichte der deutschen Gin=

manderung. Ihnen verdanten wir auch die Grunbung des Nationalen Deutschameritanischen Lehrerfeminars.

Es war in den Augusttagen des Jahres 1870 - Die erften nachrichten von ben Siegen der deutschen Fahnen auf frangonischem Boben ließen auch unfere Bergen höher ichlagen - als fich die deutschamerikanischen Lehrer gum Ratio-Deutschamerikanischen Lehrerbund qufammenfcbloffen. Richt Sonderintereffen, fonbern edle Begeisterung für ihren Beruf und bas Streben, in demfelben das dentbar Befte gu leiften, befeelten die Mitglieder des Bundes. Sie erkannten die Mängel, unter benen die amerifanische Schule zu leiben hatte, und trachteten danach, zu deren Abhilfe deutschen Erziehungsund Unterrichtsmethoden Gingang zu verschaffen, sowie den deutschen Sprachunterricht zu festigen und zu vertiefen. Sehr bald mar es ihnen flar. daß der Sebel dazu bei der Vorbildung der Lehrer angufeten fei. Und fo hören wir bereits im Sahre 1873 Stimmen laut werden, die ein Lehrerfemi= nar nach deutschem Mufter verlangten. Blane nahmen nach und nach festere Bestalt an und im September des Jahres 1878 tonnte ber erite Rurfus des Seminars in Milmautee eröffnet merden.

Bei der Ausmahl des Seminarortes waren besonders zwei Bedingungen maggebend. Man brauchte gunächst für das Seminar eine Glementaricule, die als Mufter- und Uebungsichule bienen tonnte und beren Administration sich bereit erklärte, bem Seminar ein geeignetes Beim gu gemähren. Bum anderen follte ber Stadt der Vorzug gegeben werden, die dem Seminar die höchste finanzielle Unterftühung gemähren murde. In beiden Buntten gewährte Milmautee die günftigften Bedingungen.

Die Deutsch = Englische Ata = demie mar eine der Schulen, die von den eingewanderten Achtundvierzigern gegründet murde. Unter ber Leitung ihres genialen Brunders Beter Engelmann gelangte fie bald zu hober Much Engelmanns Nachfolger, von benen hier nur 28. S. Sailmann und Emil Dapprich genannt werden mögen, arbeiteten mit Erfolg an der Fortführung und weiteren Ausge= ftaltung ber Schule. Rege unterftutt von ihren

*) Der Berfaffer läßt die deutschen Rirchenschulen hier absichtlich unberücksichtigt. Gie find aus anderen Borausjegungen entstanden und haben andere Aufgaben. Un fie ift die Ronfurreng der ameritanischen Boltsichule nicht in fo icharfer Beife herangetreten. Shre Erifteng ift gesichert, so lange bas Gefühl der Augehörigkeit zu einer Kirchengemeinschaft start genug ift, um den Gemeindemitgliedern die oft bedeutenden Opfer für ben Fortbestand ihrer Schule nicht als zu fchwer ericheinen zu laffen. Gie werben fich auch den deutschen Charafter erhalten, solange die Wit-glieder der Kirche, der sie dienen, sich den deutschen Geist und die deutsche Sprache bewahren. Daß dies für alle Beit bin geschehe, ift ihnen in ihrem eigenen Intereffe, wie auch bem des gangen Deutschtums gu mun-Möchten fie aber auch aus ihrer gesicherten Stellung heraus fich an ben allgemeinen deutschen Rulturbeftrebungen beteiligen. Ihre Mithilfe gur Erzielung von Erfolgen fonnte bochft wertvoll fein.

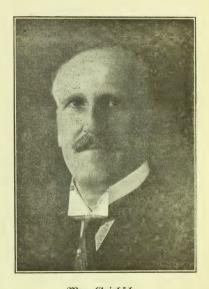
Anmerkung: Diese Frage murde bei ber im Ottober 1911 in ber Bundeshaupt= stadt Washington abgehaltenen. 6ten Ronvention des "Deutsch=Amerikanischen Rational=Bundes" von einigen Delegaten zur Sprache gebracht und ein bezüglicher Beichluß gefaßt. Desgleichen beschloß die Konvention, eine rege Propaganda für deutsche Rultur auf allen Bochschulen und Universitäten des Landes durch die an denselben tätigen beutichen Professoren gu entfalten. -Eine Angahl beuticher Rirchengemeinden, benen Paftoren von echt deutscher Art wirken, hat fich bereits dem "Deutsch=Amerikanischen Natio= nal=Bunde" angeschloffen und bei den Sochschu= Ien und Universitäten zeigt sich ein hocherfreuliches Intereffe, das bald Refultate zeitigen dürfte.-Der Berausgeber.



Gründern und fpater von ihren einstigen Schulern hefitt die Deutsch-Englische Atademie ihr eigenes Beim in einem nach ben mobernften Blanen aufgeführten und mit ben porguglichften Lehrmitteln ausgestatteten Gebäude. Ihre Turnhalle, fruher dem Turnlehrerseminar des Nordamerika= nifchen Turnerbundes gehörig, ift eine der ichon= ften des Landes, in Bau sowohl wie in der Aus-Der Lehrplan ber Atademie ichließt stattuna. fich bem ber öffentlichen Schulen an, ift jeboch nad Richtung eines beutiden Realanmnafiums hin durch größere und fuftematifche Berückfichti= aung ber Realien und ber modernen Sprachen Der Deutschunterricht wird vom ermeitert. Rinbergarten an erteilt. Bährend früher die Schule nur die acht Elementarflaffen umfaßte, ift jest eine vierklaffige Sigh School-Abteilung angefügt worden, für die ein befonderes Gebäude errichtet worden ift, beffen Einweihung in diefen Tagen stattgefunden bat.

Diefe Schule murde im Jahre 1878 von ben Grundern gum Beim für bas neue Lehrerbildunas=Inftitut erforen. Außerdem fiel auf Milmautee noch die Bahl als Geminarftadt, weil die Burger diefer beutscheften Stadt ber Bereinigten Staaten fich in einer geradezu bervorragenden Beife an der finanziellen Unterftubung des Inftituts beteiligt hatten. weniger als fünfundfiebengig Progent des gegenmärtigen Stammkavitals des Seminars ift von Milmautee'er beutiden Bürgern geftiftet worben. Aber noch ein dritter Faktor mar bei der Wahl Milwautees als Seminarstadt von bestimmendem Einfluß: Das Deutschtum Milwautees hat es verstanden, im Beiftesleben der Stadt die unbedingte Führerrolle zu behaupten. Das deutsche Theater, die gablreichen deutschen Gefangvereine, die deutschen Turnvereine und die öffentlichen Schulen, in benen ber beutiche Sprachunterricht fcon in der unterften Rlaffe erteilt mird, legen Beugnis dafür ab. Ift doch auch nahezu die gange Stadtverwaltung, ber Burgermeifter an ber Spige, beutich! - Beld,' ein großer Borteil in diefen Berhältniffen für die herangubil= benden jungen beutschen Lehrer liegt, braucht nicht noch befonders hervorgehoben zu werden.

Als im Jahre 1878 bas Lehrerseminar gegründet murde, bestand noch eine größere Ungahl ber beutsch-englischen Privatschulen. Es mar daher felbitverftandlich, daß man in erfter Linie ben Bedarf diefer Schulen an Lehrern burch bas Seminar beden wollte. Mit ihrem Rudgange jedoch und mit ber Bunahme bes beutschen Unterrichts in ben öffentlichen Schulen mußte auch bas Seminar fein Arbeitsfeld andern. Seranbildung bon Lehrern ber beutschen Sprache für bas öffentliche Schulwesen ist nun feine Aufgabe, und darin steht es bisher noth einzig unter den Lehrerbildungsanstalten der Bereinigten Staate"n ba.



Max Griebich, Direktor des Nationalen Deutsch-Amerikanischen Lehrerseminars.

Man hat dem Seminar mitunter ben Vormurf gemacht, daß es fein Arbeitsfeld gu eng abgegrenzt hatte, indem es fich die Borbildung beutschen Sprachlehrern gur Aufgabe gemacht habe. Diefer Borwurf zeugt, daß dem Rrititer die einschläglichen Berhältniffe unbekannt find, Ginmal herricht Bedarf

Der Deutsche Kulturträger.

an fachmännisch vorgebildeten deutschen Sprachlehrern und andererfeits fteht ein Sprach = Iehrer als Lehrfraft auf genau berfelben Söhe als irgend ein anderer Lehrer. Ja. man tonnte vielleicht fogar behaupten, daß der Sprach= lehrer, ber feine Aufgabe mit innigem Berftand= nis erfaßt und mit ganger hingabe gu lösen sucht, einen größeren Ginfluß auf die fittliche und geistige Entwickelung seiner Zöglinge übt, als die Lehrer mancher anderen Fächer. Denn nur ber Sprachlehrer wird feine Aufgabe recht erfaffen. der seine Arbeit vom Standpunkt des Lehrers und Erziehers ausführt und fich felbst und fein Fach als Faktoren dabei betrachtet, die an der allgemein-menfclichen Entwickelung des 3oglings mitzuwirken haben. Gerade die deutsche Bädgaggit betont diese erzieherische Aufgabe des Schulunterrichts, und es ift mit ein Grund unferes Erfolges, daß wir den Seminarzöglingen ben Beift deutscher Badagogit einzuflößen uns bemühen. Dag wir den beutschen Sprachunterricht als Spezialfach mählen, durfte übrigens im Sinblick auf die Absicht der Gründer des Instituts als felbitverftandlich ericheinen. Vom Standpunkt bes Erziehers aus hat der deutsche Sprachlehrer aber mindestens soviel Gelegenheit als irgend ein anderer Lehrer, auf die Geiftes-, Gemuts- und Willensbildung feiner Schüler einzumirten. Der deutsche Sprachichat bietet ihm bagu in Inhalt und Form ein nahezu unerschöpfliches Material.

Die Anforderungen, die wir an unsere Bog= linge zu ftellen haben, find wohl doppelt fo hoch als die, die an Lehrer anderer Facher geftellt werden. Mit Recht erwartet man von einem Lehrer des Deutschen, daß er in feiner allgemei= nen Bildung den Rlaffenlehrern ebenbürtig fei. Die gründliche Renntnis der englischen Sprache ift ebenso wie die der deutschen absolute Borbebingung. 3m Seminar herricht volle Doppel= Außerdem umfaßt der Lehrplan fprachigkeit. alle anderen Fächer, die in einer Lehrerbildungs= anstalt verlangt merben muffen.

Der Lehrplan ift nach dem Mufter der Lehrerfeminare Deutschlands ausgestaltet. in der padagogifchen Ausbildung folgen wir beren Borbilde, foweit fich dies für unsere Zwede als ratfam erweist und im Ginklang mit ben Tenbengen ber amerikanischen Schule fteht. praktische Lehrtätigkeit werden die Zöglinge durch Mufterlektionen seitens der Seminarlehrer in den Rlaffen der Deutsch-Englischen Atademie ein= geführt. Endlich ermöglicht ihnen ein Abkom= men mit den Behörden ber öffentlichen Schulen Milmaukees, ihre Lehrtätigkeit bei größerer Selbständigkeit in deren Rlaffen zu entwickeln und zu vervollständigen.

Das Ruftzeug, mit bem unfere Schüler beim Verlaffen des Seminars ausgestattet find. besteht in einer gründlichen allgemeinen Bildung, entsprechend den an Lehrer der amerikani= ichen Schule geftellten Unforderungen, einer tadellosen Beherrichung der beutschen Sprache im mündlichen und ichriftlichen Ausdruck, fomie Vertrautheit mit deren wiffenschaftlichem Aufbau und der deutschen Literatur.

Unfere Böglinge find gwar in die Grund= züge der deutschen Bädagogik eingeführt worden, es ift andererfeits aber barauf geachtet morden. daß ihnen die Sympathie für die amerikanische Volksichule, aus der fie in der Regel hervorgegangen und in der ju wirken fie berufen find, erhalten und vertieft murde. Mit den Methoden des modernen Sprachunterrichts find fie theoretisch bekannt gemacht worden und haben sie praktisch erprobt. Es erübriat sich, hervorzuheben, daß die Methoden, die den prattifchen Gebrauch der Sprache gum Endgiel haben, die herrschenden geworden find. Ueber allem aber laffen wir es uns angelegen fein, in den Böglingen des Seminars Begeisterung und Liebe gu bem von ihnen erforenen Berufe gu erweden und fie mit allem, mas beutsch heißt, zu erfüllen. Richt blog die Renntnis deutscher Beschichte, beutschen Lebens, beutscher Art, sondern auch eigenes deutsches Denken und Empfinden, unentwegtes und ftolges Ginftehen für deutsche Rulturarbeit halten wir für den vornehmften Teil des Ruftzeuges unferer Böglinge.

Die bisher erzielten Refultate des Geminars waren in jeder Sinfict befriedigend. Wenn die Bahl ber aus bem Seminar hervorge= gangenen Abiturienten auch noch nicht besonders groß ift, fo legen die von ihnen betleideten Stellungen im Lehramte boch ein ehrendes Zeugnis ab von der erfolg- und fegengreichen Tätigkeit biefes echt beutiden, aus beutidem Nationalitäts= bewußtsein und beutscher Opferwilligfeit hervorgegangenen Inftitutes. Wir feben Abiturienten bes Seminars in Professorenftellen unserer Uni= perfitäten, in Rektoren- und Lehrerstellen an Siah Schools und Elementariculen. mannigfacher offizeller Anerkennungen barf bas Seminar fich rühmen. Die Schulbehörden von Milmautee, Cincinnati, Indianapolis, Toledo und anderen Städten bieten unseren Abiturienten ein höheres Anfangsgehalt als das allgemein übliche und ftellen unfer Reifezeugnis dem ihrer eigenen it a a t I i & e n Lehrerbildungs= Die Univerfität bes Staates anstalten aleich. Bisconfin rechnet zwei Studienjahre am Milwoutee'er Deutsch-Amerikanischen Lehrerseminar als zwei Universitätsjahre an, sobag unfere Seminarabiturienten fofort als "Juniors" die Universität beziehen. Auch die Staatsprüfungs= behörde von Wisconfin erkennt unfer Diplom als aleichwertig an bemienigen ber staatlichen Lehrerbildungsanstalten.

Entsprechend der philantropischen Gesinnung, aus welcher heraus das Seminar gegründet wurde, bietet die Anstalt ihren Zöglingen die Ausbildung unentgeltlich. Ja, solchen Zöglingen, denen die Mittel zur Bestreitung ihres Lebensunterhaltes während der Studienzeit sehlen, insonderheit denen, die sich durch Fleiß und Begadung auszeichnen, gewährt die Seminarbehörde entsprechende Vorschiffe, deren Rückzahlung zu erfolgen hat, nachdem der Abstinrient durch Anstellung im Lehramte zu Einkommen gelangt ist.

Im Seminar ist das ibeale Streben, das seine Gründer beseelte, lebendig geblieben. Ihm ist der Stempel deutscher Kulturarbeit in ihrer reinsten Form unvergänglich ausgedrückt. Dem Deutschum Amerikas war Jahrzehnte hindurch das ibeale Empsinden leider in bedenklichem Erade abhanden gekommen. Daraus ergaben sich Zeiten danger Sorge um die Existenz des von der deutschen Opserwilligkeit abhängigen Semi-

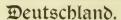
nars. Diese Zeiten scheinen überwunden zu sein, benn durch das gesamte Deutschtum des Landes geht ein Wiedererwachen zum Nationalitätsbewußtsein gleich einem Frühlingssturme! —

Rulturdunger hat man die Deutschen einft Das war ungutreffend und geschmad-Deutsche Rultur braucht fich nicht erft gu gerfegen, um befruchtend mirten gu tonnen. Deutsche Rultur marichiert an ber Spike ber Entwickelung und wirft überall impulsgebend und porbildlich. Taufende von Beispielen ließen sich anführen. Ja, das gange amerita: nische Bolk felbit, das gange Land ift ein gewaltiges Beifpiel dafür! Bas mare Amerika heute. was wären die Amerikaner, wenn fie fortgelebt batten in den Sitten und im Geifte der Bilgerväter, aus deren Zeiten einzelne vernunftwidrige Ueberlieferungen von ftuviden Geiftern ber Begenwart mit fanatifcher Zähigkeit aufgebrangt werden! - Aber auch diefe Refte einer überlebten Beit werden vergeben por bem Lichte beuticher Rultur, das unfer ichones Land befruchtend überflutet hat wie ein Frühlingsregen die erwachende Erbe! -

Es ift ein herrlicher Gedante, durch Beranbildung und Aussendung immer neuer deutscher Rulturpioniere mitzumirken an ber Löfung ber gewaltigen Rulturaufgabe, die des Deutschtums in diesem Lande harrt. Und Ehre dem Anden= ten jener edlen beutschen Batrioten, Die biefes Bildungsinstitut für geiftige Rulturarbeit ins Leben riefen. Möchte boch feiner ber fünfgehn Millionen Deutschen ber Bereinigten Staaten je vergeffen, mas er bem Andenten biefer beutiden Männer, mas er feiner Nationalität, mas er bem in ber gangen Welt geachteten deutschen Namen ichuldig ift! - Mehr als irgend eine andere beutsche Bolksenklave in fremdsprachiger Umgebung sind wir Deutschamerikaner berufen, Erfüllung zu bringen dem prophetischen Dichterworte:

Am beutschen Wesen wird bereinst die Welt genesen!





Betrachtungen über Deutschlands Abwehr fremder Monopolbestrebungen.

II.



on den Bestimmungen des Gesetzentwurfs für die Bildung eines Deutschen Reichs-Petroleum-Monopols ist insonderheit diesenige bemerkenswert, die dem Reichskanzler die Befugnis erteilt, das Monopol aufzu-

lofen, fobald die Gefchäftsführung des Monopols den Intereffen der Allgemeinheit ichablich Diefe Bestimmung ift außerwerden follte. ordentlich wichtig. Im Grunde die einzige Beftimmung von Bedeutung in Bezug auf Rodefeller. Ericopfend ift der Befegentwurf in fei= ner heutigen Fassung aber tropbem nicht: - im Gegenteil: - er öffnet Rodefeller und feinen Mannen Tür und Tor. Rockefellers phanome= nale Erfolge bafferen zum großen Teile auf der Strohmannern. geniglen Verwendung pon Sollte Rodefeller ben Bunich empfinden, Teilnehmer - ober richtiger: spiritus rector bes Deutschen Reichs=Petroleum=Monopols gu mer= den, fo wird ihn auf Grund des vorliegenden Gefegentwurfs niemand baran hindern; auch die Berren Geheimräte der Berliner Wilhelmstraße nicht. Rocefeller wird feine Strohmanner plagieren, wie er fie nahezu ein halbes Jahrhundert hindurch plaziert hat. - und immer mit Erfola!

Im Jahre 1895 hat der durch die Standard Dil Co. zu Grunde gerichtete, seit Jahren im Grabe ruhende einstige Hamburger Petroleum-Importeur Theodor Duimchen die Deutsche Reichzegierung auf die von der Standard Dil Co. drohende Gefahr ausmerksam gemacht. Die damaligen Herren von der Regierung nahmen keine Notiz von dieser Warnung. Heute dnett man anders in jenen Kreisen: — heute strebt man mit Eiser genau das an, was Duimchen im Jahre 1895 in Vorschlag brachte. Aber in diesem Streben waltet ein gefährlicher Optimis-

mus, gepaart mit Bertrauensseligkeit. Man scheint in Regierungskreisen Rockeseller und seine Methoden entweder nicht zu kennen oder zu leicht zu nehmen.

Wir wollen auf verwandtem Gebiete dem Beispiele Duimdens folgen und auf Grund authentischen Beispielen die beutsche Reichstegierung mit dem Manne der Oelkanne bekannt machen. Bielleicht sinden wir heute mehr Beachtung als einst der unglückliche Duimden. — Lehrreich ift die Geschüchte.

Es war im Jahre 1860, als ein ebenso armer wie intelligenter Mechanifer namens Samuel Andrews zu Eleveland, Ohio, sich zu dem ihm bekannten Grocer-Clerk John D. Rockefeller begab und diesem mitteilte, daß er eine neue Methode zur Behandlung des Erdöls entbeckt habe. Die Rassinade jener Zeit war außerordentlich minderwertig, in vielen Fällen direkt seuergefährlich, und die heute verwerteten 200 Nebenprodukte, die das einstige Hauptprodukt an Wert bedeutend übersteigen, warf man aus Unkenntnis einsach fort.

Rockefeller besaß an irdischen Gütern nicht mehr als sein Freund Andrews. Aber Rockefeller war als vertrauenswürdiger Mensch bekannte. Er begab sich zu dem ihm bekannten Bankier J. P. Hardy in Cleveland und bat diesen um ein Darlehen von 2000 Dollars. Hardy bewilligte das Geld. Billiam Rockefeller, ein Bruder John D.'s, Samuel Andrews, die Brüder James und Richard Clark und ein Mann namens Morris brachten zusammen gleichfalls 2000 Dollars auf. Mit diesen 4000 Dollars errichtet John D. Rockefeller nahe Cleveland eine kleine Petroleum-Raffinerie, in der die Gesellschafter eigenhändig unter Leitung von Sa-

muel Andrems nach ber neuen, feinem anderen Menichen bekannten Methode Robol zu reinigen begannen. Gehr bald zeigte fich, daß das Betroleum der Firma "Andrews, Clark & Co." das beste im Martte mar. Reichtumer ließen fich mit ber fleinen Quetiche aber nicht erwerben, nicht einmal Wohlftand. Der Betrieb mar an zu enge Grenzen gebunden, die Profite blieben gering und die Ronturreng wurde immer icharfer trot ber bon ihr auf den Markt geworfenen mindermertigen Ware. Rockefeller ftrebte aber nach höheren Zielen, als bei schwerer, schmutiger Arbeit notdürftig das Leben gu friften. - Indes, er hatte jett die Witterung weg. Er fann und Und fcblieflich führte fein Inftintt ihn fann. die richtigen Wege.

Die Geschäfte der Firma Andrews, Clart & Co. begannen jett noch ichlechter als vorher gu geben. Die Gefellichafter murben migvergnügt und es tam gu 3miftigkeiten. "Um bes lieben Friedens millen" taufte John D. Rodefeller im Sahre 1865 die "infolge des ichlechten Beichafts= ganges" fast wertlos gewordenen Anteile der anderen auf und fette das Geschäft unter ber Firma Rockefeller & Andrews fort. Die Berbindung mit Andrews hatte Rockefeller beibehal= ten muffen; benn ohne die Renntniffe Undrems tonnte er nichts machen. Aber Andrews, ber eigentliche Schöpfer bes gangen Unternehmens, war hinfort nicht viel mehr als ein Angestellter Rockefellers.

Bett tam Leben in das Beichaft. Km Jahre 1866 murbe eine Zweigfirma "William Rodefeller & Co." gegründet. Noch im felben Sagre grundeten Rochefeller & Andrews im Berein mit William Rockefeller & Co. eine meitere Zweigfirma "Rockefeller & Co." mit bem Sig in New Dort und der Aufgabe, den überfeeischen Petroleumhandel in die Wege zu leiten. 3mei Jahre fpater, 1868, trat Benry M. Flag-Ier, ein Clevelander Rapitalist, mit 50,000 Dollars in die Firma Rockefeller & Andrews ein, die fich von jest ab Rockefeller, Andrews & Flagler Abermals zwei Jahre fpater, 1870, murde diese Firma in die "Standard Dil Company of Ohio" mit einem Attientapi= tal von \$1,000,000 umgewandelt. Einge= zahlt waren bavon etwa \$100,000. —

Run begann man großzügiger gu arbeiten. Empfindliche Berlufte hatte die Firma bisher burch Leckage erlitten, weil die angekauften Faffer aus grünem Holze hergestellt worden waren. Die Firma taufte große Holzlager auf und grunbete eine eigene Taffabrit. Diefe lieferte nicht nur ein muftergültiges Produtt, fondern ftellte bie Fäffer auch um 50 Prozent billiger ber. Aber felbst trot diefer Vorteile bewegte fich bas Gefchäft im allgemeinen immer noch in bescheidenen Bahnen, hatte mit einer energischen Ronturreng und den mitunter beängstigend wirkenden Schwankungen des Marktes zu fampfen; mar abhängig von einer Reihe unkontrollierbarer Eventualitäten und beständig gezwungen zu lavieren, Klippen zu umschiffen.

Das war nicht nach bem Geschmad eines John D. Rockefeller.

Wer zu bamaliger Zeit auf bem Betroleum= markte festen Boden gewinnen wollte, mußte ben Transport und die Raffinade beherrichen; fonft blieb die Existeng eine schwantende und eines Tages tonnte die Rataftrophe eintreten.

Das mußte vermieden werden. Aber wie mar diefe Gefahr zu beseitigen? Welche Wege boten fich einer etwa über \$100,000 verfügenden Firma, gange Gifenbahninfteme, bas auf viele Millionen bezifferte Raffinadegeschäft und bamit die immer mächtiger werdende Rohölproduktion unter Botmäßigkeit zu bringen? Jedem intelligenten Menichen mare, obichon - ober vielleicht gerade weil - er nach verschiedenen Methoden rechnen gelernt hatte, angefichts der bescheidenen Mittel, die Absicht auf Verwirklichung eines folden Planes als Wahnwig erschienen. Anders dachte Rodefeller, der nicht nach verschiedenen Methoden rechnen gelernt hatte. -

Für Rodefellers Plane famen damals besonders die New York Central=, die Lake Shore= und die Erie-Eisenbahn in Betracht. Später gefellte fich noch die Pennfplvania = Eifenbahn bagu. Die mächtigfte und für Rodefeller wichtigste ber erstgenannten brei Linien mar bie im Sauptbesit und unter der Leitung von 28. S. Banderbilt ftehende New York Central.

Rockefeller ließ fich also eines Tages bei Vanderbilt melben. Diefer hatte von dem "fmarten jungen Manne" "bereits gehört", intereffierte fich für ihn bis zu einem gewiffen Grade und ließ ihn vor.

Vanderbilt foll manchmal erzentrischen Scherzen nicht abgeneigt gewesen sein. In folder Laune mag Rockefeller ihn angetroffen haben; denn bei der Begrugung foll der Gifenbahntonig bem "fmarten jungen Manne" fehr fordial die Sand geschüttelt und ben Besucher recht tamerabichaftlich gefragt haben, womit er dienen tonne. Siftorifch fteht feft,-benn Rode= feller hat fich fpater felber darüber ausge= fprochen, - daß Banderbilt bei diesem erften Bufammenfein eine halbe Stunde lang mit ihm fpielte wie die Rate mit der Maus, mahrend Rocefeller der Anaftschweiß über die Stirne rann. - Diefe eine halbe Stunde Angftichweiß auf Rockefellers Stirn hat Herrn Banderbilt fpater Wochen und Monde lang den Angftichweiß in ichlaflosen Rächten erpreßt. - -

Als für Herrn Vanderbilt die Unterhaltung mit Herrn Rodefeller an Reiz einzubüßen begann, meinte der Eisenbahnmagnat: "Das ift alles sehr schön, Mr. Rodefeller. Aber im Augenblick kann ich in der Sache nichts tun. Ich werde über die Geschichte nachdenken und Ihnen Nachericht geben."

Rockefeller fühlte ben Boben unter den Füßen wanken und mit gepreßter Stimme stellte er nochmals die Frage: "Sie wollen also wirklich nicht das viele Gelb verdienen?"

"Aber ganz gewiß, Mr. Rockefeller!" foll Vanderbilt losgelacht haben. "Je mehr, desto beffer! — Am liebsten einen ganzen Eisenbahnwagen voll!"

"Das könnte leicht so viel und wohl auch mehr werden," meinte Rodeseller in bedeutsamem Tone. "Es kommt nur darauf an, ob Sie wollen?"

"Und ob?" antwortete Banderbilt mit einem für Rockefeller fürchterlichen Lächeln.

"Dann helfen Sie mir, daß ich den Petroleumversand unter meine Kontrolle bekomme!"

Darauf foll Landerbilt nichts gesagt haben, auch nicht gelacht, sondern mit der hand nur eine vorsichtige Bewegung nach der Klingel hin gemacht haben. Ehe Landerbilt aber die Klingel in Bewegung sehen konnte, legte Rockesellers

Hand sich auf seinen Arm: "Sie verstehen mich noch immer nicht, Mr. Banderbilt!"

"Leider nicht, Mr. Rockefeller!" antwortete Vanderbilt reserviert.

"Sie werden mich sofort verstehen, Mr. Banderbilt. Es ist doch klar, daß ich die ganze Spedition sosort in Händen habe, wenn ich billiger befördern kann als die anderen!"

Vanderbilt lächelte und meinte, die Frachtfäße auf Betroleum seien ihm gerade niedrig genug. Wie er aber bei noch niedrigeren Säßen eine Menge Geld verdienen könne, daß sei ihm ein siedenzig mal sieden versiegeltes Buch Mose.

"Die Sache ist boch so einfach," meinte Rockefeller.

"Mir kommt die Sache garnicht einsach vor," erwiderte Banderbilt. "Ich halte diese Sache für so kompliziert, daß ich kaum Hoffnung habe, je in die Mysterien dieser Komplikationen eindringen zu können. — Also ein andermal, Mr. Kockefeller!"

"Jest hören Sie mich einmal zwei Minuten lang ohne Unterbrechung an," begann Rockefeller aufs neue. "Erstens verlange ich gar nicht, daß Sie die Frachtsche auf Betroleum herabsegen sollen, sondern ich verlange, daß Sie dieselben bedeutend erhöhen, — sagen wir, um hundert Prozent. Zweitens verlange ich, daß Sie mir das schriftlich geben. Drittens verlange ich, daß Sie mir die Hälfte der erzielten Mehreinnahme heimlich zurückerstatten. — Dafür verpstichte ich mich, Ihnen den ganzen Versand, in den Sie sich jest mit zwei anderen Bahnen teilen müssen, allein zu übertragen. Wie gefällt Ihnen daß?"

"Ausgezeichnet!" antwortete Banderbilt in Ton und Geberde, als hätte er eben einen uralten Kalauer vernommen. "Aur sehe ich nicht recht ein, wie Sie die Produzenten zwingen wollen, auf der New York Central zu versenden, wenn die Lake Shore und die Erie für die Hälfte unscres Frachtsages befördern?"

"Das ift ebenfalls eine sehr einfache Sache," lächelte Rodefeller. "Es wundert mich übrigens, daß Sie es für möglich halten, ich hätte diesen Punkt übersehen können."

"Schon, aber - "

"Nun, wir muffen im Ginverständnis mit ben anderen Bahnen handeln! - Die beiden anderen Babnen muffen peranlagt merben, mit Ihnen einen Vertrag zu ichließen, nach welchem fie fich verpflichten, gleich Ihnen den Frachtfat auf Betroleum gu verdoppeln. Natürlich muß biefer Bertrag für eine Reihe von Jahren bindend fein. Es wird nicht gang leicht fein, einen folden Bertrag zu erzielen. Es mird Gelb toften. Es wird fogar viel Geld toften. 3ch erwarte nun nicht, daß Sie das bezahlen follen. 3ch will es natürlich auch nicht bezahlen, - aber ba wir ohne Geld nichts beginnen können, werde ich die dafür erforderlichen Mittel vorschußweise gur Verfügung ftellen."

"Alles fehr gut. Mr. Rodefeller; - wer aber foll benn die Gefdichte bezahlen?"

"Ift Ihnen das noch nicht flar, Mr. Banderbilt?-" lächelte Rockefeller. "Wer fonft, als die anderen? - Die fämtlichen Betroleumprodugenten, die Dummen, die bezahlen die Geschichte! - Sie laffen Sich von allen, auch von mir, das Doppelte der heutigen Gabe begah-Ien und verauten mir die Sälfte a I I er Betroleumfrachten gurud. Auf diese Weise erhalten mir Beld für unfere 3mede. Das Geld ber Mit ihrem eigenen Gelbe bruden Ronturreng! wir die Berricaften an die Wand! Geben Gie mir das ichriftlich. 3ch bringe die Sache in Ordnung."

"Boren Sie 'mal," rief Banderbilt, "das ift ja ein genialer Trick!"

"Es freut mich, daß wir uns endlich verfteben," lächelte Rodefeller. "Was jest noch gu erledigen ift, wird feine Schwierigkeiten mehr bereiten. Sie feben boch ein, baf mir ben beiben andern Bahnen nicht gleich von vornherein ben Daumen aufs Auge drücken burfen "

"Sehr richtig!"

"Freut mich, daß Gie dies einsehen. Die Leute mußten vielmehr im Anfang erheblich verbienen. Best muffen wir unfere Aufmertfamteit auf einen anderen Buntt richten. Wir muffen eine Grundlage für die Rückvergütung ichaffen. bamit, wenn die Geschichte auf irgend eine Beife ruchbar werden follte - man muß eben an alles denken — wir das Abkommen nicht nur ber Deffentlichkeit gegenüber vertreten tonnen. fondern auch vor dem Gefet. 3ch merbe alfo auf allen Stationen Ihrer Bahn und auch an ben Safenpläten fpezielle Ladevorrichtungen für Betroleum berftellen laffen. Natürlich mill ich mit der Spedition des Betroleums offigiell nichts zu tun haben. Es wird fich eine Gefellicaft, die "South Improvement Co.", fonftituieren, die nur Betroleum-Spedition betreiben foll. 3ch habe, wie gesagt, offiziell mit allen biefen Dingen nichts zu tun. Wenn ich mir nun für die Benukung meiner Labefagilitäten einen prozentualen Sat vom Verfand zahlen laffe, fo ift bas ein gang legales Gefcaft. Aber diefe Ladefazilitäten find eine feine Zwidmühle: wenn wir die Beit für gunfig halten, die Ronturreng einmal auf Randare zu nehmen, bann verweigere ich einfach die Benukung meines Gigentums. Wie wollen die Berrichaften bann ihr Del verfenben? - Wie wollen fie verladen? - Entmeder merden fie murbe ober fie bauen fich felber Ladevorrichtungen und laffen bis zu deren Fertiastellung das Rohöl über die Felder laufen." -

Vanderbilt nickte guftimmend.

"Meinen Gie nicht, daß die Idee ber Ladefazilitäten ein fehr rentabeler Gebante ift?" lächelte Rocefeller. -

Vanderbilt war breitgeschlagen. Er nahm ein Blatt Papier und ichrieb nach Rockefellers Dittat ein "Gentleman's Agreement". Sierauf wurde ein zweites Eremplar angefertigt, beibe Rontrabenten unterschrieben und dann jog Rodefeller mit einem Augurenlächeln im hageren Ledergeficht von bannen. - Sätte Banderbilt diefes Lächeln deuten fonnen, er murde Millionen gespart haben.

Tatfächlich fam ein Vertrag zwischen ber New Nork Central, ber Lake Shore und ber Erie-Eifenbahn gur Verdoppelung der Frachtfate auf Betroleum überraschend ichnell guftande. So ichnell, daß Banderbilt flukig murde. Zurud fonnte er nicht mehr.

Bon jest ab bezahlte die "South Improvement Co.", mit anderen Worten, Rochefeller, aus eigener Tafche feinen Cent mehr für den Berfand des eigenen Betroleums. 3m Gegenteil: - Rodefeller ftedte für jedes Tag, bas die Konturrenz verfandte, einen Dollar Frachtdiffereng ein. Die Tagesproduttion betrug damals ungefähr 20,000 Fag. Bald trat eine beträchtliche Steigerung ein. Jahresfrift betrug die Tagesproduktion 60 bis 70.000 Barrels. In einem einzigen Sahre "verdiente" Rockefeller an Frachtdifferen= gen aus den Tafchen der Konturreng etwa \$8,000,000! ---

Daß eine berartige Verschiebung der Berhältniffe zugunften einer einzelnen Firma nicht ohne Einfluß auf die gesamte Betroleum-Indufirie bleiben murde, verftand fich von felbft. Bunächft machte fich diefer Ginflug in hoben und unmotinierten Rursichmankungen bemerkbar. Beder Menich verlor Geld im Betroleumgeschäft. Und obidon der Ronfum in beiden Semifphären fich beftandig fteigerte, - Die Berlufte bielten bauernd an: - alle Welt verlor Geld im Betroleumgeschäft, gang gleich ob Baiffe oder Sauffe; - Bankerott folgte auf Bankerott; - Irrfinn und Selbstmord von Betroleumspekulanten bildeten bald eine ftandige Rubrit in den Zeitungen. Mur die Leute in Cleveland verdienten, die Stanbard Oil Campany of Ohio fchnitt immer aut ab. ---

Bu jener Beit begann Rodefeller bie in Schwierigkeiten geratenen Raffinerien, eine nach ber anderen, aufzulesen, wie der Jager mit einem tüchtigen Sühnerhunde ein gersprengtes Volk Rebhühner aufliest. - Millionenwerte "erwarb" der Mann damals um ein Butterbrot. Mit der Zeit erregten diese suftematisch betriebe= nen Räubereien eine fo weitgehende Volkgerbit= terung, daß ber Rongreg*) fich veranlagt fah, eine Untersuchung über die Methoden der Stanbard Dil Company, im besonderen über ihre Begiehungen zu gemiffen Gifenbahnen, einzuleiten. Rockefeller gudte bie Achseln und lächelte. -Eine Angahl richtig plagierter Checks hatten den Erfolg, daß die Untersuchung feinen Erfolg hatte. Die Leiter der Gisenbahnen, die Rodefeller hineingelegt hatte, ichwiegen. mochten fich einerseits nicht der Gefahr ber Beftra= fung aussehen, andererseits fürchteten fie im gleichen Mage wohl auch ben Spott. gen fie geduldig das Joch, in welches fie fich von bem Manne ber Delfanne hatten fpannen laffen.

obichon er ihnen vorher mit größter Offenheit feine Plane barlegte. Gie faben bamals eben den Wald por den Baumen nicht! -

Rur einer der Gifenbahnmagnaten unternahm einmal einen Berfuch gur Befreiung. Das war Vanderbilt. Er gründete nach dem Vorbilde Rodefellers eine Scheingefellichaft, Die "Empire Transportation Company", jum 3mede ber Beforderung von Petroleum durch Tankwagen und Röhrenleitungen. Natürlich konnte die Gefellichaft ohne eigene Raffinerien ein ausgebehntes Weichäft nicht ins Leben rufen. Aufwendung von Millionen murden alfo Raffinerien gebaut und, wo fich irgend eine Gelegen= heit dazu bot, folche angefauft.

Rodefeller gudte die Achfeln und lächelte.

Als Banderbilt fich mit allem verfügbaren festgelegt hatte, trat Rockefeller in Gelde Aftion. Er fpielte die Ronturrengbahnen Banderbilts gegen die "Empire Transportation Co." aus, die in Wirklichkeit nichts anderes mar als die von Vanderbilt kontrollierte Gifenbahn. Es war Rockefeller gelungen, die Leiter der Konturrenghahnen davon zu überzeugen, daß die Etablie= rung der "Empire Transportation Co." nichts anderes als ein gegen fie felbst gerichteter Trick Vanderbilts fei. Und nun begann zwischen den Ronkurrengbahnen einerseits und der "Empire Transportation Co." andererfeits ein Ratenfrieg, wie er toller, gehäffiger, vernichtender in ben Vereinigten Staaten noch nicht geführt worben war und später nicht geführt worden ift. -Waren die Tanks der "Empire Transportation Co." gefüllt, fodaß fie vertaufen mußte, bann zeigte fich ein bis gur Demoralifierung des Marttes gefteigertes Angebot. Schloß die "Empire Transportation Co." Zeitgeschäfte ab. explodierten ihre Tanks mit verblüffender Buverläffigkeit am Tage vor dem Fälligkeits= termin, und Banderbilt mußte ungeheure Differengen begleichen. - Schlieflich beforderte die "Empire Transportation Co." das Betroleum umfonft. Bulett gablte fie fogar ben Berfendern eine Pramie von 8 Cents per Fag, - nur um es ber Ronfurreng zu entziehen. - In jener Beit ereignete fich der einzig daftebende Fall, daß Robol an den Safenplagen billiger mar als im Deldiftritt. -

^{*)} Die Bolfsvertretung der Bereinigten Staaten.

Um die großen Aftionäre der Rockefeller= Gruppe vor den burch ben Ratenfrieg verurfachten gewaltigen Verluften ju ichuten, murben unter ber Dedadreffe gahlungsfähiger Matler große Baiffe = Engagements in Szene gefest. Berlufte murden auf diese Beise den kleinen, ber Mache gang fernstehenden Attionären aufgebürdet, die Hab und But verloren, in die Armen= häufer manderten oder fich das Leben nahmen. Diefen Machenschaften war auf die Dauer felbst Banderbilt nicht gewachsen. Er murde murbe, fehr murbe fogar, und bat Johnny Rodefeller um Frieden. Und ber fromme John D. Rodefeller, der es im Laufe der Zeit gum Lehrer einer Sonntags=Bibelklaffe gebracht hatte und feine Schüler lehrte: "bu follft nicht falich' Zeugnis reden," "bu follft beinen Nächften lieben wie dich felbit," "du follft nicht begehren beines Nächften But," - diefer felbe fromme Berr Roctefeller bewilligte feinem einftigen Bonner und Spieß= gefellen den . . . Frieden Der fromme herr Rodefeller faufte - bewährter Uebung gemäß - ber "Empire Transportation Co." alle Röhrenleitungen, Raffinerien und Tankwagen ab und legte für Objette, beren Beichaffung gwifchen 20 und 30,000,000 Dollars erfordert hatte, einen Ched über drei Millionen Dollars und etwas Scheidemunge in Bobe von einigen Sun= derttausend auf den Tisch. . . .

Ein paar Jahre später, als wieder einmal eine Unterfuchung über die Methoden der Stanbard Dil Co. im Gange mar, bekundete der fromme Berr Rodefeller unter Gid, daß er fich eines berartigen Geschäfts mit ber "Empire Transportation Co." nicht entfinne. Muß ber Mann ein schwaches Gedächtnis haben. . . .

Rach ber fürchterlichen Niederlage ber "Empire Transportation Co." tam über die Leiter ber Eisenbahnen des Oelbistrifts ein heillofer Respett vor Rodefeller, der höchstens von dem geheimen Saffe gegen diefen Menichen überflügelt wurde. Niemand aber getraute fich mehr, gegen Roctefeller etwas zu unternehmen.

Nach längerer Zeit, es war im Jahre 1877, erschien eines Tages bei Banderbilt ein mit guten Referengen versebener, vertrauenermedender Beschäftsmann, der sich als Vertreter eines westlichen Rapitaliften-Concerns legitimiert und die Absicht tundgibt, ins Betroleumgeschäft geben zu wollen. Banderbilt lächelt nervös. Petroleum ift ihm fürchterlich. Wenn nur jemand das Wort ausspricht, riecht er Schwefel.

"Laffen Gie Ihre Sande bavon, lieber Herr!" warnt er. "Gegen Rockefeller tommt niemand auf."

"Es tame boch auf einen Versuch an!" meint der Herr.

"Das könnte ein kostspieliges Experiment werden!" erwiderte Banderbilt.

"Jest rückt ber Gentleman gang nahe an Vanderbilt heran und fpricht mit gedämpfter Stimme: "Im Vertrauen, Mr. Banderbilt, wir haben Geld, - fehr viel Geld, - vielleicht fogar mehr Geld als Rockefeller. Und unfere Absicht ift, den Mann zu werfen!"

"Dann muffen Sie bei Rockefeller lange in die Schule gegangen fein, - - und auch dann werden Sie Ihren Zweck nicht erreichen!"

"Ich glaube, Mr. Banderbilt, Sie haben keinen Grund, den Mann zu schützen?"

"Ich schütze ihn nicht; - ich mache nur ben Berfuch, Sie vor ichweren Berluften gu bemahren, benn ich tenne Rockefeller!"

"Wir tonnen die möglichen Berlufte tragen. Aber wir werden keine Verlufte haben. wir tennen Rockefeller. Und wir fennen auch Ihre Gefühle ihm gegenüber. bafiert unser Plan."

In Vanderbilt steigen alle die demütigenden Ereigniffe feines Bertehrs mit Rocefeller empor, - und daneben fieht er im Beifte den befiegten Imperator . . . das Bild ift zu verlockend.

"Machen Sie mir Ihre Borichlage!" fpricht er gepreßt.

"Gewähren Sie ber von mir reprafentier= ten "American Transfer Company" gegenüber den von Rockefeller in Wirklich teit gezahlten Frachtfähen einen Rabatt von 22½ Cents per Fag, den Sie der "American Transfer Company" heimlich gurudvergüten. Das Uebereinkom= men muß gang unter uns bleiben. Reine ber anderen Bahnen darf auch nur etwas derartiges ahnen!"

Vanderbilt bat fich Bedentzeit aus. dauerte nicht lange, bann hatte ber Berr bas gewünschte 'Gentleman's Agreement' in ber Tafche. Und mit den Direktoren der Lake Shore Der Deutsche Kulturträger.

und Erie schloß er dasselbe Gentleman's Agreement, von bem die anderen Bahnen nichts ahnen burften"....

Der Biebermann bezog also für jedes von ben Bahnen beförderte Faß Petroleum, ohne einen Finger zu rühren, einen Dollar und 22½ Cents, während die Bahnen für ihre Arbeit und ihre Betriebskosten 77½ Cents erhielten.

Rach diesem neuesten Stücklein waren bie Bahnen endgültig mürbe geworden und Rockeseller trat hinsort als Besitzer oder Päckter sämtlicher Transportsazilitäten auf. Er schrieb nun den Rohölproduzenten, die in Bezug auf den Bersand allein auf ihn angewiesen waren, die Preise vor. Wem die Preise nicht behagten, der hatte das Recht, sein Rohöl über die Felder laufen zu lassen und der zu verderben.

In den Oelbistrikten begann es gefährlich zu gähren. In Pennshlvanien wurde ein Agent Rockesellers des Nachts aus dem Bette geholt und am nächsten Telegraphenpfahl aufgeknüpft. In anderen Gegenden begann man die Rockesellerschen Röhrenleitungen und Ladevorrichtungen zu zerstören. Um einem allgemeinen Ausbruch der Bolkswut zu begegnen, lenkte die Standard Dil Co. ein und ließ ein gewisses Duantum Rohöl, etwa 40 bis 50,000 Faß täglich, befördern. Lange währte dies aber nicht. Dann traten wieder absichtlich herbeigeführte Stockungen ein. Und Rockeseller gerbte weiter die Häute der Rohölselter....

Nach zwölfjähriger Egistenzwanbelte die im Jahre 1870 mit einer papierenen Million Dollars begründete
Standard Oil Company von Ohio sich am 2.
Januar 1882 zum "Standard Oil Trust Agreement" mit einem Aktienkapital von
siebenzig Millionen Dollard!—

(Gin weiterer Artitel folgt.)

Fred. R. Minuth.





Kulturpioniere der alten Meimat.

T.

Konrad Küster.

Deute werde ich von einem Manne erzählen, der ftill und mit Bienenfleiß ein lan= ges Leben hindurch uneigennütig am Menichheitswerke gearbeitet hat und der auch heute noch nicht die Hand ruhen läßt, obwohl er am 2. d. Mts. - am 2. Februar 1913 - fein 71. Lebensjahr vollendet. Geit vielen Jahren verbindet mich eine enge Freundschaft mit diesem Edelmenichen, und wie oft hat er fich als untrüg= lich treuer Freund ermiefen! - Bulett noch bei ber Begrundung des "Deutschen Rulturtrager". Unermüdlich war er in der Umschau nach einem Berleger in Berlin. Aber ein Mann wie Rufter, der die Dinge ftets von hoher Barte aus zu beurteilen gewöhnt ift, überschätte ben Borigont jener Berrichaften recht febr. Gin ganges Sahr Ing hat er unermüdlich am Rulturträgermerte gearbeitet: - indes, gegen gemiffe Ericheinun= gen im Menichenleben fampfen, dem Ausfpruche eines bekannten deutschen Dichters nach, felbit Götter vergebens. Und fo gaben wir benn bie Arbeit in Berlin als aussichtslos auf. Als aber nach turzen Unterhandlungen mit einem als För= berer ber beutichen Bewegung befannten beutichamerikanischen Geschäftsmanne. — Herrn Robert Benniger zu Fredericksburg, Texas, - das Werk schnell ber Verwirklichung entgegenging, ba kam von Ronrad Rufter auf meine Anfrage, "ob er dabei fein wolle", die Antwort: "Aber felbstver= ftanblich!" - Eigentlich eine gang überfluffige Frage für jemand, ber Rufter tannte. Rufter. ber fein ganges Leben lang für beutsche Ideale getämpft, nicht dabei fein, woes galt, deutsche kulturelle Beftrebungen gu fördern! - Garnicht bentbar! - Und fo feben wir ihn nun an der Spige der Zeitschrift als Schriftlei= ter für Deutschland.

Dr. med. Konrad Küfter, Geheimer Sanitätsrat, Oberstabsarzt 1. Kl. (Majorsrang), ist ber Sohn eines Gutsbesitzers und wurde im Jahre 1842 auf der schönen Ostsee-Insel Wollin

geboren. Er ftudierte Medigin in Bonn, Berlin und Burgburg, mar attiv bei ber Burichenichaft Franconia, ber auch Carl Schurz angehörte, und galt als ein gefürchteter Schläger. Trot eines manchmal recht "überflotten" Studentenlebens machte Rüfter im Jahre 1865 - dreiundzwanzigjährig - bas Staatseramen mit Auszeichnung. Sierauf trat er beim Raifer Alexander Garde-Grenadier=Regiment als Einjährig=Freiwilliger Unterargt ein. Benige Monate fpater brach ber Rrieg mit Destreich aus und Rufter wurde als Feld-Affifteng-Argt einer Garde-Batterie gugeteilt. Um 3. Juli, in ber Schlacht bei Ronig= grat, ftand er mahrend des Tages im Granatfeuer und verband in Gemeinschaft mit bem Rogarzte Hertwig Verwundete. Als er einige Monate fpater - nach Beendigung des Feld= juges - fich gur Begrugung feiner Eltern auf Urlaub befand, wurde ihm für fein Verhalten bei Roniggrat ber Rronenorden 4. Rl. mit Schmertern perliehen. Eine Auszeichnung, die nur fehr menige Aerzte in jenem Feldzuge erhiel= ten. - Nach absolvierter Militarpflicht ließ Rufter fich in Berlin als prattifcher Urat nieber. Wenige Sahre fpater verlobte er fich mit Belene Schneider, einer hochgebildeten, iconen, jungen Dame der Berliner Gesellichaft. Die Sochzeit war auf den 16. August 1870 festgesett. vier Wochen vor der Hochzeit erfolgte Frankreichs Rriegserklärung. Rufter mußte ins Feld. 3mei Stunden vor dem Augruden murde er feiner ichonen Braut vor der Trommel angetraut. Am 16. Auguft, dem für die Sochzeit in Ausficht genommenen Tage, ritt er mit feinem Regiment, den Ziethen-Sufaren, den weltberühmt gewordenen "Todesritt von Bionville", und zwar beide Attaden, die am Vormittag und die am Abend. Für diefen Tag erhielt er das Giferne Rreuz 2. RI. - Ein Drittel Frankreichs wurde durchritten, ichwere Schlachten und Gefechte murben überstanden. Rach dreivierteljähriger Abmefenheit konnte er endlich mit seiner jungen Eattin das in Berlin eingerichtete trauliche Heim besiehen.

Bald regte sich in ihm der Drang, seine Erfahrungen im Feldzuge zum Zwecke des Hinweises auf notwendige Resormen im Feld-Sanitätswesen in Form einer Broschüre zu veröffentlichen. Die Stellung der Nerzte war eine unwürdige; die Berteilung versehlt. Bei den Truppen ein zur Untätigkeit gezwungener Ueberschuß, bei den Lazarethen ein Mangel an Kräften. Mit großem Freimut legte er diese und mancherlei andere Schäden bloß. Man war sehr verschunuft; aber Küster hatte doch die Freude zu sehen, daß viele seiner Vorschläge als richtig anerkannt und Resormen eingeführt wurden.



Geheimer Sanitätsrat Dr. Konrad Küfter, Berlin,

Bei seiner Vorliebe für das Solbatenleben, in dem er ein Gegengewicht gegen die auf der Schule ganz einseitig gepflegte geistige Entwicklung sah, ließ er sich bestimmen, in den Vorstand bes "Deutschen Kriegerbundes" einzutreten. Hier ist er siebenundzwanzig Jahre tätig gewesen, davon zehn Jahre als zweiter Bundesvorsitzender.

Das, mas ihn im Kriegervereinsmefen befonders angog, mar die Pflege der Liebe für Raifer und Reich, die Pflege des Deutschtums und die Betämpfung des Bartifularismus. Ferner mar ihm ber bemofratische Bug in ben Rriegervereinen äußerft fnmpathifch. Alle Rlaffenuntericiede maren hier ausgeglichen. Ob Fabritherr ober Arbeiter, ob ehemaliger Offizier ober Gemeiner, - im Rriegerverein war er Ramerab! -Der bamalige Rriegsminifter bu Berdy äußerte einmal zu Rufter: "Die Rriegervereine haben für uns nur fo lange Intereffe, als fie von unten aufgebaut werden!" Großen Ginflug hat Rufter auch auf das foziale Wirken des Kriegerbundes gehabt. Gine Unterftütungs-, eine Witmen- und eine Sterbe-Berficherungstaffe großen Stils murben gefchaffen und brei ichone Baifenhäufer wurden erbaut. Gine fo große Organisation verlangte ichließlich eine eigene ausgedehnte Ranglei. Bur Burotatigfeit nicht geeignet, Ienkte Rufter fein Wirken auf die Schaffung von Sanitätstolonnen, deren Mitglieder im Esmardichen Sinne als Samariter ausgebildet murden, um fich bei Unglücksfällen nüglich machen gu ton-Diefe Berdienfte Rufters murden durch feine verhältnismäßig fehr frühe Beförderung gum Oberstabsarzt 1. Rl. mit Majorsrang und bald barauf burch Ernennung gum Geheimen Sanitäterat anerkannt.

Große Verdienste hat Küster sich auch auf ärztlichem Gebiete erworben. Es ift nicht gut möglich, ohne sachmännische Darlegung die einzelnen Fälle zu schilbern. Nur das eine will ich anführen, daß Küster einer der ersten Aerzte war, welche die Krebswucherung am menschlichen Körper als eine bazilläre Krantheit erkannten. Dafür wurde er von den sogenannten "Autoritäten" verhöhnt, verspottet, versolgt. — Die Frage ist in unseren Tagen über allem Zweisel Frage ist einen Küsters entschieden worden. Die Schreier von einst sind fehr stille geworden. Die Schreier von einst sind fehr stille geworden.

Auch seine Anschauungen über die soziale Stellung der Aerzte, die er in einer Schrift "Arzt und Publitum" niederlegte, zogen ihm rüdssichslose Anseindungen einer gewissen Sorte von Berufsgenossen zu. Küster vertrat den Standpunkt, daß der Arzt des Publikums wegen da sei, nicht das Publikum der Aerzte wegen. Jeder



Unbefangene wird ihm recht geben. Ganz befonders widmete Küfter sich der Besserung der wirtschaftlichen Lage der Aerzte. Er war einer der Gründer der Berliner ärzislichen Standesvereine, die später unter seiner Mitwirkung zu einer gemeinsamen Organisation vereinigt wurben. Er ist ein Viertelzahrhundert hindurch Borsihender, dann Ehrenvorsihender eines ärzilichen Standesvereins und Präses des Ehrenrates gewesen. Viele Jahre hindurch war er Mitglied des Zentralausschusse und später der Keratekammer.

Tief schmerzte ihn als eifrigen Bur = schenschafter die nach 1870 immer ftär= ter hervortretende Entartung der Burschenschaf= Sie nahmen die Gepflogenheiten ihrer alten Gegner, ber Rorps, an und fanten gum Teil zu Korps zweiter Rlaffe herab. Die Sport= menfuren, Bestimmungsmenfuren untereinander wurden der Angelpunkt. Man kapfelte fich wie die Rorps und andere untereinander ab und fämpfte nur noch untereinander. Die geistige freie Richtung schwand. Als 1883 die alten Burichenschafter Berlins fich ju gemeinsamer Feier vereinigten und Ronrad Rufter zum Leiter ermählten, benutte diefer die Gelegenheit, eine Rede zu halten, in welcher die Abtehr der Burichenschaft Klargelegt und eine Reform mit ber Richtung gegen die Korps verlangt murde. Obwohl feine Rede durch gang Deutschland einen mächtigen Widerhall fand, verlief die Reform= bewegung durch die Schuld ber Burichenichaften im Sande. Bu einer tiefareifenden Umtehr tonnten fie fich nicht entschließen. Da tat fich auf Anregung des Stud. phil. Eugen Wolff, des jegigen Professors für neuere Literatur in Riel, eine Schar Studenten gufammen, die im Rufter= ichen Sinne eine neue Burichenschaft gunächst in Berlin gründeten. Leipzig, Jeng, Tübingen. Greifsmald, Ronigsberg, Giegen, Straßburg folgten. Die geistigen Führer waren Rufter und Wolff, die auch dafür forgten, daß all' die neuen Burichenschaften fich zu einem Bunde, dem Allgemeinen deutschen Burichenbunde" (A. D. B.) organisch vereinigten. Nach Ueberwindung einer Reihe von Rinderkrankheiten hat fich der Bund fraftig entwidelt und ift bauernd im Wachfen. Faft alle neuen Buridenicaften haben an

Rüfter das Chrenband verliehen, sodaß dieser mit etwa fünfzehn Bändern als Unikum dasteht.

Es war Rüfter fehr bald flar geworden, daß weniger die Studenten felbst, als die ganzen Zeit= verhältniffe und unrichtige Erziehung an den miglichen atademischen Berhältniffen ichuld feien. Wolff und Rufter gründeten daher 1886 die "Deutsche Akademische Bereinigung", die es sich gur Aufgabe machte, Ginwirkung auf die Beitrichtungen und auf die Erziehung zu gewinnen und besonders in die studentischen Berhältniffe Durch die "Allgemeine Ideale zu tragen. Deutsche Universitäts-Reitung", die querft von Rüfter und Wolff, dann von Rufter allein herausgegeben und geleitet wurde und die gegen zwanzig Jahre bestanden hat, follte dies in erster Reihe erzielt werden. Rufter ift mahrend ber gangen Beit des Beftehens ber "Deutschen Atademischen Vereinigung" beren Vorsigender gemefen.

Die erfte Frage, welche die Vereinigung in Angriff nahm, war die Schulreform. Anhänger der Realschulen und der Gymnafien ftanden fich in erbittertem Rampfe gegenüber. Rufter fuchte burch einen Vertrag und durch Aufftellung von Thefen diefe Begenfate zu befeiti= Es gelang Rufter auch, den Reichstags= abgeordneten v. Schenkendorff, sowie einige politifche Führer Deutschlands, unter ihnen ben bekannten Germanisten Dr. Friedrich Lange, ben Ingenieur Beters u. a. ju einem gemeinfamen Vorgehen zu geminnen. Es murde von ihnen im Ramen der "Deutschen Atademischen Bereini= gung" eine Maffeneingabe ins Wert gefett, die 23,000 Unterschriften aus den Rreisen der-Bebilbeten trug und die den jungen Raifer Wilhelm, ber damals gerade die Regierung angetreten hatte, veranlagte, ber Schulreformfrage näher gu treten und jene meit über die Grengen Deutschlands hinaus befannt gewordene Ginberufung eines Schul-Ausschuffes anzuordnen. - Der Raifer felbst hielt die Eröffnungsrede, die die Schulreformer zu ben fühnften Soffnungen Leider aber gemannen die bezopften berechtiate. Bunftgelehrten die Oberhand. Dem Raiser murden Vorträge gehalten, welche der Birklichfeit nicht entsprachen, und die gange so herrlich begonnene Schulreform verlief im Sande

Rege Aufmerksamkeit widmete Rufter auch ber Frauenerziehung. Befonders in ber "Univerfitats=Beitung" trat er für eine beffere fogiale Stellung ber Frauen ein und mußte bafür Spott in Sulle und Fulle über fich ergeben laffen. Tropdem murde eine "Frauenaruppe der Deutschen Atademischen Bereinigung" gegründet, die unter Führung der bekannten deutschen Frauenrechtlerin, Frau Schulrat Cauer, Berlin, manches Nügliche geleiftet und fich fpater gu bem felbstständigen Berein "Frauenwohl" ent= widelt hat, ju beffen Ehrenmitglied Rufter ernannt murbe.

Rufter ftrebte ferner mancherlei akademische Reformen an. In feiner Abficht lag die Schaffung eines gemeinsamen studentischen Ehrengerichts, die Schaffung von Studenten-Ausschuffen mit möglichft weitgebenden Befugniffen, im Sinne ber Selbstverwaltung der ftudentischen Angelegenheiten; Eröffnung von Lefehallen; Etablierung von Rrantentaffen, Darlehnstaffen u. f. w. - Manches bavon hat fich verwirklicht, anderes icheiterte an ber Schwerfälligkeit ber Maffen.

Besonders aber trat Rufter für eine volks= tumliche Erweiterung ber Universitäten ein. Etwa in der Art wie die amerikanischen Ferien= turfe. Die Wiffenschaft follte nicht Gelbstzweck fein, fondern dem Bohle der Allgemeinheit dienen.

"Allgemeine Deutsche Universitäts= Reitung" entwidelte fich unter Rufters Leitung gu einem tüchtigen Organ. Sie widmete fich besonders auch den philosophischen und religiösen Das Blatt vertrat die Anficht, daß eine gefunde Philosophie fich nur auf dem Boden ber naturmiffenschaftlichen Erfahrungen und ber Entwicklungslehre aufbauen könne und nicht, wie früher, in fpekulativen Phantaftereien verlieren burfe. Andererseits murde ber tote Materialis= mus bekampft. Rur auf Grund einer empfin= benden und gielbewuften Materie mit dem Ruge nach aufwärts und vorwärts laffe fich eine ben Erfahrungen der Naturmissenschaften entsprechen= de Weltanfcauung und ein befriedigender Got= tesbegriff aufbauen.

In politischer Beziehung mandte die "Allgem. Deutsch. Univ. = 3tg." fich gegen das Bar= teidogma. Das Allgemeinwohl follte bas leitende Motiv für die politischen Entschliegungen fein.

Rufter hat in ber genannten Zeitung eine große Angahl hochbedeutsamer Effans veröffent= licht, die auch heute noch aktuell find und die er nun in Broiduren ericheinen läßt. Professor Dr. Lehmann-Sobenberg außerte fich in dem von ihm damals herausgegebenen "Rechtshort" über Rufters fogialpolitische Arbeiten in folgenden Worten: "Diefe Schriften führen in die geiftige Bewegung ber letten Sahrzehnte vortrefflich ein, meil fie felbit eine Spiegelung berfelben find, bie von einer gereiften Berfonlichkeit ausging."

Eine meitere Schöpfung der "Deutschen Atademifchen Bereinigung" unter Rufters hervorragender Mitwirkung ober meiftens unter feiner Leitung mar die Errichtung von Bolksunterhal= tungsabenden. Auf Anregung der Bereinigung bildete fich ein Berein für Boltsunterhaltungs= abende, beffen Borfitender Rufter mar. Diefer Berein forate bafür, baf dem Bolte erfttlaffige fünftlerische Genüffe: Ronzerte, Theatervorftel= lungen, polistumlich-miffenschaftliche Bortrage gegen fehr geringes Eintrittsgeld geboten murben. Die Gründung bes Berliner "Schiller-Theater" ift aus diefer Bewegung hervorgegangen.

Trot diefer vielfeitigen fozialen Tätigkeit hat Rufter feine Pflichten als Argt ftets mit hohem Ernfte erfüllt und manches gur Förderung ber ärztlichen Wiffenschaft beigetragen.

Sein Familienleben ift immer ein außer= ordentlich glückliches gewesen. In feiner boch= gebildeten Gemahlin fand er einen tätigen Rameraden und feine beiden Töchter waren gelehrige Schülerinnen der Eltern. Rufters altefte Toch= ter hat langere Zeit einen Berliner Rindergarten geleitet. Spater verheiratete fie fich mit Albrecht Freiherrn von Wittgenftein, einem Reffen bes bekannten Fürften Wittgenftein.

Bertha Rufter, die jungere Tochter, hat fich in der Rrantenpflege ausgebildet und wirkte eine Reihe von Jahren hindurch als freiwillige Schwester bei Operationen auf Unfallstationen, Poliflinifen und bei Brivatargten. Rüfter ver= tritt ben in unserer Beit wieder vielseitig angeregten Standpuntt, daß die jungen Madchen,



befonders die wohlhabenden, gleichsam einjährig dienen follen, dergestalt, daß sie einen Beruf erwählen und sich dem allgemeinen Wohle zur Berfügung stellen. Das Zerrbild der unzufriedenen alten Jungfer infolge von Untätigkeit würde dann von selbst verschwinden.

Ein eigenartiger Zug in Küsters Wesen ist seine Borliebe für den Berkehr mit der Jugend. Roch heute, da längst der Schnee des Alters sein Haupt beckt, sühlt er sich am wohlsten in Studentenkreisen. "Ich erhalte mich jung dadurch!" sagt er. Und es muß wohl etwas Wahres darin liegen, denn Küster erscheint — wenn man sich seine weißen Haare fortzubenken bemüht — als jugendlicher Mann! Lebhaft in den Bewegun-

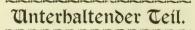
gen, geiftsprühend in ber Unterhaltung und felbst zu harmlofen Scherzen oft noch aufgelegt!

Bon seinen Beröffentlichungen möchte ich hier noch erwähnen: "Heiteres und Ernstes aus großer Zeit". Unter diesem Titel legt Küster seine Kriegserinnerungen von 1866 und 1870–71 nieder. Um unsere Leser mit diesem ausgezeicheneten Manne näher bekannt zu machen, soll im März-Heft des "Deutschen Kulturträger" ein Abschnitt aus diesem interessanten Buche versöffentlicht werden.

Später werden wir noch manches Aktuelle aus seiner Feder im Interesse der Förderung des Verständnisses zwischen hüben und drüben an dieser Stelle zu Gesicht bekommen.

Fred R. Minuth.





Echoklänge aus längst entschwundener Zeit.

Von Fred R. Minuth.

Grau ist der Simmel, Regen rieselt nieder, Die Bäume tahl und traurig rauscht der Wind. Minuth, "Herbst und Fremde".



rau und regnerisch, blumenleer und von Schicksalsstürmen durchbraust war das Leben, das hinter mir liegt. Kahle Bäume ohne Schatten und Früchte standen an meinem Bfade, Und die Zukunst?

Scheitel und Bart find ergraut, aber ber Rampf um die Existenz hat nichts von seinem Ernste verloren; felbst den Ruhepausen in diesem Rampfe mangelt die Erquickung. Reine liebende Sand ftreichelt mir die verharmte Wange; fein Blid aus treuem Auge wirft Sonnenschein in meine Seele. Trüb und traurig, blumenleer und fteinig, fturmifch und regnerisch ift auch der Bfad, ber vor mir liegt. Und bennoch mangelt biefem Dasein nicht jeder Lichtblid. Wenn die Sonne am westlichen Borizont geschieden. wenn die anderen ichlafen und der Nachtwind in ben Bipfeln des Baldes fluftert, - bann treten heimatliche Bilber vor meine Seele, mein geifti= ges Auge ichaut liebe Geftalten, mein geiftiges Dhr vernimmt traute Tone.

Und auch jetzt kehren sie wieder, die schon oft mich ersreuten, mein Herz mit neuem Mute ersüllten, wenn Körper und Seele im Kampse mit Mammonsgewalt und menschlicher Niedrigkeit vor Erschöpfung und Etel dem Umsinken nahe waren. Holde Echotlänge tragen die Binde mir zu und aus den Tönen sormen sich Bilder, Gestalten voller Leben. Ich sehe ihre Bewegungen; ich höre ihre Stimmen; ich bin wieder unter ihnen, wie einst vor langer, langer Zeit. —

Junge Mädchen flechten Kränze und Guirlanden aus Tannenreisig, das wir — siebenzehnund achtzehnjährige Primaner — am Vormittage auf Schlittschuhen sast eine deutsche Meile weit übers brüchige Eis eines Sees aus dem Stadtwalde geholt hatten. Morgen ift unferes Königs Geburtstag, der 22. März. Der Festakt an diesem Tage war stets eines unserer schönsten Schülerseste. Unsere Königsbilder wurden bekränzt und die Ausa prangte im Guirlandenschmud.

Wir schnitten das Reisig zum Flechten gurecht und reichten die Reiser den flechtenden Mädchen. Und dazu sangen wir. Es waren keine Schullieder, die wir sangen; es waren auch keine Kirchenlieder: — Minnelieder waren es, die wir an unseren heimlichen Kneipabenden geübt hatten. Sehr laut dursten wir so was in diesen Rüumen nicht singen. Aber gerade in dieser leisen, verhaltenen Weise klang es um so harmonischer und inniger. Und die Augen der Mädchen glänzten dabei, — manche kleine Hand köte. —

Besonders ein Lied war es, welches auf unser Auditorium einen tieseren Eindruck übte. Wahrscheinlich seiner klangvollen Baritonund Tenorsoli, vielleicht auch seines Textes wegen. Ich entsinne mich der ersten Strophe dieses Liedes noch sehr genau. Sie lautet:

Ich gruße dich!
Ich gruße dich!
Ich gruße dich bei stiller Nacht,
Bei hellem Sternenscheine,
Wenn liebend noch mein Auge wacht Für dich, du einzig Eine.
Denkst du an mich?
Ich gruße dich!
Ich gruße, — grüße bich!

Als der Bariton fein Solo: "Denkst du an mich? Ich grüße dich!" mit viel Innigkeit vortrug, da traf auch einen gewissen lang aufgeschossene blonden Primaner ein bligartiger Elutblick auß zwei blauen Augen. Und der



lange blonde Junge fing diesen Blid auf und ein wunderbar wonniges Gefühl bebte durch seine Seele.

Kaum vier Monate später trat eines Nachmittags der Direktor in die Prima. Sein Gesicht zeigte einen ernsten Ausdruck. Ohne den Sitz einzunehmen, entfaltete er ein Blatt und sagte:

"Ich habe eine ernste Nachricht in der Hand: — Frankreich hat Preußen den Krieg erklärt!"

Einen Moment lang herrschte die Stille der Bestürzung; dann hub ein fürchterliches Getöse an. Alles war aufgesprungen; weiter hinten stand man sogar auf den Bänken. Alles schre und trampelte. Kein Wort war zu verstehen; nur hier und da unterschied man einen Burrahrus. Der Direktor winkte. Niemand nahm Notiz davon. Schließlich schre auch er. Vergebens! Die Ruhe war nicht herzustellen. So wartete er geduldig ab.

Als wir den ersten elementaren Sturm unserer Baterlandsbegeisterung ausgetobt, erklärte die ganze Klasse — mit Ausnahme von zwei Primanern, die mit körperlichen Gebrechen behaftet waren — sich als Kriegsfreiwillige melden zu wollen. Die Einwendungen des Direktors verhallten wirkungslos; die Bedenken der Väter wurden mit der "Bacht am Rhein" beantwortet; sogar die Tränen der Mütter versehlten den Eindrud. Ueber Jung-Deutschland war der furor teutonicus gekommen!

Nebrigens mangelte allen diesen Ermahnungen zur Neberlegung der rechte Nachdruck: — im Grunde meinte man es garnicht so recht ernst damit. Alles, — Alles war ausgestanden, nicht nur Jung-Deutschland! — Alles war der Begeisterung voll: — eine Revolution war ausgebrochen in ganz Deutschland: doch nicht um den Fürstenthron zu stürzen, sondern um ihn zu schiemen mit Leib und Leben! —

So hatten wir benn einen Tag verabrebet, um uns beim Militär-Ersatsommando ber Nachbarstadt zu melben. Unsere Stadt hatte keine Garnison. Dagegen wurde aber vom Direktor ernstlich Einspruch erhoben, und zwar unter einer Begründung, beren Berechtigung wir anerkennen mußten. Es handelte sich um das Abiturienten-Egamen. Doch nur kurze Zeit hatten wir unse-

ren "Patriotismus der Tat" zu beherrschen; dann wurde höheren Orts die Abhaltung von außerordentlichen Abiturienten-Brüfungen für diejenigen Primaner angeordnet, die sich als Kriegsfreiwillige zur Fahne meldeten.

Sie bestanden alle. — Allzuschwer wurde es ihnen übrigens nicht gemacht. — Mit der roten Müße auf dem Kopfe ging es anderen Tages in corpore zur Militär-Ersasbehörde. Alle schnitten gut ab, nur einer, ein gewisser lang aufgeschössenschen Brimaner, wurde vom alten Oberstabsarzt als "doch noch zu sehr Bohnenstange" befunden und zurückgestellt. — Das war eine schmerzliche Entscheidung für den jungen Vaterlandsverteibiger.

"herr Oberstabsarzt, — geht es wirklich nicht? — Ich halte es aus, herr Oberstabsarzt, — wahrhaftig!" fpricht er mit zudenden Lippen.

Der alte Oberstabsarzt legt beibe Sande auf die nachten Schultern des Jünglings, schaut ihm in die tranenfeuchten Augen und erwidert:

"Nein, mein junger Freund, es geht wirklich nicht und Sie halten es wahrhaftig nicht aus. Ich würde schändlich an Ihnen handeln, wollte ich mich von Ihrer schönen Begeisterung sortreißen lassen. Aber verlieren Sie den Mut nicht! Bewegen Sie sich viel im Freien, hauen Sie Holz, graben Sie im Garten, mähen Sie Getreibe. Ueberall sehl es jeht an Arbeitsträften. Und dann essen Sie tüchtig Fleisch, Brot, Hülfenfrüchte und dergleichen: — trinken Sie tüchtig Bier, — und in drei Monaten sommen Sie dann 'mal wieder!"

Nun, das war wenigstens nicht gang trostlos. In drei Monaten würde "die Geschüchte" ja "hoffentlich" noch nicht vorüber sein. An diesem Abend begann er mit dem Biertrinken den Kat des Oberstadsarztes zu befolgen und legte den Grund zu seinem ersten fürchter lich en Kater.

Einige Tage fpäter gab das ganze Ghmnafium unseren Kriegsfreiwilligen, zusammen mit deren Eltern und Geschwistern, das Geleite zum Bahnhos. — Es war ein Triumphzug voller Begeisterung, Abschiedsweh und Tränen. —

Für den blonden Primaner begann jeht ein förperliches und feelisches Martyrium. Das Holzhauen war garnicht fo leicht, als er es sich Der Deutsche Kulturträger.

gedacht. Rach der erften halben Stunde hatte er ftart ichmergende Blafen in ben Sanden. Er verfucte es mit dem Graben: - nach fünfzehn Minuten hatte er Kreugichmergen gum Umfinten. Er griff gur Senfe: - bas Mahen ermies fich als die Rombination des Holzhauens und des Grabens. Berzweiflungsvoll marf er die Senfe gur Erde, legte fich ins Gras und begann - qu meinen.

Und nirgends zeigte fich ein Troft in Diefer Bergensnot. Nicht einmal auf einen ermutigen= ben Blid aus ben "blauen Augen" magte er gu hoffen. Er mied diefe Augen unter dem Ginflug eines Befühls von Furcht und Scham. Er fam fich wie begradiert por; nicht murdig, für bas Böchste zu fampfen, - und barum fonnte ihm aus jenen Augen auch nur Spott ober Nicht= achtung entgegenbligen.

Mehrere Tage ging er mutlos einher und fprach zu feinem Menschen. Wurde er angeredet, bann gab er entweder feine oder eine biffige Ant= wort. Endlich mard es wieder flarer in feinem Innern. Das Solzhauen, Graben und Mähen hatte fich, trot verzweifelter Biederholungen der Berfuche, als unausführbar ermiefen; meniaftens in der Art, wie er die Sache anfaßte. Best unternahm er weite Fußwanderungen, turnte und ichwamm ftundenlang allein, und dagwischen griff er, fobald die Wunden an feinen Sänden leidlich geheilt maren, immer wieder gur Art, gum Spaten, gur Senfe. Und fiebe ba. - bie Sache machte fich! -

In dieser Zeit trafen die Siegesnachrichten von Beigenburg und Worth ein. Das verfette ihm einen ichmerghaften Stich ins Berg. Indes, nun würde ja auch er bald dabe i fein. -Während die Stadtkapelle mit einem ichmetternden Jubelmarich durch die Strafen zog und die Stadt im Fahnenichmud und Glanze einer blenbenden Illumination erftrahlte, führte er auf einfamer Landftrage einen Parforcemarich aus. Das mar feine Siegesfeier. -

Etwa ein Monat mar in dieser Beise vergangen; bann tat er bas Bernünftigfte, mas unter den obwaltenden Umftanden ihm zu tun übrig blieb: - er feste fich wieder auf feinen alten Plat in die Prima, die durch Verfetung ergänzt worden war.

Die großen Siege von Mars la Tour. Gravelotte, Sedan und Met maren erfochten und, wie im gangen Lande, fo auch in ber fleinen oftpreußischen Stadt in hehrer Begeifterung gefeiert worden. Bon unferen Rriegsfreiwilli= gen, die ingwischen ins Feld gerückt maren, borten wir wenia.

Eines Tages erichien mahrend bes Beichichtsunterrichts, ben ein Oberlehrer erteilte, ber Direktor in der Rlaffe. Schon feine Miene beutete auf Außergewöhnliches. Er trat auf bas Ratheder, entfaltete ein bedructes Blatt und ichien eine Unfprache halten zu wollen; boch er brachte nur ein paar beifere, unverftandliche Laute über die Lippen. Gine Baufe entstand. Dann fagte er formlos, die Sand mit dem Blatte ein wenig vorftreckend:

"Es ift die Berluftlifte. Giner der Unferi= gen fteht auf berfelben: - Abolf Rohrmofer. tot; Schuß durch den Ropf!"

Lautlos erhob fich die Rlaffe. Der Direktor wollte weiter fprechen, doch die Stimme verfagte ihm; in feinen Augen ftanden Tranen. Endlich fprach er leife:

"Weihen wir dem toten Belden ein ftilles (Sehet!"

Als der blonde Primaner an diefem Tage Die Schule verließ, bewegten ihn Gefühle gang neuer, undefinierbarer Art. In feiner Geele loderte ein mächtiges, bisher ungefanntes Feuer; in feinem Bergen fturmte es wild: bald in braufenden Afforden, bald in flagenden Tonen der Wehmut. Und bagwischen meldete fich eine unbezwingbare Schnfucht nach "Blauaugelein".

Bu Saufe angetommen, warf er die Bucher achtlos in einen Winkel. Das Besperbrot berührte er nicht. Nach einem unerschrockenen Griff in des Baters Zigarrenfifte verließ er das Saus. Planlos ichritt er in ber Richtung nach den Anlagen vor dem Tore der Stadt, die Butunft überdentend.

Bett durfte er nicht langer faumen. Dachtig gog es ihn hinaus ins Feld an die Seite ber Rameraden. Und bennoch fam eine unnennbare Traurigfeit über ihn, wenn er an das Scheiden dachte. Namohl, es mar ein Abschied für Er empfand es deutlich. nur noch immer.

eine kurze Spanne Zeit, dann würde Frankreichs Erde ihn decken. — Und "Blauäugelein"? Was wird sie tun? — Trösten wird sie sich und einen anderen heiraten. — Ja, ja, — so wird es kommen. — Und mit einmal merkt er, daß ihm die Tränen in den Augen stehen. — Ein Gefühl unfäglichen Verlassensien sit plöglich über ihn gekommen. Lossschreien hätte er mögen. — Aber standhaft würgte er den Kummer seiner Seele hinunter, sog wie ein Türke an der Gistnudel und suchte sehnsüchtigen Blickes die Anlagen ab nach "Blauduaglein". —

Manchmal, wenn auch äußerst selten, hat das Schickfal ein Einsehen mit den Schmerzen eines betümmerten Menschenherzens. Einer solschen Ausnahme hatte der blonde Primaner sich heute zu erfreuen. Noch nicht weit war er in die Anlagen hineingeschritten, als an einer Biegung des Beges die Heißersehnte erschien. Eine halbe Minute später standen die beiden nebeneinander im Schatten einer hundertjährigen Linde. Und nun packte ihn eine große Verlegenheit: — er wußte keine Anrede. Endlich kam der tote Rohrmoser ihm zu Histe:

"Haben Sie es erfahren, Fräulein Albinus, Abolf Rohrmofer ist gefallen!"

Dora nickt nur stumm mit dem Kopse und sieht ihn an. Jeht sieht er wieder da ohne Wort. Plöhlich gibt er sich einen Ruck: "Ich halte es hier nicht mehr aus," beginnt er. "Mir ist, als hielte man mich für seige, — und es ist doch nicht meine Schuld, daß ich nicht neben meinen Kameraden im Felde siehe!"

Und nun erlebte er einen weihevollen Moment: — Dora Albinus richtete ihre schönen Augen auf ihn, schaute ihn mit einem Blicke an, in dem für ihn des Paradieses Seligkeit lag, und sprach in warmem Tone: "Niemand hält Sie für seige, — wie kommen Sie nur darauf?"

"Ift das Ihre Ueberzeugung, — wahr und wahrhaftig?" ruft er jubelnd.

"Das ist meine Ueberzeugung!" erwidert Dorg.

"Ich danke Ihnen, Dora; — das macht mich sehr glücklich!" — Nach einer kleinen Pause fährt er sort: "Morgen stelle ich mich wieder der Ersatbehörde. Ich bin sicher, jest angenommen zu werben. Aber ... ich kann nicht fortgehen, ohne Sie vorher einmal ... ganz ohne Zeugen gesprochen zu haben. — ... Wollen Sie heute Abend acht Uhr nach dem Garten der Villa Rosenthal kommen?"

Dora nidt errötend, dann verabschiedet sie sich.

Die drei Stunden, die noch an acht Uhr abends sehlten, wurden ihm schier unüberwindlich lang; — länger noch sogar als jener Tag, den er viele Jahre später einmal in einem asiatischen Gesängnisse zudringen mußte, bewacht von einer unzivilisierten Horde, die sich Polizei nannte und ihn mit gezogenen krummen Säbeln umringt hielt. Aber die Zeit rastet nie. So erschien denn auch die achte Abendstunde und mit ihr Dora Albinus.

Sie hatte geweint. Und fie gab sich nicht einmal Mühe, die Spuren der Tränen zu verbergen. Eine wunderbare Symphonie von Empsindungen durchbebte bei diesem Anblick die Seele des Jünglings. — Man muß ein siedzehnjähriger Gymnasiast sein, der im Begriff steht, zur Berteidigung des Baterlandes ins Feld zu ziehen, um das nachempsinden zu können. —

Einen Moment lang schauten die beiden jungen Menschenkinder einander stumm in die Augen. Dann versank ihnen Gegenwart, Bergangenheit und Zukunst. Der blonde Primaner hielt "Blauäugelein" in seinen Armen und küßte ihren Mund, ihre Augen, ihre Wangen, ihren Hals, ihre Stirn. Und "Blauäugelein" rührte sich nicht, — sie bot ihm willig die vollen Lippen, hielt die Augen geschlossen und preßte die Arme um seinen Nacken.

Lange saßen die beiden dann neben einanber in einer von Wein überrankten Laube. Was sie gesprochen, wird jeder wissen, der in seiner Jugend ein reines, heißes, begeisterungsfähiges Herz besessen. Endlich stand Dora auf und sagte:

"Ich barf nicht länger bleiben!" Dann reichte sie ihm die Hand und fügte mit leifer Stimme hinzu: "Ich werde für Dich beten!" Er streckte die Arme nach ihr aus und wollte sie umfangen, aber sie entglitt ihm und verschwand in der Dunkelbeit.

Anderen Tages zog der blonde Brimaner "mit taufend Maften" gur Militar=Erfatbehörde; - als feelisches Wrad tehrte er heim. - Er fand die kleine Stadt in hellem Aufruhr: der Telegraph hatte Runde gebracht von einem neuen Ueberall mehende Fahnen. ternde Siegesfanfaren durchhallten die Straken. Sunderte folgen unter Hurrah der Mufit= fapelle.

Als der Zug das Rohrmoferiche Saus erreicht hat, an beffen Fahnenstange unter ber mallenden deutschen Flagge halbmaft ichmarge Schleife meht, wintt ber Rapellmeifter Das Mufittorps nimmt por dem Saufe Aufstellung und intoniert: "3ch hatt' einen Rameraden, einen beffern find'ft du nicht!" Das Bublitum blockiert die Strafe. Niemand mertt es und niemand fümmert fich um die Wagen. die von beiden Seiten paffieren wollen. fingen: "Ich hatt' einen Kameraden!" Auch der alte, fonft bis gur Rleinlichkeit diensteifrige Polizeidiener nimmt nichts mahr, - er fingt mit den anderen: 3ch hatt' einen Rameraden! -

Die Eltern des Gefallenen waren an das Regungslos hält der alte Wenster getreten. Rohrmofer die lange Weichselrohrpfeife, aus ber er beständig rauchte, in der Sand und blidt starren Auges auf die Strafe hinaus. An feine Schulter gelehnt fteht die troftlofe Mutter, die Augen mit einem Tafchentuche verhüllend, und meint bitterlich. -

Das Lied ift beendet; - die Rapelle nimmt wieder den ichmetternden Siegesmarich auf; weiter wogt die Menge: "Surrah! Surrah!" -

Es war am 8. August 1871. - Rönigs= berg, die alte Rronungsftadt der preußischen Rönige, prangt in Bala: - die aus Feindes= land heimtehrenden Sieger halten heute hier ihren Einzug! -

Die Stragen, durch welche die Truppen marschieren sollten, waren in eine via triumphalis verwandelt worden. Wo sich irgend Plat bot, hatte man Tribunen für das Publifum errichtet. Gin Git auf benfelben toftete ein kleines Vermögen. Mancher Inhaber einer Frontwohnung in diefen Stragen fclug in wenigen Stunden durch Fenftervermieten die Jahresmiete der Wohnung beraus. - Die Blumengärtnereien machten einen öben Gindrud: feine Blüte, fein grüner Lorbeerbaum mar zu erblicken: - alles war abgeschnitten, um Rranze und Sträuße für die Sieger, Buirlanden für die Chrenpforten und Triumphbogen zu winden. -Alle Gefchäfte waren geschloffen. In ben Straken mogte ein unabsehbarer Beermurm feft= lich getleideter, freudig erregter Menichen.

Und in diefer froben, jubelnden Menge fcritt ein junger Menfch einher, dem das Weinen näher mar als das Jubeln: - ber blonde Brimaner. Wohl trug er feit langer als einem halben Jahre des Königs Rock und hatte fich zu der verantwortungsreichen Charge eines Gefreiten und Korporalschaftsführers emporgeschwungen; aber das wollte ihm heute, dem Tage des Ein= zuges der Sieger, garnicht imponieren. Gegenteil: - er tam fich geringfügig vor bis zur Schamerregung. — Bequält von diefem Befühl war er zu feinem Hauptmann gegangen und hatte diefen unter Darlegung der Grunde um die Erlaubnis zum Tragen von Zivil mahrend einiger Stunden gebeten; benn er möchte boch fo gern den erhebenden Anblick des Einzuges ber Sieger genießen. Der hauptmann, ein für einen Soldaten viel zu liebensmürdiger Menich, hatte lächelnd feine Bitte gemahrt. anstatt ihn gebührend anzurangen. Und fo ichwamm er nun unauffällig mit dem Strome .-

Reben einer Tribune, ju Geiten eines gewaltigen Triumphbogens, faßte er Pofto. Es dauerte nicht lange, als schwache Musiklaute und dumpfes Getofe, wie ferne Meeresbrandung, bas Naben ber Sieger fundeten. 3mmer bernehmlicher murde die Mufit, die Surrahrufe der Menge fteigerten fich zum ohrenbetäubenden Lärm und auf die nun fichtbar werdenden blinken= ben Bajonette und Belme ergoß fich aus ben Fenstern und von den Tribunen herab ein Blumenregen. - Sier und ba fuhr ein Offigiers= begen empor, um einen fallenden Rrang aufgufangen. -

Und nun gogen fie unter flingendem Spiel porbei am Standorte des blonden Brimaners. Un der Tete die Fahne. - Arg gerfett von Feindestugeln. - Der von Gefchoffen durch= bohrte und geriplitterte Schaft mehrfach gefchient



und zusammengehalten durch Metallringe. — Am Abler, auf der Spitze des Schaftes, ein Lorbeerkranz und das wehende Band des Eisernen Kreuzes! — Dahinter der Oberst mit seinen Abjutanten. Alle im Lorbeerschmuck! — Und dann folgte Sektion auf Sektion der Mannschaften in der Feldunisorm, arg ramponiert, aber ein ech tes Ehrenkleid! — Krastvoll und stolz schriebt sie bahin, geschmückt mit Blumen und Lorbeer! —

Dem jungen Menschen am Pfeiler des Triumphbogens schnürte dieser Anblick die Kehle zusammen. Und tropdem bewegte ihn ein wunderbares Froh- und Stolzgefühl. —

Am Abend bieses Tages hatten die Eltern und Freunde unserer heimgekehrten Kriegsfreimilligen eine Begrüßungsfeier im "Walbschößchen" vorbereitet. Auch der blonde Primaner
war dazu geladen worden. Zwar kam er sich
dabei recht überflüssig vor, aber ohne zu beleidigen konnte er nicht fortbleiben. So ging er
denn hin. Und zwar — wie es sich gehörte —
in Unisorm.

Sämtliche Heimtehrenden trugen die Treffen. Einer seiner ehemaligen Schulkameraden, Franz Rosenow, der schon im Jahre 1869 als Einjährig-Freiwilliger eingetreten war, hatte es sogar zum Bize-Feldwebel gebracht. Rosenow, wie die Mehrzahl der anderen, war mit dem Eisernen Areuz dekoriert.

Bei der Begrüßung mit Rosenow nimmt der blonde Gefreite die Haden zusammen.

"Du wirst boch am Ende hier nicht vor mir stillstehen!" lacht Rosenow und reicht ihm die Hand. Diese Kamerabschaftlichkeit war seine erste und einzige Freude an diesem Tage.

"Du darfst es mir glauben, Rosenow, ich habe mir alle Mühe gegeben, — aber man ließ mich nicht zu euch ins Feld!"

"Darüber gräm' Diď nicht," antwortete Rosenow. "Schön war's nich, — nee, — wahr= haftig!"

Es wurde ein sehr amusanter Abend, der zwischen sechs und sieben Uhr am Morgen des nächsten Tages sein Ende erreichte. — Niemand siel ab. Auch die Damen hielten aus. Mit derselben Tapferkeit, mit der die Sieger feind-liche Batterien gestürmt, tanzten sie die ganze

Nacht hindurch nach den Klagetönen eines gemarterten Pianos und einer qualvoll kreischenden Geige.

Auch Dora Albinus mar ericbienen. Rofenow fie erblicte, - jum letten Male hatte er fie vor vier Jahren als dreizehnjähriges Madden gefeben - wich er taum noch von ihrer Seite. Anfangs mar Dora befangen. betrachtete fich als die Braut eines anderen. Aber der Anblick des Gifernen Rreuzes auf der Bruft bes Siegers mit bem hubichen gebraunten Beficht und dem foriden hellblonden Schnurrbart, - der Tang und der Wein erzeugten bald Sorglofigkeit in ihr, und ber arme junge Mann mit dem Madchengesicht, dem fie unter beifen Ruffen ewige Treue gefdworen, ichien vergeffen. - Bas bedeutet benn auch der fimpele Gefreite und Rorporalichaftsführer, der nicht aus der Barnifon gekommen mar, diefen bekorierten Selden gegenüber, um deren Saupter die jungen Mädchen gang beutlich einen Glorienschein feindlichen Bulverdampfes zu erblicken glaubten? -

Das Piano stöhnt, — die Geige kreischt, in sorgloser Luft wogen die Tänzer durch den Saal, — ihre Wangen sind gerötet, ihre Augen glänzen....

In einem Binkel steht der blonde Primaner in seiner Gefreitenunisorm. Mit heißen Bliden versolgt er Dora und Rosenow. Ein wildes Weh zerreißt dabei sein Herz. "Warum mußte ich zu schwach sein? — Warum, — Warum? —" seufzt er mit bebenden Lippen.

Zwei Jahre find feitdem vergangen. Es ist ein wundervoller Frühlingstag; ein Tag, an dem die Lerchen über grüner Flur alle Sorgen aus den Herzen der Menschen singen.

Der ehemalige Primaner führt einen Zug Infanterie vom Schießplat nach der Kaserne. Auf der Promenade, im Weichbilde der Stadt, fallen ihm zwei Damen auf, von denen die eine ihm bekannt vordommt. Noch eine kurze Strecke näher, dann durchfährt ihn ein freudiger Schreck. Der Degen fährt aus der Scheide und dann hallt laut und schneidig das Kommando:

"Faßt das G'meeeeehrrrr ann!"

Behn Schritte vor den Damen fentt ber Bugführer grugend ben Degen. Die jungere

Der Deutsche Kulturträger.

lächelt und ihre ichonen blauen Augen blinken den Gruß gurud. Die altere grußt ein wenig referviert und macht ein erstauntes Weficht.

Behn Schritte hinter ben Damen flinat es eben fo schneidig als vorhin:

"Das G'meeeeehrrrrr üb'r!"

Ah! - war das ein feliger Moment! - Und obidon er langft ben Bereich ber Wiefenflur verlaffen: - um ihn, über ihm und in ihm jubeln viele taufend Lerchen, iconer, glückseliger als er fie je in Wirklichkeit gehört. - Bas die Leute ihm gutragen, fonnte boch hiernach unmöglich mahr fein: - murde fie ihm fo zugelächelt haben, wenn fie Rofenows Verlobte mare? -

Nur noch furze Zeit, bann waren die brei Monate gur "prattischen Darlegung feiner Quali= fitation gum Reserve=Offigier" abgeriffen. Der theoretischen Brüfung fah er mit großer Zuversicht entaegen. Seine Familie mar einwandfrei und feine Zivilstellung entsprach ben Unforderungen. Alfo! - Wenn Rosenow sich jest nicht beeilte, bann tonnte am Ende der Fall eintreten, daß er bei der nächsten Feier des Beburtstages bes greifen Deutschen Raifers in der Offigiers= uniform vor Dora erichien, mahrend Rofenow in Bivil daneben ftand! -

Armer idealistischer Junge! In feines Bergens Sarmlofigfeit überfah er, daß Rofenow einen Vorsprung von 150,000 Mark und drei Lebensjahren hatte. --

An demfelben Tage, an dem er Gewißheit über das bestandene Offiziersegamen erhielt, empfing er ein Billet, das also lautete:

Die Verlobung ihrer Tochter Dora mit dem Rittergutsbesiger Berrn Frang Rosenow auf * * beehren fich an= zuzeigen

Theodor Albinus, Regierungsrat a. D. und Frau, geb. Negenborn.

N. N., ben 28. Mai 1873.

Das war mehr, als fein empfängliches, für alles Edle begeifterungsfähige Berg mit Gleich= mut zu ertragen vermochte. Dora Albinus erichien ihm als der Inbegriff aller Schönheit und Soldfeligkeit. Ihr Besit war für ihn die Bermirklichung des höchften Erdengludes. Und diefes Erdenglud fich zu erringen, mar fein Lebensziel

geworden. Das Streben diefem Ziele entgegen und die wonnige hoffnung, es zu erreichen, be= beutete feine Belt. - Und nun lag biefe Belt vor ihm in Trümmern. - - Was nun -Sollte er fich tobichiegen? - Dann murbe man ihn gunftigften Falles unter ben Rlangen eines Trauermariches zu Brabe tragen; - febr leicht möglich, aber auch in aller Stille. Der Pfarrer würde falbungsvolle Worte gum Trofte feiner Eltern sprechen, wobei er felber kaum gut abschneiden durfte. Dora und Rofenow legten wohl einen Krang an feinem Grabe nieder, gingen dann aber zur Tagesordnung über. -Unfinn! - Warum ben Leuten überhaupt geigen, daß man fich "die Sache" gu Bergen nahm? - Fidele Gefellichaft und eine tüchtige Quantität Gerftenfaft follten doch wohl imftande fein, über den Rummel hinwegzuhelfen? -

Und nun begann ein feucht=frohliches Da= fein. - Un unterhaltenden Leuten mangelte es ihm nie; insonderheit, wenn er bei Raffe mar.

Aber das Mittel bewährte fich nicht lange. Nach einem gewiffen Zeitraume verfagte es nicht nur, sondern es zeigten fich auch allerlei bofe Nebenwirfungen. - Und die Leute begannen fich zu wundern, wie mit einmal aus dem vielver= fprechenden jungen Manne ein folches Sumpfhuhn geworden war. -

Nach Jahresfrift las er Doras Vermählung mit Rosenow in der Zeitung. Giner besonderen Anzeige hatte man ihn nicht mehr gewürdigt. -Und noch einmal quillt aus feiner Seele empor ber gange unfägliche Schmerz um fein verlorenes Baradies

Stumpfen Sinnes begibt er fich nach feinem Stammlotal, fett fich in eine einfame Ede und dreht das Licht ab, fo daß er faft im Dunteln fist. Bu der herantretenden Rellnerin fagt er: "3ch bin heute für niemand gu fprechen, Liefel. Merte Dir das und halte mir die Leute vom Leibe. 3th will allein fein!" -

Und bann beginnt ein einsames Bechen. Eine gemarterte Geele foll burch Fugtritte gum Schweigen gebracht werden.

Mis einer feiner Bekannten ins Lokal tritt und Miene macht, fich zu ihm zu fegen, fahrt er ihn an: "Bebe Dich fort, Freund - ich will



allein sein!" Kopfschüttelnd geht der andere von hannen

Und der einsame Zecher trinkt weiter, bis die Augen gläsern bliden und der Kellnerin das verstörte Wesen des ihr wohlbekannten Gastes auffällt. Leise mahnt das Mädchen, doch nicht mehr zu trinken.

"Pfeife keinen Blöbfinn, Spah," lallt er. "Ich feiere die Hochzeit meiner Braut! — Bier her! — Hoch foll fie leben!"

Das Mädchen bringt aber kein Bier, sonbern holt den Birt. Als die beiden in der dunkelen Ede erscheinen, ist der einsame Zecher vom Stuhle gesunken. Mit hilfe des Kellersaktotums bringt der Wirt den ihm bekannten Gast nach seiner eigenen Wohnung.

Am nächsten Tage war der ehemalige Primaner dienstunfähig und meldete sich krank. Als er in den ersten Nachmittagsstunden das Lokal verläßt, läuft er seinem Chef — sozusagen — in die Arme.

"Ich bachte, Sie feien frant?" fagt biefer mit der bewußten angenehmen Betonung.

"Ich war in der Tat krank und fühle mich auch jett noch recht elend," erwidert er, und fügt auf den zweiselnden Blick des Chefs hinzu: "Ich speise in diesem Lokal."

"Siffoooo, — fiffoooo, —!" meint der Chef. Rach einer kleinen Bause fährt er sort: "Ich will Ihnen 'mal im Bertrauen 'was sagen Herr ****; — Ihre Leistungen befriedigen nicht. Seit etwa Jahresfrist sind Sie beständig am Bummel. Borher habe ich große Stücke auf Sie gehalten. Sie waren ein außerordentlich tüchtiger Arbeiter. Ich habe gehofft und gehofft; — aber jetzt ist mein Bertrauen dahin. — Sichern Sie sich eine guten Abgang, — kommen Sie um Ihren Abschiebe ein!"

"Ich danke Ihnen, Herr Rat. Mein Abschiedsgesuch wird Ihnen morgen Vormittag zugehen. Bis zur Bewilligung des Abschieds bitte ich um Urlaub." Dann zog er den Hut und ging. Die Entscheidung über das Urlaubsgesuch durfte der Chef für sich behalten.

Seinen Vater bat er um hundert Mark, die der in dieser Hinsicht schon oft gekränkte Alte nach langem Sträuben endlich knurrend bewilligte.

Anderen Tages war er verschwunden. -

Seine Mutter fand auf ihrem Rähtisch ein Blatt mit folgenden Worten:

"Mutter, daß es so gekommen, wie es kam, kann keiner von Euch so schwerzlich, empfinden wie ich selber. Ich sage kein Wort zu meiner Rechtsertigung, — ich bitte Dich nur: Jürne mir nicht!—Ich konnte micht anders. Später werdet ihr alle mich vielleicht einmal verkehen.

Und noch dies: Fürchte nichts, Mutter; ich bringe feine neue Trübsal über Dich. Sage bem Bater, meine innigsten Grüße und Empfindungen seien mit ihm. Mein Ziel ist jeht nur noch, Euern Kummer aus der Welt zu schaffen. Und nun lebe wohl, geliebte Mutter, geliebter Bater! So Gott will, hört Ihr bald von mir.

Euer Sohn."

Etwa um diefelbe Zeit las Frau Dora Rosenow, geborene Albinus:

Leb' wohl, - leb' wohl! - Und follt' ein leifes Singen

Sanftwiegend Dir in Deinem Traum erklingen, So denk', es seien meine sehnsuchtsvollen Gedanken, die von sern Dich grüßen wollen! —







Du bist so weit.

u bist so weit, daß ich dich nimmer sinde, Du bist so sern, daß ich dich nimmer seh'. Bang' rus' ich deinen Namen in die Winde, Vor lauter Sehnsucht tut das Herz mir weh.

Die Stunden rinnen und die Tage fließen, Einsam und müde schreit' ich durch den Hag. — Ich möcht' nur immer meine Augen schließen, Ich möchte schlasen bis zum jüngsten Tag.

Doch wenn du wiederkämst, weil du es müßtest, Und deine Stimme trafe weich mein Ohr, Wenn du dann leise meine Lider küßtest — Ich schreckte wohl aus tiefstem Schlaf empor

Und höb' die Hände auf, um dich zu grüßen Noch einmal mit des Glückes Flügelschlag — Und würde lächelnd dann die Augen schließen Und schlafen — schlasen bis zum jüngsten Zag. —





R. H. Lohmanns Schriften.

Barum tennt nicht jeder Deutsche ber Bereinigten Staaten Die Schriften bieses echt deutschen Mannes? -

"Beil der Mann zu bescheiden ift!" Das ist die einzige Antwort, welche die Tatfache zu erklären vermag, bag Lohmanns Schriften weniger bekannt find als bie Bucher von Leuten, die ihm nicht bis an die Rnie reichen.

Im Bormort zu feinem Gedichtbande "Teras=Blüten" fagt er:

"Bas, das Zeug willft Du druden laffen?" ichrieb mir ein Freund. "Haft Du auch schon bedacht, wie viele unreine Reime und profaische Stellen Deine Sachen ent= halten, nicht zu gedenken, daß Du im alten Geleise einhertappst und Du die neue Zeit mit ihrem himmelstürmenden Fluge gar nicht zu kennen scheinst? Und dann die Kritiker! Für diefe ift es ein Stoff, woran fie ihre Pfeile icharfen tonnen."

Mein Freund hat recht. Gleichwohl laffe ich meine Kinder in die Fremde giehen. Einzelne warme, altmodifche Bergen werden fie ichon finden, wo fie fich erwarmen tonnen von dem froftigen Empfange, der ihnen an anderer Stelle guteil wird. Drum frifch hinaus in die Beite, meine Rinder, und fucht euch ein Platchen auf, wo man euch willtommen beißt."

Bir glauben, diefes einfache Geleitwort brudt mehr aus, als die glanzenofte Empfehlung. Darum wollen wir nichts hinzufügen.

Die "Texas-Blüten" toften gebunden \$1.00 bei freier Zusendung.

"To my Darling, and other Poems", \$1.00 bei freier Zusenbung.

Bu begiehen birett vom Verfaffer (Sifterdale, Texas) oder durch Robert Benniger, Fredericksburg, Texas, oder durch die

Aulturträger-Buchhandlung, (P. O. Box 425) Grand Saven, Mich.

K. S. Lohmann, der bekannte Lehrer-Beteran und Vorkämpfer für veredeltes Deutschtum, ift der Verfaffer mehrerer anderer Bucher und Brofcuren, die momentan verariffen find. Sobald eine Neu-Auflage erfolgt ift, werden wir darauf gurudtommen.

Durch Sturm und Sonnenschein in vierzig Jahren.

Von Rarl Aniep, Newart, R. J.

Gebunden 50 Cents.

Bu beziehen durch die

Kulturträger-Buchhandlung, (B. O. Box 425) Grand Haven, Mich.

Ulissen Sie etwas

über deutschamerikanische Literatur?

Wollen Sie Proben haben, was etwa 60 der modernsten deutschamerikanischen Schriftsteller zu leisten imstande sind? Dann kaufen Sie die neueste

Deutschamerifanische Anthologie

erschienen als Jahrbuch des Verbandes deutscher Schriftfteller in Amerika. Sie finden darunter Namen von bestem Klang, wie Nies, Viereck, Martin Drescher, Brachvogel usw. Das Buch eignet sich besonders als Geschenk bei sestlichen Gelegenheiten.

Breid: \$1.00 geheftet, \$1.25 gebunden, einschließlich Porto.

Otto Spengler, 352 Third Ave., New York.

Sammeln Sie Ausschnitte?

DHONONONONONONONONONONONONO

Jeder weiß heute, welchen hohen Wert Zeitungsausschnitte, richtig gebraucht, haben. Wir sind das einzige deutschamerikanische Bureau in den Bereinigten Staaten.

Alles, was Deutsche über Amerika oder Amerikaner über Deutschland wissen wollen, kann von uns in Zeitungsausschnitten bekommen werden. Besondere Auszeichnung von der Deutschen Regierung, Medaille St. Louis, World's Kair.

Breife:

\$5 für 100 Ausschnitte \$20 für 500 Ausschnitte \$11 für 250 Ausschnitte \$35 für 1000 Ausschnitte

Ber Jahr oder Saifon billiger.

ARGUS PRESSCLIPPING BUREAU

Otto Spengler, Direttor.

Rabeladreffe: Argusclip, New York. 352 Third Ave., New York.

M KENGERBERKET

Sentiale Budyhandlung A. KROCH & CO.

59. Oft-Monroe-Strafe

3mifden Babafh und Michigan Avenues.

Chicago.

Ein jedes Gebiet der Wissenschaft ist reichlich vertreten. Alle wichtigen literarischen Neuerscheinungen erhalten wir sosort nach Erscheinen. Unsere großen direkten Bezüge ermöglichen niedrigere Preise als anderswo.

Medizinische, technische und allgemeine Rataloge gratis auf Verlangen.



3 nhalt & verzeich nis

bes Tebruut-Selres ber Monars will "Der Deursche Kurruttuger.	
	Seite.
Ideale und Irrtumer. Von Paftor Dr. Johannes Schubert	49
Das Bermächtnis eines deutschen Propheten. Bon Prof. Dr. Julius Goebel	52
Der Raiser und die Amerikaner. II. Bon Fred R. Minuth	57
Deutsche Rulturpioniere in Amerika. Von Fred R. Minuth. (Illustriert.).	64
III. Ernst Hexamer	64
Das Nationale Deutschamerikanische Lehrerseminar. Bon Seminardirektor	
Mag Griebsch. (Fllustriert.)	66
Deutschland.	
Betrachtungen über Deutschlands Abwehr fremder Monopolbestrebungen. II.	
Von Fred. R. Minuth.	72
Rulturpioniere der alten Heimat. Bon Fred. R. Minuth. (Illustriert.)	79
I. Ronrad Küster.	79
Unterhaltender Zeil.	
Echoklänge aus längst entschwundener Zeit. Von Fred. R. Minuth	84
Du bist so weit! Gedicht.	92
Anteigen.	93

Allgemeines

Anstruftsbürd über Amerika.



Bir erteilen gegen Erstattung der Celbstoften an Zeitauswand und Porto usw. in Höhe von zwei Mark (ober das Aequivalent dafür in anderer Kährung) zuverläffige Auskunfte

über: Auswanderung nach Amerika. (Angesichts der ungebeuer großen Anzahl der zwangsweisen Küdsendung von Auswanderern durch die amerikanische Einwarderungsbehörde eine Rotwen digkeit für jeden Auswanderer.)

über: Anfiedelung auf bem Lande und in den Städten.

über die Induftrieberhältniffe des Landes.

über: Export und Import, — und vermitteln Gefchäfteverbindungen mit einwandfreien Firmen.

über: Gefchäfteverhältniffe, Firmen und einzelne Gefchäfteleute.

über: Arbeitsgelegenheit und Lohnverhältniffe in den verschiedenen Industrien bes Landes.

über: Bergnügung& und Studienreisen durch die Bereinigten Staaten, Kanada, Megifo, Zentral-Amerika und nach dem Panamakanal,

über irgend welche allgemeine Fragen.

Seit einiger Zeit sind wir mit der Organisation eines

allgemeinen Auskunftsdienstes rings um die Erde

beschäftigt. Austünfte über eine Reibe außeramerikanischer Länder vermögen wir heute icon zu erteilen und sehen bezüglichen Anfragen entgegen. Sobald unser außeramerikanischer Auskunftsdienst tomplett ist, werden wir dies an dieser Stelle anzeigen.

Bir bemerten ausdrücklich, daß diefer Teil unferes Unternehmens nicht auf ber Profitbafis fieht, sondern daß wir diefen Austunftsdienft

affein zum Schute unserer Abonnenten

gegen Berlufte und zur Befämpfung des überhand nehmenden Betruges durch Korrespondenz ins Leben gerufen haben.

Auskun ftsbüro des Deutschen Kulturträger, B. G. Box 425, Grand Haven, Mich.

Rauft

Schakmarken für eine gute deutsche Sache!

Das Nationale Deutsche Lehrerseminar in Milwankee

versucht seit Jahr und Tag, sein Stammvermögen zu erhöhen, um seine Fortdauer zu sichern und den weiteren Ausbau der Anstalt zu ermöglichen. Da die bisherigen Schritte nicht den gewünschten Erfolg hatten, wurde anfangs 1912 — zum ersten Male hierzulande — der Versuch unternommen, durch den Vertrieb sog.

Schakmarken

die sich in Europa im Dienste völlischer Zwede schon lange bewährt haben, dem Ziele näher zu kommen. Die Ersahrungen der ersten sechs Monate berechtigten in jeder dinschipt zu der Annahme, daß daß Ziel erreicht werden kann, wenn die deutschen Bereine des Landes einige Mitalieder beauftragen, die Marken in jeder Berssamulung und bei jeder Festlichkeit feilzubieten. Der Bericht über die erste Aufslage wird demnächst in den "Mitteilungen" des Nationalbundes erscheinen.

Alle Zuschriften find zu richten an Dr. Friedrich Groffe, 1143 Legington Abe., Rem Port City.

Der Ausschuß zur Aufbringung von Mitteln für das Deutsche Zehrerseminar in Milwaukee des Bereins Deutscher Zehrer von New Nork u. Amgegend.

Haben Sie Freunde in New York?

Bollen Sie neue Berbindungen antnüpfen? Gebrauchen Sie irgendwelche Auskunft über New Yorker Deutsche oder Deutschamerikaner? Alles dieses finden Sie in dem neuartigen Werke

Das deutsche Element der Stadt New York

beantwortet. Es ist ein veritables Auskunftsbürd ersten Ranges. Absolut zuderläffig, soweit es menschliche Energie zuwege bringen kann.

Roftenpreis: geheftet \$1.00, gebunden \$1.50. Bestellungen direft an den Herausgeber

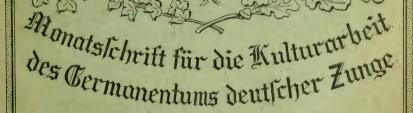
Otto Spengler, 352 Third Ave., New York.







Deutsche Kulturträge



Maerz. Fredericksburg, Tex. Grand Haven, Mich. Kulturträger Publishing Co.

1913.

"März".

Eine Vochenschrift, gegründet von Albert Langen und Ludwig Thoma, geseitet von Visselm Berzog — enthält in der Nummer 5 seines 7. Jahrganges:

Mlbert Thomas: Herr Raymond Poincare — Präsident der Republit. — Conrad Haußmann: Kiderlen = Wächters Ausland = Politit. — Ludwig Thoma: Die große Frage. — Knut Hamsun: Vorspiel. — Hermann Hesse. — Chinesische Geistergeschichten. — Carniser: Pool. — Ulrich Rauscher: Herr Wetterle. — Wilhelm Herzog: Ein bayrisches Stück Unglück oder Die Tragik einer Staatszeitung. — Bayerisch=politischer Kalender. — Von den Fesuiten. — Tod und Geschäft. — Herr von Hilsen seiert sich. — Lieber März. — Am Kamen des Könias.

Der "März" tostet pro Rummer 50 Pfg. Man kann ihn beziehen durch alle Postämter und Buchhandlungen oder direkt vom "März = Berlag" G. m. b. H. in München.

Literarischen Erfolg

ermöglicht bekannter Buchberlag. Uebernimmt literarifche Werte aller Art mit Koffenbeteiligung. Gunftige Bedingungen. Angebote unter

Goethe-Aorrespondenz, Leipzig-St.

Naunhoferstraße 33.

器器。"Cornelia"器器器

Blätter für deutsche Erziehung, Sinderpflege und Frauenwohl.

49. Jahrgang.

Bereinigt mit "Die deutsche Volksschule", "Schule und Elternhaus" und "Deutsche Frühling", Neudeutsche Monatsschrift für Erziehung und Unterricht. Zentralorgan des Allgem. deutschen Clternbundes für Schultzesorm, Leipzig, und des Elternbundes für Schultzesorm, Bremen. Begründet von Dr. Karl Filz. Berauszgegeben von Alfred von Saklernbundes für Schuldschunge von Alfred von Saklernen. Jährlich 12 hefte mit Bildschmuck. Preis jährlich 4 Mart. Zu beziehen durch alle Buchhandlungen und Postanstatten. Jede größere Buchhandlung legt Probeheste auf Wunsch vor.

Gefchäftsstelle: Zationale Kanzlei, Leipzig-Marienhöhe,

250 R





Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Serausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: Fred R. Winuth, 3.Z. Grand Haven, Mich., U.S. Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Hobenberg, Weimar.

Verlag der Kulturträger Publisbing Company.

"Der Deutsche Kulturträger" foster das Jahr für Amerika \$2.00; jür Deutschland. MR. 8.50; sür Deitreich-Ungaru Kr. 10.00; jür die Schweiz Fr. 10.50; jür andere Lander das Acquivalent für \$2.00 und Vosizuichlag. — Anzeigeraten auf Verlaugen brieflich.

Amerifanische Geschäftsftelle: Grand Saven, Michigan, II. E. Al.

General-Bertreter für Europa, Alien, Afrika, Auftralien: Karl Missmann, Berlin W. 57, Potsdamerstr. 76. Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year.

1. Jahrgang.

Mär3 1913.

Mummer 3.

Die Deutschen in der amerikanischen Geschichtschreibung.

Bon Brofeffor Dr. 3 u I i us Boebel an der Staats-Univerfitat von Illinois.



er langgehegte Bunsch von Tausenden meiner deutsch-amerikanischen
Landsleute ist endlich erfüllt: zum
ersten Male seit dem fünsundzwanzigjährigen Bestehen der "American
Historical Association" erscheint die

Geschichte ber ameritanischen Deutschen als gleichberechtigter Teil ber ameritanischen Geschichte auf der Tagesordnung ihrer Verhandfungen. Als Vertreter des "Deutsch-Ameritanischen Rational-Bundes" dars ich vielleicht gerade darum, was ich über die Vedeutung der
deutsch-ameritanischen Geschichte zu sagen habe,
mit einer persönlichen Erinnerung einleiten.

Es war im Oktober 1883, als die Zweijahrhundertseier der Gründung von Germantown, der ersten bleibenden deutschen Ansiedelung
in Amerika, begangen ward. Noch erinnere ich
mich lebhaft des mächtigen und tiesgehenden Einbrucks, den diese Feier auf mein eigenes geschichtliches Denken und das vieler Deutsch-Amerikaner
machte. An der Ueberlieserung, daß uns verschiebene Generationen deutscher Einwanderer in
Amerika vorausgegangen seien, hatte es unter

uns Deutsch-Amerikanern ja nicht gesehlt. Aber nun entbeckten wir plöglich als Glieder eines gewaltigen Volkstums, das in Amerika seine eigene Geschichte hatte, eine Geschichte, deren Anfänge mit der Gründung von Pennsylvanien zusammensielen, derselben Kolonie, die den Gedanken der Religions- und Gewissenssteilicht verwirklicht hatte.

Benige Bochen nach der Feier ward die vierhundertjährige Bieberkehr von Luthers Geburtstag sestlich begangen. Das Gedächtnis an den Berkünder der Glaubens= und Gewissensfreiheit sollte den Eindruck jener ersten Feier, die uns den Blick in die geschichtliche Weite gesöffnet hatte, nur noch vertiesen. Denn wer hätte den ursächlichen Jusammenhang verkennen mögen, der zwischen Zuthers Tat und der Pstanzung Penns bestand, dem Vorbild aller modernen Staatswesen, die seitem auf dem unerschütterlichen Felsen der Glaubens= und Gewissensfreiheit errichtet wurden?

Ja mit Recht dürfen wir in der kleinen Schar deutscher Ansiedler, die Penn bei der Gründung seines neuen Staates treu zur Seite standen und, erfüllt vom Beifte mahrer Freiheit und Humanität, den ersten Protest gegen die Stlaverei erlie= Ben, die bescheidenen Bortampfer geschicht= licher Ideen erblicken, die feitdem alle modernen Staaten umgewälzt haben.

Das bedeutsame und erfolgreiche Erwachen bes Intereffes an ihrer Bergangenheit banten bie Deutschen Amerikas nicht gum wenigsten ber Forscherarbeit Oswald Seiden = ft i der 3. Seine Auffate über die frühe Beschichte der Deutschen in Bennfplvanien, die im Laufe der fiebziger Jahre erschienen, dürfen noch immer als Mufter wiffenschaftlicher Genauigkeit und Gründlichkeit gelten. Und noch heute wird ber Lefer ben marmen Sauch patriotischen Befühls empfinden, der in diefen Auffähen weht. Es ift dies ein Gefühl von fo eigentümlicher Rlangfarbe, daß fein Ton dem Ohr des Anglo-Amerikaners nicht weniger leicht entgeht, als er von reichsdeutschen Befuchern diefes Landes gewöhnlich migverstanden wird. 3ch meine jenen wunderbaren Zusammenklang von echt amerikani= fchem Patriotismus und heißer Liebe gum beutichen Vaterland und feinen Rulturgütern, ber in der Bruft eines jeden mahren Deutsch-Amerikaners lebt, ein Gefühlston, worin zugleich das ftolze Bewußtsein ichwingt, daß mas der Deutsche in der Welt geleiftet hat und geworden ift, er fich felbst verdantt. Denn allen Schmähungen, die ein bekannter amerikanischer Politiker in gruner Unwissenheit gegen die Bindeftrich-Amerikaner geschleudert hat, zum Trot: es gibt doch ein ausgeprägtes Deutsch=Amerikanertum und ein be= ftimmtes beutich=ameritanisches Gefühl. -

Bald erinnerte man sich nun auch in weiteren Rreisen, daß bereits vor Seidenstider ein= gelne Gelehrte und Geschichtsliebhaber fich mit der Erforichung der deutsch-amerikanischen Beichichte beschäftigt hatten. Go hatte Frang Döher, der bekannte Siftoriker, ichon im Jahre 1847 mahrend feines Besuches in Amerika den fühnen Versuch gewagt, eine Geschichte der Deutschen in Amerika zu ichreiben. mangelhaft und unvollständig das Material da= mals auch war, auf das er fich ftügen konnte, und so vielfach er barum auch irregehen mußte, fo fann man doch nicht umbin, den hiftorischen Blid

au bewundern, mit dem er den Wert der erreichbaren Quellen erkannte und das Bange des geichichtlichen Stoffes ordnete. Bor allen aber verdient die deutsche Befinnung, aus der diefer Berfuch geboren murde, höchfte Anerkennung. Entruftet gewahrt Löher, wie man damals in Amerika "der Deutschen nur als Menschen gebentt, die ihrer Arbeit wegen etwas wert feien". Aber je mehr er fich mit ihrer Beschichte beschäf= tigt, um fo ftolger tommt es ihm gum Bewußt= fein, "daß die Deutschen in Amerika eine höhere Bestimmung haben, als jum Bergehr der Dankees und als Bölkerdunger zu dienen". Auch hat Löher zuerst gesehen und ausgesprochen, warum Die anglo-amerikanischen Geschichtsschreiber nichts von deutsch-amerikanischer Beschichte berichten: "weil fie nur banach fuchen, mas gur Berberr= lichung ihrer eigenen Landsleute bient, weil fie nicht deutsch verstehen und von Alters her fich gewöhnt haben, das Wirten der deutschen Amerita= ner in den früheren Zeiten als nicht vorhanden zu betrachten". Freilich, "auch von beutscher Seite ift taum bas Notdurftiafte geleiftet, um diesem Mangel abzuhelfen".

Ungefähr zwanzig Jahre nach Löhers Berfuch unternahm es Friedrich Rapp, einer der geiftig bedeutenoften unter den Flücht= lingen des Sahres 1848, angeregt von dem ameritanischen Siftoriter A. R. Broadhead, die Beichichte der Deutschen im Staate New Dort gu Obwohl das Buch, das über die älteste Unfiedlerzeit nicht hinaustam, den Charatter einer politischen Tendengichrift nicht verleug= nen kann, fo fteht es als hiftorische Leiftung doch turmhoch über ben ameritanifden Beichichtsmer= ten jener Zeit und mit Recht darf Professor Ds= good in Learneds "Literature of American History" davon fagen, daß es eine der beften fogial=historischen Studien fei, deren fich unfere Literatur rühmen fönne.

Noch mertvoller, weil bedeutend reichalti= ger und hiftorisch treuer, mar bas Buch von Buftav Rörner: "Das deutsche Element in den Vereinigten Staaten von Nord-Amerika 1818-1848." Als Bericht eines Augenzeugen, Des hervorragenoften Deutsch-Amerikaners jener wichtigen Periode, darf das Werk als mahre Schattammer von Tatfachen, gleich wichtig für





den Historiker, den Nationalökonomen und den Dichter gelten, wie Friedrich Kapp es in einer längeren Besprechung in der "Deutschen Rundschau" charakterisiert hat.

Als reichstes Vorratshaus geschichtlicher Tatsachen, aus dem sie alle ihre Weisheit holten, die in den letten Jahren berusen oder underusen über deutsch-ameritanische Geschichte schrieben, muß schließlich die Zeitschrift. Der Pionier" bezeichnet werden, die H. A. A attermann, der hochverdiente Restor deutsch-ameritanischer Geschichtschreibung, jahrelang unter großen perstollichen Opsern geleitet und mit bahnbrechenden Arbeiten gegiert hat. —

Obwohl die Bücher, die ich bier genannt habe, nur einzelne Berioden oder gemiffe Epifoden aus der deutsch-ameritanischen Gefdichte behandeln, fo meifen fie den Lefer doch auf einen ausgesprocenen historischen Zusammenhang unseres Bolfstums bin, ber mefentlich burch bie Bande einer hochentwickelten Zivilisation, durch Sprache und Gebräuche, fowie durch religiöfe und sittliche Anschauungen hergestellt murde. Ein nie verfiegender Strom der Ginmanderung, ber nun ichon feit mehr als zwei Sahrhunderten fich ergießt und den Bereinigten Staaten in dieser Zeit wohl ein autes Drittel ihrer heutigen Bevölkerung augeführt bat, verftartte biefe Rulturbande immer wieder von Generation gu Generation. Na biefe Bande murden in der Umgebung eines fremden Bolfstums von den Deutschen vielleicht um fo ftarter gefühlt, weil die Mehrzahl das Vaterland zu einer Zeit verlaffen hatte, als diefes, nach Friedrich Meinedes Wort, noch eine "Rulturnation" war, d. h. feiner heutigen politischen Organisation noch entbehrte.

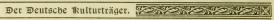
Die Frage erhebt sich von selbst: in welchem Umfang hat die anglo-amerikanische Geschichtschreibung dies mächtige Volkselement anerkannt, das heute mindestens ein Orittel der amerikanischen Bevölkerung bildet, das am Auf- und Ausbau des amerikanischen Staatswesens so hervorragend sich beteiligt hat und das, obgleich seinem politischen Geiste nach völlig amerikanisch, doch auch heute noch im Volksörper eine Kultureinheit darstellt, die sich im nationalen Leben kräftig geltend macht. Ich siese kieße Frage nicht, um

etwa in Zukunst in unseren amerikanischen Geschätswerken die besonderen Tugenden und Verbienste des deutschen Einwanderers gepriesen zu sehen. Wir Deutschs-Amerikaner bedürsen dieses Trinkgeldes huldvoller Anerkennung für unsere Leistungen nicht.

3ch ftelle die Frage vielmehr um der ameritanischen Geschichtschreibung millen, die, fonderbar genug, eines der allerwichtigften Brobleme amerikanischer Geschichte bisber nicht einmal ge-Und doch hätte die bloke Tatfache, daß mahrend der letten Sahrzehnte in unferer Mitte eine Angahl hiftorischer Gefellichaften entftanden, die fich der Erforschung der amerikani= ichen Vergangenheit gemiffer Nationalitäten, wie ber beutichen, ber irifchen uim., jum 3mede fetten, unferen Berufshiftoritern fagen muffen, daß in ihrer hergebrachten Auffaffung und Methode ber Gefdichtswiffenschaft etwas falich fei. Denn bewußt ober unbewußt fühlte man in jenen Gefellichaften, daß fich unfere ameritanischen Gefdichtswerke, auch die besten, im Grunde nur mit einem Teile der Nation befagten, den fie, wie icon 2 ö h er richtig gesehen, irrtumlich für das Bange nahmen; daß fie mit einem ein= gebildeten, fünftlich gurechtgemachten Menichentypus arbeiteten, den fie fälfchlich den "Amerikaner" nannten; turz, daß sie von der historischen Wahrheit weit entfernt feien.

Bemiffe amerikanische Siftoriker haben biefe Ausstellungen, wie zu erwarten war, als unwahr gescholten, ja sogar als unamerikanisch, d. h. als unpatriotisch verdammt. Es mare ihnen, wie ber ameritanischen Geschichtschreibung überhaupt, viel heilfamer gewesen, wenn fie fich bescheiden gefragt hatten, wie weit diese Kritit berechtigt Ober haben meine Rinder vielleicht nicht dasfelbe Recht wie die Sprößlinge der Buri= taner und Solländer, in unfc= ren Geschichtsbüchern zu lesen. was ihre deutschen Vorfahren für dieses Land geleistet haben?

Da die geschichtlich-gesellschaftliche Wirklichkeit, die der Historiker zu erkennen sucht, im letzen Grunde aus Ginzelpersönlichkeiten besteht, so läßt sich verstehen, wie leicht sich zwischen den



Siftoriter und feine Quellen ein erbichteter Inpus Menich einschleicht. Für den Wefchicht= schreiber einer Nation, die uns als einheitliches Volkstum gegenübertritt, mag es ein Vorteil fein, wenn er fich eines folden fünftlichen Thous bedienen darf und in diesem Sinne etwa vom "Deutschen", vom "Engländer" ober "Frangofen" als folden redet. Für den Siftoriter einer Mischnation wie die ameritanische bedeutet dies Berfahren Migverftandnis, wenn nicht völliges Miklingen.

Nicht nur wird er die pfychologischen und sonstigen Eigenschaften seines künstlich konstruier= ten, partitulariftischen Menschentypus, fagen wir des "Buritaners" oder des "Cavaliers", für die allgemein nationalen halten, fondern er wird auch gewisse Anschauungen, ja sogar ganz äußer= liche Gebräuche und Gewohnheiten in einem beftimmten Teil des Landes für den topischen Ausdrud amerikanischer Zivilisation nehmen.

Sier liegt nach meiner Meinung der fundamentale Brrtum der amerikanischen Geschicht= schreibung, das Resultat trügerischer Abstraktion, vor der fich der Siftoriker vor allem zu hüten hat. Denn er fett damit die Erifteng einer einheitli= chen, fest ausgeprägten nationalen Rultur voraus, ber die Wirklichkeit nicht entfpricht. Wir find wohl eine nationale Einheit fo weit die politische Form unferes Staatslebens in Frage fommt, auch haben wir ja ichon gemiffe Ideale entwickelt. bie man wohl nationale nennen fann, aber als eigentliche Nation im höchsten Sinne des Wortes befinden wir uns immer noch im Werden. Denn was eine Nation in diesem höchsten Sinne tennzeichnet, ift nicht der Körper ihrer politischen und fozialen Organisation, sondern die lebendige Seele einer höheren Rultur, Die fich in ber Schöpfung ursprünglicher und bleibender Werte auf den Gebieten des höheren Menschenlebens auswirkt.

Beil nun diese höhere Rultur bei uns noch immer im Werden begriffen ift, barum glaube ich, daß unfere Geschichtswiffenschaft gerade hier mit dem Studium der Boltselemente einsegen mußte, aus benen unfere werdende Nation fich bildet. Bei Boltern, die, wie bas deutsche ober bas griechische, mefentlich aus einer einheitlichen Raffe bestehen, ift die Entwickelung ihrer höheren nationalen Rultur das unbewußte Entfalten ihrer innerften Seele, wie es in Dichtung, Runft und Wiffenichaft erichloffen vor uns liegt. einer aus verschiedenen Bolksraffen gemifchten Nation, wie der ameritanischen, ift der Schopfungsprozeß einer höheren nationalen Rultur gum großen Teil ein bewußter, ja in gewiffer Sinficht lentbarer. Sein Erfolg wird darum von ber Beschaffenheit ber geiftigen Füh= rer und beren Rielen abhangen.

In diefem Lichte betrachtet, laffen fich Aufgabe und Beruf des ameritanifden Siftoriters nicht höher und feffelnder denten. Aber wie wenig ift bisher geschehen zur Lösung der wichtigften Probleme, Die bes Geschichtschreibers marten! Gemiß, mir haben eine gange Reihe politi= icher und verfassungshiftorischer Beichichtsmerte ber Bereinigten Staaten, wir haben Gefchichten, die nach dem jüngsten Rezept der fogiologischen ober evolutionistifchen Mode verfaßt find, und wir besigen fogar Gefchichtswerte, bie uns verraten, wie fich die Gefchichte bes ameritanischen Bolfes nach einem göttlichen Plane ober nach philosophischen Ideen im Sinne der metaphysi= ichen Gespenfter Segels entwickelt habe. Da= gegen haben wir taum die Anfange gu einer Befcichte der amerikanischen Zivilisation, ja wir haben bis heute nicht einmal einen Ausdruck ge= prägt, der dem deutschen Worte und Begriffe "Rulturgeschichte" entspräche.

Much bas wichtige ethnische Problem ber ameritanischen Gefdichte hat bisher taum die oberflächlichfte Beachtung gefunden. eigentlich nur eine einzige Beichichte ber Bereinigten Staaten, die der Biertelmillion deuticher Einwanderer und ihrer Nachkommen im 18. Jahrhundert mehr als blog vorübergehend ermahnt; aber ber Berfaffer überfchreibt bas Ravitel, worin er darüber berichtet: "Die Anfunft der Ausländer" ("foreigners") und fucht den sonderbaren Titel mit dem Sprachgebrauch bes 18. Jahrhunderts zu rechtfertigen.

Richts tann ben engherzigen Bartifularis= mus unferer ameritanischen Gefdichtichreibung beffer illuftrieren als die Art, mit der in diefer Ueberschrift ein wesentlicher Beftandteil des amerikanischen Bolkskörpers als nicht gang gleichwertig auf die Seite geschoben ober gleichsam



gezwungen anerkannt wirb. Wir fragen mit Recht: Gibt es in Amerika überhaupt Auslander? Ift nicht jeder Volksteil Diefer Mifchnation feiner Beit einmal "ausländifch" gemefen? Der puritanische Nankee so aut wie der füdliche "Cava= Dazu tommt, daß in lier" und ber Deutsche? bem ermähnten Rapitel über die Deutschen tein Berfuch gemacht wird, die tieferen Urfachen gu ergründen, die den Angelfachfen und den Deutichen nach zwölfhundertjähriger Trennung gufam= menführten, damit beide in Butunft gemeinfam bie Geschicke ber neuen Welt gestalten möchten. Denn diefe Urfachen maren nicht bloß volksmirt= icaftlicher und politischer Urt. Dahinter fteben bie gewaltigen geiftigen Bewegungen, die, im 16. Jahrhundert von Deutschland ausgehend, gang Europa erschütterten und unter den Vertretern der neuen, weltbewegenden Ideen ein Gefühl ber Brüderichaft und Solibarität ichufen. bas wir heute nicht mehr gang verfteben. Sout und die Unterfunft, die deutsche Stadte und fpater Solland den flüchtigen englischen Brotestanten, ben Presbyterianern und Buritanern gewährten, waren in England nicht vergef= fen, als diefes, hundert Sahre fpater, verfolgte deutsche Protestanten einlud, sich in feinen ameri= fanischen Rolonien anzusiedeln. Und lange gedachte man in England der Tatfache, daß Deutschland die eigentliche Heimat der Rirchenreformation und der neuen Ideen gewesen war.

Im Hinblick auf die Bande der Stammesund Rassenverwandtschaft, die den Angelsachsen und den Deutschen verknüpsen, im Hinblick ferner auf die zahllosen, geistigen und religiösen Beziehungen, die zwischen diesen beiden, numerisch sassen die zwischen diesen beiden, numerisch sassen die zwischen die deutschen, dürfen wir wohl sagen, daß sich das ethnischen, dürfen wir wohl sagen, daß sich das ethnische Broblem, daß unser deutsches Bolkselement der amerikanischen Geschichte aufgibt, wesentlich in die Frage auflöst: was ist, verglichen mit der englischen, der verhältnismäßige Wert der deutschen Kultur, und was ist der Beitrag gewesen, den beide Bolkselemente zur höheren amerikanischen Kultur geliesert haben und noch liesern?

Da die Zeit der Bölkerwanderung ähnliche ethnische Brobleme zeigt, so könnte man versucht sein, die Ansiedelungen zahlreicher Germanenstämme, wie der Franken, der Goten, Longo-

barden u. a. unter Relten und Römern zum Bergleich bergnziehen. Allein biefer Bergleich murbe nur fehr bedingungsweise gutreffen. Denn so hoch die germanischen Völkerschaften auch an innerem fittlichen Werte namentlich über ben Römern fteben mochten, fo waren ihnen biefe boch an äußerer Zivilisation bedeutend über= legen, was den Germanenstämmen zum Berhänanis wurde. Gins aber mogen unfere Schwärmer, die von einer überlegenen ameritanischen Baftarbraffe ber Butunft traumen, aus diesen germanischen Ansiedelungen lernen. Es ift die biologische Tatsache, daß Raffenmischung ftreng den Gefegen der Bererbung folgt und den Fortbestand der ursprünglichen Raffentypen aufmeift. Dies gilt nicht nur physiologisch, fondern eben fo fehr von dem Weiterbestand von Charatterzügen und geistigen Eigenschaften.

Da fich alle biftorische Ertenntnis im letten Grunde auf Anthropologie und Pfnchologie gründet, fo ift die Methode gur Löfung unferes ethnischen Broblems eigentlich von felbst gegeben. Wollen wir genau feststellen, mas die verschiede= nen deutschen Anfiedelungen vom Anfang ihres Auftretens in biefem Lande an gur Entwickelung der amerikanischen Rultur beigetragen haben, dann gilt es, den Rulturstand der einzelnen Generationen deutscher Einwanderung durch forgfältiges Studium zu ermitteln. Sierzu gehört eine intime Befanntichaft mit ber Gefchichte beutschen Rulturlebens, sowie die Renntnis des Beiftes und der eigentumlichen Buge des deut= ichen Nationaldarakters, wie er fich in Sprache und Sitte, Literatur, Runft und Wiffenichaft ausgedrückt hat. Auch die noch wenig erforschten äußeren und inneren Urfachen. Die gur Ausmanberung führten und, wie im Falle ber Achtundvierziger, fpater die Saltung und den Ginfluß ber Anfiedler in wichtigen Rulturfragen beftimmen, bedürfen eingehender Untersuchung. Wie fticht nicht g. B. die Behandlung der Sklavenfrage bei Männern wie Follen, Beinzen, Schurz und Rapp von allem ab, was Eingeborene über diefe Frage porzubringen hatten, in deren Seele fein Freiheitsbild glühte, wie in den Bergen jener Flüchtlinge!

Mit den Ergebniffen von Forschungen dieser Art wären dann die Resultate zu vergleichen, die Der Deutsche Multurträger.

fich aus der Untersuchung des Rulturguftandes anderer amerifanischer Ansiedelungen, wie 3. B. ber englischen, irischen oder hollandischen, gewinnen laffen. Rur fo ift es möglich, den Rulturbefit der verschiedenen Boltselemente bei ihrer Untunft in Umerita festzustellen und beffen relativen Wert für die werdende Rultur diefes Landes zu bestimmen. So mage ich g. B. auf Grund hiftorifcher Zeugniffe, die in meinem Befite find, zu behaupten, daß der Bildungsftand ber deutschen Ginmanderer im 18. Sahrhundert bant dem befferen Schulmefen im protestantischen Deutschland weit höher mar als der Bildungs= ftand unter den Rolonisten von Neu-England oder Neu-Solland. Und ich fürchte, daß gar vieles in ber landläufigen Darftellung **folonialer** Zuffände. als verlogene Schönfärberei aus unferen Schulbuchern und Geschichtsmerken mird perichminden müffen.

Bir haben bis jest nur die Anfange gu genaueren Forschungen über die geographische Berteilung der deutschen Anfiedelungen in Amerika. Und doch ift gerade diese Frage eine ber wichtigften, weil von ihrer Beantwortung die Lösung gahlreicher anderer Probleme abhängt. Vor allem das Problem der pfnchifden Veranderung, die in den Roloniften vorgeht. Schriftsteller, wie Ratel u. a., wollen die feeli= sche Umwandlung auf den Wechsel der Umgebung, den Einfluß der neuen Landichaft und ähnliche äußere Gründe gurudführen. mag etwas Wahres fein, allein die wirklichen Urfachen muffen boch tiefer gefucht merben. -

Rur wer an fich felbft erfahren hat, mas es heißt, die Lebensluft einer hochentwickelten Rultur mit der dumpfen Beiftesatmofphäre zu vertaufchen, die bleiern und atemberaubend über ben primitiven, fulturlofen Zuständen eines jungen Roloniallandes lagert, nur der wird völlig verfteben, um welche pfnchischen Prozesse es fich bier handelt. Dumpfe Riedergeschlagenheit, Beimweh und eine troftlose Herabstimmung aller höhe= ren geistigen Bestrebungen ift die unausbleibliche Wirkung, die alle, besonders aber die höher organisierten Naturen ergreift, bis sich langfam die seelische Umwandlung vollzogen hat, aus der gefunde Naturen mit dem Entschluffe hervorgeben, sich in und aus der neuen Umgebung eine neue, eigene Welt ju ichaffen. Daber ber gei= ftige Rückgang, die Verrostung und Verknöche= rung, die wir gunächst in den jungen amerikani= ichen Kolonien gewahren. Nirgends zeigt fich dies klarer als in den vielgepriesenen Buritaner= Ansiedelungen Neu-Englands und ihrer ablehnenden, ja feindlichen Stellung gegen bie großen fortidrittlichen Ideen, Die im Mutterlande Die englische Revolution heraufführten. Gar man= ches im amerikanischen Leben von beute läkt fich aus der geiftigen Verfümmerung der Rolonial= geit erklären. Geradezu lächerlich aber ericheint in diesem Lichte ber Versuch gemiffer amerikaniicher Siftoriter, das robe, geiftverlaffene Grenger= leben mit einer Art Romantit zu umspinnen und den hinterwäldler als typischen Rultur= propheten Amerikas zu preisen.

Will man die feelischen Vorgange, von denen hier die Rede ift, und die aus ihnen ent= fpringende Stellung ber Deutsch-Amerikaner gur Entwickelung der amerikanischen Rultur verfteben, bann lefe man die Aufzeichnungen gebildeter deutscher Anfiedler in der Berlaffenheit des Urwaldes und studiere vor allem die deutsch= amerikanische Dichtung mit ihren ergreifenden Beimwehtlagen. Nur so wird uns klar, wie es möglich mar, daß Taufende unferer Boltsgenoffen, gleichgültig, verbittert ober mude geworden, ichlieglich in die niedrigftebende Rultur ihrer Umgebung verfinten fonnten. Aber qu= aleich begreifen wir, warum fo viele der befferen Deutsch-Amerikaner mit allen Fafern des Bergens an den Rulturbanden hängen, die fie mit der alten Beimat verknüpfen, und wir lernen verfteben, warum fie ihre Sprache, ihre Mufitliebe, ihre Sitten und Gebrauche, furg ihr reiches Rulturerbe auf den neuen Boden verpflangen wollen. Denn in der Erhaltung und Pflege diefer idealen Rulturguter, in der Berpflanzung feiner gangen Welt= und Lebensauffaffung in die kommende höhere Rultur Ameritas, hat der mahre Deutsch= Amerikaner von jeher seine geschichtliche Miffion gesehen und erblickt fie darin heute mehr als je.

Bedarf es mohl für den Siftoriter, ber in ber Entwickelung einer höheren nationalen Rultur bas Endziel der Geschichte fieht, noch der Frage, ob all' diefe Bemühungen der Deutsch-Umeritaner feiner Beachtung mert find? Es mare rud-



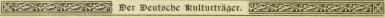
ftandig mittelalterliches Denten, wollte man die jekigen Formen der ameritanischen Zivilisation als für immer gegeben anfehen. Denn wenn bas Drama der Geschichte überhaupt einen Ginn hat, fo muffen wir ihn im Guchen und Entfalten unferes innerften Befens, unferes individuellen wie nationalen, finden. Oder in Goethes Morten:

Im Weiterschreiten find' er Qual und Glud, Er felbst befriedigt feinen Augenblid.

Als ich vor 26 Jahren meine fleine Schrift über die Butunft unseres Boltes in Amerika veröffentlichte, ba ichrieb mir Rudolf Sildebrandt, einer der größten nationalen Propheten Deutschlands: "3ch halte es für mehr als mahricheinlich. daß fich einmal im tommenden Sahrhundert das Befte deutschen Geiftes bei Ihnen vermählen wird mit dem Beften bes ameritanischen Geiftes und eine neue Welt heraufführen auch in den höheren Gebieten des Menfcheitslebens, für die mir Deutsche in neuerer Zeit mehr Rampfer und größere ins Treffen geführt haben als andere Bölker."

Möge die "Gesellschaft amerikanischer Siftoriter" einer der erften Schritte merben gur Berwirklichung biefer Prophezeiung. -





Allerlei deutsch=völkische Bedanken.

Bon Professor Dr. Emil Doernenburg an der Universität von Ohio, Athens, O.



om, die Serrin der Welt, mar eine eitle, gefallfüchtige Dirne worden, die in der Erinnerung an eine ruhmreiche Vergangenheit ihre Tage friftete und mit der Tünche überfeinerter Rultur Die Schaben

gu bededen fuchte, die an ihrem Lebensmarte Und als ihr Reich unter ben Schwerthieben anfturmender germanischer Sorden in Stude ging, brach eine neue Epoche für bie Rulturmelt herein.

Der Germane murde herr der Welt und istes bis heute geblieben. Aber er blieb nicht die "prachtvolle blondgelocte germanische Bestie", die in ihrer jungen ichwellenden Rraft dem fünft= lerisch=berauschten Dichter=Philosophen Nietiche Schauer des Entzückens durch bie franke Seele jagte. Gewiß hat der Germane von den Rechten bes Eroberers oft auch rudfichtslofen Gebrauch gemacht und den Fuß recht derb aufgesett, ohne viel Obacht zu geben, wohin er trat. Aber mit dem Gefühle der Rraft verband fich bei ihm ein hohes ethisches Bewußtsein, ein weises Daghalten der in ihm wohnenden Gewalten; Tugen= ben, die den von der sittlichen Bertommenheit feines eigenen Boltes angeekelten Tacitus gu Worten hoben Lobes veranlagten. Und die Befcichte hat die tiefe, von Reid geschärfte Beobachtungsgabe jenes Römers nur bestätigen tonnen. Bahrend die Gefdichte anderer, in fittlicher Begiehung niedrig ftehender Raffen voll von Greueltaten ift, wird man in ber Befdichte der Germanen vergebens danach fuchen. Wohl flammte bann und wann ber furor teutonicus furchtbar auf, mit rafender Gewalt alle Damme ber Rultur und Gitte durchbrechend; - fuchen wir aber nach den Urfachen folder Erscheinungen, bann wird uns flar, daß wir es hier ausnahms= Ios mit ber Bergeltung erlittener Unbill gu tun haben. Was Mongolen und hunnen, Ungarn und Türken an der Zivilisation gefrevelt, hat ber Bermane fich nie gufchulben tommen laffen. Bene verheerenden Eroberer verschwanden. ichnell, wie fie gekommen, wieder fpurlos, meil ihr Nationaldarafter feiner ethischen Vertiefung fähig war.

Sehen wir uns baraufhin einmal ben Germanen an. Wohl führte auch fein Entwicklungs= gang nach außen; vornehmlich aber - und in gewissen Epochen ausschließlich - nach innen. So murbe Deutschland bas Land ber "Dichter und Denter", eine gludliche Pragung, die den beutschen Geift in die Mitte trifft. Denn diefer, nicht gufrieden mit der blogen Wefenericheinung ber Dinge, bringt von ber Oberfläche in ihre Tiefen. Bon den erften, unbeholfene Buchstaben auf Vergament malenden Mönchen in den Rlöftern Deftreichs und ber Schweiz bis auf Luther, Schopenhauer und Nietsiche ein abgrund= tiefes Schurfen, ein qualvolles Ringen nach ber Erkenntnis der höchsten und letten Dinge, dem Urgrund alles Seins, die der helle Tag immer wieder in neue Dunkelheit hullt! Der italieni= schen Renaifsance in Marmor folgte die deutsche des Gedankens und dem von Luther aus beengen= den Banden von Tradition und Wahnwig befreiten Individuum durfte nun die Phantafie gu Bilfe tommen, das metaphpfifche Dunkel gu lichten und bem aufwärtsftrebenden Sinn neue Bege und Biele zu meifen.

Aber es tann unsere Absicht nicht sein, bier eine Entwidlungsgeschichte deutschen Beiftes gu ichreiben. Nicht nur bem Welträtsel ift ber grublerische Sinn des Deutschen zugewandt; ber bekannte Ausspruch ber ebenso spöttischen wie geiftreichen Madame de Staël, daß den Deut= ichen die Luft gehöre, trifft doch wohl nur deren eine Wesenhälfte. Bur beutschen Charaftereinheit gehört auch die frische, magemutige Tatfraft, die, "von des Gedankens Blaffe" keineswegs an= gefrantelt, auf allen Martten ber Welt ihre Triumphe feiert.

Polititer im gewöhnlichen Sinne bes Wortes ift ber Deutsche nie gewefen. Die Intrigen einer verwickelten Staatsmafdine fagen feinem offenen und ehrlichen Charafter nicht zu und fo tonnte allmählich infolge diefes icheinbaren

Charaftermangels im Auslande das Zerrbild des täppischen "beutschen Michel" entstehen. bas auch heute noch die Bielicheibe des Bobelfpottes ift, obwohl man fich anastlich bemüht, der Fauft des Michels nicht zu nahe zu tommen. Falich mare es aber, wirkliche Mangel verbeden zu wollen, die das Charafterbild des Deutschen unzweifel= haft aufzuweisen hat. Wie oft zog Deutschland in der Vergangenheit durch feine Rleinstaaterei und die hieraus hervorgehende politische Berriffenheit, durch das Tehlen jeglichen Gemeingefühls, jeglicher großzügigen Staatstunft unter feinen Fürften den Rurgeren! So macht Wil= helm Raabe im "Obfeld" auf eine Notiz im Holzmindener Wochenblatt vom 10. November 1787 aufmertfam: "Es ift also immer das Schicfal Deutschlands gewesen, daß seine Bewohner, durch das Gefühl ihrer Tapferkeit hingeriffen, an allen Rriegen teilnehmen; oder, daß es felbft ber Schauplat blutiger Auftritte mar, dag wenn über die Grengen am Orinoco Zwist entstand, er in Deutschland mußte ausgemacht, Canada auf unferem Boden erobert merben."

Aber auch hier muß vor allzuschnellem Urteil gewarnt werden: "Unfere Mängel find die Augen, mit denen wir unfere Tugenden feben," fagt Nietiche gutreffend. Und eine echt deutsche Tugend ift die instinktive Abneigung gegen alles, was auf frummen Wegen wandelt und das Licht des Tages icheut: Leisetreterei und Bnzantinismus mit allen ihren widerlichen Begleiterschein= ungen, die ichon manches grade Rückgrat gebeugt und aus stolzen Menschen winfelnde Sunde ge= macht haben. Gerade in unserer Zeit der mam= moniftischen Böbelherrichaft tann nicht eindring= lich genug auf die Tatsache hingewiesen werden, daß das Beil der Bölker in ihren Individuen liegt, - n i ch t in ihrer Maffe.

Was wir brauchen, ist eine geistige Aristofratie, die in geschlossener Phalang Front macht gegen alle Schäben, die das Deutschium bebrohen. Eine Schar Gleichgesinnter, die den Mut und die Energie haben, das auszusprechen, was sie denken, und den redlichen Willen, die Stammesbrüder aus ihrer Lethargie aufzurütteln, um sie hinauszusühren auf die überragenden Höhen freien Menschentums.

Die beutiche Nation hat ihren Blat an ber Sonne gefunden, aber viele ihrer Rinder hat die alte angeerbte Wanderluft aus der heimat in fremde Länder getrieben. Ueberall ift ihr Ericheinen von impulsgebendem Ginfluß auf die Rulturentwicklung bes Adoptivvaterlandes gemefen. In goldenen Lettern fteht der deutsche Name eingegraben in den Annalen Nord-Ameri= Was das Deutschtum für die innere und äußere Entwicklung dieses Landes geleistet, was seine Denkarbeit vollbracht, was sein Fleiß. seine Ausdauer in Urwald, Sumpf und Prairie gestaltet, was seine Ethit dem Volkscharatter eingeimpft, das zeigen uns auf Grund hiftori= scher Daten die Buchwerke der Universitäts= Brofessoren Dr. Julius Goebel und Dr. A. B. Fauft, letterer ein Schüler Goebels -, ferner die Buchwerke Rudolf Cronaus, Dr. Boffes u. a. in gedrungener Form. In Wirklichkeit füllen die Berichte über die Rulturtaten der Deutschen in Amerika Archive und Bibliotheken. ichimmeln die Berichte über deutsche Groftaten. während Ignoranten über den "Dutchman" spotten und unsere Rinder in ihrer Unwissenheit fich ichamen, beutichen Stammes gu fein, ihre Muttersprache verleugnen und die teils hündi= ichen, teils weibischen oder frechen Bewohnheiten Anglo = Ameritaner niederer Qualität annehmen. -

Warum wird dem Deutschtume Amerikas sein höchstes Gut, — seine Geschichte, vorenthalten? — Warum?? —

Wir wissen es wohl alle: — es fehlt an Geld, um diese Schähe deutscher Kultur zu heben und sie zum Gemeingut zu machen zur Ehre des deutschen Namens!

Es fehlt an Gelb! — Sind wir Deutsch-Amerikaner wirklich so arm, daß wir unser Heiligstes der Vergessenheit überantworten müssen? — Jawohl, — Millionen unter uns sind zu arm, als daß sie imstande wären, für ibeale Zwecke bedeutende Opfer zu bringen, denn mit wenigen Tausenden wäre hier nichts zu erreichen. Aber wo sind unsere de utsche am erikanischen Millionäre, unsere deutsche Millionäre, unsere deutsche am erikanische Multimillionäre???? — Hatten diese Herren nur Sinn

für Gelberwerb, - haben fie feine poltischen, teine deutschen idealen Intereffen? - Bollen fie fich von einem Rochefeller, von einem Carnegie beichamen laffen? - Pfut Teufel! wenn es fo mare. Aber wir glauben es nicht. Wir glauben vielmehr, daß es nur an einer geeigneten Anregung und Leitung gefehlt hat. Diese Anregung wird feiner Zeit von autoritativer Seite erfolgen. Und dann wollen wir einmal feben, ob es unter ben beutschameritanifchen Millionaren Sitte geworden ift, ihr Deutschtum zu verleugnen, wie einer unter ihnen es einmal getan, als er um eine Beifteuer für deutsch=ideale 3mede angegangen murde: "Laffen Sie mich doch mit diefem öden deutschen Rummel in Rube." Sprach's und wandte fich ab. - Wir murben uns freuen, wenn biefer Rerl feinen Namen anglifferen möchte.

Leider ift dieser Typus auch in anderen Schichten ber beutschen Bevölkerung Amerikas gu finden. Wenn icon diefe Art Menichen bei jedem bentenden Deutschen höchstens Mitleid auszulösen vermag, fo barf doch nicht vergeffen werden, daß allein das Vorhandensein einer folden Rategorie als Gefahr für alle kulturellen Beftrebungen ber Deutschen biefes Landes und als Schädigung des deutschen Ansehens betrach= tet werden muß. Manches Edle und Erhabene ift icon am ftarren Felfen bes Stumpffinns gescheitert; auch ift gu bebenten, bag Leute biefer Art ihre vergifteten Pfeile nicht nur im Dunkeln abidieken. Mande von ihnen nehmen einflußreiche Stellungen im Unterrichtsmesen und in ber Befetgebung bes Landes ein. Diefen Elementen gegenüber wird ber Bufammenichluß Deutschfühlenden gur Notwendigkeit. Ein all= gemeiner Zusammenschluß des Deutschtums murde bem beutschen Element dieses Landes aber einen unberechenbaren Aufschwung verleihen. erinnere nur an das Wahljahr 1896: - wie buhlte man damals von beiden Seiten ber um bas deutsche Botum! - In ber Tat gaben die vereinigten Deutschen bamals ben Ausschlag. Beute fteht bas amerikanische Deutschtum giffernmäßig und organisatorisch günftiger als im Jahre 1896. Damals gab es noch feinen "Deutsch= Amerikanischen National=Bund". -

Das Deutschtum als leitender Fattor im öffentlichen Leben Ameritas! - Rühner Bebante, - fcones Biel! - Und burchaus erreich= bar! - Ungeahnte Möglichkeiten erichließt uns diefe Berfpettive! - Aber bas Streben nach Diefem Biele hin erfordert den gangen ungeteilten Menschen; erfordert Erhebung über alles niedere Barteigetriebe; erfordert Losfagung von allen fleinlichen Sonderintereffen. - Rur fittlich hochftebende Männer und Frauen werden fich um bas Banner diefer Bewegung icharen durfen. ner und Frauen mit fühlem Ropfe und warmem Bergen: - die Edlen des Boltes !-

Der deutsche Beift ift bei aller ausgeprägten Eigenart universell, und barum findet alles Große in ihm ein freudiges Echo. Aber trokdem zeigen fich überall Sinderniffe von bedenklicher Große. Der raftlos haftende Drang bes öffent= lichen Lebens, die immer auf dem qui vive ftebende exponierte Stellung des Individuums läßt diefem leider allzuwenig Zeit, fich der Muße und inneren Beschaulichkeit zu widmen, die in ihrer Wirkung das geiftige Leben ber beutichen Nation fo unendlich bereichert hat. Auch an Diefer Stelle möchte ich dem großen Menichen und Lebenstünftler Wilhelm Raabe das Wort laffen, hinter beffen ironifden Ausführungen fich ber bitterfte Ernft verbirgt: "Für die Innerlichfeit hat die Menschheit niemals ein scharfes Auge gehabt, und wir wollen ihr feinen Bormurf baraus machen; benn ber Winter wird falt, die Rartoffeln migraten fehr häufig, und man hat feine liebe Rot mit den Regierungen, den Weibern und Rindern. Achtung, oder du erfrierst! Achtung, oder du hungerft! Bum Teufel mit der Innerlichkeit, die arme Menschheit hat wenig Beit, fich mit ihrem eigensten Wefen zu beschäftigen."

Sand in Sand mit der Gefahr der Beräußerlichung geht die Gefahr ber Gleichgültigfeit. Bande liegen fich über biefen Bunft füllen. Berhungte beutiche Familiennamen find überall im Lande gu finden. Ja, es wirkt geradegu wie eine Offenbarung, wenn wir einen Lehmann und Soffmann finden, der feinen Ramen noch mit zwei nam Ende ichreibt, wenn der alte ehrliche beutsche neumann noch fein Nemman, ber Buchmann noch fein Buchanan geworden ift! - Wie



nieberträchtig und verächtlich solche Leute durch Namensveränderung gegen ihre eigenen Eltern handeln, scheint den menigsten auch nur zum Bewußtsein zu tommen. Jeber Bersuch zur Schönfärberei auf diesem Gebiet erschein mir als ein neues Berbrechen. Hier gilt es eine Renaissance des Nationalgefühls zu erstreben im Sinne des alten Beimarer Geheimrats, da er mahnt:

"Was du ererbt von beinen Bätern haft, Erwirb es, um es zu besitzen!"

Aber Sinderniffe, wie groß und ichwer fie auch immer gewesen find, haben ben beutschen Beift nur zu größerer und erneuter Tatigfeit angespornt. Nie hat er berrlicher emporge= flammt als in den Zeiten äußerer und innerer Not, wo es für die deutsche Nation Gein ober Nichtsein galt. Und die Befürchtung, daß diefe Frage auch einmal an das Deutschtum dieses Landes herantreten wird, ift wohl kaum von der Sand zu meisen. Die Zeiten von 1848, mo der beutiche Gelehrte, der fich bann oft gum "lateinischen Farmer" entwickelte, seinem Adoptivvaterlande frische Rraft zuführte und fpater die Pringipienfrage zwischen Rord und Gud entscheiben half, find endgültig vorüber und die aufblühende, auch in politischer Beziehung unendlich erweiterte. alle Rraft absorbierende alte Beimat gibt ihren Söhnen keine Veranlaffung mehr, den beiligen Boden ber Bater gegen fremdes Land gu vertaufchen. So find wir benn auf unfere eigenen Reihen angewiesen, und damit ermächft uns eine Aufgabe, die eben fo fcmer wie lohnend und erhebend ift: die deutsche Jugend unseres Landes in den deutschen Beift einzuführen. - fie gu bewegen, die Waffen aufzunehmen, die in den Banden ihrer Bater fo viel Segen geftiftet und ben geistigen Horizont Amerikas erweitert haben.

Alls vornehmstes und mächtigstes Rüstzeug in diesem Streben sieht die deutsche Sprache an erster Stelle, denn durch sie wird uns die unvergleichliche deutsche Literatur kund. In der Literatur eines Bolkes ist sein Leben und sein Empsinden niedergelegt, und wer da glaubt, in diese Leben und Empsinden eindringen zu können, ohne die Sprache des Bolkes zu beherrschen, der besindet sich in einem bedauerlichen Irrtum.

Wir Lehrer wiffen, wie viel ein Dichterwerk durch Uebersetzung in eine fremde Sprache an geistigem Gehalt, an Feinheiten, an Schönheit und Glanz des Ausdrucks verliert. Ganz abgesehen davon, daß vieles sich garnicht übersehen läßt. —

Darum ift das Streben des "Deutsch-Amerikanischen National-Bundes" auf Einführung des deutschen Unterrichts in die Bolks- und höheren Schulen garnicht zu überschätzen. Zu bedauern ist dabei allein, daß dieses Streben vielschach galsch verstanden wird; andererseits, daß es in unzähligen Fällen an geeigneten Lehrkräften sür den Deutsch-Unterricht mangelt. — Aber auch hierin wird wohl einmal Wandel kommen, wie im Allgemeinen seit Bestehen des "Deutsch-Umerikanischen National-Bundes" ein gar gewaltiger Wandel im ganzen Deutschtum der Vereinigten Staaten sich vollzogen hat. —

Es ift wohl nicht nötig, besonders darauf hingumeifen, wie traurig es um bas Deutschtum Amerikas por 15, 20 oder 25 Jahren bestellt mar. Reder deutsche Mann Diefes Landes, ber fich jener Zeit entfinnen tann, weiß es. galt des Deutschen Stimme damals, - wie behandelte man feine Bunfche? - 3m allgemeinen war man flug genug, überhaupt gar feine Buniche ju äußern, um fich nicht auslachen ju laffen. Nun, - heute lacht man nicht mehr, wenn bas geschloffen baftebende Deutschtum, perförpert durch den "Deutsch-Amerikanischen National-Bund", den leitenden Rreifen Bafbingtons feine Buniche fund tut. - Tropbem, - wir find noch lange nicht am Biel. Wer die Sande in ben Schof legen und auf den errungenen Lorbeeren ausruhen wollte, mare ein ichlimmer Feind deutichen Strebens. Nicht nur mangelt es noch vielfach am Ausbau des National-Bundes, - fondern die Blide des auf hoher Warte Stehenden reichen weiter; fie richten fich auf ben geiftigen Bufammenichluß des gesamten Deutschiums ber Erbe! -

Was immer auch in dieser Hinsicht geschehen ist und wird: es soll und darf uns nicht entmutigen! Unsere Arast wächst mit unserer Aufgabe. Und über die letztere sind wir nie im Zweisel gewesen. Es gilt eine Propaganda der Tat, eine Erweckung und Wiederbelebung matter und ver-

108 Der Deutsche Kulturträger.

gagter Scelen, die den Rampf um ihre deutschen Ideale als aussichtslos aufgeben, vielleicht gu fcnell, um nicht gegen ben Strom ichwimmen gu muffen. Solchen möchte ich mit dem Dichter= wort begegnen: "Wahrlich! es gibt feine Müdig= feit über die der Starken und Tapferen!" - Am Deutschtum verzweifeln beißt fich felbst aufgeben, seinen Rindern das Beste rauben, mas eine deut= iche Mutter gu geben hat: - die Muttersprache, und damit den gangen Schat beutschen Rühlens und Denkens. Wohin der Deutsche auch immer geben mag: es ift die Sehnsucht, die ihm folgt, - immer und überall. Sie ift das festeste und innigfte Band, bas ihn an die alte Beimat Inupft. Und biefe Sehnsucht, die uns nie verläßt, das Beimmeh, das uns überall hin folgt, ift fruchtbar, ringt nach Bermirklichung und fin= bet Ausdruck nicht nur in Ausguffen eines bichte= rifch=bewegten Gemüts, als fünftlerisches Leit= motiv unferer gangen beutsch-amerikanischen Dichtung: - nein, überall, wo der deutsche Beift fich auf fich felbft befinnt, klingen Sehn= fucht und Beimweh in taufend Variationen wieber! Und ftolg wollen wir auf unser Deutsch=

tum fein im Ginne bes Dichters, wenn er fagt: de "Es ift doch der höchste Genug auf Erden, Deutsch gu verfteben!" Und das lette Wort in feiner höchsten und tiefsten Bedeutung: - Die Berge find den Göttern heilig; - hebe das Saupt und blicke auf aus der dumpfen Luft, aus den ichweren Nebeln, welche über der Gegenwart hangen, auf zu den höchsten Gipfeln, welche alle anderen überragen; auf jum alten Broden, auf welchem deutscher Geift dem bildlofen Wodan opferte, auf welchem deutscher Beift den Fauft im ewigen Streben nach der Löfung der Ratfel der Menich= heit führt; - blide auf gur Wartburg, wo bas alte Beiftesrüftzeug, die "gute Wehr und Waffen" unseres Volkes neu geschmiedet wurde; blide auf zum Ruffhäuser, in welchem die große Butunft der Stunde harrt, in der die Raben nicht mehr fliegen um den Berg, - jener Stunde, ba ein allumfaffendes, einiges, geiftig eng verbundenes Deutschtum rings um die Erde erstehen wird! -

Brüber, - reicht euch Sänbe! -





Kunstwart und Dürerbund.

Bon Professor Dr. D. E. Leffing an der Staats-Universität von Illinois.



er Deutsch-Amerikanische Nationalbund hat bewiesen, daß er mit seiner Organisation etwas leisten kann, wenn er seinen Willen auf ein bestimmtes Ziel richtet. Wir wissen von imposanten Festen, von

Denkmälern, von Einwirkungen auf Schulbehörden, Landtage und Kongreß. Gesteigertes Stammesgesühl, wachsendes Verlangen vorwärts zu schreiten auf dem Weg, den völktischer Instinkt andeutet, das sind die Segnungen, die der Nationalbund uns bisher gebracht hat. Jeder Deutsche kann sich aufrichtig darüber freuen und den Eiser der tüchtigen Führer anerkennen. Und doch muß gesagt werden, daß das Wichtigste noch ungeschehen ist.

Mit dem periodischen Widerstand gegen pfeudo-amerikanisches Mudertum ift nichts getan; noch auch mit der Pflege deutscher Sprache in den Boltsichulen; noch mit der aufflammenden Begeifterung am "deutschen Tag" für Goethe und Schiller, für Idealismus und perfonliche Freiheit. - Die Sprache dient vorwiegend den prattifchen 3meden des Bertehrs und Beichafts. Die Begeifterung für unfere Seroen ift unfrucht= bare Feststimmung, die mit dem Fest wieder verraufcht. Unfere iconen Gefühle verdichten fich nicht zum stetigen Tun. Es fehlt uns in ber Befamtheit an dem vollen Bewußt ein unferer weltgeschichtlichen Aufgabe: im natürlichen Busammenhang mit der Rultur der alten Heimat zu bleiben und fie hier felbständig auszubauen. Statt ber fporadifchen Rraftaugerungen von Einzelnen und Gruppen brauchen wir dauerndes, allumfaffendes, organisches Leben. Solches Leben machzurufen und großzuziehen, haben immer wieder einsichtige Manner versucht. sumpften die taufend Vereine im Philistertum. verhallte fo manches wadere Wort der Zeitungen im Larm des Tages, so konnte vielleicht die Beitschrift zum Mittelpunkt geiftiger Arbeit merben. Sier konnten die Beften zu Wort kommen; hier konnte sich der Unerfahrene auf den ver= ichiedensten Gebieten Rats holen; hier floß jedem juganglich die Quelle deutschen Lebens.

Doch immer wieder find folche Bemühungen an ber Gleichgültigkeit ber Landsgenoffen ge-Noch ift bas Schickfal ber "Glocke" in aller Erinnerung. Sätte ber Nationalbund hier eingegriffen, fo mare es anders gekommen. Und nun ift hier über alles Erwarten noch einmal die Gelegenheit geboten, das Notwendige zu tun, bem Deutschtum Amerikas ein führendes Organ zu ichaffen. Möge der Nationalbund burch die fraftigfte Unterftügung bes "Rulturträgers" bie Sünde wieder gutmachen, die er an der "Gloce" begangen! Bekuniare Silfe gur Sicherung ift munichenswert. Sehr viel michtiger je boch ist die Heranziehung eines festen Leserkreises. Das bezieht fich auch auf Sattlers "Junge Erde", das Organ ber "Gemeinschaft für Rultur", die in ihrem turgen Dafein bereits viel Butes geschaffen hat, ohne daß sich der Nationalbund um sie be= fümmern murbe. Bei energischem Willen fonnte der millionengroße Bund das Bublikum fehr leicht dazu erziehen, den Blick über die Tages= neuigkeiten, über Bierfrage und Sonntagsfreiheit ju erheben und Fühlung ju fuchen mit dem bedeutsamen Geschehen in Politit, Religion, Bolkswirtschaft, Literatur, Runft, Mufit ufm. Das Erbe ber Bater tann gum wirklichen Befit werden, indem wir aus der faul-bequemen Rückschau in die Vergangenheit uns aufraffen zur Umichau in der Gegenwart, gur Borichau in die Bufunft. Die passive Betrachtung muß sich gur aktiven Arbeit im täglichen Leben jedes Gingelnen Man ift tein Deutscher, wenn ummandeln. man deutsch spricht und liest und Schillers Glode und Goethes Fauft gitiert. Es gilt jenen Großen nachzueifern; deutsch zu handeln.

Man sage nicht, Bolkserziehung in diesem Sinne sei vergebliches Bemühen, sei vollends in Amerika ein Ding der Ummöglichkeit. Haben wir denn schon einen ausgebehnten Bersuch gemacht, aus dem philiströsen Schlendrian der letzten Jahrzehnte zu einer deutschen Kultur zu gelangen? Ist die Arbeitsleistung von Einzelnen, auch eine so außervordentliche wie die Kuno Franckes, nicht immer sast allein den Anglo-

Amerikanern jugut gekommen, weil die dem Bolk nahestehenden Bereinsdeutschen ihre Pflicht verfäumten? Bas gielbewußte Ergiehung vollbringen kann, das ift am Dürerbund gu erfeben, der in Deutschland ju einer Rulturmacht erften Ranges geworden ift. Wir in Amerita haben nichts bergleichen aufzuweifen. fteht uns frei, die Früchte diefer in der Belt eingig daftehenden Organisation gu pflücken.

Fünfzehn Jahre bestand der "Runft = mart" und hatte fich aus bescheidenen Anfan= gen zu einem tonangebenden Fattor in Sachen fünftlerischer Lebensgestaltung entwickelt. beirrt vom Modegeschmad, vorurteilslos das gute Alte übernehmend, das gute Neue aufneh= mend, trat der "Runst mart" ein für das Echte, Bahre, Urmuchfige, Innerliche, Charattervolle; befampfte er das Faliche, Gemachte, Befünftelte, Gleigende, Spielerifche: fei es in Rleidung und Wohnungseinrichtung ober in Literatur, Runft, Musit, Theater. Es gab außerbem noch Zeitschriften mehr als genug. Aber keine war bei allem Fortschritt so durch und durch, fo unveränderlich de ut fch. Das tam daher, daß hinter dem "Runftwart" ein Mann ftand, der aus der beften Schicht deutichen Bürgertums hervorgegangen, mit festem Willen fein reiches Wiffen und Rönnen in ben Dienst feines geliebten Boltes stellte; eine freie und große Berfonlichteit; ichopferifcher Dichter, feinfühliger Arititer und ordnendes Genie gu-Rerdinand Avenarius. aleich: Ohne daß die Reklametrommel zu lärmen brauchte, wie von felbft um den magnetischen Pol, friftallifierte fich um ben "Runft wart" eine Gemeinde, nicht sowohl von gab= lenden Abonnenten, fondern von Gebildeten aller Stände und Glaubensbekenntniffe, die über die trennenden Berichiedenheiten hinmeg dem gemein= famen Biele guftrebten - nationaler, beuticher Rultur.

Der "Dürerbund" entstand aus ber Runftwartbewegung im Jahre 1902. Avenarius gegründet, mit Silfe eines erlefenen Rreises Gleichgefinnter geleitet, hat er fich über gang Deutschland und darüber hinaus in die Schweiz, nach Deftreich und Belgien ausgedehnt. Große Körperschaften haben sich ihm angeschlof= fen; fo ber Deutsche Schillerbund, der Berein deutscher Zeichenlehrer, der rhein-mainische Berband für Volksvorlefungen, Rosmos, die Bentralftelle für Bolkswohlfahrt. Dazu kommen gahlreiche Ortsvereine in fast allen größeren Städten. Mit berechtigtem Stoll tonnte ber Bund unlängst auf feine fruchtbare, gehnjährige Arbeit gurudbliden. Gine Werbeschrift vom November 1911 beantwortet die Frage "Was wollen wir?": Gine gefunde bodenwüchfige Rultur, beren Erscheinung mahr, flar und erfreulich ausdrude, was ift, und eben durch ihre flitter= und schminklose Wahrhaftigkeit beständig nachprüfen laffe, ob das, was ift, auch gut ift An ungähligen Bunkten und auf ungahligen Wegen hat die Eintwicklung eingesett, die alle Lebensäußerungen unferer Volkskultur äfthetisch läutern, also zu stammfräftiger natürlicher Schönheit führen will, zu herzhaftem, ficherem und sicherndem Empfinden alles deffen, mas Progentum, Nachäfferei, oberflächliches Scheinmefen ober albernes Zeittobichlagen in irgend welcher Geftalt ift. Diefes gefunde Wollen ift bie Aufgabe . . . Beftreben wollen wir uns, ben Echten, die da ringen, im Rampf mit den Falfchen zu helfen, und beshalb vor allem die Bahl derer zu mehren, die Echtes genießen fon= Damit aus Bilderrahmen und Noten= und Buchpapier wieder ins Leben trete, mas lebt. Damit der Auszug edelfter Lebensfraft derer, die maren und find, wieder Blut werde in denen, die find und fein werden. Gefühl in ihrem Bergen. Gedanke in ihrem Ropf und Wille in ihrem Arm. Damit der feinften und ftolgeften Blüten fo viele reifen, wie ihrer reifen fonnen. Damit unier Bolt beffen murdig merde, in beffen Ramen mir arbeiten follten, Albrecht Dürers des Großen, dem ja in feinem Bolt und in feiner Beimat nichts zu klein mar, und im Irdischen wie im Emigen nichts zu groß, Albrecht Durers, ber nach Goethes jugendfräftigem Bort "nichts verlindert noch verwißelt, nichts verzierlicht noch verfrigelt hat".

In dem erwähnten Rudblid ("Behn Sahre Dürerbund", Runftwart, 26. 1) heißt es dann noch prägnanter: "Gegenftand feines Wirkens ift Ausdrucksfultur, also nicht nur "fünftlerische", nicht nur "fcone". Sondern ein Erftreben fittlicher



Werte durch äfthetische, eine Mehrung an Gesundheit, Kraft und Glück durch das Miterleben echter Kunst, durch eble Gestaltung der Heimat, die sie lieben läßt, durch wahrhaftige und gesunde Gestaltung aller Erscheinungen unserer Kultur und unseres gesamten Lebens überhautt."

Bas hat nun der Bund tatfachlich geleiftet? Er hat in gahlreichen Städten unmittelbar auf Behörden, Berbande und Einzelne beftimmend eingewirtt. Er hat eine Beitungstor= refpondeng eingerichtet, die von etwa 1000 Zeitungen toftenlos benütt wird und auf biefe Beife guten Auffaten über Fragen ber Ausdrudsfultur weitefte Berbreitung verichafft. Er hat Deutschland im " Befundbrun = n e n " den beften Boltstalender gefchentt. Er bringt, hier mit der Dichtergedachtnisftiftung, ben Biesbadener und den Schweizerifchen Bolts= buchern wetteifernd, im Schatgraber "aute Literatur zu billigften Breifen in Maffen unters Bolt, Bergeffenes und Reues, auch mit guten Bildern geschmudte Seftchen, Die Rummer meift gu 10 Pfennig." Bom "Schatgraber" find bis jest 860,000 Sefte verbreitet. Gin Buchlein " Deb mich auf" (276,000 Exemplare) hilft der schulentlaffenen Jugend zu gefunder Gine Schrift, "Um Lebens= Weiterbildung. quell", dient ferueller Aufklärung. Gine andere. "Bellmut Harringa", (bis jett 75,000 Exemplare) dient der Lebensreform überhaupt. "Wanberausstellungen, g. B. drei gegen Schundlitera= tur, gehn über Bandichmud, eine über Jugend= bucher, eine über Rinderliederbücher, ferner Ausleihverfendungen von Lichtbildern bemühen fich um Berbreitung von Gutem in fleine Städte und aufs Land." Durch eigene Megbuden auf Jahrmärkten wird auch dem Aermsten Gutes um niederen Preisen juganglich. Ferner gibt es eine allgemeine Austunftsftelle, eine Beratung über wertvollen Feuilletonftoff an fleine Zeitungen. "Eben begründet ift die Bemeinnüti = ge Bertriebsstelle deutscher Qualitätsarbeit in Dresden-Hellerau. Ein Bersuch mit dreierlei 3wecken: den Abnehmern gute Arbeit billigstmöglich zu vermitteln, auf den Berfteller im Sinne des Bediege= nen und Geschmackvollen einzuwirken und ben

Ertrag aus unserer Bermittlung nicht einem Einzelnen, sondern wieder restlos gemeinnütigen 3weden zuzusühren."

Die eine oder andere dieser Einrichtungen kommt für Amerika den verschiedenen Verhältnis= fen gemäß nur indirett in Betracht, burch bie Vorbildlichkeit des Unternehmens felbit. wirkt in New Nork, unabhängig vom Dürerbund. die "Gemeinschaft für Rultur" durch Bortrage, Ausstellungen, Beratungen für Bebung bes Beichmacks. Bon außerordentlicher Bichtigkeit für unfer Land mare aber die Berbreitung bes Runft wart felbst und seinem reichen Inhalt an Text, Runft und Mufitbeilagen, ferner die vom Runftwart herausgegebenen Rünftlermappen und Meifterbilder, die zu erftaunlich billigem Breife mit den Berten Durers, Solbeins, Bodlins, Uhdes, Liebermanns, Thomas ufw. ufw. bekannt machen, ferner für unfere Jugend ber "Schatgraber", "Seb mich auf" und "Sellmut Barringa", ferner die Flugfdriften des Dürerbundes, die alle (zu Breifen von 10 bis 30 Bfennig!) einschneidende Lebensfragen behandeln und von anerkannten Sachverständigen verfaßt Einige Titel mögen einen Begriff von dem Reichtum des Gebotenen geben: "Wohnungsfultur" von S. Muthefius (10 Bf.), "Bolkskonzerte" von E. Thari (10 Bf.), "Wie gewöhnt man an guten Lefestoff" von Frang Dieberich, "Bom Lugus" von Wilhelm Bode (10 Bf.), "Die Berbreitung guter Literatur" von Ernft Schulte (10 Pf.), "Reklame und Rultur" von F. Avenarius (10 Bf.), "Gedanken über Schulfeiern" von Hermann Lorenz (30 Pf.), "Chriftliche Runft" von Guftav Langen (15 Pf.). - Sunderte folder Befte find bisher erichienen. Bei Maffenbezug ftellt fich ber Breis noch viel niedriger. Wie alle Runstwart= und Dürerbund = Veröffentlichungen find die Flugschriften durch Georg D. W. Callwey, Berlag, Fintenftrage 2, München, gu beziehen.

Roch ist vom anspruchvollsten Unternehmen des Dürerbundes zu reden, vom Literaries fin en Ratgeber. Man kann dieses alle paar Jahre neuerscheinende Werk als einen kritisch-interpretativen Universalkatalog der deutschen und vornehmsten nicht-deutschen Literatur bezeichnen. Es ist ein Führer durch das Wirrnis

re deutschen Schulen, unsere Bolts-

bes immer mehr anschwellenden Schrifttums: nicht zum 3med buchhandlerifder Beidafts= spekulation, sondern einzig und allein gum Beften des Lefers, der wirklich Gediegenes fich auswählen will und meist nicht kann, weil ihm außer dem zweifelhaften feines Sortimenters fein Rat zur Berfügung fteht. Sier ift der Rat = Alle möglichen Gebiete, Inrit, aeber. Roman, Drama, Jugendidriften, Badagogit, Sozialmiffenichaften, Pfnchologie, Philosophie, Theologie, find von Spezialisten fritisch bearbeitet und von der Redaktion (Avenarius und Wolfgang Schumann) einheitlich geftaltet. der Abschnitt besteht aus einer Einführung in das betreffende Gebiet und einer prattisch angeordneten Bücherlifte mit Angabe des Preifes und Berlages. Der Ratgeber wird ergangt burch ben jährlich erscheinenden Jahresbericht und, heuer zum erstenmal, durch den Weihnachtstatalog. Diefe Ratgeber find felbst fo billig zu haben (1 bis 3 Mark), daß niemand mehr fich burch Unkenntnis entschuldigen kann, wenn er um fein gutes Geld fich Schundromane u. bergl. hat aufschwaten laffen. Ich felbst laffe mich feit Sahren vom Ratgeber bei meinen Anschaffungen beftimmen und habe noch nie einen Miggriff getan. wo ich ihm folgte. Wie wertvoll mare dies Buch

erst für unsere deutschen Schulen, unsere Boltsbibliotheken, unsere Bereine! Wie ließe sich
unser ganzes Leben auf den deutschen Ton stimmen, wenn wir im Sinne des Dürerbundes zusammenstehen, wenn wir unsere Kinder und uns
selbst zur deutschen Kultur im ganzen Umsang
erziehen würden, wenn wir Ernst machen wollten
mit unserem Deutschtum!

Soll uns im Dürerbund ber Weg gezeigt, die Ausrüftung gegeben sein, ohne daß wir zur Tat schreiten?

Bas mird ber Nationalbund tun?

Unmertung: Wer dem Dürerbund beitreten will, fendet einfach den von ihm felbit, jedoch nicht unter einer Mart, zu bestimmenden-Sahresbeitrag mit der Beitrittserklarung an unseren Raffenwart Georg D. 28. Callmen in München, Finkenstraße 2. — Vereine, die dem Bund als Rörperschaft beizutreten munichen, werden ersucht, beswegen mit dem Arbeits-Ausichuß (Adresse: Dürerbund, Dresden-Blasewit) in Berbindung ju treten. Der Dürerbund ift rein gemeinnütiger Art. Wer eine Mart bas Jahr bezahlt, ift lediglich genießendes Mitglied; wer mehr gibt, tragt gur Forderung der Bestrebungen positiv bei. Auskunft für Amerika erteilt kostenlos D. E. Lessing, Urbana, III. Einige Flugblätter des Dürerbundes ftehen gur Verfügung.







Der Kaiser und die Amerikaner.

III.

(Schluß: Andrew Carnegie.)



o lange haben wir uns mit bem Gefchäftigt; jest wollen wir uns einmal ben Philanthro = pen Carnegie ansehen, ber versprochen hat, arm zu sterben und

dem der Deutsche Kaiser nachsagt, er besite Weltruhm.

Herrn Carnegies erste philanthropische Bestrebungen richteten sich auf die Vermehrung der öffentlichen Vibliotheken. Man sagt, Herr Carnegie habe ein besonderes Büro unterhalten, dem die Pflicht oblag, Gemeinwesen zu ermitteln, die bereit waren, sich von Herrn Carnegie eine Vibliothek schenken zu lassen. Tatsache ist es, daß Herr Carnegie einer großen Anzahl von Gemeinwesen Bibliotheken schenkte und daß die Zeitungen der Erde darob in Entzücken gerieten. Zuleht bemächtigten sich soggen der Errn Carnegie mit einem Haussertasten voll Bibliotheken, wie er von Tisch zu Tisch geht und fragt: "Bibliothek gefällig?"

Jahre hindurch ging das Bibliothet-Schenten recht flott. Dann fiel die Ronjunktur. Und eines Tages tonnte Berr Carnegie teinen Menichen mehr finden, der bereit gewesen mare, eine Bibliothet anzunehmen. In Deutschland verwunderte man fich gar fehr über den "Unverstand" ber ameritanischen Zeitgenoffen. In Deutsch= land zeigte fich von jeher eine ausgesprochene Neigung gur Ber= und Bewunderung, wenn es fich um etwas Ausländisches handelte. - Fragte man aber an ber Quelle nach über ben Grund ber Ablehnung der Geschenke des Herrn Carnegie feitens ber Städte= und Bemeinde-Bermaltun= gen, bann erfuhr man fonderbare Dinge: -Dinge, von benen bie Lob und Preis fingenden Beitungen nichts befannt gegeben hatten. Man erfuhr, daß herr Carnegie — abgefehen von einigen Ausnahmen - ben Gemeinwesen leere ober halbleere Saufer ichentte, mahrend die "beichentten" Gemeinmefen für die Beichaffung ber Bücher gang oder teilmeife gu forgen und die Roften der Unterhaltung des Inftituts zu tragen hatten. Allmählich ergab fich aus diefem Bibliothekstiftungsbetriebe, daß Berr Carnegie ben Ruhm, - die beichentten Gemeinwesen die Laften hatten; Laften, die in keinem Berhaltnis ftanden zu den Vorteilen einer unvollkommen ausgestatteten Bibliothet. Aukerdem machte man die unangenehme Erfahrung, daß allerlei Tagediebe beiderlei Gefchlechts die Carnegie-Bibliotheken als Zuflucht oder als Treffort bevorzugten. - Rurg, - bie Stadtvermaltungen verhielten fich durchaus ablehnend allen meiteren Schenkungsangeboten gegenüber.

Diese Ersahrung hätte nun eigentlich genügen sollen, Herrn Carnegie die Einsicht zu vermitteln, daß das Bibliothet-Schenken nicht die richtige Betätigung zur Boltsbeglückung sei. Herr Carnegie hat aus diesen Ersahrungen aber teine Lehre gezogen, denn er ofserierte in unseren Tagen wieder der Stadt San Francisco eine bebeutende Summe zur Errichtung einer Bibliothet. Am 4. Januar d. 3. ging solgende Depesche durch die amerikanischen Abendblätter:

"San Francisco, Cal., 4. Januar. — Ohne sich um die Diskussion um die Frage zu bekümmern, ob es sich gezieme, Gelber unlauteren Ursprungs sur öffentliche Zwede anzunehmen, teilte heute Abend Andrew Carnegie dem früheren Maydr James D. Phelan, Mitglied des Bibliotheks-Verwaltungsrates, mit, er werde von dem Betrage von \$750,000, welche er der Stadt sür die Errichtung einer öffentlichen Bibliothek zugesagt, demnächst die Hillen und den Rest solgen lassen, sobald ersersorberlich sei. — Die Stadt hat sür die Bibliothek bereits \$126,000 beisammen und wird auch die noch fehlenden \$900,000 aufbringen."

Das ift beutlich. Ob es Herrn Carnegie genügen wird, ift fraglich.

MIS Berr Carnegie vor Jahren die Wahrnehmung machen mußte, daß die Bibliothetangebote immer meniger Beifall fanden, legte er ben Schwerpuntt feines volksbeglückenden Wirtens auf bas Gebiet ber Schule. Gin neues. Diesmal faft ungeteiltes Bofiannah hub an. -Wer aber ben Dingen auf den Grund ju geben verftand, ber erblicte in biefen Schulftiftungen gar bald eine ins Auge zu faffende. Gefahr für bas Land. herr Carnegie ging übrigens in diefer Richtung gielbewußt noch ein gutes Stud weiter: - er ftiftete einen Lehrer=Benfionsfond in Sohe von \$20,000,000! - Ift es notwendig, bie Gefahr, die aus folden Stiftungen bem Lande droht, naber zu bezeichnen? - Ein altes Sprüchwort fagt: "Wer die Jugend für fich hat, dem gehört die Bufunft!" -

Es ift doch mohl felbitverständlich, daß in ben von herrn Carnegie geschaffenen Schulen nur im Sinne des herrn Carnegie unterrichtet wird. Und noch näher liegt es, daß Lehrer, die auf den Carnegie=Benfionsfond fpekulieren, fich dem Gönner gang befonders ergeben zeigen merben. Gin Gegenstud gu ben Carnegieschen Schulftiftungen finden wir in der eine Reihe von Jahren hindurch vergeblich angebotenen Rockefel= Icr-Spende gu "Bildungszwecken" in Sohe von hundert Millionen Dollars. Mir erinnern an bas Gutachten des Generalanwalts Widerfham, ber eingehend auf die Gefahren einer folden Stiftung für das Land hingewiesen und die Ablehnung empfohlen hat. Bor einigen Bochen hat der Senat tropdem für die Annahme geftimmt; - nun, - Die Gingeweihten miffen, burch welche Mittel. -

Warum follte gwifden der Carnegiefden Schulftiftung und der Rockefeller=Spende ein Unterfchied bestehen? - Diefelben Gefahren, die der Generalanwalt der Vereinigten Staaten in der "Bildungezweden" beftimmten Rodefeller= Spende entdeckt und bargelegt hat, find un= ameifelhaft auch in den Carnegie-Stiftungen gu "Schulzwecken" enthalten. Dort beißt es gu "Bildungszweden", hier heißt es "für Schulen". Das ift ber einzige Unterfchied. Und weil diefe Stiftungen Gefahren bergen, fo bedeuten fie für bas Land und Bolt ber Bereinigten Staaten feine Bergunftigung, teine Forderung

des Allgemeinwohles; fondern fie bedeuten nur die Startung des Ginfluffes eines megen Boltsauswucherung unter Anklage gestellten Multimillionars auf das öffentliche Leben, und zwar auf den wichtigften Zweig des öffentlichen Lebens, den der Erziehung der heranwach fenden Generation! - Was das bedeutet, fann im gangen Umfange nur Der beurteilen, der den fremden. undeutschen Ginfluß an feinen eigenen Rindern zu beobachten und täglich bagegen anzukämpfen hat! -

Das Schulmefen ift Sache des Staates. Auf diefem Gebiet follte man feiner Privatperfon einen abfoluten Einfluß einräumen. -Etwas anderes ift es mit ben Rirchenschulen und ben Bereinsichulen. Sier icheidet der abfolute Einfluß ber in ben Sanden eines einzigen Mannes ruhenden, alles gertretenden mammoniftischen Gewalt unausdentbarer Riefenvermögen aus. -Sier waltet, wie bei den Public Schools, die unbeeinflußte Tendeng des Gemeinwohls. -

Berrn Carnegies Chraeix fand aber auch in der Betätigung auf dem Gebiete des Chulmefens noch nicht die erhoffte Befriedigung. Ihn gelüftete nach dem Bertehr mit den Mächti= gen der Erde. Um bier Unichluß zu finden, bieß es, ben Schritt nach höheren Gefilden zu lenten, - und fiehe, es fand fich die Beltfriedensidee!-Berr Carnegie baute Friedenstempel, grundete Friedensgesellichaften, und der Bertehr mit gefronten Säuptern war angebahnt. Millionen Dollars hat Diefe Laune des Berrn Den Erfolg haben wir in Carnegie gekoftet. Rugland und Japan gefeben; wir faben ibn in Tripolis; gegenwärtig feben wir ihn auf bem Balkan und die Zukunft zeigt ihn uns vielleicht in gang Europa! -

Dem Beltfriedenssport gefellten fich die Beldenfonds=Stiftungen gu. lleber die Belden= guchtung des herrn Carnegie haben wir uns bereits geaußert.

Vierzig Millionen I a r & haben diese beiden Stedenpferde verzehrt, ohne fatt geworden gu fein, ohne das geringfte Studlein ethischen Bodens urbar gemacht gu haben! - Bo bleibt da der gefunde Menfchen=



verstand? Gibt es gar tein menschliches Elend auf Erden, das nach Beseitigung schreit? — —

Herr Carnegie verkündete vor mehreren Jahren, der Millionär, der reich stürbe, beginge ein Unrecht an der Allgemeinheit, weil er sich des Zuviels nicht entäußerte. She er — Herr Carnegie — sterbe, wolle er seinen Reichtum bis auf 25,000,000 Dollars, die seiner Familie verbleiben sollen, der Allgemeinheit zurückgeben. — Dieses Wort des Herrn Carnegie wurde von der gesamten Presse der Erde wie ein neues Evangestium ausgenommen. Sehen wir einmal zu, wie Herr Carnegie im Sinne dieses neuen Evangestums handelte, — wie seine Taten sich, mit seinen Worten decken.

Im Januar-Heft dieser Zeitschrift haben wir dargetan, daß Herr Carnegie am 31. Dezember 1899 an seinen, laut eidlicher Bekundung des obersten Betriebsleiters Charles M. Schwaab auf \$75,000,000 zu bewertenden Stahlwerken, beim Berkauf dieser Werke an den Stahlkurk, \$519,000,000 "verdiente". Mit anderen Worten, wie Herr Carnegie im Schuze des Hochzolltarifs und der Bertrustung des amerikansichen Marktes dem Bolke der Bereinigten Staaten die Berzinsung dieser durch Realitäten garnicht gedecken, sondern willkürlich in Gestalt von Aktien und Bonds geschaffenen papierene 18519,000,000 auszwang.

Herr Carnegie hat aus diesem weder rechtlich noch moralisch zu rechtsertigenden Wertzuwachs in den dreizehn Jahren seit 1899 an Zinsen gezogen:

für \$304,000,000

in Bonds, verzinslich zu 5 Prozent jährlich, \$15,200,= 000 per Jahr; in breizehn

Jahren\$197,600,000

für \$195,000,000

in Borzugsaftien, die nie weniger als 8 Prozent Divibenden brachten, in der Regel aber bedeutend mehr; \$15,-600,000 perJahr; in dreizehn

Jahren\$202,800,000

für \$20,000,000

in Stammaktien, deren Dividende gleichfalls in der Regel eine bedeutende Höhe erreich= te, aber nur mit 6 Prozent in Anschlag gebracht werdensoll, perJahr \$1,200,000; in drei= zehn Kahren \$ 15,600,000

Summa \$416,000,000

Ausdrücklich sei hervorgehoben, daß die Zinsen für die den reelsen Wert der Stahlwerke des Herrn Carnegie repräsentierenden \$75,000,000 hier n ich t angeführt worden sind.

Dieser unausdenkbar großen Summe ungerechter Einkunfte sind die folgenden, gewissermaßen als Sühnegeld zu betrachtenden Stiftungen gegenüber zu stellen.

Staaten von Amerika, Deutsch= land, Frankreich und Norwegen 19,000,000

 Carnegie=Aorporations=Fonds
 25,000,000

 Colleges in England
 7,000,000

 Dumfernline Truft
 5,000,000

 Bureau of American Republics
 1,500,000

 Unterftühungs=Fonds für Stahl=

gen, die wir momentan mit abfoluter Sicherheit nicht feststellen konnten. Dieselben werden uns als ziemlich genau auf \$75,000,-000 angegeben; um keine Unterschäung zu begeben, führen wir

diesen Posten an mit 100,000,000

Ergibt an Stiftungen in Summa \$325,500,000

Bergleichen wir damit die Einfünfte des Herrn Carnegie, soweit sie kontrollierbar sind, so finden wir, daß allein die Zinsen des beim Stahltruftgefchäfte eingeheimften ungerechten Mammons mahrend der verfloffenen drei= gehn Jahre die ungeheure Summe von

\$416,000,000 brachten.

Bieben wir hiervon bie

Summe ber Stiftun=

gen mit \$325,500,000 ab, fo verbleibt Berrn Carne=

gie noch immer ein -

Wertzuwachs von ... \$ 80,500,000 mährend der furgen Beit von dreigehn Sahren aus ungerecht erworbenen, fittiven Werten. - Wir feben hier bas alte Sprudmort: "Wohltun trägt Binfen" im Carnegieschen Sinne betätigt und Berr Carnegie tate vielleicht beffer, der Mitmelt Die Legende vom Sterben als armer Mann nicht mehr zu verfünden. -

Die neueste Bolksbegludungsidee des Herrn Carnegie, die von ihm beabsichtigte Benfionie= rung ber ausgedienten Prafidenten ber Bereinig= ten Staaten, wollen wir als einen gegen die Bundesgesetgebung gerichteten ironischen Scherz betrachten, der vielleicht garnicht einmal unzeit= gemäß ift. -

Refumieren wir unfere Betrachtungen über Berrn Carnegie, fo tommen wir zu bem Schluß, bag wir es mit einem Manne gu tun haben, ben ber Gelderwerb, die Sucht nach Macht, die Befriedigung feines bis gur Gitelfeit gefteigerten Ehrgeizes die ethischen Gefete der Menschheit vergeffen ließ. Wir finden, daß diefer Mann fich feiner Berpflichtung ber Allgemeinheit gegenüber bewußt geworden ift und daß er versuchte, feine Berpflichtungen menigftens teilmeife einzu= löfen. Leider blieb es ihm verborgen, daß er in bem Streben, ber Allgemeinheit gerecht gu merben, faliche Bahnen beidritten, daß viele feiner angeblichen Wohltaten vom Volke nicht als folde empfunden werden, andere nur einzelnen Individuen gugut tamen, benen burch fie fette Pfründen gufielen.

Und bennoch gibt es eine Betätigung, burch welche herr Carnegie fich vor dem Bolte ber Bereinigten Staaten vollauf rehabilitieren fonnte, ohne beshalb als armer Mann fterben gu muffen; - es harrt feiner ein Wert, deffen Segen weit in die tommenden Beichlechter hineinreichen, beffen Bollbringung

feinem Namen einen hehren. unvergänglichen Rlang fichern mürbe! -

Worin dies Wert besteht, werden wir im April-Beft diefer Zeitschrift durch ein

"Offenes Schreiben an

herrn Andrew Carnegie" in englischer und beutscher Sprache bartun. Gleichzeitig merden mir herrn Carnegie Diejenigen Artitel diefer Zeitschrift übersenden, in denen wir uns mit ihm beschäftigt haben. -

Wir find mit den herren aus amerikanischen Finangkreisen, die sich als "Freunde" des Deutichen Raisers gerieren, noch nicht fertig. Aber wir wollen - um der Monotonie vorzubeugendie Reihenfolge unterbrechen und uns auf das wiffenschaftliche Gebiet begeben, das in Berbindung mit dem Professorenaustausch einige interessante Ereignisse gezeitigt bat.

Ueber das Wettfriechen zweier amerikani= icher Austausch=Professoren am Berliner Sofe wollen wir mit einem Achfelguden hinweggeben. Beinlich, ja beschämend für Amerika war aber die aus der höfischen Bevorzugung eines diefer Berren hervorgegangene gegenseitige Befehdung vor aller Deffentlichkeit. Leute, welche über bie einfachften Befege bes Anftandes im Unklaren gu fein icheinen, follte man nicht nach Deutschland Desgleichen follte man auf die miffen= Schaftlichen und moralischen Qualitäten folder Berren, die in irgend einer offiziellen Miffion nach Deutschland geben, mehr Gewicht legen; ber amerikanischen Wiffenschaft murben baburch ichwere Blogftellungen erfpart bleiben. Undererseits muß gegen die verantwortlichen Rreise in Berlin auch hier wieder der Vorwurf erhoben merben, Ausländern fritiklos Butritt gum Deutschen Raifer gestattet zu haben, die vermöge ihrer Qualitäten feinen Anspruch auf diese Ehre erheben durften. Immer wieder zeigt fich in Berlin eine starte Neigung, allerlei Zalmi für Gold au nehmen; ausländische literarische Clowns durften in Berlin ihre Mätchen machen, um eine "zwei=Belten=Blamage" zu ernten; allerlei Leute von ungewiffer Bertunft versuchen fich in Hintertreppenpolitik; allerlei Mischmasch von der frummen und der graden Rafe bemüht fich,



Weltpolitik auf Tantieme zu machen; kleine Gernegroße drängen sich heran, bereit zur Uebernahme der schmußigen Arbeit — und auf das reinigende Donnerwetter wartet man vergebens...

Es gibt in der Beimat viele, die bereits die Soffnung auf Wandlung gum Befferen aufgegeben haben. Dies ericheint uns fleinmutig. Aber es muß zugegeben merden, daß die Berhält= niffe in Deutschland anders liegen als in Ume-Bon den Söflingen Bahrheitsmut gu erwarten, mare naiv. Und die Zeitungen verfagen. 3mar hat Raifer Wilhelm II. den "Majestätsbeleidigungs = Paragraphen" aufge= hoben; das trifft jedoch nicht den Rern der Sache. Es handelt fich hier nicht um eine Rritit ber Handlungen des Monarchen, fondern es hanbelt fich um eine Rritit des Berhaltens berjenigen amtlichen Rreife, benen die Brufung der Qualifitationen folder Berfonen obliegt, die dem Raifer vorgestellt merden follen. Und hierin versagen die deutschländischen Zeitungen erft Manche verfagen aus Byzantinismus; die Mehrzahl verfagt aber aus Furcht vor dem Staatsanwalt. In Deutschland fteht hinter jedem Beamten ein Staatsanwalt, ber mit Argusaugen barüber macht, ob irgend jemand fich erdreiftet, in unverfälichten deutschen Worten Rritit ju üben an der geheiligten Berfon eines Dieners des Staates. Ja, es ift im Deutschen Reiche icon fo weit getommen, daß man bort nicht mehr ungeftraft die deutsche Sprache anmenden darf. Ginen Spigbuben darf man nicht mehr "Dieb" nennen, wenn man fich nicht ber Gefahr der gerichtlichen Beftrafung ausfeten will. Ginen Berleumder darf man nicht mehr "Lügner" nennen; bochftens barf man von einer folden Berfonlichteit im flaffischen Juriften-Deutsch fagen, "fie habe unmahre Tatsachen behauptet"; und einen Schwindler barf man nicht mehr "Betrüger" nennen, fondern diefer hat fich "ber Borfpiegelung falfcher Tatfachen" fculbig Die in diefer Ausdrucksweise ent-'gemacht. haltene Bergewaltigung ber Logit icheinen die Herren Juristen drüben noch immer nicht erkannt ju haben, benn fonft mare boch ber Unfinn aus ben Befegbuchern langft entfernt worden.

Unter folden Umftänden ift es natürlich riskant, Pflichtverlegungen von Beamten öffentlich zur Sprache zu bringen, — und fe hr riskant fogar, wenn es sich um Pflichtverlegungen
einflufreicher Personen handelt. Daß auf bem
Bege der Petition oder der Beschwerde nichts zu
erreichen ift, braucht kaum noch erwähnt zu werden. Es bleibt also nur der Appell an die
Deffentlichkeit.

Wir glauben aber, daß die erfolgreiche Festnagelung derartiger "passiver Unwahrhaftigleiten" von höheren Staatsbeamten, angesichts der aus denselben hervorgehenden Gefahren für das Ansehen der Krone und des deutschen Bolkes im In- und Auslande, mit einigen Monaten Festungshaft, oder sei es auch Gefängnis, nicht zu teuer erkauft wäre. —

Die Kollegenschaft von der deutschländischen Presse könnte mir nun vorwersen, ich hätte gut reden, denn ich stände weit vom Schuß. Dazu möchte ich ausdrücklich bemerken, daß ich mich den Herrschaften, die sich etwa beleibigt fühlen sollten, nicht nur in Deutschland zur Berfügung stellen, sondern auch auf das Berjährungsrecht verzichten und hier sogleich einen klassischen Fall erzählen will.

Bur Sundertjahrfeier ber Berliner Univerfität war der "Bräfident" der Columbia-Univerfitat, Nicholas Murray Butler, New York, gum Vertreter der amerifanischen Wiffenschaft defianiert worden. In diefer Eigenschaft hatte Berr Butler eine Rede zu halten. Dem Charatter der Reier entsprechend, tonnte diese Rede nur in lateinischer Sprache gehalten werden. Dazu mar herr Butler aber nicht imftande, benn er hatte fich in feiner Jugend für die Sprache des Tacitus nicht begeiftern können, fintemalen "Unregelmäßige" und Syntag Schwierigkeiten bieten, beren Ueberwindung nicht jedermanns Sache ift. Berr Butler hielt fich ichon bamals für einen gu Rarriere pradeftinierten Mann, ber nicht nötig hatte, fich mit einer toten Gprache gu qualen, mahrend man draugen Fugball fpielte.

Ein Universitäts-Präsibent — es gibt nur ameritanische Universitäts-Präsibenten, in anderen Ländern kennt man diese Institution nicht — kann durch ein bischen Unwissenheit überhaupt nicht in Verlegenheit geraten. Wozu Der Deutsche Kulturträger.

waren denn "feine" Professoren ba? muffen alles miffen und im Bedarfsfalle gur Berbedung ber fleinen Lucken im Biffen mandes Beren Universitäts=Brafidenten bereit fteben. Berr Butler hat das felbft behauptet, alfo muß es mahr fein.

Berr Butler ließ darum "feinen" Latein= Professor antreten. - Der Bunich eines Univerfitäts=Brafidenten ift den "ihm unterftellten" Professoren ftets Befehl. Denn bas Schickfal jedes Professors ruht in ber Sand bes allmäch= tigen, wenn mitunter auch unwissenden Univerfitats-Prafidenten, der das Recht befitt, je nach Laune, "feine" Professoren anzustellen ober gu entlaffen, - fie gu ditanieren oder gu begunftigen. -

Dr. Harry Thurston Bed, Professor ber flaffifchen Sprachen an der Columbia=Univer= fität, New Dort, ein Mann von hervorragendem Wiffen, arbeitete dem unfähigen Prafidenten der Universität die lateinische Rede aus, die diefer in Als Professor Bed bas Berlin halten follte. Manuffript niedergeschrieben hatte, begann ber Berr Universitäts=Brafident gu buffeln, wie einft wir auf Quarta Benus-Regeln gebuffelt haben.

Bu jener Beit begab es fich, daß Professor Bed von feiner Stenographiftin megen angeblichen Bruchs des Cheversprechens verklagt murbe. Gilt im allgemeinen ichon der Grundfat, daß in einem Rechtsstreite beide Teile gehört werden follen, fo empfiehlt fich bies in erhöhtem Grabe im Falle der Rlage einer amerikanischen Dame megen Bruchs des Cheverfprechens. Gerichtshof huldigte der Anschauung, bak eines Mannes Rede teines Mannes Rede fei. - Nachdem man die "Rede" beider Parteien vernommen, murde der Professor glängend freigesprochen und der mannertollen Dame die Bahlung ber Roften bes Berfahrens auferlegt.

Recht wesentlich von der Behandlung dieser Angelegenheit feitens des Gerichtshofes unterschied sich die Auffassung des Ereignisses und das Verhalten des herrn Nicholas Murran Butler gegenüber feinem Retter aus ber lateinifchen In der Stunde der Ginfchiffung nach Berlin - noch ehe bem angeschuldigten Profeffor Belegenheit gur Rechtfertigung geboten worden

mar - fandte ber Univerfitäts=Brafibent Butler dem Brofeffor Bed bas Entlaffungsbetret! -Ueber die in der Art diefer Sandlungsmeife liegende Feigheit wollen wir tein Wort perlieren.

Schon am nächsten Tage verbreitete fich in New Dork das Berücht von der plöglichen Entlassung des Professors. Professor Bed erfreute sich als Mensch sowohl wie als Gelehrter eines jo vorzüglichen Rufes, daß man der Nachricht insonderheit in Breffekreifen - ohne weiteres feinen Glauben ju ichenten vermochte. Man fandte alfo einen Berichterstatter gu Bed. Staunen und Entrüftung vernahm der Mann der Feder die Bestätigung des Unwahrscheinlichen und daneben auch die Entstehungsgeschichte ber für Berlin bestimmten lateinischen Rebe bes Berrn Richolas Murran Butler, ber um diefe Beit auf dem Atlantischen Ozean und im Borgefühl der zu feiernden Triumphe ichwamm. -

Wer wollte es dem Zeitungsmanne verargen, daß er ohne Zeitverluft die nächfte Telegraphenstation aufsuchte und die interessante Neuigkeit nach Europa kabelte?

Böchlichft - wenn vielleicht auch nicht freubig - erstaunt mar herr Butler, als er beim Betreten europäischen Bodens von einem Bericht= erstatter mit der Frage begrüßt murde, ob es mahr fei, daß er - ber Prafident einer Univerfitat - fich von einem ihm unterstellten Brofessor die lateinische Rede habe ausarbeiten laffen, die er — ber Berr Bräfident — in Berlin zu halten gebente? -

Bas berr Butler in bem Moment empfunden haben mag, ift uns nicht bekannt. aber ift uns bekannt, was er dem Zeitungs= manne antwortete. - Er fagte, es verstände fich gang von felbft, daß einer der untergebenen Brofessoren sowas zu machen hätte, wenn der vorge= fette Prafident bagu nicht imftande fei. - -

"Edt ameritanifch," mag ber Berichterftatter gedacht haben, und wir können es leider nicht in Abrede stellen; denn sowas ist sonst nirgends in der Welt möglich.

Naheliegend mar es, daß herr Butler nach diefer Erfahrung die lateinische Rede nicht halten, fondern in englischer Sprache feine eigenen Gedanten gum Ausdruck bringen murbe. - Wer



bies gehofft, überschätzte bas Zartgefühl bes herr Butler recht beträchtlich. Mit der ganzen, einem Durchschnitts-Yanke anhaftenden Unverfrorenheit trat dieser herr vor den Deutschen der Wissenschaft hin und — fagte auf, was Prosefor Peck ihm vorgeschrieben hatte! — —

herr Butler interessiert uns hier nicht weiter. Wohl aber scheint die Frage ein erhöhtes Interesse zu heischen, ob es nicht die Pflicht der in Betracht kommenden amtlichen Kreise Berlins war, den Deutschen Kaiser vor den Mähchen eines ausländischen Talmi-Gelehrten zu bewahren; ob es nicht die Pflicht jener Kreise war, einer Auszeichnung dieses Mannes durch den Monarchen vorzubeugen!

Es unterliegt doch wohl keinem Zweifel, daß die Herren Kenntnis hatten von der mehrere Tage alten Rabeldepefche des New Yorker Zeitungsmannes, die überdies auch noch von der Affociierten Presse übernommen worden war. Ebensowenig unterliegt es einem Zweifel, daß die Amerikanische Botschaft in Berlin über die peinliche Angelegenheit unterrichtet war. Es wäre nun in erster Linie Pflicht des Amerikanischen Botschafters gewesen, Herrn Butler auf das Ungehörige und Würdelose des Schmückens mit fremden Federn bei so ernster Gelegenheit

aufmerksam zu machen. Da er dies ofsenbar nicht tat, hätten die verantwortlichen deutschen Behörden einschreiten und dem amerikanischen Botschafter die fragliche Rabeldepesche vorlegen müssen. Dadurch würde der Amerikanische Botschafter gezwungen worden sein, die Angelegenheit mit Herrn Butler zu ordnen. Aber was auf der amerikanischen Seite an Takt- und Zartzgefühl mangelte, das war bei den Berliner Herchaften Wospmanken: — Riemand beschämenden Uedersluß vorhanden: — Riemand rührte einen Finger, niemand sprach ein Wort, um den Deutschen Kaiser vor der Charlatanerie eines taktlosen Ausländers zu bewahren! —

Für ein solches Verhalten der verantwort-lichen Stellen haben wir keinen anderen bezeichnenden Ausdruck als "passie Unwahrhaftigkeit"! — Und wir fügen hinzu, daß durch derartige "passive Unwahrhaftigkeiten" der in Betracht kommenden Ratgeber des Kaisers Schäden gezüchtet und Situationen geschaffen werden, die das monarchistische Prinzip untergraben. Wir möchten denzensensen, der imstande wäre zu behaupten, daß das Ansehen der Krone n ich tinke durch Berührung ihres Trägers mit allerlei Volk von defekten Qualisikationen! —

(Ein weiterer Artikel folgt.) Freb. R. Minuth.



Deutsche Kulturpioniere in Amerika.

IV.

Konrad Krez.

Bum Gedachtnis feines Todestages, 10. Marg.



eit einem Vierteljahrhundert studiere ich das Deutschtum Amerikas an der Quelle. Ginen besonderen Reig übten auf mich immer die "Hochverräter" aus Deutschlands Borfrühling, dem Jahre 1848.

Welch' prachtige Geftalten erftehen doch beim Gedenken jener Manner vor meinem geistigen Muge; - wie hore ich im Beifte wieder manche feurige und doch von inniger Beimatsliebe getragene Rede, aus ber das Weinen ber vom Beimweh gemarterten Seele gittert und die begeifterungsvolle Sehnsucht nach einem großen, schönen, mächtigen All=Deutschland! - -

Manch' einen diefer Manner fah ich im Laufe der Jahrzehnte ing Brab finten. Biele ftarben verhältnismäßig früh, und nicht wenige von ihnen fiechten bahin am Beimmeh. -

Unter allen diesen Erscheinungen hebt Ronrad Rreg fich ab wie eine Idealgestalt. Auch er ift langfam am Beimweh zu Grunde gegangen. faum 69 Jahre alt. Das Beimmeh und eine glühende Baterlandsliebe maren feine treueften Begleiter bis gur letten Stunde. Inniger hat wohl tein Menich feine Beimat geliebt, ergreifender hat wohl tein Mensch der Seimat gedacht als Konrad Rreg, der Dichter ber Beimat=Schnfucht! -

Aber ein Träumer war Konrad Krez darum nicht. Im harten Rampfe mit bem Schickfal hat er fich emporgerungen und den deutschen Namen gu Ehren gebracht. Bei großer Gemuts= tiefe und einem reichen Innenleben hatte Ronrad Rreg boch einen genialen Blidt für die prattifchen Biele des Lebens und für gangbare Wege gur Erzwingung von Achtung vor dem Deutschtum Amerikas! -

Ronrad Rreg murde am 27. April 1828 gu Landau in der Rheinpfalg geboren. Sein Bater, Bean Baptift Rreg, mar Offigier der Bagerifchen Armee. Geine Mutter mar die Tochter eines beutschen Arztes in der Armee Napoleons I. -

Jean Baptift Rreg nahm bald nach ber Geburt Ronrads Dienfte in der griechifchen Armee. Bald darauf ftarb er im Jahre 1832 gu Athen.

Ronrad Rreg besuchte gunächst Die Schule in Landau, dann absolvierte er das Gymnafium zu Speier, machte bas Abiturium mit Auszeichnung und bezog die Universität Beidelberg, um Jurisprudeng zu ftudieren. - 3m Jahre 1848 fcbloß er fich der Revolution in Baden an. Bei der Niederwerfung der Bewegung murde er gefangen genommen und mit einer Reihe anderer Freiheits= idealisten gum Tode verurteilt. Der dräuende ruhmlofe Untergang zeitigte entfetliche Gefühle im Bergen des freiheitsdürftenden Junglings. Aber die allerhöchste Not spornt an gum allerhöchsten Wagen. Gin fühner Fluchtplan, deffen Ginzelheiten einen besonderen Artitel bedingen würden, murde im Berein mit einigen Leidensgenoffen erfonnen und mit Erfolg gur Ausführung gebracht.

Bunachft mandte Ronrad Rreg fich der Schweiz zu. Dann ging er nach Frankreich, wohnte eine Zeit lang in Strafburg und gog fpater nach Paris.

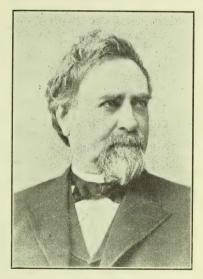
Bei Ausbruch des Schleswig-Solfteinichen Rrieges im Jahre 1849 nahm er Dienfte unter dem Rommando v. d. Tanns. Nach Beendigung des Feldzuges nahm er wieder Aufenthalt in Paris und im Jahre 1850 zog er übers Meer jum Lande der Freiheit. In Amerika lernte er. wie manch' einer vor und nach ihm, die Not in ihrer furchtbarften Geftalt tennen. Bald aber manbelte fich fein Befdid. Im Saufe des beutschen Abvotaten Abam Stammler gu Rem Dork fand er gaftliche Aufnahme, mahrend Barpers Berlag, ber bamals gerade eine Gerie griechischer Rlaffiter berausgab, ihm Befchaftigung als Rorrettor bot, benn Ronrad Rreg befaß umfaffende Renntniffe im Griechischen und in Latein.

Während dieser Zeit vervollständigte er feine juriftischen Studien, und nicht lange

mahrte es. bis er zur Anmaltspraris in den New Porter Gerichten zugelaffen murde. Im Sahre 1851 verheiratete er fich mit Adolphine Stamm= Ier, der einzigen Tochter feines väterlichen Freundes. Drei Jahre fpater jog Ronrad Rreg nach Wisconfin, wo viele feiner Freunde fich angefiedelt hatten. In Chebongan begann er die Advokaten-Praxis und begründete-gewissermaken als Nebenbeschäftigung - gufammen mit einem anderen achtundvierziger Flüchtling die Beitung "Der Deutsch-Amerikaner". Bald aber fah er fich infolge gunehmender Berufsgeschäfte genötigt, von diefem Unternehmen gurudgutreten. 3m Jahre 1858 murde Ronrad Rreg gum Diftrifts = Anwalt in Shebongan ermählt, in melder Stellung er bis gum Ausbruch des Burgerfrieges verblieb. In jener Beit - 1862 organisierte er bas 27. Wisconfiner Freiwilligen-Regiment, in das er felbft als Gemeiner eintrat, aber gum Rührer ernannt, als beffen Oberft ins Feld gog und Belbentaten vollbrachte. Regiment machte unter feinem Rommando den gangen Feldgug in Arfanfas und Miffiffippi mit, nahm teil an der Red River-Expedition, sowie an der Belagerung von Vicksburg und der Operation gegen Mobile. Nach Niederwerfung des Generals Lee wurde Konrad Krez nach Texas an die megitanische Brenge beordert, woselbst er bis Anfang September 1865 verblieb. rend der letten anderthalb Jahre tommandierte Rreg als Oberft eine Brigade. Gegen Ende des Rrieges murbe er vom Brafidenten Lincoln gum Brigade=General befördert.

Nach dem Friedensschluß nahm Krez in Shebongan wieder die Abvokaten-Prazis auf. Sehr bald wurde er indes zum zweiten Male zum Distrites-Anwalt erwählt. Nach einer Reihe von Jahren vertauschte er dieses Amt mit dem Amte des Stadtanwalts von Shebongan. Im Jahre 1885 ernannte Präsident Cleveland ihn zum Hafentollektor von Milwaukee. Nach Ablauf seines Termins nahm er — 1889 — die Advokatenprazis in Milwaukee auf. Um jene Zeit entbrannte dort ein heftiger politischer Kampf, an welchem Konrad Krez sich in sührender Kolle mit solchem Ersolge beteiligte, daß die Erwählung des Wisconsiner Gouverneurs Beck im Jahre 1890 zum großen Teil auf seine Mitwirs-

tung zurückzuführen ist. Aus diesem Wahltampfe ging Krez selbst als Stadtanwalt von Milwautee hervor. Bald darauf wurde er in die Staatslegislatur von Wicsonsin gewählt. Her verblieb er nur während eines Termins von zwei Jahren. Das politische Getriebe reizte ihn nicht mehr. Er sehnte sich nach Ruhe. Aber weil er ein ehrlicher Mann geblieben war, weil er alles verabscheute, was auch nur in die leiseste Werbindung mit Graft zu bringen gewesen wäre, sah er sich noch im Alter genötigt, eine Berufstätigkeit aufzunehmen. Er kehte wieder



Konrad Krez.

zu feiner alten Beschäftigung, der Advokaten= pragis, zurück, der er bis zum Ende treu blieb.—

Das Familienleben Konrad Krez' war ein überaus glückliches. Der She entsprossen acht Kinder, von denen sechs, drei Söhne und drei Töchter, noch am Leben sind. Alle befinden sich in angesehner und gesicherter Lebensstellung. Der älteste Sohn, Paul T. Krez, ist der bekannte Countyrichter in Shebongan, Wis.—Im Jahre 1872 starb eine Tochter, Hildegard, drei Jahre alt. Es war ein herber Kummer, aber erschütternd war die Trauer, die ihm zwei

Jahre vor feinem Tobe befdieden mar, als im Sahre 1895 feine 20jahrige Tochter Gertrub, ein blühendes Madden, ploklich ftarb. - Diefen herben Berluft hat er nie übermunden.

In feinen Mußestunden war Konrad Rreg Dichter. Leider find nur wenige feiner Berte veröffentlich morben, von benen mir einen Band Jugendgedichte "Dornröschen" und den weit über bie Grengen der Bereinigten Saaten hinaus befannt gewordenen Band Gedichte "Aus Bisconfin" ermähnen wollen. Unter ben unveröffent= lichten Werten befinden fich besonders zwei, Die fehr mahricheinlich noch in Drud erscheinen wer-Ein unvollendetes Drama "Marie Antoinette" und feine epische Dichtung "Rarl ber Rühne von Burgund".

Gin Bielichreiber mar Ronrad Rreg nicht. Bas wir aber an Quantitat bei ihm vermiffen, bas erfett er uns an Qualität. Und hier tritt uns ein inpischer Charafterzug des Berewigten entgegen: - fo, wie er bichtete, fo mar er; fo lebte er in seinen Liebern und fo offenbarte er uns fein Innenleben. Auf biefem Wege erfahren wir von fortgesetten materiellen und feelischen Rämpfen, non Heimweh und tranenlosem Rummer.

Und überall, wohin ich ging und fam, Fand ich ein Weh; fo einfam lag tein Land, Dag nicht zu ihm den Weg die Sorge fand, Und wo fein Baum gedieh, gedieh noch Gram. Und magft bu giehn nach Guben ober Nord, Ben Often ober Weft, nach allen Winden, So mirft du ftets dasfelbe Lofungswort, Die Arbeit und bes Lebens Mühfal finden. -

Bas aber ein ganger Band von diefem Manne nicht ergablen vermöchte, bas tommt gum Ausbrud in feinem unvergänglich ichonen Bedichte

"An mein Baterland". Rein Baum gehörte mir von beinen Balbern, Mein war fein Salm auf beinen Roggenfelbern, Und ichuklos haft bu mich hinausgetrieben, Beil ich in meiner Jugend nicht verftand, Dich weniger und mehr mich felbst gu lieben, Und dennoch lieb' ich dich, mein Baterland!

Wo ift ein Berg, in dem nicht dauernd bliebe Der füße Traum der erften Jugendliebe? Und heiliger als Liebe mar das Teuer, Das einst für dich in meiner Bruft gebrannt: Die mar die Braut dem Brautigam fo teuer. Wie du mir warft, geliebtes Baterland!

hat es auch Mannah nicht auf dich geregnet, Sat doch dein Simmel dich gesegnet. 3ch fab die Bunder füdlicherer Bonen, Seit ich zulett auf beinem Boden ftand; Doch iconer ift, als Balmen und Bitronen. Der Apfelbaum in meinem Baterland!

Land meiner Bater! langer nicht bas meine, So heilig ift fein Boben, wie ber beine. Die wird bein Bild aus meiner Seele ichminden. Und fnüpfte bich an mich tein lebend Band, Es würden mich die Toten an dich binden. Die beine Erbe bedt, mein Baterland!

D, murben jene, die zu hause blieben, Wie beine Fortgewanderten bich lieben, Bald murdeft du zu einem Reiche merden. Und beine Rinder gingen Sand in Sand Und machten bich jum größten Land auf Erden, Wie du das beste bift, o Baterland!

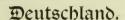
Am 10. März 1897 tat dieses von heiliger Vaterlandsliebe erfüllte Berg ben letten Sálag. —

Bas Konrad Kreg bem Deutschtume Ameritas gewesen, das zeigte sich in Rundgebungen aus allen Teilen des Landes bei feinem Tode .-

Ronrad Rreg ift eine jener Geftalten, bie im Deutschtume Ameritas fortleben; er gebort ju jenen Mannern, benen Deutsch-Amerita eine Stätte in der Ruhmeshalle feines Bergens einräumte für alle Zeiten. -

Fred. R. Minuth.





Betrachtungen über Deutschlands Abwehr fremder Monopolbestrebungen.

III.



reude herrscht in Israel!

Das Deutsche Reichs-Petroleum= Monopol ift gesichert! —

Eine Abordnung "unabhängiger" amerikanischer Oelproduzenten hat ber das Monopol beratenden Reichs-

tags=Rommiffion die Berficherung gegeben, die unabhängigen Delproduzenten Amerikas feien imstande und gewillt, ben gangen Bedarf Deutschlands ju beden, wenn bas Reich die für den Transport des Dels erforderlichen Tant-Natürlich will das dampfer stellen wolle. Reich. — Das Reich will fogar noch manches mehr: - es will 20 Prozent des Grundkapitals zeichnen und münscht dafür 52 Prozent der Stimmen, alfo die vollkommene Rontrolle über das Unternehmen. Der Reichstag ift einverstanden bamit. - Bang außer Frage fteht auch die Baffierung der Vorlage in der zweiten und dritten Lefuna.

Was will man also mehr? — Alles ist in schönster Ordnung leider nur auf dem Papier. Doch das stört die Herren in Berlin nicht...Freude herrscht in Israel! —

Es wäre ja prächtig, wenn sich das alles verwirklichen möchte. Aber ich muß immer an die merkwürdigen Fähigkeiten denken, die John D. während seiner 50jährigen Petroleum-Karriere entwickelt und — wo es ihm dienlich schien — betätigt hat, und an die grausamen Scherze, die er an Freund und Feind übte. — Und bei der Erinnerung an diese Ereignisse siege eine Bision vor meinem Geiste aus: — ich sehe die dreiundbreißig "unabhängigen" "ehemaligen" "Tochter"-Gesellschaften der "aufgelösten" Standard Dil Company von New Jersey heranmarschieren; — sehe, wie sich aus der über den Marschers; — sehe, wie sich aus der über den Marschers;

ichierenden ichwebenden Wolke ein Bild entwidelt, erft in verschwommenen Umriffen, allmählich deutlicher werdend, - febe, wie fich das Bild gum Menichenantlik formt, in dem die edigen, mageren Buge John D. Rodefellers ericheinen, - febe das Augurenlächeln feines Lebergefichts, - febe bas Bligen ber icharfen, liftigen grauen Aeuglein, febe, wie fich ein wohlgefälliges Schmunzeln um die dünnen Lippen legt als ob der Mann fich freue über den Gifer, mit dem deutsche Reichs-Tankdampfer "unabhangiges" Betroleum über ben Atlantic führen "gur Bekampfung bes Standard-Broduktes"! - -Und nun hebt Rockefeller den Zeigefinger ber linten Sand Bas ift bas? - Die marschierenden "unabhängigen" "ehemaligen" "Tochter"=Gesellschaften ber "aufgelöften" Standard Dil Company von New Zersen find plöglich fteben geblieben! . . . Im nächsten Augenblick ericallt ein gellendes und wieherndes Belach= ter und dann beginnt ein toller Tanz alles verschwindet in Staub und Qualm . . . Die herren Geheimräte in Berlin ichauen fich verblüfft an

In den häfen von New York, Philadelphia und Baltimore liegen seit Wochen viele deutsche Reichs-Tantdampfer und warten vergeblich auf Ladung... Endlich tabelt man nach Deutschland um Instruktionen... Heimkehren unter Ballast... Leicht gesagt, heimkehren ... Die Schiffe sind nur für Delseuerung eingerichtet und haben kein Faß Rohöl, kein Faß Rafsinade an Bord... Die "unabhängigen" "ehemaligen" "Tochter"-Gesellschaften der "aufgelösten" Standard Dil Company von New Jersey erklären unter Jammern, außer Stand zu sein, ihren Berpflichtungen nachzukommen... Sie zahlen

Einfluß auf ben europäischen Markt begannen alle diejenigen mit Bangen zu empfinden, die in Betroleum engagiert waren.

Schiffe verbleiben auf bem toten Punkt. Reine Möglichkeit, die Heimreise anzutreten ... Sie liegen weiter still. ... Die Kosten steigen ins Ungeheure ... Man will Feuerung von Deutschland aus senden ... aber siehe: — man hat kein Del mehr für die Lampen, und zu der einstigen Finsternis in einigen Köpfen gesellt sich eine allegemeine physische Finsternis, bei der es verbleibt, denn auch in Rußland, Rumänien, China ist weder Rohöl noch Raffinade zu haben, und allmählich beginnt es selbst in den dunkelsten Hirnen au dämmern, daß der Vetroleumhandel der Erde

mit Grazie die Konventionalftrafe . . . Die

Es ist intereffant und zum Berständnis ber Rockefellerschen Methoden notwendig, auf die Organisation und ben weiteren Ausbau bieses merkwürdigsten aller Trusts näher einzugehen.

Das ist — alter, bewährter lebung gemäß — ber Zeitpunkt, in bem der "Menschenfreund" auf dem Plane erscheint. Er bietet der hart bebrängten "Deutschen Reichs-Petroleum-Monopol-Gesellschaft" für ihre nuglos in fremden Haften rostenden Tankbampfer 10 Prozent der Herftellungskoften; und da die Gesellschaft das Angedot ablehnt, bietet er nach sechs Wochen 8 Prozent, und nach weiteren sechs Wochen 6 Prozent. . . .

"verrodefellert" ift trot des Deutschen Reichs=

Betroleum=Monopols . . .

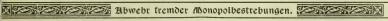
Der Standard Dil Truft fette fich aus drei verschiedenen Intereffentengruppen zusammen. Den Stamm bildeten felbständige Firmen, Die ihren ganzen Besit dem Trust überschrieben hatten und nunmehr als Zweiggefellschaften des Trufts nach den vom Truft vorgeschriebenen Methoden das Befchäft betrieben. Eine zweite Gruppe beftand aus Rapitaliften, die, vertrauend auf Rockefellers Stern, ihr Geld in Standard Dil anlegten. Die dritte Gruppe bestand aus Leuten, welche im Befit von Aftien unabhängiger Betroleum=Broduktions=Gesellschaften, also Ronkurrenten des Trufts, maren und diefe dem Truft überschrieben, wofür fie Anteilscheine des Trufts erhielten. Der Truft hatte auf diese Beise, je nach der Angahl der in feinem Befit befindlichen Attien, mehr oder weniger Einfluß auf die Beichaftsführung folder Gefellschaften gewonnen, die ihre Gelbständigkeit beigubehalten munichten. Naturgemäß ging das Streben des Trufts in der entgegengesetten Richtung: benn je mehr unabhangige Firmen im Gefchäft blieben, um fo unvolltommener blieb das vom Truft angestrebte Monopol im Betroleumhandel. Für die Entwidlung des Trufts mar es aus diefem Brunde von der größten Wichtigkeit, alle nennenswerten unabhängigen Gefellschaften, beren Direktoren fich nicht "taufen" ließen, auf anderen Wegen unter Kontrolle zu bekommen. Börfenfähige Wertpapiere einer größeren Induftrie-Gefellichaft find felten durchweg in feften Sanden. Bapiere tann man täglich an der Borfe erfteben. Eine Reihe an den verschiedenen Borfen des Landes plazierter Strohmänner des Standard Dil Trufts taufte unauffällig von den Papieren der aufs Biel genommenen Befellichaft fo viele Stude, bis ber Truft im Befit von 50 Prozent und mindestens einer Attie mar. Zeigten fich Sinderniffe, fo wurden geschickte Reffeltreiben gegen die in Frage kommenden Aktionare in

Szene gesett. Man operierte mit Baiffe und

Eine Bisson! — Ja. — Heute nur eine Bisson! — Aber ware es, nach den in Rockestlers geschäftlichem Leben vorgekommenen Ereignissen zu urteilen, so ganz und gar unmöglich, daß etwas ähnliches sich nicht vielleicht einmal ereignen könnte? — Darf man bei einem Manne, der den Petroleumhandel der Erde nahezu unter seine Kontrolle gebracht hat und der unter den Leuten des "Geldtrusts", welcher 42,000 Millionen — " Zweiund vierz ist auf end Millionen — " Zweiund vierz ist auf end Millionen " Dollars "kontrolliert", eine der Hauptpersonen ist, sich nicht auf allerlei gesast machen? — —

Schenfalls betrachten wir es als eine ernste Pflicht, die Entwicklung ber Rockefellerschen Weltmonopolbestrebungen in allen Phasen zu versolgen und aus den Breigniffen Schlüffe auf die Zufunft zu ziehen.

Bur Zeit der Gründung des "Standard Dil Trust Agreement", — also in der ersten Hälfte des achten Dezenniums des vorigen Jahrhunderts, — beherrschte Rodefeller etwa 70 Prozent des amerikanischen Petroleummarktes und seinen



Sauffe und in der Regel gelangen die Manover. Satte der Truft die für die absolute Rontrolle erforderliche Angahl Aftien in feinem Befit, bann murde eine Generalversammlung der betreffenden Gefellicaft einberufen, Die alten, bemahrten Beamten entließ man und an ihre Stelle traten bie Rreaturen des Trufts, benen es oblag, möglichft ichlechte Beschäfte zu machen, bamit die andere Sälfte der Aftionare es mit der Angst befam und froh war, wenn es ihnen gelang, 10 bis 20 Brogent ihrer Ginlage gu retten. - Rach biefem Rezept hat der Standard Dil Truft eine große Anzahl von Firmen aufgefogen. Taufende und Abertaufende haben babei Sab und Gut verloren, find in die Brrenhäuser oder Armenhäuser gewandert oder fie begingen Gelbstmord. - Dem Truft mar das fo gleichgültig, wie der Fortbestand oder das Eingehen einer Gefellichaft, beren Attien er befaß. Das Vermögen der Befellichaft mar ihm zugefallen, - mas fümmerte ihn ber Name? - Das Gelb ber anderen, bas war das Ziel des Strebens des frommen Kirchengangers John D. Rockefeller. - Und das Streben diesem Ziele entgegen war in der Regel von Schlieglich hatte ber Dil Erfolg begleitet. Truft es bis auf etwa 85 bis 90 Prozent der Rontrolle über das gesamte amerikanische Betroleumgeschäft gebracht. Auffallend gering war angesichts diefer Tatfache der Besit der Standard Dil Company an Delquellen. Und das aus feiner Berechnung .- Sätte Rodefeller fich in ben Befit ber Rohölproduttion gefett, fo murbe er fich einerseits einer ergiebigen Ginnahmequelle und andererseits einer guten Deckung für seine unfauberen Manover beraubt haben. - Rodefellers Stärke lag auf dem Gebiete der Raffine= rie, des Transports und des Großhandels. -Er war der allein gebietende Mittelsmann amifchen Brodugent und Ronfument. - Und bier jonglierte er in mahrhaft virtuofer Weise mit ben Preifen. - Bang egal, ob Petroleum hoch ober niedrig im Breise ftand, - Rodefeller verdiente immer! — Hatte er die Lager der ausländi= ichen Importeure und ber inländischen Großhand= Ier zu guten Preisen gefüllt, bann fielen bie Breise für Raffinade langfam, aber beftanbig. Die natürliche Folge davon war, daß das Fallen ber Preise des raffinierten Betroleums auf die

Breife des Rohöls brudte. Rocefeller martete dann, bis alle Tanks und verfügbaren Barrels mit Rohöl gefüllt maren, fodag die Produzenten verkaufen oder das Del über die Felder laufen laffen mußten, bann taufte er zu dem Breife, ben er beftimmte, und die unglücklichen Produzenten mußten ftille halten. - Satte Rodefeller feine Tanks mit Raffinade gefüllt, mas immer um die Zeit geschah, wenn die Tanks der Lageristen hüben und drüben begannen leer zu werden, dann fette eine turge, icarfe Sauffe in Raffinade ein und Rockefeller verkaufte zu ben höchsten Preisen, mas er zu ruinösen Preisen angekauft hatte. — hierauf begann bas alte Spiel von neuem. - Auf diefe Weife mar Rocefeller immer gedeckt: - er hatte stets zu den I a a e 3 = preifen ge- und verkauft. - Den Ruliffenichieber fah leider niemand, oder er mar den Sehenden unerreichbar. — —

Durch diefe Methoden ermöglichte Rockefeller dem Standard Dil Trust nicht nur Wucherprofite unter dem Dedmantel des einwandfreien Gefcafts, fondern er ebnete dem Trust auch die Wege für die Weltherrichaft. Durch findige Agenten mar er immer über bas europäische Beschäft auf das Zuverlässigste unterrichtet. Anforderungen des europäischen Marktes entfprechend, regelte er allmählich bas amerikanische Beidaft; benn auf beiden Bemifphären mußte in ber hinsicht harmonie malten, menn bie Marionetten, die er an seinen Faden hatte, richtia tanzen follten. Auf beiden Semifpharen mußte ber Markt taktmäßig auf= und nieder= Dies zu ermöglichen, fonnte einem mogen. Manne, der etwa 90 Prozent des amerikanischen und einen großen Teil bes europäischen Marttes bereits fontrollierte. feine unübermindlichen Schwierigkeiten bereiten. Immerhin rief die ruffische Ronturreng zeitweilig empfindliche Storungen bervor. Die Quellen von Baku murden immer ergiebiger und mit der Beit tonnten fie gu einer Gefahr merden. Sier mußte etwas gefchehen. .

Der Name Rockefeller durfte aus diploma= tifchen Grunden in Batu nicht genannt werden. Wäre Rodefeller bort offen aufgetreten, fo murbe sich sehr mahrscheinlich in gang Europa ein ungeheueres Geschrei und eine gewaltige Ronturreng erhoben haben. Rockefeller fette fich also im Geheimen mit bem Barifer Rothichild in Berbindung. Bald barauf grundete Rothichild in Batu die "Societé Anonyme Commerciale et Industrielle de Naphte Caspienne de Bacou". Das Bermögen der Gefellichaft betrug 25,000,000 Frants. Diefe Gefellichaft betrieb, genau nach ameritanischem Mufter, Raffinerien und Sandel mit raffiniertem Betroleum. Rebenbei belieh fie aber auch Raffinerien, die in finanzielle Schwierigkeiten geraten maren. Dies geschah nicht aus Nächstenliebe, auch nicht um ber

Binfen millen, - fonbern biefe Beleihungen

hatten einen tieferen Sinn . . .

Nach der Eröffnung des Betriebes der Transtautasischen Eisenbahn bemühte sich die "Societé Anonyme etc.", genau nach Rockefellerichem Vorbilde, unter der Hand durch allerlei den lei= tenden Berfonlichkeiten geleistete "Gefälligkeiten" maggebenden Ginfluß auf ben Petroleumtrans= port zu geminnen. Diefes mohlgemeinte Bemüben icheiterte ebenso mertwürdiger wie löblicher Beife an dem Widerstande der ruffischen Regierung und an einigen anderen Bufalligkeiten. Man fagt, daß Robel hierbei eine besondere Rolle gespielt haben folle, weil er - mohl fehr mit Recht - eine nachteilige Beeinfluffung feiner Intereffen in Batu befürchtet habe. begann nun in Batu eine Zeit toller politifcher und geschäftlicher Intrigen. Die für Batichisch empfänglichen Ehrenmänner hielten reiche Ernte. Aber, fo eigentumlich bas für ruffifche Berhaltniffe auch klingen mag, bie Grafter erreichten ihren 3med nicht. Es ging die Sage, die ruf= fifche Regierung hatte Witterung von den Rockefellerichen Wintelzügen gehabt und fie wollte ben Amerikaner im eigenen Saufe nicht bominieren Beweise bafür find nicht vorhanden. -

Jur Regelung des Versands wurde nunmehr eine aus Eisenbahnbeamten und Industrietlen zusammengesetzte Kommission ernannt. Diese Kommission bestimmte, daß die wenigen vorhanbenen Tankwagen auf die einzelnen Raffinerien nach Maßgabe ihrer Kapazität zu verteilen seien. — Rothschild erdot sich, um dem Tankwagen-Mangel abzuhelsen, eigene Tankwagen auf der russischen Staatsbahn laufen zu lassen. Die Ofserte wurde abgelehnt. Und diese Tastache weist wieder darauf hin, daß wohl jemand der russischen Regierung einen "Tip" gegeben haben mußte. —

WARRING WARREN

Sett bieß es für Rothichild-Rocefeller, gur Erlangung der Kontrolle über den Verfand auf andere Wege finnen: benn ehe man ben Berfand nicht tontrollierte, war die Aussicht auf Erlangung des Weltmonopols im Betroleumhandel nicht sonderlich gunftig. - 3mar hatte man ein Dugend Raffinerien durch die vorgestreckten Darleben in der Sand, aber hier durfte man die Strippe noch nicht angiehen: - bas hatte bie anderen fopfichen gemacht und bas gange Gefmäft verdorben. - Es wurde dann eine Anzahl geriffener Burichen auf die kleinen Raffineure losgelaffen, die ihnen unter der Maste des Biedermannes Darleben aufhängen mußten. begann ein fehr vergnügtes Leben in Batu. Andere Rohölproduzenten und Raffineure murben zu anscheinend günftigen Kontrakten mit ber "Societé Anonyme etc." verleitet usw. -Rothichild-Rockefeller verstanden es icon da= mals, Flauheit im Martte zu erzeugen. Folge davon waren neue Anleihen seitens ber fleineren Rohölproduzenten und Raffineure. Die Darlehen wurden jett schon nicht mehr mit dem 🛰 früheren Entgegenkommen bewilligt. Rothichild= Rockefeller ftellten die Bedingung, daß ihnen "im Bedarfsfalle" die ben beliehenen Raffinerien gugesprochenen Tantmagen abgetreten werden muß-Die Leute befanden fich in einer 3mangslage: - fie unterschrieben ben Rontratt und damit war für Rothichild-Rockefeller "der Bebarfsfall", der ihnen die Tankwagen überant= wortete, geschaffen. - Rach verhältnismäßig furzer Zeit hatte die "Societé Anonyme etc." einen überwältigenden Ginfluß auf die Transportfazilitäten. Und nun vollzog fich hier im Kleinen, was fich vor etwa einem Jahrzehnt in Amerita in größeren Dimenfionen ereignet hatte. Rothichild begann, genau nach Rockefellerichem Mufter, ben Transport zu monopolisieren und mit den Breisen zu jonglieren. - Aber bobe Profite aus den kleinen Leuten in Batu herauszuschlagen, mar nicht ber 3med ber lebung; Diefer lag auf viel bedeutenderem Felde: Die westeuropäische Ronturreng im Großhandel follte geworfen werden. Was in Wefteuropa an



unabhängigen Importeuren noch vorhanden mar, das ftand hauptfächlich mit Batu in Berbindung. Satte die Ronfurreng bedeutende Lieferungen auf Batu-Betroleum abgeschloffen. bann entstand regelmäßig Wagenmangel in Batu und die Ware fonnte nicht befördert mer-Als Refultat ergaben fich ungeheuere Berlufte für die westeuropäischen Importeure. Die einzigen noch unabhängigen Raffinerien in Batu gehörten dem Schweden Robel. Nobel=Brodutt dectte aber nur einen verschwin= bend kleinen Teil bes Bedarfs. Bon einer Ronturreng Nobels tonnte feine Rede fein. Und fo nahm bas Berhangnis feinen Lauf. Unter dem Schute von Landesregierungen und Behörden ftellten die verbundeten Großrauber die Gefete der Entwicklung auf den Ropf und plunberten nach Belieben! -

Rachbem in Amerika der Standard Dil Trust und in Rugland die "Societé Anonyme etc." den dominierenden Einfluß auf das Petroleumgeschäft an sich geriffen hatten, begannen, allen Gefegen der Bolkswirtschaft jum Trot, verm in berter Produttion und steigender Nachfrage die Breise au finten. - Bibt es einen Befchafts= mann, der bei steigender Rachfrage und beichränkter Produktion à la Baisse spekulieren möchte? — Wir glauben faum! — Der Konjunktur entsprechend, spekulierte damals alle Welt à la Hausse. Und alle Welt verlor ihr Geld, - nur die Standard Dil Company verdiente. -

3mei große Reffeltreiben diefer Art hat Roctefeller unternommen. Im Jahre 1882 betrug die Produktion dreißig Millionen Bar-Dann fant fie beharrlich, bis fie im Jahre rels. 1885 auf zwanzig Millionen Barrels gefallen Tropdem fanten die Preise beständig bis mar. 3m Winter 1883-84 jum Spätjahr 1883. fette eine turge, icarfe Sauffe ein. Deutschland maren dabei eine Reihe angesehener Firmen zu Fall gekommen. — Im Jahre 1891 begann die Produktion wieder zu finken, von vierundfünfzig Millionen Barrels auf fiebenundvierzig Millionen Barrels im Jahre 1894. Dabei fielen die Breise genau wie ein Jahrzehnt Wer die Baiffe von 1882 bis ende vorher.

1883 überwunden oder aus der Niederlage fich wieder emporgearbeitet hatte, ber erlag endgül= tig ber Baifse von 1891 bis 1894. - Die Betroleumbörfen von Bremen, Samburg, Antwerpen und Rotterdam waren verödet. gewaltige, allen Gefeten ber natürlichen Ent= wicklung widersprechende, beinahe vier Nahre mahrende Baiffe hatte gründlich aufgeräumt.

Bett ericien ber "Menichenfreund" auf bem Plane. In Bremen murde die "Deutsch-Amerikanische Petroleum=Gesellschaft" gegründet. In Rotterdam erstand die "Amerikanische Betroleum= Gefellicaft", in London die "Anglo American Betroleum Company". - Samburg hatte fich 3mei Firmen maren es, am längsten gehalten. "G. H. Siemers & Co." und "August Sanders & Co.", die fich wie Selben mehrten. 2118 fie ihren Untergang vor Augen faben, fapitulierten auch fie.

In der "Deutsch-Amerikanischen Betroleum-Gefellicaft" murden die bis zulett im Felde verbliebenen deutschen Betroleum=Import=Firmen jum deutschen Ableger bes Standard Dil Truft vereinigt. Die Gesellschaft verfügte über ein Rapital von zwanzig Millionen Mark. Mitglieder der Befellichaft maren die beiden Schutte in Bremen, August Sanders & Co. - Samburg, B. S. Siemers & Co.-Samburg und Wilh. A. Riedemann, ber von vornherein mit dem Dil Truft gegangen mar und nun an ber Spite ber Gefellichaft ftand, mahrend die beiden Samburger Firmen, die fich bis gulegt gewehrt, nur aber Anteilscheine. fein Stimmrecht besaßen! -

Berr 2B. A. Riedemann, der einft ein Reifender mar. - meiftens ohne Stelle, und bon dem man erzählte, daß er wenig Rredit, viel freie Zeit und ein phänomenales Glück im Statfpiel gehabt hatte, - begann feine Betrole= um-Karriere mit einigen tausend Mark geborgten Rockefellerscher Lagerhalter in Geldes als Geeftemunde. - Sein Anteil an ber "Deutsch= Amerikanischen Betroleum-Gesellschaft", die in Bremen ihren Sauptsit und in Samburg eine Filiale hatte, betrug 3,825,000.00 Mart! -

Werfen wir jest noch einen flüchtigen Blid auf die pekuniare Entwidlung bes Standard Dil Truft, ber im Jahre 1893 in die "Standard Dil



Company pon Rem Berfen" umaemandelt murbe. -

Im Jahre 1882 betrug das Vermögen der Gefellichaft rund \$70,000,000. Im Nahre 1908 verzeichnete die Gefellschaft als Rapital \$591,000,000 und Referven in Sohe von \$300,= 000,000. - Das Gefamtvermögen der Stanbard Dil Co. war also in 16jahriger Gefchafts= führung von \$70,000,000 auf \$891,000,000 gewachsen; - außerbem hatte bie Gefellicaft in ben acht Jahren von 1899 bis 1907 einen Rein= von \$570,000,000 au verzeichnen. Abgesehen von den Geminnen in den Sahren von 1882 bis 1888, über bie wir teine authentische Information erlangen fonnten und die wir barum nicht erwähnen, hat die Standard Dil Company mahrend ber Dauer von 16 Sahren 1391 Millionen Dollars aus dem Bolte gezo= gen! - Beinahe hundert Millionen per Sahr!!! Und mit ben für uns nicht nachweisbaren Gemin= nen aus ber Zeit von 1882 bis 1888 merben es weit über hundert Millionen Dollars per Jahr fein!

hiergegen verblagt felbit bas Gefchäftsgenie eines Andrew Carnegie!

Sollte nun diefer Mann, - wenn ihn gerade die Lust dazu anwandelte. - nicht imstande fein, fich einen feiner beliebten Scherze felbft mit bem "Deutschen Reichs-Betroleum-Monopol" gu leiften? Sicherer burfte es immer ericheinen, mit einer folden Möglichkeit zu rechnen, als fie zu verlachen. Wohl hat der Mann der Delkanne fich feit Jahren "offiziell" von allen Gefchaften gurudgezogen, wohl ift die Standard Dil Company "aufgelöft", ... doch ... der Beift Rodefellers ichwebt über den Waffern

(Gin weiterer Artifel folgt.) Fred. R. Minuth.







Das Deutsche Wehrbuch.*)

Von Philipp Stauff.

Ι.

Die Wehrhaftmachung.



edes Bolk ist eine mehr oder weniger organisch verbundene Gemeinschaft von Familien und einzelnen. Je mehr diese Familien einander inner-lich verwandt sind ... nach Herkunft, Bergangenheit, Art und Denkweise

..., besto beffer ift die Bolksgemeinschaft gebunden, besto mehr ift fie ein eigener Organismus. Als folder aber erftrebt das Bolt Dauer; es fühlt fich als Einheit und will alles abwehren, mas fein Einheitsgefühl ftort und mas ihm als Benachteiligung feines eigenen Dafeins ericheint. Unfer Deutsches Reich ift in hohem Sinne ein Organismus zu nennen; es beruht auf ber beutschen, germanischen Bolksart, wenn biefe auch nicht restlos in ihm vereinigt ist. gelnen Stämme find in ber Hauptsache verwandter Urherfunft; fie haben große Zeitperioden gleicher Geschichte durchlebt, und wenn biefe Gefchichte in bezug auf ben Glauben auch eine Spaltung herbeiführte, fo hat doch die gemeinfame Art immer wieder diefen Rig gu überbrücken vermocht, bis ichlieflich in den Jahren 1870 und 1871 die deutschen Krieger von Nord und Gud gemeinsam das neue große Reich auf ihren Schultern aus bem Rampfe trugen. Da ist das reichsbeutsche Bolt erft zu einem ftaatlichen Organismus geworden; das Reich ift ein Sieges= preis. Den Sieg aber verdanten mir der Wehrhaftiakeit. Wir fonnen bies Reich. tonnen bie geschlossene Lebensgemeinschaft von 65 Millionen Menfchen ohne Wehrhaftigkeit nicht bemahren. Denn alle Bölker ftreben naturgemäß nach einer Erweiterung ihres Lebensraumes; jeder Organismus will machfen. Gin Blid in die Natur lehrt, daß jeder folder Bufammenftog zwischen zwei Organismen auf bem Wege bes Wachstums den Rampf bedeutet, und der obfiegende Teil wächst dann auf Roften des Unterlegenen. Much unfer Gingelleben ift ein fteter Rampf; wir muffen um unfere Nahrung ringen, um unfere Bohnmöglichfeit, um die Geltung

unferes Denkens, um die Bewahrung unferer Gigenart. 3m Bolle fteht es nicht anders. 3mar ift auch ba nicht aller Rampf ein Rampf mit den Waffen des Rrieges. Die Bolter ringen auch mit ihrer Beiftigkeit, mit ihren wirtichaftlichen Fähigkeiten gerade wie die einzelnen. Aber wenn unter einzelnen ein Rampf damit nicht entschieden werden tann, fo wenden fie fich an das Gericht, das ihnen vom Volksganzen, vom Staate. bestellt ift. Den Staaten felber ift bas Denn über ihnen gibt es tein unmöglich. Bericht. Es tann auch gar feins geben, beffen Entscheide verpflichtend maren; benn es gabe teine Gewalt dahinter, welche die Ausführung des Spruches verburgen konnte. Wollten fich bie Staaten felbit gu foldem 3mede vereinigen, fo tonnten fie immer nur gegen den widerftrebenden Staat gemeinsam Rrieg führen. Aber auch das wurde vielen unmöglich fein; benn dabei müßten die Truppen des einen Staates durch bas Bebiet des anderen gieben, um an den Begner ju tommen, und das ergabe Gefahren für ben durchzogenen Staat. Bang abgeseben bavon, daß manche Staaten folche Gelegenheiten fehr gerne nüten murben, um ihre eigenen Intereffen gegen andere mahrzunehmen.

Man darf sich also darüber nicht täuschen lassen, daß Kriegsnöte niemals aus der Welt verschwinden werden, so lange es überhaupt Völter gibt, die eigene Organismen darstellen und sich nach Art und Denkweise von einander unterscheiden. Das wissen auch die führenden Leute der Friedensbewegung selber, und sie streben danach, die Eigenarten der verschiedenen Völker auszulösschen durch Begünstigung der Rassen

^{*)} Wir geben hier das 1. Napitel dieses ausgezeichneren echt deutsch-nationalen Wertes aus der Feder des bekannten deutsch- völstichen Schriftsellers Philipp Stauff, um auch weiteren Arcisen einen Einblich in diese sedem Deutschen warm zu empfessende Wert zu gewähren. Das im Verlage von U. Jiemsen, Wittenberg, (Hall) erschienen Buch kann von A. Aroch & Co., 49 Caft Monroe Str., Chicago, Ju., zum Preise von \$1.10 bezogen werden.

mistuna. durch Ersekung der gewachsenen Sprachen mittels fünftlich gebauter .. Belt= ipraden", durch möglichfte Steigerung des internationalen Verkehrs und endlich (in der Sozialdemokratie) durch Serbeiführung eines Einheits= ftaates über die aange Erde. Run ift aber jedes Befen diefer Erde berufen, gerade feine Eigenart auszuprägen und barin bas Böchfte zu erreichen; wir arbeiten ja auch im Wirtschaftsleben, ob gewollt oder ungewollt, auf immer weitergehende Arbeitsteilung und Berausbildung von Sonder-Der nicht durch eine Beson= befähigungen hin. berbeit feines Seins und Ronnens unterfciedene Mensch gilt uns als geringwertig, und er wird überall weniger verdienen als andere. Besonderheiten der Bolker find nicht läftige Dinge, die beseitigt werden mußten, fondern es find Eigenschaften, auf benen letten Endes die Weltentwicklung beruht und die fomit gottgewollt find. Bo fie ein Bolt abzuftreifen fucht, verliert es feinen Wert; es ift bann nicht mehr ein notwendiges Glied der Menfcheit, fondern eines. beffen die Menschheit nicht bedarf. Die völ= tischen Gigenschaften aber beruhen gerade in der raffischen Bertunft, in der Dentweise, in der Auffassung ber letten Dinge, in ber Sprache, in der Art des Empfindens.

Wir Deutschen erkennen banach unfere Auf-Nicht in eine allgemeine vermaschene Menfcheit hinein zu verflachen, ift uns gefett, sondern gerade unsere Sonderart zu entwickeln, um so mehr, als die Wiffenschaft längst festaeftellt hat, daß das Blut, dem wir entstammen, burch alle geschichtlichen Zeiten bas ebelfte mar, baß alle Weltführung und Menfchheitsförderung felbft unter ben Bolfern bes fernften Oftens durch Germanen bewirkt worden ift, und daß auch die alten Bellenen und Römer grifder Abkunft gewesen find. Gelbstverftandlich tann die deut= sche Eigenart aber nur in einer gewissen Abgrenjung gegenüber anderen, fremden Bölkerichaften entwickelt werden, und das wieder ift nur möglich, wenn wir gewillt und befähigt find, unfere Staatsgrengen und unfere Gigentultur gegenüber allen irgendwie feindlichen Mächten zu vertei= Wir muffen also mehrhaft fein, mehr= digen. Und das erfordert mehr, haft in jedem Sinne. als gewöhnlich bedacht wird, wenn man von der

Wehrhaftigkeit fpricht. Es genügt dafür teinesmegs, Gabel, Flinten und Ranonen zu haben und geschulte Leute. Man muß vor allen Dingen einen Bolfsbestand haben, in deffen Beift bie Wehrhaftigkeit von Hause aus beschloffen ift. Dazu reicht auch wiederum nicht der forperliche Mut, den die Gegner so gerne den "brutglen Mut" oder gar die Robeit zu nennen lieben. Mut reicht heute überhaupt nicht fo weit im Rriege, wie viele glauben, obwohl er niemals zu ent= behren fein wird; er fpielte eine fehr große Rolle in den alten Zeiten, in benen ber Rahtampf alles mar. Mancher hat viel natürlichen Mut. wenn er ben Begner unmittelbar vor ben Fauften bat; aber wenn aus der feindlichen Schütenkette, die man nicht fieht, irgend einer von Sunderten auf uns gielen tann, ohne bag wir miffen, melder das fein wird, und ohne daß wir ihn felber vorher aufs Rorn nehmen fonnen, bann fühlen wir uns Bufalligkeiten preisgegeben, die jenen naturlichen Mut ftart ducken können. Da muß etwas anderes den Ausaleich ichaffen, nämlich ein burchgebildetes, nie verfagendes Bflichtbemußt= fein, eine Opferfähigkeit, die nicht auf ihre eigenpersonliche augenblickliche Ueberlegenheit pochen tann, und vor allen Dingen bas Bewuftfein, wofür man fampft.

Wofür man kampft! Also man muß die Werte tennen, für die man ficht, für die man fich mit feinem Leben einfegen foll. Wie ift bas gu machen? Dem einzelnen Menfchen werden fie taum bewußt; benn je beffer das Baterland, ber Staat, geordnet ift und je richtiger und felbftverftändlicher fich Boltstultur, ber eigenen Erbanlage gemäß, im Innern entwickelt, befto meniger wird der einzelne vom Ganzen überhaupt gewahr. So ift es benn auch erklärlich, daß taum jemand dem Bolte, dem Staate, für all' basjenige dankt, mas ihm dient: für den Lebens= und Rechtsfcut, für all' die Sicherungen, mit benen der Staat als Vertreter der Volksgesamtheit den einzelnen von der Biege bis gur Bahre umgibt, für die Aufwendungen zu feinem Unterricht, für die Schaffung von Erwerbemöglichkeiten ufw. ufw. All' diefe Dinge werden gewöhnlich als felbstverftandlich hingenommen, und niemand fpricht davon. Aber mas dem einzelnen nicht gefallen will, wodurch er fich beschwert fühlt,



mas er gern anders haben möchte (auch wenn er nicht weiß, wie es zu machen ift), bas tritt immer wieder hervor und darum wird immer wieder Man fann fich diefe Dinge gut an Beifpielen begreiflich machen. Bo eine Brude ift, da fährt ber Tuhrmann hinüber und beachtet taum, daß es eine Brude ift, über die er fahrt. Daß die Brucke von der Allgemeinheit gebaut worden ift auch zu feinem Nugen und dag er der Allgemeinheit dafür dankbar zu fein hatte, an folde Dinge benkt er garnicht. Aber wenn er irgendwo über den Fluß möchte und es ift da teine Brude, bann ichilt er, daß die Allgemeinheit für garnichts forge und daß man feine Steuern rein umfonft gahlen muffe.

Diefe Dinge find menfchlich, und es foll niemanden ein Borwurf baraus gemacht fein. Aber fie dienen natürlich nicht dazu, daß der ein= zelne erkennt, mas er vom Staate überhaupt hat, was die Volksgemeinschaft auch zu feinem Beften tut. Und wenn er bas nicht verfpurt, fo fann er fich auch nicht freudig für bas Bange einfegen, wo es um Ehre, Blut und Leben geht. Wehrhaftmachung ist darum in erster Linie eine geiftige Sache; es gilt, dem einzelnen den Bert ber Gefamtheit, des Staates, für ihn felbft wie für alle anderen begreiflich zu machen, damit er fich mit diefen Erkenntniffen burchtrante und verfteht, wie es wohl aussehen möchte, wenn der Staat nicht vorhanden mare, wenn fich die Gefamtheit nicht um ihn befümmerte und fich nicht um ihn forgen murbe, und wenn er nicht mußte, auch feine Rinder und Entel werden von ber Volksgemeinschaft mit durch das Leben getragen werden wie er felber. Baterlandisches Berftandnis und Vaterlandsliebe muffen im Menichen geweckt werden; das ift das erfte Erfordernis der Wehrhaftigkeit. Bie fie ju erzeugen find, barauf foll weiter unfen eingegangen werden.

Laffen sich aber vaterländisches Verständnis und Vaterlandsliebe in allen Menschen weden? Das ist schwerlich möglich; benn die Menschen haben ein ganz verschiedenes geistiges, seelisches und körperliches Erbgut in sich. So sehen wir, daß es Leute gibt, die mit voller Absich ben Staat lächerlich machen, das Vaterland und die Vaterlandsfreude verspotten; die sich über das Lustig machen, was uns von Natur aus heilig

ift, und die heute unfer Bolt mit der oberflächlichen Regel durchtranten: "Bo mir's gut geht, ift mein Baterland!" Wohlgemerkt, folche Leute feben nicht darauf, daß es allen, daß es ber Gesamtheit wohlergehe, und gwar nicht nur heute, fondern auch morgen und in Sahrhunder= Sie zeigen nur bem einzelnen, mas ihm nach ihrer Meinung am beften behagen mußte, und hegen ihn fo gum Rampfe gegen die Rot= wendigkeiten feiner Bolksgemeinschaft und gur Berachtung feines Bolkes und Staates. Wenn man näher zusieht, findet man in der Regel, daß die Leute, die fo handeln, feine Deutschen find, daß fie ein fremdes Bepräge tragen und daß eine fremde Beiftesart in ihnen waltet. ahnen, wie instematisch und zweckbewußt ba oft durch Umgang, Zeitungen und Parteimefen das Gift ber Baterlandsverachtung in die Seelen geträufelt wird, wie suftematisch die verführten Leute gegen andere, beffere Einwirkung abgeichloffen werden, damit fie gang bem undeutschen Beifte verfallen follen. Solche Leute begunfti= gen auch um ihrer Biele willen die Auffaffung, daß uns alle Menichen gleich nahe fteben müßten, und wo ein rechter Volksmischmasch entsteht, in bem jede Eigenart ausgewischt icheint, ba ift ihnen am wohlften, denn da haben fie das leichtefte Sittliches, gefundes Denten verfpotten fie; die Familie ichildern fie als etwas Rudftan= diges, die Che als etwas Ueberlebtes; sie lehren das Luxusleben und die Nachwuchsverhütung und tun fo alles, mas geeignet ericeint, unfer Bolt zu schwächen. Der Lefer tennt bie Leute, von benen hier die Rede ift. Tapferkeit und Mut, Beimat und Ehre find ihnen leere Begriffe, die fie nicht felten haffen. "Bodenftandig und rudftandig" fagte einer, ber zu ihnen gehört.

Solche Leute unterwühlen nicht nur das Herz unseres Bolkes, nicht nur unsere Volksliebe und Staatstreue von innen heraus, sondern sie unterwühlen auch den Staat selber so lange, dis sie seine Herren sind und sie ihn nach ihrem Gesallen, nach ihrer Art nügen können. Darum gehört zur Schaffung der Wehrhaftigkeit, daß der Deutsche die Erbunterschiede unter den Menschenrassen kennen lernt, daß er sich über seine eigene Anlage und deren Wertigkeit recht klar werde, und daß er wohl empfinde, was ihm und seinem Bolle und feinem Staate nicht tauat. R a f. = fenbewußtfein und Berftandnis für die Raffengemeinschaften muß in ihm wohnen, bamit er alles abzuwehren vermag, mas feine eigene Entwicklung und die feines Boltes hemmt. muß erfahren, daß die Betonung des Geiftigen, daß die feelischen Hochziele allezeit der Stolz der germanischen Raffe und des daraus hervorge = gangenen Deutschtums maren, daß aber der Bermane niemals Rnecht bes Belbes, Rnecht bes Lurus, Rnecht feiner Sinne mar. Gerade Chrlichkeit. Treue und Tapferkeit, hohe Gottinnerlichkeit hat icon Tacitus por zweitaufend Sahren unferen Batern nachgerühmt: der ftolze, hochgebildete Römer den angeblich fo tiefstehenden "Barbaren". Unsere Borfahren hielt biefer Mann feinen Römern als Mufter vor! ber Rern bes beutichen Befens! Und ber Menich ift in eine Ewigkeit gespannt, er fteht zwischen Bergangenheit und Zufunft. Rlarer Weltwille ift es, daß er die Reihe fortfete. Darum ift bas Familienleben heilig. Die Ehe mar die "Rauhwurzel" der Germanen, und die deutsche Frau mar allezeit die Briefterin am Berde. Achtung vor ber Frau und der Frauentugend lebte burch Sahrtausende in der deutschen Art. Wir miffen, daß es bei anderen Boltern nicht allerwegen fo mar, und fie find untergegangen. Mus der Kamilie entspringt der Nachwuchs. verleiht dem Menichen erft die rechte Wertigkeit, benn damit ift ber Menich erft an die Butunft angeschloffen, und feine Anteilnahme an der Geftaltung der Butunft ift verfonlich geworden. Diefe Butunft wieder braucht gange Menfchen, wenn fie ihre Aufgabe verbringen foll. unferen Rindern und Enteln will das Bolt mei= terleben! So muß ber Nachwuchs tüchtig fein. Rafferein vor allen Dingen! Sonft hat er unftete Inftintte und ift feiner felbft nicht Berr, wird von miderstrebenden Gigenschaften in fei= nem Blute hin- und hergegerrt. Darum barf fein fremdes Reis an den Familienbaum gelan= gen und fein Mifchlingsblut entfteben! gegen diese ewige Wahrheit, die unferen germa= nischen Vorfahren bochheilig gemesen ift, gefün= bigt hat, der mußte es ertennen, daß fein Tun ein Frevel mar gegenüber feinen Ahnen und an feinen Rindern, oft Jahrhunderte durch bis in eine ferne Zufunft binein. Gerade auch bie icon eingetretene Mifdung von Bolksarten, Die nicht zusammen taugen, bat unseren inneren Wert und unfere Sicherheit fo ftart erschüttert. bağ man heute faum noch weiß, ob eigentlich bie aufbauenden oder die gerftorenden Rrafte im beutichen Boltstörper überwiegen. Das Befte. was der Deutsche in die Zukunft hineinvererben tann, ift fein unvermischtes deutsches Blut; bas muffen alle beutichen Junglinge und Jungfrauen lernen, damit es fünftigen Beichlechtern wieder gur Selbstverftandlichkeit mird!

Also: rassisión e Wehrhaftiakeit.

Es genügt jedoch nicht, Rachwuchs zu haben, sondern er muß auch gesund heranwachsen und gut - im Sinblick auf bas Bange - erzogen fein. Auch deshalb find die Familie und das schlichte, bescheidene Familienleben fo ungeheuer Der Nachwuchs muß nicht allein geistig und feelisch frisch sein, fondern auch forperlich fernhaft, fest und gewandt. Gerade in der neuesten Zeit machen sich in bezug auf die Erziehung Beftrebungen geltend, die auf Berweichlichung abzielen und dem Kinde am liebsten jede ernste Anforderung fern halten möchten. Davor ist das Deutschtum zu warnen! ter, straffer Bucht wuchsen unsere Alten auf und murden gange Manner und tüchtige Frauen, Die bem Leben nicht erlagen, auch wenn bas Schicffal einmal bittere Leiben brachte. Das Schickfal haben wir hier in diesem Sinne nicht in ber Sand, daß wir bestimmen fonnten, es durfe bem Menichen geit feines Lebens nur Freude bereiten. Wer weichlich erzogen ift, wird später leicht Im Sturme wird die Giche feft und erliegen. metterhart. Da ift teiner Ungerechtigkeit ober zwedlofen Barte gegenüber bem Rinde das Wort geredet. Aber auch nicht dem Pappeln und Schonen, bas heute mehr und mehr einreißt. Also die Wehrhaftigkeit erfordert auch eine erzieherische Vorbereitung, und in bezug auf diefe ift gar noch mancherlei zu fagen, woran felten genug gedacht wird. Auch ber Unterricht nämlich hat im Dienfte biefer erziehe= rifden Borbereitung gur Behrhaftigfeit gu fteben. Er muß darauf abzielen, alle in ber deutschen Art murgelnden Rrafte des Rindes gu weden und gur Bobe gu entwickeln, die eben die

naturgegebene Grenze für das betreffende Befen bedeutet. Renntnisse find wertvoll, aber mert= poller ift die ausgebildete Fahigteit, fich Rennt= niffe anqueignen. Nur zu baufig wird heute die Berausbildung der letteren Fähigkeit auf Roften ber Biffensvermittelung verfäumt. Da ift zu beffern, und wir wollen beffern, wo eben gu beffern ift. Wir leben nicht der Auffaffung, daß ber heutige Staat etwa ein unantaftbares Ideal Aber wir wollen bauen, nicht gerftoren, und was wir an ihm bessern wollen, foll feine Stärke und Sicherheit und feinen innern Mert permehren!

Und nun erft tame ber Puntt, in bem man für gewöhnlich alle Wehrhaftigkeit beschloffen meint: die militärisch e Wehrhaftigkeit. Beerestauglichkeit ift eine ber Fragen, die über den Wert eines Menfchen mitenticheidet, und ein Bolt, das nicht militärtuchtigen und militärfreubigen Nachwuchs hat, befindet fich in feiner Entwidlung fehr auf bem absteigenden Afte. In der militärischen Tat erweist sich die Abwehr= fähigfeit eines Bolfes, welche die Folge bes inneren Gefundheitszuftandes und beffen Barometer ift. Die Gegner des "Militarismus" und ber entichloffenen vaterlandifden Verteidigung find barum mit gutem Grunde barauf bedacht, eben diese geiftige, sittliche und forperliche Gefundheit des Volkes zu untergraben, und wo ein Bolt biefe Bernichtungsarbeit bauernd rubig geschehen läßt, da fieht es fich eines schönen Tages am Abgrunde fieben und erschrickt. Dann hilft aber meift teine militärische Anstrengung mehr; benn es fehlt ber Nachwuchs ober diefer ift nicht mehr maffendienstfähig und es fehlt ihm ber vaterlandifche Ginn. Hat in foldem Falle ein Volt ben mannhaften Willen gur Gelbstbemahrung, fo wird es alle Rrafte anspannen, um sich wieder gu erheben; aber in der Regel erweisen sich die angewendeten Mittel als nuglos und das Berberben geht feinen Gana. Das alte Rom erließ schließlich auch. als es fich auf bem Endpfade fah, Speife= und Lugusgefete, um bas Bolt für eine natürliche Lebensweise zu gewinnen; es rottete ben Bachusfult aus, den man als die Urfache der allgemeinen Unfittlichkeit anfah; man begunftigte bie tinderreichen Familien mit allen Mitteln, die fich boten; aber es half alles nichts mehr. Endlich jog man Germanen in bas entfraftete Land, damit die Grengen gegen die Feinde gewahrt merben tonnten, und eben diefe Germanen murben als die Gefunden, als die Wehrleute, qu herren des alten Rom, bis das Weltreich dem Anfturm fpaterer, vom Norden tommender germanischer Kriegerscharen völlig gum Opfer fiel. Mit dem großen Römervolke und feiner in unferen Schulen so viel gepriesenen Kultur war es gu Ende.

Und erleben wir nicht heute bei einem unferer friegslüfternen Nachbarvölker eine gleiche Entwicklung? Es hatte nicht barauf acht, bag es feine von Hause aus fehr wertvolle Art forglich mahrte. Fremde Ginfluffe machten fich geltend und germürbten ben alten germanischen und römischen Abel im Land, bis er fclieglich in der großen Revolution ausgerottet ward. fiegte ber Bolksmischmasch und bestimmte feine eigenen Gefdide. Alle innere Berfetung burfte fich ungestört breit machen. Als wir diesem Bolke in den Jahren 1870 und 1871 mit ben Waffen gegenüberstanden, mar feine Bahl fo groß wie die unfere - rund 40 Millionen Bolks mar auf beiden Seiten. Beute haben mir 65 Millionen Seelen, und unfer einstiger Begner hat beren 38 Millionen. -

Das Broblem der Wehrhaftigkeit hat qu allen anderen Seiten auch noch eine wirt = ich aftliche. - Die fortschreitende Induftrialifierung zwingt immer mehr Menfchen in ihren Bann, und fie ift der Bolksgefundheit bei weitem nicht in dem Make gunftig wie die landwirtschaftliche und die kleingewerbliche, freie Betätigung. Der Mann, ber geit feines Lebens jahraus jahrein an ber gleichen Maschine bie gleiche Schraube macht, wie kann er Freude an seiner Arbeit haben? Er hat ja fast nicht einmal die Möglichkeit, die Arbeit beffer oder ichlechter gu machen; er fieht taum bas Bange, weil er nur einen Teil macht. Jeder ichlichte Sandwerter tann fich feiner gangen Arbeit freuen; er bessert daran und versucht, ftets auf besonbere Bedürfniffe und Borteile gu achten. erfährt, wie fich feine Arbeit bemährt; er wird barum geschätt. Go ift, mahrend er arbeitet. Freude und Anteilnahme in feiner Bruft.

Landmann flügelt emfig, wie er die Fruchtfolge auf seinen Weldern gestaltet; er versucht immer wieder Neues und freut fich, wenn ihm das Weld Die Arbeit dankt. Da lernt er, indem er icafft, und ift voll innerer Teilnahme an feiner Sande Alles das tommt beim Industrie=Arbei= ter in Fortfall; darum läßt ihn feine Arbeit falt und leer und die Ungufriedenheit ichleicht in feine Geele. Gilt er aus ben Arbeitsräumen. fo fucht er fich nur allgu leicht durch äußere Benüffe ichablos zu halten, und in der Familie fehren Unfrieden und Not ein. Das alles gehrt an der Rraft und am Werte des Menichen, des alten und des jungen. So entsteht der Raubbau an der Kraft. Man dentt gemeinhin viel gu wenig an diese Dinge, weil man in ber Induftrialifierung einen großen Rulturfortichritt gu feben gewohnt ift. Aber ein Beifpiel mag die Wirtsamkeit dieser Faktoren erklären. Nördlich von Berlin fcuf fich vor Jahren eine Gruppe fozialiftifder. beinahe anardiftisch gefinnter Induftrie = Arbeiter eine Landkolonie auf der Grundlage der Eigenwirtschaft auf gemeinschaftlich erworbenem und beseisenem Boben. Seute find Diefe Leute gut national geworden und beschäftigen sich in ihren Erholungsftunden gemeinschaftlich mit den bedeutend= ften Fragen der völtischen Rultur und Wirtschaft. Selbst in der Umgegend dort tann die Sozial= bemofratie nicht auftommen, weil das Beifpiel jener Leute die Werbefraft der Beger lahmt. Unter gesunden Berhältniffen, unter benen die Freude an der eignen Arbeit einzieht und ber Menich den Segen des Fleifes in redlicher Mübigfeit gewahr wird, ift für Staatsfeindlichfeit und Umfturg fein Boden, und blühende Rinder machfen heran, an benen jeder Freund feines Voltes feine Freude haben mag.

Aber nicht allein in diefem Sinne hat die Wehrhaftigkeit ihre wirtschaftliche Seite. bedente die Bodenknappheit und Bodenverteuerung in den Induftrie-Orten, die durch die Bodenspetulation noch verftartt wird! felten muß eine Arbeiterfamilie ben vierten ober gar ben dritten Teil ihres Gintommens für die Wohnung aufwenden, und wie ift bann bie Wohnung beschaffen, die fie hat! flein, ohne einen freien Ausblick in die Natur,

ohne ein Gartchen! Ueber einander mohnen die Leute alle; regt fich im oberen Stockwerk ein Rind (und gefunde Rinder können fich nicht immer ruhig verhalten), so jammern die darunter mohnenden Leute über den Larm und beschweren fich beim Hausinhaber. Die Straße vor dem Saufe ift für Rinder voll Gefahren infolge des ftarten Berkehrs. Wo follen fie ihren Lebensdrang betätigen? Darum ift es auch eine ziemlich allgemeine städtische Sitte geworden: die Sausbesiter wollen nur Mieter ohne Rinder haben. Gine Familie mit mehreren Kindern kann tagelang oder noch länger von Strafe zu Strafe vilgern. bis fie gu erhöhtem Breise eine Wohnung bekommt! Sollen da die Leute zu einer ande= ren Auffassung tommen, als daß Rinder eine Strafe find? Und der Junggefelle gieht oft genug ichon felber die Folgerung baraus und vermeidet die Heirat.

Bermeidet er fie nicht, fo ehelicht er in den meiften Fällen eine Fabritarbeiterin, die ebenfalls Tag für Tag an ihrer Maschine fteht oder stand und all' die innere Ungufriedenheit mit fich schleppt, die schon dem Manne eigen. Woher foll den Leuten die Sonne tommen ins Saus? In vielen Fällen muß die Frau auch in der Che noch ihre Arbeit fortseten, damit das Notwendige erworben wird. Da fann man natürlich feine Rinder brauchen; denn um fie mahrend der Arbeitszeit der Eltern in den Rindergarten oder dergleichen zu bringen, hat man fein Gelb. Bu Sause aber tann man fie allein nicht laffen, ohne daß man in fteter Angst um fie leben mußte. Der Breslauer Univerfitätsprofessor und Boltswirtschaftler Julius Wolf hat unlängst festgeftellt, daß die Vermeidung des Kindersegens gerade in fogialiftischen Gegenden und Begirten am größten fei. 3a, das ift aber tein Bunder nach dem porftebend Gefagten! Sier figen mit die ichwerwiegenoften Fragen unferer völkischen Butunft, die mit bloger politischer Geanerschaft gegen die Sozialdemokratie niemals gelöft werden können. Bielfach hat man ja Anfate gemacht, um die Berhältniffe in etwas dem Leben gunftiger gu geftalten; aber man ift felten bis auf den Grund der Erscheinungen gedrungen, und felbft die vorhandenen Erkenntniffe haben noch nicht allent= halben Früchte gezeitigt. An fpaterer Stelle



diefes Buches wird verzeichnet werden, was etwa bisher in diefer Richtung gefchehen ift.

Indes ift damit die wirtschaftliche Geite ber Behrhaftigteit noch teineswegs ericopft. Der öftreichische General Montecucculi fagte bekannt= lich: "Bum Rriegführen gehört Beld und aber= mals Geld und nochmals Geld." Der Rrieg ift aber die Brobe auf die Wehrhaftigteit eines Bolkes, und wenn ein Staat nicht auch finanziell friegsbereit ift, fo nütt ihm im praftifchen Falle Die gange übrige Behrhaftigfeit nicht viel. Rach biefer Seite bin ift alfo ein Staat nur bann wehrhaft zu nennen, wenn er in jedem Augenblick ber Mittel ficher ift gur Kriegführung. Und ba ift unfere Behrfähigteit vielleicht ichmächer als an jedem anderen Buntte. Wohl liegt ein Kriegsichat von 120 Millionen Mark ungemungt im mohlvermahrten Juliusturm, aber felbitver= ftandlich reicht diese Summe im Falle einer Mobilmachung faum eine Boche. Bas bann? Es muß alles notwendige Geld mittels Unleihen aufgebracht merden. Da fieht fich der Staat auf die Bant- und Borfenwelt angewiesen, die das Gange vorftrect und dann die Schuldverschreibun= gen in das Bolt bringt. Wenn nun aber die Bant- und Borfenwelt nicht will? Wir miffen, wie es im Jahre 1870 ging; die beutsche Bantwelt verschmähte die beutschen Rriegsanleihen und zeichnete eifrig für die Ariegsanleihe der Frangofen; erft nach ben gewaltigen beutschen Siegen im Anfange bes Rrieges murde es anders. Denn bem privaten, burch die Großbanten und die Borfen geführten und vertretenen Großtapital wohnen völkische Bedenten und Inftintte nicht inne, wenigstens nicht deutsch = völkische. Es fucht lediglich feinen Vorteil und wird fich immer dahin werfen, wo es diefen vermutet. Außerdem aber ift all= betannt, daß Großbanten und Borfe die Domanen von Leuten undeutscher Bertunft find, die unter fich eine besondere Raffe mit besonderen Raffegieten darftellen und in eine machtige weltum= spannende Raffenorganisation eingegliedert find. Da tann es fich mohl ereignen, dag die Bantotratie und die Borfe uns im Falle eines Ronflitts mit anderen Bolfern oder Staaten im Stiche laffen und g. B. einfach erklären, es maren teine Mittel verfügbar, der Geldmartt fei gu angefpannt ober bergleichen. Bas bann? Rach giemlich zuverläffigen Berlautbarungen - benn fie ftammen aus den Reihen der beteiligten Bantofratie felbst - foll es im Jahre 1911, als eine Berftandigung amischen bem Deutschen Reiche und Frankreich in bezug auf die Marokkofrage zu icheitern drohte, fo geftanden haben. Inwieweit dadurch das Verhalten der deutschen Diplomatie berührt wurde, tann felbstverständlich nicht ohne meiteres gesagt merden. Aber die pollige Abhängigkeit unferes Staatstums pon ben Mächten des internationalen Rapitalismus, ber immer nur feine eigenen Biele tennt, liegt fo flar jutage, daß eben von einer finanziellen Rriegsbereitschaft nicht die Rede fein fann.

WENGENEY X

Daß fie wiedergeschaffen werden muß, ift wohl jedem ohne weiteres verständlich, der die Bedeutung diefer Frage gu überblicken vermag. Trokdem ringen fich weder im Reichstag noch in der Preffe Stimmen durch, die diefe Forderung stellen, und auch darüber wird sich nicht wundern, wer unfere politischen Berhältniffe und ihre untergründigen Bufammenhänge versteht. Leider ist das nur bei einem sehr geringen Teile auch unserer Gebildeten der Fall. Deftreich hat fich durch feine Postspartaffe ein bedeutendes Inftrument geschaffen, das feine Rriegsbereitschaft wenigstens für eine gewiffe Zeit ficher ftellen tann. Das Deutsche Reich hat noch nichts nach folder Richtung unternommen, obwohl es fein bedeutendes Sparkaffennet hat, bas mohl für diefe Aufgabe mit herangezogen werden könnte. Angebracht mare auch ein Gefet, das im Mobil= machungsfalle die Banten einfach zwingt, fich in den Dienst des Reichs zu stellen, wie man auch das Recht vorbehalten hat, die Schiffe unferer begunftigten Schiffahrtslinien im Rriegsfalle als Silfstreuger in Dienft gu nehmen. Ift etwa die Bantotratie nicht fehr beträchtlich begunftigt, mahren wir nicht unter Ginfat von Gut und Blut den Ruten des internationalen Ravitals, someit deutsche Staatsangehörige als Vertreter erichei= nen, in aller Welt? Jedenfalls fei die allgemeine Aufmerksamkeit dringend auf die Sicherftellung ber finangiellen Rriegsbereitschaft hingewiesen.

So hatten mir das Wichtigste gur Idee ber nationalen Wehrhaftmachung angeführt nach der

geiftigen, fittlichen, militärischen und mirtichaftlichen Seite bin, und es wird baraus erfichtlich geworden fein, daß gur Wehrhaftigkeit weit mehr gehört, als etwa ein Seer aut ausgebilbeter Soldaten. Die Wehrhaftigkeit ift nicht die Ginrichtung eines Boltes zu bestimmtem 3mede, fondern fie ift überhaupt der Gefundheitsftand eines Volkes nach allen Blidrichtungen. Wer bas erkannt hat, weiß auch, bag auf gar vielen Wegen gegen unsere Wehrhaftigkeit gearbeitet wird, die man sonst kaum in solchen Bufammenhängen gu betrachten gewohnt ift, und daß auch viele völfisch aufbauende Bewegungen, die gum Teil mit militarischen Intereffen unmit= telbar gang und garnichts miteinander gu tun haben, doch unter dem Gefichtspunkte der nationalen Wehrhaftmachung anzusehen und zu fördern find. Deshalb beidrantt fich biefes Buch nicht auf militärische und maritime Angelegenheiten,

so sehr diese auch mit im Vordergrunde stehen muffen, fondern es greift barüber hinaus, um möglichst alles zu fassen, mas überhaupt ber Wehrhaftigkeit des deutschen Bolkes und Stagtes gu dienen fucht, und um all diefen Einzelbestrebungen einen Blat im Rahmen ber gesamten Idee ber Wehrhaftmachung guguerkennen.

Anmerkung: Das Buch enthält 18 hochintereffante Rapitel und wer noch an ber alten Beimat hängt, wird hier eine Fundgrube ber nationalen Erbauung und vielfeitige Anregung gur Mitwirkung an ber "Wehrhaftmachung bes gesamten Deutschtums der Erde" finden. - 3ch möchte jedem nationalitätsbewußten deutschen Manne die Letture diefes Buches herglich ft empfehlen. Der Unfcaffungspreis ift ja ein fo geringer.

Fred. R. Minuth.





Bon Professor Dr. Ferbinand Tonnies an der Universität Riel.

so wenig wir mit den Balkanvölkern sympa= thisieren mögen, so läßt sich doch nicht leugnen, daß in der Bertreibung der Türken aus Europa eine Art Nemesis sich erfüllen wird. MIS Eroberer find fie eingedrungen, ihr Jod haben fie ben Glaven auferlegt, dem beiligen römischen Reich murden fie durch Sahrhunderte gur Plage und Gefahr. Endlich icheint fich nun ihr Los zu erfüllen. Uralte Unbill wird endlich vergolten.

Der Glaube, daß das Unrecht teinen Bestand habe, daß die Berechtigkeit schlieglich triumphiere, wird oft in Berbindung mit religiofem Glauben angetroffen, wohnt aber auch unabhängig von diefem in der Seele des Bolfes. Die Schuld muß gelöft, der Frevel muß vergol= ten werden, das gestörte Gleichgewicht fich wieder herstellen. Der Glaube ift auch Forderung -Forderung ber Vernunft und eines in ihr beruhenben Befühls bes Rechtsgefühls und bes Ginnes für Gerechtigkeit. Und fo ftellt fich bas Recht allen Tatsachen trokig entgegen, auch benen, die fich felber mit bem Scheine und ber Rraft bes Rechts umgeben.

Freilich, es gibt verjährtes Unrecht. Ber= jähren ift vergessen werden. "Gras ift barüber gewachsen" - die Toten schweigen ftille. im Befige und du bift im Recht. Die Klage ift ebenso alt als der Glaube an die Heiligkeit des Rechts, daß allquoft das Unrecht fiege, und bag die Menichen vor dem Erfolge, ob er verdient fei ober an Niedertracht fich fnupfe, auf ben Anieen liegen. Ja, was ichlimmer ift als dies: mas in einem höheren moralifchen Sinne Recht ift, tann von ben Berichten mit Recht für Unrecht erflärt werden; und umgekehrt: offenes und unzweifelhaftes sittliches Unrecht hat bas formale Recht auf feiner Seite und wird burch ben Buchftaben bes Gefetes unanfechtbar gemacht. Wie oft wird im Namen des Gefetes ichmer Unrecht getan!

Gine neue Rechtsichule möchte ben Richter von den Banden befreien, die ihm das Gefet auf= legt, die verlangt, daß ber Richter nach feiner freien Ueberzeugung von dem, mas im höheren

Sinne Rechtens fei, Recht fprechen folle. Innerhalb gewiffer Grenzen ist das immer möglich zumal dem Richter höchfter Inftang - burch die freie Auslegung des Gesetzes, aber er bleibt in feinem Gemiffen gebunden durch die Bflicht, Die Meinung des Gefetgebers zu ermitteln und fich nach dieser zu richten. Auch würde die Lösung von diefer Pflicht neues Unbeil bringen; Die Befürmorter ber freien Juftig wollen die fittliche Gerechtigkeit durch fie forbern - ber wirkliche Erfolg murde eher eine Entfesselung der Rlaffen= justia fein.

WARDEN AND THE WARE WARE TO

Der Gedanke der Nemesis hat fich in unferem Bewußtsein anders geftaltet, als ihn die Griechen gedacht hatten. Für fie mar Nemefis jenes urfprüngliche Recht, daß fich auf die alteften und heiligsten Begiehungen zwischen Menschen ftut und ihnen, wenn auch durch Rache und neue Schuld, zu ihrer Geltung verhilft. Wür uns ift Nemesis, was weder durch Richterspruch noch burch vollzogene Strafe, mas überhaupt in der Regel ohne Bewußtsein seiner Trager in den großen Wendungen bes Gefdickes fich vollzieht - ber erhabenen Notwendiafeit des Ausaleiches gemäß, die im Menschenleben wie in Natur. wenn auch in jener schwerer erkennbar, emig maltet. Der Notwendigfeit ift es gleichgültig. ob fie als Gerechtigkeit und Vergeltung von ben Menschen erkannt und verehrt merbe; aber fie läßt auch nicht mit fich handeln und fie tennt feine Berjährung. - Der Uebermut ber Großen und Mächtigen, die Rechtsbeugung, die Schifane, die fich nicht icheut, im Namen einer erlogenen Gerechtigfeit ben Armen um fein lettes Stud Brot gu betrügen, die Dreiftigkeit und Anmagung, womit bezahlte Diener des Unrechts in friedliches und rechtschaffenes Leben hineingreifen - fie find es, die die Nemesis herausfordern und ein "Strafgericht bes himmels" auf ihre baupter beichwören. Man hat es erlebt, und die Gefdichte ift nicht arm an Exempeln, bag folche Unbill, zumal im staatlichen Leben, auf furcht= bare, menichlich = übermenschliche Beife "fich gerächt" hat. Man fteht bann bor bem großen

brannt"

gewaltigen Schickfal, bas die Menichen erhebt, indem es fie germalmt ... man fieht es auch, wenn man es ahnend erblickt; man fieht es, ftumm, und doch möchte man reben - reben, um zu warnen, um das Unheil zu verhüten. wenn man redet, fo weiß man, daß man nicht gehört wird; eher wird man verlacht, noch lieber verklagt und verdammt - "gefreuzigt und ver-

Wenn auch heute diefe Ausdrücke nur allegorisch gelten, so ift boch bas fachliche Berhalt= nis das gleiche. Einem Ronige von Breugen murbe von einem Burger zugerufen, daß fie die Wahrheit nicht hören wollen. Wie so oft ge= ichieht, ichob diefer Ausspruch auf das Wollen, mas vielmehr am Ronnen liegt. Es gibt viele Wahrheiten, die fo wenig durch den Dunft und Qualm der Sofe, durch die Wolken der Minifterien und Kamarillen hindurchzudringen vermögen, wie die Sonnenstrahlen durch den Novem= Und fürmahr: es find nicht nur die hernehel. Monarchen, die oft durch viele Künfte in einem Buffande erhalten werden, den man milde als einen Buftand mangelnder Aufklärung bezeichnen mag. Mehr oder weniger find alle herrschenden Berfonen, ift insbefondere die im fozialen Leben führende Rlaffe in der gleichen Lage. Wichtige und wesentliche Wahrheiten wollen fie nicht, fonnen fie nicht erfennen. Gine tiefere Ginficht in die sozialen Brobleme, d. h. vor allem die Pfnchologie des Bolkes, wird man auch von den tüchtigften, etwa gar human gerichteten Unternehmern und Fabritdirettoren nicht erwarten Cher fonnte man verlangen, daß bürfen. wenigstens die außerlesenen Berfonen diefer Rlaffe, die in den Regierungen ihre Blate oft wie fraft eines Erbrechtes - einnehmen. eine philosophische allgemeine, aber auch eine foziologische besondere Bildung befäßen, die fie über die groben Vorurteile, die gehäffigen Meinungen und die tonventionellen Beuchelpflichten hinaushöbe, wie fie in der Gefellichaft aus guten Gründen gepflegt und gewahrt, ja fozusagen heilig gesprochen merden. gibt wirklich einzelne Perfonlichkeiten biefes Beiftes, diefer Art, innerhalb ber maggebenden Sie fühlen fich einsam und gehemmt Rreife. Gie mirten zuweilen in ihrer Umgebung. Grokes und Edles trok diefer Semmungen. Und fie miffen am besten, wie es im allaemeinen unter ihren Gefährten aussieht, mas biefe Art der Bildung, der Ginficht und des guten Willens betrifft. Sie sehen auch wohl die Nemesis, die wie der Geift im Samlet, von wenigen gefehen, über die Buhne ichreitet.

"Die frangösische Revolution," faat Tocqueville, "wird denen immer dunkel und unbegreiflich fein, die nur fie allein erblicken wollen; man muß in den Zeiten, die ihr voran= gingen, das mingige Licht fuchen, das fie beleuchten fann. Ohne eine flare beutliche Einsicht in die alte Gefellichaft, in deren Gefete, Gebrechen, Borurteile, in deren Glang und Elend, wird man es nie verstehen, mas die Frangofen . . . feit Auflöfung jener alten Gefellichaft vollbracht haben " Aber aus der Geschichte tann man bekanntlich vor allem lernen, daß bie Menschen immer wenig ober nichts aus ibr gelernt haben.



Unterhaltender Teil.

Die Ziegenbock-Batterie und ihr berühmter Ziegenbock.*)



ei meiner neuen Batterie, der fünften vierpfündigen Garde-Batterie, traf ich es sehr gut. Der Hauptmann v. Eltester war ein liebenswürdiger, lebhafter und militärisch sehr tüchtiger Mann; ebenso der Leutnant

Braumüller und der Fähnrich Beinke, der bald im Felde Offizier murde. Die beiden letteren find hohe und bekannte Offiziere geworden (Braumuller lebt als General=Leutnant g. D. in Wiesbaden; Beinge, der längere Zeit Flügel= adjutant des Raisers war, als Generalmajor 3. D. Beinge v. Rrensti in Charlottenburg), mahrend der Sauptmann leider früh geftorben ift. Eine nicht gewöhnliche Berfonlichkeit mar auch der Rogarat. Er war der Sohn des Direktors ber Berliner tierargtlichen Sochicule, Beh. Medizinalrates Dr. Hertwig. Er hatte bereits den ichleswig=holfteinschen Rrieg mitgemacht. befaß reichlich Rriegserfahrung und nahm fich meiner wohlwollend an, ber ich unschuldig wie ein Rind, wie ich ging und ftand, ohne jegliche Vorbereitungen in den Krieg gezogen mar. Auch mit dem Sauptmann mußte er fich gut ju ftellen, trotdem auch diefer homoopathische Reigungen hatte, zwar nicht bei den Menschen, aber doch bei den Pferden. Er hat fpater in Berlin eine bevorzugte Stellung gehabt, ift aber leider ichon vor Jahren gestorben. Uns alle verband mabrend des Feldzuges nicht nur treue Kamerad= schaft, sondern auch mahre Freundschaft, die auch noch nach dem Feldzuge von Bestand blieb. Much die Unteroffiziere und die Mannschaften waren angenehme Leute. Der Feldwebel Roeber, der trot aller Milde doch ftrenge Ordnung gu halten mußte, ift später viele Jahre angesehe= ner Berliner Magistratsbeamter gewesen und hat sich erft vor wenigen Jahren unter großen Chrungen gurudgezogen. Außer einer Reibe tüchtiger Einjähriger aus Pommern, eines origi=

nellen hunen aus Oftpreußen, waren auch in ben Mannschaften außergewöhnliche Talente, die im Quartier und auf bem Marsche uns alle bei guter Laune zu erhalten wußten.

Unfer erster Marich ging durch die Broving Brandenburg bis Sorau. Ich ordnete in den Dörfern die Herbeischaffung von Trinkwasser an und ließ die erschöpften Soldaten trinken, um dem leicht zu hischalag sührenden starken Wasserverlust des Körpers vorzubeugen. Militärischereits war damals aber das Wassertrinken auf dem Marsche noch verboten. Ich konnte meinen Haupmann zu meiner Ansicht bekehren.

Eine gang besondere Butat der Batterie mar ein außergewöhnlich großer und prächtig gebauter Ziegenbod. Ravallerie und Artillerie halten sich häufig einen Ziegenbock, weil der Aberglaube herricht, derfelbe zöge die Krankhei= ten der Bferde an fich. Wegen seiner Originalität hatte man beschloffen, ihn mit ins Feld gu nehmen. Er ift der Gegenstand und der Urheber von unglaublich tomischen Szenen geworden. Wenn ich ihn mir auf dem Bilde, das nach dem Feldzuge von der Batterie angefertigt murde, ansehe, fo steigt eine Reihe drolliger Vorgange in meiner Erinnerung auf, welche die trubfte Stimmung in beitere Laune gu verwandeln imstande ist.

Als der Marsch nach Schlesien begann, marschierte unser Ziegenbock mit der Batterie, aber nur an der Spize derselben. Erst kam der Ziegenbock, dann die drei Trompeter, hinter diesen der Hauptmann, dann die Kanonen mit den Zugführern, zum Schluß Feldwebel, Rogarzt

^{*)} Wir entnehmen dieses dem interssanten Werte, Enties und Heiters aus großer Zeit", Kriegserinnerungen von 1866 n. 1870—1871, von Dr. Konrad Küster. Zu beziehen von H. Küster, Berlin S. B., Yortstraße 89. Geheftet \$0.75, gebunden \$1.00 bei freier Zusendung.

Der Ziegenbock zeigte ftets eine felbit-

So lange wir allein mar-

Sobald wir in unfer

Als wir aber

bewußte Saltung und Miene, als wenn er das

fpater im Brigade = Berbande uns vorwarts

bewegten, wollte der Ziegenbod feine Truppen

por fich bulben; er lief regelmäßig nach borne,

um wieder an der Spike Die Führung gu über-

nehmen. Es blieb beshalb nichts anderes übria.

als ihn auf einen Gepäckmagen ju nehmen und

Quartier einrückten, murbe er fich felbft über-

laffen. Er fuchte fich mit großem Gefchick feine

Lagerstatt und ebenso fein Futter. Lieblings=

fpeise waren ihm Zigarren. Er brang mit ber

größten Unverschämtheit in offenstehende Zimmer

und fuchte nach Zigarrentiften, deren Inhalt er

fofort vertilgte. Als ihn hierbei ein Bäuerlein

überraschte und ihn verjagen wollte, ging ber Bod mit feinen großen Bornern auf ihn los,

jagte ihn in die Flucht, und als das Bäuerlein

burchs Tenfter flüchtete, beforderte er den Rud-

gug durch einen fraftigen Stoß auf ben Sin-

ichierten, ging alles recht aut.

und ich.

Gange befehligte.

ihn dort zu befestigen.

Haltung, als wenn er bas Gange fommandierte. Rugeln und einschlagende Granaten ftorten ibn auch nicht einen Augenblick in feiner Berricher= haltung. Dies Verhalten von Königinhof hat ihn in die öftreichischen Zeitungen gebracht und zum Tagesgespräch in Destreich und außerhalb Deftreichs gemacht. Deftreichische Gefangene wurden in einem gang nahelicgenden Gehölz Sier faben diefelben den Biegenbock auf dem Brokkasten und ichauten voll Berwunderung und Staunen zu ihm bin. von diefen hat dies nach Hause berichtet und gefchrieben: Er mundere fich garnicht mehr, bak die Breugen überall fiegten, fie ftanden ja unter dem Befehl des Teufels; er habe felbit benfelben in Gestalt eines Zicgenbocks gefeben. Schreiben murde von einer Zeitung abgedruct und von einer Reihe anderer dann übernommen. So murbe unfer Ziegenbod eine geschichtliche

Selbstverftandlich blieben Beichwerden über ihn nicht aus. Aber was tun? Kriegsgerichtlich tonnte er nicht belangt werden. Er war ein fehr felbständiges Wefen mit gabem Gigenwillen und flarem Berftande für die Sadlage. Er ging ftets feine eigenen Bege, fein Mensch fümmerte fich um ihn. Wenn Appell der Mannichaften abgehalten murbe, ericien mit würdigen Schritten auch ber Ziegenbod, umtreifte die Mannichaft und webe, wenn um ihn wieder gur Truppe gu bringen, von ber ein Zivilift zu nahe zu tommen magte. er bann auch mit lautem Surrah empfangen mit gesenkten Hörnern sofort auf ihn los und murhe. hielt ihn in angemeffener Entfernung. diefer und anderer löblicher Eigenschaften murde feinen Schandtaten gegenüber ein Auge gugedrückt, ja er wurde fogar von den Mannichaften in einer feierlichen Sandlung zum Bizezahlmeifter=

Uebler bekam ihm ein anderer Borfall, war wieder auf einen Wagen gepactt worden. In feinem Gelbständigfeitsbrange hatte er fich befreit und war vom hohen Wagen gesprungen, leider nicht geschickt genug; er brach babei ein Bein. Die Trauer war groß. Tierargt Bertmig und ich legten ihm aber funftgerecht einen Gipsverband an. Er war dadurch mehr auf ben Wagen angewiesen, auf dem er fich dann auch im Bewußtsein feiner Bermundung ruhig verhielt. Seine Burde verlor er auch babei nicht. MIS wir auf unserem Rudmarich in die Proving

Stolze trug. Neugierig maren wir, wie er in ber Schlacht fich benehmen murde. Unfere Erwartungen wurden noch übertroffen. Es war im Befecht bei Königinhof. Der Ziegenbock ftand hoch aufgerichtet auf einem Brottaften und hatte eine

Afpiranten ernannt und ihm ein Salsband mit

Sergeantenknöpfen verliehen, daß er mit großem

Berfonlichkeit. Aber auch er follte ohne Unbill und Schädigung nicht davonkommen, wenn auch nicht in ber Schlacht. Wegen feiner vielfachen Untaten mußte er im Quartier ichlieglich boch eingesperrt werden. Wir waren bereits auf dem gemachliden Rudmarich von Wien ber, als zu unferem Schreden bemertt murbe, daß unfer Biegenbod fehlte. Er war von feiner Einsperrung nicht befreit worden, feiner hatte fich um ihn befummert; man mar eben zu fehr baran gewöhnt, bag er von felbst fich einfand. Es blieb nichts anderes übrig, als ein Rommando gurudgufdiden.



Sachsen gekommen waren, begann man in den Dörfern uns feierlich zu empsangen. Ein Schulmeisterlein erschien mit seinen Schulkindern; sestlich wurden wir angesungen. Als nach einer Rede des Lehrers uns Lorbeerkränze überreicht werben sollten, entbeckten die Kinder mit einem Male den auf dem Wagen thronenden Biggenbock.

"Süh, tiet, ben Ziegenbod!"

Alle Aufmerksamkeit der Kinder wandte sich nunmehr von uns dem Ziegenbock zu, und eine Reihe Lorbeerkränze, die uns zugedacht waren, wurden ihm um den Hals gehängt. Er fraß sie voll Würde auf!

Nun waren wir bis Berlin gekommen. Die Batterie sollte feierlichst durch das Branden-



famen die Berliner um ein jedenfalls eigenartiges und kostbares Einzugsbild.

Der Ziegenbock hat noch Jahre bei der Batterie gelebt. Er fiel seiner Leidenschaft für Zigarren und für reichlich viel Bier zum Opfer. Nach reichlichem Genuß von beiden fiel er plötzlich infolge eins Schlaganfalls tot zu Boben.



Ein spätes Glück.

er Falter will die matten Schwingen regen, Sich wiegen in der Abenröte Gluten, Die auf den Bergen liegt, um zu verbluten; Und sterben in des Glüdes vollstem Segen.

Und will sie Dir in müde Hände legen, Ein spätes Glück; auf lette Lebensstufen Dir Blumen streu'n mit Hosiannarusen.

Die laue Welt und die Begeistrungsträgen — O schilt sie nicht, weil sie so spät erkannten Den Göttersunken, den aus heil'gen Fernen In ihre Nacht Du still hineingetragen.

Und ob fie auch nach falfchen Gögen rannten, Laff' ab vom Haffe, daß fie von Dir lernen: Ein Mensch zu sein, heißt Dulben und Entsagen!

Emil Doernenburg.



142 Der Deutsche Kulturträger.

Literarisches.

"März".

Gine Bochenfdrift, gegründet von Albert Langen und Ludwig Thoma. Beleitet von Wilhelm Bergog. - Bezugspreis 24 Mart jährlich. Einzelnummer 50 Bf.

Ja, - eine Lekture für herren im gold= gesticten Frad, Aniehosen und Seidenstrumpfen, mit geschmeidigem Rudgrat, ben Dreimafter immer in ber Sand - ift das nicht, obicon bie Berrichaften vieles daraus lernen fonnten. Der gange Ton, die Tendeng ber Wochenschrift ift "auf Ludwig Thoma geftimmt". -

Leider kennen viele Ludwig Thoma garnicht. Ludwig Thoma? — Simplizissimusmann, fertig. - Ach nein, - ber Simpligiffimusmann ift nur der fatirische Schatten Thomas. Ber den echten Thoma tennen lernen und wer fich die Sorge vom Herzen lachen will, ber lefe Thomas töftliche "Lausbubengeschichte", der lefe "Grobheiten" und "Neue Grobheiten". Und wer den Patrioten Thoma tennen lernen will, der lefe feine "Bauerngeschichten", feinen "Burentrieg", feinen "Andreas Boft" und - ben "Märg". -F. R. M.

Empfehlenswerte Schriften pon Geheimrat Dr. Konrad Rüster:

Ernftes und Beiteres ans großer Beit. Rriegserinnerungen von 1866 und 1870-71; geheftet \$0.75, gebunden 1.00.

Gefammelte Chriften, 3 Banbe.

Band I. Lösung ber fozialen Frage burch Gefundung der wirtschaftlichen Berhältniffe. Geheftet \$0.75, gebunden \$1.00.

Band II. Die Befampfung der Ronfessio= nen durch Meligion. Geheftet \$0.75, gebun= ben \$1.00.

Band III. Befämpfung ber politischen Parteiungen durch Politik. Geheftet \$0.75. gebunden \$1.00.

Bu beziehen gegen Ginfendung des Betrages von S. Rufter, Berlin, G. B., Nort-Strafe 89.

Beftellungen bei Ginfendung des Betrages nimmt ber "Rulturtrager" entgegen.



Vertreter für den "Deutschen Kulturträger".

Guftav Muehler, 1328-30 Main Str., Cincinnati, O.

Henry Sprengpfeil, 1103 Madison Ave., In= dianapolis, Ind.

Chas. A. Walter, 671 Fourth Ave., Aurora, MI.

E. Wagishaufer, 128 North Abams Str., Beoria, 311.

3. 28. Harmel, 341 Court Str., Befin, 311. Rrod & Co., 59 E. Monroe Str., Chicago, 311. Alfred Baffe, 209 Madison Str., San Antonio, Texas.

G. Junter, 716 Lyceum Builbing, Bittsburgh, Ba.

Beo. Bergmann, 210 Charles Str., Michigan City, Ind.

International News Company, 83-85 Duane Str., New York, n. 1).

Balentin Buchner, 718 28. 43 Place, 208 Angeles, Cal.

28m. I. Gidholz, Guero, Teras.

henry Scherer, 1513 Walnut Str., Evansville, 3nd.

Robert Benniger, Fredericksburg, Teras.

Guftav Schent, 2007 Fillmore Str., San Francisco, Cal.

Rarl Wigmann, Berlin 28. 57, Potsbamer Str. 76, Deutschland. (Für gang Europa.)

Die Deutsche Kolonialschule

Witzenhausen-Wilhelmshof a. Werra.

Die Deutsche Kolonialschule bereitet, gestützt auf einen vielseitig wirtschaftlichen und wissenschaftlichen Lehrbetrieb, praktische Wirtschafts- und Plantagenbeamte, Pflanzer, Landwirte, Vielzüchter sowie Wein und Obstbauer für die deutschen Kolonien und überseeischen Ansiedlungsgebiete tüchtig vor. Durch diese praktische und theoretische, körperliche und geistige, sittliche und nationale Schulung soll ihnen der Uebertritt und Weg zur Kolonialarbeit gebahnt und erleichtert sowie ein Teil der überseeischen Lehrzeit erspart werden. Der Lehrgang ist zweijährig; dreijährig für junge Leute ohne Abiturienzeugnis oder ohne gute praktische Vorbildung. Lehr- und Pensionspreis 750—850 Mk. halbiährlich.

Näheren und ausführlichen Einblick in das Leben und Treiben in der Anstalt (in Wort und Bild) sowie ihrer bereits abgegangenen Schüler gewährt die von der Anstalt vierteljährlich herausgegebene Zeitschrift "Der Deutsche Kulturpionier". Jahresbezugspreis Mk. 4.—, Ausland Mk. 4.50, Probehefte Mk. 1.25.

Prof. E. A. Fabarius, Direktor.

Deutsche Buchhandlung

A. KROCH & CO.

59 Oft-Monroe-Strafe,

3wischen Wabash und Michigan Avenues.

= Chicago.

Ein jedes Gebiet der Wissenschaft ist reichlich vertreten. Alle wichtigen literarischen Neuerscheinungen erhalten wir sosort nach Erscheinen. Unsere großen direkten Bezüge ermöglichen niedrigere Preise als anderswo.

Medizinische, technische und allgemeine Kataloge gratis auf Verlangen.

3 n halt & verzeich nis bes März-Heftes ber Monatsschrift "Der Deutsche Rulturträger".

	Seite.
Die Deutschen in der amerikanischen Geschichtschreibung. Bon Brof. Dr. Julius Goebel.	97
Allerlei deutsch=völkische Gedanken. Bon Prof. Dr. Emil Doernenburg	104
Runftwart und Dürerbund. Bon Brof. Dr. O. E. Leffing.	109
Der Kaiser und die Amerikaner. III. Bon Fred. R. Minuth	113
Deutsche Kulturpioniere in Amerika. Von Fred. R. Minuth. (Fllustriert.)	120
IV. Konrad Krez.	. 120
Deutschland.	
Betrachtungen über Deutschlands Abwehr fremder Monopolbestrebungen. III.	
Von Fred. A. Minuth	123
Das deutsche Wehrbuch. Von Philipp Stauff.	129
Nemesis. Von Prof. Dr. Ferdinand Tönnies	137
Unterhaltender Teil.	
Die Ziegenbock-Batterie und ihr berühmter Ziegenbock. Von Prof. Dr. Konrad Kufter,	139
Ein spätes Glüd. Gedicht von Emil Doernenburg.	141
Literarisches.	142
Angeigen	143

Allgemeines

Austunftsbürd über Amerifa.



Bir erteilen gegen Erstattung der Selbsttoften an Zeitauswand und Porto usw. in Höhe von zwei Mark (oder das Aequivalent dafür in anderer Währung) zuwerläffige Auskunfte

über: Austvanderung nach Amerika. (Angesichts der ungeheuer großen Anzahl der zwangsweisen Rücksendung von Auswanderern durch die amerikanische Einwanderungsbehörde eine Notwendigkeit für jeden Auswanderer.)

über: Anfiedelung auf dem Lande und in den Städten.

über die Induftrieverhältniffe des Landes.

über: Export und Import, — und bermitteln Geschäftsverbindungen mit einwandfreien Firmen.

über: Gefchafteverhaltniffe, Firmen und einzelne Gefchafteleute.

über: Arbeitsgelegenheit und Lohnverhältniffe in den verschiedenen Industrien des Landes.

über: Bergnügungs: und Studienreisen durch die Bereinigten Staaten, Kanada, Mexiko, Zentral-Amerika und nach dem Panamakanal,

über irgend welche allgemeine Fragen.

Seit einiger Zeit sind wir mit der Organisation eines

allgemeinen Auskunftsdienstes rings um die Erde

beschäftigt. Auskünfte über eine Reihe außeramerikanischer Länder vermögen wir heute schon zu erteilen und sehen bezüglichen Anfragen entgegen. Sobald unfer außeramerikanischer Auskunftsdienst komplett ist, werden wir dies an dieser Stelle anzeigen.

Wir bemerken ausdrücklich, daß dieser Teil unseres Unternehmens nicht auf ber Profitbafis fieht, sondern daß wir diesen Auskunftsdienst

affein zum Schute unserer Abonnenten

gegen Berlufte und zur Befämpfung des überhand nehmenden Betruges burch storrespondeng ins Leben gerufen haben.

Auskunftsbüro des Deutschen Kulturträger, B. G. Box 425, Grand Saven, Aich.

Rauft

Schakmarken für eine gute deutsche Sache!

Das Nationale Deutsche Lehrerseminar in Miswaukee

versucht seit Jahr und Tag, sein Stammvermögen zu erhöhen, um seine Fortdauer zu sichern und den weiteren Ausbau der Anstalt zu ermöglichen. Da die bisherigen Schritte nicht den gewünschten Erfolg hatten, wurde anfangs 1912 — zum ersten Male hierzulande — der Versuch unternommen, durch den Vertrieb sog.

Schakmarken

die sich in Europa im Dienste völkischer Zwede schon lange bewährt haben, dem Ziele näher zu tommen. Die Ersahrungen der ersten sechs Monate berechtigten in jeder hinsicht zu der Annahme, daß daß Ziel erreicht werden kann, wenn die deutschen Bereine des Landes einige Mitglieder beauftragen, die Marken in jeder Bersammlung und bei jeder Festlichkeit feitzubieten. Der Bericht über die erste Auslage wird demnächst in den "Mitteilungen" des Nationalbundes erscheinen.

Alle Zuschriften sind zu richten an Dr. Friedrich Groffe, 1143 Legington Ave., Rew Port City.

Der Ausschuß zur Aufbringung von Witteln für das Deutsche Zehrerseminar in Wilmaukee des Bereins Peutscher Zehrer von New York u. Amgegend.

Haben Sie Freunde in New York?

Wollen Sie neue Verbindungen antnüpfen? Gebrauchen Sie irgendwelche Auskunft über New Yorker Deutsche oder Deutschamerikaner? Alles dieses finden Sie in dem neuartigen Werke

Das deutsche Element der Stadt New York

beantwortet. Es ist ein veritables Auskunftsbüro ersten Ranges. Absolut zuverlässig, soweit es menschliche Energie zuwege bringen kann.

Roftenpreis: geheftet \$1.00, gebunden \$1.50. Bestellungen dirett an den Herausgeber

Otto Spengler, 352 Third Ave., New York.





Deutsche Kulturträge

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge

April.

Fredericksburg, Tex. Grand Haven, Mich. 1913.

"MARZ"

WOCHENSCHRIFT

GEGRUENDET VON ALBERT LANGEN UND LUDWIG THOMA

GELEITET VON WILHELM HERZOG

Der "März" will darnach streben, die wenigen ernsten demokratischen Politiker mit der kleinen Gruppe der radikalen Denker und Künstler in Deutschland zu vereinen. Er wird kämpfen gegen den Quietismus in der Politik, in der Literatur und in der Kunst.

Der "März" wird nur Arbeiten bringen, die dem Leben zugewandt sind.

Der "März" wird besonders den Glossenteil erweitern und kultivieren. Das heisst, er will in wenigen prägnanten Sätzen ein groteskes Ereignis, eine possierliche Persönlichkeit, ein bedeutendes oder minderwertiges Buch beleuchten.

Der "März" will versuchen, ein frisches, heiteres — und doch ernstes Kampforgan zu sein.

Der "März" dient keiner Partei; er meidet jeden Zusammenhang mit irgend einer literarischen Clique.

Der "März" will alle die freiheitlichen Köpfe vereinen — seien es Politiker, Wissenschaftler oder Künstler —, die in eigener Form etwas zu sagen haben. Er will eine Tribüne sein für alle guten Europäer.

Der "Maerz" erscheint jeden Sonnabend. Das Abonnement kostet vierteljæhrlich 6 Mark, die Einzelnummer 50 Pfennig. Man abonniert bei den Buchhandlungen, Postanstalten oder direkt bei der Expedition des "Maerz", Leipzig, Eilenburger Strasse 6.



Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Tkulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Serausgeber u. Schriftleiter für Amerika: Fred IR. Minuth, 3.Z. Grand Haven, Mich., U.S. Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Bobenberg, Weimar.

Verlag der Kulturträger Publisbing Company.

"Der Deutsche Aufturträger" toftet das Jahr für Amerika \$2.00; für Deutschland Mt. 8.50; für Deitreich-Ungarn Kr. 10.00; für die Schweiz Fr. 10.50; für andere Lander das Aequivalent für \$2.00 und Bostzuschlag. — Anzeigeraten auf Verlangen brieflich.

Amerifanische Geschäftsstelle: Grand Saven, Michigan, 11. 3. 21.

General-Bertreter für Deutschland: Karl Wissmann, Berlin W., Potsdamerstr. 76. Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year.

1. Jabrgang.

April 1913.

Mummer 4.

Open Letter to Mr. Andrew Carnegie, New York, N. Y.

Dear Sir:-

Following a custom, in vogue in the circle of the best journalists, I submit to you, together with this open letter, these articles, written by me, in which your public life has been criticised.

Perhaps you will pass over this matter by simply ignoring it, perhaps you will give me the pleasure of a reply, perhaps you will only ask for the justification of my criticism concerning you.

This question might be answered by the fact, that the right of criticism was given not only to the representatives of the press, but also to all other citizens of the country by the Constitution of the United States as well as by the existing order of society. The right to criticise — as given especially to the press — was given for the purpose of creating a self-working regulator

for our public life. This regulator of public life, like the one of an engine, is capable of modification by those, who are interested in it, and they have modified it, whenever it served their purpose. They have succeeded in such a measure, that the mere man of today looks up with astonishment when he sees our public wrongs designated by honest straight - forward words.

It is possible that you, the decorated and generally praised benefactor of mankind — will be surprised, that a man is criticised, who already has spend hundreds of millions of dollars for the welfare of humanity, and who persistently continues to give millions for the same purpose.

Concerning this question, the press of the world, especially the one of the United States of America, has expressed its senti-

ment. Of course - according to the view point of the critic. Whoever followed the "Carnegie Literature" of the daily press during the last fifteen years, could listen to the whole scale of human feelings - from the "Hosiannah" to the "Crucification".

The ordinary man, nervous and hunted, had probably not given too much consideration to this matter. The 60- or 70,000 workingmen in the factories of the steel trust will perhaps hold fast to the opinion of condemnation. And the others who might busy themselves with these things, will be satisfied with the customary expression, that truth is to be found in the middle. This might, however, be just as wrong as the assumption, that truth lies in the one or the other extreme. But it will certainly be of interest to you, to see positive truth pronounced. — But positive truth can only be found by unbiased examination of facts, which must be given even in the face of the danger that this might inconvenience you. I would regret this, but that would not change the matter at all, for not the unimportant matters of a private citizen are here at stake, but the conduct of a man, taking a prominent part in public life, the spokesman of an significant principle, whose commercial activities have imposed a heavy burden upon the people of the United States for a decade; of a man, whose duty it should be to give account to the American people. Even the poor man must give account when he, being out of work and driven by hunger, begs a piece of bread from his fellow men. Now should a man not owe the world an account of his doings who, in consequence of open and secret influences of unquestionable legality, has by a high rate of tariff and especially by the monopoly of the markets drawn hundreds of millions of dollars from the people? — Nobody will — I daresay —

Let us therefore proceed to the examination of facts.

You began your career as a messenger boy in a spinning factory with a salary which was scarcely sufficient to cover your modest personal needs. Since then sixty years have passed, and you possess a fortune which is estimated to be about 800 millions, but, according to reliable information, cannot be less than 600 millions. This fortune nets you on the average a "saving" of at least ten millions a year.

Well, - perhaps only a few people will believe in the "saving". We all know, that millions cannot be gotten by mere saving. This is brought about by other means. Now I dare not youch for the fact. that these means never crossed the boundary-lines drawn by the laws of morality. Even the United States Government not long ago suspicioned that these means had not been in accordance with the laws of the country, bringing charges against a number of multi-millionaires. Your name was also found in this group. But one should make it a principle, not to discuss investigations still pending, by means of the press. Let us therefore omit this matter for the aforesaid reason.

All those who followed your meteoric ascend, have attributed to you a extraordinary commercial and organizational ability. Your first successes were a natural consequence of these talents. I shall make no comments concerning your ascend up to the year 1899, though the bloody Homestead strike on the beginning of the tenth decade of the preceeding century would certainly afford sufficient material for close examination. For I suppose, you still remember the fact, that the conduct of the management of the Homestead works during the strike was such, that it admitted criminal accusations. Yet; in spite of the suspicious character of this affair, let us look upon it as a rather internal matter, as a difference of opinion between capital and labor.



But since the 31st of December 1899 the situation changed. On that day you, according to a statement under oath, made by the first manager Charles M. Schwab, sold your steel works, valued at 75 millions, to the United States Steel Corporation, at that time in the process of incorporation, for 594 millions.

It would certainly be unjust to forbid a man to get the highest price for his property; provided of course, that such a business concerns only the buyer and the But this provision can not be applied to the sale of your establishment. The sale of your steel works did not prove to be a mere private affair, a transaction, referring only to the buyer and the seller; on the contrary, by this change of property a disagreeable role was forced upon the people of the United States. By a high rate of tariff and the monopoly of the markets, the people of the United States were forced to pay an extremely high price for steel products of any kind; - from the battleship and locomotive down to the fork and steel blade, - to pay you the interest for those 519 millions by which sum the real worth of the object of sale was surpassed and for which no real values are in existence. They were only imaginary and found only on paper.

These 519 millions, which were created in the contract of purchase by a single stroke of the pen and then made their appearance in the form of printed papers, called stocks and bonds, were in reality not worth the paper, upon which they were written, and they could receive their value only through a forced currency, backed by the unnaturally high protective tariff and the monopoly of the markets. — These 519 millions represent a great wrong, done by you to the people of the United States.

For 13 years, the people of the United States have been paying the interest of this immense sum of money to you. If you can, call it money rightfully acquired. I

cannot do it. - But, observing your beneficiary efforts in the last 15 years, I came to the conclusion, that you yourself must have been aware of - well, let us say, pressing obligations on your part towards the people of the United States, and endeavoring, to act accordingly. I assume to your credit, that the idea of giving away your millions, has not found its origin in the recognition of the threatening social Physics, whose laws, like those of organic Physics, will be inexorable fulfilled. I assume, that your donations of millions are the outcome of a reconciliating feeling of remorse, by which you again are drawn closer to the common bosom of humanity.

Let us seek therefore once more the fruits of your equalizing endeavors, which, by the thoughtless mass, are valued as beneficient acts.

If we allow our glances to wander over the country, we find the old misery everywhere in undiminished quantity. We are forced to observe to our painful surprise, that the 325 millions, sacrificed by you for the welfare of humanity, have disappeared, like the drop disappears, falling into the sea. These 325 millions have made no more impression on the uplift of morality, the removal of physical and mental distress, the advancement of the general welfare, than the drop, falling into the ocean, will have on the appearance of the ocean. —

If the spending of such an immense sum of money remains without noticable effect, then the means you employ for the betterment of human conditions can not be the right ones.

Let us consider, what the spending of this sum of money, whose immensity surpasses the understanding of most people, has really accomplished: — A number of colossal stone buildings, which till today have not been able to dry the tears of a single hungry child dead heaps of

148 DESCRIPTION Der Deutsche Kulturträger.

stones.... libraries and school buildings whose enlivening you left to others. -

Has it never occured to you, what a cold desolate appearance these magnificent buildings present, how heartless this way of doing good must impress us in the face of innumerable hungry and famished men, willing to work, in the rich land of America, where millions of fertile acres await cultivation? -

And by what feelings must you be moved, if you glance at the gigantic Palace of Peace in the Hague, while bloody war reigns in many places of the earth. — All honor to your endeavors to establish peace. - but have you never studied the deeper mysteries that surround existence? Has no one ever pointed out to you the entity of creation, unveiled by the scholar? Has no one yet made known to you, that all the worlds have been created by expansion and contraction? Well, the people, who are not conceiveable as being outside of the creation, are subject to the laws of the universe, and these laws show a continous battle upon every ground. The same entity is at force everywhere, the same impulse, - different only in the outward appearance of the fight. - And so it will remain to eternity! -

I will not mention your other gifts, especially the hero fund.

We therefore come to the conclusion, that the mighty sums have been of no avail to the suppressed. We do not lack schools nor libraries which institutions fall under the supervision of the states and communities.

But you are convinced you are a benefactor, loved by the people, because some falsely informed gentlemen of high standing, and a crowd of hippocritical flatterers have told you so. — The people of the United States, however, stand aside, presenting you with the due note for redemption. — —

If you continue as you have begun, this note will not be redeemed in eternity, - and even if you give up your last cent. But there is a possibility of a reconcilation with the people, by whose work you have become a multimillionaire. and misunderstanding of others have pre-

pared the way to this for you.

In fifty years, the people of the United States will be confronted with a great need of wood, for our woods, once so beautiful. are today already for the greater part unredeemably destroyed. But not a wood calamity only is threatening us, for an accompanying feature of the forest-destruction, the decline of agriculture and the danger concerning the health of the inhabitants has been experienced in all countries, called forth by the deterioration of the climate which is inseparable from the destruction of forests. These are serious dangers that demand recognition. efforts of the United States government, those of individual state legislations as well as the whole forest service in the whole United States towards the conservation of tracks of wood, are entirely insufficient and will not prevent the threatening catastrophe. And it is no exaggeration unfortunately - to assert, that in this respect we are approaching the fate of the countries sourrounding the Mediterranean Sea very rapidly.

Here a national deed of the greatest importance is beckoning, — and you, Mr. Carnegie, with the assistance of experienced professional men, are able to accomplish this deed! -

Give back the woods to the people of the United States of which they have been robbed so shamefully.

Establish the sum of 25 million dollars for a period of hundred years as a stable fund, whose interest shall be used for the aquisition of arid lands and to their planting with trees. These arid lands shall not be disposed of for all times, and shall only serve as forest reserves. German foresters - the first

in the world — shall work out the plans and supervise the work.

After 100 years the original fund shall be given back to your descendents. But the forests shall belong to the people of the United States, unsalable, as an inheritance for all time, which shall bear your name and will be more lasting than stone and bronze

And, when in times to come, the splendid structures, you have build, have fallen in ruins, when the momuments of our days have vanished, your name will still live on in the woods, renewing them-

selves eternally, and the words of the poet will gain a new significance by being applied to you:

WARDENE TO

No marble may cover my grave, When I've paid my tribute to death; Yet the woods I have planted My eternal monuments will be.

Yours very truly,

Bed. P. Kinner.

Offenes Schreiben

an Herrn Andrew Carnegie.

Hew York, H. y.

Geehrter Herr!

Ihr öffentliches Tun und Lassen ift in diesen Blättern einer Kritit unterzogen worden. Ginem in Kreisen vornehmer Journalisten üblichen Brauche solgend, überreiche ich Ihnen, zusammen mit diesem "Offenen Schreiben", die aus meiner Feder stammenden Artitel, welche sich auf Sie beziehen.

Bielleicht erledigen Sie die Angelegenheit durch ein Achselzuden; vielleicht bereiten Sie mir das Vergnügen einer Erwiderung; vielleicht fragen Sie auch nur, was eigentlich mich zur Kritif Ihres Sandelns berechtigte.

Mus diese Frage möchte ich erwidern, daß die Berechtigung zur Kritik nicht nur den Bertretern der Presse, sondern allen Bürgern des Landes verliehen worden ist, einerseits durch die Berkassung der Bereinigten Staaten, andererseits durch die geltende Gesellschaftsordnung. Der Gesetzeber hat durch die Berleihung der Berechtigung zur Kritik—
insonderheit an die Presse— einen selbsswirfenden Regulator sur unser öffentliches Leben schaffen wollen. Leider vermochte der Geschgegeber aber nicht, diesen Regulator unantasstort

zu machen. Gleich bem Regulator einer Dampfmaschine ift auch der Regulator der öffentlichen
Moral "verstellbar", und diejenigen, die ein
Interesse daran hatten, auf diesen Regulator
einzuwirken, haben es in ausgiebigem Maße
getan. Sie haben es in so ausgiebigem Maße
getan, daß der Durchschittsmensch heute
berwundert aufschaut, wenn er einmal unsere
öffentlichen Schäden und Schädlinge durch
unverfälschte Worte gekennzeichnet sindet.

Möglich, daß Sie — ber bekorierte und allgemein gepriefene Wohltäter der Menschheit — nun gar selber sich verwundern, weil an einem Manne Kritik geübt wurde, der bereits Hunderte von Millionen Dollars zum Wohle der Menscheit gespendet hat und der unentwegt fortsährt, Millionen zum gleichen Zwecke zu spenden.

Neber diese Frage hat sich die Presse der Erde, vornehmlich diesenige der Bereinigten Staaten von Amerika, bereits geäußert. Allerdings — je nach dem Standpunkt des Urteilenden. Wer die "Carnegie-Literatur" der Tagespresse während der letzen fünfzehn Jahre verfolgte, der konnte alle Tonarten menschlichen Empsindens — vom Hosiannah bis zum Kreuzige — vernehmen, Der Deutsche Kulturträger. Der Deutsche Kulturträger.

Der nervofe, gehehte Alltagsmenfch wird nicht tiefer über Diefe Angelegenheit nachgebacht baben. Die 60= bis 75,000 Arbeiter in ben Merten des Stabltrufts werden mabricheinlich am Rreugige festhalten. Und die anderen, die fich mit diefen Dingen vielleicht beschäftigen, merben fich mit der hergebrachten Redensart abfinden, daß die Wahrheit in der Mitte zu fuchen fei. Dies fann indes ebenfo falich fein, als die Annahme, die Wahrheit liege in dem einen oder dem anderen Extrem. Für Sie dürfte es aber von einigem Interesse sein, positive Wahrheit verfündet zu sehen. - Bofitive Bahrheit lagt fich jedoch nur durch vorurteilsfreie Brufung der Tatfachen ermitteln. Wir werden alfo vorurteilsfrei prüfen muffen, felbft auf die Befahr bin, bag bies Ihnen unbequem fein konnte. Ich murbe es bedauern, aber ändern konnte dies an ber Sache felbst nichts; benn es handelt sich hier nicht um bie unwichtigen Angelegenheiten eines einfachen Brivatmannes, sondern es handelt sich um das Berhalten eines Mannes der Deffentlichkeit, des Bertreters eines bedeutsamen Bringips, deffen Wirken bereits über ein Jahrzehnt lang ichwer auf bem Volke der Vereinigten Staaten laftet, eines Mannes, der dem amerikanischen Bolke Rechenschaft ichulden durfte. Wird doch fogar der arme Teufel gur Rechenschaft gezogen, der arbeitslos, vom Sunger getrieben, feine Mitmenichen um einen Biffen Brot anbettelt. Sollte nun ein Mann, der vermöge offener und geheimer Ginfluffe angezweifelter Legalität aus einem durch Hochzoll und Vertruftung des Marktes in Zwangslage verfetten Volte Sunderte von Millionen Dollars zog, ber Mitmelt keine Rechenschaft foulben? - Das wird boch wohl niemand behaupten wollen.

Schreiten wir alfo gur Brufung des Tatbestandes.

Sie begannen Ihre Karriere als Laufburiche in einer Spinnerei bei einem Wochenlohne, der taum Ihre bescheidenen perfonlichen Bedürfniffe Seitdem find 60 Sahre vergangen und Sie besiten ein Vermögen, das auf 800 Millionen geschätt wird, das zuverläffigen Informationen zufolge aber nicht weniger als 600 Millionen Dollars beträgt. Dies ergibt im Durchschnitt einen "Sparpfennig" von mindeftens gehn Millionen Dollars im Jahre!

Run, - an ben "Sparpfennig" merben mahricheinlich nicht viele Leute glauben. Wir alle miffen, daß Millionenvermögen nicht burch Sparfamteit erworben merben fonnen. gefdieht auf anderen Begen. Dag biefe Bege niemals über die von den Gefeten der Moral gegogenen Grengen binausführen, möchte ich nicht verburgen. Ja, - die Bundegregierung begte bor einiger Zeit den Berdacht, daß diefe Bege fogar über die von den Lande gaefeken gezogenen Grengen binausgeführt hatten und versette eine Anzahl Multimillionäre in Anklagezustand. Auch Ihr Name wurde in dieser Gruppe genannt. Schwebende gerichtliche Untersuchungen foll man jedoch nicht zum Gegenftand ber Besprechung durch die Breife machen. Schalten wir diefe Angelegenheit barum pringiviell aus.

Alle, die Ihren Werdegang verfolgen tonn= ten, haben Ihnen ein hervorragendes gefchaft= liches und organisatorisches Talent jugesprochen. Diefen Talenten find Ihre erften Erfolge guguichreiben. Ueber Ihren Aufstieg bis gum Sahre 1899 will ich fein Wort verlieren, obicon ber blutige Streit von Homestead am Beginn ber zehnten Decade des vorigen Jahrhunderts ber Beleuchtung wert ericheint. Denn Gie erinnern fich doch wohl noch der Tatfache, daß die Beschäftsleitung der Somestead=Werke durch ihr Berhalten mahrend des Streiks fich eine friminelle Anklage jugog. Aber betrachten wir trot des feltsamen Charakters jenes Delicts die Affare als eine interne Angelegenheit, als eine Meinungsverschiedenheit amischen Rapital und Arbeit.

Indes, mit bem 31. Dezember 1899 andert fich das Bild. - An jenem Tage verfauften Gie Ihre, laut eid lich er Befundung bes oberften Betriebsleiters, Charles M. Schwab, auf \$75,000,000 gu bewertenden Stahlwerke an bie in Bildung begriffene United States Steel Corporation zum Breife von \$594,000,000.

Es ware gang gewiß unbillig, einem Manne verbieten zu wollen, den höchften Breis für fein Befittum zu erzielen; vorausgefett allerdings, daß ein foldes Gefdäft nur den Räufer und den Berfäufer berührt. Diefe Borausfekung traf aber im Falle des Berfaufs Ihres Ctabliffements



nicht zu. Der Berkauf Ihrer Stahlwerte erwies fich nicht als eine rein private, allein ben Räufer und den Bertäufer berührende Transaktion; sondern bei diesem Besikwechsel murde dem Bolfe der Bereinigten Staaten gmangs = weife eine unliebsame Rolle zuerteilt: das Volf der Vereinigten Staaten murde burch Sochzoll und Vertruftung des Marktes gezwun= gen, in Geftalt übermäßig hoher Breife für Stahlfabritate irgend welcher Art - vom Schlachtschiff bis gur Dunggabel, von der Loto= motive bis jur Mefferklinge - Ihnen die Zinsen gu gablen für jene \$519,000,000, die den reellen Wert des Raufobjettes überichritten, für welche teine reellen Werte vorhanden, die nur gedacht, nur auf dem Bapier zu finden waren.

Diese \$519,000,000, bie burch einen ein fachen Feberstrich im Kaufvertrage geschaffen wursten, und dann in Gestalt bedruckten Papiers, Attien und Bonds genannt, in die Erscheinung traten, in Wirklichkeit aber nicht das Papier wert waren, auf die man sie herstellte, und die nur durch Iwangsturs, gedeckt durch den übermäßig hohen Schutzoll und die Vertrustung des Marktes, Geldwert erlangen konnten, — diese \$519,000,000 bedeuten ein dem Volke der Vereinigten Staaten von Ihnen zugefügtes großes Unrecht! —

Seit dreigehn Jahren verginft das Bolt der Bereinigten Staaten Ihnen biefen Mammon. Wenn Sie konnen, nennen Sie ihn gerech = ten Mammon. Ich kann es nicht. - Doch, wenn ich Ihr Wirken - infonderheit mahrend der letten fünfzehn Sahre - betrachte, tommt mir die Neberzeugung, daß Sie mohl felber fich einer nun, fagen wir - bringenben Berpflichtung dem Bolke der Bereinig= ten Staaten gegenüber bewußt geworden find und fich bemühen, ihr gerecht zu werden. Ihrer Ehre nehme ich an, daß die Millionen= fpenden nicht aus der Erkenntnis der dräuenden fogialen Phufit beraus gefloffen find, beren Befete fich, gleich benen ber organischen Physik, mit Unerbittlichfeit erfüllen. 3ch nehme an, daß Ihre Millionenspenden das Ergebnis eines verföhnenden Reuegefühls find, wodurch Gie uns allen menichlich wieder naber gerückt merben.

Suchen wir einmal nach den Früchten Ihrer ausgleichenden Bestrebungen, die von der gedankenlosen Menge als Wohltaten eingeschätzt werden.

Laffen wir den Blid über das Ganze gleiten, dann finden wir überall den alten Jammer, das alte Elend in unverminderter Größe. Wir müffen zu unserem schmerzlichen Erstaunen wahrnehmen, daß die von Ihnen der Menschemohlschrt geopferten 325 Millionen Dollars verschwunden sind, wie der Tropfen verschwand, der ins Meer siel. Diese 325 Millionen Dollars haben auf die Hebung der Bollsmoral, die Beseitigung leiblicher und seelischer Not, die Förderung des Allgemeinwohles keinen anderen Eindruck geübt, als der in das Meer fallende Tropfen auf die Erscheinung des Ozeans.

Wenn eine so gewaltige Summe ohne wahrnehmbare Wirkung bleibt, dann können die Wege Ihrer Wohlsahrtsbestrebungen unmöglich die richtigen sein.

Betrachten wir einmal, was aus bieser für ben Durchschnittsmenschen unausdentbar großen Summe Gelbes hervorgegangen ist: — Eine Anzahl steinerner Kolosse, die bis heute noch nicht die Tränen eines einzigen hungernden Kindes getrocknet haben.... Tote Steinhausen, — Bibliothet- und Schulgebäube, deren Belebung Sie anderen überließen. —

Ift es Ihnen noch nie zum Bewußtsein gekommen, wie kalt, wie trostlos diese stolzen Bauten wirken, wie herzlos diese Art Wohltätigskeit erscheint im Angesichte der unzähligen hungernden und verhungernden und verhungernden Andelmerika, wo Millionen Ader fruchtbaren Bodens des Bebauers harren?

Und welche Gefühle mögen Sie wohl bewegen, wenn Ihr Blick auf den gigantischen Friedenspalast im Haag fällt, während an vielen Orten der Erde ein großes Morden herrscht. Ihre Friedensbestredungen in Ehren, — aber haben Sie sich noch nie mit den tieseren Gründen des Daseins beschäftigt? Hat noch nie ein Mensch Sie mit der bis heute durch den Forscher entschleierten Wesenheit der Schöpfung bekannt gemacht? Hat noch niemand Ihnen verkündet, daß das ganze Alls hervorgegangen ist aus Span-

zelnen Staatsregierungen, wie überhaupt ber ganze Forstbienst in den Vereinigten Staaten, sind durchaus unzulänglich und nicht imflande, der drohenden Katastrophe vorzubeugen. Und es ist leider keine Uebertreibung, zu behaupten, daß wir mit Riesenschritten dem Schicksal der Mittelmeerländer entgegengeben.

renden Kampf auf allen Gebieten. Ueberall wirft dieselbe Wefenheit, derselbe Antrieb, — verschieden ist nur die äußere Erscheinung des Kampfes. — Und so wird es bleiben in alle Ewigfert

nung und Entspannung? Run, - die Men-

iden, die außerhalb des Alls nicht dent=

bar find, unterfteben den Befegen des Univer-

fums, und diefe Befete zeigen uns einen fortmab=

Hier winkt eine nationale Tat von erlöfender Bedeutung, — und Sie, Herr Carnegie, im Beistande tüchtiger Fachleute, vermögen diese Tat zu vollbringen!

Ihre anderen Spenden, infonderheit bie Beldenftiftung, will ich garnicht erwähnen.

Lassen Sie dem Bolte der Bereinigten Staaten den ihm schnöde geraubten Wald wie = der erstehen!

Wir kommen also zu der Erkenntnis, daß die gewaltigen Summen nuhloß für die Besträngten hinausgingen; denn an Schulen und Bibliotheken leiden wir keine Not, überdieß find diese Institute Sache des Staates und der Gemeinwesen.

Stiften Sie \$25,000,000 für die Dauer von hundert Jahren als eisernen Fonds, dessen Zinsen alljährlich zum Ankauf von Dedländereien und zu deren Aufsorstung verwendet werden sollen. Diese Dedländereien sollen unveräußerlich sein für alle Zeiten und nur als Waldreserven dienen. Deutsche Forstmänner, die ersten der Erde, sollen den Wirtschaftsplan ausarbeiten und deutsche Forstmänner sollen die Oberleitung haben.

Sie aber leben ber Ueberzeugung, ein von der Menge geliebter Wohltäter zu fein, weil einige falich unterrichtete hohe Herren und eine Schar heuchlerischer Schmeichler Ihnen dies befundeten. — Abseits aber steht das Bolt der Bereinigten Staaten und präfentiert Ihnen den fälligen Bechsel zur Einlösung......

Nach hundert Jahren foll der Stiftungsfonds an Ihre Nachkommen zurückgegeben werden. Der Wald aber foll unveräußerlich dem Bolke der Vereinigten Staaten gehören als ein Vermächtnis für alle Zeiten, das Ihren Namen trägt und das dauerhafter sein wird als Stein und Erz.

Wenn Sie fortsahren, wie Sie begonnen haben, wird dieser Wechsel bis in alle Ewigkeit nicht eingelöst werden, — und gäben Sie gleich Ihren letten Cent her.

Und wenn einst die stolzen Kaläste, die Sie gebaut, in Schutt zerfallen, wenn die Denkmäler unserer Tage verschollen sein werden, dann wird noch immer Ihr Name im ewig sich verjüngenden Walbe fortleben und Geltung für Sie wird haben das Dichterwort:

Aber es besteht eine Möglichkeit zur Verschnung mit dem Bolke, durch dessen Arbeit Sie Multimillionär geworden sind. Habsucht und Unversiand anderer haben Ihnen die Wege dazu geebnet.

> Und bedt, wenn dich der Schnitter mäht, Kein Marmor dein Gebein, Dann wird der Wald, den du gefäet, Dein hehres Denkmal sein!

In fünfzig Jahren wird das Bolt der Bereinigten Staaten vor einer großen Holznot stehen, denn unsere einst herrlichen Wälder sind in der Hauptsache heute schon unrettbar verwüsset. Aber nicht eine Holznot allein droht uns, sondern als Begleiterschienungen der Waldverwüssung haben sich in allen Ländern Niedergang der Landwirtschaft und Gefährdung des Gesundheitszusstandes der Bewohner gezeigt, hervorgerusen durch die von der Waldausrottung untrennbare Verschlechterung des Klimas. Das sind ernste, ins Auge zu sassenzellen gerichteten Bestehungen der Bundesregierung und der einselstehungen der Bundesregierung und ber einselschungen der Bundesregierung und der einselschlessen

Ihr ergebener

And . P. Kinnik

ON CONCORD

Der Anteil der deutschen Professoren und Studenten an der nationalen Erbebung von 1813.

Festrede, gehalten bei der Jahrhundertseier der "Bereinigung alter beutscher ber bindenten" in New York am 8. März 1913 von Prosessor Dr. Julius Goebel.

ommt, wie der Strahl aus bem Gewölke fommt, aus Gedanken bie Tat? Leben bie Bucher balb?"

Das war an der Wende des 18. Jahrhunberts die Stimmung in der deutschen Studentenschaft, und der seinem geliebten Wolke diese Mahmworte damals zuries, hatte zu den Füßen des gewaltigsten Lehrers deutscher Jugend gesessen, des Philosophen der Tat, dessen Lehre in den stolzen Worten gipfelte: "Nicht das Sein ist die Ursache des Tuns, sondern um des Tuns willen ist das Sein hervorgebracht."

Wenn ich heute von dem Anteil der Brofefforen und Studenten an der nationalen Erhebung reden foll, bann fteigt aus der Gruppe glangender Gelehrten, die das Wert vollbringen halfen, vor allem Fichtes leuchtende Herrengestalt por meinem Beifte auf, ber Reformator bes aka= bemifchen Lehrberufs, ber querft, fühner und wirksamer als irgend ein Gelehrter vor ihm, sein ganges Wiffen und Ronnen in den Dienft feines Volkes gestellt hatte. Ein Idealist, von einem Höhenflug des Gedankens wie wenige Philofophen bor oder nach ihm, und zugleich ein Mann der Tat, die Berforperung des unerschüt= terlichen Willens, hatte er icon in Jena Die Bilder eines neuen beutichen Lebens in die Bergen von Taufenden deutscher Junglinge gefentt und bie endgültige Frage auf ihre Lippen gedrängt: "Rommt, wie der Strahl aus dem Gewölke tommt, aus Gedanken die Tat?"

Als dann Preußen und mit ihm Deutschand zusammengebrochen war und die rettende Tat noch immer fehlte; als man, im Glauben an eine bessere Zufunst, die Universität Berlin begründete, um nach Fichtes Rat ein ganz neues Geschlecht zu erziehen, da war es wieder unser Philosoph, der in dem Kreise außerordentlicher Geister der eigentliche Mittelpunkt war, von dem die Krast des nationalen Gedankens ausstrahlte.

Das soll freilich nicht heißen, daß die anderen großen Gelehrten an der jungen Berliner Universität: Savigny, der Jurist, Böch, der Philologe, Riebuhr, der Hisvister, und besonders Schleiermacher, gleich hervorragend als Theologe und Philosoph, nicht weniger ergrissen wurden von der Größe der Zeit. Gerade Schleiermacher, den sein Amt als Geistlicher in engste Berührung mit dem wirklichen Leben brachte, erhob sich in jenen Tagen zum Hervortum des nationalen Propheten neben Fichte.

Wir reden heute mit Stolz von dem Aufruf des Königs an sein Bolk. Aber wir vergessen darüber zu leicht den Kleinmut, das Schwanken, ja die Feigheit, die erst mußten überwunden werden, ehe es zu dem "Aufruf" kam.

Nichts bezeugt klarer die Miffion, die die deutschen Professoren in der Geschichte des Vater= landes erfüllt haben, als die Tatfache, daß nur weitblidende Beifter wie Schleiermacher und Fichte die gange Not der Zeit, die nationale Gefahr und die Mittel gur Rettung erkannten. Damals, als feige Diplomaten und schwachmütige Friedensfreunde noch an ein Rompromiß mit Napoleon glaubten, feierte Schleiermacher von feiner Rangel herab den Rrieg als den Weder fittlicher Rrafte und ben Schöpfer ber heiligften Guter ber Menschheit. Und in einer ergreifenben Rebe an feine Studenten verglich bamals Fichte den forsischen Emporkömmling dem Geier, ber über ben "niederen Lüften ichwebt und umberichaut nach Beute. Go ichwebt er über dem betäubten Europa, lauschend auf alle falichen Maßregeln und alle Schwäche, um flugichnell herabgufturgen und fie fich gunute gu machen." Und in ber Abschiedsrede an die Studenten, die aufs Schlachtfelb zogen, ruft er aus: "Rein Friede, kein Bergleich! Das, worüber gestritten wird, leidet feine Teilung. Die Freiheit ift ober ift nicht. Wer sterben kann, wer will den amingen?"

Wie aus dem Gewölke der Strahl, so sollte nun wirklich aus den Gedanken die Tat kommen. Wer möchte die Seligkeit jener gefahrvollen Tage schildern, das Gefühl höchten, gewaltigen Lebens, das nur der Kampf ums Vaterland zu wecken vermag?

Als von ihren akademischen Lehrern für den heiligen Rrieg Geweihte, gieben die Studenten nun gu Sunderten ins Reld und viele der Borfale fteben leer. Aus ihren targen Mitteln fteuern die Professoren gur Rriegstaffe bei oder ruften ihre Sohne gum Rampfe aus. Um im Notfalle Berlin gegen ben Weind gu verteidigen, lernen die Professoren selbst exerzieren. Wie gewaltig bie Not ber Zeit an die Bergen pochte und fie gum großen Leben fortriß, zeigt uns ein Brief Bodhs aus jenen Tagen. Er fann Goethe und Schiller nicht langer lefen, fie find ihm gu fcmächlich; bagegen erbaut er fich an ben griechi= ichen Tragifern und an Shakespeare, hinter beren Werken ein gewaltiges nationales Leben pulfiert.

Suchen wir nach bem eigentlichen Herb ber nationalen Erhebung, dann ist es die Universität Berlin gewesen, und fragen wir, wer die heilige Flamme der Baterlandsliebe und der nationalen Idee schütte, so daß sie das ganze Bolk ergriff, dann waren es vor allem Schleiermacher und Fichte. Und diese Männer scheiermacher und Fichte. Und diese Männer scheinen uns heute um so größer, weil eine kurzsichtige und kleinliche Regierung ihr Wirken nicht verstand und sogar Schleiermacher den Verweis zukommen ließ, daß seine politische Tätigkeit sich mit seinem Amte als Geistlicher und Lehrer nicht vertrage.

Es hat die Hoffchranzen und Diplomaten wenig genüßt, wenn sie glaubten, den Geist eines Schleiermacher und eines Fichte sessenen. Siegreich ist er durch die Geschichte des 19. Jahrhunderts geschritten, und er wird wieder erstehen in Zeiten innerer und äußerer Rot! Niemand kann den Schöpfer des Deutschen Reiches, den großen Bismarck, glühender versehren als ich, aber er hatte vergessen, daß auch er tief von diesem Geiste getrunken, als er sich über die politisserenden Prosessoren lustig machte. Streichen Sie aus der deutschen Geschichte des

19. Jahrhunderts ben Einfluß ber Professoren und Studenten und das große Wert Bismarcks ware unmöglich gewesen!

Und in Tausenden von hochgebildeten deutschen Einwanderern, in Karl Follen, Franz Lieber und zahllosen Uchtundvierzigern ist Schleiermachers und Fichtes Geist auch in unser Land gezogen. Ich wage es, mit vollem Bewußtsein der Bedeutung meiner Worte, zu kehaupten, daß ohne den Einfluß die zier Männer, der sich durch Tausender, der heim lichen Kanalen in unser Bolksleben ergoß, auch die Geschichte diezies Landes, zu malinder Löstung der Stlavenfrage, eine andere Wendung genommen hätte.

Aber es mare ichmächlich, heute nur in ber Erinnerung zu verweilen; ber Geift eines Fichte fordert es, daß ein Hauch feines Wefens in diefer Stunde uns berühre und erschüttere.

Noch sind die amerikanischen Universitäten nicht nationale Anstalten im Sinne Schleiermachers und Fichtes; noch genießen wir akademischen Lehrer Amerikas nicht die Freiheit der Forschung und des Wortes, die allein uns zu Hütern der höchsten Kulturgüter der Nation machen kann.

Da scheint es mir benn unsere beilige Pflicht als alte beutsche Studenten, die ben Beift Fichtes an fich erlebten, einzutreten für unfer höheres deutsches akademisches Ideal. Brandmarten wir vor der Deffentlichkeit den als Berrater an der Nation, der es magt, die akade= mische Freiheit angutaften. Nur der Deutsche, ber ben Segen freier Forschung und ungehinderter Lehrfreiheit tennt, verfteht, daß eine monar= difch ober gar bespotisch organisierte und geleitete Universität, inmitten ber freien Demofratie, ein Widerspruch ift, ber bem Aufstieg ber Nation gur höchften Rultur gulett im Wege fteben muß. Denn von diefer tann nur da die Rede fein, wo Wiffenschaft und nationales Leben in innigfter Wechfelbeziehung stehen und die Führer des höheren Geifteelebens zugleich die Bannertrager ber nationalen Ideale find. Bieten wir als eingelne wie als Bereinigung unferen gangen Gin= fluß auf, unfere ameritanischen Univerfitäten gu



nationalen Anstalten in diesem Sinne zu machen!

Bor einer Woche haben wir einen früheren Professor in das höchste nationale Amt eingeset, das unser amerikanisches Bolk zu vergeben hat, ein Amt, das an Macht der Stellung des Deutschen Kaisers kaum nachsteht. Lassen Sie mich, unabhängig von jedem Partetinteresse und dem Spott korrupter Politiker und Demagogen zum Troth, die Zuversicht aussprechen, daß der neue Präsident der Vereinigten Staaten unserem akademischen Beruf Ehre machen wird!



Die Michtigkeit der neuen deutschen Erziehung für Amerika.

Bon Prof. Dr. Warren Bafhburn Florer an der Universität von Michigan, Ann Arbor, Mich.*)



n diefer bewegten Zeit, da die fähigsten Männer unseres Landes ihre
besten Kräfte zu einer Verbesserung
unseres Schulspstems, sowohl hinsichtlich einer Reorganisation des
Lehrplans als der Einführung von

Lehrmethoden verwenden, welche den Fähigkeiten und den fünftigen Bedürfniffen der Schüler entfprechen, dürfte es angebracht fein, die Erfahrungen von Deutschland zu berücklichtigen.

Deutschland ift, wie wir alle miffen, als bas Land vortrefflicher Schulfnfteme und grund= lich ausgebildeter Lehrer bekannt. Rach Deutsch= land find unfere Studenten und Lehrer Jahr= gehnte lang gegangen, um fich für ihre fpatere Wirtsamfeit tuchtig ju machen. Der Ginfluß von Deutschlands Methoden auf unfere Schulen, ob fie aus den öffentlichen Schulen, Lehrerfemi= naren, Gymnafien ober Universitäten fommen, ist von weitreichender, ja fogar von ichaffender Natur gemefen. Wie in vielen anderen Sinfich= ten, fo auch in Schulangelegenheiten, ift ber fleine Cat "Made in Germany" ein Beichen von anerkannter Vortrefflichkeit. Schulmanner werden beauftragt, fich mit den deutschen Schulfustemen bekannt zu machen. Die Refultate ihrer Forichungen find in gahlreichen Artikeln und Büchern zu finden. In jeder wohlorgani= fierten Bibliothet nehmen die deutschen pabago= gifchen Journale eine hervorragende Stellung ein. —

Biele amerikanische Lehrer haben wohl die Ergiehungsausstellung von Deutschland gu St. Louis besucht, die in einer meisterhaften Weise von dem gelehrten Rommiffar, dem Berrn Professor Bahlsen, erläutert wurde. Dort war alles so arrangiert, die Arbeit jeder Art von Schule, von der einfachen Schule eines entlegenen Brovingstädtchens bis zu einer Mufterschule der erfien Rlaffe von ber Sauptstadt Berlin, gu zeigen. Ich fühlte ein Mischung von Bewunderung für fold,' ein wunderbares Syftem, und von Demü= tigung, als ich an einige der sonderbaren Schulen in diesem Lande dachte-skules, as we Hoosiers are wont to term every institution where the A B C's and Ph. D's are committed to memory. Ich fragte natürlicherweise: Does this system come out of the nature of things and out of the character of the people?

Im letten Jahrzehnt hat nun eine gewaltige Bewegung, man kann fast sagen Revolution, in Deutschland eingesetzt. Sie ist offenbar in jedem Gebiete des deutschen Lebens — in der Familie, in der Gesellschaft, in der Kirche, in der Regierung und in der Schule. Sie beein-

^{*)} Diese Neußerung ift um fo bemundernswerter, als Professor Florer einer alten ameritanischen Familie entstammt.

welche die Deutschen schon längst aufgegeben haben. Es ist unsere Ubsicht, nur einige wichtige Tatsachen über diese neue Bewegung hervorzuheben, salls wir in dieser Zeit der Reorganisation die sundamentalen Gründe vergessen sollten, worauf unsere Voreltern dieses Land begründet haben, und salls wir unsere aroken

geistigen Führer nicht achten follten.

Das Wesen bes ganzen Konstistes, welcher ber neuen Resormbewegung in Deutschland zugrunde liegt, kann in dem kurzen Sat ausgebrückt werden: Kunsterziehung vs. Formalismus. Unter Formalismus verstehen wir das tote und trodene System der Schule und die mechanischen Unterrichtsmethoden, unter Kunsterziehung die Erziehung, die den Trieben und Fähigkeiten der Schüler lünstlerisch angepaßt ift.

Ludwig Gurlitt, der wohlbekannte Sprach= lehrer, beschreibt die neue Bewegung wie folgt:

"Diefe neue Bewegung läßt fich mit feinem der bekannten und veralteten Parteinamen in Einklang bringen. Sie ift natürlich fortichrittlich, aber nicht in dem politischen Sinne unferer alten Fortichrittspartei; fie ift auch fogialiftifch, aber nicht nach dem Programme der Sozialdemofraten; sie ist konservativ, indem sie die alten Rrafte, aus benen auch jede Erstarfung des deut= ichen Volkstums hervorgewachsen ift, zu freier Entfaltung bringen will, nicht aber tonfervativ in dem Sinne, daß fie das Ueberlebte gu tonfervieren trachtet. Gie ift allgemein beutsch, aber nicht "alldeutsch", nicht ablehnend gegen die Ginflüffe von außen, zumal von den germanischen Bölkern her, fie ift tonstitutionell und fordert, daß die Bestimmungen unferer preußischen Berfassung und unserer Reichsverfassung vor allem erst einmal ausnahmslos lebendige Araft gewin= nen, nicht tote Formeln bleiben; fie achtet Recht und Gefet auch infofern, als fie für fich beren volle Bultigkeit beanfprucht; fie befampft nur die Machte, die fich ein unberechtigtes Berrenrecht anmagen und einer gefunden Entwicklung unferer nationalen Eigenart entgegentreten, fei es aus Standeshochmut, fei es aus Intereffenpolitik ober aus Rudfichten, die nicht im Deutschtum wurzeln."

Ich fann hier nur auf die wichtigsten Forderungen dieser vorwartstreibenden Bewegung ein-

fluft alle Rlaffen, ja fie fteigt aus allen Rlaf= fen. Wir hören nicht nur die Rlagen von Millionen von Arbeitern, fondern auch die Rlagen ber Mittelflaffen. Wir vernehmen die Kritik von Fachmannern. Die Merzte besonders erbeben ihre Stimmen gegen bas eiferne Schul-Die modernen Dichter überfluten ben Büchermarkt mit Schuldramen und Schulromanen. Diese Dichter, obgleich fie viel von ber Vergangenheit geerbt, find Manner von felb= ftanbiger Erfahrung. Ihre Schriften bringen in Beime von Taufenden ein und find anerkannt, meil fie die Erfahrung des Boltes enthalten. Die Aufnahme ber Schulkomöbien und Schultragodien von feiten des Publikums hat die Schul= männer und die Autoritäten faft verwirrt. Biele ber besten Lehrer haben fich ber neuen Bewegung angeschloffen. Gie haben fich vereinigt. Und jedes Jahr versammeln fie fich in der Beimat ber größten Ergieher des deutschen Lebens - in ber Beimat von Berber, Goethe und Schiller - in Beimar. Dort, umgeben von ben Schonheiten ber Natur und begeiftert von den großen flaffi= ichen Vertretern der Menschenrechte, bereiten fich diefe geiftigen Führer Deutschlands für ihren Weldzug vor.

TO WARDEN OF WAR

Man sicht, daß diese Bewegung nicht nur von den mit der Regierung Unzufriedenen kommt, fondern daß es eine Bewegung ift, die von Männern auß allen Berufsklassen herstammt, von Männern, die sich für die Rechte der Schüler, der Bürger von morgen, interessieren.

Bu berselben Zeit haben sich die Reaktionäre vereinigt. Sie haben drei moderne Mauern mit großer Behendigkeit um sich gezogen, womit sie sich discher beschäußt haben, daß sie niemand hat reformieren können: 1. Die Schulmacht ist höher als die Macht des Volkes; 2. Nur Schulmanner können die Schulprobleme lösen; 3. Nur die Schulmatritäten dursen eine Versammlung einberusen, wo die Schulfragen oder die Schulzustäten besprechen. Sie fürchten den Einsluß auf die Schüler.

Unglücklicherweise haben alle die Schulmanner, die von unserem Lande geschickt worden, die beutschen Schulen zu untersuchen, nicht diese Stimmen im Lande gehört. Und sie führen Lehrvläne und Methoden in unsere Schulen ein,



geben. Bu beachten mare, ob einige diefer Brobleme in unseren eigenen Städten gu finden find oder nicht, und ob fie unferen Erfahrungen ent= fprechen oder nicht. Wenn dies der Fall ift, tonnen wir manches Bute von den Rampfen in Deutichland lernen.

Die Schule barf nicht unter ber eifrigen Bevormundung einer einzelnen Rirche ober unter ber Beitsche einer reli= giösen Organisation stehen. Diese Institutionen müssen vor dem Glauben der Schüler Ehrfurcht haben. Die Schüler haben ein angeborenes und gefetliches Recht, den Blauben ihrer Bäter mit Achtung zu pflegen, wenn sie wollen. Auch der Lehrer darf nicht, m i e wohlmeinend er immer fein mag, Prinzipien dem leicht empfänglichen Beiste ber jungen Schüler aufzwin= gen, welche die natürliche Ehrfurcht vor den Eltern un = tergraben, bie zufälligeinen anderen Gesichtspunkt nehmen als der Lehrer.

Der Lehrer foll fich frei fühlen, feine Rlaffen nach einer ernsten Ueberzeugung zu führen, die er fich durch tiefe Erfahrung und gründliche Beobachtung erworben hat. Er follte nicht in ewiger Furcht vor den einflugreichen Mächten, welcher Art diefe Machte auch fein mögen, git= tern. Er follte nicht gezwungen werden, vor einem despotischen Manne zu friechen, ber fich fürchtet, "to let a good man rise", und der sich au oft hinter irgendeinem Glauben ober einem Vorur= teil vermauert und auch oft ben Charakter und die Arbeit bes Lehrers untergräbt. tann er das ehrliche Streben und das produttive Schaffen des Lehrers in jeder hinficht vereiteln, beides in und außerhalb der Schule. Lehrer darf nicht ein Sklave Wie kann ein Sklave eine Generation von Meistern

heranbilden? Und Deutsch= land, wie Amerika, braucht eine Generation von freien und selbständigen Denkern und Arbeitern, auf daß das Volk nicht von Demagogen und raditalen Kührern irre aeleitet werbe.

Der Lehrer follte nicht die Berfonlichteit ber Schüler unterbrücken, indem er einer gu engen Auffassung des Lehrplans oder dem Buche paragraphenweise folgt. Er follte seinen Unterricht den Bedürfniffen der Rlaffen anpaffen. Der Schulleiter follte die Arbeit seiner Lehrer nicht zu scharf regulieren. Er follte an = ertennen, baß es nur eine Disziplin und eine Autorität gibt, bie bes Rönners.

Weiterhin follte der Lehrer immer im Auge behalten, daß es nicht feine Aufgabe ift, die Rinder mit guten Zeugniffen nach Saufe gu schiden, sondern ihre natürlichen Talente zu üben und zu fordern und fie zu felbständiger Arbeit anzuspornen. Er sollte auch die wissenschaftliche Seite in feinem Fach beherrichen und, wenn irgend möglich, selbständige Forschungen treiben. Wenigstens follte er fich für die öffentlichen Fragen intereffieren, befonders für die Fragen, die das Wohl der Stadt und das Wohl der Nation angehen. Rurg und gut: Lehrfreiheit und tätiges Streben foll bas Motto fein.

Aber die moderne Literatur ist voll von den tragischen Erfahrungen von Lehrern und Schülern, die ein felbständiges Leben zu führen gewagt haben. Die deutschen Dichter, von Leffing bis auf Otto Ernft, haben immer für eine freie und natürliche Erziehung gekämpft. mann hat ein aktives Intereffe für die Reformbewegung genommen. Frenssen ist zufrieden, zu seiner größeren Gemeinde durch seine phänomenal erfolgreichen Romane zu sprechen. Roseggers Schulerziehung war dürftig genug, und doch ift er der natürliche Lehrer von Taufenden, welche die Werke dieses weisen und guten Auslegers der Natur lefen.

Die Schultomödien, befonders Flachsmann als Erzieher, obgleich fie keinen großen Unspruch auf literarischen Wert machen können, haben bas

Bolt auf die Tatfachen aufmerkfam gemacht, daß eine Rarriere zu oft durch höchft fragmurdige Mittel gemacht wird, daß völlige Opferung von Idealen mandmal der Breis der Beforderung ist, und daß Dienstfertigkeit zuweilen höher angesehen wird als felbständiger Unter= richt.

Die Tragodien, wie Holzamers "Um die Butunft", ftellen die tragifden Ronflitte gewiffenhafter Lehrer bar, die für Lehrfreiheit und Unabhängigikeit ber Schule tampfen. "Andreas Rraft" ftrebte für "Begründung und Förderung". Gein Pringip ift "Aufgabe der Schule für den Staat und das Bolt", "Unabhängigkeit von der kirchlichen Gewalt und ihrer geistigen Bevormundung", furz und gut alles, wofür die '48er gekampft haben, alles, mas die Reaktion dem Volk genommen hat. wollte die Notwendigkeit der Freiheit und Befreiung der Schule beweisen und die Bedingun= gen und Grundlagen für ihr Gebeihen und ihre Butunft für die Entwicklung bes Boltes im Sinne des geiftigen und menfclichen Fortschrittes bartun. Er hatte Bertrauen in die Gewalt ber Entwicklung. Aber "viele Sunde find immer des Safen Tod gewefen".

Es ift auch ein trauriges Bild, welches die modernen Romane von der ernften Wirklichkeit ber Borte enthüllen: "Denn ber Buchftabe totet, aber der Beift machet lebendig". Diefe Romane enthalten Rlänge, die ichon vorher angeschlagen worden find, alte Rlange gwar, aber nach der neuen Erfahrung ber Dichter geftimmt. Sie enthalten, wie es icheint, Dichtung fowohl als Wahrheit. Man ftaunt über die Möglichkeit folder Buftande in den Ihmnafien im Lichte von Deutschlands glorreicher Vergangenheit in bezug auf die Entwicklung der Humanität! fragt: Wo find Leffing, Herber, Goethe und Schiller? Bo find die Gelehrten, Erzieher und Dichter des neunzehnten Jahrhunderts? Tit fold,' ein Zuftand möglich in bem Lande von Rant, Begel und Schopenhauer?

Bielleicht hatte Spielhagen recht, ba er fagte: "Die eigentliche Schuld ber Gesellschaft ift, daß der einzelne für sich felbst arbeitet und Liebe und Gerechtigkeit vergißt". Der Lehrer

fest einen Chrgeig barin, bie Schuler mit formalem Wiffen für die Universität vorzubereiten. Jedoch klagten die Berren Professoren ichon vor gwanzig Jahren, daß die Studenten nicht fähig feien, felbständige Arbeit zu verrichten. Berren Professoren vergeffen aber, wie auch wir in diefem Lande, daß fie felbft diefe Lehrer beranbilden. Wir magen zu vermuten, daß bie Inmnafiallehrer zu viele Vorlefungen über mif= senschaftliche Daten gehört haben, und baber haben fie an den eigentlichen Zwed der Erziehung nicht gedacht, nämlich, für bas Leben vorzubereiten und nicht nur für mif= fenschaftliche Arbeit.

Diese Lehrer haben die Resultate ihres Universitätsstudiums in ihre Rlaffen eingeführt, ehe die Schüler die notwendige Brundlage hatten und ehe fie die ihnen aufgelegten Aufgaben erledigen konnten. Diese Manner haben ein mun= berbares Suftem ber Technik ausgearbeitet, um die Schüler in das Studium der Sprachen und Literatur einzuführen. Die Schüler muffen bie Auslegungen des Lehrers annehmen und auswendig lernen. Richt ber fleinste Buchstabe foll gergeben. Aber ebe bie Schüler bie Universität erreicht, haben wiffenschaftliche Forschungen ober neu: Funde manche Autorität entthront. Die ichwer angeeigneten Renntniffe ber Schüler find tatfächlich zum hindernis in ihrem Studium geworden, da fie die einfachften Pringipien nicht begriffen haben. Wenn das der Fall in Deutsch= land ift, wie fteht es in diesem Lande?

Die Vernichtung des literarifden Gefühls burch die Wegweisermethode, das grammatifche Suftem und die Kompenfationsplage ift jedoch nicht die dunkelfte Geite, die gum Beifpiel von Strauß in feinem "Freund Bein" dargeftellt wird. Sein "Freund Bein" ift an Beift und Rörper durch die graufamen Forderniffe eines Rurfus gebrochen, der für feine befonderen Talente nicht geeignet war. Er mußte bem Ehrgeig feines Baters, ber eine respettable Erziehung für feinen Sohn durchaus haben wollte, fein feines und toftliches Leben aufopfern. Und boch war er ein Meifter des wundervollen Inftruments, ber Beige. Und in dem letten Augen= blick seines Lebens konnte er die Schönheit von





Solderling traurigem Lied der Refignation nur au aut verfteben:

> "D Begeifterung, fo finden Wir in Dir ein felia Grab. Tief in Deine Wogen ichwinden Still frohlodend wir hinab. Bis der Sore Ruf mir hören Und, mit neuem Stola ermacht. Wie die Sterne wiederkehren In des Lebens furge nacht."

Man wird nachdenklich, wenn man über die Schattenfeite Des Schulfpstems lieft. fcreit nach Licht und Leben!

Doch menden wir uns einen Augenblick gu bem ichonen Romane von Otto Ernft. Folgen wir feinem Asmus Semper durch feine Rämpfe von der Zeit, als er barfuß fich ausruhte am Ufer ber Elbe, wo er die Schiffe nach dem hohen Meere fahren fah (alles symbolisch vom Leben) bis zum endlichen Siege. Die engen Sorgen im Rampf für das tägliche Brot maren leichter gu überminden als die ichweren Rampfe, die in den Schulen auf ihn marteten. Aber ftarter als alle mechanischen Sinderniffe ift ber emige Born bes jugendlichen Lebens. Gin Semper tann nicht ein felig Grab in Begeifterung finden. Er geht auch in die Natur, aber er hört auf die Lehren ber Natur und hordt ihrem Lied des Lebens gu. oder vielleicht fingt der Strom des Lebens au ihm:

"Bormarts gum Licht!" bas ift ber Ginn ber Quellen.

"Borwarts zum Licht!" das ift der Strome Sinn, Die beine Seele, beinen Leib durchrinnen. Er, der die Belt gewollt und deffen Namen Rein endlich Wefen nennen darf noch tann, Er gab, daß eures Befens tieffte Quellen Bum Lichte geh'n — und gab euch, daß ihr's wißt!

Der große Bert der Angriffe der modernen Dichter gegen die Schulen ift, daß fie die Eltern erweckt haben, über die Erziehung der Rinder Und obgleich wir Amerikaner nachzudenken. biefe Bucher "cum grano salis" lefen muffen, ift dennoch die Botschaft, die sie zu uns hinüberbringen, von großer Wichtigkeit, wenn wir nicht Stodpharifaer find. Wir durfen nicht annehmen, daß die Zustände in Deutschland hoffnungsloß find, und auch nicht meinen, daß die meiften Lehrer fo find, wie fie in der Literatur dargestellt merden.

Glücklicherweise ift es nicht nötig, daß wir uns auf die modernen Dichter beschränken. Sie, mit der Ausnahme von Otto Ernft, haben die praktische Erfahrung nicht gehabt und find nicht so aut vorbereitet, die Probleme des Aufbaues als die der Berftorung ju lofen. Beachten wir die Vorträge, die in den letten Jahren vor den großen padagogischen und anderen Versammlungen gehalten worden find; lefen wir die Schulberichte, wie diejenigen von Samburg, Baden und Breufen zum Beiviel; feben wir die verichiebenen Zeitschriften burch; ftudieren wir die anregenden Bücher großer Erzieher; hören wir die Bortrage im Reichstag an; benten wir an die meifen Worte von weitsehenden Staatsmännern - und wir finden benfelben allgemeinen Beift und dieselbe allgemeine Meinung über das Schulinftem, nämlich, daß es den Bedürfniffen des modernen Deutschlands, des Deutschlands des 20. Jahrhunderts, nicht gewachsen ift. Das wichtigste und anregenofte Buch über diefen Begenstand vielleicht ist "Deutsche Erziehung", berausgegeben von Professor Wilhelm Rein von Beng, in Berbindung mit bekannten Lehrern und Professoren, barunter unser verehrter Freund, Berr Direktor Mag Griebich.*)

Diefes Buch enthält auch für Amerika wertvolle Binte für eine Reorganisation des Schulinftems, für die Ginführung von lebendigen Lehr= methoden, für nationale und internationale Ergiehung ber Jugend. Das Schlagwort gu bem ganzen Buche ift: "Wer an die Zutunft bes Boltes bentt, muß vor allem bei ber Erziehung ber Jugend ansegen und hier dafür sorgen, daß die schlummernden Kräfte, die eine gütige Natur mitgab, geweckt und gestählt und auf hohe Ziele hergerichtet werden." Das Buch ift das Produtt der besten Resultate der wissenschaftlichen Forschung, der reifen Beobachtungen großer Ergieher und einer breiten Auffaffung von Deutsch= lands Weltlage. Den darin enthaltenen Bor-

^{*)} Leiter des Deutsch-Ameritanischen Behrerfemi= nors in Milmaufee, Wisc.

Der Deutsche kulturträger.

ichlägen tonnen wir manches Bute entnehmen. Es mare aber ein großer Irrtum, unfere Schulen vollständig nach deutschen Ibealen einzurichten. Gin ameritanischer Beift gehört in alle unfere Schulen, aber der Beift des neuen Welt= Amerikas.

Alle fortidrittlichen Manner behaupten, daß der Lehrer die Fähigkeiten der Schüler verfteben und anerkennen muffe, um ihre forperliche und geistige Entwicklung gut fordern. Arbeitsluft der Schüler foll hochgeschätt werden. Die Arbeit muß der Arbeitsluft entfprechen. Der Lehrer follte die Große der Rindheit achten und respettieren, die fo reich an Renntniffen ber Ratur und Menschennatur ift. Er follte ben Schüler lehren, nicht nur gu arbeiten, fondern por allem zu benten und zu tun, und mehr "bas Tun am Denten und das Denten am Tun gu prufen. Dann tann er nicht irren, und irrt er, fo mird er fich bald auf den rechten Weg gurudfinden."

Das zweite Motto der Reformer ift: "Arbeit und Lernen", mit der Betonung auf Arbeit. Der Schüler hat das Recht, herangebildet gu merben in einer produktiven und fünftlerischen Art und Weise, auf daß er ein nügliches Mitglied des großen Staates merbe.

Es ift nicht blog Bufall, daß Arbeiter, Rünftler, Erzieher und Berricher, natürlich jeder in seiner eigenen Weise, für dieselben allgemei= nen Bringipien der Erziehung wirten. Alle fortschrittlichen Manner bemühen fich um die Berwirklichung der Idee, die symbolisch auf dem Einband von Reins Buch ausgedrückt wird. Die grune Giche, bas Symbol des deutschen Lebens von heute und morgen, fteht vor der dunklen Gil= houette ber Wartburg, der typischen Vertorpe= rung des Beften von Deutschlands Vergangenheit, und die Silhouette gibt die paffende Berfpettive gu der herrlichen Giche.

Rurg die Forderungen der Reformer find: Beniger Bergangenheit, mehr Gegenwart - ein befferes Berftandnis der Bergangenheit.

Beniger Daten, mehr Beltanichauung - eine tiefere Unerkennung ber Daten.

Weniger Auswendiglernen, mehr Beobachtung mehr Sauptfachen behalten.

Weniger Form, mehr Runft - eine beffere Form.

Beniger Gelehrsamkeit, mehr ichaffende Machteine größere Wiffenichaft.

Mehr Licht; mehr Leben; mehr Individualität; mehr Nationalität.



WARDEN TO



Echoklänge aus der Deutschlandfahrt deutschamerikanischer Lehrer 1912.

eutschlandsahrt! — Amerika fahrt! — Zweineue, den deutschen Sprachschat bereichernde Worte von bedeutsamem Sinne. —

Vor ctwas länger als einem Jahrzehnt erschien zum ersten Male das Wort "Amerikasahrt" allgemein in der Presse und im Sprachgebrauch. Prinz Heinrich von Preußen, der Bruder des Deutschen Kaisers, rief es in die Erschinung. — Ließen Neider auch nichts unverzucht, Mißklang in jene Harmonien zu bringen, hat die deutsche Diplomatie jener Tage in bezug auf Amerika auch manchen peinlichen Mißgrissbegangen, — forttönend, wie das Echo-eines schönen Attordes, empfinden wir trozdem heute noch die Erinnerung an die Amerikasahrt des liebenswürdigen Prinzen Heinrich.

An diese denkwürdige Amerikafahrt schloß sich die Deutschlandsahrt der Brooklyner Arioniten. Wenn man versucht, die Eindrücke und erhebenden Erlebnisse dieser Deutschlandsahrt zu schlieden, — die Eindrücke und Erlebnisse der Göfte und Gastgeber, — dann erweist sich unsere schöne Sprache als wortarm: — denn die Deutschlandsahrt der Brooklyner Arioniten war ein Triumphzug übers Meer zur alten heimat, und unvergestlich wird sie allen sein, die jene "deutsch-amerikanischen" Feste auf deutscher Erde mitsein durften.

Seit jener Zeit haben "Ameritafahrten" und "Deutschlandfahrten" sich mehrsach wieder-hoft und immer hinterließen sie sympathische Einbrücke und Nachklänge. Die letzte dieser Fahrten war die Deutschlandsahrt des "Deutsch-Amerikanischen Lehrerbundes", der das Angenehme mit dem Rühlichen verband und seine 40. Tagsfahung in Berlin abhielt.

Der verdienstvolle Direktor des Deutsch-Amerikanischen Lehrerseminars zu Milwaukee, Herr Max Griebsch, erließ an die Teilnehmer der Deutschlandsahrt das Ersuchen, ihre Eindrück zur Veröffentlichung in den "Monatsheften für beutsche Sprache und Pädagogit" in kurzen Reseraten niederzulegen. Dies war eine glückliche Ibee, — besonders eine glückliche Idee im Interesse unsere heranwachsenden Jugend, denn die Erlebnisse und Ergebnisse sollten Deutschlandund Amerikasahrten sind ganz gewiß nicht nur als Amüsement einzuschägen, sondern man wird ihren erst dann gerecht werden, wenn man sie als Beiträge zur Kulturgeschichte betrachtet und behandelt. Mehr als der dozierende Lehrer, tragen solche Auszeichnungen zur Einführung unserer Jugend in die alte heimat und ihre Sitten bei.

Bählen wir aus bem reichen Material nur einige Auffähe aus und erteilen wir einer Lehrerin, Fräulein Bertha Raab zu Buffalo, N. D., zuerst das Wort. Fräulein Raab, die in Deutschland geboren ist, schreibt:

Die als ein bedeutungsvolles, glänzendes historisches Ereignis vorausgesagte Deutschlandreise liegt hinter uns. Hat sie sich als das bewährt, was sie verheißen? (Die Erwartungen der Teilnehmer waren hoch gespannt.)

Ich möchte zunächft sagen — und ich glaube damit auch die Stimme der größeren Mehrheit der Reisegesellschaft laut werden zu lassen: Betlagenswert ist ein jeder, der sich durch etwas Geringeres als wahrhaft zwingende Umstände von der Teilnahme an der Lehrersahrt abhalten ließ, da er sich um ein Erlebnis gebracht, welches zu einem unerschöpflichen Born genußreicher, erhebender und gesegneter Erinnerungen geworden. (Dies allein beantwortet schon den einen Teil meiner Frage. Die Antwort auf den anderen wird sich balb ergeben.)

Kaum auf heimatlichem Boben angelangt, wurde uns in Bremen ein Empfang zuteil, der uns mit einem Schlage erkennen ließ, daß ungewohnte, herrliche Tage auf deutscher Erde unser harrten. Welch' annutende Herzlichkeit und Gastfreundschaft! Welch' hohe Ehren! Erstaunen malte sich in allen Zügen, besonders in denen der Amerikaner, ob der vornehmen, hochgebildeten Gastgeber und Gesellschaft. Für zeden

Sinn hatte man Sorge getragen, am meisten aber für herz und Geist. Und wie in der ehrwürdigen hansastadt erging es uns in ganz Deutschland. Neberall gab man uns das Beste, jede Stadt auf ihre ureigene Art. Glaubten wir, der Höhepunkt sei erreicht, etwas Großartigeres könne uns nimmer geboten werden, so wurde von gänzlich unbekannter Seite frisches Del auf die lodernden Flammen der Begeisterung gegossen. (Kein Wunder, daß letzter hoch emporschlugen und manch' stille, zurückaltende Reisgesährtin kaum gum Wiedererkennen geforschlich heimkehrte.)

TO WORK WORK WORK

War darum unfer Gewinn auf geiftigem, phychischem und pädagogischem Gebiete ein unberechendar reicher, so ergibt es sich von selbst, daß er unserem Lande zugute kommen muß. Was wir Jugendbildner in Deutschlands vorzüglichen Schulen, staunenswerten öffenklichen Gebäuden, auf Straße, in Wald und Flur gesehen und nicht gesehen, was uns während der Tagung in Verlin an geistiger Anregung und besseren Verständnis großer sozialer Fragen zuteil geworden, können wir unmöglich im Busen verschließen. Das Band der Freundschaft zwischen Deutschland und Amerika wird somit durch die Lehrersahrt keine unbedeutsame Festigung ersahren.

Einen goldenen Klang werden die Namen Sidinger, von Lilienthal, Rein, Kerschensteiner, Walter Kühnemann stets behalten. O, daß ich all die edlen, vornehmen Gestalten vor Ihrem geistigen Auge vorbeisühren könnte! Doch nein. Es würde mir schwer werden, die Grenze zu ziehen; verdient doch der herzliche, biedere Gruß des schlichten Arbeiters nicht minder ein Wort der Anextennung.

Ein Glanzpunkt nur sei mir hervorzuheben gestattet: Der Empsang Ihrer Majestät Deutschlands huldvoller Kaiserin. Wenngleich Vertreter einer demokratischen Regierungsversassung, hat kein Glied unserer Gesellschaft unterlassen, diesem Ehrenakte beizuwohnen, und das Erlebnis wird allen teuer bleiben.

Anmutig, hoheitsvoll und überaus liebens= würdig zugleich nahte uns die hohe Frau in Begleitung ihrer reizenden Tochter. Nachdem der Huldigungsakt vorüber und beide Damen sich aufs herzlichste mit den Vorstandsmitgliedern unterhalten, zogen sie sich ins Schloß zurud, und auch wir schieften uns an, Wilhelmshöhe zu verlassen. Aber diese echten Fürstinnen mußten einen eigenen Reiz auf sämtliche Besucher ausgeübt haben, benn als auf der Norbseite des Schlosses Kaiserin und Prinzessin nochmals unerwartet erschienen und sich zum Abschiede verneigten, da schien allen das Herz überzugehen; wie aus einem Munde erscholl plöglich aus fast vierhundert Kehlen: "Deutschland, Deutschland über alles!"

Was kleine Wiberwärtigkeiten, benen man ja überall im Leben begegnet, anbelangt, so werden dieselben balb im Dunkel der Nacht der Bergessenheit verschwinden und die lichten Sterne geistiger und seelischer Hochgenüfse immer leuchtender erstrahlen lassen.

Hören wir nun einmal was die "zweite Generation" zu fagen hat. Wir geben den Artikel bes Portlander Rechtsanwalts Chas. J. Schnabel mit aller Absicht in englischer Sprache wieder, um durch Uebersetzung nicht das geringste an seinen Eindrücken zu ändern.

To adequately express the impressions of my trip to the annual convention of the German-American Teachers at Berlin this year seems impossible, both for lack of words and lack of space. I can give only a few of my general thoughts on the subject.

I left my home in Portland very reluctant to make this trip on account of pressing business matters, but I can truthfully say that for the expenditure of time and money involved I feel better repaid today than for any other expedition I have taken in my lifetime. I had never been in the Fatherland before and I state my experience very moderately when I say it was a revelation and delight from the first to the very last moment. I wish every cultured American possessing the means could be induced to make a visit to Germany. It is the greatest country on the continent of Europe. The atmosphere that I have brought back with me will, I believe, brighten my entire future life. I feel elevated and improved in ways I never anticipated. I am induced to believe I now have a right to think I know something of art, literature, science and music, at least, so far as these accomplishments are manifested and expressed by the great masters of the past and present. From the time we landed until the time we boarded the steamer for our return there was not one wasted moment nor an hour that failed to afford the highest sense of personal gratification and enjoyment.

MONTO THE PROPERTY OF

The deference and consideration paid by all classes with whom we came in contact to the profession represented by our company was a revelation. It is a significant commentary on the advanced culture and progress of Germany that the teacher should take such exalted rank among other professions. How much I wish it might be so in our own country!

We were received by the most distinguished people and honored with the most fastidious attention on all sides. The government authorities, doubtless especially instructed, exerted themselves to provide us with entertainment and facilitation for our travels. The order, beauty and system of everything was marvelous. After repeated visits to every leading city in America, I, for the first time, realized what beautiful cities really are. This feature of my trip made one of the strongest impressions upon me. Few people in America understand to what extent city building

has been elevated to an art and a science in Germany. Words fail me in attempting to describe the various and varying features of civic life over there which conveyed this impression. Hamburg, Dresden, Frankfort-on-the-Main, Munich, Leipzig, Düsseldorf, Cologne and Berlin are beautiful. They are beautiful, not merely in the orderly and harmonious designs presented in their construction, but they are also beautiful from the standpoint of governmental and municipal regulation.

If I had my preference as to the place where I would rather live it would be Düsseldorf. The historical surroundings and significance of Düsseldorf is an education to every beholder. The trip down the Rhein between Düsseldorf and Frankfort is grand. Not for a single moment were we out of sight of some point of historical importance and value. The ideas inculcated, the desires aroused for a better acquaintance with the history of the past by such a trip exceeds the influence of any other form of teaching accessible to the ordinary thinker or student.

Another thing that surprised me, American born and brought up as I am. was the extreme democracy among the people. It seems to me we hardly appreciate what true democracy is in this country. The uniform courtesy and politeness of all classes of people is astonishing. There did not seem to be an uneducated or ill-mannered inhabitant in the whole land. The method of carrying on every industrial vocation and the management of all public and private utilities represent the work of truly master minds. Every man and every woman is thoroughly trained in the function he or she is designed to exercise in the community.

A feature I feel especially constrained to mention and commend is the evidence in all educational circles of a strong desire to spread the study of the German tongue, a knowledge of German history, its music, its art, its general culture. There is a Der Deutsche Kulturträger.

gross misunderstanding of Germany in the minds of Americans. I sincerely trust the admirable system of exchanging professors with our own institutions of learning may soon tend to correct this lamentably erroneous impression.

Der bekannte beutich=amerikanische Schulmann, Brof. E. Spanhoofd, an der St. Bauls School zu Concord, R. S., fchreibt:

Das Gefühl, welches in meinen Erinnerun= gen an die Deutschlandfahrt des Lehrerbundes immer wieder auftaucht, ift bas der Dankbarkeit für all' bas Bute und Schöne, bas uns von allen Seiten geboten murde, für die hohen Ehrungen, bie uns von feiten ber Städte, Staaten und Bodidulen des lieben Vaterlandes guteil murden. Wir waren wohl alle manchmal beidamt von ben Ehren, mit benen wir überhäuft murden und fühlten uns in tieffter Seele berfelben nicht gang Wenn wir jedoch faben, daß der Antrieb zu diefen Ehrenbezeugungen faft immer von Leuten ausging, die Studienreisen in Amerika gemacht, uns alfo auf unserem eigenen Arbeitsfelde zu beobachten Gelegenheit gehabt hatten, fo ließen wir es uns gern gefallen, baß fie unfere hiefige Tätigkeit höher einschätten, als wir es bis jeht felbit getan hatten. Jedenfalls war der ehrende Empfang, deffen wir uns überall in Deutschland erfreuen tonnten, die ichonfte Belohnung für die Jahre, die wir der Forderung deutscher Sprache und deutscher Art im Auslande gewidmet haben, ichoner als die Brofessoren= und Geheimratstitel, mit benen eine gütige Regierung die Verdienfte unferer beutichen Rollegen zu belohnen bedacht ift.

Daß unfere Deutschlandfahrt fich frucht= bringend und reich an Nachwirkungen erweisen wird, ftand icon auf der Rudreife bei allen Teilnehmern feft. Die Gindrucke und Anregungen ber Reife beeinfluffen und beleben ichon jett unferen Unterricht. Sprechen wir boch jett wieder beffer deutsch; benn felbft der geborene Deutsche verlernt allmählich das bodenftandige Deutsch und bedarf von Beit gu Beit einer tuchti= gen Rraftigung feines Sprachgefühls. Rennen wir doch jest wieder weit beffer die vaterlan= bifden Berhältniffe, benn Deutschland veränderte fich in den letten Jahrzehnten fo rafch, daß man fich nach mehrjähriger Abmefenheit immer wieder in das viele Neue einzuleben hat.

Studienreise murde unfere Wahrt fehr gern von den deutschen Zeitungen genannt, und mir belächelten gern die Benennung, weil uns ju Studien eigentlich nirgends Zeit gelaffen murbe. Auf eingehende Studien merden aber ameifels= ohne viele der Anregungen hinauslaufen, die uns überall fo reichlich geboten murden. Ich erinnere nur an Sidingers Vortrag in Mannheim und an ben Schulbetrieb, dem wir in Berlin beiwohnen durften.

Bas wohl auf alle einen großen Gindrud gemacht hat, ift die Großherzigkeit und Ginheit= lichfeit, mit der eine Idee, wie g. B. die des Fortbildungsmefens in München, ausgebildet und durchgeführt ift. Und das ift fo nicht nur in erzieherischen Dingen, fondern überall, in ber Anlage der Städte, der Mufeen, der Badehallen, der Martthallen und aller öffentlichen Unftalten. Wohl jeder der Reisegenoffen hat fich nach feiner Eigenart etwas Besonderes gemerkt, von beffen Unwendung er fich für feinen Wohnort Nugen und Schönheit verspricht. Bir haben ja bier die Anfänge von vielem Buten und Schonen, bas wir drüben ichon in voller Entfaltung haben beobachten können.

Belden Eindruck nun wir auf die deutschen Rollegen gemacht haben, das zu beurteilen, ift es wohl gu früh. Nur gu einem munichen wir wohl alle fie angeregt zu haben, nämlich fortzufahren unser amerikanisches Eriehungswesen zu beobach= ten und une in nicht gu ferner Beit burch einen Gegenbefuch ju erfreuen, wie es uns in Berlin in Ausficht geftellt murbe.

Und unfer Lehrerbund? Sollte nicht auch ihm aus diefer dentwürdigen Fahrt ein bleibender Nuten erwachsen? Sollte es ihm fortan nicht möglich fein, eine größere Bahl als bisher von ftandigen Mitgliedern um fich zu versammeln, fo daß er auch dauernd gu der reprafentativen Rorperschaft merde, als welche es ihm drüben aufzutreten vergönnt mar?

Die "Berliner Morgenpoft" ichließt einen längeren, sympathisch gehaltenen Artikel mit ben Worten:

Es tann ferner nicht ausbleiben, Länder, die in einem fo lebhaften Austaufch



geiftiger und materieller Guter fteben, auf Die Dauer auch politisch enger vertnüpft merden. Mit begeifterten Worten wiesen die Deutschameritaner wiederholt auf die leuchtende Rutunfts= möglichkeit hin, daß ein folches Sandinhandgehen ameier gleichbedeutender Nationen in verschiedenen Erdteilen für den Ausbau der Rultur, die Bohlfahrt ber gangen Menschheit und bie bauernbe Erhaltung des Weltfriedens von den fegens= reichsten Folgen fein mußte.

In der "Täglichen Rundschau" fagt Dr. Rarl D. Bertling:

Noch gittern nach die Tageseindrücke ber großen Rundfahrt des Deutschameritanischen Lehrerbundes durch deutsche Lande, noch icheint es, als ob die Glühlichter fo manchen Festabends in beutschen Städten nur noch Träume und tangende Erinnerungen vorgautelten. In der Tat, ein farbenprächtiger, ein von bunteften Gindrücken erfüllter Wanderzug liegt hinter den amerikani= ichen Badagogen. Aber follten Empfänge, Feiern, festliche Wallungen alles gewesen fein, etwa gar die Eindrücke, bei der Fülle der Erleb= niffe fich nicht in bem Grabe von einander abheben, das erreicht worden mare, woraufhin die gange Pilgerfahrt von Saus aus unternommen wurde: ein klares, ein befferes Bild von Deutsch= land zu gewinnen und es gur Befruchtung bes beutschen Unterrichts in Amerika mit hinüber gu nehmen? Mag auch bei diefem, wie bei anderen festlich angelegten internationalen Befuchen mandes Pathos, manche Ueberschwenglichkeit, manche fünstliche Aufpugung zugegeben werden, die ernfte Arbeit der Berliner Woche allein dürfte allen Steptifern Beweis genug fein, daß diefe Ameritaner nicht nur wie die Eintagsfliegen in Schwärmen und schwärmend zu uns gekommen find, fondern daß fie auch unter gielbewußter Führung gu fich felbft und gu erfprieglicher Reflexion über uns und fich gelangten.

Die Ergebniffe ber Berliner Tagung bedeuten Dauerwerte huben und bruben; ichon bie Aufstellung der Themata zeigt, daß man mit ficherem Blick aus dem Reichtum ber Möglich= keiten von Problemen das für beibe Seiten Wertvollste herausstellte. Alle diefe Berte find ficher geborgen, ihre rudwirkende Rraft auf weiteste Rreise in Amerika alles andere als das Birngespinst eines Optimisten. Die amerikanische Jugend, im großen und gangen rettungsloß einer gefliffentlichen Grreführung ber amerikanischen Preffe ausgeliefert, wird um ein gutes Stud felbständiger merden in ihrem Urteil über Deutschland und die Deutschen; Berleumdung aus Miggunft, ichiefe Darftellung aus Migverständnis werden mehr und mehr auf einen fritischen Widerstand ftogen. Gelbit mer nicht zu ben Phantaften gehört, die fich von der Erweiterung bes kulturellen Berftandniffes zwischen Nationen letten Endes den ewigen Frieben verfprechen, wird die Möglichkeit zugeben, auf diefem Wege mindeftens die Gefahr eines gu Bölkerkonflikten führenden Momentes, nämlich bes fraffen Migverftandniffes, wefentlich gu verringern.

Berhehlen wir uns nicht eine immer noch weite Rreife fennzeichnende Aufgeblafenheit dem "tulturlofen" Amerita gegenüber. Selbft unter fogenannten Rennern Amerikas gibt es neben Leuten, die fich dem national empfindenden Deutschen gegenüber durch übertriebene Amerikaverehrung unsympathisch, wenn nicht gar lächerlich machen, eine gange Reihe von einflugreichen Perfonlichkeiten, die das andere Extrem: Unterichatung ber in Amerika am Werke befindlichen Rrafte, barftellen. Bielleicht durfte gerade diefen die gegenwärtige Deutschlandfahrt der Amerifaner zu benten geben. --- --

Ift nicht auch eben eine folde Korrettur von Vorurteilen - fie glude ober fie glude nicht eine Errungenichaft, ein Dauerwert ber gegenwärtigen Deutschlandfahrt? Aber noch andere, insbesondere Deutschland betreffende Berte. erichließt uns diefe Deutschlandfahrt. bie bis in den Winter gurudweichenden Borarbeiten legen ein beredtes Zeugnis dafür ab, wie ergiebige und wie intime Beziehungen bereits von deutscher Seite nach Amerika bestehen; wieviel mehr inftematischer die Orientierung auf beuticher Seite in den letten 10 bis 15 Jahren geworden ift. Diefe Tatfache gwingt gur Aner= kennung des Austauschgedankens, sie muß auch biejenigen zwingen, die sich politisch von dem Austaufchgebanken nichts ober nur wenig versprechen. In diesem Sinne reprafentiert bas Rommen ber amerikanischen Babagogen einen

Der Deutsche Kulturträger. PROSPORTORIO

Bemeis für die Fruchtbarteit des organifierten Austaufches. Die hierbei auf dem Spiele ftebenben geiftigen Güter tonnen eben nicht auf bie Dauer der Berrichaft des Bufalles ausgeliefert merben, am allerwenigsten von einer Ration wie der deutschen. Da ift es benn erfreulich zu feben, eine wie feine und ftarte Witterung trot alledem junächft in der deutschen Lehrerschaft, dann aber auch mittelbar in weiteren Rreifen des deutschen Bolkes für das ift, mas beide Nationen zu ihrem Gewinn von einander lernen fonnen. Auch hier liegt die belebende Rudwirfung des Lehrertages auf der Sand. Der Dant der Amerikaner bedeutet eine Beftätigung, bag man auf bem richtigen Bege ift.

Schnell wendet fich das Blatt mit den Gin= bruden ber Amerikaner, auf ber anderen Seite fteht ber Eindruck, den fie hinterlaffen. Gie tamen als Lehrer, fie famen aber auch als Menichen. Bielleicht gaben fie uns gerade als Menichen bas Allerwertvollste, im intimen Bertehr lag uns ihre gange hoffnungsfreudige amerika= nifche Seite offen. Sie famen als Lernende, aber fie icheiben auch als unfere Lehrer. Wie allen Deutschen, die fich durch das Labyrinth amerikanischen Lebens und feiner Rulturgufam= menhange hindurchgefunden haben, fo wird es auch ihnen gehen: vom Rausch durch die Ernüch= terung jum nüchternen Urteil werben ihre Ginbrude die Wetterprobe durchmachen muffen. Uns braucht um ben Niederschlag nicht bange zu fein.

Und wie ein Schlußchoral mutet eine Ansprache Rettor Chermeins an, die er gum Gedächtnis der Deutschlandfahrt ber deutsch= amerifanischen Lehrer por ben Schülerinnen bes Lehrerinnen=Seminars zu Dresden hielt:

"In diefer Berbftmorgendammerftunde gebente ich einer Sommerabenddammerftunde, in ber hier in biefem Raume liebe Menfchen aus meiter, meiter Ferne "daheim" waren: Deutsche Lehrer und Lehrerinnen aus ben Millionenftädten Ameritas, aus dem waldigen Norden, aus dem sonnigen Süben der Union und aus Ralifornien, bem Baradiese ber Bereinigten Staaten.

Es muß eine urgewaltige Macht gewesen fein, die die "westwärts" gerichtete Lebensbahn fo vieler auf furze Zeit wieder umbog in eine öftliche, eine Macht, Die fich nicht ichwächen ließ durch Gedanken an Roften und Gefahren, die fich nicht brechen ließ burch bas Schredlichfte ber Schreden, mas je bas Beltmeer gefeben: ben Untergang ber "Titanic".

Bas führte die Deutschamerikaner qu uns? - fo fragt ihr. Wollten fie große Schulen feben?

Rein! - fie haben folde, wenn auch nicht immer architektonisch schöner, so boch räumlich größer und praktischer als mir.

Wollten fie große wirtschaftliche Betriebe feben?

Rein! - fie haben folde, mächtiger und umfakträftiger als mir.

Was wollten fie benn?

Sie wollten baheim fein: babeim im Lande ihrer Bater, wieder einmal babeim im Baterlande, das fie einftens verlaffen hatten. der Not, dem eigenen Triebe oder einem ehrenvollen Ruf ins Land der Zufunft folgend.

Welche Freude, daß fie auch in unferem Schulheim Gintehr halten tonnten; fie haben wie eine deutschamerikanische Rollegin betonte hier in diesem Raum eine mabre Feierstunde perlebt.

Marthafleiß hat Borte herglicher Begrüßung in Reime gusammengesett; Marthafleiß brachte ihnen durch bichterische Begleitworte gu unferen Marchenbildern ein Stud heimischer Runft nabe, und Marthafleiß wies mit ernften nachbrudlichen Worten bin auf die welthistorifche Bedeutung des Riefendenkmals, das auf unferen heimischen Fluren entstanden ift.

Der Sändedruck und die herzlichen Worte. mit denen der Rurator des Deutschamerikanischen Seminars von Milwautee bantte, galten bor allem Diefem Marthafleiß. - Und Marienfinn? Er fprach vor allem aus drei Liedern, in denen echte Berlen beutscher Tugenden gepriefen murden.

Von wahrem Glauben das Beibeliche Bedicht mit der ernften Rompofition Sillers: Berr, den ich tief im Bergen trage. -

Von dem himmelwärts gerich = teten Idealismus sprach das Gedicht von Paul Benfe in der ftimmungsvollen

Bertonung eines Beter Cornelius: In Sternennacht. -

von echter ergebener Und Treue fprach das altdeutsche Lied des Abtes Merner von Tegernfee, das Eugen Silbach fo herzaewinnend fomponierte:

> "Ich bin bein, Du bift mein.

Deg follft du gewiß fein,"

ein Wort, an das der Reisemarichall anknüpfte, es mit beredtem Munde anwendete auf die Begiehungen gwifchen ben Deutschen Amerikas und dem Deutschtum im Mutterlande und hervorhob, daß eine wesentliche Rulturaufgabe bes Deutschtums darin bestehe, die Welt mit rechtem Beift zu beleben: Mit mahrem Glauben, mit echter Treue und mit himmelwärts gerich= tetem Idealismus!"

In diefen Tagen werden die Milmautee'er Sänger eine Deutschlandfahrt an= treten. - Glud auf ben Beg! -

In deutschländischen Lehrerfreifen ruftet man zu einer Amerikafahrt. tommen, herglich willkommen. Die deutschen Lehrer werden Eindrücke mit nach Saufe nehmen. an denen sie ein ganges Leben hindurch gehren fönnen! -

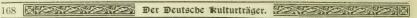
3m "Deutsch = Amerikanischen National= Bund" find feit längerer Zeit Vorarbeiten im Gange für eine Deutschlandfahrt gur Enthüllung bes Bolferichlachtbentmals bei Leipzia, und der von Rudolf Cronau gemachte Borichlag gur Abhaltung einer National-Ronvention in Berlin findet immer mehr Anbanger und Förderer

Fern am Horizonte feh' ich Frührot glangen. - Frührot, das uns das Unbrechen des erften Frühlingstages eines geiftigen All-Deutschland fündet! ---

Seil, All=Seil!!

Freb. R. Minuth.





Der Kaiser und die Amerikaner.

Nicholas Murray Butler.) (Fortsekung:



m Marg-Seft diefer Blatter habe ich eine amufante fleine Befdichte ergablt von bem Anti = Lateiner Nicholas Murran Butler, Brafidenten der Columbia-Universität gu New Nort, ber eine von bem ihm

unterstellten Professor Sarry Thurston Bed verfaßte lateinische Rede auswendig lernte, um fie bei Gelegenheit der Sahrhundertfeier der Uniperfität Berlin por bem Deutschen Raifer und ben europäischen Kornphäen ber Wiffenschaft aufzusagen. -

lleber diefen felben Berrn Nicholas Murran Butler ließen sich noch mancherlei intereffante Intermezzi berichten; aber ich will heute nur eine Gefdichte ergählen. Es ift teine amufante fleine Gefdichte, - es ift vielmehr eine ernfte große Gefdichte, eine Gefdichte voller Bosheit und Charatterlofigkeit, eine Beidichte, die die Unzulänglichkeit der Organisation ameritanifder Universitäten im grellften Lichte zeigt: es ift die Gefdichte der Brüskierung und Verfol= gung eines jungen ameritanischen Gelehrten von Weltruf, ber ben Irrtum beging, an die Freiheit akademifder Lehrtätigkeit an amerikanischen Universitäten ju glauben, - bie Befdichte ber Entlassung des Professor. J. E. Spingarn, Leiters ber Abteilung für vergleichende Sprachforschung, moderne Sprachen und Literatur an der Columbia-Universität zu New York. -

Sehen wir, ehe wir auf die Affare felbit eingehen, einmal zu, wer Professor Spingarn eigentlich ift. In ber Gelehrtenwelt ber Erbe ift er fein Unbefannter. Aber nicht jeder von uns ift Gelehrter und nicht jeder von uns hatte Belegenheit, Professor Spingarn tennen gu lernen.

Der Name deutet auf deutsche Abstammung. Soviel mir indes bekannt ift, gehörte Professor Spingarn einer alten amerikanischen Familie an, beren Vorfahren vielleicht vor anderthalb ober zwei Sahrhunderten aus Deutschland bier eingewandert fein mögen. 3d bemerte bies ausdrücklich, um dem naheliegenden Vorwurf ber Parteilichkeit aus völkischen Rücksichten von vornherein vorzubeugen.

Joel Elias Spingarn graduierte im Jahre 1895 am Columbia College. 3mei Gemefter ftudierte er an Sarvard. Dann folgen fechs Semester an der Columbia. Im Jahre 1899 promovierte Spingarn an ber genannten Univerfitat gum Dottor ber Philosophie, und im gleichen Sahre murde er dem Brof. Geo. G. 2Bood= berry, Leiter der Abteilung für vergleichende Sprachforschung an der Columbia-Universität, als Affistent beigegeben. Beim Rücktritt Brofeffor Woodberrys, im Jahre 1904, murde Dr. Spingarn jum Abjuntt-Professor ber vergleichenden Sprachforschung ernannt. 1909 erfolgte feine Ernennung gum ordentlichen Professor und 1910 murbe Spingarn Leiter ber Abteilung für vergleichende Sprachforichung, moderne Sprachen und Literatur an ber Columbia-Universität.

Von den miffenicaftlichen Buchwerken Brofeffor Spingarns mare an erfter Stelle gu nennen: "A History of Literary Criticism in the Renaissance, New York: Columbia University Press, 1899. Second Edition, revised 1908. Translated into Italian by Antonio Fusco, with a commendatory preface by Benedetto Croce, Bari, 1905.

Allein ichon diefes Wert begründete Spingarns Beltruf. Die Fachgelehrten Ameritas, Deutschlands, Englands, Franfreichs, Italiens, Spaniens, Sollands u.f.w. gollten biefem Werte die höchfte Anerkennung. Es ift nicht möglich. bas Urteil eines jeden Gelehrten über das Wert hier auch nur anzudeuten. Begnügen wir uns darum mit der Wiedergabe einiger Gabe aus der Feder anerkannter beuticher Autoritäten:

Professor 2. B. Bet ichreibt in "Das Literarifde Edo", Berlin, Juli 1901: "Beiden Werken hat die Kritik huben und brüben reiches

kaner.

Lob gespendet. Die nicht nur inhaltlich, wissenichaftlich tuchtigen, sondern auch äußerst anregenden und gut geschriebenen Bücher, die wir jedem
englischlundigen Gebildeten empfehlen, ehren die
Columbia-Universität in New York und insbesondere deren Literaturvergleichende Sektion,
aus der sie hervorgegangen find."

Im "Literalurblatt für germanische und romanische Philologie" schreibt Prosessor Dr. Karl Boßler im September 1900: "Eine übersichtliche, gedrängte und treffende Darstellung, die überall das Wesentliche heraushebt und sich nie im Detail verliert, ermöglicht es dem Versasser, das große Gebiet in einem kleinen und ansprechenden Buch zu bewältigen."

Professor Dr. Ph. Aug. Beder äußert sich in der "Deutschen Literaturzeitung", Berlin, im Januar 1906, also: "Die empfehlenden Worte, mit der wir die erste englische Ausgabe begrüßt haben, bleiben im vollsten Maße zu Recht bestehen. Die gründliche Insormation, die klare Sachlickeit und die Reichhaltigkeit des Inhalts sichern dem Buche einen dauernden Platz unter den grundlegenden Nachschlagewerken, und die geschickte Verwedung der zahllosen Details in eine wohldurchdachte, einhettliche Darstellung machen es zur ersten Einführung geeignet."

Professor E. P. Evans schreibt unterm April 1900 in "Die Nation", Berlin: "Zum Schluß wollen wir Herrn Dr. Spingarns Buch bestens empsehlen, denn es ist eine gediegene Arbeit, die gewissenhafte und scharssiche Forschung mit klarer und anschaulicher Darftellung verbindet, und dem Verfasser sowie der Columbia-Universität zur Ehre gereicht."

Diesem hervorragenden Werke folgen: "American Scholarship; Les Belles-Lettres et L'Erudition en Amérique au point de vue académique: Mémoire lu au Congrès d'Histoire Comparée. Macon, 1901 (reprinted from the Proceedings of the Congress of Comparative History, Paris, 1900).

Auch dieses Werk fand eine glänzende Aufnahme.

Ferner: "Critical Essays of the Seventeenth Century: Edited by J. E. Spingarn. 3 vols. Oxford: Clarendon Press. Vols. i, ii, 1908; vol. iii, 1909." Eine Reihe ausgezeichneter Kritten liegen uns auch über diese Arbeit aus verschiebenen Städten Amerikas, Deutschlands, Englands, Italiens, Frankreichs u. s. w. vor.. Sogar der Herr Prästdent Richolas Murray Butler, der die Columbia-Universität um diesen ausgezeichneten Gelehrten und Lehrer aus persönlichen Motiven beraubt hat, schreibt unterm 7. Mai 1908:

"Dear Professor Spingarn:

I thank you most heartily for your kindness in sending me a copy of the new edition of your former book and the first two volumes of your Critical Essays of the Seventeenth Century. I spent last evening in going through these volumes with great satisfaction and delight. It is a matter of no small importance to Columbia and to American scholarship to have so thorough a piece of work as this go out from the Oxford University Press by one of our own family. I congratulate you most sincerely upon what you have accomplished.

Faithfully yours, Nicholas Murray Butler."

Die Wiedergabe dieses Schreibens in englischer Sprache ist in der Absicht geschehen, um durch llebersetzung nicht den Schatten einer Aenderung des Inhalts auftommen zu lassen. Wir werden uns davon überzeugen können, wie nötig dies ist, — angesichts der Haltung dieses Herrn Nicholas Murran Butler, dem klassende Lücken in seinem Wissen kein hindernis waren beim Aufstieg bis zur Würde eines Universitäts-Bräsidenten.

Als fernere bemerkenswerte und von der Gelehrtenwelt diesseits und jenseits des Ozeans mit höchster Anerkennung aufgenommene Werke Spingarns führe ich noch an:

"Sir William Temple's Essays on Ancient and Modern Learning and on Poetry: Edited by J. E. Spingarn. Oxford: Clarendon Press, 1909."

"The New Criticism: A Lecture delivered at Columbia University, March 10, 1910. New York: Columbia University Press. 1911 (reprinted from the Columbia University Lectures on Literature)."

"The New Hesperides and Other Poems. New York: Sturgis & Walton Company, 1911."

Bu diefem Werte ichrieb der damalige Staatsfefretar (Minifler bes Meußern) ber Bereinigten Staaten, Berr John San: "Dear Mr. Spingarn:

I thank you very much for your poem, which I have read with great interest and enjoyment. I am old and tired, but I still take pleasure in the dreams of other men, when they treat of noble things - and are well told. Lines like

'For Spring finds Summer trembling in the root.

And the March mists are melting into flowers.'

and

'Only the seeker worthy of the quest Shall find the perfect land,' remind me of the days, when I, too, dwelt in Arcadia

Yours faithfully, JOHN HAY."

Endlich sei noch angeführt: "Jacobean and Caroline Criticism: A chapter contributed to the Cambridge History of English Literature, vol. vii. Cambridge (England): Cambridge University Press, 1911."

Bas hat Berr Butler 3. B. diefen Werten gegenüber zu ftellen? - Liegt es an unferen mangelhaften Literaturkenntniffen, daß wir von bem geiftigen herrn Butler fo garnichts miffen, oder hat Berr Nicholas Murray Butler in der Tat fein beachtenswertes Wert gefdrieben?

Bir alle, die wir einft die Bante einer höheren Lehranftalt brudten, haben erkennen muffen, welch' ein Ueberfluß an Bautern und welch' ein Mangel an Lehrern in die= fen Schulen berricht. Wir alle erinnern uns heute noch, wie unfäglich widerwärtig die Paufer, wie sympathisch die Lehrer uns waren. Und was wir gelernt - in An= fehung der unter dem Druck der Pauker geopfer= ten Summe an Zeit und Arbeit oft recht wenig - verdanken wir allein den Lehrern. So mancher von uns hat den Ballaft, den die Bauter ihm aufburdeten, erft abichutteln

muffen, ehe er tauglich murde fürs praktifche Leben.

Spingarn gehörte zu ben Lebrern .jenen ausermählten Lehrern, zu benen bie Schüler in Begeifterung emporbliden und an benen fie noch hangen, wenn fie langft die Schule verlaffen haben.

Und diefer Mann fiel ber boshaften Willfür eines Ignoranten, eines Nachfagers, gum Opfer. -

Wie war das möglich?

Der Laie wird das nicht fo ohne meiteres gu faffen vermögen. Werfen wir barum einmal einen Blid hinter Die Ruliffen,

Die Columbia-Univerfität wird - aleich pielen anderen amerikanischen Universitäten geleitet burch einen fich felbft erganzenden "Bogrb of Truftees", bestehend aus Finanziers, Advotaten, Beiftlichen und andern Leuten, Die in ber Regel meder vom höheren Lehrfach eimas verfteben, noch vertraut find mit der Atmosphäre bes akademischen Lebens. Diese Truftees führen die Rontrolle über die Finangen der Universität, berufen und ernennen Professoren, übermachen bie Lehrtätigfeit ufm. - Gegen den Beichluß ber Truftees gibt es feine Appellation. Die einzelnen Fatultäten haben garnicht & gu fagen. Der Univerfitäts=Brafident ift das einzige Mit= glied bes Lehrkörpers, bas an den Sigungen ber Truftees teilnimmt. In Ansehung der Unfabigfeit der meiftens aus Laien bestehenden Mitglieber des Board of Truftees fällt dem Brafidenten ohne weiteres die Rolle des spiritus rector in ben Sitzungen gu. Durch eine berartige, alle Logit über ben Saufen werfende Bertettung von Umftanden erlangt ber Brafident einen die gange Entwicklung der Universität beherrschenden Gin= Bas ber Prafident anregt und ben Truftees mundgerecht zu machen verfteht, wird jum Beichluß erhoben, und ba es gegen biefen Befdluß feine Appellation gibt, fondenfiert fich hier ber Rreislauf ber Ereigniffe gur abfoluten untontrollierbaren autofratifchen Gewalt für den Bräfidenten.

Dag kleine Geifter und niedere Charaktere einen ichlechten Gebrauch von einer folden Bemalt machen, feben wir auf allen Gebieten bes Lebens. Daß die atademifche Welt hiervon nicht

verschont bleibt, ift gwar bedauerlich, aber für ben Menschenkenner nicht verwunderlich. Allerbings muß gefagt werden, daß es auch Univerfitäts=Brafidenten gibt, die die ihnen verliehene ober erliftete Macht zum Beften fo manches Lehrers gur Geltung brachten. Aber felbft diefe rühmlichen Tatfachen fonnen den Fortbeftand der heutigen Organisation ber amerikanischen Univerfitaten nicht als empfehlenswert ericheinen laffen. Gin alter Universitätsprofeffor von Beltruf, der feit breifig Jahren im atademischen Lehramt fteht und der unfere atademischen Verhältniffe fehr genau fennt, außerte vor nicht langer Beit au mir: "Der Außenstehende hat feine Ahnung, mas oft alte Universitätslehrer von Ruf zu ertra= gen haben. Es gibt Universitäts-Brafidenten. Die ihre Professoren nicht beffer behandeln, wie einst die Riggerfflaven behandelt murden!" Und wenn wir ben Fall Spingarn betrachten, bann werden wir leider nur ju geneigt, dem alten Brofeffor beigupflichten.

Wer kennt nicht die feige Furcht beschränkter Geister? — Wer hat noch niemals redlichen Jorn empsunden über die Wühlarbeit banausischer, durch Nepotismus zur Macht gelangter Leute zum Zwecke der Unterdrückung ihrer sie an Wissen überragenden Untergebenen? — In Deutschland bedient man sich solchen unbequemen "Neuerern" gegenüber insonderheit zweier Mittel: entweder man "lobt sie fort", oder man stellt ihnen Fallen und quält sie durch Chitane. Unsere von dem deutschländischen Verwaltungsund sonstigen Beamten-Apparat vollsommen abweichenden Zustände im öffentlichen Leben schließen das "Fortloben" aus. Es bleibt also nur die Intrige, unterstügt durch die Chitane.

Daß ein Mann von der Bedeutung des Professons Spingarn einem Richolas Murray Butler unbequem werden mußte, liegt in der menschlichen Natur begründet. Allein die geistige Ueberstrahlung seitens dieses Mannes mußte den Neid eines Borgesetzen von der Qualität jenes Universitäts - Prästdenten erregen. Was war also natürlicher, als daß der Borgesetze ben Untergebenen die Macht fühlen ließ. — Prästdent Butler versigte — gedeckt durch die kritiklos Aussiamung der Trustees — die Vereinigung der Abteilung für vergleichende Sprach-

forschung, deren Leiter Prosessor Spingarn war, mit der unter Prosessor A. H. Thorndick stehenden Abteilung für englische Sprache, und zwar unter der Leitung des Prosessor Thorndick. Das war eine direkte Degradation des Prosessor Spingarn, gegen die Spingarn unter Berusung auf seinen Kontrakt energisch protestierte. Aber der Mächtige ist bekanntlich immer im Recht. Schließlich kam Spingarns Stellung in Gesahr. Indes die Disservangen wurden durch eine Unterredung zwischen den beiden Prosessoren endlich auf gütlichem Wege beigesegt. Dies geschah am 22. November 1910.

Am 9. Dezember 1910 brachte Professor spingarn bei ber philosophischen Fakultät eine Resolution ein, laut welcher Prosessor Sarty Thurston Beck die Anerkennung ber Fakultät für seine ber Columbia Universität mährend der Dauer von zweiundzwanzig Jahren geleisteten hervorragenden Dienste ausgesprochen werden sollte.

Diefer Professor Barry Thurston Bed eine Autorität auf bem Gebiete ber flaffifchen Sprachen - ift berfelbe Brofessor, ber bem lateinunkundigen Univerfitäts = Brafidenten die für Berlin beftimmte lateinische Rede niederfchrieb und ber einige Wochen fpater von bem Prafidenten entlaffen murde, weil das moralifche Empfinden des herrn Brafidenten beleidigt morben war durch die Rlage einer ehebedürftigen Jungfrau gegen Professor Bed megen angeblichen Bruchs des Cheversprechens. Professor Bed ging als Sieger aus jener Affare hervor. Den Verlauf des Verfahrens abzuwarten, hielt Herr Butler jedoch nicht für notwendig. Für ihn galt Professor Bed durch die einfache, unbewiesene Beschuldigung, eine Verlobung - es handelte fich teineswegs um eine Baterschaftsklage gebrochen zu haben, als gerichtet. - In Deutsch= land wird man fich über berartige Möglichkeiten mundern. Im Lande des Feminismus und bes bis gur Cfelerregung übertriebenen Beiberfults wundert fich tein Menich barüber. Die M a n = n er dieses Landes ärgern sich nur - leiber nutlos - über jene abicheulichen, das männliche Gefchlecht entwürdigenden Bafchlappen masculini generis, die unsere im Grunde guten Frauen verwöhnen und verderben. - Aus diefer

Spingarn ermiderte: "3ch bedaure, Berr Brafident, felbit angefichts von Unannehmlichteiten, meine Stellungnahme in Diefer Frage nicht ändern zu können!" (Wörtlich: "I am not in the habit of altering my conduct because of the prospect of trouble, Mr. President.")

beng zugefellt, find auch die recht unweiblichen Rlagen megen Bruchs bes Cheverfprechens berporgegangen, die fich in einer großen Angahl von Fällen als gang gemeine Erpreffungsverfuche erwiesen haben. Aus diesem Grunde erblicht der vornehme Menfch in der blogen Rlage wegen Bruchs des Cheversprechens auch feinesmegs etwas Chrenrühriges für ben Bertlagten, und in den Rreisen vernünftiger Leute wird die Frage über das fernere Berhalten der Gefellichaft bem Berklagten gegenüber erft mit dem Prozeffe ent= ichieden. Und dies fteht auch mohl mit den Befeten der Logit in Ginklang. Als eine Nieder= tracht allererften Ranges muß es darum bezeichnet Suni 1911 fcloß. merben, einer ich meben ben Affare biefer Art wegen einen bis dahin moralisch einwandfreien Mann von unbestreitbaren Berdiensten

Behn Tage fpater erhielt Professor Spingarn die Mitteilung von dem Brafidenten Butler, die Truftees hatten beschloffen, den Lehrftuhl Spingarns nach Schluß bes Lehrjahres nicht wieder gu befegen. Siergegen legte Spingarn Berufung ein unter Sinmeis auf feinen Rontratt, ber ihn bis gum 30. Juni 1912 für bas Lehramt an der Columbia = Univerfitat perpflichtete. mahrend bas laufende Schuljahr mit bem 30,

Bornehm und menfolich icon mar die Abficht, dem vergewaltigten Rollegen durch eine Resolution die Hochachtung der Fakultät und das Bedauern über fein Scheiden gum Ausdrud gu bringen. Als bezeichnend für die internen Buftande der Columbia-Universität muß es aber betrachtet werden, daß die Resolution ohne Debatte auf den Tisch gelegt murde. falfc, anzunehmen, daß dies aus Mangel an Sympathie für den entlaffenen Rollegen gefcah. Im Gegenteil, - man hatte hier, gegebenen Falls, bas eigene Schidfal vor Augen und man fcwieg aus moralischer Feigheit und aus Liebe gu Weib und Kind Professor Spingarn zeigte fich aber nicht geneigt, ben bier waltenben geheimen Ginfluffen ber Willfur gu meichen, fon= dern fündigte an, daß er - in Ginklang mit den Regeln der Fakultät - die Resolution nochmals einbringen und ihre Distuffion unter Umftanden erzwingen werde. Dies teilte er bem Brafiben= ten Butler am 6. Januar 1911 perfonlich mit.

nach zweiundzwanzigjähriger Dienftzeit turger

Sand ohne Benfion auf die Strage gu fegen.

Bermöhnung beraus, der fich als Wolgeerichei-

nung die Abtötung des edlen weiblichen Empfin=

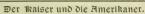
Die Ungelegenheit führte zu einer erregten Rorrespondens amischen dem Professor und dem Bräfidenten, die dadurch ihren Abichluß fand. daß der Bräfident den Professor furger Sand mit bem 6. Märg 1911 von allen Berpflichtungen entband, - d. h. ihn den Butritt gur Universität verbot - und feine Entlassung mit dem 30. Juni 1911 bestätigte Der Rugen von elf Jahren erfolgreicher Tätigkeit für die Bukunft diefes Mannes mar ausgelöscht durch ben von Bosheit und Willfur dittierten Federstrich eines tleinen und fleinlichen Beiftes.

Butler antwortete: "Wenn Gie biefe Sache nicht auf fich beruhen laffen, werden Gie fich Unannehmlichkeiten bereiten!" (Wörtlich: "If you don't drop this matter you will get into trouble.")

Bas Professor Spingarn ber akademischen Jugend Columbias mar, das tam in einer großen Angahl bei feinem Scheiben von ben Studenten an ihn gerichteter Briefe gum Ausdruck. Eltern von Studenten ichrieben an ihn. bers aber zeigt uns ein Ereignis, wie die Schüler an ihren Lehrer hingen: Die Studenten der Rlaffe für vergleichende Literatur begaben fich in corpore nach der Wohnung des Professors. überreichten ihm eine Adresse folgenden Inhalts:

"We, the members of Joel Elias Spingarn's last class in Comparative Literature at Columbia College, do tender to him, upon the cessation of his academic duties, this testimonial of our gratitude to the teacher and of our regard and esteem for the man."

Und dann baten fie ihn, außerhalb der Universität die Lehrtätigkeit bei ihnen fortaufegen. -



Rann man dem alten Professor Uebertreibung vorwerfen, wenn er behauptete, es gabe Universitäts=Brafidenten, welche die Brofefforen nicht beffer behandelten, wie einft die Negerfflaven behandelt murden?-Betrachten wir die Differeng mifchen dem Intellett eines Regerfklaven und einem Universitätsprofeffor und vergleichen wir die Behandlung, bann tommen wir gu bem Schluß, daß die Rankune manches Universitäts= Päfidenten für das Ehrgefühl und das Seelenleben eines mikliebig gewordenen Professors eine fclimmere Beigel fein durfte, als die Buffel= peitiche für ben ftorrifden ober faulen Schwarzen. Der Reger fand trogdem feinen Rapf gefüllt und hatte immer ein Obdach; - ben Brofeffor aber fett man auf ben Sungeretat . . .

TO TO STORE OF THE STORE OF THE

Weffen Behandlung ift die relativ ichlechtere? -

Gelegentlich der Vergewaltigung eines anderen Universitätsprofessors in Amerika schrieb eine vornehme deutschländische Zeitschrift: "Möge bas amerikanische Deutschtum in diesem Rampfe für die akademische Freiheit fich bewußt fein, daß es jett nicht nur gilt, das Berbleiben eines bewährten beutschen Forschers in feiner Stellung gu wahren, nicht nur einen Ignoranten und Deutschenhaffer fragwürdigen Charakters von feiner leitenden Stellung zu entfernen, fondern gegen bas gange faule Prafibentenfuftem, ein bespotisches Institut inmitten einer Demofratie, einen Stoß zu führen, beffen Erfolg erft ben ameritanischen Universitäten bas Recht geben würde, als gleichwertige ober wenigstens als gleichstrebende Sochiculen mit der beutichen Universitas litterarum in Wettbewerb zu treten. Vorläufig - und diefes Waffer möchten wir recht reichlich in ben Wein unserer heimischen Amerikaschwärmer und Professorenaustausch= Enthufiaften e tutti gießen-, vorläufig konnen uns Institute, beren unumschränkte Leitung in den despotischen Sänden irgendwelcher der Wiffenichaft fernstehender Gefchäftspolititer liegt und deren Professoren wie in *** nicht einmal durch die Landesgesetze in ihren Stellungen und damit in der Freiheit ihrer wissenschaftlichen Betätigung tontrattlich geschütt, alfo rechtlos find, wenig imponieren und nur geringe Burgfcaften als ernstzunehmende Pflegestätte ber Wiffenschaft bieten."

Eine andere vornehme deutschländische Zeit= schreibt unter ber Spigmarke: "Die Romödie des Professoren-Austausches" u. a .: "Dag es ben pfiffigen Erfindern biefes Gedankens wirklich um wissenschaftlichen Ideenaustausch zu tun gemesen mare, tonnte man höchstens leicht= gläubigen beutiden Brofefforen aufburden, die es für die "ibeale Sache" ju gewinnen galt.

Der Austauschgedanke hangt vielmehr aufs engste mit der gangen Schmeichelpolitit gufammen, die Deutschland feit bem fpanifchen Rriege Amerika gegenüber verfolgt. Wo ber Urfprung diefer Politik gulegt zu fuchen fei, foll hier nicht gefragt werden. Nur darauf sei hingewiesen. daß plöglich von Berlin die Lofung ausging, die neue Sonigpolitit muffe bei ben amerikanischen Universitäts = Rreisen querft beginnen. fanden fich bald gemiffe ordensfüchtige akademifche Charlatane arifden wie femitifden Geblütes. bie bamals dem ratbedürftigen Deutschen Botschafter in Washington die politische Weisheit jener Losung nicht hoch genug anpreisen konnten und ihm ihre zweifelhaften Sandlangerdienste zur Verfügung ftellten.

In unglaublicher Berblendung über ben Einfluß der amerikanischen Universitäts = Rreise auf die Washingtoner Politik, der natürlich gleich Rull ift, dachte man fich die Gunft der ameritanifden Regierung bamit zu erwerben, daß man die amerikanische Wiffenschaft der deutschen ebenbürtig erklärte und bie akademischen Schulmeifter Amerikas einlud, in Berlin ben Professor gu fpielen. Wie vorzüglich die Berren zu diefer Rolle ausgerüftet find, das follte fich bei ber Jubelfeier der Berliner Universität in reigendem Lichte zeigen. Bei diese Gelegenheit mar bem Präfidenten der Universität Columbia, einem gemiffen Butler, ber fich im Ragenbudeln vorm Berliner Sofe ichon früher ausgezeichnet hatte, die Ehre zugedacht, die Feier mit einer lateinischen Rede zu schmücken. Leider hatte er jedoch nach Defpoten = Manier amerikanischer Universitäts= Prafidenten turg bor feiner Abreife nach Berlin den hochverdienten Professor der lateinischen Sprache an feiner Universität Anall und Fall entlaffen, und diefer war undankbar und boshaft

genug, zu verraten, daß er dem Präsidenten die lateinische Festrede, womit dieser in Berlin prunken wollte, gemacht habe. Der würdige Festredner war bereits auf hoher See, als die Wahrheit über die zweiselhafte Vaterschaft seiner Rede an den Tag kam, und erst in Loudon konnte ihm ein freundlicher Zeitungsmensch die garstige Botschaft überbringen. Aber mit der mannhaften Unverfrorenheit, die den Yankee nie verläßt, ließ er den Zeitungsmann nach Amerika zurücktelegraphieren, daß es die Pflich tes nichtsnußigen Prosessions gewesen sei, ihm, dem die Sprache Latiums verschlossen sein ötigen lateinischen Reden zu fabrizieren!!"

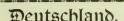
Ueber ben Professoren = Austausch, allerbings unter etwas vorsichtigerer Auswahl und unter etwas veränderten Umständen, als bisher geübt, kann man schließlich auch anderer Ansicht sein. Die Tatsache bleibt jedoch bestehen, daß die Schmeichelpolitik Amerika gegenüber übel buftende Blüten gezeitigt hat. Amerikaner erhalten Zutritt zum Deutschen Kaifer und werden von den Monarchen ausgezeichnet, die in Amerika keine Ach ung genießen.

Somas färbt ab! — Soll ber Deutsche Raiser seine Rlage über bas Sinken bes

Unfebens der Rrone nicht wiederholen muffen. bann werden die in Betracht tommenden Stellen porsichtiger fein muffen in der Ausmahl der dem Raifer vorzustellenden Fremden, - gang besonders der Amerikaner. -Wenn Schweinepöfler und Borfenjobber fich als Freunde des Deutschen Raifers gerieren durfen, bann geht es unrettbar abwärts mit bem ichon nicht mehr gang feftstehenden Unsehen der Rrone. Und dagegen möchten wir Deutsch-Amerikaner boch energischen Protest erheben; benn wir haben ein heiliges Anrecht auf die Wahrung des An= febens des erften Mannes im Deutschen Reiche, unserem Baterlande! - Bie die Deutschen Amerikas an der alten Beimat hängen, das haben fie 1870-71 bewiesen, - bas haben fie bemiefen bei elementaren Beimfuchungen im Baterlande, und das werden fie beweifen, fo bald dem Vaterlande ernfte Gefahr broht. Wir find ruhige, ernste Männer, frei von allem Hurrahpatriotismus, - aber die Besudelung unserer Ideale, für die manch' einer der noch lebenden Deutsch-Amerikaner 1870-71 geblutet, möchten wir uns doch ernftlich verbitten.

Freb. R. Minuth.





Hobenzollern und Welfen.



ie Welt hat in diesen Tagen ein eigenartiges Schauspiel erlebt, das gleichzeitig einen Schein von Romantif hat und wiederum doch auch gang unromantisch anmutet: die Berlobung der Kaisertochter Wikto-

ria Luise mit dem Herzog Ernst August von Braunschweig - Lüneburg. Zwei alte Häuser, einst zu manch' wichtigem Waffengange vereinigt, zulest durch die Entscheidung des Jahres 1866 entzweit, scheinen sich wieder finden zu wollen, indem zwei ihrer Elieder den Bund fürs Leben schließen.

Wir freuen uns über jeden Strahl des Glückes, der in unfer Kaiserhaus fällt, und gönnen ihm gerne die Freude, die ganz offensichtlich dort herrscht; unsere Bünsche sind mit dem jungen Paar und vereinigen sich mit denen von Millionen treuer Deutscher.

Wenn wir von der rein persönlichen Seite dieses Ereignisses absehen und den Blick auf seine politische Bedeutung lenken, so müssen wir gestehen, daß wir zu einer reinen Freude nicht gesangen können.

Diese Verlobung hat ihre politische Bedeutung, d. h., sie follte fie ganz offenbar haben; diese sollte darin bestehen, daß in ausgesprochenster Weise die Aussöhnung zwischen Hohenzollern und Welsen kundgetan werden solltee, mit der weiteren Folge, daß dem Hause Welf der Zugang zum Braunschweiger Throne geöffnet werde.

Es will uns nun so vorkommen, als ob ein Bedürsnis nach dieser Aussöhnung eigentlich nur in ganz beschränkten Kreisen im Reiche bestanden hat — wir könnten uns denken, daß die Welsen ben Frieden gewollt hätten — aber man weiß ja, daß ihr Oberhaupt, der Herzog von Cumberland, alles tat, um das Gegenteil zu beweisen.

Wenn aber die Verföhnung betrieben werden follte, so mußte das unter voller Wahrung der Interessen Preußens und des Reiches geschehen, und die Vorbereitungen mußten so betrieben werben, daß auf einen Schlag ganz reiner Tisch gemacht wurde.

WAR WAR WAR TO

Das ift nun gang offenbar nicht ber Fall: ber junge Bergog macht für feine Berfon feinen Frieden mit dem Saufe Sobenzollern und dem preußischen Staate - fein Bater aber, bas Oberhaupt seines Hauses, tut nicht besgleichen. Wir meinen, fo fehr hatte die Bekanntgabe diefer Berlobung nicht geeilt, daß nicht vorher klipp und klar aus Smunden die Erklärung vorgelegen hätte, daß der Serzog von Cum = berland feine Gefolgsleute in der Welfenpartei angewie= sen hätte, die Partei auf = zulösen, die Parteiblätter als solche aufzugeben jede Tätigkeit im Sinne ihrer bisherigen Bestrebungen end = quiltiq zu unterlaffen. Das mußte geschehen; dann tonnte es gleichgültig fein, ob der Bergog von Cumberland für feine Berfon innerlich und äußerlich fonft feinen Frieden mit Breugen und Hohenzollern mache. Es ift aber nicht gefchehen, und wir sehen infolge bavon ichon jest die unerquidlichften Ericheinun= gen, die leicht üble Folge haben können.

Die Welfenpartei erklärt, daß sie weiter bestehen wird; sie betont stolz, daß sie die jehige Berlobung als "ersten Schritt zur Aussöhnung" begrüße. Ja, welche Schritte sollen noch nachsolgen? Worin soll die endgültige Aussöhnung bestehen?

Die Parteileitung besitst so viel Takt, dies bei der jesigen Gelegenheit nicht auszusprechen aber es ist klar genug, was sie meint: sie hält daran fest, daß daß sogenannte "Unrecht von 1866" wieder gut gemacht werden müsse.

Ift es aber nicht unerträglich, daß etwas derartig Zwiespaltiges möglich ward? Man Der Deutsche Kulturträger.

mag hoffen, daß der junge Bergog die festesten Beripredungen gemacht hat - folange fein Bater lebt, besteht die Welfenvartei meiter, geht ber Rampf fort, wird der demnächstige Schwiegervater bes jungen Bergogs hinsichtlich eines wich= tigen Teiles feines Königreiches für einen "Ujurpator" erflärt.

Man hat viel bavon gelefen, melde fürft= lichen Berfonen ihre hilfreiche Sand im Spiele hatten, bis es zur Berlobung tam - es ift aber nichts davon bekannt geworden, daß der Reichs= fangler und preußische Ministerpräsident babei mitgewirkt hat. Bit es doch geschehen, so hat er die ftaatlichen Intereffen gang gewiß nicht gemahrt - ift es unterblieben, fo icheint uns eine Berfaumnis des oberften Beamten barin gu liegen, bag er nicht feine Mitwirkung im Ginne ber Wahrung ber ftaatlichen Intereffen beantragt und durchgefett hat.

Solche Verbindungen find feine reinperfonlichen Angelegenheiten der Nächftbeteilig= ten, find auch teine reinen Brivat-Angelegenheiten der Berricherhäuser - fie find und werden auf lange Zeit hinaus öffentliche Angelegenheiten bleiben, und fie muffen bemnach behandelt merden.

Man braucht nur vor sich felbst die Frage aufzuwerfen, ob nicht Fürft Bismard alles aufgeboten hatte, um von einer folden politifch= unvolitischen Verlobung feinen taiferlichen Serrn fo lange abzuraten, bis nicht bis auf den letten Bunkt klare Berhältniffe gefchaffen gemefen wären, und man wird mit der Aniwort wohl feinen Augenblick gogern.

Beute werden berartige Dinge mit mehr Nachgiebigkeit behandelt, als dem Gemeinwohl förderlich ift - mehr vom höfisch-bynaftischen, als vom politisch=nationalen Standpunkt aus.

Bir tonnen nur munichen, bag bie Berfäumnis, die nach unserer Meinung in diesem Falle vorgekommen ift, nicht zu einer Quelle neuer Sorgen, neuer Enttäuschungen werbe.

23.



Deutsche Kampfspiele 1920. Die Leipziger Kampfbahn (Stadion).

Von Geh. Hofrat Professor S. Randt, Sannover.

"Gebente, daß bu ein Deuticher bift." Friedrich Wilhelm, ber Große Rurfürft.

as im Jahre 1916 in Berlin bevorstehende Internationale Olympia hat besonders in ben fportlichen Rreifen unferes Baterlandes großes Intereffe erwedt. Auch wir glauben, daß berartige internationale Wettfampfe gur Ausbildung befonderer forperlicher Gigenschaften ber Einzelnen viel nüten tonnen. Ebenfo wie die Pferderennen, Radrennen, Automobilrennen u. dgl. unleugbar viel bagu beigetragen haben, die Pferdezucht und die in Betracht tommenden Maschinen zu verbeffern, fo werden auch die ins einzelne gebenden fportlichen Wettfampfe gang gewiß zu eifriger fportlicher Ausbildung anregen.

Auch in Deutschland werden dadurch wohl ähnliche hervorragende Einzelleiftungen zu erzielen fein, wie fie Amerita in diesem Sahre in Stodholm gezeigt hat. Bur Bebung ber allgemeinen Bolkskraft und ber harmonischen Ausbildung bes ganzen Menschen, wie fie die deutsche Turnkunst bestem Erfolge in vaterlänbischem Geiste anstrebt, sind folde Einzelleistungen geringerem Werte.

Man foll beshalb über ben internationalen Olympien, gegen bie wir durchaus feinen Widerfpruch erheben wollen, nationale Rampf-





fpiele nicht vergeffen. Internationale Olympien haben für den fportlichen Beltvertehr unbeftreitbar große Bedeutung, aber für die Sebung nationaler Rörperzucht, die für die Volksgefundheit und die vaterländische Wehrtraft fo not tut, murde ein beutfches Olumpia mefentlich mehr beitragen. Gine folche deutschnationale Beranstaltung murde icon feit dem Nahre 1895 von dem Bentralausichuß für Bolts = und Jugendspiele unter der Führung des als Förderer aller idealen beutichen Bestrebungen rühmlichst bekannten Abgeordneten Dr. von Schendendorff in Ausficht genommen. Der großzügig angelegte Blan *). ber in feinen technischen Gingelbeiten von bem stellvertretenden Vorfigenden des Zentralaus= schusses, Sanitätsrat Professor Dr. F. A. Schmidt, Bonn, in trefflicher Beife ausgearbeitet mar, ift damals aus mancherlei Grünben nicht gur Ausführung gelangt.

Eine im Unfang diefes Jahres erichienene Schrift bes bamaligen Geschäftsführers für bie geplanten deutschen Nationalfeste, des Geh. Sofrats Dr. Wilhelm Rolfs, München, nimmt unter bem Titel "Werbeblätter für paterländische Gedenkfeiern. Deutsche Rampffpiele 1920"**) ben alten Plan eines folden großen nationalen Bolksfestes im Jahnschen Sinne wieder auf. Die deutschen Rampfipiele follen zum erften Male im Jahre 1920 gur Weier ber 50jahrigen Erinnerung an die Biederaufrichtung des Deutichen Reiches durch den Rrieg von 1870-71 Die für jeden Baterlandsfreund fehr bemerkenswerte Schrift geht von dem Gedanken aus, daß eine Feier, die das Andenken unferer Bater gu ehren bestimmt ift, nicht als Selbstamed betrachtet werden tann, fondern einen höheren vaterländischen 3med erfüllen muß, und diefer Zweck muß die Erfüllung eines großen vaterländischen Ideals, einer bas deutsche Bolf in seinen besten Eigenschaften vorwärts treibenden Aufgabe fein. Als folder 3med wird in

Daß die internationalen Olympien mit ihren im wesentlichen auf Einzelleiftungen gerich= teten sportlichen Beranstaltungen biefem Rolf= ichen Ideal nicht nachkommen. liegt auf der Sand. Bir muffen, wenn wir die deutsche Volkskraft erhalten und heben wollen, das Hauptgewicht auf die harmonische Ausbildung des Gesamtmenschen legen. Ihr gegenüber tommt es für unsere Volkskraft wenig in Betracht, ob der eine fich für den Bettlauf von 100 Metern, ein zweiter für den von 500 Metern und ein dritter für den von 1500 Metern befonders ausgebildet hat, oder gar in dem hygienisch nicht zu billigenden Marathonlauf den Sieg erringt, und was bergleichen Dinge mehr find, wenn er dabei seine übrige harmonische Ausbildung vernachlässigt. Die Böchstleiftung barf nicht ber einzige Besichtspuntt fein, wenn bie Wettkämpfe einen dauernden idealen Wert haben follen. Die Vielseitigkeit der Ausbildung muß, wie es bei den alten Olympien der Fall war, mit in Betracht tommen, meines Erachtens ebenso wie die auf dem Schönheitsgefühl beruhende richtige Durch= führung, wie es bei der Beurteilung der Uebungen in der deutschen Turnerschaft der Fall ift. Bis auf den Tod erschöpfte, fast zusammen= brechende Menichen machen einen ebenfo

ber Schrift meiter bargelegt, bag torper liche und geistige Zucht zu größtmöglich ster Leistungsfä= higkeit ausgebildet werben m ü f f e n. Diefe Raffenpflege, wie fie Rolfs als hohes Riel im Auge hat, muß aber feiner Ansicht nach national sein, "denn alle Rultur beruht auf einer möglichst ausgebreiteten wahrhaften Bildung, diese aber auf einer in sich felbst ruhenden von fremder Art unabhängigen. geistig wie körperlich gefunden Verfönlichkeit." Wer seinem Volke nüten will, foll sich die Frage beantworten: "Wie kann ich die Raffenpflege meines Volkes heben? Wie kann ich aus den durch die natürlichen Berhältniffe gegebenen Fähigkeiten und Eigenschaften körperlicher wie geistiger Art das Größtmöglichste herausholen und beides, die körperliche wie die geistige Entwicklung, in stetem Fortschreiten gur Vollendung hin erhalten?"

^{*)} Nationaltage für beutsche Kanupspiele. Bon S. Raudt, Leitzig. R. Boigtländers Berlag 1896. In bemjelben Berlage: Dentschrift über die Einrichtung beutscher Nationalseste. Bon E. von Schendenborff, 1897.

^{**)} J. F. Lehmanns Berlag, München.

unschönen Gindruck wie ein zu Tode gehettes Pferd.

Wir wollen auch nicht vergessen, daß der Hauptwert der alten olympischen Spiele in der durchaus nationalen Färbung, die ihnen eigen Diese verlieh jenen Rämpfen ihr war, lag. eigenartiges Gepräge, das noch bis in unsere Tage glanzvoll hineinleuchtet. Griechi= sches Wesen, griechische Erziehung, griechische Runst und griechische Gymnastik feierten bort ihre Triumphe, nicht aber internationales Athletentum.

Als Ort des früher geplanten Deutsch= nationalen Olympia war zuerst die Stadt Leipzig ausersehen. *) Nachher wurde ein Wettbewerb mehrerer Orte angenommen, und schließlich siegte bei den betreffenden Verhandlungen in Berlin der Gedanke, die deutschen Kampfspiele in einem Tale oberhalb Rüdesheim, nahe beim Nieder= walddenkmal, stattfinden zu laffen. Die Aus= gestaltung dieses Tales hatte aber eine Summe in Anspruch genommen, die damals nicht aufge= trieben werden tonnte, und das war einer ber Gründe, an denen das so ideal gedachte Unternehmen icheiterte.

Jett hat der Gründer des Leipziger Bölker= schlachtdenkmals, der durch sein vaterländisches Wirken in weiten Kreisen bekannte Vorsitzende des Deutschen Patriotenbundes, Herr Kammerrat Clemens Thieme in Leipzig, der auch ichon bei bem früheren Plane mit arbeitete, ben Gebanken aufgenommen, unterhalb des Bölkerschlachtdenk= mals eine Kampfbahn (Stadion) für nationale Wettkämpfe anzulegen. Ebenso wie der deutsche Patriotenbund mit größter vaterländischer Begeisterung und außerordentlich bewundernswerter Energie das Leipziger Bölkerschlachtdenkmal, deffen Herstellungskoften sich ungefähr auf sechs Millionen Mark belaufen, ermöglicht hat, so ist gar nicht daran ju zweifeln, bag er auch die Rosten für die Rampfbahn, die auf etwa zwei Millionen Mark geschätt werden, zusammenbringen wird. Wir sind ja in unserm beutschen

Vaterlande gottlob so weit gekommen, daß wir, wenn nur eine tatkräftige, begeisterte Führung vorangeht, wie es hier bei dem bewährten Rammerrat Clemens Thieme ber Fall ift, gern kleinere und größere Summen für einen anerkannt patriotischen Zweck opfern. Wir haben das u. a. in höchst erfreulicher Beise bei ben Schöpfungen des Grafen Zeppelin gesehen und jett wieder bei der Flugspende, und fo werden ebenfalls für eine nationale deutsche Rampfbahn die Geldmittel leicht zusammenzubringen sein, besonders da auch der Magistrat in Leipzig diesem Plane seine Un= terftütung zuwendet. Die Zeichnung für bie Anlage hat der Erbauer des Völkerschlachtbenkmals, herr Architekt Professor Bruno Schmit, Der Plan ist, so= Charlottenburg, entworfen. weit wir ihn beurteilen können, großartig und zweckentsprechend. Die eigentliche Rampfbahn wird eine Fläche von ungefähr 280 Meter Länge und 80 Meter Breite enthalten und dürfte für die in Ausischt genommenen nationalen Wettkämpfe einigermaßen ausreichend fein. Bu beiden Seiten der Kampfbahn find große halb= freisförmige Anlagen geplant, die zu einer Freilichtbühne für künstlerische Aufführungen aller Art und ju einer Erfrischungsftatte dienen ton-Einige notwendige Erganzungen murden ju ermöglichen fein. Die Ruber- und Schwimmwettkämpfe mußten an einer anderen Stelle bes Stadtgelandes ftattfinden. Ein bezüglicher, gang ausgezeichneter Plan, durch den eine Ruberfläche von ungefähr 2½ Kilometer Länge und 200 Meter Breite geschaffen werden fonnte, war früher entmorfen.

Ift nun die Anlage einer Stätte für regelmäßig wiederkehrende deutsch=nationale Rampf= spiele wirklich ein vaterländisch wichtiges Unternehmen? Wir glauben diefe Frage auf bas Entschiedenste bejahen zu können und verweisen insbesondere auf die erwähnte Rolfssche Schrift. In diefer ift der Ort für die geplanten Kampf= spiele absichtlich nicht genannt, und wir wiffen nicht, ob Berr Rolfs mit der Leipziger Rampf= bahn für die Berwirklichung feines Gedankens einverstanden sein wird. Wir möchten aber dagu raten und können aus eigenster Erfahrung verfichern, daß der frühere Plan des Zentralaus= ichuffes für Bolts- und Jugendfpiele längft gur

^{*)} Die deutschen Nationalfeste (Deutschentionales Olympia) in Leipzig. Dentschrift von Professor &. Randt und Baurat Dr. A. Rogbach, Leipzig, Max Heffes Verlag.





Ausführung gelangt märe, wenn man damals an Leipzig festgehalten hätte.

Von den Gründen, die für Leipzig sprechen, möchte ich besonders hervorheben, daß ein großes nationales Fest einen historischen Untergrund haben muß. "Erinnerung wichtiger Begebenhei= ten," fagt Friedrich Ludwig Jahn, "muß zu Grunde liegen und zwar solcher, die für allge= meine Teilnahme des gesamten Volkes geeignet sind." Die einzige Stätte in Deutschland, die eine allen deutschen Stämmen gemeinsame große nationale Erinnerung darbietet, ist das Leipziger Schlachtfeld, denn die Leipziger Völkerschlacht kann mit Recht als die erste Morgenröte der wie= der aufgehenden Sonne unseres geeinten Deut= schen Reiches bezeichnet werden. "Die Leipziger Schlacht," schreibt Jahn, "gab uns im Inlande unser Vaterland wieder und im Auslande unsere Volksehre. Unser Name ist wieder ein Ehren= name, und die Leipziger Schlacht hat unsere 2000jährige Geschichte vom Untergange gerettet. Der Leipziger Tag ist aller Tage Tag." Mag uns heute in der Jahn= schen Wertpreisung der Bölkerschlacht einiges übertrieben vorkommen, so kann man doch wohl sagen, daß der Geist der Geschichte nirgends in Deutschland zu unserer gesamten Nation eine beutlichere Sprache findet als auf dem Leipziger Schlachtfelde, und wir wiffen, daß Leipzig seine nationale Bedeutung für Deutschland für alle Zeiten behalten wird und daß die Worte von Ernst Morit Arndt mahr bleiben:

"D Leipzig, freundliche Lindenstadt, Dir ward ein leuchtendes Ehrenmal: So lange rollet der Jahre Rad, So lange scheinet der Sonnenstrahl, So lange die Ströme zum Meere reisen, Wird noch der späteste Enkel preisen Die Leipziger Schlacht."

Für Leipzig fällt außer seiner geschichtlichen Bebeutung manches andere ins Gewicht, besonbers seine zentrale Lage. Auch die Möglichkeit, zahlreiche Fremde unterzubringen, ist vorhanden. Ganz besonders bedeutsam ist aber die Tatsache, daß die Bevölkerung Leipzigs von hohem deutschen Nationalgefühl getragen wird. Leipzig ist der ganzen Gesinnung nach eine wahrhaft deutsche Stadt. Der Einschuß von Internationalität,

den sie als altbekannte Meß- und Handelsstadt besitzt, hat diesem deutschen Nationalgefühl niemals Abbruch getan.

Die hundertjährigen Erinnerungen des Jahres 1913 werden das Nationalgefühl unse= res ganzen deutschen Volkes wieder, wie wir hoffen, neu entflammen, und es ift ein glückliches, hochbedeutsames Zusammentreffen, daß die 25= jährige Wiederkehr der Thronbesteigung unseres tatkräftigen, von echt deutscher Gesinnung beseel= ten Kaisers in dieses Jahr fällt. Die Ein= weihung des Bölkerschlachtbenkmals zu Leipzig, an der sich, wie wir hören, alle deutschen Fürsten beteiligen werden, und das im Juli nächsten Jahres bevorstehende große Deutsche Turnfest werden Leipzig zum Sammelpunkt vieler deut= schen Vaterlandsfreunde machen. Die Erinnerun= gen an die glorreiche Zeit der Befreiungskriege wird eine gunftige Gelegenheit bieten, die noch fehlenden Mittel für die Leipziger Kampfbahn zu sammeln und den Gedanken der Deutschen Kampfspiele für 1920 mit Ernst aufzunehmen. Es wird vor allem darauf ankommen, bei diesem Plan alles Undeutsche fernzuhalten und das Fest in schönstem Sinne volkstümlich zu gestalten. Das wird geschehen, wenn wir nicht nur sport= liche Höchstleistungen bewerten, sondern vor allem das deutsche Turnen im Sinne unseres Turn= vaters Friedrich Ludwig Jahn in den Vorder= grund stellen, wenn wir die Volks= und Jugend= spiele und verwandte Leibesübungen in freier Luft, wie sie durch die Arbeiten des Zentralaus= schuffes für Volks= und Jugendspiele wieder neu belebt find, recht zu ihrer Geltung kommen lafsen, und wenn wir das ganze Fest durch deutsche Runft verichönen.

Das wird für uns einen dauernden Wert haben. In unserm glücklich geeinigten Vaterlande sei es immer unsere ernste Sorge, das deutsche Volkstum zu kräftigen und unser Volksleben in deutschem Geiste fromm, frisch, froh und frei auszugestalten. Die deutschen Kampsspiele sollen nicht Selbstzweck sein, sondern nur die Blüte unseres Volkslebens. Wir wollen uns und unsere ganze männliche und weibliche Jugend auch im Leben des Alltags durch Turnen, Volksund Jugendspiele und verwandte Leibesübungen in freier Lust, sowie durch in vernünftigen Gren-

zen gehaltenen förperlichen Sport ertücktigen, auf daß "Enkel kraftvoll walten mögen, um das schwer Errungene zu erhalten". Wir wollen uns aber bei diesem Bestreben vor sportlichen Uebertreibungen jeder Art hüten. Wir wollen ein Volk treuer Pflichterfüllung und ernster Art beit bleiben und wollen uns auch sür alle Zeiten den Ruhm bewahren, das Bolk der "Denker und Dichter" zu sein.

Die geplanten deutschen Kampfspiele, mit benen die besten fünstlerischen Darbietungen verbunden sein müssen, sollen dann von Zeit zu Zeit Freund und Feind zeigen, daß wir in solchem Geiste uns in kraftvollem Wachstum in jedem neuen Geschlechte wieder verjüngen. Jedes neue Geschlecht foll ber gemeinsamen Stammmutter Germania ein stets herrlicher schimmernbes Festgewand beutscher Kraft weben, und in ernstestem Wollen soll jedes Geschlecht von neuem dem Baterlande geloben:

"Wie könnt' ich bein vergeffen! Ich weiß, was du mir bift, So lang ein Hauch von Liebe Und Leben in mir ift.

Ich fuchenichts, als bich allein, Als beiner Liebewert zufein. Weie könnt'ich bein vergeffen! Ich weiß, was bumir bift."



Englands Ikolonialstärke unser Ziel.

Von Rurd v. Strang.

ei uns, bem unpolitischsten und national unempfindlichsten Volke, besteht eine voll= ftandige Unkenninis über den Wert der englischen Ueberseemacht, die es ermöglicht, daß der einfeitige Industriestaat trotbem von Gesundheit und Rraft ftrott und uns im vorigen Sommer nach der unliebsamen Meinung des Auslandes biplomatisch in die Pfanne gehauen hat. Der fchier frankhafte Ausdehnungstrich Albions ift jedoch natürlich teine planlofe Großmannsfucht und finnlose Eroberungsluft, fondern das Wert einer gielbemußten, großgügigen Bolitit, für die uns leider das Berftandnis fehlt. Wir müßten schlechtweg das englische Vorbild annehmen und ihm mit Ginsekung unferer gesamten politischen und militärischen Macht nachstreben. deffen haben wir demfelben England die Sälfte unseres afritanischen Besitzes für ben bamals mertlofen Felfen Belgoland feiner Zeit überlaffen und auch in der Gudfee weitere Einbugen erlitten, da Bismarck die Tonga- und Fidschi-Inseln als Erganzung Samoas niemals auf-

gegeben hatte. England hat feit diefer Rolonial= erwerbung feinen großen Ueberfeebesit noch mefentlich erweitert. Es fei an Birma, Egypten und Rhodesien wie den Sudan erinnert. Andererseits hat es uns am Miterwerb Marottos burch eine Rriegsbrohung gehindert. Der tatfächlichen englischen Weltherrichaft-England ift Die einzige wirkliche Weltmacht*)-liegt aber ein gang praktifches, nationales Biel gu Grunde, bas mit torichten Weltmachtstraumen nichts gu tun hat, während wir manches bergleichen untlugerweise verlauten ließen. Dan muß icharf gwischen amei Arten tolonialer Eroberungen untericheiden: bloge Ausdehnungsländer und Siedlungsgebiete gur Unfehung des eigenen Bevolferungsüber= fcuffes. Beide dienen jedoch gugleich gur Unterbringung eines gahlreichen Mittelftandes als Beamte, Kaufleute und Leiter von Pflangungen

Die Schriftleitung.

^{*)} Doch nur je her bedingungsweise; in Birflich feit ein Rolof auf tonernen Sufen.



ober gewerblichen Anlagen. Hier liegt der springende Punkt. Nicht die Fürsorge für den Bauernsohn, der auf der väterlichen Scholle keinen Unterhalt mehr sindet, noch für den Arbeiter, der brotloß geworden ist, muß einen großzügig geleiteten und mächtigen Staat allein bestimmen, sich außerhalb der heimischen Grenzen Grund und Boden sur seine Angehörigen und seinen wirtschaftlichen Bedars wie Absah zu sichern. Die Daseinsmöglichkeit sur einen wenig bemittelten, gebildeten Mittelstand in Uebersee ist noch wichtiger. England verlor sein amerikanisches Reuland, wo nicht die schlechtesten, die ihnen gestatetet, des Schukes des Muttersandes zu entraten.

Schon damals war fich England des wirtlichen Wertes einer folden Siedelungskolonie bewußt und bestand auf dem Verbleib Ranadas im englischen Staatsverbande, obwohl es eine frangofifche Niederlaffung mar und das frangofi= iche Louifiana mertvoller ericbien. Jest ift die Richtigkeit der klugen Bescheidung und Entichließung bemiesen. Auf Ranada beruht gum auten Teil die Butunft Großbritanniens. Es ift noch mehr als das republikanische Nordamerika bas Land der unbegrenzten Möglichkeiten und icon mandert der Dankee über die Grenze. Weder Südafrita noch aar Australien bieten eine folde Ansiedlungsmöglichkeit trot gunftigerer Aber auch die einst hollandischen Befitungen find der Jungbrunnen des induftriellen Englands. Der fräftige Arm, ber kluge Ropf finden dort Spielraum in einem der europäischen, nordischen Raffe angemeffenene Rlima. die heimische Industrie frift an Leib und Leben gefunder Volkstraft, findet von dort aus ftete Erganzung, ba Englands Boden felbft bas wurzelfeste Bauerntum als Trager der Boltserneuerung verloren hat, obicon es der Latifundienvorherrichaft durch Ansetzung landwirt= schaftlicher Arbeiter tapfer zu Leibe geht.

Es handelt sich bei diesem Landherrentum auch gar nicht mehr um einen alten Grundbesitzerstand, sondern vielmehr um nicht immer einwandfreie Käuser aus den Kreisen des spekulierenden Handels und neuerdings besonders eines internationalen Judentums, deren Großgrundbesitzals bloßer Bergnügungsgegenstand unliebsam

von der Menge empfunden wird. Der englische Abel tann fich als Stand alter Beichlechter mit bem unfrigen nicht meffen und nur der dumme Kestländer beugt sich in Verehrung vor einem ftolgen Lord, ber eigentlich ein übler Borfen-Natürlich gibt es auch anständige jobber ift. Emportommlinge, besonders gelehrten Berufs, wie Lord Halbane. Alle biefe Schaden tann England ertragen, weil es ausreichendes Neuland über See befitt. Richt blog der Golddurft verursachte ben Burenfrieg, auch ber ftaatsmännische Gedanke der Gewinnung landwirtschaftlichen Neulandes lag ihm zu Grunde und heiligte gewiffermaßen die robe Bergewaltigung niederdeutscher Bauern, wenn auch die Londoner Goldjobber, teilweife beuticher Bertunft, ben eigent= lichen Fischzug machten. Hierbei sei erinnert, daß das deutsche Reich wohl eine Milliarde an der späteren Entwertung der Goldanteile verloren hat, beren voller Betrag in die Tafchen diefer edlen Spetulanten gefloffen ift.

Daß eine zielbewußte, mutige deutsche Staatskunst England bas Spiel bort unten verdorben hätte,*) beweift der Umftand, daß die Burenftaaten und Portugal Bismard ein Schutund Trugbundnis gegen England angeboten hatten, das diefer keineswegs ablehnte, sondern nur aufichiebend behandelte. um es gegebenen= falls in die Wagschale zu werfen. Noch Maricall vertrat diesen Standpunkt, der uns die Oberhoheit über das heutige englische Südafrika gesichert hatte, da unfer Bismardisches Südwest bis an die Burenftaaten grenzte und den Norden, das nunmehrige Rhodesien, von der Raptolonie abschnitt. Der Zanzibarvertrag zerftörte durch nutlose Landabtretung ichon die tiefere Absicht Bismards, ba nunmehr die Verbindung ben Burenstaaten aufgegeben murde. Bulows Leichtgläubigkeit gab England freie Hand. So gewann es die dritte aussichtsreiche Bauernsiedelung mit den wertvollsten Boden= ichagen der Belt. Gin Beiden rudfichtslofer

^{*)} Der Mangel einer zielbewußten, mutigen beutschen Staatsfunft in jenem bedeutsamen Momente hat sich am Deutschen Reiche schwer gerächt. Die "Engländerei" "maßgebender Kreise" von damals tosiet dem deutschen Bolf heute Milliarden zu Küftungszweden. Die Schristeitung.

Der Deutsche Kulturträger.

Planmäßigkeit, die uns mahrlich gum Mufter dienen follte.

Aber Diefe meife Borforge für Die Bufunft. deren Mangel uns noch bochft geföhrlich merben fann, wird noch übertroffen durch die Tatfraft, mit der England feine ichwere Sand auf füdliche Länder legt, die es nur regieren, d. h. ausbeuten fann. Kindliche Bolititer, Die man in England fteinigen murbe, behaupten zwar, daß folche Tropenfolonien dem Mutterlande nichts nütten. ba der Bezug der Rohftoffe und der Bertauf der hergestellten Waren auch ohne politische Serr= schaft möglich mare, beispielsweise wir selbst den gleichen Ruten von Indien hätten wie England. Selbst vom national ungulänglichen blogen Bandlerftandpunkt aus ift diefe Unichauung irrig, bie noch jungft in ber "Frankfurter Zeitung" vertreten murde. Aller Freihandel endet beim englischen Interesse, und wir find auf englischem Rolonialboden niemals gleichberechtigte Mitbewerber, erhalten feine Regierungelieferungen noch folde, auf beren Vergebung die Regierung Einfluß hat, was in den Kronkolonien fast überall der Kall ift. Nur wo ein englisches Intereffe nicht im Spiele ift, fallen uns die Brofamen bom Rolonialtische zu, die spärlich genug find. Andererseits erheben die englischen Rolonien bereits Unterscheidungszölle, und ber Bollring für das britifche Reich ift nur eine Frage der Zeit. In frangösichen Rolonien ist das fremde Erzeugnis überhaupt ausgeschloffen. Marotto liefert dafür ichon im blogen Protektorat einen erbaulichen Beweis, ben wir erwarten mußten.

Indeffen ift die Sicherung des heimischen Abfates und Auglandmarttes und des Bezuges der Rohftoffe durch Rolonien jedoch nicht der Sauptwert für England in nationaler und wirtschaftlicher Beziehung. Er liegt auf einem anderen, sittlich und gefellschaftlich viel höherem Gebiet. Die Berforgung des Mittelftandes, gu dem auch die jungeren Gohne ber großen Grund= eigentumer gehören, bilden den 3med ber Erforschung weiterer Rolonialgebiete, oder ergibt fich als höchft munichenswerte und beabsichtigte Folge des Rolonialerwerbs. Von den Generalgouverneuren, beg. Highcommissioners ber Gelbftverwaltungs=dominions und der Kronkolonien, wie Indien, bis herab zu den nur mutter-

ländischen Beamten ber letteren, pon 1 Million Gehalt bis zu 50.000 Mark (für heutsch gesprochen landrätliche Boften) find Taufende von Stellen zu besetzen, von den niederen, auch äußerst hoch bezahlten Aemtern gar nicht zu reben. Dazu tommt ber riefige Gold nebit fonftigen Wohltaten. In verhältnismäßig jungen Sabren tritt Berabichiedung mit fehr hohem Ruhe= gehalt ein. Die forperlich und geiftig noch frischen Beamten und Offiziere find in der Lage. von ihren Ersparniffen noch einträgliche Beschäfte zu beginnen, die um fo maghalfiger fein konnen. als ja ihr Lebensunterhalt dauernd gestellt ift.

England gahlt weder die Gehälter noch Benfionen. Das gludliche Indien und die anderen Rolonien haben diefen zweifelhaften Borgug, ber es erklärt, daß Indien trot der fulturellen Erschließung durch die Engländer häusig am Sungertuche nagt, weil die teure, felbiffüchtige englische Verwaltung alle Ueberschüffe verfclingt. Aber rührselige Menschenliebe führt ber Englander nur im Munde; in die Tat fest er biefe hohlen, tonenden Reden nicht um. Dies ift bem dummen deutschen Michel vorbehalten. Ritchener farbatichte die fanatischen Sudanefen roh nieder, die ihr Vaterland verteidigten, und wurde fürstlich vom dankbaren Mutterland belohnt. Gin Bebel tonnte ben beutichen Grunber Oftafritas*) unter bem Beifall feines porgesetten Rolonialbirektors im Reichstag verleum= den und feine damalige ichimpfliche Entlaffung durchseken.

Mit 36, manchmal erft 40 Jahren, wird ein höherer Verwaltungsbeamter im Deutschen Reich Landrat und bezieht gange 4200 Mark Gehalt. Mit 25 Jahren erhält der nach unseren Begriffen allgemein wissenschaftlich und fachlich höchst ungenügend vorbereitete Englander einen indiichen Verwaltungsbezirt in ber Große eines großen preußischen Regierungsbezirkes, vielleicht einer Proving, und 40-50,000 Mark Gehalt nebft freier Wohnung, um mit 40 Jahren und

^{*)} Dr. Karl Peters, der feit jener Beit in englijden Dienften fteht und Bedeutendes geleiftet hat, das er für Dentichland hatte leiften fonnen.



ner ober Gefchäftsmann weiter gu leben. Sier liegen die wirklichen Reichtumsquellen Englands, die unfere verfpatete und dann turg= fichtige Rolonialpolitit immer wieder verftopft. Nur grobe Unkenninis kann baber eine auch in nationalen Zeitungen veröffentlichte Melbung über eine Unterhaltung bes Prof. hans Delbrud mit dem Berliner Matin-Berichterftatter entichul-

bigen, bei der man echt deutsch dem fonst vielleicht

20,000 Mark Ruhegehalt in England als Rent-

oft querfopfigen Gelehrten die Betonung diefes Borteils für den Mittelftand bei einer tatfräftigen Ausdehnungspolitik gum Vorwurf macht. Sie beweift die gangliche politifche und wirtschaftliche Rleinlichkeit bes beutschen Spießbürgers, die aber noch von der Mehrheit des Volfes geteilt wird. Sorgen wir endlich für Aufflärung. Dann werden wir England beffer verfteben und mürdigen!



Unterhaltender Teil.

Eln die ferne Mutter.

ADutter, wir haben uns stets verkannt, Bin ohne dich durch die Welt gegangen, fühlte nie deine weiche Hand Streicheln mein haar und die glühenden Wangen.

Mutter, die Reise war wild und heiß, fluch und Streit und Stürmen und Sehnen, Willst du nicht einmal, einmal leis' Segnend über dein Kind dich lehnen?

Mutter, ich bin nun mud' und alt, habe mich satt gelitten, gerungen, Mutter, Mutter, es weht so falt, — Mimm in den Schoß deinen müden Jungen!





Hus alten Zeiten.

Bormort.

Der "Deutsch-Amerikanische Nationalbund" erließ durch feinen "Ausschuß für Geschichts= forfdung" vor langerer Zeit einen Aufruf an die Deutschen Bioniere Nord-Ameritas jum Niederichreiben ihrer Erlebniffe bei ber Erichliegung bes Landes, soweit dieselben Anspruch auf tultur= geschichtlichen Wert erheben durfen. Diefem Aufruf ift nur in beidranttem Dage Folge geleiftet morden. Eine Reihe berartiger, für ben Geschichtschreiber toftbarer Aufzeichnungen ruben noch in Geftalt von Briefen und behördlichen Dotumenten in alten Truben, und ein weiterer Teil mertvoller Geschichte aus der deutschen Bionierzeit lebt nur noch in der Erinnerung unferer Rultur-Beteranen. Es mare ein unerfetlicher Berluft für bas Deutschtum Ameritas und für ben beutich = ameritanischen Geschichtschreiber. menn - wie bisber leider in fehr vielen Fallenauch diese Schate deutsch-ameritanischer Rultur= geschichte mit ihren Tragern ins Grab finten mürden.

Wir richten darum an alle beutschen Bioniere dieses Landes die herzliche Bitte, ihre Er-

innerungen niederschreiben zu wollen. Es i st garnicht nötig, daß diese Auf= zeichnungen orthographisch richtig ober im Stile eines drudreifen Auffages verfaßt fein mülfen: worauf es antommt, ift einzig und allein die ge-fchicht= liche Wahrheitstreue! Was mit= geteilt wird, muß fich genau fo zugetragen haben. - Auch bitten wir, nicht anzunehmen, daß all= tägliche, geringfügig erscheinende Ereigniffe vielleicht feinen Wert besitzen. Gerade die Schilderung von Gingelheiten ift von großem Berte. Die Schilderung des Tagemertes, die Schilderung ber Schwierigkeiten, die Schilberung ber Feierstunden und der primitiven Feste, Die Schilberung der Bermaltung der erften Bemeinmefen, Errichtung von Vostämtern, Banten usw., alles biefes ift von großem Wert. Besonders bitten mir, dabei alle Manner deutschen Ramens gu nennen, die bei der Erichliegung mitmirkten. -An die deutsche Breffe des Landes richten wir die Bitte um Wiedergabe des Vorftehenden.

Die Schriftleitung.

Erinnerungen aus Alt=Kalifornien.

Von S. R. Bilen.

TA ach Beendigung des Krieges mit Mexiko, im Jahre 1846 unter Präsident Polk, und nach der Friedensdittation in den Sallen Montegumas murde der Vertrag für den Ankauf von "Alta California" für \$15,000,000 ge= ichloffen, wovon \$3,000,000 fofort, der Reft in jährlichen Raten von \$3,000,000 bezahlt werden follte. Europäern, bei benen es Bewohnheit ift, bag ber Befiegte bem Sieger bie Rriegstoften erfett, mag dies sonderbar erscheinen, boch die Politit unferer Regierung war von jeber, Land ju taufen, wenn es beffen bedurfte. Go murbe Florida von den Spaniern für \$10,000,000, Louifiana zu Napoleons Zeiten von den Frangofen für \$15,000,000, Mlasta von den Ruffen für \$7,000,000 und alle Ländereien von den Indianern gefauft, mit Ausnahme ber urfprunglichen Staaten, für welche wir kampften und zu benen wir dasselbe Necht als irgend eine andere Nation hatten.

Tegas kam unter anderen Umfländen in die Union; es erkämpste von Megiko seine Unabhängigkeit ohne Mitwirkung der Bereinigten Staaten und ließ sich unter dem Namen "Lone Star State" von der Union annektieren, wobei letzter seine Kriegsschuld im Betrage von \$100,000,000 zahlte. So haben wir in dieser Beziehung gerechter gehandelt als irgend ein anderer Staat.

Gleich nach Erlangung dieses Territoriums, 1847, sanden amerikanische Ansiedler ihren Weg nach hier; und wenn auch nicht gerade eine Emigration erfolgte, so kamen doch viele nach Kalisornien. Die Stadt Perba Buena (seitdem San Francisco genannt) enthielt nur wenige Mauflähen. Um Safen lag die Miffion Dolores und das Prefidio. General Gutter, ein Schweiger, hatte bei Sacramento ein Fort erbaut, um fich und feine Leute gegen die Indianer gu idnuten. Er wollte eine Gagemuhle erbauen und fandte einige Berfonen aus, um einen paffenden Blat zu fuchen. Bei diefer Gelegenheit murde im Februar 1848 Gold entbedt. Radricht hiervon verbreitete fich wie ein Lauffeuer: Raufleute und jeder, der nur feine Beichaftigung verlaffen tonnte, eilte ins Land, um Gold zu fuchen. Die Neuigkeit drang nach den Sandwich-Infeln, nach Mexiko, Zentralund Süd-Amerika und Auftralien, und von allen Ländern trafen Schiffe, mit Menfchen und Gütern beladen, bier ein, - beides heterogenfter Ratur. Gin "Cuftom Soufe"*) war hier ichon früher unter Safen-Rollettor Collier etabliert, der die Waren fast aller Schiffe bon auswärtigen Safen tonfiszierte.

Im November 1848 traf bie Nachricht von der Goldentdeckung in New York ein und verurfachte große Aufregung. Sofort bildeten fich Gefellichaften, um über Land, über Mexiko oder um das Rab Horn sich nach Ralifornien zu begeben. Biele, die die beiden erfteren Bege einschlugen, hatten ichwer zu leiben. Das erfte Schiff für Ralifornien verließ New Dort im Dezember 1848. Bald folgten andere. Das "Goldfieber" mar zur mahren Epidemie geworden und hatte alle Rlaffen ergriffen. biefes war im Januar 1849 Mitglied einer Gefellicaft von 150 Berfonen; lungen wurden abgehalten, Beamte ermählt, Statuten entworfen, Gelber eingezahlt, bas Schiff "Salern" wurde angekauft und aus= gerüftet, und am 12. März 1849 gingen wir nach Ralifornien in See. Ungludlicherweise mar unfer Rapitan ein Trunkenbold, durch den unfer Schiff bald nach ber Abfahrt bei einem Sturme in die größte Gefahr tam. Wir entfesten ihn deshalb des Rommandos und über= trugen bem erften Steuermann bie Leitung bes Schiffes. Sierdurch murden mir veranlagt, Rio be Janeiro angulaufen, um vom dortigen ameri=

Schreiber diefes landete am Fuge von Broadway (San Francisco) gegenüber dem Gefcaftslotal von Flint, Beabody & Co., und betrachtete sich die Umgebung. waren nicht wenig erstaunt über ben ersten Anblid. Telegraph Sill mar gang mit Zelten bedectt, ebenso Sappy Valley und St. Anne's Vallen, mahrend Bretterbuden von 10 is 15 Ruß im Quadrat, aus Riftenbrettern hergestellt, in ber Umgegend errichtet waren. Wir blieben bis gum Abend, gingen bann um bie Plaga und in die bereits etablierten Spielhöllen und faben mit Staunen die mit Boldstaub gefüllten Sade, Goldklumpen, Saufen merikanischer Ungen auf den Spieltischen und die Sunderte und Taufende Berfonen beim Spiel.

3d und ein anderer Mann erledigten am anderen Tage unfere Gefchäfte im Bollhaufe, bas fich bamals in einem Lehmgebäude an ber Ede von Brenham Place und Wafhington= Strafe befand, und begaben uns dann in ein dinefisches Restaurant an Sacramento-Strafe, wo wir die erfte Mahlzeit in Kalifornien genoffen. Beder von uns follte einen Dollar bezahlen und da feiner von nns einen Dollar befag, nahmen wir zwei Dollars vom Schiffs= gelbe. Unmittelbar barauf murbe ich von Sherman & Budel, Nordoftede von Montgomern= und Clan=Strafe, als Buchhalter mit einem Salar von \$200 monatlich und freier Befoftigung engagiert. Der eine Bogel in ber Sand war mir lieber, als zwei auf bem Dache, und fo befchlog ich, nicht in die Minen zu geben. Fünf Monate blieb ich in San Francisco.

San Franciscos Bevölferung befand fich bamals auf dem Raume, etwa 100 Fuß öftlich von Montgomern = Strafe, nach Dupont und California-Strafe hin bis Telegraph Sill, ber gang mit Belten bedect mar. Als mahrend des Winters Schiffe mit 100 bis 300 Berfonen

fanischen Ronful Die Bestätigung unserer Sandlungsweise zu erlangen. Unfer Schiff mar in brei Bochen von ber im Sturme erlittenen Savarie repariert, worauf mir meiter fegelten und den Safen Talcubana in Chili anliefen. amei Wochen bort blieben und nach fieben Monaten, am 12. Oftober 1849, in Kalifornien eintrafen.

^{*)} Bollhaus.



eintrasen, wurden Zelte in der Gegend von Markets bis Montgomery-Strase und füdlich davon, welche Gegend damals Happy Valley hieß, ausgeschlagen; später auch weiter westlich zwischen Kerneys, Stocktons, Sutters und Mission-Straße. Un der Westliete von Kerneystraße, zwischen Bush und Sutter, besand sich ein Berg, der später abgetragen wurde. Bis vor einigen Jahren stand hier noch ein Haus mit dem alten Schilbe "Sand Hill Bakern", obschool der Sandberg längst verschwunden war.

Bährend des Winters 1849—50 fielen ungeheure Mengen Regen. Die Straßen waren unpassierd. Die Seitenwege wurden an vielen Stellen mit "Frijoles" (mexikanische Bohnen) in Söden und Tabak in Kisten gangbar gemacht. An Clay-Straße, zwischen Montgomery und Sansome, war das Wasser so tief, daß ein Segelschiff, "Niantic", dis nach Montgomery-Straße kam. Im Mai 1852 brannte das Schiff bis auf den Wasserspiegel nieder. Auf die Keste wurde das "Niantic-Hotel" erbaut, das im Mai 1853 wieder niederbrannte und abermals migebaut wurde. Auf berselben Stelle sieht veute der "Niantic-Blod".

Ende 1849 wurde San Francisco von einem Erdbeben und einem Brande heimgesucht. Ersteres verursachte keinen Schaden. Das Feuer zerstörte vagegen einen großen Teil der Stadt, denn die Häuser" bestanden aus Brettern oder aus Segeluch und mit den Löschvorrichtungen sah es hlimm aus.

In einer bunkelen Nacht, als ber Regen in Strömen niederging, stand ich im Crockfordsaloon, Clay- und Kearney-Straße. Von der Straße her tönte ein Stöhnen. Als ich nachfah, and ich einen betrunkenen Matrofen bis an en Leib im Schlamm der Straße eingesunken, er sich nicht mehr helsen konnte. Mit hilfe on drei Männern zogen wir ihn auf den beitenweg.

Für ein Baar Stiefel an meinen Füßen urden mir vergeblich \$96 geboten. Ein Baar ute Stiefel kosteten bamals in San Francisco 2 Unzen Gold, gleich \$192. — Diese Preisotierungen werden dem Europäer ungeheuerlich sscheinen. Aber man verdiente bamals leicht seld in Kalisornien. Arbeiter erhielten \$15 bis \$20 per Tag. In ben Goldregionen fand man mit leichter Mühe Stücke im Werte von \$50 bis \$1000. Und es wurden in den Spielhöllen Kalisorniens damals mehr Goldsstücke an einem Tage gesunden, als heute die ganze Goldausbeute Kalisorniens im Jahre beträgt.

Rein Wunder, wenn verschwenderisch mit bem Belbe umgegangen murbe. Man taufte, was man brauchte, und fragte nicht nach dem Preise. Saloons wurden für \$1000 bis \$3000 per Monat vermietet. Im Jahre 1851 gablte Schreiber Diefes \$300 Miete per Monat für ein Lokal 10 Fuß breit und 30 Fuß tief, bas Dach so schadhaft, daß man darunter nicht ichlafen tonnte. - 3mei Gasflammen tofteten monatlich \$18. Für Zigarren gablte man 25 und 50 Cents bas Stud. - Ein Miner trat mit feinen Freunden in einen Bigarrenladen, nahm eine Sandvoll aus der ihm dargereichten Rifte. ftedte fich eine Zigarre an, die anderen ungegablt in die Tafche. Seine Freunde taten beggleichen. Dann warf der Miner ein 50-Dollar-Goldftud auf den Tisch und die Gefellschaft verließ den Laden.

1850 landete ein Mann mit 10 Ananas, die er in Mexiko für einen Dollar gekauft hatte. Ehe er noch das Schiff verlassen, wurde er von jemand angehalten, der die Ananas kausen wollte. Um den Menschen loszuwerden, forderte der glückliche Besiher der Früchte \$10. Diese Summe wurde sofort erlegt. Wenige Minuten später hatte der neue Besiher drei Stück für \$15 verkauft.

Eiwa Anfang 1850 wurde im Zollhause an der Plaza ein Mann erhängt aufgesunden. Die Spieler und anderes Gesindel hatten leberhand genommen. Sie begannen die Bürger zu terrorisieren. Es bildete sich ein Ligilanzkomitee und nachdem einige der gefährlichsten Burschen gefangen wurden, tam über die anderen ein heilsamer Schrecken, denn man versuhr nicht gerade zärtlich mit den Herrschaften. —

Finmal monatlich traf die Post ein, und zwar über Panama. War das Schiff in der Nacht zu erwarten, so nahmen viele ihre Decken und legten sich unter dem einzigen Fenster der Postoffice schlasen, um am nächsten Morgen bei

ber Postöffnung sofort gur Stelle und bem g Warten in langer Reihe überhoben gu fein.

Im Oftober 1850 brachte A. A. Sargent 8 ober 10 zerlegte Holzhäuser per Dampser "Senator" von Balparaiso, um sie hier mit Prosit zu verkausen. Die Spekulation mislang und Sargent kaufte einen Lighter und begann Schiffsladungen zu löschen.

Der Dampfer "Senator" unterhielt dann ben Verkehr zwischen San Francisco und Sacramento. Die zehn Stunden währende Fahrt nach Sacramento kostete \$25; für Essenien Dollar extra. Die Fahrt von Sacramento nach San Francisco kostete \$30. — Fracht kostete \$50 per Tonne oder 50 Prozent mehr als Fracht von irgend einem europäischen hasen nach San Francisco!

Im selben Jahre sührte ein Herr Pinkney einen großen Bosten verschiedener Waren von Baltimore hier ein. Kaum waren die Güter gelöscht, als sie am Lande verbrannten. Mit einer zweiten Ladung ging es genau so.

Ein, herr Dunbar landete hier nach dem ersten großen Feuer mit einer Quantität Kurzwaren, Möbel usw. — Er erbaute ein Steingebäude, 10 bei 24 Fuß, anWashington und Dunbar Alley (nach ihm benannt), blieb einige Jahre hier und kehrte als reicher Mann nach dem Osten zurück.

An Theatern gab es damals hier das "Abelphi Theater" und das "Edwards Theater".

Im März 1850 ging ich im Auftrage meines Prinzipals nach Sacramento, um zwei Schiffsladungen Waren zu verkaufen. Mein Gehalt betrug bei freier Beköftigung \$300 per Monat. Bei der Absahrt griff der Prinzipal in die Tasche und zog eine Anzahl Goldstücke hervor, die er mir ungezählt reichte mit dem Auftrage, das Billet zu kaufen. Es waren \$7 mehr als der Betrag für das Billet. Ich reichte ihm den Betrag. Er aber meinte, ich solle ihn damit in Ruhe lassen und er nahm das Geld nicht.

Auf der langen Werfte sah ich einen Kapitän seinen Steuermann in Silber ablöhnen. Eine Weile zählte der Kapitän die Münzen. Dann schob er plöglich den ganzen vor ihm liegenden Haufen dem Steuermann zu und meinte: "Ich kann meine Zeit nicht mit Geld-

gählen vertrödeln; willst Du hiermit zufrieden sein?" — Und der Mann war damit zufrieden.

Spirituosen kosteten 25 Cents per "Drink" und 50 Cents für gemischte Getränke, wie Punsch usw.—In den regulären Saloons wurde überall mit Gold bezahlt, in den weniger sashionabeln, die meistens von Minern besucht wurden, bezahlte man mit Goldstaub: eine Briese, ein einsacher; zwei Priesen, ein gemischer "Drink". Der Miner trank mit seinen Freunden und reichte dem Barkeeper seinen Beutel mit Goldstaub hin, und bieser nahm mit dem Daumen und dem Zeigessinger die Briese. —

In Sacramento sielen mir im Blue Tent Saloon zwei besonders fette Barkeeper auf, die Westen mit runden Knödsen trugen. Riemand trug sonst solche Westen. Den tieferen Sinn der Knöpse follte ich bald ersahren. Bei jeder Priese, die sie aus dem Beutel eines Miners nahmen, drüdten sie vorher den Daumen und Zeigesinger gegen den runden Knops, sodas in den Fingern eine Vertiefung entstand, wodurch die Priese exhebitich an Volumen gewann...

Ein unternehmender Fuhrmann holte aus der Schneeregion der Gebirge festgestampsten, in Decken gewickleten Schnee und verkaufte die Tonne für \$400. — Eis- und Schneegetränke kosteten einen Dollar per "Drink". In meinem Hotel hatte ich Claret zu \$12 per Kiste verkauft, und als ich später eine Flasche von demselben Claret verlangte, mußte ich \$5 dasur bezahlen. —

Am 14. Juni 1850 brach Feuer in San Francisco aus und zerstörte den größten Teil der Stadt. Kaum war die größte Glut gelöscht, als man schon mit dem Wiederausdau der Stadt begann. — Im Jahre 1851 wurde der Saloon von A. Post an Clay= und Kearney= Straße eingeäschert. Zwe ei Stunden spärer blühte das Geschäft schon wieder unter der Firma "Char Coal Saloon". Nirgends habe ich solche Energie gesehen, als beim echten California-Pionier. Ze größer die Schwierigkeiten waren, desto größer war seine Entschosseichten waren, das größer war seine Entschosseichten waren, das größer war seine Entschosseichten waren, das größer war seine Entschosseichten waren, desto größer war seine Entschosseichten Wutlosigsteit ober gar eine Träne.

In der Nacht des 4. Mai 1851 brach wieder einmal Feuer in San Francisco aus und zerftörte



abermals einen großen Teil ber Stadt. Biele Menschen *waren obdachlos geworden, riesige Mengen an Gütern aller Art, besonders auch Nahrungsmittel, waren verbrannt. In der Nähe von Kearney- und Washington-Straße besand sich eine Kestauration, die unbeschädigt geblieben war. Tische und Stühle wurden aus dem Lokal entsernt, ein langer Tisch durch das ganze Lokal ausgeschlagen. Jeder trat hinzu, aß zwei Bisquits, trank eine Tasse Kassee, zahlte 50 Cents und machte Plaß für die Wartenden, die während der ganzen Nacht gearbeitet hatten und sehr erschölbst waren.

Am 14. Juni desselben Jahres brach wieder Feuer aus und wieder wurde ein großer Teil der Stadt ein Raub der Flammen. San Francisco hat sich stelle aus eigener Kraft wieder emporgerungen, dem Phöniz gleich, der sich aus der eigenen Asch erhebt. Biele, die bereits ein Bermögen erworben hatten, verloren alles in einer Racht, wurden wieder reich und sahen sich am nächsten Morgen wieder arm, — auf und nieder, — ohne Klage, — immer aber gerüstet zum Kampse mit dem Schickslat. —

Doch die Zeiten änderten sich. Die Jahre 1852, 53, 54 brachten eine andere Klasse Leute mit neuen Ibeen und Gewohnheiten. Auch viele Frauen kamen, — halsen Hällichkeiten gründen, brachten Leben und etwas mehr Asstheit. Freislich kamen auch notorische Personen, doch wo sind die nicht? Ich erinnere mich eines Falles. Eine meiner Schulfreundinnen von New York, im Alter von 20 Jahren verheiratet, glüdliche Mutter von vier hoffnungsvollen Kindern, als id nach Kalisornien reiste. Später tras ich sie eines Tages in der Montgomery-Straße und ersuhr durch Briefe aus dem Osten, daß sie ihren Mann und ihre Kinder verlassen hatte und mit

einem anderen Manne nach Kalifornien gegangen war, Drei Jahre fpäter ftarb fie hier in einem Hospital als Säuferin.

Begen vierundsechzig Sahre find verfloffen, feit ich an diefer Rufte in voller Jugend landete mit hohen hoffnungen und Erwartungen, und bin immer hier geblieben. Die Jugend ift babin und mit ihr die Begeisterung. Fortung hat mir gelächelt und gezürnt. Bieles hat fich bier feitdem verändert. Ich habe eine große, prachtvolle Stadt aus den Sandbergen und den Gebufchen erstehen sehen, teilweise dem Meere abgerungen; habe ein Land gefehen, das für öde wie die Bufte Sahara gehalten murde und jett Millionen über Millionen durch feine Brodutte liefert, deffen Goldstrom seinen Ginfluß auf die gange givili= fierte Welt ausgeübt hat. hier Pionier gewefen zu fein, ift eine größere Ehre, als Dekorationen von Rönigen zu tragen. Es erforderte Nerven, Energie und eine gabe Ausbauer, um aus dem Chaos einen mürdigen Staat zu machen; boch viele find dabei untergegangen.

Männer aller Professionen verließen ihr gemütliches Heim, um diese Aufgabe zu lösen; die nackte Erde war oft ihre Bettstatt, wilde Tiere ihre nächsten Nachbarn.

Die stürmende Jugend ist dem verständigen Alter gewichen; die braunen Loden sind weiß geworden; viele der einstigen Genossen sind den Strapazen erlegen; Tausende besinden sich in den Irrenhäusern. — Die Zeitzeit weiß nicht, was sie den Pionieren schuldet. Aber nach Jahren, wenn endlich die Schiller über die Geschichte des Landes wahrheitsgetreu und eingehend unterrichtet werden, dann werden auch die Taten der einstigen Bewohner dieses Landes auferstehen und den Pionieren wird die verdiente Glorie werden.



Literarisches.

Die Briefe der Lifelotte von der Pfalz, Serzogin von Orleans. (Gine deutsche Fürftentochter am Hofe Ludwigs XIV.)

Lebensdokumente vergangener Jahrhunderte,
— Schickfale und Abenteuer. — Ein Buch der Erfrifchung, — hat man diefes Berk genannt.

Mus einem reinen Bergen heraus find diefe Briefe gefdrieben, die fo viele und ftarte Derb= heiten enthalten, und reines Bergens wollen fie gelesen werden. Alles Derbe wegzulaffen, er-ichien untunlich, bem Menschenbilde und bem Beitbilde murben badurch mefentliche Buge genommen worden fein. Wer aber diefe toftlichen Briefe einmal gelesen hat, wird fich immer wieder an ihnen erfrischen wollen. Rlar und urmuchfig, wie Liselotte mar, beobachtete fie icharf die Personen und Verhältniffe ihrer Umgebung und mußte fie in ichriftlicher Aufzeichnung lebendig zu vergegenwärtigen. Und der Rreis, den sie intimer als irgend jemand fonst kennt und ichildert, mar in jener denkmürdigen Epoche bas Bentrum ber europäischen Rultur. Es ift ber Sof des "Sonnentonias" in feinem Glang und in seiner Verderbtheit, die beide der "Deutscheften ber Deutschen" ben geraden Sinn nicht zu beirren vermochten. Die Offenheit, von allen naturlichen Dingen zu reben, eignete jener gangen Beit viel mehr als der unfrigen; aber hier bildet Lifelottens Reinheit, bei all' ihrem derben Sumor, das positive Gegenftud gur sittlichen Verworfenheit am frangöfischen Sofe.

Ein glänzendes Zeugnis stellen die beiden großen deutschen Historiter, Leopold von Nanke und Friedrich Theodor Bischer, diesen Briefen

aus.

Bir aber möchten diese Briese allen im Joche des Alltags seufzenden Menschen aufrichtigft und herzlichst empfehlen und sind des Dankes jedes einzelnen sicher benn dies ist ein Buch, das man immer wieder liest und bei dessen Lektire wir uns die Sorgen und den Kummer von der Seele lachen.

480 Seiten, geschmadvoll gebunden, Preis \$1.25. Zu beziehen durch die Kulturträger-Buchhandlung, Grand Haven, Mich.

Die Befreiung, 1813, 1814, 1815. Urfunden, Berichte, Briefe mit furgen gefchicht- lichen Berbindungen.

Ein beutsches Buch aus einem Guß, das nur einen Ehrgeiz hat: die Wahrheit, und nur eine Liebe: das Baterland!

534 Seiten, geschmadvoll gebunden, Preis \$1.50. Zu beziehen durch die Kulturträger= Buchhandlung, Grand Haven, Mich.

Siftorien und Auriofa, erzählt nach den Urkunden feines Geschlechts aus sechs Jahrhunderten von Graf Froben Christoph von Zimmern.

Ein jahrhundertealtes Dokument tritt hier zum ersten Male vor die Deffentlichkeit: eine deutsche Kulturgeschichteit eine deutsche Kulturgeschichte in kurzweiligen Erzählungen, ihrer Tendenz nach durchaus rein, aber mit manchen Derbheiten früherer Jahrbunderte.

509 Seiten, geschmadvoll gebunden, Preis \$1.50. Zu beziehen durch die Kulturträger-Buchhandlung, Grand Haven, Mich.

Eingegangene empfehlenswerte Bücher.

Tr. Eduard Reich, Religion und Sectsorge als Faktoren der inneren Kulkur und allgemeinen Wohlfahrt. Zwei Bände; 1. Band 524 Seiten, 2. Band 354Seiten, Groß-Oktav. Verlag: A. Ziemsen, Wittenberg.—Preis, geschmackvoll gebunden, \$9.00. Zu beziehen durch die Kulturträger-Buchhandlung, Grand Haup.

Das vorliegende Werk gehört zu jenen bebeutsamen Büchern, die von allen ernsten Männern und Frauen gelesen werden sollten. Es ist ein Werk, das geeignet ist, richtunggebend auf unser öffenkliches Leben zu wirken. — In einem der nächsten Helte werden wir eingehend auf bieses Buch zurücktommen. —

Dr. A. Roje, (New York). Napoleon's Campaign in Russia Anno 1812. (Zu beziehen vom Autor, 173 Lerington Ave., New York, N. Y., Preis \$1,50.)

Dr. Achilles Rose ift ein befannter Autor. Der Rame allein burgt für die Qualität des Bertes, dem wir in einem der nächsten hefte eine eingehende Besprechung widmen werden. — Das Buch ift in englischer Sprache geschrieben. —

43

各各各各各各各各各各各各各各各各

A WARDEN CONCORDED

Die Deutsche Kolonialschule

Witzenhausen-Wilhelmshof a. Werra.

Die Deutsche Kolonialschule bereitet, gestützt auf einen vielseitig wirtschaftlichen und wissenschaftlichen Lehrbetrieb, praktische Wirtschafts- und Plantagenbeamte, Pflanzer, Landwirte, Viehzüchter sowie Wein- und Obstbauer für die deutschen Kolonien und überseeischen Ansiedlungsgebiete tüchtig vor. Durch diese praktische und theoretische, körperliche und geistige, sittliche und nationale Schulung soll ihnen der Uebertritt und Weg zur Kolonialarbeit gebahnt und erleichtert sowie ein Teil der überseeischen Lehrzeit erspart werden. Der Lehrgang ist zweijährig; dreijährig für junge Leute ohne Abiturienzeugnis oder ohne gute praktische Vorbildung. Lehr- und Pensionspreis 750—850 Mk. halbiährlich.

Näheren und ausführlichen Einblick in das Leben und Treiben in der Anstalt (in Wort und Bild) sowie ihrer bereits abgegangenen Schüler gewährt die von der Anstalt vierteljährlich herausgegebene Zeitschrift "Der Deutsche Kulturpionier". Jahresbezugspreis Mk. 4.—, Ausland Mk. 4.50, Probehefte Mk. 1.25.

Prof. E. A. Fabarius, Direktor.

GUSTAV SCHENK

DEUTSCHE BUCHHANDLUNG

DIREKTER IMPORT

SAN FRANCISCO, CALIF.

2007A FILLMORE STREET.



General-Vertretung der Pacific-Küste:

"Der Deutsche Kulturtraeger" ~ "Die Berliner Rundschau"
"Das Echo" ~ "Die Alldeutschen Blaetter".

Ausserdem führe ich alle anderen deutschen Zeitschriften auf dem Gebiete der Kunst und Literatur etc. Ansichts- und Gratulationskarten aller Art.

Bücher-Kataloge frei.

Berlag von B. G. Teubner in Leipzig und Berlin.

Aus Matur und Geisteswelt

Sammlung wiffenschaftlich-gemeinverständlicher Darftellungen aus allen Gebieten bes Wiffens

Jeder Band geheftet \$0.50, in Leinwand gebunden \$0.70, bei freier Zufendung zu beziehen durch die "Rulturträger-Buchbandlung", Grand Saven, Mich.

Das Deutschtum im Ausland. Bon Brof. Dr. R. Hoeniger. Bd. 402.

Aus fleine und doch außerwedentlich inhaltsbolle Buch Professor Soenigers und als erste missentliche (Singeldarstellung des Aussanddeutschums mit betonderem Dans begrüßt werden. Wit umfallender Zachseutnis und berfonlicher Wärne geschieben, ist es ganz besondere geeignet, das Bertstanduts sir die Bedeutung und Gigenart der Arbeit und Ziele des Bereins für das Deutschub im Aussand in deutsche Aussand und eine Aussand und eine der Aussand und die Beschieden und zu vertiefen.

Deutschlands Stellung in der Weltwirtschaft. Bon Brof. Dr. B. Arndt. 2. Auflage. Band 179.

Die Entwickelung des deutschen Virtschaftslebens im leben Jahrhundert. 5 Borträge. Bon Brof. Dr. L. Pohle. 3. Auflage. Band 57. Geschichte des deutschen Sandels. Bon Brof. Dr. W. Langenbed. Bd. 237. Englands Veltmacht in ihrer Entwicklung vom 17. Jahrhundert bis auf untere Tage. Bon Brofessor Dr. W. Langenbed. 2. Auslage. Band 174.

3 nhalts verzeich nis

des April-Seftes der Monatsidrift "Der Deutsche Rulturträger".

	Seite.
Open Letter to Mr. Andrew Carnegie. Bon Fred, R. Minuth.	145
Offenes Schreiben an Herrn Andrew Carnegie. Bon Fred. R. Minuth	149
Der Anteil ber deutschen Professoren und Studenten an der nationalen Erhebung von 1813.	
Festrede von Prof. Dr. Julius Goebel	153
Die Bichtigkeit der neuen deutschen Erziehung für Amerika. Bon Brof. Dr. Barren Bafh-	
burn Florer.	155
Echoflange aus der Deutschlandfahrt deutsch-ameritanischer Lehrer 1912. Bon Fred. R.	
Minuth	161
Der Kaiser und die Amerikaner. IV. Bon Fred. R. Minuth.	168
Dentschland.	
Hohenzollern und Welfen.	175
Deutscher und Letten. Deutsche Kampffpiele 1920. Bon Geh. Hofrat Professor S. Randt, Sannover.	176
Englands Kolonialstärke unser Ziel. Bon Kurd v. Strang.	180
	100
Unterhaltender Teil.	
An die ferne Mutter. Gedicht	184
Aus alten Zeiten. Erinnerungen aus Alt-Kalifornien. Bon S. R. Wiley	185
Literarisches.	190
Angeigen.	191

Allgemeines

Austunftsbürd über Amerika.



Bir erteilen gegen Erstattung der Selbstkoften an Zeitauswand und Porto usw. in Höhe von zwei Mark (oder das Nequivalent dasür in anderer Währung) zuverläffige Auskunfte

über: Auswanderung nach Amerika. (Angesichts der ungeheuer großen Anzahl der zwangsweisen Rückendung von Auswanderern durch die amerikanische Sinwanderungsbehörde eine Rotwendigkeit für jeden Auswanderer.)

über: Anfiedelung auf dem Lande und in den Städten.

über die Induftrieverhältniffe des Landes.

über: Export und Import, — und vermitteln Geschäftsverbindungen mit einwandfreien Firmen.

über: Gefchäftsverhältniffe, Firmen und einzelne Gefchäftsleute.

über: Arbeitsgelegenheit und Lohnverhaltniffe in den verschiedenen Industrien bes Landes.

über: Bergnügungs- und Studienreifen durch die Bereinigten Staaten, Kanada, Megifo, Zentral-Amerika und nach dem Banamakanal,

über irgend welche allgemeine Fragen.

Seit einiger Zeit sind wir mit der Organisation eines

allgemeinen Auskunftsdienstes rings um die Erde

beschäftigt. Auskunfte über eine Reihe außeramerikanischer Länder bermögen wir heute schon zu erteilen und sehen bezüglichen Anfragen entgegen. Sobald unser außeramerikanischer Auskunftsdienst komplett ist, werden wir dies an dieser Stelle anzeigen.

Wir bemerken ausdrücklich, daß diefer Teil unferes Unternehmens nicht auf ber Profitbafis fteht, sondern daß wir diefen Austunftsdienft

allein zum Schutze unserer Abonnenten

gegen Berlufte und gur Bekampfung des überhand nehmenden Betruges durch Korrespondeng ins Leben gerufen haben.

Auskunftsbüro des Deutschen Kulturträger, B. G. Box 425, Grand Haven, Mich.

Rauft Schakmarken für eine gute deutsche Sache!

Das Nationale Deutsche Lehrerseminar in Milmankee

versucht seit Jahr und Tag, sein Stammvermögen zu erhöhen, um seine Fortdauer zu sichern und den weiteren Ausbau der Anstalt zu ermöglichen. Da die bisherigen Schritte nicht den gewünschten Ersolg hatten, wurde ansangs 1912 — zum ersten Male hierzulande — der Bersuch unternommen, durch den Bertrieb sog.

Schakmarken

die sich in Europa im Dienste völkischer Zwede schon lange bewährt haben, dem Ziele näher zu kommen. Die Ersahrungen der ersten sechs Monate berechtigten in jeder dinsch zu der Annahme, daß daß Ziel erreicht werden kann, wenn die deutschen Berecine des Landes einige Mitglieder beauftragen, die Marken in jeder Berschamung und bei jeder Festlichkeit feilzubieten. Der Bericht über die erste Aufslage wird demnächt in den "Mitteilungen" des Kationalbundes erscheinen.

Alle Zuschriften sind zu richten an Dr. Friedrich Groffe, 1143 Lexington Ave., New Nort Gito.

Der Ausschuf zur Aufbringung von Mitteln für das Deutsche Zehrerseminar in Mismankee des Bereins Deutscher Zehrer von New Jork u. Amgegend.

Schönftes Geschenkwerk für Jung und Alt!

Religion und Mythus der Germanen

von **Dr. Wolfgang Golther,** ord. Prof. an der Universität Rostod, weiland Rettor. Preis Mark 4.00, Mark 6.00, Luxusausgabe-Mark 25.00. Illustrierte Ausgabe Mark 7.00, eleg. gebunden Mark 9.00.

Die Tafeln stammen von der Feder des Runftmalers und Radierers G. O. Grler-Dresben (Borstand der Elbier).

Inhalt: Ginleitung, I. Religionsgeichichtliche Betrachtung, Monismus, Animismus, Gotiesbeariff. II. Zeitgeschichtliche Betrachtung, Donar, Siwas, Freha und Nerthus, Wodan, Baldy, Vofi, Seimball, Alle, Korietti, Bragil, Hochtinge, Editerbeimi, Welfriage.

Nationale Kanzlei G. m. b. S., Leipzig-St., Naunhoferstraße 33.

Literarischen Erfolg

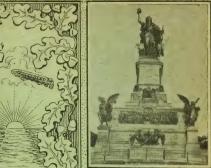
ermöglicht bekannter Buchverlag. Uebernimmt literarische Werte aller Urt mit Kostenbeteiligung. Günstige Bedingungen. Ungebote unter

Goethe-Korrespondenz, Leipzig=Gohlis,

Marbachftrage 6, part.



LIBERTY-STATUE B. NEW YORK



Niederwald-Benkmal a Rl

Deutsche Kulturträger

Monatsschrift für die Kulturerbeit des Germanentums deutscher Zunge

Mai.

kulturträger Publishing Co. Fredericksburg, Tex. Grand Haven, Mich.

1913.

"MARZ"

WOCHENSCHRIFT

GEGRUENDET VON ALBERT LANGEN UND LUDWIG THOMA GELEITET VON WILHELM HERZOG

Der "März" will darnach streben, die wenigen ernsten demokratischen Politiker mit der kleinen Gruppe der radikalen Denker und Künstler in Deutschland zu vereinen. Er wird kämpfen gegen den Quietismus in der Politik, in der Literatur und in der Kunst.

Der "März" wird nur Arbeiten bringen, die dem Leben zugewandt sind.

Der "März" wird besonders den Glossenteil erweitern und kultivieren. Das heisst, er will in wenigen prägnanten Sätzen ein groteskes Ereignis, eine possierliche Persönlichkeit, ein bedeutendes oder minderwertiges Buch beleuchten.

Der "März" will versuchen, ein frisches, heiteres — und doch ernstes Kampforgan zu sein.

Der "März" dient keiner Partei; er meidet jeden Zusammenhang mit irgend einer literarischen Clique.

Der "März" will alle die freiheitlichen Köpfe vereinen — seien es Politiker, Wissenschaftler oder Künstler —, die in eigener Form etwas zu sagen haben. Er will eine Tribüne sein für alle guten Europäer.

Der "Maerz" erscheint jeden Sonnabend. Das Abonnement kostet vierteljæhrlich 6 Mark, die Einzelnummer 50 Pfennig. Man abonniert bei den Buchhandlungen, Postanstalten oder direkt bei der Expedition des "Maerz", Leipzig, Eilenburger Strasse 6.



Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Berausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: fred R. Minuth, 3.Z. Grand Baven, Mich., U.S.

Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann= Bobenberg. Weimar.

Verlag der Kulturträger Publisbing Company.

"Der Deutsche Kulturträger" toftet das Jahr für Amerika \$2.00; für Deutschland Mt. 8.50; für Deitreich-Ungarn Kr. 10.00; für die Schweiz Fr. 10.50; für andere Länder das Acquivalent für \$2.00 und Postzuschlag. — Anzeigeraten auf Verlangen brieflich.

Amerifanische Geschäftsftelle: Grand Saven, Michigan, II. C. Al.

General-Bertreter für Deutschland: Marl Wissmann. Berlin W. Dotsdamerstr. 76. Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year.

1. Jabrgang.

Mai 1913.

Mummer 5.

1813.

Rede zur Jahrhundertseier.

Wehalten in ber Rgl. Runft-Atademic gu Duffelborf von Brofeffor Dr. Beinrich Rraeger. - 10. Märs 1913. -



och ehe diefes Jahr des Gedenkens getommen mar, - ichon vorigen Berbft, - murden in gemiffen Beitungen Rlagen und Beangftigungen laut über die Jubelei und den "Batriotismus", ben 1913 im deutschen

Bolte entbinden murbe. - Sat doch in der Tat fast jeder Tag diefes Jahres an irgend was besonderes zu erinnern, nicht bloß der 18. Ottober, jene große Leipziger Meffe, die mit Napoleon endlich Schluß machte, und ber 10. Marg, wo am Geburtstag der verftorbenen Gattin, der milden Königin, ber König von Preußen das Rreug ftiftete, beffen Schmudlofigteit die eiferne Beit bedeutete! Es liegt ja noch heute auf jedem Studden deutschen Bodens von Tilfit bis Caub, von Kolberg zur Ragbach, wie eine Ahnung derer, die einst ben Bund mit der Beimat feierlich und blutig besiegelt haben; ihr Geist blieb, wie nach Wiedergeburt verlangend, auf der Stätte ruhen. Beil unferen Ahnen! -

Man kann eigentlich nur in Dithyramben von 1813 reden; fo einheitliche Billenstund= gebungen eines gangen Bolkes haben für alle Beiten etwas Fortreigendes, Aufruttelndes, Beraufchendes. 1813 mar ein Befenntnis gu ben unsichtbaren Rräften, die im Deutschen ichlummern und der Stunde marten; und der Wert des Bekenntniffes wird teinesmegs badurch geschmächt, daß es uns gleichsam erft in der Not abgepreßt wurde. 1813 hat was Wildes und war doch höchfte Vernunft, die fich aber mit aller Furcht= barkeit der Natur äußerte — wie es auch nur die großen Wogen auf dem Meere find, die heftig ichäumen.

Und wenn wohl die flaffifch Gebildeten unferes Boltes fich Sage römischer Schriftsteller in ihr Schulgehirn pragen - fo mußten in Stein gehauen und in die Seele jedes Deutichen, uns flaffisch Gebildete eingeschloffen, Die Leidens= und Leitmotive des Bolfes aus dem Jahre 13 versenkt werden, das Wort des Ro =

TO WORK WORK WORK 194

nias, daß "ehrlos der Breufe oder Deutsche nicht zu leben vermag", Dorts: "Jest oder nie", Fichtes: "Richt fiegen oder fterben foll unfere Lofung fein, fondern fiegen fclechtweg!" und Rörners: "Rlein ift die Schar, doch groß ift bas Bertrauen" - Borte, die wie Sammerichlage hallen, bis gut jener Infdrift: "Gold gab ich für Gifen", mas doch aller Moral im Märchen biefes Lebens ins Geficht ichlägt, benn man gibt im allgemeinen grade umgekehrt am liebsten welkes Laub, Abfall und Talmi bin, um bares Geld dafür einzutaffieren. Aber bas Sochgefpannte jener Beiten, benen man eben mit fo ichonen Dingen wie Philiftertum und fattem Kapital nicht gerecht mird, mar teine Ueberspannung.

Merkmürdig, bag für all' dies grade eine Frau im vorigen Berbst die rechten Worte gefunben hat: Frida Schang, die einft den Studenten gu Bonn frohliche Becher mit Reimen frangte, hat mit Strophen, einer Beleda murdig, die Mitternachtsftunde diefes Jahres eingefegnet:

"Bächter, rufe nicht 3molf! - Ruf', es hat Dreizehn geschlagen:

Deutschlands große, tettenzerreißende Bahl. Dreizehn, das Jahr mit den heil'gen Erinne= rungstagen.

Die gewaltige Dreizehn aus Blut und Stahl!

Belbengeifter bligen uns an. Mit ftillen Bügen Tragen Frauen Lilien durch Brand und Glut. Wenn alle Uhren ftatt Zwölf doch heut' Dreigehn ichlügen,

Bum Gedächtnis fliegendem Ahnenblut!

Dreizehn! Wede noch einmal die großen, teuern Namen auf! - Sing' von gertretener Schmach! Stellt die Neujahrsfadeln zu lodernden Weuern Beut' gufammen! Dentet ber Dreigehn nach!

Welternft, berghoch laffet ihr Denkmal ragen! Glodenpfalmen, ichwellet von Berg gu Tal! Bachter, rufe nicht 3mölf! - Denn es hat Dreigehn geichlagen:

Deutschlands große, vaterlandsichaffende Bahl."

Das Jahr 1913 wird, wenn uns das Edid= fal wohl will und nur noch ein wenig Zeit läßt, nicht voll jenes öden Jubels und "Batriotismus" fein, der in der Phantafie fremdgeborener Bei-

tungsichreiber fputt, fondern ein Sahr ber Befinnung und Gelbstachtung. Es gibt ja überdies taum ein Bolt auf diefer Erde, das im allgemeinen fo wenig stolz auf sich wäre, wie das deutsche, und das feine Beideidenheit, wie ein ungeschickter Sandlungsreifender, oft bis gur Lächerlichkeit ju übertreiben verftunde. Ja, wie bei uns icon der unangenehm auffällt, ber mal was Allbeutsches in seinen Worten ristiert - über folden Grad von Liebe und Begeifterung jum Baterland, wobei es boch nur gang leife von Schwertern flirrt, verlieren alle anderen Bölker, wenn unter fich, überhaupt tein Wort. Rur ein Troft, dies unter pari gilt nur für den Alltag, für die Zeit des Friedens, mo mir Deutfchen uns gu Saus halten, Bipfelmugen und anbere Bequemlichkeiten lieben und wie der Rater im Dunkeln jene munderbaren großen Augen machen, in die man nur mit Rührung bineinfeben fann. Ob aber unter bem Nachtwächter mit Tuthorn und Biete nicht ein Ritter ftedt, ber einmal rasch aufstehen, alles abwerfen und fehr fraftig bei Tage um fich ichlagen kann, in dem einen Wunsche Rlopftods: "Deiner wert gu fein, mein Baterland?" Wer weiß! Bielleicht kann sich ja das deutsche Bolt den Lurus erlauben, fich icheinbar meggumerfen, meil es fich jeden Augenblick wieder aufheben fann. -

1812, das mar der lette Frevel Bonapartes, der Zug nach Rugland!

Mochte es auch für die Erhaltung feines Raubkaifertums nötig fein, die Berrichaft bis in den fernsten Often wie gur Abrundung der Bilang auszudehnen; und mag man biefen Mann ge= ichichtlich und medizinisch verstehen lernen, ben eine Grille der Natur mit ungeheurem Verftand und Gefchäftswillen ausgeruftet, aber um alles Gefühl verfürzt hatte, - Berftehen ift niemals Wir muffen ihn und die Welt= gefdichte mit deutschen Augen ansehen und durfen die Millionen Toten nicht vergeffen, die er unferem Bolte getoftet hat. Allein im Beere, bas nach Rugland jog, mußten 200,000 Deutsche mit; man weiß nicht genau, wie wenige wieder= gekehrt find, Refte von Menfchen, ftumm und blind von dem Schredlichen, das fie gefeben und erlebt, bis dann nach und nach die Einzelheiten des ruffischen Dramas bekannt murden.

Mit einer Ouverture, wie fie nur Bonaparte gu fpielen verftand, fing es im Juni glangend an, mit der Beerschau in Oftpreugen, als fich die große Armee ber europäischen Bölker, bunt wie gu Rirmes ober Rarneval, über die Grenge malte. Aber gleich im erften Aft trieben drüben bie Damonen, die Napoleon herausgefordert, ihr Spiel: fie ftiegen aus den Gumpfen der Erde und überfielen das Beer, das fich bis Mostau burchtämpfte, mo bas Schaufpiel beim Einzug in die Zarenstadt feinen Sohepuntt erreichte. Dort verschwor fich ein anderes Element gegen Bonaparte und eine Stadt in Flammen hat den Rudgug und ben Umschwung ber Handlung ins Tragische beleuchtet.

Mitte Oktober zog man wieder aus Moskau ab, diefelbe Strafe gurud, umichwirrt von Feinben, die ben Antichrift und feine Scharen am liebsten gefoltert hatten, - immer in Befechte verwickelt, und doch noch am Leben, bis nach Erde und Feuer auch das britte Element ben Rrieg erklärte, bis aus der Luft die Todeskälte fant und gange Lager unter Schnee begrub. Und wenn je einmal milbernde Umftände ein= traten, fie haben ihnen nur noch mehr Berberben gebracht: ein paar Tage Tauwetter dagwischen löften das Eis der Berefing, und vor dem Feinde und ohne Mittel mußten nun die Brücken gefchlagen werden, über die das gehette Wild fo drängte, daß alles Ueberhängende zu beiden Seiten einfach in die Fluten fiel. Und nach biefem Schelmenftud bes Schidfals: wieder furchtbarer Frost, daß die Brigaden nur fo verichwanden oder zu Kompagnien wurden; mit einem Steden in der Sand ichreitet der Raifer mit den Generalen dahin, - dumpf und ohne Laut schleicht die kleine Armee nach, nur die Strage Inirichte, auf die man trat, und die Winde fangen, - Mann, Rog und Wagen burcheinandergewürfelt, bunt vor Schäbigkeit und Elend, der Afchermittwoch napoleonischer Berrlichkeit, wo den Pferden bald lebend von ihren toll gewordenen Reitern die Eingeweide herausgeriffen und das Blut dampfend den Adern entsogen wurde. Denn mas lange Beichlechter. was gutige Sonnen Freundliches, Sittliches im Menichen hatten aufkeimen, wachfen und reifen laffen, das fror und erftarb in diefen Rämpfen

ums Dafein, die den Menichen bem Wolf gleich machten, der ihren 3ug umtreiste. Und wie in der Bufte die Fata Morgana vor dem Berichmachtenden, fo leuchtete ben Wandermatten über dem Schnee Smolenst und Wilna entgegen, die vielgelobten Städte, die aber nur noch fürchterlichere Rämpfe und Seuchen beicherten, - bis endlich die letten fich nach Deutsch= land gerettet haben und ber Borhang über dem fünften Att der Leichenfelder und Krankenhäufer Ruglands herunterichnurrt.

.... Dieser Bug bildet in der Oduffee der Menschheit den 11. Gefang, die Nekhia, die Fahrt in das Totenreich. Was nur je die Phantafte aller Zeiten und Zonen an Leiden ausge= grübelt hat, die aber ein bichterischer Geift warmherzig wenigstens jenfeits dieses Lebens verlegte, dahin, wo man gestorben ist. -Sunger und Durft im Sades der Briechen, die Feuerqualen driftlicher Böllen, und die Gisftrome ber nordischen Bergeltungslehre, die Sagen von den scheußlichen Opfern des Molochs, - bas haben diejenigen, die nach Rugland mußten, nicht das eine allein und nicht einer allein, son= bern alle und alles zusammen, noch vor ihrem Tode lebendigen Leibes erfahren muffen. Sie find vor Ralte gefühllos halb in die Bachtfeuer gefallen, bis die Glieder ichwelten, über ben Müden find die Säufer, wie der Sunnen=Balaft über den Burgunden des Nibelungenlieds, flammend zusammengefallen, von kalten Fluten wurben fie davongefpult, und Teufel in Menichen= gestalt haben ihnen in Wilna noch die paar Knochen im Leib gerbrochen, die bis dahin beil geblieben maren. Man foll die Briefe und Berichte über das Rugland 1812 nicht aus falfcher Empfindsamkeit beiseite ichieben, im Gegenteil, e in mal muß fich jeder von uns gründlich da= mit beschäftigen, Mann und Frau, nicht blog in der Neugier des Bivifektors, mas und wieviel eigentlich Menschen zu dulden imftande find, fon= bern in der Absicht, aus biefer Beschichte endlich lernen zu wollen. Dann erft ift nichts vergebens erbuldet, find unfere Brüber nicht um = fonft gefallen, und 1812 fteht wie eine Warnung vor je dem einzelnen und vor dem Bolte,

A Day Day Der Deutsche Kulturträger. Wie Day Day

um Entschlüffe zu veranlaf= fen. Die einer Biederholung folder Schidfale vorbengen.

Wir aber follen aus jenen Zeiten behalten, mas es beift, wenn Barbaren im Lande haufen. wenn man teine Ruckficht mehr auf uns zu nehmen braucht, und wir nicht nur wie Luft, fondern der Erde gleich behandelt werden, darauf man herumtrampelt; was es heißt, wenn ein fremder Abenteurer uns fcidt, wohin er will, mas Nieberlagen kosten, in die wir am Ende noch als Vafallen=Truppen hineingeriffen find. Als dem Finanzier Daru die Breußen mas über die unge= heuren Rechnungen Bonapartes vorfeufgten, fagte er, man glaube gar nicht, mas ein Land alles aushalten könne. Es ging damals aus bem verarmten Reiche ber fechzehnfache Sahres= betrag ber gesamten Robeinnahmen des Staates nach Frankreich ab: eine Milliarde und 129 Millionen Franken in zwei Jahren. Ja, Preu-Ben hat allerlei ausgehalten. Seute ift niemand mehr am Leben, um mit gitternden Lippen bavon zu erzählen; die Urgroßeltern find meggeftorben. Wir Männer aber follten unfere Rinder und Frauen die alten fürchterlichen Erfahrungen nicht wieder neu machen laffen. Das ift die einfache nüchterne Moral des Winters von 1812-13. ja der gangen jammervollen Zeit bis 1805 gurud: uns beizeiten einzurichten, fo ftart zu fein. bag uns niemand biefe Erde und unfer Land, ben Garten Gottes, gur Solle machen fann. Bir Deutschen durfen auch die übrigen Bewohner des Erdballs beileibe nicht nur nach uns abichagen; wir gwar werben Rriege ritterlich führen und bei jeder unangenehmeren Magregel und Beitreibung womöglich erft Rongil und Bolterrecht um Erlaubnis fragen, wie es ber Frangofe Constant unseren Rriegern 1815 bestätigte: "Die Breuken haben menschliche Angesicht wieder gu Ehren gebracht." Es mürde auch, wenn Preugen-Deutschland einmal bewußt an die Eroberung der Welt ginge, etwas fehr Ordentliches, auch für die Eroberten, dabei berauskommen: Organisationen, die uns ben Berrichern und ihnen als Beherrichten erft bie rechten menschlichen Lebensmöglichkeiten ichufen. Wilde Naturfrafie murden weife gezügelt, aber nie fo migbraucht werden, wie es einst die Spanier und andere mit bem jungen. goldreichen, armen Amerita taten. Unfere Offigiere find Offigiere, bas weiß ich genau; aber baß fremde Berren gern unfere Benter maren, menn fie erft die schwarzen Sorden mit der richtigen Gebrauchsanweifung gur Raffenmischung über bie Bogefen geführt und - Slaven und Belbe über die Beichfel gefett haben, bezweifele ich erft recht nicht.

Bonaparte hatte, fobald er mertte, daß der Feldzug verloren mar, fich als erster mit Ratten= inftintt von bem fintenden Schiff gelöft. deutscher Ronig hatte fein armes Beer fo allein gelaffen, und das Wort Friedrich Wilhelms III. an fein Bolt ift teine Redensart: "Der Ro = nia bleibt stets mit Euch, mit ihm ber Aronpring und Prinzen seines Hauses." Napoleon riß aus wie der Dieb in der Nacht, bon Rugland über Sachfen nach Paris, mo jenes entsekliche 29. Bulletin im Moniteur ericbien: "Die große Armee ist vernich = tet, aber die Gefundheit sei= ner Majestät ist niemals bef= fer gewesen"; tags barauf, am 18. Dezember, jog der Imperator mohlbehalten in die Tuilerien ein. Dag die paar deutschen Goldaten, die - fie mußten felber nicht wie glücklich aus Rugland entronnen waren, sich nachher bei Wein und Weib wieder erholten, ift begreiflich, nicht aber, daß dem Bonaparte unter bem Schredlichen, bas er veranlagt, für neue Auflagen noch Luft und Befinnung blieb. Etwas Schwermut und ein römisches Ende maren mur-Aber ihn hatte im Grunde diger gemefen. nichts an die Menschen gefesselt, die er ausgehoben, an die Maschinen, die nun rofteten. Rein Bergog in jenem deutschen, volksverantwortlichen Ginne, ber von Bluts und Abels wegen nicht anders fann, als Treue mit Treue vergel= ten. - blieb er auch hier der Blebejer, dem fürstliche Pflichten nicht angeboren waren und ber Beit feines Lebens nichts bagu gelernt hatte.

Gibt es im 18. Jahrhundert einen tieferen Gegensatz unter zwei Volkslenkern als zwischen Bonaparte und Friedrich dem Großen, gwifchen dem preußischen König im Norden, dem ernen



Diener, dem befonnenen Erhalter feines Staates, und - jenem Briganten aus dem heißen Rorfita, ber fich willfürlich in Frankreich festgebiffen hatte, um von ba aus alles andere zu murgen; er, der unruhige Bedienteste feiner eigenen Selbitfucht, der Mann des Rraches und des Unfegens, ber Sprog der Revolution, ber aus ben Hölzern der alten Throne sich einen neuen un= förmlichen Stuhl, ein Riesenappartement, gurecht machte, das feine 13 Jahre hielt. Der fleinen Selbftfucht - fie ift immer tlein und begrengt in Bonaparte antwortete die große Liebe in dem Freiherrn von Stein, und dem Reich, das jener ichnell zusammengelesen und fartenhauß= und augenblicksmäßig aufgebaut hatte, stellte fich das Bolt der Preußen entgegen, bas, erft nur der grune Reim zu einer fünftigen Weltmacht, alles auf Entwidelung und Gefdichte beründet hatte. Es war nur ein uralter Rampf, der zwischen dem Staat Friedrichs und Napoleon ausgefochten murde: Wotan hier, Surtur dort, und als hatte die Edda diefen Feuerdrachen vorausgeahnt, war auch Napoleon fieghaft querft in bem Streite, bis er übermunden ward von den Kindern und Sohnen der Bötter des Lichtes. Denn an uns ift er zugrunde gegangen: "Und juchheiraffaffa! Und die Preugen find da!" - baran haben Mr. Wellington, der ruffische Bar und Frang, ber öftreichische Erschwiegervater, feinen Buchftaben ändern tonnen. "Ever the Prussians", flag= ten die aufrichtigen Englander, weil ihnen wenig genug zu tun geblieben war, nur der Rehraus den eigentlichen Tang hat Preugen aus feiner Taiche bestritten.

Laffen wir die Männer einmal vorüber= giehen, die gu jener Beit im Innern Deutschlands obenan ftanden: Boethe und Schiller, gum erften Mal in der Welt wieder ein paar Rerle, die selbst neben Shakespeare sehenswert maren; Beinrich von Rleift, an Bedeutung für die Zeit gemeffen, noch über den beiden ftebend, hatte fcluchzend Preußens Schickfal gefungen und in seiner hermannsschlacht eine But, mahrhaft bacchantisch und urgewaltig in ihrem gerechten. zügellosen Saffe, zum Klingen gebracht. Seine Lieder aber fünden voll unfagbaren Wohllauts auch wieder das Beiligste, Sittlichfte, mit einer fünftlerischen Liebe und Rraft, die Bochftes und Gedanklichstes doch Berg und Sinnen nabezubringen weiß. Rleift ift bamals nicht meit gehört worden, aber er wird noch gehört merben, denn für feine Strophen, - die eigentlich auf jeben paffen, der uns übel will, - kommt erft die Beit; und hinter biefem ernften Mann, ben bas Geschick vorzeitig zu Tode qualte, ber aber auch ein Berferter fein tonnte, - ber Jungling Rorner, der feinen 22 Jahren an Tonen abgewann, mas nur folde Sahre ju geben vermögen, und ber bann heiter in der Lütowichen Sagd gefallen ift, - in einem Opfer, über bas hinmeg er fich nicht mehr hätte fteigern können. 1810 ift die Universität Berlin gegründet worden, um, mas man an phyfifder Macht berloren, von innen wieder zu erseben. Und als erster hat dort Fichte mit gelehrt, vor deffen ftrahlendem deutschen Wort noch heute alles Schmächliche im Gemüte ichmilgt. Des preußischen Philosophen Rants aufbauende Gedanken hat der Freiherr von Stein ins Leben überfett: Beder follte nun außer für fich und die Seinen fich auch um das Ganze tummern, es im Rriege mit ber Waffe ichuken und im Frieden mit verwalten lernen. Stein fab im Staat den einheitlichen, abgeschloffenen Organismus, beffen Gefamtwohl mit bem ber eingelnen gusammenfällt, wo jeder an feiner Stelle für fich und das Bange zu wirken hat. - Das und noch mehr find die bedeutenden Männer, alle eine Welt für sich, verschieden, eigenartig, aber alle gerichtet nach einem einzigen Mittel= punkt, nämlich auf un 8 zu, auf die Zukunft dessen, was damals Gegenwart war. "Seid Eurer Nachkommen eingedent," fo hatte Friedrich Wilhelm gemahnt. Da liegt die Verbin= dung swifchen ihnen und uns und die verdammte Bflicht und Schuldigkeit, den Ruf auch unsererfeits zu erhören, der auf der Wanderung von Gefchlecht zu Gefchlecht jett glücklich hier angelangt ist.

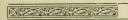
Die Taten jedes einzelnen biefer Männer find so reich, daß es nicht bloß unsere Schulen, daß es unfer Leben füllen mußte. Wir haben nicht nötig, Sinn und Sitte an den wenigen Größen frember Länber zu nähren, wo sie bei uns fobicht wie Rorn auf dem Felde stehen.

land nur eine Niederlage mehr, aber für Breufen und Deutschland ber Todesftoß gemefen mare. Das viele Unglück seit 1805 hatte ihn noch bedenklicher gemacht; fo fette er nur gaghaft bas eingeschrumpfte Erbe des Rurfürften und Friedrichs des Großen mit allen Soffnungen aufs Spiel, die er, ber Ronia, noch für die Butunft im Bergen trug. Der beste Freund, mit dem er feine Sorge, ju innig und ju teufch fur bas Ohr auch ber treuesten Staatsmänner, hatte teilen fönnen, die holde Königin, war dahin. läßt fich aus der Sobe des Thrones die Garung rings und das Naben neuer Zeiten nicht fo überfeben, wie aus der Mitte im Bolke felber. Er hatte in Breslau am 3. Februar freudlos die Freiwilligen aufgerufen: "Es famen ja boch teine," bis ihm beim Gegenteil die Augen übergingen und er, ber nur mit Tatfachen ju rechnen verpflichtet mar, fah, daß ja gerade die Tatfachen ba waren, und daß feine Ratgeber nicht zu viel behauptet hatten. Der König hatte wohl perhüten muffen, daß der Sturmwind nicht gu früh aufbraufte, er hat ihn aber, Gott fei Dank, auch nicht zu fpat entfesselt. Auch jest verlor er nicht ben Ropf und jene richtige Schätzung bes Begners, die den Aufruf vom 17. Marg besonders auszeichnet, "große Opfer werden von allen Ständen gefordert werden, benn unfer Beginnen ift groß und nicht gering die Bahl und die Mittel

unferer Feinde." Die Erhebung war aber doch lange und weitsichtig vorbereitet: Während der Feind mitten im Lande ftand, burfte Breugen nur 42,000 Mann unter den Fahnen halten, aber durch finnvollen Betrug, indem nämlich diefe 42 möglichft oft wechselten, waren längst 150,000 draus geworden. Belde frangofifche Behorde hatte auch bei unferen pommerichen Dickfopfen ben einen vom anderen icheiden tonnen? Gie faben ja alle gleich aus: blau, blond und fabe. - Und wenn weiter der Eroberer jedes offene Wort mit Tod bestrafen wollte, nun gut, man fand sich eben geheim zusammen, im Tugendbund gur Pflege moralischer Vervollkommnung und in anderen philosophischen und landwirtschaftlichen Rrangden. Go ftat ber Schmetterling ber Freiheit in den mertwürdigften Buppen. Wenn auch Diefe heimliche Art eigentlich dem Deutschen nicht

Much Bonaparte hat in Deutschland nichts gu fuchen, trot der vielen neuen und betriebfamen Bücher über ihn. Man beschäftigt fich doch mit dem Orfan nachber nur wiffenschaftlich. liebt ihn aber megen feiner Berftorung nicht. hat Bonaparte mit manchem bei uns mohltätig aufgeräumt, mit viel Kläglichem und Unfreiem, Lüge und Kriecherei; mit der Armseligkeit, darin fo manches feit Friedrich dem Großen in Breugen und Deutschland verkommen mar: Morituri te salutant. Nach 1811 und 12 unterstanden viele ber gefliffentlich verbreiteten Meinung, daß er eben nicht abzuschütteln und die Teilung der Welt erledigt fei. Goethe, nicht der Dichter, fondern der mehr als fechzigjährige Minister eines Rleinstaates, redete fogar noch im April 1813 irre, er fand den fremden Gefängnismärter, den er von Erfurt her perfonlich tannte, ju groß: "Schüttelt nur an Guren Retten, ihr werbet fie nimmer gerbrechen." Freilich hatte Bonaparte das Deutsche Reich, das wie eine Platte voll Tropfen mit ungähligen Fürsten und freien Städten politisch gesprenkelt mar, fo derb angeftoken, daß icon damals an den Eden und Enden viele Tümpel zusammenrannen. Er hat auch Aussichtspuntte angelegt und allerhand Strafen gebaut, um beffer in Deutschland herumgumarichieren. Auch wie das Weltburgertum ausfieht, von dem fie fo viel geschwärmt, hat er den Deut= ichen mit verblüffender Deutlichkeit gezeigt, fo daß fie von dem ichonen Wahn für alle Zeiten genafen. Er hat uns gefchoren und den Bopf bes 18. Jahrhunderts fo fraftig abgeriffen, daß Lappen und gange Stude haut mit bavonflogen. Aber alles das ift tein Grund gur Verehrung. 2Benn mir Altare bauen, dann für den Freiherrn von Stein, Scharn= horft, Bülom, Port, Blücher, Fichte und Gneisenau: da sind die Götter. Wenn Friedrich Wilhelm III. all' diefe

Wenn Friedrich Wilhelm III. all' diese Feuergeister um fich her gelegentlich mit Sorgen sah, so war er sich bewußt, daß es im Frühling 1813 um Sein und Nichtsein seines Hauses und des gesamten Volkes ging, dafür er Gott verantwortlich war. Er hat sich lang bedacht, zum letzen Krieg zu schreiten, der bei unglücklichem Ausgang für das verbündete Oestreich und Ruß-



liegt, der lieber mit gehobenem Bifier lämpft — es half nichts, und auch der Offenste von allen, Scharnhorft, mußte ein Berhehlter werben und, wie Siegfried, die Tarnkappe tragen.

Eins hat vor allem die Handlungen von 1813 beftimmt. Man fühlte, daß es fich in ben Rämpfen nicht nur um die eigene Butunft, fon= bern um die aller auten Menschheit handelte, beren besserer Teil ber germanische, wenn fie überhaupt noch voranschreiten wollte, bis aufs lette zu verteidigen mar. Der kleine nordische Staat Breußen war der vornehme Träger diefer Gedanken, und wie recht man hatte, ift ja nach= her von der Wiffenschaft erwiesen, die nicht mehr in Indien die Wiege und Quelle unserer Kräfte fucht, sondern sie im Norden gefunden hat, an den Ruften des deutschen Meeres und der Oftfee, woher feit Urzeit Strome blonder Bolker nach bem Guden brangten, bis über die Alpen nach Griechenland und in Italien, wo fie zwei=, drei= mal in der Geschichte eine glänzende Rultur schufen und diese so lange hielten, bis ihr helles Blut von der dunkleren Umgebung verbraucht, aufgesogen, oder verderbt morden mar. fie aber nicht fiegen follten, diefe Breugen von 1813, dann wollten fie, wie einst die letten Goten, menigftens mit Glang jugrunde geben. Sold ruhmreiches Ende wurde auf dem Thron und in der Hütte erwogen. "Wir gehen unter mit Ehren, geachtet bon Nationen und werden ewige Freunde haben, weil wir sie verdienen", so hatte-noch die Königin gefagt. Und Beinrich von Rleift fprach von der beutschen Bolksgemeinschaft, "beren Da= fein teine deutsche Bruft über= leben, und die nur mit Blut, vor dem die Sonne verbun= telt, zu Grabe gebracht wer= den foll."

Wenn man sieht, wie langsam nach der Erhebung 1813 das wurde, was man wollste, wie es bis zum August 1815, der Verbannung Bonapartes, noch zwei Jahre der Tränen und des Blutes dauerte, — Iernt man Geduld und Einsicht in die Widerstände, womit überhaupt das Gute zu rechnen hat, um sich durchzusesen, bis endlich Blücher die Sendung ausgeführt hatte, an die er glaubte: die Vernichtung Bonapartes. Es ift etwas Damonifches in ben Mannern jener Zeit, ein Getriebensein und gar nicht Anderskönnen. Sie taten nicht blok ihre Bflicht und hatten tlug erkannt, mas gefchehen mußte, fondern fie arbeiteten mit dem Gefühl, mit ber Jugend, die auch unter weißem Scheitel noch in ihnen braufte; es waren Naturfrafte, die menich= liche Geftalt angenommen und g. B. die Blücher= iche mit Impulsen gefüllt hatten, die man fonst vergebens hinter Saut und Saaren so hoben Alters fucht. Sie ichufen aus dem Innersten heraus, es ftect babei in ihnen, wie in Bismard, etwas vom Rünftler, ber, mas er tlar vor feinen inneren Augen fieht, fieberhaft in diese Körper-Welt überseben muß. Go mar Blücher nicht bloß jener Feldmarschall, bei dem das "Drauf" und "Druff" nirgends in Reden, Briefen und Taten fehlt, sondern er ift geradezu die leibhaf= tige Verkörperung des gangen Widerstandes Deutschlands gegen den Vergewaltiger gemefen. Jenes eine übergroße Talent des Verstandes in Bonaparte hat unfer Volt mit den vielen Genies des Gefühls geschlagen: Engel mit dem Schwerte haben das Feld behauptet. - Blücher ftand mit allem auf dem Rriegsfuß, felbst mit der deutschen Grammatik, und an Mängeln ber Orthographie wetteiferte er mit der Frau Rat Goethe, aber darunter dampfte ein Beift und eine Natur, daß jene Fehler wie Riffe im Boden nur Beweis bafür find, wie fich vulkanische Rrafte dort unter der Erde regen.

' Er hatte dabei genau dieselbe, wenn nicht noch größere perfonliche Wirtung auf Menschen als Bonaparte; Blücher und feine Sufaren maren wie Rern und Schweif bei einem guten Rometen, die hingen zusammen und sauften, wie auf Gottes Gebot, gemeinschaftlich vorwärts, und wenn man meift nur von feinen Spruchen ergahlt, die boch jedesmal, mas auch nur bei Rünftlern der Fall ift, ben Nagel auf den Ropf trafen, feine Briefe an die Frau verraten ichon mehr, und die Worte gar, die der Greis beim Siegesmahl auf Schloß Wartenburg plöglich ju Scharnhorfts Gedächtnis fprach, der im Juni 1813 an seinen Wunden zu früh, aber nicht glücklos gestorben, fuhren mit Keuer und Klammen einher, daß der große Tote nie wieder fo gefeiert worden ift. Bonaparte war Menschenkenner genug, um zu miffen, mas ihm in Blücher gegenüberstand, er mitterte ben Feind, le vieux renard, diefen Blücher, ber, etwa fo, wie hermann in Rleiftens Drama, mit erlaubter Harmlofigkeit die Todfeinde, die im Vaterland niften, erst in Rube wiegt, bevor er fie erichlägt - ju Saus ober bei feinen Deutschen, fich tolpatschig wie ein Kind geben und gar munberlich gut feinen Soldaten fprechen tonnte. -So mar auch Blücher voller Gute und Liebe baheim, mahrend er dabei den Mosjöh Bonaparte bis auf die Nieren durchschaut und die mundervolle Prognose gestellt hatte: "Lagt ihn machen, er ift doch ein bummer Rerl"; und unser alter Fuchs, le vieux renard, hat dann ja folieflich auch die Gans geftohlen. Blücher wirkte elektrisch auf feine Umgebung und wirkt fo über das Jahrhundert meg auch auf uns; es sprühte aus ben 70jährigen Augen, gudte aus allen Mienen und Winkeln, er wollte meift viel mehr, als er erkennen ließ, und hat allen zu verschweigen gewußt, daß in ihm eigentlich Thor oder Donar, der Gott des Sam= mers, und Wotans, des Sohen, hoher Bruder wiedergekommen mar. -

Und wieviel gab es außerdem in diefen Jahren an guten und richtigen Planen über Bodenrecht, Deutsches Recht, Bolksverwaltung und Volksrat, da jene besten Geifter das Land, um das fie kampften, nun auch ein- für allemal aufs Beste einrichten wollten. Bor ben prophetifchen Augen Steins, den man ein= und mehr= fach für verrückt erklärte, ftand ichon 1812 bie fünftige Einheit Deutschlands feft. Daneben ift nicht alles gleich Wirklichkeit geworden, und mährend und nach dem Kriege haben Diplomatie und Reaktion, die Sicherheitskommiffare und Federfuchfer, wie Blücher ichalt, vieles erftidt. 3 m Frieden von 1815 hat ge= rade Breußen am wenigsten von dem bekommen, was verdient hätte, weil Mächte fich vor der Zukunft dieses kleinen Bolkes, das im Rampfe immer das erste war, fürchteten, besonders England, das in Abmachungen stets tüchtiger gewesen als in offenen Schlachten, und bas bem Sieger nicht ben Lorbeer, aber den Lohn mit Glück entriß. Daß wir überhaupt nach einem Siege leicht um den Segen gu bringen find - die Erfahrung hat unfer Bolt auch 1870 gemacht, als die ichamlosesten Gründer an feinem Mart und von den fünf Milliarden gehrten .- Run, Gottes Mühlen mahlen langfam, ber beutsche Staat. wie er nach Fichte, Stein und Arnot bamals fofort hatte werden können, follte noch nicht fein; es mare auch zu viel bes Blücks gemefen; uns Nachfahren mußte noch etwas Arbeit bleiben. So find noch einige Teftamente aus den Tagen von 1813 da, die erft zu öffnen und zu erfüllen find.

Wenn man beute von Deutschem Idealis= mus redet, von Männern, benen die Gefdice bes Landes fo gu Bergen gingen, bag fie erfrantten, wenn bas Gange ftohnte, von Stein, ben bas Rieber padte, als Deutschland nach dem Frieden gu Memel 1807 von Schauern geschüttelt murbe - da lacht die Rlaffe wie über Gefpenfter; als ob man über Rorner und Samen fpotten burfte. ohne die doch aus bloger Erde feine Pflanze, fein Baum entstehen fann. - Bir Deutschen haben gewiß unfere Schwächen, find oft nicht viel anders als andere, und find große Gunder, und haben doch einiges, was die anderen nicht haben: die hohen Merkmale der ario-germanischen Raffe. die ja vorderhand als ber größte und wichtigfte Teil unferes Volkes des Landes Geschick bestimmt hat, bestimmen wird und muß. Aber der lange Frieden, gute Fütterung und die Bermengung mit Raffen, die auf ihrem Bug von Oft nach West unfere Bahnen vom Norden freugten, haben den Deutschen Idealismus in Berruf gebracht, fo daß er nun auch vielen von uns bloß als vergoldetes Solz vorkommt, eine Bapierkrone, ein Theater=Ronigtum, ein leerer Gedante, gedacht, ohne die Unterlage der Wirklichkeit. baran gewöhnt, alles vom Sandelsstandpunkt und vom eigenen Ruten aus zu betrachten, ift es ja auch jum Saareraufen, wenn die Papiere eigenfinnig an der Borfe fallen; ob aber bas Bolf als Ganges, ob Deutschland auf= oder ab= geht, mag das Bolt, mag Deutschland felber, und nicht mehr den einzelnen fummern. Go



kann ohne besondere Kunst eine ganze Welt aufgelöst und in Grund und Boden verritten werden. Aber Deutscher Idealismus ist nicht Hirngespinst, unpraktische Phantasterei, noch Architektur in die blaue Luft, sondern etwas durchaus Wirkliches; grade er hat immer am klarsten die Verhältunsse ersakt, unter dem Gesichtspunkte der Zukunst und Erhaltung von Volk und Rasse — in Ewigkeit! Dieser deutsche Geist ist das, was sich vom Weltgeist abgezweigt und unsere Kasse ausgesucht hat, um in und mit ihr das hervorzubringen, was Kleist in iene Worte faßte:

"Gine Bemeinschaft, beren Burgeln taufend= äftig, einer Eiche gleich, in den Boden ber Beit eingreifen; deren Wipfel, Tugend und Sittlich= feit überschattend, an den filbernen Saum ber Wolken rührt; beren Dafein durch das Dritteil eines Erdalters geheiligt worden ift; deren Wahr= haftigkeit und Offenherzigkeit, gegen Freund und Teind gleich unerschütterlich geübt, bei dem Wik der Nachbarn zum Sprichwort geworden ift; Eine Gemeinschaft, die, weit entfernt, in ihrem Busen auch nur eine Regung von Uebermut zu tragen, vielmehr, einem ichonen Gemut aleich, bis auf den heutigen Tag an ihre eigne Herrlichkeit nicht geglaubt hat; Eine Gemeinschaft, die dem Menschengeschlecht nichts in dem Wechsel der Dienstleiftungen schuldig ge= blieben ift; die den Bölkern, ihren Brüdern und Nachbarn, für jede Runft des Friedens, welche fie bon ihnen erhielt, eine andere gurudgab; Eine Gemeinschaft, die große Namen, wie der Leng Blumen, aufzuweisen hat."

Der Deutsche Bbealismus gehf wohl mit Körper und Eigentum, mit dem Stoff, frei, aber nicht willkürlich um, er seht sie unter Umständen auch ein, um damit für sich und sie das Leben zu gewinnen. Man begreift, wie Bonaparte auf solchen Geist und seine Träger, die "Zbeologen" und Anarchisten, zu sprechen war, die, wie Stein und Scharnhorft, Bolt und Jugend verführten. Da nun Worte sür Dinge, die man nicht mit Augen sieht, ihre Schickale haben und abgegriffen werden, so mögen Toren ruhig lachen — der Geist ist doch unvergänglich, er kann sich in andere Worte hülslen: Deutscher Jorn, oder was sonst — Name ist Schall und Rauch, die keine Himmelslust um-

nebeln können, — zulett wird Deutscher Ibealismus aller seiner Feinde innen und außen mit unsterblichem Gelächter gespottet haben.

Dieser ewige beutsche Geist kann auch nur zeitweilig im Strubel anderer Rassen und Wölker vom sogenannten "Zeitgeist", seinem größten Feinde, in die Tiese gedrückt werden, aber er geht nicht ein und ist sich selbst so wertvoll, daß er allemal grade in Krisen zu munterster Lebensbejahung wieder aufersteht.

Wenn seine Stunde gekommen sein wird, tritt er aus der Erbärmlickeit wieder heraus, glänzt tage-, wochen- und mondelang auf und taucht dann wieder zurück und lebt, als märe er überhaupt nicht gewesen, verhehlt in freiwilliger Berbannung und Unterordnung in den wenigen weiter, die keine äußeren Ehren und nur wenig zum Leben brauchen, die nur ihre Pflicht tun, und wenn sie das getan, auch mit gutem Gewisen gegangen werden können. —

3ch finde in der gangen Natur nichts befferes, um den faft über allen Verftand gehenden Busammenhang zwischen ben großen Männern von 1813 und dem Volk zu veranschaulichen, als die geheimnisvollen Beziehungen, die zwischen Mutter und Rind herrichen. - die nur bei jenen noch tätiger, mehr zusammengefaßt erscheinen. Wenn auch diese Männer wohl wie Kinder oder Sohne gum Baterland gehören, bas fie gebar ihre Liebe und Opferfähigkeit für das Baterland überfteigt bas Berhältnis bes Rindes gu ben Eltern und fommt eben nur dem ftartften und beseligenoften Lebensinstinkte gleich, der im Weibe als mütterlich erhaltene Kraft wirkt. Die Liebe der Mutter jum Kind geht ja weit über die Liebe des Rindes gur Mutter hinaus, und eben nur mit jener läßt fich die Stellung biefer Manner gum Baterlande vergleichen, bas fie zu ichüten berufen find. Da rühren mir an Wenn nämlich die tieffte Bufammenhange. Natur das Weib mit einem fo hohen Trieb beschenkte, hat fie den Mann in anderer Weise bafür entschädigt, dem fie neben der Liebe zu den Seinen den gewaltigen Inftinkt für das Ganze, für Volt und Raffe, einpflanzte, ein Instinkt, dem an Stärke und Opferwilligkeit bis in den Tod unter allem Lebenden eben nur der weibliche mutterhafte Trieb die Wage halt. Wenn nun

das Weib als die bis zum außersten entschloffene Schüterin der Rinder, der Mann aber als ber vor fich felbst vereidigte Trager des Bolts und Staatsgedankens ericheint, wenn beide fich für das ihnen Anvertraute zu opfern bereit find, das Beib für die fleine Brut, der Mann für das große Bange, fo ftedt dahinter in Wirtlichkeit das weiseste Gefet der Arbeitsteilung. -Aber während man mohl ohne meiteres bei jeder Mutter ein Unbegrengtes porgusfeken tann, bas fie für ihre Rinder gu tun fahig ift, ift ber ent= fprechende Opfergeist für das Baterland bei den Männern vielleicht heute noch nicht ober nicht mehr fo verbreitet; er muß oft von den wenigen. die ihn haben, andern erst anbefohlen ober mitgeteilt werden. Und doch hängt ichlieflich bas gange Sein eines Volkes von diesen Trieben ab, die den Mann mie mit Blutshanden mit dem Bangen verknüpfen, und die por allem bei Bolfern, benen noch nicht jede Segnung ber Rultur zugänglich wurde, in natürlicher, toftbarer Stärte herrichen. Je mehr aber die Menschen fich aus irgendwelchen Gründen einer vom andern trennen, je besser oder geiftvoller es einzelnen geht, die nun für fich, ein tleiner Napoleon, eine felbst= herrliche, unverantwortliche Miniaturmelt fein wollen - um so rascher verkummern die wert= vollsten Triebe, die alles Wohlstandes, aller Bildung, Runft und Rultur natürliche Grundlagen find. Aber an einer Stelle unferes Bolkes, da wird diefer hohe, felbstverleugnende Beift mit vollem Bewußtfein gegüchtet und fogar im Frieden das eigene Leben wie etwas Selbstperständliches bingeopfert, in unserem Seer und in unserer Flotte, wo auf bem Schiff, bas ein Unglud trifft, Offiziere und Leute, als mare es gar nichts, miteinander in die Tiefe fahren, wo fie ihr junges, fraft= und arbeitsfreudiges Leben - wir haben es am Rhein im Sommer mit innerem Jubel auf den duntlen Boten gefehen laffen, meil es ihnen nicht ber Güter Sochftes ift: Belden der Pflicht, die durch ihren Tod die Bukunft beutscher Gattung mit garantiert haben.

Und wer im Antlit unferer Zeit tiefer gu lefen verfteht, der weiß, daß edles Blut, bas folden Geift trägt, auch fonft noch ba ift. Jammer, daß dies Gedentjahr von Wildenbruch

nicht mehr erlebt ward, bei beffen ichickfalskunbenden Berfen, am 1. Sanuar 1909, einem förmlich der Atem ftille ftand. Das mar einer ber großen, forgenden Seber, der fich wieder aus ber Berborgenheit hervorgewagt und erkannt hatte, um was es fich im November 1908 für Raifer und Reich gehandelt. Den zweiten hat es jungst gegeben. Daniel Frymann. dessen schlichter Name einen Mann aus hohem Deutschen Abel beden foll, mit feinem Buch für hoch und niedrig "Wenn ich der Kaiser wär". eine heilige Schrift, die als Wunderlichteit verschrieen. doch für kommende Not aufgespart scheint, ein Buch, wo endlich einmal ein beutich auch über das unner= antwortliche Treiben der fo= zialdemotratifchen Boltsver= führer rebet und unerschrocen den Tatsachen ins Gesicht fieht.

Die Refervoire eines heiligen, rettenden Beiftes beginnen zu ftromen und unfere Fluren leben auf. Undere werden folgen, immer dringlicher, bis jedem einzelnen unter uns endlich, endlich klar geworden ift, mas zum Seil bes Gangen nach innen und außen not tut. Es fieht ja auch nicht wie Zufall aus, daß grade unfere ichweren Beiten immer bafür geforgt haben, daß beim nächsten Mal fofort wieder die richtigen Manner erichienen. Scharnhorst und Stein murden mitten im Siebenjährigen Rriege geboren und waren dem ersten Napoleon gegenüber prompt gur Stelle; aber ichon mahrend der hundert Tage Napoleons in Paris fang eine deutsche Mutter auf dem Lan= de das Lied über der Wiege deffen, der das Fürchten nicht lernen und später mit dem Bater aller Lügen felber. mit Napoleon III., anbinden follte - der Sohn des Jahres 1815, bessen Taten im Rriege von 70 reiften, und ber jett unter ben Eichen im Sachfenwalde folummert. Wir hof-

fen, daß auch in der Zeit von 1866 bis 70 richtig gefat worden ift, um in fünftiger Rot unferem Raifer die Selfer auch mitten aus dem Bolte er= ftehen zu laffen.

Und wenn wir von 1813 auf heute ichauen, es ift viel, außen und innen, mas uns mit Gorgen erfüllt. Roch fauchen unfere Effen, noch wird Rorn in die Furchen gefat, das wir im Frieden ernten möchten, vielleicht? benn Mars regiert die Stunde. Der Streit am Balfan war ein Buden ferner Blite, eh' fich die Wetter über uns gusammengiehen. Jest herrichen un= heimliche Stillen vor bem Sturm. Den Engländern follen mir überall in der Welt die Rreife geftort haben, mahrend fie uns immergu blok mohl wollen, - nun, mit benen gabe bas immer noch die natürlichste und sympathischste Rauferei, die vielleicht eben einmal ausgetragen werden muß; aber in Frankreich wird mit Rache getocht, und ber Often, Glaven und Mongolen, lauern auf die Stunde, uns durch die Bucht der Bahl zu erdruden. Gegen biefe Feinde jeden einzeln aufzukommen, mare nichts, boch viele Sunde waren ichon öfters bes Safen Tod. zwischen aber ichlagen und plagen wir Deutsche uns um Glaubensfragen, fammeln Geld, Beug und Bucher für die Opfer fremder Aufstände, Erdbeben und ruffischer Progrome, ftatt gunächft uns felber hier auf Erden gu helfen; und mißleitete Frauen, die einst als die erflen den frem= den Tieren und Paschas jum Opfer fallen, arbeiten Sand in Sand mit weibischen Friedens= männlein an der Verweichlichung des Vaterlandes und an der Beforderung ber allgemeinen droniichen Knochen- und hirnerweichung. Und innen glaubt man oft in einen mahren Berenteffel à la 1789 gu feben, wenn all' die iconen Phantome, die darüber ichweben, mal einen Augenblick vor bem Wind verfliegen: bas Gleißen ber großen Städte, wo des Landes Rraft gu Gunde und unfruchtbar wird, die Grund= und Bodenverfcul= bung, das römische Buchftabengefet, eine Trug-, Bump-, Schein- und Bunderwelt -, die wie der Mummenichang Mephiftos in der Raiferpfalz im zweiten Teil des Faufts mit Rataftrophen enden möchte.

Wie feltsam ergreifen ba Boethes Berfe, bie Rlage um jenen Fürsten, der von boswilligen "Freunden", die fich feinem Throne nahten, verraten, geffürzt und allem Sput und "Flammenfpiel" überliefert mard:

"D ewig unglüchselige Nacht. Was haft du uns für Leid gebracht! Verkünden wird der nächfte Tag Was niemand willig hören mag; Doch hör' ich aller Orten schrein: Der Raifer leidet folde Bein! O wäre doch ein andres mahr! Der Raiser brennt und feine Schar. Sie fei verflucht, die ihn verführt. In hargig Reis fich eingeschnürt. Bu toben her mit Brullgefang Bu allerseitigem Untergang Des Jammers Maß ist übervoll, 3ch weiß nicht, wer uns retten foll. Ein Afchenhaufen einer Racht Liegt morgen reiche Raiserpracht." -

Und ob es nun dieses Jahr ift oder eines der nächsten, genug, wir find vor die Pforten geführt. die zu himmel und zu hölle, zum Leben oder zum Tode gehen. Welchen Weg wir mählen. hängt allein von uns ab, denn auch für Völker gilt der Sag: "Jeder ift seines Blückes Schmied."

Mich hat immer in der Geschichte Roms der Tacitus ergriffen, der schon im ersten nachchrist= lichen Jahrhundert aus den Zeichen der Zeit den erst 300 Jahre später wirklich erfolgten Zusam= menbruch feines Baterlandes erkannte. angesichts bessen hat er boch seine Pflicht getan und tauben Ohren gepredigt - nicht einen Augenblick untreu ber inneren Stimme und feinem Beruf gur Warnung. Freilich mag ihm gedämmert fein, daß bas Belterbe jest bem edelften Menichenvolte anheimfallen murde, bas die Erde zu bieten hatte, ben ichier unerschöpfli= chen Zügen des ario-germanischen Nordens. Einen folden Troft in Tränen haben wir nicht. Was aus der Maffe der Bolker einft un fern Besit antreten fann, wird bavon nichts weiter bilden fonnen, fondern nur verludern und vermüsten, was wir geschaffen. Après nous le deluge, - um bas Totenbett bes beutschen Boltes werden einst nur unwürdige Erben herum= stehen, Faust und die Lemuren: Die Zukunft der Menschheit ift bann tot. - Darum handeln wir zugleich auch für die andern mit, wenn wir uns

Der Deutsche fkulturträger.

ihnen mit allen Mitteln recht lange zu erhalten fuchen. Was mare die Welt, mas maren die Bölker ohne Deutschland? Gie murben uns gern, fagt einmal Bebbel, wieder mit ihren Mageln aus dem Grabe fragen, wenn wir erft brin liegen. - Aber foweit durfen wir es aar nicht tommen laffen.

Es mird heute für uns fehr ichwierig fein. die richtige Schlagfraft zu entwickeln. Die Bah-Tenverhältniffe haben fich verschoben, die fünf Millionen, die, völkisch beffer ausgeglichen, 1813 in Breuken wohnten. ließen fich einheitlider und leichter zusammenfassen als die 40, die Breugen 1913 birgt, und gar die 70 des gefam= ten Deutschlands. Und doch muß es fein! Es wird aber auch in der Zentrale, in der foniglichen Leitung, eine toloffale Spannung aufgespeichert sein muffen, viel mehr, als je guvor preußische Rönige anzusammeln brauchten, bamit auch heute ein fester Wille den gewaltig ausgebehnten, raffifch vielfach verunreinigten und burch politische und wirtschaftliche, oft erst fünstlich geichurte Gegenfate geloderten Boltstörper bis in bie fernsten Enden durchquet und gum Mitschwingen bringt. Gegen eine folche vollkommene Mobilmachung unferes deutschen, im Rern noch germanisch bestimmten Volkes, das, wie fein Raifer, den letten Blutstropfen gu geben und innen und außen endlich flare Bahn gu ichaffen entichloffen ift, - ba mare freilich bann alles andere wehrlos, und wir find es, die am Schluffe Kanfare blafen laffen.

Laffen Sie uns dem, was da tommen mag, entgegenschreiten in dem Blauben, daß es doch nicht das lette für unfer Bolt fein tann. Wie unfere Bater 1813, miffen mir, daß auch mir eine Aufgabe vor uns haben. Wenn fich die staatenbildende und erhaltende Kraft der Mensch= beit jest dabin gurudgegogen, von wo fie einft ausging, in das Urfprungsland ber Bermanen, an die Ruften der Oft- und Nordfee - fo wird fich immer enger zur Abwehr gegen alles Frembe aufammenballlen muffen, mas bei uns bluts= maßig noch gufammengehört, und wie Preugen icht das gange Reich, wird das von der germani= ichen Raffe bestimmte Deutschland einft ben gemaltigen nordischen Staatsbund zu leiten haben, auf beffen Bildung unfere Feinde fo energisch hinarbeiten.

In 100 Jahren weiter, wo man wieber an Bonaparte bentt, ber fich ju furchtbar in bie Gefdichte Deutschlands eingegraben -. follen Rinder und Kindestinder auch von uns fagen, daß wir die Zeichen, die Balvater ichidte, den Flug der Adler, gedeutet, daß mir uns porbereitet und den mahren preukischen und deutschen Beift wie die Schale des Grals durch buntle Beiten tommenden Beidlechtern entgegengetragen haben.

Die paterländischen Gedanten haben einft an unferen Sochichulen am ftartiten geflammt; von dort breiteten fie fich aus über Deutschland. eine Jugendweihe, vor der der alternde Bonaparte ohnmächtig mar wie der Winter gegen ben Frühling. Unfere junge Garde mufte, daß es aufs Gange ging, und fie wird es wieder miffen. wenn der Mann, der an des Boltes Spige die Berantwortung für uns zu tragen hat, wenn ber Raifer und Könia faat: jett ist es Beit. Dann wird Deutschland die Reifen fprengen, die es von Jahr zu Jahr unfeliger umspannen, wird innen und außen abrechnen und wird nach 1748 und 1806 wohl einer dritten Not, aber auch einer endaültigen völkischen Erneuerung entgegen= geben. Wir haben immer erft Bergweiflungen gebraucht, um gang wir felber zu werden und um jene Silfsquellen fprudeln ju laffen, wie fie in folder Rulle feinem Bolt der Erde fonft gu Bebote steben. Andere labmt die Gefahr, uns macht fie frisch. - Es scheint wohl hart, daß man vielleicht ichon bald gerade unfer Beftes fordern wird, einen Teil der Jugend, ftatt daß fich hüben und drüben, innen und außen, die Greife gegenseitig abichlachteten, aber wo es um Sochites geht, barf auch nur Sochftes eingesett werden, nicht die halb ichon Toten, die Schladen, nein, bie noch gang Lebendigen find gur Entscheid= ung berufen, die jungen Preugen und die Manner im Feuer der Jahre. Go foll all' unfere Sorge um die Bufunft fich an die fieben Bitten bes deutschen Baterunfers als die schlichte achte ichließen in dem Bebet, bag Gott ber Berres unferm Land zur rech = ten Zeit an rechten Männern und an rechter Jugend nicht möge fehlen laffen. -

205

Friedrich von Steuben und seine Bedeutung für die Vereinigten Staaten von Amerika.

Bon Dr. C. 3. Beramer, Philadelphia, Ba.



as achtschnte Jahrhundert, und befonders deffen zweite Salfte, mar überaus bedeutungsvoll in der Geichichte der Menichheit. Geine Ereigniffe und feine großen Manner, feine blutigen Rriege, feine Belden.

von einem Friedrich dem Großen bis in die unterften Reihen ber Bolter, feine Gelehrten und Dichter und Denker gar vieler Nationalitäten zeigten den Anbruch einer neuen Zeit. gipfelten in den Erzeffen der Schreckensherrichaft ber frangöfischen Revolution, jenes Riefenbefens, der das Gerümpel und den mahrend der Dauer von Sahrhunderten aufgespeicherten fozialen Un= rat gründlich aus Europa hinmegfegte. Beitgeift predigte die Gleichheit der Menichen, gleiche Rechte für alle und Freiheit für die ganze Welt, segensreiche Ideale, aus denen das Werben großer Nationen hervorging. —

Es ift wohl tein Trugichluß, wenn ich die Gründung unserer Republik als einen der Antriebe bezeichne, die jene bedeutsamen politischen Ereigniffe in Europa zeitigten. Andererfeits hat wieder die alle Schranken durchbrechende Maglofigkeit des frangöfischen Bolkes auf den Werdegang unferer Republik und auf die Aeußerung des Volkswillens diefes Landes einen heil= famen Einfluß geübt: bas werdende amerikanische Volk zog goldene Lehren aus den abschreckenden Beispielen Frankreichs. Das frangösische Chaos lehrte uns ben Wert ber Ordnung. - Aus dieser Erkenntnis heraus haben die amerikanischen Patrioten jener Zeit im Interesse unseres Lanbes gehandelt.

Rein geringes Berdienft haben Benjamin Franklin und George Washington sich dadurch erworben, daß fie Baron von Steuben dem Rongreffe empfahlen. Mit genialem Blick erkannte Washington, daß ohne den Geift einer eifernen Disziplin keine Schlachten geschlagen, keine Siege erfochten merben tonnten. Und er erkannte ferner, daß nach vollbrachter Kriegsarbeit die Kämpfer, die die Freiheit errungen, wieder an die Friedensarbeit gehen und daß auch hier jene Lehren von Treue, Mannszucht und Gemeinfinn goldene Früchte tragen würden. Und in diefer hinficht murde Friedrich von Steuben Washingtons großer Helfer, den man heute noch als "Washingtons rechten Arm" bezeichnet.

Franklin, unfer großer Beiftesfürft, der nicht nur des himmels Blike gahmte, sondern auch Menschen burchschaute wie kaum ein anderer und die Zukunft seines Landes prophetisch ahnte, erkannte fehr bald, daß er in Steuben einen Offizier vor fich hatte, ber ben Rrieg ber amerikanischen Rolonien gegen England nicht bloß mit größter Aufmerksamkeit verfolgte, sondern auch ben für ihre Unabhängigkeit Rämpfenden die herzlichfte Teilnahme entgegenbrachte. Motive, die Steuben nach Amerika führten, find wohl nie klarer zum Ausbruck gekommen, als in feinem Briefe an den Rongreß der Bereinigten Staaten, ben er von Bortsmouth aus unterm 1. Dezember 1777 ichrieb. Es beift barin:

"Der einzige Beweggrund, der mich diefem Weltteil guführt, ift ber Bunich, einem Bolt gu bienen, welches einen fo edlen Rampf für feine Rechte und Freiheit fampft. Ich verlange weder Titel noch Geld. Mein einziger Ehrgeis besteht darin, bei Ihnen als Freiwilliger einzutreten. mir das Vertrauen Ihres Oberbefehlshabers gu erwerben und benfelben in allen Feldzügen eben= fo gu begleiten, wie ich mahrend bes Siebenjah= rigen Krieges dem Könige von Breugen folgte. 3d möchte gern mit meinem Blute bie Ehre ertämpfen, daß mein Name eines Tages unter ben Verteidigern Ihrer Freiheit genannt wird."

Friedrich Wilhelm Heinrich Ferdinand von Steuben mar unter allen europäischen Offigieren, bie an unserem Unabhängigkeitskriege teilnah= men, zweifellos der bedeutenofte. Er murde am 15. November 1730 als Sohn bes preußischen hauptmanns von Steuben zu Magdeburg geboren. Vierzehn Jahre alt, trat er in den preußiichen Militardienft. In der Schlacht bei Brag, wo er im Freibataillon von Manr ftand, wurde er verwundet. Er machte ben gangen Gieben= jährigen Rrieg mit. Bei Runersdorf wurde er abermals verwundet und gefangen genommen. Damals mar er Abjutant bes Generals von Sülsen. Bald gegen die Frangofen, bald gegen die Ruffen und Oestreicher fampfend, zeichnete er fich dabei fo aus, daß er 1762 gum Stabshaupt= mann und Flügeladjutant des Königs avanzierte. Später führte er ein Ravallerieregiment und nahm im Sahre 1763 feinen Abichied.

Im Dezember 1777, nachdem er einige Jahre als Sofmarichall des Fürften von Sobengollern-Bechingen, fpater als General in ber Armee des Markgrafen von Baden Dienft getan, ging er nach Paris, wo er mit seinem Freunde St. Germain, dem damaligen frangofischen Rriegsminifter, gufammentraf. St. Germain riet ihm, nach Amerika zu geben. Auch Benjamin Franklin, damals amerikanischer Gefandter' in Baris, riet ihm dazu. Franklin hatte die Freude, daß es bei Steuben feiner großen Ueberredungsfunft bedurfte; benn Steuben galt als eine Autorität erften Ranges auf bem Bebiete der Heeresorganisation.

Der amerikanische Rriegsminister ichrieb im Jahre 1778 in bezug auf Steuben: "Wir alle beglückwünschen uns ju ber Ankunft eines in militärischen Dingen fo erfahrenen Mannes. Seine Dienste find uns gerabe jett um fo wert= poller, als der Mangel an Disziplin und innerer Ordnung in unferem Beere fo ichmer empfunben und tief beklagt wird."

Wie es um die Organisation und Disziplin diefes Beeres bestellt mar, tann man in Steubens eigenen handfdriftlichen Aufzeichnungen, die fich in den Archiven der "New ?) ort Siftorical Society" befinden, nachlefen. Im elften und gwölften Band ichreibt er:

"Diefe Armee war in Divifionen, Brigaden und Regimentern eingeteilt, die von General= majoren, Brigadegeneralen und Oberften tom= mandiert murben. Der Kongreß hatte die Bahl ber Soldaten für jedes Regiment und jede Rompagnie festgesett; allein die ewige Ebbe und Flut der nur auf fechs oder neun Monate angeworbe= nen Leute, die täglich tamen und gingen, machten den Beftand eines Regiments oder einer Rompagnie fo ichwantend, daß die Worte Rompagnie, Regiment. Brigade oder Division garnichts bebeuteten, am allerwenigsten einen Magftab für bie Berechnung ber Stärke eines Rorps ober ber Armee abgaben. Die Zahl ihrer Mannichaften mar fo ungleich und verschieden, daß es unmög= lich war, irgend ein Manöver auszuführen. mar ein Regiment ffarter als eine Brigade. fah ein Regiment von dreißig Mann und eine Rompagnie, welche nur aus einem einzigen Korporal bestand! Ein genaues Berzeichnis der Mannichaften eines Regimentes zu erhalten, mar fehr ichwierig, oft geradezu unmöglich.

Ein Ding wie militarifche Disgiplin existierte nicht. Rein Regtment mar regelmäßig formiert. Das eine hatte drei, andere fünf, acht oder neun Glieder; das tanadische Regiment befaß beren fogar einundzwanzig.

Jeder Oberft hatte fein eigenes Erergierinftem; der eine bediente fich des englischen, ber andere des frangofischen, der dritte des preußischen Syftems. Mur in einem Buntte berrichte Einheit, und das war die Art des Marichierens bei Manövern und auf dem Marich: fie bedienten fich alle des Reihenmariches der Indianer.

Urlaub und Abichied murden ohne jede Anfrage bei ben höheren Borgefetten bewilligt. Befanden fich die Truppen im Lager, fo blieben die Offiziere nicht bei ihnen, fondern wohnten oft in mehrere Meilen weit entfernten Quartieren. Während des Winters gingen bie Offiziere meift nach Saufe. Oft waren ihrer nicht mehr als vier beim Regiment. Gie glaubten, daß ihre einzige Pflicht darin beftehe, auf Wache zu giehen und fich im Rampf an die Spite ber Solbaten gu ftellen.

Der amerikanische Golbat kannte feine Waffe garnicht, hatte deshalb tein Vertrauen gu ibr und benutte das Bajonett höchstens bagu, um fein Beeffteat baran zu braten. Den Angug ber Truppen tann ich am leichteften beschreiben, benn fie waren im eigentlichen Ginne bes Bortes faft nadend. Die wenigen Offiziere, welche überhaupt Rode befagen, hatten folde von beliebiger Farbe und jedem Schnitt. Bei einer großen Parade fah ich Offiziere in Schlafroden, Die aus



wollenen Decken oder Bettüberzügen gemacht maren.

Daß es etwas wie innere Verwaltung eines Regiments gäbe, war allen unbekannt. Infolgebeffen herrschte überall die dentbar größte Unordnung, ohne daß für die aufgewendeten großen Mittel irgendwo entsprechende Ergebnisse zu sehen gewesen wären.

So wenig die Offiziere über die Zahl ihrer Leute Rechenschaft ablegen konnten, ebenso wenig vermochten sie dies über deren Wassen, Munition und Ausrüstung. Niemand führte Buch oder Rechnung außer den die verschiedenen Artikel herbeischaftenden Lieferanten."

Die fürchterlichen Geldnöte, die im Lande herrschten, sind leicht erklärlich, umsomehr als die hinterlistigen Briten große Mengen gefälschten Papiergeldes in Umlauf sehen ließen, was eine ungeheure Entwertung des Papiergeldes zur Volge hatte. Ein Paar Schube tosteten z. B. \$400 bis \$600. Der Monatssold eines Soldaten reichte gerade zur Bestreitung eines Mittagsmahls hin.

Es ift klar, daß hier weder Gold zu holen war, noch angenehme Tage winkten. Eine Riefenarbeit ohne Aussicht auf Lohn galt es hier zu überwältigen. Und daß der Mann, dem brüben günftigere Gelegenheiten winkten, steudigen Herzens sich unserer verzweifelten Sache annahm, beweist immer wieder, daß die Begeisterung für unser gerechtes Kingen und die selbstlose Absicht zu helsen die treibenden Motive waren, die ihn uns zusührten.

Im Hauptquartier von Vallen Forge, mobin Steuben zuerst berufen murde, fah es bamals trübe aus. Von Washington zum Generalinspekteur eingesett, brachte er bald Ordnung in das Chaos. Recht hinderlich in seiner Organisationsarbeit war ihm die mangelhafte Kenntnis der englischen Sprache. Befonbers in Momenten ber Erregung verließ ihn bas lette Wiffen und es tam bann öfters zu unfreiwillig humoriftischen Szenen, die indes in ber Regel durch feinen sprachtundigen Abjutanten gerettet murden. Es geht die Sage, daß er in folden Augenbliden in drei Sprachen- Deutsch, Englisch und Frangöfisch - jugleich geflucht, baß bie Soldaten wie eine wild gewordene Berde

Hammel durcheinanderliefen und daß er zulet in Berzweiflung die Hände gen himmel erhoben und um Erlöfung von solchen Idioten gesleht habe. Indes, sein Englisch wurde besser, die Leute gewöhnten sich an ihn und sein Temperament und der Dienst begann zu klapven.

Steubens erfte Sandlung mar die Ein= führung eines gleichmäßigen Reglements im Seere. Täglich hielt er Truppenschau und inspizierte personlich bis ins fleinste. unterschied fich sein perfonliches Verhalten gang bedeutend von dem bisherigen der Offiziere:- er blieb stets bei ber Truppe, icheute keine Strapagen und ftand vom frühen Morgen bis ipat in die Nacht im Dienst. Dabei flammerte er fich nie an althergebrachte Formeln, sondern ließ immer bie Vernunft fprechen. Die Offi= giere, die fich anfangs geneigt zeigten, paffiven Widerstand zu beobachten, gerieten in einen beillofen Refpett und man begann feine Inftruttionen auf das Bunttlichfte ju beachten. Bald waren die rohen Mannschaften zu brauchbaren Soldaten umgewandelt und icon nach einem Monat seit Beginn der Tätigkeit Steubens vermochten die Truppen vor dem Feinde nach der Art eines geschulten Seeres zu manöprieren.

Die wertvollsten Momente in Steubens Ersolgen, wie er solche bei der Belagerung von Yorktown errang, zeigten sich z. B. nach der verlorenen Schlacht bei Camben, als es galt, eine Armee in Birginia zu organisieren, im Winter 1778—79. Im Zusammenwirken mit General Greene gelang es Steuben, troh der herrschenden Demoralisation, Unkenntnis militärischer Notwendigkeiten und der aller Mannszucht hohnsprechenden Reigung zum Plündern, so viel Ordnung zu schaffen, daß dem Kaubzug des Berräters Arnold Halt geboten und Lasaustein den Stand gesett wurde, mit seiner Armee Ersolge zu erzielen.

Bei der Instruktion des gemeinen Soldaten brach Steuben ohne weiteres mit den alten englischen Borurteilen, nach welchen die Ofsiziere es unter ihrer Würde hielten, die Rekruten persönlich zu belehren. Er lehrte die Ofsiziere das Instruieren. Sein Beispiel wirkte sortzeugend und ehemalige eifersüchtige Gegner Steubens wurden angesichts der erzielten auss

Der Deutsche Kulturträger.

gezeichneten Refultate jum Schweigen gebracht. Ueber Diefe Refultate lagt fich General

TO WOOM ON WOOM

Scammel in einem Schreiben an Sullivan aus wie folat:

"Baron Steuben geht uns mit einem mahr= haft edlen Beisviel voran. Er bewährt fich in allem, von den großen Manovern an bis in die Kleinsten Einzelheiten des Dienstes, als vollen= beter Meifter. Offiziere und Soldaten bewunbern gleichmäßig einen fo ausgezeichneten Mann, ber unter bem großen preußischen Monarchen eine hervorragende Stellung einnahm und fich jett trobbem mit einer nur ihm eigenen Burde herabläßt, felbft einen Saufen von gehn bis zwölf Mann als Exergiermeifter einzuüben. feiner Leitung machen Disziplin und Ordnung in der Armee gang außerordentliche Fortschritte."

Die gewaltige, überall im Beere fichtbare Wandlung jum Befferen veranlagte Bafhington, an den Rongreß zu berichten: "Ich wurde unrecht handeln, wollte ich über die hohen Verdienste des Freiherrn von Steuben langer ichmeigen. Seine Tüchtigkeit und Renntniffe, der unermüdliche Gifer, ben er feit seinem Antritt entwickelte. laffen ihn als einen bedeutsamen Gewinn für das Beer ericheinen."

Belde Gewalt Steuben über die Truppen befaß, bas zeigte sich mehrfach in offener Schlacht. Gang besonders erwies es sich in der Schlacht bei Monmouth. Die Truppen Lees waren burch ungeschickte Führung ins Wanten gekommen und begannen gurudgumeichen. Sier fammelte Steuben bie versprengten Leute und ging an ihrer Spike nochmals gegen ben Feind vor, wodurch ber Tag entschieden murbe. Oberft Alexander Samilton, ein Augenzeuge, erklärte, daß er erft bei bie fer Belegenheit richtig erfannt habe, was militarifche Disgiplin und Mannszucht fei! - Die amerikanische Armee aber gewann durch diefen glanzenden Gingriff Steubens Gelbstvertrauen und das Bemußtsein, daß fie der britifden Armee mindeftens ebenbürtig fei. -

Daß Steuben fich bei seiner Organisations= arbeit nicht nur am Bergebrachten hielt, fondern auch aus eigener Initiative Dispositionen von weittragenden Folgen traf, beweift uns die Schaffung der "leichten Infanterie", die man bis

bahin nicht tannte. Diefe ausgezeichnete Waffe, die sich besonders bei Terrainschwieriakeiten glängend bemährte, murde fpater felbst von Friedrich dem Großen übernommen und dann bei allen heeren Europas eingeführt. Steubens heeres-Reglement blieb mehrere Generationen lang in Geltung, bis neue Erfindungen das Beeresmefen und die Kriegführung gänglich veränderten.

Im Rriegsrate Washingtons nahm Steuben eine gemichtige Stellung ein. Wie aus ben Ardiven der Sistorischen Gesellschaft von New Dort erfichtlich ift, hat Baron von Steuben auf Ersuchen Washingtons die Plane für die Feld= guge ausgegrbeitet, die Washington bann als Richtschnur für feine Dispositionen dienten.

In der Sauptfache bisher immer nur geiftig tätig, hegte Steuben endlich ben Bunich, fich auch aktiv an dem Feldzuge zu beteiligen, und bat um ein Kommando, das Washington ihm ohne Zögern übertrug. Steubens erfte Operation war die Belagerung von Norktown. Steuben dürfte der einzige General in ber amerikanischen Armee gewesen fein, ber borber an ber Belagerung einer Feftung teilgenommen Mus diefem Grunde murde ihm ber Oberbefehl über die gesamte Belagerungsarmee übertragen. Go fügte es fich, daß der Oberbefehlshaber ber letten englischen Armee im amerikanischen Freiheitskriege, als er bie weiße Flagge hifte, einem beutschen General Die Rapitulation einhändigte. Während bas bas frangöfische Silfsheer repräsentierende Regiment (das in Wirklichkeit auch aus lauter Deutschen, Pfalgern, bestand) die frangofische Rahne mehen ließ, entfaltete General Steuben bas Sternenbanner auf den Ballen des eroberten Dorktown!

In feinem am nächften Morgen verlefenen Armeebefehl hob Washington hervor, daß dem wackeren Steuben ein großer Anteil an bem errungenen Giege gebühre. In gleicher Weise gedachte Bafhington ber außerordentlichen Berbienfte des Generals in einem besonderen Sand= ichreiben, als die Armee nach bem nun balb folgenden Friedensichluffe entlaffen murbe.

Muß man George Washington als den treibenden Beift, die Geele des großen Freiheits= tampfes, bezeichnen, fo mar Steuben ber Bauberer, der Washington die Mittel gum Dreinschlagen und Siegen lieferte. Klarblickende und ehrliche Geschichtschreit zögern darum auch nicht, Steuben als die wertvollste Hilfe zu bezeichnen, die den um ihre Freiheit ringenden Amerikanern aus Europa suteil wurde.

Der Rongreß der Bereinigten Staaten hielt Steubens Dienfte für ju michtig, um ihn bei ber Auflöfung der Armee gu verabichieden. waren die Pfade der jungen Republik durch mancherlei Wetterwolken verhüllt; die Zukunft lag noch nicht geflart vor den Bliden der Patrioten. Vor allem galt es die Gründung eines fleinen ftebenden Beeres und einer Offiziersbildungsanftalt. Diefer Aufgabe unterzog Steuben fich trok mannigfacher offener und geheimer Opposition mit glanzendem Erfolge. Seine Borichlage für die Aufstellung eines ftehenden Beeres und die Gründung einer Militarakademie fanden die Zustimmung des Die heute berühmte Militar= akademie ist die Schöpfung des deutschen Generals von Steuben! - Steuben verlangte von dem Offigier eine weitgehende Bildung und hervorragende Charaktereigenschaften. Er mar es, der in Weft Point die Lehrstühle für Beschichte, Geographie, Staatswiffenschaft, Rednerkunft und Literatur ichuf. - Das miffen nur gang wenige Amerikaner und noch weniger mogen es offen bekennen. Noch lange nach feinem Tode blieben die von Steuben eingeführten Regulationen in der amerifanischen Armee bestehen. - "Sein Suftem von Revuen, Rapporten und Inspektion aab dem Soldaten bas nötige Selbstbemußtsein über feine eigenen Fähigkeiten, flogte bem Rommandierenden Buversicht und Vertrauen in fich und feine Leute ein und sparte dem Schakamt nicht weniger als 600,000 Dollars," heißt es in einem Bericht.

Als im Jahre 1784 bie Stelle bes Kriegsministers vakant wurde, bewarb Baron von Steuben sich um das Porteseuille, weil er glaubte, in dieser Position seinem Lande Amerika besonders nügliche Dienste leisten zu können. Man beschied ihn aber abschlägig unter der sabenscheinigen und beleidigenden Begründung, daß er ein "Ausländer" sei. Das war angesichts der beroischen Dienste, die dieser

Mann dem Pande im Ariege und vor dem Feind erwiesen, geradezu schmutzig.

Tiefgetränkt reichte von Steuben seinen Abschied ein. Der Kongreß nahm die Restgnation mit dem Beschlusse an, daß "ihm der Dank der Bereinigten Staaten sür seinen großen Eiser und die Fähigkeiten, welche er bei der Erfüllung seiner verschiedenen Amtspslichten betätigt habe, ausgesprochen und ein Degen mit golbenem Gesäß, als Zeichen der hohen Anerkennung für seinen Charakter und seine Berdienste, verehrt werde." Die Staaten New Jork, Birginia, New Jersey und Bennsplvanien machten ihm außerdem große Landschenkungen.

Als Steuben in bas Brivatleben gurudtrat, widmete er fich mit Gifer dem Gemeinwohl. Er war es fehr mahricheinlich wohl auch, ber den erften Unftog gur Gründung des "Order of the Cincinnati" gegeben hat. Wenigstens war er eines der ursprünglichen Mitglieder diefer patriotifchen Gefellicaft. Er zum Regenten der New Porker Universität ermählt und hielt nebenbei noch in ftarker und verdienstvoller Beife sein Interesse für alle militärischen Fragen feines Landes lebendig. Die "Deutsche Gesellschaft von New Nort", Die bamals im Nahre 1784 ins Leben trat, verehrt in Steuben einen ihrer Grunder. Bis gu feinem Tode stand er als Brafident an der Spike biefer Gefellicaft. Die "Deutiche Gefellicaft von New Port" war, wie die zwanzig älteren "Deutschen Gefellichaften" in anderen Städten, gur Unterdrückung der weißen Sklaverei, b. h. der Befreiung deutscher Einwanderer vom Frohndienste, in den sie durch gewissenlosen Betrug einst verkauft wurden, gegründet worden.*)

Im Sommer 1794 hatte Steuben sich auf seine im Staate New York gelegene Besitzung begeben, um, wie gewöhnlich, in stiller Waldeeinsamkeit in der einfachen Blodhütte, die er sich errichtet, seinen Studien und der landwirtsschaftlichen Arbeit nachzugehen, als ihn ein

Die Schriftleitung.

^{*)} Ueber bieses Thema werden wir in einem der nichtlen hefte einen ausführlichen Artikel bringen, der die Engländer jener Tage in einem gar merkmürdigen Lichte zeigt.



Schlaganfall traf. Am 28. November 1794 wurde er von seinen Leiden durch den Tod erlöst. —

Aus grauen Quadersteinen erhebt sich dort im alten Eichenhaine in Oneidas höchstem Gipfel das Grabmal des Baters der amerikanischen Armee. Keine Axt wird je diese Bäume berühren, denn sie sind geheiligt durch das Wort des Berblichenen, der bestimmt hat, daß die Eichen nie gefällt werden sollen, auch wenn sie einst nach Jahrhunderten dem Naturgesetze werden weichen meichen müssen.

Mögen die Eichen, mag auch das Grabmal dereinst in Staub zerfallen, mag jede Spur davon verwischt werden, der Name von Steuben wird nie verwischt werden; er wird fortleben, fo lange es ein Bolk der Bereinigten Staaten gibt! —

Wir Deutschamerikaner aber bürsen uns einem edlen Stolze hingeben, weil dieser Mann unseres Stammes ist. Er war der rechte Mann am rechten Plage zu einer Zeit, da Sein ober Nichtsein unserer nationalen Existenz von der Tüchtigkeit der Armee Wasspingtons abhing. Und diese Tüchtigkeit hat der Mann, der dort unter dem Eichenhügel der Ewigkeit entgegenschummert, der Armee eingeimpst. Wenn vom "Bater des Baterlandes" die Rede ist, dann sollte man nicht vergessen zu nennen auch den Namen: Friedrich von Steuben.



WORK OF THE



Der Kaiser und die Amerikaner.

V.

(John Pierpont Morgan.)



ir stehen an einer Bahre und vor der Majestät des Todes entblößen wir das Haupt. — Im Scheine der Totenkerzen sprechen wir leise. Der Ton ist auf Verföhnung gestimmt, — das Urteil neigt zur

Aber felbit in Augenblicken weicher Stimmungen follten wir das vornehmfte Gebot ber Sittlichkeit, Die Wahrheit, nicht außer Acht laffen: - gu Ehren der Toten, gu Rut und Frommen der Lebenden. - Ober ehrt man einen Toten, wenn man feine Fehler, die allen offenbar geworden find und unter benen viele zu leiden hatten, mit dem Mantel der Lüge gudectt? - Rame nicht eine reinere Ehrung bes Toten gum Ausdrud in der unverschleierten Beleuchtung feiner Verfehlungen und in dem porurteilslosen Suchen nach ben Motiven für diefelben, die gang gewiß in der Ungulänglichkeit alles Menschlichen zu finden fein würden? -Und ware fold, eine Totenfeier nicht auch eine hehre Predigt gur Forderung und Befefti= gung der Moral der Lebenden? - Die heutige, ben Schein auf Roften des Sein überschätende Menschheit hat das Verständnis für eine derarti= ge Lebensauffassung leider verloren. Snobbismus und Beuchelei fteben in Blüte und fenden ihre üblen Dufte hinauf bis zu der Menschheit Soben. Sie blenden den Blick der Manner auf Thronen und wir treiben ernften Gefahren ent= gegen. Nur unerschrockene und geduldig ausharrende Wahrheitsverfünder tonnen bas brobende Unheil verhüten. Aber Die Stimmen ber Wahrheit find felten geworden: - einerseits will man nicht länger Prediger in der Bufte fein, andererseits fürchtet man die Chikane und die Rache der mächtigen Volksbetrüger. Unter ber im Schute feiler Höflinge bis zur Korruption gesteigerten Machtentfaltung allerlei unsauberer Elemente ist ber Wahrheitsmut zum moralischen Seldentume geworden. Es ift verhältnismäßig

leicht, getragen von der Begeifterung des Augen= blicks, physisches Heldentum zu erringen; aber das moralische Heldentum ift ein Golga = t ha = Bang unter ben Geißelhieben gedun= gener Scribenten, feiger Streber in Amt und Würden und sonstigen Gesindels. Davor schreckt mancher zurud. Andere zuden die Achsel und meinen, warum man sich opfern folle, es nüte ja doch nichts. Zürnen wir den Klein= gläubigen nicht. Mancher Ehrliche befindet sich unter ihnen, der gähneknirschend die Faust in der Tafche ballt und den allein der Gedante an Weib und Rind vom Sandeln gurudhalt,- qu= rudhalt unter Se u f g en! Aber dem deutschen Bolke erftehen immer wieder Manner, die von hoher Warte aus die Entwicklung überschauen, die bereit find, perfonliche Opfer gu bringen und frei von Furcht vor irgend einem ichleichenden Hunding. Diese Manner find die Schreckgestalten für allerlei Pobel in prunkender . Schale, denn einmal wird der Tag kommen, an dem ihre Stimme am rechten Orte vernommen werden wird! - Dieser Tag wird ein Tag des Seils fein für das deutsche Bolt! - Und daß er tommen wird, - bie & ahnen fogar ichon jene, die ein berartiges Ereignis zu fürchten haben. benn ihre Trabanten find bereits auf bem Blane erichienen mit Drobbriefen und Berfprechungen. Charakterloses Gefindel, das andere mit dem Magftabe des eigenen Unwertes mißt.

Was die Preffe — abgesehen von wenigen rühmlichen Ausnahmen — über den toten Morgan geschrieben hat, während sie den lebenden Morgan so manchesmal gehässig angriff, das war einsach schamlos. Wer Morgan aus seinen Handlungen und Charakterzügen näher kannte, der hat bei der Lektüre jener Nachruse lebhast empfunden, mit welchem Ekel dieser Nann — eine robuste Herrennatur im Sinne Niehsses. — sich abgewandt haben würde, wäre es ibm möglich gewesen, den Wust feiler und stupider Lobhudelei

mahrzunehmen, den man ihm als "Würdigung feines Lebensmertes" nachmart.

Rönnen lügentriefende Nachrufe überhaupt als "Bürdigung" angesprochen merden? in der Unwahrheit an fich nicht ichon eine Ent= würdigung? Und wenn die Unwahrheit in bezug auf einen Toten angewandt wird, muß bies nicht als ichwere Beleidigung des Gefchiedenen angesehen werden; insonderheit, wenn es sich um einen Menichen handelt, ber fich über ben Durchschnitt turmhoch erhob? - John Biervont Morgan bedurfte der lobhudelnden Beulmeiber nicht. Es blieb trot der Subtrattion bes menschlichen und allzumenschlichen Teiles feines Sandelns noch genug von feinen Werten übrig, um ihm einen bervorragenden Blat in der Rulturgeschichte Amerikas zu sichern, benn er mar in der Tat ein Großer, der fich von anderen Geldgrößen Amerikas erheblich zu feinen Gunften unterschied. Dadurch foll indes nicht in Abrede geftellt merben, daß er fich an ber Bereicherung auf Roften des arbeitenden Bolkes beteiligte. Es ift eine freche Unwahrheit, wenn in den Rach= rufen behauptet wird, Morgan habe bei allen fei= nen Sandlungen immer die Wohlfahrt der Allge= meinheit im Auge gehabt. Morgan kummerte fich bei ber Erreichung ber gestedten Biele taum mehr um die Wohlfahrt der Allgemeinheit, als einft Napoleon der Erfte bei feinen Eroberungs= friegen. Und bennoch find aus jenen entsetzlichen Rriegen, find aus ber Wirksamkeit ber "Geißel Europas" der Allgemeinheit mit der Beit Vorteile erwachfen, die heute noch fortzeugende Rraft befiten. Bur Forderung des Buten ift teineswegs immer nur ein guter Menich oder eine gute Absicht erforderlich: auch der Bösewicht kann Butes wirten, - und hat es oft genug gewirkt. Morgan war ein Rulturfaktor, ber fich um Gut und Bofe wenig kummerte. Er war ein Menich von unerreichter Großzügigfeit. Er entwarf feine Blane, ftedte feine Biele ab, wie ber Feldherr, der Armeen tommandiert und ber ben Befehl jum Angriff gibt, unbefümmert barum, wie viele Opfer bas Schlachtfeld beden Der Böchftkommanbierende auf bem merden. wirtschaftlichen Schlachtfelde Ameritas John Biervont Morgan.

Beradezu albern wirtt es, wenn eine große Zeitung Amerikas bas Charafterbild Morgans mit bem Sate einleitet:

"Die Runft reich gu werden, ift im Grunde nichts anderes als die Runft, fich des Gigen= tums anderer Leute mit ihrem guten Willen gu bemächtigen.'

Auf wenige Finanggenies tonnen diefe Worte Wielands mit mehr Berechtigung Unwendung finden, als auf den jüngst verftorbenen John Bierpont Morgan. ,Mit ihrem guten Willen bemächtigen,' - bas mar es, mas einen Morgan von den Finanzbarbaren ber Gould-Fiste-Epoche unterschied; er hat niemals gegen den Willen der anderen fich ihres Gigentums bemächtigt; er blieb immer ber Inbuftrie-Rapitan und ift bei feinem feiner Unternehmen gum Induftrieritter geworden."

Der Verfaffer Diefes widerlichen Unfinns tonnte uns leid tun, wenn wir ihn nicht berachten mußten; benn diefer Lohnschreiber hat mit vollem Bewußtsein gegen feine Ueberzeugung gefdrieben. Wir möchten einmal feben, mas der Tintenstlave beginnen wollte, wenn wir ihn veranlagten, feine Behauptungen gu vertreten und verlangen murden, uns mit einigen Beitgenoffen in Berbindung gut fegen, "bie fich ihr Eigentum mit ihrem guten Willen nehmen ließen"... Die Lobhudler find nicht nur charatterlos, fie find auch dumm. Sonft murben fie ihre Sache beffer machen.

Wer einem Morgan gerecht werden will, muß die Wahrheit ichreiben, ohne Rudficht ba= rauf, ob die Wahrheit ber Plutofratie gefällt ober miffallt. Die Große manches Mannes Beigt fich nicht in mufterhafter Pflichterfüllung, gemeffen mit dem Mafitabe burgerlicher Durch= schnittsmoral. Was bliebe von Napoleon dem Erften übrig, wenn man ihn nach den Befegen ftrenger Moral beurteilen wollte? - Und doch mar er ein Genie, wenn im letten Grunde auch ein Brigant ohne Korpsgeift, der bald nach der Ratastrophe von Mostau die Armee verließ. Burde Morgan fich bei feinem Sandeln immer nach den Gefeten der Moral gerichtet haben, bann mare er nie ber weltbefannte Imperator auf dem Bebiete des Geldmarktes und der Inbuftrie geworden. Dag dies ein Berluft für die



Menschheit gemefen mare, möchten mir nicht ohne meiteres behaupten. Undererseits wird aber die Menichheit auch aus den Errungenichaf= ten eines Morgan - gang egal, ob diefelben heute schädlich oder nüglich wirken - ihre Lehren giehen und für den Ausbau der Butunft permerten; genau wie vor hundert Nahren Europa, befonders aber das gerriffene Deutschland, aus der napoleonischen Berfklavung feine Lehren gog, Lehren, in denen der Reim der heutigen Große Deutschlands enthalten mar. - Bon biefem Genichtspuntte aus tann Morgan bebingungsloß als ein hervorragender Fattor quaunsten der Aufwärtsentwicklung bes amerita= nischen Volkes bewertet werden. Ber aber behaupten möchte, Morgan hätte eine folche Aufmartsentwicklung des ameritanischen Boltes gur Selbständigkeit im Auge gehabt, der ift entweber ein Dummtopf ober ein Lugner. Streben Morgans ging auf die Bereinigung ber gesamten Regierungsgewalt — der wirtschaft= lichen wie der politischen - in ben Sanden ber Plutofratie. Die Biele Morgans richteten fich auf die Verfklavung des ganzen Volkes. Morgan hatte die Abficht, zwei Rategorien Menichen ju icaffen: - ein paar hundert Befigende, Befehlende, - und Millionen Nichtbefitende, Behordende. Eine Republik tann gang gut auf folder Grundlage bestehen, wenn die Besitenden weise genug find, Buderbrot und Beitsche nach Bedarf zu handhaben. Anders liegen die Dinge in der Monarchie. Eine Dynastie vermag sich nicht auf ein paar Sundert Befigende gu ftugen. Sie bedarf für ihren Fortbestand eines numerisch starten, wirtschaftlich zufriedenen Mittelstandes und besonders eines boden ftandigen Mittelftandes, eines großen, hupothekenfreien Bauernstandes! — Darin liegen die Garantien für die "Liebe des Baterlands, Liebe des freien Mann's", die da gründen den Berricherthron "wie Fels im Meer"! -

Morgan unterscheidet sich von der großen Mehrzahl der älteren amerikanischen Millionäre dadurch, daß er kein sogenannter 'self made man', sondern der Sohn eines Millionärs ist und eine sehr gute Bildung genoß. Nach Absolvirung der English High School in Boston bezog er die Universität Göttingen, die er nach

einigen Semestern, zwanzig Jahre alt, verließ, um sich dem Bankgeschäft zu widmen. Rach dreijähriger Lehrzeit in New York und kurzen aber schon verantwortlichen Dienstleistungen in London und Paris, kehrte Morgan nach Amerika zurück, um als Teilnehmer in der Firma seines Baters zu wirken.

Die Sporen verdiente fich Morgan in feinem Rampfe gegen Jay Gould und Jim Fiste um die Albany and Susquehanna-Eisenbahn, etwa um das Jahr 1867-68, der mit dem vollkom= menen Siege Morgans enbete. Seitbem hat Morgan fich auf den verschiedensten Gebieten bes amerikanischen Wirtichaftslebens betätigt. Trok mancher beachtenswerten Leistungen blieb Morgan bis um die Zeit von etwa 1894-95 unter den Matadoren von Wallstreet nur ein "tleiner Mann", von bem man nicht viel borte und mußte. In weiteren Rreifen befannt und von der Hochfinang höher eingeschätzt wurde Morgan erft durch die in jener Zeit vollzogene Berbindung mit John D. Rockefeller. stellte Morgan unbegrenzte Rapitalien gur Berfügung und nun tam bas Genie Morgans gur Beltung. Unter ben vielen Gründungen, die Morgan mit Rodefellerichem Gelbe ins Leben rief, nimmt die United States Steel Corporation die erfte Stelle ein. Wie Diese Bereini= gung einer Reihe von Stahlgefellichaften Ameritas, beffer betannt unter der Bezeichnung "Stahltruft", zustande tam, ist an dieser Stelle bereits bargelegt worden. Es ist auch bargelegt worden, daß diese Gründung durch eine unerhörte Ueberkapitalisierung — es handelt sich dabei um rund eintaufend Millionen Dollars - gu einem das ganze Land umklammernden, am Marke des Volkes zehrenden Ottopus murde. fodaß die Regierung ber Bereinigten Staaten wiederholt sich veranlagt fah, diesem Treiben besondere Aufmerksamkeit zu widmen. Dabei murden Tatfachen festgestellt, die gur Erhebung von Anklagen gegen die Truftleiter megen Verlegung des Sherman-Anti-Truft-Gefetes Die lette Unklage murbe am 26. führten. Oktober 1911 erhoben. Am folgenden Tage ereignete fich ein gewaltiger Preisfturg ber Papiere ber United Steel Corporation. Taufende fleiner Rentner erlitten unheilbare Berlufte.

Die "Wiffenden" aber hielten reiche Ernte, benn Die Papiere erholten fich fehr bald wieder und ber Brozen ift heute noch nicht entschieden.

Welch' eine ungeheure, für ben Durch= ichnittsmenichen garnicht fagbare wirtichaftliche Macht diefer Truft ausübt, mogen einige Bah-Ien andeuten.

Die Brutto-Einnahmen der United States Steel Corporation beliefen fich mahrend bes erften Sahrzehnts ihres Beftebens auf 5856 Millionen Dollars. Das ift mehr als famtliche National-Banken des Landes an Depositen gu verzeichnen haben. Der erzielte Reingewinn belief fich auf 1202 Millionen Dollars. Diefe Summe entfpricht ungefähr dem eingegahl= ten Aftienkapital fämtlicher National=Banken bes Landes. An Löhnen murden in den erften gebn Nahren 1350 Millionen Dollars gezahlt. Wenn man diefe Summe mit dem Reinge = minn (also dem nach Abzug der für Amorti= fation und Refervefonds erforderlichen Summen verbleibenden Gewinn) vergleicht, dann findet man, bak bie Afitonare bes Stahltrufts, ohne einen Finger zu rühren, fast genau so viel "verbienten", als die im Schweiße ihres Angesichts frohnenden Arbeiter, die jene Milliardenwerte fcufen. - Bieht man ferner in Betracht, bag Diefe Arbeiter im gwölfstündigen Arbeitstage bei fieben Tagen möchentlicher Arbeit noch nicht ein= mal die für ein menschenwürdiges Dafein erforberlichen Mittel erwerben fonnten, mas burch wiederholte Rongreß-Untersuchungen festgeftellt worden ift, bann ericheint diefer Truft uns immer mehr als ein Gemeinschaden, und die Leute, die für biefe Buftande verantwortlich find, icheinen uns nicht auf jener sittlichen Sohe gu fteben, Die man von einwandfreien Ehrenmännern erwarten barf und bie man von Bersonen ermarten muß, die Butritt gum Deutschen Raifer baben, wenn das Ansehen der Krone unverlett blei= ben foll .-

In feinem Berhältnis ben fogenannten un= abhängigen Stahlgesellschaften Amerikas gegen= über hat der Stahltruft fich von den Rockefel-Terichen Methoden, Die immer auf Die Bernich= tung des Begners abzielten, im allgemeinen frei gehalten. Tropdem verstanden die Leiter des Trufts, ihre Machtstellung gegenüber den "unabhängigen" Firmen jederzeit zu mahren. Stahltruft beherricht etwa 65 Prozent ber amerifanichen Robeisenerzeugung und etwa 75 Prozent der Herstellung von Rohstahl und Stahlmaren. Für die Aufrechterhaltung eines bestimmten Breises hatte der Stahltruft bas "American Iron and Steel Inftitute" gefcaffen, eine Bereini= gung aller Stahlintereffenten bes Landes. beren Vertreter alljährlich zu einem von Richter Garn, dem spiritus rector bes Stahltruffs. gegebenen Bankett zusammenkamen und bei diefer Gelegenheit die Preife für bas nächfte Beichaftsjahr festlegten. Die unabhangigen Gefellichaften respettierten biefe mundlichen Berabredungen wie verbriefte und befiegelte Bertrage. Mur einmal tonnten fie dem Freiheits= drange nicht widerstehen und begannen den Truft au unterbieten. Dies ift ihnen ichlecht betom= Der Truft antwortete hierauf (Februar 1909) mit unbeschränfter Ronfurreng. Gine große Nervosität ber Geschäftsleiter mar die Folge. Rette fich, wer tann, bieß es allgemein. und ein großes Unterbieten begann,-allen por= an der Truft!- Der Markt ftand por der Demoralisation. Bei vielen ichaute die Bleite icon ins Wenfter, - ba gebot ber Truft Salt. Gehorsam und fleinlaut gelobten bie "Unabbangigen" Unterwerfung und haben bas Gelübbe bis heute gehalten.

Wie das Bolt ber Bereinigten Staaten dabei fuhr, ift allgemein bekannt. Und wenn bie Rachwelt bem Bater biefes rauberifchften aller Trufts teine Rrange flicht, fo wird man das verfteben.

Von Morgan, dem Vater Stahltrufts, haben die Ruhmredner wohlweislich geschwiegen. Ilm fo lauter haben fie Morgan, den Retter des Ba= terlandes, gepriefen. Die ber Borfenmache fernstehenden Arbeitsmenichen find auf Diefem Gebiete leiber leicht zu täufchen.

Schauen wir barum alfo einmal ein wenig hinter die Ruliffen. -

Morgan rettete angeblich zweimal bas Baterland. Das erne Mal gefchah es 1893 beim Amtsantritt bes Brafibenten Cleveland: das zweite Mal mahrend der Banit von 1907.



Gehen wir den Dingen also einmal auf den Grund

Meltere Bolititer merden fich ber mertmur= bigen Finangwirtschaft unter Prafibent Sarri= Man unternahm fuftematifche fon erinnern. Rassien im gangen Lande auf Leute, Die geneigt . maren, fich eine Benfion aus ber Bunbestaffe gablen gu laffen, und andere Sonderbarkeiten mehr. - Bur Beit bes Amtsantritts des Braftbenten Cleveland (1893) war die Goldreserve bes Bundesichates bis auf \$980,000 über die Gefahrlinie herabgefunken und die Brafentatio= nen von Schatamtsicheinen wollten fein Enbe nehmen. Die Situation wurde für die Administration fritisch. Brafident Cleveland. gleich seinem Vorganger Sarrifon fein Finanggenie, mandte fich an Morgan um Silfe. Diefer nahm die Offerte an und bildete gur Aufbringung der benötigten 3,500,000 Ungen Feingold ein Synditat, dem neben Morgan die Londoner Rothichilds und August Belmont, New Port, angehörten. - Es mar ein bom ben = fich eres Geschäft. Der Anfturm auf bas Schapamt hörte auf, Freude herrichte in Bafhington und die Herren ftrichen die Tantieme Bin.

Das war die erste Rettung des Vaterlandes durch Morgan, über die die Ruhmredner Hymnen singen. — Die zweite sieht anders aus, aber nicht besser.

Die zweite Rettung des Baterlandes fteht im Zusammenhang mit ber Finangpanik im Jahre 1907. Wie jene Panit entstanden ift, wiffen wir mohl. Denn es ift in ber Regel immer diefelbe Beichichte, wenn die außeren Ericheinungen mitunter auch von einander abweichen. Sabsucht ber Schlauen und politische Quertreibereien. Unfer Bant- und Borfenmefen beruht auf einem ungefunden Rreditsuftem. Die gesamte Industrie des Landes ift außerdem um 50 Brogent überkapitalifiert. Ein aroßer Teil der amerikanischen Industriepapiere bat einen fünftlich bergeftellten Rurs, der nur gededt ift burch einen übermäßigen Schutzoll und burch bie Bertruftung bes einheimischen Marktes. Realitäten zur Dedung dieser Papiere find nicht vorhanden. Un der Borfe werden mitunter Papiere ju gemachten Rurfen gehandelt, die in Wirklichkeit keine ehrlichen zwanzig Cents auf

den Dollar wert sind. Versagt irgendwo der Kredit oder entsteht auf andere Beise eine Zahlungsstockung, mitunter absichtlich herbeigessührt von einem Habsücktigen, der sich aus der Verlegenheit des andern Gewinn verspricht, dann kann es passieren, daß ganze Bankgruppen, die untereinander durch Kredit verbunden sind, ins Wanken geraten. Zieht dies Wanken größere Kreise, beginnt es zu krachen; dann ist die Panik da.

Wer etwas Gelb und gute Berbindungen mit einer gemiffen Breffe hat, fann leicht eine Banit hervorrufen. Auch die Panik von 1907 mar Mache einer Gruppe Trustmagnaten, die wir hier nicht besonders nennen wollen. Der Tang begann anfangs Ottober 1907 mit dem Busammenbruch der Mercantile Trust Company. Um 23. Oftober 1911, einem außerst fritischen Augenblick, langierte George 2B. Berking, ber bamals icon enge mit dem Stahltruft litert war und bald darauf Kompagnon Morgans wurde, in eine von der Hochfinang subventionierte Beitung die Nachricht, daß es mit der Truft Company of America ichlecht ftehe. Die Folge davon war ein ungeheuerer Anlauf auf dieses außerst folide fundierte Bankinstitut, bas por ber Banif über \$74,000,000 Attiben und bie Kontrolle über die Tennessee Coal & Fron Co. verfügte. Der Anfturm auf die Bant mar ein erichütternder. Un einem einzigen Tage gablte die Bant \$13,500,000 an Depositen gurud. Trok vorhandener Dedung trat unter folden Umftanden bald empfindlicher Geldmangel und arge Bedrängnis ein. In biefer Not erklärte Morgan fich bereit, gegen Abtretung der Rontrolle über die Tennessee Coal & Fron Co. Silfe gu leiften. Mit Leuten, denen das Mefser an der Rehle fitt, ift gut Handel treiben. — Der Stahltruft übernahm die der Tennessee Coal & Fron Co. gehörigen 500,000 Ader Landes, die weit über 400 Millionen Tonnen Erz enthielten. bas bei niedrigfter Schätzung auf mindeftens \$135,000,000 gu bewerten war. Dazu mehr als 1,600,000,000 Tonnen Kohlen, die, per Tonne nur gu 5 Cents berechnet, einen Bert bon \$80,000,000 hatten. Zusammen also Werte in Sobe von \$215,000 000, für die Morgan gange \$29,000,000 gahlte .- Die

Der Deutsche Kulturträger.

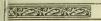
Truft Company of America mar gerettet. Bor= her, am 25. Oftober 1911, hatte der damalige Schakamtsfefretar Cortelnou den New Dorter Banten \$25,000,000 Bundesgelder gur Berfüqung geftellt. Die größte Spannung mar be-Die Lobredner aber preifen John Bierpont Morgan als den Retter des Baterlan-Bugegeben, daß Morgan erheblich gur Beruhigung beigetragen. Die Lobredner merden ihrerseits aber zugeben muffen, daß bies me= niger aus Nächstenliebe, als vielmehr aus Befchäftsintereffe geichah und daß der den Stahltruft vertretende John Bierpont Morgan bei diefer Gelegenheit, ohne jedes Rifito, Profite in Sohe von \$190,000,000 Dollars einftrich. Redenfalls ein ansehnlicher Verdienst innerhalb meniger Monate bei einem Anlage-Rapital von nur \$29,000,000! - Das Romitee bes Ron= greffes zur Unterfuchung des Stahltrufts vom Sahre 1911 gab fogar bem Berdachte ziemlich deutlichen Ausdruck, daß Perkins und Morgan auf Verabredung gehandelt hatten. Aber auch ohne eine folde Verabredung hat die gange Gefcichte eine unangenehme Aehnlichkeit mit dem Abwürgen. - Das hatten die Lobredner bedenten follen. Tatfachen find doch nicht aus der Welt zu ichaffen: - "Die Lobredner find nicht nur charakterlos, fie find auch dumm. Sonst mürden sie ihre Sache bes= fer mach en." - Wir wierderholen biefe Behauptung ausdrudlich. - Ber ben Gefcaftsmann Morgan als einen Menschen im Sinne bes Evangeliums der Nächstenliebe darzustellen verfucht, der macht fich einfach lächerlich und ichabet

bem Manne, bem er nüten will. Der Beichaftsmann Morgan mar ein wirticaftlicher Napoleon. - Bon dem Bripatmanne Moraan lagt fich Gunftigeres fagen. Und hatten wir felbst nichts weiter anzuführen als den Pracht= bau an der 17. Strafe und 2. Avenue gu Rem Port, - es mare boch viel mehr, als herr Carnegie mit feinen 325,000,000 Dollars an wirtlich en Woltaten geleistet hat!-In jenem iconen großen Gebäude finden Frauen aller Raffen und allen Glaubens, die ihrer ichmeren Stunde entgegensehen. toftenlog liebevolle Aufnahme ohne jede Frage nach dem Trauring oder dem Woher. Für die Aufnahme genügt, daß die Frau im Begriffe fteht, ihre beiligende Miffion zu erfüllen. - Der in Diefer Bestimmung jum Ausdruck tommende pornehme Gedante ift geeignet, uns milder gu ftimmen vielen Sandlungen biefes Mannes gegenüber, die wir nicht billigen tonnen .- Für ben Bertehr mit dem Deutschen Raifer durfte aber felbst ein Morgan nicht die geeignete Verfonlichfeit gemesen fein. Der Bertehr mit Gelbmenichen, beren Geichafte nicht über jedem Berbachte erhaben find, muß dem Ansehen der Krone ichaben. und feien die vom Raifer Ausgezeichneten auch noch fo reich. Nicht auf die Summe Gelbes, die fie tommandieren, tann es antom= men; fondern auf die Summe fittlicher Werte, über die fie verfügen, fommt es an.

Soffentlich forgt in Butunft die Deutsche Botichaft in Wafhington dafür, daß das Unsehen der Krone nicht mehr durch amerikanische Börfenjobber geschädigt merbe.

Freb. R. Minuth.





Die Doppelmission der deutschen Konsuln in Amerika.



nter diefem Titel veröffentlichten in der April-Ausgabe die "Mittheilungen des Deutschamerikanischen Rationalbundes der Bereinigten Staaten von Amerika" einen Leitartikel, den wir mit steigendem Befremden

gelesen haben. Der Artikelschreiber knüpft an eine in Berlin gehaltene Rede des preußischen Kultusministers an, in welcher der Minister die Ausland-Deutschen kritissert und ihnen u. a. Mangel an Rassenstols vorwirft. Diese Rede veranlagte den Artikelscherzug auf die Pflicken der Konfuln des Deutschen Reichs.

Che wir auf den Artitel näher eingehen, möchten wir bemerten, daß der preugische Berr Rultusminifter in ber Rolle des Reformators der Ausland Deutschen uns an iene frommen Damen erinnert, die für die armen Regerkinder in ben Tropen wollene Soden ftrickten, mahrend die Broletarierfinder ihrer nächsten Umgebung mit erfrorenen Fugen berumliefen. Wir banten bem Berrn Rultusminifter für bas ben Ausland Deutschen gewidmete Interesse; aber wir huldigen der Anschauung, daß die Ausrottung ber Unwahrhaftigkeit in der Umgebung des Deutschen Raifers bem Reffort des Berrn Minifters näher liegen durfte, als die Befeitigung übeler Angewohnheiten mancher im Auslande wohnenden ehemaligen Untertanen bes Ronigs von Preugen. Go lange ber Deutsche Raifer über wichtige, auch das Ausland-Deutschtum berührende Fragen in Unmiffenheit gelaffen wird, fo lange Ausländer von defetten morali= ichen Qualifitationen Zutritt gum Deutschen Raifer haben, während einwandfreie deutsche Männer den Raiser nicht erreichen können, fo lange wird es besser fein, ber Berr Rultusminifter die Ausland Deutschen ignoriert und seine ganze Aufmerksamkeit jenen Schäden und Gefahren zuwendet, die Thron und Reich bedrohen.

Dies ift un fere Anficht. Gang andere Schluffe zieht der Artikelfcreiber aus der Rede des preußischen Kultusministers. Er fagt:

"Es ist wahr, was der preußische Unterrichtsminister über den Mangel an Rassenstaz, über die Verhunzung von guten deutschen Namen und über die Vernachlässigung der Muttersprache sagt. Es ist aber auch eine Wendung zum Beseren zu verzeichnen, seit Dr. Gottlieb Kellner und Dr. Oswald Seidenstieter im Jahre 1883 anläßlich der 200jährigen Gedentseier der ersten deutschen Einwanderung die Begehung des Deutschen Tages am 6. Oktober jeden Jahres antegten, seit Dr. Carl Johann Hegamer und seine Mitarbeiter das Deutschewußtsein zu wecken gesucht.

Belde Unterstügung wird jenen Bionieren des Deutschtums seitens der Bertretung des Deutschen Reiches zu teil? Gar keine. Diese sind Bürokraten vom reinsten Wasser, die den Deutschamerikanischen Nationalbund und seine Zweigwerbände nur als Auskunstsskellen sur ihre Berichte benußen. Seie verstehen es nicht, oder sie wollen es nicht verstehen, mit den Deutschen in den Vereinigten Staaten jene Fühlung zu nehmen, die es ihnen ermöglichen würde, unendlich viel gutes gerade auf jenem Gebiete zu tun, welches der Tadel des preußischen Unterrichtsministers umsaßt.

Man läßt uns hier einfach allein arbeiten und wenn wir hüben in 25 Jahren nicht wieder gut machen können, was drüben in 100 Jahren verbrochen wurde, so kommt zur Ausmunterung höchstens eine Tadelsbotschaft. Welchen praktischen Wert hatte es, daß der deutsche Kaiser dem Präsidenten des Nationalbundes einen Orden vierter Klasse verlich? Gar keinen. Von unendlich größerem Wert wäre die Entsendung von deutschen Konsuln, oder die Ermahnung der sich im Amt besindenden, daß es ihre Pflicht ist, auch außer ihren Amtsstunden Deutscharbeit zu tun.

Daß wir nicht allein von Philadelphia reben, sei hiermit ausdrücklich betont, -denn wir wissen, daß sich der deutsche Konsul von Chicago noch nie in Milwautee hat sehen lassen. Ohne Zweisel giebt es Ausnahmen, wie in Maryland, Nord-Carolina. Es dürste von Interesse sein,

gen ein Rern berausichälen läkt.

Berichte über andere Ausnahmen einzusenden.

Daß ben beutiden Ronfuln in allen Staaten Gelegenheit gegeben wird, ihre Mitwirkung gu betätigen, barüber tann fein 3meifel herrichen. Die Zweigverbande des Nationalbundes find angewiesen, bei öffentlichen Begebenheiten Die Ronfuln des Deutschen Reiches, Defterreich-Ungarns und der Schweig einguladen. Die Ronfuln ber Doppelmonarchie glänzen immer mit Abmefenheit, mahrend es jum Lobe der Schweiger Konfuln gefagt merben tann, bag fie immer am Blate find und fogar in den Ausschüffen mit= arbeiten. Sie haben ihre Doppelmiffion begriffen und führen fie aus, befonders Ronful Buftav A. Walther in Philadelphia.

all' diefer Berücksichtigung deutschen Konfuln fo wenig Gegenliebe! einiger Zeit murbe in einem englischen Begartitel im "Metropolitan Magazine' behauptet, der Nationalbund empfange Orders aus Botsbam, und Redafteur Rentel von der St. Louis "Amerifa", der es fogar bem Bundespräfidenten Dr. Heramer übel genommen, daß er den Or= ben des deutschen Raifers annahm, fagte zu bem Schreiber: "Der Nationalbund ichielt immer nach Berlin!'

So werden wir verdächtigt, weil wir bie Bande, die uns an die alte Beimat knüpfen, nicht gerreißen. Wir wollen feine Orden, fon= dern wir wollen Konfuln, die sich wie deutsche Manner bewegen und nicht wie diplomatische Buppen.

Ehre und Achtung dem deutschen Botichaf= ter Grafen Johann von Bernftorff. Geine Tätiakeit im Deutschtum wie im Amerikanertum trägt fegensreiche Früchte, die fich auf die breiteren Schichten des Deutschtums verpflangen laffen, wenn die deutschen Konfuln in feinem Ginne und nach feinem Vorbilde wirken."

Ueber den in findischer Sprache und mangelhaftem Deutsch zum Ausdruck gebrachten "Bürgerstolz vor Königsthronen' wollen wir kein Wort verlieren, wennschon uns ber Augenblick für eine folche Rundgebung ichlecht gewählt erfcheint und wir der Anficht find, daß die "Mittheilungen" durch ein tadelloses Deutsch vorbild= lich wirken follten. Wir wollen auf den Rern ber Sache eingehen, foweit fich aus diefem Rat-

Der Schwerpunkt bes Elaborats liegt in einem gegen die Konfuln des Deutschen Reiches und Deftreich-Ungarns gerichteten Bormurf ber Pflichtvernachläffigung. Diese Bflichtvernach= läffigung erblict ber Artitelfdreiber in ber Tatfache, daß die in Rede ftehenden Konfuln es unterließen, an den Beftrebungen des Deutsch= amerikanischen Nationalbundes tätigen Anteil gu nehmen. Sieraus geht hervor, bag meder ber Artikelichteiber noch der Schriftleiter der "Mittheilungen" eine geordnete Vorstellung haben über die Pflichten und Befugniffe von Konfuln in dem Lande, in welchem fie aktreditiert find. Auf diese Bflichten und Befugniffe naber eingugeben, halten wir für überflüssig, weil jeder leidlich Gebildete über diese Frage unterrichtet ift, für niemand aber ein Zweifel darüber befteben fann, daß es ben Bertretern einer fremden Macht, zu benen auch die Ronfuln gehören, verboten ift, fich in die internen Angelegenheiten des fremden Landes, in das Barteigetriebe und die Vereinsbestrebungen der Bewohner des betreffenden Landes einzumischen. Die Konfuln bes Deutschen Reiches und Deftreich-Ungarns haben also vollkommen forrett gehandelt, wenn fie fich von der Teilnahme an den Beftrebungen des National=Bundes fern hielten. bafür find wir ihnen, gebent mancher peinlichen Ereigniffe jener Beriode bes Liebeswerbens por etma 10 bis 12 Jahren, aufrichtigen Dank schuldig, - nicht aber Bormurf. - Bir alle miffen außerdem, daß im Lande Amerika eine Menge Cranks leben, benen die Deutschen ein Dorn im Auge find und benen darum feine Idiotie gu dumm ift, wenn sich daraus eine Gelegenheit konstruieren läßt, die Deutschen Amerikas als Landesverräter Es foll von den vielen Blod= zu verdächtigen. finnsausbrüchen im Laufe der Zeit nur ein fol= der neueren Datums angeführt merden.

Vor einiger Zeit brachte bas in New Dort ericheinende "Metropolitan Magazine" aus ber Feder eines gewiffen Cunliffe Owen einen Artitel, der fich mit den Deutsch-Amerikanern, dem

O MENTER



Die Doppelmission der deutschen Konsuln.

Deutschamerikanischen Rationalbund" und befen Verhältnis jum Deutschen Raifer beschäftig= Rach Berrn Cunliffe Owen besteht zwischen jem Brafidenten des Nationalbundes, Dr. Ber= imer, und dem Deutschen Raifer ein fehr intimes, peimliches Einverständnis und ein reger politi= Die ameritanischen Bur= der Ideenaustaufch. ger deutscher Rationalität werden von Berrn Tunliffe Omen als "would-be"-Landesverräter verdächtigt, denn im Sirne diefes Uebermenichen ericheinen die Deutsch-Amerikaner als verkappte Landstnechte Wilhelms II., die nur bes Wintes bes Raifers harren, um vereint mit ben deutschen Truppen loszuschlagen, fobalb ber Raifer den Augenblid für gunftig halt, bas Schwert gegen die Monroe-Doftrin gu giehen! -

Rurg, - ber Blöbfinn feiert Orgien. -

Mit Ausnahme einiger Blätter, die Berrn Cunliffe Owen die Narrentrone aufsetten, hat feine beutsch-amerikanische Zeitung ben unverbaulichen Unfinn beachtet. Auch ber ernft gu nehmenden englisch=fprachigen Breffe mar die Geschichte ju ftarter Tabat. Nicht geringes Erstaunen erregte es barum, als in demfelben antibeutschen Magazin ein Artifel aus ber Feber bes einstigen Chefredatteurs ber "New Porter Staatsatg.", v. Stal, erichien, in welchem Berr Cunliffe Owen einer ernften Biberlegung gewürdigt murde, die eigentlich feine Biderlegung Denn mahrend ber Letture diefes Artitels wich das Erstaunen einem peinlichen Befremden: - herr v. Stal bekundete bei diefer Gelegen= heit Fähigkeiten gang merkwürdiger Art: - er brachte es, trot feiner Zugehörigkeit gum Rationalbund, fertig, das Bestehen die = fer Bereinigung zu betla= g e n. - Wörtlich heißt es in dem Artitel, treu überfett: "Ich ftimme mit herrn Cunliffe Omen barin überein, daß das Bestehen des Deutsch= Amerikanischen Nationalbundes zu beklagen ift. Trot der Tatfache, daß der Bund wirklich eine fehr harmlofe Rörperschaft ift und mit dem Raifer oder feiner Regierung weber direkte noch indirekte Beziehungen unterhält, verftartt er gang entichieben das zwar unvernünftige, aber unglücklicher= weise unter den Amerikanern herrichende Gefühl, daß Deutschland in feinen Friedensbestrebungen nicht aufrichtig fei. Aus diefem Grunde ift ber Bund ein unverkennbares und ernstliches Sindernis für bie Bemühungen bes Raifers, die Welt von seinen fried= lichen Absichten zu überzeu= gen und bie Ausbehnungs= möglichteiten, die Deutsch= land fo nötig braucht, auf bem Bege friedlicher Unter= hanblungen zu fichern."

Wenn ein deutscher Journalift, ber früher einmal preußischer Offizier mar, ju ber Infamie hinabfinten tonnte, bauend auf die Dummheit und Oberflächlichkeit ber Lefer jenes Magazins, ben Deutschamerikanischen Nationalbund als Sindernis für den Glauben hinzustellen, "daß Deutschland in feinen Friedensbeftrebungen aufrichtig fei", bann follte dies Bortommnis mohl als Warnungsfignal gelten durfen für ben Schriftleiter des offiziellen Organs des Rationalbundes. Und nun fommt biefer Schrift= leiter ber und veröffentlicht einen Artitel unter ber Spigmarte "Die Doppelmiffion ber deutschen Ronfuln in Amerika" und führt Rlage darüber, daß die Ronfuln ihre "Doppelmiffion" nicht nach Bunfch erfüllen. - Rann man ben National= bund, tann man die Deutsche Reichsregierung schlimmer verdächtigen, als es hier geschehen? —

Wir permiffen an den "Mittheilungen" nicht nur die unerläglich notwendige, von hoben Gefichtspunkten ausgehende zielbemußte Leitung, fondern wir verntissen auch schmerzlich ein fehlerfreies Deutsch und bas impulsgebende, werbend wirkende Fluidum, das uns entgegenströmt aus Gedanken, getragen von edler Begeifterung. -Hier besteht ein schädigender Mangel. Mangel muß beseitigt werden, wenn das offizielle Bundesorgan feine Aufgabe erfüllen, wenn es gu einem alle Mitglieder des Bundes mit einander verbindendem Mittler werden foll. Und das war ja boch wohl der 3med ber Begrundung eines Bundesorgans.

Rach den gemachten Erfahrungen will es uns als Miggriff erscheinen, daß die National= tonvention f. 3. einen vom Prafibenten bes Nationalbundes unabhängigen Schriftleiter für bas Bundesorgan ernannte. Diefer felbft gegen die Logit verftogende Beschluß follte gelegentlich

Der Deutsche fkulturträger.

der in St. Louis tagenden Nationalkonvention in Wiederermägung gezogen merden; benn unter der Oberleitung eines erfahrenen Mannes, wie Dr. Beramer, maren veinliche Entgleifungen bes Schriftleiters, wie folche infonderheit in letter Beit zu allerlei Kontroversen Beranlaffung

gaben, einfach unmöglich gemefen. - Die Vermeibung ähnlicher Vorkommniffe ift eine Notwendigkeit für den Rationalbund im Intereffe der inneren Festigung wie im Interesse der Er= haltung feines Unfehens nach außen bin. -

Fred. R. Minuth.



In eigener Sache.

😘 ald nach dem Erscheinen des dritten Heftes Je bes "Deutschen Rulturtrager" gingen ber Schriftleitung diefer Zeitschrift einige Briefe gehäffiger, fogar unflätiger Faffung von Deutschen gu, in denen die Abfender fich über den "gegen Angelfachfen geübten Chauvinismus" beichmerten. -

Wer ben "Deutschen Rulturträger" vorurteilsfrei gelesen hat und über die Fähigkeit gum logischen Denten verfügt, wird bis beute feine Zeile cauvinistischer Tendeng gegen Angelfachsen ober gegen fonft irgend eine Bolfheit in diefer Zeitschrift entdedt haben.

Die Briefichreiber nehmen insonderheit auf bie Artifel-Serie "Der Raifer und die Amerifaner" Bezug. Wir haben die Artifel diefer Serie nochmals zuverläffig auf ihre Tendenz geprüft, aber Chauvinismus gegen Angelfachfen tonnten wir darin nicht finden. Die Tendenz biefer Artikel richtet sich gegen die verantwort= lichen Rate bes Deutschen Raifers, die es verfäumt haben, den Monarchen vor der Berührung mit Amerikanern von defekten moralischen Qualifitationen zu bewahren. In dem Bertehr des Raifers mit diefen Leuten erblicken wir eine Befahr für das Ansehen der Krone; eine Befahr, Die ihre Schatten bis auf die Ausland-Deutschen, besonders die Deutsch-Amerikaner, marf. 218 Glied der deutschen Preffe, deren Aufgabe es ift, das Ansehen des Deutschtums zu mahren, em= pfanden wir es als unfere Pflicht, aufmertfam gu machen auf die Verfaumnis jener Beamten, benen es obliegt, den Raifer vor der Berührung mit moralisch nicht einwandfreien Elementen gu bemahren. Der Sinmeis auf eine folche Bflicht= verfaumnis enthält eine fehr fch mere Anklage gegen hohe Beamte des Deutschen Reichs. Die Wahrheit der für diese Anklage als Unterlage dienenden Behauptungen mußten mir beweisen. Für die Beweisführung blieb uns nur eine Möglichfeit: - wir mußten bie Sandlungen ber in Betracht tommenden Ameritaner auf ihre moralische Qualität hin einer eingehenden Brufung unterwerfen. Dies haben wir getan; - nichts weiter. Den Wahrheitsbeweis für unfere Behauptung haben wir nach jeber Richtung bin geliefert. Und wir werden bamit unentwegt fortfahren. -

Wer darin "Chauvinismus gegen Angelfachfen" erblictt, der fann uns leid tun; benn er ift entweder nicht tlaren Geiftes ober eine Lafaienseele. -

Wir maren die Letten, die Chauvinismus gegen Ungelfachfen predigen möchten, benn wir ichaten in den vornehmen Anglo-Amerifanern nicht nur Mitburger von oft hohen Fahigfeiten und liebenswürdigen Gigenschaften, fondern wir erbliden in ihrer Eigenart auch manches Bervorragende, das der urfprünglichen deutschen Wefensart mangelte und deffen Einpflanzung in



den deutschen Charafter mefentlich gur Aufmarts= entwicklung unferes Volkstums in Amerika beige= tragen hat. Bir find heute nicht mehr Deutsche genau im Sinne des Baterlandes. Jeder, der langere Zeit in Amerika gelebt hat, machte einen Uffimilierungsprozek durch. Se nach feinem inneren Werte, nahm er entweder die guten oder bie ichlechten Gigenichaften der Anglo-Amerifaner an, - entwickelte fich aufwärts ober abmarts. Gine Aufmartsentwicklung möchten mir es aber nicht nennen, mit allen Kräften nach Ablegung des Deutschtums ju ftreben, um "gang Amerikaner" zu werden; übrigens ift dies eine phyfische Unmöglichkeit. Aber es gibt Leute fo heruntergekommenen Charakters, die eine folche Säutung nicht nur für möglich halten, fonbern fie mit allen Sinnen herbeisehnen und barauf hinarbeiten. Diese Zwittergestalten find fich bes Berächtlichen ihres Sandelns und ihrer Lage gar nicht bewußt. Es find moralische Idioten, bie auch nicht die offen genug gur Schau getragene Berachtung feitens vornehmer Anglo-Amerikaner ju empfinden vermögen. Gie gleichen den feigen Sunden, die da minfeln, aber nicht beigen, wenn fie einen Fugtritt erhalten haben.

Es lag nahe, daß wir uns über die Berfonlichfeiten der Briefichreiber unterrichteten. Die von einwandfreier Seite uns erteilte Auskunft lautet unferer Bermutung gemäß. Grune Unerfahrenheit, gepaart mit Strebertum, Schielen nach einer Austausch=Brofessur und dem Carnegiefchen Zwanzig = Millionen=Dollar = Lehrer= Benfionsfonds finden mir hier in murdiger Bereiniauna. - -

Daß Ehrenmänner diefes Ralibers meder unseren Gleichmut zu erschüttern, noch ben allergeringften Ginfluß auf die Tendeng diefer Beitschrift auszuüben vermögen, ift nicht nötig gu erwähnen, auch wenn fie uns den "baldigen fanften oder unfanften Tod" unferer Zeitschrift prophetisch verkunden. Jeder hat das Recht, fich lächerlich zu machen .- Nur dies Gine möchten wir den Berrichaften fagen: Unartige Briefe ichreiben tann jeder dumme Junge; mer etwas Sachliches gegen ben "Deutschen Rulturträger" vorzubringen hat, der möge es in der Art ernster Männer tun. Aber das icheinen biefe Berren nicht zu verstehen.

Freb. R. Minuth.



Deutschland.

"Wenn ich der Kaiser wär'!"



o lautet der Titel eines Buches, — nein, des Buches, das das Interesse des beutschen Bolkes in ganz außerordentlich hohem Grade erregt hat und das man mit Recht das Buch Deutschlaft and sienes

nen darf: In wenigen Monaten hat es eine Auflage von 20,000 crreicht. Es ist ein bervorra= gendes Wert auf politifchem Gebiete, ein Wert, bas Deutschlands Entwicklung feit Bismard kritisch unter die Lupe nimmt und offen alle Schaden zeigt jener, die "Bismards Erbe" nicht gu verwalten verftanden. - Dabei ift das Buch frei von aller tleinlichen Bolemit. In großgugiger Sprache ift es gefdrieben. Daniel Frymann nennt fich der Berfasser. Wenn wir aber Rürichners Literatur=Ralender gur Sand nehmen. bann fuchen wir vergebens nach einem Daniel Frymann. Wir durfen das Pfeudonym nicht lüften, aber fo viel dürfen wir verraten, daß fich hinter "Daniel Frymann" ein Mann aus ben Rreifen des preußischen Sochadels verbirgt, der viele Jahre hindurch Gelegenheit hatte, hinter die politischen Ruliffen gu ichauen.

Geben wir dem Berfasser das Wort. In der Einleitung zu seinem Werke sagt er: "Wenn ich der Kaiser wär", so nenne ich in Erinnerung an eine allzuserne Jugend diese Christ; sie aber ist kein Spiel der Gedanken und Wünsche, sondern der Niederschlag ernster Erkahrungen eines vielgestaltigen politischen Sorgen um unser Vaerland von bellemmenden Sorgen um unser Vaerland; sie ist endlich die Jusammensassung der Ueberzeugungen, die ich in einer mehr als ein Menschenalter langen politischen Selbsttätigkeit und Beobachtung gewonnen habe.

Bieles von bem, was auf ben folgenden Blättern niedergelegt ift, wird in gleichgesinnten Seelen Antlang sinden, manches ist bereits Gemeingut ungezählter Deutscher, die durch bie poIitische Entwicklung, besonders durch das allgemeine Wahlrecht, tatsächlich mundtot gemacht, jedenfalls im weiteren politischen Leben ausgeschaltet worden sind; das meiste, darüber bin ich mir klar, wird den Jorn oder Hohn der Diener der Masse erwecken und man wird die Ratschläge verachten, die ich zu geben unternehme.

Mag immerhin die Zustimmung der Massen mir versagt bleiben, — ich folge der Pflicht und spreche meine Ueberzeugung aus; ich weiß, ich darf für den Augenblick auf Gehör, auf Wirtung nicht rechnen, aber ich bin sicher, daß die Entwicklung einer hoffentlich nicht zu sernen Zeit in der Hauptsache so gelenkt werden muß, wie ich es meine, wenn nicht das deutsche Volknach innen und außen einen surchtbaren Zusammenbruch erleben soll.

Das fei gefagt - ich bin tein Parteimann und mit Barteipolitit und eintereffen hat diefe Schrift nichts gu tun; die Angehörigen ber Rechten werden mich des Mangels an Respett por der Obrigkeit zeihen und in manchem ben Demokraten wittern; die der Linken mögen in mir den roten Reaktionar und unmodernen Junfer erblicken - ich aber bin nichts als ein selbständiger Mann, der sein Urteil frei hält von Barteibefehl; ich habe die Entwicklung feit der Gründung des Deutschen Reichs mit offenen Augen miterlebt, manchen Irrtum diefer 40 Jahre mitbegangen, manchen berichtigt, und febe nun, daß wir an dem Buntte angetommen find, wo nichts weniger als unfere Butunft in Frage geftellt ift. Ich febe weiter, bag die Regierung nichts tut, um die Entwicklung entschlossen in gefunde Bahnen einzulenten, ja, ich muß glauben, daß sie gar nicht weiß, was jett auf dem Spiele fteht; die Boltspertretung ift nicht anders, und wo ein Abgeordneter etwa flarsebend genug ift, um den "Geift der Zeit" gu erkennen, da ber= bietet ihm das Partei-Interesse das offene Bort - benn von Bolfes Gnaden ift er, mas er



ift, und die Partei schädigt, wer die Unfehlbar= keit der Masse anzweifelt.

Endlich sehe ich, daß die Fürsten des Reiches — wenn man sein Urteil nach ihrem Tun und Treiben bildet — nicht ahnen, wohin die Reise auf dem jest eingeschlagenen Wege führen muß; der erste und einflußreichste unter ihnen, der Deutsche Kaiser, wird zwar von seinen Werehrern ein moderner Herrscher genannt, aber ich fürchte, dies modern darf nicht so aufgesaßt wersten, daß er die echten Forderungen der Zeit versteht, sondern daß er sich ihren Schwächen anagenaßt hat.

In folder Zeit wie ber unserigen, die ganz allgemein als die eines Uebergangs angesehen wird, ist ein starker Führer nötig, der den Schritt zur Genesung, zur inneren und äußeren Festigung erzwingt, der die Entwicklung zum Berfall hindert.

* *

"Wenn ich der Kaiser war" — heiße ich bies Buch, und ich will damit sagen, was ich tun würde, wenn....ja, wenn! der Bermessene, der Eitle, der auch nur zu träumen wagte, er könne auf solcher Söhe siehen!

So ift es nicht gemeint; ich bin froh und zufrieden, ein schlichter Bürger unseres Reiches zu sein, und freue mich meiner Haabsangigkeit nach allen Seiten. Es kann aber, meine ich, nur das Gefühl der eigenen Berantwortlichkeit stärken, wenn man sich in die Lage verseht, wichtige Entschungen selbst tresen zu müssen wichtig einst aber kann es auch dazu dienen, das Berantwortlichkeitsgesühl der Hochen, die einer die Dinge an ihrer Stelle betrachten und behandeln würde.

So ist's gemeint, wenn ich vor dies Buch den Titel seke:

Wenn ich der Raiser war'.

Bon den Schäden, Nöten und Gefahren.

Die "Norddeutsche Allgemeine Zeitung" schrieb zum vierzigsten Geburtstage des Deutschen Reiches voll tieser Philosophie:

"Die Entwicklung eines Volkes ist Kampf und abermals Kampf, die Wirklichkeit hat keine Lösungen, und ihre Blütenträume reisen nie zu Ende. Auch die Bolter finden nur im Beiterichreiten ihr Glud. Rach eigenem Gefühl und Urteil mag jeder fich heute im einzelnen die Frage beantworten, ob die Entwicklung des Reichs, politische, tulturelle und wirtschaftliche Stellung, die das deutsche Bolt in den letten vier Jahrzehnten erreicht hat, die Soffnungen jener Generation enttäuscht, erreicht ober übertroffen hat. Wer in berechtigter oder unberechtigter Ungufriedenheit mit irgend einer Teilericheinung den flaren und objettiven Blick für bas Bange nicht verloren hat, wird guge = stehen müssen, daß noch nie ein Bolk in so kurzer Spanne Beit auf allen Gebieten fo weit und energisch vorge= ichritten ift, wie das deutsche. Diese Tatsache kann niemand leugnen, derAugen hat, das machsende Volt bei der Arbeit zu sehen. Und doch ist sicherlich noch nie während einer Periode folder Entwicklung fo viel von bem Beifimismus, ber weite Schichten des Volkes ergriffen haben foll, von Ver = ärgerung übereine unerträgliche Reaktion die Rede gewesen. Die se Erscheinung ist zum Teil Mangel an Sinn für das Ganze und Mögliche, zum Teil Ausfluß einer dogmati= schen Auffassung von dem In= halt des Fortschritts, die mit dem Leben der Nation nichts zu tun hat. Wo fie weder das eine noch das andere ist, wird man auch in ihr eine Folge des fteten Strebens zu fehen haben, das alle Teile des Volkes erfaßt hat, alle Stänbe treibt, fich emporgudrängen, Geltung und Einfluß zu erlangen. Mithin ift auch fie letten Endes ein Zeichen ber Stärke und nicht ber Schwäche."

Es ist der Norddeutschen Allgemeinen Zeitung nicht gelungen, mit dieser papierenen Weisheit die Unzufriedenheit einzudämmen, von der sie redet, und ziemlich genau ein Jahr, nachdem sie also gesprochen, erhielt ihre Auftraggeberin, die Regierung, eine nicht miszuverstehende Antwort durch den Ausfall der Reichstagswahlen bieses Januars: Einhundertundzehn Sozialdemo-

fraten - über ein Biertel ber Bolksvertretung - gogen in den Pruntbau am Ronigsplat ein; bagu tam, daß in einer nicht unbedeutenden Bahl von Wahltreifen die fozialiftifchen Randidaten nur mit gang geringen Mehrheiten gefchlagen wurden, fo daß damit gerechnet werden muß, daß bei der nächsten Gelegenheit auch diefe Wahlfreise fozialiftifch werben.

Rein Zweifel: Die vier Millionen fogialifti= icher Stimmen find im Januar 1912 abgegeben worden von Leuten, die für fich und ihre Partei Beltung und Ginflug beifden - alfo mare ihre Abstimmung, wenn man ber Nordbeutschen Allgemeinen Zeitung vom Jahre guvor folgen will, ein Zeichen ber Stärke. Sier ftod' ich ichon - wie tomm' ich weiter fort? Mun, wenn man die Offigiofen am Ende des letten Wahlkampfes und nachher hat reden hören, fo fieht man boch, daß jene über ben Bemäffern ichmebende philosophische Betrachtung fich angefichts ber Tatsachen in die Erkenntnis vermandelt hat, dag vier Millionen ftaats= und volks= feindliche Wähler weder nach innen noch nach außen einen Rräftegumachs bedeuten.

In der Tat ift man fich außerhalb der fogialdemotratischen Bartei, des Freisinns und ber mit ihm eigentlich identischen Jungliberalen barüber gang flar, daß das gewaltige Anwachsen ber fozialdemofratischen Stimmen und die Berdoppelung der Machtstellung der Bartei im Reichstage ein höchst bedenkliches Symptom in unserem nationalen und ftaatlichen Leben ift; es beweift eine Ungufriedenheit ber Maffen mit den bestehenden Zuständen, die nicht allein durch die ftrupellose Verhehung ber sozialiftischen und ber an einem Strange mit ihr giehenden judifden Breffe ertfart merden fann. Aber mindeftens geradeso bedentlich, wie als Beweis des Maffenmigmuts, ift das Anwachsen der Sozialdemofratie, wenn man die völlig ungenügende Abwehr der bürgerlichen Barteien und Gefellichaft ins Auge faßt und überzeugt ift, daß fie gum gu= ten Teile auf die Berbitterung und den Unmil= Ien der Bebildeten und Befitenden gurudgufüh= ren ift, die ihre Enttäuschung über die Regierungsergebniffe der nachbismardischen Zeit burch Enthaltung vom politischen Leben gum Ausdrud bringen.

In der philosophischen Staatslehre perfährt man dottrinar, aber das Leben eines Boltes lehrt bei jeder Gelegenheit, daß Boltsftimmungen auf die politische Gestaltung von allergrößtem Ginfluß find.

Bolksstimmungen. Man darf nicht überhebend fragen, wer ift in foldem Falle das Bolk? Das mare gulaffig, wenn ba ober bort eine kleine Gruppe parlamentarisch ober publizistisch ihre Auffassung als diejenige der Gefamtheit hingustellen versuchen wollte. liegt die Sache aber nicht, und es muß offen und unzweideutig ausgesprochen werden. bak heute in der Tat das ganze Bolt mit der Art unzufrie= i it . m i e es regiert mirb.

Dag dies hinfictlich der Sozialdemokraten und der bürgerlichen Radikalen gutrifft, braucht nicht bewiesen zu werden; aber mer heute tonfervative und nationalliberale Zeitungen in die Sand nimmt oder politische Berfammlungen diefer Barteien besucht, weiß, welche Berbitterung fich in diesen Rreifen angesammelt hat, ja, er erichrict über beren Mag, wenn er Belegenheit hat, führende Perfonlichkeiten fich vertraulich über die Lage unferes Baterlandes aukern gu hören.

Alfo, es ift fo und muß ins Auge gefaßt merden: es gibt heute, abge = sehen von erfolgreichen Strebern und nur an dentenden glücklichen fchäftsleuten, abgesehen auch von den politisch Gleichgül= tigen, auf beutschem Boben von der äußersten Rechten 3 11 T äußersten Linten teinen politisch Zufriebenen - ein Ergebnis, bas ohne ichwerfte Wehler ber Regierung undenkbar mare, und bas allein ichon eine furchtbare Anklage in fich fcließt, wenn man es der Begeifterung gegenüberftellt, die das neubegründete Reich begrüßte, oder auch nur ber Stimmung, die Bismard im Rampf um bas Septenat im Frühjahr 1887 hervorgerufen hat.

MIS hauptfächlichfte ber allgemeinen Urfachen bes Winters beutschen Digvergnugens,



ber jett ichon über 20 Nahre mahrt, ift gang ge= wiß die Enttäufdung angufeben, die alle Bevolferungstreife, und zwar bis tief in die Sogialdemotratic hinein, über die Erfolglofigkeit und Unfruchtbarkeit der auswärtigen Bolitik bes Deutschen Reiches erfüllt. Alle Staaten um uns her in Europa, alle auf dieser Erdkugel, in benen der staatliche Lebensnerv, der Wille gur Macht, noch nicht getotet ift, greifen um fich und ermeitern ihr Einflufigebiet; es tun dies felbst Staaten, die innerlich fo ungefund find wie Frankreich und Rugland; es tun dies Staaten mit fo unermeglichem Befit wie England und die nordamerikanische Union, endlich, es tut dies ein Staat, beffen Bevölkerung angefangen bat, zurückzugehen, wie Frankreich, wo also gang gewiß ein Bedürfnis nach weiterem Rolonialboden nicht vorhanden ift. Alle greifen um sich, felbst bas schwache Spanien wehrt fich seiner Saut und fucht in Marotto wiederzugewinnen, was es gegen die Bereinigten Staaten verloren hat - nur das Deutsche Reich ift "faturiert" und beeilt fich, sobald irgendwo in einem für den Einfluß der Rulturstagten in Betracht kommenden Lande ein Ronflikt ausbricht, fein "politisches Desintereffement" zu verkunden - wie es fo ichon beißt, und nur die Wahrung feiner wirtschaftlichen Intereffen zu verlangen.

Wenn aber irgend ein Staat Unlaß hat, für die Vergrö= Kerung seines Machtgebietes gu forgen, so ift es bas Deut= fche Reich, benn feine Boltszahl vermehrt fich rafch, feine Industrie braucht neue Abfat= gebiete, feine Gefamtwirtichaft den Boden gur Erzeugung tropischer und halbtropischer Produkte aller Art, deren Beschaffung uns heute in unerträgliche Abhängigkeit von andern gebracht hat, wobei nur auf Baumwolle verwiesen fei.

Nach Stimmung und Erkenntnis ift die Anficht doch heute allgemein verbreitet, daß die ausmartige Politit verfagt hat gegenüber ben Mufgaben, die fich hieraus ergeben; der Landzumachs von den letten kolonialen Erwerbungen Bismards an bis zum November 1911 beschränkt fich auf Helgoland, Riautschau und die paar Infeln in der Sudfee - mas in der Zeit England und Frankreich erworben haben, um nur von diesen

beiden zu reden, ift zu bekannt, als daß es bier miederholt merden müßte.

Aber mir find und bleiben faturiert, b. h. unsere Regierenden tun fo, als ob wir es maren, und überlaffen die Aufteilung ber'Erde andern; unfere Diplomaten haben nur eine Aufgabe: den Frieden zu erhalten. Um gerecht zu fein, muß man zugeben, daß die zwar ruhefelige, aber für ein machsendes Volt grundvertehrte Auffaffung von der deutschen Saturiertheit auf Bis= mard zurückgeht, ber bas Schlagwort geprägt hat. Ihm tam es darauf an, die migtrauischen Nachbarn nach ben gewaltigen Ereigniffen feiner drei fiegreichen Rriege ju beruhigen und Zeit gum Ausbau feines Werkes zu gewinnen; er brauchte Ruhe nach außen, und unmittelbar nach 1871 bedurfte das deutsche Bolt keiner Erweiterung feines Machtgebietes, benn ber Reichsbau genügte für die Bevölkerung von 40 Millionen, und die Induftrie befand fich, an der heutigen Entwicklung gemeffen, erft im Entstehen. Das Schlagwort vom "faturierten" Deutschen Reiche mar urfprünglich zu beftimmten politischen 3meden geprägt, kein dauerndes Programm; es ift bedauerlich, daß Bismarck es mit fortschreitendem Alter aber zum Programm erhob, fo daß feine trotdem bewundernswerte auswärtige Politik rein defensiven Charafter annahm. Es muß bei aller Berehrung für Bismard gefagt werden, daß spätestens ende der zwei Jahrzehnte feiner ftaatsmännischen Tätigkeit nach der Reichsgrunbung die Entwicklung unferes Bolkes fo fortgefcritten mar, daß eine reine Verteidigungspolitik unrichtig wurde und einen Verzicht auf die Siderung ber Zukunft in fich folog. Dag ein Bismarck fich aber von einem Programm nicht gefeffelt fühlte, zeigte fein Berhalten auf dem Bebiete der Rolonialpolitit; benn er hat alle die großen überfeeischen Erwerbungen gemacht, die wir heute besitzen. Sonft aber mar er friedfertig geworden, der geiftige Urheber dreier Kriege, und er ließ fich felbst durch die ftartften Reizungen Frankreichs und Ruglands nicht aus feiner rein verteidigenden Politit herausbringen. Allein bie ftolge, offene Sprache, bie er, wenn nötig, vor dem Reichstage über Fragen ber auswärtigen Politit redete, erinnerte an den Löwen.

Wo find die Zeiten hin, daß ein deutscher Minister zum Ausland Fraktur zu reden wußte?"

In fünf Rapiteln und 120 Abschnitten behandelt dieses Buch die Zustände des Deutschen Reiches mit einer Sachtenntnis, die auf einen Eingeweihten der zuverlässigsten Art schließen läßt. Das Buch ist für den deutschen Patrioten, der bei dem "tapseren Zurüdweichen unserer Diplomatie" die Faust in der Tasche ballte und die Herrschaften nach jenen Regionen wünschte, wo fie keinen Schaben mehr hatten anrichten konnen, eine Erbauung. —

Fred. R. Minuth.

Nachfchrift: Dieses im Dietrichschen Berlage zu Leipzig erschienene Wert ist gebunden zum Preise von \$1.75. gehestet \$1.25, zu beziehen durch die Kulturträger-Buchhandlung, Boy 425, Grand Haven, Mich.



Zur deutschen Ibeeresvorlage.

Von Generalmajor a. D. Reim.

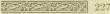


ie Ihr wißt, war Sichersein der Menscheit Erbseind jederzeit (Macbeth). Eine solche salsche Sicherheit in militärischen Dingen herrschte seit geraumer Zeit in Deutschland. Der Regierung war

es unbequem, Unterlaffungsfünden, wie fie nach diefer bis gum Jahre 1898 gurudreichen, eingugestehen und freiwillig auf Abstellung zu finnen. Außerdem fehlte ihr die Entichloffenheit, von bem Reichstage entfprechende Ausgaben gu verlangen, weil sie sich teine parlamentarischen Schwierigkeiten schaffen wollte, vor allem mit Rudficht auf das Bentrum. Die Barteien felbit, auch die national gefinnten, verhielten fich voll= tommen paffin, wohl mit Rucfict auf die Bah-Ier, meil die neuen Seeresforderungen neue Steuern erheischten, und bas ift feine beliebte parteipolitifde Bahiparole. Schließlich verichangten fie fich hinter die Ausflucht, daß ja boch die Regierung am besten wiffen muffe, was militärisch nötig fei, mahrend die Barteien fonft in ihrer Kritik von Regierungsmagnahmen gar nicht fo gurudhaltend find. Die Breffe, mit wenig Ausnahmen, folgte Diefem Beifpiel, in militaribus ben beschränften Untertanenverftand gleichfam als oberftes Gefet zu erklären.

So tam es benn, daß die deutsche Oeffentlichteit sich in eine bequeme Sicherheit wiegte und jeden für einen sonderbaren Schwärmer hielt, der behauptete, erstens wäre es die höchste Zeit, die allgemeine Wehrpflicht nicht nur auf dem Papier, sondern auch in Wirklichteit durchzusühren, und zweitens auf recht bedenkliche Lücken in unserer Rüsung hinwies. —

Mls ich zuerft die Tatfache öffentlich behauptete und gahlenmäßig erwies, daß n ich t mehr das deutsche Volk, son= dern das frangösische Volk das Bolt in Baffen fei, wurde das geradezu als eine Verfündigung am Selbstgefühl des deutschen Michels angeschen. Wahr blieb beshalb die Sache doch. Dann bruftete man fich Frankreich gegenüber mit dem lleberichuß an Sunderttaufenden maffenfähiger Manner, die als Erfahreserven im Rriegsfalle laminenartig unfere Reihen anschwellen murben, vergaß dabei aber die Sauptfache, daß biefe Sunderttaufende gar feinen militarifchen Wert befaßen, weil fie durchaus unausgebildet waren und man in vier Wochen keinen brauchbaren Soldaten berftellen fann. Solden Trugfchluffen fonnte man auch bei Militars begegnen.



So lagen die Dinge, als die Regierung im Jahre 1911 eine ganglich ungenügenbe Heeresvorlage einbrachte und im Jahre 1912 eine ameite, die wiederum nur halbe Arbeit fcaffte, indem fie große Luden ungefchloffen ließ. Bu gleicher Zeit entstand ber "Deutsche Wehrverein", der ein klares Programm aufstell= te mit bestimmten Forderungen, um erstens wirtlich die allgemeine Wehrpflicht gur Durchführung ju bringen, und zweitens organisatorifche Mangel befeitigt ju feben, die vor aller Welt flar gu Tage lagen, wenn fie auch amtlich und mit Silfe einer gefügigen Parteipreffe geleugnet murben. Der Wehrverein befämpfte deshalb die Sceresvor= lage im vorigen Jahre pflichtmäßig aufs nach= brudlichfte, ertlarte fie für ungureichend, wofür er natürlich ausgeschimpft murbe von der "Röl= nifchen Zeitung" über Die Bentrumspreffe und die freisinnige Preffe bis jum "Bormarts". Da tam anfangs biefes Jahres ber Wandel in ber amtlichen Auffaffung ber militärpolitischen Lage. Allerdings etwas reichlich fpat, benn wenn die Begründung der heeregvor= lage auf die durch den Balkankrieg verurfachte Berichiebung der europäischen Machtverhältniffe hinweist, so ift das an sich richtig, aber diese Verfchiebung war ichon vor fünf Monaten ertenn= Und wenn fie ferner von der "Möglichkeit, nach verschiedenen Seiten gleichzeitig unfere langgeftredten Grengen fduten gu muffen," fpricht, fo ift das jedenfalls tein geographisch= ftrategifches Novum. Außerdem bedeutet diefes Bugeständnis eine glanzende Rechtfertigung ber schon früher vertretenen, aber amtlich wie halbund viertelamtlich ftets bekampften Anficht, daß "Potsbam" wie "Baltisch = port" ohne jede prattifche politische Bedeutung waren, was unfere Verhältnisse zu Rugland angeht. Wenn aber seitens ber Unahbängigen und Beitblidenden eine ftarte Sceresvemehrung gefordert murde, weil wir unter allen Umftanden nach mindeftens gwei Seiten fechten mußten im Rriegsfalle, fo murbe mit überlegener Miene auf die höfischen und dip= Iomatischen Leiftungen hingewiesen, die ichon einen Rrieg mit Rugland zu verhindern mußten. Mit diefen Beruhigungsmitteln ift es alfo angefichts der Begründung der Seeresvorlage fünftig nichts mehr.

Und wenn dort ferner von der Notwendiakeit gefchrieben wird, die allgemeine Wehrpflicht nunmehr burchzuführen, fo lag biefe Rotwendigteit oder richtiger biefe Berpflichtung fchon längst den maggebenden Stel= I en ob, benn die Statistit wies unerbittlich Jahr für Jahr die gunehmende Berftummelung der Wehrpflicht nach. Da find die Verantwortlichen jedenfalls icon lange ichlechte Suter diefes toftbaren völtischen Gutes sowie dieser michtigften Grundlage unferer militarifchen Leift= ungsfähigkeit gewesen. Auch da hat in erfter Linie der Wehrverein das öffentliche wie amtliche Gemissen geschärft, und es wird weiterhin völkische Aflicht fein, darüber zu machen, daß die allgemeine Wehrpflicht nicht wieder abflaut, benn wenn die Begründung jest ungefähr 1 von hundert als Friedensstärke berechnet, fo ift hierju zu bemerten, daß dabei die Bevölkerungsziffer von 1910 zugrunde liegt, fo daß jett fcon, felbst nach Durchführung der Heeresvorlage, wir wiederum unter 1 von Sundert ftehen merden, mahrend 3. B. Breugen vor 1866 über 1,3 von Sundert im Frieden unter den Baffen hielt und Frankreich heutzutage 1,5 von Hundert.

Ich bin absichtlich etwas auf die Borgefcichte ber Beeresvorlage eingegangen, um fpateren Tatsachenverdunkelungen vorzubeugen und gleichzeitig festzustellen, daß es hauptsächlich einer unabhängigen nationalen Bereinstätigkeit zu verbanken ift, wenn endlich nach langen Rämpfen es gelungen ift, den Stein ins Rollen gu bringen, b. h. eine nahezu paffiv gewordene zaudernde Militärpolitit auf ein anderes Geleife zu brin-Natürlich wird folches "offizios" niemals zugegeben werben, obgleich nötigenfalls bie fogufagen attenmäßigen Beweise gur Berfügung fteben, um das Gegenteil zu erweisen. Es liegt auch wohl ben Beteiligten burchaus fern, mit ihrem Anteil an dem erzielten Erfolge fich irgend= wie bruften zu wollen. Sie find froh, daß bie Sach e nunmehr gefordert wird, aber es liegt im öffentlichen, namentlich vollischen Intereffe, doch festzustellen, daß es fünftig nicht mehr angangig fein wird, bas militä = rische wie politische Sachverft an dn is der Unabhängigen beifeite ichieben gu wollen. Dit Redensarten, wie "freiwillige Sachverftändige" und mit Ausfällen gegen Offiziere a. D. wird man funftig vorsichtiger fein muffen. Was den Inhalt ber Beeresvorlage betrifft, fo ift derfelbe in der Tagespreffe ichon genügend erörtert worden. Es liegt alfo fein Bedürfnis vor, hierauf nochmals einzugehen. Redenfalls bedeutet die Borlage einen erheblichen und dantenswerten Fortichritt auf mili= tarifc-organisatorischem Gebiete, auf dem aller= bings recht viele Verfäumniffe nachzuholen maren. Aber auch diese Vorlage läßt noch einige wichtige Fragen ungelöft, wie Bufammenfaffen über= ichießender tattifcher Einzelheiten zu ftrategischen Berbanden (Armeeforps), beren wir noch min-

beftens 2 bis 3 bringend bedürfen. Ebenfo feb-Ien die festgefügten Ravalleriedivisionen, die Abteilungen von minder Diensttauglichen gur Entlastung der Kompagnien für Abkommandierte usw. Auch der Frage einer befferen Ausbildung unserer Reserveoffiziere im Busammenhange mit bem Einjährig-Freiwilligen-Befen wird ichon im padagogischen Interesse naber zu treten fein. Weitere Reformen, die nichts toften, durfen gur inneren Stärkung bes Beeres nicht aus ben Augen gelaffen werden. Jedenfalls ftellt die Borlage bas Min beft mag militarifcher Notwendigkeiten bar, und die Regierung mare pflichtvergeffen, wenn fie fich etwas abhandeln ließe. -



Bezugsftellen für ben "Deutschen Aulturträger" in Amerita.

- new nort, n. n.: International News Company, 83-85 Duane Str. - Bernhard Kluge, 18. Weft 18. Str.
- Chicago, Ill .: Bartburg Bublishing Soufe, 623-633 Wabash Ave.
- Peoria, III.: E. Wagishaufer, 128 North Adams Str.
- Aurora, III.: Chas. A. Walter, 671 Fourth Str.
- Befin, 311 .: 3. 28. Harmel, 341 Court
- Cincinnati, D .: Guftav Mühler, 1328 -1330 Main Str.
- Chillicothe, D .: Charles Albert Fromm.
- Indianapolis, Ind .: Benry Spreng= pfeil, 1103 Madison Ave.
- Evansville, Ind .: henry Scherer, 1513 Walnut Str.
- Logansport, Ind.: John Dan, Freie Preffe.

- South Bend, Ind .: South Bend Boot Binbern, 203 N. Michigan Str.
- San Francisco, Cal .: Buftav Schent, 2007a Fillmore Str.
- Los Angeles, Cal .: Balentin Buhner, 718 23. 43. Blace.
- Bittsburgh, Ba .: E. Junter, 716 Inceum Building.
- Milmautee, Bis .: Johannes Gläffer, 702 Garfield Abe.
- Antigo, Bis .: Carl Ohlen.
- Des Moines, Jowa: C. W. Rat.
- Tacoma, Bafh.: Emil Rliefe, 2120 G. (5. Str.
- Aberdeen, G. D .: 2B. Bennacher, 318 Citizens Bant Building.
- Frederictsburg, Teras: Robert Benni-
- Cuero, Teras: Wm. T. Eichholz.

Reise-Acquifiteur für Amerita: 28m. Soffmeifter ju Frederidsburg, Tegas.

General-Bevollmächtigter für Guropa, Afien, Afrika, Auftralien: Karl Bigmann, Berlin, 2B., Potsbamer Str. 76, Deutschland.

A CURRENACION CON CONTROL OF THE PROPERTY OF T

Unterhaltender Teil.

Leben.

Leben heißt: Mit heißen Mühen Aufwärts nach der 2B a hrheit ringen; Beift: in nimmermubem Streite Ernft bas eigne 3ch bezwingen.

Leben beißt: mit ftartem Urme Frei und froh fein Glud fich fdmieden; Jauchzend nach ben Sternen greifen Und - ber Melt bie Stirne hieten.

Leben heißt: in Rampf und Sturmen Buverficht im Bergen tragen, Beißt, im Soffen niemals manten Und im Leiden nie verzagen.

Beißt: mit immer vollen Sanden Liebe fpenden, Liebe geben, Und für feine 3 deale Rämpfend fterben; das heißt: Leben! -



3m Wunderlande Amerika.

Eine Erzählung in Briefen. Von Freb. R. Minuth.

Baltimore, Mb., 30, März 18. Seaman's Reading Room, South Broadway.

Mein lieber Cberhardt!

Neun Monate wartest Du nun vergebens auf ein Lebenszeichen von mir, obicon ich Dir beim Abichiede verfprach, gleich nach meiner Un= tunft in New York Nachricht zu geben. Gin ge= gebenes Wort brechen ift nicht ichon und trogdem muß ich fagen, daß ich mich in diefem Falle freue, mein Wort nicht gehalten gu haben. Das wird bir unverständlich ericheinen. Aber ich fage Dir, wenn jemand in der Schablone des Rommislebens groß geworden ift und plöglich hilflos in die Welt hinausgestoßen wird, dann er= icheint diesem Menschen noch vieles andere unver-Und das Unverständlichste von allem ift ihm. daß es wirklich eine Zeit gegeben hat, in welcher er das Exergier-Reglement und die diverfen Korps=, Divifions=, Brigade=, Regi= ments=, Bataillons= und fonftigen Befehle für bas non plus ultra aller Beisheit; - bas ichnellfte Pferd, die hubichefte Choriftin, ben beftdreffierten Suhnerhund, den Ruf phanome= naler Schneidigkeit für die erftrebensmerteften Büter hielt. -

Staune nicht, Alter,— ich habe mich nicht gehäutet; — ich habe nur einen Blick in ein anderes, in ein großes Stück anderes Menschen-leben getan und unter dem Einfluß dessen, was ich geschaut, kommen mir jene Dinge unfäglich mangelhaft, Heinlich, überstüffig, — ja — bis zu einem gewissen Grade sogar albern vor. —

Roch heute bin ich trop mancher mir widerfahrener härten und trop sehr veränderter Weltanschauung mit Leib und Seele Solbat, und so Gott will, werde ich des Königs Roch auch wieder anziehen. Aber — das weiß ich heute schon — ich werde um vieles anders sein, als ich war; bienstlich und außerdienstlich. — Damit meine ich nicht den von mir verübten, im Grunde harmTofen Leichtsinn, den meine Angehörigen nur beshalb fo ernft beurteilten, meil ihnen der Mammon fehlte. Es gibt viel ichlimmere Mangel, die mir heute klar vor Augen fteben und die befeitigt werden follten. Trot biefer Mängel mar ich immer mohlgelitten bei meinen Borgefetten; ja, ich galt als einer berjenigen, die Rarriere machen murben. Man fah alfo meine Mangel nicht und man fieht dieselben Mängel an meinen aktiven Rameraden nicht. Und man wird fie vielleicht in langer Zeit noch nicht feben; benn diefe Mängel haben fich jum Spftem ausgebilbet und man halt alles für gut und felbftver= Biele von den Rameraden merden Rarriere machen und die Mangel, die zu Schaben werden, hinauftragen in die höheren Chargen, und einmal wird man vor einer Gefahr fteben. -

Damals, nach der verfluchten Gefchichte, Die mir für alle Zeit das Genick gebrochen haben murbe, wenn meine Angehörigen nicht ichmerglich tief in den Gadel gegriffen hatten, wollte ich mich totschießen, weil man mich abschob. Seute fegne ich den Entschluß der Meinigen, obichon ich in Verhältniffen lebe, unter benen mein Ehrgefühl oft in Bergweiflung auffchreit; - ja, die mich ichon dem Wahnsinn nahe gebracht ha= ben. Und bennoch fegne ich in Zeiten bes feeli= ichen Gleichgewichts, die ja, Gott fei Dant, auch einkehren, das Deportationsurteil, welches die Retter meiner Offigiergehre über mich verhangten. Denn in Diefen Zeiten tommt mir mit überzeugender Rtarbeit gum Bewußtfein, daß der Menfch, infonderheit der in finnlofen Borurtei-Ien erzogene Menich, ber ichmerglichften phyfifchen und pfpdifden Erfahrungen bedarf, um ein aanger Menich zu werben. - Denn glaube mir, Gberhardt, unfere Erziehung dort druben ift arges Studwert, biftiert von beidranttem Raftengeift, geleitet von bezopftem Spezialiften-Erft ein verzweiflungsvoller Sprung ins tum.

polle Menichenleben läutert Seele und Geift und läßt eine Weltanichauung in uns erfteben, Die harmonisch einklingt in den Weltakford des Schönfers. - 3ch febe beutlich Die Scharfen und Eden an mir, die einft mir anhafteten, und die niemand zu entfernen suchte; deren manche so= gar - geleitet von verwitterten Traditionen man in mir pflegte. Das hört fich febr demofratisch an und Du wirst fragen, ob das wirklich der Ausdruck der Ueberzeugung des Dir bekannten feudalen Wendelin Freiherrn von Bolgin fei. ber por gehn Monaten noch die Uniform eines Garde-Leutnants trug. - Jamohl, Eberhardt, es ift meine Ueberzeugung. - Eberhardt, die Welt, in welcher der preußische Feudal=Adel lebt, ift fehr klein und von einer hohen und dicken Mauer umgeben. Sie hat vom Raufchen der Fittige des Zeitgeiftes nichts vernommen, fie hält fest am Ueberlebten, ift ftolg auf ihre Extlusivität - und feiner ahnt, daß das Ende dadurch nur beichleunigt wird. - Durch die Menschheit geht ein urgewaltiger, die tiefsten Tiefen der Boltsfeele erregender hochbraufender Sturm, ber mit ber elementaren Macht eines Naturgefetes unaufhaltfam feine Bahn verfolgt. Beise, wer diesem Sturme nicht die Stirn bietet, fondern feine Urfache zu ergründen fucht. Denn es handelt fich nicht um eine rohe, revolutionare Bewegung, fondern es handelt fich um eine von ethischen Gefeten getragene geiftige Strömung, hervorgerufen von bem Pringip ber Fortentwickelung. Je weniger wir uns diefer Strömung entgegenstemmen, je mehr wir uns mit ihrer Wefenheit vertraut machen, - um fo leichter wird es uns werden, diese Strömung in bie rechten Bahnen zu leiten und das bestehende Gute vor Schaden zu bemahren. -

Aber ich sehe im Geiste, wie Du anfängst zu gähnen. Erstens erwartest Du von mir etwas anderes, als sozial-ethische Betrachtungen, und zweitens bist Du total entgegengesetzter Ansicht. Darum genug hiervon. Weiß ich doch, daß im weiteren Verlause meiner Mitteilungen, die nun öfter ersolgen sollen, auch DeineWeltanschauung eine Wandlung ersahren wird; denn Du hast einen scharfen Verland und gerechten Sinn. Darauf verlasse ich mich. Sonst könnte ich mir

die Mühe des Schreibens sparen, weil Du die Welt garnicht verstehen würdest, in der ich lebe und von der ich Dir ergählen will.

Bu Anfang fagte ich, daß ich mich freue, mein Wort. Dir gleich zu ichreiben, nicht gehalten gu haben. Das bedarf einer Erklärung. -Unter dem Ginflug des mir von Deutschland ber anhaftenden, zum mindeften untlaren Dafeinsbegriffes tam es mir vor, als sollte ich von einer Schande berichten, ba es mir nicht gelungen mar. Erfolge zu erzielen. Wer fpricht gern von ber eigenen Schande? - Und lügen wollte ich nicht. Darum ichwieg ich. Unter Brufungen unfag= licher Urt bin ich endlich zu ber Erkenntnis getommen, mas in der Tat Ehre, mas Schande, mas vornehmes Menschentum ift. - Alle moralische Feigheit ift von mir gewichen und ich fühle mich ftart und ftola, obicon ich oft hungere. Aber ich habe mich durchgerungen durch den Wuft ber uns anhaftenden Vorurteile; meine moralische und physische Kraft haben die Brobe bestan= den, und mit einem erhebenderen Gefühle als dasjenige jener Stunde, da ich zum erften Male mit den Epaulettes auf den Schultern durch die Strafen ging, vermag ich heute ju fagen: ich ftehe auf ficherem Boben aus eigener Rraft!-Ich bin nicht mehr von den Launen eines verärgerten Vorgesetten abhängig; bin nicht mehr Sklave eines intonsequenten Chrentoderes; brauche nicht mehr zu heucheln, brauche nicht mehr den Schein zu mahren, sondern lebe, wie es mir mein natürliches Ehrempfinden dittiert und richte mich nur noch nach den Gefeten ber

Und nun will ich anfangen zu erzählen, wie es mir ergangen.

Die Nebersahrt war sehr amusant. Leiber ging dabei eine Menge Geld drauf, das ich später peinlich entsehrt habe. Auf dem Schiffe trank ich mit reichen Amerikanern Champagner, in der Hoffnung, mich ihnen ein wenig anzustreunden und durch ihren Einfluß im Lande der Bunder und des Reichtums festen Fuß zu kassen. Benahm mich ungeheuer schneidig, gab respektabele Trinkgelder und verweinte, meinen neuen Freunden zu imponieren. Heute weiß ich, daß

ich mich por ihnen lächerlich gemacht habe und von ihnen feinen Augenblick lang ernft genommen wurde. - Ja, mit dem Moment, da die amerifanische Rufte in Sicht tam, batte jogar jeder Bertehr aufgehört; fie maren ploglich andere Meniden geworden. - - Und was mir noch bevor! -- -

Schon der erfte Schritt auf ameritanifchen Boben brachte eine Entfaufdung fondergleichen. - Rein! - bas Amerika ber Wirk = lich teit hatte mit dem Amerika un ferer Bhantafie nicht die allergeringste Aehn= lichkeit. - Ueberall Schmut, Ruppigkeit, Un= ordnung, üble Gerüche. Die Menichen haben fahle Gesichter, find immer im Trab und mit Unsereinem gehen fie um, als mare man Fracht= gut. - Und bann bie Breife!!! - Gott bewahre alle guten Menschen vor den ameritani= ichen Sotels. - - Rach deutschen Begriffen war ich fehr anftandig mit Gelb verfehen. Nach amerikanischen Begriffen bedeutet das etwa mit= telmäßig. - Unfereiner ift es ja nicht gewöhnt, beim Gingug in ein Sotel nach ben Preifen gu fragen. Als ich meine erfte Wochenrechnung ansche, dente ich, der Schlag foll mich rühren! - 3 wei Monate hätte ich von dem Gelbe in Deutschland leben tonnen. Um felben Tage zog ich aus. Ich mählte ein gang bebeutenb ichlechter aussehendes Sotel und ichloß von dem Aussehen auf die Breife. Bebienung und Behandlung entsprachen auch dem Aussehen; aber die Breife emporten mich noch mehr. - 3ch war relativ noch schändlicher ge= ichunden worden als vorher. Bett brachte ein "Landsmann", ber von meiner Not vernommen, mich nach einem billigen, aber guten Boarding House. hier glaubte ich mich geborgen. Es wohnten dort noch andere Deutsche. Alles gemitliche Rerle. Machte gleich Befanntichaft mit ihnen und man ftand mir mit Rat und Tat zur Seite. Und eines Tages war ich durch einen unglaublich raffinierten Tric nahezu um meine gange Barichaft und um die fünfhundert Mark betrogen worden, die Mama beim Abichiebe mit einem Segensworte unter Tranen mir heimlich zuftedte. Der Verluft bes Belbes, bas Papa mir gegeben, traf mich zwar hart; - aber um die fünfhundert Mart von Mama habe ich gemeint. --- -

Läuft Dir einmal ein Schwervermundeter über den Weg, der die Absicht hat, in den Bereinigten Staaten von Dollarita Genefung gu fuchen, dann marne ihn vor den Sotels und den allzuhilfsbereiten Landsleuten. Jede Nationalität hat hier einen Teil ihrer Sefe abgeladen. Aus naheliegenden Gründen fuchen diefe moralifch Gescheiterten ihre Opfer unter den neu ein= gewanderten, mit den fremden Berhaltniffen nicht vertrauten Landsleuten.

Belde Summe an Seelenvein und Demütigung mare mir erspart geblieben, wenn ich bas alles vorher gewußt hatte. Aber bas Schidfal ging eben feinen Bang und erfüllte fich an mir. wie es fich an jedem erfüllt, der, pollgepfropft mit Standesvorurteilen, Schneidigkeit, Generofitat und ahnlichen lebensgefährlichen Dingen, in dieses Land einzieht, ohne Ahnung von den hier geltenden Existenzbedingungen. -

Drei Monate lang hatte ich vergeblich nach Befchäftigung gefucht. Weißt Du, mas es beißt, drei Monate lang, einem Geachteten gleich, Tag um Tag, fechs=, acht=, gehnmal abichläglichen Bescheid auf Deine Frage nach Arbeit zu erhal= ten, wenn Sein ober Nichtsein von dem Untertommen abhängt? - Saft Du eine Ahnung bavon, wie Berg und Nerven barunter leiden? -- Und haft Du icon einmal Beimweh empfunden? - Jenes Gefühl, das Gott geichaf= fen, da er über die entsetlichfte aller Bollenqua= Ien nachfann? - Beift Du, wie einem Menichen gu Mute ift, der freudig gehn Jahre feines Lebens hingeben möchte für einen einzigen Sauch Seimatluft, für einen Blid auf die Beimatflur, für ein Wort aus liebem Munde, und der doch meiter nichts hört und fieht als bas Gebraufe und Betriebe einer fremden, feindlichen Welt, die ihn gu germalmen broht? - Rein, - von alledem hast Du, hat Reiner bort auch nur eine Ahnung. - - In folden Momenten wird ber Blidt ftarr und bas Muge troden; - nur tief innen heult die Bolle und die Seele weint um ein verlorenes Paradies. -

Serrgott! - wie ftellen wir uns boch in Deutschland das Leben in Amerika vor! - Und wie ift es in Wirklichkeit? - - Rein



Mensch bekümmert sich um bas, was wir in der Heimat gelernt haben. Wer sich einbildete, mit seinen Ibeen hier resormierend wirken zu können, der trug in sich eine große Dummheit, und wer sie sür sich behielt, der ersparte sich eine Blamage.

Weißt Du noch, mas Du mir beim Abichiebe fagteft: "Wenn alle Strange reißen, bann heiratest Du eine reiche Erbin!" - Du lieber Gott! - - welche monumentale Naivität herrscht in Deutschland doch in bezug auf die amerikanischen Erbinnen! - - Wenn die Leute bort drüben doch müßten, wie niedrig verabichie= bete Offigiere hier im Rurfe fteben! - So lange man Geld bat, findet man in den befferen Rreisen wohl Anschluß, und wer sich durch die uns gegenüber beobachtete Referve nicht gurud= ichrecken läßt. dem tann es ja wohl ausnahmsweise auch gelingen, aus diefen Verbindungen fpater einmal Nuten gu gieben. Bang verfehlt aber find die in Deutschland fo hochgeschätten Empfehlungen. Wer fich auf diefe verläßt, der ift verlaffen. Auch das Konfulat verfagt hier. Man mag noch fo gut empfohlen fein, - über eine gemisse Grenze geht niemand hinaus. Neberall begegnet man uns mit Boflichkeit, nur mit Soflichkeit. - Aber das Berg des Beimwehtranken lechat tranenlos weinend nach ein wenig warmer Menfclichkeit. - Geht bann noch das Beld zu Ende, dann ichließen fich alle Türen wie auf Berabredung und der Ginfluß unferer fechzehn Uhnen ift verweht im Winde. -

So stand ich eines Tages ohne einen Cent in der Tasche, von der Zimmerwirtin unter Beschlagnahme des Restes meiner Habe vor die Tür gefett, auf dem Pflafter der Milliardärstadt New Nork, nicht miffend, wo ich meinen Sunger stillen, wo ich mich zur Nachtruhe niederlegen follte. — Da stand ich allein und verlaffen im Gewühl der Beltstadt, ohne Freund, ohne Bekannten, ohne einen Menschen, ber auch nur ein freundlich' Wort zu mir gesprochen hätte. Da stand ich, ein wütendes Heimweh im Bergen und hilflos, denn ich vermochte nicht eine einzige ber Existenzbedingungen dieses Landes gu erfül= zwischen mir und ber Beimat Ien...und rauschte das Weltmeer . . .

Möchtest Du wissen, wie einem Menschen in solchem Momente zu Mute ist? — Ich vermag es erschöpfend in vier Worten zu schilbern: — ihm ist alles egal. —

W REPRESENTED

Stumpfen Geistes trotte ich planlos die Straße entlang. Die Seele ist empfindungslos, der Körper bewegt sich automatisch.

"Well, Landsmann, — suche Se Arbeit?" tönt es wie aus weiter Ferne an mein Ohr. Ich bleibe stehen und wende den Blid der Richtung zu, aus welcher die Worte zu kommen schienen. Sinen Schritt entsernt von mir steht neben dem Eingang zum Kellergeschöß eines verkommen aussehenden Hauses ein wohlgemästeter, fettsglänzender, ordinär aussehender Kerl mit unslaublich kurzen und unglaublich dicken Beinen. Einen Augenblick schaue ich mir dieses Wonstrum unentschlossen an, dann mache ich Miene zum Weitergehen, denn die Erscheinung begann mir Etel einzuflößen.

"Komme Se 'rein, Landsmann;" wiederholte der Mensch in zutraulichem Tone. "Komme Se 'rein in de Office. Werden Se bekomme Arbeit in 'ner Stund' oder in fümf Minute. Komme Se 'rein; — Se sehe hungrig auß!"

Der Mann befaß Scharfblid. Jest mar es gegen Mittag und feit geftern Morgen hatte ich nichts genoffen. Und bagu mude gum Umfal-Ien. - Ich trat also in die "Office". Wenigstens tonnte ich mich hier ungestört ausruhen. Es war eines der vielen Arbeitsnach= weifungs-Buros der Greenwich Street, die fich burch Schmut und Geftant auszeichnen. Aber was fümmerte mich in diesem Moment die Unreinlichkeit; - was kümmerten mich die abschreckenden Dufte; - Bas fummerte mich bie trubfelige Beleuchtung? - Ruhe. Ruhe. - wollte ich und etwas zu effen. Das war alles, wonach Leib und Seele fich fehnten. -Abseits von einigen vertommenen Geftalten, die nicht gerade ben Eindruck machten, als ob ihnen an Arbeit viel gelegen fei, drückte ich mich in einen Winkel und brutete über mein Schickfal. Was ich verftand, verlangte man nicht von mir; was man von mir verlangte, verstand ich nicht.-Wie lange murbe ich den hunger noch ertragen tonnen? - War es nicht eine Feigheit meiner=

feits, daß ich überhaupt in diefen Zuftand bin= eingeraten tonnte? - In ben letten vierzehn Tagen hatte man fechs Leichen aus bem Baffer gezogen. Bare es nicht beffer, jenen zu folgen. die fich aus diefer kalten, lieblofen Welt geflüchtet? - Warum noch länger verharren in Schmut und Geftant? - Warum die Bolle bes Beimwehs noch länger im Bergen tragen? Nur die fürchterliche Müdiakeit hielt mich jekt von meinem letten Bange gurud. Die ichmergenden Füße follten fich erft ein wenig erholen; bann wollte auch ich biefem Elend entflieben. -

Auf der Treppe gur "Office" murde es Buerft ericbienen die Elefantenbeine bes fetten Geschäftsmannes, bann die Ruge eines anderen Mannes. Unten angekommen, dreht ber Fette die gelbe Gasflamme ein wenig höher und ruft mir gu:

"Salloh, - Landsmann, - tomme Se mal ans Licht; - hier is was for Ihne!"

3ch trete vor. Der Fremde, ber Erichein= ung nach ein Farmer, in beffen fonnverbrann= tem, faltigen Geficht mir ein verbiffener Bug unangenehm auffällt, beschaut mich einige Sekunden lang von oben bis unten und bann umgekehrt. Endlich fragt er:

"Well, tannfte mit Pferd' umgehe?"

Ich schaue ihn mir nun auch näher an, ohne dabei große Gile zu verraten, und dann ermidere id: "Wenn es Ihnen gufagt, wollen wir uns gegenseitig mit Sie anreben!"

Ueber das faltige Ledergeficht des Farmers gleitet ein undefinierbar ironisches Lächeln, bann meint er: "S hab' nix bergege! - Also, Mifter, tonne Ge mit Pferd' umgehe un' auf 'er Farm was ichaffe?"

In diefem Moment pruftet irgend ein Lum= mel im Winkel der Bennbruder los und die anderen ftimmen höhnend ein. - Es ift gut, Eberhardt, daß ber Menich nicht immer Waffen bei fich führt. Satte ich jest über einen Revolver verfügt, dann murde ich das Gefdmeiß gufam= mengefchoffen und mich an den Galgen gebracht haben. - Da ich aber weiter nichts als ein zweifelhaft reines Tafchentuch bei mir hatte, murgte ich die Empörung nieder und antwortete dem Farmer fo ruhig, als mir dies möglich mar:

"Sawohl, - ich verstehe alles!" tat's, wenn ich am anderen Tage auch gleich wieber zum Teufel gejagt murbe; - ich hatte boch wieder einmal ordentlich gegessen und ge= fclafen. -

3mölf Dollars per Monat, ein möbliertes Bimmer, freie Bafde und Effen am Familientische bot der Farmer mir. Ich war mit allem aufrieden. Die gange Beschichte tam mir mit einmal icherghaft vor. Und ebenfo plötlich fing ich an, mich zu ichamen. Was verftand ich benn von amerikanischer Farmarbeit? - Bar es nicht ein vollkommener Betrug, wenn ich mich von biefem hart arbeitenden, armlichen Manne einige Tage durchfüttern ließ? - Wenn es fich auch nur um etwas Gifen und um furges Untertommen handelte, - ich hatte den Mann betrogen, benn ich verstand ja nichts. - Und als ich mir biefen fleinen, nachläffig mit einem Stich ins Possierliche gekleideten Menschen, der mir Bertrauen entgegenbrachte, bas ich nicht verbiente, noch einmal anfah, - ba, Eberhardt, fam ich mir erbarmlich vor. - Und ich hatte boch nicht den Mut, die Wahrheit zu bekennen.

"Well, wie heiße Se, Landsmann?" unterbricht der Dicke meinen Gedankengang.

Ja, gum Donnerwetter, wie hieß ich denn eigentlich? Dag ich meinen Gingug in ben Farmhof incognito halten murde, verftand fich boch pon felbit. Und plotlich find alle Namen ber Menichheit meinem Gedächtnis entschwunden. Um Zeit zu gewinnen, ftelle ich mich, als hatte ich nicht verftanden. Und wieder fragt die Stimme bes Fetten:

"Bie heiße Ge, Landsmann; ich muß Ihre Name in mei' Buch 'nei'trage!"

Ein Rönigreich für einen Namen! - Und fiehe, ich fand einen Namen, ohne daß jemand das Rönigreich als Belohnung dafür beaniprucht hatte. Bor meinem geiftigen Auge ericbien, einer Bifion gleich, die ewig grinfende Frage meines einstigen Buriden. Run mußte ich, wie ich hieß. "Frit Müller' trug ber Dide in fein Buch ein. Der Farmer, Frant Runge mar fein Name, unterzeichnete, gablte aus einer bis gum Berften mit Banknoten gefüllten Brieftafche Die Gebühr von zwei Dollars und bann mar bas Befchäft erledigt. - Frit Müller mar für einen Monat als Farmarbeiter bei Berrn Runge gu Sadenfad. R. J., verpflichtet.

"Wo habe Ge Ihre Sache?" mendet der Farmer fich an mich.

"3ch habe meine fämtlichen Roffer bei mir!" antworte ich.

"Well," meint er lächelnd, "benn fonne mer je gehe!"

Gine Strede manderten wir durch die Strafen. Dann trat ber Farmer in ein großes, pornehm aussehendes Bantgebäude. Nach Verlauf von gehn Minuten erichien er wieder und machte fich in oftentativer Beise mit ber leeren Brieftaiche zu ichaffen. 3ch hatte den Gindrud, als wolle er mich bavon überzeugen, daß untermeas von ihm nichts zu holen fei. -

Mein lieber Cberhardt! - ich habe in Amerita icon fo mancherlei erfahren, aber bie nächsten Tage brachten mir boch eine weitere un= erwartete Lehre. Es ist ein merkwürdiges Land, biefes Amerita; - ein Land der Ueberrafchungen und Gegenfate. - Auch meiner wartete eine neue große Ueberraschung. Mit einem er= flärlichen Gefühl der Beklemmung fah ich dem ersten Tagemerke entgegen. Aber ber Tag ver= lief in bester Harmonie und auch später ereignete fich nichts von dem, was zu fürchten ich nur gur auten Grund hatte. Und das mar feinesmegs mein Verdienst, sondern das hatte ich der Nachficht und ber Geduld diefes Mannes gu verdanten, deffen Anblid am erften Tage mich mit spöttischen Gefühlen erfüllte. - Nie zuvor in mei= nem Leben habe ich mit einem fo freundlichen, ehrenhaften und liebensmürdigen Manne gu tun gehabt. Befehle murden nicht erteilt, fondern nur Aufträge; und das geschah in einem Tone, als hinge die Ausführung von meinem guten Willen ab. - Und das möblierte Zimmer! -A la bonheur! - Dieses Zimmer befindet fich in einem alten Blodhause, bas früher der Familie, die nun in einem hubschen modernen Bau wohnt, als Wohnhaus gedient hat. Wände und Fenfter des alten, an die Backwoodsmen=Roman= tit erinnernden Gebäudes find mit Wein umrankt und um das Bange breitet fich ein schöner alter Garten. So ftilvoll und bequem habe ich in Berlin felbft für viel Geld nicht gewohnt. Und dann die Familientafel: - beffer habe ich

auch zu Saufe nicht gegeffen und bei manchem pommeriden und oftpreußischen Gutsbefiger auch nicht.

Ach, hatte ich doch hier bleiben durfen! --Wie wonnig wohl murde mir hier ums Berg. welch' felig' Gefühl des Geborgenseins erquicte nach der überftandenen verzweiflungsvollen Irr= fahrt hier meine Seele. - Aber es follte nicht fein; - und nie ift mir fo beutlich gum Bemuftfein gekommen, daß im Leben wirklich manches häßlich eingerichtet ift, als in jenen Tagen, da ich diefe Infel eines turgen Glückes wieder verlaffen mußte, zu neuer Fahrt ohne Rompag und Führer durch den wildwogenden Ozean des Lebens. -

Aber querft will ich Dir von meiner Laufbahn als Farmarbeiter ergahlen. - Ueberrafcht mar ich von der überall herrschenden Ordnung und von ben vielen wirklich erstklaffigen Maschinen auf dieser kleinen Klitsche von fünfundachtzig Adern, etwa 170 Morgen preußisch. So viele und fo gute Mafchinen fand man nicht auf einem pommerichen Rittergute. Nur eins fiel mir auf: - Die Pferde faben icheuglich aus und hatten Läufe. Als ich mein Erstaunen barüber ausdrudte, meinte ber "Baas" im ruhigften Tone von der Welt:

"Der Mann vor Ihne verftand net mit Pferd' umzegehe!"

Das mar alles. Einen preußischen Berittunteroffizier hatte ber Anblid diefer Pferde ins Irrenhaus gebracht. -

"Na, das wollen wir ichon friegen!" erwiderte ich. Am Abend diefes Tages hielt ich ,jroge Bafche'. Als ich meine vier Gaule abgeschrubbt hatte, ericien der Alte mit einem freundlichen Gesicht und einer Sand voll Zigar-

"Well, Fred, - fcmoote Ge fich eins!" meinte er. "De Mosquitos fin' verdammt un= verschämte Beefter!"

Jawohl, die Mosauitos waren von einer fürchterlichen Zutraulichkeit; aber bennoch ichien es mir, als ob die Läufe der Pferde in einer engeren Ideenaffociation mit diefer Zigarren= spende ständen, als die blutdürstigen Mosquitos.

Drei Wochen später glangten die Pferde. - Und ein gut Teil Diefes Glanzes fpiegelte Der Deutsche Kulturträger.

fich wieder in dem Ledergeficht des alten Far-Mit dem Inftinkt des Tierfreundes hatte er icon in den erften Tagen erkannt, daß ich die Pferde liebevoll und fürforglich behandelte. Che eine Woche verging, hatte fich zwischen uns ein echt tamerabichaftliches Verhältnis entwickelt und im Sause murde ich behandelt, als gehöre ich zur Kamilie. - Und eines Tages erfuhr ich auch, welche Bewandtnis es mit dem verbiffenen Bug im Antlit Diefes Mannes hatte. bann, Eberhardt, begann ich mich gu ichamen, denn mit meinem geistigen Auge erblickte ich Papa, wie er in Polzin in seinen langen Stiefeln, mit dem eichenen Rrudftod in der Sand, langfam über ben Sof geht und gang benfelben berben, verbiffenen Zug im Antlit tragt. - -Ja, ja, - gar oft erbliden wir Dinge an Menichen, die uns nicht gefallen; wir geben uns taum Mühe, unferen Unmut zu verbergen und find ichlieglich doch felber ichuld an diefen Dingen. - -

Der einzige Sohn diefes Mannes mar por einigen Jahren mit einem lüderlichen Frauengim= mer bavongegangen und ließ sich nun in irgend einer Großstadt von dem Beibe ernähren. -Wie lieb er ben Jungen gehabt haben mußte, ging aus der unfäglichen Berachtung hervor, die aus jedem feiner Worte gitterte. -

"Wenn ich einmal sterb'," schloß er mit lei= fer Stimme feine Mitteilungen, "dann friegt ber Loafer einen Dollar. Etwas muß er friegen; fo will es das Befet. Aber die Farm un' alles. mas auf 'er Bant is, das bekommt die Nelly!"

Jest fängst Du an, neugierig gu merden. Alterchen, nicht mahr? - Ja, ja, - Du wirft immer neugierig, wenn Du einen Maddennamen hörft. - Relly ift fiebzehn Jahre alt und von holdseliger Erscheinung. Dabei ein lieber, qu= traulicher Rerl:-halb Naturkind, halb höhere Tochter .- Gin blauschwarzer Bopf von unnatur= licher Stärke hängt ihr über ben gangen Rücken herab. Und der Bopf ift echt; jamohl, lieber Alter, ich tann es beschwören; - denn meine Finger find oft genug durch diefe herrlichen aufgelöften Saare geglitten. -

Werde nur immer neugieriger. Alterchen! - Nelly hat in meinen Armen geruht, fie hat in feligem Selbstvergeffen auf meinem Schoke gesessen und ich habe ihr liebliches Antlik gefüßt. ihre Wangen, ihre Augen, ihre Stirn, ihren Sals. - Und fie hat mich wieder gefüßt mit heißen, glutheißen Lippen und ihr Körper hat gebebt in meinen Armen. - Und eines Tages fchrillte in diese wonnigen Sarmonien eine Diffonanz hinein. — Aus holdem Traume erwachend, vernahm Frit Müller die rauhe Stimme des Schickfals, die ihm mit unerbitilicher Strenge gurief, daß die Zeit tommen werde, ba er wieder Freiherr von Polzin murde fein muffen. - Und dann gab es ein turges, qualvolles Ringen, aus welchem die Beimat ben Gieg bavontrug. Aber es war ein ichmerzensreicher, trauervoller Sieg ohne Jubelflang. Wie ein Berbrecher kam ich mir vor, als ich dem alten Manne, ber mich wie einen Sohn gehalten, anfündigte, daß ich meine Stelle bei ihm aufgeben muffe. - Mit einem Blid voller Enttaufdung schaute er mich an. Seine Lippen bewegten sich einen Moment lang, aber man hörte feinen Laut. Dann nidte er mit dem Ropfe und ging.

Und dann Nelly ... Ich mag nicht zurückbenten an jene Tage unfäglicher feelischer Martern. - Und als die Stunde des Abichieds getommen, als ich glaubte, die Qual fei übermun= den, da wird die Tur zu meinem Zimmer aufgeriffen und freudestrahlend, mit ausgebreiteten Armen und einem Jubellaut auf den Lippen fturgt Relly auf mich los.

"Du brauchft nicht fortzugehen, Fred!" lacht fie unter Tranen. "Ich hab' nicht andere tonnen, ich hab' ben Eltern alles gefagt! - Der Bater fagt, Du follft hier bleiben, - Du brauchst nicht mehr Arbeiter zu fein; - wir --" gang nahe bringt fie ihr hold errotendes Befichtchen meinem Ohre und fluftert, "wir konnen Hochzeit machen, so bald wir wollen!"

(Fortfegung folgt.)



Literarisches.

Trut3=Ikat3.

Ein Sang vom Rhein aus dem breißigjährigen Rriege.

So betitelt sich ein in gebundener Rede geschriebenes, im Berlage von Boll & Pickardt—Berlin erschienenes Buch von Jörg Rigel. Ich sage absichtlich, "ein in gebundener Rede geschriebenes Buch", nicht "ein Band Gedichte". Das Bert ist eine epische Dichtung von großer poetischer Schönheit und vollendeter Technik. Biele Stellen dieses Werkes erfüllen uns mit jenem wonnigen Zauber, der aus den Werken Bictor v. Scheffels und Friedrich Wilhelm Webers, des Dichters von "Dreizehnlinden", uns entgegenströmt.

Die Burg Kah über St. Goarshausen (bem Geburtsorte des Dichters) nahe dem Lorelehselsen, ist der Schauplat der historie. Der Dichter, der immer im Rheinlande gewohnt hat, schilder auf Grund legendarer und historischer Ueberlieserungen eine spannende Episode aus dem dreißigjährigen Kriege. Eine Reihe ties empfundener, poetisch schöner Liebeslieder und sangdarer Trinklieder, oft berbkomischer Art, Rheinlieder voll echter Empfindung, verzieren den Gang des Epos, der sich an vielen Stellen des Wertes zu dramatischer Hörider und ein Zeitbild jener bewegten Periode in plastischer Treue wiederspiegelt.

Ich laffe hier einige Stichproben, gerade wie ich sie beim Oeffnen des Buches zufällig finde, — also teine ausgesuchten — folgen:

"Berderbtes Kriegsgefindel!" brummte der Schultheiß Bappner in den Bart. Ein Schluck — ein Knurren — dann verstummte der Alte wieder. Seine Art war's nicht, in zungensert'ge Hülle die Amtsgedanken zu verkleiden; gewichtig wie die Leibesfülle war'n seines Hirnes Denkerweiten. Ein Wort zu viel — ein Tröpflein Schweiß Kann leis ihm von der Stirn zu Tale; bei jedem Aftenstück floß heiß des Amtes heil 'ge Opferschale. Dazu in seinen alten Tagen Packt ihn das böse Zipperlein. Ein Trost in seinen vielen Plagen war einzig ihm der kühle Wein.

Eine andere Stelle:
Reich mir, bevor wir scheiden,
Noch einmal beine Hand!
Die Abendgloden läuten
Den Frieden in das Land.
Mir klingt die fromme Weise
Wie herbes Abschiedsweh —
Ich küß' die Lippen leise:
Mein trauter Schaß, abe!

Drumm komm' in meine Arme Roch einmal, herzig' Kind, Und wein' im bittern Harme Dir nicht die Augen blind! Sing' mir die alte Weise Roch einmal, eh' ich geh'— Komm' an mein Herz, das heiße! Mein trauter Schat, — abe!

So könnte ich das ganze Buch wiedergeben. Ueberall padende Sprache, überall spannende Handlung, — kein toter Punkt zu überwinden, kein "Teich zu durchschwimmen". —

Wer Freude hat an altdeutscher Romantik, Minne und Trinksestigkeit, der wird Freude empsinden an der Lektüre dieses prächtigen Werkes.

Gebunden \$2.00; geheftet \$1.50 bei freier Zusendung.

Zu beziehen durch bie Kulturträger-Buchhandlung, B. D. Box 425, Grand Haven, Mich.



Die Deutsche Kolonialschule

Witzenhausen-Wilhelmshof a. Werra.

Bewährte Vorbereitung, praktisch und theoretisch, für junge Männer von 17 bis 27 Jahren, welche über See einen Beruf als Pflanzungsbeamte, Land- und Viehwirte, Wein- und Obstbauer suchen. Lehr- und Pensionspreis Mk. 750—850 halbjährlich. Lehr- und Anstaltsplan kostenlos. Für weitere Anfragen Porto beifügen. Vierteljahrsschrift "Der Deutsche Kulturpionier". Jahresbezugspreis Mk. 4.—. ::::::: Probehefte Mk. 1.25.

Prof. E. A. Fabarius, Direktor,

Der Alldeutsche Verband

entstanden aus dem Widerspruch gegen den Zansibarvertrag vom 1. Juli 1890, ist eine Zusammenfassung aller

Deutschgesinnten der entschiedeneren Tonart,

die ohne Rücksicht auf die Gunst oder Ungunst der Regierenden und der grossen Masse, unabhängig von den politischen Parteien und Faktionen, alles bekämpfen, was in und am deutschen Volke noch undeutsch ist, und die allen denen, die im Auslande oder Inlande um ihres Deutschtums willen bedrängt werden, hilfreiche Hand bieten.

Der Alldeutsche Verband hält die staatliche Entwickelung des deutschen Volkes nicht für abgeschlossen. Im Innern will er

das Gewissen des deutschen Volkes

sein, nach aussen strebt er

die Gemeinbuergschaft aller deutschen Staemme

an, der hochdeutschen und der niederdeutschen.

In unserer Zeit der Halbheit, Lauheit und Zweckmässigkeit will er die Deutschen zum Selbstbewusstsein, zur Unabhängigkeit und zur Festigkeit erziehen. Sein Organ sind die

Alldeutschen Blaetter,

die sich aus einfachen Mitteilungen zu einer angeschenen Wochenschrift entwickelt haben und die jedem Deutschgesinnten eine reiche Quelle von Anregung bieten.

Der Mitgliedsbeitrag beläuft sich neben einem Eintrittsgelde von 1 Mark, wogegen das Handbuch unentgeltlich geliefert wird, auf mindestens 2 Mark, das Bezugsgeld der Alldeutschen Blätter für die Mitglieder auf 4 Mark, für andere auf 6 Mark. Anmeldungen werden erbeten an die Geschäftsstelle des Verbandes

Mainz, Stadthausstrasse 11.

Beabsichtigen Sie eine Reise nach Deutschland zu machen?

Möchten Sie sich an einer Vergnügungstour nach dem Mittelmeer oder nach Westindien beteiligen?

Wünschen Sie sich den Panama-Kanal anzusehen?

Oder gedenken Sie irgend eine andere Seereise anzutreten?

Ehe Sie Schiffsscheine kaufen, ziehen Sie bitte Erkundigungen ein über die mit allen Errungenschaften der Technik im Interesse des Sicherheitsdienstes ausgestatteten Palast-Dampfer der Hamburg-Amerika-Linie und über die Fahrpreise bei

August Boseker, Grand Haven, Mich.

GUSTAV SCHENK

ૡૄ૾૱ૡ૾ૺ૱ઌૢૻ૱ઌૢ૾૱ઌૢ૾૱ઌૢ૾૱ઌૢ૾૱ઌૢૻ૱ઌૢૻ૱ઌૢૼ૱ઌૢ૱ઌૢ૱ઌૢ૱ઌૢૼ૱ઌૢ૱ઌૢ૱ઌૢ૱ઌૢ૱ઌૢ૾૱ઌૢ૾૱ઌૢ૾૱ઌૢ૾૱**ઌૺ૱ઌૺ૱ઌૺ૱ઌૺ૱ઌૺ૱**ઌૺૺ

DEUTSCHE BUCHHANDLUNG

DIREKTER IMPORT

SAN FRANCISCO, CALIF.

2007A FILLMORE STREET.



General-Vertretung der Pacific-Küste:

"Der Deutsche Kulturtraeger" - "Die Berliner Rundschau"
"Das Echo" - "Die Alldeutschen Blaetter".

Ausserdem führe ich alle anderen deutschen Zeitschriften auf dem Gebiete der Kunst und Literatur etc. Ansichts- und Gratulationskarten aller Art.

Bücher-Kataloge frei.

"Wenn ich der Kaiser wær"."

4. Auflage, 15tes bis 20tes Taufend in wenigen Monaten.

Gebunden: \$1.75, geheftet \$1.50, bei freier Zusendung. Näheres darüber im Deutschländischen Teile dieses Seftes.

Bu beziehen durch die ,, Kulturträger=Buchhandlung", Grand Haven, Mich.

Berlag von B. G. Tenbner in Leipzig und Berlin.

Aus Matur und Geisteswelt

Sammlung wiffenfchaftlich-gemeinverständlicher Darftellungen aus allen Gebieten bes Wiffens

Jeder Band geheftet \$0.50, in Leinwand gebunden \$0.70, bei freier Zujendung zu beziehen durch die "Kulturträger-Buchhandlung", Grand Haben, Mich.

Das Dentschtum im Ausland. Bon Prof. Dr. R. Hoeniger. Bd. 402.

Aus fleine und doch außerordentlich inhaltsbolle Buch Professor Doenigers num als erste wissenschaftliche Einzeldenkleitung des Auskandbeutschlums mit besonderem Dans begrüßt werden. Wit umbligender Zachkenung eichneben, ist es gang besondere geeignet, das Bertikandnis für vie Bedeutung und Gigenart der Ardelt und Ziele des Bereins für das Deutschlum im Auskand werden, der Bereins für das Deutschlum im Auskand werden.

Deutschlands Stellung in der Weltwirtschaft. Bon Brof. Dr. B. Arndt. 2. Auflage. Band 179.

Die Entwickelung des deutschen Wirtschlebens im leten Jahrhundert. 5 Bortrage. Bon Brof. Dr. E. Boble. 3, Auflage. Band 57.

Geschichte des deutschen Sandels. Bon Prof. Dr. W. Langenbed. Bd. 237. Englands Weltmacht in ihrer Entwickelung vom 17. Jahrhundert bis auf unsere Tage. Bon Professor Dr. W. Langenbed. 2. Aussage. Band 174.

3 nhalts verzeichnis

des Mai-Heftes der Monatsschrift "Der Deutsche Rulturträger".

	Seite.
1813. Rebe gur Jahrhundertfeier. Bon Profeffor Dr. Heinrich Kracger.	193
Friedrich von Steuben und seine Bedeutung für bie Bereinigten Staaten von Amerita.	
Von Dr. C. J. Hegamer.	205
Der Kaifer und die Ameritaner. V., John Bierpont Morgan. Bon Fred, R. Minuth.	211
Die Doppelmiffion der deutschen Konfuln in Amerika. Bon Fred. R. Minuth	217
In eigener Sache. Bon Fred. R. Minuth	220
Den't j dy land.	
"Benn ich der Kaifer war!". Lon Fred. R. Minuth	222
Bur deutschen Heeresvorlage. Bon Generalmajor a. D. Reim	226
Unterhaltender Teil.	
Leben. Gedicht.	229
Im Bunderlande Amerifa. Bon Fred. A. Minuth	230
Literarijches	237
Angeigen	238

Allgemeines

Austunftsbürd über Amerika.



. Wir erteilen **gegen Erstattung** der **Selbstkosten** an Zeitauswand und Porto usw. in Höhe von zwei Mark (ober das Aequivalent dasür in anderer Währung) zuverläffige Auskunfte

über: Auswanderung nach Amerika. (Angesichts der ungeheuer großen Anzahl der zwangsweisen Rüdsendung von Auswanderern durch die amerikanische Einwanderungsbehörde eine Rotwendigkeit für jeden Auswanderer.)

über: Anfiedelung auf dem Lande und in den Städten.

über die Induftrieverhältniffe des Landes.

über: Cyport und Import, - und bermitteln Geschäftsverbindungen mit einwandfreien Firmen.

über: Gefchäfteverhältniffe, Firmen und einzelne Gefchäfteleute.

über: Arbeitsgelegenheit und Lohnverhältnisse in den verschiedenen Industrien des Landes.

über: Bergnügungs: und Studienreifen durch die Bereinigten Staaten, Kanada, Mexifo, Zentral-Amerika und nach dem Banamakanal,

über irgend welche allgemeine Fragen.

Seit einiger Zeit sind wir mit der Organisation eines

allgemeinen Auskunftsdienstes rings um die Erde

beschäftigt. Auskunfte über eine Reihe außeramerikanischer Länder bermögen wir heute schon zu erteilen und sehen bezüglichen Anfragen entgegen. Sobald unser außeramerikanischer Auskunftsdienst tomplett ift, werden wir dies an dieser Stelle anzeigen.

Wir bemerken ausdrücklich, daß dieser Teil unferes Unternehmens nicht auf ber Profitbafis fteht, sondern daß wir diesen Austunftsdienft

allein jum Schute unserer Abonnenten

gegen Berlufte und zur Befämpfung des überhand nehmenden Betruges durch Korrespondenz ins Leben gerufen haben.

Auskunftsburo des Deutschen Kulturträger, B. Q. Box 425, Grand Haven, Mich.

Rauft

Schakmarken für eine gute deutsche Sache!

Das Nationale Deutsche Lehrerseminar in Milmankee

versucht seit Jahr und Tag, sein Stammvermögen zu erhöhen, um seine Fortdauer zu sichern und den weiteren Ausbau der Anstalt zu ermöglichen. Da die bisherigen Schritte nicht den gewünschten Erfolg hatten, wurde ansangs 1912 — zum ersten Male hierzulande — der Versuch unternommen, durch den Vertrieb sog.

Schakmarken

die sich in Europa im Dienste völkischer Zwede schon lange bewährt haben, dem Ziele näher zu tommen. Die Ersahrungen der ersten sechs Monate berechtigten in jeder Hinficht zu der Annahme, daß das Ziel erreicht werden kann, wenn die deutschen Bereine des Landes einige Mitglieder beauftragen, die Marken in jeder Beresamulung und bei jeder Festlichkeit feitzubieten. Der Bericht über die erste Auslage wird dennachst in den "Mitteilungen" des Nationalbundes erscheinen.

Alle Zuschriften sind zu richten an Dr. Friedrich Groffe, 1143 Legington Ave., New Port City.

Der Ausschink zur Aufbringung von Mitteln für das Deutsche Lehrerseminar in Milwankee des Bereins Deutscher Lehrer von New York u. Amgegend.

ting ind Allt!

nanara katala katala katala katala k<mark>atala katala katala katala katala</mark> katala katala katala katala katala katala

Religion und Muthus der Germanen

von **Dr. Woffgang Golther**, ord. Prof. an der Universität Rostod, weiland Rettor. Preis Mart 4.00, Mart 6.00, Luxusausgabe Mart 25.00. Allustrierte Ausgabe Mart 7.00, eleg. gebunden Mart 9.00.

Die Tafeln fammen von der geber des Runftmalers und Radierers G. D. Erler-Dresben (Borftand ber Elbier).

Inhalt: Ginleitung, I. Religionsgeichichtliche Betrachtung, Monismus, Unimismus, Gottesbegriff-II. Zeitgeschichtliche Betrachtung, Donar, Tiwas, Freba und Merthus, Wodan, Baldr. Loft, Seimdall, Illir, Forietti, Bragi, Hoentr, Die Göttninen, Göttervienti, Weltlinge.

Nationale Kanglei G. m. b. S., Leipzig-St., Nannhoferstraße 33.

Literarischen Erfolg

ermöglicht befannter Buchverlag. Uebernimmt literarische Werte aller Art mit Koftenbeteiligung. Günstige Bedingungen. Angebote unter

Goethe=Avrrespondenz, Leipzig=Gohlis,

Marbachftraße 6, part.







Deutsche Kulturträge

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Cermanentums deutscher Zunge

Fredericksburg, Tex. Grand Haven, Mich. 1913.

"MARZ"

WOCHENSCHRIFT

GEGRUENDET VON ALBERT LANGEN UND LUDWIG THOMA

GELEITET VON WILHELM HERZOG

Der "März" will darnach streben, die wenigen ernsten demokratischen Politiker mit der kleinen Gruppe der radikalen Denker und Künstler in Deutschland zu vereinen. Er wird kämpfen gegen den Quietismus in der Politik, in der Literatur und in der Kunst.

Der "März" wird nur Arbeiten bringen, die dem Leben zugewandt sind.

Der "März" wird besonders den Glossenteil erweitern und kultivieren. Das heisst, er will in wenigen prägnanten Sätzen ein groteskes Ereignis, eine possierliche Persönlichkeit, ein bedeutendes oder minderwertiges Buch beleuchten.

Der "März" will versuchen, ein frisches, heiteres — und doch ernstes Kampforgan zu sein.

Der "März" dient keiner Partei; er meidet jeden Zusammenhang mit irgend einer literarischen Clique.

Der "März" will alle die freiheitlichen Köpfe vereinen — seien es Politiker, Wissenschaftler oder Künstler —, die in eigener Form etwas zu sagen haben. Er will eine Tribüne sein für alle guten Europäer.

Der "Maerz" erscheint jeden Sonnabend. Das Abonnement kostet vierteljæhrlich 6 Mark, die Einzelnummer 50 Pfennig. Man abonniert bei den Buchhandlungen, Postanstalten oder direkt bei der Expedition des "Maerz", Leipzig, Eilenburger Strasse 6.





Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Herausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: Fred IR. Minuth, 3.Z. Grand Haven, Mich., U.S. Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Bobenberg, Weimar.

Verlag der Kulturträger Publisbing Company.

"Der Deutsche Kulturträger" tostet das Jahr sür Amerika \$2.00; sür Deutschlander Mt. 8.50; sür Deitreich-Ungaru Kr. 10.00; sür die Schweiz Fr. 10.50; sür andere Lander das Acquivalent sür \$2.00 und Vosizulchlag. — Anzeigeraten auf Verlangen briessich

Amerifanische Geschäftsstelle: Grand Saven, Michigan, It. G. Al.

General-Bertreter für Dentschland: Karl Wlissmann, Berlin Wl., Potsdamerstr. 76. Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — 'Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year.

1. Jahrgang.

Juni 1913.

Mummer 6.

Udann wird der New Yorker Einwanderungskommissär Udilliam Udillams auf seinen Geisteszustand untersucht werden?



iese Frage richte ich an das gesamte Deutschtum der Vereinigten Staaten von Amerika, vor allen an die beutschen Mütter dieses Landes, serner an die beutschen Rirchengemein den aller Bekenntnisse und anden Deutsche Amerikannischen Antional-Bund; benn auf der Einwanderungsstation Ellis Island ist eine so absonderliche Tat verübt worden, das deren

Ursache nur auf Unzurechnungsfähigkeit des Täters zurückgeführt werden kann; so bestialisch das Berbrechen sonst auch sein maa.

Sier der Tatbeftand:

Ein deutsches Dienstmädchen — offenbar eine unwissende und freundlose Person, sonst würde die Angelegenheit einen anderen Berlauf genommen haben — wurde kurz nach ihrer Einlieserung auf Ellis Island Mutter eines Knaben. Da der Armen der Trauschein schlete, verfügte die Einwanderungsbehörde Ausschließung und zwangsweise Rückendung des Mädchens. Dieses Versahren mag hart für die Betrossenen sein; aber es geht schließlich wohl doch nicht an, Amerika als Asyl für unehelliche Mütter zu betrachten. Gegen die Ausschließung kann darum nichts eingewendet werden. Der mit gefunden Sinnen ausgerüstete Mensch wird aber annehmen, daß Mutter und Kind zusammen zurückgesandt wurden. Jeder mit gefunden Sinnen begabte, gesetzundige Beamte würde auch soversahren haben; nicht aber der Einwanderungskommissär auf Ellis Island, über dessen



Entscheidungen wir schon seit Jahren den Kopf schütteln und dessen empörende Idian wir schon seit Jahren wir esch auchten Wecksbeugung vergewaltigten deutschen Mutter, wie im Indess, — auch die stupidesse Geduld reist einmal! — Im Interesse derfen Mutter, wie im Interesse der Agabas der einstelle der gestlichen zu merchen, hoffen wir, daß sie nunnehr reist, — und zwar mit einem Egplosionsssssisch der eines aus Ckließ Island gediesende peaus cornutum in den Ortus schwerfen, einem Wassendung zu übergeben und die Mutter als unmoralische Person zu sehren. Ander der eines aus Ckließ Island gediesende peaus cornutum in den Ortus schwerfen zu reisen, einem Wassendung zu übergeben und die Mutter als unmoralische Person zu beportieren seil. —

Ihnd diese wiehsisch brutale, aller geselschen Wegtindung entehrende Urteil ist wolftstredt worden in einem zivilssierten Lande, des en den Anspruch erhebt, ein R ech is sia au su sein, in einem Lande, dessen der den Anspruch erhebt, ein R ech is sia au su sein, in einem Lande, dessen der den Anspruch erhebt, ein R ech is sia au su sein, in einem Lande, dessen der den Anspruch erhebt, ein R ech is sia au su sein, in einem Lande, dessen der den Anspruch erhebt, ern Reispissischer biefes Reispissischen des Kribestanks, das mit Zuchhaussische der Serbrechen? —

Pher wir wollen uns nicht weiter aufregen. — Als ich Kenntnis von der sier geschierten Richisswichigkeit erheit, erhattet ich der Deutschen Beschen ist, und verschen des Kindestanks, das mit Juchhaussische derse heite Franken der in kannen der eine Anspruch der Sechen wir zu der der Geselle Gesellen Beschen der Stalle zu.

Der Einwanderungsbommissär begrüher Beschop in wird.

Beschent als zu zu sien, aus der se erhe Stüge des geles Falles zu.

Der Einwanderungsbommissär begrüher der Geselle gediese Kalles zu.

Der Einwanderungsbommissire der gesellen der einschlichen der ein Anspruch einem Bedere nacht d

hiraka karikan kari



im Interesse der Allgemeinheit bringenb geboten erscheint, ben Mannauf seinen Geisteszustanb untersuchen zu lassen. —

Die Frage hat aber noch eine andere Rechtsseite: — Die Ansichten über die Nationalität des während des Internats seiner Mutter auf der Einwanderungsstation geborenen Kindes gehen auseinander. Die Mutter besaub sich juridisch noch nicht auf amerikanischem Boden, sondern sie besand sich rechtszuständig noch auf dem Schiffe, mit dem sie ankam. Erst mit ihrer Zulassus sich ung betrat sie rechtsgiltig amerikanischen Boden. Das Schiffist aber Ausland, wenn es nicht unter amerikanischer Flagge suhr. Dies tras im vorliegenden Falle nicht zu, das Schiff suhr unter fremder Flagge. Hiernach wäre das neugeborene Kind überhaupt nicht amerikanischer Bürger.

Aber felbst wenn das Kind in der Tat amerikanischer Bürger wäre, so hätte trotdem tein Mensch auf Erden ein Recht, den Säugling von der Mutterbrust zu reißen, so lange die Mutter nicht im gerichtlichen Bersahren entmündigt worden ist. Und dies ist hier nicht geschehen.

Bom Standpunkt des Gefühls aus wollen wir diesen Fall nichtswürdigster Willfür lieber nicht besprechen. Wir find ohnedies sicher, daß jeder anständige Mensch, der sich die vor den viehischen Schergen auf ihren Knien um ihr Teuerstes vergeblich slehende Mutter vergegenwärtigt, den Besitz einer haltbaren Reitpeitsche und den verantwortlichen Schuft in Armesbereich herbeiwünschen wird. —

Beim Bünschen darf es in einem folden Falle aber nicht verbleiben. Ueberdies bietet dieser Fall von Gesehlofigkeit eine ausgezeichnete Handhabe, den Autokraten von Ellis Island zu stürzen. Diese Gelegenheit ungenützt vorübergehen zu lassen, wäre unverzeihlich, ja — fch mach voll!—

Mile beutschen Mütter, die beutschen Rirchen gemeinben aller Bekenntnisse — in dem Gesühlzwischen Mutter und Rind vereinigen wir uns ja doch Mile! — alle beutschen Bereine Amerikas, insonderheit der Deutsche Amerikanische Nationalbund, sollten sich zu einem machtvollen Massenproteste erheben gegen die aller Menschen würde und allem Gesetsspotetenbe Sandlungsweise bes Einwanderungskommissäns William Williams auf Ellis Saland.

Unwerzüglich follte sich ein Komitee für diesen Protest bilden. Bezügliche Anmeldungen und Vorschläge werde ich mit großem Vergnügen entgegennehmen und alle, die Stellung nehmen zu der hier angeregten Frage, mit ein = ander in Verbindung gehen. Ich beite der bindung fetzen. Ich bitte dringend, mit den Vorarbeiten unverzüglich beginnen zu wollen, damit die ganze Angelegenheit beim Konvent des Deutschsunderstanischen National-Bundes (im Herbst dieses Jahres) spruchreis ist und damit wir Arenscheiten schnen. Eine founerhört nicht würden ist und damit wir das, dame schreibe das ft das ft durfen wir nicht dulben. Tun wir das, dam schänden wir und selbst.

Fred. R. Minuth.



Kultur und Christentum.



fen Charafters, someit Amerika babei in Betracht tommt, von ber Befprechung in diefen Blattern auszuschließen; umsomehr, als wir in einem Lande mohnen, in bem bie

durch die Berfaffung gemährleiftete Religions= freiheit tein toter Buchftabe, fonbern Birklichteit Wenn auf irgend einem Gebiete, fo tönnen die Vereiniaten Staaten von Amerika in dieser Hinsicht als vorbildlich gelten; insonder= heit für Deutschland, mo ein bis zur Unerträglichteit gesteigerter behördlicher Religionsamang geübt wird, der heute ichon folden Umfang angenom= men hat, daß er als Vorschule für die Sozialdemotratie betrachtet wird und zu einer Gefahr für den Thron geworden ift. - "Oben" icheint man dies noch nicht mahrgenommen zu haben, denn man legt dem behördlichen Religionszwange keine Bügel an. Gelbit ber höchfte Berichtshof Breu-Bens, bas Rammergericht in Berlin, bulbigt ber Brazis des 3manges und enticheidet in Streitfällen diefer Art im Sinne ministerieller Berfügungen, die in Widerspruch mit der Berfaffung des preußischen Staates ftehen. Diefe das deutsche Volt tief beunruhigenden, Thron und Reich bedrohenden Mikstände follen im deutsch= ländischen Teile diefer Beitidrift g. 3. einer gemiffen Brufung unterzogen werben. Beleuchtung biefer von ber Behörde eingeschlage= nen höchst bedenklichen Irrmege betrachten mir als eine der erften Pflichten der mahrheits= liebenden Breffe, damit ber Blid hoher Stelle auf diefe Gefahren gelenkt werde und fich am beutschen Bolte nicht wiederhole, mas früher aus Religionszwang ber Menschheit an Unheil erwachsen ift. Der in Deutschland geubte 3mang hat das religiofe Gefühl im Bolt zu ertoten begonnen und über die baraus hervorgegangene allgemeine Rirdenflucht flagt die Beiftlichkeit in ichmeralichen Tonen.

Bie merkmürdig! - Drüben: - Religionszwang unter Anwendung von Polizei= gewalt, - und als Ergebnis: Rirchenflucht und Empormuchern eines ungefunden, die ungebilbeten Boltstlaffen verrohenden und vermil-

s war unsere Absicht, Fragen religio- Thernden Freifinns. — Suben: — vollkommene Religionsfreiheit, - und als Ergebnis: Taufende von Rirchen - unter ihnen machtige Monumentalbauten - hervorgegangen aus freiwilligen Spenden eines von ernftem religiöfen Empfinden getragenen Bolfes! -

> Ob diefe Tatfachen den deutschländischen Rultusministerien, befonders aber den deutschen Fürften, nicht follten zu benten geben ? - -

> Bahrlich, - wir haben, fomeit Amerita in Betracht tommt, feinen Grund, bas religioje Gebiet au betreten. Menn mir es aus = nahmsweife bennoch tun, fo geschieht es nicht aus eigenem Antriebe, fondern auf Beranlaffung eines Teiles ber deutschen Geiftlichkeit Amerikas. -

> Als die Runde von der Begründung bes "Deutschen Rulturtrager" burch Nordamerita gedrungen mar, gingen bem Berausgeber biefer Beitichrift aus den Rreifen der deutich-ameritanifden Geiftlichkeit viele Briefe gu: begeifterungsvolle, abwartende und auch einige furiofe. So erblict g. B. einer ber Berren Baftoren im Christentume den Ursprung und die Grundlage für das Fortbesteben aller Rultur. In logischer Folgerung verweift er ben "Rulturträger" auf das Gebiet der Religion und der Rirchengeschichte, beschränkt aber gang unlogisch ben Wirkungstreis auf die deutsch-lutherische, bie deutsch-reformierte und die deutsch-katholische Rirche. Als Mitarbeiter am "Rulturträger" empfiehlt er die Beiftlichen ber angeführten Bekenntniffe. Wörtlich äußert er barüber: "Sie fonnen barum nichts befferes tun, als Manner aus biefen Lagern und Rreifen gu gewinnen, die Mitarbeiter von "Der Deutsche Rulturtrager" find." -

Der Berr Baftor, der uns diefen Rat erteilt, icheint fich mit ber Geschichte bes Altertums nicht fonderlich zuverläffig beschäftigt zu haben; fonft mußte er miffen, daß das Chriftentum eine Phafe ber tulturellen Entwicklung ift. mußte miffen, daß Sahrtaufende vor Entftehung bes Chriftentums Briechen, Egypter, Romer ufm. auf einer hohen Rulturftufe ftanden. End= lich mußte er miffen, daß ohne das Borhandenfein einer gemiffen Rultur bas Chriftentum gar nicht möglich gewesen mare. Wir feben bas heute noch unverkennbar deutlich an den Urvölkern Auftraliens, bei benen alle Mühe und Aufopferung der Miffionare vergebens ift. Tätigkeit der Miffionare aller Zeiten lehrt uns übrigens volltommen übereinstimmend, daß jedes Naturvolt erft auf eine gewiffe Rulturftufe gebracht werden mußte, ehe es dem Chriftentum juganglich murde. Der herr Paftor vermechfelt hier offenbar Urfache und Wirkung. bas Chriftentum ift bas Fundament der Rultur, fondern die Rultur ift das Fundament des Chriftentums. Mit bem Erlofchen ber Rultur wird auch das Chriftentum unrettbar unteraeben.

Ein anderer, hochgebildeter, vom theologischen Gedanken jedoch zu sehr beeinflußter und darum sür weltliche Dinge etwas kurzsichtig gewordener Geistlicher schließt einen längeren Brief mit den Worten:

"Es ift freilich ein ichweres Unternehmen, und gwar nicht allein in finangieller Sinficht, fondern vielmehr barum, weil es fcmer ift, die indifferenten "weiteren Rreife" für die Sache gu intereffieren. Manche Vorarbeit wird mohl getan werden muffen, bevor man auf bedeutungs= volle Fragen wird eingehen können. Und dann wird man mit zwei fehr wichtigen Fattoren zu rechnen haben, nämlich Chriftentum und moderne Rultur. Das find die beiden größten gefchichtlichen Fattoren der Gegenwart. Die moderne Rultur mag vielen als ber ftartere Fattor von beiden ericheinen, fo fteht doch ohne Frage fest, daß auch das Chriftentum eine Macht, die nicht unterschätt werden darf, bedeutet. Chenfo ficher aber ift, daß gwifden beiben eine Spannung befteht. Welche Stellung wird ber "Rulturträger" gegenüber diefen Fattoren mohl einnehmen? - 3ch bin ber Zuversicht, daß er eine folche Stellung einnehmen wird, daß Bertreter beider Richtungen fich ihm gerne gur Seite ftellen werden, um einmütiglich ben Rampf für veredeltes Menfchentum gu führen."

Auch diefer Geifiliche verkennt das Wesen ber Kultur gar sehr. Er halt Kultur und Christentum für zwei nebeneinander schreitende, gegenseitig sich besehdende Faktoren. Das ift unzutreffend. Kultur und Christentum sind verwandte Erscheinungen. Das Christentum ist die Tochter der Kultur; es entstand auf dem von der Kultur bestuckten Boben. Ohne Kultur tein Christentum. Je niedriger die Kultur, um so oberstäcklicher und unverstandener das Christentum; je höher die Kultur, um so tiefer und reiner das religiöse Empsinden.

In den Erscheinungen, die wir mit Kultur bezeichnen, bietet sich unseren Blicken das Ergebnis des im Naturgeset von Anbeginn sich betätigenden Dranges zur Auswärtsentwicklung. Wenn nun aber im Naturgeset der Wille des Schöpfers zum Ausdruck kommt, — und wer wollte dies wohl bestreiten, denn die Macht, die das All schuf, gab ihm auch seine Gesete, — dann ist die Kultur etwas Gottgewolltes, das nicht in Widerspruck stehen kann mit einer anderen Neußerung derselben, nach harmonischen Geseten waltenden Machtquelle; sei es auf dem Gebiete der organischen oder der physischen Entwicklung.

Wenn irgendwo auf Erden Spannung befteht, - und wer möchte es leugnen, - bann findet diefe im letten Grunde ihre Urfache nicht in Gegenfägen zwifchen Rultur und Chriftentum, benn folde Gegenfäte gibt es nicht, fondern diese Spannung findet ihre Urfache in der menfclichen Ungulänglichkeit, die die Menfcheit auf den höchften Bebieten ber Schöpfung immer noch, Blinden gleich, umbertappen und Irrmege befdreiten läßt. - Rultur und Chriftentum, in ihrer unverfälichten Beichaffenheit, tlingen harmonisch ineinander, denn im letten Grunde find fie gleichen Ursprungs und dienen beide, als Ausfluß bes Willens eines gutigen Schöpfers, gleichen Zwecken, die, richtig verftanden und genütt, ber Menichheit ben Barten Eben auf die Erde zaubern und in ihrer Seele beseligende Rlange auslösen murben, gleich bem Echo ber gewaltigen, von Ewigkeit zu Ewigkeit tonenden Weltharmonie. -

Bedarf es noch eines befonderen hinweises auf die Stellung des "Kulturträger" und den Weg, der vor ihm liegt, den er gehen wird, gehen muß? —

Ist es notwendig zu sagen, daß der "Kulturträger" weder deutsch evangelisch-

reformiert- tatholifd fein, noch, - ber menich- Then, angefichts ihrer Rechtlofigfeit und ber ichamlichen Ungulanglichkeit ichmeichelnd. - amifchen Orthodorie und Freifinn pendeln barf? -

Wir glauben es nicht. Wir glauben vielmehr, daß jeder Urteilsfähige biefen Beg auch ohne Erklärung ertennen wird; es gibt hier nur einen Weg: ben rudfichtslos geraden Bea furchtlofer Wahrheit.

Wenden wir uns nun etwaigen Berührungspuntten mit der Rirche gu, bann finden wir, daß folde Berührungspuntte in der Tat befteben. Von jeher hat die Kirche das Bestreben gezeigt, auf das fulturelle Gebiet überzugreifen. Nicht immer geschah bies in ethischer Begiehung, ber einzigen fulturellen Domane ber Rirche, fondern es geschah auch in politischer und mirt= ichaftlicher Sinficht. Die Tendez war nicht immer fördernd, fondern ju Zeiten fogar in hohem Grade hemmend. 3a, wir konnten ben Nachweis führen, daß Briefter gemiffer Betenntniffe bemüht gewesen find, ben fulturellen Fortichritt - infonderheit auf bem Gebiete ber Raturforichung - ju unterdrücken, feit ben Tagen des Kongils von Ricaa bis gur Begenmart.

Poffierliche Zwerge, - die ba vermeinten, hindern zu können, daß die Erde fich drehe! -

Ein Blid auf die Rulturgeschichte lehrt, daß überall, wo Bemmung entstand ober verurfacht murde, die Entwicklung oft mit eruptiver Gewalt über das Sindernis hinwegbraufte. Gine gang natürliche Ericheinung; benn hier vollzog bas bas gange All beherrichende Befet bes Strebens ber Rrafte ben Ausgleich. Diefem Gefet ift alles unterworfen, das organische wie das geiftige Leben. Und der Tendeng biefes Gefetes gehorchend, muß Irrung allmählig fich in Erfenninis mandeln. - Große, allgemeine Nöte find diefer Entwicklung oft forderlich gewesen. Große allgemeine Note haben die Rirche oft auf das eigentliche Gebiet ihres Wirkens verwiesen. In folden Zeiten hat die Rirche auf bem Gebiete ber ethischen Rultur unschätbare Werte geschaffen. In gang hervorragendem Mage finden wir dies bestätigt, wenn wir uns ber amerikanischen Rolonialzeit bes 17. und 18. Jahrhunderts zuwenden. Was mare mohl aus ben beutichen Rulturpionieren jener Beit geworLofesten Bergewaltigung, Die je an Menichen verübt worden ift, wenn fie nicht des Troftes ber heimatlichen Rirche hatten teilhaftig merben tonnen? - Sie waren gum Teil unter- und gum Teil in ein fremdes Volkstum aufgegangen, und von den grundlegenden Rulturtaten ber Deutschen in den Staaten New Dort und Bennfplvanien wüßte heute mahricheinlich niemand zu melben. hier hat die deutsche evangelische Rirche fich ein unvergängliches fulturelles Berdienft erworben. Und wenn wir der Taten eines Bfarrer Beter Refig, eines Mühlenberg, des Schwiegersohnes bes geiftigen Führers ber Deutschen im Staate New Nort, des von dem Gouverneur, bem Schurten Sunter, bis aufs Blut geveinigten 30hann Konrad Weifer, - und anderer gedenten, bann entblößen wir wohl heute noch bas Saupt por der aufopfernden Aflichttreue und bem feelifden Belbentume biefer Manner! -

Dem Beispiele jener Rulturpioniere im Talare folgend, hat die gesamte deutsche Beiftlichkeit Nordamerikas bis auf den heutigen Tag im Intereffe der Erhaltung des Deutschtums mit anerkennenswertem Erfolge gewirkt. Wir konnen über das Bekenntnis felbit unfere eigene Unficht haben. Wer aber bestreiten wollte, daß g. B. bie beutschen Sonntagsichulen nicht einen Rulturfattor im Intereffe ber Erhaltung ber beutiden Sprache barftellen, ber hat fich wohl noch nie mit diesem Wegenstande ernftlich beschäftigt.

Denjenigen Geiftlichen, die ben "Rulturtrager" in den Dienft einer bestimmten Ronfeffion ftellen wollten, diene gur Antwort: "Wir glauben all' an einen Gott!" Jedem muß es überlaffen bleiben zu enticheiden, in melder Form er gu feinem Gotte fprechen will. Dag es wirklich nur einen Schöpfer gibt, bafür fpricht die im Universum maltende Sarmonie, fo weit bas Menschenauge und ber Menschengeift in bas Mufterium ber Schöpfung einzudringen permochte. Und bas mar tief.

Beute icon mangelt uns das Borftellungsvermögen für die erforichten Wernen und unfer irdifder Maffiab verfagt. Nicht mehr nach geographischen Meilen vermögen mir jene Fernen gu meffen, fondern an ihre Stelle tritt die Licht= gefdmindigfeit. Die Lichtwellen durchmeffen



in einer einzigen Setunde 197,000 Meilen. Bis bas von der Sonne ausgehende Licht die Erde trifft, vergeben 81 Minuten. Aber mas will dies bedeuten im Begenfat ju ber Entfernung gu unferem nächsten Nachbar unter den Firfternen, dem im Sternbilde des Centauren fteben= ben "Alpha Centauri"? - Er ift 275,000 Son= nenweiten von uns entfernt und das von ihm vor 43 Jahren ausgestrahlte Licht erreicht erft heute die Erde! - Und bennoch handelt es fich auch bei dieser Entfernung nur um eine "turge Strecke" im Weltall. — Das Licht des Po= larfterns braucht 125 Jahre, bis es, ben Raum durcheilend, die Erde erreicht. Aber mas will felbst diefe nicht mehr ausdenkbare Ent= fernung ben Sternen 8. bis 10. Broge gegen= über bedeuten, die nur noch mit dem Fernrohr wahrnehmbar find und deren Licht bis zu taufend Jahre braucht, um gur Erde gu gelangen?! -Und doch find auch diefe Sterne noch Bewohner jener "Proving" im Universum, in ber unser Sonnenfnstem ein "fleines Dörfchen" ift

Hoch oben am Firmament zeigt fich in fternenheller Racht, ichimmernd wie Schäfchenwolken, ein breiter, das Firmament umspannen= ber Gurtel: - es ift die Milchftrage. Blidt man in diese Welt durch das Fernrohr des Aftronomen, dann lofen die "Schafchenwolken" sich auf in unzählige Sonnen, die wie Schneegeftöber erscheinen und von benen jede einzelne vielleicht für Milliarden benkender Wesen "das große Licht ift, das den Tag regiert". — Die Entfernung dieser auf etwa 500 Millionen Sonnen geschätten Sterne, Die die Milchstraße bilden, beträgt bis zu 3500 Licht= jahre und der Durchmeffer des das Firmament umfpannenden Mildftragenringes erreicht bis 7000 Lichtjahre, — also das Licht, das vor 7000 Jahren von dem entfernteften Stern der Milch= ftrake ausstrahlte, erreicht erst heute ben entgegen= gefetteften entfernteften Stern der Mildftrage .-

Längst hat uns das Vorstellungsvermögen verlaffen. - ja, die fühnste Phantafie verfagt gegenüber diesen Fernen . . . Und nun hat vielleicht gar ein jedes Sonnenfnftem fold, ein Mild ftragenfyftem, einen 500 Millionen ftrahlender Weltkörper bestehenden Milchstraßenring als Umrahmung ... Bei pielen Sonneninftemen ift er ermiefen Berfeten wir uns im Geifte auf eine jener Sonnen, fo murbe von bort aus por bem Auge bes Astronomen unfere 7000 Licht = jahre im Durchmesser mes= fende Milchstraße zu einem grauen Rebelfleck herabfin = ten und die Glut der 500 Millionen Sonnen unferes Mild ftragenfystems flöffe zu= fammen zu einem in der Un= endlichteit verfchwindenden Buntte

Bas hinter diesen Fernen liegt, wird uns mohl ewiges Geheimnis bleiben - eine Unend= lichkeit an Zeit und Raum — und in alle Ewigfeit merden mir auch vergeblich fragen nach des Universums unausdentbarer Grenze

Und mir wollen miteinander rechten über das Bekenninis Deffen, der Dies fchuf . . ? . . ? . .

Rleiner Barafit des Weltstäubleins Erbe, neige anbetend bein Saupt vor diesem Urgewaltigen . . . Unbegreifbaren . . . und bescheibe dich mit dem Worte Goethes:

Wer barf ihn nennen? Und mer befennen: "Ich glaube ihn!" Wer empfinden Und fich unterminden Bu fagen: "Ich glaube ihn nicht?" Der Allumfaffer, Der Allerhalter -Takt und erhält er nicht Dich, mich, fich felbft? Wölbt fich der himmel nicht da broben? Liegt die Erde nicht hier unten feft? Und steigen freundlich blinkend Ewige Sterne nicht herauf?

Schau ich nicht Aug' in Auge bir, Und drängt nicht alles Nach Saupt und Bergen bir, Und webt in ewigem Geheimnis Unfichtbar, sichtbar neben dir? Erfüll' daran bein Berg, fo groß es ift, Und wenn du gang in dem Gefühle felig bift, Der Deutsche Kulturträger.

Menn' es bann, wie bu millft. -Nenn's Blüd! Berg! Liebe! Bott! Ich habe keinen Namen Dafür! Gefühl ift alles;

Name ift Schall und Rauch. Umnebelnd Simmelsglut. -

Fred. R. Minuth.



Der deutsche Gedanke in der West.*)

I.



Is Johann Gottlieb Fichte im Jahre 1807-08 feine "Reden an die deutfche Nation" hielt, mar bas ein Ereignis von gewaltiger Butunfts= bedeutung, in dem der Beift und das Streben des deutschen Boltes in

neue Bahnen gelentt murden. Wenn es fpater irgendwo in Deutschland vorwärts gegangen ift, wenn Deutschland feinen geistigen, wirtschaftlichen und politischen Ginfluß wieder tiefer und meiter geltend machte, fo erwuchs bas aus Richteschem Beift. 3ch ftebe nicht an, bem hier in Rebe ftehenden Buche Paul Rohrbachs gleiche, wenn nicht erhöhte Bedeutung für unfere beutiche Gegenwart und Butunft beigumeffen. In erfter Linie erftrebt diefes Buch, die Bedeutung des Gedankens und die Notwendigkeit feiner nachhaltigen Ausarbeitung flar zu legen. Statt "beutscher Gedante" tonnte man auch fagen "deutsche Rultur" im weitesten Sinn des Wortes. Rohrbach meint "ben sittlichen Ibealgehalt bes Deutschtums als gestaltende Rraft im gegenwärwie im gufünftigen Weltgeschen". tigen Das ichließt alle Errungenschaften ber geiftigen Arbeit, der Literatur, der Rampfe um die perfonliche Freiheit des Gemiffens und Denkens des einzelnen in sich. Rohrbach verzichtet von vornherein auf den Nachweis, daß der deut= iche Gebante eine Berechtigung ju bem Anfpruch habe, neben der englischen Rultur weitergehenden Ginfluß zu gewinnen. Diefe Gelbftverftandlich= feit, die fich aus den Sonderwerten herleitet, welche ber beutschen Rultur gegenüber anderen eigen find, ift die Grundlage bes Buches. große Auseinandersetzung der tommenden Geichlechter ift der Rampf zwischen englischer und deutscher Kultur, denn Rohrbach geht "mit Bewußtsein von der lleberzeugung aus, daß wir dazu in das Ziel der Weltfräfte hineingestellt find, um fittliche Tuchtigkeit nicht nur fur uns, fondern auch für die gange menfchliche Belt gu erarbeiten und zu bewähren". "Nur die deutsche Nation hat sich neben den Angelfachsen fo entwickelt, daß sie gahlreich und innerlich ftark genug fei, um auch für ihren Boltsgedanten Unfpruch auf ein entscheidendes Mitgeftaltungs= recht am fommenden Weltalter gu nehmen." Die deutsche Idee wird nur als Mitbeherrscherin ber Weltfultur bestehen oder überhaupt nicht beftehen. Deutschland madit gahlenmäßig und an wirtschaftlichen Werten fo ftart, daß wir auch an geistigem Ginfluß, und ein folder bedeutet erft die Weltstellung eines Boltes, gunehmen muffen. Damit "nötigen wir den Angelfachfen den 3mang auf, fich zu entscheiben, ob fie fich mit ihren Intereffen in der Welt zugleich den unferigen anpaf= fen und fich gemeinfam mit uns über ihren und unseren Anteil verftändigen oder ob fie das Biel ihrer Alleinherrichaft gegen uns mit Gewalt ver=

^{*)} Baul Robrbach, Der deutsche Gedante in der Belt. 30. Taufend, 250 G. Berlag Carl Robert Bangewiesche. Bu beziehen burch bie Aulturtrager Buchhandlung, Bor 425, Grand Saven, Mich.

teidigen wollen. Rohrbach fragt nach unseren Deutsche für fich felber ben ftarken Wirkungen La st en und Schwächen und nach dem, bes angelsächsischen amerikanischen Rulturlebens was wir imftande find einzusegen, beutschen Gedanten in der Welt auf die Sohe gu Der jegige Umfang Deutschlands ift führen. fleiner als einst. Einzelne Teile gehören heute gu anderen Staateinheiten. Sie tommen für bie deutsche Rultur nicht mehr in Betracht, benn "ebenfo wie es ben fleinen Staaten unmöglich geworden ift, eine Flotte von modernen Linien= fciffen ju bauen, weil die Roften eines einzigen folden ihren gangen Etat umfturgen murben, ebenfo wenig tonnen fie noch eine von der Burgel bis jur Spige vollständige Rulturleiftung guftande bringen, weil die Voraussehungen dafür gu um= faffend geworden find". Auf allen diefen Ge= bieten gibt die deutsche Rultur den fleinen Stammegreften von ihren Werten ab, ohne eigentlich äußerliche Einflüffe zu haben, oder - abgesehen höchstens von Deutsch-Deftreich und der Schweig, und auch da nur in geringem Mage - Gegen= werte zu erhalten. Wenn nun von einer Ausbreitung des deutschen Gedankens die Rede ift, fo wird man fragen, wo folde Berfuche gemacht worden find. In Livland 3. B. fand ausgebrei= tete Germanifierung ftatt, die lediglich baran icheiterte, daß die Germanifierung der lettischen efthnischen Eingeborenen unterblieb. Die Refte des livländischen Deutschtums haben fich auch nach dem Verluft ihrer politischen Selbständigkeit, gestärkt durch fortdauernde Einzelzuwanderungen aus dem Reich, dadurch er= halten können, daß fie überwiegend eine fogiale Herrenftellung einnahmen und die daraus fich ergebenden Gigenschaften ihres Charatters ausbil-3m Gegenfat hierzu find die vielen Millionen deutscher Auswanderer, die im Laufe der Jahrhunderte in weitere Fernen gezogen find, für die Beiterentwicklung und Berbreitung der beutschen Ibee fo gut wie verloren, wenn nicht bas amerikanische Deutschtum in ber letten Stunde noch fich erhebt und um einen Mittel= puntt deutschen Befens, wie ihn etwa das "Rulturtragerwert" ichaffen möchte, fammelt. Der "Deutsch-Amerikanische National-Bund" scheint hierfür eine ausgezeichnete Grundlage ju fein. Rohrbach mag im großen und ganzen alfo wohl recht haben: "vielleicht fonnte biefer und jener

um den noch einen gewiffen paffiven Widerstand entgegensetzen; seinen Kindern aber vermöchte er teine der beutschen 3dee entstammenden fulturellen Gigenwerte mehr vor Augen zu halten, um fie vor der fprachlichen und geistigen Amerikanisierung gu bemahren". Die Deutschen find alfo in einer befonders ungünstigen Lage, - "was das Berhältnis ihrer Gesamtzahl zu demjenigen Teile ihres Volkes betrifft, auf bem die Fortentwidlung der nationalen Idee beruht". Mit anderen Worten: So viele Deutsche außerhalb ber Reichsgrenze, foviel verlorene deutsche Rraft. Die Franzosen g. B. haben wenig über 3 Millionen Landsleute außerhalb der Grenzen Frankreichs wohnen, benn die 2 Millionen frangöfische Ranadier barf man nicht rechnen, ba fie gar teine Fühlung mit dem frangösischen Mutterlande mehr haben, Stalien hat etwa 2 Millionen, Rukland 4 Millionen. In Amerika allein aber leben ichon über 15 Millionen Deutiche, bez. Nachkömmlinge von Deutschen.

> Der unerreichbare Vorteil Englands auf diefem Bebiete befteht barin, daß es feinen Englander gibt, "der nicht Untertan des Rönigs von England mare. Ebenfo fonnte es nur gu den feltenften Ausnahmen gehören, daß einem Engländer fein nationales Gefühl abhanden fame. Auch die Tochternationen find kein Kräfteverluft für die nationale Idee, weil der angelfächfische Rulturinhalt in fie übergeht und in ihnen lebendia bleibt, auch wenn politische Trennungslinien entstehen".

> Die Schwächung Deutschlands burch bie Abspaltung vieler feiner Angehörigen von dem Staatswesen, in dem die Mehrheit ihre politische Einigung gefunden hat, wird noch vergrößert burch das Auseinanderfallen in einen evangeli= ichen und einen tatholischen Boltsteil. Innerhalb des Deutschen Reiches find & ber Bewohner protestantisch und & tatholisch; innerhalb bes gefamten Deutschtums ift das Berhältnis 4:3. "Bum Dafeinsprinizp der katholischen Rirche gehört die Idee des Universalismus, die in geiftiger Beziehung feine Bolfergrengen fennt. Bon ber civitas dei über Thomas von Aquino bis zu ben Statuten bes Ignatius von Lopola wird

TO WORK WORK WORK

die nationale Idee bald birekt, bald indirekt als ichadlich abgewiesen". Rohrbach bagegen ift ber Meberzeugung, "daß die Verkummerung ber natio= nalen Idee immer und überall auch eine Verichlechterung in der fittlichen Leiftungsfähigfeit im gangen bedeutet." "Die Bolfer und die Menfchen leben in Bahrheit davon, mofür der einzel= ne gu fterben bereit ift, und wenn ein fo großes Bebiet menschlicher Seelenregungen, wie basjenige, das mit Volkstum und Vaterland gufam= menhängt, aus dem gangen Rreis der Büter aus= icheibet, mit benen für unfer Gemiffen Die Rotwendigkeit der Gelbstaufopferung verbunden ift, fo muß das ichlechthin von ichadlichen Folgen für den inneren Gehalt des Bolkscharakters bealeitet fein." Dazu tommt die Abhängigkeit des Ratho= ligismus von einer außerdeutschen Macht. "Denn daß das Bapfttum eine durchaus internationale oder interkatholische Einrichtung fei. wird dadurch widerlegt, daß diefe Burde feit Sahrhunderten nur innerhalb des romanifchen, vor allem italienischen Volkstums vergeben wird." Gerade Vorgange der neuften Beit haben Deutschland gezeigt, "bag bas außerdeutsche römische Papsttum und die das höhere Recht jeben Boltstums verneinende Rirchenidee fich in bem Beftreben vereinigen, ihre vom beutichen Gedanken teils abseits gelegenen, teils ihm entgegengesetten Intereffen für einen großen Teil bes deutschen Volkes noch maßgebender zu machen als bisher und die tatholischen Deutschen gum Bergicht auf politische Betätigungsformen gu nötigen, in benen ihr geiftiger Bufammenhang mit den übrigen Deutschen fich außert." Dabei ift noch nicht geredet von dem Rräfteverbrauch in religiöfen Streitigkeiten, im 30jahrigen Rrieg, ber Begenreformation, der Umfegung religiöfer Meinungsverschiedenheiten in politischeneibungs-Die beiden Grundvoraussenungen miderstände. aber für die günftige Entwicklung nationaler Boltstraft find: politifche Beichlof= fen heit und innere Ginheit des Empfin= beng. -

Für die starke Wirkung der nationalen Idee ist weiter maßgebend, wann und unter welden Umständen zuerst die Kraft voll und gesammelt nach außen sich geltend machte. Durch unsere sange währende innere Zerrissenheit kamen wir Deutsche erft fpat gur Ginigung und haben au viel Rrafte nach innen verbraucht. Franfreich ift in der entgegengesetten Lage, es hat das, mas uns fehlt: Einheit und nationale Lebendiakeit. Und ihm fehlt, mas wir haben; das Zweikinder-Suftem ift völkisch und moralisch schädlich. Die fichere Rente, welche auf diefe Beife vererbt wird, lahmt ben Unternehmungsgeift. waren fo lange nur immer bas gahlreichfte Boll Europas und "ber Rulturdunger fremder Lander", aber nach der Einigung find wir rafch vorwärts gekommen, hauptfächlich materiell, weni-Unfere Fehler find ger an Charafterwerten. leider gleichermeise gewachfen. "Die Borguge muffen nun die Mangel überwiegen und fo viel fie es tun, fo viel fann für die nationale Idee getan werden." "Unter uns Deutschen hat fich als die ftartfte ber negativen, auf die Berftorung des Volksgedankens hinwirkende Gewalt im staatlichen wie im sozialen Leben ber Da n = gelan Gefühl für große und gemein fame Dinge erwiesen: wir find unvermögend, der Lodung der politischen und gesellschaftlichen Sonderintereffen ftandqu= halten." Rohrbach zeigt das an einem nüchternen Ueberblid über die Beschichte und schließt: "von ber furchtbar gerftorenden Sprungfraft diefes bem Deutschen eingepflanzten Abfonderungstriebes find die Belbengeschichte wie das Leidensschicksal der deutschen Ration ein gusammenhangendes Beugnis. Und wenn wir uns von der Bergangenheit zur Gegenwart wenden, fo gewahren wir, daß jener Wille gur gruppenweisen Absonderung fich nicht verloren, fondern nur feine Birtungsweise geandert hat. Das Parteigetriebe des modernen Deutschland, die fogiale Berklüftung ber Nation, das genuin deutsche Ständeund Raftenwesen: fie find jett das Feld, auf dem er wirkt, und mo fein Wirken einen großen Teil unferer Boltstraft in ziellofem Sader und unfruchtbarer Reibung gunichte macht . . . Man fann ohne Uebertreibung fagen, daß trot der vielen und großen Worte, die heute uns über das Deutschtum, fein Recht und feine Burde gemacht werden, das gewöhnliche Gelbftgefühl, beffen der Deutsche fähig ift, fich querft auf die Bugehorigfeit gu feiner Rlaffe ober feinerRafte, gu feinem Stand oder Beruf, furg gu irgend einer Gruppe

der Volksgesamtheit bezieht, und danach erst auf die nationale Joee ihrem wahren Gehalte nach Gin Nationalgefühl, das die Angeshörigen des eigenen Volkes sondert, entbehrt der volken Aufrichtigkeit."

Freilich ift in anderen Ländern auch nicht alles fo gang tabellos, wie man wünschen könnte, aber jene Nichtachtung bes Boltsgenoffen barum, weil er zu einer Rafte von geringerer Exklusivität gehört, tennt man dort nicht. Das Berftandnis ber oberen Schichten für die Dentweise, Bedürfniffe und allgemeine Lage der Maffe des Bolkes verringert fich immer mehr. "Bon ber weltfrem= ben flaffischen Bildung unferer höheren Schulen kann das nicht kommen, denn bei unseren Eltern und Großeltern nahmen die flaffifden Stoffe im Berhältnis zu ben übrigen Fächern einen noch viel größeren Raum im Betrieb bes Unterrichts ein. Ronnte man andererfeits die Behauptung: die Entwicklung der modernen Verkehrsmittel habe das Bolt entwurzelt, im gangen für berechtigt erklären, fo hieße das jugeben, daß von allen Bölkern gerade das unfrige feiner jetigen Struktur nach den Anforderungen einer neuen Rultur= epoche nicht gewachsen sei." In England ift die Revolutionierung der englischen Rulturzuftande im Bergleich zum eisenbahnlofen Zeitalter ficher viel größer als bisher in Deutschland und fie haben mehr Fortschritte in der Lage und im tätigen Verftandnis des Arbeiters für die nationale Idee gebracht als Nachteile. "Nicht alfo ben Wechsel ber Zeit barf man anklagen, sondern nur die mangelnde Fähigkeit eines Bolkes, burch Anspannung seiner moralischen Energie bie Lockerung der altgewohnten Verhältnisse in national = ethischer Beziehung gefahrlos machen."

"Dieser Schwäche bes nationalen Instinktes im beutschen Eigenleben steht eine ebenso gefährliche Mangelhaftigkeit bes Empfinbens nach außen zur Seite. Nur wo die instinktive Teilnahme in der Welte um uns her, nicht unter dem Gesichtspunkt primitiver Neugier oder objektiv kühler Wissenschaft, sondern unter dem des politischen Begreifens vorhanden ist, kann der Volksgedanke einen glücklichen Flug in die Weite tun. Einem großen Volke mußes Natur und Bedürsnis sein,

alles Weltgeschen im Spiegel bes eigenen na= tionalen Interesses zu erblicken und zu erkennen. funs Deutschen aber fehlt viel gu fehr bas Bewußtsein, daß es sich bei den Zuständen und Vorkommnissen nicht nur in der Nachbarschaft, son= bern auch in Gebieten überfeeischer Ferne mit um unfere nationalen Angele= genheiten handelt. Für jeden Engländer ift die Ueberzeugung felbstverständlich, daß alles. was auf der Welt geschieht - es möge fich ereignen, in welchem Staat und bei welchem Bolk auch immer - eine unmittelbare Begiehung gum englischen Interesse hat, und barnach aufgefaßt, beeinflußt und forrigiert werden muß." Das ift teine Anmagung, wie wir Deutsche fo gerne ichelten und uns entruften, benn man muß bedenken, welch' unheure Summe von sittlicher Boltstraft und Tüchtigkeit nötig gewesen ift, um bas großartige Gebäude ber englischen Weltherrichaft gu errichten. Will alfo ein Bolt neben einer folden Riefenmacht, wie fie bas englische Reich und bie englische Rultur bedeuten, als felbständige Eigengröße fich behaupten, aus eigenem Recht und eigener Rraft über die Weltkultur und die Entwicklung ber Menschheit mitbestimmen, fo muß es feinen Unspruch durch die Tat bewähren. "Die Grenzen Englands liegen nicht am Simalana oder an der Antarktis, fondern fie liegen bort, wo ein anberes Bolt start genugist, die Fah= ne seines nationalen Geban= kens aufzupflanzen. Nicht England follen wir daher wegen Anmagung tabeln, fonbern viel mehr dafür for= gen, bağ, was wir englische Anmagung nennen, so gut eine Lebenserscheinung beutschen Gebankens wird wie heute des englischen." Unser eigentliches Un= glück nach außen ist, "baß un ser na = tionaler Instinkt es nur so wenigen von uns fagt, wie anmagend wir in Wirklich keit schon sein dürfen und müs Der Durchichnittsbeutiche beidrantt fein Intereffe immer noch auf benfelben engen Rreis politischer Vorgange wie unfere Großväter. Es ift eine traurige Wahrheit, die Rohrbach ausfpricht: "Wie fteht der gewöhnliche Deutsche folden politischen und öfonomischen Borgangen gegenüber, die fich in Oftafien oder Berfien, in ber Türkei, in Subamerika ober fonftwo am Beftade bes Stillen Ozeans abfpielen? Wenn er überhaupt etwas über fie denkt, fo denkt er 1.) ift es ungeheuer weit weg und geht uns gludlicher= meife nichts an; 2.) wenn es uns etwas angehen follte, wird die Regierung ichon für die Sache forgen; 3.) ift es auch einmal eine behagliche Sache, als Buichauer bafigen gu tonnen und auf bie Englander ichimpfen, die fich überall in Dinge mifchen, die fie nichts angehen. Das ift die Art, die uns ficher und nicht einmal lanasam um un= fer Erbe in der Welt brin= gen wird, wenn wir uns nicht ändern." Man muß es felber lefen, wie flar und überzeugend Rohrbach die bedeutsamen, ernften Fragen barlegt, die in den letten Sahrzehnten aufgetaucht find. Jenes ftolge Wort bes Briten: "die Welt wird rasend schnell englisch", ift ein Wedruf an alle Rulturvöl= ter, vor allem die Deutschen, daß sie sich besinnen, ob sie meiterhin Rulturvolt sein und bleiben wollen. Die unheimlich rasche Ausbreitung englischer Rultur und Staatenbildung macht ben Willen, "fich neben England nicht nur zu behaupten, sondern auch gur Anerkennung eines Mitanspruchs auf die Entwicklung der Weltkultur gu nötigen, angefichts feines Borfprunges in ber Welt gu einem Vorhaben von jo großer Rühnheit, daß die äußer= fte Entichloffenheit bahinter fteben muß." Was nun eben "jeder Englander weiß und mas der Deutsche nicht weiß, ift, daß die Welt dazu ba ift, bas Ausbreitungsfeld nicht nur feiner Schiffe und Waren, sondern auch seines Na= tionalgebankens zu fein". Und mas die dazu notwendige Opferwilligkeit betrifft, tönnen wir von England nur I ernen. Dort ift es nicht "nur bem Ramen sondern der Tat nach eine noble Pflicht des wohlhabenden Privatmannes, ber Sandelshäufer, Banten und Schiffsrhedereien, reichliche Geldmittel für die Ausbreitung des angelfachfifchen tulturpolitischen Ginfluffes über Gee gur Berfü-

aung zu ftellen. Das Enticheibende ift auch in biefem Falle die Bereitschaft bes einzelnen für bas Allgemeinintereffe und die Weite des Blittes, die nicht in framerhaft rechnender Beife ben gespendeten Beitrag übers Jahr mit Bins und Brofit wiederhaben will, fondern die gewöhnt ift, auch auf diefem Gebiet mit langen Sichten gu rechnen." Auch die englischen Miffionen find eine der bedeutendften Mächte für die Ausbreitung ber englischen Rultur, und felbst Leute, welche der religiofen Arbeit diefer Inftitutionen gleich giltig oder ablehnend gegenüberfteben, unterflüten fie, allein ihrer Rulturarbeit wegen. Deutsche muffen bon uns bekennen, daß unfer Einficht, unfer Berantwortlichkeitsgefühl und unsere Bereitschaft zu perfonlichen Opfern für Die Forderungen bes nationalen Gedankens in der Welt noch fehr gering entwickelt und daß fie ihrem moralischen und materiellen Werte nach gegenüber ben englischen Leiftungen minimal find.... Unfere Besitzenden ton nen im Durchschnitt nicht ber Anspruch erheben, im Sinn Verstänbniffes bi Fernwirkung nationaler € e danken gebildet zu fein Es flingt unglaublich, es ist Tatsache, daß es deut sche Finanzinstitute von Welt bedeutung gibt, die es weger ihres Gefchäftsintereffes mi Entschiedenheit ablehnen, felb innerhalb ihres diret nur t e n Einflußbereiches e t m a für bie Wirtung bes bent f ch e n Gebantens zu tun; nicht nur bas: fie verringer: um jenes Intereffes mille: abfichtlich die Wirkungen bie natürlichem auf von ihrer Tätigkeit ausgehe müßten, indem fie Michtbeut sche, ja Gegner der deutsche 3 dee, innerhalb ihres (B) e

chäftsbereiches an maggeben = ₩ ü r e Stellen bringen. nglifches Empfinden ine folde Sünde gegen bie eiligkeit des nationalen aus ber Sphäre Bebantens bentbaren überhaupt Dinge hinaus.

Aber ebenfo große, wenn nicht größere Weher macht die Regierung. 40 Jahre lang "hat ie es über fich gebracht, Sunderttaufenden von Boltsgenoffen im Ausland ihre Zugehörigteit gur Nation abhanden tommen zu laffen, blog weil fie feine Formel finden tonnte, nach der die Deut= ichen ihren nationalen Berpflichtungen genügen follen, wenn fie 10 Jahre lang nach Berlaffen ber Beimat dem Beiligtum tonfularifchen Attenpapieres ferngeblieben." Bas leiftet 3. B. Stalien für feine Austandiculen! Für bas finangiell gar nicht günftig daftebende Bolk find 20 Millionen Lire eine gang außerorbentliche Summe. "Man icamt fic, neben biefer Biffer ben Bettelpfennig überhaupt ju nennen, den bas " gro = Be" Deutsche Reich unter allerhand ichamhaft versteckten Titeln für benfelben nationalen 3med bereitstellt. Sort man freilich bie "Maggebenben" in ber Regierung wie in ber Bolfsvertretung, fo ift fogar bas noch eine "bantenswerte", womöglich fogar eine "weitblidende" Bergrößerung ber für ben nationalen Bedanten "verfügbaren Fonds", wie es im Amtsftil fo icon heißt. "Armut an hohen Zielen nichts anderes ift es, mas unfere führenden Schichten, die fogenannten Gebildeten wie die Befigenden, bem Gebote gegenüber aufweisen, bas ihnen ber Bolksgedanke guruft: mehret mich und füllet mit mir bie Erbe und macht fie mir unter = tan."

> (Fortsetzung folgt). Emil Engelhardt, Baftor ber beutschen Gemeinde in Honolulu, Hamaii.



Das Berhalten des Deutschen Gesandten in Mexiko, Baul von Singe, unter der Supe der Wahrheit.*)



ie Rlage über die an Schutlofigkeit grenzende Lage der Ausland=Deut= ichen ift uralt. Für die Berren Geheimrate in der Berliner Bilhelmftrage icheint es fo mas, wie Ausland Deutsche, noch immer nicht

au geben. Die beutschen Rulturpioniere, die ben beutschen Namen in fremben Ländern zu Ehren brachten, ehe man dort Runde über die Exifteng von Geheimräten in Berlin vernahm, werben feitens ber in Betracht tommenben amtlichen Stellen Deutschlands noch immer nicht viel beffer behandelt als Abtrunnige und Fahnenfluchtige. Und boch hatte gerade die deutsche Diplomatie ein hohes Intereffe daran, für die Ausland Deutichen mit ber gangen hinter ihnen ftebenben Macht bes mächtigen Deutschen Reiches einzutre-Einerseits find es gerade bie beutschen Rutlurpioniere, die der Diplomatie oft genug die Bege geebnet haben; andererfeits murden bie herren Diplomaten durch etwas mehr Gelbftbemußtfein und Energie in Fallen ber Bertretung von Unfprüchen gefcabigter Ausland=Deutscher

^{*)} Die ausschliegliche Berantwortung für biefen Artifel trägt der Berfaffer, da der deutschländische Schriftleiter auf die Beroffentlichung diefes Auffages teinen Einfluß hatte und die Veröffentlichung auch nicht verhindern tonnte. Der Verfasser erbietet sich, salls berr v. dinge sich beteibigt fühlen sollte, zum Antritt des Wahrheitsbeweises vor einem deutschländischen Gerichtshofe.



das Unfeben des Deutschen Reiches erheblich fteigern. - Man ichque einmal auf England! -Bis gum Heberfluß ift es bargetan worden, wie der Englander überall im Ausland feine Nationalität oftentativ betont, mahrend ber Deutsche feine Nationalität meiftens verleugnet. Barum ? - - Mun, einfach barum, weil das Britische Reich fich überall durchzuseten verfteht, während das Deutsche Reich, einem linkiichen Dorfidulmeifter gleich, vor bem Fremben bienernd, fich in Phrasen ergeht. Rudfichtslos tritt das Britische Reich für feine Staatsangehörigen ein; das Deutsche Reich begnügt fich, mit burokratischer Langfamkeit und Umftandlich= teit auf dem berühmten und berüchtigten "Inftangenwege" gur "Ermittelung des Tatbeftandes" ju ichreiten. Und bamit hat es benn leiber fein Bemenden. -

Einen berartigen Verlauf ichien die beantragte Ahndung einer im Staate Buebla an Deutschen verübten Schandtat Maderofcher Ban= diten nehmen zu wollen. Als die bei der deutschen Gesandtichaft in Mexiko unternommenen Schritte versagten, nahm die deutsche Rolonie ber Stadt Mexifo, unter Führung des Sanitätsrats Dr. Pagenstecher, die Sache selbst in die Sand. Bunächft machte man die deutschländische Breffe mo-Merkwürdigerweise reagierten nur fogial= bemofratische und allbeutsche Blätter, baneben wohl auch noch einige radital = liberale. -Dann wurde man beim Auswärtigen Amte und - wie die Sage geht - auch bei einer hochftehenden Berfonlichkeit der jungeren Generation porftellig. - Der Erfolg ift befriedigend gemefen. Aber das Berhalten der Bertretung des Deutschen Reiches war beschämend. Befchä= mender aber noch und birett als Gefahr aufzufaf= fen find die offiziellen Lugen, mit denen die Aufführung des Deutschen Gesandten von Singe und feine Abberufung aus Mexiko verhüllt werben follten. Go wird g. B. ber beutichen Preffe Amerikas aus Berlin in Anschluß an einen Reichstagsfigungsbericht in Bezug auf herrn v. Singe gefchrieben:

"Im Bufammenhang mit diefen Grörterun= gen wird auf den Fall des gegenwärtigen deut= ichen Gefandten in Mexiko, Abmiral v. Singe, hingewiesen, der offiziell "gefundheitshalber" von dort gurudtommt, mobei es jedoch beifit, er merbe taum wieder auf feinen Boften gurudtehren, und bekannt ift, bag von gemiffen Beitungen, die bem Abel nabeftehen follen, gegen ihn gewühlt wird, weil er burgerlicher Sertunft ift. Bon Sinte hat fich mahrend der Stragentampfe in der mexitani= ichen Sauptstadt, die gum Sturg Maderos führten, durch besonderen Mut und große Ralt= blütigkeit ausgezeichnet, indem er in feinem von ihm felbft gelenkten Automobil überall, auch in die Gefechtszone, hineinfuhr, mo Deutiche in Gefahr maren, und feinen Landsleuten in jeder Beise energisch mit Rat und Tat gur Seite ftand. Außerdem gelang es ibm. bei der mexikanischen Regierung die Beftrafung ber Personen, die in Covadonga Deutsche ermordet hatten, und Entschädigungszahlungen für die Sinterbliebenen diefer durchgufeten.

Bor feiner Ernennung jum Befandten in Megito mar Admiral von Singe perfonlicher Bertreter beim Stab bes Baren Nitolaus und geichnete fich bort in St. Betersburg fo aus, daß ihn der Raifer mit dem Gefandtenpoften belohnte und ihn gleichzeitig in den Adelsftand erhob."

Run, die Angelegenheit in bezug auf Berrn von Singe, einstigem Mitgliede ber durch Marimilian Sarden entichleierten "Liebenberger Tafelrunde" verhält fich denn doch recht erheblich an= bers, als hier mitgeteilt worden ift: die gange Geschichte ift fogar von Anfang bis zu Ende mit dem Raffinement eines geriffenen Polititers erlogen. -

Berr v. Singe icheint zu jenen Diplomaten ju gehören, aus beren Wirken mit mathematifder Sicherheit nach einer gemiffen Beit "Gefundheits= rudfichten" hervorgeben. Berr Binge, bamals nur einfach: Singe, verließ auch St. Betersburg, seine erste biplomatische Ctappe, aus "Ge= fundheitsrücksichten", und gwar - wenn wir recht berichtet find - in einer Gile, die auf einen atu= ten Fall ichließen ließ. Nach den Mitteilungen unseres Betersburger Gemährsmannes murbe bie Gefundheit des herrn hinge untergraben durch gewisse politische Forschererfolge, die Berr Binge unter Mitwirfung der holden Weiblichkeit errun= gen hatte, die ihm aber meder den Nobel=Preis



och die Anerkennung der ruffifchen Regierung, indern als Nebenwirkung eine hochgradige Unbeimmlichkeit des Betersburger Rlimas eintrugen. - Dagegen entzudten die Erfolge bes Berrn binte die Berliner hohen Rreife derart, daß ber faifer den bisherigen Attache mit Uebergehung es Auswärtigen Amtes jum Befandten in Megi= o ernannte und in den Abelsftand erhob. -Dies ereignete fich in ber erften Salfte bes Sahres 1911. - Jest wollen wir uns die Tätigkeit des Herrn von Sinke in Mexiko einnals etwas näher ansehen. -

3m Juli 1911 murden vier Deutsche, farunter eine Frau, famtlich Angestellte ber Fabrit Covadonga, in der Nähe der Stadt Bueblo, von marodierenden Anhängern Maderos iberfallen und ermordet. Bor ihrem Ende vergewaltigten breißig Banditen die Frau in Gegen= vart ihres gefeffelten Gatten. Mit Diefen Schandtaten noch nicht genug, ichandete man anberen Tages auch noch die Graber der Gemorde=

Jeber anftändige Menfch wird in ehrlicher Empörung ein icharfes Vorgeben des Deutschen Gefandten erwartet haben. Leider follten alle biefe ehrlichen Menfchen fich ichwer enttäuscht feben. Alles, mas geichah, bestand in der Berhaftung von vierzehn an dem Verbrechen beteilig= ter Marodeure. Bon einer Bestrafung der Schuldigen oder der Zahlung einer Entichädigung an die hinterbliebenen ber Opfer hörte man Am 27. Januar 1912 hielt der Gefandte v. hinge bei ber Feier des Raifers= Geburtstages in Mexiko die offizielle Rede und fagte barin, die mexikanische Regierung werde nicht eher ruben, bis jenes icheufliche Berbrechen gefühnt worden fei; - bafür burge feine Freundschaft mit Madero, der ein Chrenmann fei. Aber die meritanische Regierung, mit dem Ehrenmanne Madero an der Spige, hatte bereits fieben Monate verftreichen laffen, ohne einen Finger gu rühren gur Guhne "jenes icheuglichen Berbrechens". Reichlich viel Zeit für mexikanische Berhältniffe, benen zufolge manches andere, weniger icheugliche Berbrechen in einigen Tagen ober gar Stunden seine Guhne fand

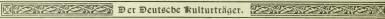
Anfangs Februar 1912 murde der Deutsche Angermann im Staate Veracruz ermordet.

13. Februar 1912 ging der deutsche Rreuzer, Bremen" in Beracruz vor Anter. Alle Welt glaubte, das Schiff tame des Covadonga=Kalles we= gen. Alle Welt täuschte fich! - Die Madero nahestehenden Zeitungen Mexikos mußten es beffer: fie melbeten, daß der Besuch des Schiffes mit dem Covadonaa=Kalle absolut nichts zu tun habe. Und sie behielten nicht nur recht, fon = bern die deutschen Marine= Offiziere ließen sich sogar von den mexitanischen Beam = ten fetieren! — Dies in einer Beit, ba m a n i n Reich sangehörige Deutsche n a ch Belieben totfallug beutsche Frauen schändete!!-

Die Schamröte steigt uns ins Besicht für ben pflicht= vergessenen beutschen Beam = ten, bem es oblag, eine fol= che Erniedrigung deutscher Offiziere und des Deutschen Reiches zu verhindern, und der dies unterließ! -

Wahrlich, wir haben nicht viel übrig für ben amerikanischen Surrah=Patriotismus, für die amerikanische Hemdärmel-Diplomatie und für gewisse Rauhbeine unter den amerikanischen Offizieren. Soviel aber steht fest, daß es in der ganzen amerikanischen Armee und Marine nicht einen einzigen Offigier gibt, ber fich in einem Lande fetieren laffen murbe, in bem man gur felben Zeit Amerikaner ermordet oder eine amerikanische Frau anders als mit der größten Ach= tung behandelt hätte; - daß es keinen noch fo ungeschliffenen Hemdärmel=Diplomaten gibt, der fich und feinem Lande eine folche Schmach, wie die eben geschilderten Borgange, gefallen ließe, - und endlich, der Hurrah=Patriotismus würde fich im Sandumdrehen gur ehrlichen Bolksmut veredeln, wenn eine Nation dem Bolke der Bereinigten Staaten antun wollte, mas man bem Deutschen Reiche antun durfte, ohne daß fein Bertreter fich zu energischem Sandeln aufzuraffen permochte! --

Rein Wunder, wenn die Amerikaner von der Freund=



fcaft des offiziellen Deutsch= lands tropallen Liebeswer= bens nichts wiffen wollen. -

Im Marg 1912 entfloben die verhafteten Mörder aus dem Gefängnis unter offenbarer Beihilfe einflufreicher Berfonen. Ungefichts biefer Tatfache hatte man von herrn v. hinke erneutes Vorgehen erwarten dürfen. Leider haben wir von derartigen Schritten des deutschen Gefandten Dagegen teilte die Gefandt= nicht gehört. icaft den Deutschen Konfuln in Mexito in einem vom 12. Märg 1912 datierten Rundschreiben mit, daß die Gefandtichaft im Covadonga=Kalle nichts tun fonne, ba nach §18 bes beutsch=mexita= nischen Sandelsvertrages ein Anspruch Schadenerfat nicht erhoben werden durfe.

Run ereignete fich ber mertwürdige Fall, daß ein einfacher beuticher Bürger in Mexito ben Bertreter des Deutschen Reiches über feine Befugniffe und Aflichten aufklären mußte; andernfalls mären die Sinterbliebenen der Gemordeten durch die Unwiffenheit biefes eigenartigen Diplomaten ichwer geschädigt worden. Um 30. März 1912 veröffentlichte Sanitätsrat Dr. Bagenstecher in der von ihm herausgegebenen Wochenschrift Wanderer" einen Artikel unter ber Spikmarte "Die realpolitische Bedeutung des Covadonga=Falles", in welchem Bagenstecher ben Gefandten belehrte, daß er auf Grund der Meiftbegunftigungsklaufel des in Rede ftebenden Sandelsvertrages Schadenerfat fordern tonne und muffe. -

hiernach blieb herrn v. hinge nichts anderes übrig, als feinen Standpunkt im Sinne ber Ausführungen Bagenftechers gu andern. Daß ber Gefandte damit aber 3 m e i Monate, bis zum 25. Mai, beziehungsweise 1. Juni 1912 martete, obicon jeder Zweifel an der Richtigkeit ber Darlegung Pagenftechers ausgeschloffen mar und die Gubne des icandliden Berbrechens jett ichon nahezu ein Sahr auf fich marten ließ, involviert unferes Erachtens - gelinde ausge= brudt - einen das Unfehen des Deutschen Reiches und die Interessen der Sinterbliebenen ber Covadonga=Opfer ichadigenden Mangel an Energie in der Erfüllung dienstlicher Pflichten. Wir wollen gern zugeben, daß der Gefandte fich burch feine ungutreffenbe Auslegung bes fraglichen Sandelsvertrages in eine peinliche Lage gebracht hatte; - dies durfte jedoch tein Grund fein, mit ber Erfüllung feiner Bflicht auch nur einen Augenblick zu zögern. Noch meniger tonnen wir hierin aber einen Grund feben gur Berfolgung des Sanitätsrat Pagenstecher feitens bes Gefandten. In der Tat nahmen diefe Berfolgungen aber einen fo hohen Grad an, daß eine Untersuchung biefer Angelegenheit im Intereffe ber allgemeinen Menfchenrechte geboten erscheint. Will das Berliner Auswärtige Amt fein Preftige por dem Ausland-Deutschtum nicht vollkommen einbüßen, dann wird eine ernste Untersuchung diefer Angelegenheit folgen muffen. -

Wenn der diplomatische Vertreter eines Landes einen in der Fremde wohnenden Angehörigen des von ihm vertretenen Landes aus perfonlichen Gründen in feiner beruflichen und gefellichaftlichen Stellung ju ichaben fucht, fo ift bas zwar eine bobenlofe Be= meinheit, aber es fragt fich, ob einem folden Diplomaten - abgesehen vielleicht von der Eintreibung eines Schadenersates in besonders eklatanten Fällen - gesetlich beizukommen mare. Wenn ein folder Bertreter in feinem Saffe aber fo weit geht, den Landsmann der fremden Regierung miffentlich falich eines gegen die fremde Regierung gerichteten Bergebens gu benungieren, bann tann über die Straffälligkeit diefes Diplo= maten boch wohl fein Zweifel bestehen.

Eines folden Berbrechens hat sich der Deutsche Befandte von Singe dem Sanitätsrat Dr. Bagenstecher gegenüber in Mexico City schuldig gemacht.

Das uns vorliegende Material für den Nachweis der Wahrheit dieser ungeheuerlich icheinenden Befchuldigung eines hohen Beamten bes Deutschen Reiches besteht in der photographischen Reproduktion der Denungiations= Schrift des Befandten v. Singe. - 3m gangen find drei Exemplare diefer Reproduktion vorhanden, die fich an drei verschiedenen Orten in ficherer Bermahrung befinden. Eines Diefer Exemplare werden wir dem Auswärtigen Amte in Berlin gur Berfügung ftellen, wenn bas Musmartige Amt die Gemahr für eine unparteiifche Untersuchung biefer Angelegenheit leiften will.



Dies ift auch ber Grund bafür, bag wir heute das Facfimile diefes beschämenden Schriftftudes bes Berrn v. Sinte nicht veröffentlichen.

Als in ber Entichädigungsfrage noch immer fein Ergebnis erzielt murbe, begann Sanitatsrat Bagenstecher burch die beutschländische Breffe auf das Auswärtige Amt und indirett somit auch auf ben Gefandten v. Singe einen moralischen Drud ju üben, ber mit ber Beit fo ftart murbe, bag ber Gefandte fich genotigt fah, feinem "Freunde" Madero die Bewilligung einer Ent= ichädigung in Sohe von 400,000 Mark ernftlich au empfehlen.

Berr v. Singe berichtete über biefe Unterredung mit dem damaligen Bräfidenten Madero amtlich nach Berlin. Madero erklärt zu haben, er würde ohne bindende Zufage Maderos auf Bemahrung bes geforberten Schabenerfages bas Bimmer nicht verlaffen.

An Stelle ber mahricheinlich erhofften Anertennung für ichneibiges Sandeln erteilte bas Auswärtige Amt bem Gefandten v. Singe eine Rüge megen undiplomatischen Berhaltens. -Ueber diefe Ruge foll Berr v. Singe fich birett beim Raifer beschwert und Recht erhalten haben. Als jedoch bie meritanische Regierung Renntnis von ber Angelegenheit erhielt, veröffentlichte fie fofort ein Dementi, in welchem behauptet murde, bag an ber Darftellung bes Gefandten, die Unterredung mit dem Prafidenten Madero über die Enticadigung im Covadonga-Falle betreffend. fein mahres Wort fei. Außerdem fündigte Madero dem Freunde die Freundschaft. wurde nicht nur von Maderos Brivatfetretar Juan Sanchez Azcona bestätigt, fondern es ergab fich auch fehr bald aus bem Berhalten Maberos, ber nunmehr die Zahlung ber vorher vereinbarten Entschädigung an die Sinterbliebenen ber Opfer des Covadonga = Mordes verweigerte. Berr v. Singe hat fich mit biefer Enticheidung bis jum Sturge Maberos - gmangig Monate lang - abfinden muffen.

Einen Mangel an Bebulb möchten wir herrn v. hinge nicht gum Vorwurf machen.

Bierundzwanzig Stunden vor bem Sturge Maderos verfündete Berr v. Singe offiziell, Felig Diag werbe innerhalb 24 Stunden gefangen genommen und erichoffen werden. - Mertwürdigerweise ereignete fich dies gerade in bezug auf Madero. - Benn einem Gefandten folche fleinen Brrtumer unterlaufen, fo meinen wir, daß es ihm doch wohl am Ende an diplomatifchen und politifden Kähigfeiten ein wenig mangeln dürfte.

Behn Tage nach dem Sturze Maderos ließ die gegenwärtige Regierung Mexitos brei der am Covadonga=Verbrechen beteiligten Mörder ftand= rechtlich erichießen. Die anderen waren als Rebellen gefallen. In einem Rundichreiben vom 4. Mara 1913 versucht ber Befandte v. Sinte ben Unichein zu ermeden, als ob infolge feines Eingreifens neun Mörder hingerichtet mor-Dies ift nicht geschehen; auch ben feien. handelte die neue Regierung ohne jede Beeinfluffung von außen her. Der Gefandte v. hinge kennt die Tatsachen ebenso genau wie wir. -

Auch die Regelung der in Rede ftehenden Entschädigungsfrage ift von ber neuen Regierung Mexitos ohne Widerstand erledigt worden.

Dag fich aus diefen Ereigniffen für Berrn v. Hinge "Gefundheitsrücksichten" ergaben, tann wohl nicht überraschen. Die "Sanitätskommisfion" des Auswärtigen Amtes foll den Zustand bes herrn v. hinge fogar als "dronischen Fall" erkannt und dem Gefandten dauernde Raltstellung verordnet haben.

Für die Reichsregierung mare bie Angelegenheit dadurch erledigt. Anders liegen die Dinge für die Deutschen im Auslande, die immer den leidenden Teil darstellen: fei es nun infolge materieller Berlufte ober fei es durch ibeelle Ginbuße, hervorgegangen aus ber Migreprafentation bes Vaterlandes, mas in ber Regel ichmerglicher empfunden wird und für das Ausland=Deutsch= tum von nachhaltigerem Ginfluffe ift als Beld= verlufte. Es scheint nun wirklich an der Zeit gu fein, daß das Deutsche Reich die den Ausland-Deutschen gegenüber geübte Politit einer grund= lichen Revision unterzieht und England babei als Borbild betrachtet. Auch halten wir eine ftrengere Auslese bei der Bahl der mit der Bertretung des Reiches im Auslande zu betrauenden Diplomaten für bringend geboten. Es liegen fich mancherlei Miggriffe biefer Art anführen.

Bum Beweise für die tatfächliche Dringlichteit dieser Forderung werden wir in einem weiteren Artikel im Juli-Hoft dieser Zeitschrift mit der Beleuchtung des Wirkens des Gefandten v. hinge in Mexito fortfahren.

Brof. Eugen Anapp.



Wer ist der Schuldige?

Reit Jahren geht durch das deutsche Bolk die Rlage, Raifer Bilhelm II. fei vonRaten umgeben, denen es an Wahrheitsmut gebreche. Mancherlei Ereigniffe im Laufe der Zeit ließen allerdings darauf ichließen, daß der Raifer in vielen Dingen die Wahrheit nicht erfahre. ficher muß darum wohl angenommen werden, daß verantwortliche Beamte nicht ihre volle Pflicht iaten. Sind berartige Unterlaffungsfünden ichon fehr schlimm, so muß es geradezu als Unge= heuerlichkeit bezeichnet werden, wenn man dem Raifer dirett die Unwahrheit zu berichten magt. Diese Ungeheuerlichteit hat fich wirtlich ereignet in vol= Ier Abficht, und nicht Fahrläffigkeit! -

Man follte es nicht glauben, bag es in ben fogenannten höheren Gefellichaftstreifen Leute von fo erichredlich großem sittlichen Tiefstande und fo geringer Intelligeng gabe, die fich bis gur Begehung eines mit entehrender Freiheits= ftrafe bedrohten Berbrechens erniedrigen. Und bennoch liefern Tatfachen, die weit über die Grenzen des Deutschen Reiches hinaus bekannt geworden find und vielfach zu falichen Schluffen in bezug auf einen einwandfreien Chrenmann Anlaß gegeben haben, den Beweis dafür. fprechen hier von dem "Fall Sohft", der von der gesamten beuschen Preffe ber Erde und von einem großen Teile ber fremdfprachigen Preffe wiederholt behandelt worden ift. Leider immer in einer gefärbten Tendenz und ohne Beachtung ber für die gur Sprache getommenen Dinge fehr wichtigen Vorgeschichte dieses Falles. 3m Intereffe der Wahrheit und im Intereffe der durch= aus notwendigen Blofftellung des ichuldigen Beamten, der als abschreckendes Beispiel hingeftellt zu werden verdient, lassen wir hier die Wahrheit über den "Fall Sohst" folgen.

Der Vorbesiter des Gutes Cadinen bei Elbing. Beftpreugen, ein Landrat v. Birtner, hatte vor 33 Jahren das jum Gute Cadinen gehörige Vorwerk Rehberg an den Bater des hier in Rede ftehenden Gutspächters helmuth Sohft auf zwanzig Jahre verpachtet. Etwa zwei Jahre vor Ablauf des Pachtvertrages trat Sohft fen., im Einverftandnis mit dem Befiger des Gutes, die Pachtung an feinen Sohn helmuth Sohft ab. Bei dieser Gelegenheit vereinbarte Sohft jun. mit dem Landrat v. Birtner die Verlängerung bes Pachtvertrages auf die Dauer von zwanzig Jahren. Dies gefchah vor etwa fünfzehn Jahren. Sehr balb barauf, im Jahre 1898, ging bie gefamte Befitung Cabinen angeblich burch Schenkung an den Deutschen Raifer über. -Die Angelegenheit verursachte f. 3. ungeheueres Auffehen und gab Veranlaffung zu einer langen Breffehde feitens der links-ftebenden Blatter. Als ichließlich herr v. Birtner vom Raifer gum Mitgliede des Herrenhaufes ernannt murde und Gerüchte laut murden, daß Bermandte des Berrn v. Birfner durch die Schenfung in ihren dereinftigen Erbansprüchen benachteiligt worden feien, ging ber Zeitungsfrieg noch einmal los.

In Wirklichkeit liegt die Sache aber erheblich anders. Es ist boch wohl undenkbar, daß der Deutsche Kaiser von einem seiner Untertanen eine Schenk ung annehmen wird, besonders, wenn die Erben des Schenkenden dadurch benachteiligt werden würden. — Tatsächlich wurde dem Kaiser das arg heruniergewirtschaftete Gut

als Schenfung angetragen. Es geht die Sage, bag andernfalls bas But ber Gubhaftation verfallen und Berr v. Birtner wie beffen Erben unter biefen Umftanden um jeden Bfennig gekommen maren. - Tatfache ift, daß der Raifer bas Gut annahm, aber ben vollen Wert bafür bezahlte. - Go tam helmuth Sohft zu feinem Bachtverhältnis mit dem Deutschen Raifer. -

MIS der Raifer Cadinen übernahm, befand bas Gut fich in einem fo traurigen Zustande, daß nur ein geldkräftiger Landwirt, der imstande war, porerst einmal eine tuchtige Summe für Meliorationsamede auszugeben, fich hätte halten tonnen. - Es gibt Leute, die ba meinen, Berr v. Birkner mare bei diefer "Schenkung" als ber Beidentte zu betrachten gewesen.

Für den Raifer gab es hier im Intereffe ber Landwirtschaft jener Gegend eine megweisende Aufgabe ju lofen. Die Ermittelung der beften Methoden des Aderbaues, der Wiesenkultur, ber Viebzucht mar das Hauptziel des Raisers. Der Monarch wollte, recht im Sinne des monarchischen Gedankens, vorbildlich wirken. Heber die landwirtschaftlichen Experimente in Cadinen ift oft genug berichtet worden und wir alle miffen, welcher Wandel fich dort in furger Beit vollgog. -

Aber es gibt Leute, die papftlicher find als ber Papft; Leute, die unter allen Umftanden burch Uebereifer glangen wollen, die mit ge= ichmeidigem Rückgrat nach "Oben" hin um Anerfennung girren, - nach "Unten" hin aber ben rudfichtslos ftrengen herrn zeigen und Reibungs= flächen bilden, aus benen ftorende Diffonangen herborgehen.

An das von einem folden Meniden gefchaffene Milieu erinnert das Wirken des Generalbevollmächtigten des Raifers für Cadinen, Behei= men Oberregierungsrats von Etdorff. Uebereifer diefes Mannes Berrn Sohft gegenüber hat feiner Zeit viel Migvergnügen geschaffen, ungerechtfertigte Prozeffe hervorgerufen und die Raiserliche Schatulle schwer belastet.

Die erften Meinungsverschiedenheiten gwiichen Beren von Etdorff und bem Gutspächter Helmuth Sohst entstanden über eine am Wohnhaus zu Rehberg vorzunehmende Reparatur. Berr v. Edudorff unterbreitete Berrn Sohft einen Reparaturplan, beffen Roftenanschlag fich auf 20,000 Mark belief. Als Sohft fich weigerte, diefer ihm ungebührlich hoch erscheinenden Forderung Folge zu geben, strengte Berr von Etdorff namens der Raiserlichen Gutsverwaltung Cadinen einen Prozeß gegen Sohst an, der bis ans Reichs= gericht ging und in allen Inftangen zugunften des Verklagten entschieden murde. Sohft hielt Reparaturen in Söhe von 700 bis 800 Mark für ausreichend. Diefem Befunde ichlog fich auch der Gerichtshof an.

herr von Etdorff icheint nun gu jenen Leuten zu gehören, denen die Fähigkeit mangelt, aus Ereigniffen zu lernen. Abgesehen von den bekannten "Brogeß-Bauern" pflegen die Menfchen fich nach einem in allen Instanzen verlorenen Prozesse in der Regel zu beruhigen. Die Niederlage icheint auf Beren von Etdorff aber eine anregende Wirkung geübt zu haben. War Serr von Etdorff bis dahin mit Reparaturen in Sohe von 20,000 Mark gufrieden, fo genügte ihm bies nach rechtsträftiger Abweifung feiner Forderung nicht mehr; benn balb barauf forderte er ein gang neues, im vornehmften Stile gehaltenes Wohnhaus, zu beffen Errichtung Sohst einfünftel der Roften tragen und die gesamten Gespann-Sandlangerdienste unentgeltlich leiften follte. - Diefe Forderung übertraf noch die ursprüngliche Reparatur. Trobbem erflärte Sohft fich bereit, die Leiftungen ju übernehmen, wenn die Gutsverwaltung den nur noch fünf Jahre mahrenden Vertrag nach beffen Ablauf auf weitere zwanzig Jahre verlängern wolle. Dies wurde furz abgelehnt. Und als Antwort auf diese Ablehnung erfolgte die ebenso turge Ablehnung Sohsts in bezug auf die ihm zugemuteten Leiftungen für den Neubau des Wohnhauses.

Resultat: Prozeg durch alle Inftangen.

Refultat des Prozesses: Abweisung einer hohen kaiserlichen Gutsverwaltung unter Auferlegung aller Rosten. —

Jest murde Berr von Egdorff ernftlich bofe. Er beichloß, ben unfügfamen Bachter einfach "rauszuschmeißen". Am 17. Dezember v. 3. fandte Berr von Egdorff an den Gutspächter Sohft ein Schreiben folgenden Inhalts:

"Im Auftrage S. M. fündige ich Ihnen auf Grund ber && 23 u. 26 ben im Jahre 1898 gefchloffenen Bachtvertrag und erfuche Sie, am 1. Juli 1913 bas But gu raumen, mogegen Ihnen eine Abfindungsfumme von 8000 Mart und Entichädigung für die Saaten aezahlt wird."

Dieses Schreiben bes herrn Beheimen Oberregierungsrats "im Auftrage S. M." icheint nun bem Berrn Sohft nicht fonberlich imponiert gu haben, denn er teilte bem fündigenden Berrn etwas bespettierlich mit, er bente gar nicht baran, bas Gut vor Ablauf feines Pachtkontrakts gu röumen. -

Refultat: Brogen.

Refultat des Brozesses: Roftenpflichtige Abweifung einer hohen taiferlichen Gutgvermaltung. -

Mit der Zeit begreift ichlieglich auch ein Geheimer Oberregierungsrat Dinge, die ihm "nicht liegen". Der Berr Beheime Oberregierungsrat fing an ju begreifen, daß auf legalem Wege gegen Sohst nichts auszurichten fei. Ob der herr Geheime Oberregierungsrat von Epdorff es nach biefer Erkenntnis verschmähte ober nicht, illegale Wege zu beschreiten, miffen wir nicht. Diefe Frage mogen bie Lefer auf Grund ber folgenden mahrheitsgetreuen Schilberung ber letten Greignisse felber enticheiben.

In unserer Erinnerung haftet noch beutlich die Auffehen erregende Rede, die Kaifer Wilhelm am 12. Februar d. 3. im Berrenhaufe gu Berlin vor dem Deutschen Landwirtschaftsrat hielt, in welcher der Raifer besonders auf seine erfolg= reichen Wiesenmeliorationen, die Berfuche einer neuen Biehaucht (Rreugung des indischen Bebu mit dem einheimischen Rind) und die Ein = führung einer neuen Roggen = art, den sogenannten Bettuser Rog = gen, hinwies; bei melder Belegenheit ber Raifer auch auf ben Bachter Sohft zu fprechen fam. Wörtlich fagte ber Raifer:

"Mit einem Teil des lebenden Inventars will ich demnächft ein Vorwert befegen, als ich meinen Pächter hinausgeschmissen habe, ber nichts mehr taugte, und das ich in eigene Regie übernehmen will."

In bezug auf den Betkufer Roggen fagte ber Raifer mörtlich:

"3ch bin etwas eitel und ftolg barauf, baßes mir gelungen ift, ben Betkuser Roggen in diese Gegend von Westpreußen einzuführen. Er war tota I unbetannt. Weil ich das gewußt habe. habe ich die Landwirte der bortigen Gegend barauf aufmertfam gemacht."

Die Nachprüfung der taiferlichen Rede hat nun ergeben, daß der Raifer in zwei Buntten von besonderer Bedeutung Behauptungen aufgeftellt hat, die mit der Wirklichkeit in direktem Widerspruch stehen. Es handelt sich dabei um bie Beurteilung ber landwirticaftlichen Fabigkeiten des Bächters Sohst durch den Kaifer und um die Einführung des angeblich in jener Gegend Bestpreußens .. total unbefannten" Bettufer Roggens.

Im Gegenfat zu der abfälligen Beurteilung bes Bachters Sohft durch ben Raifer faßte ber "Landwirtschaftliche Lokalverein Elbing" folgen= den Beichluß:

"Unläglich der im Landwirtschaftsrate gehaltenen Rede des Raifers fühlen wir uns veranlaßt, herrn helmuth Sohft folgendes Bertrauensvotum auszustellen: Berr Ritter= autspächter Sohft ift feit 16 Sahren ordentliches Mitglied des Elbinger landwirtschaftlichen Lotalvereines und feit einer Reihe von Jahren als ftellvertretender Schriftführer Borftandsmitglied. Bom gangen Berein feines vorzüglichen Charafters und seiner gediegenen Renntniffe millen gleich hochgeschättes Mitglied. hat er in jeder Weise die Beftrebungen des Bereins fördern geholfen. Mls tüchtiger, prattifcher und erfahrener Landwirt hat er fich auf dem von ihm feit fünfzehn Sahren gepachteten Bute Rehberg bewiesen, welches er von feinem Bater, ber das But 18 Jahre lang vor ihm in Bacht hatte, übernahm und ben bortigen ichwierigen Berhältniffen entsprechend (infolge der hoben Lage reift die Ernte dort fpat), mit Gefdid und Erfolg bewirtschaftet. In politischer Sinfict gehört Berr Sohft der tonfervativen Partei an und ift von tonigstreuer Befinnung. Die



von höch ster Stelle geäußer = te ungünstige Beurteilung bes Herrn Sohst bebauern wir tief, glauben indes, baß sie auf unrichtige Information zu=rückuführen ist."

In bezug auf ben nach Angabe bes Kaifers von ihm "in diese Gegend von Westpreußen eingeführten" Petkuser Roggen, der nach des Kaisers eigenen Worten bis dahin hier "total unbekannt gewesen" set, wurde einwandsrei nachgewiesen, daß der Petkuser Roggen schen vor zwanzig Jahren, also ehe der Kaiser Besitzer von Cadinen wurde, dort allzem ein bekannt war.

Es steht somit aktenmäßig fest, daß der Raiser in öfsentlicher Rede zwei Behauptungen aufgestellt hat, die mit der Wirklichkeit in Widerspruch stehen. Ein solches Borkommnis ist ganz
außerordentlich zu bedauern, denn ein Kaiserwort muß unter allen Umständen unantastbar
fein.

Andererseits steht fest, daß der Kaifer nicht auf Grund eigener Wahrnehmungen, sondern auf Grund von Berichten seiner Cadiner Beamten gesprochen hat. —

Welcher Schluß bleibt uns nun? — Sollen wir annehmen, daß Leute, die in Cadinen gebieten, mit den Berhältniffen nicht vertraut gewefen sind? — Das erscheint denn doch nicht recht glaubhaft. Näher liegt die Annahme, daß irgend ein hierbei in Betracht kommender Beamter unter Verleugnung alles perfönlichen Ehrgefühls und unter Verleugnung aller dem Souverän schuldigen Achtung dem Kaifer falsche, — wisself ent lich falsche Berichte erstattet hat.

Nach dem deutschen Strasgesetz wird wissentlich falsche Berichterstattung von Beamten mit sehr schwerer, in gewissen Fällen sogar mit Buchthaus = Strase bedroht.

Wer war hier der Schuldige? —

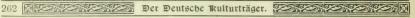
Bielleicht fühlt der Herr Geheime Oberregierungsrat von Chdorff sich veranlaßt, die Frage aufzuwerfen, was die Deutsch-Amerikaner die Borkommnisse in Cadinen angehen. —

Die Borkommnisse in Cadinen an fich sind uns herzlich gleichgültig. Auch die Berson bes Berrn Sohft intereffiert uns nicht im gerinaften. Aber wir haben ein heiliges Recht gu verlangen, bag bas Unfeben ber Deutschen Raifertrone gemahrt merde. Wenn der Raifer in öffentlicher Rede Dinge behauptet, die mit der Wirklichkeit in Widerspruch fteben, fo muß das Anfeben bes Raisers darunter leiden. Die Person und bas Ansehen des Raisers find aber untrennbar von bem Unfehen ber Rrone. Und wenn basUnfehen ber Deutschen Raifertrone leidet, fo bedeutet das auch für uns eine Einbuke: wennschon nur eine ideelle, so doch immerhin fühlbare im Rampfe um die Erhaltung unserer Volkheit. Denn bas Beimgefühl des gefamten Deutschtums der Erde murgelt unaustilgbar im Baterlande und jeder Deutsche auf dem Erdenrund erblickt im Deut= iden Raifer den Bergog feines Boltstums. Uns, die wir an exponierter Stelle fteben und gegen mancherlei Anfeindungen und Bedrängnis zu fämpfen haben, wovon die Berren Geheim= und fonftigen Rate in Berlin und Cabinen fich nie etwas haben träumen lassen, kann es wahrhaft nicht gleichgultig fein, wenn der Welt und unferen Widersachern Gelegenheit gegeben mird. über den erften Mann des deutschen Boltes hämiiche Bemerkungen zu machen. Jebe Beleidigung unferes Bergogs trifft uns birett und ichmerglich, -gang besonders noch, wenn man, wie in diesem Falle, dagu ichweigen muß. Darum fennen wir feine schlimmeren, feine so unfäglich gehaßten Feinde, als die feigen Wahrheitsverleugner in der Umgebung des Raifers. -

Stolze Freude haben wir empfunden, als das Kabel uns die Nachricht zutrug, der Kaiser habe im "Falle Sohst" die Wahrheit ersahren und dem leibenden Teile volle Genugtuung gewährt. Indes, die Korretiur dieses einzelnen Falles kann das Sinken des Ansehens der Krone nicht aufhalten; — hierzu bedarf es der Austigung der unwahrhaftigen Schleicher um denhorft des Roten Adlers! —

Wann wird man bamit beginnen? — Wann wird man ben ersten bieser Hochverräter hinter Schloß und Riegel segen? —

Freb. R. Minuth.



Wer die Wahrheit fennet und faget fie nicht.

err Carnegie, der wegen Betruges ber Regierung der Vereinigten Staaten mahrend ber Administration des Brafidenten Cleveland mit einigen Sunderttaufend

Der Carnegie-Besuch beim Deutschen Kaiser.*)

Ber die Wahrheit kennet und saget sie nicht in Zos ist fürwahr ein erbärmticher Wickt!

Der Carnegie, der wegen Betruges ber Regierung der Bereinigten Staaten während der Administration des Präsibenten Cleveland mit einigen Hunderttausent Dollars bestrast wurde;

Oet Carnegie, der wegen Betruges früstenten Cleveland mit einigen Hunderttausent Dollars bestrast in urd Untersuchung der im Jahre 1894 an die Bereinigten Staaten ger lieferten Bangeplatten eingesche Komitee an den Kongres berüchtete: "Die Betrügereien melche Jahr Komitee schießter an Berd reche nichten einschesse kommitee an den Kongres berüchtete: "Die Betrügereien melche Jahr Komitee schießter an Berd reche nicht en geren den genannt geweiden Sakstendischen Schießter s Berr Carnegie, der Pangerplatten-Fabrifant, über den das vom Kongreg ber Bereinigten Staaten gur Untersuchung ber im Sahre 1894 an die Bereinigten Staaten gelieferten Bangerplatten eingesette Romitee an den Rongreß berichtete: "Die Betrügereien. welche Ihr Romitee feftstellte, verbienen Berbrechen genannt zu merben. Reine Belbftrafe ober Entschädigung ift eine angemeffene Gubne für

Berr Carnegie, von dem eine New Porter Zeitung damals fcrieb: "Berr Carnegie fteht außerhalb bes Bereiches amerikanischer Gefete. Es wird ihm erlaubt fein, die Fruchte Diefer fcandlichen Berbrechen gegen ben Staat zu ae= n i e f e n , abzuglich naturlich ber fleinen Strafe, die herr Cleveland ausreichend für

herr Carnegie, der das Baterland mit Schund betrog, woraus in der Stunde der Gefahr ernfte Rataftrophen von unabsehbarer Tragmeite hatten bervorgeben

Diefer felbe herr Carnegie ift vom Deutschen Raifer

Menn bas feine Beleidigung bes Monarden und bes gesamten deutschen Bolfes ift. bann gibt es überhaupt keine Majestätsbeleidigung

Wir glauben, das deutsche Bolt hat ein Recht, dies zu miffen, um mit folchen

^{*)} Das Manuffript zu diefer Notig mar versebentlich gurudgeblieben und murde erft entdedt, als der erfte Bogen diefes Softes bereits gedrudt worden war. Diefe Rotig follte an erfter



Der Kaiser und die Amerikaner.

VI.

"Berlin, den 19. Mai 1913.

An die Redaktion des "Deutschen Kulturträger" Grand Haven, Mich.

Vereinigte Staaten von Amerika.

Sehr geehrter Herr!

Seit einigen Monaten wird "Der Deutsche Rulturtrager" von Ihrem Berliner Bertreter u. a. in den biefigen Minifterien und unter ben Reichstagsabgeordneten verbreitet. Beise ging die Zeitschrift auch mir gu. befonders ift Ihre Artitelferie "Der Raifer und bie Amerikaner" hier aufgefallen und ich kann hinzufügen, daß fie in den Kreifen gerade Derer, die Sie fo heftig angreifen, vielfach Benugtuung hervorgerufen hat. Aber die Dinge verhal= ten fich boch merklich anders, als fie von Ihnen geschildert merden. Die "Söflinge", die Gie für mancherlei Vorkommnisse verantwortlich halten, find, wie ich aus eigenster Erfahrung weiß, vollkommen ichuldlos an den ihnen gum Vorwurf gemachten Ereignissen. Sier find höhe= re Mächte die treibenden Kräfte, und gegen diefe tommt tein Söfling an. Wenn Sie, wie ich glaube vorausseken zu dürfen, einen Blick in das Milieu der Hoffreise getan haben, befon= bers aber die Stimmung in den Rreifen des alten beutiden Adels tennen, bann follten Sie fich bei logischer Beurteilung der Ereignisse haben fagen muffen, daß das Bordringen femitifder wie grifder Geschäftsleute bis gu G. M. weder dem unabhängigen alten deutschen Adel noch den aus diefem hervorgegangenen "Söflingen" gur Freude gereichen fonnte. Auch bas Wachsen des Einfluffes gewiffer orthodoger Rreise internationalen Charakters ist nicht nach bem Sinn des bodenftandigen wie des bedienfteten alten deutschen Adels. Es find bittere Worte darüber gefallen; Worte, die man nur, wenn man unter sich war, und bann auch nur flüsternd, ju fprechen magte. Aber irgendwie mußte der Verdruß fich austoben. Ich möchte nicht wiederholen, was g. B. in echt königstreuen Kreifen gefprochen murbe, nachdem G. M. bem fürglich verstorbenen New Porter Borfenmanne Morgan vor einigen Jahren den Stern zum Roten Adlerorden verliehen und Morgan zum Ehrenmitgliehe bes faiferlichen nachtflubs ernannt hatte. Es burfte ber hinmeis genugen, daß Ihre Beitichrift in Deutschland augenblicklich verboten merben murde, menn Sie jene Befprache peroffentlichten. Auch die Annahme des von Carnegie gestifteten Beldenfonds hat in den vornehmen Kreisen Deutschlands teinen Beifall gefunben. Ihnen brauche ich ficher nicht erft zu ertlären, daß die Stiftung für uns nicht exiftiert und daß für dieselbe in Deutschland nur "Helden" gang subalterner Bedeutung in Betracht tommen tönnen. — Die Carnegieschen Friedensbestrebungen betrachten wir als einen Berfuch biefes burch Lieferung von Kriegsmaterial reich gewordenen Mannes, fich wichtig zu machen und fich in Die Rreise gefronter Saupter ju brangen. Daraus burfen Gie ichliegen, mit welchen Gefühlen mir bem angefündigten Befuche bes herrn im Juni b. 3. entgegensehen. In ben Rreisen meiner Freunde herricht die Anficht, daß es Pflicht der Deutschen Botichaft in Washington gewesen mare, objektive Berichte über die Gefcaftsme= thoden der Herren Carnegie, Morgan, Armour ufm., wie über die gegen diese Leute von der ameritanischen Regierung erhobenen Antlagen zu erftatten; bann murben mancherlei Ereigniffe. bie Sie als "Unterlaffungsfünden der Böflinge" bezeichnen, unterblieben fein. Someit tennen wir S. M. benn boch, trot ber viel gu oft ermahnten "Impulfivität". G. M. ift viel meniger impulfiv, als burch Zeitungsgeschrei verfündet morden.

Aus Ihren Artikeln weht ein Hauch echter Königstreue, unwandelbarer Baterlandsliebe und firengen Gerechtigkeitssinnes. Dies hat mich veranlaßt, an Sie zu schreiben, denn ich hoffe, daß Sie nach dieser Auftlärung auch den "Höflingen" Gerechtigkeit widersahren lassen werden. Mißverfländnisse wiel Volkswerte und ben viel Volksvertenden. Beteiligen Sie sich nicht daran. Sie werden dann die Kreise aller Guten, die es treu mit dem Vaterlande und dem

Fürstenhause meinen, hinter sich haben. 3ch bin ein alter Mann, der nicht mehr in der Attivität fteht. Ein anderer durfte, felbft auf bas Redattionsgeheimnis bauend und in Ansehung ber guten Abficht, folch' ein Schreiben nicht ristieren.

3d muniche Ihrer Zeitschrift Erfolg; aber ich möchte einen Rat baran fnüpfen. Sie haben icarfe Sprache angewandt, meines Erachtens nach eine zu icharfe. Sie erreichen mehr, wenn Sie die Dinge ruhiger beurteilen. Wenigstens hier in Deutschland. 3m allgemei= nen wird bort immer ffarter aufgetragen und bie Unraft des dortigen Lebens mag eine gemiffe Scharfe bes Ausdrucks mit fich bringen. In Deutschland liegen die Berhältniffe anders. Größter Ernft, größte Sachlichkeit und wenig ober gar feine Polemit. Das mare bas Regept für Deutschland. Aber ich geftehe, bag ich es nachempfinden fann, wie der furor teutonicus fich zu regen beginnt, wenn man glaubt, daß die eigene Boltheit vom Fürften Fremden gegenüber gurudaefett wird. Auch hier hat ber furor teutonicus sich geregt. Aber wir haben ihn nicht zum Ausbruch tommen laffen.

3ch murde mich freuen, wenn diese Mitteilungen Ihnen ber Beachtung wert ericbienen.

> Mit porguglichfter Sochachtung 3hr gang ergebenfter

Diefe Mitteilungen ericheinen mir nicht nur ber Beachtung wert, fondern fie find mir fo mertvoll, daß ich das gange Schreiben, - ohne ein Bort gu fürgen oder gu andern, - hier wiedergebe. Dag ich den Abfender nicht nenne, ertlärt fich felbft.

Leiber fann ich mich ber Unficht bes Berrn Berfaffers des Briefes in bezug auf die Berantmortlichfeit ber "Söflinge" nicht anschließen. 3d halte nach wie vor die verantwortlichen Ratgeber bes Raifers für die Schuldigen an einer Reihe von Ereigniffen, die mit gwingender Rot= wendigfeit das Ansehen der Rrone ichadigen mußten. Der Raifer ift fo ungeheuer von allerhand Dienstgeschäften in Unspruch genommen, daß es eine physische Unmöglichkeit für ihn ift, auch nur einzelne Fragen auf ihre tiefere Birtung bin gu ermagen. Dies ift Sache ber Rate bes Raifers, bie bem Monarchen über alle auf der Tagesordnung ftehenden Fragen Vortrag zu halten haben. Entidließt ber Raifer fich, entgegen ber lebergeugung feiner Rate, ju Sandlungen, die bas monardifde Bringip icabigen muffen, bann bleibt ben für das Ansehen der Rrone verantwortlichen Mannern nichts anderes übrig, als die Verantwortung niederzulegen, b. h. ben Abidied zu nehmen. - Der Raifer mußte boch geradezu gegen fich felbft und das beutsche Bolt muten wollen, wenn eine entichloffene Saltung feiner Ratgeber teinen Gindrud auf ihn machen follte! - Aber man bentt in jenen Rreifen garnicht baran, eine entichloffene Saltung angunehmen; man fürchtet fich, ben Mund aufzutun und Vertuiden ift Trumpf. - Unter folden Umftanden ift es nicht verwunderlich, wenn Digvergnügen und Berdruß im deutschen Bolte ent= fteben und wenn die Bahl der fozialdemofratiichen Wähler bis ins Unbeimliche empormächft. - Bir Auslandbeutiden hätten es mit Freudengeschrei begrüßt, wenn in jener Beit, von der der Berr Berfaffer bes Briefes spricht, in Deutschland der furor teutonicus gum Ausbruch gefommen mare. Ihn gu unterbruden, mar falfch! - Man hat in Berliner Soffreisen leider teine richtige Borftellung von ben ichadlichen Rudwirkungen folder Auslanderei. Gang befonders, wenn es fich babei um Borfenjobber handelt. Und mit voller Heberzeugung ftimmen wir ein in die Meinung eines vornehmen deutschländischen Blattes, bas ba in Anichlug an ben Befuch bes Deutschen Raifers bei dem Borfenfpekulanten Markus Cappel vor furgem ichrieb:

"Bloge Borfenfpetulanten find fein Umgang für ben Deutschen Raifer. Genügt es Diefen Strebern nicht, fich ihre Stiftungen mit hohen Orden bezahlen zu laffen, fo foll man eben darauf verzichten. Raiferliche Befuche als Taufchobjekt goutiert die beutsche Nation nicht."

Es ift dies berfelbe Cappel, ber icon mandes anruchige Borfenmanover infgeniert hat und burch den der verftorbene Ronig Eduard VII. einst innerhalb zweier Bochen swanzig Millionen. Mark an ber Börfe "verdiente". - Die



Berüchte, daß auch der Deutsche Raifer unter Benutung von Leuten wie biefer Cappel, von em in eingeweihten Rreifen noch ichmutige Bedichten aus feiner Lehrlinaszeit in Erinnerung ind, an ber Borfe fpefuliere, wollen nicht vertummen. Wir tonnen diefen Gerüchten feinen Blauben ichenten; aber der Bertehr des Monarben mit Borfenjobbern, ber folden Legenben immer wieder neue Nahrung gibt, follte aufhören. Das deutsche Bolt hat ein Recht barauf, dies im Interesse bes Unfehens des Deutschen Reides ju forbern! - Wie wenig biefer Cappel geachtet ift, geht baraus hervor, bag nicht einmal feine Glaubensgenoffen in Borfentreifen, bie Mendelfohn, Rathenau, Goldberger, Ravene, James Simon ufm., mit ihm verkehren. - Daß ber Raifer über Cappel in Unmiffenheit lebt, fteht wohl für jeden anftändigen Menichen feft. Wessen Schuld ift es, daß der Raifer diesen herrn nicht tennt und aus diefem Grunde ihn feines Bertehrs murdigt, obicon jubifch e Bantiers ihn ihres Berkehrs nicht murbigen?! - Sollte bas nicht bie Schuld ber verantwortlichen Ratgeber des Raifers fein?-Bir benten bod! - Indes, wen möchte ber berr Berfaffer des an uns gerichteten Briefes für die Befuche bes Raifers bei einem Manne verant= wortlich halten, ber einer folden Ehre durchaus nicht murbig zu fein icheint? - Es mare intereffant, dies zu erfahren. -

Betrachten wir einen anderen Fall.

Bor etwas mehr als Jahresfrift befuchte ber bekannte New Porter Millionar, Zeitschrift=Serausgeber und enragierte Deutschenfreffer Brice Collier Berlin und außerte den Bunich, bem Deutschen Raifer vorgeftellt ju merden. Umeritanifche Millionare brauchen nur einen folden "Bunich" zu äußern und die Sache wird gemacht. Gang egal, wie es mit ben moralischen Qualitäten diefer Berrichaften aussieht. Berr Price Collier erhielt also Zutritt gum Kaifer und wurde in der Kaiserburg, die ehrlichen Deutfchen verschloffen ift, fehr liebensmurdig aufge-Derfelbe Berr Price Collier, der nommen. nicht lange vorher ein Buch "England und bie Engländer vom ame= ritanischen Standpuntt" veröffentlicht hatte, in dem es an einer Stelle beikt:

"Sollte England jest mit Deutschland Rrieg anfangen, so würde es mahricheinlich fiegen, feinen gefährlichsten und unangenehmften Rivalen ichwer ichabigen und ber Rhederei, der Induftrie und dem Sandel Englands neues Leben fpenden. Seine Staatspapiere, die, beiläufig bemerkt, in den letten zehn Jahren gewaltig im Werte zurückgegangen find, murden fteigen, und im gangen Reiche würden sich Unternehmungsgeist und neue Soffnung regen. Das tann gefchehen, und wenn es gefchehen foll, je früher, beifer für England. Die Deutschen haben feit 1870 bie Stelle ber Englander als bie Buren Europas eingenommen unb in teiner Hauptstadt der Christenheit würden viel Eränen vergoffen werben, wenn fie gezüchtigt würden. Der Bogling ber englischen Bublic School regiert in ber gangen Belt, und ber junge Deutsche dientihm als Romm i 8. "

Sold' ein Mensch erhielt Zutritt zum Deutschen Kaiser! — Ist das nicht eine schimpsliche Beleidigung für alle Deutschen, insonderheit für die Ausland-Deutschen, weil dieser Empfang als eine indirekte Bestätigung der Behauptung ausgesaft werden muß, daß "der Zögling der englischen Public School in der ganzen Welt regiert und der junge Deutsche ihm als Kommis dient"? Ist es ein Bunder, wenn solche Leute nacher auf uns herabsehen? —

Die "Berliner Neuesten Nachrichten" bemerten dazu:

"Leute, die dergleichen geschrieben haben, sollten allerdings am Hose des Deutschen Katsers unmöglich sein. Ob freilich der Kaiser zu seinen übrigen Sorgen auch noch die Berantwortung für die Unbedenklichleit der bei Hose zuzulassenden Persönlichkeiten tragen kann, ist eine andere Frage. Im vorliegenden Kalle dürste den am er i kan i fichen Bot fich after die eigentliche Schuld treffen. Und wir würden es allerdings für

Der Deutsche Kulturträger.

angemeffen halten, wenn berr v. Beth = mann = Sollweg ihn aus diefem Un= lag miffen ließe, daß er in der Ausmahl berjenigen Berfonlichkeiten, Die er am Berliner Sofe einführt, fünftig eine größere Vorficht malten laffen möchte."

Dag der Raifer eine Berantwortung für die "Unbedenklichkeit" all' feiner Gafte nicht tragen tann und nicht trägt, ift vollständig unfere Unficht. Der Monarch fann nicht die Vergangenheit, die Anschauungen und die Eigenschaften all' ber Berfonen tennen, die an feiner Tafel siten und mit benen er sich unterhält. Aber seine Ratgeber haben die Bflicht, ihn barauf aufmerkfam zu machen, daß diese oder jene Perfonlichkeit nicht empfangen wird. Daß, wie die "Berl. R. N." annehmen, ben amerikanischen Botichafter "bie eigentliche Schuld" trifft, icheint nicht gu ftimmen, denn der Berliner Bertreter ber " ne m Dort Times" tonnte feinem Blatte tabeln, ber ameritanischen Bot= ichaft sei von deutscher Seite nahegelegt worden, daß Colliers Vorstellung bei Sofe in jeder Beziehung willkommen fein würde. -

Unferer aus bester Quelle stammenden Information zufolge trägt Berr v. Bethmann-Soll= meg die Berantwortung für die Borftellung bes herrn Collier bei hofe in Berlin. 3m felben Sinne ichreibt eine einflugreiche Berliner Beitung:

"Leute, die fo benten und ichreiben, läßt berRangler des Deutschen Reiches feinem Monar= den naben, und fie rühmen fich diefer Gunft und ihre Frauen und Töchter ichleifen prunkend ihre Couridleppen burch ben Beigen Saal. Der breifte Dollarmann, ber Deutschlands "Buchtigung" herbeifehnt, macht fich neben dem Thronhimmel breit, aber den Brafidenten des Deut= fchen Reichstages, die zugleich die hochgeachte= ten Bertreter beutichen Burgertums und beutichen Sandels find, wird nicht aufgetan. Goll man bas beklagen und ift es nicht gescheiter, an folder Begriffsverwirrung lächelnd vor= überzugeben? Am beften nimmt man bas Gange für einen tleinen Brrtum bes Bortiers."

In Berlin tann man allerdings über biefen "Brrtum bes Portiers" lächelnd fich hinmegfeten. Unders liegen die Dinge für die Deutschen im Auslande; befonders in Landern, in benen fie fich gegen eine numerisch führende anglo-teltische Bevölkerung ju behaupten haben. Die Berren in Berlin icheinen nicht zu miffen, wie ichmer der Rampf um die Erhaltung unferes Volkstums gegen das andrängende anglo = ameritanische Element ift, und noch weniger icheinen fie gu mif= fen, daß fie uns diefen Rampf durch folch' unerhörte Auszeichnungen von Anti-Deutschen gang ungeheuer erschweren. Vor allem, wenn die Auszeichnungen noch Leuten guteil merben, Die hier so wenig Achtung genießen. Und in weldes Licht ftellen die maggebenden Rreife Berlins fich durch die Auszeichnung von Unwürdigen? -Bedarf es bierzu eines Rommentars? -

Es gibt unter den Anglo-Amerikanern eine große Angahl vornehmer Manner, die wohl murdig maren, dem Deutschen Raifer vorgestellt gu werden und die für die Freundschaft zwischen den Bereinigten Staaten und bem Deutschen Reiche von größerer Bedeutung fein durften oder merden könnten, als volksausbeutende Milliardare. einander befehdende Austaufch-Professoren oder felbft die jeweilige Bundesregierung. Bundegregierung an fich ift ein beftändig manten= ber Faktor, mit dem man nicht rechnen barf. Beute fteht Wilson an der Spike, in vier Jahren vielleicht Roosevelt und nach ihm wieder ein anderer. Und das jeweilige Rabinett fagt 3a und Umen gu feines Berrn und Meifters Entichließungen.

Wer die Bereinigten Staaten gewinnen will, der muß dos 2 olt ber Bereinigten Staaten geminnen. Es ift ferner eine flar qutage liegende Beisheit, daß ein ftartes, geeintes amerikanisches Deutschtum die Erfüllung ber Berliner Buniche fehr forbern tann. Aber man Scheint felbst diese einfache Weisheit in Berlin nicht faffen zu können; fonft wurde man fich bort weniger um Leute fummern, die als Deutschenhaffer bekannt find. Man follte fich doch daran erinnern, daß die Politik des Liebesmerbens mit einem Migerfolg erfter Rlaffe geendet hat. Fast scheint es, als ob man fich zu einem neuen Rennen rufte. Das mare nicht ratfam! -



Wer bem Amerikaner imponieren will, muß hm Selbstbewußtsein und Leistungen zeigen, die en Amerikaner überflügeln. Richts sonst in der Welt vermag seinen Gleichmut zu stören. Man erwarte aber nicht Liebe vom Amerikaner; deren ist er nicht fähig. Man zeige ihm vielmehr die Macht bes hervorragenden Könnens und zwinge ihn dadurch moralisch nieder. So lange man imflande ist, dieser Art die Führung zu behalten, so lange wird berAmerikaner Gesolgschaft leisten.

Doch auf seine Treue als Kamerad nach beutschen Begriffen baue man nicht; — so was kennt ber Amerikaner weder in der Politik noch im gewöhn= lichen Leben. — —

Und damit wollen wir diese Serie bis auf weiteres schließen. — In Heft 7 (Juli) werden wir zu sprechen beginnen über das Thema: "Der Kaiser und die Nicht = Ameri= faner."

Freb. R. Minuth.



Deutsche Kulturpioniere in Amerika.

V.

28. A. Fritsch.



änger als fünfzig Jahre weilt der Mann, über bessen kulturelles Wirken zur Ehre des deutschen Namens wir heute berichten, in den Bereinigten Staaten von Amerika. — Der Name Wm. A. Kritsch ist

bem Deutschtum bieses Landes wohl vertraut; benn auch Fritsch gählt zu jenen deutschen Männern, die nicht nur in Wort und Schrift für die Erhaltung unseres Volkstums gewirkt, sondern die auch — gleich Julius Goebel und andere — ben Deutsch = Amerikanischen Rationalbund jahrzehnte lang vorausgeahnt und auf ben allgemeinen Zusammenschluß des amerikanischen Deutschlums hingearbeitet haben.

Bm. A. Fritsch wurde im Jahre 1841 zu Gollnow in Bommern, nahe bei Stettin, geboren, woselbst sein Bater — in seinen Mußestunden ein begeisterter Blumenfreund und Gärtner—Militärarzt war. Der Bataillonsarzt Dr. Fritsch hatte sich vor dem Tore des Landstädtchens einen großen Garten gekauft und in demselben ein schönes Wohnhaus erbaut. In diesem Garten lernte der kleine Wilhelm allerlei nühliche Ausbeiten und die Kunst der Baumweredelung. Und bei den Arbeiten in diesem schönen Obst-

und Blumengarten wurde in ihm ber Keim gelegt zur Liebe für die Natur, die ihm sein Leben lang treu geblieben und so manches Mal Stüße und Stab in schweren Zeiten gewesen ist.

Und die ichweren Zeiten begannen ichon bei bem zwölfjährigen Wilhelm, als er mahrend einer Cholera-Epidemie feine Mutter verlor. Der Bater hatte unterdeffen den Abichied aus bem Militärdienft genommen und lebte von ben Erträgen einer wenig reichen Brivatpraxis. Jene Beit hat ihren Schatten über bas gange Leben diefes Mannes geworfen. In feinen Erinnerungen an die Jugend ichreibt er: "Bei der Cholera-Epidemie opferte der Bater fich faft auf. Nacht und Tag war er unterwegs und oft tam er mit wundgelaufenen Füßen nach Hause, sodaß die Strumpfe mit Blut an feinen Fugen flebten. Ich habe diesen Anblick mit durchsleben getragen und werde ihn nie vergessen. Als Opfer diefer schrecklichen Rrantheit ftarb uns noch bagu die Mutter, welche ich nie frant gesehen hatte und bie fonft wohl ein hohes Alter erreicht hatte. Unfer Vater war banach auch nicht mehr ber fraftige, arbeitsfähige Mann, welcher er früher gemefen war, er murde immer mehr hinfällig; es mar porauszusehen, daß ich bald feine Stüte murbe

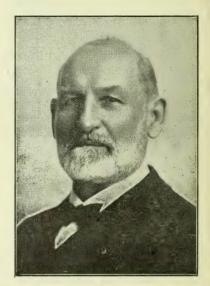
entbehren muffen; fo blieb mir nichts anderes übrig, als mich nach einem Lebensberuf umqufeben, ber mich in furger Zeit felbständig machen mürde."

Oftern 1856 bezog Wilhelm nach Borbereitung in einer Brivaticule und in ber Burgerfoule gu Gollnow die Friedrich-Wilhelm-Schule gu Stettin. Sier folog er feine erfte bauernbe Freundschaft. Sein Freund mar ber Oberlehrer Theodor Schmidt, ursprünglich Theologe, ber gur Philologie übergegangen mar, weil er in ber Sottesgelahrtheit teine Befriedigung finden tonnte und im Lehramte ficher am rechten Blate ftand, benn er gehörte ju jenen gottbegnabeten Lehrern, unter beren Führung die Schuler fpie-Iend lernen und für die jeder Junge mit Begeifterung durch Feuer und Waffer gu geben bereit ift. Diefer Mann, mit bem 28m. A. Fritich bis zu feinem ende der achtziger Sahre erfolg= ten Tode in regem Briefvertehr geftanden hat, und bem Fritich in feinem Buchwerte "Aus Amerita, Alte und neue Beimath" ein Rapitel wid= mete, ift für bas Leben feines Schulers und Freundes richtunggebend gemefen. Die por= nehme, mit 3bealismus gepaarte herrennatur bes einftigen Lehrers, fpateren Parlamentariers, tritt uns vielfach im Wirfen feines Schülers Wilhelm Fritich entgegen.

Bei dem jungen Wilhelm meldete fich bald ber Ernft bes Lebens. Gleich nach Abfolvierung ber Schule trat er bei einem Sandelshaufe, bas Getreidehandel trieb, in die Lehre. barauf fallierte bas Gefdaft und Wilhelm mußte fich nach einem anderen Lehrherrn umfeben. Diesen fand er in einem Norweger, in beffen Beschäft es großzügig herging und in bem er mertvolle Renntniffe fammelte. Aber auch diefe Firma fallierte.

In jener Beit erfrantte Wilhelms Bater. Es war fein lettes Rrantenlager. - Nach ber Beerdigung bes Baters nahm Wilhelm in ber Rreisftadt Naugard vom Landratsamte, bas von einem Landrat v. Bismard verwaltet murde, feinen Auslandpag und an einem ichonen Commertage bes Sahres 1862 gog er auf einem fleinen Flugdampfer die Elbe hinab nach Cughaven, wo ber Ozeandampfer lag, ber ihn jum Lande unter bem Sternenbanner führen follte.

MIS 28m. Fritich in New Dort landete. tobte ber Rrieg gwifchen Rord und Gud am heftigften. Bor ben Zeitungsburos brangten fich die Leute. Ueberall erergierten Goldaten. Das Werbegefcaft ftand auf ber Bobe. Für Fritsch maren diese Dinge aber noch zu neu. als daß er fich hatte für den Rrieg begeiftern tonnen. Er gog an den Niagarafällen porbei. Bermandte im Lande befuchend, ju anderen Bermandten nach bem Staate Indiana, gulett nach Evansville. - Damals murden dort die ersten Betroleumquellen entdectt. In Epansville betrieb ein alterer Bruder Milhelms eine Apotheke. hier trat er als Lehrling ein.



Dr. 23. A. Fritich, Evansville, 3nd.

Daneben lernte er Englisch. Seine Schulen maren die ameritanischen Rirchen, wo er ben Bredigern guhörte, und die Berichtshofe, mo er ben Berhandlungen beiwohnte. Nicht lange bauerte es, bann betam er eine Stelle als Buchführer in der Auditors Office von Banderburgh County. Der Auditor mar ursprünglich Gerber, ber in Banterott geriet. Die Gläubiger bes Mannes

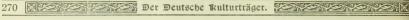
traten mit Energie für feine Bahl gu biefer Nicht aber etwa, einträglichen Stelle ein. weil ber Mann befonders befähigt für bas Umt mar, fondern bamit bie Batrioten gu ihrem Belbe tamen. - Sier hatte Fritich eine in mehrfacher hinficht vorteilhafte Stellung: er vervollkomm= nete fich in der Landesfprache und lernte allerlei politifches Getriebe fennen.

Als im Jahre 1864 ein neues Aufgebot Freiwillige angeworben wurde, trat auch er in bie Armee ein. Evansville bildete eine Rompagnie des 136. Indiana-Freiwilligen-Regiments gang aus Deutschen. In diefe Rompagnie murbe auch Fritich aufgenommen.

Ueber den Auszug ins Feld ichreibt Fritich in feinem Buche "Aus Amerita": "Mit Surrah bestiegen wir dann die Wagen und fort ging es nach bem Guben. Unferen erften Salt machten wir in Louisville, von dort wurde das Regiment an ber Louisville=Rafhville=Bahn verteilt; Rom= pagnie A fam nach Nolin Station in Kentucky, wo fich bei einer Eisenbahnbrücke eine Stockabe befand, beren Befatung wir ablöften. Es war unsere Aufgabe, die Brude gegen feindliche Streifforps vor Berftorung gu bemahren; aber nicht lange follten wir hier verweilen, benn plotlich murben wir in einer Nacht aus bem Schlafe gewedt, von einem heranbraufenden Gifenbahnauge aufgenommen und nach Nafhville im Staate Tennessee geführt. Sier bezogen wir einige Tage ein Lager auf einem Sügel nahe der Stadt. Nashville war damals voll Solbaten; das Rapitol, fehr icon auf einem Sügel gelegen, mar verbarritadiert, es enthielt bie militarischen Buros des Militar-Gouverneurs; ich ftrollte burch die Strafen und, jung wie ich mar, fah ich mir alles mit offenen Augen an. hieß es wieder: Belte abgebrochen, jum Marich fertig! 3m Regenwetter ging es gum Depot, wo ein ungeheurer Frachtzug, ber mit Proviant für die Truppen weiter im Guben vollgepadt war, bereit ftand. Nun hieß es auf die Wagen flettern; mit Mühe, indem einer bem anderen bie Sand reichte, tamen wir hinauf. Da fagen wir denn oben auf den Frachtwagen, das Gewehr in ber Sand, bas Bepad auf bem Ruden, Golbat an Soldat gereiht. Das Wetter hatte fich

ein wenig aufgeklart, in ber Racht leuchteten bie Sterne am himmel. Die Lokomotive ging ächzend voran, uns bei manchem Zeltlager vorbeiführend, mo Soldaten um die Feuer gelagert maren. Spat mar es, als wir unferen Beftimmungsort, die Stadt Murfreesboro, erreich= ten; wir ftiegen von ben Wagen, redten die müben Glieder, ftellten bie Gewehre gufammen und legten uns auf bie Erbe gum Schlafen nieber. Der frühe Morgen, ein Sonntag, fand uns jedoch wieder munter, es mar ein Ruhetag und wir befuchten bas Schlachtfelb am Stone-Rlug, wo am 21. Februar 1862 fo heiß gekampft worben war, wo General Willich in Gefangenichaft geriet und bas 32. deutsche Regiment von Indiana fo große Berlufte erlitten hatte. Das Schlachtfeld mar mit Montierungsgegenständen noch überfat, unfere Leute lafen Rugeln und andere Sachen auf. Es mar ein freundlicher, ftiller Sonntagmorgen, als wir zu ben Grabern ber 32er mallfahrteten. Ein fleiner Zaun ichloß die Graber ber Befallenen ein; befdrantt an Mitteln und Beit, hatten die Ueberlebenben es fo fcon als möglich gemacht und diefe Einfacheit fprach zu Bergen."

Bei Murfreesboro gab es anftrengenden Wach= und Aufklärungsdienst zu tun. Trotbem fielen boch bann und wann ein paar Stunden Rube am Tage ab. Diefe Zeit benutte Fritich, um als "Ariegsberichterstatter" für den "Evansville Demokrat" zu fungieren und fich die journalistischen Sporen zu verdienen. Bei dieser Gelegenheit kam er in Meinungsverschiedenheiten mit mehreren Offizieren feines Regiments und dem Feldwebel der Rompagnie, woraus er fich nicht viel gemacht zu haben scheint; benn er gab ben Berren ben febr richtigen Rat, ihn boch gu widerlegen, falls fie recht hatten. - Bald barauf traf Befehl ein, nach McMinnville in den Cumberland-Bergen ju marichieren, mofelbit Guerillabanden sich sehr unangenehm betätigten. Nach einem zweitägigen, fehr beichwerlichen Mariche begann ein noch beschwerlicherer Dienft. Endlich wurde diefer vorgeschobene Posten burch Ravallerie abgelöft und gegen ende des Jahres 1864 erfolgte die Abmufterung des 136. Indiana-Freiwilligen=Regiments. Das Zeugnis, bas Präfident Lincoln den 136ern ausstellte und das



feine und Edwin Stantons, bes Rriegsminifters, Unterschrift trug, lautete:

"Es war 3hr Blud, tuchtige Dienfte bei ben glanzenden Weldzügen im Sudweften zu leiften und gum Siegen unferer Truppen über bie Rebellen unter Johnson und Hood in Georgia beizutragen. Bei jeder Gelegenheit und in jedem Dienft, ben Sie zu leiften hatten, haben Sie als patriotische Freiwillige ichnell und mutig Ihre Pflicht getan, mofür Gie ben Dant ber Nation verdient haben."

Dies Erinnerungsblatt aus alter Zeit wird von den 136ern boch in Ehren gehalten.

Rach feiner Rücktehr aus dem Feldzuge hatte Fritsch wieder feine Tätigkeit als Gehilfe in der Apotheke seines Bruders aufgenommen und fich auf dem Wege des Selbstunterrichts zum Pharmazeuten ausgebildet, schließlich es fogar bis zum Apothekenbesither gebracht. hier murbe er von feinen Runden, infonderheit bei erkrankten Rindern, sozusagen zum Arzt promoviert. Indes, diefes Salbwiffen genügte dem gemiffenhaften Manne nicht. Er stellte einen tüchti= gen Behilfen an, gab feiner Frau - unterdeffen hatte er fich verheiratet - die Oberaufficht über die Apotheke und er felbst ging nach Deutschland, um an ben Universitäten Greifswald und Berlin Medizin zu ftudieren. - Rach Amerika gurudgekehrt, feste er in New Dork im Bellevue Medical College und hierauf an der Univerfität Cincinnati feine Studien fort und promovierte an dieser Universität zum doctor medicinae. Dann tehrte er nach Evansville gurud und nahm die ärztliche Praxis auf, der er bis heute treu geblieben ift. -

Bald nach dem Kriege begann Fritich feine journaliftische Tätigkeit wieder aufzunehmen. Bang befonders hervorragend tätig mar er mahrend der Abminifiration des Brafidenten Grant, als die Korruption zu muchern begann. Er war einer der Teilnehmer an der denkwürdigen Cincinnatier Liberal = republifanischen Ronvention, auf der er mit einer Reihe bekannter und hervor= ragender Deutschen, wie Friedrich Munch, Guftav Körner, J. B. Stallo, Rarl Schurg, Friedrich Heder, Karl Dänzer und anderen in Berbindung trat. Hier wurde Fritsch auch mit Ifaat P. Gray, dem fpateren Couverneur des Staates Indiana, bekannt, ber bald gu feinen Freunden gablte.

28m. A. Fritich nahm hinfort regen Anteil am politischen Leben feines Staates. Er mar von der liberal=republikanischen Partei gu den Demokraten übergegangen und feiner Tätigkeit war zum großen Teile die Wiedererwählung feines Freundes Gran jum Gouverneur bon Indiana gugufchreiben. Gran ernannte Dr. Fritich jum Mitgliede ber ftaatlichen Befundheitsbehörde, in welcher Stellung Fritich viele Reifen burch ben Staat machte und eine ausgedehnte Tätigkeit in der Hauptstadt Indianapolis entwickelte. Als im Jahre 1884 Cleveland gum Prafidentichaftstandidaten nominiert wurde, trat Dr. Fritsch im Staate Indiana energisch für feine Bahl ein. Nach der Ermählung Clevelands wurde Fritsch auf Empfehlung des Gouverneurs Gray jum Untersuchungsarzt für Benfionare in Evansville ernannt. Auch für die zweite Bahl Clevelands, nach bem Interregnum Barrifons, war Dr. Fritich unermüdlich tätig.

Weit über vierzig Jahre ift Dr. Fritsch als Schriftsteller und Journalist tätig. Seine erfte bemerkenswerte Arbeit, "New Harmony, eine deutsche Niederlassung in Indiana", die in mehreren deutsch-amerikanischen Zeitungen und Beitidriften veröffentlicht murbe, erichien im Original im "Deutschen Bionier" ju Cincinnati, Dhio, 1869. Seitdem ichrieb Fritich viele gefdidtliche Auffäge und Biographien von Deutsch= Amerikanern für den "Deutschen Pionier" in Cincinnati, für Frang Sigels "New Port Monthly", für die "Gefdichtsblätter" in Chicago und für eine Reihe von Tageszeitungen. hundertjahrfeier bes Staates Indiana gab Dr. Fritich eine Schrift "Bur Befdichte des Deutschtums in Indiana" heraus, über die fich befonders 28. Rapp in der "Illinois Staatszeitung" und Emil Preetorius in ber "Weftlichen Boft" fehr anerkennend äußerten.

Während feiner Studienzeit in Greifswald und Berlin fnüpfte er ebenfalls Berbindungen mit der Breffe an. Gine Reihe von Jahren hindurch mar Dr. Fritich Mitarbeiter am "Generalanzeiger" und der "Neuen Stettiner Zeitung", ferner an ber "Rritit" (Berlin), "Die beutiche Erde" (Botha), "Deutsch-Ungarn" (Bien) u.



. — Ein weiteres Buchwerk trägt den Titel Aus Amerika, Alte und neue heimath". Außer em erschienen eine Neihe von Flugblättern, von enen besonders "Deutsch in Amerika" erwähnt u werden verdient.

In der deutschen Bewegung Amerikas hat Bm. A. Fritsch immer eine hervorragende Tätigeit entwickelt. Sein Streben war auf die Frmittelung der geschäcklichen Ereignisse im geben des amerikanischen Deutschums gerichtet. Seit Bestehen des Ausschusses für Geschäcksfordung im "Deutsch-ungerstänischen National-Bund" ist Dr. Fritsch Vorsiher dieses Ausschusses. Troz der großen Schwierigkeiten, die sich der Ermittelung von Ereignissen aus der Bergangenheit des amerikanischen Deutschtums untgegenstellen, hat Wm. A. Fritsch doch manches Wertvolle geleistet. —

Ueber fünfzig Jahre hat Wm. A. Fritsch in ber Stadt Evansville gelebt und ist während bieser langen Zeit in treuer Pflichterfüllung seinem ärztlichen Beruse nachgegangen. War es manchmal auch recht still und einsam um ihn her,
— es berührte ihn nicht. Trog aller seiner
reichen Tätigkeit ist Fritsch doch ein ganz und gar
verinnerlichter Charakter. Er tröstete sich mit Wilhelm Naabe, der seinen Sternseher Ulex
sagen läßt:

"Sieh nach den Sternen, Bieb acht auf die Gaffen."

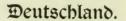
Dann vertiefte er sich in die Werke beutscher Dichter und Denker, vergaß die Welt und ihre Händel und dachte, wie Victor Scheffel in seinem "Ektehard" sagt:

> Einfam wandle beine Bahnen, Stilles Herz und unverzagt! Biel erkennen, vieles ahnen Wirst du, was dir keiner fagt.

Wo im stürmischen Gebränge Kleines Bolk um Kleines schreit, Da erlauschest du Gefänge, Siehst die Welt du groß und weit. —

Fred. R. Minuth.





Deutscher Freiheitskampf gegen römisches Recht.

Bon Professor Dr. Lehmann = Sohenberg, Weimar.

1. Vom Aulturberuf der Germanen.



eisheit und Gerechtigkeit verbürgen allein die dauernde Gefundheit und Kraft eines Volkes. Im Zeitalter der Maschinen gibt Muskelstärke nicht mehr den Ausschlag für Tücktigkeit, wenngleich sie nicht schwin-

Die Menfchheitsgeschichte fah Berrenvölfer tommen und geben, beren Rorperfraft mit jenen geiftig-fittlichen Werten nicht gepaart mar, Ländereroberer und Ausbeuter - nicht Bolferergieher! Egypter, Babylonier, Berfer, Römer, Spanier find als herrenvölker gugrunde gegangen; fie verftanden es nicht, Erzieher ber Bölfer zu werben. Selbst die erdumspannende Romfirche hat das nicht vermocht. Bu Rulturbringern und Führern in höherem Sinne haben allein die Germanen Beruf. Es fann nach neueren Forschungen (Boltmann, Wilfer u. a.) als erwiesen gelten, daß die im Rampfe mit ber Giszeit emporgezüchtete germanische Edelraffe überall in ber Belt als Rulturbringer aufgetreten ift. Und ein Dichter= und Seherwort verfündet: "Am beutschen Befen wird bereinft die Belt genefen!" Das ift eine große und herrliche Aufgabe. Lösbar ift fie aber nur, wenn wir uns nicht buntelhaft überheben und uns auch unferer Fehler und Schwächen bewußt werden. Edte Germanenart ift es, nach eigener Beredelung gu ringen und bem Gangen gu bienen. Leider merden unfere Tugenben auch zu unseren Fehlern. Mannentreue und -Gefolgicaft ichlugen in ber Entartung in Bebientenhaftigfeit um, fobald germanifches Blut fich mit minberraffigem mifchte. Und nur gu oft fcanden Namendeutiche unfer Anfeben im Auslande. Manche Berfallericheinungen haben fich auch bei ben Bölkern germanischen Urfprungs gezeigt, aber vor allem die Deutschen haben fich

immer wieder aufgerafft und gingen geftählt aus folden Brufungen hervor. Gie überftanden manche Todesnot, wie ben entfetlichen breißigjährigen Rrieg, der die Berftorung des Rulturaufftiegs eines ganzen Jahrhunderts und Hungersnot und Beft hinterließ. Deutschland hat fich auch nach ber schmachvollen Niederlage Preußens vor hundert Jahren burch Napoleon auf den Schlachtfeldern von Bena und Auerftabt wieder erholt. Wir haben alfo teinen Grund gu mutlofem Berjagen, fo folimm es auch in ber Gegenwart beftellt ift. Niederlagen und Sinderniffe find bagu ba, um ausgewett und übermunden gu merben und uns zu läutern. Wir werden auch bie Not unferer Beit überwinden!

Die Jahrhundertfeier für bas Jahr 1813 mit ber Einweihung eines Riefendentmals aus Stein für die befreiende Bolferichlacht bei Leipzig mahnt eindringlich, daß wir uns auf unfere voltifchen Tugenden befinnen und durch die eigene Tat uns als ebenbürtige Rachtommen unferer helbenhaften Bater ermeifen. Wir nahmen bereits einen Unlauf bagu, blieben aber auf halbem Wege fteden. Auf die glanzende Beit unter Bismard, ber die außere Ginheit des Deutschen Reichs und feine Beltftellung fouf, folgte nicht bie ebenfo michtige innere Ginigung. Gein Bert fand nicht die notwendige Fortfegung. Wilhelm II. von Hohenzollern, der noch jung an Sahren gur Regierung tam, wollte felbft fein Rangler fein und hat zum deutschen Bolte manches verheißende Wort gefprochen. Er wollte uns gu Großem führen, er wollte mit ber Gogialbemofratie als einer "vorübergebenden Ericheinung" allein fertig merben, aber in feiner jest fünfundzwanzigjährigen Regierungszeit hat alles bies feine Erfüllung gefunden. Die große Aufgabe





ber fozialen Verföhnung ift nicht gelöft worden. Raifer und Bolt tragen gleichmäßig baran Shuld. Es war nur ein Mann da, der die Löfung ber Aufgabe voll erfaßt hatte, ein Sulter Friese von echt germanischer Art, ber ehemalige Bürgermeifter von Ottenfen, der Rachbarftadt Samburgs, Rechtsanwalt Bleid Bleiden, ber die letten Refte germanischen Rechts in feiner Beimat noch fannte. Er warnte vergeblich den Raifer und das deutsche Bolt, burch Ginführung bes neuen bürgerlichen Gefetbuchs einen "Treubruch an fich felbst" zu begehen. Es erlangte bennoch im Jahre 1900 Befegestraft, und mas Bleiden voraussagt, ift heute bereits eingetroffen: es gahnt ein Abgrund zwischen bem bestehenden Recht und beutschem Volksempfinden. Sundertundgehn Sozialbemofraten figen, obwohl als "vaterlandslofe Gefellen" gebrandmarkt, als Volksvertreter im Reichstage. Die überwiegende Masse des Bolkes hat aber in der Tat kein Baterland mehr, für das fie freudig mit ihrem Blute eintreten konnte. Das Land ber Bater ift an Sypotheteninhaber vertauft, die nicht gum geringen Teil im Auslande wohnen, und bas Sypothekenrecht erwürgt alle ehrliche Arbeit gugunften eines tapitaliftifchen Spetulantentums. Die wirtschaftliche Rot in ihrer vollen Grauenhaftigkeit ift niemals an den Raifer felbst heran= getreten, fonft hatte er nicht der Reichsbant gu einem glanzenden Jahresabichluß von 10% Progent gratulieren konnen. Er weiß nicht, mas bas bedeutet, weiß nicht, wie viele aufammengebrochene Eriftengen diefen Geminn ermöglichten, wie gahlreiche Landestinder der Rot, der Bergweiflung und bem Tod verfielen! Bleiden wurde von feinen Volksgenoffen nicht verstanden. tonnte aber auch nicht zu dem auf eine höhere Barte geftellten Raifer gelangen. Wohl em= pfing ihn aufhorchend und begreifend der Schmied bes Deutschen Reiches, Fürft Bismard, in Friedrichsruh, aber er war nicht mehr im Amte. Auch ber Rultusminifter Boffe erkannte, "daß es fich hier um eine Angelegenheit handele, die von der größten Bedeutung, von taum absehbarer Tragweite fei", boch er war unter bem neuen Berrn ein einfluglofer Minifter. Bleiden munichte feine Unterstützung, um den juriftischen und theologischen Fakultäten an den Landesuniversitäten

die Frage vorzulegen, ob benn ein driftliches Boltsleben mit dem Grundfate der Nächstenliebe oder doch wenigstens ber billigen Rücksichtnahme überhaupt denkbar fei unter ber Berrichaft bes brutglen, formalen, römischen Rechts, bas an bem Grundfat fefthält: "Menichliche Ermägungen scheiden völlig aus - fiat justitia, pereat mundus!" Nach dem im Jahre 1900 erfolgten Tode Bleidens, ber noch den Beginn bes von ben Engländern gegen die Buren in Gudafrita geführten Raubzugs erlebte und in diesem die große Ouverture ju bem großen Rampfe bes zwanzigsten Jahrhunderts gegen die tapitaliftische Berfklavung erkannte, ftellte nunmehr ich biefe Frage an die theologischen Fakultäten beider Befenntniffe ("Rechtshort", Beft 4, 1906), fand aber feinerlei Berftandnis. Unfere Universitäts= Theologen miffen von diefen Dingen, wie g. B. von der Bedeutung der Banten für das Bolks= leben, fo gut wie überhaupt nichts. Mehr im praktischen Leben stehende Geistliche, wie der verstorbene Volksprediger Jatho, find vermundert, daß fie fich auch damit beschäftigen follen, und die Herausgeber driftlicher Zeitschriften, wie Rade und Traub, erkennen es nicht, daß die größte fittliche Frage eine wirtschaftliche ist und babin zusammengefaßt werden fann: mas gönne ich meinen Mitmenschen gum Leben? protestantischer Pfarrer erklärte: Rechtsfragen gingen die Geiftlichen gar nichts an; die Rirche habe ihre besten Zeiten gehabt unter ben icheußlichen Rechtszuftanden mahrend des Verfalls bes römischen Reiches.

Der beutsche Kaiser ist in Preußen auch oberster Bischof der protestantischen Kirche, und so hätte er den Ruf nach Erlösung von Gewissensnot hören müssen, als ein von den Leiden des Bolkes ersaßter Ofsizier, Oberstleutnant Moris von Egidh, im Jahre 1890 seine Schrift "Ernste Gedanken" in die Welt sandte, und ihm stür diese kühne Tat zugezubelt wurde. Egidh sprach in Versammungen vor Tausenden und Abertausenden, und es war sein sehnlichster Wunsch, vor den Kaiser treten zu können. So viele auch hinter ihm standen und so sieht seine Ischnied, vor den Kaiser treten zu können. So viele auch hinter ihm standen und so sehr seine Ischnied, es ist ihm nicht gelungen, was ein Cecil Rhodes erreichte. Egidh hätte es verstan-

den, dem Raifer ein Bild von der Not des Bolfes gu entrollen. Richt um ben richtigen Glauben handelte es fich, fondern um die hilfreiche Betätigung im Leben. In religiofer Form ift es nicht fo ichwer, das Intereffe ber Menge gu weden. Für einen tonfeffionellen Rulturtampf ift biefe immer gu haben, und für die Betampfung des Glaubensamanges wird eine außerordentliche Energie verwandt; der Reft geht dann in unfruchtbarften politischen Barteifampfen auf, fodaß für den viel wichtigeren juriftisch en Rulturtampf, ber ben erften Schritt gu einer Gefundung und Verjungung Deutschlands bilden muß, teine Tatfraft mehr übrig bleibt. In diefer Sinficht fehlt es dem Raifer und dem Bolte an der hierfür nötigen Beisheit, die erft nach ichlimmen Erfahrungen erworben zu werden pflegt. Ohne Weisheit vermag aber die Berech= tigkeit nicht zu gedeihen. Auch heute bleibt bas Wort des Generals Dort noch als mahr bestehen: "In unserem Baterlande muffen leider immer erft große Erschütterungen eintreten, ehe man gur wahren Besinnung kommt." So wird es benn wohl auch tommen muffen, und vielleicht find wir davon nicht allgumeit entfernt.

Raifer Wilhelm II. war bei Antritt feiner Regierung vor eine große Aufgabe gestellt und er glaubte an feine Mifffion, aber er fannte ihren vollen Inhalt nicht. Er ließ es fich angelegen fein, eine größere Unnäherung an die nordischen Bölfer herbeizuführen, eine gewaltige Seemacht gu ichaffen und ben Frieden gu erhalten. Das ist sicher anzuerkennen, obwohl es mit starken Demütigungen erfauft murbe. 3ft es benn aber mahr, daß unfere Butunft "auf dem Waffer" liegt? Wenn es wörtlich genommen wird, bann fann dies Ziel uns nur verhängnisvoll werden. Rein, die Beimat muß ftets die feste Burg der Deutschen bleiben; bort murgelt unfere Rraft! Geht im Reiche alles drunter und drüber, dann nütt uns alle Macht gur Gee nichts. Schon viel gu oft zogen Deutsche über die Alpen und über die Gee. Der innere Sader gerklüftete die beutschen Gaue, mahrend bes Raifers Baffen in Welschland erklangen. "Nicht raft= und planlos foll die Volkskraft fcweifen, wie gur Vandalen= und gur Staufenzeit!" Fiel doch bes letten Hohenstaufen, des heldenmütigen jungen Ronrabins Saupt auf bem Martiplat in Reapel unter bem Beil des Senkers. Italien ift zu einem Germanengrabe geworben, nicht gum wenigsten burch Blutvermischung, die in der Renaiffancezeit beutlich durch die hohe Runftblute hervortrat. Rom hatte vordem nicht vermocht, feine Staats= macht über Germanien auszudehnen, weil diefem Unternehmen hermann, ber Cheruster, in ber Schlacht im Teutoburger Walde für immer ein Ende bereitete, und im Oftarlande (ein Teil bes fpateren Deftreichs) die Martomannen die Grengwacht an ber Donau hielten, und folieklich felbst Rarnuntum, das Bollmert der Römer, fiel. womit die Tore nach Stalien geöffnet maren. Dennoch murden die Germanen mit Silfe König Rarls, bes großen Sachfenichlächters, unter bie Botmäßigfeit ber römisch-driftlichen Rirche gebracht und durch die Rezeption des römischen Rechts bis auf den heutigen Tag in Roms Fef= feln geichlagen. Der Tude Roms mar ber Bermane nicht gewachsen. Sier gilt es beute, eine Beiftesichlacht ju ichlagen und die Freiheit gu erringen!

Der Ausnühung aller technischen hilfsmittel der Gegenwart schenkt Kaiser Wilhelm II. die allergrößte Ausmerksamkeit. Das beweist seine Borliebe für die Marine und für technische Arbeitsstätten und Schulen. Auch seine Bevorzugung der Großkapitalisten des In- und Auslandes dient seinen Zweden und er verschmäht selbst das Millionengeschenk eines Carnegie nicht. Um den Stand der Technik zu heben, stellte er die technischen hochschulen den Universtütten gleich. Damit hat der Kaiser einen erfreulichen kameradschaftlichen Verkehr zwischen den Studierenden aller Hochschulen geschaffen, der eine nicht zu unterschäßende geistige Anregung zur Folge gehabt hat.

Unschätzbare Dienste hätte der Kaifer der Jugenderziehung leisten können, wenn er sich nicht gleich zu Ansang seiner Regierung hätte täuschen lassen, wie das dann später noch so oft geschehen ist. Eine Schar byzantinischer Streber und Lobhudler lenkte seine guten Anlagen in salsche Bahnen und schuf bei ihm ein Selbstgesühl, das ihn öfters sehlgehen ließ. — So entistand um ihn herum eine einstlußreiche Nebenregierung, unheilvoll für das Volk, gefährlicher



noch für ihn felbft. Er glaubte, felbftandig gu handeln und wurde nur zu oft geschoben, wie in bem unfeligen Verhalten mahrend des Buren-Als Kronpring hatte Wilhelm von Hobenzollern ber anmnafiglen Schulbilbung. bie, anftatt Deutsche, junge Romer und Griechen erzöge, und die er auf dem Gumnafium in Raffel am eigenen Leibe kennen gelernt hatte, den Krieg Bur Regierung ge= bis aufs Meffer ertlärt. tommen, war es eine feiner ersten Taten, eine Schultonfereng einberufen gu laffen. richtig urteilte er, daß die Anschauung der Jugend von dem Näheren jum Entfernteren geführt merben muffe, von ber Beimat und Gegenwart qu fremden Ländern und gur Bergangenheit. wurde das von philologisch geschulten Röpfen befpottelt! Und ben Mann, ber es fich gur Lebensaufgabe gefett hatte, eine folde Lebens= foule, wie fie bem Raifer poridwebte, qu ichaffen, den Brivatgelehrten Dr. Sugo Göring, ließ ber damalige preußische Rultusminifter von Boß= Ier in perfider Beife mahrend der Anwesenheit des Raifers nicht zu Worte tommen. Der Raifer ichloß die bentwürdige Ronfereng, die man wahrheitsgetreu in meiner Zeitschrift "Rechtsbort" No. 11 u. 12, 1905 gefdilbert findet, mit ben Worten herglichen Dankes für die treue und felbitlose Arbeit und ließ dem Minifter fein Bildnis überreichen mit ber eigenhändigen Unterfdrift: "Sic volo, sic jubeo" — fo will ich, fo befehle ich es! Der Raifer mar gröblich betrogen worden. Herr von Gogler hatte mit ficherem Inftinkt dafür geforgt, daß bes Raifers Blane nicht durchgingen. benn damit mare naturgemäß bas Ende ber Rapitaliftenwirtschaft und ber Vergewaltigung bes Voltes durch ein barbarisches Recht befiegelt morben.

Auf dem Gebiete der Jugenderziehung hatte Raifer Wilhelm II. die Initiative ergriffen und betätigt fein Intereffe in Diefer Richtung noch heute, wenn auch nicht mehr mit demfelben Gifer. ba ihn so viele andere Aufgaben in Ansbruch Banglich versagte bagegen feine nehmen. taiferliche Machtfülle auf dem Gebiete des Rechtsmefens. Ein Rönig und Raifer braucht nicht Erzieher zu fein, aber unter allen Umftanben ift die ftaatliche Ordnung, ber Schut nach

außen und innen, fein eigentlichftes Wirtungs= Hoffentlich erweift fich die von Raifer Wilhelm II., als oberften Rriegsherrn, geleitete Armee im Ernstfalle als ichlaafertia und leistungsfähig! MIS Schüter bes Rechts und Reformator des Rechtsmesens haben wir keine Beranlaffung, ihn zu preisen, wenn auch verzeichnet werden muß, daß auf feinen Befehl die Verfolgung von Majestätsbeleidigungen eingeichrankt worden ift. Und auch das tann unter ben zurzeit obwaltenden Umftanden nur mit geteilter Freude begrugt werden, wenn man fieht, wie der deutsche Raifer in den einheimischen Withlättern mitgenommen wird. Es ist bas eine fo unerfreuliche Erscheinung, daß es jeden monarchisch gefinnten Deutschen in tieffter Geele ichmergen muß. Seine gelegentlichen Volks= beleidigungen tann man ichließlich verwinden, aber diefe Blogstellungen nicht! Raifer Wilhelm II. scheint diese Art der Rritit, die oft die deut= lichfte ift, gu ignorieren. Dag er wiederholt in Rechtsstreitigkeiten ben fürzesten gezogen hat. follte ihm eine Lehre fein.

Wie ichlecht Raifer Wilhelm II. von feinen Ratgebern unterrichtet wird, das zeigte noch fürglich ber Fall mit feinem Gutspächter*), und es ließen fich nicht wenige andere Fälle, u. a. unverdiente Berabichiedungen hervorragend tüchtiger Offiziere, anreihen. Go bedauerlich bas alles ift, fo wird es boch in den Schatten gestellt durch die Methode, mit der der Raifer auf bem wichtigen Gebiete ber Rechtspflege von seinem Juftigminifter aller Wahrheit au wider belehrt worden ift. Trokdem barf man hier nicht einmal behaupten, daß es absicht= lich und wider besseres Wissen geschehen ift. obwohl auch das vorgekommen ift, wie in dem Falle des bei einem Raifermanöver völlig blind geschoffenen Artilleriehauptmanns Ronrad Luthmer, wo der Kriegsminister von Gogler, ein Bruder des erwähnten Rultusministers, an Volt und Raifer Verrat geübt hat. Man findet hierfür in der Brofdure "Mein Rampf ums Recht" nabere Angaben. Bezüglich bes Folgenden moge man

^{*)} Siehe: "Wer ift ber Schuldige?" in Diefem Befte des "Rulturträger".

im "Rechtshort" No. 7 u. 8, 06 - 5. u. 6, 08 nachlesen. Alls der jekige preukische Juftig= minifter Befeler fein Amt antrat und feine erfte Abendgefellchaft gab, auf ber ber Raifer als Gaft anwesend mar, ba führte ber hervorragende Rechtslehrer ber Berliner Univerfität, Geheimrat Brofeffor Gierte, in einer für den Raifer berechneten Rede aus: "In der Tiefe des Bolksgemuts ift das felfenfeste Bertrauen auf die Gerichte unerschüttert" und "bes Konigs Machtfülle erscheint auch uns gleich unferen Vorfahren als der ficherfte Hort der Rechtsordnung." Ja, wenn es doch fo mare! Aber nirgends hat die aus dem Ronigtum hervorgegangene Raifermacht Wilhelms bes 3meiten mehr brach gelegen als auf dem Rechts= Das alles ift zu einer ichonen Sage geworden. Es gibt ju viele, beren Bertrauen gründlich zerstört worden ift. Wie furchtbar die Dinge hier liegen, das ift unverhüllt im "Rechtshort" an mehr als einer Stelle bargelegt worden. Unfer Rechtsmesen hat zu einer völligen Entmunbigung und Berfklavung bes beutichen Bolkes und zu einer bogantinischen Anochenerweichung in dem den Raifer umgebenden Beamtenringe geführt, wie taum in den Beiten tieffter Erniedrigung. Das Unrecht hat jede Scham verloren, ja fürchtet felbit nicht mehr bie Lächerlichkeit! Und die Bornegröte fteigt jedem Gradbenkenden ins Geficht, wenn er lieft, daß im beutschen Reichstage ber Bigepräfident Dr. Baafche, ber als Rittmeister a. D. im Reichstage die Sprache perlor, als ber Rriegsminifter mit dem Gabel raffelte, dem Abgeordneten Liebknecht einen Ordnungsruf erteilt hat, weil er von einem "gefekwidrigen" Berfahren der Militarvermal= tung fprach, und ber Reichstag fich berartiges bieten lagt! In ben Gerichtsfalen ift bie beutsche Sprache ichon lange verboten und nun auch im Reichstage! Die gemarterte beutsche Seele fteht hier vor Ratfeln.

Die Aera Bulow-Befeler ift zu einem nationalen Unglück geworden; wir fteben wiederum por einem Jena, wie por hundert Jahren, jener Rataftrophe, die hereinbrach, weil man auf ben Lorbeeren Friedrichs des Großen eingefclafen und mit der neugeschaffenen Beit nicht fortge= ichritten mar. Schriften, wie die von Daniel Frymann "Wenn ich der Raifer mar" geigen,

wie der Raifer feine Berbindung mit dem Bolfe hat, die im Bolte liegenden Rrafte nicht auszunuben weiß, ja durch feine häufigen öffentlichen Beranftaltungen und ploklichen Entidluffe und Reben bas Intereffe von wichtigen Dingen ablentt, und bag fo nicht meiter regiert merben barf, foll die beutiche Geduld nicht ein Ende nehmen. Gin neuer Bismard wird erfebnt. Mit fo extravaganten, jum Teil gar nicht ausführbaren Forderungen ift es aber nicht getan. Das deutsche Bolt muß mehr als bisher feine Gefdide felbft in die Sand nehmen, burch einen Bolksrat ber Bemahrteften, ber in Beimar tagen fonnte, für eine neue Bentralftelle fittlicher Autorität forgen und muß fich wieder feinen großen Rulturaufgaben gumenden, die heute auf bem fogialen Gebiete liegen. 2Bo in ber Begen= wart fo große politische und wirtschaftliche Umwälzungen vor fich gehen, da tann es nicht zweifelhaft fein, mas unfere Aufgabe ift. In fleinlichen Tagesfragen barf fich unfere Rraft nicht erichöpfen. Seben wir nicht, wie bie Balkanvölker die etwa 500 Jahre mahrende Türkenherrichaft und Migmirtichaft jest aus Europa nahezu völlig hinausgeworfen haben? Länger laftet auf uns bereits bie Stlaverei bes Sinaus alfo mit bem römischen Rechts. römischen Recht aus dem Deutschen Reiche; bas ift ber notwendige erfte Schritt gur meiteren Entfaltung unferes Rulturberufs!

"Deutsch fühlen mir, beutsch bleiben mir, Deutsch jest und beutsch für immer!"

(Bannerlied bes Allgemeinen Deutiden Rulturbundes).

Es muß ein Ende nehmen, bag wir Deutsche in der Beimat immer noch unfreier find als die Deutschen im Auslande und daß fo viele mertvolle Rrafte als Auswanderer über Gee geben, um dort ihre Ideale ju verwirklichen. Die es aber tun, feien Trager einer vorbildlichen Rultur hei uns!

Ueberaus trube ift das entrollte Bild. Go weit mußte es mit uns Reichsbeutichen unter einem unfittlichen Recht und der Beft des Mammonismus tommen! Aber es mare falfch, gu meinen, daß die Elemente der Wiedergeburt nicht vorhanden maren. Der Raifer hat fie nur nicht au finden gewußt. An dem auten Willen fehlt



es den Hohenzollern und den übrigen Fürsten bes deutschen Bolles sicherlich nicht. Kaiser Friedrich wollte es sich zur Aufgabe machen, die Berschuldung des Grund und Bodens, die Ursache aller Unstreiheit, zu beseitigen, und der jezige Kronprinz sorderte bei Uebernahme des Rektorats an der Universität Königsberg die Brosessore auf, ihm zu helfen, die nationale Gefundung herbeizuführen. Daß es nicht bei Worten bleibe, das gebe Gott — wir harren der Fürsten, aber wir warten nicht mehr!

(Fortfetung folgt.)



Literarisches.

— Der Nationalitätenkampf auf ber Bühne, in Geftalt von Theaterftuden, findet jest immer mehr Bearbeiter. Giner der ersten unter ihnen war Dr. Frang Binter= ft e in zu Raffel, ber ichon im Jahre 1904 ein Drama "Sonnenwende" (Bertrud) verfagte, bas in Böhmen auf ber beutich=tichechischen Sprachgrenze fpielt. Diefem folgte 1911 ein ergreifendes Schaufpiel aus Brag, unter bem Namen "Wiedergewonnen" (Liduschta). Stude find nun, gufammengefaßt unter bem Namen "Die Deutsch-Bolfischen, ein deutscher Schaufpielabend in 2 Lebensbildern, den deut= ichen Boltsgenoffen in ber Oftmart gewidmet," gedruckt worden (Deutsch-Bolkischer Berlag gu Dresden-Riederfedlit) und für 50 Bfg. (60 Beller) auch vom Berfaffer zu beziehen (Raffel, Humboldt=Str. 30). Beibe Dramen eignen fich vorzüglich zur Aufführung, auch auf Liebhaber- und Vereinsbuhnen, und haben fogar ichon bas Rampenlicht erblickt ober werden dafür gur Beit vorbereitet. Aus ber Bahl der verschiedenen icon vorliegenden gunftigen Urteile moge bier nur eins ermähnt werben. Einer unferer bedeutenoften Dichter, Berr Ottofar Rernftod auf der Festenburg in Steiermart, richtete nämlich an ben Berfaffer die iconen Borte:

"Ich bin der frohen Ueberzeugung, daß Ihre wedenden, die deutsche Heimatliebe und den deutschen Kämpferzorn aufrüttelnden Dichtungen die Volksfeele auf das Günstigste beeinflussen werden."

Der nicht minder maßgebliche, gewaltige Schutzverein "Bund der Deutschen in Böhmen" empfahl die Wintersteinschen Theaterstüde seinen 1125 Ortsgruppen zur Aufführung, ebenso der "Deutsche Schulverein" zu Wien, der sogar 2500 Ortsgruppen umsaßt. So dürste der Kernstodsche Wunsch im weitesten Maße verwirklicht werden.

Religion — Weltliebe. Bon einem Christen. Evangelischer Berlag, Heidelberg. Zu beziehen durch die Kulturträger-Buchhandlung, P. D. Bog 425, Grand Haven, Mich., zum Preise von 50 Cents bei freier Zusendung.

Der Verfasser, Reallehrer a. D. Dr. phil. Alfred Mulert, tritt uns in diesem Werk als mutiger Verfechter der Wahrheit entgegen, der sich nach schweren inneren Kämpsen durch Irtum zur Erkenntnis durchgerungen hat. Eine Fülle religiösen Gefühls entströmt diesem Werke. In unserer Zeit des Materialismus und des Snobbismus wirkt das Buch Mulerts wie eine Offenbarung.

Auch die Broschüre "Neue Botschaft" besselben Bersasser (Kulturträger-Buchhandlung, Preiß 30 Cents portofrei) enthält schöne Gedanten eines ehrlichen Gottsuchers.

Rarl Wißmann.

An bie Herren Einfender von Buchwerten.

Eine Anzahl von Neuerscheinungen auf bem beutschen Büchermarkte, die uns in den letten Bochen zuging, wird in den nächsten Heften einer eingehenden Besprechung gewürdigt werden. — Gegenwärtig war dies aus Mangel an Raum nicht möglich. Die Schriftleitung.

Unterhaltender Teil.

3m Wunderlande Amerika.

Eine Erzählung in Briefen. Von Fred. R. Minuth. (Fortsetung.)

Es gibt Situationen im Menschenkeben, für welche die Worte sehlen und in benen alle Weisheit und Lebenskunst versagt. Als ich in ihren wonnigen Jubel nicht einstimme, schaut Nelly mich betroffen an. Es ist ein Blick, der mir in die Seele schneidet, ein Blick voller Schickalsahnung. Immer starrer werden ihre Augen, immer beutlicher komdergesichtichen zum Ausdruck. Endlich stüftert sie mit bebenden Lippen: "Fred, — was bedeutet das? — Um Gotteswillen, Fred, mie siehst Du aus?"

Und nun presse ich in heiseren Lauten hervor: "Ich muß fort, Relly!"

Verständnissos blickt sie mich eine kleine Weile lang schweigend an, dann sagt sie in unssicherm Tone: "Aber Du brauchst doch nicht fortzugehen, Fred...."

Ich weiß nicht mehr, was ich erwiberte. Ich weiß nur noch, daß mir ein unerträgliches, ermattendes Gefühl durch den Körper lief, daß ich in ben nächsten Stuhl sank und das Gesicht in die Hände barg.

Wie lange ich so verharrt, weiß ich auch nicht; — endlich höre ich Nellys Stimme: "Fred, hast Du eine andere lieb?"

Ich schaue sie an und schüttele den Ropf.

"Mich hast Du auch nicht lieb," spricht sie mit gitternder Stimme.

"Sieh mich an, Nellh! — Sieht so einer aus, der lügt? — Glaubst Du mir nun?"

Um ihren Mund bebt das Weinen. Stumm nickt sie mit dem Kopfe. Im nächsten Augenblick sinkt sie mit einem Wehlaut neben meinen Stuhl nieder und klammert ihre Arme um mich. Tränenloses Weinen bebt durch ihren Körper.

Plöglich springt sie auf, wirft sich auf meinen Schoß, umschlingt meinen Nacken und beginnt mit schlüchzender Stimme: "Du wirst nicht gehen, Fred! Ich will nicht mehr reden zu Dir von mein' Lieb; aber bleib', Fred, — bleib' bei mir, wenn Du nicht willst, daß ich soll geh'n in den River! — O Fred, ich weiß nicht, ob ich sprechen das, oder ein' andre! — In mein' Kopf braust es und mein Herz will steh'! Nor Angst und Lieb'! — Ich in gewesen so glücklich, ach! — sich würd' sein glücklich, zu sein tod!" Dann drückt sie ihren Kopf an meinen Hals und slüstert immer wieder: "Bleib' bei mir, Fred; geh' nicht fort, bleib' bei mir, — bleib' bei mir, ..."

Ich habe gefühllose Menschen immer verach= tet; — in diesem Momente beneidete ich sie

Gine lange Beile verharrte fie auf meinem Schofe. Endlich fteht fie auf, ichweigend löft fie ben Bopf. Mit einer fleinen Schere, die auf bem Tifche liegt, ichneidet fie eine dunne Strahne dicht am Ropfe ab. Dann fagt fie: "Bilf mir das herausziehen, Fred!" Als die Haarsträhne heraus ift, formt und flechtet fie die Saare gu einem fleinen Ringe. Dann brückt fie bas Ringlein an die tranenfeuchten Augen, tupft die Tranen auf ihren Wangen damit fort, fußt es und legt es endlich in ein Medaillon, das fie an einer Rette trug. Dann reicht fie mir bas Bange und fagt: "Bier, Fred, ... das foll Dich begleiten und foll Dir Glud bringen. Bas alles darin enthalten ift, das das " - ihre Lippen guden, - "Du weißt es und wirft es nicht vergeffen."

Eine kleine Weile fteht fie schweigend, wie nachdenkend, bann fügt fie hingu: "Ich gehe jest gu ben Eltern. — Ich muß es ihnen ja fagen."— Mber sie geht nicht. Schweigend verharrt sie auf derselben Stelle. Endlich sagt sie: "Laß mir irgend etwas von Deinen Sachen zum Andenken hier!" Dann ging sie.—

Ich begann nach bem Anbenken zu suchen. Aber meine Hände bebten, meine Gedanken waren nicht bei der Sache; ich warf alles planlos durcheinander. Endlich ging ich in den Hof. Als ich am Pferdestall vorbeikomme, höre ich die Pferde wiehern. Sie kannten meinen Schritt genau und betrachteten mich als Freund. Ich ging in den Stall, trat an jeden einzelnen Stand heran. Die Pferde wandten die Köpfenach mir und sahen mich mit ihren klugen Augen erwartungsvoll an. Mir bebte das Herz in Scheideweh. Und dann setze ich mich auf die Kutterksie und ... weinte. — So traf mich der Farmer.

Einen Augenblick war er an ber Stalltür stehengeblieben, dann trat er näher und sagte: "Well, Fred, Se misse wisse, was Se ze tun habe. Mer habe Se alle gern gehatt un ich muß sage, es tut mer leid, daß Se gehe; net bloß von wege der Nelly. — Aber Jhre Eltere sein vielleicht reiche Leit'; — Sie sein auch 'was Bessers, — ich hen das längst gemerkt; — vielleicht sein Se Leutnant, — wir sein bloß einsache Leit'. "

"Das stimmt nicht ganz, herr Kunze! — Rächst meinem Könige und meinem Bater kenne ich keinen Mann, den ich mehr verehre als Sie. — Meine Eltern sind keine reichen Leute. Im Gegenteil: — mein Bater ist ein tiesverschuldeter Landwirt und ich bin ein ganz armer Teusel. Sie sind viel reicher als wir. Und etwas Besserst ich ich auch nicht, wenn ich auch, wie Sie erraten haben, Osizier bin. Aber etwas Bessers als ein Ehrenmann kann kein Mensch sein. und darum siehen wir aus ganz gleicher Stuse!"

"Well, Fred,...das mag stimme. Ich hen nie 'was getan, wo ich mer hätt' schäme misse. Das mit'm Bub, — Gott weiß, mei Frau un ich hen unse' Schuldigkeit geta'. Awwer manchmal kann mer net gege' an. — Un wie Sie gekomme sin', hen mer es ä wenig vergesse gehatt'. Mer hen gedenkt, des könnt' nu' well, mer denkt viel...."

Als ich später noch einmal in meinen Sachen nach einem Andenken für Nelly suchte, fand ich ein Bild von mir. Ich stehe auf dem Felde neben dem Pfluge in Hemdärmeln und breitrandigem Strohhut. — Es war ein schöner Frühlingsmorgen. Ich hatte mehrere Stunden gepflügt und ließ die Pferde ein wenig rasten. Da kam ein Mensch, einen kleinen schwarzen Kasten tragend, dahergezogen. Es war ein Umateurphotograph auf der Jagd nach ländlichen Genrebildern. Ich tat ihm den Gesallen und erhielt nach ein paar Wochen als "Honorar" zwei sehr gut ausgeführte Bilder.

Ich sehe noch das Leuchten in Nellys verweintem Gesichtchen, als ihr Blick auf das Bild siel. Noch einmal schlang sie ihre Arme um meinen Nacken, drückte ihren Kopf gegen meinen Hals, verharrte so, ohne ein Wort zu sagen und lief dann plöglich in das Haus ihrer Eltern.

Auf dem Hofe stand der Wagen bereit, mit dem der Farmer mich nach der Bahnstation bringen wollte. Ich stieg ein. Fort ging's, der Freundlosigkeit und dem Winter entgegen... Und wieder begann ich auf der wankenden Scholle des Zusalls mit wunden Händen den schweren Stein der Sorgen zu wälzen.....

Das alles liegt weit hinter mir. Meiner Empfindung nach viel weiter als in Birklichkeit. Denn was ich seitdem an Seelenpein, Selbstver-leugnung und Entbehrungen habe erdulben müffen, füllt ein ganzes Menschenleben. —

New York war von Arbeitsuchenden aller Art vollkommen überlausen. Und jeder hatte eine Pserdelänge vor mir voraus. Es dauerte nicht lange, dann stand ich wieder mittellos und verlassen auf der Straße. In meiner Not begab ich mich nach dem Arbeitsnachweissungsbüro, aus welchem ich verheuert worden war. Der setze Gentleman sah mich unfreundlich an und meinte: "Well, Du brauchst garnich" 'runterzugehen, Arbeit gibt's doch nich" mehr!"

Für einen Augenblick benahm die Unverschämtheit der Anrede mir die Sprache. Dann aber war ich wieder herr der Situation: "Berdammte Kanaille!" und dabei holte ich zu einer gehaltvollen Ohrseige aus. Aber die Mühe war vergebens. Ehe ich abdrücken konnte, galop-

nierte bas Maftvieh mit einer übermältigend mirtenden Behendiakeit die Treppe zu feinem "Office" genannten Stinfloche hinab.

Einn paar Sundert Schritte weiter fand ich ein anderes berartiges Buro. Auf meine Frage nach Arbeit gudte ber Inhaber die Achfel. Für alle Falle konnte ich ja in ber Office Plat nehmen, meinte er. 3ch war mude und fehnte mich nach einem Sit am warmen Orte. So ging ich in ben Reller. Die Atmosphäre hier war fürchterlich; die Befellschaft in bem Lotale unaussprechlich widerlich. Aber mas wollte ich machen? - Mich hungerte, - und braugen lag Schnee.

In ben Bormittagsftunden begann bas Nach einigen Stunden Lokal sich zu leeren. fehrten die Leute wieder gurud. Manche famen mit strokend abstehenden Taschen; andere trugen ein Bundel in der Sand: gebetteltes Brot, eingebunden in ein farbiges baumwollenes Tafchentuch, das einstmals rein gewesen fein mochte. Man fette fich in Gruppen gufammen und pactte aus, mas Tafche und Bundel barg. Daneben erschienen die erbettelten Pfennige. Aus einer Ede des Lokals murde ein alter, verrofteter und ichmukiger Blechkeffel hervorgeholt, mit welchem einer aus der Tafelrunde fich in die nächste Wirtichaft begab, um für das vorhandene Barbermögen Bier zu erfteben. -

Mich hungerte fehr, aber mir ichauderte beim Unblid biefer Mahlzeit.

Niemand hatte an diesem Tage meine Dienfte begehrt. Mit Schrecken bachte ich an die Nacht. Wo follte ich fchlafen? - Reinen Cent in ber Tafche, - und draußen fror es.

MIs es buntel murbe, leerte fich bas Lotal icheinbar wieder. Stumpf an Leib und Seele blieb ich fiten, wo ich faß. Da trat ein junger Menfch zu mir und fragte mich: "Bo wirft Du diese Nacht bleiben?"

"Ich weiß es nicht!" antwortete ich.

Ein paar Sekunden lang fah er mich ichweigend an, bann meinte er: "Du icheinft noch grun gu fein." Rach einer kleinen Baufe fuhr er fort: "Jeden Augenblid tann Frant tommen. mußt Du 'raus. Komm' mit!"

Er faßte mich an die Sand und gog mich burch einen bunkelen Bang in ein gang finfteres Belag. Sier lagen, wie ich fühlte, Lumpen umher.

"Guch' Dir bier bon ben alten Gaden qu= fammen, mas Du bekommen fannft. Dich aber in Acht, daß Du feinem auf den Ropp trittft,- die anderen haben fich ichon bingelegt."

Bett hore ich im Geifte Dich fprechen: "Menich, fonnteft Du Dich benn nicht todfciegen?"- Rein, Eberhardt, das fonnte ich nicht. Dazu hatte immer noch etwas Gelb gehört. Indes, ein Ende Strid hatte ich wohl auftreiben können. — Aber auch auf diese Weise ging's Jedesmal, wenn ich dem Elend entfliehen wollte, trat die Beimat greifbar deutlich por mein Auge; ich ichaute die Meinen; ich borte ihreStimmen - - und bann tonnte ich es nicht. - Und boch mar es fürchterlich, mas ich gu erdulden hatte. Für die Bezeichnung folder Martern gibt es feine Worte. Aber felbit wenn es im Bereich ber Möglichkeit lage, jene feelischen und forperlichen Qualen gu fcildern, fo murbe boch fein Menich die gange Große diefes unfaglichen Jammers begreifen können, der nicht felber einmal unter dem Ginfluß von Sunger und Ralte, Schmut und Gemeinheit, Geftant und Bobel bis gum Stumpffinn gelitten. -

In befferen Tagen hatte ich irgendwo ein= mal die Berfe gelefen:

> Die allergrößte Not und Blage Wird endlich bennoch übermunden; Der miferabelfte der Tage hat auch nur vierundzwanzig Stunden.

Diefe Borte maren mein ftandig Gebet mahrend der gangen, ichier nicht enden wollenden Nacht. Aber endlich verging auch diese fürchter= liche Racht, aber nur um einem noch fürchterliche= ren Tage zu weichen. Der Sunger murbe heute fo unerträglich, daß mir bas flare Denten entfloh. Gepeinigt von dem brennenden Schmerze in den Eingeweiden, trat ich gu bem jungen Manne, der mich geftern Abend in das finftere Loch geführt hatte und fagte: "Darf ich Sie um einen tleinen Biffen Brot bitten?"

Ein paar Sekunden lang ichaut er mich erftaunt an, bann fagt er: "Das mußt Du nicht tun. Das ift gegen den Romment. Bettele Brot von denen, die welches übrig haben!"





Befdämt brückte ich mich noch tiefer in meine dunkele Ecke und schaute gierigen Blickes zu, wie meine glücklicheren Genossen altes Brot mit anrüchiger Burst aßen und abgeschaltes Bier dazu tranken.

Wieder wurde es Abend und wieder mußte ich in das Loch hinein, denn auch heute hatte niemand meine Dienste begehrt. —

In dieser Nacht umgaukelten mich entsehliche Phantasien. Im Halbschlaf glaubte ich die herrlichsten Speisen zu sehen und ihren Dust wahrzunehmen — und wenn ich zugreisen wollte, dann kam das Elend mir zum Bewußtsein. — So müssen wohl die Höllenqualen beschaffen sein, die der straßende Priester den Sündern verheißt.

Am Morgen bes nächsten Tages saste ich ben Entschluß, etwas Brot zu erbetteln. Aber ich irte nur von Straße zu Straße, denn es war mir nicht möglich, auch nur ein einziges Haus zu betreten. Und mich hungerte so entsesslich, — mich hungerte wahn sin nig und ich sing an, über meine Feigheit zu weinen, die mich bem Hungertode überantworten würde. — Und ich wollte doch nicht sterben, — — ich wollte doch das Schicksalt bestegen...

Wie ich fo hintrotte, fällt mein Blid auf ein Schild, welches die Inschrift "Deutsche Apotheke" trägt.

Die Erwartung, einen gebilbeten Deutschen zu treffen, hatte viel Tröstliches sür mich. Mit dem Mute der Berzweislung trete ich ein. Und nun beginne ich dem Manne hinter der Tombank meine Lage zu schilbern. Ehe ich noch viel gesagt, unterbricht er mich: 'I can't understand!'

Eine junge Dame, die ich bei meinem Eintritt für eine Amerikanerin gehalten, erklärte dem Manne mein Anliegen. Berdrießlich schob er mir einen Nickel zu. Und mit einmal liegt neben dem Nickel ein halber Dollar und die Dame sagt im reinsten Deutsch: "Gestatten Sie, daß ich mich an der Unterstützung beteilige!"

Während mir bei diesen Lauten das Blut in die Wangen schoß, schlage ich automatisch die Haden zusammen, — aber ehe ich eine Dummheit begehen konnte, hatte die Dame die Apotheke verlassen. —

Als ich auf die Straße trete, mache ich die merkwürdige Wahrnehmung, daß der Hunger vollkommen verschwunden ift. Zeht hatte ich Geld in der Tasche und keinen Appetit Mit einmal höre ich hinter mir rusen: "Herr Baron von Bolzin!" Ich greise mir an den Kopf und denke, ich sei verrückt geworden. Und nun steht ein junger Mann vor mir und sagt:

"Wie geht's, herr Baron? — Richt befonbers, fceint's!"

"Bitte, nicht ben Namen," fage ich. "Aber wo haben wir uns benn kennen gelernt? — Entschuldigen Sie, — aber — ich"

"Sehr erklärlich," antwortet der andere. "Unfere Bekanntschaft war nur eine flüchtige. Wir lernten uns auf dem Schiffe kennen. Hellwig, Referendar!"

"Ob ich mich erinnere!" ruse ich freudig und strede ihm die Hand entgegen. "Wie konnte ich Ihr herrliches Klavierspiel nur vergessen!"

Wir bummeln die Straße entlang. Als ein deutscher Biertempel in Sicht tommt, meint Hellwig: "Diese Stätte wollen wir einmal unserer hohen Protektion würdigen. — Zu einem Tops Bier langt's noch. Und dabei wollen wir 'mal unsere Erlebnisse austauschen!"

Als ich ihm ergablt, wie es mir ergangen, meint er: "Das mar ein feltenes Gluck, - und boch wieder ein mertwürdiges Miggeschick. Aber tröften Sie fich. Sie haben viel vor mir voraus. Sie tonnen holbe Erinnerungen pflegen - ich muß mich bemühen, Sumpf, Etel, Niedertracht ju vergeffen. - Wie es mit dem Mitgebrachten ging, brauche ich Ihnen ja wohl nicht gu ergah-Ien: - das war verblüffend ichnell gegangen. Und wie das Geld, fo ging alles andere. Bulett hatte ich nichts weiter als ben Angua, ben ich jett auf bem Leibe habe. Von Unterfommen feine Spur. Bis jur Ericopfung habe ich mich gegen das Lette gewehrt. Alles vergebens. Und fo bummele ich benn eines Tages planlos Die Bowern entlang, überlegend, wie man am einfachften und ichmerglofesten bem Glend ent= fliehen könnte. Da tont mir aus einem unzweifelhaften Lokale ichauderhaftes Rlavierspiel ent= gegen. Und mit einmal fommt eine unbezwingbare Sehnsucht über mich, noch einmal zu fpielen. - 3ch trete ein. Die Sulbinnen find bei meinem Unblid enttäuscht; nur die ameite Garnitur bemüht fich um mich. 3ch will euch nur etwas vorspielen, Rinder!' fage ich. ,Sorgt 'mal bafür, daß ber Böttchermeifter ba von bem Raften auffteht!' - 3ch hatte unwillfürlich beutsch gesprochen. Aber man verftand mich. Alle waren beutsch. - 3ch fete mich ans Rlavier. Und nun fällt mir das Lied ein, mit dem ich auf dem Schiffe Beifallsfturme entfeffelte. Sie erinnern fich mohl. - ein letter Gruß an die Beimat. - ein Gebet. - - MIS ich geendet, ift es ftill im Zimmer. Ploklich höre ich einen Laut wie unterbrudtes Schluchgen. 3ch wende mich um. Allen ftehen die Tranen in den Augen. Niemand rührt fich - niemand fpricht. - Und ploglich ift auch mir bie Geschichte in die Rehle gefahren. Regungslos bleibe ich auf dem Rlavierseffel figen. Rach einer Weile tupft mir jemand auf die Schulter. Ich wende den Ropf. Neben mir fteht ein widerlich aus= febender Rerl mit ordinarem Beficht und fragt mich, ob ich hier wohl für fünfgehn Dollars möchentlich und freie Station mufigieren möchte. - Na, - mas hatten Sie bem Rerl in meiner Lage geantwortet?

"Nun, - Gie haben angenommen!"

"3d habe angenommen. Die freie Station ichentte ich bem Manne, benn in biefem Milieu vermochte ich feinen Biffen gu berühren. gedachte mir bier bas Geld gur Rudtehr in bie Beimat zu verdienen. Aber ich hielt es nicht lange aus. Rein, über manche Dinge tommt mander Menich nicht hinweg. - Das wenige, unter beständigem Etel Berdiente ging dann bald mieder den Weg allen Mammons und nun ftebe ich - je nachdem, wie man's nehmen will am Anfang ober am Ende aller Dinge. -"

"Und mas machen wir jett? - 3ch nehme an, daß wir gufammen bleiben!"

"Mit Freuden!" antwortet Bellwig. ftebe im Begriff, nach Baltimore abzureifen. Bor acht Tagen beichtete ich meinem Alten Berrn und bat ihn um das Beld gur Rudreife. Da ich mich bis gum Gintreffen der Antwort in New York nicht mehr halten fann, ließ ich bas Geld nach Baltimore ichiden. Warum foll ich mich noch länger hier schinden und schänden."

"Sie Glücklicher," antwortete ich. "Sie fonnen noch Reisen machen!"

"Nun, gu einem Buffer-Billet wird es boch wohl auch bei Ihnen noch langen!" lacht Bellwig.

3ch erhob mein Glas. - wir fliegen an. und bann traten wir die Reise nach Baltimore an . . . Um unfer Bepad hatten wir feine Sorge, - biefe Sorge hatten langft andere übernom-

Als wir Baltimore erreichten, mar die Gendung bereits dort. Bellmigs Bater hatte bie Summe per Rabel angewiesen. -

In meinem Leben werde ich bas Wonnegefühl nicht vergeffen, mit welchem ich, gum erften Male in Monaten, nach erquidendem Babe eine anständige Mahlzeit genog und mich dann in ein reines, weiches, marmes Bett legte

3mei Tage fpater fuhr Bellwig ab. irgend ihm entbehrlichen Mammon gwang er mir auf. "Sie brauchen bie Kröten nötiger als ich," lachte er. "In Bremerhaven telegraphiere ich an meinen Alten Berrn, ber mir für diefen "Leichtfinn' mit Sandedruck Abfolution erteilen Das burfen Gie mir glauben. Und wenn Sie bann ju Gelb tommen, ichiden Sie mir das fürftliche Bermögen! - Alfo!" -Und wieder lachte er, wie nur ein Menich in froher Erwartung lachen tann

Als er fort mar, tam das Gefühl des Berlaffenfeins wieder in feiner unfäglichen, von Euch allen, Ihr braven Leute dort drüben ungeahnten und ewig unverständlichen Bitterfeit über mich. Aber der Winter mar über den Sobepuntt hinmeg. Mit jedem Tage rudte ber Frühling, der Freund der Darbenden, naber und bald mußte es Arbeit auf den Farmen geben. - Arbeit aber ift Seelenlabe. - -

Bett noch dies: - wenn Du nach Polgin gur Jagd fahren wirft und die Meinigen follten Dich fragen, ob Du von mir gehört hatteft, bann fage, es ginge mir fofo-lala; - 'mal gut, 'mal nicht gut. - Das ift mahr und verrät nichts. 3ch ichreibe nämlich fehr felten nach Haufe. Diese Briefe bereiten mir Qualen. Lügen fann ich nicht und die Wahrheit ichreiben darf ich nicht. Mama wurde feine ruhige Stunde haben, wenn fie die nadte Bahrheit erführe. Sie murbe darben, um mir Beld fenden gu tonnen. Und bas mare nuglos. Das Erlernen einer prattifden Tätigfeit und dauernde Befcaf-



tigung: — darin liegt meine Zukunft, wenn es für mich keine Rückkehr mehr geben follte. —

In den Blue Mountains, Virginia, 3. Oktober 18.

Mein lieber Cberhardt!

Wieder habe ich nicht Wort gehalten. Andert= halb Sahre find vergangen, feit mein letter Brief bei Dir eintraf. Angenehm überrascht haft Du mich burch bas freundliche, wenn auch nicht immer billigende Berftändnis, mit welchem Du ber Wandlung meiner Weltanichauung begegneft. Aber bedenke: wir leben nicht nur räumlich in amei verschiedenen Welten, fondern auch gefell= icaftlich, wirtschaftlich, ethisch und politisch. -Erzählen foll ich Dir von meinen Erlebniffen. Bunt genug maren fie. Aber heute möchte ich von diefen Dingen nicht reben. 3ch befinde mich nicht in der Stimmung, über allerlei menschliche Rleinlichkeiten und Gebrechen gu berichten. Ich liege in weltentructer Ginfamteit auf bem Ram= me eines Ausläufers der Blue Mountains ber blauen Berge - in Birginien. Ueber mir wölbt fich der Waldesdom. Weihevolle Stille rings umber. Tief unter mir breitet fich vor meinen Bliden eine weite Ebene von parabiefi= icher Schönheit, durchzogen von einem in majeftatifcher Ruhe bahinfliegenden Strome. blauer Ferne erhebt fich über dem Horizont ein Wolkenmeer, rofig durchflutet vom Abendichein. - Wolfen formen fich ju Gebilden, Schiffen gleich, die mit ichwellenden Segeln und wehenden Wimpeln dahingiehen - und mir ift, als gogen fie gu ber Rindheit wonnevollem Marchenland. - D - wer mit ihnen ziehen könnte! -Doch diefe Infel der Seligen ift entschwunden für immer. Ein Stud Erinnerung voller Behmut, - ein wortlofer Gruß an jene fcone, verfuntene Welt, - das ift alles, mas blieb

Losgelöft und fern vom wesenlosen Ungeheuer Zivilisation liege ich hier auf einsamer Baldeshöhe. Kein Bogel regt sich; keine Grille zirpt; kein störender Laut des Lebens. Rur ganz leise zieht durch die Bipfel ein verworrenes Rauschen, als tone aus dem Kosmos hernieder ein sehnsuchtsvolles Lied von dem grofen Beltgeheimnis. In dieser Stunde reden von der Menschiels Streit und nichtigen Bünschen, wäre Entweihung ber hehren Predigt der Ratur, die mein Sein erfüllt und meine Seele dem Schöpfer näher bringt. Ein sellges Träumen ist über mich gekommen. Bilder der Heimat schaut mein geistiges Auge und wie Grüße der Liebe aus weiter Ferne tont das Säuseln und Flüstern, das von Zeit zu Zeit durch die Zweige der Kieser zieht, in deren Schatten ich diese Zeilen schreibe. — Gar eigenartige Empsindungen bewegen mein Gemüt, — Empsindungen, wie sie nur die von Menschendand noch unentweihte Walbeinsamkeit auszulösen vermag.

Mir ist, als blidte ich von einem anderen Weltsörper auf die Erde nieder. Vor meinen Bliden kribbelt der große Ameisenhause Menscheit und ich sehe eine Welt voller Dünkel, Torsheit, Bosheit und Leiden. — Ich sehe, wie die Menscheit sich in den Sklavenketten ihrer Torsheit windet, sehe, wie Bossheit windet, sehe, wie Dünkel gebietet, wie Bossheit die Geißel auf die Gesesseheit en schwingt und höre deren Schmerzenslaute gen Himmel gellen.

Büßten die Menschen doch, welch' eine unheilvolle Rolle Torheit und Dünkel in ihrem Dasein spielen! Aber sie wollen sich nicht befreien lassen, weder von der Torheit noch vom Dünkel. — Wer sich bessen unterkängt, den nagelt man ans Kreuz. Heut noch, wie vor tausendneunhundert Jahren. Und doch schwie vor tausendneunhundert Jahren. Und doch schwinde mit Torheit und Dünkel die Bosheit, — und mit der Bosheit schwänden die Leiden. Bo Bahn herrsch, würde Wissen walten.

Da liege ich hier in weltentrückter Wildnis. Frei wie der Vogel in der Luft. Keines Menschen Menschen Merschen Merschen Merschen Merr, nur Herr meiner selbst! Die Torheit und den Dünkel und den Wahn hat man mir stückweise vom Leibe, aus dem Hern, aus dem Herzen, aus der Seele gerifsen, aus der Seele gerifsen unter Kreugesqualen. — Frei bin ich, — frei von der Torheit, dem Dünkel, frei vom Wahne! —

Vom Wahne? — Frei, — ganz frei? — Nein, boch nicht. — Nicht ganz frei. Ein Restelein eigenartigen Wahnes ist mir geblieben, lebt noch in meiner Seele. Dieses Restlein eigenartigen Wahnes war mir Stab und Stüze in meiner größten Not, half mir ringen gegen sche-

menhafte Ungeheuer, bewahrte mich vor dem moralischen Tode. Dieses Restlein edlen Wahnes, mein Gott, erhalte mir. Es ist das Einzige, das ich herüber zu retten vermochte aus der Kindheit Tage: — ber wonnige Wahn der

Heimatsliebe! — Erhalte ihn mir, mein Gott,—
erhalte ihn mir ! — —

Dämmerung fenkt fich hernieder, — bas erste Sternlein flimmert am Firmament . . . (Schluß folgt.)





Abendgang.

o geh' ich gern, recht in Gebanken so, Auf stillem Wege noch ein wenig Licht, Ein halboerlornes Läuten irgendwo, Ein Windhauch, der mir sächelt ums Gesicht....

Da fällt mir ein, bewegt mich allerlei, — Bergangnes, Künft'ges, Hoffnung, alter Gram; Als ob mein Innres voller Stimmen sei, — Doch leise regt sich's nur, sast andachtsam....

Es will mir sein, wie doch ein töricht' Ding Der Wünsche und der Zweißel Saus und Braus. So wie des hohen Mittags Glut verging, Kinnt Lust und Qual in einem Abend aus....

Und lang getragnes Leid, nur schmerzt es nicht, Und fünftger Freuden werd' ich leise froh, Auf meinem Wege liegt ein wenig Licht: So geh' ich gern, — recht in Gedanken so....



Die Deutsche Kolonialschule

Witzenhausen=Wilhelmshof a. Werra.

Bewährte Vorbereitung, praktisch und theoretisch, für junge Männer von 17 bis 27 Jahren, welche über See einen Beruf als Pflanzungsbeamte, Land- und Viehwirte, Wein- und Obstbauer Lehr- und Pensionspreis Mk. 750-850 halbjährlich. Lehr- und Anstaltsplan kostenlos. Für weitere Anfragen Porto Vierteljahrsschrift "Der Deutsche Kulturpionier". Jahresbezugspreis Mk. 4.—. :::::: Probehefte Mk. 1.25.

Prof. E. A. Fabarius. Direktor.

Der Alldeutsche Verband

entstanden aus dem Widerspruch gegen den Zansibarvertrag vom 1. Juli 1890, ist eine Zusammenfassung aller

Deutschgesinnten der entschiedeneren Tonart,

die ohne Rücksicht auf die Gunst oder Ungunst der Regierenden und der grossen Masse, unabhängig von den politischen Parteien und Faktionen, alles bekämpfen, was in und am deutschen Volke noch undeutsch ist, und die allen denen, die im Auslande oder Inlande um ihres Deutschtums willen bedrängt werden, hilfreiche Hand bieten.

Der Alldeutsche Verband hält die staatliche Entwickelung des deutschen Volkes nicht für abgeschlossen. Im Innern will er

das Gewissen des deutschen Volkes

sein, nach aussen strebt er

die Gemeinbuergschaft aller deutschen Staemme

an, der hochdeutschen und der niederdeutschen.

In unserer Zeit der Halbheit, Lauheit und Zweckmässigkeit will er die Deutschen zum Selbstbewusstsein, zur Unabhängigkeit und zur Festigkeit erziehen. Sein Organ sind die

Alldeutschen Blaetter.

die sich aus einfachen Mitteilungen zu einer angesehenen Wochenschrift entwickelt haben und die jedem Deutschgesinnten eine reiche Quelle von An-

regung bieten.

Der Mitgliedsbeitrag beläuft sich neben einem Eintrittsgelde von 1 Mark, wogegen das Handbuch unentgeltlich geliefert wird, auf mindestens 2 Mark, das Bezugsgeld der Alldeutschen Blätter für die Mitglieder auf 4 Mark, für andere auf 6 Mark. Anmeldungen werden erbeten an die Geschäftsstelle des Verbandes

Mainz, Stadthausstrasse 11.

288

Bezugsftellen für den "Deutschen Kulturträger in Amerika.

- New York, N. Y.: International News Company, 83—85 Duane Str. — Bernhard Klug, 18. West 18. Str.
- Chicago, III.: Wartburg Publishing House, 623—633 Wabash Ave.
- Aurora, JII.: Chas. A. Walter, 671 Fourth Str.
- Cincinnati, D.: Gustav Mühler, 1328 —1330 Main Str.
- Chillicothe, D.: Charles Albert Fromm. In dianapolis, Ind.: Henry Sprengpfeil, 1103 Madison Ave.
- Logansport, Ind.: John Dan, Freie Bresse.
- San Francisco, Cal.: Guftav Schent, 2007a Fillmore Str.
- Los Angeles, Cal.: Valentin Bühner, 718 W. 43. Place.
- Antigo, Wis .: Carl Ohlen.
- Dubuque, Jowa: C. W. Rat.
- Tacoma, Wash.: Emil Kliese, 2120 S. C Str.
- Aberbeen, S. D.: W. Hennacher, 318 Citizens Bant Builbing.

Fredericksburg, Texas: Robert Penniger.

Reisender Bertreter für Amerika: Bm. Hoffmeifter gu Fredericksburg, Tegas.

Berichtigung.

Seite 256, 1. Spalte, 25. u. 26. Zeile, soll es heißen anstatt: in der von ihm herausgegebenen Wochenschift "Der Wanderer", — in der "Deutschen Zeitung von Megiko".

Reisende Vertreter für den "Deutschen Kulturträger" werden in allen Gegenden der Bereinigten Staaten von Nordamerika, Mexiko und Kanada verlangt. Gute Kommission und ausschließliches Gebiet für die richtigen Leute. Nur wirklich tüchtige Neisende, vorzugsweise solche mit etwas Ersahrung in dem Geschäftszweige, wollen sich melden. Eine ausgezeichnete Gelegenheit, Geld zu verdienen und Keisestühnete Gelegenheit, Geld zu verdienen und Keisestühnete genheit, delb zu verdienen und Keisestühneten zu machen, bei welchen sie mit dem gebildeten Deutschtum in der westlichen Hemisphäre bestannt werden.

Anmeldungen find zu richten an die Rulturträger Publishing Co., Fredericksburg, Teras.

Inhaltsverzeichnis

bes fechsten Seftes ber Monatsichrift "Der Deutsche Rulturtrager". Seite. Bann wird ber New Porter Einwanderungstommiffar William Billiams auf feinen Geifteszustand untersucht werden? Lon Fred R. Minuth. 241 Rultur und Chriftentum. Von Fred R. Minuth. 244 Der deutsche Gedanke in der Welt. Bon Baftor Emil Engelhardt. 248 Das Berhalten des Deutschen Gesandten in Merito, Paul v. hinge, unter der Lupe 253 258 Der Carnegie-Besuch beim Deutschen Raiser. Bon Fred, R. Minuth. 262 Deutsche Rulturpioniere in Amerita. V. 28. A. Fritich. Bon Fred. R. Minuth. 267 Deutschland. Deutscher Freiheitskampf gegen romisches Recht. Bon Dr. Lehmann-Sohenberg, 272 Unterhaltender Teil. Im Wunderlande Amerika. Bon Fred. R. Minuth..... 278 Abendgang. Gedicht..... 284

Aus Matur und Beisteswelt

Sammlung wissenschaftlich=gemeinverständlicher Darftellungen aus allen Gebieten bes Wissens

Jeder Band geheftet \$0.50, in Leinwand gebunden \$0.70, bei freier Zufendung zu beziehen durch die "Aulturträger-Buchhandlung", Grand haben, Mich.

Das Deutschtum im Ausland. Bon Prof. Dr. R. Hoeniger. Bd. 402.

Ans fleine und doch außerordentlich inhaltsbolle Buch Professor Henigers muß als erste wissenschaftliche Einzelderfellung des Austandbeutschlung mit befonderem Tant begrüßt werden. Mit umfassender auch einzelder und berfolicher Wärne geschrieben, sie se gang besonders geetgnet, das Bertiandnis für die Bedeutung und Sigenart der Arbeit und Liele des Bereins für das Deutschlum im Austand in deutschen Volke zu bestieben und zu vertiefen.

Deutschlands Stellung in der Weltwirtschaft. Bon Brof. Dr. B. Urndt. 2. Auflage. Band 179.

Die Entwickelung des deutschen Birtschens im setzen Jahrhundert. 5 Borträge. Bon Prof. Dr. L. Pohle. 3. Auflage. Band 57.

Geschichte des deutschen Sandels. Bon Prof. Dr. W. Langenbed. Bb. 237. Englands Veltmacht in ihrer Entwidelung vom 17. Jahrhundert bis auf unsere Tage. Bon Prosessor Dr. W. Langenbed. 2. Aussage. Band 174.

GUSTAV SCHENK

からからからからからからからからからからからからからからからから

DEUTSCHE BUCHHANDLUNG

DIREKTER IMPORT

SAN FRANCISCO, CALIF.

2007A FILLMORE STREET.



General-Vertretung der Pacific-Küste:

"Der Deutsche Kulturtraeger" ~ "Die Berliner Rundschau"

"Das Echo" ~ "Die Alldeutschen Blaetter".

Ausserdem führe ich alle anderen deutschen Zeitschriften auf dem Gebiete der Kunst und Literatur etc. Ansichts- und Gratulationskarten aller Art.

Bücher-Kataloge frei.

Allgemeines

Austunftsbürd über Amerifa.



Wir erteilen gegen Erstattung der Selbstfosten an Zeitauswand und Porto usw. in höhe von zwei Mark (oder das Aequivalent dafür in anderer Währung) zuverläffige Auskunfte

über: Auswanderung nach Amerika. (Angesichts der ungebeuer großen Angahl der zwangsweisen Rücksendung von Auswanderern durch die amerikanische Einwanderungsbehörde eine Rotwen digkeit für jeden Auswanderer.)

über: Anfiedelung auf dem Lande und in den Städten.

über die Induftrieberhältniffe des Landes.

über: Export und Import, — und bermitteln Gefchäftsverbindungen mit einwandfreien Firmen.

über: Gefchäftsverhältniffe, Firmen und einzelne Gefchäftsleute.

über: Arbeitsgelegenheit und Lohnverhältniffe in den verschiedenen Industrien des Landes.

über: Bergnügungs- und Studienreisen durch die Bereinigten Staaten, Kanada, Megifo, Zentral-Amerika und nach dem Banamakanal,

über irgend welche allgemeine Fragen.

Seit einiger Zeit sind wir mit der Organisation eines

allgemeinen Auskunftsdienstes rings um die Erde

beschäftigt. Austünfte über eine Reihe außeramerifanischer Länder vermögen wir heute icon zu erteilen und sehen bezüglichen Anfragen entgegen. Sobald unser außeramerifanischer Auskunftsdienst tomplett ist, werden wir dies an dieser Stelle anzeigen.

Wir bemerten ausdrücklich, daß diefer Teil unferes Unternehmens nicht auf ber Profitbafis fteht, sondern daß wir diefen Austunftsdienst

allein jum Schute unserer Abonnenten

gegen Berluste und zur Bekämpfung des überhand nehmenden Betruges durch Korrespondenz ins Leben gerufen haben.

Auskunftsbüro des Deutschen Kulturträger, 3. G. Zbox 425, Grand Saven, Mich.





Der



Deutsche Kulturträger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge

Juli.

Fredericksburg, Tex. Grand Baven, Mich. 1913. Kulturträger Publishing Co.

"MARZ"

WOCHENSCHRIFT

GEGRUENDET VON ALBERT LANGEN UND LUDWIG THOMA

GELEITET VON WILHELM HERZOG

Der "März" will darnach streben, die wenigen ernsten demokratischen Politiker mit der kleinen Gruppe der radikalen Denker und Künstler in Deutschland zu vereinen. Er wird kämpfen gegen den Quietismus in der Politik, in der Literatur und in der Kunst.

Der "März" wird nur Arbeiten bringen, die dem Leben zugewandt sind.

Der "März" wird besonders den Glossenteil erweitern und kultivieren. Das heisst, er will in wenigen prägnanten Sätzen ein groteskes Ereignis, eine possierliche Persönlichkeit, ein bedeutendes oder minderwertiges Buch beleuchten.

Der "März" will versuchen, ein frisches, heiteres — und doch ernstes Kampforgan zu sein.

Der "März" dient keiner Partei; er meidet jeden Zusammenhang mit irgend einer literarischen Clique.

Der "März" will alle die freiheitlichen Köpfe vereinen — seien es Politiker, Wissenschaftler oder Künstler —, die in eigener Form etwas zu sagen haben. Er will eine Tribüne sein für alle guten Europäer.

Der "Maerz" erscheint jeden Sonnabend. Das Abonnement kostet vierteljæhrlich 6 Mark, die Einzelnummer 50 Pfennig. Man abonniert bei den Buchhandlungen, Postanstalten oder direkt bei der Expedition des "Maerz", Leipzig, Eilenburger Strasse 6.







Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Herausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: Fred IR. Minuth. 3.Z. Grand Taven. Mich., U.S.

Schriftleiter für Deutichland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Bobenberg, Weimar.

Man abreffiere alle Geichäftsmitteilungen an:

Kulturträger Bublifbing Co., Fredericksburg, Texas, U. S. A.

"Der Deutsche Rulturtrager" toftet bas Sahr für Amerita \$2.00; für Deutschland Mt. 8.50; für Deitreich-Ungarn Rr. 10.00; für die Schweiz Fr. 10.50; für andere Lander bas Acquivalent für \$2.00 und Boftzuschlag. — Anzeigeraten auf Berlangen brieflich.

> General-Bertreter für Deutschland: Tkarl Wissmann. Berlin W. 57. Potsdamerstr. 76. Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post-Office at Fredericksburg, Texas. under the Act of March 3, 1879. - Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year,

1. Jabraana.

Juli 1913.

Hummer 7.

Das Kaiseriubiläum.*)

Von Dr. Richard Bahr = Berlin.



ie Nation ruftet fich gum fünfundamangiajährigen Regierungsjubilä= um ihres Raifers. Das heifit: rüftet die Nation wirklich? Mir icheint: man wird ba untericheiben muffen. Auf Borbereitungen ftokt

man gewiß allerorten. Die ersten Spuren folder Geschäftigfeit reichen mohl gar Sahre gurud. Nur daß das Geschäftige hier vielfach zugleich ein Geschäftliches ift. Man barf es nämlich nie vergeffen: nicht jede gute Tat, doch jede gute Gefinnung findet in beutschen Landen ihren Lohn. Und fo muht fich eben und eilt, mer ein Rreuglein ober wer einen Titel zu erhaschen hofft. einen (die gang Reichen) ftiften ansehnliche Belber für irgend einen Zwed, von bem fie miffen, daß er "oben" wohl gelitten fei; die anderen. die wohl das Berg, nicht aber den Beutel dazu haben. machen's billiger. Sie behalten bas Geld für fich, aber fie organifieren etwas Wohlgelittenes, bei dem andere Leute das Ihrige los werden fönnen. Und die dritten — das find die bösartigften von allen, die ichabigften Rechner ichreiben Bucher. Bucher, wie man fie fruher (bisweilen tut man's leiber auch heute noch) für die reifere Jugend schrieb. Boll Unwahrhaftigfeit und gefünstelter Naivitat, bie fo, als ins Bolitische übertragene Traktaten, "die Berson bes geliebten Berrichers dem Bolte naber bringen follen". Alle diefe gefchäftliche Gefchäftigkeit wird in den nächsten Wochen fich verdrei- und vervierfachen. Gine Sintflut von Jubilaumstinte wird über die beutiche Erde hinftromen und in Wort und Schrift, auf Festeffen und feierlichen Redeakten wird man fich orgiaftisch übernehmen. Rurg, es wird fein, wie es neuerdings immer bei uns ift: wenn die Gedanken fehlen, ftellt ber Superlativ fich ein. Aber außer ben Gebanten fehlt leider noch ein anderes diefen Vorbereitungen und wird, fürcht' ich, erft recht bem Gefte felber fehlen: ber warme Bergichlag innerlicher Verpflichtung. Man kann es vielleicht auch den überspringenden Funten beifen. Das Gefühl: Dem Mann, den du (immer natürlich bom Durchichnitt gesprochen) nur von ferne fahft,

Die Schriftleitung.

^{*)} Der Artitel follte im Juni-Befte ericheinen, ge= langte aber zu fpat in unfere Bande.

beffen Stimme bu taum je vernahmft, ber von beiner Eriftens nichts weiß, bift bu, ift jeder unter uns einen gang perfonlichen Dant ichulbig. Denn mare er nicht, wir maren alle nicht fo, wie wir heute find

Wir muffen uns flar barüber fein: unfere Stellung gur Monarchie ift anders als die ber früheren Generation, vielleicht fogar als unfere eigene noch vor einem Menschenalter mar. Es wird verstattet fein, in diesem Zusammenhana von perfonlichen Erfahrungen zu fprechen; gumal wenn der individuellen Entwicklung das fo durch= aus Typische beiwohnt. Da ich als junges Studentlein gum erften Male unferen alten Raifer fah, find mir die Tranen in die Augen getreten. Ich weiß es noch wie heute. grauer, nebelburchdampfter Ottobermorgen. Der Bahnhof Friedrichstraße hat den ungelenken. noch gar nicht flüggen Sohn bes Oftens entlaffen, und bedächtig, Schritt für Schritt prufend, bin ich in die langfam erwachenden Linden (Strafe: "Unter den Linden" in Berlin. Die Schriftl.) eingebogen. Da rollt vom Brandenburger Tor - im Tempo faum ichneller als eine Drofchte - ein ichlichter hofmagen beran. Darin ein alter herr im grauen Militarmantel, bie Müte tief über das ichmale Saupt gezogen, ein wenig matt und gebrechlich, aber unendlich gutig, und unermudlich jeden ber fparlichen Paffanten für den ehrerbietigen Gruß bantend: der erfte deutsche Raifer, der von der Sagd tommt. Der Eindruck hat mich durch das gange Leben begleitet, und wie mir - nur beshalb magte ich hier fo breit von dem perfonlichen Erlebnis gu fprechen - ift es Taufenden und aber Taufenden ergangen.*) Es ift bezeichnend und wiegt in ber Begiehung eine lange Reihe anderer Beifpiele auf, daß felbft ein fo demotratisch gestimmtes Temperament wie Eugen Richter in feinen Jugenderinnerungen gang ähnliche Eindrücke aus feiner Berliner Studentenzeit aufbewahrt. 3ch fann mir nicht recht vorstellen, daß dergleichen auch heute noch einem jungen Mann, ber gum erften Male feinen Raifer fabe, widerführe. Damals mar ber Gefühlsronalis= mus eben noch eine starte Tatfache im beutschen Leben. Seute ift er's nicht mehr. Nicht bag bie Befühlsronaliften gang ausgestorben maren In bestimmten Strichen - geographischen wie ständischen - find fie vielmehr noch heute bei-Dennoch hat fich gerade in diefen Alimaten vielfach eine bedenkliche Neigung gur Medifance ausgebildet; die Ginheit von Wille und Vorstellung beginnt leife gu gerbrodeln, und

*) Ein gleiches Erlebnis hatte ich im Sahre 1876 in Berlin. Es mar ein iconer Frühlings= tag. 3d ichritt, von der Rarlsftrage tommend, ber Rarlsbrude gu. Bom Lehrter Bahnhof ber tam in langfamer Gangart ein offener Sofmagen. Mis ich naher hinsehe, erblicke ich ben alten Raifer Wilhelm, neben ihm - gur Linken ben Herzog von Medlenburg. Fünfzehn Schritte vor bem Wagen mache ich Front und giehe ben Sut. In der Rabe fonft fein Baffant. Bohl fünf oder fechs Schritte vor mir legt ber alte Raifer die Sand an die Mute und gruft. liebensmurdig fich verneigend. An diefer Stelle ber Strafe, gerade am Beginn der Brude, befand fich zu damaliger Zeit tein durch einen Rinnftein abgegrengter Seitenweg. Der Bagen bog rechts nach der Karlsstraße ab und tam dabei taum auf Meterlange an mir vorbei. Der Raifer blidte mich freundlich an und ließ die Sand erft finten, als der Wagen an mir vorüber war. Auch mich hat diefer Eindruck durch das Leben begleitet. -

Jene Zeiten find, wie ber Berr Berfaffer richtig hervorhebt, entichmunden. Auch bavon tonnte ich mich burch ben Augenschein überzeugen. Als ich von meiner Reife nach Afien. Die ich im Sahre 1897 von Amerika aus antrat, über Deutschland gurudtehrend, mich langere Beit in Berlin aufhielt, habe ich auch Raifer Wilhelm II. wiederholt gefehen. Stets aber murbe ich durch eine Abteilung berittener Schutleute, die in forgiertem Tempo die Strafe entlangritten und diefe von Gefährten fauberten, auf den Kaiser aufmerksam. Das erfte Mal mußte ich nicht, mas dies zu bedeuten habe; benn unter dem alten Raifer mar alles fo gang anders gewesen. Auf meine Frage murde ich burch einen Bekannten belehrt und ichon mar der Raifer vorbei; - ich hatte ihn taum gesehen. Spater paßte ich auf, wenn folch' eine Schutmanns-Ravalkade fich näherte. Ich habe den Raifer ein einziges Mal in ber Equipage, fonft immer im Automobil gefehen. Ob er bie Bruge bes Bublitums ermiderte, weiß ich nicht. Das Automobil fuhr immer in einer Gangart, bei ber bas Auge faum etwas mit Beftimmtheit erfaffen fonnte. — Tempora mutantur.

Fred. R. Minuth.

wenn man unter fich ift, fpottelt man gar über die alten Beiligtumer. 3m allgemeinen ift es ber Rönigstreue ergangen wie es auch der Rirch= lichfeit erging: es ift ihnen nicht befommen, daß fie gum auten Ton gehören. Bielleicht fann man fogar fagen: Der lette Gefühlsronglift in jenem alten, immer von einem Sauch von Muftit geftreiften Sinne ift Friedrich Naumann. Und auch ber möchte am Ende fein phantafievolles Buch über Demofratie und Raifertum nicht gum aweiten Male ichreiben. Wir andern vollends find in diefen Studen recht nüchtern geworben. Mag fein, noch teine Vernunftsmonarchiften; auf alle Falle aber vernünftige Monarchiften. Dabei ift festzuhalten - und das wird als Beiden machfender politischer Reife zu merten fein, - bag wir trot ber vier Millionen Sogial. bemokraten der Institution als folder weit unbefangener, freundlicher, bejahender gegenüberfteben, als unfere Bater taten. Die Zeiten, mo man die Republik einen "Freistaat" nannte und fich allen Ernftes einredete, in ihr die am höchsten ftehende und am feinften ausgebildete Staatsform zu besiten, find längst vorüber. Wir miffen nun alle, daß die Regierungsform als folche recht wenig über das mahre Wesen des Staates aussagt, daß Bürgerfreiheit und soziale Gerechtigkeit zum eist sogar weit ausgiebiger in d e n monarchischen Länbern gesichert sind. (Gehr richtig! Die Schriftl.) Aber bie Monarchie, bie ein reifes und mannbar gewordenes Kulturvolk zu tragen vermag (und bann auch gerne trägt), zeigt boch wesentlich andere Züge als die Monarchie der alten Ueberlieferung. Man municht heutzutage, bag auch bie Monarchie fich handfest und mit beiben Fugen auf den Boden diefer Welt ftellt, wie fie nun einmal murde. Man perübelt bem Monarchen nicht (benn gottlob gilt trot aller fozialifierenden Tenbengen bas Recht ber freien Individualität), daß er über Menichen und Dinge fich feine eigenen Gedanten macht. Man ift nur empfindlich berührt, wenn biefe Wedanten uns als die allgemein gultigen und einzig richti= gen aufgedrängt werden follen. Man ift auch keineswegs untröstlich, die Monarcie gelegentlich einmal auf einem Brrtum zu betreffen. Rur

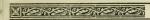
wenn fie eigenwillig auf ihm beharrt, wird man empfindlich. Wir verlangen von unferen Ronigen feine Unfehlbarkeit; find feine Orientalen, die es nicht vertragen können, die Mongrchen bei Speis und Trant, gleich anderen Sterblichen bei menfdlicher Santierung, ju feben. Freilich, bag fie ftolge und freie Menichen feien, von vornehmer Gefinnung und über alles fleinliche Befen erhaben, wollen auch wir. Aber doch nur Menichen. Primi inter pares. Sozusagen geborene Bräfidenten.

WARRANGE TO

Aus diefer Analyfe des "monarchifchen Gedankens" ober vielmehr unferer Stellung gu ihm ergibt fich ichon, warum Wilhelm II. und bie Nation in ben fünfundzwanzig Jahren gu einander fein rechtes Berhältnis gefunden haben. Der Raifer ift in allen Studen Supranaturalift. Es lebt in ber Beziehung etwas in ihm von ber Art bes vierten Friedrich Wilhelm, der bem vertrauten Bunfen gelegentlich gang ernfthaft gu erklaren pflegte: es gabe Dinge zwischen Simmel und Erde, die fein Untertan, auch der Gefcheiteste nicht, zu erfaffen vermöchte, die gang richtig nur ein Gesalbter verstünde. Wie oft hat Wilhelm II, sich uns als das Instrument des Herrn geschildert, als das erlefene Werkzeug in der Sand des Sochften, das nur diefem und fich felber verantwortlich bleibe. Rein Wort darüber su sagen, daß auch das eine Anschauung von hohem fittlichen Schwung ift, von einem 3bealismus, der unter Umständen dem einzelnen die schwerften Verpflichtungen auferlegen kann und auch dem Raifer gewiß ichon auferlegt hat. Nur wird man eben doch bekennen durfen: Unfer Weltbild ift das nicht. Diefe Art zu denken ift uns fremd wie die gange Beschichtsauffaffung, auf deren Grund fie erwuchs. Woher es denn gekommen ift, daß auch Raifer und Bolt in diefem Bierteljahrhundert einander immer fremder murben. Anfangs hat er uns vielleicht zu erobern versucht; vielleicht! Denn die letten Tiefen feines Wefens find trot ber vielen Reben uns Aber bann begab es taum offenbar geworden. fich, daß fast jeder biefer Reden — bald in be m Lager, bald in jenem - Unwille, Berftim= mung, mitunter wohl auch noch Ernsteres folgten. Und fo viel auch von einer ichmeichlerischen

Umgebung, bie ihrer verantwor= tungsichweren Aufgabe per= gaß, dem Raiser verheim licht fein mag: einiges wird er boch wohl erfahren haben. So gab er bas Erobernwollen benn auf. Blieb uns nur der Mahner und Bugprediger, der traft feinem Begriff von Fürftenrecht und Fürstenberuf und dem nach Widerfpruch, nach offenem Betennen brangenden Tem= perament fein Wort hinfette, unbefümmert, wie es wirkte. Bei einem anderen, dem wir mit gegenüberfteben, hatten mir gleichen Waffen das wohl gar als Ausfluß tapferer, berghafter Mannlichteit besonders hochgeschätt. Sier, mo uns der Anspruch gegenübertrat, ewige Bahr= beiten gu pragen, medte er neuen Groll. Bis fich bann alles, mas fich in langen, vielfach recht fcmerglichen Sahren auf dem Grund der Bolts= feele aufgespeichert hatte, zu den Novemberfturmen perdictete. Es mag pietatlos icheinen, aus feftlichem Unlag an diefe Unbehaglichkeiten, diefe nie gang beglichenen Rechnungen gu erinnern. Im burgerlichen Leben - ich bekenne es offen murbe es ichlechthin gegen ben Tatt verftogen. Bier liegen die Dinge doch wohl ein wenig anders. Es ift fo viel geheuchelt worden in all' ben Jahren. Und es muß boch gefagt merben. wie der Zwiespalt entstand, und daß es nicht unfere Schuld ift, wenn er felbft der Jubilaumsftunde nicht gang weichen will, wenn wir trot ber langen Borbereitungen, ber Spenden, ber ichwülftigen Bücher und noch ichwülftigeren Artifel nur ein recht außerliches, froftiges Feft feiern.

Ober: ift es am Ende boch unfere Schuld? War es nicht vielmehr unfere Mattheit, Feigheit, unfer lauernder Egoismus (bas Allzugeichäftliche ber Reudeutschen, dies alte Lied), die das Uebel und damit die Entfremdung fo groß machfen ließen? Wie oft ift es benn gefchehen, bag bie Nation offen und freimutig gum Raifer geredet hatte? Im Grunde nur ein einziges Mal. Damals, 1909, wo wir die Schauer ber Schicffals= ftunde verspürten, mo ber Barteifram von uns abfiel und die tleinen frattionellen Giferfüch= teleien, die auch dem Erwachsenen bisweilen eine Schulbubenfeele einzuziehen pflegen, und wir ausnahmsweise einmal mit- und zu einander ehrlich waren. Auch bas hat uns balb gereut: als dann im felben Reichstage über die Marien= burger Rede gehandelt murde und Berr p. Bethmann aus Bulows Gefchick gelernt hatte, wie man's nicht machen burfe, wenn man im Umte bleiben wolle, ichlugen die nämlichen Leute fich mutvoll ins eigene Beficht. Und fonft? Ber hat benn fonft gemagt, por ben Raifer zu treten und mit aller ichuldigen Chrerbietung zu fprechen: "Berr, Deine Wege find nicht unfere Bege. Dein Batriarchalismus, ber übrigens in ben Befeten Diefes Landes feine Unterlage findet, ift uns fremdartig, und Dir icabet er nur. Die von Dir bevorzugten Symbole fichtbarlicher Raiferherrlichkeit, das fteife Zeremoniell und ber bunte Brunt, laffen uns talt. Dem einen ober bem anderen aber fraufeln fie gar fpottisch die Lippen. Wir find empfindlich und reigbar gemorben gegenüber Eingriffen in unfere private Sphare und munichen nicht barüber belehrt gu werden, was wir als ichon und verehrungswürdig au empfinden haben. Wir tonnen auch nicht augeben, daß der Batriotismus notwendig eins fei mit der Anhänglichkeit an die in Preugen und im Reich regierende Familie. Wir vertennen teinen Augenblid die Berdienfte, die fich bas in der Mehrzahl feiner Glieder fehr tüchtige, ehrbare und pflichtbemuße Sohenzollerngeichlecht um die Geschicke der Deutschen erworben hat; aber ber Begriff der Nation geht uns denn doch ein gut Teil höher. Bor allem hat Deine Art, bie Gefcafte bes Landes im Innern wie nach außen gu führen - man hat es mit einem Schlagwort wohl auch das Impulsivische genannt, - dies Sandeln und noch mehr bas Sprechen aus bem erften Eindruck heraus, - uns nicht gufrieden gemacht und ben Glang Deines Namens nicht erhöht. Wir beftreiten Dir nicht Deine lautern Absichten und find nicht blind gegen Deine Talente und Berdienste (qu benen wir freilich nicht nach dem beliebten Tifchredeschema bie "Bewahrung des Friedens" rechnen möchten: ber Friede um jeden Breis ift ebenfowenig ein abfolutes Gut wie das Leben). Aber bei all? Deinen Gaben und Deinem redlichen Gifer traf Dich im Grunde ein tragisches Los: Du haft die beften und ehrlichften Deiner Bolts-



genossen nicht verstanden. Es war ein kühles, ost bitteres, sast immer innerlich fremdes Aneinandervorbeigehen"....?*)

Gemiß, ein paar (pon den hämischen Rritt-Iern und ben ewig Guffisanten abgesehen, die burch ihre fpitigen und nicht felten geschmadlofen Uebertreibungen nur ichabeten) haben bisweilen jo zu fprechen als ihre berbe Bflicht empfunden. Ein paar Einsame, die man bafür Nörgler von Beruf icalt; Störenfriede, die, um ihrer fleinen Gitelfeit gu frohnen, uns die Freude am Baterlande verdürben. Gedacht haben fie zuweilen alle fo, alle. Aber es ichien nüglicher, nun bas Berg gur Mördergrube gu machen. Bum mindeften verhieß es mehr und greifbaren Gewinn. Der Reichtum ergoß fich ja in breiten Strömen in das ehedem nicht juft von Gold gedüngte Land. Bon bem fo viel als irgend möglich gu erhafchen, mard uns jum höchften Bebot. Schon mit den Behörden fich angulegen, fonnte in folden Zeitläuften immer von neuem reifender Ernten in Mart und Pfennig auszurechnenden Verluft bedeuten. Wer aber mochte fo töricht fein, den gu reigen, der über alle Behörden gefett mar! Der verftorbene Georg b. Siemens, ber ficher ein kluger Mann war, hat schwerlich geahnt, wie er, bis in ihre letten Schlupfwinkel, die zeitgenöffische Bourgeoisseele klarlegte, ba er ben feither viel gitierten Sat pragte: "Wir wollen Ruhe fürs Gefchäft." Ruhe um jeden Preis

Unter dieser erhebenden Parole haben wir—
nehmt alles nur in allem — das letzte Vierteljahrhundert gelebt. Haben Feste geseiert, nach
benen unser Herz nicht verlangte; zwischendurch
aus akutem Anlaß uns wohl auch weidlich geärgert
und zu jeder Frist reichlich geschimpst. Aber

dann doch wieder als vorsichtige Rechner, die ihren Vorteil - freilich nur ben tleinen, nächftliegenden - bedenken, die Fauft in der Tafche geballt. Schlieglich, menn's gewünscht murbe. fand man fich wieder gum Jubilieren gufammen; ftedte Jahnen und bunte Wimpel heraus und erstarb in triefenden Lonalitätsbezeugungen. Man foll gerecht fein: mar's ein Bunder, baß der Raiser, der nun einmal in einer anderen Borftellungswelt lebte, dem das Bild einer in ben ewigen Sternen verankerten Majeftat bie Seele erfüllte, ben Firnis, ben gleißenden Schein für echt hielt, daß ihm entging, wie bie beften, die reifsten und feuriaften Batrioten bei diefen Weiern abseits blieben und allen, auch den emfigften hurrahichreiern, die Monarchie in Wahrheit eine fehr natürliche Angelegenheit geworden mar?

Man foll gerecht fein, fagte ich. Gerabe um deswillen aber lieber von dem Verfuch abftehen, etwas wie eine Bilanz aufzumachen. Gefehlt ift in diesen fünfundzwanzig Jahren von hüben und drüben. Bielleicht lag es an beiden Teilen, daß die "herrlichen Tage", denen, da wir felber noch jung waren, der begeiftert begrüßte junge Raifer uns entgegen zu führen verhieß. bisher uns nicht tommen wollten. Indes: noch bammerte über feinem Leben der Abend nicht berauf; immer noch mag feiner ein ruftiges Tagewert harren. Auch in der Nation - jeder neue Tag erweist sich in neuen Leiftungen — verminbern fich Schaffenskraft und Schaffensluft nicht. wenngleich fte im Politischen als Ganges häufig genug versagte. Rann fein, bag beiden, die fünfundzwanzig Jahre in Epigonensehnsucht aneinander vorbeilebten, doch noch ein ftolzer Burf gelingt. Es wird dem Ansehen des Raifers dann nichts schaben, daß unsere Stellung gur Monarchie fich wandelte. Für derlei Vergottung find wir allgemach zu nüchtern geworden. Aber das Bedürfnis, die großen und um uns verdienten Männer zu verehren und zu lieben, blieb. Und wird bleiben.



^{*)} Und doch hat jemand fo, wenigstens sehr viel liebevoller, einmal zum Kaiser gesprochen. Es war unser beutschländischer Schriftleiter, Universitätsprofessor Dr. Lehmann-Hohenberg. Wir werden biesen Brief, der da beginnt: "Wein Kaiser!" und innige Tone anschlägt, in einer der nächften Rummern dieser Zeitschrift veröffentlichen. Leider verhallten diese Tone an der chinesischen Mauer der Hössinge.



Zur Geschichte des Deutschtums in Indiana.

Von Dr. 28 m. A. Fritich.

Die ersten Ansiedler.



m Jahre 1786 wurde im Kongreß der Bereinigten Staaten ein für die Größe und Wohlfahrt der Union weittragendes Geset angenommen, nämlich "die Ordonnanz für das nordwestliche Gebiet", wodurch das

weite Reich, welches jest die Staaten Ohio, Inbiana, Allinois, Michigan und Wisconfin ausfül-Ien, ber Rolonisation einzelner öftlicher Staaten entzogen und der freien Einwanderung übergeben wurde. Damals dachte wohl niemand an bie große Entwicklung, welche biefen Urwald= in hundert Jahren in fünf große Staaten ummanbeln follte. Gouverneur St. Clair fand am 15. Juli 1788 bei feinem Regie= rungsantritt in diesem Territorium nur eine fparliche Bevölkerung, doch die meife Magregel der Ausschließung der Stlaverei von dem Gebiet und die freie Einwanderung in dasfelbe fcufen diese Balber und Brarien in furger Zeit in Rulturftaaten um. Unter ben Ginmanderern gab es von Anfang an fehr viele Deutsche, die ihr gut Teil gum Aufbau biefer Staaten beigetragen haben. Den Deutschen des Staates Indiana gebührt das Lob. bei der Entwicklung biefes Staatsmefens treu und fleißig mitgeholfen gu haben. Für die jest hier lebenden Deutschen ift es ein Att ber Gerechtigfeit, dies Berdienft ihrer Vorganger hervorzuheben und festzustellen. daß die heutige Rultur im Staate Indiana, wie in den Bereinigten Staaten überhaupt, teine fpezififch englische ober irlandische ift, fondern daß die Deutschen einen fehr erheblichen Anteil baran haben.

Die ersten Ansiedler in Indiana waren aus Kanada eingewandert und gehörten der französischen Emigration an. König Ludwig XIV. von Frankreich, welcher die Rhein-Pfalz verwüstet und viele Deutschen zur Auswanderung gezwungen hatte, ging auch in Amerika ohne Skrupel auf Eroberungen aus. Man wollte das westliche Gebiet an sich reißen, da die Entdekungen des

Sieur de La Salle die Aufmerksamkeit der frangöfischen Machthaber dem Miffissippi-Tale guge-Ienkt hatten. Bu biefem 3mede murben unter Rönig Ludwig XV. Regierung in Indiana mehrere "Forts" angelegt: Das Fort Quiatanon am Babafh, in der Nahe, wo die Stadt Lafanette heute fteht, im Jahre 1720, bann Bincennes, das im Sahre 1727 gegründet murde. Es waren nicht lauter Offiziere, welche nach bem Weften drangen, fondern in ihrem Gefolge fanden fich kleine Leute, die von dem Sandel mit ben Indianern, von der Jagd und dem Landbau lebten. Friedrich Rapp hat zwar geschrieben: Die frangofische Ginmanderung fei ein Beer gemefen, das Offiziere gehabt, dem aber die Maffen gefehlt hatten, mahrend die Deutschen ein Beer ohne Führer gemefen feien. Diefer Musfpruch Rapps ift in mehreren ameritanischen Magazinen in englisch verfaßten Artiteln nachgeschrieben und breitgetreten worden, lagt fich jedoch nicht auf Tatfachen gurudführen. Die "Canuds" fowie die noch heute in Ranada und Louisiana lebenden Nachtommen frangofischer Anfiedler beweisen das Gegenteil. Auch die Anpreisung, melde Rapp den Führern der frangofifchen Emigration guteil werden läßt megen ihres icarfen, flaren Blides, der fie befähigt haben foll, für ihre Unfiedelungen die beften Blate auszumählen, ift etwas übertrieben, befonders wenn er diefen Führern feine Landsleute bintenanstellt. Rapp rechnet es ben Frangofen als ein besonderes Berdienft an, daß fie Montreal, Detroit, St. Louis und New Orleans gegründet haben, und boch fonnen wir in alledem nur bie Tatfache feben, daß die Frangofen eber bier maren als die Deutschen, daß fie bas Land unbefiedelt vorfanden und es somit leichter mar, die beften Plage auszumählen als gur Beit, ba bie Deutschen nach dem Weften famen und fanden, daß an den beften Plagen ichon Sandelsstationen und Forts eingerichtet maren. Boft Quiatanon, Fort Chartres, Cabotia, Affumption, Vincennes





in dem früheren Indiana-Territorium find von den Frangofen gegründet worden und doch find alle bis auf Bincennes von der Erde verschwun-Diefe Stadt hatte einmal für frühere Beiten eine gang anfehnliche frangofische Bevolkerung, aber in der alten frangofischen Rathedrale hat icon lange die frangofifche Sprache ber englischen weichen muffen, und der alte frangofische Stadtteil, "Frenchtown" genannt, fteht heute weit hinter bem neuen Stadtteil gurud, gu beffen Aufbau deutsche Rraft und Ausdauer beigetragen haben. Bolnen, ber berühmte frangofische Autor, befuchte im Sahre 1796 Bincennes und erzählt in feiner Reisebeschreibung, wie die alten frango= fischen Ansiedler gar weit hinter den neuen Antommlingen aus den Staaten guruchstanden. Sie hatten feine Schule, eine folche murbe erft fpater errichtet, und zeigten wenig Luft gum Landbau und gum Induftrieleben. Unter ben erften Unfiedlern in und um Bincennes finden fich mehrere, welche beutsche Ramen führten; ficher mar aus ben beutichen Grenglanden, aus Elfag und Lothringen, mancher Deutsche mit ben Frangofen in die neue Welt gekommen, die bann der deutschen und der frangöfischen Sprache mächtig waren. Schon zur Zeit des Unabhängigfeitstampfes in den Feldzügen zwischen den Engländern und Amerikanern, tat fich ein Deuticher, der Sauptmann Leonhard Selm, bei verichie= benen Gelegenheiten als tapferer, umfichtiger Führer hervor. Er hatte im Jahre 1778 am Monongahela eine Kompagnie rekrutiert und war mit derfelben ju der Armee des Generals George Rogers Clark gestoken, ber von Birginia ausgefandt murde, den Nordweften der Berrichaft der Englander ju entreigen. General Clark fuhr in Booten mit feinen Truppen den Ohio hinunter bis gur Mündung bes Tennessee, von wo er burch Gud-Illinois nach Rastastia marichierte und diefes Fort am 4. Juli in Befit nahm. Als er hier festen Fuß gefaßt hatte, bemächtigte er fich durch eine Kriegslift auch des Forts Vincennes, fette dort den Kapitan Belm als Befehlshaber ein und machte ihn gleichfalls zum Direttor Indianerangelegenheiten der Babafh. Im Berbft ericien nun ploglich eine englifche Armee unter Befehl des Leutnant= Gouverneurs henry Samilton vor Vincennes

und wollte das Fort am 15. Dezember gur Uebergabe amingen. Wie Butler in feiner Beidichte von Rentudn ergablt, verließen Die frangöfischen Anfiedler ichnell den Rommandanten Selm, als die Nachricht von bem Unruden ber Engländer laut murde, nur ber Soldat Benry blieb ihm treu. Er geriet in große Bedrangnis, verlor aber den Mut nicht. Vor das Tor der Festung fuhr er eine geladene Kanone auf, richtete das Gefdut auf den Feind und ftellte fich mit der brennenden Lunte daneben. Als General Hamilton mit seiner Armee auf Hörweite heran= gekommen mar, rief Belm ihm ein energisches Samilton ftutte, ließ die Truppen halten, verlangte aber doch die Uebergabe des Forts. Helm erwiderte, daß tein Mann ins Fort fame, bevor ihm die Bedingungen der Uebergabe genannt feien. Hamilton, durch bies mutige und beftimmte Verhalten eingeschüchtert, nahm nun an, daß Selm über eine ftarte Befat= una gebiete und aut perpropiantiert fei. Er bewilligte barum ber Befatung freien Abzug mit Rriegsehren. Diefe Bedingungen nahm Belm an. Die But der Engländer über den Reinfall war fo groß, daß Samilton das gegebene Wort brach und helm trok bes bewilligten freien. ehrenvollen Abzuges als Befangenen Diefer Treubruch follte fich festhielt. felbit rachen. Beneral Clark hatte von bem Kall des Forts Bincennes Runde erhalten. Darauf unternahm er mit feiner tleinen, geichmächten Armee jenen in der Gefchichte Ameritas bentwürdigen Bug mitten im Winter nach Vincennes. Bon Kastastia führte ihn fein Weg burch das füdliche Illinois, damals ein unerschloffenes, unwirtliches Land. Die Soldaten mußten Flüffe und Sümpfe burchichwimmen und waren gulett gu Tode erschöpft. Aber ihre Ausbauer mar größer als die Strapagen. Bincennes wurde von Clark genommen und General Samilton mitfamt der Besahung gingen in die Gefangenichaft.

Im ganzen Lande rühmte man den Mut und die Ausdauer, welche General Clark und seine Truppen auf diesem Zuge bewiesen hatten. Clark wurde seitdem "der hannibal des Westens" genannt, ein Beiname, den ihm sein Landsmann John Randolph von Roanofe beilegte und den er bis zu feinem Ende behielt.

Rapitan Leonhard Helm übernahm nach feiner Befreiung wieder das Amt eines Direktors in Indianerangelegenheiten am Babaih, bas er pon Bincennes aus vermaltete. 3m Sabre 1792 befand fich ber beutsche Prediger John Bedewelber in Bincennes. Er war in Begleitung des Generals Rufus Butnam borthin gekommen und diente dem General bei einem Friedensvertrage mit den Indianern als Berater und Dolmeticher. Bedemelber gehörte gu ber Gette ber Berrenhuter, die unter den Indianern als Lehrer und Miffionare tatig maren, um fie gu einem friedlichen und feghaften Leben zu bekehren. Er mar mehrerer indianischer Sprachen mächtig. fcrieb ein Wörterbuch in der Onondago-Sprache, beutich und englisch, besgleichen eine Grammatit und ein Buchftabierbuch ber Delamare-Sprache. Die Regierung der Bereinigten Staaten vermandte ihn öfters. um Friedensvertrage mit ben Indianern abzuschließen. - Im Jahre 1793 fdrieb Prafident Wafhington an Benjamin Lincoln. Beverly Randolph und Timothy Bickering. welche er gu Indianerkommiffaren ernannt hatte, folgendermaßen: "Der Brediger John Bedemelder, ein Herrenhuter Lehrer, ber viele Jahre unter den Indianern lebte, die gu ben Delamares gehören, wird Sie begleiten, um ebenfalls feinen Ginfluß für den Frieden in die Bagichale zu werfen. Er verfteht bie Delaware-Sprache vollständig, und obwohl er nicht als ein gewöhnlicher Dolmeticher zu fungieren municht. fo mogen Sie fich bennoch barauf verlaffen, daß er feine Kähiakeiten anwenden wird, irgend melden Beirug gu verhindern."

Bedemelder gog fich fpater von ber aufreibenden Tätigfeit als Indianerlehrer gurud und lebte in Bethlehem, Ba., wo bas Mutterhaus ber Berrenhutergefellichaft fteht. Dort ichrieb er feine Erlebniffe nieder. Nach Sedewelbers Rücktritt nahm ber beutsche Prediger Luckebach feine Stelle ein. Ludebach errichtete ein Mif= ftonshaus unter den Delawares am White River und mar bort längere Zeit als Lehrer tätig.

"St. Bincennes, ben 4. Juli 1800. biefem Tage nimmt die Regierung bes Indiana-Territoriums ihren Anfang, nachdem Wil-

liam Benry Barrifon gum Couverneur, William Clark, Benry Banderburgh und John Griffin gu Richtern für das Territorium ernannt worden find."

Mit diesen Worten des Journals beginnt das junge Staatsmesen Indiana feine Territorial=Regierung anzuzeigen. Das Indiana=Ter= ritorium bestand aus Illinois und Indiana. Der Regierungfit diefes neuorganifierten Territoriums war, wie das Journal anzeigt, in Bincennes. Die gange givilifierte Bevolkerung in biefen zwei großen Staaten, wie wir fie heute fennen, bestand im Nahre 1800 aus 5,641 Seelen. Doch große Sorben von Indianern waren an verschiedenen Orten anfässig oder burchgogen diefes noch unerichloffene Land. Sahre 1811 brachten Aufreigungen bes großen Propheten und feines Bruders Tecumfeh die Indianer in Ronflitt mit den Truppen der Bereinigten Staaten. William H. Harrison. Gouverneur des Indiana=Territoriums, sammelte eine Armee und marichierte gegen die Indianer, welche in der Nähe der heutigen Stadt Lafanette fich angesammelt hatten. Dort tam es gur Schlacht von Tippecanoe, in welcher, nach heftigem Widerstande des Bropheten, die Indianer in die Flucht geschlagen murben. Unter ben tapferften diefer Indianer-Truppen begegnen wir Mannern von deutschen Ramen. Da war erftens Sauptmann Geiger ober Guiger, wie einige ameritanifche Siftoriter den Namen fcreiben, der ganzen Anprall des vom Bropheten fanatisierten Feindes mit feiner Rompagnie auszuhalten hatte. Der andere mar Oberft Lute Deder, welcher einen Teil ber Miligen befehliate. Beibe Offigiere murben in ber Schlacht verwundet und Oberft Deder erhielt, als bald barauf die Legislatur in Bincennes gufammentrat, Dantesbefdluffe feiner Mitburger für die bewiesene Tapferkeit. Noch öfters diente Oberft Deder bem Staate in wichtigen Memtern und gehörte mahrend der Territorialgeit gu ben angesehensten Berfonlichkeiten. Er mar von Birginia eingewandert, mo icon gur Beit des Unabhängigkeitstampfes im Shenandoah-Tale viele Deutiche anfaffig maren. Den Abend feines Lebens verbrachte Lute Deder auf einer Farm bei Deders Station, welche füblich von

VERVER &

Bincennes an der Evansville und Terre Haute-Bahn belegen und nach ihm benannt ift.

Im Ranton Baadt in der Schweiz hatte fich icon ums Sahr 1796 eine Attiengefellichaft gebildet, um eine Rolonie am Ohio ju gründen, welche es fich gur Aufgabe machen follte, Wein= reben gu gieben und Weine gu feltern. ichidte eine Ungahl Winger nach den Bereinigten Staaten, um Nachforschungen anzustellen, mo mohl ber geeignetfte Blak für eine folche Rolonie fei. Diefe Abgefandten faben fich um und erklär= ten ichlieklich, daß bas heutige Bevan und Umgegend febr geeignet feien gur Anlage von Beinbergen. Die Schweizergesellichaft, bestehend aus Johann Jatob Defour, feinem Bruder und eini= gen Verwandten, sowie mehrere Weinbauern trafen im Jahre 1802 in dem nach ihnen benannten Swikerland County ein, gründeten Bevan. in beffen Nähe fie 3700 Acter Land erwarben und eine Reihe von Weinbergen anlegten.

Biele deutsche Familien folgten diesen ersten Ansiedlern. Im Jahre 1810 hatte die Kolonie schon eine Weinernte von 2400 Gallonen, die im Jahre 1817 bereits auf 5000 Gallonen gestiegen war. Die guten Weine und seinen Litöre, welche diese Kolonisten in den Handel brachten, sanden guten Absatz und der herbe Wein des alten französischen "habitant", welchen derselbe aus den Trauben der wilden Rebe bei Vincennes gekeltert hatte, kam jest ganz in Verruf. Die Frauen der Winzer in und um Vevah betrieben die Fabrikation von Strohhüten, welche sie nach Cincinnati und an die Handelsboote auf dem Ohio verkauften. Da die Kolonie jedoch nicht so rasch emporblühte, als man erwartet hatte, verließen mehrere wieder die Ansiedlung, um sich anderswo im Staate anzustedeln.

Im Jahre 1816 fand die konstitutionelle Konvention in Corydon statt, wohin nach der Trennung von Illinois der Regierungssit des Territoriums Indiana verlegt worden war. Die Sitzung, welche am 10. Juni eröffnet wurde, war nur von kurzer Dauer; doch wurde während derselben die erste Konstitution von Indiana beraten und angenommen. Eines der Mitglieder dieser Konvention war Friedrich (Reichardt) Rapp, von dem im nächsten Kapitel eingehender die Rede sein wird. Um 11. Dezember 1816 wurde das Territorium Indiana als Staat in die Union aufgenommen.

(Fortfetung folgt.)



Der deutsche Gedanke in der Welt.*)

(SHIUB.)



an kann nun fragen, ob es benn wirklich nötig sei, daß wir Deutsche uns für Ausbreitung un' Geltenbmachung unseres nationalen Gedankens einsehen und unsere Kräste anspannen. Warum nicht England

die weite Welt überlaffen und daheim fiill unseren Kohl bauen, kaufen und verkaufen, vergnügt und zufrieden sein mit dem, was wir haben? — Einmal ganz abgesehen davon, daß wir geistige und sittliche Werte unser eigen nennen, die kein anderes Bolk so hat, zeigt Rohrbach eine unentrinnbare Notwendigkeit, der wir auf die Dauer uns nicht entziehen können, außer wir schneiden uns durch künstliche Einschränkung selber den Lebenssaden ab. Unsere starke Bolksvermehrung nötigt uns hinauszugehen, um Brot zu schaffen. "Stillstand oder starke Berlangsamung unseres zahlenmäßigen Wachstums und gleich-

^{*)} Paul Rohrbach, Der beutsche Gebanke in ber Welt. 80. Tausend, 250 S. Berlag Carl Robert Langewische. Zu beziehen durch die Kulturträger Buchhandlung, Bor 425, Grand Haben, Wich.

geitiges Aufrechterhalten eines Unfpruchs auf univerfelle Birtung bes deutschen Gedantens in ber Welt, das gibt es für uns nicht." Dagu fommt unfer ichwindelnd ichnell fich vergrößern= ber Sandel. Im Sabre 1891 mar allein die enalifche Ausfuhr um 700 Millionen Mark größer als Deutschlands Ginfuhr und Ausfuhr gufam= mengenommen, und Englands Gefamthandel faft boppelt fo groß als der deutsche. Siebzehn Jahre fpater mar er meniger als 12 mal fo groß. Bahrend die Englander zwei Schritte tun, machen mir jedesmal drei. Wenn unfere mie ihre Entwicklung mahrend ber nachften Beit benfelben Charafter beibehält wie bisher, fo wird in awölf bis fünfzehn Jahren der deutsche Sandel bem englischen gleichwertig geworden fein. Aber Sandelsziffern allein machen noch lange tein Beltvolt, fondern erft der meltpolitifche Beift. Gine große Ausfuhr und Ginfuhr haben mir, nur den weltpolitischen Beift haben wir noch nicht. Unfer an fich berechtigter Intereffenegois= mus entbehrt noch der fittlichen Weihe durch den tategorischen Imperativ des Dienstes am nationalen Gedanken. Diefer ift es, ber die große moralifche Rraft bes Angelfachfentums in ber Weltpolitit begründet, und er muß hinter ben englischen Sandelsziffern noch als ein unficht= bares, aber gewaltiges Plus auf der Rreditseite bes englischen Rontos gelesen werden."

"Je mächtiger ber Boltstörper wird, von bem Rrafte ausgeben, defto unwiderftehlicher machen fie ihre Wirfung geltenb. Gilten wir nicht ben Englandern mit den Riefenschritten unferer miffenichaftlichen Entwicklung nach, fo mare bas Reden vom deutschen Bedanten in der Belt eitel. Die durfen wir vergeffen, dag mit jeder Stufe, um die wir England naher ruden, für das engli= iche Bolt das Problem fich verschärft, ob es unferen Ginflug auf Weltwirtichaft, Weltpolitit und Weltkultur als gleichberechtigt mit fich anertennen will oder nicht. Bon Jahr au Jahr muffen fich die Engländer ernfthafter fragen: foll es ferner heißen: die Welt wird immer englifder? Oder foll es von heute oder morgen ab heißen: Die Welt wird immer englischer immer deutscher?" Deutsche hat aber auch Rrafte, durch die er alle Bemmungen überwinden tann: unter allen gro-

Ben Boltern zweifellos bas am höchften entwichelte perfonliche Pflichtgefühl. Rein Bolt innerhalb des abendländischen Rulturfreises ift fo millia gur Arbeit um der Arbeit millen wie wir. find die Anforderungen an die Gewiffenhaftigkeit ber Arbeitsleiftung fo boch wie bei uns. Dagu unfer vorzügliches Schulmefen, bem Rohrbach nur das banifche überordnet. Freilich verfagt unfer Schulmefen noch vollständig gegen= über der Aufgabe, die nationale Idee zu pflegen. b. h. nicht Surrahvatriotismus zu treiben, bas will Rohrbach nicht. Der Gat ift nur ju rich= tig: Bon ben vier Millionen fogialdemofratiichen Bahlern gum letten Reichstag ift boch jeder einzelne fieben oder mehr Schuljahre bindurch dem Arbeitsgeräusch des patriotischen Apparats ausgesett gewesen, und wer wird behaupten wollen, daß es nur eine unbeeinflugbare, verhette und futterneidische Maffe fei, die ihrer üblen Stimmung mit bem Stimmzettel Luft gemacht hat?" Die bisherige Unterweifung ent= behrte der eigentlich nationalen Triebfraft, "weil fie nicht imftande ift, ein ibeales 3 utunfts = g i e I aufguftellen, an bem jeder einzelne mit feinem Bergen beteiligt ift. Nationale Begeifterung tann fich überhaupt nicht an etwas Ermorbenem und Borhandenem entgunden, fondern wenn fie echt und fraftvoll fein foll, muß fie mit Bormartswollen und mit Bufunftshoffnungen durchtrankt fein. Der höchfte Bert ber beutiden Gefdichte befteht doch nicht darin, daß fie die Ginheit und bas Reich gefchaffen, fondern barin, bag fie uns burch Erfolge ber Einigung gerade noch rechtzeitig den Zugang zum Bettbewerb der Belt= völker und die Geftaltung des Weltschickfals eröffnet haben." Andererfeits: "mo ift die Schule, die ber Jüngling, das Mädchen mit einem deutlichen Empfinden von der Bucht ber nationalen Schidfalsfrage verläßt", die darin besteht, daß England por die Möglichteit geftellt wird, fich mit Deutschland in die Macht und die Rulturgroße teilen gu muffen? England hat es in diefer Ergiehungsfrage viel leichter, benn "bie englische Jugend machft heran in dem felbftverftandlichen Gefühl, daß die Welt, mindeftens die überfeeifche Welt, und das Intereffengebiet des englischen Bolles ibentifche Größen find. Um das qu erfaffen, bedarf es für fie feines Bernens, fondern



nur des Sehens und Erlebens. Die Welffarte ist bedeckt mit englischem Rot; kaum eine Familie wird es in Enland geben, von der nicht Angehörige ober Verwandte, Söhne, Töchter, Worsahren durch den Staats- und Heeresbienst, durch Seefahrt, Handel, Mission, Forschung nach Indien, Amerika, ans Kap der guten Hosssnug, nach Inner-Afrika, Australien, China gebracht worden sind."

Andererseits leisten unsere tech n i sch en Wiffenschaften Vorzügliches. bag die Spigen ber Wiffenfchaft in England, Amerika ober Frankreich weniger leifteten als in Deutschland, oder daß die mittlere Begabung für die Technik dort geringer ware als bei uns, aber die Organisation und die breit und tief gehende miffenschaftliche Fundamentierung bes Maffenunterrichts haben bisher meder die Angelfachsen noch die Romanen nachmachen tonnen. Das englische Suftem ber mehr prattiichen, auf einer reichen Summe von Erfahrung beruhenden Ausbildung kommt allmälig von ber gunächst langfamen, aber mit größerer Grund= lichfeit und exakterer Bildung nachrückenden Phalang ber beutiden Chemiter. Elettrotednifer und fonftigen gewerblichen Arbeiter ins Sintertreffen." Ebenso tann fich unsere tech nifch e Arbeit neben England wohl feben laffen. Rohrbach erinnert an die hervorragenden, England teilmeife übertreffenden, ficher aber ereichenben Leiftungen im Schiffbau. "Stände hinter ber Praziffion und ber technischen Vollendung unferes Ronnens auf diefem Gebiet auch noch bas entichlossene Wollen eines großen und einheit= lichen Pflichtgefühls, fo tonnte ber beutiche Bedanke einen Flug in die Welt hinaus nehmen, ber ihn bald genug an die Seite des angelfäch= fifchen bringen murbe." Dagu ift für unferen Sandel nötig, daß wir feine ichlechte und billige Maffenware, fondern Qualitätsmare herftellen, und zwar muffen wir rechtzeitig mit einem mög= lichst großen Teil unserer Exportindustrie auf biese Qualitätsware übergehen. Der Deutsche Werkbund 3. B. hat fich in ben Dienst diefer Qualitätsverbesserung geftellt.

Ich übergehe die Ausführungen über Heer und Flotte, Beamtentum, Steuern und Steuerentziehung, die Parteien und Konfessionen. Ueberall weist Rohrbach die "beutsche Krankheit" scharfblidend und schonungslos nach: Rlassenwesen, Sonderinteressen und Eigenbestrebungen, anstatt Opsermut und ewilligkeit und Einigkeit sür die nationale Idee.

Gegenüber der einseitig materiellen Wertung unserer Rolonien vertritt Rohrbach - einer ihrer besten Renner - ben Gedanten. daß "ihre höchfte Aufgabe die Bermehrung der ideellen und materiellen Rraftfülle und Lebensbetätigung unferes Bolkes ift." Nicht nur Bermögen verdienen, sondern deutsche Kultur bringen! Man lefe diefen Abichnitt felber bedächtig. Im weiteren Sinne auf die ganze Welt ange= mandt. fordert Rohrbach in dem Kapitel "Moralische Eroberungen" die Durchdringung ber erftrebten Einfluggebiete im Sinne ibealen Dagu gehört g. B. eine ftarte, Fortschrittes. ben Tatfachen entsprechende Beeinfluffung ber Auslandpreffe. Dann bewußtes Sineintragen beutscher Rultur und Sprache und Schule in Die fremden Länder. Rohrbach zeigt, was Frankreich durch die weitblicende Politik Napoleons III. in der Türkei erreichte. Die deutschen Schulen haben, weil zu wenig an Zahl, zu wenig Ein-Auch im Offizierkorps neigt man mehr gu Frankreich, wenngleich man die nun so rauh unter= brochene Förderung durch Deutschland hochschätt.

Die Schlußworte Rohrbachs tann man fich nur ins Berg ichreiben:

"Philisterei, Rlaffendienst und als Schneidigteit mastierte Brutalität find ichlieglich, wir hoffen es, vielleicht doch mehr die Charakterzüge von "Schein"=Deutschland, als von "Sein"= Deutschland, und wenn wir recht zusehen, so will es uns icheinen, als ob bei uns jett Grund= guge einer neuen, einer besonderen beutichen Rultur fich herausbilden, die nicht nur imftande sein wird, den Völkern Asiens und Afrikas innere Werte des deutschen Wesens zu vermitteln, sondern auch innerhalb unserer eigenen abend= ländischen Rulturwelt ben beutschen Gebanken gu hellerem Leuchten gu bringen. Ift diefer unfer Glaube nicht eitel, bann wird ber ficherfte Beweis für seine Richtigkeit darin liegen, daß sein Wirken für unsere nationale Zukunst draußen in der Welt beginnt, fo lange es für uns Tag ift. Die deutsche Bildung ift es baber, an die der Ruf ergeht: Heraus zur Arbeit für die deutsche Idee in aller Welt! Was der gebildete Teil unseres Bolkes wirklich erkennt und will, daß setzt sich auch mit Naturnotwendigkeit in Bolksstimmung, politische Tendenz und nationales Handeln um."
Em i I Engelhardt,
Pastor der deutschen Gemeinde,
Honolulu, Hawaii.



Das Verhalten des Deutschen Gesandten in Mexiko, Vaul von Sinke, unter der Lupe der Vahrheit.*)

(S & Iu B.)

👔 enn ein fimpler Regierungsrat aus Liebe jum Baterlande ein Buch fchreibt, das bie Migwirtschaft gewiffer Berren "höher hinauf" und fonftige Schaben aufbedt, die im Deutschen Reiche einmal gur Rataftrophe führen muffen, bann wird fold ein vorlauter Berr furger Sand an die frische Luft gefett. Regierungsrat a. D. Rudolf Martin fann dies bestätigen. Treibt es aber einmal einer ber Berrichaften aus Minifterfreisen oder ein Angehöriger ber höheren Diplomatie gu bunt, bann treten "Gefundheitsrudfichten" ein. - Der herr erhalt einen "Tip", geht in "Urlaub" und bie Steuergahler greifen hubich gehorfam in die Tafche, um einem Menichen einen unverdienten Gehalt gu gahlen, ber von Rechts wegen gur Berantwortung gezogen gehörte. Das nennt man "Staatsraifon". -Fürst Bismard fannte gwar auch eine "Staatsraifon", aber diese mar anders beichaffen als die heutige. Jedermann weiß, bag er feinen Better Barry v. Arnim brei Monate ins Befängnis brachte, als diefer in feiner Eigenschaft als Gefandter in Baris nicht gang forrett gehandelt hatte. - Was mare mohl mit herrn v. hinge unter Bismard gefchehen? -

Leicht war es nicht, das Auswärtige Amt in Berlin — gelinde gesagt — von der "Unzulänglichkeit" des Deutschen Gesandten v. Hinze zu überzeugen. Es mußte erst ein gewaltiger Apparat in Bewegung gesetzt werden. Bismarck hätte Herrn v. Hinze wahrscheinlich kurzer Hand nach Berlin beordert, um Rechenschaft von ihm zu

fordern. Herr v. Bethmann-Hollweg verschrieb bem Berrn Urlaub zur Stärfung feiner angegriffenen Gesundheit.

Aber ehe wir herrn v. hinge abreisen lassen, wollen wir uns doch noch einmal mit seinem Wirken in Mexiko beschäftigen. Wir sinden darin mancherlei interessante Einzelheiten, die den Zeitgenossen nicht vorenthalten werden sollten.

Rebenbei wollen wir bemerken, daß zu der Zeit, da die Ausländer in Mexico Cith sich auf Selbswerteidigung angewiesen sahen, eine Deutsche Gesandtschaft in Mexiko nicht existierte. Denn kein Deutscher sand beim Vertreter seines Vaterlandes Schuß oder Zuslucht. Die Amerikaner, Franzosen, Oestreicher, Schweizer usw. hatten es besser benen öffneten sich die Tore ihrer Gesandtschaften. Interessanter ist uns eine andere Erscheinung. Dem Vorbilde großer Männer solgend, hatte auch Madero ein "schwarzes Kabinett" eingerichtet. An der Spise

Freb. R. Minuth.

^{*)} Die ausschließliche Berantwortung für biesen Artitel trägt ber unterzeichnete amerikanische Schriftleiter, da der deutschlächtige Schriftleiter auf die Beröffentlichung bieses Aufschass keinen Einfluß hatte, auch die Veröfentlichung nicht verhindern konnte. Sollte herr v. hinhe sich durch die Darlegungen beleidigt fühlen, so erbietet der Unterzeichnete sich, vor einem deutschlächsischen Gerichtshofe den Wahrheitsboweis anzutreten. Dies bezieht sich auch auf den Ansang des Artitels im Juni-Heft bieser Zeitschrift,



Diefer nüglichen Institution ftand ein gemiffer Sommerfeld, ein Erghallunke und - leiber Gottes - beutider Reichsangehöriger. Leute beutscher Nationalität wie biefen Sommerfeld gibt es ja auch noch in anderen Ländern. Dafür tann man bas deutsche Bolt im allgemeinen wohl nicht verantwortlich machen, wennschon diefes Gelichter unferer Rulturarbeit fehr hinderlich ift und Waffer auf die Mühlen unferer Widersacher leitet. — Go lange aber der Bertreter des Deutschen Reiches Menschen Diefer Art ignoriert, was in der Regel geschieht, hat wenigftens bas Unschen bes Reiches nicht zu leiben. Ausnahmen bestätigen die Regel. Gine folche Ausnahme bildet auch hier Berr b. Singe. Unglaublich, aber mahr: - Berr v. Singe, ber bie anftändigen Deutschen Mexitos nicht ichugen tonnte oder wollte, hat diesem Spigbuben nicht nur Sout in ber Deutschen Gesandticaft gemährt, fondern ihn auch unter bem Schute ber beutschen Flagge aus Mexito entführt, mo ihm der Brogeg wegen Unterschlagung öffentlicher Gelder gemacht merden follte.

Dieser Sommerfelb hatte die Aufgabe übernommen, Madero-Gegner zu denunzieren, falice Beugen gu ftellen, die Denungierten verhaften zu laffen und für das "Abtun" der Un= glüdlichen "zu forgen". Auf Beranlaffung diefes Hallunken murden vierzehn Deutsche auf die Proscriptionslifte gesett, und etwa fechs maren verhaftet worden, ohne daß herr von hinge einen Finger gerührt hätte! - Maderos Fall war die Rettung diefer Bergewaltigten. ihnen ftand auch ber Schriftleiter des "Wanderer" auf der Totenlifte. Den Bortampfer im Covadonga = Falle, Sanitätsrat Dr. Pagen= stecher, sette man allein beshalb nicht auf die Lifte, weil Dr. Bagenstecher mit bem bamaligen Minifter Lascurain befreundet mar. Bei ben innigen Begiehungen, die zwischen Sommerfeld und dem Gefandten von Singe beftanden, erscheint es fehr unwahrscheinlich, daß der Befandte um diese Totenlifte nicht gewußt hat, ebenso menig tonte er über die mahre Beschaffenheit des Charakters dieses Sommerfeld im Unklaren geblieben fein.

Die Regierung des Brafibenten Suerta erließ einen Haftbefehl gegen Sommerfeld wegen feiner Tätigkeit als Oberspikel und wegen Unterichlagung von Staatsgelbern. Um fich ber Brogeffierung gu entziehen, flüchtete er auf bie Deutiche Befandtichaft und fand offene Tore. Und jest entdedte auch herr von hinge fein berg und feine Macht. Auf Betreiben ber Deutschen Gefandtichaft ftellte bie mexikanische Regierung das Verfahren gegen Sommerfeld ein, forderte aber. dak er unverzüglich Land verlaffe.

Am 16. Marg b. J. verließen Berr v. Binge und fein Freund Sommerfeld Megito auf Nimmermieberfeben. -

Es ift gang gewiß nichts bagegen einzuwenben, wenn politische Flüchtlinge ben Schut ber Gefandticaft ihres Baterlandes genießen. 3a, wir möchten es einem Bertreter bes Deutschen Reiches arg übelnehmen, wollte er einen folchen Schut bermeigern. Wenn ber Bertreter bes Deutschen Reiches aber Leute wie Sommerfelb unter ben Schut bes Reiches ftellt, fo ift fein Berhalten eine Befdimpfung bes Deutschen Reiches, gang abgesehen von ber würdelofen Intimität mit einem Spigbuben. Ehe wir über den "Fall v. Singe" gur Tagesordnung übergeben, feben wir uns genötigt, die Begleitumftande des Abichiedes des herrn von hinge vom Deutschtum ber Stadt Megito gu beleuchten; benn es ift babei zu einer murbelofen Romobie gekommen, über die in Deutschland als Att ber Berehrung und der Dankbarkeit des Deutschtums in Mexito berichtet worden ift und die mir im Intereffe des Unfebens des Deutschen Reiches benn boch in Butunft vermieden feben möchten.

Als es in Mexico City ruchbar wurde, daß herr von hinge höheren Orts genötigt worden fei, "Rudficht auf feine Gefundheit gu nehmen", begann es fich im Lager der Freunde bes herrn Gefandten innerhalb ber Deutschen Rolonie gar emfig zu regen. Die Deutsche Rolonie der Stadt Megito gahlt etwa tausend mannliche Mitglieder. Bon biefen taufend tann man ohne allzu große Ueberschätzung etwa zwangig herren gu ben Freunden des herrn von hinge rechnen. Diefe gwangig herren brachten eine großartige Abichiedsfeier mit den üblichen Ovationen in Vorschlag. Anfangs zeigte sich zwar etwas Intereffe dafür, bald aber ließ man die

Wohnenden.

Sache fallen, weil die Maffe bes Deutschtums in Mexico City fur eine Ehrung bes herrn von Singe nicht zu gewinnen mar. Run beichlog man bie Ueberreichung einer fünftlerisch ausgeführten Abreffe und einer Reiterstatue in Bronge an ben Berrn Gefandten, als Anfvielung auf den "Ritter ohne Furcht und Tadel" von Singe. Die Unterfchriften für die Abreffe an ben Gefandten von Binke murden auf dem Wege bes 3 manges "gesammelt", benn eine Abresse mit zwanzig Unterschriften mare in diefem Falle der Gipfel allen unfreiwilligen humors gewesen. faben die Freunde des herrn von binke ein. Weiter reichte ihre Ginficht nicht; fonft hatten fie ficher ben Migbrauch ihres Ginfluffes für eine verlorene Sache unterlaffen.

Die Herren Prinzipale, die über zahlreiches beutsches Personal verfügten, legten also ihren Angestellten die Abresse zur Unterschrift vor.

Beim ersten Rennen foll die Jahl der Unterschriften ungewöhnlich klein gewesen sein. Die Abresse machte darum zum zweiten Male die Runde, — die Bmal begleitet von nicht mitzuverstehenden Hinweisen. Wieder war das Ergebnis ein recht peinliches, für die Beranstalter sowohl wie sür Herrn von Hinge. Die Abresse mußte zum dritten Male in Bewegung geseht werden. Und nun hieß es kategorisch: — Unterschrift oder Entlassung! — —

Auf diese.... Weise brachten die Freunde des Herrn von hinze es bis auf beinahe dreihundert Unterschriften von etwa tausend intelligenten Männern. Auf den Inhalt der byzantinischen Abresse wollen wir lieber nicht eingehen. Es war ein Führungsattest für den Herrn Gesandten über seine Amtstätigkeit in Mexiko, — und zwar ein wissentlich unwahres Führungsattest.

Daß es Deutsche ohne Taktgefühl auch im Auslande gibt, ist eine bekannte Tatsache, und wird es wohl auch so bleiben. Aber wir brauchen uns angesichts der einer glücklichen Lösung entgegengehenden Kulturmission der Deutschen im Auslande darüber nicht sonderlich aufzuregen. Wenn jedoch ein Vertreter des Deutschen Reiches sich an derartigen Taktlosigkeiten beteiligt und eine unwürdige Komödie über sich ergehen läßt, so ist das tief beschämend für das Reich und seine

Herr v. hinge nahm biefe unter äußerstem Zwang ermöglichte Abresse und die von zehn herren gestistete Reiterstatue, als vom "Deutschtume Megikos" stammend, entgegen. Und herr von hinge fand es auch nicht unter seiner Bürde, in dem Dankschreiben, das er an die "Macher" richtete, von seiner "Rückehr aus dem Urlaub" zu sprechen, obsichon er ebenso genau wie jeder Deutsche in Megiko wußte, daß er abgesägt sei

und nicht miederkommen murde! -

Angehörigen, befonders für die im Auslande

Ift das nicht ein lächerlich-dummes Possenspiel? — Wo soll da die Achtung vor den Vertretern des Deutschen Reiches im Auslande bleiben, wenn es solche Persönlichkeiten darunter gibt und wenn solche Dinge ungerügt bleiben? — Da liegt die Frage wohl nahe, ob wir Ausland-Deutschen, die wir beständig gegen ein fremdes Volkstum uns zu wehren haben, wenn wir unsere Volkeit bewahren wollen, uns einen solchen entwürdigenden, unsere Stellung schädigenden Schwindel gefallen lassen müssen; oder ob wir das Recht haben, vom Auswärtigen Amte zu verlangen, das Leute wie von Hinde zurkechenschaft gezogen und Schritte getan werden, um ähnliche Ereignisse in Aufunft unmöglich zu machen? —

Wir glauben, daß wir ein Recht dazu haben;
— wenn schließlich tein kobifiziertes, bann boch ein moralisches!

Es foll verschmäht werden, diefe übel= riechende Sache durch Gingehen auf weitere Gin= gelheiten breit gu treten. Wir konnten in begug auf die Amtsführung des herrn von hinge in Mexiko noch eine gange Reihe von Tatfachen anführen, die eines Bertreters des Deutschen Reiches unwürdig find. Bir halten vielmehr das Angeführte für überaus hinreichend, um eine Disziplinar-Untersuchung gegen herrn von hinge au rechtfertigen. Und biefe Disgiplinar=Unter= fuchung ermarten wir. Wir erwarten fie im Intereffe des Ansehens des Deutschen Reiches und wir erwarten fie im Intereffe des Ausland= Deutschtums! - Wir geben uns der hoffnung hin, daß das Auswärtige Amt in Berlin durch unverzügliches Sandeln uns die Beröffentlichung unseres photographischen Beweismaterials erfpart und herrn Sanitätsrat Dr. Pagenftecher in



Mexico City, ber burch herrn von hinge unter Migbrauch feiner amtlichen Stellung in feiner perfonlichen Ehre aufs tieffte verlett worden ift. die ihm gebührende Rehabilitierung zuteil werden läßt.

Auftin, Texas. Brof. Eugen Anapp.

Berichtigung: 3m Juni = Seft, Seite 257, Spalte 2, Abfat 2, muß es heißen: "Die Regelung der in Rede ftehenden Entschädigungsfrage ift bann boch noch von ber Madero-Regierung ohne weiteren Widerstand erledigt worden."

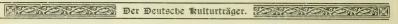
Anmerkung ber Schriftleitung:

Diefe Sache mit dem "Führungsatteft" ift benn doch ftarter Tabat. Wir brauchen die Abreffe gar nicht "Führungsatteft" gu nennen. Sie bleibt tropdem ftarter Tabat. - Bas murde mohl Graf Bernftorff, der Deutsche Boticafter in Washington, bagu fagen, wenn g. B. der "Deutsch = Amerikanische National = Bund". ber mit feinen 2,500,000 Mitgliedern benn boch eine gang andere Rörperschaft barftellt als die gange, taufend Mann ftarte Deutsche Rolonie ber Stadt Megito, auf die Rateridee tommen wollte. ihm zu beicheinigen, daß er fich dienstlich und gefellichaftlich tadellos geführt habe und daß der National-Bund ihm dafür feinen Dant ausspräche? — Graf Bernstorff würde sich eine solche Tattlofigkeit (bie übrigens bei den leitenden Männern bes National=Bundes vollkommen aus= gefcoffen ift) energifch verbitten! - Wenn nun ein Vertreter des Deutschen Reiches folches über fich ergeben läßt, bann tann er entweber nicht gang gurechnungsfähig fein ober er muß ein räudiges Gemiffen haben.

Vor etwa 15 Jahren machte ich eine äußerst fturmische Rahrt über ben Ozean, die des Sturmes wegen vierzehn Tage dauerte. Auf diefer Fahrt tat fich ber Chef-Steward hauptfächlich bei der Fürforge für die Rinder gang befonders hervor. Am Tage vor ber Landung berieten wir über eine Chrung diefes Offigiers. Wir einigten uns auf ein Anerkennungsichreiben. 3ch murbe mit der Abfaffung desfelben beauftragt. Bahrend ich das Ronzept entwarf, trat der Mann an mich heran und fagte: "Ich habe erfahren, die Baffagiere wollen mir ihreAnerkennung für meine während des Sturmes geleifteten Dienste schrift= lich aussprechen. Ich bitte Sie aufrichtig, dies au verhindern. Es war meine Pflicht, ftets auf bem Boften gu fein. Dafür werde ich von ber Gefellichaft bezahlt. Ich habe nichts als meine Bflicht getan und eine besondere Unerkennung murbe mich beschämen." Dann reichte er mir die Sand und bat mich nochmals, dies den Baffagieren mitteilen zu mollen.

Ich bin ber Anficht, daß Berr von Singe, ber Admiral ift, von biefem Schiffs-Steward lernen fönnte. Fred. R. Minuth.





Deutsche Kulturpioniere in Amerika.

VI.

Ferdinand S. Lohmann.



eute will ich von einem eigenartig lieben Menschen erzählen, einem Manne, dem das Schidsal an Arbeit, Kummer, Entbehrungen, Krankheit reichlich gab, während es ihm die Freuden kärglich bemaß,

und er sich badurch doch nicht verbittern ließ, der sein langes Leben hindurch wie ein Ibealist wirkte und wie ein Weltweiser lebte.

Diefer Mann ift Ferdinand S. Lohmann, in einem weiteren Rreife als Dichter, in einem engeren feit dreiundvierzig Jahren als Lehrer bekannt. Mit Bienenfleiß bat Lohmann uner= mublich für die Erhaltung und Verbreitung des beutschen Gedankens in Amerika gemirkt und feine Opfer an Zeit und Gelb maren ihm. ber feit breiundvierzig Jahren als Landichulmeifter ein Durchschnittsgehalt von 436 - pier= hundertsechsundbreifig- Dollars im Sahre bezog, zu ichwer, um ben Stammesgenoffen bas Evangelium bes Deutsch= tums zu predigen. Man muß Männer, wie Lohmann, und ihr Wirken fennen gelernt haben, um bie beichämende Große der Gedankenlofiakeit der Menge und das berechnende Pharifaertum einzel= ner Satter, Rettaefreffener richtig beurteilen gu tonnen. - Seitbem verftehe ich mancherlei Ericheinungen auf diefem Gebiete, die mir lange unverständlich maren - verstehe jenen Mann, ben ich vor beinahe fechsundzwanzig Jahren, dem Berhungern nabe, auf dem Broadway in New York vergeblich um eine Mahlzeit ansprach. - - Stumpf an Leib und Seele ichritt ich dahin. Bor mir gingen zwei clegant gekleidete Berren, Die ich ihrer Ericheinung nach für Deutsche bielt. Bas fie fprachen. tonnte ich nicht verfteben, boch ichien es mir Englisch gu fein. Ploglich blieben beibe vor bem Eingang eines vornehmen Officegebäudes fteben. Der eine, im Begriff einzutreten, reichte bem anderen die Sand und fagte: "Alfo bann bleibt es babei!" Ein eigenartig wonniges, erlöfenbes

Gefühl tam über mich bei biefen Lauten. ber andere weiterging, trat ich, höflich grußend, an feine Seite, fagte ihm, bag ich fehr furge Beit im Lande fei und mich in der größten Rot befande, bat ihn um eine Mahlzeit und wenn irgend möglich - um Beichäftigung, Da antwortete ber Mann mir in Englisch. Was er fagte, verftand ich nicht. Gins aber fuhr mir mit Bligesschnelle burchs Sirn: biefer elegante Menich mußte ein erbamlicher Wicht fein. In biefer Ertenntnis blieb ich mit meinem Sunger und einer unfäglich großen Berachtung unwillfürlich ftehen, mahrend ber andere feines Beges ging. - Auch ich ging bald weiter. Unfere Wege haben fich fpater aber noch öfter getreuzt; ich erfuhr den Namen diefes Mannes und etwa gwanzig Jahre fpater bewirtete er mich in einem teuren Restaurant des Oftens; dabei tranten mir Weine, von benen die Flaiche fünf Dollars toftete . . . Damals mar ich aber nicht dem Berhungern nahe und der Kleidung nach glich ich auch nicht mehr einem Verlaffenen.

Ich habe bieses Erlebnis hier eingefügt, weil es typisch ift für ein gewisses Deutschtum bieses Landes und weil wir auf allen Gebieten unserer Betätigung eng verwandten Erscheinungen begegnen.

Auch der in Einsacheit und Natürlickeit bahinlebende Lohmann hat ganz ähnliches erfahren müssen. Lohmann hat sich, abgesehen von einem ihm qualvoll gewordenen Jahre der Lehrtätigkeit in Chicago, nie von der ihm lieb, ja unentbehrlich gewordenen idyllischen Auhe des Landlebens zu trennen vermocht. Dies verzieh ihm die Welt, die durch den Schein betrogen werden will, aber nicht: sie kaufte Talmi und wies das Gold z des Landschulmeisters beharrlich zurück. Sogeschahe ge, daß Lohmann Hunderte von Dollars sich am Munde absparte, um die Drucktosten seiner Werke zu bestreiten. Und die gedankenlose Wenge bereitete ihm Enttäuschung auf Enttäuschung. Das unter Mühen und Entbeh-

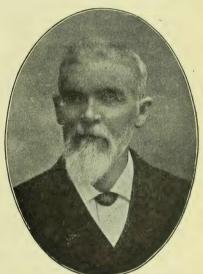


rungen erfparte Geld mar in Beiftesgold umgemungt worden. - aber unfere Deutschen hatten feinen Ginn bafür. Bas Lohmann von feinen 436 Dollars Sahresgehalt für die Drudlegung feiner Berte erhungert hatte, mar verlorenes Rapital ... Geiftesgold hatte teinen Rurs mehr. nicht einmal bei den Deutschen. - Aber nicht nur bas Deutschtum Umeritas hat biefen Mann ichlecht behandelt, auch die Preffe ift ihm verhält= nismäßig nur felten gerecht geworben. Leute, welche durch ihr oft zweifelhaftes Fabritat Millionen über Millionen aus bem Bolfe herausholten und bann gelegentlich ein paar Behntaufender öffentlichen 3meden gumandten, erfand die Breffe Wortungeheuer, wie "Brauerfürften" und ähnlichen nach Bngang ftintenden Unfinn; aber für einen Ebeling bes Beiftes und bes Bergens hat fie noch tein Schlagwort erfunben .- 3m Grunde wollen mir bafur bantbar fein. -

Ferdinand H. Lohmann wurde am 20. Rovember 1848 als Sohn eines in sehr beschränkten Berhältnissen lebenden Buchhändlers zu Edernsörde in Schleswig geboren. Im Jahre 1857 wanderten Lohmanns Eltern nach Amerika aus. Ferdinand war damals etwas über acht Jahre alt und hatte kaum anderthalb Jahre Schulunterricht genossen. Auf bieser schwachen Grundlage hat der Junge und später der Mann in unstillbarem Wissensburste unter den schwierigsten Berhältnissen autodidaktisch weiter gebaut, und das, was er erreichte, muß jeden Urteilsfähigen mit Staunen erfüllen.

Lohmanns Eltern liegen fich in Boerne, Texas, nieder. Da die Leute mittellos maren. mußten alle in ber Familie die Sande regen. Much Ferdinand, taum neun Jahre alt, mußte mit dem Bater gur Arbeit geben und verdiente pro Tag 25 Cents. 3m Alter von elf Jahren verbang ihn ber Bater bei einem Farmer und Biehzüchter in Monatslohn. Sier blieb Ferdinand viereinhalb Jahre. Unterdeffen hatte es ber Bater burch Fleiß und Sparfamteit zu einem eigenen Farmhof gebracht. Ferdinand fehrte ins Elternhaus gurud und half feinem Bater. die Feldarbeit befriedigte den geistig regen jungen Menichen auf die Dauer nicht. Sein Sehnen mar auf bas Erforichen und Erfennen bes Weltgeschenen gerichtet. Als der gerade Weg zu diesem Ziele erschien ihm das Lehrsach. Im Herbst 1869 beschloß er, Lehrer zu werden.—

Dies war angesichts ber ihn umgebenden Berhältnisse ein kühner Entschluß, der wohl auch nur auf amerikanischem Boden geboren werden konnte. Lohmann hatte in Amerika sast keinen Schulunterricht gehabt und mit seiner Kenntnis der englischen Sprache sah es traurig aus. Aber wer die Energie eines Niedersachsen kennt, wird sich nicht wundern, daß Lohmann trog der sich türmenden Hinderunssen Siedersachsen Entschluß seinen Entschluß seschiedt. Und als das Merkwürdigste an dem ganzen Ereignis muß wohl die Schnelligkeit



Ferdinand S. Lohmann.

bezeichnet werben, mit welcher die Umwandlung des Farmerburschen in den Lehrer troß des Mangels an Lehrmitteln und eines geordneten Unterrichts sich vollzog. Der Werbegang dieses Wannes scheint einzig dazustehen, und neben der Tragit dieses Kingens begegnen wir oft einem überwältigenden Humor. So scheibt Lohmann 3. B. einem Freunde über seine Jugend: "Bücher, aus denen ich Kenntnisse schopen konnte, waren mir unbekannt. Rechnen lernte ich aus

Rronmanns Rechenbuch, das ein Better von mir por dreifig Sahren in einer deutschen Raufmanns= foule benutt hatte. Bon einem Berrn, ber fünfgehn Meilen von Boerne mohnte, erhielt ich Ungewitters Staatentunde. Das Buch ftammte aus dem Anfang der vierziger Jahre. diesem Buche schöpfte ich mein geographisches und geschichtliches Wiffen. Da ich meiner bes Englischen wegen nur er-Unkenntnis marten fonnte, in einer beutichen Unfiedelung eine Stelle als Lehrer zu finden, ritt ich mehrere Monate lang jeden Samstag nach bem gwölf Meilen entfernten Leon Springs, mo Berr &. 2. Töppermein mich nachmittags in deutscher Sprache und im Auffat unterrichtete. Diefer treffliche Mann mar in Deutschland erfter Lehrer an der höheren Mädchenschule in Reu-Ruppin gemefen. Freigeiftiger Unfichten megen verlor er feine Stelle. An diefem Manne fand ich einen verständnisvollen Führer und Freund. - 3m Ottober 1870 erhielt ich eine Stelle als Lehrer an einer deutschen Landschule in Billespie County, fünf Meilen von Friedrichsburg entfernt. Bon meiner Schule aus manberte ich jeden Samstag und Sonntag ju Fuß nach Friedrichsburg ju einem Lehrer, der mich im Englischen unterrichtete. An jedem der zwei Tage mußte ich ihm brei bis vier Stunden vorlesen, wodurch ich die Aussprache lernte. Mit der englischen Recht= schreibung machte ich mich vertraut, indem ich bas Belefene aus dem Bedächtnis niederschrieb."

In einem anderen Briefe heißt es: "Erfparniffe tann ein Lehrer bei dem niedrigen Gehalte natürlich nicht machen. Besonders da bei den meisten Schulen nicht einmal eine Lehrerwohnung borhanden ift. In den erften zwei Jahren meiner Lehrtätigkeit habe ich anderthalb Jahre vergeblich auf Gehalt gewartet und als ich nicht länger marten konnte, verkaufte ich die Anerkenntniffe des Schulvorftandes an eine Bant mit Berluft von 40 Cents am Dollar ... " Und bennoch hat biefer Mann Sunderte von Dollars erfpart, richtiger wohl: erhungert, um die Drudlegung feiner Werke zu ermöglichen.

Lohmann ift Mitglied bes "Deutsch-Ameri= fanischen Lehrer-Bundes" feit feiner Gründung. Ende der fiebziger Jahre des vorigen Jahrhunberts murbe Lohmann gum Silfsredatteur bes Bundesorgans ernannt. Bei einem Preisaus= ichreiben bes "Deutsch=Amerikanischen Lehrer= Bundes" erhielt Lohmann einen erften und einen zweiten Breis. Bon Lohmanns Werten, Die in Buchform erichienen, find befonders hervorguheben: "Die deutsche Sprache", "Adolf Diesterweg, Gleanings from his Writings", ferner: "To my Darling and other Poems". diefem Bande bringt Lohmann Uebersekungen ber beften deutschen Dichter in englischer Sprache. Seine lette Beröffentlichung ift ein Band Bedichte unter dem Titel "Teras-Blüten". nach dem Schema urteilende Rrititer findet an biefen Gedichten mahrscheinlich manches auszufeten; daß ihnen tiefe Gedanten und Schonheit des Ausdrucks mangelt, wird er aber mohl nicht behaupten wollen. Und barauf tommt es boch nur an. Rann man einen Gedanten über "die beutsche Sprache" iconer ausbruden, als es Lohmann in feinem Bedichte tut:

"Was je ein Menich noch hat ersonnen In feiner Leiden tieffter Nacht, Bas je in feinen bochften Wonnen Ein Menich hat seinem Gott gebracht: Du fprichft es aus, bu leihft dem Worte. Bas in dem Bergen toft und fprüht, Wenn fturmifch in ber Seele Bforte Die Trauer weint, die Freude glüht.

Außer den Buchwerken hat Lohmann eine große Angahl von Novellen und Effans in deuticher und englischer Sprache veröffentlicht. Auf Beranlaffung feitens einer Bibliotheten-Rommiffion ftellte Lohmann unter Opferung von \$300.00 eine umfassende, für die deutsch-amerifanische Jugend bestimmte, nach Altersftufen geordnete Bucherlifte gufammen. Als die Arbeit fertig mar, entftanden Meinungsverschiedenheiten in der Rommiffion, hervorgegangen aus perfonlichen Gegenfähen amifchen ben einzelnen Mitgliedern. Als Ergebnis ging aus diefem Streit die Ablehnung der Arbeit Lohmanns hervor. Das war nun gerabezu eine Bergewaltigung; denn die Arbeit mar beordert worden. - Rlagen mochte Lohmann nicht, auch fehlte ihm das Gelb gum Rlagen. - Go hatte er eine bedeutende Arbeit ausgeführt und dazu breihundert Dollars gugefett - alles nuglos, - nur weil ein paar Banausen sich gantten ... Und dies Opfer bei

WARRANGE TO THE STATE OF THE ST

einem Jahresgehalt von \$436!! — Kann man da noch von Anstand sprechen? —

Heute hat er unentwegte Vorkämpfer für verebeltes Deutschtum ein Alter von fünfundsiechzig Jahren erreicht. Alles, was er von seinem Einkommen sich abzudarben vermochte, opferte er der deutschen Sache, und so ist der Lehreveteran, der sich in Ehren einen Ruhesig verdient hat, noch immer auf Erwerd angewiesen. — Und die Kräfte schwinden, — die Gesundheit ist schwer angegriffen, — ein Herzleiden hemmt oft ernstlich die Tätigkeit dieses ewig rastlosen Rannes. —

Kaiser Wilhelm II. hat während seiner Regierung mehreren verdienten Dichtern eine Ehrenpension außgesett. Das Volk der Vereinigten Staaten, das sich bei jeder Gelegenheit auf seine Souveränität beruft, hätte hier die vornehmste Gelegenheit, seine Souveränität durch einen königlichen Akt auch einmal zu be tätig en. Da für hat man in den Vereinigten Staaten von Dollarika wohl aber kein Verständnis. Im Geiste höre ich mich von unseren "Lebenspraktiken" der einsachen Andeutung wegen schon als Narren verlachen. — Ach! — das Hohnlachen die se es Perrschaften tut mir wohl! —

Aber an bas vornehme Deutschtum Amerikas möchte ich die herzliche Bitte richten, den Lebensabend dieses edlen Kämpsers für deutsche Ideale ein wenig freundlicher zu gestalten burch Beftellung ber Berte biefes Mannes. *) Ferdinand Lohmann hat monatelang bis jum Schulfcluß unter Qualen unterrichtet. Der Mann ift ernftlich frant. Er bedarf dauernder Rube. Un die Millionare beutiden Stammes in Amerika mende ich mich nicht. Diefe Leute haben ihr Deutschtum vergeffen. Gie befinnen fich nur gelegent= lich darauf, wenn eine tüchtige Zeitungsreklame die etwa geopferten Rechinen mit Bins und Rinfeszins wieder einzubringen verspricht. Nein. - ich wende mich an alle biejenigen, die einst am eigenen Leibe erfahren haben, wie bem Rranken, dem Bekummerten ums Herz ift, wenn's anfonat, buntel ju merden und in ben Beimen bie Lichter aufblinken, mahrend man allein bafteht und feines ber Lichter uns winkt, allein, ohne Beimstatt. — Solch ein Einsamer ift Ferdinand Lohmann, - er hat weder Beimstatt noch Weib ober Kind. —

Die herzen auf, Freunde! — Kauft Lohmanns Bucher; — ein Geschent nimmt bieser Mann nicht an! —

Freb. R. Minuth.

*) Alle Bücher Ferdinand H. Lohmanns find vom Versaffer zu beziehen und kosten per Band einen Dollar. Die Abresse lautet: Box 102, Boerne, Texas. Die Bücher sind gebunden. Nur "Die deutsche Sprache", eine kleinere Schrift, die 30 Cents bei freier Zusendung kostet, ist gehestet.



Der Kaiser und die Deutschen.*)

1.

Einleitung.

Im Dienft der Menfcheit Für Deutschlands Bohlfahrt!



ann wird die weltgeschichtliche Stunde kommen, wo die Stimmen des deutschen Bolkes das Ohr des Kaifers erreichen und der Erste der Deutschen sich der großen Aufgabe bewußt werden wird, welche die

Menschheitsentwicklung gerade Ihm gestellt? Er ift in eine Zeit hineingeboren, die Ihm die Durch-

führung einer Aufgabe vorbehalten hat, fo groß und erhaben, wie sie an keinen Fürsten je zuvor herantrat. Zu keiner Zeit versügte die Menschheit über so große Mittel des Wiffens und Kön-

Die Schriftleitung.

^{*)} An Stelle des angekündigten Themas: "Der Kaiser und die Nichtamerikaner" wählten wir vorerst das Thema: "Der Kaiser und die Deutschen".

nen 8; es tommt alfonur auf bas Bollen an. Birb Raifer Bilhelm II. bem beutfonen Bolte im eigenen Reiche, ben Stammesangehö-rigen in fremben Länbern unb bamit allen Böltern ber Erbebie von ihm allein ausführsbare Großtat leiften unb ein Erlöfer ber Menfoheit von alter Schuld unb Sünbe, von Rotund Gebrechen merben?

Man ergahlt aus der Jugendzeit des Deutichen Raifers, wie er ein Anbanger aller mobernen Ueberzeugungen und Ideen war und ihm befonders die materielle und moralische Entwicklung der unteren Rlaffen am Bergen lag. Manderlei perfonliche Buge befunden feine aute Absicht zu helfen, wollte Er doch die Deutschen einst zu Großem führen! Begabung und Macht, bie höchste Gewalt im Reiche, find auf feiner Seite, und boch fehlt es in einem Buntte: feine Räte beherrschen nicht das Wissen der Zeit! Go verliefen des Raifers gutgemeinte Reformbestrebungen im Sande, und fein Denten icheint eine anbere Richtung genommen zu haben. 3mar hat Wilhelm II. in feiner Ronigsberger Rede vor etwa fechzehn Jahren vernehmlich ausgesprochen. daß jedem im Bolte fein Ohr gehöre, und an eines Kaifers Rede foll man nicht tufteln und beuteln; auch betonten einft in Robleng gefprochene Borte, wie fehr er fich ber gewaltigen Berantwortung bewuft fei, die ihm fein Amt vor allen anderen im Bolte auferlegt; aber mit die= fen Worten fteht nicht in Gintlang, daß denen im Bolte, die die richtige Antwort auf die große Frage ber Gegenwart miffen und fie bem Ronige portragen wollen, das Ohr des Königs und Raifers trot der Königsberger Verficherung nicht suganglich ift, und es ift bem Bolte faft unmöglich geworden, zu beruteilen, mas es von feinem Fürsten zu gewärtigen hat. Goll der Fürft dem Bolte die Treue bemahren tonnen, fo genügt aber nicht fein pflichttreues, natürliches Wollen; er muß auch aufs hefte unterrichtet fein über bas. mas des Volkes Seele bewegt und über die Forberungen, die die Gegenwart an ein Rulturvolf ftellt, bas auf fogialem Gebiet bie Führung ber Bolter gu übernehmen berufen ift. Raifer Bilhelm II. ift nicht richtig unterrichtet und fteht vor der Gefahr, fich bem Bolte zu entfremben. Much Friedrich Wilhelm IV. war eine bedeutende Perfonlichkeit, aber er verftand feine Zeit nicht. Gott verhüte, bak wir etwas Aehnliches erleben wie vor 65 %ahren! Barte und gefährliche Worte merden als Aussprüche bes Raifers durch die Zeitungen verbreitet, und burch ichwere Ahndung jeder unvorsichtigen Rritit mird bem Bolt der Mund verbunden. Das mag vom Raifer nicht gewollt fein, ber einft munichte, baß bas Bolt fich boch ermannen möchte, und unmöglich wird gerade Er die ehrlichen, wenn auch in der Form vielleicht fehlenden Manner gu Boden werfen wollen, aber in feinem Namen und unter feiner Berantwortlichkeit wird dies für bas Berhältnis amifchen Bolt und Fürft verhangnisvolle Suftem geubt. Soll die bereits beftebende Rluft nicht breiter und breiter und fclieglich unüberbrudbar werden, fo muß ein offenes beutsches Wort in Treue gum Raifer gefagt merben. Aufrichtigen Batrioten blutet bas Berg gu feben, wie der Raifer über die Berftimmung im Bolte nicht richtig unterrichtet ift und nicht weiß, daß weder Berechtigkeit noch Befetlichkeit unter feiner Regierung immer gewahrt werden, noch überhaupt auf dem bisherigen Wege ber Staat zu einer in allen Teilen fittlichen Gemeinschaft werden tann, daß hier noch geradegu barbarifche, unferer Zeit unmurdige Buftande gu überminden find. Der Bemeis hierfur ift unichmer zu erbringen und die Wahrheit muß an höchfter Stelle befannt merben, menn Deutichland einer großen und glücklichen Butunft entgegengehen foll.

Nehmen wir beispielsweise ben im Neichsanzeiger veröffentlichten Erlaß des Kaisers an ben Reichskanzler anläßlich seines Geburtstages im Jahre 1898, von dem wir sicher sein können, daß er mit dem Denken und Wollen des Kaisers übereinstimmt. Er lautet:

"Mit herzlicher Freude habe Ich es auch bei ber biesjährigen Biederkehr Meines Geburtstages erfahren burfen, wie festlich dieser Tag im ganzen Reiche und weit über seine Grenzen hinaus begangen ift und welche treuen Bunfche



und Fürbitten Mich in bas neue Lebensjahr geleitet haben. Eine große Angahl von fdriftlichen und telegraphischen Rundgebungen gab Mir ein beredtes Zeugnis bavon, daß bas Band, meldes Dich mit dem deutschen Bolte verbindet, auf treuer Anhänglichteit und qu= verfichtlichem Bertrauen gegründet ift. habe aus den begeifterten Suldigungen aber auch mit Befriedigung erfeben, welch freudigen Biederhall die jungften Erfolge unferer Bemühungen, ben beutichen Intereffen auch im Auslande einen ausreichenden Schut und eine gefunde Beiterentwidlung ju fichern, in ben Bergen aller Patrioten, befonders auch bei den fern vom Baterland lebenden Deutschen gefun-Mein Sinnen und Denten wird ben haben. im Aufblick gu Bott bem herrn auch ferner barauf gerichtet fein, Die Sicherheit und Die Wohlfahrt bes Reiches ju fordern und gu heben. Bon dem Buniche befeelt, allen, melde Mich an Meinem Geburtstage burch freundliche Buniche und fonftige Aufmerkfamkeiten erfreut haben. Meinen marmften Dant gu ertennen ju geben, ersuche ich Sie, diefen Erlag alsbald gur öffentlichen Renntnis gu bringen.

Berlin, Schloß, ben 31. Januar 1898.

(gez.) Wilhelm, I. R."

Dag eine treue Unhänglichkeit im allgemeinen beim beutichen Bolte an feine Fürften und insbesondere an die mit der Raiserwürde belehnten Sohenzollern befteht, darf mohl als richtig gelten. Bon einem guversichtlichen Bertrauen tonnte aber icon damals in fehr weiten Rreifen nicht gefproden werden. Mögen diejenigen noch fo gahlreich fein, die dem Raifer bei feinem Geburtstage ober bei fonftigen Unlaffen Suldigungen barbringen, und mögen fie alle ohne eigene Sonderintereffen jich vordrängen oder auch als Repräsentanten von Gruppen angusehen fein, wie viele find fie benn gegenüber den Millionen des Bolts? Durch ihre Rundgebungen wird die Tatfache nicht aus der Belt geschafft, daß in den weitesten Rreifen eine ftarte Hoffnungslofigteit besteht. Es bedarf ja nur einer Durchficht der Stimmungsbilder in den Beitungen; es nutt nichts, die Augen vor Tatfachen gu verichließen. Ware es felbft nur die Sozialdemofratie, die fein Bertrauen gum Raifer

hat, fo maren bas ichon ficherlich viel zu viele im MoIt.

Rein mit den Verhältniffen Vertrauter gweifelt daran, daß die Sozialbemokratie niemals den heutigen Umfang erreicht haben würde, wenn die Regierungen fich ihrer Aufgabe gewachsen gezeigt und die Löfung ber fogialen Frage felbit in die Sand genommen hätten. Können benn die unteren Schichten dafür, daß die oberen es nicht beffer verstanden haben, fie zu erziehen, aufzuklären und zu befriedigen. Man regiere rich = tig und wir haben teine Sogialbemotratie! Lettere ist nur ein Spiegelbild ber nach diefer Richtung bin beftebenden Leiftungsunfähigkeit ber Regierungen. In unferer tonfusen Beit gibt es teine beigenbere Fronie auf ihre Ungulänglichkeit als ben Unfturm der Frauen, die von Ratur auf den Schut der Manner angewiesen find, auf die politische Mitregierung und das Drangen nach Gleichheit bei ben Frauen und Sozialbemofraten. Einsichtige wird dafür eintreten, daß die Frauen eine wefentlich beffere und vernünftigere Stellung erhalten muffen und daß allen im Bolfe eine menichenwürdige Exifteng ermöglicht werde, aber so, wie die Dinge nun einmal historisch geworden find, burch Maffenabstimmungen über das Wohl des Volkes enticheiden zu laffen, das mare der ichlimmfte und lette Gehler, den die beutschländischen Regierungen machen könnten, benn bann hatte man in Deutschland fehr bald bie Anarchie, und zwar nicht eine Edelanarchie. bie manche Ethifer für möglich halten. wir brauchen, ift nicht eine Feudal- und Geldaristotratie, fondern eine Beistesaristotratie. be eine vernünftige Politit der Wohlfahrt bes Bolfes betrieben, die Arbeiter murden gu Saufe bei ihren Frauen und Rindern bleiben und nicht fo viel in die Berfammlungen laufen. Aus der jetigen Ratlofigteit muffen die leitenden Rreife endlich heraus; fie find unter allen Umftanden verpflichtet, Befferes zu bieten, als die Verfammlungsredner in der Regel leiften.

Wenn ber Regierung Achtung und Vertrauen entgegengebracht werden foll, dann muß fie auch danach fein! Man fann es namentlich ben unteren Schichten nicht verbenten, wenn fie fein Vertrauen zu der heutigen Regierung haben. Mit dieser Ansicht stehe ich gewiß nicht allein. Sollen wir nun die Schuldfrage aufwerfen? Bit es nicht im letten Grunde des Bolfes eigene Shuld, weil es die heillofen Buftande fich gefal-Ien läßt und die richtigen Wege nicht findet, fich eine andere und beffere Regierung zu ichaffen? Aber kommen wir da nicht schlieglich auf den Berraott, der die Meniden nicht beffer geschaffen und ihre Regierungen ohne Erleuchtung ließ? Rann man denn wirklich von einer Schuld ber unteren und mittleren Schichten, bie man fo gewöhnlich das Bolt nennt, fprechen? Menge verhält fich wie Rinder, und fann man von Rindern verlangen, daß fie die Wege miffen? Rein, die Schuld lieat zweifellos an den leitenden Rreifen, die die richtige Ginficht haben tonnten und die feine Berechtigung für ihre privilegierte Stellung befigen, wenn fie nicht der Befamtheit gu dienen verstehen. Von dem um sein täglich Brot ringenden Bolte ift nicht gu verlangen, daß es auch die Sohen des Wiffens erklimme, wohl aber von allen benjenigen, bie von amtswegen oder aus eigener Wahl fich an der Regierung und Bolkserziehung beteiligen. Gang gewiß trifft auch dort feinen einzelnen die Schuld, fondern alle find mehr ober weniger beeinflußt durch die Borurteile ber Zeit; nur fehr wenigen gelingt es, fich über diefe gu erheben. Richt bofer Wille, sondern das böse Nichtwissen trägt die Schuld. Für Spezialange= legenheiten haben wir nicht felten die beftunterrichteten und allermeift pflichttreueften Beamten, aber bezüglich ihrer Gefamtleiftung in den großen allgemeinen Volks- und Menschheitsfragen fieht es ganz unglaublich troftlos aus. preußische Kultusminister hat fich folimme Dinge fagen laffen muffen, und doch find wohl alle von ben beften Abfichten befeelt gemefen und haben fich auch manches Berdienst erworben. an der obersten Stätte des beutschländischen Bildungs = wesens herrscht eine unheil= volle Unausgeglichenheit von Gegenfähen. In staatlichem Auftrage werden auf den Sochidulen moderne, unfere Weltanichauung in bedeutungsvollster Weise beeinfluffende Ergebniffe ber Raturforichung gelehrt, und doch verlangt man von den Theolo-

gen und Juriften, die für bie Stagtsämter an ben Universitäten sich ausbilden und die fpater fo unmittelbar in das Leben des Boltes eingreifen. fo gut wie gar feinen Ausweis von Kenntniffen der Vorgange und Gefete des organischen und bes menichlichen Lebens. Die Geiftlichkeit fcleudert fortgefett ihr Unathema gegen bie Naturmiffenschaften, auf benen boch unfere gange hochentwickelte Technik und die private und öffentliche Spaiene beruben, da fie es nicht verfteht, die ethischen Lehren aus Ergebniffen ber Naturforschung zu gieben. Go bringt ber Staat burch feine eigenen Institutionen Verwirrung in das sittliche Denken des Voltes und verliert dabei felbst seine sittliche Auto= rität. Obwohl die Berfaffung jedem, auch dem ftaatlich beamteten Burger die Freiheit in ber Vertretung feiner Ueberzeugungen gu mahren verspricht, fo wird diefe Freiheit doch in fclimmfter Beife unterbunden, fodag menige Beamte ben Mut finden, ihre, bem Rirchentum widerftreitende Meinung öffentlich gu befunden. Taten fie es, fo wurde freilich nur offenbar, mas jeder= mann in Deutschland weiß, daß die dortige gebildete Welt faft durchweg bas ftaatlich aufrecht erhaltene Rirchentum als überlebt erachtet. Wie ein Alp laftet Diefes Rirchentum auf bem deutschländischen Ergiehungswefen, hemmt es in unerträglicher Weise und verbaut der Bolfsveredelung die Wege. Die Rinder gwingt man gu ber verruchten Begriffsverwirrung von ihrer Sündenlaft und anderem heillofen Unfinn, ber ihre Menfchenwürde im Reime zu erftiden geeig= net ift. Das beutschländische Erziehungsmefen, auf das man einft fo ftolg mar, ift ein Berbilbungsmefen geworden und miderspricht dem Biffen unferer Beit. Und allen Diefem fteben Manner der Regierung und felbft der Fürft trot der ihnen vom Bolte gemährleifteten Macht hilflos Wo foll da die Liebe und die gegenüber. Achtung für ftaatliche Einrichtungen tommen? Die aufwachsende Jugend wird es bald nicht mehr verfteben, daß ihre Bater monarchifch gefinnt maren. Das ichlimmfte Banditentum treibt im Sandel fein Sandwert und Wilhelm II. fahrt nicht mit gepangerter Fauft bagwifden, ja er tann

es nicht einmal, weil eine rudftandige Befetes= gerechtigfeit, ein Recht, das geschickten Begelagerern ermöglicht, bas Bolt auf ben Stragen au plündern und ju betrügen, ein gefchriebenes Recht, ein Stud Papier, ihn daran hindert. Rein Wort ift gu icharf, um die Gemiffenlofigfeit au tennzeichnen, die die deutschländische Gefetes= gerechtigfeit hat auftommen laffen. Dem entfprechend find benn auch die schmachvollsten Buftande groß geworden: Schwindel und Schmut befleden das öffentliche Leben. Und der Raifer will boch; daß es anders werde. Sat denn ber Raifer teine Macht? Das untere Bolt begreift das einfach nicht. Sollen diese Scheuflichkeiten unabanderlich fein? Soll bas Bolt fich mit biefem unfeligen Bahne gufrieden geben? Deuticher Glaube, deutsches Soffen hat fich mahrlich noch ftets anders betätigt! 3mar brauchen wir noch lange nicht zu fürchten, daß wir an die Grengen tommen, wo bem menfclichen Bermögen, beffere Buftande zu ichaffen, eine Schrante gezogen ift. Aber ich febe auch teine Taten. - -

Jene Machtlofigfeit, die Dinge des Lebens ju ordnen, ift ber Musfluß einer Gedankenwelt, bie nicht mitgewachsen ift mit den großen Fortichritten unferes neuzeitlichen Naturerkennens. Auf diefer Grundlage ift die alte Weltanichauung nicht mehr haltbar, und so ift ein flaffender Widerspruch entstanden zwischen dem geschriebenen Recht der alten Zeit und dem Rechtsbewußtsein eines neuen Denkens, bas teine Staatsgewalt aufzuhalten die Macht hat. Wo aber Wiffen und Gerechtigkeit fehlt, ba fehlt auch die Macht, das Leben des Volkes zu ändern; da laffen fich wohl Truppen von Soldaten und Boligisten in Bewegung seten, aber nicht mora= lische Schäben beseitigen. So ift die äußere Staatsordnung in Wahrheit eine Unordnung, und eine Berfaffung, die dies gur Folge hat, follte geandert werden. Auf ein Blatt Papier läßt fich auch ein anderer Inhalt ichreiben, wenn nur der icopferifche Beift da ift. Diefer fann nur ein driftlicher und ein deutscher fein, niemals ein jubifcher noch ein römischer! Und hier nun liegt ber Angelpuntt ber großen, unfere Beit bewegenden Frage. Unfer Wiffen und unfere Gefengebung ift um ber Menschen wilIenba; basift bie Forberung, bie auch Zefuseinft an bie Machthaber richtete, beret = wegen er bie Wechslertische umftieß unb bie Briefter mit Sohn überschüttete, beret = wegen er sich sein ben Zobging.

Steht es heute in Deutschland anders mit den berufenen Führern des Boltes, den Beiftlichen und ben Mannern ber Wiffenschaft, insbefondere der Rechtsgelehrfamteit? . Noch immer verdirbt man mit Dogmen und falich behandelten biblifchen Gefdichten das naturgemäße Denten und Rühlen der Rinder und läßt ihre menschlich guten Eigenschaften fich nicht entwideln, ba man ihnen die Originalität raubt und ihre Persönlich= feit unterbrudt. Nicht freie Manner, fonbern Rnechte erzieht jenes Suftem. Benige nur haben Stärke und Charakter genug, um fich fo nicht erziehen zu laffen und trot der Erziehungsvergewaltigung ihr Selbst zu bewahren. Wo Gefangniffe und Buchthäuser in fteter Bunahme begriffen find, da muß ein Erziehungswesen herrschen, das in Wahrheit feins ift, und ba gibt es auch te i n lebendiges Christentum.

Bor einer Neihe von Jahren traten in Deutschland Männer in einer freien kirchlichfozialen Konferenz zusammen, um über Bibel und
Naturwissenschaft, über Bibel und moderne
Bildung u. a. zu sprechen. Das war an sich
erfreulich. Aber erschreckt durch salsche Anwendungen naturwissenschaftlicher Gedanken seitens
Unberusener ahnt die Geistlichkeit noch gar nicht,
daß die von der Naturersorschung erkannte biologische Entwicklungslehre und die Lehre Zesu Christi, daß wir vollkommen sein sollen, aufs
engste mit einander verknüpft sind, und daß
das Christentum in Wahrheit
die auf den Menschen angewandte Entwicklungslehre ist.

Noch besteht der Zustand in höchster Blüte, daß die geistige Nahrung, die dem Bolke tagtäglich durch seine Presse und Schaubühnen zugeführt wird, von kapitalistischen Unternehmungen zubereitet wird, um das Bolk in Blindheit zu halten und für Sonderzwecke auszunügen. Diese fürchterliche Macht der Presse und des Kapitals

Gemalt ift.

vermuftet und vergiftet das Denten des Boltes ichlimmer als der arafte Alfoholmigbrauch. Rörperliche und geiftige Entartung bes Bolfes ift bie notwendige Folge, und mit biefer hangen bann alle die anderen Uebel der Broffitution, ber Gemiffenlofigkeit und ber Ausbeutung und Unterbrudung gufammen. Bier ift die Stelle, mo ber Sebel angefest werden muß, und bedarf es bagu gar feiner befonderen parlamentarifchen Bemilligungen. Richtige Ginficht und guter Bille genügt, aber noch erfolgen feine Taten von feiten ber berufenen Manner, insbesondere ber Rate bes Ronigs und Raifers. Ja, mas noch fclimmer ift: fie forgen nicht bafür, bag ernfte Borte aus dem Bolke gum Kaifer gelangen; fie berauben ihn damit ber beften Quellen feiner Ginficht und ichabigen fein fürftliches Unfehen. Bereits erftredt fich die Verftimmung und teilweise Erbitterung bis in die oberften Rreife hinauf; icon lange handelt es fich dabei nicht mehr bloß um die Sozialdemofratie. Dag es fo weit hat tommen tonnen, muß ben Raten bes Raifers gum ichmerften Bormurf gemacht merben. Dem beutiden Bolfe - bem im Reiche wie im Auslande wohnenden - fann es nicht gleichgultig fein, ob bes Raifers Tun bofer Rritit verfallt. Wohin foll das führen, menn der berechtigten Rritit und ben Beschwerden bes Bolfes ber Bugang gum Raifer verwehrt wird? Beugt man baburch Unruhen vor? Sat ber Raifer nicht wiederholt angedeutet, dag er entichloffen ift, jede Erhebung in ihrem erften Auffladern mit Waffengewalt ju erftiden? Das ift gewiß bes Raifers Bflicht, ba er Inhaber ber oberften

Was mare aber bamit erreicht?

Rehmen wir einmal an, daß die unleugbar vor-

handene Erbitterung gu Aufständen der unteren

Boltsichien führte und bes Raifers Truppen

fiegreich bleiben, wie das taum anders zu ermar-

ten ift, was bann? Müßten bann nicht bie Ur-

sachen jener Unruhen beseitigt werden, und kann bas nicht auch vorh er geschehen? Ift es

nicht Pflicht ber Regierung,

dem Begehren des Voltes

porauszueilen und Mikstände

gu verhüten? Wäre es nicht ihre

ichmere Schuld, wenn fie es gu Unruhen tommen

liefe? - Die Notwendiafeit, die Gemalt ber

Waffen gegen das eigene Volk anwenden zu müffen, würde der Regierung das allerschlechteste Zeugnis ausstellen und könnte niemals ein Ruhmestitel in dem Leben des Fürsten werden. Das Recht der Waffen kann nimmermehr die verloren gegangene foziale Gerechtstätelt is keit ersehen, ohne welche Staaten und Vilker nicht bestehen können.

Möge sich der Blick des Kaisers auf eine andere Seite seiner Machtvollkommenheit richten! Das Bolk überträgt alle großen und schönen Gedanken auf den König und stattet ihn so zu einer Lichtgestalt aus. Ein König von Gottesgnaden wird der Fürst weniger durch seine Gedurt als dadurch, daß er die geistigen und sittlichen Kräfte, die im Bolke sich regen, zu sammeln versteht und das Bolk einer höheren Kultur zusührt. "Nur eines Mannes großer, seiner wille kann uns helfen, eines Königs Wille." (Lagarde).

Aus foniglichem Stamme erhofft bas Bolt wohl zu allen Zeiten feinen Erlöfer, und nach ber Machtfülle und Berrlichteit, Die es dem Ronigtume gab, hat es ein begründetes Unrecht barauf. Richt als ein Gefdent foll die Erfüllung feiner Sehnfucht ihm gufallen, fondern als die Frucht ehrlicher Arbeit und mutigen Rampfes unter ber Führung feiner Fürften. Go murden die Siege erfochten, die gur nationalen Ginigung führten, aber es icheint, als ob die Groftat ber nationalen Ginigung Deutschlands alle vorhandene Rraft aufgebraucht hat. Was ift denn in ber Folgezeit erreicht worden? Gefcah, mas folgen mußte: die innere Ginigung und fittliche Rraftigung bes Boltes? Reinesmegs! Zweiundvierzig toftbare Jahre nach jenem für das deutsche Bolt und feine Fürften ehrenhaften Ringen find verloren gegangen für bie Läuterung bes deutichen Boltes. Die befte Zeit ift in einem verhangnispollen Rulturfampf, d. b. in fonfeifionellem Sader, vertrodelt worden, und das Bolt hat fich gegenseitig verärgert. Sollen wir wieberum nach Berpaffen bes gunftigen Augenblicks erft burch Rot und Unehre gur Befinnung gebracht merden, foll wieder ein Jena über uns hereinbrechen? In letter Stunde gilt es, bag bas beutiche Bolt fich auf feine Aufgabe befinne und



daß die Fürsten ihre Führerschaft betätigen. Schwere Erschütterungen tünden sich im Westen und Often an. In Oestreich-Ungarn tämpst das Deutschtum um seine Existenz. Es wird zugrunde geben, wenn es seine Berechtigung, das sührende und bindende Element zwischen den Nationalitäten zu sein, nicht durch Kulturtaten beweist und die anderen zu sich emporhebt. Das Deutsche wird wird den durch de Welturkschen. Seine Ausgabe ist es, eine soziale Gerechtigkeit zu verwirklichen, die auch die Nachbarn nötigt, sich der friedlichen Kulturarbeit zu widmen.

Kaifer Wilhelm II. hat einst die Welt überrascht durch ein entschiedenes Eintreten in die Weltpolitik und dafür von vielen Seiten laute Zustimmung erhalten. Eine Mehrung der Seemacht war sicherlich geboten und wurde namentlich vom gesamten Ausland-Deutschium mit ganz besonders großer Freude begrüßt! —

Das Bachstum und die gefunde Entwicklung jedes Bebildes hängt ab von der außeren Sicherheit, und fo ift ber Raifer als Schirmer bes Reichs zwar in erfter Linie Rriegsherr, aber höher und noch ichoner ift fein Beruf als Friebensfürft. Dag blog ber Bolterfriede gemahrt und der Sandel nicht geftort werde, ift indes eine zu geringe Aufgabe für die Hohenzollern und das deutsche Bolk: höher müffen wir unfere Ziele ftecken! Durch bie Belt geht ein Sehnen nach höherer Befittung und nach einem gludlicheren und froheren Dafein: - aus Stlavenfeffeln brangt bas Bolt gur Freiheit: - gur Gelbftbeftimmung! Es branden gewaltig die Wogen menfclichen Wollens, um die große, von der Bergangenheit überfommene Ungerechtigfeit: die Unterdrückung bes Menschenrechts burch bie Stlaverei bes Rapitalismus, abzuschütteln, die felbft das geiftige Leben in Fesseln ichlug und jeder gefunden Entwidlung ben Weg verlegt. Das beutiche Volk will nicht in einem kapitalistischen, sondern in einem driftlichen Staate leben! Sier gilt es, ben Eigennut bes eigenen Boltes gu überminden; und hier ben Sieg bavon ju tragen, bas märe in Wahrheit eine taifer= liche Großtat!

Die ganze Welt fieht auf Raifer Wilshelm II. und Er felbst betrachtet seinen Beruf

als ein von Gott verliehenes Amt. Es gibt tei= nere iconere Auffassung. Bon niemandem will er fich die Verantwortlichkeit abnehmen laffen. Wir haben fein Recht, an ber guten Absicht bes Raifers zu zweifeln, und beshalb mare es einem Fürsten gegenüber, ber fo entichieden ertlart. feine Aufgabe erfüllen und feine guten Gaben im Dienste des Volkes betätigen zu wollen, eine Ehrlofigteit, ihn im Stiche gu laffen und ihm nicht offen und treu zu fagen, wie die Dinge liegen. Die fünftige Geschichtschreibung foll nicht berichten muffen: Niemand wagte, dem Raiser die Wahrheit zu fagen, Niemand Leistete ihm diefen Dienst der Treue!

Wirr genug ertönen die Forderungen. Ber fich auf die höhere Warte der Menscheitsveredelung stellt, der sieht die Wege, die in das Land einer glüdlicheren Zutunft des Menschengeschlechts führen.

Was bald zweitaufend por Nahren Sefus, ber Menichenfreund, unternahm, die Menfchen ihrer höheren Natur guguführen, ift es so ungeheuerlich zu benten, daß ein Großer der Erbe, - ein Fürft, ein Raifer - es aufnehme, ben Chriftusgedanken gang erfaßte und fich in feinen Dienft ftellt? Sollen wir nicht Alle Rachfolger Jesu merden? Freilich gehört für einen Fürsten dazu die Rentnnis des Bolkes, die ihm fo ichwer gemacht wird. Jejus Ragareth mußte, daß die ftaatliche Befetesgerechtigkeit nur ein Mindestmaß des Sittlichen fei und daß es nicht die höchfte Weisheit bes Staates bedeute, Gleiches mit Bleichem gu vergelten, sondern daß allein die Erziehung durch bas Beifpiel die Menfchen von Niedrigkeit und Sunde erlofe. Sollten wir bavon im beutichen Staatsmesen nicht einen erheblich vermehrten Gebrauch machen tonnen? Mit unferer Gefetes= macherei find wir doch gang gewiß auf einen falfchen Weg geraten! Die faiferliche Macht und por allem das Beispiel des Raifers felbst ift wahrlich nicht ungureichend, um hier zu helfen und Wandel gu ichaffen. Wenn ber Raifer wollte: Er könnte wie Jesus von Nazareth als Erzieher feinem Bolte bienen. 3hm murbe fein Rreuzestod broben; er murbe ein gut Stud vollenden können von dem, mas Jejus nur anguDer Deutsche Kulturträger.

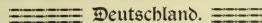
regen vermochte. Noch werden allen idealeren Beftrebungen Steine über Steine in ben Weg geworfen; wer wollte aber bas magen, wenn ber Raifer Seine ichirmende Sand barüber bielte? Er allein hat die Macht, ein großes Werk burchauführen, benn die manderlei auf Berbefferung gerichteten Sonderbeftrebungen im Bolte heben fich meift gegenseitig auf; Er allein tann fie gu einem großen, mächtigen Strome vereinigen, ber nükliche Arbeit leiftet. Belde Befriedigung mußte es dem Fürften gewähren, ber Bollbringer ber Bolfsideen gu merden und mie mür = den die Deutschen der ganzen Erde dem Sohenzollerntaifer aujubeln, wenn der Fürst die Führung des Boltes zu ener= aischen Taten in der Mensch= heitserziehung übernehmen mollte! -

Die Erdgeschichte breitet noch eine große Butunft vor unferen Bliden aus und die erfte Epoche ber Menschwerdung fah bereits beffere und gludlichere Zeiten. Bang ohne tatfachlichen Untergrund können die Sagen vom Paradiese und von dem goldenen Zeitalter nicht fein. Wenn wir nur mehr dafür forgen wollten, die alte Beit gu entgiffern und zu verfteben. Schon vor vielen taufend Jahren follen die Chinefen bereits foldes Glodengeläut gehabt haben wie wir. Berichtet nicht aber Blato, daß Solon von den eanptischen Priestern aus Sais die Runde von einem machtigen und glücklichen Bolt ber Atlantiner mitbrachte, bas vielleicht vierzehn Jahrtaufende por uns lebte und gablreiche Rolonien grundete, bis eine große Naturkatastrophe ihr Land im Meer verfinten ließ? Getreidebau und Saustiere waren ihnen nicht fremd, auch das Kreuzeszeichen war ihnen bekannt. Geologie, Brabiftorie und Ethnographie tonnen hier noch viel tun gur Aufflarung ber bem Solon mitgeteilten, immerhin mahricheinlichen Ereigniffe und Angaben. Dann erhielten die Berichte ber Bibel mohl auch eine andere Beleuchtung und wir lernten fie beffer als bisher verwerten für die Menfcheitsentwicklung. Aber noch immer gilt für uns ihre, ben Sinn bes menichlichen Dafeins gufammenfaffende Aufforderung: Laffet u n s Menfchen machen nach d e m Ebenbilde Gottes!

Das ift mahrlich eine Aufgabe der Fürften, wenn wir verfünden fonnten, Wilhelm II. von Sohenzollern dies als vornehmfte Aufaabe an die Spike feines Strebens gu ftellen gefonnen fei, fo mare bas ein Raiferevangelium, das die Bergen bes gefamten deutschen Boltes im Sturm erobern murbe.

Fred. R. Minuth.





Deutscher Freiheitskampf gegen römisches Recht.

Bon Brofeffor Dr. Lehmann = Sohenberg, Beimar.

2. Deutsche Rechtsnot.



en Beginn eines inneren Verfalls im Deutschen Reiche erkannten bereits zur Zeit Bismards Männer wie Paul de Lagarde, Bleicken, Beta, und viele andere erheben darüber laute Klage in der Gegenwart.

3m Schatten ber Riefengeftalt Bismards ließ 18 fich geruhig mohnen, aber nun find wir auf uns Nachbem Bismard Deutichfelbst angewiesen. land in den Sattel gehoben, muß es felbft reiten Reiner ber nachfolgenden Reichs= tangler, Caprivi, Sohenlohe, Bulow, hat genug traftige Eigenart befeffen, um Bismard gu erfegen, und auch Bethmann-Sollweg fann dies nicht. So wollte es wohl auch ber jetige Raifer, aber fein fühner Gebantenflug vermag nicht, die Beit zu meiftern, und er vergift, daß nur die Verbindung mit bem Bolte ihn gum Bollbringer deutschen Wollens, gum deutschen Bergog machen tann. Wir aber haben unter feinem Grogvater, Wilhelm "bem Pflichttreuen", ein beutfches Raisertum, fein romanisches Imperium ichaffen wollen. Nicht Berrichaft, fondern Führung wollen wir Deutsche! vierzig Jahren vergoffen unfere Bruder und Bater ihr Blut auf den Schlachtfelbern in Frankreich und löschten die Schmach aus, die vor hundert Jahren der dämonische Sohn der Revolution, Raifer Napoleon, Breuken-Deutschland bei Jena und Tilfit jugefügt hatte. Wie fam es denn zu ber Bölkerichlacht von Leipzig, bie in Diefem Jahre durch eine Sundertjahrfeier und burch Einweihung eines gewaltigen Denkmals bem beutschen Bolte in Erinnerung gebracht werden foll? Manner wie der Freiherr von Stein, fein treuer Behilfe, ber Ganger ber Freiheit Ernft Morit Arndt, Oberpräfident von Shon, Rettor Lehmann, Gneisenau, Scharnhorft, Blücher, traten gum deutschen Tugendbunde jufammen ober unterftütten biefen, ber von Ronigsberg in Oftpreußen aus ben Geist ber Befreiung in alle beutichen Gaue trug. Belche Leistungen haben nun die Manner der Gegenwart aufzuweisen? Sind wir ein unfähiges 3merggefchlecht? Bang gewiß nicht! Wer ben Grafen Beppelin bei feiner erften Fahrt über Frantfurt a. D. mit feinem Lufticiff fliegen und bort landen fah, ber mar im Innerften bewegt burch ben Gedanken: wie Großes tann der Menfch leiften, wenn er feine Vernunft gebraucht! Die Gloden ber Rirchen läuteten, Böllerichüffe und ber Jubel von Taufenden begrüßten den Grafen Zeppelin. Wir verfügen über gang außerordentliche Mittel der Technit, und es ift eigentlich nichts unmöglich, mas fie in Angriff nehmen will, aber trokdem leben wir im Deutschen Reiche wie in einem Tollhause. "Wodurch hat unfer deutsches Bolt verdient, daß es mit fo wenig Beisbeit regiert wird?" frug Professor Pfarrer Martin Rade in feiner Zeitschrift "Die driftliche Welt". Run. weil wir überhaupt so viel "regiert" fein wollen. Unfer Volt hat die politischen Kinderschuhe noch nicht ausgetreten. Wir werden felbständig werden muffen und durfen uns nicht immer auf Verheißungen verlaffen. Berrlichen follten wir entgegengeführt werden, aber wir Deutsche find in des Teufels Ruche geraten! Nirgends mehr besteht im Staate eine sittliche Autorität, weder bei der Rirche und Schule noch bei dem Richtertum und der Regierung. Wahrhaftigkeit, Ehrlichkeit und Menschlichkeit haben Schiffbruch gelitten; ber Staat verfehlt feinen 3med, foziale Gerechtigkeit zu verwirklichen. Alles wird unter ber gottlosen Herrichaft bes Beldes zum Beichaft! Eine Aftermiffenichaft. die Pfnchiatrie, hat gur Anechtung ber Menichen ben Seelenmord in ein System gebracht und sich in den Dienst privater und politischer Machthaber Schredlicher als Gefängniffe find aeftellt. Irrenanstalten. Jeder Gefangene weiß, mann feine Strafzeit zu Ende geht; ber in Irrenhäufern verwahrte geiftig Gefunde muß in der hoffnungs= lofen Bergweiflung leben, daß er von feiner Qual vielleicht erft im Grabe erlöft wird. Bas



Sibirien für Rufland ift, bas find vielfach bie Brrenhäufer in Breugen = Deutschland - ber unauffälliafte Bermahrungsort für unbequeme Bogu brauchen wir noch Richter. wenn Bindiater Schergendienfte tun? Begen bas weltfrembe. Pinchiater zu Silfe rufende Richtertum herricht in weiten Rreifen des Bolts die tiefste Erbitterung, und wir merden die Formaljuristen beseitigen und zu Bolksgerichten Nicht Binchiatrie, fondern: tommen muffen. justitia est fundamentum regnorum! Begen bie in der Strafgeseknovelle babfichtigte infame weitere Knebelung der Breffe und Beftrafung aller derjenigen, durch deren Tun andere fich gu Ungesetlichkeiten verleiten laffen konnten - ben Polizeistaat in höchster Boteng - muffen unfere Bolfsvertreter mit Empörung Front machen ober wir haben fein Intereffe mehr an dem Befteben eines Reichstags! So muß es benn für bas deutsche Bolf heißen: hilf dir felbft, fo hilft dir Bott! Bir werden planmäßig an die Stelle ber heutigen Anarchie bie vernünftige, fittliche Ordnung feten muffen. Bir dulben Dinge, die pon der uns zu Gebote ftebenden Erkenntnis längst als Rindereien und Narrentum, wenn nicht als felbstmörderisches Verbrechen am Bolt gebrandmartt worden find. Wir fchliegen die Augen und tun, als ob alles in befter Ordnung fei, derweilen die Fäulnis und Rorruption immer weiter um fich greift. Gelbft die Rirche, Die boch unfer Gemiffen meden follte, fteht verftandnislos bei Seite, fieht ben Machthabern bie größten Rechtsbeugungen durch die Finger und unterläßt es, bem Unrecht entgegen gu treten. Schrieb doch ein im Amte befindlicher Baftor in bezug auf die Rechtsnot unferer Beit: "Un und für fich ift felbstverftandlich der Rampf fürs Recht eine hochanquerkennende Tat. Ob ich aber bafür berufen bin, ift mir fehr zweifelhaft. Mein Beruf (nicht bloß mein amtlicher) ift die Bflege des Emigleitslebens. Für biefes find die beftebenben Rechtszuftande völlig gleichgültig. - Der Rirche ift es nie beffer ergangen, als unter ben greulichen Rechtsverhaltniffen bes romifchen Raifertums." Es wird bann noch als verfehlt hingestellt, "ber Rirche einen Kampf gegen unfittliches Rechtsmefen gugumuten".

Eine ichroffere Ablehnung, ben Mitmenichen au helfen, ift feitens eines Bertreters und Berfündigers des Chriftentums wohl faum bentbar und zeigt, wie wenig wir von ber Rirche zu ermarten haben. Alfo Rechtszuftande, wie fie burch die Beimarbeiter-Ausstellung vor einigen Jahren in Berlin allgemein - nicht blog bei ber Raiferin - einen Schrei bes Entfekens hervorriefen, find ber Rirche völlig gleichgültig! 3a, hört man ba nicht überhaupt auf, Menfch gu fein? Sit unfer Erdendafein fo ganglich gleichgultig? Fängt unfer Emigfeitsleben etwa erft nach unferm Tobe an? Gine mertwürdige Emigfeit. in der unfer irdifches Leben nicht ein Glied in ber Rette ift! Das wir in biefem Leben in ber Emporentwidelung verfaumten, bas werben wir wohl überhaupt nicht mehr nachholen fonnen. Der gange Gedankengang ift völlig verfehlt und für uns Deutsche burchaus unbrauchbar. Wir giehen es vor, unfer Wegenwartsleben fo gut und fo vernünftig wie möglich zu gestalten.

In Wirklichkeit treiben es die Menichen fo unvernünftig wie nur möglich, und bas fteigert fich von Jahr ju Jahr. Ber bie Zeitungen und Wighlätter burchmuftert, ben muß Efel erfaffen por all' bem muften Treiben und ber Blattheit ber Gedanten. Bei Sofe und in der oberen Befellicaft Festlichkeit über Festlichkeit, in den Theatern Stude mit Namen, die nur gu deutlich verraten, welcher Art Moral die Tempel ber Runft bienen follen. Daneben Taten ber Berzweiflung, Ginbruch und Mord, Reklame für große Gefchätsgewinne. Erfreulich ift bas alles gewiß nicht, aber wie fann es anders fein, wenn wir feine Stelle ber fittlichen Autorität mehr haben, wenn felbit die berufenften Warner unferes Gemiffens, die Pfarrer, barüber als etwas Gleichgültiges - betrifft es boch nur biefes Leben - hinmeggeben gu fonnen glauben.

Das Unglud bes beutiden Bolfes ift feine Berriffenheit in fo viel politifche Parteien. Geit ber Errichtung des Reichs hat uns ber unfelige Sader der Parteien nicht vorwärts, fondern rudmarts gebracht. Es hat faft den Unichein, als ob es nur noch Parteiangelegenheiten und feine Aufgaben des gangen Boltes gabe. Es foll nicht bestritten merden, daß die politischen Barteien

ihre hiftorifche Bedeutung gehabt haben, aber fie reiten wie hypnotifiert immer noch bas alte Stedenpferd. Gelbit die Namen paffen nicht mehr. Sogenannte "Liberale" find oft höchft "tonfervativ" und rudftandig. Tut aber alles nichts, nur ja nicht umdenten und bas Gehirn anstrengen!

Und all' biefes Elend verdanken mir bem Einbruch bes römischen Rechts in die germanische Rulturentwickelung und Bedankenwelt vor nunmehr taufend Sahren. Der rechtlich bentende Germanengeift unterlag in feiner Unerfahrenheit gegenüber ben Rechtstunften Roms und es ent= widelte fich in immer mehr fteigenbem Dage bie Herrschaft ber Juristen. Heute hat im wirticaftlichen und Staats-Leben der romifch-rechtlich vorgebildete Jurift überall die Entscheidung in der Sand. Er betleidet die oberften Aemter in ber Berwaltung und Regierung, auch wenn er bem Leben des Boltes völlig fremd gegenüberfteht und ein Mann ohne jede geiftige Begabung ift. Wer bei der Wahl feiner Eltern die nötige Vorficht geübt hat, aus adeliger Familie ift und als Student in ein vornehmes Rorps eintritt, bem fehlt es nicht an Konnexionen, ju lernen braucht er nichts. Den fehr erheblichen Monatsmechfel. ben das studentische Rorpsleben nun einmal erfordert, gahlt ein verftanbiger Bater gern als Berficherungsprämie für fpatere einträgliche Unftellung. Im preugischen Berrenhaus verriet einmal der Nationalökonom Professor Schmoller, daß bei Anstellungen die Minister nicht nach der Befähigung frugen, sondern welchem Korps der ein Staatsamt Begehrenbe angehöre. Aus Diefem Milieu erhalten mir unfere oberften Leiter ber Regierung und die Mitglieder unferer Gefandtichaften, beren Fabigfeit, bas beutiche Bolf zu vertreten, der ehemalige Botichaftsrat Emil Bitte in feinem Buche "Aus einer beutichen Botichaft. Behn Jahre beutsch-ameritaniicher Diplomatie" *) als unter aller Rritit bargeftellt hat. Damit fteht in Ginklang, bag mir auch den Feldzug gegen China dem unerhört frivolen Verhalten des an hoher Stelle als Taugenichts bekannt gewesenen Gefandten Rette=

Trok des bisher als hochstehend angesehenen beutichen Schul- und Erziehungsmefens ift burch ben hier herrichenden Sumanismus doch ber Geift einer erichredenden Gemiffenlofigteit großgezogen worden. So wohltätig die formale Inmnafialbildung starte Charattere zu beeinfluffen vermochte, fo entfetliche Berheerungen richtet fie bei Schwächlingen an. Die Form, ber Schein muß bei ihnen allzu oft ben Inhalt erseken. Das tritt besonders in der Juftig hervor. Mit dem Scheinwesen ift aber ftets ber Verfall Sand in Sand gegangen. 3mangt man bas natürliche Leben des Volkes in unwahre Formen, bann erstidt es. Das ift unfer Schictfal, wenn wir nicht balb gur Befinnung tommen. Schläge follen uns noch treffen, bis wir die Schleier ber Berftanbnislofigfeit abmerfen und die Retten des Betrugs gerbrechen?

Ein Volt, deffen aute Anlagen durch viele Sahrhunderte unterdrückt und mighandelt worden find, muß ichlieflich entarten und zügellofen Begierben anheimfallen. Der Mammon wird bann gum einzigen Gott erhoben, beffen Reich nur unfreie Stlaven tennt. Das ift auch fo unmerklich über uns getommen, wie die Bermelichung unferes Dentens. In alten Zeiten mar ber Gelbermerb noch nicht von fo gefährlichen Folgen begleitet. Die Naturalwirtschaft, ber Taufch ber Gebrauchsgegenstände gegeneinander bestand noch neben dem Ausgleich durch Geld. Das Leben haftete auch nicht fo wie in der Gegenwart. Beute geht alles im Schnellzugs= tempo! In Bergwerten mechfeln Tag- und Nachtschichten, Pochwerte ftampfen, Maschinenräder surren, Turbinen dröhnen, Eisenbahnzüge und Dampfichiffe rafen burch die Länder und über die Meere; die Riefen des Dampfes und der Elektrigität teuchen in unferem Dienft. fließt das Gold in Strömen aus technischen Unternehmungen und Spekulationen mit Börsen= werten. Faft über Nacht entfteben Geldfürften und Könige bes Mammons. Doch wehe ben Besiegten! Der Unterliegende ift das Bolt, die große Maffe. Die Begriffe von Recht und Unrecht haben fich vollständig verschoben.

Ier verdanten, den die Chinesen porfaklich und mit Recht wie einen tollen Sund auf der Strafe in Beting erichoffen haben.

^{*)} Selbstverlag. Berlin-Friedenau, Blankenberg-straße 11. Preis Mk. 2.30.

Der Deutsche Kulturträger.

Altgewohnte Treue und gute Sitte wandern in bie Rumpelkammer. Alles ift erlaubt: laisser faire, laisser aller - Freiheit bem Gelbe, wie in ben Spielfalen! Aber Anechtschaft der Menichen ift die unausbleibliche Folge. Wir haben ben freien Arbeitsvertrag, aber die Rotwendigfeit gu leben - wenn nicht für ung, bann für andere - gwingt uns, unfere Arbeitsfraft, förperliche und geiftige, zu verfaufen. Rapitalist tauft sie so billig wie möglich und bestimmt oft gang allein den Breis. Fichte, der patriotifche Philosoph der Berliner Universität, marnte vor hundert Jahren vor der verhängnisvollen Spaltung des deutschen Bolkes in zwei Teile, in Befitende und Befitlofe. Schickfal der letteren, der von ber Sand in den Mund lebenden Arbeiter, teilen auch alle mit fleinem Befit, ber in fteter Gefahr ichwebt, von ben Großtapitaliften burch Konfurrengunternehmungen, durch Auferlegung von Tributen, durch Beeinfluffung des Weltmarktes aufgefogen gu werben. Damit ift eine erichredende Unficherheit ber wirtschaftlichen Verhältniffe auf allen Bebieten eingetreten. Jeder ift gezwungen, auf welche Weife es auch fei, Geld zu gewinnen, um nicht gang wehrlos im Rampf ums Leben bagufteben. Berfolgt ihn bas Unglud, verliert er burch Pfändungen und Zwangsversteigerungen fein bigden Sab und Gut, bann ift er oftmals verloren und ber Armenpflege oder bem Frrenhause verfallen. Im wirtschaftlichen Rampfe find Menichen gefährlicher wie Wölfe, die man niederschießen tann, und mer hat in dem riefenhaft angewachsenen Bertehr Zeit, fich um ben anderen gu fummern. Dem einen bient ber Bertehr zu ichnellerem Emportommen, den andern überrennt er. Rudfichtslofickeit gehört heute gum Vorwärtstommen!

Die Unficherheit in ben freien Berufen als Sandwerker, Raufmann oder Landwirt läßt viel gu viele fich gu ben Staatsamtern brangen. Jeber vorforgliche Bater fucht feinen Sohn bort unterzubringen. Ift das Gehalt auch oft nur färglich, so wird das doch aufgewogen durch die große Sicherheit des Lebens und die im Alter ober im Rrantheitsfalle guftehende Penfion. Damit ift aber verbunden, daß, wer einmal in einem Amte ift, alles ängftlich vermeiden muß, fein Aufsteigen zu gefährden ober aar fein Am gu verlieren. Seine Freiheit als Bürger hat e größtenteils eingebußt, mehr oder weniger mu er nach ber Gunft ber Borgefetten ichielen un barf nicht Opposition machen gegen bas, mas vo oben herab gewünscht wird, auch wenn es mit be Berfaffung des Staates in Widerfpruch fteht Die meiften werden gu rudgratlofen Bediente und Strebern. Es gibt nur fehr menige, bi ftart und flug genug find, fich nichts bieten ? laffen. Auf teinem Welde ift bas verhangnis voller für das Bolt als im Rechtsmefen. Budrang zu den richterlichen Aemtern ift enort und geht weit über das Bedürfnis hinaus obwohl die Koften der Vorbereitung fehr erheb liche find und lange Jahre auf eine feste Anstel lung gewartet werden muß. Der Juftigminifte ift also nie in Verlegenheit um Anwärter und e liegt in der Natur ber Sache, daß bas Juftig wesen immer weiter auszudehnen gesucht wird anstatt es einzuschränten ober gar überflüffig a machen. Unfere Zeit zeichnet fich aus burch ei pilgartiges Emporiciegen von neuen Juftig paläften, Buchthäufern und Irrenhäufern - ei gefährlicher Bug ber Beit!

Deutsche Richter find nur ber Berfaffun und bem Gefet unterworfen, somit in ihre Richtertätigkeit icheinbar unabhängig von Bun und Ungunft höherer Beamten. Leider tan man fie aber auf dem Ummege ber Berwaltun faffen und tut bies auch, fodaß von einer wirt lichen Unabhängigkeit gar teine Rede fein tann wenigstens nicht, wenn es fich um Prozesse von politischem Charakter ober um Rollegen oder Vor gefette handelt. Bor Rechtsbeugungen ift mat beshalb niemals ficher. Gegen einen Beamter oder Richter aber vorzugehen, ift icon deshal fehr ichwer, weil der von dem Juftigminifter gan und gar abhängige Staatsanwalt auf ben Standpunkt fteht - von gang groben Fällen uni Eigentumsdelitten abgefehen -, daß biefe fid eines Bergebens nicht ichulbig machen könnet und Behörden immer recht haben, obwohl da Strafgesetbuch "Berbrechen und Bergeben in Amte" vorfieht und barauf Buchthausstrafe fest allerdings nur für "vorfähliche". Borfahlichkei ift aber felten zu beweisen, ba man ben Menfchei nicht ins Berg feben tann. Gelbft wo Borfah



lichteit geradezu auf der Sand liegt, fieht fie ber Staatsanwalt und Richter nicht ober es beißt: ber Befduldigte ift fich "der Rechtswidrigfeit nicht bewußt" gemefen. Bei gewöhnlichen Sterblichen pflegt berStaatsanwalt bas Bewußtfein und die Abficht der Rechtswidrigkeit, etwa bei einer Beleidigung, außerordentlich fonell gu finden. Man tann alfo entgegen ben Beftimmungen bes Gefetes feiner Freiheit beraubt, in eine Irrenanstalt geschleppt, bort mighandelt und bei Widerstand in eine Tobsuchtszelle geftedt Die verantwortlichen Beamten und Merate gehen bennoch frei aus, wenn man fie bor Bericht gur Berantwortung gieben mill. Das Sprichmort: eine Rrabe hadt ber anderen bie Augen nicht aus - findet hier in weitem Umfange Unwendung. Es nütt auch nichts, daß man bis zum Reichsgericht geht ober ein ben Immediatgesuch an Fürften Befdmerden merden, fo feltfam es klingen mag, fattifch bemjenigen gur Enticheibung überwiefen. gegen ben fie fich richten. Daß barin eine Berhöhnung des Rechts liegt, daraus machen fich unfere oberften Behörden nichts; aber man wird mit bem Bolfe fo lange Schindluder treiben, bis es zu viel fein wird! Und bagegen vermögen unfere Rechtsanwälte nichts auszurichten? Es ist doch ihr Amt, als Anwalt des Bolkes aufzutreten, das bei den Land- und Oberlandesgerichten zu eigener Prozefführung gar nicht felbft auftreten fann, fondern nach der Brozegordnung fich eines Anwalts bedienen muß! Oft ift ber Geschädigte bereits verarmt und gar nicht in ber Lage, einen Anwalt bezahlen zu können, oder doch nicht einen, durch ben er Erfolg erhoffen durfte. Bei Mittellofigkeit wird gwar von gerichtswegen ein Armenanwalt bestellt oder bei "Aussichtslosigkeit" auch verfagt. Darüber enticheidet aber wieder ber Richter. Es foll nicht behauptet werden, daß Armenanwälte nicht ihre Bflicht tun - ich tenne Falle, wo fie fich in großartigfter Weise ihres Klienten angenommen haben — aber im allgemeinen tut man beffer, fich felbft einen Unwalt zu suchen und zu bezahlen, obwohl auch bas feine Garantie bietet. Wenn es fich um Rlagen gegen Richter ober gar gegen ein Richter= tollegium handelt, dann bekommt man wohl überhaupt feinen Anwalt, benn biefe hüten fich,

es mit den Richtern gu verderben. Es wird ergablt, daß in foldem Falle Anwälte alle Prozeffe verloren, fo ficher fie ihrer Sache auch maren. Bu einem folden Anwalt geht bann bas rechtsuchende Bublitum natürlich nicht und ber Anwalt verliert feinen Lebensunterhalt. Das Geld beherricht letten Endes boch überall die Welt, aber freilich berglich ichlecht! Bon ber Unabhängigfeit, die englische Richter auszeichnet, von einem Richterkonigtum, das die oberfte Stelle im Staate einnimmt und fürftlich befolbet wird, wodurch eine unter allen Umftanden gerechte Rechtsprechung verburgt wird, find wir weit entfernt.

"Im Namen des Königs!" wird tagtäglich Unrecht gesprochen, und felbft "Im Namen bes Reichs" ist nicht immer Recht zu erhalten. Der unglückliche Raufmann Groffer, ber nach Bernichtung aller feiner Ansprüche in Bermirrung feiner Sinne Revolverschüffe vor dem Reichsgericht abfeuerte und burch einen Brellichug ben Berichtsichreiber totete, wurde allerdings von dem Oberstaatsanwalt Bohme dahin belehrt, daß jedem "fein Recht" icon badurch, daß überhaupt verhandelt murde, gesprochen werbe. Das ift eine etwas eigenartige Auffaffung, die wenige befriedigen burfte. Bewiß, auch bem ju Gefängnis verurteilten Berbrecher mird fein Recht - bas Recht, auf bas er Anspruch hat - gesprochen, aber es gibt auch Fehlurteile und Justizmorde!

Es mare burchaus falfc, nicht zugeben gu wollen, daß vor deutschen Gerichten bie weitaus größte Zahl der Prozesse ordnungsgemäß verläuft und Anwälte und Richter vollauf ihre Schuldigfeit tun, aber baneben tommen boch nicht wenige gang entfegliche Dinge vor, die ben Betreffenben gur Bergweiflung und ins Elend treiben konnen. Man wird fagen: auch die Richter find Menichen und nicht unfehlbar. Aber damit ift bie Sache boch nicht abgetan. Es mußte bann für alle Fehlurteile, fo weit noch etwas rudgangig gemacht oder Schabenerfat geleiftet werben fann, Remedur eintreten. Das ift aber nur felten ber Mit einer faft unverftandlichen Sartnädigkeit wird ber Nachweis eines Falschurteils abgewehrt. Ein namhafter Rechtsanwalt ichrieb turglich, man nehme bem Wiederaufnahme= verfahren-Verlangen fouldlogVerurteilter gegenüber eine "ablehnende, engherzige, ja erbarmungelofe" Saltung ein. Das ift auch meine Erfahrung, und ben Grund bafür febe ich barin, bag man fich fürchtet, bas Unfeben ber Juftig gu ichadigen, wenn all' die Unfahigfeit und Bemiffenlofigkeit gutage trate, die in nicht wenigen Urteilen zu finden ift. Dadurch aber mird die Sache nicht beffer, fondern immer fclimmer. Mit Vogelstraußpolitit tommt man auf die Dauer nicht burch. Dinge, die die Spagen von den Dachern pfeifen, laffen fich boch nicht verbergen und ableugnen, und die gefürchtete Wirtung auf das Bolt wird überboten durch den Ingrimm, ber fich gegen ein volksfeindliches Richtertum ansammelt, benn bas Bolt weiß es längft, daß vieles faul ift, und fieht jest überall Rorruption. Das gange Suftem ift falich und beshalb fintt die Achtung vor dem Juriftenftand überhaupt. Es ift mohl ber ichwerfte Rampf im Leben - wenigftens für Gentlemen - gegen Rollegen, gegen ben eigenen Stand vorgehen gu muffen, aber es gibt Falle und Zeiten, in benen das geschehen muß, foll ber Staat nicht Schaben erleiden und will man baran nicht mitschuldig merben.

Darüber burfen wir uns nicht täufchen, daß in Deutschland ber Juriftenftand - Ausnahmen beftätigen nur bie Regel - gegenwärtig nicht mehr ber angesehene Stand ift, ber er bor einem halben Sahrhundert mar. Unfere Gefetbucher stammen noch aus einer Zeit, in ber es felbst= verftändliche Voraussetzung mar, bag Richteramt nur von gemiffenhaften und ehrenmerten Männern ausgeübt werden durfte. Gefetgeber hat wohl Fälle von Fahrläffigteit und Berbrechen im Amte als möglich angenommen, aber es für überflüffig gehalten, Normen für die Gemiffenhaftigkeit, Ehrenhaftigkeit und Anftanbigfeit aufzustellen. Die Dulbung von Gemiffen= Iofigkeit und Unehrenhaftigkeit mar ausgeichloffen. Deshalb ftellte ber Befetgeber vieles in das freie Ermeffen des Richters. hohen Anforderungen genügt der Richterstand im allgemeinen heute nicht mehr; er steht unter dem Niveau des Gesethuches und glaubt nach seinem freien Ermeffen Enticheidungen treffen gu tonnen, bie für einen Gentleman ausgeschloffen find. Das hohe Umt bes Richters ift für viele gum Sandwert geworden. Bum Richteramt brangen fich gahlreiche untaugliche Elemente; die Maffe ber Rechtsfälle ift taum noch zu bewältigen und die allgemeine Lebensauffassung ift eine feichtere geworden, nicht blog im Richterftande. Wenn bie anderen alle ihre Aufgabe fo leicht nehmen, warum foll ber einzelne es fich fcwer machen? Unfähigkeit und Leichtfertigkeit geben Sand in Sand und damit finten die Leiftungen. Gegen Rritit ift man um fo empfindlicher, und nach außen wird jener bereits geschilderte Unfehlbarteitsbünkel herausgekehrt. Das ift die einfache Erklärung für bas Darnieberliegen unferes Rechtsmefens und all' ber bamit nerbunbenen Beuchelei und Scheinheiligkeit. fommt noch als weiteres Unheil, daß nur erst wenige dies voll burchschauen und die Unguverlaffigkeit ber Gerichte tennen. Daber belfen uns auch die bürgerlichen Schöffen und Befchworenen nicht viel. Mit ben Schöffen als Beifigern wird jeder Amtsrichter leicht fertig und beshalb find die jegigen Schöffengerichte nichts als eine Farce. Auch auf die Geschworenen kann der Richter leicht beftimmend einwirten. 3m Bolfe ift fo gut wie gar feine Rechtstenntnis vorhan= den, die akademisch Gebildeten nicht ausgenom= Das von ben Juriften gehandhabte Recht ift ihnen fremb. Um meiften verfteben bavon wohl die Raufleute. Es ift gar nichts Geltenes. daß Berfonen, beren Bertrauen auf die Gerichte nie einen Zweifel auftommen ließ, wenn fie felbft in Rechtshändel verwickelt werden, eine fürchterliche Enttäuschung erleben und entfett find, wie fo etwas nur möglich ift, bann fich mit ichweren Unklagen an ben Juftigminifter, ichlieglich an den Ronig wenden, ohne irgend etwas zu erreichen.

Möglich sind solche Dinge deshalb, weil alles, was amtlichen ober richterlichen Stempel trägt, von vornherein als feststehend angesehen wird, und mag es auch von den ungebildeten Bärtern eines Irrenhauses ausgehen. Man glaubt, mit Unterlassung der Nachprüfung Arbeit zu ersparen, aber genau das Gegenteil ist der Fall. Das tritt besonders zutage, wenn psychiatrische Gutachten eingesordert werden. Der untersuchende Arzt hält sich an die oft ganz



verlogenen Ausfagen der Wärter, Die natürlich nie eingestehen werden, daß fie fich haben Dighandlungen zu Schulden tommen laffen. Diefe find alfo nur Wahnideen des angeblich Rranten! Graahlungen von Bermandten über Bornausbrüche, Berichmendung, Größenmahn werden von ben Aeraten ohne weiteres als mahr übernommen trok alles Protestes des zu Untersuchenden und feiner Beweisangebote. Das einmal angefertigte Gutachten - oft hat ber Argt ben gu Begutachtenden felbst niemals gesehen - mandert nun weiter durch alle Instanzen und jeder weiter gur Begutachtung aufgeforderte Pfnchiater übernimmt all' den Unfinn, den der Berr Rollege aufammengetragen hat, als Tatfache. Es find mir Falle befannt, in benen fich bie Aften gu Bergen angehäuft haben, fünf und noch mehr Jahre prozessiert murbe, bis fich bann endlich herausstellte, daß zu einer Entmündigung und Festhaltung in einem Irrenhause feine Beranlaffung porliege. Belde entfetliche Seelenmarter und Lebenseinbufe liegt barin! Darüber fann man den Verstand verlieren, wenn man nicht ein gang robuftes Gehirn hat. Und dagu diefe finn-Iofe Bergeudung von Energie und Zeit! Alles mare überflüssig gemesen, wenn man gleich gu Anfang die gefetlichen Beftimmungen befolgt hätte. Fällt ein Unglücklicher noch in die Sände von pindiatrifden "Autoritäten", wie Binsmanger, Flechfig, Belman, Forell, bann ift es meift um ihn geschehen. Der "weltberühmte" Pfnchiater Geheimrat Professor Dr. Binsmanger, Direktor ber Universitäts=Irrenanstalt in Jena, fpielt fogar Laienurteile, daß jemand verructt fein muffe, gegen erfahrene Leiter von ftadtifchen Rrantenhäusern aus, die trot monatelanger Beobachtung von einer geistigen Erfrantung nichts finden tonnen. Er felbit ift mit feiner Diagnofe oft in wenigen Minuten fertig, nur hat dieser psychiatrische Uebermensch manchmal bas Bech, daß ber Dienstbotenklatich ihm die Laienurteile völlig auf den Kopf geftellt guträgt. Bezeichnend für ihn ift es auch, daß er in öffentlichen Berfammlungen bie Enthaltung vom Genuß alkoholischer Getrante predigt, aber auf feinem Rittergute bas Beichaft eines Bierbrauers Seine Biffenschaft hat ihm ichon Millionen eingetragen. Für eine Konfultation. gu ber er nach ben Bereinigten Staaten reifen mußte, foll er als Honorar 50,000 Mark ausbedungen und erhalten haben. Was mag wohl der verftorbene Ranonentonia Rrupp für feine bei Binswanger untergebrachte Frau bezahlt haben, die dann plöglich gefund murbe, als fie ben Raifer zu dem Begrabnis ihres Mannes in Effen zu empfangen hatte. Berr Binsmanger weiß feine Vorteile mahrgunehmen, halt patriotifche Unfprachen und empfängt ben Großherzog von Sachfen-Beimar auf feinem Schlof bei Eisenach. Durch die Zeitungen ging fürglich die Nachricht, daß die Frau Großherzogin ein Rinderafyl in Jena habe befuchen wollen. Geheimrat Binswanger habe fie aber auf dem Bahnhof empfangen und fie fei ftatt in das Afnl zu ihm gefahren. Man ergählt, daß herr Binsmanger es für richtiger gehalten habe, Ihre Ronigliche Sobeit mit einem Frühftud in feiner Billa ju bemirten. Bas macht es, bag bie Rinder in dem Afpl fich vergeblich gefreut, und die Kranken in der Herrn Binswanger unterstell= ten Univernitätsklinik konnten mit ihren Unliegen an den herrn Direktor ja ebenfalls warten! Niemals ift mir in meinem Leben bei einem Manne ein foldes Uebermaß von Gewiffenlofia= feit entgegengetreten, wie bei bem Binchiater Binsmanger, der der Freund des Großherzogs zu fein icheint.

Wenn Univerfitätsprofessoren ihre Unterfuchungen nicht voraussehungslos ausführen und nicht felbst Prüfungen vornehmen, fondern fich einfach auf das verlaffen, mas andere bekunden, bann find fie nicht würdig, ein folches Amt gu bekleiden. Die Ehre eines Universitätsprofessors verlangt eine besonders ausgeprägte Gewiffen= haftigkeit und Wahrhaftigkeit. Bei ihrer hervorragenden öffentlichen Lebensstellung follen fie in diefer Beziehung vorbildlich wirken, benn fonft find es ichlechte Bolkserzieher. Als Inftituts= direktoren muffen fie den Kreis ihrer Pflichten genau kennen und vor Gericht als beeidigte Gutachter ben höchften Grad fachmannischer Aufmertfamteit und Pflichterfüllung gur Anwendung bringen, zumal ihnen Zeit zur forgfältigen Vorbereitung ihrer Gutachten gegeben wird, andernfalls machen fie fich eines fahrläffigen Falicheides ichuldig und ichabenersatpflichtig.

Gerichtliche Rlagen auf Schabenerfat haben bei dirurgifden Miggriffen icon oft Erfolg gehabt; für feelische Berlenungen, wie burch faliche Beiftestrantertlärung mit all' den begleitenden wirtschaftlichen Schädigungen. iît bisher Schadenerfat nicht zu erreichen gemefen. Das ift ein ungeheuerlicher Mangel, ber beseitigt merben muß, menn ein Mann, wie Binsmanger, achtlos über Ehre, Recht und zerftörtes Familien= alud binmeggeht und fich gemeingefährlicher erweist als alle diejenigen, die von ihm für "gemeingefährlich" erflärt werben. Ohmohl ihm oft genug öffentlich feine Charlatanerie und fein ausgeprägter Geichäftsfinn vorgeworfen morden ift, fo nimmt er es boch einfach bin, und er wird auch wohl auf die fürzlich erschienene Broidure*) des Rechtsanwalts Ernft Bottger ichmeigen, ber Binchiater und Buriften auffordert, Stellung zu nehmen. In einem offenen Brief an Geheimrat Binsmanger fagt ber Berfaffer:

"Sie gelten, Berr Geheimrat, auf Grund einer vieljährigen wiffenschaftlichen Tätiakeit als Autorität auf bem Gebiete ber Gerichts= pinchiatrie. MIS Univerfitätslehrer ift Ihren Banden die gerichts - pfnchiatrifche Borbilbung ber jungen Juriften wie Mediziner anvertraut. Das "jurare in verba magistri", ber blinde Gehorfam gegenüber ben miffenichaftlichen Thefen Ihrer Gerichtsautachten, wird gerade auf bem für jungere Richter ichwierigen Gebiet ber juriftisch=pfnchiatrifchen Grengfragen in Entmunbigungsverfahren nur allgu leicht zu Tage treten. Bieraus entsteht aber eine in ihren Folgen furcht= bare Befahr für unfer Bolt, wie für das Unfeben unferer Rechtspflege, wenn aus verschiedenen Grunden, die in meiner Brofdure fritisch behanbelt werden, die Grundlagen des Gutachtens nicht unanfechtbar find, und ber Richter dies nicht ertennt."

Das öffentliche Interesse verlangt eine Erwiderung, und wenn fie nicht von Bingmanger tommt, bann follten andere auf ben Fall ein-

Durch mich ift ber "weltberühmte" Bindiater wiederholt auf ben Sand gefett worden; auf feine Gutachten erfolgte Entmundigungen murden wieder aufgehoben. Das hat allerdings feinen Unwillen erregt und er hat mich felbst als "zweifellos" psychopathisch ertlart, weil ich mich für berufen bielte, "bie Rechtsanfpruche von Berfonlichfeiten gu vertreten, welche burch richterliche Ertenntnis und fachverständiges Urteil für geiftestrant ertlärt worden find". Bei mir ift er jedoch an ben Unrechten gekommen, und er hat ichlieklich porgezogen. fich von ber Erstattung forenfischer Butachten entbinden zu laffen; aber ein folder Mann follte aus feiner Stellung gang und gar entfernt merben!

Gine ber bedenklichsten Erscheinungen in unferem Rechtsmefen, gegen die ich ichon feit Sahren meine Stimme erhoben habe, ift bie Baffivität von Beamten, Richtern, felbit boberen Offizieren und Erzellengen gegen öffentliche Beleidigungen. Es ift gemiß fein Bergnugen, megen Beleidigung vor Bericht gezogen gu werden, aber mancher erblidt barin bas lette Mittel, ihm jugefügte Bergewaltigungen und Rechtsbeugungen gur öffentlichen Renntnis und Guhne gu bringen. Das ift faft ftets aussichtslofes Bemühen! Die Gerichte verurteilen ihn fofort, menn in ber Form ein Berftof liegt, ohne die Wahrheit ber Beschuldigung ju prüfen, wozu fie boch nach dem Gefet verpflichtet find, um die Strafhohe ju bemeffen, ober fie rufen ben Bindiater, ber fast ausnahmslos hochgradige Erregung und Billensunfreiheit bei Begehung ber Tat tonftatiert, fodag nach § 51 bes Strafgefegbuches Freifpruch erfolgen muß und bie Sache nicht weiter verfolgt gu merben braucht, ein fehr bequemes und einfaches Mittel, um unangenehmen Enthüllungen aus bem Bege gu geben - ober fie reagieren überhaupt nicht. Nun ift es natürlich gang gerechtfertigt, auf Beleibiaungen nicht einzugeben und feine Beit nicht damit zu verlieren, wenn die Beleidiger Betruntene, Geiftestrante oder Rowdies find. Unders liegt die Sache aber, wenn Manner von Stellung und anerkannter Chrenhaftigkeit ichwere Beichul= bigungen erheben. Auch bier zu ichweigen, beißt Die Schuld anerkennen! Raifer Wilhelm I.

^{*)} Die Entmündigung des Rreisarztes Dr. med. 28. wegen Querulantenwahnes. Juriftifd-pinchologische Kritit eines arztlichen Gutachtens nach aftenmäßiger Darftellung. Berlag R. G. Th. Scheffer in Berlin-Steglig. 1913. Breis 2 DRt.

erklärte, daß er teinen Offizier in der Armee dulden merde, der feine Ehre nicht gu mahren verstünde. Seute ift es anders, und weil ich dies öffentlich fteftstellte, ftebe ich gurgeit unter Antlage megen angeblicher Beleidigung des preu-Bifchen Offiziertorps. Man mandte fich auch hier an Binchiater, aber diese wollen nicht heran, und nun ftodt die Sache feit vier Jahren und habe ich um endliche Erledigung erfuchen muffen, ba ich als Burger des Deutschen Reichs einen wohlbegrundeten Unfpruch barauf hatte, gegebenen= falls verurteilt zu merden. Auf alle Rechtsmohl= taten leifte ich Bergicht!

Bang verwunderlich ift die Rechtspflege bei ben firchlichen Behörden. Im Falle des auf dem Disziplinarmege aus feinem Umt entfernten, allgemein beliebten und hochgeacheten Pfarrers Traub in Dortmund hat der Professor ber Theologie Baumgarten in Riel bem Brafidenten bes Evangelischen Oberfirchenrats in Berlin Boigts in fünf Fällen Unwahrheit, alfo gum minbeften Fahrläffigfeit, vorgeworfen. Das ift in der Preffe lebhaft besprochen worden, aber herr Boigts ichweigt und barf in feiner Stellung verbleiben. In den Fällen der Paftoren Rühnemund und Balm ift bem Roniglich Breufischen Obertonfistorialrat von Bamberg im Magdeburger Ronfiftorium, der früher bei der Staatsanwalticaft tätig mar, vorgeworfen worden:

"gehäffige Machenichaften, Schnüffelei, fcamlofe Berbachtigung, Barteilichkeit, Unmahrheit, ein absichtlich falfches Gerichtsurteil und Juftigmord",

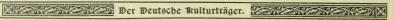
alfo Berbrechen im Amte, die mit fünf Sahren Buchthaus bestraft werden tonnen. Er habe die Rolle eines Sherlod holmes, eines Detettivs, gefpielt und burch fein Berfahren "das Unfeben, bie Achtung und das Vertrauen feines Amtes verlett"! Und all' dies wurde eingesteckt, ob= wohl fich ein Jurift bahin äußerte: "bas können die (von Bamberg und die übrigen Ronfistorialmitglieder) fich gar nicht gefallen laffen, fondern muffen klagen, denn fonft find fie die Lumpen, als welche fie in dem Buche (von Rühnemund) hingestellt worden find." Reine einzige Beleidi= gungstlage ift erfolat!

Noch fraftiger geht der ehemalige Pfarrer Gottfried Schwarz in Obermeiler in Baben, ber

mutige Herausgeber des "Banners der Freiheit", vor, indem er ausführt, daß bei Ginrichtung bes Gerichtshofs für Irrlehre "ber Obertirchenrat durch den Ginmand, daß fein Berfahren fein Disziplinarverfahren fei, im flaren Bewuftfein biefer Unwahrheit ben Staat und ben Ronig hintergangen". In Ro. 208 feiner Zeitschrift fpricht er in dem Artitel "Die Wahrhaftigfeit bes preugischen Oberfirchenrats" von "Luge", "frecher Ableugnung" und ruft ben Mitgliebern des Oberfirchenrats zu: "Ihr Beuchler!" Mehr tann oberften Behörden wohl nicht geboten Sind Sie benn gang von Gott verlaffen, Berr Juftigminifter, bag Gie bie Sanbe ba in den Hofentaschen behalten und vielleicht nur ein Lächeln Ihren Mund umfpielt!

Baftor Palm fragt: "An wen foll man noch einen Appell richten? Un ben beutichen Pfarrerstand? Ober an die öffentliche Meinung? Ober an den Summepistopus der Kirche, Se. Majeftät unseren erhabenen Raifer und Rönig? Letteres," fagt er, "ift bereits geschehen vor Jahresfrift in einer Immediateingabe. Aber ber Schirmherr ber preußischen Landestirche wohnt in einem Licht, gu bem ein einfacher Dorfgeiftlicher nicht tommen tann. Dagwischen fieht bas taiferliche Biviltabinett, das die Ermächtigung hat, berartige Anliegen felbst zu erledigen. Es hat benn auch meine Bitt- und Beschwerdeschrift einfach abgegeben an ben Evangelischen Oberfirchenrat. und der haut bekanntlich mit den Provinzialbehörden in dieselbe Kerbe, nur etwas träftiger und nachdrucksvoller als jene. Das zeigen die Fälle Rühnemund und Traub. Ja, wenn wir noch in den Tagen des alten Fritz lebten, wo der Rrudftod Remedur ichaffen durfte und die, welche folch' schreiende Rechtsvergewaltigungen sich fculbig gemacht hatten, exemplarisch guchtigte! Wir leben aber jett in einer Zeit, wo es mehr als je mahr ift: Hilf dir felbft, fo hilft dir Gott! Und das will ich benn auch tun." Diesen Weg wird das deutsche Bolt ebenfalls gehen muffen! Paftor Palm barf zwar nicht mehr fein Umt ausüben, aber die Behörde hat es noch nicht vermocht, ihn mittellos auf die Strage zu werfen und gahlt fein Behalt weiter.

Und wer nun meint, dag durch die Bolts= vertretungen und durch den Reichstag Abhilfe gu



ichaffen fei, der tennt die Schwerfälligfeit diefer Rörpericaften nicht, und auch bort führen Manner, wie der Rechtsanwalt Dr. Semler, ber Schwiegersohn des verftorbenen Samburger Bürgermeifters Mönkeberg, bas große Bort, ber, bes Schwindels in einer Millionenerbicaft beichuldigt, nichts zu feiner Rechtfertigung tut. Much haben die Berren Reichstagsabgeordneten ja gar feine Zeit zu anderen Dingen als gu Ptaudereien über die Unantaftbarfeit und Bortrefflichkeit unserer Juftig, sowie gu Bewilligun= gen von Militärforderungen. Ginen Antrag auf Einsekung einer Rechtsschutkommission im Reichstag ließ man glatt unter ben Tifch fallen.

Aus bem Angeführten burfte mit größter Deutlichkeit fich ergeben: fo geht es nicht meiter! Die Strafmut bei Lappalien, geringfügigen Entwendungen, bei jeder Wortentgleifung als Belei= bigung - jeber fechfte Mann ift im Deutschen Reiche wegen Verbrechens ober Vergebens beftraft - babei bas Ausbleiben ber Verfolgung ber großen Diebe und das Sinnehmen ichwerfter Beschuldigungen, alles dies ift in Wahrheit zu einer beutschen Rechtsnot geworden. Das Volt ift geradezu entmündigt, und ber Unanftandigkeit im Rechtswefen fteht es machtlos gegenüber. Dazu bie Veriklavung burch den Mammonismus: wer fein Geld hat, mag fein Recht fahren laffen! Aus biefer allgemeinen Berwirrung herauszukommen, fehlt es ben leitenden Perfonlichkeiten an Rraft; es wird eben fortgewurftelt. Man icheint gar feine Ahnung zu haben, daß wir an dem Rande eines Abgrundes dahintangen. Gottesmühlen mahlen langfam, aber ficher; mit Naturnotwendigkeit wird ber Zusammenbruch biefes Suftems tommen! Deshalb muß ber Freiheitstampf gegen romifdes Recht ohne Bergug und ohne Menichenfurcht aufgenommen werden. "Und wenn die Welt voll Teufel mar. es foll uns boch gelingen!" Bas ich fcreibe. mare wertlos, wenn ich nicht felber Sand anqulegen mußte. 3ch febe ben Weg gang genau und werde ihn gehen, ob mir nun andere folgen oder nicht! Aber unrühmlich ift es für Germanen. tatenlog beifeite gu fteben. Darum binein in ben gewaltigen juriftischen Rulturkampf unferer Beit, der uns Ehre und Freiheit bringen mird! Beute gilt es nicht einem außeren Feinde wie por hundert Jahren, fondern einem viel gefährlicheren inneren Feinde. Ueber ihn ben Sieg zu erringen, hieße am murdigften das Andenten ber gro-Ben Beit feiern, in der es gu ber befreienden Bölferichlacht von Leipzig tam.

An biefer Stelle tann es nicht mehr ausgeführt werden, wie ein neues Rechtsleben ent= fteben foll burch eine neue beutiche Behme, burch ftartere Berangiehung des Boltes gur Recht= fprechung und badurch, bag mir bem Drachen Mammon die Biftgahne ausbrechen, burch eine andere Buriftenergiehung, burch Errichtung einer Sochwarte für beutiches Recht und beutiches Boltstum in der Stadt Berbers, Schillers und Goethes, in Weimar, durch einen deutschen Boltsrat und einen murbigen Bau für diefen 3med. Das foll in den folgenden Abichnitten geichehen und die Aufgabe auch prattifch in die Sand genommen werden durch Aufbringung einer Nationalfpende aller Deutschen. Es gilt bas toftlichfte But - Berechtigfeit, von ber mein Lands= mann, der Bhilosoph von Koniasberg, 3mmanuel Rant, fagt: "Wenn die Berechtigfeit untergeht, fo hat es feinen Wert mehr, daß Menfchen auf der Erde leben!"

(Fortfetung folgt.)





Unterhaltender Teil.

Im Wunderlande Amerika.

Eine Erzählung in Briefen. Von Fred. R. Minuth. (Shluh).

An Bord des Ozeandampfers "Deutschland", Donnerstag, den 9. August 19.

Mein lieber Eberhardt!

Mir ift, als ob ich träume. — Zehn Tage lang versuche ich es zu sassen und vermag es doch nicht zu sassen! — Trozdem ist es wahr: in wenigen Tagen werde ich die Heimat wiedersehen, — in wenigen Tagen werde ich meine Lieben umarmen!

Wenn ein im Jode der modernen Soriateit ums Dafein Ringender bas große Los gewinnt, fo ift für ihn ficher eine unbeschreiblich große Freude bamit verbunden. Und bennoch murben feine Gefühle boch nur ein luftiges Liedlein fein ben Empfindungen gegenüber, die meine Geele bewegen und gleich ben Jubeltonen einer mächtigen Symphonie voller Glud und Dantbarteit empormallen gum gütigen Lenker meines Ge= ichides. - Das wirft Du nicht begreifen, Gberhardt. - Wer bas begreifen will, muß Jahre lang in Niedrigkeit, Blage, Entbehrung und wilder Seelenpein fein einstiges 3ch als tob beweint haben und bann ungeahnt, unvorbereitet ploklich feine Auferstehung feiern ... Dann begreift man, bag in ber Seele eines Menichen überirdisch wonnige Sarmonien erklingen können. Tone, die tein Meifter gu feffeln vermöchte. -Aber auf Erden gibt es feine völlig ungetrübte Freude. Auch in die flingenden Wonnen meiner Seele tont flagend hinein ein leifer Septimenattorb. - Bor einer Stunde entichmand am westlichen Borigont ber lette bunne, blaulich fcimmernde Streifen, der Amerita nur noch anbeutete. Auch als der lette Sauch entschwunden war, ftarrte ich noch immer auf die Stelle bin. Mir waren die Augen feucht geworden und dem Herzen entquoll ein wortloses Abe allen guten

Menschen jenes Lanbes, die sich des Freundlosen einst angenommen und deren Name Klang ich nie vernahm. Und ein mit bebender Lippe geflüstertes Abe galt dem braven Farmer Kunze und seinem lieblichen Kinde, dem durch mich so schweres Herzeleid bereitet worden war. — Ob ich Nelly wohl je werde vergessen können? —

Nacht liegt über den Wassern. Alle Decks sind verödet. Die Bassagiere schlafen, — nur ich kann keinen Schlaf sinden. — Leise wogt das Schiff in langsamem Tempo auf und nieder. In monotonem Rhythmus tönt das Geräusch der Maschine in das Rauschen der Bugwelle. Und gleich dem Seuszen einer gequälten Seele hallt von Zeit zu Zeit ein winmernder Laut aus der Höhe hernieder, wenn der Rachtwind heftiger durch die Takelage weht. Im dunklen Weltenraume blinken die Sterne. Rastlos arbeitet die Maschine; — rastlos wogt leise das Schiff auf und nieder. Zedes Heben und Sinken ist ein Schritt der Heimat entgegen. . . .

* * Den 16. August.

Gestern Abend sagte mir der vierte Offizier, zwischen sechs und fieben Uhr morgens würden wir heute die deutsche Küste in Sicht bekommen. Auf den Augenblick, da ich die Heimat aus dem Meere würde auftauchen sehen, habe ich mich während der ganzen Reise gesteut. Schon vor fünf Uhr war ich auf Bosten, um den heiligen Moment nicht zu versäumen.

Bundervoll stieg aus rosig durchleuchtetem Gewölt die Sonne über den östlichen Horizont. Der ganze himmel hellblau, im Frühlicht schimmernder Aether.... Nur leise wogte das Meer. Ruhig, wie auf einem Flusse, glitt das mächtige Schiff dahin. Die hände unbewußt

gefaltet, ben Blid gen Gudoften gerichtet, ftand ich, an die Railing gelehnt, mohl eine Stunde. Traumverloren, ein wortlofes Gebet im Bergen. por mir die fonnbeglangte Bafferflache: So grufte ich die Beimat, die endlich wie ein fchim= merndes Märchenland im Sonnenlichte langfam fich aus dem Meere hob . . .

> Adl. Dominium Bolgin, ben 30. Oftober 19 ...

Mein lieber Cberhardt!

3ch hatte mir vorgenommen, gleich nach meiner Rudtehr Dich ju befuchen. Rach ber Lage ber Dinge hier mar es unmöglich. Papa begrüßte mich im Rrantenftuhle. "Gott fei Dant, daß Du wieder da bift, Wendelin!" waren feine erften Worte. In ber Wirtschaft ging manches brunter und brüber. Der Infpettor verftand nicht viel und taugte wohl noch weniger. Ein Landwirt bin ich ja nicht; aber es mar gut, daß ich bei der Ravallerie biente. Man lernt bort mancherlei, mas man in ber Landwirtschaft gebrauchen tann. Auch meine ameritanischen Erfahrungen tamen mir hier zu ftatten. Dennoch ttehe ich gegenwärtig als Lehrling ba, und Papa wird den Rrantenftuhl wohl nie wieder verlaffen tonnen. Du warft ja dabei, als er mit bem Pferde fturgte, weißt alfo Beicheid. Aber ich habe bruben eine aute Schule für bas Berhalten in ichwierigen Lagen burchgemacht.

Dem Infpettor gab Papa fofort nach meiner Beimtehr ben Laufpaß. Best wirticafte ich nach Bapas Angaben, - und munderbar, wie bas bis jett alles flappt. Bunftig für mich ift auch, bag es gegen ben Winter geht. Da hab ich Beit, mich in die neuen Berhaltniffe einguleben. Ware bas Unglud mit Papa nicht paffiert, wir tonnten jest gludlich und gufrieden leben. Rein Bort, fein Blid erinnerte an bas einst Vorgefallene. Papa ift wirklich frob, einen Meniden, bem er vertrauen barf, in ber Wirtichaft zu haben. Aber ich fühle bas Rerbholz boch, bas ich noch immer hinter mir berichleife. Das muß fort. Und um es loszuwerden, gibt es nur eine Möglichkeit: ich muß in bem neuen Berufe etwas leiften. - Das wird auch, wie ich guverfichtlich hoffe, gefchehen. 3ch habe ben ernften Billen gum Lernen und Bapa ift ein guter und

geduldiger Lehrer. Nur eine Frage bereitet mir ernfte Sorge, und bies um fo mehr, als ich für bie Begrundung meines Standpunftes nichts anguführen weiß. Geftern Abend fagte Bapa: "Mein Sohn, fet,' Dich mal hier neben mich!" Wir waren allein. Nach einer Beile begann Bapa: "Wir wollen uns nichts vormachen. Wendelin. Ich fann an irgend einem Lage ploklich abreisen. Der Sturg mit bem perfluchten Gaul hat mir ben Reft gegeben. Das Rudgrat ift beschädigt. Ich werde fogusagen fünftlich am Leben erhalten. Bielleicht lebe ich noch ein paar Sahre, vielleicht auch nur ein paar Monate oder Wochen. - Sei ftill, mein Jung," wehrte er ab, als ich ihn unterbrechen wollte. "Sei ftill, Benbelin, Du bift ein Mann: - mir wollen uns nichts vormachen. Ich habe noch einen Wunfc, ben ich erfüllt feben möchte: -Ich möchte hier noch eine tüchtige junge Frau malten und auch noch ein Entelfind feben. Langer merbe ich wohl nicht mehr porhalten. wenn Du Dich beeilft, tonnte fich bas vielleicht noch erfüllen. Dann weiß ich Dich geborgen und fann in Frieden abtreten."

Papas Bunich ift erklärlich, weise und gut; und doch febe ich feine Möglichkeit, ihn gu erfüllen. Beiraten foll ich, - und meine Geele weint um Nelly! - Nellys Bild verfolgt mich. feit ich Amerika verlaffen habe, bei Tag und Racht; - ja, auch bes Rachts, - felbft im Traume ericheint es mir. Und wenn ich bies alles in ftummer Bergweiflung mit Füßen treten wollte, - barf ich einer anderen Liebe heucheln. barf ich einen Meineid begehn? - Bor meinem Blid verwirren fich die Dinge. Silf mir. -

> Mdl. Dominium Bolgin, ben 7. November 19 . .

Mein lieber Cberhardt!

Es ift merkmurbig, daß man manchmal die nächstliegenden Dinge nicht fieht. Deinem Rate folgend, habe ich geftern Abend Bapa gebeichtet, auch Rellys Bild hat Papa gefehen. Gine lange Beile fdwieg Bapa nachbentenb. Endlich fragte er: "Was find es für Leute?" Ja - mas find es für Leute? Etwas intelligenter und weltgemandter als unfere Bauern. Boller Stola auf ihre Boltsfouveranität. Und doch find fie un-

bewußt "Untertanen", in mander Sinfict fogar untertäniger als die Leute in der Monarchie. Ich habe Bapa das fo gut als möglich erklärt. Wieder eine lange Baufe des Nachdenkens. Dann fprach Bapa langfam und mir fcbien es, als fei er betrübt: "Mein Sohn, ich weiß nichts von Amerika und kenne die Amerikaner nicht. (F, 8 war meine ftille und lette freudige hoffnung, Dich mit einer ber Töchter ber Nachbarichaft verbunden gu feben. Wir fteben beute fo ba, bag Du auf Beld nicht zu feben brauchft, obicon wir noch lange feine reichen Leute find. Aber ich habe in den letten vier Jahren mit Glud gewirticaftet, auch Deine Bulage blieb ber Wirticaft erhalten; - furg, mir fteben wieber feft. 3ch hatte Dich gurudgerufen, auch wenn ich nicht mit bem Gaul gefturgt mare. 3ch wollte es gang im Geheimen betreiben: es follte Mamas Beibnachtsgeschent fein."

Als Papa ichwieg, fragte ich nach einer Beile: "Möchteft Du Nelly einmal feben, Papa?" "Wie mare benn bas möglich?"

"Benn ich ihr fchriebe, bag Du fie gu feben munichteft, tame fie mit dem nachften Schiff. Es fommt nur darauf an, ob Du es erlaubst, Papa?"

"3d will Dich gludlich und geborgen feben, mein Sohn. Beiratest Du eine ungeliebte Frau, tommt tein Segen ins haus. 3ch tenne Dich, Dann ginge bie alte Geschichte wieder los und alles Arbeiten und Sparen mare umfonft gemefen. - Rein, - wiberfprich nicht; - bas Saus murbe Dich nicht halten, Du murbeft in die Aneipen laufen, - - . Ja, - was foll ich bazu fagen? - Wenn es ordentliche Leute find ... hat ja manch einer von uns und höher hinauf 'ne Amerikanerin geheiratet, allein nur bes Gelbes megen, ... Schacher, ... ichamlofer Schacher. - Warum follteft Du es nicht auch tun, wo es aus gang anderen Motiven gefchieht? -Benn es ehrenhafte Leute find, . . . bornehmer bann, Gefinnung in Gottesnamen, fcreib "

Den 20. Dezember 19 . .

Mein lieber Cberhardt!

Nachdem Du ben ichwarzgeranderten Umfclag diefes Briefes erblidt, wirft Du ohne Beiteres miffen, mas fich ereignet hat. - Es ift

pollbracht: - ber treueste Freund, ber edelste Menich ift von feinen Leiden erlöft worden. Sanft ift er hinübergeschlummert in die Ewigkeit. Ein Baar Stunden später erhielt ich ben anliegenden Brief. Wie es in meiner Seele ausfieht, vermag ich Dir nicht anzudeuten. Aber einen Trost habe ich: Mama ist da. Wir wollen beide versuchen, einander das Leben zu erleichtern. —

U REVERIE

Sadenfad, N. J., November 29th 19 .. Mein Fred!

Warum tam Dein Brief nicht zwei Jahre früher? 3d war gu Dir gefommen und wenn ich das Reisegeld hatte betteln ober ftehlen muffen. Jest tann ich nicht. Ich bin verheiratet. Wundere Dich barüber nicht, Fred, - ich will Dir alles ergahlen und Du wirft miffen, daß ich nicht anders tonnte. Als Du fortgingft, bin ich frank geworden. Solange ich bei Bewußtsein war, habe ich bie ftille Hoffnung gehabt, ich würde fterben. Dann lag ich Bochen lang ohne Bewußtsein. Als ich taum bas Bett verlaffen hatte, ftand etwas Schredliches in ber Zeitung. Unfer Bub, ber verkommen ift, hatte mit anderen Rowdies in New Nort einen Mann überfallen. geftochen und beraubt. Der Mann ift geftorben und alle tamen auf Lebenszeit ins Buchthaus, unfer Bub auch. - Da ift ber Bater tieffinnig geworben. Alles blieb liegen. Er rührte nichts mehr an. Reiner burfte gu ihm fprechen. Still mantte er umher. Nur manchmal fprach er leife por fich bin: "Wenn nur ber Fred nicht fortgegangen mar'." 36 habe Briefe an Dich nach New Nort, nach Baltimore, nach Philadelphia, Bittsburg und andere Stadte gefdidt. Du warft nicht zu finden. Ich hab an Zeitungen gefdrieben, man hat Dich gefucht, - Du warft verschwunden. - Da fagte bie Mutter, ich folle heiraten, bann murbe ber Bater wieder beffer werben. Ich hab nicht gewollt. Die Mutter hat gebeten. 3ch tonnte nicht. Unfer Belfer war fortgegangen. Nun waren wir gang allein. Das Bieh begann vor Sunger gu brullen. hab ich das Bieh beforgt fo gut ich tonnte. Mutter mußte immer um ben Bater fein. einem Abend bin ich wieder im Stall und da fehe ich plötlich etwas Furchtbares - - ber Bater hat im Brrfinn die Scheune angestedt.

Die ich mich bom erften fürchterlichen Schreck erholt, rif ich ber Ruh ben Baffereimer fort und lief nach der Scheune. Das Feuer tonnte ich noch löschen. Der Bater hat mich babei mit einem ichredlichen Blid angesehen. - 3ch iniete por ihm nieder und flehte ihn an, doch wieder an sich und die Mutter und auch an mich zu benten. Und da flufterte er wieder: "Wenn nur der Fred nicht fortgegangen mar'." Der Ton ichnitt mir ins Berg. Ich tonnte nicht anders, ich hab dem Bater gefagt, ich wolle heiraten, bann tame wieder ein Cohn ins Saus. Beile hat er mich ichweigend angesehen. Dann fant er plöklich zusammen und begann zu weinen. - Seitdem ging es etwas beffer. Er half mir beim Biehfüttern und fprach auch einmal. - Bor mir aber lag die geöffnete Bolle. Und ich mußte hinein . . . D Gott, welche Augreden hab ich boch gemacht, - wie hab ich bie unglüdlichen Eltern belogen, nur um noch ein bifichen Beit gu geminnen. 3ch hab an den Gouverneur gefchrieben, den Bub gu begnadigen, - es half nichts. Die Mutter ift jum Gouverneur gefahren, hat ihm erzählt, wie es um den Bater fteht, hat ihn auf den Anien gebeten, ben Bub gu begnadigen, - es half nichts. Und nun gab es auch für mich feinen Pardon mehr, - ich mußte in die Hölle hinein. Sechs, acht wollten mich heiraten. Manchen Tag trafen zwei, brei bei uns aufammen. Angegrinft und bie Bahne gefleticht haben fie, wenn fie fich begrußten. Und mit einem dieser Menschen follte ich leben Da hab ich mir Den ausgesucht, den ich am meniaften leiden mochte. Das hab ich Dir gu Lieb getan und einigen von den Freiern, die gute Rerle find. Es hatte ja bei mir boch feiner eine gute Stunde gehabt. Bon meinem Sochzeitstag meiß ich nicht mehr viel. Nur weiß ich, daß ich noch in der Kirche in Ohnmacht fiel und bag ich anfing gu ichreien, als ich wieber aufwachte. Und bann betam ich bas Mervenfieber. Acht Wochen nach der Trauung war ich noch immer die Relly, die Du kanntest, - war ich noch nicht feine Frau geworden ... Als ich dann immer fraftiger murbe, tam eine große Angft über mich, eine Angft, von der tein Menich weiß, als nur eine Frau, der Gewalt angetan werden foll. -Und wieder begann ich zu lügen und mich zu ver=

stellen. Von Tag zu Tag, von Woche zu Woche,... aber endlich ging es nicht mehr. und da hab ich nur an Dich gedacht, - immer an Dich gedacht . . . Bor fechs Monaten murbe mein kleiner Fred geboren

Der Bater ift ruhiger geworden. lange macht er es nicht mehr. Wenn er geftorben ift, tomme ich ju Dir. Ob Du mich bann noch willst ober nicht. - ich tomme boch; benn ich will in Deiner Rabe fein, und wenn ich Dich auch nicht fprechen barf, wenigstens will ich Dich bann und wann feben. Aber Du haft mich ja lieb, Du wirft mich aufnehmen, auch wenn ich nicht mehr fo gang jugendfrisch bin wie bamals, als Du fortginaft Die Scheidung betomme ich leicht. Ich brauche dem Menichen nur fo viel Beld zu laffen, bag er gufrieden ift; bann ift er fogar noch froh, daß er mich los wird. Und, ehrlich, Fred, - ich fann's ihm nicht verbenten

Best mein Fred, neide dem alten Bater bie letten paar Lebenstage nicht. Sabe Geduld und warte. 3ch tomme.

Deine Relln."

Behnmal ift es nun feit Mellys Brief Winter geworden. 3d marte noch immer. Bon Bornholm her fturmt ein eifiger Nordoft über bas Waffer. Die Oftfee brullt. Schneeflocen ftieben ums Saus. Wie lange werde ich noch marten muffen. - wann wird ber alte Mann meinen Liebling loslaffen? - - Bergeih' mir, mein Gott, ben fündhaften Bedanten. Mann hat's nicht um mich verdient, daß ich fein Ende berbeifehne. Bas ift man in ber Bergens= not boch für ein egoiftischer, verworfener Menich!

Und trothem hat Gott mich gefegnet. Mutterchen maltet um mich wie eine gutige Fee, man hört fie nicht, man empfindet nur ihre linde Sand. In ftiller Dammerftunde tritt bann noch unbörbar ein lieber Gaft ins Zimmer und

Ein füßer Sauch von Refeden Brrt durch mein ftilles Gemach -3ch hör dich noch immer reden -Deine Stimme geht mir nach Noch klingt mir in den Ohren Das tleine, traurige Lieb -Deine Stimme ift fuß und traumhaft Wie der Duft, der durchs Bimmer gieht.



Wenn ich die Augen schließe, Ift mir's, als wärst du da, Dein Haar, deine Augen, dein Läckeln — Alles so seine mugen, dein Läckeln — Mits beinen weichen Händen — Erteickelst du leis mein Gesicht — Ach, Liebling, wenn du wüßtest — Micht wahr, du gehst noch nicht...?

Draußen stieben die Floden, dier drinnen ist seimlich und warm, Dein Haupt ruht an meiner Schulter, Fester umschließt dich mein Arm; Um deine zärtliche Stimme Schwiegt sich das Dämmerlicht — heut bist du ganz mein eigen — Ach, Liebling, geh' noch nicht



Fünf Abr morgens.*)

Von Alexander Girardi.

Th hatte für mein Leben gern ichon einmal einen Sonnenaufgang gefehen. Man fagt mir, fo etwas foll allerliebft fein, befonders in der Schweiz wegen der in Burpur getauchten Bergiviten und ber iconen Englanderinnen, die babei im Morgenneglige gu Geficht bekommt. Alfo, ich hätte das für mein Leben gern auch ichon mitgemacht. Aber es war bisher unmöglich. Und gwar lag bie Schuld meniger an mir als an ber Sonne. Diefes Beftirn tapriziert fich mit einem nur bei weiblichen Firfternen beobachteten Eigenfinn forimährend barauf, zu ben unmöglichsten Tageszeiten feine Laufbahn angutreten. 3ch febe wirklich nicht ein, warum die Sonne um vier, fünf ober fechs Uhr morgens aufgehen muß, da fie doch den gangen Tag bagu Zeit hat. Und ba ich wieder wohl ben gangen Tag über Zeit hatte, mir einen Gonnenaufgang zu Gemüte zu ziehen, um vier, fünf ober fechs Uhr morgens aber Wichtigeres gu tun habe, so hat die Sonne bisher die Bergspigen ftets ohne meine Mitwirkung in Burpur getaucht und wird dies wohl auch noch fpater tun muffen. 3ch gebe nämlich nicht nach, benn ich habe bas nicht nötig; und die Sonne wird wohl ebenfalls nicht nachgeben, ba fie es ichlieflich auch nicht nötig hat.

Damit foll aber burchaus nicht gesagt sein, daß ich ein Gegner der frühen Morgenstunde bin. Im Gegenteil — die frühe Morgenstunde ist, meiner Ansicht nach, eine der schätzbarsten Tageszeiten; nur darf man nicht gezwungen sein, aus dem Bett auszustehen. Hinwieder wird siederzeit einen aroken Genuk aewähren, wenn

man, ums Morgenrot aus ben bekannten schweren Träumen emporsahrend, sich allmählich zu dem Bewußtsein durchringt, daß es ja noch viel zu früh sei; sich von neuem fest in seine Decke wickelt, sich auf die andere Seite des Kopstissens legt und langsam wieder ins Traumland zurückbegibt, aus dem man gekommen.

Das ist meine Art, die Morgenstunde zu genießen. Ich glaube, daß das auch vieler anderer Art ist. Und ich meine, daß, um diese für Leute von gutem Geschmad außerordentsich wertvollen "Freuden der Frühe" zu bezeichnen, irgend ein Weiser vor Zeiten das bekannte Sprichwort erfand: "Morgenstunde hat Gold im Munde"—ein Sprichwort also, das bisher in lächerlicher Berkennung seines wahren Sinnes als eine Mahnung zum Frühausstehen geworden ist!

Jawohl — ben höchsten Genuß hat man von der Morgenstunde, wenn man sie verschläft. Es ist das eine der ersten Wahrheiten, die ich überhaupt erkannt habe. Schon in früher Jugend habe ich ihr gehuldigt.

Das war bazumal — zur Zeit, als ich noch in der Schlosserkstatt in Graz in der Leonhardstraße am Ambos stand und den Hammer schwang. Es ist ja bekannt, daß die Objekte, mit denen sich meine künstlerische Tätigkeit befaßte, nicht Rollen, sondern Eisenstangen waren. Einen Borteil hatte meine damalige Wirklamkeit vor der heutigen jedensalls voraus: es mangelte nie an Stoff. Denn der himmel hat es in seiner unersorschlicken Weisbeit so ein-

^{*)} Aus Koseggers "Heimgarten". Mit freundlicher Genehmigung des Herrn Dr. Peter Rosegger und des Berlags "Lehkam", Graz.

gerichtet, bag es in der Welt mehr gutes Gifen als qute Operettenlibretti gibt.

Damals alfo hieß es, jeden Morgen um fünf Uhr in ber Bertftatt fein. Bu biefer Stunde mußten bereits bie Sammer auf bas Gifen flingen - bas ift alter Schlofferbrauch. Mit wie geringer Sympathie ich biefem alten Brauche gegenüberftand, wird man nach bem Gefagten leicht begreifen. 3ch machte auch tein Behl aus diefer Abneigung. 3ch magte gwar feine birette Revolution; aber ich nahm gu bem fo beliebten paffiven Widerstand meine Ruflucht. Der paffive Widerstand ift ja die Revolution ber Schwachen. Der Meifter und die Gefellen lie-Ben, bem alten Brauche getreu, um fünf Uhr morgens icon die Sammer auf das Gifen klingen. 3ch aber lag um diefe Zeit in der Regel noch ruhig in meinem Bette, bas in einer Rammer oberhalb ber Werkstatt ftand, und folief. Erft durch das Gehämmer unten murde ich geweckt. Dann fuhr ich rafch in bie Rleiber und eilte auf meinen Boften am Ambog. Der Weg borthin führte mich am Standplat bes Meifters vorbei. Und fobald ich in die Nabe besfelben tam. fügte es fich immer, daß irgend ein Teil ber Außenfeite meines Rörpers, eines meiner Ohren ober ein Bufdel meiner Saare, dem murdigen Manne in bie Finger geriet, mit beren Silfe er fich einige Minuten lang in einer Beife bamit befcaftigte, die feinem Wohlbefinden jedenfalls guträglicher mar als bem meinigen. Seitbem habe ich eine Abneigung gegen bie alten Brauche, nicht bloß im Schloffergewerbe, fonbern überhaupt; und immer, wenn ich von einem folden hore, verfpure ich Schmerzen in ben haarmurgeln.

Das ift jest anders geworden. Rein Meifter gieht mich mehr an ben Ohren, wenn ich fpater als um dreiviertel fünf aufstebe. felbst menn ich, meiner Gewohnheit getreu, gu fpat auf die Brobe tomme, werde ich niemals vom Direttor gebeutelt. Man erfieht daraus, welche Borguge ber ichauspielerische Beruf vor bem Schloffergewerbe hat. Diefe Ertenntnis hat fich auch in den Rreifen Diefes letteren Gewerbes ichon feit langem Bahn gebrochen. Alle Augenblide tommt ein Junger ber eifernen Runft gu mir und macht mich gum Bertrauten feines Entichluffes lieber fein Schloffergefell,

fondern erfter Beldentenor an ber großen Oper ober Burgichauspieler ober vielleicht auch Operettenkomiker merden gu mollen. Letteres allerbings nur in britter Linie, ba er mir, als altem Rollegen, feine Ronfurreng machen mill. Benn bas fo fortgeht, wird es balb feinen Samlet mehr geben, ber nicht in feiner Jugend überdrehte Türichlöffer repariert hat.

Aber recht haben fie, bie guten Leute. ich freue mich ja auch rechtschaffen, bag ich nicht mehr Schloffer, fonbern Schaufpieler bin. Mann, ber fo lang ichlafen fann, wie er will! Freilich, mein jetiger Stand hat mohl auch noch einige andere Borguge por bem früheren. Aber bas ift boch eine Sauptfache. Und ich erinnere mich, gerade bas einmal befonders fart empfun= ben zu haben.

Es war in einem der erften Jahre meiner Schaufpielerlaufbahn. 3ch gehörte bamals bem Enfemble bes Salgburger Theaters an. Die Salaburger Schaufpieler agierten gu jener Beit während ber Saifon auf ber Buhne bes 3fcler Sommertheaters. Das dauerte bis gum Schluß bes September; felbft wenn 3fcl bereits von feiner lebengluftigen Sommerbevölkerung faft gang verlaffen war, wurde im Theater immer noch Abend für Abend munter gefpielt. für diefen letten Monat gablte ber Erghergog Frang Rarl, ber damals ftanbiger Sommergaft in Ifdl mar, bie Gagen ber Schaufpieler. Die Saifon in Salaburg begann am 1. Oftober; die lette Borftellung in3fdl fand am 30. September statt. Sogleich nach Schluß ber Vorstellung murde die gange Befellicaft in Stellmagen gepadt und fort ging's in berfelben Racht en pleine carrière nach Salgburg. Der Theaterbiener war icon am Tage vorangefahren und hatte Quartier beforgt. Go fand man benn, wenn man mitten in ber Nacht in ber Stadt antam, fein Rimmer bereit und hatte nichts gu tun, als aus dem Stellmagen heraus und in fein Bett hineinzufteigen. Am Morgen murbe bann rafch eine Brobe abgehalten und am felben Abend hob fich in Salaburg ber Borhang gur Eröffnung ber neuen Saifon, nachdem er in Ifchl am Abend vorher über ber alten gefallen mar.

An jenem 30. September nun, von bem ich hier ergahlen will, - an die Jahresgahl erinnere ich mich nicht mehr genau, - hatten wir wieder einmal die nächtliche Parforcefahrt nach Salaburg getan. Die Stellmagen raffelten über bas Bflafter und hielten an ber verabredeten Stelle das Rendezvous, mo der Theaterdiener martete. Diefer ging von Wagen gu Bagen und bezeichnete jedem fein Saus, in dem er einquartiert mar. Dann fletterte man ichläfria über ben Tritt.

"Es ift talt," fagte ber erfte Liebhaber und redte unter fürchterlichem Bahnen feine Faufte gum Bollmond empor.

"Sehr talt," bemertte bie tomifche Alte und fuchte burch Stampfen auf bem Pflafter einen eingeschlafenen Fuß wieder gurRaifon gu bringen.

"Beig Gott - es ift talt," tonftatierte feinerseits ber Intriquant und folug fich bie Arme mehreremale um ben Leib, bag es ichallte.

"Nein, aber wie falt bas ift," flotete bie Naine und hullte fich froftelnd fester in ihren grauen Reisemantel.

"Gine Barenfalte!" außerte treffend ber tomifche und Belben-Bater und ftartte fich nach biefer oratorifden Anftrengung aus einer geheimnisvollen Mlafche, Die verführerisch gludfte.

Und: "Rinder, ift euch kalt?" fragte voll= tommen überflüffigerweife ber Direttor, nachdem er mit vieler Muhe feine Chehalfte mit famtlichen zu ihr gehörigen Sutichachteln aus bem Wagen gelaben hatte.

Und ba man insoweit in feinen Unfichten übereinftimmte, fich alfo tein Grund gu meiteren Berhandlungen bot, taufchte man einige Sandebrude aus und gerftreute fich in den angrengenden Gaffen.

"Rinder, vergeßt nicht: morgen um gehn Uhr ift Brobe," rief ber Direttor noch den Davoneilenden nach. Dann nahm er die Frau Direttorin unter den rechten Arm, die Sutichachteln in ben linken und bewegte fich auch feinerfeits vormarts, mahrend der Theaterdiener der impofanten Bruppe mit einer Laterne voranleuch= tete.

Der Rapellmeifter und ich - wir blieben allein gurud. Es war ber Rapellmeifter Anger, ein fehr tuchtiger Mufiter und mir ein lieber Freund.

Alfo wir blieben gurud. Denn bas Saus. in dem wir Wohnung erhalten hatten, befand fich gegenüber von ber Stelle, wo wir angetommen maren.

"Du - mas tun mir jest?" fragte ber Rapellmeifter.

"Best geh'n wir ichlafen. Es mare Beit, bächt' ich."

"Aber ich möchte gern noch etwas tun. Nacht ist so schön."

"Nun, fo tannft Du ja noch auf den Untersberg krazeln. Rimm Dir aber eine Landkarte mit, damit Du im Dunkeln den Weg nicht verfehlft. 3ch gehe ichlafen."

"Ich möchte ja auch ichlafen geh'n, aber ich bin noch gar nicht mude."

"Romm' nur mit herauf. 3ch fing Dir ein von Dir tomponiertes Schlummerlied. Da wirft Du icon ichlafen. Ober nein, boch nicht. Der einzige Menich auf der Belt, der bei Deiner Mufit nicht einschläft, bift Du felber."

Inamischen maren wir bereits auf das Saus ju gegangen. Ich läutete an und wir ftiegen hinauf, nachdem der Sausmeister uns gefagt hatte, bag unfer Bimmer im erften Stod gelegen

"Ich gebente einen langen Schlaf zu tun." fagte ich in der Bose des Wallenstein und gog mir dabei die Stiefel aus (eine neue Nuance das, auf bie ich meine herren Kollegen vom Burgtheater hier aufmertfam mache).

"Wird nicht fo lang werben," brummte ber Rapellmeifter, ber icon im Bette lag. "Morgen früh ift Brobe."

"Aber erft um gehn Uhr. 3ch ichlafe jedenfalls bis fünf Minuten vor gehn."

"Ich werde Dich ichon früher weden. Wenn Du nicht aufstehen willft, gieße ich Dir einen Rrug Waffer über ben Ropf. Bahricheinlich werde ich fo wie fo die gange Nacht wach bleiben. - 3ch bin gar nicht mube," fagte ber Rapellmeifter, brehte fich auf die andere Seite und mar eine Minute fpater eingefclafen.

Auch ich tat bald das Gleiche, Es mar querft ein fefter, traumlofer Schlaf. Dann aber begann mir allerlei tolles Zeug burch ben Ropf au fputen.

3ch mar wieder Schloffergefelle und ftand in ber Werkstatt. Da tam ein Diener herein: "Die Frau Grafin hat fich ben Schluffel qu ihrem Schreibtifch gerbrochen; fie läßt bitten, baß jemand tommt und ihr das Schloß aufsperrt."

"Alexander, geh' Du!" fagte ber Meifter. Es war bas eine große Niedertracht. Denn die Frau Grafin hatte mich erft fürglich in Ifchl fpielen gesehen und ich mar ihr auf ihren Wunsch porgestellt worden, weil ich ihr so gefallen hatte. Der Meister mußte wohl miffen, wie veinlich mir diefe Miffion fein murde; aber bennoch gwang er mich bagu, ber Schuft! Und ich mußte geben, fonft betam ich wieder nur Erdäpfel und fein Fleisch zu Mittag. Ich padte mein Werkzeug zusammen und ging.

Die Grafin empfing mich personlich im Salon. Es war mir außerorbentlich peinlich, fo por ihr fteben ju muffen, in Sembarmeln, mit vorgebundenem Schurzfell. Gin Glud, daß ich mir wenigstens ein Baar weiße Sandichuhe angezogen.

"Alfo Sie find auch Schloffergefell," fagte fie erstaunt. "Das wußte ich ja gar nicht."

"Ja," ftammelte ich verlegen, "hm hm in meinen Mußeftunden . . . ein kleiner Sport ... " Da ich aber fehr rot babei murbe, bat ich fie, fie folle mir nur raich ben Schreibtifch zeigen.

3d mühte und mühte mich an bem Schloffe ab, aber es ging nicht auf.

"Nun, bas ift ja gang natürlich," fagte bie Gräfin. "Mit weißen Sanbiduhen tann man boch teine Schlöffer auffperren Wiffen Sie mas: Laffen Sie das fein und beklamieren Sie mir lieber etwas vor!"

3ch ftellte mich por fie bin und begann ben letten Att aus Wallenftein gu gitieren. Die Borte: "Ich gebente einen langen Schlaf gu tun," fprach ich fo gefühlvoll, daß ich felbst dabei einschlief. "Aber gu lange durfen Gie nicht fclafen." rief mir noch die Grafin ins Ohr. "Um fünf Uhr muffen Gie in der Bertftatt fein, fonft werben Gie gebeutelt." Und richtig die Rududsuhr ichlug fünf und unter mir begann es zu hämmern und gu flopfen. Ralter Angftichweiß trat mir auf die Stirne. "Um Gotteswillen, die Leute find icon an ber Arbeit. Das wird eine icone Befdichte merben."

Mit einem lauten Schrei erwachte ich. Der Tag bammerte icon burch bie Scheiben. Wahrhaftig - unter mir borte ich bas ominofe Behammer und Geflopfe. Noch vollständig von dem Wahn des Traumes umfangen, fprang ich aus dem Bett und flurzte nach bem Stuhl. auf dem meine Rleider lagen. Sierbei ftieß ich an einen Bafdtifc, ein auf demfelben ftebender Rrug fiel um und ergoß feinen gefamten Inhalt über den Ropf des Rapellmeifters, beffen Bett baneben ftand.

"Himmel und Bölle!" brullte biefer, aus bem Schlafe auffahrend. "Bift Du verrudt geworden?"

Das brachte mich gur Befinnung. 3ch brudte die Sand tief aufatmend auf das flopfende Berg. Gott fei gebantt - ich mar ja fein Schloffer mehr, ich war ja Schauspieler, Schauspieler und tein Meifter ber Welt hatte mir etwas gu fagen. Unten aber bauerte bas Behammer fort. Der Theaterdiener hatte uns, ohne daß wir es wußten, in einem Saufe einquartiert, in beffen Erdgeschoß fich eine Schlofferwertstatt befand.

Nachdem ich ben mutenden Rapellmeifter mühiam getrodnet und beidwichtigt hatte ich fagte ihm, fo muffe es allen bofen Menfchen ergeben, die ihren Mitmenfchen Waffertruge über den Ropf icutten wollen - legte ich mich wieder ins Bett - mit einem gang unfagbar aludieligen Gefühl ber Erleichterung. Go gut geschlafen wie an diefem Morgen habe ich nie wieder in meinem Leben. Und gur Probe fam ich nicht gurecht, mas auch nicht leicht gemesen mare, da diefelbe auf gehn Uhr morgens angefest war und ich erft um - brei Uhr nachmittags aufmachte.





Der Hame Trauerweide.



In der Schule zu Borweda Beilte der Lotalinfpettor. Sielt die Brufung ab und freute Sich ber Rinder prompter Antwort. Aus dem Fenfter er gewahrte Sinterm Schulhof, in ber Ede, Eine alte Trauerweibe. Deren 3meige, niederneigend, Faft die Mutter Erde füßten. Bu den Rindern murdevoll Wandte fich ber Badagoge: "Warum nennt man jenen Baum Trauerweide?" - Zagend hoben Sich viel' Sande in die Bobe Und ein aufgeruf'ner Rleiner Stotterte mit banger Miene, Scheu burchs offne Tenfter blidenb: "Bon bem Baume ichneibet immer Der Berr Lehrer jene Berten, Die er gum Berhauen brauchet. Darum fagt man , Trauerweibe'".



Bezugeftellen für den "Deutschen Kulturträger" in Amerifa.

New York, N. Y.: International News Company, 83—85 Duane Str. Bernhard Klug, 227 Cast 49. Str.

Chicago, III.: Wartburg Publishing House, 623—633 Wabash Ave.

Aurora, JII.: Chas. A. Walter, 671 Fourth Str.

Cincinnati, O.: Guftav Mühler, 1328 —1330 Main Str.

Chillicothe, O.: Charles Albert Fromm. In dianapolis, Ind.: Henry Sprengpfeil, 1103 Madison Ave.

Logansport, Ind.: John Dan, Freie Bresse. San Francisco, Cal.: Gustav Schenk, 2007a Fillmore Str.

Los Angeles, Cal.: Balentir Bühner, 718 B. 43. Place.

Antigo, Wis.: Carl Ohlen.

Dubuque, Jowa: C. B. Rat.

Lacoma, Wash.: Emil Kliese, 2120 S. C Str.

Aberdeen, S. D.: B. Hennacher, 318 Citizens Bank Builbing.

Reisender Bertreter für ben Süben ber Ber. Staaten:

28m. hoffmeifter ju Fredericksburg, Teras.

Im Xenien-Verlag zu Leipzig erschienen im sechsten Jahrgang die

/H 11/H 1:

Eine Monatsschrift fuer Literatur und Kunst

Mitte eines jeden Monats erscheint ein starkes, reichillustriertes Heft in sorgfältigster Druckausstattung. Bezugspreis: Das Semester: M 3.— (der Jahrgang M 6.—) Einzelhefte: M 0.60. Die Jahresabonnenten erhalten ausserdem eine Originalradierung Hubert Wilms unberechnet. Probehefte und Spezialprospekte liefern die Buchhandlungen und, wo solche nicht erreichbar, der

Xenien=Verlag, Leipzig, Windmuehlenweg 3

unberechnet. Man abonniert in allen Buchhandlungen, bei jedem Zeitungsspediteur oder direkt beim Verlag, doch erhöht sich in letzterem Falle der Preis um das Porto für die Kreuzbandsendung.

Schriften des Brof. Dr. Lehmann-Hohenberg in Weimar. Bu begieben durch Kulturträger-Buchhandlung, Box 425, Grand Saven, Mich.

Mein Kampf ums Recht.

Enthält die Lebensgeschichte des Berfassers und seine Disziplinierung und Umtsents hebung, als er auf die Korruption im Rechtswesen hinwies. Freis 50 Cents.

Rechtsbort.

Beitgeschichtliche Anregungen in abgeschlossener Beitschrift.

Die erschienenen fünf Jahrgänge (1905—1909) enthalten eine Fülle von Betrachtungen, die noch auf Jahre hinaus aktuell sein werden. Einzelhefte 25 Cents bis 50 Cents; einzelne Jahrgänge \$1.25, sämtliche Jahrgänge \$5.00.

Woran scheitern die Schulreformbestrebungen des Raisers?

Enthüllung durch einen Teilnehmer an der Schultonfereng. Rechtshort Rr. 11-12, 1905. Breis 50 Cents.

Sendschreiben und Kaiser Wilhelm II.

Betrifft ein neues Gigentumsrecht. Rechtshort Rr. 17, 1908. Breis 25 Cents.

Maturwissenschaft und Bibel.

Beiträge zur Beiterbildung ber Religion. Ausblide auf eine neue Staatstunft. 2. Auflage. Breis fart. 85 Cents.

Dazu schreibt das Archiv für Raffen: und Gefellschafts: Biologie:

Der Berfasser bietet in diesem Bert sehr interessante Gedankengange. Mit seiter Hand fast L.-H. in einen Bust veralteter und versahrener Zustände sinein und zeigt Bege, die zur Besserung führen können. Das Bert verdient weiteste Berbreitung.

HAMBURG=AMERIKA=LINIE.

Beabsichtigen Sie eine Reise nach Deutschland zu machen?

Möchten Sie sich an einer Vergnügungstour nach dem Mittelmeer oder nach Westindien beteiligen?

Wünschen Sie sich den Panama-Kanal anzusehen?

Oder gedenken Sie irgend eine andere Seereise anzutreten?

Ehe Sie Schiffsscheine kaufen, ziehen Sie bitte Erkundigungen ein über die mit allen Errungenschaften der Technik im Interesse des Sicherheitsdienstes ausgestatteten Palast-Dampfer der Hamburg-Amerika-Linie und über die Fahrpreise bei

August Boseker, Grand Haven, Mich.

Empfehlenswerte Bücher.

Emplethenswerte Sudjet.
Briese der Liselotte von der Pfalz, Herzogin von Orleans, 480 Seiten
bistorien und Kuriosa, von Graf Christoph von Zimmern, 509 Seiten\$1.50
Ernstes und Heiteres aus großer Zeit, Kriegserinnerungen von 1866, 1870—1871, von Dr. Konrad Küster
Gefammelte Schriften von Dr. Konrad Rüfter (Sozialpolitik) 3 Bände, je \$1.00 .
Benn ich der Raifer war', von Daniel Frymann, 15tes bis 20stes Tausend \$1.50
Trug-Kah, Ein Sang vom Rhein aus dem 30jährigen Kriege, geheftet \$1.50 gebunden \$2.00
Bismard, Gebanken und Erinnerungen \$2.00
Schwaner, "Germanen-Bibel" (Brachteinband)
Felix Dahn, "Walhall", Germanische Götter= und Helbensagen\$2.50 ;
Bolzogen, Edda
Simrod, Ribelungen\$1.00 ,, Walther von der Vogelweide\$0.50
Ferdinand Gregori, Lyrifche Andachten
Frida Beyer, "Memento vivere" (Perlen deutscher Lyrif)
Rarl Kniep, Durch Sturm und Sonnenschein in vierzig Jahren (Gedichte) \$0.50
Die Bücher find fämtlich gebunden, mit alleiniger Ausnahme von "Momento

Die Bücher sind sämtlich gebunden, mit alleiniger Ausnahme von "Momento vivere", das geheftet ist. Die Zusendung erfolgt ohne Portozuschlag. Den Betrag bitten wir mit der Bestellung einsenden zu wollen.

Außerdem sind alle Bücher deutscher und fremdsprachiger Autoren, die hier nicht angeführt wurden, ohne Preiserhöhung zu beziehen durch die

Kulturträger-Buchhandlung, \$2.5.800 Grand Haven, Mich.

Bergessen Sie nicht, Daniel Frymanns epochemachendes Werk zu bestellen:

"Udenn ich der Kaiser wær'."

4. Auflage, 15tes bis 20tes Taufend in wenigen Monaten.

Gebunden: \$1.75, geheftet \$1.50, bei freier Zusendung.

Bu beziehen burch die ,, Kulturträger-Buchhandlung", Grand Saven, Mich.

Statement of the Ownership, Management, Circulation, Etc., for April 1, 1913,

of "Der Deutsche Kulturtraeger", published monthly at Fredericksburg, Texas, required by the Act of August 24, 1912.

Editor, Fred. R. Minuth, Grand Haven, Michigan.

Managing Editor, same.

Business Manager, Robert Penniger, Fredericksburg, Texas.

Publisher, same.

Signed: PENNIGER & MINUTH, per Robert Penniger, Manager. Sworn to and subscribed before me this 17th day of July, 1913.

HERMAN USENER, Clk. Co. Ct., Gillespie Co., Texas. Reisende Vertreter für den "Deutschen Kulturträger" werden in allen Gegenden der Bereinigten Staaten von Nordamerika, Mexiko und Kanada verlangt. Gute Kommission und ausschließliches Gebiet für die richtigen Leute. Nur wirklich tüchtige Reisende, vorzugsweise solche mit etwas Erfahrung in dem Geschäftszweige, wollen sich melden. Eine ausgezeichnete Gelegenheit, Geld zu verdienen und Reisestudien zu machen, bei welchen sie mit dem gebildeten Deutschut in der westlichen Hemischen.

Anmeldungen find zu richten an bie Kulturträger Bublishing Co., Fredericksburg, Teras.

3 nhalts verzeichnis

bes siebenten heftes der Monatsschrift "Der Deutsche Kulturträger".

	Seite
Das Raiferjubilaum. Von Dr. Richard Bahr-Berlin	289
Bur Gefchichte bes Deutschtums in Indiana. Bon Dr. Bm. A. Fritid. 1. Die	
ersten Ansiedler.	294
Der beutiche Gedanke in der Belt. (Schlug.) Bon Baftor Emil Engelhardt,	
Honolulu.	297
Das Berhalten des Deutschen Gesandten in Mexito, Paul v. Singe, unter der Lupe	
ber Wahrheit. (Schluß.) Bon Prof. Eugen Knapp.	300
Deutsche Rulturpioniere in Amerita. VI. Ferdinand S. Lohmann. Bon Fred. R.	
Minuth	304
Der Raiser und die Deutschen. Bon Fred, R. Minuth	307
Dentschland.	
Deutscher Freiheitstampf gegen romifches Recht. Bon Dr. Lehmann = Sobenberg,	
Weimar. 2. Deutsche Rechtsnot.	315
Unterhaltender Zeil.	
Im Wunderlande Amerika. (Schluß.) Von Fred. R. Minuth	325
Fünf Uhr morgens. Von Alexander Girardi	329
Der Name Trauerweibe. Gebicht	333
Whattan	334

Aus Matur und Beisteswelt

Sammlung wissenschaftlich=gemeinverständlicher Darstellungen aus allen Gebieten des Wissens

Jeder Band geheftet \$0.50, in Leinwand gebunden \$0.70, bei freier Bufendung ju begieben burch tie "Rulturtrager-Buchhandlung", Grand haben, Mich.

Das Deutschtum im Ausland. Bon Brof. Dr. R. Hoeniger. Bd. 402.

Das fleine und doch außerordentlich inhaltsvolle Buch Professor Svenigers muß als erste wissenschaftliche Einzeldung des Auslandbeutschlum mit besoderem Tank begrüßt werden. Mit umschsiehen, dank einzels nud der und berfolicher Wärtung eschwieben, sie es gang besoderes geetquet, das Bereichandnis für die Bedeutung und Sigenart der Arbeit und Ziele des Bereins für das Deutschlum im Ausland in deutschlusselbeiten und zu vertiefen.

Deutschlands Stellung in der Weltwirtschaft. Bon Brof. Dr. B. Arndt. 2. Auflage. Band 179.

Die Entwickelung des deutschen Britschaftslebens im sehen Jahrfundert. 5 Borträge. Bon Brof. Dr. 2. Bohle. 3. Auslage. Band 57.

Geschichte des deutschen Sandels. Bon Prof. Dr. W. Langenbed. Bb. 237. Englands Veltmacht in ihrer Entwicklung vom 17. Jahrhundert bis auf unsere Tage. Bon Professor Dr. W. Langenbed. 2. Aussage. Band 174.

GUSTAV SCHENK

DEUTSCHE BUCHHANDLUNG

DIREKTER IMPORT

SAN FRANCISCO, CALIF.

2007A FILLMORE STREET.



General-Vertretung der Pacific-Küste:

"Der Deutsche Kulturtraeger" ~ "Die Berliner Rundschau"

"Das Echo" ~ "Die Alldeutschen Blaetter".

Ausserdem führe ich alle anderen deutschen Zeitschriften auf dem Gebiete der Kunst und Literatur etc. Ansichts- und Gratulationskarten aller Art.

Bücher-Kataloge frei.

Allgemeines

Austunftsbürd über Amerika.



Bir erteilen gegen Erstattung der Selbsttoften an Zeitausmand und Porto usw. in Höhe von zwei Mark (oder das Aequivalent dasür in anderer Währung) auverlässige Auskünfte

über: Auswanderung nach Amerika. (Angesichts der ungeheuer großen Anzahl der zwangsweisen Rücksendung von Auswanderern durch die amerikanische Einwanderungsbehörde eine Notwendigkeit für jeden Auswanderer.)

über: Anfiedelung auf dem Lande und in den Städten.

über die Induftrieverhältniffe des Landes.

über: Export und Import, — und bermitteln Gefchäftsverbindungen mit einwandfreien Firmen.

über: Geschäftsverhältniffe, Firmen und einzelne Geschäftsleute.

über: Arbeitsgelegenheit und Lohnverhältniffe in den verschiedenen Industrien des Landes.

über: Bergnügungs- und Studienveisen durch die Bereinigten Staaten, Kanada, Megifo, Zentral-Amerika und nach dem Banamakanal,

über irgend welche allgemeine Fragen.

Seit einiger Zeit sind wir mit der Organisation eines

allgemeinen Auskunftsdienstes rings um die Erde

beschäftigt. Auskünfte über eine Reihe außeramerikanischer Länder vermögen wir heute schon zu erteilen und sehen bezüglichen Anfragen entgegen. Sobald unser außeramerikanischer Auskunftsdienst komplett ist, werden wir dies an dieser Stelle anzeigen.

Wir bemerken ausdrucklich, daß diefer Teil unferes Unternehmens nicht auf ber Profitbafis fteht, sondern daß wir diefen Austunftsdienft

allein zum Schute unserer Abonnenten

gegen Berluste und zur Betämpfung des überhand nehmenden Betruges durch Korrespondenz ins Leben gerufen haben.

Anskunftsbüro des Deutschen Kulturträger, B. G. Box 425, Grand Baven, Mich.



LIBERTY-STATUE B.NEW YORK



Niederwald-Benkmal a Rh

Aeutsche Kulturträger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge

August. F

Kulturträger Publishing Co. redericksburg, Tex. Grand Haven, Mich.

1913.

Im Xenien-Verlag zu Leipzig erschienen im sechsten Jahrgang die

X CHAID HA

Eine Monatsschrift fuer Literatur und Kunst

Mitte eines jeden Monats erscheint ein starkes, reichillustriertes Heft in sorgfältigster Druckausstattung. Bezugspreis: Das Semester: M 3.— (der Jahrgang M 6.—) Einzelhefte: M 0.60. Die Jahresabonnenten erhalten ausserdem eine Originalradierung Hubert Wilms unberechnet. Probehefte und Spezialprospekte liefern die Buchhandlungen und, wo solche nicht erreichbar, der

Xenien=Verlag, Leipzig, Windmuehlenweg 3

unberechnet. Man abonniert in allen Buchhandlungen, bei jedem Zeitungsspediteur oder direkt beim Verlag, doch erhöht sich in letzterem Falle der Preis um das Porto für die Kreuzbandsendung.

Die letzten Jahrgänge der Xenien enthielten u. a. Beiträge von: Prof. Dr. Thomas Achelis, Mathias Acker, Julie Adam, Leonhard Adelt, Dr. Friedrich Alafberg, Julius Bab, Arthur Babillotte, Dr. Bertha Badt, Dr. Friedrich Kurt Benndorf, Hans Benzmann, Dr. Hans Bethge, Walter Boelicke, Wilhelm Bölsche, Prof. Dr. Karl Borinski, Dr. A. Coralnik, Dr. Robert Corwegh, Prof. Dr. Wilhelm Dilthey, Prof. Dr. Arthur Drews, Prof. Dr. Eduard Engel, Dr. Erich Everth, Dr. Oscar Ewald, Gustav Falke, Oscar Marus Fontana, Prof. Dr. August Fournier, Hans Franck, Paul Friedrich, Laura Frost, Albert Geiger, Alexander Freiherr von Gleichen-Russwurm, Eduard Glock, Dr. Heinrich Goebel, Prof. Ferdinand Gregori, Georg Groddeck, Reg.-Rat Dr. Eugen Guglia, Prof. Dr. Ludwig Gurlitt, Prof. W. A. Hammer, Knut Hamsun, Carl Hauptmann, Prof. Dr. Otto Harnack, John Hennings, Ludwig Hirschfeld, Dr. Fritz Hoeber, Hans von Hülsen, Hugo von Hofmannsthal, Prof. Otto Jahn, Prof. Dr. Wilhelm Jerusalem, Bernd Isemann, Prof. Dr. Leon Kellner, Prof. Dr. Walter Kinkel, Paul Kunad, Prof. Dr. Karl Lamprecht, Fritz Lienhard, Oskar Loerke, Samuel Lublinski, Adalbert Luntowski, Walter Meckauer, Prof. Dr. Rich. M. Meyer, Dr. Bernhard Münz, Prof. Dr. Jacob Nover, Hermann Franz Oktavio, Friedrich von Oppeln-Bronikowski, Stanislaw Przybyszewski, Robert Raffay, Hermann Reitzer, Georges Rodenbach, Hugo Salus, Dr. A. Schaer, Dr. Thassilo von Scheffer, Ernst Ludwig Schellenberg, Dr. Eugen Heinrich Schmitt, Siegmund Schott, Dr. Lothar Schreyer, Prof. Dr. Leopold von Schroeder, Margarethe von Schuch-Mankiewicz, Dr. Ernst Schütte, Ernest Seillière, August Strindberg, Karl Hans Strobl, Emil Stutzer, Theodor Suse, Charles Algernon Swinburne, Adolf Teutenberg, Prof. Dr. Henry Thode, Dr. Wolfgang A. Thomas-San-Galli, Emile Verhaeren, Dr. Richard Wagner, Dr. H. Wantoch, Prof. Heinrich Weinel, Prof. Dr. E. Wolff u. a.



Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Serausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: Fred R. Minuth, 3.Z. Grand Haven, Mich., U.S. Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Bobenberg, Weimar.

Man adreffiere alle Geichäftemitteilungen an:

Rulturträger Bublifbing Co., Fredericksburg, Teras, 11. S. A.

"Der Deutsche Kulturträger" tostet das Jahr für Amerika \$2.00; für Deutschland Mt. 8.50; für Destreich-Ungaru Kr. 10.00; für die Schweiz Fr. 10.50; für andere Länder das Nequivalent für \$2.00 und Bostzuchlag. — Anzeigeraten auf Verlangen brieflich.

General-Bertreter für Deutschland:

Karl Wissmann, Berlin W. 57, Potsdamerstr. 76.

Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post-Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year.

1. Jahrgang.

August 1913.

Mummer 8.

Schleichende Gauner.



or mehreren Wochen meldeten beutschländische Zeitungen die Ausweisung eines Engländers namens Webb aus Straßburg i. E. — Einer straßbaren Handlung hatte der Mann sich nicht schuldig gemacht,—

er war den Behörden nur aufgefallen, weil er Ofsizieren Flugzeuge zum Kauf anbot. Wenn indes de ut ich e Behörden sich zu einem so scharfen Borgehen gegen einen ausländischen Handlungsreisenden entschloffen, dann wird hinter dem Handelsgewerbe sehr wahrscheinlich wohl noch eine andere, weniger harmlose Absicht gesteckt haben, von der die deutsche Polizie Windbekam. Sonst würde die Ausweisung eines ruhigen Geschäftsmannes schwerlich zu rechtsertigen gewesen und sicher von seiten Englands auch nicht ohne Widerspruch hingenommen worden sein.

Tatfache ift es vielmehr, daß Deutschland in biesen Zeiten politischer Hochspannung von allerlei schleichenden Gaunern überlaufen ift, die als Wölfe im Schafskleibe einhergehen, um zu lauschen und zu wittern, wo es etwas zu spionieren und zu verraten gibt. Unter diesen Subjekten befinden sich Leute im Besitze von Titeln und Würden, umstrahlt vom Scheine der Harmlosigkeit, die sich in Deutschland als biedere Gäste und als Berehrer alles Deutschen vorstellen, oft versehen mit guten Empsehlungen.

Bir alle miffen, bag heute ohne Spionage tein Reich der Zufunft mit einiger Rube entgegenzusehen vermag. Wer da behaupten wollte, daß es keine deutsche Spionage gabe, murbe mahrscheinlich etwas Ungutreffendes behaupten. Trieb ber Selbsterhaltung verlangt nun einmal unter ber gegenwärtigen Richtung ber politifchen Entwicklung die Sicherung nach jeder Seite bin. Aber wir glauben, daß felbft in diefem Gemerbe ein gemiffer Ehrentober besteht, nach welchem ein Menfch, der fich einem Bolke im Rleibe bes Biedermannes als Gaft naht und boch nur allein die Abficht hegt, Berrat zu üben an diefem Bolte, ein gang gemeiner Sallunte ift. Und wir miffen, daß Leute diefes Ralibers im geheimen Solde des von Jahr zu Jahr findischer werdenden Andrew Carnegie fteben. Desfelben Carnegie, ber als Beltfriedensengel poffert, mahrend er mit ber vom ameritanischen Bolte teils erichwinbelten, teils erpreßten Milliarde Dollars britiDer Deutsche Kulturträger.

iche Sintertreppenpolitit finangiert; - besfelben Carnegie, der fich - narrifder Beife - die Wiedervereinigung der Bereinigten Staaten von Nordamerita mit England unter britifcher Borherrichaft bereits ein icones Stud Gelb hat toften laffen; - besfelben Carnegie, ber in ber "North American Review" einen längeren Artikel veröffentlichte, in bem es u. a. wortlich heißt: "Man mag fagen, was man wolle, - ich fage: fo ficher als die Sonne am Simmel einst über das vereinigte Britannien und Amerika ichien, fo ficher wird einft ein Morgen anbrechen, an bem fie bescheinen und begrugen wird den wiedervereinigten Staat ber Britisch = Ame = ritanisten Union!"; besfelben Carnegie, der in einer in Dundee gehaltenen öffentlichen Rede die Worte fprach: "Was immer ber Wiedervereinigung entgegensteht, ich bekämpfe es; mas immer ber Wiedervereinigung förderlich ist, ich unterstütze es. Ich beurteile alle politi= ichen Fragen von diefem Standpuntte aus."

Berrn Carnegie ift - feinen eigenen Worten nach - also je be & Mittel recht, die Bereinigten Staaten von Amerita bem Ronig von England auszuliefern, alfo Berrat zu üben an feinem Adoptivvaterlande! - Rann man von einem folden Manne erwarten, bag feine oftenta= tiv bekundete Freundschaft für Deutschland und ben Deutschen Raiser echt fei? - Gewinnt biernach nicht die Unficht jener an Bedeutung, die ba behaupten, Carnegie habe mit feinem beutschen Beldenfonds dem deutschen Bolte und besonders bem Deutschen Raiser Sand in die Augen ftreuen und die Aufmerksamkeit ber Deutschen ablenken wollen von feinen philo-britischen Umtrieben hinter den politischen Ruliffen? - Und nun erfahren wir, daß einer ber im Golbe Carnegies ftehenden Beheimagenten vor turgem fich nach Europa eingeschifft hat mit bem Auftrage, "bie in Elfaß = Lothringen von Deutschland geschaffenen fchlimmen Zuftände zu studie = ren, die den Weltfrieden unmöglich machen."

Es unterliegt wohl feinem Zweifel, bag nur ein vollkommen charakterlofer Wicht einen folchen Auftrag übernehmen tonnte. Denn alle Welt weiß, welch' ein glangender Aufschwung fich in

Elfaß-Lothringen vollzogen hat feit ber Bereinigung mit bem Deutschen Reiche, und alle Belt weiß ferner, bag die fogenannten "ichlimmen Buftande" allein in politifchen Bebereien gu erblicken find, die von einigen Leuten gegen aute Bezahlung feitens Deutschlands Widersacher -England und Franfreich - in Szene gefett werben. - Unter ben Mannern, die für folche Leiftungen ein offenes Portemonnaie haben, finden wir auch Andrew Carnegie.

Wer über die moralische Qualität Carnegieicher Belfershelfer unterrichtet ift, wird verftandnisinnig lächeln, wenn er ben Ramen des neueften "Deutschland-Forichers" erfährt. Es ift ber ebemalige Brafibent ber Stanford-Universität, David S. Jordan, ber fürglich grober Migmirtichaft wegen feines Amtes entfett worben ift. Diefer David S. Jordan ift uns übrigens fein Unbefannter. Die ameritanische Breffe hat fich wiederholt, gelegentlich in geradezu vernichtender Beife, mit dem Manne beschäftigt. Es ift bies berfelbe David G. Jordan, ber vor breigehn Sahren ben ausgezeichneten nationalötonomen Brofeffor Rog in brutaler Beife von der Stanford-Universität entfernte, weil der Brofeffor auf bem Ratheber und in feinen Schriften Bryans Anfichten über die Freiprägung bes Gilbers Als fich dann über diefe Bergewalti= gung ber akademischen Freiheit im gangen Lande ein Sturm ber Entruftung erhob, ichob Jordan die Schuld an der Entlaffung des Profeffors Rof auf Frau Stanford, die edle Grunderin ber Universität, fuhr aber heimlich fort, ben vergemaltigten Professor in der atademischen Welt unmöglich zu machen und Frau Stanford in ber niedrigften Beife gu verbachtigen. Dame Diefe Bühlereien gegen ihren Charafter gu ftart murden, veröffentlichte fie eine Schrift, in welcher fie David G. Jordan als Lugner und fittlichen Lumpen brandmarkte. Jordan aber ichwieg bagu. - Frau Stanford murde, wie all= gemein bekannt ift, einige Beit fpater burch Struchnin vergiftet. Es gibt beute noch eine gange Angahl mit ben Berhaltniffen vertrauter Leute, die da behaupten, Frau Stanford habe es mit ihrem Leben bezahlen muffen, daß fie bei jener Belegenheit den Menichen nicht unichadlich machte.



darauf hingewiesen, daß Jordan sich von bem Richtung bin mit seinem gangen Ginfluß und bem öffentlich in den Kalifornischen Zeitungen ausge- reichlich ihm zur Berfügung stehenden Gelbe fprocenen Berdacht, in den Giftmord der Frau Generalich zu betreiben? — Ein toter Geaner ift Stanford vermidelt gewesen gu fein, nie ge- boch unschädlich, wenn wir reinen Gewiffens an reinigt hat.

Rurg vor ihrem gewaltsamen Tobe hatte die Dame eine Untersuchung ber amtlichen Tätigkeit ihres Universitäts-Brafibenten eingeleitet mit ber Abficht, ihn aus dem Amt gu entfernen. Durch bie Untersuchung murden übrigens fo haarfträubende Dinge aufgededt, daß Jordans Entlassung außer Frage stand. Da kam plötlich die Nachricht, daß Frau Stanford, die nach einem ersten in San Francisco gegen ihr Leben gerichteten Mordversuch fich in Todesangst nach Sonolulu geflüchtet hatte, zum zweiten Male, diesmal erfolgreich, vergiftet worden fei. In beiden Fällen wurde in einer harmlosen Arznei, die Frau Stanford täglich zu nehmen pflegte, Strochnin gefunden. Der ärztliche Leichenbefund in Sonolulu ftellte über allen Zweifel feft, baß die Frau diesem Gifte erlegen mar. Ein Motiv für den Mord unter ihrer erprobten und ihr treu ergebenen Dienerschaft mar nicht zu entdeden. Es murde aber festgeftellt, dag die Brivat= fetretarin ber Frau Stanford, eine intim e Freundin Jordans, ihr die mit dem Gifte verfette Argnei verabreicht hatte, und diefe Person wurde auch unter bem dringenden Berbachte, ben Giftmord begangen zu haben, in Saft genommen. Als Jordan hiervon Renntnis erhielt, reifte er unverzüglich nach Honolulu, angeblich um die Leiche ber Frau Stanford abzuholen, in Wirklichkeit aber, um in Sonolulu gegen ben Befund ber Merate aufzutreten. ichier verdächtigendem Gifer erklärte Jordan die unterfuchenden Merzte für Charlatane und führte ben Tod der äußerst rüstigen Dame auf Alters= ichwäche gurud, ohne jedoch einen beweisträftigen Beleg für diefe Behauptung erbringen zu tonnen. Die Rechtspflege in Honolulu ließ fehr viel gu munichen übrig und in San Francisco berrichte bamals eine gen himmel ftinkende Rorruption. So tam es, daß diefer Mord ohne jede vor= urteilsfreie Untersuchung vertuscht murbe

Wir fragen uns vergeblich, wie es kam, daß herr Jordan es unterließ, die Ermittelung der

Wir haben schon einmal an dieser Stelle Todesursache der Frau Stanford nach jeder feinem Tode find ... Bir ichütteln den Ropf, benn wir verftehen Berrn Jordan nicht. - Es mare gut, wenn Berr Jordan die Frage befriedi= gend beantworten möchte, warum er die Nachprüfung des Befundes der Honolulu'er Aerzte in San Krancisco unterliek? —

Der herr, ber uns die Antwort auf diese ichwerwiegende Frage heute noch iculbig ift. begab fich im geheimen Auftrage und im Solde Carnegies nach Elfaß = Lothringen, um bort "bie von Deutschland geschaffenen schlimmen Zustände zu studieren, die den Weltfrieben unmöglich machen."

Bas die deutsche Regierung und die deutsche Polizei vielleicht noch mehr interessieren wird als das eben Erzählte, dürfte in der Tatfache beftehen, daß Jordan einer der fanatischften Deutschenhaffer Amerikas ift. Die Deutschen biefes Landes erinnern fich noch fehr genau, wie diefer Jordan vor etwa acht Jahren den hüben und brüben als hervorragenden Universitätslehrer bekannten Professor Julius Goebel seiner un= wandelbaren deutschen Gefinnung wegen von ber Stanford-Universität entließ. Seitdem es Jor= ban gelungen ift, sich gegen hohen Lohn in die Friedensbewegung zu drängen und fich dem alfersichwachen, poffierlich gewordenen Carnegie anguschmeicheln, hat er keine Gelegenheit verfäumt, in feinen Reden und Schriften die deutsche Armee und den Deutschen Raifer mit Schmut gu bewerfen und dem johlenden amerikanischen Janhagel als Feinde des Weltfriedens hinzustellen. Frankreich dagegen ift ihm das von Deutschland schmählich mighandelte Land, dem Genugtuung zu verschaffen eines jeden ehrlichen Friedens= freundes vornehmfte Pflicht fei.

Im Grunde ift es ja ungeheuer gleichgültig, was ein Mensch von so großem sittlichen Tief= ftande über Deutschland fpricht und ichreibt, wenn dadurch nur nicht die öffentliche Meinung in Amerika vergiftet murde, die ohnehin wieder einmal deutschfeindlich genug ift.

Der Deutsche Kulturträger.

Brunden lage es unzweifelhaft im Intereffe bes Deutschen Reiches, wenn die deutschen Behörden Berrn Jordan die gleiche Aufmertfamteit widmen murden, die fie dem Englander Bebb guteil merben ließen. Und zwar auch bann, menn David S. Jordan fich durch eine Empfehlung unferes für Rebenverdienste außerordent= lich empfänglichen Staatsfetretars Brhan bort einzufüh= ren versuchen follte; benn eine folde Empfehlung märe in diesem Falle ein grober Unfug seitens unseres herrn Staatsfetretärs. Berr Jordan hat es nämlich trop ber gwischen ihm und herrn Brhan gahnenden Meinungsverschiedenheit in grund= legenden Fragen nicht verschmäht, por feiner Tife nach Deutschland herrn Brnan gu befuchen. Da gwifden den beiden Berren Be-

giehungen bisber nicht bestanden. liegt bie uns übrigens auch von Wafhington her bestätigte - Vermutung nahe, daß ber Befuch Jordans beim Staatsfefretar ber Erlangung einer amtlichen Empfehlung für Deutschland galt, und baf ber 3med bes Befuches erreicht murbe, moburch herrn Jordan die Möglichkeit verlieben mare, in Deutschland mit einem gemiffen offigiellen Nimbus aufzutreten.

Wir hoffen indes, daß die deutschen Beborben jett endlich lernen werden, den amerikanischen Sumbugger, ben ameritanischen Beter und ben amerikanischen Volksausmucherer von dem ameritanischen Gentleman zu unterscheiben und jeden nach feinem Berte zu behandeln. Dies tut not im Intereffe ber Erhaltung guter Begiehungen mifchen den beiden Boltern fomohl wie im Intereffe bes Unfebens des Deutschen Reiches.

Fred. R. Minuth.



Deutschland und England.

Die natürlichen Grundlagen des deutsch-englischen Begenfates. Eines Deutschen Antwort auf Professor Roland G. Usbers Buch "Pan-Germanism."*)



enn man ben wirklichen Wert ber großen, die gange Welt bewegenden Streitfragen unfrer Beit in Betracht zieht, erheischt wohl feine eine gleiche Beachtung wie die Friebensbewegung. Und bei jeder

Bürdigung berfelben ftogt man immer wieder auf den Gegensat: Deutschland und England.

Tag ein, Tag aus wird barüber geredet, gefdrieben und gedruckt. Beinahe alle biefe Meußerungen find auf einen Ton geftimmt: Friede ift die Sehnsucht aller, das edelfte Biel ber Menschheit ein Gegensat amischen Deutschland und England ift von unverantwortlichen Leuten frevelhaftermeife erdacht und übertrieben und trogbem friedlich lösbar.

Und bennoch wird immer weiter geruftet, und alle Tage muffen neue Reibungsflächen geglättet werben. Der alte Spruch aus bem Buchmann: si vis pacem, para bellum, hat in ber Begenwart eine Beiterung erfahren: aber rebe möglichst viel vom Frieden. Und boch tonnen icone Reden den Biderftreit gwifchen Deutschland und England nicht aus der Welt ichaffen, beffen gewaltsamer Ausgleich alle Bolter mehr oder weniger in Mitleidenschaft gieben mird, ber an Rraftentfaltung und vernichtender Bucht alle Rriege ber Bergangenheit übertreffen muß, -Naturfataftrophen vergleichbar. Rach benfelben Befegen, die ein Erdbeben bedingen, wenn bas Befüge ber Erdfrufte bem inneren Drude nicht mehr ftanbhalten fann, ereignen fich auch im

^{*)} Pan-Germanism, von Roland G. Usher, Ass. Prof. of History at Washington University, St. Louis, Mo. Published by the Houghton-Mifflin



Bölkerleben gewaltsame Ummalgungen, wenn die Staatsmefen nicht mehr auf natürlichen Grundlagen ruben. Der Begenfat gwifchen Deutichland und England und der mahre Wert der Friebensbewegung wird baher nur verständlich, wenn man auf die von ber Ratur gegebenen Grundlagen gurückgreift.

MIS der Berraott die Meniden geschaffen und ihnen den Rat mit auf ben Weg gegeben, fruchtbar gu fein, beutete er mit feinem Worte an, daß bies oder jenes Land ewig unter einer Bielmehr läßt die Be-Flagge stehen folle. ichichte nur ben einen Schluß gu. baß ein Bolk ein gemiffes Ausmaß an Grund und Boden nur fo lange befiten tann, als es fich dauernd gu fichern vermag. Bahl und Fähigkeit bilben die einzige Regel. Das Recht bes Stärkeren und the survival of the fittest find die allein wahren Grundlagen. Menichliche Berträge mögen manchmal eine Zeitlang Bebeutung haben, auf die Dauer aber fiegen ftets die ehernen Gefete ber Ratur. Bieben wir einmal die natürlichen Faktoren in Betracht:

England hat 121,000 Quadratmeilen Landfläche. Deutschland 209,000 Quadratmeilen. England hat 45,000,000 Bewohner, Deutsch= land hat beren 65,000,000. Das britifche Weltreich umfaßt 29,000,000 Quadrattilometer, bas beutsche aber nur 3,000,000. - Auf einen Quadrattilometer englischen Mutterbodens tommen 92 Quadrattilometer englischer Rolonien; auf einen Quadratkilometer deutschen Mutterbodens tommen nur 6 Quadratkilometer Rolonien. Jeder Englander herricht über 8, jeder Deutsche nur über 115 Ausländer.

Ehe wir aus diefen Bahlen die logischen Schluffe gieben, muffen wir vorerft die Begriffe "Engländer" und "Deutsche" etwas näher betrachten. Die englische Preffe ichreibt befanntlich gern über die dem Deutschen Reiche gewaltsam einverleibten Bolen und Frangofen, gufammen etwa 5,000,000. Wenn man in Deutsch-Bolen und Elfag-Lothringen Blutmifdung. Sprachenund Rulturverhältniffe mahrend ber letten 2000 Sahre vorurteilslos untersucht, tann es feinem 3meifel unterliegen, daß biefe Ginfluffe ichwerer für bas Deutschtum in die Baafchale fallen, als 1. B. Frland, Ranada und Gudafrita für Eng-

Wenn man tropbem biefe Einwände einen Augenblick gelten laffen will, muß man von den 45 Millionen Briten füglich auch 5 Millionen Irlander abziehen, die fich mit voller Berechtigung dagegen fträuben, als Angelfachfen Und wenn wir von einem britischen Beltreiche fprechen, fo find noch meitere Ginichränkungen am Blake. Ranada mar bisher halb englisch, halb frangöfisch; in Butunft halb deutich und - weiß der Simmel - mas fonft noch. Jedenfalls neigt Kanada gum Teil unvertennbar zu ben Bereinigen Staaten, zum Teil aur Selbständiakeit. Südafrika ist mehr burisch als englisch und wird fich im gunftigen Augenblid abtrennen. Biele kleine englische Befitungen im Bereiche anderer Bolfer haben weiter eine nur zu erklärliche Reigung, fich wieder mit ihren natürlichen Staatswesen zu vereinigen. Malta gehört von Natur aus zu Italien, Gibraltar zu Spanien. Inpern den Türken oder Griechen, die Berim-Infeln, Aben, die Rurian-Murian-Infeln. Oman und Roweit zu Arabien. - und nicht ju vergeffen: Bermuda und bie Bahamas zu ben Bereinigten Staaten. Indien und Cappten wird ber Ruf: bas Land feinen Bewohnern! - immer lauter. bas jufammen genommen, neigen die Bahlen ber Englander gur Berminderung; - bagegen bie ber Deutschen gur Erweiterung!

Möchte jemand beftreiten, daß die gwölf Millionen deutscher Bruder in Deftreich-Ungarn au den Deutschen gehören? Ebenso die deutsche Schweiz? - Danemart, bas niederdeutiche Solland, die plamifchen Brovingen Belgiens und felbft Nordfrankreichs haben raffifch, fprachlich, gefdichtlich, geographisch und wirtschaftlich mehr Berührungspunkte mit Deutschland als mit Frankreich; und mehr Berührungspunkte wieberum mit Deutschland, als Ranada, Auftralien, Subafrita, ja bie meiften britifchen Befigungen mit England. Und wenn man weiter bas Wefen ber fogenannten Intereffenfphären Englands, Frankreichs und der Vereinigten Staaten gergliebert und dann aus der Gefdichte Die entfprechenben Konten ber Deutschen mahrend ber letten Sahrhunderte feststellt, tann wiederum taum verkannt werden, daß die Oftseeprovingen Rußlands, die gange magnarifde Berrlichfeit und die

Bereiche ber Tichechen und Gubflaven fur bie Deutschen in weit höherem Make Die Bezeichnung "Intereffenfphären" verdienen, als die der drei genannten Mächte. Die Deutschen Deftreich= Ungarns, ber Schweiz und die Riederdeutschen bilden in Wirklichteit raffisch, fprachlich, geschichtlich und geographisch ein gusammenhängendes Siedelungsgebiet und haben im großen und gangen auch gemeinschaftliche Wirtschafts= Sie follten baber auch staatlich vereint fein gu einem Reiche ober als Sonderstaaten in einem festen Bunde. 3m Sabsburger Reiche bilden die Deutschen ohne Zweifel geschicht= lich, fprachlich und noch mehr mirtschaftlich ben meitaus michtigeren Beftandteil. 3ch betone: wirtschaftlich, ba die Belange Englands in feinen Intereffensphären in erfter Linie, wenn nicht ausichlieglich, wirtschaftlicher Art find. Deutschen tonnen das Donaureich gufammenhalten, und baber muß bas gange Deftreich= Ungarn mit bem deutschen Bundesgenoffen burch Did und Dunn geben. Ober es gerfällt, und bann tommen bie Deutschen erft recht gum Deutschen Reiche. Danemart, Solland, Blamland, die deutsche Schweis und eine gange Reihe meiterer Brovingen der Umgegend maren einmal Beftandteile eines deutschen Staatsmefens, aber find im Laufe ber Befdichte (ober beffer gefagt, mahrend ber letten Sahrhunderte, die im Bolter= leben faum gablen) abgesprungen. Abgesprungen unter dem Ginfluffe des "Inter-German hatred", wie Ufher fagt. Aber ihre geographi= iche Lage und wirtichaftlichen Intereffen weifen heute unbestreitbar wieder mehr auf ihre deutichen Blutgenoffen bin. Gine innigere Fühlung= nahme mit diefen wäre wohl auch längst orga= nifiert worden, wenn England und Frankreich fich nicht als ein "looming obstacle" (Ufher) erwiesen. Und trogdem wird eine innigere Fühlungnahme zustande tommen burch die größere Angiehungsfraft ber deutschen Nachbar- und Sinterländer mit ihren Blutsvermandten, melche die Engländer und Frangofen um viele Millionen übertreffen. Ja, eine folde ift nachgerade ein Gebot ber Notwendigkeit angesichts ber immer mehr erftarkenden Riefenreiche der neuen Welt und fann in Anbetracht aller natürlichen Grundlagen nur verhütet ober vielmehr nur vergögert

merben durch eine friegerische Niederwerfung bes Deutschen Reiches burch ben Dreinerbanb.

Der dritte Bers ber englischen National= humne lautet:

To Thee belongs the rural reign: Thy cities shall with commerce shine: All Thine shall be the subject main And ev'ry shore it circles Thine.

Buchftablich in biefem Sinne beanfprucht John Bull die Vorherrichaft auf bem Meere. Juft in diefem Geifte brobte bas offizielle Albion bor ungefähr 60 Sahren, die deutschen Farben auf dem Meere als Biratenflagge behandeln zu wollen (wohl das Tollfte, mas je im internationalen Vertehr vorgekommen ift!). biefem Sinne galt ehemals die britische Formel vom "two power standard", fpater bann bie "two keels to one" und heute die 16 englischen Dreadnoughts für 10 beutiche. Britannien ift ber Entwicklung des Deutschen Reiches und feiner Belange feit jeber auf Schritt und Tritt nach befter Möglichkeit hinderlich gemefen, gulett noch in Agadir und Kuweit. Ueberall und immer fuchte es die Deutschen vom Meere fern gu halten. und nicht nur bie Deutschen allein. ertennt die neuzeitliche Entwicklung des Bolterrechts im allgemeinen an, daß alle Flaggen ein gleiches Unrecht auf die Mitbenutung ber großen Baffermege haben. Die Bereinigten Stagten billigen allen ein foldes zu, fogar auf bem Panamakanal, den fie allein gegraben haben. Ein Waffermeg fieht aus gang natürlichen Gründen beiden Nachbarn gu, bem rechten wie bem linten, und bemnach bas Mermelmeer ben Englanbern an feiner Beftfufte nicht mehr als ben Frangofen, Deutschen und Niederdeutschen im Often. Und ich möchte ben ameritanischen Staatsmann feben, ber nicht auch für fich bas Recht des freien Durchgangs beanspruchte.

Trot alledem fpricht Prof. Ufher von einer brobenden "German control of the Channel"! Wir möchten miffen, mit welchem Rechte? - Und mit welchem Rechte fordert England für fich die Suprematie?-Rein Untertan bes Raifers traumt auch nur von einer gleichen Anmagung beuticherfeits. Er municht lediglich bas gleiche Recht freier Durchfahrt wie der westliche nachbar; -



das gleiche Recht auch für andere: der Kanal muß frei sein für alle Bölker!

Usher fpricht weiter auch von "the German aim at domination of Europe". Das flingt gemiß großzügig und muß auf alle Lefer bie gemunichte Wirtung haben, porausgefest, daß fie geistig arm genug find, das Gelesene gedankenlos gu glauben. Der Berfaffer hat aber leider die Belege für berartige europabeherrichende Gelüfte pergeffen. Wie furchtbar muß die Anglomanie fein Nervensuftem mitgenommen haben, wenn ihm im Traume die Deutschen mit folden "aims at domination" ericheinen. Rein Bunder, daß er bann unterließ, ju verraten, mas er denn unter einer berartigen "domination" versteht. ben Schulbuchern ber Geographie und ben überall benutten Nachschlagewerken foll es in Europa außer ben 65,000,000 Deutschen noch 130,000,= 000 Ruffen geben, weiter Schweden und Normeger, Spanier und Portugiefen, vor allen über 40,000,000 höchstwertiger Angelfachfen, ebenfo viele Millionen Frangofen und verschiedene anbere Bolker. Und alle biefe mill ober foll nach Ufher der Deutsche beherrschen wollen!! -Was dem Michel doch alles zugemutet wird! -

Wenn jemals die Friedensbewegung eine bestimmende Gewalt im Bolferleben murde und Blut. Sprache und Leiftungen aller unparteilich in Rechnung fette bei der Berteilung der Buter biefer Welt, bann mußten bie Atlanten mefent= lich neugefarbt werden. Da weder ein göttlich Gebot die Landesgrenzen festgelegt, noch menichliche Abmachungen sich als ewig erwiesen, die Natur fich vielmehr bisher noch ftets die Möglichfeit des Wechsels offen gelaffen und das Recht bes Stärkeren anerkannte, fonnten felbit die Beften und Beifeften aller Bolfer im Saag nur ju bem Schluffe tommen, daß 5 mal 12 Millionen Deutscher ein unbeftreitbares und ihnen durch teine Macht der Erde vorzuenthaltendes Mitan= recht auf die Rhein- und Scheldemundungen batten gegenüber ben 1 mal 12 Millionen Nieder= beutichen. Ja, wenn fie nach englischem Brauch die dortigen "Intereffen" in Bahlen faßten. murben Belgier und Sollander nur belanglofe Minderheiten aufweisen. Und die nämlichen Beften und Beifeften im Saag mußten gugeben, daß Jutland und ber Sund unbedingt von größe-

rer ftrategischer Tragmeite für die 65 Millionen Deutschen maren als für bie 3 Millionen Danen; - von größerer Bedeutung als Samaii, die Galapagos - Infeln und die gangen fremden Befitungen in Westindien aufammen für ben Banamatanal, oder Agadir und Ruweit für England. Auch könnten die Besten und Weisesten im Saag taum umbin, ju enticheiben, bag bie mehr als 6 mal 12 Millionen Deutschen in Mitteleuropa ein weit ichwerwiegenderes Anrecht auf ben Zugang gur Abrig batten als bas gange Baderdutend ber fogenannten Balfanvölfer. Die Logreißung Rubas, ber Philippinen, Borto Ricos und Roreas, die Besetung Indiens, Eanptens ober ber mongolischen Gebiete Afiens burch Rugland, weiter die Erklärung ber Monroe-Dottrin und manches andere mehr durfte bei einer unparteiischen Nachprüfung feitens eines Welt= ober Menschheitsparlamentes nicht an= nähernd fo viele Bunkte erzielen als bie angebeutete Umfarbung ber europäischen Sandfarte. - Damit mare aber ein "German highway across Europe" gegeben, wie er bem Berfaffer bes Buches "Pan-Germanism" fo viel Ent= ruftung und Sorgen bereitet. Begeben von ben Beften und Beifeften im Saag -nach parlamentarifchen Regeln, wie fie allen internationalen Gepflogenheiten gugrunde liegen, und ben Gefeten ber Natur vom Rechte bes Stärkeren entiprechenb.

Als guter Bürger und Scholar bürfte aber selbst Usher an einer berartigen Neuordnung der Berhältnisse in Europa kaum noch etwas auszusetzen haben, da sie in jeder Beziehung den Anschauungen aller von England unabhängigen Männer unter dem Sternenbanner entspräche.

Die Deutschen, bas beutsche Bolk, nicht das Deutsche Reich ober "the Kaiser" nähme bann allerdings eine führende Rolle im Konzerte der Bölker Europas ein. Wollte man hier von einer Borherrschaft oder "domination" sprechen, so könnte das nur im idealen Sinne geschehen, nie aber im Sinne gewaltsamer Unterjochung, etwa nach dem englischen Vorbilde in Indien oder Egypten.

Ausgehend von der Tatsache, daß die europäischen Staatswesen bisher noch immer von maßgebendem Einslusse auf die Verhältnisse in Der Deutsche Kulturträger.

fremden Erdteilen maren, fonnte bann auch in gemissem Sinne von einer "domination of the world by the German race" die Rede fein. Was aber eine folde angeht, hatte Ufher boch nicht überfeben durfen, daß das ja immer bas ftolzefte Biel der angelfächfifden Raffe, ber angelfächfifden Staaten England und U. G. A. gewesen. Denn Germanic und Teutonic ift in jeder Sinficht innonnm. Bu allem Ueberfluffe mogen jedoch Andrew Carnegie mit feinem "A Look Ahead" im Juni-North American Review 1893 und Cecil Rhodes als Rronzeugen angerufen werden.

Rann nach allebem eine gewaltsame Beherrichung Europas burch die Deutschen nicht in Frage tommen, fo bliebe immer noch die wirtichaftliche, die indes, wie oben ichon berührt, burchaus natürlich begründet mare. Bei einer folden "domination" mare bas beutiche Bolt der gebende Teil und die Mitgenießenden murden bagegen wohl nichts einzuwenden haben.

Bas ichlieflich die Gelbstvermaltung ber einzelnen Bolter anbetrafe, zeigen die jungften Ereignisse in Elfag-Lothringen, daß der Deutsche jedem Lande Gelbftbeftimmung im weiteften Sinne gemährleiftet, wie bas ja ichon in ber Berfaffung des Deutschen Reiches begründet ift. Und wenn Professor Usher fich die Mühe nicht verdrießen ließe, einschlägige Untersuchungen porgunehmen und g. B. die deutschen Schulverhaltniffe gu ftudieren, fo mußte er finden, daß die deutsche Behandlung des fremdsprachlichen Unterrichtes in den polnischen, danischen und frangofiichen Gebieten viel freier und nachfichtiger ift als in den Schulen ber Bereinigten Staaten, Philippinen und namentlich der von England befetten Gebiete. Rurg, - mas Ufher auch immer unter "domination" verstehen mag, eine Porherricaft ber Deutschen in Europa mare unter allen Umftänden naturgemäßer und milder als die englische ober fonft irgend eine in ber Meuzeit. -

Benn man nunmehr ben Blid gurudlentt auf die eingangs gegebenen Boden= und Bevölke= rungszahlen, burfte ber Schlug unanfechtbar fein, daß die 40 Millionen Ungelfachfen einen ungleich höheren Anteil an den Gutern Diefer Welt haben als die 60 bis 80 Millionen Deutschen in ihrem geschloffenen Siebelungsgebiete Mitteleuropas. - Dag England, wie es heute ift, auch was Kraftentwicklung und Leiftungsfähigteit angeht, gegen bas beutiche Bolt nicht antommen fann, durften die folgenden Ausführungen beweifen.

Trotbem jeder Engländer über 0,66 Quabratfilometer ber nutbaren Erdoberfläche verfügt, jedem Deutschen aber nur 0.05 Quadratfilometer gu Gebote fieht; trobbem jeder Brite über 8 Farbige, jeder Deutsche über nur 115 Richtweißen herricht; tropdem alfo ber Englander hinfictlich feines Bezuges an Rohprodutten, mithelfender Arbeit und feines Sandels vielfach gunftiger bafteht als fein Better; und trotbem England einen geschichtlichen Vorsprung von schwerwiegender Bedeutung hat: geftalten fich bie Früchte und Leiftungen immer ungunftiger für bie Angelfachfen. Berhielt fich der deutsche Sandel gegenüber dem britischen im Jahre 1888 noch wie 6:12, fo flieg er in ben folgenden 20 Sahren auf 14:18; und feitdem find die deutschen Geminne verhältnismäßig noch meiter gewachfen. Wenn der vom stolzen Albion fo herzinniglich erfehnte Frieden und damit die gegenwärtigen Bedingungen noch weiter anhalten, ift baher ber Beitpunkt, wo der deutsche Sandel den englischen einholen und mahrscheinlich überflügeln wird, durch ein einfaches Rechenerempel au bestimmen.

Unter fothanen Umftanden mag es angebracht fein, barauf hinzuweisen, daß England im Laufe feiner nur wenige Sahrhunderte alten Befcichte zu wiederholten Malen in aleicher Lage feinen Ronfurrenten ohne überlieferte Bemiffensbiffe beizeiten friegsmäßig abtat; und bag bies felbe England, wenn es feiner Art treu bleibt und von Blindheit nicht gefchlagen ift, füglich banach trachten muß, die Deutschen zu entfraften und gu lahmen, fo lange bas überhaupt noch möglich ericheint. - Bum zweiten gilt ber Englander als ber befte Rolonifator, ben die Belt gefeben, eine Thefe, beren Saltlofigkeit ichon eine oberflächliche Betrachtung ber britifden Bolfegahlen bartut. Man hat nämlich wirkliche Kolonisation ober Befiedelung eines Bebietes vermechfelt mit beffen ftaatlicher Organisation. In Dieser erwies ber Brite fich unbeftritten als Meifter, benn er

verstand es ftets, die nicht-englischen Siedler in ben angelfächfifchen Staatsrahmen einzufügen. Unfere Republik gilt noch heute als angelfächficher Tochterstaat, obwohl alle Belege barauf hindeuten, daß die Bahl der eingewanderten Angelfachsen nicht größer mar als bie ber Deutschen ober Iren, fo daß gahlenmäßig Die Vereinigten Staaten eigentlich in der Welt als ein beutich-irifches Gebilbe gelten mußten. Chenfo ift Ranada noch heute halb frangösisch und Südafrita mehr als halb burifch (niederdeutsch). Dierzulande vermehrt fich gudem der Anglo-Amerikaner fichtlich weniger als andere Bolker, fodak der angelfächfische Ginschlag mehr und mehr Und die Bevölkerungsgiffern perdunnt mirb. ber auftralifden Staaten laffen nur ben einen Schluß zu, daß die angelfächfifche Raffe gum Stillstand gekommen ift. In den anderen britifden Befitungen ift ber Angelfachse vollends lediglich Eroberer und Organisator, feine Berrlichkeit daher meift fehr fraglich und die Dauer berfelben nach ben Erfahrungen ber Befdichte höchft unwahrscheinlich. Dag ber Englander heute noch wirklich folonisatorische Fähigkeiten befitt, tann nach ben jungften Erfahrungen ber kanadischen Regierung wohl ein= für allemal als ausgeschloffen gelten.

Die Geburtsrate Englands steht dauernd und sehr beträchtlich hinter der des Deutschen Reiches zurück, eine Tatsache, die um so schwerer wiegt, als den 40 Millionen Angelsachsen 60 Millionen Reichs-Deutsche gegenüberstehen und auch die Deutschen außerhalb der schwarz-weißten Grenzpfähle mitgezählt werden mussen.

Bei der Bewertung kolonisatorischer Fähigfeiten der Engländer sollte man sich auch daran
erinnern, daß das angelsächsische England eigentlich selbst eine deutsche Kolonie ist; daß die
Deutschen weiter gewaltige Gebiete in Mitteleuropa, aus denen sie vertrieben waren, wiederbesetz und dauernd ihrem Bolkstume erhalten
haben; daß die Deutschen eben so viele Auswanberer nach den Berenigten Staaten gesandt wie
die Engländer (die Iren sind kein e Englänber!); und daß der deutsche Anteil an Kanada
und Südafrita, wie überall in englischen
Gebieten, ja, selbst in England — in Britannien

mohnen 100,000 Deutsche, in Deutschland 20.000 Englander - beständig fteigt. Deutschland hat trot feiner 2000jährigen Abgaben noch heute einen unericopflichen Menichenüberfluß. So leben in Frankreich, Britifch Nord-Amerika und Sud-Amerika je 500,000, in Danemark, Italien und Rumanien je 50,000, in Auftralien 100,000 Deutsche usw. usw. - Sie find als Rolonisten überall gern gesehen, da fie bie Belange eines jeden Neulandes mehren. frifden deffen Blut auf und heben beffen Raffe. Infofern die auswandernden Deutschen faft burchmeg besondere Renntniffe und Fähigkeiten mitbringen, erweisen fie fich obendrein als Lehrmeifter: immer jum Schaben ihrer Beimat, ber fie mehr und mehr Mitbewerber großziehen. Ift gurgeit die Auswanderung aus Deutschland auch außerordentlich gering, fo fluten boch aus ben Rachbargebieten noch immer Taufende und Abertaufende ab - bem Deutschtum dauernd verloren, anderen Staatsmefen jum Geminn. Und der Geburtenüberschuß von jährlich nahezu einer Million tann auf die Dauer in den heimat= lichen Gauen nicht leben, fodaß felbft Brof. Usher einsteht, daß "expansion a necessity" ist für "des Raisers Land". Daß aber das beutiche Bolt mit feiner fortgefdrittenen Biffenicaft und Technik und feiner unerschöpflichen Rraft nicht länger willens ift, feine Rinder an fremde, zum Teil feindliche Länder abzugeben, sondern ernstlich darauf finnt, fie fich felbst zu erhalten in eigenen Siedelungsgebieten, bas raubt dem Angelfachsen die Ruhe, läßt ihm ben Appell an bas Schwert gewagt ericheinen, ftimmt ihn friedensfreundlich und drückt dem Ungelfachfen Ufber die Feder in die erzitternden Finger

Ein recht bezeichnendes Licht auf den Riedergang Albions wirft ferner das Buch des Deutsch-Engländers Musgrave "Das tranke England", dessen Inhalt dahin zusammengesaßt werden kann, daß die gesamten staatlichen und sozialen Einrichtungen Englands in eine Sackgasse geraten und zum Stillstand gekommen seien, und daß dessen Jukunst davon abhänge, wie weit und wie schiell es möglich sei, die englischen Berhältnisse nach deutschen Mustern neu zu gestalten.

Bum pierten muffen die Nachrichten ber englifden Breffe biesfeits und jenfeits bes Ozeans über die beutichen Rationalichulden ermahnt merden. Die Schulden des Deutschen Reiches follen übermältigend fein und eine friegerische Machtentfaltung unmöglich machen. Die nadten Rahlen find allerdings richtig, boch geminnen fie einen gang anderen Anblick, wenn man nicht unterläßt, ju bemerten, bag die Berbindlichkeiten des Deutschen Reiches zumeift durch Realitäten gebeckt find, nicht aber die englischen, In der Tat ift die Sohe der nicht fundierten Schulden in England mehr als gehnfach größer als die der Deutschen.

Rum fünften ift Englands Bevölkerung in Sinfict auf feine Bedürfniffe nicht mehr binreichend. 3mar beidäftigt nicht nur Britannien, fondern auch Deutschland Scharen Fremder in ber Induftrie; von übelfter Bedeutung ift aber die Tatfache, daß ein volles Fünftel der Bemannung der englischen Sandelsflotte heute Fremde find, und baf bie Beichaffung ber nötigften Mannichaften für die Kriegsmarine immer ichwieriger wird. Dabei ift noch nicht einmal in Ermagung gezogen, daß die angenommene englische Befakung gabllofe Irlander umfaßt, deren Willigfeit beim Unbruche bes jungften Gerichtes bem ftolgen Briten vielleicht ungeahnte Ueberrafdungen bereiten mag . . . Nur wenigen dürfte befannt geworden fein, daß England aus den angeführten Grunden im Sagg vorichlug, daß "Neutrale", d. h. auslänbifche Dann= fcaften, im Rriegsfalle in Dienst gepreßt werden dürften, ein Gedanke, aus der Berlegenheit geboren, ben ber beutiche Bevollmächtigte, ber verstorbene Freiherr Marichall von Bieberftein, in gebührender Weise gurudwies. Bu diefem Ungemach tommt noch, daß England ber vollen See-Referve Deutschlands nicht einen einzigen Mann gegenüber gu ftellen hat. -

Wenn Brof. Ufher in feinem Buche fagt, daß die Deutschen keine "nation of sailors" maren, daß ihre Flotte fich bisher nur in Manovern betätigt habe und daß die Engländer die Erfinder ber neuen Schiffstopen feien, fo tonnen wir dagu nur bemerten, daß jeder das Recht hat, fich lächerlich zu machen. - Der Mann icheint nicht nur über bie Geschichte ber Gee . . = Untuch= tigfeit ber erften und mancher folgenden engli= ichen "Fürchtenichtfe", Die fich in ber Broris als "Taugenichtfe" entpuppten, in Unwiffenheit gu leben, er icheint auch nichts bavon erfahren au haben, daß feine Englander ihre Seetuchtigfeit aus bem Lande ber Angeln und Sachfen mit= brachten; wie ichon die Seefprache vermuten lagt. bie "made in Germany" ift; er icheint endlich auch nicht zu miffen, daß beutiche und nieber= beutsche "Orlogboote" noch nie besiegt worden find! - Und mas ben beutiden Schiffsbau anbetrifft, fo brauchen wir nur auf die phanomenale Entwidlung der deutschen Werften bingumeifen. bie mit ausländischen und inländischen Aufträgen überlaftet find und beren Erfolge einen meiteren ichmerglichen Rummer ber von herrn Ufher geliebten Engländer bilden. -

Einer ber jungften englischen Borichlage betreffs einer Berminderung der Ruftungen ging bahin, ein Jahr lang nicht zu bauen. Ob Ufber wohl weiß, daß dieser echt englische, d. h. dreifte. Borichlag ber merkwürdigen Tatfache entsprang, bag bie englischen Werften die Auftrage nicht mehr fo fonell ausführen tonnen? Dag alfo England an ber Brenge feiner ichiffsbautednifden Leiftungsfähigkeit angelangt zu fein icheint? -

Uebrigens ift Britanniens Berrlichkeit nicht mehr allein von ber Gee aus zu faffen; gumal Albions Luftgefühle fich nicht nur nicht als nulli secundum, fondern als polifommen omni secundum erwiesen haben,

Es fann in ber Tat nicht mehr verfannt werden, daß England nach Bahl und Rraft feiner Bevölkerung hinfichtlich feiner Befitungen und Anfpruche im Bolferleben natürlichen Berhaltniffen nicht mehr entspricht. -

Gerade das England, das in der Neugeit die meiften Rriege geführt und ben größten Land= jumachs eingeheimft: gerade diefes England müht fich am beißeften für Schiedsgerichte ab und emigen Frieden . . . Und Deutschland, bas gange beutsche Bolt, foll fein Schwert in ber Scheibe halten, oder beffer noch, es abliefern, damit John Bull fein reichlich Mahl in guter Rube verdauen fann. - - - Schabe nur, daß ber bumme Michel nicht will. Er ideint wirklich bem lieben Better jenfeits des Ranals ben Gehorfam



gefündigt zu haben. Bielleicht hat er endlich begriffen, was der eble Brite Jahrzehnte lang durch Bluff zu verschleiern verstand: — daß das britische Jmperium ein Koloß auf tönernen Füßen ift, den das erste ernste Bölkerbeben in Trümmer legen wird! —

Sogar Professor Usher, der Anglomane, scheint dies zu ahnen, denn er droht dem bosen Michel, daß die Vereinigten Staaten im Falle der Not England zu Hilfe eilen und die angelsächsische Mutter nicht untergehen laffen mürden. —

Bemach, - lieber Mitburger Ufher! -Haben Sie einmal etwas von einem amerikani= fchen Marine=Offizier namens Sims gehört? -Schon diefer Zeitgenoffe ftellte England jedes Shiff, jeden Mann und jeden Dollar im Falle eines Krieges gegen Deutschland gur Berfügung. Der Mann hat das nachher bedauert. Denn die Regierung der Bereinigten Staaten war mit einer folden Bunbesgenoffenschaft nicht einverstanden; außerdem verlieh fie dem Seehelben eine Nafe, die nicht nur im Bereich der gefamten Bereinigten Staaten und in der ganzen amerika= nischen Marine sichtbar mar; fie reichte fogar bis über den Ogean, bis England und Deutsch-Iand. - Der Mann hatte an biefer mächtigen Nafe fo ichwer zu tragen, bag er ichleunigft ben Abichied nahm. - Sie find nun gwar fein Seeheld, aber Sie erheben Anspruch barauf, zu ben Männern der Wiffenichaft gegahlt gu merden. Manner der Biffenschaft follten über die geschichtlichen Ereignisse in den Vereinigten Staaten unterrichtet fein. Jeber Unterrichtete entfinnt fich aber noch der Zeit, da mahrend des

spanisch-amerikanischen Krieges die Deutschenhezer die Oberhand zu gewinnen versuchten und
jeder leiblich Unterrichtete entsinnt sich wohl auch
noch des kläglichen Endes dieser Heze, das jener
historische Brotest der Deutschen Amerikas in
Chicago vom 27. März 1899 herbeisührte!—
Das Deutschtum dieses Landes ist seitem erheblich erstarkt, und wenn es uns allein vielleicht
nicht gelänge, dann würden die vereinigten Deutschen und Iren Amerikas eine amerikanischen
Megierung in den Orkus schleubern, die es wagen
wollte, gegen Deutschland ein Bündnis einzugehen mit England oder irgend einer anderen
Macht, — und wenn es sein müßte, selbst mit
der Wasse in der Band! —

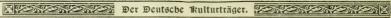
Aber dahin wird es gar nicht kommen. Auf eine Donquichoterie, wie ein Bündnis mit England gegen Deutschland, läßt sich keine amerikanische Regierung ein!

Jhnen aber möchte ich die Lektüre eines Buches des Franzosen Bérard empsehlen, das den Titel "L'Angleterre and L'Imperalism" trägt. Der Schlußsah dieses Buches lautet:

"Die beschädigte Suprematie Englands kann ihre Risse wieder fliden und für den Augenblid macht Britannia in ihrem ausgebesserten Empiremantel noch eine große Figur...beim Donnern der Kanonen und beim Schmettern der Fansaren, in Liedern und Trinksprüchen kann das Deutschland Kants, Bismards und Wageners, das rationelle, mächtige und schöpferische Deutschland das Morgenrot des anbrechenden Jahrhunderts begrüßen."

Dr. Friedrich Groffe, New York.





Ein neuer Triumph des deutschen Schiffsbaues.

Der neue beutiche Bangerfreuger "Sendlith" unternahm am Freitag, den 18. Juli d. 3., feine endgültige Probefahrt und erreichte dabei eine Refordgeschwindigkeit pon neununb= amanaia Anoten in ber Stunde. -Deutschland befitt somit das ichnellfte Rriegsfciff der Erde! - Der neue Bangerfreuger ift ein Rolok von 25.000 Tonnen Bafferverdran= gung. Rach ben Berechnungen ber Ingenieure follte das Schiff 251 Rnoten in der Stunde machen. Die bedeutende leberschreitung der geforderten Fahrgeschwindigkeit von 31 Anoten in der Stunde ift auf die Fähigkeit der deutschen Schiffbauer gurudguführen. -

In ben Röpfen gemiffer Leute marichiert auch heute noch immer England an ber Spike bes Schiffbaues. Erklärlich ift bas; benn England befitt Bangerfreuger von 35 Anoten Geschwindig= feit in ber Stunde. Leider aber nur auf bem Bapier. Doch das ftort die Berren Anglomanen nicht, und uns fann's recht fein.

Frit Teut.



Zur Geschichte des Deutschtums in Indiana.

Bon Dr. 28 m. A. Fritich. (Fortfetung.)

Dew Sarmonn, eine deutsche Anfiedlung.



m unteren Wabash, etwa 60 Meilen von feiner Mündung in ben Obio, liegt New Harmonn, ein kleines, hübiches Städtchen. Dem Befucher wird die fonderbare Bauart und das Maffive vieler Gebaude auf-

3ft der Befucher ein Deutscher, dann wird er nicht lange in Ungewißheit barüber bleiben, wer diefe foliden Steingebäude einft bier aufbaute. Wie follte er nicht biefe biden Mauern mit ben ichmeren Balten fennen, und jenes altertumliche Fort, gur Salfte aus ichweren Feldsteinen erbaut, mit Schieficharten verfeben überwölbt von dem befannten roten und Biegelbach:

"Als ob ein Engel es in luft'ger Fahrt, Wie einft Lorettos Gnadenhaus Grad vom Rhein getragen übers Meer."

Obwohl in diefen Saufern feine Deutschen am Berde fiten, obwohl felten beutsche Laute in biefem Städtchen ertlingen, jene Saufer murben von Deutschen erbaut, diefe Stadt murbe von

Deutschen gegründet. Doch woher tamen jene Rolonisten und wo find fie geblieben?

Unter der Regierung des Bergogs Rarl Eugen lebte in Burttemberg, in bem Landftabt= den Iptingen, Oberamt Maulbronn, ein fleißiger und tüchtiger Weber namens Johann Rapp. Er war im Sahr 1757 geboren und betrieb neben ber Beberei auch Landbau. In feinen Mußestunden las er fleißig die Bibel und durch tiefes nachdenten tam er gu der Ueberzeugung, bag ber Menich nur bann von aller Gelbitfucht frei werden fonne, wenn er fich vom Sondereigentum losfage und mit feinen Rebenmenfchen in die Gemeinschaft ber Arbeit und ber durch fie erworbenen Lebensguter teile. Er fuchte biefe Meinung zu verbreiten und fing in feinem 24. Lebensjahre an gu lehren, daß man gur Beife ber erften Chriften gurudtehren muffe. Die Bietiften, benen er fich querft anschloß, tonnten ihn nicht befriedigen und er fing beshalb felbft in feinem Saufe an, benen gu predigen, die feine Anficht für recht hielten. Es mar bamals gur Beit ber



frangofischen Staatsummalzung auch in Bürttemberg unruhig unter den Leuten geworden; Schiller hatte 1781 feine "Räuber" vollendet und war bald barauf aus Bürttemberg geflohen. Auch unter den Landbewohnern herrschte viel Aufregung, besonders in religiofen Dingen. Man ging, um die verschiedenen Brediger gu hören, und Rapp bekam, weil er gefiel, viel Zulauf und Buhörer. Dies brachte die Anders= gläubigen gegen ihn auf. Und als er nun auch noch die Rindtaufe und andere firchliche Gebräuche für unnug erflärte, petitionierten fie 1797 ben bamaligen Fürsten, die Sektierer aus bem Lande gu jagen. Der aber hielt fie nicht für gefährlich und ließ fie in Frieden.

Während diefer Verfolgung erstartten die Anhänger Rapps. Es bildeten fich an verschiede= nen Orten fleine Gemeinden. Rapp fette ihnen Vorsteher ein und erteilte ihnen Rat, wie fie fich gegen ben Staat zu verhalten hatten. Es entftand jest ber Bunich unter ihnen. gufammen gu wohnen, und fie entichloffen fich, nach Amerita zu ziehen. Rapp ging mit seinem Sohne Johannes und zwei anderen Mitgliedern ber Gemeinde Er landete in Baltimore, besuchte Philadelphia, predigte in beiben Städten und ging nach bem Weften Bennfplvaniens, wo er acht Stunden nördlich von Pittsburg etwa 6000 Ader Land faufte. 3m Frühjahr 1804 fehrte Rapp wieder nach Baltimore gurud und empfing hier am 4. Juli besfelben Jahres die erften Antommlinge feiner Bemeinde, eine zweite Schar mitte September in Philadelphia. Nachdem die gange Gemeinde, etwa 300 Berfonen, auf dem gekauften Lande versammelt mar, murde am 15. Februar 1805 ein Gefellschaftsvertrag gefchlof= fen. Alle gaben ihr Vermögen her und verpflichteten fich, unter gemeinschaftlichen Bor-Johann Georg ftehern zusammen zu leben. Rapp wurde Prediger, sein Adoptivsohn Friedrich Rapp weltlicher Vorsteher ber Gemeinde. Ihnen standen drei Aelteste zur Seite, welche den Rat, die Verwaltung und das Gericht der Gemeinde bildeten. Die Stadt, die fie hier anlegten, ward harmony genannt und gahlte ungefahr 130 Saufer, außerdem noch drei Bormerte, welche fie Remsthal, Edenau und Delbrunn nannten. Anfangs hatten die Anfiedler mit Not gu fampfen, viel Mühe gu ertragen und ichmere Arbeit zu verrichten. Ginige murden entmutigt und trennten fich von der Gemeinde. Doch nach turger Zeit erstartten die anderen durch Fleiß und Sie gelangten ju Anfeben und Ausdauer. Reichtum. Bald nach ihrer Unfiedlung gu Harmony fügten fie einen neuen Paragraphen ben Gefellicaftsregeln gu. burch ben fie ben Gemeindemitgliedern vorschrieben, auf immer ber Che zu entfagen. Es follten feine neuen Chen eingegangen werden und die meiften ber verheirateten Mitglieder trennten fich von ihren Wahrscheinlich wollten fie damit Chegatten. bezweden, Streitigkeiten, bie burch gahlreiche Familien leicht entstehen tonnten, zu vermeiben und eines jeden Streben allein auf die Anfiedlung gu lenten, um diefe gu um fo größerer Blüte gu bringen. Im Jahre 1814 verkauften die Roloniften Sarmong an einen Bennfylvanier-Deutschen jum Preise von hunderttaufend Dollars und begaben fich noch im felben Sahre mit einem beweglichen Eigentume von 45,000 Dol= lars nach Indiana, wo fie am Wabash ungefähr 30,000 Acter Waldland gefauft hatten. Flachbooten ichifften fie mit ihrem Sab und Gut ben Ohio hinunter bis an die Mündung bes Wabafh, diesen hinauf und landeten ihre toftbare Fracht dort, wo heute New Harmonn fteht.

Damals mar biefe Begend an beiben Seiten bes Wabash noch wenig bewohnt. Die Ansied= Ier, jum größten Teil aus den füdlichen Staaten hier eingewandert, waren meift roh und unwissend, auch der Indianer durchstreifte noch häufig die Wälder und war hier zuweilen auf dem Rriegspfad. Um fich baber gegen jeden Ueberfall ficher zu ftellen und bei Annäherung irgend einer Gefahr von feiten rober Flugpiraten oder friegerischer Rothäute ihre Erzeugnisse rasch in Sicherheit bringen zu können, erbauten die Harmoniften, fobalb fie für bas Nötigste geforgt, ein großes Fort. Undere Gebäude maren vor diefem icon errichtet und immer mehr folgten im Laufe ber Zeit. Fabriten murden eingerichtet, Waldland abgeholzt und der Boden urbar gemacht. Auf den der Stadt nahe gelegenen Sügeln murben Reben gepflangt und Weinberge angelegt. Nahe der Stadt suchten fie die Fälle des Wabafh auf finnige Weife badurch nugbar gu machen, daß

fie an benfelben eine Baffermühle und ein Sammermert anlegten. Ueberall entfaltete fich fcnell die Tätigkeit, auf dem Lande wie in der Wertftatt. Das Städtchen muchs ichnell. Bald gahlte es 150 Gebaude, eine Rirche, eine Schule und ein Sandelshaus. Ihre Arbeiten verrichteten bie Rolonisten in Gruppen; jede mahlte sich ber die Produtte an bas ihren Vormann. Beschäftshaus abzuliefern hatte und fie mit bem Nötigften perfeben mußte. Bald füllten fich Räume und Speicher bes Geschäftshaufes mit Fabritaten und Produtten aller Art. Bon weit und breit tamen die Farmer herbei, um ihr Betreibe mahlen gu laffen und allerlei Bedurfniffe einzukaufen. Aber trot des Bulaufs mar bie Produttionstraft diefer biederen Deutschen gu groß für ihre Umgebung. Sie mußten ihren Betrieb auf einen größeren Rreis ausbehnen. Bu diefem 3mede errichteten fie 3meiggeschäfte in Vincennes, in Shamnee Town, Illinois, und in anteren Anfiedlungen. Aus der Befdichte der englischen Rolonie in Edwards County. Illinois, erfahren wir, daß die Fabritate ber Rappiften in Albion por allen anderen ben Borgug erhielten. Man berechnete, bag die engliichen Unfiedler in ber Beit von 1818 bis 1824 von den Rappiften Buter im Betrage von 150,= 000 Dollars allein in barer Munge gefauft haben. Unwillfürlich wird man an die Sanfa mit ihren Sanbelsstationen erinnert. An Aus= bauer, Rühnheit und Fleiß ftand biefes beutsche Gemeinwesen im Urwalde gewiß hinter keiner anderen Städtegründung gurud.

Im Jahre 1821 gahlte New Harmonn ichon 900 Einwohner. Niles Regifter vom Septem= ber des Jahres 1822 gibt den Wert der täglich

herg	estellten Fabrikate in folgender Weise	an:
nou	hut= und Schuhmachern auf	\$30.00
,,	Brennern und Brauern auf	30.00
"	Spinnern nud Kremplern auf	15.00
11	Schmieden und Böttchern auf	15.00
	verschiedenem baumwollenen Beuge auf	
	verschiedenem wollenen Zeuge auf	70.00
	Flanell und halbwollenem Zeuge auf	20.00
	der Gerberei auf	15.00
	Wagnern und Drechslern auf	12.00
	Dampf- und anderen Mühlen auf	15.00
non	Sattlern usw. auf	15.00

Bingu tommt noch ber bedeutende Mert ber Felberzeugniffe, Weinberge ufm. -

Un einer anderen Stelle berfelben Quelle heißt es: "Die Gemeinde hat eine hubiche Stadt in Indiana, darin eine prachtvolle Rirche mit einem iconen Turm, außerbem noch viele andere öffentliche Bebaude, welche ju Wohnhäufern oder für das Gefcaft benutt werden. letten Jahrestage ber Unabhängigkeitserklärung begingen die Sarmoniften ein hubiches Teft, mobei allen denen, welche fich eingefunden hatten, freies Mittageffen und Bier verabreicht murde, bagu spielten in Zwischenpausen ihre Musikanten und erfreuten die Gafte mit iconer Mufit."

Natürlich machte bei folder Regfamteit bie Rolonie viel von fich reden. Amerifanische Beitungen brachten längere Berichte über biefelbe und berühmte Reisende tamen berbei, um die Mufterwirtschaft felbft zu feben. Go befuchte Schoolcraft im Sommer 1821 New Harmony. Er schreibt: "Da ift teine Berfon in ber Gemeinde, die, in das geeignete Alter getreten, nicht ihren verhältnismäßigen Teil ber Arbeit beitrüge. Sie haben weder Berichwender, Faulenzer noch Trunkenbolde, und mährend der gangen Zeit ihres hierseins in Amerika, etwa 17 Jahre, haben fie nicht einen Brogeg gehabt. Wenn Uneinigkeit ober Zwietracht unter ihnen ausbricht, fo ift es eine Regel, bemertte unfer Führer, es zu ichlichten, bevor wir gur Rube geben - fo mortlich ber Borichrift bes Apoftels gehorchend."

Beorg Flower ichreibt in feiner Beschichte ber englischen Anfiedlung in Edwards County, Illinois, von wo aus er bie befte Belegenheit hatte, die Rappiften gu beobachten: "Alle, die Sarmonn befucht haben, beobachteten mit Erftaunen, wie die Mitglieder von Rapps Gemeinde leicht bas Nötige und Angenehme gum Leben erwarben und es ju genießen verftanden. Kontraft war besonders flar, wenn man bamit ben Mangel und die Trostlosigkeit verglich, ber andere Unfiedler in ihrem ichwierigen Sintermaldlerleben ausgesett maren. Der arme Jager, welcher einen Bufhel Corn vielleicht gehn Meilen nach New Sarmony brachte, um ihn mahlen gu laffen, fah mit Erftaunen, wie biefe Menfchen, fo arm wie er felbft, gute Saufer inmitten ichoner



Barten bewohnten; wie fie aut mit Ungugen von bem beften Material betleidet maren und regelmakia Fleifch. Mehl und Brennmaterial erhielten, ohne fich verfonlich besonders anguftrengen. Es ging nicht anders, er mußte die angenehmen und bequemen Wohnungen ber harmonisten mit ber Einfachheit, der Unordnung und Berlaffenheit feines eigenen Blodhaufes vergleichen. aab ihm Fingerzeige zu neuen Gedanten. Giner bieferleute fagte mir in feiner einfachen Sprache: ,Es tommt mir nicht aus bem Ropf, ich muß immer barüber nachdenten.' Gin Ausspruch, welcher bem Gefühle Ausbruck verlieh. das jeden befchlich, wenn ihm ein Ginblid in Rapps beutsche Gemeinde ju New Sarmonn guteil murde."

Wenden wir uns jett ben hervorragenoften ber Roloniften gu. Das haupt und die Seele ber Gemeinde war Johann Georg Rapp, der burch feine besonderen Geiftesgaben der Gemeinde Ehrfurcht einflößte und ben alle Bater nannten. Indes, auch in Friedrich Rapp, dem weltlichen Leiter ber Gemeinde, lernen wir einen Mann von großen Fähigkeiten und bedeutendem Organisationstalent fennen. Er vertrat die Gemeinde nach außen bin, arbeitete für Bebung ber Industrie und ward allgemein als ein guter Gefchäftsmann angesehen. Als im Jahre 1816 eine Ronvention in Indiana abgehalten werden follte, um eine Ronftitution für den neu gu errichtenben Staat zu entwerfen, erwählte ihn fein County jum Mitglied der beratenden Rorpericaft. Die Ronvention tagte gu Corydon, der damaligen Hauptstadt des Staates, in den Tagen vom 10. bis 29. Juni 1816. Friedrich Rapp wurde in diefer legislativen Berfammlung gum Mitglied zweier Romitees ernannt. Es find feine gedructen Protofolle vorhanden, um über Rapps Tätigkeit in dieser Ronvention ein endgultiges Urteil abzugeben, boch fonnen wir mit Gewißheit annehmen, bag er feine Aufgabe glangend löfte. Dafür fpricht bie unter feiner Leitung gur höchften Blute gelangte Rolonie. Im Jahre 1820 ernannte die General Affembly von Indiana gehn Burger im Staate gu Rommiffären, um einen geeigneten Ort für die Erbauung einer neuen Staatshauptstadt zu ermitteln. Einer diefer Rommiffare mar Friedrich Rapp.

Die Rommission begab fich unter anderen auch an ben Ort, an bem heute Indianapolis fteht. Diefer Ort wurde - befonders auch von Rapp betont - als der geeignetste befunden und gewählt. - Ob Friedrich Rapp wohl geahnt haben mag, daß an diefer Stelle wenige Sahr= gehnte fpater fich eine große Stadt mit vielen Taufenden beuticher Einwohner ausdehnen murbe? - Und wie wenige Deutsche biefes Landes miffen heute von biefen deutschen Städtegründern, wie von vielen anderen, beren Rame im Staub der Archive ichlummert? - Die Berdienste Friedrich Rapps find wohl nie in ihrer gangen Bedeutung gewürdigt worden. Der Adoptivsohn murde von dem Adoptivvater über-Friedrich Rapp ftarb ju Gconomy ichattet. nach der Ueberfiedelung der wenige Jahre Gemeinde nach biefem Orte. - Noch einen Mann haben wir zu ermähnen, der, obwohl in New Harmony eine bescheidene Stellung einnehmend, fpater gu hohem Ansehen in ber Gemeinde fam. Romelius Q. Bafer mar ber Sandelshaufes in New Beichäftsführer bes Harmonn. Nach dem Tode Johann Georg Rapps im Jahre 1847 murde er Brafident ber Gemeinde in Economy und ift bafelbft am 11. Januar 1868, im 75. Lebensjahre, geftorben.

Die Gebäude New Harmonys von der erften Ansiedlung her führten alle die Sahreszahl ihrer Erbauung über der Tur. Die große und icone Rirche mard 1822 erbaut. Ein haus führt die Jahreszahl 1823. Dies mar mahricheinlich bas lette Gebäude, welches die Sarmoniften bier errichteten. Im Jahre 1825 verfauften fie New harmony mit 32,000 Ader Land an Robert Omen zum Preise von 182,000 Dollars. Owen verband fich dann mit 28m. McClure gur Gründung einer neuen Gefellichaft. Nachdem die Harmonisten ihre Ansiedlung verkauft hatten, zogen fast alle nach Pennsylvanien. Nur wenige blieben in New Harmony gurud. In Beaver County, am Dhio, grundeten fie bie Stadt Economy. Dort bestand die Gefellicaft bis in die jungfte Zeit hinein. Die alten Roloniften find längst fämtlich geftorben. Ihre Nachfolger huldigen mehr ben modernen Gepflogenheiten und fo ift auch die einstige Rolonie Economy ein modernes Gemeinwefen geworden.

Mit New Harmony haben die alten Roloniften ftets aute Begiehungen unterhalten und einzelne haben die alte Unfiedlung öfter befucht. Man hat häufig gefragt, weshalb die Roloniften diefe blühende Anfiedlung verliegen. Einige haben die Schuld dem Staate beigemeffen, der es an der Rechtspflege fehlen ließ. Andere glauben, daß die große Sterblichkeit unter ben Roloniften diese veranlagte, den Ort aufzugeben. Und dies wird wohl ber Wahrheit am nächsten tommen. Das Fällen von Urwaldbäumen, die ichweren Erdarbeiten und Wafferbauten, die in New Harmony beständig ausgeführt murden, mar ben Leuten nicht bekömmlich, und auch bas Rlima dürfte fich durch die großen Waldrodungen verichlechtert haben; benn wo immer die Rultur bie Natur vernichtet, racht fich biefe am Menichen Die Sarmoniften mußten, durch Arankheiten. weil fie fo unermudliche Forderer der Rultur waren, um fo harter leiben. In den gehn Jahren, ba fie in New Harmony lebten, ftarben ungefähr 400 Einwohner. Die Unfiedlung gahlte felbft in ihrer höchsten Blütezeit nie mehr als 900 Einwohner. Nehmen wir jedoch diefe Bahl als Norm an, fo mare im Durchschnitt jahrlich ein Mann von zweiundzwanzig geftorben.

TO WORK WORK WORK

Der Friedhof, auf dem diefe Toten ruben. liegt inmitten ber Stadt New Sarmonn. Sügel wölbt fich über die Graber diefer deutschen Pioniere, fein Rreug, tein Leichenstein gibt Runde von den Namen biefer Toten, - nur alte Inorrige Baume, Die einft Zeitgenoffen ihres Wirkens maren, ftreuen allherbftlich ihren Blätterschmud auf die verwischten und verlaffenen Graber und in ihren Bipfeln faufelt der Bind ein Totenlied. Der alte Friedhof in New Harmony ift noch im Besit ber Gemeinde Economy. Als die Gemeinde New Sarmony verkaufte, hatte fie versehentlich auch ben Friedhof mit vertauft. Um wieder in den Befit besfelben gu tommen, mußte die Gemeinde \$600 gahlen.

Die fpatere Geschichte New Sarmonns, die fozialistischen Versuche Robert Omens. Schulreformen 28m. McClures und auch die neuere Geschichte ber Stadt bieten eine Reihe interessanter Momente. Auch hier finden wir überall die deutlichen Spuren deutschen Ginfluf-So tam Brofeffor Josef Reef, von Geburt ein Elfaffer, ber in Jverdune in ber Schweig Hilfslehrer Peftalozzis gewesen war und fich bort mit einem deutschen Madchen aus Tübingen verheiratet hatte, durch 28m. McClure, ber bas Beftaloggifche Suftem einführen wollte, nach biefer Stadt. Profeffor Neef ftand ber öffentlichen Schule vor, die in dem großen Bebaude No. 2, bas ber alten Rommune als Gemeindehaus gedient hatte, eingerichtet worden war. Dr. D. D. Owen und Professor Richard Owen heirateten Töchter bes Profeffors Reef und beide, die fich als Geologen einen Namen gemacht haben, beherrichten bie beutsche Sprache. den Naturforschern, die um diefe Zeit in New Harmonn gelebt haben, befand fich neben Thomas San, ber leiber früh verftarb, auch Leo Lesquereur, ber Neuenburger, von dem Rarl Bogt fagte, "daß er ihn noch als Uhrfedermacher in Neuenburg tannte und der unter dem gesegne= ten Szepter der Fürften von Reuchatel geitlebens hatte Stahl feilen und harten fonnen, wenn er nicht ben vernünftigen Gedanten gehabt hatte, nach Amerika auszuwandern, wo er ber gediegenste Renner foffiler Pflangen murde!" Dr. Gerard Trooft, 1776 in Bergogenbusch geboren, ftudierte in Solland und Deutschland, überfette Sumboldts Rosmos ins Sollandische und mar von Gefinnung ein ganger Deutscher; auch er hielt fich mehrere Jahre in New Harmony auf, bis er in Nafhville, Tenneffee, an der Cumberland-Univerfität eine Brofessur ber Chemie, Phusit und Mineralogie erhielt. Später murde er bort Staatsgeologe.

New Harmony fam gu jener Beit in einen folden Ruf als Station für naturmiffenschaftliche Arbeiten, daß es gum Metta berühmter europäischer Gelehrten murde. Bring Maximilian von Neuwied nahm mit feiner Begleitung in den Jahren 1832 und 1833 zweimal längeren Aufenthalt in New Harmony und beschäftigte fich mit naturmiffenicaftlichen Arbeiten. Deutschland gurudgetehrt, veröffentlichte er "Die Reise durch Nord-Amerika", Cobleng, 1838-43. Sir Charles Lyell, ber Geologe, machte in ben Jahren 1845-1846 feine zweite Reife burch die Bereinigten Staaten. Bei dieser Gelegenheit nahm auch er Aufenthalt in New Sarmonn. feinen Buchern bat er vieles barüber berichtet.

Scherzweise ergahlt er, wie er gehört habe, bag die Leute in Evansville ben Bewohnern von New Sarmony vorgehalten, daß fie feine Rirchen hatten, worauf diefe geantwortet, fie befägen auch feine Buden für den Bertauf geiftiger Betrante. Seute fann man fowohl Rirchen wie Saloons in New Sarmony finden. Gin anderer junger Gelehrte, Dr. Georg Engelmann, ber fich als Botanifer einen Namen gemacht hat, ritt im Jahre 1840 von St. Louis, Mo., durch Illinois nach New Sarmony, um dort die angesehenen Naturforicher, von benen er gehört hatte, perfon= lich tennen zu lernen. Er fand bas Reft aber Sie maren alle auf Entdedungsreifen Yeer. ausgeflogen. Er troftete fich mit gutem Sumor, weil er auf diesem Ausflug wenigstens die Ahorn in Blute gesehen habe. Spater, im Jahre 1874, tam wieder ein Bilger gu ber alten Rolonie am Wabafh; es war Jonathan Leng, einer ber Vorsteher der "Harmony Society" in Economy, wo er nun auch icon lange Beit im Friedhof gu ben Batern gebettet ift. Diefer beutiche Mann hatte feine Jugend in New Harmony verlebt und fühlte fich dort fo wohl wie in der alten Beimat. Bern ergahlte er von den alten Zeiten, als Bater Rapp noch das Steuer führte, und mußte diefe Ergählungen mit hübichen Charafteriftiten über benfelben zu murgen. Jonathan Leng tam dies= mal mit Vollmachten verfeben, um eine Sache in Ordnung zu bringen, die ihm dringend ans Berg gelegt worden war. Bei einem Befuch in New

Harmony war es mir aufgefallen, daß die alte Kirche der Harmonisten zum Lagerplat für Schinken und Spect benutzt wurde. Ich schrieb bies den Herren Henrici und Lenz mit der Bitte, ihre Freunde zu veranlassen, die alte Kirche anzufausen und sie der Stadt Rew Harmony für den Eebrauch als Halle oder Schule zum Geschet zu machen.

Jonathan war sofort für diesen Plan begeistert. Er kaufte die Kirche, ließ sie dis auf einen Flügel niederreißen und benutzte die auf diese Weise gewonnenen Steine für eine Mauer um den alten Friedhof der Harmonisten. Den frei gewordenen Bauplat mit dem erhaltenen Flügel der alten Kirche und eine Summe von tausend Dollars schafte die Gemeinde zu Economy der Stadt New Harmony. Das Gebäude, welches anschließend an den alten Bau errichtet wurde und für welches die Schulvorsteher noch eine Summe Gelbes beisteuerten, beherbergt jetzt die Schule; der Flügel der alten Kirche aber beherbergt die aus 8000 Bänden bestehende Bibliothet des "Working Mens Institute".

An der Vorderseite des Gebäudes, über der Haustüre, ist der Stein eingefügt, der einst als Wahrzeichen die alte Kirche zierte. Er zeigt das Reliesbild einer Rose und darunter die Inschrift: Micha, 4 B. 8. — 1822.

Darunter befindet fic bie weitere Inschrift: Jum Gedächtnis der Harmony-Gefellschaft, gegründet von Georg Rapp. 1805.

(Fortsetzung folgt.)

Das Jahrbuch der Deutsch-Amerikanischen Ibistorischen Gesellschaft von Illinois.

eitdem die Deutschen Amerikas zur Erkenntnis ihres kulturellen und ethischen Wertes gekommen sind und sich ernstlicher mit der Festskellung ihres Anteils an der Erschließung des Landes und der zivilifatorischen Betätigung deschäftigt haben, mußten sie die Wahrnehmung machen, daß die Geschächtschreiber ihnen nicht gerecht geworden sind. Geradezu auffällig ist der Mangel an historischer Treue in den Geschichtswerken sur den Schulgebrauch. In diesen Büchern findet man so gut wie nichts von den Kulturtaten der Deutschen und ihrem sittlichen

Einfluß auf die Gestaltung des amerikanischen Bolkes verzeichnet. Ja, hervorragende Männer, die man nicht unbeachtet lassen konnte, wie z. B. Hercheimer, Friedrich v. Steuben und andere, werden als Anglo-Amerikaner geführt, indem man ihren gut deutschen Namen einen englischen Klang verleiht. Aus Hercheimer machte man "Herkimer", Steuben spricht man als "Stuben" aus. Aehnlichem versälschenden Unsinn begegnen wir in allen anglo-amerikanischen Geschichtswerken. Nach diesen Büchern lernen unsere Kinder amerikanische Geschichtse.

Der Deutsche Kulturträger.

Rein Wunder, daß fie por ihrem Deutschtum wenig Achtung haben und fich gur "glorreichen" angelfächfifden Nation hingezogen fühlen. boch handelt es fich hier um ben nichtswürdigften Betrug. Einzelne Manner, allen boran ber greife S. A. Rattermann in Cincinnati, haben feit Sahrzehnten bagegen angefämpft. Der von Rattermann einst herausgegebene "Deutsche Bionier" ift beute noch eine Fundgrube für ben beutich-ameritanischen Beichichtichreiber. eine fo mertvolle Zeitschrift mie "Der Deutsche Bionier" eingehen mußte, ift tein Ruhmes= blatt im Rrange ber Deutsch-Amerikaner jener Beriobe. Soffen wir, daß das amerikanische Deutschtum der Gegenwart aus jenen Unterlaffungen gelernt habe, ahnliche Fehler gu bermeiben. Soffen wir, daß das amerikanische Deutschtum ber Gegenwart fich jenen Mannern an die Seite ftellen wird, die es fich gur Aufgabe gemacht haben, ben beutschen Ramen gu Ehren zu bringen trot aller Beidichtsfälichung und ber Welt zu verfünden, mas die Deutschen für Amerita, ihre neue Beimat, mahrend breier Nahrhunderte leifteten! - Als erften unter diefen Männern durfen wir wohl mit voller Berechtigung Dr. Otto L. Schmidt, ben Sohn Ernft Schmidts, in Chicago nennen, ber als Brafident der "Deutsch-Amerikanischen Siftoriichen Gefellichaft von Illinois" bereits Bervorragendes in der Forderung der deutsch=amerita= nischen Beidichtsforschung ju verzeichnen bat. Die von der "Deutich-Amerikanischen Siftorifden Befellicaft von Illinois" herausgegebenen (bis bahin vierteljährlich erschienenen) "Deutsch-Umeritanischen Geschichtsblätter" legen Zeugnis bafür ab. Jett ift man einen Schritt weiter gegangen. Die "Gefdichtsblätter" ericheinen nicht mehr vierteljährlich, fondern in Form eines Be = ich ich tswertes als "Jahrbuch". Borwort ju bem uns vorliegenden erften "Jahrbuche" fagt der Berausgeber, der dem Deutschtum Amerikas und auch der alten Beimat mohlbefannte Professor Dr. Julius Goebel an der Staatsuniversität von Illinois, unter anderem: "Go verdienstvoll und forbernd bie Beitschriften wie "Der Deutsche Bionier", das "Deutsch-Umerifanifche Magazin", die "Americana-Germanica" und ihre Fortsetzung, die "German Ameri-

can Annals", fowie andere Bublifationen auch gemefen find, fo hat es der Deutsch-Ameritani= ichen Beidichtsforidung bisher boch an einem Organe gefehlt, in bem auch größere Arbeiten. Quellen und Urtunden als abgefchloffene Gange hatten gebracht werden tonnen. Diefem Mangel abzuhelfen und den Forfchern einen Sammelpuntt für ihre Arbeiten zu ichaffen, bat die Beranderung in berfform der Gefdichtsblätter veranlakt."

Der uns vorliegende Band, 600 Seiten ftart, ift von einer fo großen Reichhaltigfeit, baß wir im nächsten Seft bes "Rulturtrager" noch befonders darauf gurudtommen merden, umfomehr. als das Wert in amölfter Stunde, furg por Redattionsichluß, bei uns antam und ber Raum in der Sauptfache bereits vergeben mar. Als hervorragenden Mitarbeiter tonnen wir S. A. Rattermann nennen, ber fünf ausgezeichnete und umfangreiche Beitrage geliefert hat, unter benen wir als mahres Rabinettstud ber beutsch-ameritanischen Rulturgeschichte bezeichnen möchten: "Anfänge und Entwicklung der Musit und bes Gefanges in ben Bereinigten Staaten mährend der ersten Sälfte des neunzehnten Nahrhunderts." Reben einer Reihe anderer verbienter Manner erbliden mir einen Ungehörigen ber "jungen Generation", Julius Goebel jun., ben Sohn "unferes Goebel". Sein Thema lautet: "A Political Prophecy of the Forty-eighters in America". Freudiger aber noch murben wir biefe Arbeit begrüßt haben, wenn unfer junger Freund die deutsche Sprache gemahlt hatte und bamit an die Seite eines anderen Brofessorenfohnes, des jungen Learned in Philadelphia, getreten mare, der in einem Bettfampfe mit Deutschen den erften Breis für die befte Arbeit in beutscher Sprache bavontrug. Alfo im nächften Jahre in Deutsch, verehrter junger Freund! -

Es ift leiber unmöglich, heute näher auf das prachtige Wert, bas auch außerlich einen vornehmen Ginbrud macht, naber einzugeben. Aber jeden nationalitätsbemußten Deutschen der Erde fei diefes Wert warm empfohlen. Es foftet \$3.00 und ift gu beziehen von der "Deutsch= Amerikanischen Siftorischen Gefellschaft von Illinois", Mallers Building, 5 G. Mabafh Ave., Chicago, Ill. - Fred. R. Minuih.



Deutschland.

Deutscher Freiheitskampf gegen römisches Recht.

Bon Brofessor Dr. Lehmann = Sohenberg, Beimar,

3. An der Wende der Zeit.

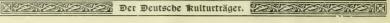


n der Welt- und Menfchengeschichte gibt es fein Beharren, alles ift ber Bandlung unterworfen. Die germanifchen Nornen (Schidfalsgottinnen) Urda, Werdandi, Stuld, malten über bem Entftehen, 2Ber=

ben und Vergeben ber Einzelnen, bes gangen Boltes und der Menschheit. Das vollzieht fich nach ewigem Gefet, ber Rita. Go ift bas Schidfal der Menichen eingeordnet in das Werden ber Welt und befonders unferer Welt, ber Erde. Wir tonnen die Bolfergeschichte nicht verfteben, wenn wir nicht Einblid in die Erdaeschichte und bie Entstehung des Menichen gewinnen. Dann erft weitet fich unfer Befichtsfeld und unfer Fernblid. Go lange wir immer nur an bem Nachften haften, wird uns ber Wandel nicht bemerkbar. Wohl feben wir ben Gingelnen geboren merben, machfen und fterben, aber bas Bolt ober gar die Menfcheit icheint uns in ben mefentlichen Bugen immer gleich zu bleiben. Und doch ift bas nicht Das mußten unfere Borfahren beffer als wir, die wir, von ben Tagesfragen unferer fogenannten Rultur beherricht, ben Weitblid verloren haben. In ber Mythologie ber germanischen Bolter fpiegeln fich Beltenuntergange, Benben ber Zeit, und erst unfere heutige Wiffenschaft von der Erde und den Menschen bringt wieder an den Tag, mas man früher gewußt, wenn auch in anderen Formen. Der Rampf gwifchen den Riefen und Afen (Göttern) entflammt immer von neuem, wenn wir auch heute von Naturgewalten und fittlichen Mächten fprechen. Der Germane betätigte fich in diefem Rampfe, und mir follen glauben, daß es fich nicht lohne, den Rampf aufjunehmen; es fei immer fo gemefen? Wollen wir uns nicht aus bem Schlummer weden laffen? Soll alles wieder ber Bernichtung anheimfallen?

Was find Sahrtaufende in der Gefdichte ber Erde. Nahrhunderte in der Geschichte der Menichen? Gine Bandlung macht fich für ben ohne Ueberlieferung Lebenden faum bemertbar, wohl aber fpielen einige Sahrtaufende doch ichon eine Rolle in der Gefdichte ber Bolter, Sahrgehntaufende in der Entwidelung der Menfcheit und der Erde. Die Erdperioden maren nicht immer gleichförmig geartet. Auf Zeiten ruhiger Ablagerungen aus bem Baffer, in benen Schicht auf Schicht von Ton, Ralt ober Sand mit ben Reften von Pflanzen und Tieren mächtige Formationen bildeten, wechfelten fturmifche Berioben mit vultanischen Ericheinungen, Erguffen glübender Gefteinsmaffen aus der Tiefe und verheerenben Afchenregen und Erfdütterungen des Bobens. Man glaubte früher, bag folde Rataftrophen alles Leben auf ber Erbe vernichtet hatten und barauf wieder Neufchöpfungen eintraten. Go ift es nun doch nicht. Gewaltige Beganberungen gingen wohl vor fich und vieles murbe gerftort, aber die allmähliche Entwidelung ber Organismen von niederen gu höheren Gebilden ging trobbem por fich. Das ift für uns Menfchen ein Sinweis, daß auch wir uns durch Rataftrophen hindurdringen können. Bang besonders unruhige Reiten für die Erde maren die Dnasperiode mit ihren Porphyrausbrüchen und die Tertiärperiode mit ihren Trachpt= und Bafaltausbrüchen. Lettere, in der wir tropifche Begetationen felbft im hohen Norden, in Grönland, finden, ging bem Auftreten bes Menfchen voraus. In ber Gegenwart ift bie Erde viel stiller geworden und es icheint, als ob ihre Sturm- und Drangperiode vorüber ift, fo verheerende Eruptionen auch noch an einzelnen Stellen bortommen.

Ueber die Erichaffung des Menichen berichten bie Sagen ber Bölker mancherlei, und mas bie Bibel ergablt, ift allgemein befannt,



Schöpfungsgeschichte ber Bibel ift rein neptunifd. Das Land ichied fich aus bem Baffer. Weuerbergen ift der Bibel nichts befannt. Das ift in einem Lande wie Egypen, mo ber Boben ein Gefdent des Mils ift, gang natürlich. Stalien mit feinen Rulfanen möre Schöpfungsgefchichte mohl anders ausgefallen. Bei der Weier der romifden Saturnalien merden Wifche ins Weuer geworfen. Das foll wohl befagen, daß einft Feuersaluten felbit die Bewohner des Baffers vernichteten. Auch die germani= iche Rosmogonie fennt neben ber Berrichaft ber Rebel- und Froftriefen den Untergang ber Belt burch Feuer. Das weift auf Island ober die Gegend am Niederrhein, mo die Bulfane des Laacher Seegebiets und ber Gifel an ber Grenze bes biluvialen Gismeeres lagen. Zwifden Sieg und Wupper mag wohl Asgard und Mittgart mit Oding Wohnung Balhall zu fuchen fein. Diefe Schöpfungsfagen tonnten aber erft ent= fteben, als der Menich bereits auf einer höberen Rulturftufe ftand.

Die Geologie oder Erdgefchichte muß für uns ber Ausgangspunkt aller Betrachtungen fein, wollen wir unfere Umwelt verfteben. Danach entstammt der Mensch der Tierwelt in jahrmillionenlanger Entwickelung als Rrone ber Schöpfung ober bes naturmaltens. Rhein, bei Duffeldorf, murden vor einem halben Sahrhundert in Neanderthal die Anochenrefte eines Menichen gefunden, die jest im Bonner Brovingial-Museum aufbewahrt werden, der noch auf gang primitiver Stufe geftanben hat, vielleicht noch ohne Sprache gewesen ift. Und nun be= bente man, mas für gewaltige Wandlungen in ber Menfcheitsentwidelung es find: Die Runft bes Weuermachens, die Ausbildung der Sprache und damit des gefteigerten Dentens, die Erfin= bung berSchrift vor Sahrtaufenden, die in unferer Beit gur Buchdrudfunft geführt hat, Die Ent= widelung vom erften Nachen (einem ausgehöhlten Baumftamm) bis gu unferen Dzeandampfern, vom geworfenen Stein und ber Schleuder gum Pfeile fendenden Bogen und Kruppichen Befdüten, von der Lehmhütte gu unferen Großftadten! Das Feuer mag der Menich zuerft nach Bündungen durch Blit in Gewahrfam genommen und an beiligen Stätten behütet und unterhalten

haben, bis er ben Feuerquirl (Smaftita) erfand. Jest vermenden wir nicht nur das Bundhola. fondern mir laffen ben elettrifden Funten nach Belieben hervorfpringen.

DieSprache wird ursprünglich nur in ber Nach= ahmung von Naturlauten beftanden haben, mit benen dann die Dinge und Borgange felbit bezeichnet murben. Darauf meifen Sprachlaute mie: Unte. Uhu, Rudud, girpen, ichwirren, quietichen, faufen, mehen, Wind, Buotan, Ddin, Elohim. Lettere Laute fann man beutlich bei Sturmmind hören. Wie es icheint und mohl taum anders fein fann, murben biefe Windlaute gu Götternamen; es offenbarte fich bem Urmenichen im braufenden, die Balber icuttelnden Sturme eine unfichtbare Macht. Zwischen jenen ein= fachen, nachgeahmten Naturlauten und unferer heutigen, vielgliederigen Sprache liegt bie gange Entwickelung unferer Gedankenwelt; benn Worte find laut gewordene Gedanten. Und melde Gemutswerte liegen erft im Gefange und in ber Mufit, der dem Germanen eigenartigften Errungenicaft! Wir fteben noch im Unfange ber Forichungen auf jenem Gebiet. Es mare intereffant zu miffen, in welcher Reihenfolge fich bie menichliche Ideenwelt herausgebildet hat, wie g. B. die Begriffe von "gut", "bofe" und "Recht". Wie mag bem Urmenichen ber Gebante getom= men fein, daß es nicht gut fei, einen Fremdling au toten? Sicher lebten unfere alteften Borfabren in Sorden und es wird fich ereignet haben, bag Rinder einer anderen Sorbe fich verliefen ober abgefangen murben. Gollte man fie toten? Das mird wohl oft genug gefchehen fein, aber es unterblieb wohl auch und man fand, bag es gang nüglich fei, folde Befangene für fich arbeiten gu laffen. Das mar ber Beginn ber Stlaverei und eines Rechts gwifden herren und Untergebenen, und man behnte bies auf befiegte erwachfene Feinde aus. Beute hat die Menfcheit die offen= fichtliche leibliche Stlaverei mieder fo giemlich übermunden, bafür aber eine fast ichlimmere mirtichaftliche Stlaverei über angeblich freie Arbeiter eingeführt. Früher hieß es: Webe ben Befiegten! Seute merden befiegte Bolfer nicht mehr unterjocht, fondern nur einer anderen Bermaltung unterftellt. In wenigen Sahrtaufenden haben fich hier gewaltige Beranberungen poll-



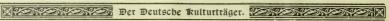
gogen und trok ber gurgeit recht lebhaften friege= rifden Bufammenftoge bereitet fich doch die frieglofe Beit vor.

Die Rultur bes Altertums beruht in ber Sauptfache auf ber Stlaverei. Die Latifundien (Groggrundbefite) Roms fonnten nur mit Stlaven bemirtichaftet werden, die alle Bebrauchsgegenftande berguftellen hatten. Geldwirtschaft mar noch nicht in heutiger Sobe entwidelt. Der Befit an Stlaven und Rindern verlieh Reichtum und Macht. Der Wert der Befitguter, auch wohl ber Frauen, murde in Rindern abgeschätt. Das Bieh (pecus) diente als Wertmeffer und wir bedienen uns noch heute bes Wortes "befuniar", ohne an ben Urfprung gu benten, und Biehbefiger find wir allermeift nicht mehr. Bir werden in eine Rulturmelt hineingeboren, die wir nicht geschaffen haben, und fo glauben wir auch, daß die jegige Beldwirtschaft immer so gewesen sei und nicht anders werden fonne. Den Grrtum erfennt man erft, wenn man größere Zeitraume überblict. Unfere Gelbwirtschaft mit ihren gefährlichen Auswüchsen fann und muß einmal gang anders werden. Nicht mas ich erarbeite, fonbern mas ich erbeute. führt in viel höherem Mage gu Befit und Gigen-Man nennt es auch Privateigentum. tum. Das lateinische Wort "privare" heißt aber "rauben". Gewiß war in alter Zeit und noch gur Beit bes Raubrittertums im Mittelalter der Raub bie Quelle des Besites. Es galt eben damals bas Fauftrecht. Das pagt aber doch nicht mehr in unfere Beit hinein, auch nicht in verhüllter Form; es miderfpricht unferen fittlichen Unichauungen. In der prattifchen Wirtlichkeit überfteigt ber Raub in ber Gegenwart — obwohl nicht mehr das Fauftrecht fondern das Bürgerliche Gefekbuch gilt, - alles bisher Dagemefene! Man wird fagen: ber Egoismus bes Menichen ift nicht ausgurotten. Das foll er auch gar nicht, aber er foll Was wir bei den Tieren gezähmt werden. fertiggebracht haben, wird bei ben Menfchen boch wohl auch möglich fein. Wie tamerabicaftlich verkehren Tierbandiger mit den wildesten Bestien! Allerdings, diefe muffen gefüttert werden; man mache es bei den Menichen ebenfo! Der Sund, ber Bruder des Bolfes, ift jum Freunde des Menfchen geworden; er behütet fein Saus und

feine Berden; die Bolfsnatur ift geschwunden! Früher für uns wertvolle Gigenschaften, wie überlegene Rorperfraft, Berftellung, Lift, Trug, burfen für uns nicht mehr gelten, wenn wir Edelmenichen fein wollen.

Dem planmäßigen, miffenichaftlichen Forichen ging intuitives Erfassen voraus. Gingelne befonders begabte Menfchen fühlten fich erleuch= tet, ein Ahnen und Erfennen ging ihnen auf. Gott "offenbarte" fich ihnen und fo entftanden Religionen und Weltanschauungen. Es ift nicht gerade fehr geiftvoll von Rrititern aus unferer Beit, baf fie fo verächtlich von "Offenbarungen" fprechen. Das war tatfachlich bie Form ber früheren Findung neuer Erkenntnis. Und auch heute wird der fleißigfte miffenschaftliche Forscher feine großen Ergebniffe ju verzeichnen haben, wenn er nicht Phantafie befitt und ihm burch biefe "Offenbarungen" guteil werden. Und wer will mit ihm rechten, wenn er fagt, fie feien ihm von Gott eingegeben? Es liegt boch mehr Sinn in all' diefen Borftellungen, als unfere heutige nüchterne Zeit mahr haben will. Alles, mas gewesen ift, war einmal notwendig, Gedanken fowohl als jene ungeheuerlichen Lebewesen, die uns die Geologie aus den vergangenen Perioden por Augen führt. Ob fie uns nun gefallen ober nicht, banach fann nicht gefragt werden; wir muffen fie begreifen lernen, um uns felbft gu ertennen!

Unsere Zeit zeichnet sich aus burch eine in fcneller Folge fich mehrende Bahl von Erfindungen und Erkenntniffen. Das lette Jahrhundert brachte darin mehr hervor als Sahrtaufende vorher. Die Naturmiffenichaften haben, feit Robernitus uns in richtiger Beife bie Bewegung ber Beftirne und die untergeordnete Stellung ber Erbe in ber Sternenwelt ertennen ließ, gang gewaltige Eroberungen gemacht. Fernrohr und Mifroftop in Berbindung mit Photographie haben uns einen Einblid in die Tiefen der Unendlichkeit gewährt, wovon man noch vor wenigen Jahrhunderten fich nichts traumen ließ. Die Technit, eine Tochter ber Naturmiffenschaften, hat uns in einem Umfange gu herren über die Naturfräfte gemacht, daß für den unternehmenden Menschengeist taum noch etwas als unmöglich ericheint. Es find nur erft menige Sahre verflof-



fen, feit ber Menich fich burch Flugapparate auch bas Luftmeer erobert und die alte itarifche Sehnfucht, fliegen ju tonnen, erfüllt hat. Und nicht viel alter ift jene munderbare Vermittlung ber Sprache auf die größten Entfernungen burch brahtlose Telegraphie. Wann tommt bie Beit. mo mir mit ben Sternen fprechen merden? Ber wollte fagen fonnen, über welche Mittel die Menschheit in 50,000 Sahren verfügen mird!

In der einseitigen Bermertung der technischen Ergebniffe der Naturmiffenschaften liegt aber zugleich auch eine große Gefahr. Wenn Graf Beppelin auch die Beruhigung gab, bag feine Quftidiffe nicht gu Rriegszweden bienen murben, fo ift das doch fehr bald anders geworden. Luftfreuger für den Rrieg merden bereits von ben verschiedenften Staaten gebaut. Die Berftorungen im Rriege werden alfo immer grauenpoller merden. Die Berteidigung unferes Landes hat alle Anlagen in der Vorausfetung geschaffen, daß der Menich fich nur auf der Erdoberfläche bewegen fonne. Rommt er durch die Quft geflogen, fo ift mit einem Schlag ber Wert aller Sperrforts und Festungsmälle illuforisch geworden, benn der Feind tann aus Sohen, in benen ihn tein Geichog erreicht, einen vernichten= ben hagel von Sprengbomben herabwerfen und fich dazu die Nacht mablen, mo er unbemerkt über ben Städten ericheinen fann. Bahnhofsanlagen. Tunneleingänge, Schiffsmerften fonnen burch herabgeworfene Bomben mit Leichtigkeit gerftort und betriebsunfähig gemacht werden. Landesgrengen zu verteidigen, burfte bann faft unmöglich gemacht werden. Mit Sunderten von Fliegern tann der Feind der Armee in den Rücken fallen und das Sauptquartier des Generalftabes in die Luft fprengen. Aber auch für Friedenszeiten ergeben fich bedenkliche Ausfichten, wenn die Flugapparate erft billig und jedermann jugang= lich fein werben. Der Bollichut ber Staaten burfte bann ein Ende haben. Diebe tonnen aus ber Luft ber in Saufer einbrechen und ber "fliegende Schugmann" wird ein dringendes Erfordernis der tommenden Beit werden. So ergeben fich bedenkliche Folgerungen aus den Fortichritten ber Technit und Wiffenichaft. Automobil= banditen haben wir bereits, die gange Städte in Schreden feben, und ber Beginn einer Gefindel-

herrichaft gehört ju ben Möglichteiten, mit benen wir rechnen muffen. Alle bisherigen Abmehrmittel dürften verfagen. 3ft bas Tier einmal im Meniden entfeffelt - und es ichlaft nur unter bunner Dede mangelhafter Erziehung - bann fällt alles wieder in ben Urzuftand ber roben Gewalt gurud. Da man aber nicht die größere Mehrzahl der Menichen in Bermahrungsanstalten und Gefängniffen unterbringn fann, fo mirb nur eine Wandlung unferer fozialen Berhältniffe von Grund aus die Rulturmelt retten fonnen. Go ichredenerregend jene Automobilbanditen find, fo wollen wir uns boch nicht hupnotifieren laffen. Diefe find nicht bie gefährlichften Glemente ber Gefellichaft; viel gefährlicher find bie Groftapitaliften, die die Bolfer ber modernen Stlaverei überliefern und fie ihrer Menichenmurde berauben. Das find die eigentlichen Feinde ber Menfcheit, die wir zu beseitigen haben. Wir werden hier handeln muffen! Die Gefahr ift fo groß, daß eine andere Entichliegung uns nicht übrig bleibt.

Alles ift von der Mammonspeft burchfeucht und alle miffenichaftlichen Fortichritte merben von profithungerigen Leuten migbraucht. Beldmachen ift die Barole ber Zeit; auf welchem Be-Es ift ein wahnfinniges ge, ift gleichgültig. Jagen nach Reichtum und Genuß entstanden, burch bas rudfichtslos unfere edleren menichlichen Unlagen gertreten werden. Wir icheinen nur für den Augenblick leben zu wollen, nehmen von der Butunft alles vorweg und werden dadurch murdelos und Schablinge. Wir find bem Materialismus in einer febr gefährlichen Beife unterworfen und damit dem Mammonsgeifte und dem Formalismus; unfer geiftiges Befen und unfer Emigfeitsleben broben gu erlofden. Anftatt die Erde in einen Garten Gottes zu vermandeln, haufen wir auf ihr wie die Barbaren und bemühen uns, fie in einen Schutthaufen gu vermandeln. Die Bufte hat gange Rulturlander verfchlungen. Die Mittelmeervölker haben ichon lange fich ihrer Balber beraubt, vegetationgarme, fteinige Bebirgslandichaften find gurudgeblieben. unfere beutichen Balber und biejenigen Rordameritas ichwinden. Um der großen Städte und ihrer Bufuhr millen merben Ranale gebaut, Die gur Folge die Auffaugung bes Grundmaffers und

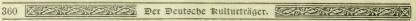


die Austrodnung idullisch gelegener Geen haben. Die gahlreichen Fabrifen mit ihren Abfall- und Schmutmaffern vermandeln unfere iconen Fluffe in ftintende Schlammtanale. Wenn bas fo fortgeht, bann find bald alle Naturichonheiten gerftort. Die Induftrie und bie Gucht, um jeben Breis Geld gufammmen gu icharren, bringen bas mit fich. Wie arm ift feit meiner in Oftpreugen verlebten Jugendzeit die damals fo reiche Welt an Infetten, Rafern, Libellen, Schmetterlingen und die Bogelmelt geworden; fie ftirbt mit ben Wäldern! Und in Afrika ift ber vor kurzem noch fcier unermekliche Reichtum an Tieren fo berabgemindert, daß bereits Schutgefete erlaffen mer= ben mußten. In Nordamerita find gange Tiergattungen ausgerottet worden und andere nähern In Reuguinea find die fich dem Aussterben. mundervollen Baradiesvogel dem Ausfterben nahe, weil ihre gierlichen Federn ein lohnender Sandelsartitel find und die Bute pubfüchtiger Damen ichmuden muffen. Die Tierparts ber großen Städte find für alle diefe untergehenden Welten fein Erfat. Aber man treibt heute nicht nur Raubbau an der Natur, fondern auch an der Menfchheit felbft!

Die Warenproduktion richtet fich vielfach nicht nach ben Bedürfniffen ber Menichen, fondern die Menschen werden durch alle Mittel ber Reflame, der Ueberredung burch die Breffe. durch tonangebende extravagante Kreise aufgepeiticht und hypnotifiert, für Dinge Belb auszugeben, bas beffer angewandt werden fonnte. Die Spekulation auf die niederen Inftinkte im Menschen ift allgemein und nach der feruellen Seite bin geradezu ichamlos und etelhaft. ware ein dantbares Gebiet für die Frauenbewegung. Es besteht ein fieberhaft gesteigertes Suftem - auf einzelne Zweige foll hier nicht eingegangen werden - bas nur burch einen hochentwickelten Industrialismus aufrecht erhalten werden fann; das bedeutet aber ben Maffenmord von Menichen, Bernichtung ihrer Berfonlichfeit. Für die Warenhäuser muffen die Fabriten gu fo niedrigen Preifen liefern, daß vielen Arbeitern eine menfchenwürdige Erifteng unmöglich wird. Nicht Meifter ber Arbeit, fondern Stlaven ber Arbeit werden aus den Menichen gemacht. lange jemand halbwegs fraftig und gefund ift.

findet er in der Fabrit Arbeit, ift er verbraucht, fo wird er aufs Pflafter geworfen und ber Staat oder die Gemeinde fann für ihn forgen. Invalidenfürforge in Deutschland ift boch nur ein fehr burftiger Behelf. In Amerika und vielen anderen Staaten fennt man eine Invalidenund Altersverforgung überhaupt nicht. dem gefteigerten Industrialismus ift eine Berabminderung ber Tauglichkeit gum Militardienft verbunden, mit anderen Worten: bas Bolf wird entfraftet, zugleich auch entgeistigt und entfittlicht! Das ift die Rehrseite zu den Berrlichfeiten, dem Glang und Brunt unserer heutigen Ruliur. Tieferblidenbe haben diefen Berfall feit Jahrzehnten tommen feben und ihre warnende Stimme erhoben. Davon mar ichon bie Rede. Es fragt fich nun, ob eine Wandlung möglich ift und von woher fie tommen wird.

Gaben uns die Naturmiffenschaften fo ge= waltige technische Silfsmittel in die Sand, fo werden fie uns auch den Aufstieg in der Richtung der Menichheitsveredelung meifen konnen. technische Beherrschung ber Natur ift nur die Borftufe gu etwas Soberem, gu einer viel beglüdenberen und fegensreicheren Entwidelung. Bu ben neueren Zweigen ber Naturmiffenichaften gebort die Biologie, die Lehre vom Leben, und die bamit verbundene biologifche Entwidelungslehre, bie fich nicht blog mit bem Rorperlichen, fonbern auch mit den geiftigen Eigenschaften der Lebemefen befaßt. Wir haben hier bereits voll= tommen festen Boden unter den Fugen, aber in fo turger Zeit dringen berartige Ergebniffe nicht in bas allgemeine Bewußtsein, nicht einmal in das der Lehrer und Geiftlichen; fie konnten alfo noch teine prattifche Wirtung ausüben. Der Aufflieg von niederen Formen gu höheren im Berlauf ber Erdgeschichte ift eine unumftögliche Tatfache. Das fteht allerdings im Widerspruche mit der biblischen Anschauung und es war zu verfteben, daß faft die gefamte Beiftlichkeit diefe Lehre heftig bekämpfte, zumal Agitatoren der breiten Arbeitermassen aus der von ihnen falsch verftandenen Lehre Schluffolgerungen gogen, die keine Berechtigung haben. Die Wahrheit erringt fclieglich aber boch ben Sieg, und fo murde am Schluffe des vorigen Jahrhunderts in Deutschland auf der gangen Linie, wenigstens von ben



protestantischen Geiftlichen, ber Rampf gegen die Entwickelungslehre aufgegeben und man fuchte fich mit ihr abzufinden. Damit ift nun aber die Bahn freigegeben für eine Bermertung ber Entwickelungslehre für das fogiale und ftaat= Freilich muß nun erft bas entwidelungsgeschichtliche Denten in die Ropfe eingieben, wogu immerhin noch zwei Jahrzehnte erforderlich fein werden. Bon der Beltanichau= ung ber Entwickelung aus gewinnen wir eine neue Drientierung für bas Leben und für unfere menfchlichen Aufgaben. Das bedeutet aber eine Wende der Beit - fo groß, wie fie in ber Menfcheitsentwickelung noch taum bagemefen ift. Der Menich, bisber nur ein Geichopf ber Ratur, mird felbft jum flarbemußten Schöpfer und Geftalter feiner felbft und ber ihn umgeben= ben Natur. Wenn man Wendepunkte von ahnlicher tiefgehender Bedeutung anführen mill, bann tommen hier nur in Frage die Erfindung des Reuermachens und ber Schrift.

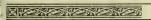
Wir find jest in ber Lage, uns Rechenschaft bavon zu geben, mas in unferen Lebens= und Wirtschaftsverhältniffen unnatürlich, unvernunftig und icablich ift, und konnen bie Buftande herbeiführen, die wir brauchen. Bei einer jett notwendig gewordenen Inventarisation des Borhandenen werden wir vieles als rudftandig und unbrauchbar mit fraftigem Schnitt befeitigen muffen und werden nur die Reime pflegen, die uns eine menichenwürdige Butunft verfprechen. Unfer Wiffen vom Leben foll zu einer Lebensfunft werben! Da heißt es querft Strome flaren Baffers in den Augiasstall unferer Zeit bineinleiten, um allen angesammelten Unrat binmeg= gufpulen. Gine Bertulegarbeit, aber fie muß geleiftet werben! Für eine naturgemäße, vernunftige Ergiehung ber Jugend muß in erfter Linie geforgt merben! Dagu muffen geeignete Lehrer herangebildet werden, wie dies Arthur Schulg auf den beutschen Erziehungstagen in Beimar verlangte. Und die auf unseren Universitäten sich dem Rechtsftudium widmenden

jungen Studierenden durfen nicht mehr fünftlich geiftestrant gemacht werden burch die Beidaftigung mit bem icholaftischen romifchen Recht. fodaß bei ihnen fpater gelegentlich ein juriftisches Delirium ausbricht. Der gange bisherige römisch-rechtliche Eramenftoff muß aus ben juriftifden Brufungen geftrichen merben.

Uns Ermachfenen aber giemt bas entiprechende Sandeln. Bir werben niemanden allein verantwortlich machen und der Bernichtung überliefern - Berfohnung foll unfer leiten= ber Bedante fein -, aber das befagt nicht, baß wir Unfähige noch länger in Stellungen belaffen wollen, in benen fie als Schablinge mirten. Mit harten Stahlbefen muß ausgefehrt merben. bamit die Mammonspeft nicht weiter um fich greift. Und damit fie nicht wiedertehre, muß ein anderes, ein sittliches Eigentumgrecht geschaffen werden. Die Bofung ber fozialen Frage ift die Ber= nichtung bes römischen Raub= recht 3. Unfer Leitstern muß wieder die hohe Gedankenwelt unferer germanischen Borfahren werden, deren Religion mit fittlicher Rechtsordnung untrennbar verbunden mar. Der mit Rönig Rarl, den man ben Groken nennt. einsehende Rulturbruch in der germanischen Entwickelung muß wieder geheilt merben. Fort also mit allem aus Rirche, mischen Geist Shule und Recht, Rücktehr au unferer germanischen Art und bann vorwärts auf bem Boben unferer heutigen Naturer. tenntnis, auf dem sich ein Butunftsstaat erbauen lägt, ber ben Butunftsstaat ber Sozialbemofraten weit in ben Shatten stellen mirb, meiler die Perfönlichkeiten nicht herabbrücken, sonbern in bie Söhe züchten wirb!

(Fortfebung folgt.)





Wetterleuchten.

ceit einer Reihe von Jahren warten wir fcmerglich auf ein reinigendes Gewitter um ben Sorft des Rothen Ablers. Aber alles, was uns zu erleben beichieden mar, beidrantte fich auf Betterleuchten, ein wenig Donnergrollen und ein paar vernichtende Blitfchläge.

Das war damals, als Maximilian Sarden bas Treiben ber "Liebenberger Tafelrunde" ent= schleierte und ein paar schmutige Rerle von pruntendem Meufern dem Orfus verfielen; Leute. die der Raifer oft mit feiner Gegenwart beehrt hatte, in beren Mitte er nicht als Monarch. fondern als Menich weilte, und die charafterlos genug maren, den liebensmurdigen Fürften unter fich refpettlos "das Liebchen" gu nennen.

Wir alle hofften, daß bas Wetterleuchten bamals gum Gewitter erftarten murbe. Die Soffnung täufchte.

Wie wird es jest werden? Die Luft ift wieder mit Eleftrigitat überladen. Es metterleuchtet bereits. Ja, es foll sogar schon eingeichlagen haben. Das Rabel trug uns die Nachricht zu, daß unter ben höchften Sofchargen in Berlin fürchterliche Mufterung gehalten worben sei und daß auch weitere Kreise jener Atmosphäre eine Prüfung auf Berg und Rieren gu befteben haben murben. Sicher durfte fein, daß der Oberhofmaricall, Graf zu Gulenburg, - ber Sofmaricall, Graf Bendel von Donnersmard, ber Hausmaricall, Freiherr von Lynder, - ber Dienfttuende Generalabjutant des Raiferlichen Sauptquartiers, General=Oberft von Pleffen, fämtlich Leute, die bisher beim Kaiser in hoher Gunft standen, ploglich zusammen aus ihren Memtern icheiden und in wenigen Wochen burch neue Männer erfett merben.

Süben und drüben fragt man fich mit einem gewiffen berechtigten Erstaunen, mas die Urfache dieser geradezu fensationellen Bersonalveränderung in den höchften Sofcargen gewesen fein Denn etwas Außerorbentliches wird boch wohl Veranlaffung zu einer fo burchgreifenden Magregel gegeben haben.

Laffen wir die Ereigniffe ber letten Jahre an uns vorübergiehen, bei benen bie in Rede ftehenden Beamten etwa in Betracht tommen

tönnten, dann werden wir unwillfürlich an die Vorstellung von Versonen bei Sofe erinnert, die einer folden Ehre aus moralischen Gründen nicht würdig waren. Es ift hüben und drüben viel und icharf barüber geschrieben worden. nun ein Sofbeamter, dem die Pflicht obliegt, die seinem Souveran vorzustellenden Bersonen auf ihren sittlichen Wert zu prufen, und der dem Monarden dafür verantwortlich ift, dag bedentliche Charattere bei Hofe nicht zugelassen werden, Leute von befetter Ehre paffieren läßt, bann ift biefer Beamte unter allen Umftanben "fertig". fobald der Fürft die Wahrheit erfährt. Erinnern wir uns nun g. B. an die verschiedenen feines= wegs einwandfreien, fogar von ihrer Regierung unter Untlage gestellten Amerikaner, die die Schrante ungehindert paffieren burften, und erinnern wir uns, daß echte deutsche Manner trot ber dinefischen Mauer ber Böflinge feiner Beit Mittel und Wege fanden, dem Raifer Renntnis von den Sardenichen Enthüllungen gu vermitteln, bann muffen wir zugeben, daß der Monarch auch in diefem Falle fehr mahricheinlich die Wahrheit erfuhr, und die Berabichiedung der in Betracht tommenden Beamten war dann eine felbstver= ständliche Sache. —

Soll es aber auch diesmal beim Wetterleuchten und bei einem paar Blitichlagen fein Bewenden haben? Wird es wiederum fein Gewitter geben? Soll die Luft wirklich niemals gereinigt werden? Es befindet fich leider noch manch einer in Amt und Burben, ber reif ift für den reinigenden Bligftrahl! - In Berlin amtiert g. B. ein Juftigminifter, ein Berr Befeler, ber fich an den Starten nicht heranwagt, felbft wenn die Berausforderung bis gur offenen Berhöhnung gesteigert murbe, ber aber schneibig vorgeht, wo er wenig ober gar feinen Biberftand zu fürchten hat. -

Das ist eine ungeheuerliche An= flage gegen einen Berater bes Raifers. Aber ich werde fofort den Wahrheitsbeweis für meine Behauptung erbringen, denn ich liebe das Reden ohne tatfächliche Unterlage nicht.

Im Marg-Beft bes "Rechtshort", Jahrgang 1908, erschien aus der Feder des auch den Lefern Der Deutsche Kulturträger. Werden bei

bes "Rulturtrager" befannten Brofeffors Dr. Lehmann-Sohenberg (feiner Zeit an ber Univerfitat Riel, jest in Weimar) der folgende Artifel:

" Berr Juftigminifter!

Das ift ja eine erbarmliche Wirtschaft, Die Sie bulden und mitmachen! Wir merben bemnächst, wenn das fo weitergeht, auf Raifer Wilhelm II. als oberften Schirmherrn des Rechts pfeifen tonnen. Er mahlt fich Rate, die ihn nicht au beraten verfteben ober nicht magen ober nicht wollen, daß er die Wahrheit erfährt. Und im Namen des Königs von Preugen oder im Namen bes Reiches mird Recht gesprochen ober auch verhöhnt! Wenn ber Raifer bas nicht merkt und mit feinen Raten nicht abrechnet, bann wird bas Deutsche Bolf für bas Rötige forgen; ich merbe bem Bolle durch meinen "Rechtshort", ber nach Driesmanns (Deutsche Rultur) "ber einzige Rechtshort ift, ben mir gegenwärtig in Deutschland haben", icon gum Berfteben bringen, daß es betrogen und verraten wird. Deutsches Bolt fteh' auf! Worauf marteft bu noch? Dr. Sul-Ien hat in einem Artitel in ber Munchener "AIIgemeinen Rundichau" unter ber Ueberichrift "Was bem preugischen Juftigminifter geboten wird" meine Rritit ber Urteilsbegrundung ber Dortmunder Richter im Suger-Brogef*), nämlich die Borte "Sie bedeutet eine Unanftandigteit, gegen bie das Deutsche Bolt fich wehren muß" gang richtig wiedergegeben und gitiert auch andere Stellen aus dem Ottober-Beft des "Rechtshort". fo auch, bag bas Urteil für Berlin "frifiert" worden fei, vergaß aber die Worte anguführen: "das Buchthaus mit dem Mermel ftreifen", die fich auf amtierende Juriften bezogen. Er fagt bann am Schluß: "Wer die Beichichte ber preußischen Juftigverwaltung fennt, wird mit mir ber Unficht fein, daß berartige unerhörte Angriffe gegen einen preußischen Juftigminifter noch niemals

Berr Juftigminifter! Gie miffen gang genau, bag biefer ehrliche Mann vergeblich fein Bertrauen auf Sie gefett hat. Sie haben bie Frift gur Rlageerhebung gegen mich verftreichen laffen. Man ift jett alfo mit Ihnen fertia! Recht nett für einen Bergter bes Raifers und Buter des Rechts! Berr Juftigminifter, Gie haben Ihre Ehre nicht gewahrt! Wie foll man por Ihnen Achtung haben? Es mag ja fehr unbequem fein, einen fo läftigen Angreifer por Bericht gur Berantwortung gu gieben, lieber holt man fich heute noch die Silfe des Pfnchiaters, aber felbft diefe Mühe erfparen Gie fich! "Didfellige Minister!" war ein Wort, das Bismard pragte. Run, ich gebe icon gu, bag ein Minifter eine gemiffe Dictelligkeit gegen perfonliche Ungriffe haben muß, aber wo es fich um bie Sache handelt, die er amtlich gewiffenhaft zu vertreten ben Gibidmur feinem Landesherrn geleiftet hat. ba muß die Didfelligfeit ichwinden und er follte fehr feinhörig fein, mo es sich darum handelt, ob nicht bas Unfeben feines Ronigs, in beffen Namen die Berichte fprechen, Schaben nehmen tonne. Das ift hier geschehen. Gie haben Ihren König ichlecht beraten! Ronige find beute nicht mehr verantwortlich, fondern nur ihre Minifter, aber ichlieflich haben fie boch die Beche au bezahlen, wie die Bolfergeichichte lehrt,

Berr Juftigminifter! Gie find mirtlich fertig! Wenn Sie ben Brief eines ausgemachten Schuftes, wie ben bes Dr. Sch. in Blantenburg a. B. in ber Sache bes Landgerichtsrats a. D. Theifen amtlich weitergeben fonnten, fo haben Sie als Minifter fich felbft die Banfichlinge um ben Sals gelegt. Muß benn alles Tattgefühl und alle Anftandigfeit ichwinden, wenn man höherer Beamter und Minifter wird? Sie find boch fein Bernhard Dernburg, wie harden ihn unlängst in ber "Butunft" geschildert und für alle Zeiten unmöglich gemacht hat!

Und nun, Berr Juftigminifter, wo Gie mir gegenüber, wie man fo gu fagen pflegt, "ge-

gerichtet worden find. Es liegt im allgemeinen Intereffe, daß Lehmann-Sohenberg nunmehr gur Berantwortung gezogen wird; benn wenn ber preußische Juftigminifter fich berartiges ungeftraft bieten ließe, mare man mit ihm fertig! Soffentlich bleibt uns letteres erfpart."

^{*)} Wir gebenten die Rritit bes Urteils in bem Progeg gegen den Oberft a. D. Suger, eines einwandfreien Chrenmannes, gelegentlich ju bringen. Die Lefer werden bann in ber Lage fein, felber gu prufen, inwieweit Brof. Lehmann-Sobenberg im Rechte ift, wenn er behauptet, die im Brogeffe gegen Süger amtierenden Richter hatten das Urteil für Berlin frifiert und dabei das Buchthaus mit dem Aermel ge-ftreift. Dies durfte Lehmann-Sohenberg ungestraft Die Schriftleitung. behaupten.



tiffen" haben, und fein Staatsanmalt mit mir ie Rlinge freugen will und es in Butunft auch icht tun wird, benn er fonnte eine bofe Abfuhr cleben, ba fallt einer Ihrer helbischen Staatsnmälte über eine burch unfer famofes Recht um re Erbichaft gebrachte und im Rampfe um ihr techt ericopfte Frau, Frau Profeffor Belene Bolff in Somburg v. S., ber, weil fie einige atfächlich beleidigende, aber boch wohl genügend rklärliche Worte gegen unfere Richter und gegen Die felbst gebraucht hat. Berr Justigminifter! Bfui Teufel, find Gie gang von Gott verlaffen? Reine ichwerften Angriffe fteden Gie ruhig ein nd hier laffen Gie die Berfolgung einer vom lecht Bertretenen gu? Gie tun mir wirklich leib, h möchte mir um alles in ber Welt fo etwas icht nachweisen laffen muffen. Soffentlich racht Ihnen herr Landgerichtsrat a. D. Theisen n Duffelborf noch ben Standpunkt flar, bag es nit einer folden Unmahrhaftigfeit und Berleugjung aller Unftandigfeit in unferem Rechtsmefen, effen Buter Sie fein follen, nicht weiter geht, ind nennt er etwa mich als Beugen, bann plage ch wie ein alter verrotteter Sad und alles, mas d von Korruption in unferem Rechtsmefen weiß. ällt Ihnen vor die Fuge. Und ich weiß vieles, vas nicht aus ber Welt gebracht merben fann, iel Gelbfterlebtes!

3ch will nur baran erinnern, daß eine Sache ür mich noch nicht ausgetragen ift, daß mir bie Bieberaufnahme eines Beleidigungsprozeffes isher unmöglich gemacht murbe, weil bie Staatsinmalte verfagten. Aber jest tenne ich bie Baragraphen 823 und 839 des B. G. B. und ja mirb es fich ichon machen laffen. Der aus bem Biethen = Progeg ber befannte Boligeis ommiffar Gottichalt, früher in Elberfeld, mo hm die Ueberwachung ber Anarchiften und Sozialiften übertragen mar, tonnte nur deshalb n bem von feiner vorgefetten Behorbe gegen nich angeftrengten Beleidigungsprozeg über nich obfiegen, weil der Arbeiter Balm, ber bedenkliche Rronzeuge im Riederwaldattentatshochverratsprozeß als Zeuge auch in meiner Sache einen Meineid geschworen hat. 3ch habe völlig fichere Beweise bafür. Warum ift foließlich Bottichalt, jener famofe Buter ber Sicherheit ber Fürsten, ber bie seiner Bachsamteit anver-

trauten Angreiften von Elberfelb nach bem aur Denkmalsenthüllung Niedermald Fürstenversammlung ausruden ließ, von Bromberg nach Argenau verschwunden, gehörte er in die "Au der Argen"?

Bar es in bem Fall bes bei einem Raifermanover total blind gefchoffenen Sauptmanns Ronrad Luthmer nicht auch fo, daß die ber Unwahrheit, ber bewußten Unwahrheit, darunter einer bes Meineides, befdulbigten Generale, lauter Excellenzen, noch einige Jahre im Dienste blieben, bann einer nach dem anderen burch Benfionierung von ber Bildfläche verschwanden, gulett mein Freund, der preußische Kriegsminifter, Excelleng v. Gogler, ber ben Reichstag düpierte und dem Kaiser die Wahrheit vorenthielt? *) So wird es gemacht — Unrecht darf die Regierung niemals eingestehen!"

Diefe gang unerhörten Dinge hat, fo unglaublich es auch erscheinen mag, ber Juftigminifter Befeler wirklich ftillichweigend eingestedt! - - Brofessor Lehmann = Hohenberg hat bem Juftigminifter biefen Artitel eingefchrieben übersandt, aber der Herr Juftigminister hat - wie Lehmann = Sobenberg ungeftraft fagen burfte - "gefniffen". - -

Was foll nun aus bem Rechtsmefen eines Landes merden, mo fold,' ein . . . Serr an ber Spite fteht? - - Lehmann-Sohenberg hat vollkommen recht: - die Fürsten muffen die Beche bezahlen! -

Selbftverftandlich mare Berr Befeler langft nicht mehr Juftigminifter, wenn ber Raifer bie Wahrheit über die Amtsführung biefes Berrn und alles, was in feinem Reffort vorgekommen ift, erfahren hatte. Darin liegt eben die Rot unseres Voltes, daß ber Raiser bisher, abge-

^{*)} Sauptmann a. D. Luthmer ist heute noch nicht zu seinem Rechte gekommen. Aus biesem Grunde werden wir die allgemeines Interesse heischende Ungelegenheit in diefen Blättern behandeln und die wichtigften Stellen der geheimen friegs= gerichtlichen Atten im Falle Luthmer veroffentlichen. Wir geben die Hoffnung noch nicht ganz auf, das dieser Fall nachträglich boch noch die Auf-merkramkeit der maßgebenden Stelle in Berlin erregt und es nachauweisen gefingt, daß der frühere Kommani-beur bes Feldartillerie - Reguments Ar. 21, Gberst Draudt, wissentlich ein salfches Fuhrungsattest ausge-stellt hat und darum nach \$139 des Militär-St. G. B. ins Gefängnis und in die zweite Rlaffe des Goldaten= Fred. Ri. Minuth. ftandes gehört.

feben von einigen Ausnahmen, niemals die Wahrheit erfuhr.

Bie wird es jett werben? Werben bie neuen Männer in ber nächsten Umgebung bes Kaisers den Mut der Bahrhaftigkeit sinden?— Ober wird die alte Leisetreterei und Vertuschungssucht eine neue Auflage erleben?

Gott verhüte es, — benn es müßte zur Ratastrophe führen. Wie sagt Lehmann = Hohenberg boch? "Wir werben bemnäch ft, wenn bas so weitergeht, auf Kaiser Wilhelm II. als ober-ften Schirmherrn bes Rechts pfeisen tönnen."—— Rein,—ehe wir uns dazu hinreißen lassen, wollen wir boch vorerst noch eine Weile auf Byzantiner und verlogene Höslinge herumtrampeln,— mit der Zeit muß das Geschmeiß doch todzukriegen sein!

Freb. R. Minuth.



Literatur.

Der Alm=Peter.

Bu Beter Roseggers 70. Geburtstag. Bon Hermann Rieng I.



er Siebzigjährige sagt es selbst: "Meines NachsommersAlpensommer sind köstlich über die Maßen. Sie haben mir Jugend ausbewahrt, felige Jugend."

Für unsereinen aus Steiermark—
und gar wenn er dem Dichter seit den Kindheitstagen nahe stand — ist es undenkbar, die Birkungen der irdischen Gesetze an Rosegger wahrzunehmen. Er ist uns unveränderlich wie die liebe Heimat. Wie sie ohne Rosegger aussehen follte, das kann sich keiner vorstellen. Nehnlich wie den Landsleuten geht es den Lesern allerorten, die gewohnt sind, sich Jahr sur Jahr auf den neuen Rosegger zu freuen wie auf die Sommerreise ins Gebirge. Er hat seit vielen Jahrzehnten seine getreuen Touristen nie im Stich gelassen.

Mit jeder Befensfaser, wie Frig Reuter, ift Rosegger feinem Stamm verwachfen. In

ihm find die Eigenarten einer Gattung zur vollen Entfaltung gelangt.

"Ich fehe," schreibt er, "burch bas steinbeschwerte Dach in bes Alplers Haus, burch ben roten Brusissed in sein Herz." Ausgebreitet sind in seinen Schriften die Freuden und Schmerzen dieses Bolks.

Ein junges Bolt, eine junge Dichterseele — das ist der Quidborn in Roseggers Büchern. Und noch eins hat dem Dichter Unverwelkliches verliehen: sein besonderes Schickfal. — Sein Lebensweg hat durch z we i Welten geführt. In zweiundzwanzig in der Waldheimat verlebten Kindheits- und Jünglingsjahren füllte er den Speicher überreich mit Beobachtungen und Erinnerungen. Berhältnismäßig spät, mit schon reisem Gehirn, hat er die Welt des Bauernbuben, Ziegenhirten und wandernden Schneidergesellen mit der des Kulturmenschen vertauscht. Hinfür ist er zu der verlassenen Welt nur mehr mit gestaltender Phantasie, nicht aber als Ein-

ohner gurudgetehrt. Go blieb ihm das abeichloffene Jugendland unwandelbar; es war ür ihn nicht ber Alltag, ber ftumpfe Sinne macht.

Wer die Lebensgeschichte des Dichters vertimmt, verliert fich bort wie in einem Gebichte. Sie ift munderlich und munderbar.

Auch der Derflinger foll ein Schneiderlein jemefen fein. Bon ber Schere gum Schwert ift aber ber Weg taum fo weit als von ber Elle gur Feber. Bis ins reifende Anabenalter die Biegen ind Schafe gehütet und bann, taum mit fummerichen Renntniffen bes Lefens und Schreibens ausgeruftet, mit einem alten Schneibermeifter on Sof gu Sof mandernd, den Bauern Rode und Sofen verfertigt. Und heute - unter den beutschen Ergählern einer ber gefeiertsten

Beter Rosegger murbe am 31. Juli 1843 hoch im Bebirge als ber Sohn eines armen Gebirgsbauers geboren. Sein Geburtsort Alpl bei Rrieglach bestand aus weit von einander liegenden Albenhütten, ohne Rirche, Schule. Erft fechzig Sahre nach des Dichters Geburt hat der Dichter des "Waldichulmeifters" bort auf bem Berge die Waldichule erbaut.

Roseggers Bater war ein schlichter, frommer 3ch habe ihn felbst noch gekannt, als er, ein Achtzigjähriger, ruftig bas tleine Bauerngut in der Niederung des Murgtals bewirtschaftete, das ihm der Sohn erworben hatte. Denn mußig geben und fich in die Sausordnung bes ftabtifch gewordenen Sohnes fügen, mochte ber Alte nicht. Er hatte etwas Starres und Stilles. Unvermischt waren ba die Gigenheiten. bie auch im Gemut unferes Bolfsbichters niemals fortzuwirken aufgehört haben. Den Dichter erfaßt oft ein heimliches Beimweh nach ber Urvater Ginfachheit und nach der Welt ber naiven Beschränktheit. "Bare ich Bauer geworden, wie mein Bater und meine Bruder." fo ichrieb er mir einmal, "ich lebte gufrieden und unangefochten und mare gefund."

Roseggers Mutter ift ber ftille Genius bes Dichters gewesen. Wie eines der Madonnen= bilder im Gebirge blidt uns diefe Frau mit ihren gütigen und tiefen Augen aus bem Leben und Dichten bes Sohnes entgegen. Wer war Rofeggers Mutter? Eines Kohlenbrenners Tochter. beffen ruffige Butte in tieffter Ginfamteit bes Sochaebirges ftand. Gine Frau aus ben armften Schichten des Bolts. Aber borch! Einsamkeit, in dieser Armut - ba klingt es wunderfam von Märchen und Liebern. blüht ein Reichtum der Phantafie, bort entsteht bas Rolfelieb.

WORK ON THE WORK OF THE

Die von des Lebens Mühfal bis gum letten ihrer Tage bedrückte Frau, das mit der Laft vieler Rinder gesegnete Weib mußte und wollte nichts von der Welt der Mufen. Aber diefe Welt war in ihr Wie die Frau Rat hat auch fie ihrem Sohne Marchen ergahlt und Lieder gefungen. Sie tat's, wie es ihre eigne Mutter aetan ...

Der bedeutungsvollste soziale Rofeggers: "Jakob der Lette", der den Zusammenbruch, die Ausschlachtung ganger Bauernborfer im Gebirge ichildert, ift eine aus der Rot bes Elternhauses geschöpfte Dichtung. auf ber lichten Berghohe - heute bas Wandergiel von ungezählten Fremden aus aller Berren Länder, die Roseggers Baldheimat aufsuchenbort faß die graue Frau Sorge am Herbe Als der Dichter jum wohlhabenden Manne geworden mar, tonnte er seiner Mutter nicht mehr helfen Und fein früh aufblühender Rojeggers Bater verfohnte fich nur Ruhm? ichwer mit bem Beruf feines Sohnes. "profaner" Schriftsteller - bas lag außer feinem Sinn. Bauer oder, wenn Gott rechte Gnade gab, "geiftlicher Berr" follte er merben. Die Mutter freilich empfand es anders. Ihr Berg war voll von Verwunderung und heimlichem Stol3. Sie mar eine gläubige Seele - ja; aber gläubig auch hing fie an ihrem "Buben". Der fei gut, der fonne nichts Bofes wollen und tun Es blieben ihr arge Prüfungen nicht er-In der Pfarrfirche gu Rrieglach don= nerte eines Tages der Hetfaplan von der Kanzel herab über den verlorenen Sohn, der mit feinen freigeistigen Schriften sein Seelenheil für ewig verwirkt habe.

Auf dem Alpl (in den Fischbacher Alpen) hütete ber tleine Peter bie Ziegen und Schafe. "Rein Klang ber aufgeregten Zeit drang in biese Einfamkeit."

Immerhin aber wehte der Sturm der Jahre 1848-49 einen von der Reaktion vertriebenen Der Deutsche Kulturträger.

Schulmeifter auf die Berge. Und fo verdankte es der fleine Beter recht eigentlich der Revolution, daß er notdürftig lefen und ichreiben Ternte

MIS er fünfgehn Sahre alt geworden, follte er, für ben Bauernstand ju ichwächlich, burch die Silfe des Dechanten von Birtfeld gu ben Studien porbereitet und bann Pfarrer merben. Beter murbe bei einem Bauer in Birtfelb untergebracht. Da pacte ihn, icon nach brei Tagen, bas Beimweh und er floh gurud nach feinen Bergen, mo er wieder bie Biegen und Schafe hütete.

In den drei Tagen hatte ber Junge immerbin in eine fremde Belt Ginblid getan. Bu Rrieglach taufte er fich bann Sonntags fein erftes Buch: einen Kalender. Bunderbares Erwachen ber Beifter! Die einfältig harmlofen Beichichten jenes Nahrbuchs wedten in Rofegger ben Dichter. Es tam ihm die Luft, fe I b ft einen Ralender gu machen. Rafch taufte er fich um feine wenigen Areuzer Bapier, Tinte und Feder und ging heim nach Alpl. Unterwegs fiel ihm ein, was er in bas Buch ichreiben follte, und zu Saufe nahte er fich die Blätter gufammen und begann gu bichten. Das murde bas erfte ber fünf gefchriebenen Bucher, die er "Bolfstalender" nannte. Leiber ift der gute Ruf des Ralenders bei ben Rachbarsleuten fläglich guichanden geworben, als in einem Jahrgang unerhörterweife -Pfingften vor Oftern ftanb.

Im Jahre 1860 fam der damals fiebzehnjährige Rosegger zu einem Schneider bei Murgaufchlag in die Lehre. Faft fünf Jahre blieb er bei bem biedern Meifter, hantierte mit 3wirn und Elle und jog von Bauernhof ju Bauernhof. In der Gegend mar er bald als munderlicher Befelle befannt, bem ber Ropf voll Fabeleien ftedte. Rach ber Arbeit mußte er ben Burichen und Dirnen feine bichterifchen Ginfalle gum beften geben und ber Lebzelter von Mürggufdlag bestellte fogar die Spruchlein für feine Lebtuchen bei ihm. Der autmutige Schneidermeifter ichnitt mitunter ein bofes Beficht, wenn er feinen verträumten Gefellen bichten fah, aber er empfand boch auch einigen Stolg.

Der eigentumliche Entwidlungsgang Rofeg= gers war für die Gigenart des Dichters von

unichatbarem Wert. Bare er nicht mit feinem alten Schneidermeifter burch ein halbes Sahrgehnt von Saus gu Saus gezogen, nie hatte fich ihm das Volksleben in feinen gahllofen Geftalten fo vollkommen erichließen können. Seine Sochichule nennt Rofegger biefe Lehrlingszeit.

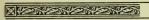
Nicht blog die "Waldheimat", nein, alle Rofeggerichen Werte faugen mit ftarten Wurgeln aus dem Boden feiner Jugend. 3m Borwort zu den "Neuen Waldaeschichten" fagt er: "Das war einmal ein fruchtbares Bald. gefdichten-Jahr! Wie erging es fich fo frifch und munter im Gebirge! Bon ben Baumrunen gleichsam und ben bemooften Steinen las ich fonnengoldige Jugend, und fleine Gefdichten ber Bergangenheit flatterten beran. Dann begegneten mir die befannten Geftalten."

Ein anderes Bekenntnis findet fich in feinem Buch "Die Aelpler": "Ich habe ben Drang, mich in das Leben des Gebirgsvolts gu vertiefen, erft gur Beit empfunden, als ich bas burch Genug und Ueberfeinerung abgeftumpfte und flache Befen ber Städter und ber fogenannten großen Welt tennen gelernt hatte."

Und als der Dichter, bamals ichon ein Fünfzigjähriger, fein "Allerlei Menfcliches" herausgab, ba ruhte er "unter bemfelben Apfelbaum im Gebirge, in beffen Schatten er als Rind gespielt, als Jungling geliebt hat, und von wo er ausgepilgert mar in bas Weltland, um fehnfüchtig heimzutehren in fein Waldland."

Manches Talent ließ fich von der Not des Lebens erftiden. Ein Genie niemals. Shm bietet fich immer bas erganzende Moment feines Werbens, bas bem Talent vielleicht ungenütt entichlüpft: Die Belegenheit. Der gunftige Bufall tam auch ju Rofegger. Gines Tages murbe er "entdedt". Der Entbeder mar der einstige Chefredatteur der Grager "Tages= roft", Dr. Adalbert Swoboda. In feinem Blatte veröffentlichte er einen Auffat über ben Raturdichter und wedte bie Teilnahme ber Bebildeten für bas Dorficneiberlein.

Ein Laibacher Buchhändler ftellte barauf ben Antrag, Rofegger in feiner Leihbibliothet beichäftigen gu wollen. Rofegger nahm, raich entichloffen, Abichied von Sandwert und Beimat und ging in die Fremde. Aber in Laibach faßte



ihn das unnennbare Heimmeh des Aelplers....
"Zu Straßburg auf der Schanz'...." Binnen drei Tagen war der angehende Buchhändler verschwunden.

In Graz ließ er fich halten. Sier fand er einen treuen Rreis von Forderern und Freunden. Sie verschafften ihm Aufnahme in die Grager Sandelsakademie. Der icon Zweiundzwanzig= jährige follte fich in möglichst turger Frift - und dazu war diese Lehranftalt geeignet - die Grundzüge allgemeiner Bilbung aneignen. Nebenbei fei ermähnt, daß damals Rudolf Falb, der berühmte Meteorologe und Wetterprophet, Rofeggers Religionslehrer murde; furge Beit später trat Falb aus der katholischen Kirche aus. Aus bem Berhältnis von Lehrer und Schüler murbe eine treue Mannerfreundichaft. In jener Beit auch fnüpften fich ichon die tiefmurgelnben, bis zu Samerlings Tode ununterbrochenen Begiehungen an, die Rofegger mit dem Dichter bes "Ahasver" und der "Afpafia" verbanden. Noch als Schüler bet Sandelsatademie aab Rofegger fein erftes Buch beraus, bem Samerling das Geleitwort ichrieb.

Das Schulmiffen, bas fich ber überjährige Bauernjunge an ber Atademie aneignete, mar nicht gerade wohlgeordnet. Doch fog er mit geiftigem Durft gierig alles in fich ein, mas feiner Natur willig entgegentam. Anderes. mas die Methoditer und Babagogen für unerläßlich halten, ließ er links liegen. Da half fein Lehrer! Dag er nicht die Welt fogufagen in vorgekautem Buftande einlöffelte, fich die Dinge vielmehr felbit erichlog und eroberte ein Autodidakt besonderer Art - bas ichütte ihn vor der Schablone. Auch das objektiv Schiefe und Unrichtige mancher feiner Behauptungen ift absolute subjektive Wahrheit.

Rach der späten Schulzeit verliert der äußere Lebensgang Roseggers sein Absonder-liches. Trog manchen herben Schickslass blieb er ein Kind des Glücks, das ihm die Wege ebnete und ihn sast kampf- und widerspruchslos zu den Höhen des Ruhms geleitete. Das Glück blüht in seinem Hause, in seinen Kindern und Enkeln. Vor allem in der Harmonie seiner Weltanschaung. Er ist ein rastloser Streiter. Seine Feder hat was von der Hahnenseber, die

bie steirischen Burschen auf die Hüte steden, wenn sie "raufen" wollen. "Mich beunruhigt jede auftretende Zeitfrage, bei jeder möchte ich mittun," sagt er in seinem Buch "Bollsreden". Und er spricht, wo immer sich ihm Eindrück aufdrängen, und er schlägt zu und trifft entweder — oder haut daneben. Aber immer spricht und tämpst er a I I e i n, nie als Parteimann... Er ist einer von denen, die mit einer Einsiedlerliebe unablässig nach neuen Zielen streben.

Rosegger beschäftigt fich - auch mit einer Art Beimmeh nach ber bibelfrommen Beit ber Kindheit — viel mit religiöfen Fragen. (Siehe feine "Bergpredigten" und feinen Jefusroman "I. N. R. I.") Den fonfesfionellen Befennern ift Rofeggers perfonliches Chriftentum menig willkommen. Der Steirer, in Auslegung und Lehre vielfach mit Tolftois Urchriftentum übereinstimmend, widmete ber protestantischen Rirche in Mürzzuschlag bas Defreggeriche Mabonnenbild — das katholische Bild für die evangelische Rirche, die Rofeggers Aufruf im fteirischen Gebirgstal errichtet hatte . . . Die fatholische Bild = Rlaufel Rofeggers in evangelischer Stiftungsurtunde ift geradezu fymbolisch für die tonfessionsfreie religiose Seele des Dichters und für feine unbewußte Unabhängigkeit von Ueberlieferungen, Erinnerungen und Stimmun-Er ift Boet ... Boet auch als Stifter feiner perfonlichen Religion.

In Gortis "Nachtaspli" antwortet der Pilger Luka auf die Frage der sterbenden Schustersfrau, ob es einen Gott gibt: "Wenn du an ihn glaubst, gibt's einen; glaubst du nicht, dann gibt's keinen. Woran du glaubst, das gibt's eben." Aehnlich sagt Peter Rosegger vom Jenseits: "Gott wird in seiner Liebe beide Teile richten und wird beiden geben, was sie wünschen: den Lebenssreudigen das ewige Leben, den Todesbedürstigen den ewigen Tod. Den einen seuchtet das ewige Licht, die anderen ruhen in Frieben...."

Als Rosegger kaum gelernt hatte, Bücher mit Berständnis zu lesen, sprang er auch schon mit kühnem Ruck in die Literatur und — stand auf beiden Füßen. Sein erstes Buch, "Zither und Hackbert" (1869), war eine Sammlung ernster und heiterer Dialektgedichte. Ein Jahr

fpater ericien "Tannenharz und Fichtennadeln", Novellen. Naturbetrachtungen und Schwänke in fteirischer Mundart. Er ichuf fich in den beiden Büchern felbft eine Form, ber gegenüber bie Bergleiche mit Robell, Stelshammer und Stieler und mit dem plattdeutschen Frit Reuter, deffen große Rongeption ibm völlig fern lag, mußig icheinen. Um das urfprüngliche Bemut und beffen edelfte Blute, den Sumor, hatte der fteirische Raturdichter jedenfalls teinen beneiden.

Es ift mit ber Boltsbichtung gerabe umgefehrt wie mit ber Naturichwärmerei: Die Berge, Triften und Balber - fo beißt es - haben feine Stimmung, ber Menich legt bie Stimmung in fie binein. Der Dichter bat aber die Scele in der hart verichtoffenen Schale des Bolts gu finden; legt er hier und bort aus Eigenem bei, fo erweift fich fein Erfinden immer ichmächer als das Winden. Dem Boltsbichter find die Grengen bes Realismus enger gezogen als feinem Kollegen von der Salonnovelle. Sein Stoff ftraubt fich gegen bas Bergieren und Schönfarben. Rofeggers Bauern, Buriden und Dirnen find aus echtem Solg Da ift gefunde Sinnlichkeit, bie feines lufternen Reigmittels bedarf und gerabe beshalb auch das Feigenblatt verachtet, und unerbittliche Strenge in ber bramatischen Ronflitte. Er Schildert Berfolgung ber Menschen und liebt fie, wie immer fie auch find.

3ch tann bier nicht auf alle einzelnen Bucher Rofeggers eingeben, die über fünfzig ftarte Bande füllen. Bon ber "Balbheimat" war Sie und ber "Waldschulmeifter" werden von dem Dichter bleiben, wenn feine Novellen und großzügigen Romane vom Wandel bes Beitgeschmads in ber Fürftengruft ber Literaturgefchichte gebettet wurden. Denn in Diesen Stiggen, Die fich zu einer mundervollen Einheit reihen - ju einer Ginheit der Menfchen und der Natur, des Tragifchen und Seitern, bes Guten und Bofen: gur hochften Ginheit des Lebens alfo - in ihnen hat ber Dichter grunes, wonniges Neuland entdeckt. Die Alpenwelt hat er erschloffen. Nicht blog in ben emigen Berrlichkeiten ber Sinnenfcau, nein - gleichsam aus dem Innern der Berge hat er die Edelsteine

gehoben: eines Voltes gangen innern Reichtum breitet er in Sunderten von lebensechten Beftalten aus. Der findliche Ginn im Lachen und Beinen, eine rührende und erhabene Ginfalt und die bamonische Rraft der Elemente paaren fich in biefen Dichtungen. Der "Waldichul= meifter", Rofeggers berühmteftes Wert, ift auch nur eine lofe Rette von Naturbilbern. Ein ichlichtes, warmherziges Menichenleben verfließt im heiligen Alltag ber Landeinsamkeit. Diefen Duft des Baldes, diefe Luft ber Soben hat auch Abalbert Stifter uns ins Berg gefentt. Aber Rosegger hat die ftarte, die bramatische Geftaltungsfraft; er hat den bajumarischen Sumor; hat die lächelnde Beisheit eines mit bem tiefen, religiofen Bemut verfohnten blighellen Berftandes, Gibt es höhere Beisheit? Die fleinen Tagebuchfage bes Beimgartners (Aphorismen möchte ich fie nicht nennen, bas Wort riecht zu fehr nach intellektueller Afrobatit) haben einen Wahrheits= und Perfonlichkeitswert, ber fich nur mit bem bon Goethes Spruchen und gahmen Reimen vergleichen läßt. In das liebliche Grun feiner Soullen mifchen fich die grellen Farben der Lebensnöte, in feine heiligen Ginfam-Schrei ber keiten bringt ber ringenden Leibenichaft.

Von Rofeggers bramatifcher Geftaltungs= fraft zeugen in viel höherem Mage als feine wenigen Bühnenstücke die wuchtigen Romane feiner zweiten Beriode, etwa angefangen vom "Gottfucher", ber im Jahre 1883 erichien. In Diefer gewaltigen Dichtung, die mit dem Binfel Söllenbreughels entworfen ift, ringt ein philosophifder Wiedertäufer im Bauernfittel mit ben Gefeken der Welt, die ihn mit bem Rirchenbann niederschmettern. Gin geachtetes, von der Beulenpeft heimgesuchtes Dorf geht in blutigen Rämpfen gugrunde. Mitten in die rote Lobe rinnt golde= ner Sonnenschein, quillt die fuße Lebensidulle.

Der modernite von Rofeggers Romanen ift "Jatob der Lette". Er ift die Tragodie ber Landflucht, die Tragodie ber armen Bauern, die ihre Scholle um dreißig Silberlinge verraten und Fabrifarbeiter merden.

Richt nur die Dorfgeschichte, ber Roman und die Novelle ift Rofeggers Bebiet. Er hat eine besondere Runft der Anetdote. Seine Disgellen find kleine Meisterwerke. Und wenn er auch teine spannende Geschichte erzählt, bloß so einen alten Bauer oder Knecht, einen Burschen, eine Dirn, ein krummes, mühseliges Weiblein malt, ist's fast immer ein Rembrandt-Bild. Und wie einer vor einem alten Mann des Rembrandt steht und im Innersten weiß: das da—das auf dem Bilde da—hat wirklich und wahrhaftig gelebt! — so ergeht es den Land und Leute Fremden, die die Schriften Roseggers durchwandern.

M WORLD AND AUDITOR

Ich will nicht die literarische Körpermessung an unserem Dichter vornehmen. Es bleibe dies den Herren von der akademischen Aushebungs-Kommission überlassen. Ihnen räume ich ohne weiteres ein, daß der Künstler in Rosegger nicht immer so start wie der Gestalter. Aber ein unerhörter Reichtum der Phantasse, ein unerhörtes Gedächtnis des Herzens und der Sinne sind seine eigen. "Dichten heißt schauen," sagt Josen, "Voir, pas savoir," sagt Josa. "Sobald ich wieder in mein Hochland komme," sagt Rosegger, "fällt mir ein, was ich dort früher einmal gesehen habe..." Er ist Realist, denn er beobachtet Jug süt Jug. Aber er hat ein liebendes Auge—das Auge des Romantisters.

In meinem Alpenheimatland ist heute Peter Rosegger so eine Art Schutheiliger. So lang' er unter den Heimatgenossen lebt, glauben sie, könne ihnen nichts Uebles geschehen . . .

Sie haben reichlich Urfache gur Dantbarteit. die Landsleute. Rosegger ift ihr Dichter und ihr Belfer. Bor einigen Jahren wieder hat er fein gewichtiges Dichterwort für bas beutiche Bolt ber Südmart in die Bagichale geworfen. Dort unten, wo der flavifche Borftof an die Tore bes uralt-beutschen Besites pocht, mo an ben Sprachgrengen ben Hleinen Rindern unferes Bolkes droht, von der fremden Bolkermoge verichlungen gu merben, bort errichtet Rofegger deutsche Schutz-Schulen. Ja, er felbit! Sein Aufruf für die Zwei-Millionen Kronen Stiftung bes Deutschen Schulvereins hat fein urfprüngliches Ziel weit überholt, Werne fünftige Beidlechter werden ihr Deutschtum bem Dichter banken, der das Wort mahr gemacht hat: "Lied wird Tat."....

Trosdem bleiben Roseggers Dichtungen, bie ferne der politischen Bahlstatt entstanden sind und wirken, seine größte deutsche Tat. Sie sind es, die die Schönheit des steirischen Alpenlandes ausstrahlen in die weite Welt. Sie sind es, die ewiger, als eine weltliche Macht es vermöchte, die Steirer mit allen deutschen Ländern und Bolksgenossen in Liebe verbrüdern.



Unterhaltender Teil.

Der Waldpfarrer am Schobarie.

Rulturbiftorifde Ergablung aus bem beutich-ameritanischen Leben bes achtzehnten Jahrhunderts. Von Friedrich Mager.

Erites Rapitel.

"Berr Pfarrer, hier ift das Pfarrhaus!"

Gine Reihe unbeichlagener Solaftamme im Biered auf einander geschichtet, die Spalten mit Mörtel ausgefüllt, an ber Borberfeite eine niedrige Tur, über bem Bangen ein fteiles, nur nach einer Seite hin abfallendes Dach, fo lag bas Saus vor mir. Wirr burcheinander jagte ein ichneidend talter Wind tleine Schneeflocken und trieb mir eine ins Geficht. Es war gut fo, mein Begleiter erriet nicht, warum ich mir die Augen mifchte.

Mein Gott, biefe elende, von ber Sonne ichwarzgebrannte Blodhütte verdient doch nicht den altedlen Namen Pfarrhaus!

Phantafie und Wirklichkeit - welche Gegenfäte!

Was hat mir feit meiner Flucht aus bem alten Vaterlande die Phantafie, diefe Taufend= fünstlerin, alles vorgezaubert als meine neue Beimat! Ein ftattliches Pfarrhaus mit hohem Giebel, von Reben und Epheu umrantt, bald ftand es in einem lachenden Blumengarten, bald inmitten mogender Beigenfelber, bald, von Baumen umichattet, auf einer Unhöhe, ein meithin sichtbares Wahrzeichen! Und nun diefe Bütte; feine Straße führt baran vorbei, burch einen hohen Brettergaun, eine Schutvorrichtung gegen die Ueberfälle ber Indianer und der wilden Tiere, ift fie abgeschlossen von der Aukenwelt!

Wir treten ein. Das Schneetreiben berhindert ja doch jede Aussicht auf die Umgebung.

"Achtung, Berr Pfarrer, hier fteht ein Tish!"

Es ift buntel in ber Stube, burch ein eingiges, fleines Fenfter gittert matt bas Tageslicht herein. Seute bin ich bankbar für meine kleine Statur, fo muß ich boch nicht gebudt im Pfarrhause herumgehen.

"Sier ift noch ein Zimmer, Berr Pfarrer!" Da ift's ein wenig heller; es hat zwei Fenfter. Alles icon geräumig; das gibt Studiergimmer und Schlafzimmer, die andere Stube foll als Ruche, Speife= und Empfangszimmer bienen. Rlingt recht vornehm!

Mein Begleiter geht. 3ch fete mich auf meine Buchertifte, weil boch fein Stuhl im Saufe aufzutreiben ift, und ftrede bie Beine. Wie wohl bas tut nach bem mehrtägigen Ritt von Nem Dort bis hierher! 3m Dfen praffelt ein luftiges Feuer; am Ende wohnt's fich gar nicht fo ichlecht in ber Blodhutte.

Aber draugen alles Wald, ein ichmaler Fußpfad nur führt hindurch. Go mare ich benn mirtlich ber Balbpfarrer am Schoharie!

Meine Bucher habe ich wenigstens gerettet, bas ift mein Troft in meiner traurigen Lage. 3d fann lefen und will ichreiben; wer weiß, ob mein Tagebuch nicht bereinft ein Gefchichtswert diefes Voltes wird.

So weit hatte ich geftern Abend gefdrieben. Gine alte Frau brachte mir bas Abendeffen.

"Bie heißen Gie?" - 3ch mußte gum zweiten Mal fragen.

"Urichel!"

"Berheiratet?"

"Witme, mein Mann murde von den Indianern ffalpiert." Sie fuhr mit ber Schurze nach ben Augen.

"Muffen laut fprechen; die Not hat mich fcwerhorig gemacht." Sie fagte es in jenem Flüfterton, melder Schwerhörigen eigen ift.

Flint breitete fie über ben gezimmerten Tifch ein fauberes Tuch und trug auf. "Bollen Sie effen, und Gott gefegne's!" Sie ging. 34 fing an ju fchreiben, boch bald übertam mich bie Müdigfeit und ich legte mich gu Bett. folaft fich gut bier. Das Beraufch ber alten

Urschel hat mich aufgeweckt; es ift heller Tag, das Schneegestöber hat nachgelassen, aber der himmel ist bufter. Ich weiß nichts Bessers heute zu tun, als meine Geschichte weiter zu fchreiben.

Vor zwei Jahren hatte ich nicht geträumt, daß ich mit dem Schoharie jemals Bekanntichaft machen wurde. Damals erhielt ich, als junger Randidat, die ansehnliche Pfarrei Echterdingen. Noch ift's mir frisch im Gebachtnis, als ob es heute erft paffiert mare, wie mir's ichmarg por ben Augen murbe, als ich bas Schreiben Seiner Durchlaucht aufbrach und las, bag ich, Johann Beter Refig, gum Pfarrer in Echterbingen ernannt fei. Es flang unglaublich! Wohl hatte ich das Examen cum laude bestanden, aber mit mir wetteiferte mein Freund, der talentvolle Beinrich Ofterbingen, Sohn bes ehrmurdigen Pfarrers Ofterbingen aus Echterbingen. 2118 fein Bater ploglich penfioniert murbe, ermartete man allgemein, ber Sohn werde fein Rachfolger. Aber eine arme Sauslehrerftelle in der Refideng. ftabt mußte er antreten und ich erhielt die Pfarrftelle. 3ch tonnte das nicht begreifen, auch als der herr Pralat bei meiner Inftallation auf meine desfalfige Frage mit ben Achfeln gudte, merkte ich noch nichts.

Allerdings hatte ich auch bas Berücht ge= hört, unfer Bergog fei ein Schwelger; an feinem Sofe wimmele es von italienischen und frangofi= fcen Buhlerinnen, aber ben Ausbrud: "Ich will bich im Birich ju Echterdingen treffen," welcher neuerdings auffam, fonnte ich nicht beuten. Als Pfarrer habe ich es leider lernen muffen, und es toftete mich Pfarrftelle und Baterland. Traf nämlich Seine Durchlaucht, wenn er in ber Nahe jagte, ein ichones Mabden auf ber Strafe, bann handigte er ihr einen Zettel ein, welchen fie an ben Sirichwirt abgeben folle, und zugleich gab er ihr einen Gulden Trägerlohn. Birich murde bann bas Madchen festgehalten, bis am Abend der Bergog tam. Mein Borganger, ber Pfarrer Ofterbingen, verweigerte beshalb gu Oftern bem Birichwirt bas beilige Satrament, und drum murbe er von dem Fürften feines Umtes entfett.

Zu meinen Beichtkindern gehörte damals der ehmalige Bauer Christoph Weisenberg. Er hatte ein einziges Kind, seine sechzehnjährige, bildhübsche Katherine. Am Betri- und Pauli-Tag war sie in den Wald gegangen, um Blumen zu pflücken für das frische Grab ihrer Mutter, als ihr der Herzog begegnete. Zum Unglück kam ich des Weges, weil ich dem alten Laible das Sterbesakrament bringen follte.

"O retten Sie mich, Herr Pfarrer!" rief händeringend das Mädchen. So viel zarte Schönheit und Unschulb habe ich nie zuvor gesehen. Ich erbarmte mich des Kindes.

"Gib mir ben Bettel," fprach ich, "eile gu beinem Bater, noch heute mußt ihr bie Seimat verlaffen!"

Wie eine gehette Gazelle floh bas Mädchen bem Dorfe gu.

Des Wegs kam die alte budlige Schreinerbärbel; ihr gab ich den Zettel und den Gulben. Der hirschwirt soll große Augen gemacht haben, als das alte Weib ankam und er sie in des Fürsten Schlaszimmer sührte. Seine Durchlaucht aber, wütend, daß ihm der zarte Bissen entschlücht und man es noch gewagt hatte, ihn zu höhnen, beschloß, mich nach dem Hohenasperg zu schieden, damit ich auf der Festung bei Wasser und Brot nötige Reverenz lerne.

Ich kam ihm aber zuvor. Mein Krankenbefuch bei dem Laible war meine letzte amtliche Funktion, dann eilte ich zu Beisenbergs; sie waren reisefertig. "Es bleibt uns nichts übrig als die Flucht," rief der Alte. "Der Herzog hat mir alles andere genommen, meine Tochter will ich retten."

"haben Sie das Reifegeld?"

"Biel haben wir nicht, aber wir werden durchkommen. Herr Pfarrer, Gott foll mich strasen, wenn ich lüge! Als vor zwanzig Jahren der Beiser mit den vielen Pfälzern und Schwaben nach Amerika ging, da wollte mein Schwager Christian Merkle mitgehen. Der Herzog hatte ihn um Hab und Gut gebracht, nur ein Schwein war ihm noch geblieben. Sein Beib, meiner Frau Schwester, wollte nicht mitgehen. Die Heimat aufgeben ist schwer! Da heiratete eine Prinzessin und Sande und es gab neue Steuern. Beila aber mein Schwager nichts anderes mehr besaß, so nahmen die Beamten ihm das Schwein sort.

.Mann, ich gehe,' fagte barauf meine Schmägerin.

Bu ihr wollen wir giehn, aber ich meine. bas Berg wolle mir brechen. Sier find mir geboren, hier haben meine Borfahren als ehrfame Bauern gewohnt, wie es in ben alten Buchern ber Gemeinde gefdrieben ift. Dort unter bem Lindenbaum hat ber edle Bergog Chriftoph oft geraftet, wenn er nach Tübingen ritt. In unferer Familie berricht Fürstentreue, benn man ergahlt fich, daß mein Urgrofvater bem flüchtigen Herzog Ulrich den Weg gezeigt habe nach dem Schwarzwald. Neben der Kirche ftehn die Grabfteine meiner Bater, bort liegt mein Weib, neben ihr wollte ich einmal ben letten Schlaf tun, und nun — nun —"

"Mann, flucht nicht bem Bergog!"

"Ich fluche nicht. Gott erbarm' bich über mein icones Baterland!" Seine Bruft hob und fentte fich, er ballte die Faufte und fchrie: "Ausgeftoßen, fortgejagt -"

"Flucht nicht!"

Die Tochter umichlang ben Bater. ...36 bante Ihnen," fprach fie und die Tranen netten ihre Wangen.

3d wollte einen Abichiedssegen fprechen, aber die Worte blieben mir im Salfe fteden; fo brudte ich ihnen ftumm die Sande. Als ich bas Waffer endlich aus den Augen gewischt hatte. fah ich nur noch, wie ein gebeugter Mann, fcwer auf den Stab geftütt, gum Dorfe binausmantte; eine garte Maddengestalt ichmiegte fich an ihn. langfam verschwinden die beiden im Dunkel der Nacht. 3ch laufchte, noch meinte ich Fuftritte gu vernehmen, jett flingt es wie Schluchgen nun ift's ftille! Gine Bachtel fclagt an; es gibt ein Bewitter. D Beimat, wie reich find beine Täler, wie fruchtbar beine Felder, wie prächtig beine Balber, wie herrlich beine Berge, wie furchtlos und treu beine Burger. Warum fold ein Fürft?

Warum floh ich nicht gleich mit ihnen? Ich weiß es nicht. In ber nächften nacht eilte ich burch den Schönbruch und ben Böblinger Bald nach dem Schwarzwald. Es tobte ein ichweres Gewitter. In ber Beimat hat meine Mutter mich noch einmal umarmt.

"Nach Amerika willst bu? Dort merben bie milben Indianer bich tobichlagen." ichrie fie.

"Mutter, vielleicht find fie barmherziger als unfer por Gott und den Menichen unmurdiger Souperan!"

"Fluche beinem Fürften nicht!"

"3d habe teinen Fürften mehr, teine Beimat, ich bin ausgestoßen!"

"Aber du haft eine Mutter, mein Sohn, o mir bricht das Berg!" Wir lagen uns gum letten Mal in den Armen.

Wie ich das aufschreibe, mischt fich Waffer mit ber Tinte. Lag es fein. Das Beiligfte gehört nicht auf das Papier, es bleibe als ein Beiligtum im Bergen. - -

Der Schneefturm hat nachgelaffen, im Sommer mag es hier leidlich ju wohnen fein; gerade hinter ber Blodhütte ift ein Tal, durch meldes der Schoharie fließt nach dem Mohamtfluß. Auf ber anderen Seite ift eine Sagemühle; ich bin also nicht gang allein. Sonft alles Bald. Weit in der Ferne minten blaue Berge herüber, das feien die Catskillberge, und im Guden fieht man bis in bas Gebiet, burch welches der Susgehanna fließt; an ihm follen auch viele Deutsche wohnen. Der Barggeruch, ber von den Tannenbäumen ausströmt, ift berfelbe wie im Schwarzwald; ich habe alfo doch etwas, mas mich an die Beimat erinnert.

3 meites Rapitel.

Seit vier Tagen bin ich nun hier. Außer ber alten Urichel ift mir noch fein menichliches Wefen begegnet, und doch foll eine ftarte beutiche Bevölferung ringgum in fleinen Dorfern und den Wäldern wohnen. 3ch hoffe nur, daß die Leute nicht bem Rlima ahnlich find, welches bier berricht. Starter Regen fiel heute fruh, nun ift's gang flarer Simmel und bagu bitter falt. Das Feld und der Bald find mit einer fpiegelalatten Eisrinde bededt; nach Weften, ber untergehenden Sonne gu, glüht die Gisbede unter ben Sonnenftrahlen in unbeschreiblicher Bracht. Dem von dem Lichterglange geblenbeten Muge verschwindet die Grenglinie gwischen Sonne und Erde; als ob ein Feuerwagen alles entzündend über die Erde gefahren und jest über bem Balbe



und den Bergen in weiter Ferne schwebend sich mit Wohlbehagen in seinem eigenen Werke spiegelte, so glänzt und wogt ein unabsehbar Keuermeer.

Horch, auf dem Fußpfad zu meiner hütte nahen Schritte. Ein Mann fteht unter der geöffneten Türe.

"Hans Gerlach ist mein Name, und Sie sind der neue Pfarrer? — Nein, nein, ich will mich nicht seigen; aber heute Abend wird eine große Bauernversammlung abgehalten in Weisers Scheune, dahin wollte ich Sie mit Ihrer Erlaubnis abholen, Sie lernen dabei das gange Deutschtum der Gegend auf einmal kennen."

Am Abend steige ich mit ihm das Tal hin = ab und Weisersdorf zu.

"Es wird laut zugehen," begann unterwegs Gerlach; "die Delegaten, welche wir nach London gefandt haben, um dem Könige unsere Beschwerben vorzulegen, sind zurüd und werden uns ihren Bericht erstatten. Wie man hört, ist die Antwort, welche sie mitbringen, ungünstig, ja ein neuer schwerer Schlag für die Niederlaffung."

"Sie werden alles vernehmen heute Abend, herr Pfarrer, unsere ganze bisherige Geschichte werden Sie hören. So wie ich den alten Weiser kenne, wird er einen großen Lärm machen; er ist ein rechtschaftener Mann, hat ein warmes herz sür die Ansiedler und viel für sie getan, aber er ist mir fast zu rechtsderisch. Da sind wir. Stoßen Sie sich nicht an dem rauhen Aeußeren der Leute, das Leben im Urwald macht harte hände, aber es sind trogdem Menschen mit weichen herzen."

"Wollen Sie mich heute Abend ber Ber= fammlung vorstellen?"

"Es ist besser, wir unterlassen das; die Leute sind gerade jetzt zu sehr erregt, die rechte Stunde wird schon kommen. Bieles verdirbt der Mensch, weil er Passendes unpassend vorbringt."

Ein langes Gebäude, von Holzblöden errichtet, lag vor uns; bort strömten die Männer
hinein. Auf langen Brettern saßen sie dicht zusammengedrängt, manche lehnten an den Wänben, sast alle aber rauchten aus selbstversertigten
Pfeisen einen Tabat, der einem den Atem beinahe wegnahm. Ein Ofen stand in der Mitte,

boch diente sein Feuer weniger der Erwärmung des Lokals, als dem Anzünden der Pseisen und der Kienspähne, mit denen der Raum matt beleuchtet wurde. Ein lautes Stimmengewirr schlug mir entgegen, als ich eintrat.

"Schau die Leute genau an, benn unter ihnen follst du leben und wirken."

Mehrere hundert Männer in rauhen Aleibern, viele mit Bären- und hirschlen um die Schultern, Gesicht und Hände von Bech und Rauch geschwärzt, Arme und Fäuste durch Arbeit gehärtet, lauter träftige, stämmige Gestalten, waren hier versammelt; das Ganze bot ein malerisches, aber fremdartiges Bild. Sind das meine Landsleute, mußte ich fragen, oder bin ich nicht nur in ein fremdes Land verschlagen, sondern auch unter fremde Volksstämme?

Die Berhandlungen hatten schon ihren Ansang genommen, als wir eintraten. Borne auf einer Erhöhung saßen an einem Tische eine Anzahl Männer, die Führer dieses Bolkes, die Leiter der Bersammlung.

"Das Schwerste liegt hinter uns; fehlt es auch nicht an berechtigter Klage, so bleiben wir doch im Besitz unseres Landes; niemand, auch der Gouverneur nicht, kann uns von hier vertreiben, barum sage ich, laßt uns das Erworbene sests halten, für das übrige sorgt unser Fleiß und des himmels Segen."

So brang es durch die Scheune; mit den Füßen entstand ein allgemeines Stampsen, das Zeichen des Beifalls der Versammlung. Ein kleiner Mann hatte gesprochen, wie mir schien der Vorsiger, welcher die Verhandlung leitete.

"Warum follen wir noch einmal außwandern," fuhr er fort. "Unrecht ist uns freilich geschen, aber jeder Tag hat seine Plage, jedes Land seine Not, in Bennsylvanien wird auch nicht alles so glatt ablausen, wie wir vielleicht jeht denken."

"Gut, Kreiskorn," hörte man rufen, als der Redner sich niedersetzte. Eine kurze Pause entstand, jeder begann laut mit seinem Nachbarn zu sprechen, als plöglich wie auf Kommando die Unterhaltung verstummte. Aller Augen richteten sich auf den Mann, der auf dem Podium erschien, selbst die Pfeisen legten die Männer zur

Seite, als ob es qu einem feierlichen Gottesbienft ainae.

"Nachbarn und Mitbürger, ohne Rreus feine Rrone, ohne Arbeit fein Segen, barin ftimme ich dem Borredner bei, aber mein Innerftes emport fich gegen die Vergewaltigungen, welche an uns begangen werben, ich fage, ohne Freiheit und Recht fein Leben. Geduld, eine icone Tugend, tann auch gum Lafter werden."

Es war gang ftille geworden, auf jedem Antlit lag die Spannung gefdrieben, mit melder ein jeder der Rede folgte. Gin großer, fart gebauter Mann ftand vor ihnen; er mochte etwa fechzig Sahre alt fein, feine Mugen blidten berftandig unter ber mächtig gewölbten Stirne berpor; fein ganges Auftreten und feine Bewegungen verrieten Sicherheit und Selbftvertrauen. Richt ein Schonredner mar es, welchem bie Manner fo aufmertfam guborten, fondern ein Mann der Tat; es war Johann Ronrad 2B e i f er , ber geiftige Buhrer ber Deutiden im Staate New Dort.

"Bleibt ihr hier, wenn ihr wollt, aber mich und die Meinen lagt in Frieden gieben. Seit fünfundzwanzig Jahren, vom erften Unfang an, mar ich mit euch, es ift das lette Mal, daß ich vor euch ftehe, lagt mich reden! Pfalger und Schwaben find mir. Als unfere Fürften Frangofen geworden -"

"Dreifigjähriger Krieg -" unterbrach bier eine Stimme.

"Meinetwegen," fuhr Beifer fort, "ber Schullehrer Seim will, daß ich den dreifigjährigen Rrieg nicht vergeffe. Durch jenen Rrieg und die Ginfalle ber frangöfischen Mordbrenner in Subbeutichland murbe unfere alte Beimat vermuftet und die Burgerichaft vielfach an ben Bettelftab gebracht. Wir hatten uns wieder erholt, wenn unfere Fürften deutsche Manner geblieben maren, aber fie hatten fein Berg für beutide Art und beutide Rechtschaffenheit. Meine Vorfahren maren Schulgen gu Großaspach in Württemberg, ich felber hatte biefes Bertrauensamt mehrere Sahre lang verwaltet, aber ber Drud von oben mar unerträglich geworben, bie Maitreffen ber Fürften verschlangen große Summen, welche aus den armen Bauern heraus. gepreßt wurden. Dagu fam anno 1709 ber arg

falte Winter; es mar fo talt, bag ber Bogel im Fluge erfror, unfere Beinberge und Saaten waren vernichtet, und unfere Fürften hatten fein Ginfehen.

"Darum manderten wir aus! Wir aus ber Bfalz und aus Schwaben gogen ben Rhein binab nach Solland und von dort nach England; mehr als zehntaufend Deutsche lagerten in London. Musgeftogen von deutschen Fürften, forgte nun die Ronigin Anna von England und ber tapfere englische Bergog von Marlborough für uns. Chrliche Leute maren mir alle, Leute, melde fich por feiner Arbeit icheuten, und mußten jest von Almofen leben und uns angaffen laffen von ben Modenarren und = Närrinnen in London.

"Gerade in jenen Tagen tamen von Amerita brei Säuptlinge der Mohamkindianer nach London. Das lentte bas Tagesgespräch von uns ab, die Zeitungen maren angefüllt mit Beichreibungen der "Drei Ronige aus Amerita"; man fprach mit Bewunderung von Majeftaten."

Lautes Gelächter unterbrach die bisher faft peinliche Stille.

"Die drei Indianer tamen auch nach unferem Lager; mein Lebtag vergeffe ich's nicht, wie ich jum erstenmal die fupferfarbigen, muften Geftalten fah, den milden, friegerifden Aufput mit Tomahamt und Streitart! Als fie borten, wir hatten die Beimat verlaffen aus Mangel an Sand, an Welbern und Garten, ba lachten fie laut auf und versprachen uns Wiefen und Welber gu geben fo viel, als wir nur bebauen tonnten am Schoharie. Ift's mahr, mas ich ergable?"

"Ja, ja," bonnerte ihm von allen Seiten entgegen; augenscheinlich lebte die Erinnerung an diefe Indianer noch frifch im Gedachtnis der meiften.

"Bon uns Deutschen ichidte gunächft bie englische Regierung alle, welche fatholisch maren, wieder nach Deutschland gurud. Bar bas ein Nammer unter ben Leuten. Gin anderer Saufe murde nach Irland gefandt, damit er bort ein Begengewicht gegen die fatholifche Bevölferung bilde, wieder andere tamen nach Birginien und den füdlichen Rolonien, wir, die noch übrigen, etwa 3500, murben nach New York verfandt.



"Wir wurden auf zehn Schiffen, ich kann nicht anders sagen, einsach verpadt, wie man Bieh oder eine Ware verschickt. Auf dem Schiffe "Lyon", auf welchem ich die Reise machte, sarben unterwegs am Schiffssieder und an den Entbehrungen 470 Menschen, und 250 starben an den Folgen der Reise, als wir schon in New York waren. Alles zusammen sind, wie ich das auch an den König von England berichtet habe, 1700 Menschen unterwegs gestorben. Allein wir waren arm, hatten nichts zu fordern, wir mußten uns alles gefallen lassen.

"Rach dem Schoharie wollten wir ziehen, dort den Urwald lichten und das Land urbar machen; aber der Gouverneur in der Kolonie hatte es anders beschloffen. Nicht freie Koloniften follten wir werden; auf Schritt und Tritt wurden wir bewacht wie Staatsgesangene; man griff ein in unsere Selbständigkeit und Sclbstverantwortung. Rimmst du diese dem Menschen, dann machst du einen Stlaven aus ihm!

"Gouverneur Sunter, unfer Borgefetter, hatte tein Berffandnis für unfere Bedürfniffe; er fandte uns den Sudsonflug hinauf, mo er von bem ichlechteften Menichen in Amerita, Robert Livingstone, einem Freunde bes Geeraubers Ridd, Landereien erworben hatte, auf welchen wir für die englische Regierung Teer. Bech und Terpentin bereiten follten. 3m Winter kamen wir halbnadt bort an; Livingftone follte uns Nahrungsmittel liefern. Er betrog uns an Mag und Gewicht, er zwang uns verdorbene Waren auf, fodag unfere Rinder frant murden, er überforderte uns. Was nütte alle Befchmerde? Er war reich, wir arm, er war Englander, wir Deutsche. Für folde Leute gibt es hier fein Recht!

"Landsleute und Nachbarn, wir taten unfere Pflicht gegen die englische Regierung, wir fällten Bäume, wir bearbeiteten sie zur Gewinnung von Teer, wir wollten, was die Königin Anna an uns getan, so gut wi's vermochten, zurückzahlen, wir ertrugen Hunger und Krankleit, sahen unsere Brüder vor unseren Augen wegsterben, am Hubson sind ihre Leichen eingescharrt! Mehr als das! Der Gouverneur nahm meine Buben mir, ihrem Bater, hinweg und verpfändete sie als Leibeigene auf lange Jahre

hinaus, mein Sohn Konrad wurde dem Indianerhäuptling Quaquant übergeben; bei den Wilden hat er gewohnt in Höhlen und Löchern, fast nacht schleppten sie mein Kind mitten im kalten Winter durch die Wälber, er war oft in Todesgesahr, weil die Indianer von dem Branntwein vergiftet wurden, welchen Hunter und seine Leute ihnen gegeben haben.

"Eure Söhne und Töchter sind verkauft worden wie die meinen! Wie viese sind wieder ins Elternhaus zurüczekommen? Alles kann ich ertragen, aber daß Gouverneur Hunter mir meine Kinder genommen hat, das werde ich ihm gebenken vor dem Richter der Lebendigen und der Toten am jüngsten Tag!"

Mit steigender Spannung waren bie Männer den Aussührungen Weisers gefolgt, sie durchlebten in diesem Augenblick die Jahre der Not und Entwürdigung noch einmal; als aber der Redner die letzten Worte förmlich herausgestohen, entstand eine Szene, wie ich es für menschenunmöglich gehalten habe.

Die lang gurudgedrangte Qual des Bergens tam bei biefen Bauern mit elementarer Gemalt jum Ausbruch. Manche fprangen auf bie Bante, ballten die Fäufte und ftiegen Bermunichungen aus; andere, feines Wortes mächtig, gitterten por Erregung; manche hielten bas Saupt in ben Banden und ichluchzten bor Schmerz und Born; wieder andere preften die Lippen fest aufeinander, ihre Augen funkelten unbeimlich, wie die des Tigers, wenn er feine Jungen verteibigt. 3ch faß wie versteinert, mehrmals griff ich nach dem Bergen; ich meinte, das Blut wolle mir in ben Abern gerinnen. Sin und her tobte ber Sturm allgemeiner Bemütserregung, jest ichien er ausgetobt gu haben, aber nur einen Augenblick, um bann mit frischer Gewalt fich aufs neue zu ent= laden. Lange dauerte es, bis Weiser fich wieder Gehör verichaffen tonnte. Nicht ohne Beimischung einer leichten Fronie fuhr er fort: "Man verlangte, daß wir mit ben Indianerftammen uns vermifchen follten, um auf folche Weife ein Mifchlingsvolt, ein Bollmert gu bilden gegen das Vordrängen der Frangosen von Ranada. So nieder benit England von bem beutichen Obgleich wir unter englischer Fahne gegen die Frangofen am Sudfon gefochten, ob-

aleich das Blut unferer Brüder babei vergoffen murde, wies Sunter uns mit unferen Bitten einfach die Tur, ja, er ichidte Goldaten, welche uns gur Arbeit gwingen follten. - Da entichloffen wir uns gur Flucht! Bir tauften bas uns in England ichon versprochene Land am Schoharie von den Indianern; freie felbständige Bauern wollten wir werden, barum gogen wir hierher. Mitten im Winter brachen wir auf, ber Schnee lag drei Fuß hoch, die Waldpfade maren von ben Indianern, welche Livingftone bagu aufgehett hatte, forgfältig zugedectt worden. Nun traf es fich aut, daß mein Konrad unter ihnen gewohnt hatte und ihre Schliche fannte; er murde unfer Führer. Go find wir, bor Sunger und Froft gitternd, burch den großen Wald und Schnee vorgedrungen und endlich zu Tode ermattet in bas Schoharietal niebergeftiegen. Wie arm maren wir, unfere gange Sabe trugen wir auf bem Ruden! Wir durften nichts mitnehmen, fonft hätte hunter uns des Diebstahls angeklagt und uns mit Waffengewalt gurudgeführt. Sier find gleich in ben erften Wochen vier Rinder geboren;

die Indianer erbarmten fich ber Mütter und

ichentten ihnen Belge, um fich bor ber Ralte gu

fduten. Wir lebten von Gras und Burgeln;

mas Gott einst als Strafe über die Menichen

verhängt hatte, mar uns fogar gum Segen

uns in beine Sande, o Gott, aber nicht in bie

Sande ber Menichen geraten.' -

Wie oft haben wir gebetet: ,Lag

geworden.

"Endlich brach bas Frühjahr an; wir hatten feine Adergerate, fein Bieh, fein Pferd. wo die Indianer früher ihr Lager aufgeschlagen hatten, mar eine baumfreie Lichtung, fonft alles bichter Urmald. Unfer auter Nachbar Lambert Sternberg taufte in Schenectady, zwanzig Meilen von hier, ben erften Scheffel Saatweizen und trug ihn auf dem Ruden den weiten Weg hierher. Wir hatten keinen Pflug, mit Sicheln bearbeite= ten wir ben Boden, bann faeten wir den Beigen und er ging auf; jeder Salm trug feine Mehre, jede Aehre beugte fich por Schwere, und als der Beigen im Berbft gedrofchen murde, tamen auf ben einen Scheffel breiundachtzig. Gott gefegnete auch feither unfere Felder und unfere Arbeit, fodag wir im letten Sahr fünfundzwanzigtaufend Scheffel vertaufen tonnten."

boch gufrieden," rief eine "Dann feid Stimme.

"Bft, nicht unterbrechen, hort Beifer!" tont's bon verichiebenen Seiten.

"Der Gouverneur und die reichen hollandiichen Nachbarn laffen uns nicht in Frieden. Sobald hunter mertte, daß wir vorantamen, vertaufte er an fieben Sollander, Die fogenannten "fieben Bartner", unfer Land. Das mar ein Bubenflud, eine Berletung bes Roloniglaefetes. ein rechtsmidriger Gingriff in unferen Benit. Bas halfen unfere Brotefte? Sunter fandte ben Sheriff von Albany mit Solbaten, es tam gum Aufstand! Wir verteidigten unfer Beim; Manner und Beiber gogen gegen bie Soldaten ins Feld und ber Sheriff betam mit feinen Leuten deutsche Siebe, welche fie nicht fo bald vergeffen burften. Wir aber burften bie Unfiedelung nicht mehr verlaffen, weil man uns überall auflauerte; wie endlich nach Jahresfrift mein Sohn Ronrad mit einigen Mannern nach Albany ging, um für die Settlers Sala gu taufen, murben fie überfallen, gefchlagen und ins Gefängnis geworfen.

"Um diefer Unficherheit ein Ende gu machen, fandten wir eine Deputation nach London an den Rönig. Obgleich wir es heimlich anfingen, erfuhren die fieben Pariner doch davon; wir murben von dem Geerauber Ridd, dem Freunde Livingstones, überfallen. Drei Monate lang mard ich an den Maftbaum feines Schiffes feftgebunden, unfer Freund Wallrat erlag feinen Leiden; Wilhelm Scheff und ich entkamen endlich und erreichten ohne Beld London. bort Beld borgen mußten, murbe ich in ben Schuldturm geworfen. Satten nicht zwei deutsche Baftoren, die ehrwürdigen Pfarrer Bohm und Robert, fich unfer bort angenommen, wir fagen heute noch im Gefängnis. Uebrigens foll es öffentlich ausgesprochen werden: dem Pfarr- und Lehrstand verdanken wir's, bag wir noch deutsch find. D, hatte Deutschland Fürften, edel und menichenfreundlich wie feine Baftoren und Schulmeifter, Amerika würde eine beutiche Rolonie merben!

"In London empfing mich der Ronig, aber Sunter war vor mir bei ihm gemefen, barum ichentte er meinem Bericht feinen Glauben. Für



uns Deutsche hat auch der englische König kein Recht. Bleiben wir hier, dann müssen wir weiter tämpsen: ich bin des Haders müde. In Bennssylvanien gibt es auch für Deutsche Recht und Freiheit! Dorthin zieht der Strom der Einwanderung von Deutschland seit Jahren. Man hat auch in der alten Heimat von unseren Kämpsen gehört. Roch eine Reise will ich machen, dann kerben."

Seine Stimme zitterte, Die ganze Geftalt bebte. Er schwieg.

Der Borsiher Kreiskorn sprach nun: "Wir haben gearbeitet und gelitten, laßt uns das Erworbene sesthalten; niemand kann uns aus der kaum erworbenen Heimat wegtreiben, wir sind stärker als Hunter, ja als die Regierung."

"Aber ich will frei fein," unterbrach ihn Beifer, "von dem Joche des Treibers, ehe ich fterbe, ich giehe in ein Land, mo ein Befet herricht über Sohe und Riedere, über Englander und Deutsche, wo niemand in meine Familie eingreifen darf und mir meine Rinder wegnehmen tann. Auf bemfelben Schiff mit mir tam ein Mann aus Echterbingen mit einer iconen, faum fechzehnjährigen Tochter; er floh, weil der Bergog bem Madden nachstellte. Der alte Mann ftarb auf der Reife, und in New York haben fie bas Madden vertauft! Rein, ich gehe! Richt mit leichtem Bergen giehe ich hinmeg, hier habe ich meine beften Rräfte verbraucht, auf dem Schohariehugel liegen meine Rinder begraben, ein alter Baum verpflangt fich fchlecht; haltet mich nicht auf. Ich habe das Meine hier getan; auch in ber Werne merbe ich ber tapferen Deutschen am Mohawk und Schoharie gebenken." Er hatte langsam gesprochen, in seiner Stimme waren Tränen. Die Männer drängten sich nach vorne, viele Hände streckten sich nach ihm aus, andere versuchten zu reben. Selbst der Schulmeister heim fücktelte mit den Händen und schrie mit lauter Stimme, allein es war mit der Ordnung iekt vorbei.

Gerlach nahm mich unter ben Arm und führte mich in Beisers haus.

"So, Sie find der Pfarrer von Chterdingen, Gott segne Sie. Ich habe viel Gutes von Ihnen gehört." Mir taten die Worte dieses Mannes, der Schläge im Gefängnis erduldet hatte, wohler, als wenn sie ein Kirchenfürst gesprochen hätte.

"Die Katherine Weisenberg? Sie ist nach Albany verkauft auf sieben Jahre! Mein Sohn wird zunächst hier bleiben; hier, Karl Herchheimer, ich stelle dir den Pfarrer vor; er ist ein guter Mann, haltet ihn wert!"

Der alte Mann war übermüdet, neue Besuder drängten sich vor, so mochte ich nicht weiter fragen.

Mitternacht war längst vorüber, als ich ben Hügel hinausstieg. Ich war aufgeregt. Männer, beren Fleiß und Treue auf dem Angesicht geschrieben steht, müssen fort! Warum? Weil es nicht genug Land gibt? Nein, sondern weil auch im Urwald Menschen leben, die durch Habsucht Unmenschen geworben sind. Diese Deutschen am Schoharie, das arme verkauste Mäden.... Gott schübe fie!

(Fortfetung folgt).



Ein Erinnern an die Mutter.*)

Von Peter Rosegger.



enn ein Poet von seiner Mutter erzählt, wird das nicht ein Wiegenlied sein, das er sich selbst fingt?

Bor vierzig Jahren, als ich ihren Todestag habe erleben muffen, fang ich ihr ein heißes, ein faft wildes

Schmerzenslied. Seither ist jeder Erinnerungs= tag sanfter geworden und friedlicher und fröh= licher, und heute ift sie mir keine Gestorbene mehr; sie lebt wieder in jener Gestalt, wie sie mich als Knaben über die geblümten Felder hat geführt und liebliche Lieder gefungen, wie sie mich durch dämmernden Fichtenwald hat geleitet

^{*)} Aus dem "Thür mer", mit freundl. Erlaubnis des Herausgebers, des Berfassers und des Berlages.

er. Parparantan

und viel heilige Mär hat ergählt von den Himmlischen und auch von den Irdischen, die vor uns gewesen sind im Walblande.

Der Wald war meiner Mutter angestammte Beimat. Aus feinem Duntel tam fie heraus mit ihren mundersamen Geheimniffen, mit benen fie mich hat erfüllt. Gie mar die Tochter eines Rohlenbrenners, der in den Bildniffen des Rregbaches und des Teufelsteingebirges die gefällten Sochwaldstämme zu toftbaren Rohlen glutete, wie fie die Sammerschmieden bes Mürztales in ienen Zeiten benötigt haben. Und außer Rob-Ienbrenner ift Bater - wie mir oft ergahlt morben ift - auch Schulmeifter gemefen, in beffen Butte die Rinder der Solgtnechte, Jager und Rleingütler gufammentamen, um bas Lefen gebrudter Bücher und bas Zeichnen ber Rechnungsgiffern gu lernen. Das Schreiben hat biefer Schulmeifter benRindern nicht gelehrt, weil er es Aber bie beiden felber nicht gekonnt bat. "fcmarzen Runfte", die der Mann trieb, festen ihn nicht in die Macht, feine Familie gu ernähren. Sein Beib ftand auf einem nachbarlichen Rleingutel als Dienstmagd; auch bas Löchterlein hatte fie bei fich, die kleine Maria mit bem ichwargen Saar und ben braunen Augen. Die Kleine wurde freilich nicht erzogen, wie man Rinder erzieht, nur die Bauernarbeit murde ihr beige= bracht, daß fie recht bald ihr Brot verdiene. Und als fie heuen und fornichneiben fonnte, ba tonnte fie aus ber Sauspostille lefen, wie es ihr gang mühelos und nebenbei der Bater beigebracht. Dann tam die Maria auf den Alitichhof, ber in Rrieglach-Alpl noch heute als eines reichen Berrn Jagdhaus fteht; dort diente fie etliche Jahre für Roft, Pflege und das allernotwendigfte Gewand. Gelblohn gab es damals taum in ber Begend; man brauchte auch tein Gelb; weil jeder eine große Erbichaft bei fich trug - die Bedurfnis-Von der freilich manchmal Ueber-Lofiateit. menfchliches verlangt worden fein mag.

Bu jener Zeit lebte in demfelben Alpl ein junger Mensch, ber nach des Baters plöglichem Tode mit seiner Mutter einen großen Bauernhof zu bewirtschaften hatte. Schon seit Jahrhunderten saßen seine Borsahren auf demselben Hose, insgemein genannt "beim Kluppenegger". Sie waren arbeitsam und strenge und hochgeachtet

und haben zeitweise das Richteramt geführt in der entlegenen Waldgemeinde. Sie sollen in der großen Hausstube unter einer Diele des Fußdodens eine Bibel verborgen gehalten haben, von der Resormationszeit her. — Dieser junge Mensch nun war eines Tages vor seine Mutter hingetreten mit folgender Darlegung: "Mutter! Bon der Kuhhaut ist Leder übrig geblieben. Zetzt sommt der Winter, und das jüngere Dienstehl im Alitschhof geht barfuß. Soll ich ihm nit ein Baar Schube machen lassen?"

Die Mutter aber war ein strammes Weib, die anwortete: "Uh mein! Wie viel Jungleut geben nit barsuß! Was kummerst du dich just um die Alitschofer Dirn?"

"Sie mußt's ja nit wiffen, von wem bie Schuh tommen," fagte er.

Da schaute fie ihm prüsend ins Gesicht, das er abwendete. Er hatte sich verraten.

"Wenn Leber da ist — meinetwegen!" Das war endlich ber Mutter Bescheid. Eine Woche später hat die junge Maria im Alitschhof von unbekannter Hand ein Pädlein erhalten, und war ein Paar derbgenähter Winterschuhe drin.

Diese Schuhe haben die Tragerin in ben Kluppeneggerhof geführt. Die Maria ift Braut bes Loreng Rofegger. Der Buriche mar ichon früher mit einer Bauerntochter verlobt gemefen, bie gar fo gerne getangt hat. Als fich aber bei Holaknechtball. im Alpsteigmirtshaus herausstellte, daß der Loreng nicht ungarifch und nicht welisch tangen tonnte, nur gur Rot ein wenig steirisch, da hat fie ihm die Berlobung gefündigt. Der Maria hingegen mar nichts ums "Berumbaren" auf dem Tangboden; fie tat lieber fingen und mußte eine Menge manierlicher und luftiger "Gfanger", die fie - fo fcuchtern fie fonft mar - mit heller Stimme hinjauchate. Alfo, diese zwei Leutchen haben im Jahre 1842 gufammengeheiratet - ein Sahr vor meiner Beburt. Gin Jahr nach berfelben fand ich mich, und zwar als Rnablein auf einem Schemel ftebend, um die Mutterbruft erreichen gu tonnen. Und als ich fatt war, wird fie mich in die Arme genommen und ein Liedel gesummt und wird bas eingeschlummerte Rind in die Wiege gelegt haben. - O ferner Tag mit beinem bammernben Baldhaufe, mit deiner fanft ichautelnden Biege



und dem weißen Mutterantlit darüber! D heiliger, gludseliger Anfang des Menschenstebens!—

Und bann tamen die Jahre, da der Anabe, ber Junge, der Buriche alles fieht, ichaut, erlebt, nur die eigene Mutter nicht. Die ift ba, fo felbstverständlich wie Tag und Nacht; man fummert fich nicht weiter um die Mutter, man gartelt fie, man trutt ihr in ber gleichen Minute, man fcreit fie an um Mildbrei, man fturmt ins Freie gu milben Spielgenoffen, man ift forrifc und unfolgfam, man vergißt ihrer bei ausgelaffenen Rameraden, man flüchtet in ihren Schut, alles ohne zu bitten, ohne zu banten; man hängt mit ihr aufammen in grengenlofer Liebe - und weiß es nicht. - Und biefe grengenlofe Liebe, wie eng ift fie begrengt! Es tommt ber Tag, ba zeigt es fich, bag nur in biefes einzigen Wefens Lichtfreis die Liebe mar, die Mutter = I i e b e , die gottlich felbftlofe, wie fie nirgends fonft auf Erden wiederzufinden ift und wie fie von allen Bölkern der Erde gepriefen wird.

Ich weiß aus frühen Jahren kaum etwas anderes zu melden, als daß die Mutter im beblümten Tonschüfelden mir wohl zehmal des Tages die gekochte Kuhmilch in die Hände gibt. Die Blümlein an der Innenseite des Schüsselschens erinnern mich weit mehr als die Mutter, die wohl schwunzelnd zuschaute, wie mir der Trank geschweckt. Oft trinke ich die Milch gar nicht mehr aus Hunger oder aus Durst, sondern nur, damit im Geschirr die schönen Blümlein sichtbar werden. — Dann kamen die Zeiten der Waldgänge, der Kirchgänge.

Ich möchte es wohl beschreiben, wie an jenen hohen Festtagen die Mutter gekleidet war. Ihr Brautgewand noch, es soll dem Vater ein Paar junge Ochsen gekostet haben und war sie reichlich wert. Ein ziemlich saltiger Bollenrock, in dessen dunklen Grund hellrote Köslein gewoben waren. Eine schwarzseidene Schürze, die immer ein wenig knisterte, wenn ich mit krampsigen Fäustlein daran sesthielt. Dann eine schwarzse Seidenjoppe mit hochgebauschten Oberärmeln. Darüber um Racken und Uchseln gelegt ein großes, kirschrotes Seidentuch mit weißen Fransen, das rückwärts in einem bunten Dreieck herabhing und vorn über dem Busen so gelegt

mar, daß es ein großes, hellglühendes Berg bildete. Ach, bas tann man nicht beschreiben, bas mare mas für den Maler. - Und über bem glattgefämmten Saar, bas an ben Schläfen in zwei Strahnden hervorlugte -bie Goldhaube. Diefe "Goldhaube" beftand aus Bappe, Drahtgeflecht und Seide und hatte die Form eines alten römischen Rriegerhelms, nur dag rudmarts eine breite Seibenmafche mar und daß Belmfattel und Ohrenklappen mit vielen hundert runden, bligenden Goldplatichen befett gemefen Das war eine gar vornehme Bauernweiberfesttracht, damals. In ihr ift meine Mutter mir noch gegenwärtig aus jenen Tagen, ehe die ichlimmen Zeiten tamen. 3wifchen bem feidenen Bufen und der unerhört ichonen Goldhaube hat ihr weißes, gutes Rundgeficht auf mich herabgeschaut, wenn wir die Balbftragen gingen nach dem fernen Gotteshaufe ber heiligen Ratharina oder nach dem ferneren des heiligen Jatobus oder gar nach dem eine lange Tagereife fernen Wallfahristempel Unferer lieben Frau in Maria=Rell. Unterwegs munderbare Märchen. merkwürdige Sagen, deutsame Spruche und heilige Lieder. Die Mutter hatte manchmal ein Bündel von Nahrungsmitteln auf ben Rücken gebunden, und wenn ich fagte, ich fei mude ober mich wege ber Schuh, fo nahm fie mich auf bas Bundel und trug uns beide, und ob auch fie mude fei oder ihren Fuß der Schuh weke, danach hat niemand gefragt. Rehrten wir in ein Wirtshaus ein, fo fonitt fie erft mir bie Semmel in bie Suppe, und wenn ich verforgt mar, ag auch fie in ihrer langfamen, bescheidenen Weise. Auch darum, ob fie Sunger habe und wohl fatt werde, hat fie niemand gefragt.

Selten und immer seltener sang die Mutter ihre frohen Lieder, um so lieder die ernsten. Denn es war das Leben ernst geworden. Rach mir waren noch sechs Kinder gekommen, wovon zwei in der Wiege starben. Es waren Krankleiten gekommen und wirtschaftliche Mißgeschicke. Trohdem suchten die Nachbarsleute in ihren Anliegen Kat und Trost und auch Hilfe bei meiner Mutter. Sie gab, so lange sie hatte. "Wo werden wir denn noch hinkommen bei deiner Freigebigkeit?" rief einmal der sparsame Bater aus. "In den himmel!" antwortete sie. Das

war bem Bater recht, ber fich allmählich mehr von Werten ber Welt abfehrte und fich religiöfen Anbildern hingab. Auch in der Not lief bie Mutter ihr Singen nicht. Bahrend fie uns Rinder mufch und fammte oder im Stalle bie Rühe molt oder am Berd die Suppe tochte, fana fie in ihrer ichonen, leicht gedampften Stimme Lieder vom Leiden Jefu ober von Unferer lieben Und an den Winterabenden beim Garn= fpinnen fang fie gemeinsam mit einer Maab. und wir Rinder fagen bei dem Bater am Tifch ober auf ber Ofenbant, und bas Gefinde an ben Wandbanken herum, und wir hörten zu und freuten uns allesamt auf Jefus und Maria, bie wir im Simmel feben murben.

"Wenn mer nur ichon druben maren!" fagte ba einmal der alte Anecht Martus, "über ben tiefen Graben. Die schmal Bruden tu ich fürchten."

"Lapperl!" entgegnete bie Mutter, "haft ja Blander (Sandhaben) auf beid' Seiten."

Sie meinten bas Sterben, und bie "Glander", bas maren Jejus und Maria.

Ein paar Elternworte aus jenen betrübten Beiten habe ich mir gemerkt. Go fagte mein Bater in feiner langfamen, fanften Beife: "Wenn bi wer mas antut, Beterl, nir nachtragen, von Bergen verzeihen!" - Ober: "Allemeil bei ber Wahrheit bleiben, nachher tann bir nix gefchehen." - Ober: "Rit verzagt fein, Leut'. 's bauert ja nit lang auf der Welt." - Ober: "In Rreug und Leid fich ichon in ben Willen Bottes ergeben." - Ober: "Man foll halt auch mit ichlechten Leuten gut fein."

Und meine Mutter fagte einmal anläklich eines Nachbarpfarrers, der fromm predigte und unfromm lebte: "Den Geiftlern foll man guhören. aber nit gufchauen." - Gin anderes Mal tat fie den Ausspruch: "Effen und reden nit a' viel; trinten und ftrafen nit g' jach; fchlafen und beten nit 3' lang."

Frommlerisch mar fie nicht. Doch deucht es mich, es ift ihr manchmal bange geworden, wenn ichon damals im Baldland bavon gefprochen wurde, es murde einmal eine Zeit tommen, ba bie Leute nicht mehr an Gott glauben. "D mein Bott!" fagte fie einmal, "wenn fie ihren Glauben verloren haben, mas wird das für eine Trauer

fein auf ber Belt!" Gute Mutter! Benn bu feben tonnteft, mit welch' ausgelaffenen Freudenfprungen fie heute ihre Gottlofigkeit feiern! -Ihr Chriftentum beftand vor allem barin: Fleifig arbeiten, ben Leuten gut fein und auf unfern herrgott vertrauen. Go gang meltabaefehrt. wie endlich mein Bater, ift fie nie geworden. Sie mar es, die das haus noch fo weit aufrecht= erhielt, daß wir nicht gerade barben mußten. Wenn in der Gegend wer frant mar, brachte fie ihm Sausmittel ober gutommliche Biffen. Wenn wer ftarb und die Leute an der Bahre nachtlicherweile Bache hielten unter Beten und Singen, ba ift immer meine Mutter gebeten worden um ein Totenlied ober um einen Gefang von Unferer lieben Frau, oder daß fie etwas vorlefen möchte aus dem Erbauungsbuch. Die meiften anderen hatten ihr bifichen Lefen ja längft vergeffen ober fonnten es wenigstens nicht fo gut wie meine Mutter. Sie las nicht troden und eintonig. wie man "lieft", fondern lebendig und eindringlich, wie man fpricht. Mein Bater, ber feinen Buchftaben tannte, hat bei foldem Lefen die Mutter in Andacht und Freude betrachtet voller Glud darüber, daß er auf feinem harten Wege zum Simmel gerade biefen Rameraden hat finden mögen.

Freilich, auch ich tonnte lefen, fogar fcreiben. Aber das mar meinen Eltern nicht bas Richtige, benn ich las ju viel, und fo in mein zwölftes Sahr gekommen, wollte ich gar nichts mehr tun als lefen und ichreiben. Gin miglungener Bauer. Nun begann meine Mutter haufieren ju geben gu ben Pfarrhofen weitum mit ihrem Buben, der Geiftlich werden follte. Was ba gu machen fei, ihn ohne Beld in die Studie gu bringen? Gie fand fein rechtes Entgegentommen und hat den Buben allemal wieder mit heimgebracht. Endlich - 's ift ja icon gu oft erzählt worden -, als der Bub fiebzehn Sahr alt war, hat ihn ihr ein Schneidermeifter abgenommen. Das Schneibern mare gwar auch nichts fürs Lefen und Schreiben, aber immerhin schon eine wesentlich geistigere Arbeit als das Pflügen und Dreichen. Das war meiner Mutter recht, ba fam ich ja allsamstägig wieber nach Saufe und fie tonnte mich in allem, wo es not tat, bemuttern. Aber als ich fünf Sabre fpater



Nöhlich in die Fremde ging, nicht als Sandwertspuriche, fondern in die ferne große Stadt, um in Student zu werden und doch nicht auf geiftlich u ftudieren - ba ift ihr bange geworben. Sie par nicht mehr fo gefund wie in junger Beit, ift oft im Fiebern und Sigen dahingelegen, bann och immer wieder auf die Fuge getommen, mußte aber einen Stock haben gum Beben; und Die durch Arbeit und Gicht verfruppelten Sande gitterten ein wenig, wenn fie fich auf ben Stock ftutten. Ihr Saar war noch glangend fcmarg und ihr Geficht weiß und jugendlich. Gie foll tagelang bitterlich geweint haben, als fie ihren Aeltesten jo in die dunkele Ungewißheit hinein verlor, aber gur Stunde, als ich reisebepadt vor fie hintrat: "Nun, Mutter, behüt' Euch Gott!" hat sie mir ein Papierbildchen ber beiligen Jungfrau in den Sack gesteckt, hat mit dem Daumen über mein Geficht ein Rreus gemacht. und geweint hat fie teinen Tropfen. "'s Berg fcmer machen," foll fie ju meiner Schwester gefagt haben, "bas hat's ichon gar nit not; e'r geht er hart fort."

Bald tamen für die Mutter aber tiefere Etliche Leute maren, besonders ein Leiden. Raplan in Rrieglach, die redeten herum: der Rluppenegger=Peterl ju Grag tate auf den Antidrift ftudieren und vom heiligen Glauben abfallen. Meine Mutter hat nichts barauf gefaat als: "Derlogen ist's. So ist er nit!" Beil jedoch das Gerede immer ärger murde, fo hat fie eines Tages von ihrer Dienstmagd die Sonntagsjoppe entlehnt (benn fie felber befaß teine ungeflicte mehr), hat ein Sandtorbchen genommen, ein Stud Rauchfleisch und einen Schnitten Weisbrot und ben Steden, und hat fich auf den weiten Weg gemacht nach Graz. Dort hat fie im lichten Zimmerchen einen munteren Bettelftubenten gefunden, in ichwarzem Tuchgewand, das Saar hübich mit Baffer geglättet und nach rudwärts gefammt, und um ihn Bucher, lauter Bucher. Die Bafche in der Lade war in guter Ordnung, bas Bett mit fcnee= weißem Linnen überzogen, und über dem Bette hing bas Bildchen Unferer lieben Frau, bas fie ihm hatte mitgegeben. Run fieht fie es: er ift bei guten Leuten und hat noch ben Glauben. Aber als ich fie in der Stadt herumführe und

zu meinen Bekannten und Gönnern, da ist sie auf der Straße ohnmächtig geworden und neben meiner zu Boden gesunken. Roch heute wundert es mich, wie gesaßt ich es ertragen konnte, als sie mehrere Tage lang im stockremden Spitale lag, zwischen vielen Betten und Kranken, weil es mit nicht gestattet war, sie in meinem Zimmer zu behalten. Indessen hat sie sich dahd erholt und ist damals — sowie noch ein zweites Mal, als sie mich in Graz besucht — glüdlich und glüdselig nach Haufe gekommen. Sie hatte gesehen: unter schlechte Leute war ihr Bub nicht geraten, und von einem Antichrist war an ihm auch just nichts zu verspüren.

Der nächsten Sahre Sommerferien habe ich babeim zugebracht im Baterhaufe. Wenn ich bei meinen Buchern und Schriften faß, maltete fie emfig und froh um mich herum und ließ es nicht merken, wie krank sie war. Leid tut mir heute noch jeder Waldgang, jedeBergwanderung, bie ich in jenen Ferien machte. Ich verfaumte bamit ja bie lette Lebenszeit ber Mutter. Einmal habe ich fie mitgenomen, zu Wagen, auf einen folden Ausflug, aber er hat ihr nicht wohlbekommen. Es ging nämlich in Alpl ber Ruf um von einem Bauerndottor in Fischbach, ber nahezu Wunderfuren vollbringe. Go führte uns eines iconnen Sommertages ber Better Steffel mit feinen Bferden dahin durch die schönen hohen Wälder. Die Fahrt war lang und der Weg bergig und holperig, und der Wunderdoktor als wir endlich fein Saus erreichten - befoffen. Er untersuchte Die Mutter wichtigtuerisch und fagte bann mit gröhlender Stimme: "Ja, mei liabe Kluppeneggerin, du muaßt sterben!"

Unser Kutscher hörte das und schrie dem Mann schauderhaft grob ins Gesicht: "Muaßt nit du a sterben? Na, du wirst a so hin, alts Kameel, gottverstuachts!"

Meine Mutter hat krampfhaft aufgelacht, ift aber beirubter nach Sause gekommen, als fie ausgefahren war.

Sie lebte noch ein paar Jahre so weiter, manche Woche banieber im Bett, bann boch wieder mühsam im Hause herumschaffend, gemeinsam mit ihrem gottergebenen Mann und mit ben heranwachsenden Kindern, die nicht in die Fremde

Der Deutsche Kulturträger.

gegangen maren. Dann erlebte fie noch, wie ein neues, gedrudtes Liederbuchlein ins Saus tam, bas gang in fteirifder und gar beutlicher Beife verfaßt mar, und das ihr Sohn in der fernen Stadt gufammengebichtet hatte. Und es famen weltfremde Leute ins dunkle Baldhaus und lobten ihren Sohn über die Baummipfel hinauf. Der Sohn aber ftrebte in ber fernen Stadt feinem Bernen, feinen Arbeiten, feinem jungen Ruhme nach, bis er eines Tages im Winter 1872 die Nachricht erhielt, bag feine Mutter geftorben fei.



Wenn ich einst schlafen werde.



enn ich einft ichlafen werbe, legt mich in einen Schrein Bon Tannenholz gezimmert, nur einfach foll er fein, Und eh' ihr mit mir wandert ben letten lieben Schritt, Bebt mir als Liebeszeichen nur Saideblumen mit.

Die follen mich umfdmiegen beim letten ftillen Bang, Dann lagt noch einmal fingen mir einen beutschen Sang,

Deutsch hab' ich erft geftammelt, deutsch sprach die Mutter mein, Deutsch hat mein Lieb gesprochen, deutsch foll mein Abschied fein.

Stellt mir auf meinen Bügel nur feinen falten Stein, Pflangt mir in meine Erde ftill eine Linde ein. Lagt tief die Wurgeln bringen ins buntle Erdenreich, Daß fie mich leis umfangen, mich tofen lieb und weich.

Wenn bann in Frühlingstagen die Linde duftend blüht, Und in den grunen Zweigen ein Boglein fingt fein Lied, Wenn leis bie Blatter fluftern geheimnisvoll im Wind, Dentt, daß es meine Bruge aus em'ger Beimat find.

> Mathilbe Minuth, Grand Saven, Mich.



TO REPRESENTED TO

Cove Lake Poultry Farm

F. W. Quade

SINGLE COMB WHITE LEGHORNS

Nur ganz frische Setzeier.

GRAND HAVEN, MICH.

Empfohlensmerte Bücher.

4	Emplethenswerte Suafer.
7 7 7 7	Briefe der Liselotte von der Pfalz, Herzogin von Orleans, 480 Seiten \$1.25 Die Befreiung, 1813, 1814, 1815. 534 Seiten \$1.50
111	Historien und Kuriosa, von Graf Christoph von Zimmern, 509 Seiten\$1.50 Gruftes und Beiteres aus großer Zeit. Kriegserinnerungen von 1866,
	1870—1871, von Dr. Konrad Küfter
TILL	Wenn ich der Kaiser war', von Daniel Frymann, 15tes bis 20stes Tausend \$1.50 Trup-Rah, Ein Sang vom Rhein aus dem 30jährigen Kriege, geheftet \$1.50 gebunden \$2.00
1111	Bismard, Gedanken und Erinnerungen \$2.00 Schmaner Germanen-Bibel" (Brachteinband) \$8.00
1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 -	Bom Gottsuchen der Bölker (Prachteinband)
No. Land	Bolzogen, Edda . \$1.00 Simrod, Nibelungen . \$1.00 Walther von der Bogelweide . \$0.50
	Ferdinand Gregori, Lyrische Andacken. \$1.00 Frida Beyer, "Memento vivere" (Perlen beutscher Lyrik) \$1.00
T-4-4-4-	F. H. Lohmann, "Texas-Blüten" (Gedichte)
マナナナ	Rarl Rniep, Durch Sturm und Sonnenichein in vierzig Jahren (Gebichte) \$0.50 Die Bücher find fämtlich gebunden, mit alleiniger Ausnahme von "Memento

vivere", das geheftet ift. Die Zusendung erfolgt ohne Portozuschlag. Den Betrag bitten wir mit der Beftellung einfenden zu wollen.

Außerdem find alle Bücher deutscher und fremdsprachiger Autoren, die hier nicht angeführt wurden, ohne Preiserhöhung zu beziehen durch die

Aulturträger-Buchhandlung, B.O. Bor Grand Haven, Mich.

Bezugöftellen für den "Deutschen Aulturträger" in Amerita.

N	e	m	2)	0	r	ŧ	,	N.	Ŋ.:		Inte	rna	tional	News
		(5	om	pc	ın	ŋ,		83-	-85	T	uane	St	r.	
		æ	eri	ιħ	ar	b	S	łlug,	22	7	East	49.	Str.	

Chicago, JII.: Wartburg Publishing House, 623—633 Wabash Ave.

Aurora, JII.: Chas. A. Walter, 671 Fourth Str.

Cincinnati, D.: Guftav Mühler, 1328
—1330 Main Str.

Chillicothe, D.: Charles Albert Fromm. In dianapolis, Ind.: Henry Sprengpfeil, 1103 Madison Ave.

Logansport, Ind.: John Dan, Freie Breffe.

San Francisco, Cal.: Gustav Schenk, 2007a Fillmore Str.

Los Angeles, Cal.: Balentin Bühner, 718 B. 43. Place.

Antigo, Wis.: Carl Ohlen.

Dubuque, Jowa: C. 28. Rat.

Tacoma, Wash.: Emil Kliese, 2120 S. C Str. Aberdeen, S. D.: B. Hehnacher, 318 Citizens Bank Building.

Reisender Bertreter für den Süden der Ber. Staaten:

Wm. Hoffmeister zu Fredericksburg, Texas. Für den Norden: Ludwig Rippe, Winona, Minn.

Reifende Bertreter für den "Deutschen Kulturträger" werben in allen Gegenden der Bereinigten Staaten von Nordamerika, Megiko und Kanada verlangt. Gute Kommission und ausschließliches Gebiet für die richtigen Leute. Nur wirklich tüchtige Reisende, vorzugsweise solche mit etwas Ersahrung in dem Geschäftszweige, wollen sich melben. Eine ausgezeichnete Gelegenheit, Geld zu verdienen und Reisestudien zu machen, bei welchen sie mit dem gebildeten Deutschtum in der westlichen Hemisphäre bekannt werden.

Anmelbungen find zu richten an die Kulturträger Publishing Co., Fredericksburg, Texas.

Inhaltsverzeichnis

des achten heftes ber Monatsichrift "Der Deutsche Rulturträger".

	Sette					
Shleichende Gauner. Von Fred. R. Minuth	337					
Deutschland und England. Bon Dr. Friedr. Groffe	340					
Ein neuer Triumph des deutschen Schiffsbaus. Bon Frit Teut	348					
Bur Gefdicte bes Deutschtums in Indiana. Bon Dr. 28m. A. Fritid. 2. New						
Harmony, eine deutsche Ansiedlung	348					
Das Jahrbuch ber Deutsch-Amerikanischen Siftorischen Gesellschaft von Illinois.						
Von Fred. R. Minuth	353					
Dentschland.						
Deutscher Freiheitstampf gegen romifdes Recht. Bon Dr. Lehmann-Sobenberg,						
Weimar. 3. An der Wende der Zeit,	355					
Wetterleuchten. Bon Fred. R. Minuth	361					
Literatur.						
Der Alm-Beter. Bon Hermann Riengl.	364					
Unterhaltender Teil.						
Der Waldpfarrer am Schoharie. Bon Friedr. Mayer	370					
Ein Erinnern an die Mutter. Bon Beter Rosegger	377					
Wenn ich einft schlafen werde. Gedicht von Mathilde Minuth	382					
Anzeigen	383					

GUSTAV SCHENK,

VENTENNE SKREVKEN KI KENTENNE SKREVKEN KENTENKEN KENTENKEN KENTENKEN KENTENKEN KENTENKEN KENTENKEN KENTENKEN K

IMPORTEUR.

Deutsche Buchhandlung.

General - Bevollmächtigter der Pacific - Sufte.

Der Deutsche Kulturträger. Aussenhandel-Adressbuch von Deutschland. Agentur von einheimischen und ausländischen Zeitungen, Zeitschriften und Kalendern; Katalog frei. Alldeutsche Blätter, Hammer, Die Flotte, Die Wehr, Der Auslandsdeutsche, Der Kaufmann im Auslande, Volkserzieher, Berliner Rundschau, sowie Echo, Universum, Gartenlaube, Woche, Buch für Alle, Jugend, Heimgarten sowie andere Zeitschriften auf Lager. Postkarten aller Art. Sonntag ist die Buchhandlung nicht geschlossen.

SAN FRANCISCO, CAL.,

2007 A FILLMORE-STRASSE.

Bon Erwin Rofen.

Innerhalb 1½ Jahren 17 Auflagen!

Erwin Rosen, der Bersasser des berühmt gewordenen Buches "In der Fremdenlegion", erzählt uns von seinen Jugend-Tollheiten im Elternhaus und auf dem
Gymnassum, don seinen Kreuz- und Quersasten und ganz Amerika, von einem
wilden Leben voll Auf und Nieder, voll Leid und Lust und großer Hossinungen. Wir erleben mit ihm seine harten Banderzahre in Amerika als Farmer, Geschirrspüler, Apotheter, Sprachlehrer, Fischpöller, Feuilletonist und Redakteur, und wir versolgen mit angehaltenem Atem seine aufregenden "Tramp"-Fahrten als "Romantiker des Schienenstrangs". Im zweiten Teile seiner Lausdub-Erinnerungen lauschen wir mit gespanntestem Interesse den Erzählungen von seiner aufreibenden Reportertätigkeit an amerikanischen Zeitungen und solgen ihm dann in den Krieg nach Kuba, den er als amerikanischer Schat mitmacht und den er uns in der hellen Beleuchtung seiner eigenen Kriegsabenteuer in den lebhastesten Farben und mit unübertressslicher Meisterschaft schildert. Dies außergewöhnliche Unterhaltung bietende Buch ist ein Buch der Arbeit und der Lebenslust, ein Buch des Erlebens, wie wir kein zweites besitzen.

Glanzende Urteile in der gefamten Preffe Dentichlands nut des Ausfandes, Preis I. und II. Teil gebofier §2.25, in Zentwand q bunden §2.75, halbfrang §3.25. Zu bezieben burch bie Aufturträger Buchdnilung, Bog 425, Grand Saben, Mild.

₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺₼₺

"MARZ"

WOCHENSCHRIFT

GEGRUENDET VON ALBERT LANGEN UND LUDWIG THOMA

REDAKTION: DR. TH. HEUSS

Der "März" will darnach streben, die wenigen ernsten demokratischen Politiker mit der kleinen Gruppe der radikalen Denker und Künstler in Deutschland zu vereinen. Er wird kämpfen gegen den Quietismus in der Politik, in der Literatur und in der Kunst.

Der "März" wird nur Arbeiten bringen, die dem Leben zugewandt sind.

Der "März" wird besonders den Glossenteil erweitern und kultivieren. Das heisst, er will in wenigen prägnanten Sätzen ein groteskes Ereignis, eine possierliche Persönlichkeit, ein bedeutendes oder minderwertiges Buch beleuchten.

Der "März" will versuchen, ein frisches, heiteres — und doch ernstes Kampforgan zu sein.

Der "März" dient keiner Partei; er meidet jeden Zusammenhang mit irgend einer literarischen Clique.

Der "März" will alle die freiheitlichen Köpfe vereinen — seien es Politiker, Wissenschaftler oder Künstler —, die in eigener Form etwas zu sagen haben. Er will eine Tribüne sein für alle guten Europäer.

Der "Maerz" erscheint jeden Sonnabend. Das Abonnement kostet vierteljæhrlich 6 Mark, die Einzelnummer 50 Pfennig. Man abonniert bei den Buchhandlungen, Postanstalten oder direkt bei der Expedition des "Maerz", Leipzig, Eilenburger Strasse 6.



LIBERTY-STATUE B. NEW YORK



Niederwald-Denkmal a R

Deutsche Kulturträger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge

Oktober.

Kulturträger Dublishing Co. Fredericksburg, Tex. Grand Haven, Mich.

1913.

XENIEN

Eine Monatsschrift fuer Literatur und Kunst

Mitte eines jeden Monats erscheint ein starkes, reichillustriertes Heft in sorgfältigster Druckausstattung. Bezugspreis: Das Semester: M 3.— (der Jahrgang M 6.—) Einzelhefte: M 0.60. Die Jahresabonnenten erhalten ausserdem eine Originalradierung Hubert Wilms unberechnet. Probehefte und Spezialprospekte liefern die Buchhandlungen und, wo solche nicht erreichbar, der

Xenien-Verlag, Leipzig, Windmuehlenweg 3

unberechnet. Man abonniert in allen Buchhandlungen, bei jedem Zeitungsspediteur oder direkt beim Verlag, doch erhöht sich in letzterem Falle der Preis um das Porto für die Kreuzbandsendung.

Die letzten Jahrgänge der Xenien enthielten u. a. Beiträge von: Prof. Dr. Thomas Achelis, Mathias Acker, Julie Adam, Leonhard Adelt, Dr. Friedrich Alafberg, Julius Bab, Arthur Babillotte, Dr. Bertha Badt, Dr. Friedrich Kurt Benndorf, Hans Benzmann, Dr. Hans Bethge, Walter Boelicke, Wilhelm Bölsche, Prof. Dr. Karl Borinski, Dr. A. Coralnik, Dr. Robert Corwegh, Prof. Dr. Wilhelm Dilthey, Prof. Dr. Arthur Drews, Prof. Dr. Eduard Engel, Dr. Erich Everth, Dr. Oscar Ewald, Gustav Falke, Oscar Marus Fontana, Prof. Dr. August Fournier, Hans Franck, Paul Friedrich, Laura Frost, Albert Geiger, Alexander Freiherr von Gleichen-Russwurm, Eduard Glock, Dr. Heinrich Goebel, Prof. Ferdinand Gregori, Georg Groddeck, Reg.-Rat Dr. Eugen Guglia, Prof. Dr. Ludwig Gurlitt, Prof. W. A. Hammer, Knut Hamsun, Carl Hauptmann, Prof. Dr. Otto Harnack, John Hennings, Ludwig Hirschfeld, Dr. Fritz Hoeber, Hans von Hülsen, Hugo von Hofmannsthal, Prof. Otto Jahn, Prof. Dr. Wilhelm Jerusalem, Bernd Isemann, Prof. Dr. Leon Kellner, Prof. Dr. Walter Kinkel, Paul Kunad, Prof. Dr. Karl Lamprecht, Fritz Lienhard, Oskar Loerke, Samuel Lublinski, Adalbert Luntowski, Walter Meckauer, Prof. Dr. Rich. M. Meyer, Dr. Bernhard Münz, Prof. Dr. Jacob Nover, Hermann Franz Oktavio, Friedrich von Oppeln-Bronikowski, Stanislaw Przybyszewski, Robert Raffay, Hermann Reitzer, Georges Rodenbach, Hugo Salus, Dr. A. Schaer, Dr. Thassilo von Scheffer, Ernst Ludwig Schellenberg, Dr. Eugen Heinrich Schmitt, Siegmund Schott, Dr. Lothar Schreyer, Prof. Dr. Leopold von Schroeder, Margarethe von Schuch-Mankiewicz, Dr. Ernst Schütter, Theodor Ernest Seillière, August Strindberg, Karl Hans Strobl, Emil Stutzer, Theodor Suse, Charles Algernon Swinburne, Adolf Teutenberg, Prof. Dr. Henry Thode, Dr. Wolfgang A. Thomas-San-Galli, Emile Verhaeren, Dr. Richard Wagner, Dr. H. Wantoch, Prof. Heinrich Weinel, Prof. Dr. E. Wolff u. a.



Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Serausgeber u. Schriftleiter für Amerika: Fred IR. Minuth, 3.Z. Grand Haven, Mich., U.S. Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Hobenberg,

Man adreffiere alle Geichäftsmitteilungen an:

Rulturträger Bublifbing Co., Grand Saven, Mich., 11. 3. 21.

"Der Deutsche Kulturträger" tostet das Jahr für Amerika \$2.00; für Deutschland Mt. 8.50; für Deitreich-Ungarn Kr. 10.00; für die Schweiz Fr. 10.50; für andere Länder das Acquivalent für \$2.00 und Bostzuschlag. — Anzeigeraten auf Berlaugen brieflich.

General-Bertreter für Deutschland:

Marl Wissmann, Berlin W. 57, Potsdamerstr. 76.

Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post-Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year,

Jabrgang I.

Oktober 1913.

Mummer 10.

Anfänge und Entwickelung der Musik und des Gesanges in den Vereinigten Staaten während der ersten Ihälfte des neunzehnten Jahrbunderts.*)



m 4ten Kapitel bes zweiten Banbes von A. B. Faust's Buch: "The German Element in the United States", beginnt bieser seine Abhandlung über Musik mit ber Aufschrift: "Musik. Ungünstige

Buftande vor 1850" und bietet bann, in einem wirren Anauel, ohne auf irgend welche Gingel= heiten flar und beftimmt hingudeuten, als dem Buftand biefer von ben Deutschen in unserem Lande vorzüglich gepflegten Kunft, zwischen 1800 und 1850, ein troffloses Bild, eine kulturelle Bufte, die nur von der fatirifden Rritit der Madame Trollope belebt wird. Man fragt fich unwillfürlich: Gollte es in diefem halben Sahrhundert wirklich hier fo ode gewesen fein? Es gab boch damals ichon viele eingewanderte Deutsche im Lande des Weftens, follten biefe nicht eine einzige Sarfe oder Flote mitgebracht haben, damit auch hier die Runft der feelischen Empfindungen im funftigen Beim fortklingen moge? Satten fie alle das beutiche Lied, das bruben in jener Beit auf bem Bipfel ber Große ftand, fo gang und

gar vergessen, daß kein Echo davon hier wiederhallen konnte?— Das sind Fragen, die beim Lesen des genannten Kapitels jedem Deutschen aussalsalsen.— Diese angebliche Dede auf dem Felde der Tonkunst mit Leben und Farben auszustatten, ist der Iwed der nachsolgenden Abhandlung. Ich bin es mir wohl bewußt, daß auch dieser Aussalsalsen die Duellen sehlen, aber es ist doch ein Bild, das uns zeigen wird, daß auch damals es im Westland nicht ganz so ungünstig aussah, als es von herrn Faust behauptet wird.

Anglia non cantat! (Der Engländer fingt nicht!) ist ein altes Sprichwort, das sich

^{*)} Aus dem "Jahrbuch" der "Deutsch-Amerikanischen Hitorischen Gesellschaft von Alinois", mit freundstider Genehmigung der "D. » A. historischen Gesellschaft, des herrn Verfassers und des herausgebers, dern Prof. Dr. Julius Göbel. Das hochinteressanten Verschaft, 1608 Mallers Vert ift von der genannten Gesellschaft, 1608 Mallers Vuldigendung, 5 Go. Wabash Ver, Chicago, Jul., acgen Einsendung von \$3.00 zu beziehen. Jedem Freunde deutschannerikanischer Geschächte sei dieses Wert warm empfossen.

noch bis in bas 19. Sahrhundert vollaultig bewährt hat; benn bie englischen "ditties" und "glees", die querft im 18. Jahrhundert ihren Anfang hatten, find zu unbedeutend, um die Englander als eine fingende Ration zu bezeichnen. Es barf bier allerdings nicht bis auf bie alten Minftrels, Barden und Stalben gurudgegriffen werden, benn biefe find bem Norben und Westen Europas gemeinsam und haben mit bem modernen Gefang und ber modernen Mufit feine Nerwandtichaft. Es fehlt bem Englander gewiß nicht an Luft. Mufit zu boren, zu genießen. allein Mufit felbft zu ichaffen, aus dem eigenen Beifte vorzubereiten, bagu mangelte bis in die Neuzeit bem Englander jeder Ginn.

MA PROPERTY MAN

Wenn ber Englander auf feine mufitalifden Größen hinmeift, fo nennt er Sanbel und Sandn. Mit dem erftgenannten beginnt im 18. Jahrhundert die Musikepoche Englands, aber beibe maren Deutsche, von benen Sanbel die lette Balfte feines Lebens in England verbrachte. Sandn hat England nur einmal befucht; feine beiden Oratorien, "Die Schöpfung" und "Die Jahreszeiten", find jedoch englischen Texten angepagt, die auch in England ihre erfte Aufführung erlebten.

Nach Sändels Tode murde Johann Chriftian Bach, einer ber Gohne bes großen Johann Sebaftian Bach, toniglicher Rammervirtuofe in London, ju beffen Beit auch ber junge Mogart England besuchte und allerorts großen Beifall fand. Um bas Sahr 1790 grundete ber beutiche Biolinift 30 hann Beter Salomon in London ein Sym= phonie-Orchefter, baw. eine Reihe Rongerte, beffen Ausübende faft ausschlieflich beutsche Mufiter maren. Bon biefem Orchefter ober vielmehr beffen Leiter murde Sandn gu feinen Befuchen nach London eingeladen, und für die Londoner Aufführungen tomponierte er eine Reihe Symphonien und die bereits genannten Oratorien. Darum nennen die Engländer, wenn man fie nach ihren mufitalifden Größen befragt, Bandel und Sandn. und beide maren Deutsche.

Roch bis weit ins 19. Jahrhundert dauerte bies Borgen der mufitalifchen Größen vom Auslande fort. Auch Rarl Maria von 2B e b e r besuchte England zweds Aufführung feiner Oper "Oberon", Die er für bas Covent= Garden-Theater in London tomponiert hatte, und ftarb dajelbit in der Nacht, mabrend fein "Freifdut" ju bes Meifters Benefig aufgeführt murbe. Er fomohl wie Mendelsfohn, der mit feinen beiden Oratorien "Elias" und "Paulus" Die britifche Sauptftadt entzudte, find beutiche Mufiter, die zu ben Großen ihrer Zeit gerechnet merben.

Ein paar Erftlingsichmalben, die auch für England eine Mufitevoche anfündigten, maren ber irländer Tondichter bes "Bohemian Girl", Michael Balfe, ber für feine Mufitichöpfungen in den Abelsftand erhoben murbe, und William Vincent Wallace, ebenfalls ein geborener Brlander, beffen Oper "Maritana" noch bann und wann aufgeführt mird. Letterer hatte in Dregden unter Beber feine Studien gemacht und man fühlt bei ihm leicht den Ginflug Webers heraus. Erft in ber Neuzeit icheint auch für England ein Mufitleben aufzublühen, wie bie Namen Arthur Gul = I i v a n , bem Romponiften ber Dper "Binafore", Goring Thomas, dem Romponisten ber Contate: "The Swan and the Skylark". und Sir Ebmard Elgar, bem Romponiften bes Oratoriums: "The Dream of Gerontius", angudeuten icheinen. Diefe Werte haben fich auch meiterhin perbreitet. Allein ihre Gefdichte liegt ber Reuzeit zu nahe, um uns hier berühren gu fonnen.

Auch in Amerita, bas querft von Engländern bevölkert murde, finden wir biefen Mangel an Gefang und Mufit, bis in ber erften Salfte bes 18. Jahrhunderts die Deutschen fich gahlreich in Bennfplvanien niederließen, die bann die Luft am Gefang und ber Mufit mitbrachten und vor allen anderen fie hier übten. Wir lefen in ber Gefdichte, wie diefe frommgläubigen Bemüter, "Siebentäger Biedertäufer" und "Berrnhuter", ihren Gottesbienft mit Gefang und Mufit erfüllten, und wie die angelfächfischen Rachbarn voll Staunen und Bermunderung diefe hohe Runft belaufcht und bewundert haben.

Die anderen deutschen Rirchen ber Lutheraner und Reformierten, und besonders die tatholiichen, die neben dem Choralgefang, wie mohl-

bekannt, die figurierte Mufit besonders eifrig pflegten, forderten die Tontunft ichon im 18. Jahrhundert in diesem Lande weit mehr, als bas englische Chant-fingen. So wird im Jahre 1790 ein deutscher Mufiter, Organist und Gesanglehrer, Serr S e i m (Bornahme fehlt) in Philadelphia genannt, unter beffen Leitung am 19. November 1790 ein Rongert gum Beften ber beutiden tatholifchen Dreifaltigteitstirche aufgeführt murde. Da es mohl bas altefte uns überlieferte beutichameritanifche Rongertprogramm ift, fo moge es unverfürzt mitgeteilt werben, wie es in ber "Philadelphifchen Correfpondeng" veröffentlicht murde.

Bum Beften ber Beiligen Drenfaltigfeits-Rirche Ein Rongert geheiligter Mufit.

Wird in der Salle des Collegii in der Bierten-Strafe, Frentag, ben 19ten biefes, bes Abends um fieben Uhr precies. aufgeführt merden.

Erfter Theil.

- 1. Große Quverture.
- 2. Chorus. Glory to God in the highest,*) bon herrn beims Chor.
- 3. Solo auf der Clarinette von Berrn Bolf.
- 4. Solo. To God the mighty Lord. non einem jungen Frauenzimmer.
- 5. Biolin Quartett.
- Solo. Comfort ye my people, von einem 6. jungen Frauenzimmer.
- 7. Chorus. - Grateful Notes and Numbers bring. Solo von einem jungen Frauengimmer, Chorus von herrn beims Chor. 3meiter Theil.
- 1. Ouverture.
- Chorus, Lift up your heads, von herrn 2. Seims Chor.
- Sonate auf dem Forte Piano, von Mig 3. Moller, noch nicht gehn Jahre alt.
- Duetto, "Gott ift mein Lied" von einem jungen Frauengimmer und Berrn.
- Solo auf ber Baggeige (Biolin Cello) von 5. einem Liebhaber.
- Chorus. Let All the Lands with Shouts 6. of Joy. Das Solo von einem jungen

Subffriptionen für feche Concerte werden von Berrh Jacob Dellers in der Frontstrage angenommen, zu zweh Thaler jebe.

Sechs Jahre fpater, im Winter 1796-97. hielt der deutsche Runftphilosoph, Guftav Anton von Sectendorf, in Philabelphia fogar Vorlefung über Mufit, Boefie und Detlamationen, aber aus den Texten, die fpater in Deutschland gedruckt wurden, läßt fich ersehen, daß er nur den musikalischen Ausdruck das Vokalisieren und Phrasieren. behandelt hat, und da die Mufiknoten den Texten nicht beigedruckt find, weiß man nicht einmal, ob bie Vorträge auf bem Rlavier ober auf anderen Instrumenten illustriert murben. Soviel über bas, mas bas 18. Sahrhundert auf dem Felde ber Mufit vorgebaut hat. Die Militärmufit, welche mehrere ber beutiden Silfstruppen ber Englander mitgebracht hatten und von benen viele deutsche Mufiter nach bem Frieden bier gurudgeblieben find, tann une nicht beschäftigen, ba jene Reit für unfere Betrachtung zu weit gurudliegt und nur fehr burftige und unbestimmte Rachricht barüber vorhanden ift.

Obwohl biefe tirchlichen und weltlichen Rlange nicht gang verstummten, fo verhallte bie Runde barüber boch mahrend ber aufgeregten Jahre des Freiheitstrieges und fpater burch die Stodung ber beutiden Ginmanderung bis etwa jum Schlug bes erften Biertels bes 19. 3ahrhunderts. Als aber die Einwanderung nach bem Sungerjahr 1817 und infolge ber fogenannten Demagogenverfolgung in ben gmangiger Jahren des 19. Jahrhunderts fich wieder neu belebte, ba dauerte es auch nicht lange, bis die Mufit hier frifch aufzublühen begann und bas weite Land mit ihren Melodien erfüllte. Auf das Rirchenlied folgte auch das weltliche Lied und bie mehr volkstumliche Mufit, die, weil ihnen teine ftolgen Tempel geweiht maren, wie ben geiftlichen Schweftern, ihre Beimat in bescheidenen Orten, wie im Theater, in Tanglotalen und felbit in ben Bohnhäusern und auf ben Baffen fuchen mußten. Mus biefem Grund ift auch bie Runde barüber felten. Die weltliche Musit fand lange Beit feine Fama, welche bie Runft mit mächtiger

Frauengimmer, der Chorus von herrn Seims Chor.

^{*)} Die englischen Gefänge find Sandels Dratorien entnommen.

Der Deutsche Kulturträger.

Posaunenstimme ber Gefdichte perfundete, mie ihre gludlichere religiofe Schwefter.

O VENEZA VENEZA

Um diese Beit verbreitete fich auch nach Europa die Runde von dem Aufleben der Mufit und ber Runft in biefem Lande, und ba man ichon damals die Nachricht von dem Reichtum und ber Liberalität ber Bewohner biefes Landes in ber alten Welt ausposaunte, so locte es zuerst einzelne und fpater immer mehr Musiter und Runftler herüber, um hier reiche Dollarernten gu machen, oder auch wohl fich hier eine gufünftige Beimat gu begründen.

Db biefer Ruf von ber Liberalität ber Amerikaner den Rünften und befonders der Mufik gegenüber auf wirkliches Runftverftandnis begrundet mar, muß freilich flart bezweifelt merden. Es murde fashionabel und das Geld flok, das genügte. Bielleicht auch jest jum Teil noch. Frang Joseph Grund, seit etwa 1824 in Amerika und als Professor in Boston lebend, entwirft in feinem 1839 gebructen Buch (Cottas Verlag), "Die Aristokratie in Amerika" (Band 2, Seite 25 ff.) den bamaligen Buftand in Bezug auf Runfte und besonders Mufit fchilbernd, ein Bild, wie es in Bofton, dem fo viel gerühmten ameritanischen Athen, damals zuging. wie folgt. Eine englische Sangerin von hochftens mittelmäßiger Begabung trat in Bofton in einem Rongert auf, bas von Grund befucht murbe. Ein Boftoner Freund hatte ihn dagu eingeladen und bemerkt, die Dame fei von London an einige ber reichften und angesehensten Burger jener Stadt empfohlen worden, und Grund fährt bann im 3wiegefprach mit bem Freunde fort:

"Balt man hier die reichften Leute für Renner ber Mufit?" fragte Grund. "Allerdings," antwortete ber Freund, "Gie merben immer finden, bag ber reichfte Mann immer bas Signal jum Sandeflatichen gibt, worauf die meniger Beguterten auch ihren Beifall auszudrücken magen. Unfere Gesellichaft ift fo klein, daß man jedes Glied berfelben tennt und daß feines fich eines Etitettenfehlers ichuldig machen barf, ohne fich fogleich die gange Clique gu Feinden gu machen. Wir haben hier eine größere foziale Thrannei, als man fie irgendwo in Europa antrifft. Jedes moralifche, politische oder religiofe Pringip wird gur Blaubenstyrannei gemacht, und es predigen fogleich taufend unfehlbare Raufleute an ber Borfe und in ben Comptoirs die bekannte Doftrin, "Nulla salus extra ecclesiam". (Rein Beil außer der Rirche.)

Bahrend wir fo die haute société von Bofton fritifierten, trat Mrs. N. X. aus London auf und murde, da ihre Moralität von den refpettablen Bürgern indoffiert mar, mit fturmifchem Beifall empfangen. Der honorable Berr D. X. gab hierzu bas Beichen mit einem großen, oben vergoldeten Stod, und fogleich fielen bie mittlern Intereffierten im Bentrum ein, bis endlich die Bewerbsleute im Sintergrund benfelben wieder= hallten. Mrs. N. X. verbeugte fich. Erneuter Applaus - mahrend beffen fie ihre Cherubs. lippen öffnete und mit fehr vielem gefunden Menschenverstand, das heißt, ohne die Roketterie einer Frangofin oder die Agacerie einer italieni= ichen Prima Donna, zwei ober brei Strophen einer jener englischen Balladen abfang, welche fo icon in einem Zimmer und fo fürchterlich in einem Kongertsaal klingen. Das Schlimmfte mar, daß fie, ftatt ber einfachen Melobie, melche in vielen englischen Gefängen außerft lieblich ift, überall Triller und Bariationen anbrachte, melde ben Umfang ihrer Stimme und ihrer Schule zeigen follten und bei ben Berfonen, an welche fie empfohlen war, Anerkennung fanden. Befonders bewunderten die Damen, nicht fowohl ihre Stimme, als ihre weibliche Befcheidenheit; benn fie fah auch nicht ein einziges Mal von ihren Roten hinmeg auf die vielen galanten jungen Berren, beren Augen unverrudt auf fie gerichtet maren . . . Die icone Englanderin mar auf gut englisch liebenswürdig, voll Beiterfeit - ber gewöhnlichen Begleiterin eines gemiffen Enbonpoints - und lächelte beftandig - auf ihre Noten.

"Aber wie ift's möglich," rief ich meinem Cicerone qu. "fo etwas qu applaudieren? 3hr Bortrag ift meder einfach noch brillant, meder ber Ausdrud des Gefühls noch der Fertigfeit, und bennoch welche allgemeine Anerkennung ihres mittelmäßigen Talentes!"

"Um Gottesmillen!" ermiderte er, "fagen Sie fo etwas nicht laut. Es murbe Sie, wenn man es hörte, um bas gange Bergnugen 3hres Aufenthaltes bier bringen. Unfere Glite ver-



gibt keine solche Meinungsverschiebenheiten ben Mitgliedern ihrer eigenen Clique, viel weniger einem Fremden. Und gar in diesem Fall, wo herr O. A. vie Sängerin in Schutz genommen haben. Es wäre hinlänglich, Sie von aller guten Gesellschaft auszuschließen. Dies ist ein freies Land, herr! ein jeder Mensch darf darin denken, was er will, nur muß er es den andern nicht wissen lassen. Sie könnten jetzt eben so gut einen unserer sashionablen Prediger angreisen, wie diese Sängerin."

"Wenn Sie das in Boston Freiheit heißen, so gehe ich in tein Konzert mehr, selbst wenn Baganini sich herablaffen follte, vor euch zu spielen."

"Und boch würden Sie Ihre Meinung ändern," erwiderte er, "wenn Sie ein Oratorium von unserer Hahdn- und Händel-Gesellschaft ausstühren hörten. Diese Gesellschaft besteht fast gänzlich aus Gewerbsleuten, die ihren be ut = j ch en Kapellmeister sehr anständig besolben."

"Sonderbare Stadt," rief ich aus, "in welcher die arbeitenden Klaffen Mufik treiben, weil sie daran Gefallen sinden, und die Reichen sie aus Berbindlichkeit anhören."

Diese Darstellung ist hier eingeflochten worden, weil sie sowohl den Zustand der Musik in Boston, der damaligen Repräsentativstadt des Anglo-Amerikanertums, wie auch das musiklose Wesen und Sinnen der Anglo-Amerikaner bis in die Mitte des 19. Jahrhunderts klar bezeichnet. Anglia non cantat. Weiter nach Süden und Westen hin war es nicht so augenfällig, weil überall die Deutschen sich und Anspland des Jahrhunderts Grund und Boben gesaßt hatten.

In der ersten Hälfte des vorigen (19.) Jahrhunderts war, wie bereits gesagt, der Dollar der Anreiz, welcher die Künstler nach Amerika locke. Als die musikalischen Verhältnisse sich dann allmählig hoben, kamen nach und nach vieleMusiker, aussührende Künstler und Dilettanten, bierher, die nun frisches junges Leben in die musikalische Dede brachten. Ueber einige derselben, besonders die Deutschen Ausber einige derselben, besonders die Deutschen darunter, will ich in plaudernder Weise erzählen, soviel mir darüber bekannt ist. Dabei darf aber nicht vergessen werden, daß es außerhalb des geschilderten Kirchengesanges im 18. Jahrhundert noch immer die Ansangsperiode ber mufikalischen Entwicklung bes Landes mar, die fich in den exsten vier bis funf Dezennien des genannten Jahrhunderts zu regen begann.

Damals klangen hier noch keine große Orchefter mit ihren herrlichen Symphonien und Kantaten mit hundertstimmiger Instrumentenbesehung und viel hundert zahlreichen Gesangschören. Das Wort Orchester oder Kapelle war zu jener Zeit noch nicht bekannt. Es gab Musiktorps, gewöhnlich aus Blechbläsenn von acht bis zwölf Instrumenten zusammengeseht, die damals "Bands" (Banden) genannt wurden. Wenn es hoch kam, sanden sich auch Hochsinstrumente hinzu, Klarinetten, Flöten, Piccolostöten und Tagotts und Tommeln, und dann wuchs die Zahl berBläser zuweilen bis auf sünszehn oder zwanzig Instrumente, was zu jener Zeit als das höchste galt.

Die Musitanten, wie fie ichlechtmeg genannt wurden, waren faft ausschlieglich Deutsche, Die fich mit ihrer Fähigkeit ihr ehrlich Brot verdienten. felten befand fich ein Staliener ober Frangole barunter. Die Anglo = Amerikaner brachten es nicht über Pfeife und Trommel hinaus. Streichmufit gab es damals nur für die kleinen Theatertapellen, die auch felten über ein Dutend Instrumente ftart waren, und außerdem für Tangmufit. Wenn wir nun feben, daß es icon bamals in einigen ber öftlichen Städte, befonders in Philadelphia, kleinere Orchefter gab, und bak biefe gur Begleitung von Gefang verwendet merden konnten, fo haben wir den Ginfel der Mufik. wie fie bis in die dreißiger, fogar bis in die viergiger Jahre hier gu finden mar, erreicht. Es ift felbstverftandlich nicht meine Aufgabe, Diefe primitiven Anfänge der Mufit, von denen die Lokaldroniken aller Orten voll find, hier näher au ichildern; es follen nur jene mirtlichen Runft-Ier hier namhaft aufgeführt merben, benen mir das Aufblühen der höheren Runft gu danken haben.

Der Trieb, nach dem Höhrern zu streben, verbunden mir der nötigen Ausdauer, auch in widerwärtigen Tagen in diesem Streben nicht zu ermüden, war von jeher ein Zug im deutschen Bolkscharater. Nach Beendigung des Unabhängigkeitskrieges stockte die deutsche Einwanderung ein volles Vierteljahrhundert wesentlich verursacht durch die europäischen Birren, welche

mit ber frangöfischen Revolution einfetten und erft mit bem Sungerighr 1817 bas Ende erreich= ten. Obwohl durch diefes Stoden frifder Ginmanderung vereinsamt, hielten die Deutschen in Amerita bennoch feft an ihren Sitten und Gebräuchen. Diefes beidrantte fich nicht auf bas Innere von Benninlvanien und einige Teile pon Marpland und Virginien, wo gange Begenben und Orte auch beutsche Sprachinfeln bilbeten, fondern in ben Grofftadten, mo ber Sandel und Bertehr die Bevölferung fprachlich vermischte und bie englische Sprache vorherrichte, pulfierte beutsches Leben. In Philabelphia, Baltimore maren "Deutsche Gefellund New Nork ichaften" gegründet worden, in Philadelphia fogar die "Mosheimische Gefellichaft" von ben Rachtommen der eingewanderten Deutschen, um bie beutiche Sprache hier zu pflegen und fortqu= pflangen.

Der Anteil, den die Mufit an diefem Leben nahm, beschränkte fich vorzugsweise auf die Rirden ber beutiden Gemeinden, wo Gefang und Orgelmufit zu allein Zeiten lebhaft gepflegt murden. Auch Unterhaltungen gum Beften von Rirchen und Schulen und wohltätigen 3meden murben von Beit zu Beit veranftaltet, wie bie beutiden Zeitungen jener Tage uns berichten. Bon alljährigen Mai= und Pfingftfeften, mit Ausflügen jenfeits bes Schunlfill, lieft man in ben Zeitungen jener Jahre, und von Baraben am 4. Juli, welche die Deutschen Philadelphias veranstalteten, wird berichtet, wobei Marschmusit felbitverftandlich nicht fehlte. Die Deutsche Gefellichaft von Bennfplvanien (in Philadelphia) feierte ihr Stiftungsfest immer mit einem Gaftmahl, wobei Reden und Trintfpruche ausgebracht wurden und auch Mufit nicht mangeln burfte. Dies maren regelmäßig wiederkehrende Ereigniffe. Ein Fest in Philadelphia jedoch, bon Deutschen gefeiert, nimmt eine gang befonbere Stelle ein, die das oben gefagte lebendig bestätigt.

Am 18. Oftober 1813 war die Völferschlacht bei Leipzig geschlagen und Napoleon
besiegt worden. Dieses Weltereignis war für
die deutsche Nation von höchster Bedeutung.
Ueberall fühlten die Deutschen die Wiedergeburt
ihrer Existenz nach hundertundfünszigjährigem

Todesschlas. Die Kunde von diesem ruhmreichen Ereignis kam kurz nach Neujahr nach Amerika und bewirkte auch hier bei den Deutschen die größte Begeisterung. In Philadelphia wurde am 24. Februar 1814 eine Jubelseier veranskaltet, mit Gastmahl, Reden, Trinksprüchen, Musik und Gesang gewürzt, wovon ein auszüglicher Bericht in dem 1818 erschienenen Buch des herrn Morih Fürstenwärter, "Der Deutsche in Amerika", mitgeteilt wird. Da begegnen wir nun ein erstes lebendiges Bild von dem Zustand der Musik damaliger Zeit in der Westwelt!

Rach Trintsprüchen, so wird berichtet, die während der Tasel ausgebracht wurden, spielte eine Kapelle Rationalmelodien. So heißt es, nach dem Trintspruch auf den Kaiser von Destreich spielte die Musit die Hymne Handens: "Gott erhalte Franz den Kaiser". Beim Trintspruch auf den Kaiser von Rußland den "Russischen Marsch" und nach dem Trintspruch auf den König von Breußen den "Breußischen Marsch". (Wahrscheinlich "Als die Breußen marschierten vor Prag." Der jesige preußische Marsch", "Ich bin ein Preuße, kennt ihr meine Farben" ist neueren Datums.)

Der zwölfte Trinkspruch, auf die Schlacht von Leipzig, lautet: "Möge sie allen Nationen einen ehrenvollen und dauerhaften Frieden verschaffen, ein vollkommenes Gleichgewicht unter denselben herstellen, gute Gesehe erzeugen und uneingeschränkten Verkehr zwischen allen Gegenden der Welt bewirken." Musik: "Sächsischer Marsch".

Der dreizehnte Toast galt dem Feldmarschall Blücher: "Sein Tod, den der himmel noch lange verhüten möge, schließt die Laufbahn von Friedrichs Helben, mit unsterblicher Ehre für seinen verewigten König, sein Vaterland und sich selbst." Musit: "Blüchermarsch", von herrn hommann für diese Gelegenheit tomponiert."

Der jest allgemein bekannte "Blüchermarsch" mit dem 1813 von Ernst Moris Arndt gedichteten Lied: "Was blasen die Trompeten, Husaren heraus!" wurde erst 1815 gedruckt. Härtel läßt in seinem "Deutschen Liederlegikon" die Musik als von einem unbekannten Komponisten erscheinen. Es wäre nun wirklich interes-



sant, wenn es sich nachweisen ließ, daß dieser "Blüchermarsch" der von dem Deutsch-Amerikaner Kommann komponierte Marsch ist. *)

Der lette, achtzehnte Trinkspruch "auf bas Schöne Geschlecht" lautet: "Der Bunsch, ihm zu gesallen, macht Baterlandsliebe, Ehre und Ruhmbegierde in uns rege und sein Beisall ist unser süßester Lohn.— Musit: "Freut euch des Lebens!" Dieser Trinkspruch läßt vermuten, daß auch Damen an dem Felle teilnahmen.

Rach Schluß der Mahlzeit und ber Trinksprüche folgte die Aufführung einer für die Festlickeit gedichteten Kantate: "Trio und Chor" (Also dreistimmiger Massengesang). Aus dem Text dieser Kantate druckt Fürstenwärter nur die folgenden vier Verse ab:

"Komm Freundschaft, Eintracht und Vertrauen, Bring' beutsche Harmonie zurud! Sich sest auf diese Stute bauen, Besestiget der Brüder Glüd."

Der Reft ift verloren gegangen. Ber ber Dichter mar, ift unbekannt. Bermutlich mar es ber greife fiebzigjährige Baftor Dr. 3. S. C. Belmuth, von dem bereits 1781 und 1809 gwei Bandden Gebichte publigiert waren. Dag biefe eigens gedichtete Rantate auch eigens in Mufit gefett morben ift, läßt fich leicht vermuten, benn gu einer folden, für Trio und Chor gedichteten Rantate tonnte ichwerlich eine vorhandene Tonbichtung paffen. Wer aber mar ber Romponift? War es vielleicht berfelbe Sommann, ber ben Blüchermarich tomponierte, ober noch ein anderer Tonfünftler Amerifas? Also gab es neben beutiden Dichtern ju jener Beit auch bereits Tondichter in Amerika. Bon Sommann wird noch fünfzehn Jahre später als tüchtigen Mufiker berichtet.

Das Fest schloß mit dem von allen Anwesen= den gesungenen und mit Musik begleiteten

Jubel-Lieb. Heil Germanias edlen Siegern! Blücher, Breden, Schwarzenberg, Bülow, Hillern, allen Kriegern,

Die Schriftleitung.

Deren Mut der Feind erlag! Alle, die um Freiheit ringen, Kröne Ehre, fröne Sieg! Den Berheerer zu bezwingen, Führen sie gerechten Krieg.

Schwing' dich auf in höherem Klange, Töne fräftiger, mein Lied, Zu des Höchsten Lobgesange, Der den Tapferen Sieg beschied, Defsen Wille Weltspsteme Wie den Wurm im Staub erhält, Ohne den kein Blatt vom Baume, Und kein Haar vom Haupte fällt!

Der Dichter dieses Jubelliedes war Wilhelm Wagner, der in der Nord 2. Straße zu Pilabelphia ein kaufmännisches Geschäft betrieb und
später als einer der vortrefflichten deutschamerikanischen Poeten in weiteren Rreisen bekannt
wurde.

In biesem Festbericht haben wir ein unwiberlegbares Zeugnis bafür, daß zu jener Zeit die beutsche Musik sich einen Ehrenplag erstritten hatte, der seitdem an Ausbehnung und Bedeutung beständig gewonnen.

Der Schluß der Denkschrift über bieses Feft lautet: "Noch spät muffe uns Deutschen, Hollandern und Schweizern in Nord-Amerika, dieses, bem Baterland geweihte Freudenfest im Andenken bleiben, unseren National-Charakter beleben und stets zu ben ebelsten Taten reigen.

Felicem rerum successum Deus tibi largiator, o patria!"

Es ist fehr wahrscheinlich, baß dieses Jubelfest überhaupt bas erste war, bas in
der Welt aus Anlaß bes
Sieges bei Leipzig gefeiert
worden ist, benn in Europa dauerte die
Berfolgung des Feindes und die Wiedereinsehung
der Bourbonenhertschaft in Frankteich über ben
Binter bis zum Frühjahr 1814. Erst im April
1814 wurde in Wien eine Siegesseier veranstaltet,
zu der Beethoven seine Kantate "Sieg am Vittoria" tomponierte.

(Fortfegung folgt.)

^{*)} Im Interesse ber Bervollständigung der deutschamerikanischen Mussikgeschicke bitten wir jeden, der über diese Frage Auskunft erteilen könnte, um bezügliche Mitteilung.



Zur Geschichte des Deutschtums in Indiana.

Bon Dr. 28 m. Fritich.

3.

Neue Gintvanderer.



ie Gründer von New Harmony hatten Indiana verlaffen, doch viel von dem, was fie geschaffen, war zurüdgeblieben, auch wirkte ihr Beispiel unter der einsachen Bevölkerung noch lange fort. In späterer Zeit

noch hatten die Economiften eine Niederlage ihrer Kabritate in New Harmonn, welche aut abgingen, ba ihre Stridwolle und andere Artitel vollwertia maren und autes Gewicht hatten. Bon ben alten Pionieren waren nur wenige guruckgeblieben, aber boch genug, um wieder andere Landsleute in den Staat ju gieben. Die politiichen Berhältniffe ber breifiger und vierziger Jahre in Deutschland, die Bevormundungen und Magregelungen des Bolfes waren gang bagu angetan, deutsche Auswanderer nach Amerita gu treiben, wovon Indiana dann auch feinen Teil erhielt. Deutsche Manner mit fleißigen Sanben und deutsche Frauen mit häuglichem Ginn faben hier im Lande der Freiheit ein Tohnendes Feld für ihre Tätigkeit. Die beutichen Ginmanderer waren zu jener Zeit auch noch gern gefeben.

Die Verfassung von Indiana brudt formlich ben Bunich nach Ginwanderung aus und um ben beutschen Ginmanderern eine besondere Achtung gu erweisen, erflarte fie jeden Deutschen für ftimmfähig, ber ein Jahr in ben Bereinigten Staaten und ein halbes Jahr im Staate Indiana gewohnt hat. Man fuchte auf biefe Beife Ginmanderer nach dem Staate zu giehen und Indiana ift dabei nicht ichlecht gefahren. Der Dhio bilbete die große Bertehrsader, auf der die Deutschen in ben Staat tamen, wo fie guerft bie einzelnen Unfiedlungen am Fluffe bevöltern halfen. Die Städte Madifon, Jefferson, New Albany, Rodport, Evansville, Mt. Bernon erhielten in den vierziger und fünfziger Jahren bes vorigen Jahrhunderts einen großen Buflug von deutichen Einwanderern.

Als dann im Jahre 1855 die Knownothing-Bewegung in Louisville, Ky., um sich griff und

bie eingewanderten Burger vom Stimmfaften vertrieben murden, ba gogen viele deutiche Familien von dort über den Obio nach Indiana, moburch die Städte am Ohio wieder Buflug an tüchtigen Arbeitern erhielten. Aber auch bie Inlandstädte fingen nun an, deutsche Ginmanberer anzugiehen, besonders da fich das Gifenbahnnet bereits über Indiana ausdehnte, ben Often mit bem Beften perbinbenb. Die Stähte Fort Wanne, Logansport. Indianapolis, Lafanette. Haute Terre gewannen Bedeutung, als ber deutsche Ginmanberer in biefen Städten feinen Einzug hielt. 3m Jahre 1847 grundete die lutherische Snnode in Fort Wanne das Concordia College, eine der beften Lehranftalten im Lande. Die erfte beutiche Beitung im Staate, "Das Bolfsblatt", murbe von 3. Bötticher in Indianapolis im Jahre 1848 gegründet und mar mehrere Jahre der eingige öffentliche Bertreter bes Deutschtums im Staate. Bo bie Deutschen in größerer Bahl gufammentamen, bilbeten fie Gemeinden und fleine Unfiedlungen, beren es bald eine große Angahl in Indiana gab. Die bedeutenofte ift bas Städtchen Tell City in Berry County am Dhio, obwohl es eine der jungften ift und erft im Jahre 1858 gegründet murde. Die Bevölkerung beuticher und beutichschweizerischer Abstammung. Die Stadt gahlt jest ungefähr 3000 Einwohner, die in 700 fcmuden Saufern wohnen. Tell City zeichnet fich durch feine viele Fabriten. bie es ju einem vielversprechenden Sandelsplat machen, porteilhaft aus. Ginen angenehmen Eindruck auf den Besucher machen die in blumenreichen Garten gelegenen Saufer, an benen breite, reine Strafen porbeiführen, melde bie Ramen beutscher Dichter, Denter und Rünftler tragen. Schiller, Sumboldt, Guttenberg, Robert Blum, Mogart, Beftaloggi und andere find auf diefe Beife in bem beutschen Städtchen auf ameritaniicher Erde geehrt worden. Diefe deutschen Riederlaffungen, welche fich überall an die heimatlichen



Berhältniffe im alten Baterlande anpaffen, zeigen oft ichon durch ihre Ramen, mo die Bewohner in Deutschland ober in ber Schweiz baheim waren und zu welcher Rirche fie fich bekennen. In Spencer County ift bas freund= liche Städtchen St. Meinrad. Die Sauptstraße liegt in einem Tale, von welcher zu beiben Seiten die Nebenftragen mit ihren Saufern bis auf die Sügel reichen. Auf einem Diefer Sügel liegt das Klofter, ein imposanter Bau. Es hat feine eigenen Baffermerte, elettrifches Licht und andere moderne Ginrichtungen. Die Bibliothet, welche alte deutsche Klosterschriften enthält, ift reich an feltenen Buchern, die in Deutschland und in ber Schweiz gefammelt murben. Die Bewohner von St. Meinrad und Umgegend find gum größten Teil Süddeutsche und Schweizer, die sich mit Aderbau beichäftigen. Nur in ber Stadt gibt es einige Raufleute und Handwerker, die dem Farmer liefern, mas er bedarf. Das Rlofter unterhält ein Priefterseminar und eine Schule, boch auch zu Sandarbeiten werden die Infaffen angehalten, von denen ein Teil eine recht hubiche Buchdruderei betreibt, aus der ein deutschesBlatt Rulda, Ferdinand, Elberfeld, hervorgeht. Saubstadt, Darmftadt, Lippe, Bethlehem, Olben= burg, Berne find fleine beutsche Orticaften, die gleich durch ihre Namen auf die alte Beimat hinmeisen. Schon im Jahre 1820 hatte bie Legislatur von Indiana Borbereitungen getroffen gur Gründung einer höheren Lehranftalt im Staate. Aus fleinen Anfangen entstand in ben breißiger Sahren die Indiana-Universität, melde heute an der Spike des Freischul-Suftems fteht. Diefe Sochicule hatte von Anfang an fehr tuchtige Lehrer, die aus ben öftlichen Staaten bergugezogen wurden. Aus Bennintvanien fam in früherer Zeit Dr. T. A. Wylie, um an der hoch= icule in Bloomington zu lehren, mit ihm tam ein junger Mann, Lewis Bollmann, beffen Bater Rarl Bollmann ber jungfte Bruder jenes liebens= würdigen Abenteurers Auguftus Erich Bollmann war, der Lafagette aus Olmut gu befreien fuchte und in den Bereinigten Staaten in die Aaron Burrichen Wirren mit verwickelt mar. Varnhagen von Enfe in feinen vermischten Schriften und Friedrich Rapp in feinem Buche: "Juftus Erich Bollmann, ein Lebensbild aus zwei Belt=

teilen", haben diefen geiftreichen Mann in feiner Rarriere geschildert und aus feiner großen Rorrefpondeng intereffante Mitteilungen gemacht. Die Familie stammt aus Hoya, Hannover, wo ein Zweig derselben heute noch lebt. Der jüngere Lewis Bollmann, welcher Indiana gu feinem Wirkungskreis erkor, wurde am 24. Mai 1811 gu Williamsport, bem jegigen Monongabela in Bennfplvanien, geboren. Er hatte als junger eine furze Beit bei einem Mann Medizin ftudiert, auch mar er nor Abreise Bloomington feiner nach ichon Student am Washington College in Pennsplvanien gewesen. Nach feiner Uebersiedelung nach Indiana fekte er seine Studien in Bloomington fort und graduierte im Jahre 1831 mit der zweiten Rlaffe, welche von ber Indiana-Universität entlassen murde. Später machte er auch ben juristischen Kursus durch und erhielt im Jahre 1846 das Zeugnis der Reife. Gine kurze Zeit praktizierte er als Advokat in Bloomington, doch fand er größeres Intereffe an ber Landwirtichaft und gab deshalb die Advokatur auf, um eine größere Farm zu bewirtschaften. In der Indiana = Gefetgebung mar er mahrend amölf Sigungen ber Reporter im Reprafentantenhaufe. Im Jahre 1863 wurde L. Bollmann ins landwirtschaftliche Ministerium nach Washington berufen, mo er ber erfte Statiftiter biefes Buros Seine Methoden, um Ernte= und Bieh-Statistit aufzunehmen, maren grundlegend für das Departement und werden heute noch befolgt. Dabei ichrieb er eine große Angahl von Abhand= lungen über landwirtschaftliche Fragen. feiner Rückfehr nach Bloomington im Jahre 1866 fcrieb er für Landleute die Zeitung "The Workingman", welche in Indianapolis gedruckt und ausgegeben murbe. Bon ber Indiana State Fair erhielt er den Breis für die beste Abhandlung über Unpflanzung und Bewinnung bes Rorns. 2. Bollmann mar wie fein berühmter Ontel in manderlei Saden bewandert und mußte fich als gewandter Schriftsteller populär ausgubruden. Seine beutsche Bertunft gab ihm jedenfalls Beranlaffung, in seinen landwirtschaft= lichen Auffäten auf Albert Thaer und andere beutiche Autoritäten bingumeifen. Für bas Ergiebunasmefen, befonders in der Indiana-Univerfitat legte er einen großen Gifer an den Tag und forate bafür, bag in diefer freien Universität fleritale Engheriateit nicht die Oberhand gewann. Auch für die Ausbreitung bes Gifenbahninftems, namentlich in Indiana, mar Lewis Bollmann fehr tätig. Der Bau der Ohio-Miffiffippi=Bahn mar mit fein Wert und die B. B. & C. R. R., melde ben Mononaghela-Fluß entlang läuft. murde ebenfo burch ihn gefordert. Er mar ftolg barauf, daß es ihm möglich gewesen mar, Aftien an den Mann gu bringen und die Bahn gu fichern, melde Bloomington mit bem Monon = Bahn= Snitem perhindet. Lemis Bollmann ftarb am 3. September 1888 in Bloomington, wo er mit

Gin ebenfo bedeutender Mann in Diefer Beit bes aufftrebenden Boltstums mar Albert Lange, welcher in den dreißiger Jahren nach Indiana tam. Lange murbe am 16. Dezember 1801 in Charlottenburg bei Berlin geboren. In Berlin ftudierte er Rechtswiffenschaft. Dem Buge ber Beit folgend, hatte er mit feinen Romilitonen in ber Studentenschaft fich freiheitlichen Beftrebungen hingegeben, die, wie die fpateren Untersuchungen ergeben haben, febr unschuldigerart gemesen find.

furgen Unterbrechungen ben größten Teil feines

Lebens quaebracht hat. *)

Dafür follte er, wie fo viele andere junge Die Feftung Manner, unichulbig bugen. Glogau, welche uns Frit Reuter gu Anfang feiner traurig = iconen Geschichte "Ut mine Festungstid" geschildert hat, mar auch sein Gefängnis. Sier beschäftigte er fich mit bem Studium der englischen Sprache und ameritanischer Geschichte, ba er ben Entschluß gefaßt hatte, nach feiner Freigebung nach den Bereinigten

Staaten auszumanbern. Nach fünfjähriger Befangenichaft murde er auf Befehl bes Ronias in Freiheit gefett und tonnte jett feinen Bunich verwirklichen. Er landete im Sahre 1829 in New Port und tam bald barauf nach Cincinnati, wo er fich 1831 an einer beutiden Zeitung, die im Intereffe ber Whiapartei geführt murbe. beteiligte. Bald aber fiebelte er nach Indiana über, wo er fich in Sancod County, gehn Meilen öftlich von Indianapolis, niederließ, und die Landwirtschaft betrieb. Sier verheiratete er fich mit der Tochter eines alten Unfiedlers, aab die ungewohnte Beidafrigung in der Landwirtichaft jedoch bald wieder auf und gog 1836 nach Terre Saute. In diefer Stadt nahm er feinen ftandigen Aufenthalt, wenn er auch in furgen Unterbrechungen diefelbe einige Mal verließ. Ginmal, als er im Jahre 1849, nach der Wahl von Taplor und Filmore, das Ronfulat von Amfterdam turge Beit inne hatte. Das andere Mal, als er 1860 jum Staatsauditeur ermählt worden mar und infolgedeffen nach Indianapolis überfiedelte. Er hatte bas Umt bis gum Jahre 1863 inne, also teilmeise mahrend unferes Burgerfrieges. welcher den Beamten ichmere Arbeit und Berantwortlichkeiten auferlegte. Dann gog er wieber nach Terre Saute gurud, melde Stadt ihm lieb geworben mar und mo er feinen Mitburgern in ben verschiedenften Memtern gedient hat. Er mar in Terre Saute Friedensrichter, County Auditeur und wiederholt Burgermeifter ber Stadt. In den letten Jahren feines Lebens mar er als Rechtsanwalt tätig und beschäftigte fich hauptfächlich mit der Untersuchung von Befigtiteln auf Grundeigentum. Als er am 25. Juli 1869 ftarb, trauerte bie gange Burgericaft um ihn und ber Stadtrat nahm zu feinem Tobe folgenden Befchluß an: "Lange mar ein ungewöhnlicher Mensch, er mar höchst gebildet, edel und gerecht. Im politischen Leben von großem Ginfluß, machte er jeder Stellung Ehre, die er betleibete. 3m gefellichaftlichen Leben burch Umganglichfeit und Urbanität ausgezeichnet, mar er wohltätig und eine Stüte aller Armen und Ungludlichen." (Fortfetung folgt.)

^{*)} Friedrich Rapp läßt in feinem Buch über August Erich Bollmann diefen jungeren Bollmann Monongahela leb.n. Lewis Bollmann war breimal verheiratet und hatte vier Rinder, von diefen leben noch zwei, Frau Anfia Flemming und Frau Mary E. Richardion, die Gemahlin des Richters Robert E. Richardion in Evansville, Ard. Ein talentvolle Sohn, Chas. Harvey Bollmann, starb ichon in seinem gwanzigften Sahre in Georgia, wohin er vom Smith= sonian Institute geschickt worden war. Als Naturs forscher hatte er sich Myriapodae (Tausendfüßler) gur Erforichung auserwählt.





Betrachtungen über die Frage der Einwanderungs-Berteilung.

Bon B. Bennacher, Aberdeen, G. D.



ie Berteilung der Einwanderer hängt eng mit der Besiedelung unseres Landes zusammen. Könnten wir heute mit Erfolg freie, unbebaute Länderstrecken durch Einwanderer besiebeln und denselben eine an-

nehmbare Heimat ichaffen, so murben mir ber Lösung ber Einwanderung-Berteilungsfrage um einen bebeutenden Schritt näher gekommen sein und könnten wenigstens einen beträchtlichen Teil der Einwanderung in gute Bahnen lenken.

Die Bereinigten Staaten find heute nicht mehr imftande, ben eigenen Bedarf an Gleifch gu Die Breife für Fleifch- und Molfereiprodutte fteigen feit einen Jahrgehnt mit der Ruperläffigfeit bes Rursmedfels. In anbetracht ber ichnellen Bevölkerungszunahme unferes Landes follte ber ameritanifche Farmer baber vom Rornerbau gur Biehmirtichaft übergeben. Da nun aber die Biehmirtichaft, im Großen betrieben, eine fehr teure und noch bagu ichmer gu werbende Angahl Silfstrafte erfordert, fo wird nach ber heutigen Lage ber Berhaltniffe vorerft wohl die Rleinfarmerei das Borteilhaftefte fein. Die Bereinigten Staaten find baber gur Zeit in ber Lage, fich einen Rleinbauernstagt zu ichaffen. ber noch immer bas Lebensmart jeglichen Staaten. gebildes war und den zu erhalten die größte Aufgabe ber bedeutenoften Staatsmanner aller Beiten gemefen ift. -

Heute gahlt ber größte Teil unferer Einwanberer noch zur Landbevölkerung. Wie lange bieser Zustand aber anhalten wird, weiß man nicht; sicher ist indes, daß dieser Strom aus den öftreichisch-ungarischen und russischen Dörfern einmal versiegen wird, und daß dann wahrscheinlich eine Einwanderung aus den europäischen Industrieländern einsetz, die nichts von der Landwirtschaft versieht noch wissen will; wohingegen es das Ideal des heutigen Einwanderers ist, einmal einen eigenen kleinen Hof zu besigen.

Was wird nun in den Vereinigten Staaten getan, um den wichtigsten aller Stände, den Kleingrundbesitzer-Stand, zu fördern, und was tut man, um aus ben eingewanderten Landarbeitern diefen fo wichtigen und wünfcenswerten Kleingrundbesitzer zu machen? — —

Für die einwandernden Landarbeiter kommen folgende Ländereien in Frage:

- 1.) Staatliche Landereien.
- 2.) Ländereien, die fich in privatem Befit befinden.

Unter ftaatlichen Landereien haben wir gu untericheiden: Landereien, die der Union dirett unterstehen, und Ländereien, die die Gingelstaaten befiten. Da ber weitaus größte Teil ber in Betracht tommenden Länderstreden ber Bereinigten Staaten-Regierung unterfteht, fo tommen hauptfächlich nur lettere in Betracht. Die Befiedelung diefer Ländereien gefchieht noch heute nach dem aus ben Pioniertagen ftammenden Beimftätten-Befet. Diefes Gefet ift burd bie Einführung der modernen Bertehrs- und Landbearbeitungsmittel völlig veraltet und bewirft nebenbei noch das gerade Gegenteil, mas die bamaligen Gefetgeber bezwectten. Anftatt baß Diefes Befet dem Unbemittelten ein Seim gibt und aus ihm den unabhängigen Kleingrundbefiber macht, nimmt es heute dem Anfiedler, ber fich unter bem Schut biefes Gefetes auf bem Lande ansiedelt, alles, mas er befessen und in ben meisten Fällen auch noch die durch große Opfer erworbene Beimftatte felbft. Man wird erstaunt fragen, wie es benn möglich ift, bag ein foldes, die Allgemeinheit ichadigendes Gefet noch immer zu Recht bestehen fann? - Die Antwort lautet: 1.) Sagt die jegige Faffung des Beimftättengesetes ben Gifenbahngefellichaf. ten ausgezeichnet zu und 2.) ift es gang im Intereffe der großen Reihe aller Arten von Grundeigentums-Spetulanten und Beldverleihern.

Wie sein die obengenannten Kreise das Heinstättengesetzt ihre Zwede auszunüßen verstehen, beweisen die verschiedenen, mährend der letzten Jahre vom Kongreß erlassen Landeröffnungs-Gesetz. In Frage kommen hierbei meist die Indianer-Reservationen unserer westlichen Staaten, und man kann ruhig behaupten, daß der Rame Uncle Sams auf die schmöblichste

Der Deutsche Kulturträger.

Beife ausgenutt murde, um diefe ergiebigen Fifchgüge in ben Tafchen bes fleinen Sparers im Often zu beden. Bunachft murbe bafür geforgt, daß die verschiedenen Reservationen nicht auf einmal als Ganges dem Anfiedler eröffnet murden. Es murden nur gemiffe Teilstücke gurBeit eröffnet, um nach Berlauf einiger Sahre in berfelben Begend wieder einen anderen Teil zu eröffnen. Das Gefet beftimmt ferner, daß jede Berfon, die auf eine folde Beimftatte reflettiert, diefe Abficht in eigener Berfon in einer ber naber bestimmten. mestlichen Regierungs = Lundoffices idriftlich niederzulegen hat. Nach diefem michtigen Aft(?), ber ebenfo einfach brieflich hatte geschehen können, darf der Applitant wieder nach Saufe fahren und marten, bis die Behorde ihm ichreibt, daß er an bem und dem Tage wiederkommen barf, um fich fein Stud Land auszusuchen. Letteres geschieht aber nur in den feltenften Fallen, benn fobald ber Rongreß ein Gefet für die Eröffnung gemiffer Länderstreden angenommen bat, forgen die in jenen Gegenden intereffierten Gifenbahngefellichaften burch eine riefige Retlame bafür, bag bie Applifationen das Bielfache ber freigegebenen Beimftätten überfteigen. Die Enticheidung ber Landverteilung trifft eine öffentliche, im namen der Regierung abgehaltene Berlofung.

Bas diefer anscheinend harmlofe Beichaftsgang aber in Wirklichkeit für die Bahnen bedeutet, bas zeigen folgende Bahlen recht anschaulich: Die meiften Landeröffnungen maren in den letten Jahren in weftlichen Staaten. Muß alfo ein Applifant ju diesem 3med von New Nort City nach Bismard, Nord-Datota, reisen, fo muß er 1738 Meilen zweimal durchfahren, und gwar nur gu bem 3med, um feine Applitation der Landoffice ju Fugen ju legen. Da es aber ichon vorgetommen ift, bag über 85,000 — fünfundachtzigtaufenb — Applitanten die Reise gu den Regierungsorten einer einzigen Landeröffnung gemacht haben, fo fann man leicht ausrechnen, woher bies große Intereffe ber Bahngefellichaften für eine folde Fassung bes Beimftättengefetes fommt. -

fchlimmsten find aber die glüdlichen Bewinner und das Land felber baran; ba die weitaus meiften der erfteren fich goldene Berge versprechen, aber nichts von der Landmirtichaft verfteben, fo verlieren diefelben bald ibr bigden Sab und But, bas fie mitbrachten. fich über Waffer gu halten, muß geborgt ober gar die Beimftatte vertauft merden. Dies ift ber Beitpuntt, auf ben die Spetulanten marten. Da Geld aber nicht unter 10 Brogent, meiftens aber nur gu 12 Progent und 13 Progent, gu haben ift, fo dauert es niemals lange, bis die Beimftatte in den meiften Fallen auch verloren ift. - Das Schlimme diefes Suftems liegt barin, bag auch die wenigen Landwirte von Beruf unter diefen Buftanden leiden und es ohne größere Barmittel feinem möglich ift, nennenswerte Erfolge qu ergie-Aber auch die in Frage tommenden Gegenben leiden unter biefem Suftem, indem fie ungerechtfertigter Beife in Berruf geraten und jo den wirklichen Rulturpionier abichrecken. Rommen jest gufälligerweise noch einige Rebl= ernten hingu, fo verlaffen bie meiften biefer Unfiedler ihr Land, laffen einfach alles im Stich. und die Beimftätten fallen für ein Spottaeld in die Sande der Sypothefeneigner ober fonftiger Spekulanten, die berartige Landereien jahrelana brach liegen laffen muffen.

3d habe den Berlauf der erften Befiedelung von Regierungsländereien absichtlich eingebend gefdildert, um bargutun, daß biefe Difftande befeitigt werden muffen, ehe man an eine großgugige und gebeihliche Berteilung unferer landlichen Ginmanderung benten fann. Sieht es ichon berart traurig mit ber Befiedelung ber Regierungsländereien aus, fo ift es faum qu erwarten, daß die Berhältniffe auf den in Brivat= befit befindlichen Ländereien fonderlich beffer feien.

Die ber Befiedelung offenen Landereien, in Befit von Privatintereffen, fann man in ber Sauptfache auf folgende Urfprunge gurudführen:

- 1) Ländereien, die unferen großen Bahngefellichaften gehörten ober noch gehören.
- 2) Ländereien, die aus den Sanden ber großen Solzintereffen ftammen.

Die Befiedelungsmethoden biefer beiden Landbefiger find meift folgendermaßen: Betrachten wir gum Beifpiel die Landereien des Solgtrufts. Rach Abholgung genügend großer Landerftreden



gründet der Truft unter irgend einem Namen eine felbftanbige Landvertaufs = Befellichaft. Diefe Firma geht jest nicht etwa, wie es für bas Mohl bes Landes am geeignetsten mare, an die Arbeit gur rationellen Befiedelung und Urbarmadung biefes Landes, fondern bie Landvertaufs. Gefellicaft ift nur ins Leben gerufen morben. um biefe Landereien an Engroß = Grundeigentumshändler gu bertaufen. Lettere ichlagen natürlich einen auten Profit pro Ader barauf und vertaufen die Ländereien in Pargellen an die fleineren Landvertäufer, die bann ichlieflich bas Land in fleinen Studen unter bas Bublitum bringen muffen. Ratürlich ift unter biefen Umftanden der Unfiedler noch ichlimmer baran, als unter ben Siedelungsbedingungen ber Regierungsländereien. Wir fteben heute por ber Tatfache, daß der unbemittelte ameritanische Landarbeiter fich feinen Sof mehr erwerben fann, und die Bereinigten Staaten feinen Nachichub, geschweige benn eine Bermehrung ber fo wichtigen felbständigen fleinen Landbefiger zu erwarten Die großen Gelbintereffen, wie ber haben. Fleischtruft, geben mit ihrem Kapital lieber nach Süd-Amerika und gründen dort nach altem Suftem große Biehranches, als daß fie ihre Gelber bem fleinen Manne im eigenen Lande gur Verfügung ftellen, um damit eine rationelle Biehwirtschaft auf fleinen Farmen ins Leben gu rufen. Taten fie es, fo murde auf diefe Beife nicht nur ebenfoviel und befferes Fleisch gezüchtet werben, fondern man murbe auch all bas Beld gu Saufe behalten und das eigene Land gur Blüte bringen.

Wie aus dem Obigem ersichtlich, muß nach bem heutigen Stande der Dinge die Besiedelung der noch freien Länderstrecken aus zwei Gründen versagen: 1) infolge der Ansiedelung von meist der Landwirtschaft unkundigem Menschenmaterial und 2), was nebenbei gesagt, der Hauptgrund ist, infolge des Fehlens eines geeigneten Kreditspstems für den Kleinbesiger in den Bereinigten Staaten.

Es ist nicht eher an eine gebeihliche Berteilung der ländlichen Einwanderung auf die vielen, noch freien Länderstrecken zu denken, ehe nicht die verschiedenen Staaten oder die Union felbst an bie Schaffung eines weitgehenden Rreditfostems fur ben Rleinbesiter herantreten.

heutzutage ein Einwanderer fich irgendmo in ben Bereinigten Staaten einen eigenen Sof gründen, fo muß er, fei es auf Regierungs- ober Brivatland, einen gefüllten Geldbeutel mitbringen. Denn fobalb der neue Anfiedler an feinem Bestimmungsorte anlangt, muß er dem Landbefiger eine genügende Angah-Iuna machen, er muß feine Baumaterialien bezahlen, feine Farmgeratichaften und fein Bieh taufen. Ein jeder will an dem neuen Antomm= ling verdienen . . . Anstatt daß man dieser neuen Rraft auf die Beine hilft, ihm unter die Arme greift, daß er möglichst bald in eine verdienende Lage gebracht wird . . . wird ber neue Unfiedler turgfichtigermeife als Milchtuh behandelt, an die fich jeder herandrängt, und der Weg zum Erfolg wird ihm nicht nur erschwert, fondern häufig genug völlig abgefdnitten, jum Schaben ber einzelnen Gemeinwesen im besonderen und der in Betracht tommenden Staaten im allgemeinen.

Um wie viel anders behandelt schon Kanada seine neuen Ansiedler. — Im Bereiche der Canadian Pacific Railway zum Beispiel braucht ein Siedler nur 5 Prozent des Kauspreises des Landes und die nötigsten Adergeräte und Bieh zu haben, und die Gesellschaft leiht ihm auf 160 Acer Farmland für 20 Jahre unter leichten Bedingungen \$2000 zur Errichtung seiner Gebäude und sonstigen Verbesserungen. Will der Ansiedler sich noch bessers oder mehr Vieh anschaffen, so kann er unter denselben Bedingungen nochmals \$1000.00 für letzteren Zweckerhalten.

Bollen wir an die Aufgabe einer zweckmäßigen Verteilung der Einwanderung in unfere noch freien ländlichen Distrikte gehen, so müffen wir zunächst für die Schaffung eines liberalen Kreditspstems sorgen, weil 95 Prozent aller einwandernden Landarbeiter ihr Leben lang als Scharwerker oderTagelöhner auf den europäischen Kütern gearbeitet haben und dabei nichts erübrigen konnten. Diese Art Leute bringen den Vereinigten Staaten nur das Attivum eines Lebens, das gewohnt ist, Tag aus Tag ein 16 Stunden unermüdlich auf dem Lande zu arbeiten. Sicherlich ein Kapital, daß nach amerikanischen Begriffen \$5000

Der Beutsche Kulturträger. Onen Der

mert ift. Werden wir dies Rapital ausnüten oder werden wir gestatten, daß es auch weiterhin in ben Fabrit- und Minengentren verfummeri? Oder follen fie uns nach Landern mit weitfichtigeren Regierungen entführt werben?

Bum Schluß will ich noch in furgen Bugen barlegen, mas in ben Bereinigten Staaten aunächft au tun mare, um bie großen, noch freien Landerstreden gu befiedeln und um ber Giede-Iunaspolitik Ranadas erfolgreich entgegenzu= treten. Das anzulegende Rapital fann fich babei amifchen 6 und 9 Brogent verginfen und fann um 50 Prozent des Wertes des Anlagekapitals gefteigert werden. (Gine eingehende Beweißführung diefer Behauptung murde hier gu meit führen, boch bin ich gerne bereit, jedem Intereffierten die Richtigkeit derfelben privatim gu übermitteln.)

Bunachft hat man geeignete Landereien für biefen 3med bereit zu ftellen und für genügendes Rapital gu forgen, bas ftets gur Berfügung ift. Wie ichon oben erwähnt, find 95 Prozent aller eingewanderten Landarbeiter fo gut wie mittel-Ios. Rach eingehender Erfundigung über Berfunft und Beruf murbe man die geeigneten Ginmanderer auf die bereitgestellten Ländereien verteilen. Sier angetommen hat man bem Ginmanderer eine völlig eingerichtete, mit Actergerätschaften und Bieh versehene 160-Ader-Farm anzumeifen. Der Unfiedler verpflichtet fich tontrattlich, die Farm auf eine Angahl von Sahren, nach genauer Angabe und unter Beauffichtigung eines Farmerperten der betreffenden Gegend, zu bearbeiten. Die Abzahlungsbedingungen find fo gunftig wie möglich ju geftalten und follten sich in möglich ft liberaler Weife an die Ein= nahme = Eraebniffe ber berich iebenen Sahre anlehnen.

Sollte bem Brivatkapital ber Bereinigten Staaten biefe Berginfung einer berart ficheren Unlage ju gering fein, fo mußte man versuchen, Die Regierung der in Betracht tommenden aderbautreibenden Staaten ju veranlaffen, ftaatliche Unleihen auszugeben, um die nötigen Rapitalien aufzubringen. Aber es ift nicht einzuseben, marum unfere großen nationalen Gelbintereffen nicht dasfelbe und noch mehr für die Entwickelung unferes Landes tun fonnten, als Ranada für feine. in einer viel ungünstigeren 3 on e belegenen Landerstreden tut?-



Der Kaiser und die Deutschen.

Stimmen urteilsfähiger beutscher Männer.



ie Carnegie-Umidmeichler und bie Leifetreter in Berlin find gornig geworden. Die Artifelferie "Der Raifer und die Amerikaner" ift ben Berrichaften auf die Rerven gefallen. Jest wollen fie fich rachen

und haben ein Reffeltreiben auf den "Deutschen Rulturtrager" eröffnet. Die gange Sache mare geeignet gemefen, uns Angft und Schreden eingujagen, wenn fie nicht von bem erlofenden

Moment eines übermältigend mirtenden unfreimilligen humors begleitet mare. - Schreibt ba ein patriotifder Ehrenmann: "Wie fommen Sie überhaupt bagu, Ihre Beitschrift "Der Deutsche Rulturtrager" ju nennen? - Gie find ja gar fein Deutscher, Gie find ja ein damned Yankee! Rommen Sie doch erft einmal nach Deutschland, bann wollen wir Ihnen beutiche Rultur beibringen und gwar auf fpanifche Beife, befonders unter Mitmirtung eines fpanifchen

Rohrs." Schade nur, daß ber Brave feinen Namen zu nennen vergeffen hat. Wir falfulieren inbes, bak ber Chrenmann ficher nicht an uns gefdrieben haben murde, wenn er ben "Deutschen Rulturtrager" nicht ju Genicht betommen und fich über ihn geärgert hatte. Daraus folgern mir, bag unfer Freund uns noch einmal burch einen Blid beehren wird und, auf biefe Möglichfeit bauend, richten wir die Bitte an ihn, die Liebensmurdigkeit zu haben und uns feine Abreffe au übermitteln. Wir werden bann unter feinen Umftanden verfehlen, feinen Rat gu befolgen und umgehend nach Deutschland reifen, um beutsche Rultur gu "geniegen". - Gin anderer Braver gebraucht in feinem ebenfalls anonymen Schreiben die liebliche Unrede: "Gie verfappter Judenlümmel!" und verfpricht bann, bafür forgen gu wollen, daß der, Deutsche Rulturtrager" in deutschvolltifchen Rreifen einem 3mede bienen foll, ben ich hier nicht näher bezeichnen barf. - Es verfteht fich wohl von felbit, daß diefer Menich ben beutich = völkischen Rreifen, in benen man ben Berausgeber bes Rulturtrager fehr gut tennt, volltommen fern fteht; icon ber in feinem Briefe gum Ausbrud gekommene fittliche Tiefstand bezeugt bies burchaus flar, benn bie Manner in beutich-völkischen Rreifen befigen durchmeg mehr Lebensart, als ber anonyme Briefichreiber. Ein vornehmer beuticher Mann ichreibt vor allen Dingen feine anonymen Briefe. Wer fowas tut. kennzeichnet sich von vornherein als Lump. — Sogar ein in ben Bereinigten Staaten wirkender deutscher Konfular-Beamter hat fich und feine Dienftvorschriften fomeit vergeffen, daß er öffentlich erflärte, er werbe gegen die Verbreitung des "Deut= Rulturträger" f ch en tieren. Wir konnten ben Mann bier nennen. wollen es aber in feinem eigenen Intereffe nicht tun, benn ein fremdländischer Beamter, ber fich ber Agitation gegen eine im Lande erscheinende Beitichrift ober gegen fonft ein legales Beichaft gu ichulben tommen läßt, barf fich auf feine Abberufung vorbereiten. - Bir hoffen, bag ber betreffende Berr hiervon gebührend Notig nehmen und fich banach richten wird. - -

"Der Deutsche Rulturträger" ift seit dem Tage seines Erscheinens unentwegt für Wahrheit und Recht eingetreten und besonders hat er es als feine vornehmfte Aufgabe betrachtet, barauf hingumeifen, daß es Pflicht fei, ben Deutichen Raifer vor der Berührung mit Leuten von defetter Ehre zu bemahren. Wir verfteben es, bag gemiffe Leute barüber in Born gerieten, benn wenn ber Raifer die Wahrheit erfährt über alle jene Amerikaner, die nicht würdig waren, von ihm empfangen zu merden und boch Butritt bei Sofe erhielten, bann burfte es manchem Sofbeamten warm werden. Und ber Raifer icheint in der Tat die Wahrheit erfahren zu haben. Bei biefer Gelegenheit hob der "Aulturtrager" wiederholt hervor, daß ehrliche beutiche Manner das Ohr des Raisers nicht erreichen könnten und der Raiser barum in Unmiffenheit über die mahren Bedürfniffe des Bolkes lebe. Auch bies murbe von manchen beanftandet und fogar von Männern, benen wir feine hämischen Abfichten gutrauen tonnen. Wie aut wir aber unterrichtet maren, wollen wir sofort nachweisen. -

Die Schriftleitung der im Berlage von Eugen Diederichs zu Jena erscheinenden "Sozial-religiösen Monatsschrift für deutsche Kultur: Die Tat", erließ vor mehreren Monaten an hervorragende Männer des In- und Auslandes eine Umfrage über die Persönlichkeit Kaiser Wilhelm II., um "ein möglichst unbesangenes Bild zu geben, ein Bild, wie es sich in ehrlich und aufrecht denkenden Köpsen frei von byzantinischer Liebedienerei wie von parteischer Voreingenommenheit zeichnet."

Wir wollen hier die Antworten einiger hervorragender deutscher Männer wiedergeben. Der Schriftsteller heinrich Driesmanns schreibt:

"Die Kulturbewegung des Deutschen Reiches hat um die Wende der achtziger Jahre des vorigen Jahrhunderts eingesetzt. Bis dahin waren aller Interessen von den großpolitischen Haupt- und Staatsaktionen Bismards absorbiert worden, und aller Augen, ob enthusiasmierten, ob seindlichen Blids, wie hypnotisiert auf den großen Staatsmann gerichtet. Kulturkampf und Sozialistenzwang hießen die beiden Angelpunkte, um die sich die innere deutsche Sozial- und Kulturpolitik der siedziger und achtziger Jahre gedreht. Indessen, der Kulturkampf wurde durch die Nach-

giebigkeit der Regierung beigelegt, und nach Abgang des alten Ranglers erfolgte als erfte boch= politifche Regierungstat bes jungen Raifers die Aufhebung des Sogialiftengefetes. Wie eine neue Flut ergoß es fich banach über die beutschen Lande. Ueberall fam foziales Leben und Bewegung in die stagnierenden Maffen auch bes mittleren Burgertums, ber gebildeten Rlaffen ber Gefellichaft, ber miffenschaftlichen Rreife, ber Intelletiuellen Aeftheten. Die freigegebene fogialiftifche Bewegung ber arbeitenben Bevölkerung wedte bas foziale Empfinden in den oberen Ständen, und eine bis dahin nicht gekannte fogiale Wirtfamteit und Werttätigfeit fette ein. Unter bem langjährigen Drud' politischer Bergewaltigung, unter einer Machtpolitit, die im Bunde mit hybridifcher Ueberfättigung eine berhananisvolle dauviniftifde Selbstüberichakuna erzeugt hatte, wie eine folde aller nationalen Rrafte und Kähigkeiten, mar ingmifchen eine ethische Bewegung rege geworden, die bem Deutschen bas Bemiffen icharfen und bie rechte fittlich und fogial verpflichtende Stellung gu feinen Mitburgern, feinem Boltstum und bem nationalen Berbanbe, bem Staat, gurudgewinnen Diefe anfangs etwas rationalistisch= moralifierende und oft verftiegene Richtung, welche in einem neuen Wahrheits- und Gerechtigkeitsfanatismus ihre boktrinäre Lyrik auch auf Roften der nationalen Rraft und Existeng, auf übernationaler Bafis durchaufeben ftrebte, erhielt eine Bertiefung burch bie fogial-religiöfen Beftrebungen eines Egiby, Naumann u. a., welche gugleich mit ihr in bie Ericheinung traten und eine ftarte religios= und fozialreformerische Bewegung in ben gebilbeten Rreifen auslöften. Es war ein Appell an das perfonliche Wollen jedes einzelnen, aus dem heraus allein menichenwürdige und bem Rulturbewußtsein unferer Beit gemäße fogiale und gefellichaftliche Ginrichtungen geschaffen merden fonnten, um neuem höherwertigen Menschentum Leben und Spielraum zu geben. Der Bug ber ethischen Bewegung hatte fich ins Badagogisch - Schulmeisterliche verlaufen; der auf die Wedung des perfonlichen Bollens gerichtete ging ins Große und Größere als ein ungeheurer Aufruf aller Willensimpulfe und auslösbaren Rulturfrafte

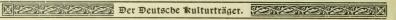
im beutiden Boltstum. Und als Riederichle diefes Appells entfaltete fich in der Folge ein fieberhafte reformerische Betriebsamteit auf alle Rulturgebieten, welche überall in der Forderun einer Rudtehr zum Ginfachen und Natürlich ausklang, gur Gewinnung ber inneren wie b äußeren "Linie" eines arofiguaigen. Beftimmung jeder Ericheinung und "Rulturta angemeffenen Lebensftiles. Ingwischen aber bat fich die fozialiftische Bewegung zu einem meh und mehr bedrohlichen Unfug ausgewachsen, un bie Intellektuellen aus ben burgerlichen Reiher wenn nicht parteipolitisch, fo boch ideell fi angegliedert. Durch ihr Bufammengeben m bem Bentrum mar fie gu einer verhangnis ichwangeren Macht geworden, welche nicht nur b Politit ber Regierung Schritt für Schritt hemmt fondern auch unferen deutschen Rulturftand, b Grundlagen unferes fozial=religiöfen und gefel ichaftlichen Lebens ernftlich gefährbete. Da zeig ber Dresdener Parteitag ber Sozialisten, ber m den fogenannten Revisionisten aufräumte, be burgerlichen Elementen, meffen fie fich von biefe Bewegung zu versehen hatten, und die Neuwahle im Frühjahr 1907 brachten ben Sozialiften it Reichstag die Antwort auf das rigorofe Borgebe gegen die Intellektuellen in ihren Reihen. fogialiftifch=ultramontane Bann, der bis babi über ber beutichen Bolitit und Rultur geleger war für eine Beile gebrochen, und biefes Ergebni Wendung unferer gefamte zeitiate eine politifchen und fulturellen Entwicklung, bere Tragmeite noch nicht genügend eingeschätt : merden pflegt. Seit der Aufhebung bes Sogio listengesetes hatte eine machfende oppositionell Stimmung in allen Bolfsichichten gegen bi Regierung und ihre Rreife um fich gegriffer melde, aus Furcht vor dem Sozialismus gege alle reformerifden und freiheitlichen Rultun bestrebungen migtrauisch geworden, fich ablehnen perhielt. Man fuchte Rudhalt an Orthodori und Ultramontanismus, um fich der drohende fogialiftifchen Gefahr gu erwehren, und bi fogialiftifche Bewegung jog bafür die Intelligenze und fortidrittlichen Beifter, die Denter- un Dichterfrafte des deutschen Boltstums imme mehr aus ben Reihen ber Ronfervativen un Rechtsliberalen auf die linksliberale und radikal



Seite hinüber. Das schien bamals mit einem Schlage anders werden zu sollen. Die Regierung konnte freier ausatmen und erwies sich von dem Augenblick an resormfreundlicher. Der katholisierende Kultusminister Studt und sein Ministerialdirektor, der Schuldespot, Althosf, mußten gehen, und Bülow schweißte aus Konservativen und Liberalen den vielberusenen "nationalen Blod" für die Regierungspolitik zusammen, welcher der inneren deutschen Kulturbewegung neue verheißungsvollere Aussichten und eine wenn auch noch so serne Perspektive in eine wahrhaft deutsche Zukunst zu eröffnen schien.

Diefe politifche Wetterwende vom Frühjahr 1907 fclog die erfte Regierungsperiode Wilhelm II. ab, welche wir von ber Aufhebung bes Sozialiftengefetes im Sahre 1890 an batieren. Der Raifer hatte es bis dahin nicht verstanden, Fühlung mit feinem Bolte zu ge= winnen, und andauernd Män= ner in die höchsten leitenden Stellungen berufen, die einer freiheitlichen Rultur= entwicklung auf fozial=reli= giöfer Grundlage entgegen = standen, diese zu hemmen und bas Leben des deutschen Bol= tes in reattionare Verhältniffe zurückzuzwingen fuch = ten. Diefe Manner murben bem Monarchen, einer um den anderen, vom Volkswillen wieder abgerungen. Sie hatten fein Bertrauen burch die Beforgnis vor ber fogialiftifchen Wefahr gewonnen, und die oppositionelle Haltung aller liberalen Elemente ließ ben Raifer fich auch nur wieder um fo hartnädiger auf eine reaktionare Politit verfteifen, ber, nachdem er bie Parole ausgegeben: sic volo, sic jubeo - auch nicht ben Anschein ermeden wollte, als ob er fich jeder vox populi beugte. Gleichwohl aber tonnte er feine feiner Stugen ber Staatsordnung auf die Dauer halten, wie er auch immer besfelben Beiftes Rinder um fich berief. Go fah benn auch die Folgezeit die Frucht des hochpolitischen Jahres 1907, welches die erfte Periode der faiferlichen Regierung jum Abichluß und zugleich die erfte positive Leiftung nationaler Politik gebracht hatte,

bie bas Schlepptau bes Zentrums gefappt und die Sozialisten an die Wand geworfen, um bamit eine neue Beriobe faiferlicher Bolitit gu eröffnen, wieder in nichts verfließen. Die alten Bertrauensmänner Wilhelms II., Diefelben Beifter, fehrten in die Ministerien wie in feine Umgebung gurud; und ber jungfte Fall des Bachters von Cabinen zeigte im Rleinen, ba g er in allen Dingen, im Aleinen wie im Großen, noth fo ich lecht "umraten" und orientiert über die wahren Berhältnisse in seinem Bolte bis auf ben heutigen Taggeblieben ift, wie zu Anfang feiner Regierung. Statt daß, wie man damals, befonders nach den Novembertagen von 1908 (Daily Telegraph-Artikel) erhofft und erwartet hatte, ber Raifer fich von den verbrauchten Juriften und Generalen endlich ben Bertrauensmännern bes Bol= tes, ben gegenwärtigen Tragern mahrhafter deuticher Rultur, den geborenen Führernaturen bes beutichen Boltes gumenden merbe, mit benen bisher weber der Mo= noch feine Minister jemals ernste Fühlung gefucht haben. Dieser kaiserliche Kurs hat abgewirt= icaftet und ift auf bem Puntte angelangt, wo es auf dem alten Wege nicht weitergeht, weil er fich als eine Sachgaffe erweift. Man hat die mahr= haften Kulturforderungen unferes Bolkes, man hat fein tieferes Rulturbewuftfein für nichts geachtet - aber, fo fpricht einer der deutscheften Manner aus dem vorigen Jahrhundert: "Wahrheit nicht achten ift für die Nichtachtenden totend: fie fterben an diefem Vorübergeben, und daß fie fterben ift für bas Baterland ein Beminn." Dies Wort Paul de Lagardes, dag wir hier natürlich mehr auf die Wahl feiner Umgebung als auf die Berfon des Monarchen angewendet miffen wollen, hat fich felten fo bemährt wie in ber faiferlichen Regierungspolitit, und Lagarde, bem eine mahrhaft beutsche Politit wie wenig anderen am Bergen gelegen, durfte in der Folge die Forderungen feiner "Deutschen Schriften" boch allmählich in Erfüllung geben feben, nach feinem Wort vom Sterben ber Nichtachtenben



und Vorübergehenden und ber Berguftunft ber Wahrhaftigen und Achtenden, Die bas emige Leben und die Bufunft geminnen.

Damit erledigt fich die Frage, ob Raifer Wilhelm II. Die richtigen Leute als Ratgeber und Minifter mählt. Dem gegenwärtigen Rangler von Bethmann-Sollmeg foll indeffen bier nicht ju nahe getreten merben. Diefe Mahl mar immer noch ,beffer als eine andere". Bethmann= Sollmeg hat burch feine nüchterne Bolitit bes paffiven Widerstandes in "gottgewollten Abhängigkeiten" menigstens eine gemiffe Stetigkeit in die deutsche Regierung gebracht. Bas fein faiferlicher Berr an richtigen politischen Inftinkten für eine großzügige und fruchtbare Auslandpolitit vermiffen läßt in feinem leicht romantischen Neberschwang, das erfett und gleicht der Rangler burch die unerschütterliche Ruhe feines fachlichen Dentens aus, mit bem er im Innern einen Bendebrand und Bertling unschädlich gemacht und nach außen die gefährlichen Spannungen mit England wie in der Folge mit Rugland gludlich gelöft hat. Diefe Bahl des Raifers fcheint uns alfo - wenn wir uns immer noch peffimiftifch ausdrucken wollen- doch bas fleinere und fleinfte von allen möglichen Uebeln gemefen gu fein, bei bem offentundigen Mangel an geborenen Führernaturen ber ariftofratifchen Rreise überhaupt in biefen unferen Tagen. Die meitere Frage aber, ob der Raifer einem ber = tieften nationalen nahe fteht, das von allen Meußerlich = feiten absieht und bie inneren Rräfte der Nation zu entfalten fucht. muß mit unbedingtem Nein beantwortet und fann leiber geradezu in umgekehrtem Sinne bejaht merben, nämlich bahin, bag ber Raifer einem vertieften nationalen Denken benkbar fern fieht und eher von allen Innerlich teiten abfieht, um nur und fast allein die äußeren Rrafte ber Nation gu entfalten. Macht- und Brunkentfaltung find die Angelpunkte, um die fein nationales Intereffe fich bewegt und mit benen er biesem zu bienen glaubt. Auf fogialem Gebiete hat er bei feinem Regierungsantritt mohl bie Arbeiterfrage in ben Bordergrund feiner Bolitit geftellt, in ber Folge aber die befannte "Buchthausrede" gehalten.

Auf tunftlerifchem Gebiete fennen mir feine Borliebe fur Sieges- und Ahnenbilber in Beagsidem und Berneridem Raufditil; für bie intimere Runft eines Rlinger, Bodlin, Thoma. er fein Auge. aber zeigte religiofem Gebiete endlich hat er zwar por einem Sahrzehnt die "Beiterbilbung ber Religion" befürmortet, in unseren Tagen aber die Fälle Jatho und Traub geschehen laffen, die bas Bolksempfinden fo tief verletten, und auch nicht e in perfohnliches Wort für biefe Opfer gefun-Und wie hatte der Raifer fich damit bie Bergen des Bolfes gewinnen tonnen! Belde bantbare Gelegenheit ift verfaumt morben! Die gundend murde ein einziges foldes Bort in biefem Augenblick gewirkt haben und welche ungeheuren Sympathien ihm zugetragen! Das ift ein befonberes Berhangnis biefes Monarchen, daß er fo oft gur unrechten Zeit bas Wort ergreift, aber gur rechten Zeit es nicht findet. Wohl hat ber Raifer gelegentlich, wie auf fogialem, religiösem und auch auf padagogifdem Bebiete, fo in ber Schulfonfereng von 1890 einen edlen, hilfreichen und auten Willensimpuls verraten, ohne indeffen aus einer gemiffen ungeduldigen Ueberhaftung bas ruhige Auswirten eines Unternehmens abmarten gu tonnen und in der Folge die gabe fanatifche Energie und Ronfequeng gu geigen, welche fich felbft beim Worte nimmt und burchhält. Das mag zum Teil Schulb feiner ihn mikratenden 11 m = gebung fein - und in welchen Sanden er zeitweilig mar, hat der Fall Eulenburg gur Benüge aufgededt; gum anderen Teil aber ift es Schuld feines Charafters, ein Charafterfehler, in bem er bedentlich an feinen Großobeim Friedrich Wilhem IV. erinnert.

Das Berhältnis des Raifers gu ben Biffenichaften hat neuerdings in ber "Raifer-Wilhelm-Gefellichaft" greifbare Geftalt gewonnen, welche gelegentlich ber Jahrhundertfeier ber Berliner Universität 1910 auf feine Anregung gegründet und von Sarnad nach urfprünglich Wilhelm von Sumboldtichen Ideen ausgebaut worden als ein Bindeglied gwifchen miffenschaftlicher Lehre und Leben, Forfdung und mirtichaftlicher Braris. Der Professorenaustausch mit Amerika mar gewiß eine ber glud-



lichsten und großzügigften Ideen des Raifers, wie fein anderer Monarch fie fennt, und in folden völferverbindenden Impulfen leuchtet er allen poran. Im Grunde aber ift auch diefer Bug, fo bedeutsam und bantbar er gu begrugen, boch nur ein geiftiger "Zug nach bem Weften", eine andere Art Amerikanismus. Und von diesem faiferlichen Bug will uns ebenfalls bie "Raifer-Wilhelm-Gefellicaft gur Forderung ber Wiffen-Wie ihr ichaften" wieder ergriffen icheinen. Urheber allen Bolfern der Welt Dentmaler ftiftet, nach Amerita Friedrich ben Großen, nach Normegen Frithjof - und nur für bas beutsche Bolkstum als folches noch tein Dentmal übrig ge= habt hat; jo johneift auch biefe Befellfchaft üerall in die Ferne, während die Not unferes Voltes im Aufbau einer beutschen und germani= schen Rultur doch sonah liegt. Sie muß eine biologische Station in Rovigno an ber Adria haben und gründet ein archaologisches Foridungsinftitut für islamitifche Rultur, ohne zu einem biologischen für deutschen Rulturaufbau Mittel und Wege zu zeitigen. Sie findet so wenig wie ihr taiferlicher Protektor ein Verhältnis gu ihrem Volte und beffen nachftliegenden Bedürfniffen und Noten, feiner Raf fenbiologie und Raffenhngie= ne, von der feine lebendige Butunft bedingt wird. Diefer faiferlifden Gefellichaft ericheinen noch immer Tieffeebiologie und Arch a o I o a i e fremder Rulturmelten mich= tiger und forschungswerter als die lebendige Biologie des eigenen Bolkes, von dem das Wohl und Wehe der tommenden Generation abhängt.

Wilhelm II. hat kein rechtes Berhältnis zu seinem Bolke erhältnis zu seinem Bolke gefunden basift bas harte Urteil, welches über allen seinen übrigen hervorragenden Berbiensten um Handel und Wandel, um deutsche Pracht- und Machtentsaltung zur 25. Wiederkehr seines Regierungsantritts ausgesprochen werden muß. Seine wirklichen Berdienste sollen damit nicht geschmälert werden; allein um die Bertiesung des nationalen Denkens und die Ent-

faltung der inneren Rräfte der Nation hat er feine aufzuweisen. Er hat uns wohl ben außeren Frieden erhalten, aber ben inneren Streit nicht gefriedet, ben inneren Spannungen und Begenfaken nicht zu einer fruchtbaren Auslösung verholfen in Sinwirtung auf feine Erhebung, Aufartung und Emporgeftaltung unferes Boltstums und feines Rulturlebens. "Innere Abruftung", wie Egidy gefordert, vom "Rulturkampf", und Neuruftung gum Rampf um die deutsche Butunft. zu dem der Raiser der borene Führer war! Das macht aber, weil er nie mit eigentlichen Rulturträgern feines Voltes Kühlung ge= fucht, fofern fie nicht gerade ben Charafter von ordentlichen Professoren, Beheimraten ober Offigieren trugen. Wohl hat er englische, frangofische und amerikanische "Bressegenerale" reichlich ju fich geladen und ausgezeichnet, aber feinem deutschen Rollegen als folden murde in Diefer Eigenschaft bergleichen Ehre erwiesen. Die mahren Rulturtrager eines Bolkes aber find feine Dichter, Denter und - Dichterdenter. Wann hat der Raiser die Generation dieser feiner Alters genoffen, die mit ihm wuchsen und murden und feine Regierungsperiode mit schaffen halfen, je zu sich gezogen, um den einen oder den anderen einmal perfonlich zu hören, außer wo fie feine Uhnen in Dramen verherrlichen? Der einzige, ber fich einer folden Auszeichnung ohne biefen Beigeschmad erfreute, war wiederum ein Ausländer - S. S. Chamberlain. Kürst findet aber allein das rechte Verhältnis zu feinem Bolte in der Fühlung mit ben icopferiichen Geiftern der Ration, ben Dichterdenfern und Rulturtragern, benn nur diefe find es, welche ihm vertieftes nationales Denken weisen und nahe bringen können, das von allen Aeußerlichkeiten abfieht und die inneren Rrafte der Ration gu ent= falten fucht. Sier liegen die mahren Aufgaben des modernen Fürsten, wenn feine Regierung nicht blos hohle Machtund Brunkentfaltung bleiben, fondern fruchtbar in die Bukunft und das Rinderland feines Bolkes wirken foll in der Aufartung, den Anftieg und Aufbau von Generationen, Die einander fraftsteigernd die Sande reichen.

Darum muffen mir als vornehmfte Aufgabe bes modernen Fürsten seine biologische und menichenötonomische Aufgabe erachten in der Fürforge und Arbeit an der Menichenwürdigung und Menichwerdung feines Bolfes, in ber Bahrung und Steigerung feiner ich öpferischen Rräfte gegenüber bem Raubbau und Maffenverbrauch, den Sandel und Wandel, Induftrie und Weltherrichaft mit bem modernen Menichen treiben. Der Fürft aibt feiner Zeit das in pifche Gepräge, alles ftimmt fich unbewußt auf ihn, ob Freund ober Weind, beide unterliegen einem gleichen 3mang, dem fie fich nicht entziehen konnen, und farben für und mider Billen an dem Fürftentypus ab. Der Fürft hebt bergeftalt einen bestimmten Inpus heraus, gleichfam als oberfter "Buchtherr" feines Bolfes, ben er begunftigt, und es ift in feine Sand gegeben, ob er fein Bolt in einen fruchtbaren ichöpferifden Thpus, ober nur unproduktiven burokratifchen und akademischen Söflingstypus hineinzuchten will. An diefem Scheibeweg hat Wilhelm II. verfagt. Es ift nicht ber mahrhafte icopferische Inpus. ber von ihm begunftigt worden. Diefer hat fich vielmehr, wo er emportam, revolutionär und gewaltfam gegen bie faiferlichen Reigungen und Unfpruche behaupten und burchfegen muffen; und maren einmal folde ichöpferischen Rrafte in ben allerhöchften Bannfreis gezogen worden, ba wurden fie alsbald bygantinisch migbraucht und in ber inneren Linie ihrer Ratur verandert und gebrochen.

Die pornehmite Aufgabe eines Fürsten ift aber, feinem Bolte eine ich öpferisch e Büchtung grichtung gu geben, indem er por allen anderen, die fich an ihn brangen, die ichaffenben Rrafte, welche ftill, unbeeinflußt und unverlockt in ihrem Werke fteben, auffucht, bervor= giebt und fordert. Go als ein anderer harun Al Rafchib foll er fich in feinem Bolte umtun als Ge ft alter an feinem Bolte, ber beffen tiefere Ratur heraufarbeitet und in die Butunft machfen läßt. Geine andere Aufgabe aber ift, bie Geifter in ihre Schranten gu verweifen, melche nur der hohlen Genfation und Mache bienen, der äußerlichen Prunt- und Prachtentfaltung, und darüber gedeihen, um fich in ber Folge aber mit einem minbermertigen, begenerierten Rachwuchs breit zu machen, ber bie Raffe bes Bolfes herunterguchtet und verdirbt und die echten Naturen verdrängt-und burch folche Bermeifung ben ich öpferischen Rräften erst rechten und immer weiteren Spielraum gu fchaffen zum Beil der tommenden Geichlechter.

Denn foldes Schaffen, bas ift bie mahre Erlöfung bes Boltstums von feinem Leiben in einer erblichen Entlastung, welche einen verheifungsvollen Nachwuchs ficher ftellt. und bas Leichtmerben feines Lebens! --

Der bekannte Schriftsteller Dr. Baul Ernit fdreibt:

"Raifer Wilhelm II. hat, wie feinerzeit Bismard fagte, ein großes Erbe angetreten. In ben fünfundamangig Jahren, mahrend benen er regierte, hat fich die deutsche Industrie und damit die augenblickliche mirticaftliche Macht bes Deutschen Reiches in außerordentlicher Beife entwidelt, der relative Wert desheeres gegenüber ben anderen europäischen Beeren ift mohl ber aleiche geblieben; ber politische Ginflug bes Deutschen Reiches ift gegen früher aber außer= orbentlich gurudgegangen. 3ch fann nicht enticheiben, ob das nicht vielleicht eine natürliche, in einer ungludlichen geographischen Lage und gefdichltichen Situation unferes Baterlandes begründete Entwicklung mar, die auch eine andere Perfonlichteit auf dem Thron nicht hatte verbinbern fonnen; jedenfalls aber icheint mir bier fein Grund zu besonderem Festjubeln vorzuliegen, fondern vielmehr zu fehr trüben Betrachtungen für die Butunft.

Die Eigenart des Raifers, der in den michtigen Dingen ber verschiedenften Art ein eigenes Urteil hat, machte es erklärlich, dag feine Ratgeber und Minister nicht fo bedeutende Manner maren, wie man hatte munichen mögen.

In den fünfundzwanzig Jahren, mahrend benen Raifer Wilhelm II. regierte, haben fich überall im Bolte mehr ober meniger bedeutende Unfange ju einer geiftigen Erneuerung gezeigt; er hat diefelben entweder nicht bemerkt ober für ichablich gehalten und gemeint, bag er fie hemmen muffe. Es gilt das für das fogiale, fünftlerifche und religiofe Gebiet.



Da die neuen Ideen noch überall in der erften Entwicklung find, fo haben fie auf die miffenschaftliche Arbeit bis jest noch taum Ginfluß gehabt, diefe geht vielmehr in der alten Beife ihren Gang. Die Beftrebungen bes Raifers find hier mohl nicht schädlich gemefen.

Das deutsche Bolt hat das Glud, eine feft= begründete Monarchie zu befigen, in den monarchi= ichen Inftitutionen ruht ein großer Teil feiner nolitifden Borteile über andere Staaten. Jeder. ber es gut mit feinem Bolf meint, wird immer für die Institutionen eintreten, aber es märe zu münschen, daß jedesmaligen Träger ber Prone auch immer das unae= schmintte Urteil des Voltes über seine Berfonlichteit ge= faat mürde, um der Nation mie um seiner selbst willen."

Der weit über die Grengen des Deutschen Reichs hinaus bekannte Professor Dr. Ludwig Burlitt ichreibt:

"Unfer Raifer hat mit großem Gelbftvertrauen fein Herricheramt angetreten. Er glaubte, ben Beiftand eines Bismard entbehren und fein eigener Rangler fein gu tonnen. Er hatte bie Hoffnung und ben Borfat, fein Bolt auf sonnige Sohen zu führen und klagte, daß ein Beift der Ungufriedenheit, ber in Deutschland umgehe, die lichtvollen Wege verdunkele, die er der Nation vorzeichne. Mit der Sozial= bemofratie, die er für ben gefährlichften Begner bes Reiches hielt, glaubte er allein fertig merden gu fönnen.

Wir fragen nach Ablauf eines Bierteljahr= hunderts, ob es ihm bisher gelungen ift, diefe feine Buniche burchzusegen, und machen nicht unsere perfonlichen Meinungen, sondern den Erfolg felbit zu feinem Richter: benn ber Erfolg ist aller Taten Richter.

Die Entlaffung Bismards und die Form, in ber fie geschah, mar ein nie wieder gut ju machender Tehler: das Anfehen der Krone hat badurch schwere Einbuße erlitten: seitdem ift das großes Kapital an Königstreue, das Wilhelm I. feinen Erben hinterließ, faft beständig gufammengefchmolzen. Jedenfalls hat ber monarchische Bedante heute in Deutschland nicht annähernd mehr die ficher fundierte, ruhige Rraft, wie zu ben Tagen Wilhelm I. Das feste Bertrauen, bag die deutsche Politik mit klarem Willen und ruhigem Ernfte, mit talter Ueberlegung und - wenn es nottate - auch mit unerschütterlicher Kraft geleitet werbe, daß tatfächlich die höchfte Intelligeng und der stärkste nationale Geift das Ruder führe, diefes Bertrauen, bas Deutsch= land ju Bismards Tagen gur politischen und geistigen Vormacht Europas gemacht hatte, ift gefchwunden. Statt beffen ift Migtrauen ber anderen Mächte in die Bundestreue und die Rundgebungen Deutschlands eingekehrt, jugleich auch Migtrauen in den Willen unferes Raifers, feine Worte und Drohungen mahr zu machen. Man fah ihn oft feine Sympathien wechfeln, fah ihn oft bas Schwert brobend erheben, um es bann wieder. leicht verfohnt, in die Scheibe gu fteden. Die alte fprichwörtliche "deutsche Treue" ift in dem letten Bierteljahrhundert gum Befpott des Auslandes geworden, ohne daß unser Volk daran irgend eine Schuld truge und ohne daß uns dadurch irgend ein materieller Bewinn zugefallen mare. Die Buren, die Marokkaner, die Türken und mit ihnen alle Muhamedaner glaubten - und durften glauben -, daß unfer Raifer ihnen in der Not beifteben murbe, und faben fich getäufcht. die Friedensliebe, die ihn in all diefen Fällen abhielt, entscheibend einzugreifen, ichuf unfere Politit nicht einmal den Dant und bas Vertrauen ber Geschonten. Wir ließen die besten Belegen= heiten, unfere Macht ju fteigern, unbenutt. Englands Ohnmacht im Burenfrieg, Ruglands Niederlage durch die Japaner begleitete unfer Raifer mit Beileidsgefühlen und Rundgebungen, die ihm nicht den gerinaften Dant einbrachten. und fo erlebten wir eine Politit der verpagten Belegenheiten und fragen uns: welchen Geminn hatte für unsBismard aus der Mot ber Englander und Ruffen eingeheimft? Go vermiffe ich in ber Auslandspolitit unferes Raifers den derben nationalen Egoismus, ber unbefümmert um Reigung oder Abneigung ber Nachbarn nur bas verfolgt und tut, mas feinem Bolte bienlich ift. Mit Nobleffe läßt fich nicht Politit treiben: ritterliche Grogmut deutet ber Konfurrent nur als Schmache, ebenfo die oft beteuerte, ftets bemahrte und unbeftreitbare Friedensliebe unferes Raifers:

bie Frangofen meinen boch, bag Deutschland nur Die rechte Gelegenheit erwarte und herbeiführe, um der lange gurudgedammten Sandergier gu fröhnen.

Unermudlich hat unfer Raifer an der Bergrößerung unferer Rriegsmacht gearbeitet: unfere Flotte gu Baffer und gu Luft verbanten ihm bas Befte, aber trokdem hat fich unfere politische Lage feineswegs gebeffert. Im Gegenteil: Deutsch= land mar ju Bismard's Tagen gefürchteter, und wir muffen uns heute eine herausfordernde Sprache felbit fleinerer Staaten gefallen laffen. bie fich vor Bismard's brohenden Bliden ichen ver-Auch die den Deftreichern geleistete Ribelungentreue hat dem Dreibunde und Deutichland im Besonderen einen Ruten nicht gebracht, unfere politische Lage nur verschlimmert: Das Fagit der Orientpolitit, eine fast vernichtete und Deutschland entfremdete Türket, eine neue flavi= iche Grokmacht auf der Baltanhalbinfel, ein in feinem Unfehen und feinem Bundeswerte ftart herabgesettes Deftreich. Als Gegenwert: Sag aller Glaven.

Schon zu Bismards Tagen predigte Paul be Lagarde ben beutschen Rolonisationszug nach bem Orient, und feit Jahren wird Magimilian Sarden nicht mude, die beutiche Regierung gegen bie Gerben und ihre Sintermanner mobil gu machen. Auch hier find alle Gelegenheiten ber= pakt worden. Und bas Ergebnis? Erneute Ruftungen in Deutschland und wie in ichwerfter Rriegsnot ein Appell an die Opferfreudigkeit bes beutiden Burgers und bas in der richtigen Ertenntnis, daß sich unfere politische Lage beforgniserregend verschlechtert hat.

Mit der Sogialdemokratie ift der Raifer nicht "fertig geworben". Sie hat fich gerade unter feiner Regierung am ftartften entwickelt und gerade in Deutschland bie ichariften, unverföhnlichsten Formen angenommen.

Es mare fehr ungerecht, für biefe Migerfolge nur unferen Raifer verantwortlich gu machen. Unfere Lage ift befonders ichwierig, und Bismards politisches Teftament ift forgenvoll. Aber wir müffen glauben, dem Raiser an den bak es rechten politischen Beratern gefehlt hat. Geit Bismard mar fein

großer Staatsmann bei uns in maggebender Stellung, Urfache: Die Refrutierung ber Staatsmanner aus einer Gefellichaftstlaffe, Die fich geiftig ericopft gu haben icheint. Unfer Abel ift auf allen geiftigen Gebieten fteril geworden, Die wenigen Burgerlichen, Die in politifch einflugreiche Stellungen aufruden, banten biefen Erfolg teils ihrer Sinneigung gu den Unichauungen und Bestrebungen des fonfervativen Abels, teils geben fie in diefem Milieu mit ihrer Sondernatur bald unter. Der preufische Regierunggapparat arbeitet fo fehr nach alten, erftarrten-Formeln, daß fich barin wohl gar bagegen eine einzelne Berfonlichkeit nicht bilden ober behaupten fann. Daher Die Fülle pflichttreuer deutscher Beamter auch in ben bochften Stellen. daher auch der Mangel an felbständigen Berfonlichkeiten und an Politifern von eigenen weiten geiftigen Borizonten, von Tatfraft und von Rudhalt im beutschen Bolfe. Man hat ben Eindruck, daß die Minifter und fonftige Berater unferes Raifers nicht in Wahrheit die Berbindung amifden Krone und Bolt herftellen, fondern mehr und mehr Erekutivbeamte ausschlieflich bes Berricherwillens werden, daß fie badurch immer weiter von dem Boltswillen abruden und eine Regierung ichaffen, Die auf fulturellem, fünftlerifdem, miffenicaftlichem und religofem Gebiete gegen die Buniche bes Bolfes arbeitet, um in allen Studen nur bie perfonlichen geiftigen Bedürfniffe und Bunfche unferes Raifers qufriedenguftellen. Trot Barlament und Berfaffung gewinnt unfere Regierung in Deutschland eine immer mehr absolutistische Form. Man tann das als einen Beweis für die geiftige Große Raifers Wilhelms II. deuten oder als Beweis für ben Schwund im beutschen Bolte an Willen gur Macht und politischen Gelbftanbigfeit. Unfer gesamtes fulturelles Leben wird in Rirche und Staat geführt nach ben jeweiligen Bunichen bes Raifere: Wir haben höfifche Wiffenicaften, Runfte, haben Softirden und Softheater. Das mare als gludlicher Buftand ju preifen, falls unfer Raifer auf all biefen Gebieten eine im mahren Wortfinn führende Rraft mare. Es mag in der Beltgeschichte icon einige Male vorgetommen fein, daß die höchfte Intelligeng Trager der höchsten Dacht mar. Aber auf ein folches

Bunder barf man nicht rechnen und bauen. Neben ben gefronten Ronigen pflegt es beimliche Ronige ju geben, die ihrer Beit ben geiftigen Stempel aufprägen und ihres Boltes Führer merben gu neuen Fortichritten im Beiftesleben. Gine folde führende Rraft mar Friedrich ber Große. Geitdem haben wir feine zweite Rraft annähernd gleicher Bedeutung auf einem beutichen Throne gefeben.

Raifer Wilhelm II, hat eine hohe Meinung von den politifchen Aufgaben und Entwicklungs= möglichkeiten unferes Bolkes und bient biefen nach feinem Beifte. Es ift ichmerglich, fagen gu muffen, bag er baburch in Biderfpruch gerat gu ber Mehrzahl ber geiftig führenden und gleich= geitig felbständigeren Ropfe. Gein nationales Denten hat es auf eine imponierende Rriegs= macht Deutschlands abgefehen, in der die Ritter als Chelite ber Nation und die Briefter als Stellvertreter Gottes, beibe als Stugen von Altar und Thron, über ein botmäßiges, d. h. in feinem Glauben, Soffen und Sandeln untertäniges, nach dem Willen ber ftaatlichen und firchlichen Autoritäten lebendes Bolf regieren. Er halt fein Bolt, die Maffe, für unmundig und halt bie Regierung für berufen und fähig, biefem Bolte feine fogiale und fulturelle Entwicklung porzuschreiben; ein berhängnis= poller grund fählicher Frrtum! Umgefehrt ift es richtig: bie Bolter machen heute Bolitit und Rultur. Die Regierungen find ba, ben Boltsmillen zu erforichen, ihm zu bienen und feinem tulturellen Leben freie Bahn ju ichaffen. Der Ronia und Raifer ift ber oberfte Diener feines Wolfes: suprema lex populi voluntas. ift mittelalterliches Denten, daß ber Berricher Wiffenicaft, Runft und Glauben feines Boltes au bestimmen habe. Wer auf diefem Bebiete führende Macht gewinnen will, ber muß felbit inmitten feines Bolfes fteben und die innerften, treibenden Lebenstrafte feines Bolfes in ber eigenen Bruft als bestimmenbe Gewalt fühlen und entfalten. Wohin der Geift unferes Boltes brangt, barüber find nicht die Bofe und Minifterien gu befragen, fondern auf allen Bebieten die großen Beifter, Die felbft Rultur machen. Die Rultusministerien registrieren und inventarifieren Runft, Die Genien aber ich affen Runft. - Und bas Gleiche gilt auch auf miffenichaftlichem und religiöfem Boden.

Bon Beit gu Beit fühlt unfer Raifer einen Sauch des Bolksgeiftes, und folden glücklichen Stunden verdanken wir die Aussprüche: "Wir wollen nicht Griechen und Romer, fonbern Deutsche erziehen," "Auch die Religion muß fich fortentwideln," "Das preugifche Wahlgefet muß zeitgemäß reformiert werden," aber bas find flüchtige Geiftesblige, benen Taten nicht nachfolgen: ihnen zum Trot mächst die Orthodorie. verfintt die Schule mehr und mehr bem firchlichen Einfluß burch Ginichrantung ber Simultanichulen, Mehrung der fonfessionellen Schulen. werden Lehrer megen freireligiöfer Befenntniffe ohne Erbarmen gemagregelt, Diffidentenkinder gum "Glauben" gezwungen und bie Benediktiner gum Rampf gegen die beutsche Beiftestultur mobil gemacht. Strenggläubige Naturforicher machen in Breugen Rarriere, Ernft Sadel und Wilhelm Oftwald liegen unter bem ftaatlichen Bann. Der glaubensftarte Barnad muß Prafident ber naturmiffenschaftlichen neuen Atademie werden: Die Theologie bleibt Ronigin berBiffenichaften, die anderen Wiffenichaften ihre Mägde. Schiller, Goethe, Bebbel, alle großen Freidenter aller Zeiten find Wilhelm II. fufpett. Es fiel ichmerglich auf, daß bei der Sahrhundertfeier von Schillers Todestag, die als Volksfeier empfunden murbe, ber preugifche Sof teilnahmslos beifeite ftand. Während unfer Raifer für ausländische moderne Dichter Auszeichnungen bereit hat, geben die beutschen Dichter, die bem geiftigen Ringen unferes Boltes Ausbruck geben. Icer aus. Seitbem bas Leffingtheater und bas Deutsche Theater in Berlin Gerhart Sauptmanns "Weber" aufgeführt haben, hat der Raifer beiden Theatern die Hofloge gefündigt. Das Wort "Es foll ber Ronig mit dem Sanger geben" findet bei uns fein Behör; unfere Sanger, nachft Berhart Sauptmann, bem Chrendoftor einer englischen Universität, bem Trager bes Robelpreifes, Frant Wedefind, Berbert Gulenburg und von ben unferen Boltsgeift am nächften ftebenden Ausländern Ibfen und Strindberg, unfere beften Lyriter Richard Dehmel, Cafar Flaifchlen. Stefan George, und von den Romanidriftiftellern

Bermann Seffe, Thomas Mann, alle diefe und noch viele mehr, die ein inneres Anrecht auf jede Forderung haben, mußten bisher auf jede höfische Gunft vergichten.

Mehr als das: fie feben, daß ihr beißes mannhaftes Ringen vom Raifer verachtet und mit der vollen Bucht der Staatsautorität niedergehalten mird; umgekehrt, daß Rünftler aller Gebiete, Die einer ichon abgeftorbenen Ideenwelt und einer Talmikultur bienen, wie Anton von Werner oder Joseph von Lauff, von der höfischen Gunft getragen merben.

Wallot, der Erbauer des Reichstags= gebäudes, wich verärgert aus Breugen und fand in Dresden ein willkommenes Wirkungsfeld. Lederer erhielt zwar von der Stadt Samburg, nicht aber vom Raifer nach Gebühr Auftrage für bie größten plaftischen Aufgaben unferer Beit; und fo mußten auch von den Architetten und Bildhauern gerade bie beften beifeite fteben, mahrend Rrafte britten und vierten Grades die Stadt Berlin mit ihren ichon heute abgeftorbenen Dentmälern im Auftrage des Raifers "gieren" burften. Die gange große Runftkultur, die fich mahrend feiner Regierung und unter feinen Augen entwickelt hat, blieb von ihm bis heute noch unentdedt: Er empfindet vor den Berten von Bodlin, Klinger, Mag Liebermann, Lovis Corinth nichts als Abicheu. Rurg - er ift geiftig nicht Zeitgenoffe unferer führenden Rrafte, mithin in feinem tulturellen Wirten hemmend. Daher auch nur von den Barteien anerkannt und unterftütt. die es auf bas niederhalten ber inneren geiftigen Rrafte Deutschlands abgefeben haben. Unfer Bolt wird fich die baroche Brunttunft, die Wilhelm II. begünftigt, nicht gu eigen machen: fie wird die Tage unseres Raisers nicht überdauern, ift icon heute innerlich gang übermunden, aber unabsehbar ift der Schaben, ben biefe Feindschaft bes Raifers gegen eine deutsche Boltstunft in dem Gemiffen und dem Lebensglud ber aufstrebenden Talente und dem normalen Aufstieg unferes gangen Runftlebens ichon angerichtet hat und täglich noch anrichtet. Derfelbe latente Rrieg zwischen Sof und Bolt befteht aber auf miffenschaftlichem und religiöfem Boden. Die gange gebildete Belt, foweit fie nicht ftaatliche und firchliche Teffeln tragt, ift auf die Entwidlungstheorie eingeschworen: wer noch an biblifche Wunder glaubt, ift fein modern gebildeter Menich. Wilhelm II. hat einen Gottesund Rirchenglauben, ber von dem Denten felbft Leffings, Rants, Goethes, Weuerbachs und Schopenhauers noch nicht beeinflußt ift, und mas er religiöfen Fortichritt nennt, bas empfinde ich als icon langft übermundenen Glauben unferer portlaffifchen Rulturperiode. Go oft ich beshalb feine Rundgebungen lefe, befällt mich ftets ein Staunen, daß er im hellen Lichte bes 20. Sahrhunderts bei feinem ichonen und lebhaften Streben nach Erkenntnis boch überlebte Unichauungen vertritt und als kulturelles Neugut ausaibt. 3d beflage es, daß fich niemand findet, ber ihn mit Offenheit und Rlarheit belehrt, wie wenig gunftig fein Berhaltnis gu ben Rulturaufgaben unferes Boltes auf deren normalen gefunden Fortgang einwirkt. Es ift ein ichmerglicher Anblid, der der Tragit nicht entbehrt, fo vielen auten Willen und fo leidenichaftliche Rraft gmedwidrig aufgewandt zu feben."

Ein anderer hervorragender Mann ber Gegenwart, der Bildhauer Bermann Obrift, fagt u. a .: "Er liebt und inspiziert feine Armee wie nur je ein König es getan hat; und bennoch haben manche Offiziere vor nichts fo fehr Angft als wie davor, daß er beim Ausbruche eines Rrieges auf ben Gedanten tommen tonnte, die Führung zu übernehmen."

Un anderer Stelle: "Er, ber im Bentralbureau der nachrichten der Welt fitt, ericheint uns dauernd ichlecht informiert: über bas Bergangene einseitig, über bas Begenwärtige nicht beffer als mir, und über das politisch Emig-neuwerdende gar nicht." -

Wir fonnten noch eine Reihe weiterer Urteile anführen. Aber warum? - Der Ginn aller ift: Der Raifer hat fich als ein außergewöhnlicher Mann von bedeutenden Anlagen offenbart, er verlor aber die Fühlung mit feinem Bolte, weil er bauernd unrichtig beraten wird. Diefe Rlage geht feit Sahren burch bas gefamte Deutsche Bolt. - Und wer es treu mit feinem Bolte und feinem Fürsten meint, ber ftimmt ein in biefe Rlage, daß fie laut und lauter erichalle, - benn einmal muß fie doch das Ohr des Fürften erreichen! Fred. R. Minuth.



Festnagelung eines Demagogen.

In dem einst vornehmen, unter ber Schriftleitung bes ehemaligen Pfarrers Martin Bunge zum Tummelplat anarchistischer Ideen, wie der Religions- und Kirchenlästerung herabgefunkenen "Freidenker" sinden wir wieder einmal einen recht schmutzigen Angriss auf den "Deutsch-Amerikanischen National-Bund".

In Nummer 42 diefer Zeitschrift lefen wir an erster Stelle:

"Abolf Timms Helbentat. Wir müssen ein Geständnis machen — und das ist für einen stolzen Mann sehr schwer. Aber es muß — der Wahrheit halber — heraus — wir haben uns geirrt — wir haben einen großen Mann tief unterschät!

Dieser Mann ist Abolf Timm, der Bundessekretär bes gewaltigen Deutschamerikanischen Nationalbundes!

Wir hatten biesen Mann nach seinen Schreibereien in den "Mitteilungen" für einen unendlich unbedeutenden, Kleinlichen, nörgelnden und unglaublich beschränkten Menschen gehalten.

Dann folgt der bekannte Antrag Timms, ber sich gegen die Aenderung guter deutscher Vornamen in englisch Klingende Namen richtet.

Hierauf geht's weiter in hämischer Sprache:
"Wir sehen nun schon im Geiste, wie die herren vom Deutschamerikanischen Nationalbund hinter jedem "Johnie" herlausen und ihn bitten, sich doch "Hannes" oder gar "Johannes" zu nennen; wie sie jedem "Ite" eine Standpauke darüber halten, daß er den rechten Namen "Jsaak" gebraucht, und jeden "Mike" veranlassen, sich "Michael" zu nennen. Und welch ein Segen wird von dieser Kulturbestrebung auf das Glück der Bölker ausstließen! (Der auf das "Blück der Bölker ausstließende Segen" ist Bungescher Unsinn. Schriftl.)

Kein Wunder, daß man einstimmig und mit großem Jubel den Abolf Timm wiederum zum Bundessekretär erwählte!"

Die niedrige und alberne, in mangelhaftem Beutsch verübte Anrempelei richtet ihren Urheber zwar selbst, aber es ist vielleicht nicht ganz uninteressant zu erfahren, wie vornehme Menschen über diesen Herrn benken. Gin bekannter Schriftsteller Destreichs schrieb mir unterm 31. August d. S.:

"Den "Deutschen Rulturträger" Nr. 7 habe ich mit dem Ausschnitt aus dem "Freidenker" Mr. 33 vom 17. August erhalten. Mit Unwillen habe ich den Artitel im "Freidenker" gelefen. Aber fie durfen fich barüber rubig hinmegfeten. In feinem Auffate "Geiftes-Aristokratie" in berselben Rummer bes "Freidenker" zeigt der Redakteur dieser Zeitschrift feine gange Berbohrtheit. Er will nicht, bak Die Geiftesariftofratie herrichen foll. "Die geiftig Armen," ichreibt Berr Bunge, "wollen fich auch im Glücke ber Rultur bes 20. Jahr= hunderts fonnen. Und es ift Raum ba." Es scheint, als hätte Bunge diejen Artikel pro domo gefdrieben, benn einen fo tonfufen, unzulänglichen Redakteur hatte der "Freidenker" feit C. B. Boppe noch nicht! Boppe mar ein Schweizer von gediegener Bildung und gutem Beichmad. Unter ihm blühte ber Freidenker mit 7-8000 Abnehmern. Nach ihm ging er rafch zurud auf 3000 und vielleicht meniger Abnehmer. Seit Boppe ift Bunge ber 4. ober 5. Redakteur. Bunge hat mehr Temperament als geistige Poteng. Er ift hoperradital und viel mehr felbstficher, als feiner Einsicht entspricht. Ob er bamit bie Abnehmer bei ber Stange erhalten wird, weiß ich nicht. Wenn er aber laut feinem Artitel "Geifteg-Ariftofratie" die Armen im Beifte gur Regierung herangezogen feben will, fo burften auch feinen Freunden die Augen aufgehen, mas für ein Quertopf Berr Bunge ift. 3ch habe Ihnen bereits mitgeteilt, daß ich feit 1890 Mitarbeiter am "Freibenter" bin. Unter Boppe, ber gemäßigt mar, hatte ich das Blatt lieb. Der Deutsche Kulturträger. Wie Der Deit Die Deit Der Deutsche Kulturträger.

Sett halte ich nichts mehr bavon und bin fertig damit."

Der hier ermahnte, auf ben "Deutschen Rulturtrager" bezügliche Artitel im "Freidenter" Mr. 33 war ein unanständiger, anonum veröffentlichter perfonlicher Angriff auf ben Berausgeber des "Rulturtrager". Der Berfaffer murde indes icon nach ber Letture bes zweiten Sates an feinem eigentumlichen, außerft mangelhaften Deutsch als ein verkommener ehemaliger preußiicher Referendar erkannt, ber nur noch unter bem Ginflug von Altohol zu arbeiten vermag, feit Sahren in Chicago wohnt und als "prominentes" Mitglied der dortigen Anarchiftengruppe angefeben wird: - Gin Idealmenich im Ginne bes Berrn Bunge, ber als evangelifcher Pfarrer ftrandete, bann jum Lehrfach überging und ftrandete, jest Schriftleiter bes "Freidenter" ift und ftranden wird. - Denn es ift boch mohl, einerseits, taum angunehmen, bag Berr Theodor Frit die Abficht haben follte, als General Manager eines anarchiftifden, religionsund firchenläfternden Blattes Die Butunft feines Sohnes, des Richters Frit in Milmautee, qu gefährden, - andererfeits, bag bie Attionare ber Freidenter Bublishing Co. ihr gutes Gelb für die Beröffentlichung der Ideen eines tonfufen Meniden opfern merben, ber icon fo tief gefunten ift, daß er fogar das religiofe Empfinden und die Ueberzeugung feines alten Raters, eines evangelischen Pfarrers in Deutschland, offen verspottet. - Bir haben alfo in Berrn Martin Bunge als Schriftleiter des "Freidenter" ficher eine "vorübergehende Ericheinung" vor uns; benn wir glauben nicht, daß die Befiger diefer früher allgemein beliebten Zeitschrift fich ber Gefahr ausfeken merben, ihr Blatt in bie Rategorie der "vorübergehenden Ericheinungen" perfinten zu feben. -

Fred. R. Minuth.



Deutsche Kulturpioniere in Amerika.

Seinrich Arminius Rattermann.

Bu feinem 81. Geburtstage.



er die Biographie eines Mannes gu ichreiben gebentt, beffen Wirten richtunggebend mar, ber wird, um diefem Manne gerecht gu merben, ein Stud Rulturgefdichte ichreiben muffen, infonderheit, wenn ein fol-

der Mann bas achte Jahrzehnt feines Lebens bereits überichritten hat.

In folder Lage feben wir uns Beinrich Arminius Rattermann gegenüber. Das Lebens= wert bicfes echt deutschen Mannes, bas von Rattermanns frühefter Jugend an unferem Adoptivvaterlande gewidmet mar, lagt fich nicht in ber Befdrantung eines Effans ichilbern, - bagu bedarf es einiger Bande. Wenn wir hier verfuchen, bem unermudlichen Rampen für beutiche Ruliur und deutsche Ideale gu feinem 81. Geburtetage ein Angebinde bargubringen, fo erheben wir teinen Anfpruch auf eine abgerundete, vollftandige Schilderung feines vielfeitigen und umfaffenden Wirtens. -

Beinrich Arminius Rattermann erinnert uns in vieler Sinfict an Beinrich Ferdinand Merkwürdigerweise find beiden Manner auch durch eine treue Freundschaft miteinander eng verbunden. Beibe find aus

tieffter Armut und einer truben, arbeitereichen, bildungsarmen Jugend als Autodidakten hervorgegangen; - nur bag Lohmann ein finniger Träumer und ftiller Naturmenich blieb, mahrend Rattermann neben den himmelhoch jauchzenden Idealen auch ein Stud Napoleon in fich trug und durch fein prattifches Wirken ein Dentmal fich fcuf, das ihn und feine Rindestinder überleben wird, alle Deutschen Amerikas aber mit gerechtem Stolze erfüllen barf. Diefes Dentmal deutscher Intelligenz und deutscher Tatkraft ist die "Deutsche Gegenseitige Feuerversicherungs = Gefell= schaft von Cincinnati", hervorgegangen aus Rattermanns 3dee, beginnend in ben kleinsten Anfängen und unter des Schöpfers Leitung empormachsend zu einem Institut, das heute in einem Monumentalbau feine Geschäfts= räume hat und das Jahr 1912 mit einer Verficherungsfumme bon nabezu vierunb = manzia Millionen Dollars abichloß! - Und neben diefem Denkmal prattifchen Wirtens erhebt fich ein anderes, teines= meas mindergroßes, von der haftenden, dem Materialismus verfallenen Menschheit unferer Tage nur nicht gebührend verstandenes und ge= würdigtes: - biefes Dentmal befteht in Rattermanns literarischen Werken, die in ungahligen Beröffentlichungen überall in berWelt ericbienen, jest aber in den "Gefammelten Werten" gufammengetragen, in gebn ftarten Bracht = banben bereits ericienen und in meiteren fieben Banden vorbereitet find! -

Chrliches Staunen über folche Fruchtbarkeit auf den verschiedensten Gebieten erfüllt denjenigen, dem es vergönnt war, einen tieferen Blick in das Lebenswerk dieses Mannes zu werfen. —

Heinrich Arminius Rattermann murde als Sohn eines armen Schreiners am 14. Oktober 1832 in dem Dorse Ankum, Regierungsbezirk Osnabrück, geboren. In seiner Jugend besuchte er bis zum dreizehnten Lebensjahre die Dorsschuste in Ankum. Im Frühjahr 1846 beschloß sein Bater nach Amerika und zwar nach Cincinnati überzussehnt, wo bereits ein Bruder ansässig war. Der Ertös aus dem Verkauf des geringen Besitztums reichte kaum zur Ocklung der Reisetoften hin

und nun hieß es, im fremben Land ums Dafein ringen.

Beinrichs Bater fand in Cincinnati bald Beschäftigung in einer Zimmermanns= und Tischlerwerkstatt. Sein Tagelohn betrug 62 g Cents. Davon tonnte die Familie ihren Unterhalt nicht bestreiten und es verstand sich gang von selbst, daß ber 14-jährige Sohn durch feiner Sande Arbeit zum Lebensunterhalt mit beitragen mußte. Heinrich fand Beschäftigung in einer Ziegelei und verdiente fast so viel als fein Bater. Aber Die mechanische und ichwere Arbeit fagte bem geistig regen Knaben nicht zu. Sein Sehnen mar auf Wiffen gerichtet. Bon bem fargen Lohne sparte er eine kleine Summe und kaufte sich Bücher für das Selbststudium der englischen Sprache, und wenn die anderen Jungen irgendmo herumtollten, bann faß Beinrich bei feinen Büchern und war gludlich trog Mübigkeit und ichmerzender Glieber, - winkte ihm boch in seiner Phantafie eine iconere Zutunft. - Und diese Phantasie gaukelte ihm kein Trugbild vor. Zunächst gab es allerdings noch eine lange Reihe fdmerer und ichmerfter Binderniffe gu überminden, Entbehrungen zu tragen, aber die Tatkraft eines Niedersachsen wantt so leicht nicht.

MIS im Berbft 1847 bie Biegelei für ben Binter geschloffen murbe, tonnte Beinrich leiblich gut englisch lefen, ichreiben und fprechen.

An die Bermertung feiner theoretischen Renntnisse war indes noch lange nicht zu denken. Er trat nun bei ber Firma ein, die feinen Bater beschäftigte. Dies mahrte aber nur den Binter hindurch. Der Knabe, der ein ausgesprochenes Talent für Zeichnen und Malen befag, trug fich mit der Hoffnung, auf diefe Gaben feine Existens bauen zu können und trat bei einem Maler in Sier erlebte er eine große Entdie Lehre. täuschung, benn anstatt ihn in die Kunst einzuführen, beschäftigte der ehrliche Mann den Jungen mit Farbenreiben, Unftreichen von Schilbern und ähnlichen Dingen, die wohl nütlich, aber nicht geeignet maren, einen jungen ftrebfamen Menfchen jum Künstler heranzubilden. Da machte die Cholera-Epidemie des Jahres 1849 dem unfruchtbaren Berhältnis ein plötliches Ende. Meister verließ die Stadt und Heinrich fand einen anderen Lehrherrn. Rurze Beit darauf trat jedoch ein Ereignis ein, bas bem Lebensmege Beinrichs eine neue Richtung gab. Im Januar 1850 ftarb Beinrichs Bater. Jest ftand der 17jahrige Junge por ber Notwendigfeit, für ben Unterhalt der Familie gu forgen. Gingebent feiner im Schreinerhandwert erworbenen Rennt= niffe trat er bei einem Möbelichreiner als Lehrling ein. Es mar ein forperliches und feelisches Marinrium für den miffensdurftigen Jungling, ber nach Soberem ftrebte, als Zeit feines Lebens in der Anechtichaft des Lohnarbeiters, in Schmut und Schweiß dahin ju vegetieren. - Der Drang nach Wiffen und gur Aufwärtsentwicklung mar fo ftart in bem jungen Menichen, daß er die Müdigfeit und die Sehnsucht nach Schlaf übermand und bes Abends, oft bis in die Racht hinein, bei feinen Buchern faß und ftudierte! - Und wollte er fich eine Erholung gonnen, bann trieb er Mufit.

3m Winter 1853-54 trat ein neues Ereig= nis ein, das richtunggebend auf den Lebensmeg Beinrichs einwirtte. Die Möbelichreiner Cincinnatis gingen an ben Streit, weil die Fabritherren eine Lohnaufbefferung verweigert hatten. Es murde feinem Berufsgenoffen erlaubt, für die alten Löhne meiter zu arbeiten. - Seinrich ftand nun wieber, fogufagen, auf ber Strage. es war nicht nach seinem Sinn, fich den untätigen Berufsgenoffen im Richtstun angufchließen. Trok geringen Lohnes und trok großer Pflichten ber Familie gegenüber hatte es der junge Mann boch zu ermöglichen gewußt, einige Sundert Dollars ju ersparen. - Beftutt auf Diefes "Bermogen" bezog er die Cincinnatier Sandels= ichule, an ber er einen vollständigen Rurfus ordnungsmäßig abfolvierte. Nach feiner Ent= laffung von der Sandelsichule ftellte ihn fein Ontel als Buchführer in feinem Befchafte, ber Bauholzhandlung Rattermann & Miller, mit einem recht mageren Gehalte an. Schon ein Sahr fpater mar ber arme Rommis Teilhaber bes Geschäfts! - Und von nun an begann ber Aufstieg Beinrich Rattermanns - wenn auch immer noch langfam - fo boch ficherer und giel-

Rattermann gehörte ju jenen Menichen, die über eine von benBerufsgeschäften allein niemals abforbierte Arbeitstraft befigen und benen es nicht möglich ift, auch nur eine Biertelftunde im Richtstun zu verbringen. Der vom Fabritarbeiter gum Buchhalter emporgeftiegene junge Rattermann wendete fich nun allabendlich fobald er fein Arbeitspult im Buro verlaffen, mit erhöhtem Gifer dem Studium der Biffenicaften. ber Mufit und der Literatur gu. Unter bem Pfeudonym Sugo Reimmund veröffentlichte er eine Angahl Gedichte in beutscher und englischer Sprache, die ihm bald einen Ruf perichafften. Reben Mufit, Literatur und verschiedenen Biffenicaften trieb er auch Sprachstudien, und diefe befähigten ihn, auf das hiftorifche Gebiet übergugeben. Als Geschichtsforicher hat Rattermann fich in berhauptfache um die deutsch-ameritanifche Gefdichte hohe Berdienfte erworben und mir feben in ihm den Reftor ber deutsch-amerikanischen Beidichtsforidung. Das Sauptwert feines Lebens ift und bleibt mohl aber immer bie Gründung ber "Deutschen Gegenseitigen Feuerverficherungs-Gefellicaft von Cincinnati", auf mir besonders gurudtommen Wenden wir uns querft einmal dem Ge = fchichtsforicher Rattermann gu.

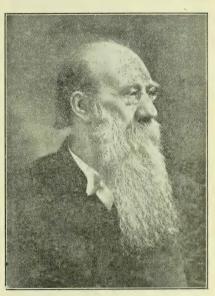
3m Unfang ber fiebziger Jahre des vorigen Sahrhunderts murde Rattermann veranlagt, Die Redaktion des "Deutschen Bionier", einer Monatsichrift, dem deutschen Bionierleben in Amerika gewidmet, ju übernehmen. Rattermann hat diese Sammlung von historischen Ereigniffen aus dem Leben der Deutschen Amerikas durch eine fehr große Angahl von Artifeln bereichert, die feinen Ruf als zuverlässigen und gründlichen Forider begründeten. Seiner unermudlichen Tätigkeit ift es zu banten, bag ber beutiche Anteil an ber Befreiung ber Rolonien vom englischen Soche und fonstige Rulturtaten ber Deutschen aus frühester Zeit nicht in Bergessenheit gerieten. Go gelang es ihm, nach dem er mit unendlicher Mühe die alten und gum Teil durch Feuer beschädigten Archive von Bafhington City durchftöbert, den eifersüchtigen Pantees den Beweis vor Augen gu führen, daß die unmittelbare Schutz- und Leibgarde Washingtons aus lauter Deutschen beft and, die Wafhington fich felber gu feinem perfonlichen Dienste ertor, weil er die Deutschen als zuverläffiger hielt als alle anderen. - Biele

Namen verdienftvoller Deutschen hat Rattermann ber Bergeffenheit entriffen und ju biefem 3mede meder Mühe noch Roften gefcheut. Go ift es benn getommen, daß ber einft beideibene "Bionier" heute unter unferen hiftorifchen Nationalwerten mit Ehren genannt wird und von ben Gefcichtsichreibern ber Gegenwart bereits als eine geschichtliche Fundgrube von höchftem Werte hetrachtet mird. -

In jener Beit ichrieb Rattermann eine "Gefdichte bes großen amerikanischen Weftens" in deutscher Sprache (2 Teile, Cincinnati. 1876-77), und eine hiftorische Stigge ber Stadt Cincinnati, welche in Burgheims "Cincinnati Führer" erschienen ift. Rattermanns schrift= stellerische Tätigkeit begann fehr früh. In ben Jahren 1862 bis 1870 publigierte er eine Reihe Opernlibrettos, zweisprachig, beutich und englifd, außerdem überfette er ins Englische "Die Stumme von Portici" (1862), "Die Beige Dame" (1864), "Undine" (1866), die zweite Auflage bavon ericien 1867. "Oberon", beutichen Textes mit Neubearbeitung des nach der Mufit Rarl Melobrameneinlagen, Maria v. Bebers (1867), "Zampa" und "Wildidut" (1868), "Guftav 3." (1869), "Das unterbrochene Opferfeft", wofür Rattermann ben gangen Text umbichtete und bie Regitative erfette, die Rapellmeifter Barus tomponierte, (1870). "Die Behme im Froschreich", ein fatyrifder Kaftnachtsichwant mit Musit von Theodor Wilms, einem Freunde Rattermanns, murbe Fastnacht 1869 in Tiermasten aufgeführt und errang einen großartigen Erfolg. Alle biefe Berte find in Rattermanns "Gefammelten Werten" nicht zu finden. Auch journalistisch hat Rattermann fich hervorragend betätigt burch Berausgabe einer Reihe fogenannter "Fairzeitungen". "Allotria" 1867; "Quodlibet" 1868; "Omnibus" 1869; "Potpourri" 1873; "Karnevalszeitung" 1871; "Laubfrosch" 1872. Ferner war Rattermann wiederholt an verschiedenen Zeitungen und Zeitschriften redaktionell tätig.

Ueber feine "Gefammelten Werte", die bis heute in gehn Prachtbanden erichienen find und jum Breife von je \$1.50 vom Berfaffer (12. & Walnut Str., Cincinnati, Ohio) bezogen werden tonnen, an diefer Stelle gu berichten, ift nicht möglich. Wer biefen Werken gerecht werden will, muß jeden Band einzeln befprechen und bas foll im Laufe ber Zeit in biefen Blattern geichehen.

Politifch ift Rattermann nur gelegentlich hervorgetreten, - bann aber auch mit ber gangen Bucht feiner bezwingenden Berfonlichteit. Gin Aemterjäger mar er nie. Darum hat er auch nie ein öffentliches Amt, das abhängig von ber Politik mar, bekleidet. Er gehörte urfprünglich



S. Al. Rattermann.

ber bemotratischen Partei an und galt als einer ihrer hervorragenoften Redner. Geine Reden und politischen Schriften murben als Rampagne-Dotumente veröffentlicht. Als die demofratische Bartei gur Macht gelangte und es feineswegs beffer trieb als ihre Gegnerin, gog Rattermann fich gurud. Im Jahre 1872 murbe er Mitglied ber fogenannten Reformpartei und als Delegat für den bekannten Cincinnatier Reform-Ronvent ermahlt. Die Nomination Greelens burch die "Liberal Republican Party" war ihm jedoch fo unsympathisch, daß er fich von der aktiven Politik für einige Zeit losfagte. Gin Sahr fpater ichloß

er fich ber "Beoples Barth of Ohio" an. In ber ewig denkbaren Tilden-Rampagne legte er jedoch bas volle Gemicht und die gange Energie feines Beiftes abermals in die Wagichale und man barf mohl fagen, bak jener berühmte Staatsmann feine Nomination im St. Louiser Ronvent nicht gum geringften Teile auch bem Ginflug unferes Landsmannes Rattermann zu verdanken hatte. In der Ueberzeugung, daß Tilden der rechte Mann am rechten Plate fei, um die in jener Beit gen Simmel ftintende Korruption auszurotten, ging Rattermann für Tilben burch ben gangen Staat Ohio auf ben Stump, wobei er mit feinem Freunde Dr. Brühl die Ehre teilte, in ber Staatshauptstadt die Schlugrede ber Rampagne zu halten. -

Eine Anzahl historischer und kulturhistoriicher Reben und Borträge, die Rattermann im Laufe ber Zeit an verschiedenen Orten teils in beutscher, teils in englischer Sprache gehalten hat, sind landeskundig geworden.

Bu Rattermanns hervorragenden Bugen gehort eine begeifterte Liebe für die Mufit. Nicht nur, daß er ein eifriger Forberer ber Mufit und bes Gefanges mar, nein, - ber Bielbeschäftigte und ichier Riesenwerke Vollbringende fand auch noch Zeit und Rraft, fich mit bem intimeren Befen ber Mufit vertraut ju machen: - er erlernte die Bemeifterung verschiedener Mufitinftrumente, ftudierte Generalbag und mandte fich bann mit Geidid und Erfola ber Romposition gu. Zahlreiche Tonfate, befonders folche für Inftrumentalmufit, die häufig gur Aufführung gebracht murben, entstammen diefer Tätigkeit Rattermanns. - Mehrere Jahre hindurch hat Rattermann fich auch als Chordirigent betätigt und zwar mit hervorragendem Erfolge; befonders möchten wir hier feines Wirkens als Dirigent bes St. Johannes Rirdenchors gebenten, in welcher Stellung er ben Kirchenchor zu hoher Leiftungsfähigkeit entwickelte und bie größeren Tonwerte beuticher Meifter in vollendeter Schonheit zur Aufführung brachte. Ueberhaupt nimmt Rattermann im Musikleben ber Stadt Cincinnati eine führende Stellung ein. Er war auch Mitbegründer mehrerer Gefangvereine, fo g. B. bes "Sängerbund" (1850), bes "Männerchor" (1857) und bes "Orpheus" (1868).

Daß Rattermann in wissenschaftlichen Kreisen eine angesehene Stellung einnimmt, ist seinem Streben, seinem Wirken und seinen Errungenschaften nach nur felbstverständlich.

Seit einer Reihe von Jahren gehört er gu ben Ruratoren der "Siftorifden und philosophischen Gefellichaft von Ohio", er ift aktives Mitglied bes "Cincinnati Literary Club", forrespondierenbes Mitglied ber "New York Siftorical Society". und bis vor furger Beit eines ber regften Mitalieder des "Deutschen Literarischen Rlubs von Cincinnati", gu beffen Borftand er lange gehört. - MIS Mann ber Wiffenschaft ift bie Bibliothet von ihm untrennbar und hier finden wir eine Bibliothet, wie sie im Lande wohl nicht oft angutreffen fein burfte. Bei ber Anlage biefer mehrere Taufend Bande und hunderte von jeltenen Originalmanuffripten in verschiedenen umfaffenden Bibliothet Rattermann fein Augenmerk hauptfächlich auf Beidichtsmerke, infonderheit folder, die fich auf die deutsche Einwanderung in Amerika und die fulturelle Betätigung ber Deutschen in ber neuen Beimat beziehen. Darunter die höchft feltenen "De Bry", "Urlsperger", "Grynaus" und andere Sammlungen "Americana", beren Geltenheit und geschichtlicher Wert fie gu befonders mertvollen Objetten machen. -

Wenden wir uns jest dem Gefchäfts = manne Rattermann zu. — Dabei machen wir eine Wahrnehmung, die wohl einzig dastehen dürste: — Wir sehen ein vom Seiste und Scharfblick dieses Mannes aufgebautes Monumentalwert von mächtigem Einfluß, — und daneben sieht dieser Mann, der Schöpfer eines Instituts, das mit Millionen Sollars wirtschaftet, als armer Mann, der im Altervon ein undachtzig Jahren noch dien stunn dachtzig Jahren noch dien stunn dachtzig Jahren noch dien stunn geinen Ansprüchen und von un erschöleich in seinen Ansprüchen und von un erschütter licher deutscher Ehrlichteit!

Etwas bessers tann man einem Manne wohl nicht nachsagen und wäre er ein noch so großer Forscher, Erfinder ober Entdecker

Es war im Jahre 1856, als im beutschen Biertel von Eincinnati, Ede von 13. und Walnutstraße, eine große Feuersbrunft wütete. Die e die Anwesenden einander die Hand mit dem n Bersprechen, unverzüglich eine lebhafte Agitation it awecks Gründung einer derartigen Gesellschaft ins

Leben zu rufen.

Leute maren zumeift bei ber "Columbus Infurance Company", eine auf den Trümmern der verkrachten "Ohio Mutual" aufgebauten Aftiengefellichaft perfichert. 213 die Geschädigten fich nach ihren Berficherungsgelbern erfundigten, hieß es, die Gefellicaft fei lanaft banterott. Dies hatte fie aber nicht gehindert, fleißig Berficherungsprämien einzuziehen. Aber folche Bortommniffe maren in jener Zeit alltägliche Erscheinungen. Go lange es nicht brannte, mar alles in Ordnung: es murde tüchtig tollektiert. Brach aber ein gro-Berer Brand aus, bann mar bie Gefellicaft mit Sicherheit bes Mondmechfels bankerott". Derartige Räuberbanden hat es gu jener Zeit eine größere Angahl in Amerika gegeben. Die Staatsaufficht mar eben von einer Art. bak Gott erbarm. -

Es war am 15. August 1856, als eine Angahl Berren fich in der Office der Bauholg-Sandlung Rattermann & Miller, No. 577 Elm= ftrafe, über den Berficherungsichwindel und den Brandschaden an Walnut- und Dreizehnter Strafe unterhielten. Während des Befprachs trat ber Agent ber "Eagle Infurance Company" ins Buro, um die Jahrespramie für die Berficherung bes holglagers ber Firma ju follettieren. Unfer Beinrich Rattermann, ber bamals gerabe in die Firma als Mitglied aufgenommen worden war, griff in die Raffe und händigte dem Agenten ben verlangten Betrag ein mit ben Worten: "Da gablt man biefe großen Bramien für ein Jahr und wenn bas Gefchaft niederbrennt, bann weiß man nicht, ob man überhaupt etwas wiederbekommt. Das Beifviel an der Balnut-Strafe hat uns diefes jum fo und fo vielten Male gezeigt. Warum tonnen wir Deutschen nicht gusammentreten und eine beutsche Feuerversicherungs-Befellicaft ins Leben rufen, wo wir gefichert waren, daß im Brandfall uns auch der Berluft bezahlt würde? Ich bin zwar noch jung, allein ich habe boch ichon fo viel Beobachtungen und Erfahrungen bier gesammelt, um ju miffen, bag bie Deutschen viel aufrichtiger in ihren Geschäften find, als unfere englischen Nachbarn."

Die drei in Rattermanns Office anwesenden Herren, Hieronhmus H. Ruhlmann, Heinrich Müller und Bernhard Heuer, stimmten lebhaft zu und, einem plöylichen Impulse folgend, reichten

Das muß nun angefichts ber maltenden Berhältniffe als ein fehr verdienstliches Unternehmen bezeichnet merben, aber bie Berren hatten einen icheinbar fehr geringfügigen Umftand außer Acht gelaffen. Für die Gründung einer folden Gefellicaft mar ein von der Staatslegislatur gu erteilender Freibrief erforderlich. Nun hatte aber im Jahre 1850-51 die Konstituante von Ohio einen Baragraphen in die neue Verfaffung aufgenommen, welcher befagte, daß teine Freibriefe für derartige Gesellschaften mehr aus-Es war bies gum gegeben werden dürften. Shute des Bublitums gegen gemiffenlofe Ausbeutung burch professionelle Betrüger beschloffen worden. - Als Rattermann fich mit feinem Anliegen an ein ihm bekanntes Mitalied des Repräsentantenhauses der Ohioer Gesekgebung. ben Abvotaten Joseph G. Egly von Cincinnati, mandte, meinte Egly: "Gie miffen boch, bag bie Legislatur teine Freibriefe mehr ausgeben barf. Ihre projektierte Gesellichaft mußte alfo einen folden Freibrief irgendmo auftaufen und in den Gerichten nach Ihren Ideen abandern laffen; ober aber es mußte ein allgemeines Befet für die Inforporation berartiger Gefellicaften von der Staatsgesetzgebung angenommen werden, unter welchem Sie dann in Tätigkeit treten fönnten."

Rattermann erwiderte, ber Ankauf eines Freibriefes sage ihm nicht zu, aber die Schaffung eines bezüglichen Gesess wäre sicher mit Freuden zu begrüßen. Eglip erwiderte, er wäre gegenwärtig mit Geschäften überhäuft, daß es ihm unmöglich sei, an die Ausarbeitung eines solchen Gesentwurfes heranzugehen. Er stelle aber Herrn Rattermann anheim, den Gesehentwurfelber auszuarbeiten. Die Anleitung dazu fände er in den Gesehbüchern von Ohio, die Herrn Rattermann in seiner (Eglys) Bibliothek zur Berfügung ständen.

Rattermann begann also unverzüglich mit der Ausarbeitung des fraglichen Gesehentwurss: den Staatssekretär von Ohio zu bevollmächtigen,



Gegenseitige Feuer-Berficherungs-Gefellicaften mit forporativen Rechtfamen auszustatten. Entwurf mar in den Sauptzügen dem Freibrief der Afhtabula Mutual Fire Infurance Company nachgebildet, nur mar nach Rattermanns 3bee hingugefügt worden, daß alle unter diefem Befet etablierten Gefellichaften jährlich im Monat Nanuar einen beichworenen Bericht über ben Buftand und die Gefchäfte des verfloffenen Sahres am 31. Dezember besfelben an ben Staats-Muditor einsenden mußten, ber bann ber Gefellicaft für das nächfte laufende Sahr ein Bertifitat gur weiteren Fortführung des Beichaftes ausstellen folle. Durch diefen Bufat murden die Gefellichaften gefetlich gezwungen, fich jederzeit in ben Befit ber nötigen Finangen gu erhalten. um die Sicherheit ber Gefellicaft festauftellen und die Gefellicaften in Fällen von Branden por bem Bufammenbruch ju ichüten.

Als im Januar 1857 die Gesetzebung wieber zusammentrat, legte Egly den Entwurf vor und schon am 14. April 1857 erhielt derselbe mit geringen Wortanderungen Gesetzeskraft.

Rattermann heate damals noch nicht die Abficht, fich aktiv als Geschäftsführer an feiner eigentlichen Schöpfung ju beteiligen. Aber in Gemeinschaft mit ben oben genannten brei Berren begann er eine rege Propaganda in die Wege zu Merkmürdigerweise fand er bei ben Deutschen Cincinnatis menig Gegenliebe. Des Ratfels Löfung fand fich indes balb: - Giner jener bekannten "Großen", die in ber Regel mehr Einfluß und Gelb als Berftand und Ginficht besiten, und die überall zu finden find, behaup= tete, die Deutschen maren nicht imftande, ein berartiges Beichaft mit Erfolg burchauführen. Wir wollen dem Manne Die richtige Gelbfteinichatung nicht absprechen; aber er hatte fich in feinem Urteil auf fich felbit beidranten follen. Leider tat er bies nicht, fonbern ging als Leit= hammel voran und die . . . anderen folgten. -Sett hatte Rattermann mohl feine icone, ehrliche Feuer-Berficherung auf Gegenfeitigkeit, wollte es mit ber "Gegenseitigkeit" nicht recht flappen, benn bas "Gegenseitige" mantierte noch immer Dant ber Beisheit eines Banaufen. -Rattermann und feine Befinnungsgenoffen beschloffen nun, fich an die schlichten Rreise ber "kleinen Leute" ju wenden, und fiehe da! — Sier fand er Berftandnis und Entgegenkommen! —

Run ereignete fich wieder eine Blotlichkeit: Rattermanns Obeim entidlog fich im Sommer 1857, bas Geichäft aufzugeben. Seinrich Rattermann befaß tein Rapital, um mit feinem bisherigen Bartner Miller bas Gefchaft meiter= auführen, sondern er hatte mit dem Rapital bes Dheims gewirtschaftet, bas er biefem verginfte. Da Rattermann fich in ber Bauholgfirma nicht gu halten vermochte, beschloß er, fich gang ber Weuer-Berficherungsgesellichaft zu widmen und versuchte, die geschäftliche Leitung bes Unternehmens in die Sand gu befommen. - Um bis gur feften Organisation bes Instituts nicht untatia fein zu muffen, taufte er mit etwas erfpartem Belbe ein mit Birticaft verbundenes Spezerei= gefchäft, das ihm leiber Zeit genug ließ, um nebenbei die Ausarbeitung der Einrichtung bes Berficherungsgeschäftes fertigzuftellen.

Bald nach ber Besprechung mit den brei herren im Jahre 1856 hatte Rattermann fich brieflich an Rarl Beinzen in New Nort gewandt. ben er etwa anderthalb Sahre porber in Cincinnati tennen lernte, der früher eine Beamtenftelle in ber "Aachener Feuer = Berficherungs = Befell= ichaft" betleidet hatte, mit ber Bitte, ihm die Regulationen des Geschäfts gutommen gu laffen. Die Sachen maren burch Rarl Beingen nicht gu erhalten, wohl aber erreichte Rattermann feinen 3med bei ber "Gothaer Berficherungs-Bant" in Gotha. Es war eine Riefenleiftung, fich in die Tabellen, Liften und Statistifen hineinquarbeiten und alles geiftig zu durchdringen; denn der Plan einer Feuerverficherungs-Gefellicaft ift mahrlich feine willfürliche Aufstellung, fondern hier regelt fich alles nach ftrengen mathematifden Gefeten .-Und noch mehr als Mathematit war für die Durchführung des Projetts notwendig. Architettur, Baugesche und vor allen Dingen auch Rechtswiffenschaft. Auch biefen Anforderungen genügte Rattermann nach jeder Richtung bin und aulent ftudierte er Jurisprudeng.

Am 26. Februar 1858 wurde in Dammans Halle, an der jesigen McMiden Ave. und Elber-Straße, das Inforporations-Dofument von den Gefellschaftern vollzogen und am 18. März 1858 erfolgte die Aussertigung der Inforporations-



Urfunde durch den damaligen Staatssetretär A. B. Ruffel. —

Die größten Schwierigkeiten schienen damit überwunden zu sein. Aber es hat in den ersten Jahren des Bestehens des jungen Unternehmens doch noch manchen schweren Augenblick, manche Reibereien in den eigenen Reihen und manches Wanken gegeben. Doch heute gehören die "Kindertrankheiten" längst der Bergangenheit an. Der Berscherungsstand beim letzten Jahresabschlußerwies sich auf \$23,778,370.00 und der Cash Surplus Fund betrug am 1. Januar 1913 \$549,622.28.

Das ist das Werk des armen beutschen Schreinerjungen, der nicht Zeit hatte, die Schule zu besuchen, sondern in der Frohne ums Dasein für andere bei Hungerlöhnen sich abradern mußte, aber des Nachts seinen Wiffensdrang befriedigte...

Und jetzt wollen wir uns noch den Men = j ch en Rattermann ansehen. —

Im Sommer d. 3. traf ich im Speisesaal bes Sotel Bismard ju Chicago mit einem Berrn jufammen, den ich erft für einen Deutschen hielt und, weil ich allein war, mich porftellend, an feinen Tifch feste. Der Berr mar irifch-ameritanischer Abstammung und tam aus Cincinnati. -Cincinnati! - Da hatten wir ja fogleich einen Berührungspuntt. "Gie fennen wohl ficher herrn Rattermann?" fragte ich. Gein Geficht vertlärte jich: "The great old man with the beard - sure!" - Und bann haben wir uns wohl eine Stunde lang über Beinrich Rattermann unterhalten. Der begeifterfte Berehrer Ratter= manns hätte nicht mit mehr Anerkennung von unferem Boltsgenoffen fprechen tonnen, als biefer Nachkomme Bring. - Aber bas ift feine Neuigkeit für biejenigen, die biefen ewig hilfsbereiten liebensmurdigen Menfchen fennen. Und wie bas im Leben fo geht, - neben ben edelften, höchften Freuden mar diefem Manne auch das größte förperliche und feelische Marty= rium beschieden. Die unermudliche Tätigfeit, bas bis ins hohe Alter hinein ununterbrochen betriebene Studium war zu viel für die Rraft feiner Augen. Mit bebendem Bergen fühlte diefer raftlos rege Beift bas Augenlicht immer mehr ichwinden - und eines Tages war Beinrich Rattermann blind. Was er in jenen Tagen empfunden, das kommt ergreifend in bem folgenben Gedicht zum Ausbruck:

"Warum, o Schidfal, mußt du den bestrasen, Der für das Schöne seiner Tage strebte, Dem selbst die Kunst im eig'nen Innern lebte, Die ihn umspann' mit goldenen Agrafsen?

Der fünstlerisch Gebilde mochte schaffen, Für Herz und für Gemüt Goldsäden webte Und für die Kunst stels in Begeist'rung schwebte, Wenn Meisterwerke seine Blicke trasen?

Warum läßt du die Augen mir erblinden, Grausames Schicksal? — die zu allen Zeiten In jeder Kunst viel Schönes konnten finden!

Nun tappend muß ich meine Bege schreiten, Die dunkle Bahn bes Alters zu durchwinden, Bis schließlich fie mich wird zu Grabe leiten."

Aber ein Mann von der Seelengröße Rattermanns konnte selbst in der Nacht der Blindheit nicht verzagen:

> Klage nicht, o Herz, in trüben Stunden, Weil des Lebens Herbst den Blick geraubt; Roch im Innern ist es grün belaubt, Und noch mancher Kranz wird da gewunden!

Nicht am Aeußern ist ber Geist gebunden: Oft erblühen noch dem greisen Haupt Lenzesblumen, und die Seele glaubt An das Schöne noch, das fie gefunden.

Wohl, — ber helle Schimmer ist vergangen Der dem trunk'nen Auge sonst gelacht; Aber noch im Innern Blüten prangen

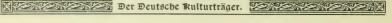
Die der Lebenslenz mir einst gebracht; Und was damals rötete die Wangen, Weckt Erinn'rung auf in dunkler Nacht!

Indes, das Schickfal hatte es besser mit ihm beschlossen: eine Neujahr 1911 vorgenommene Staroperation gab ihm die Sehkraft wenigstens eines Auges wieder.

Schwerer Kummer war ihm im Jahre 1896 beschieden. Noch im April jenes Jahres beging er hoffnungsfreudig den 60. Geburtstag seiner Gattin, die ihm 39 Jahre lang als treuer Kamerad zur Seite gestanden.

"Grau wohl ward bein braunes Haar, Aber grau ward es in Ehren! Und so mag's noch manches Jahr Bis zum goldnen Feste währen."

heißt es in dem Geburtstagsgedicht, bas er zu biesem Tage geschrieben. Aber schon am 18.



Auguft desfelben Jahres ging fein guter Ramerad für immer von ihm.

Du meiner Tage iconfte Bier, D fonnt ich noch ans Berg Dich preffen! Mur die Erinn'rung bleibet mir Und nie, nie werd ich Dein vergeffen! ruft er in weben Tonen ber Gefdiebenen nach .-

Rattermanns Che, die eine ungetrübt gludliche mar, entsproffen zwölf Rinder, von benen noch fechs am Leben find. Der altefte Sohn ift in Warfam, 3II., verheiratet; ber zweite Sohn ift bes Baters erfter Gehilfe im Gefdaft; ber britte Sohn ift Teilhaber einer Teppich= und Tavifferienhandlung in Birmingham, Ala., ber junafte Sohn ift Abpotat und Berausgeber einer Kachzeitschrift in Cincinnati. Die alteste Tochter Rattermanns ist in Indianapolis verheiratet, die jungfte Tochter ift Lehrerin in Cincinnati; fie blieb unperheiratet und führt bem alten Bater ben Saushalt. Außerdem find viergebn Entel und am ei Urentel am Leben. -

Um 14. Ottober Diefes Jahres beging Beinrich Arminius Rattermann feinen 81. Geburtstag. Gin an iconen Erfolgen reiches Leben lieat hinter ihm. Erinnerungen poller Sarmonie füllen feinen Lebensabend. Und wenn ich in die Briefe biefes hervorragenden Mannes hineinschaue, bann ift mir, als ob bennoch aus ihnen überall ein leifer Septimenaktord erflinge . . . Aber das ift wohl das Schidfal eines jeden großen Mannes. - Gin Luther, ein Goethe, ein Bismard - auch fie hatten ihre Stunden der inneren Gintehr und der Behmut ... Bielleicht aber find gerade biefe Momente die edelften und hehrsten im Menichenleben

Freb. R. Minuth.



US VORUS O



Deutschland.

Ein Unrecht ohne Sühne.*)



m Mai b. 3. erhielt ich ben Brief bes Botichaftstats a. D. Emil Witte in Berlin-Friedenau, in bem er mich bat, ihn in feinem Rampf ums Recht zu unterftüten, ba er feit vielen Jahren vergeblich banach

verlange, por einem beutiden Gericht gehört gu werden und gegen ungeheuerliche Anklagen fich verteidigen zu können. Nachdem ich bas von ihm verfaßte Buch "Aus einer Deutfchen Botichaft; zehn Sahre beutich = ameritanischer Diplomatie", Berlin-Steglit, Berlag von R. G. Th. Scheffer, gelefen habe, tomme ich feiner Bitte nicht ohne inneres Widerstreben nach, benn bie Ent= hüllungen, die das Buch bringt, verraten einen folden Tiefftand unferer (einstigen! D. Schftl.) Auslandvertretung auf dem amerikanischen Rontinente, eine folde Rorruption unter bem Ginfluß bes Gelbes und ber bon ben großen Depefchenburos ausgeübten Macht, daß dem Baterlandsfreunde angft und bange werden muß bei bem Gebanten, bag Mannern folden Schlages, wie uns hier bon herrn Bitte auf Grund eines in bie Darftellung eingeflochtenen überreichen Aftenmaterials geschildert werden, die Vertretung des Deutschen Reiches und bie Wahrung ber Ehre bes deutschen Namens anvertraut mar. 3ch fage war und möchte bamit der Hoffnung Ausdrud geben, daß Wittes Unklage, die fich mefentlich gegen ben verftorbenen Botichafter Beren v. Solleben richtet, eben nur eine Berfon ber Bergangenheit trifft, aber eine Berallgemeinerung nicht geftaftet, benn bann mußte man an ber Bufunft unferes Reiches zweifeln und ben Tag berbei= munichen, wo durch eine furchtbare Rataftrophe bie Luft gereinigt murbe von ben Miasmen, bie fich erftidend auf bas Leben bes gangen Bolles legen muffen, wenn folde Dinge gefchehen tonnen, ohne ihren Richter gu finden. Es ift bringend zu munichen, bag bie Angelegenheit in

breitefter Deffentlichkeit behandelt und von feiten national=aefiniter Bertreter bes Deutiden Volkes vor das Forum des Reichstages gebracht wurde, benn bas bisher beliebte Suftem bes Schweigens fonnte gu ber Vermutung führen. als fagen die Mitiduldigen an dem großen Berbrechen noch in der Reihe der Regierenden. Ueber den Tatbeftand mag ben Lefern biefer Beilen die Gingabe Ausfunft geben, die Serr Witte unter bem 24. Mai 1907 an ben Staatsfefretar für bas Auswärtige Amt, Berrn v. Tichirsty, gerichtet hat:

"Ew. Erzelleng

erlaube ich mir gang ergebenft, Folgendes

mitauteilen:

1, 3m März 1902 veröffentlichte bie Breffe, unter anderen die "Frankfurter Zeitung" vom 13. und das "Berliner Tageblatt" vom 14. März 1902, folgende gleichlautende Melbung aus New Dort:

"Die Deutsche Botschaft ertlärt, Witte habevon Solleben mit Ermordung

broht.

2, In einem Beleidigungsprozeffe gegen die "Groß-New Yorker Zeitung" aus dem Jahre 1902 bezog diese Material gegen mich aus bem Auswärtigen Amte bezw. von Organen ober Berfonen. die ihm unterstellt find. Insbesondere mandten sich meine Gegner burch Bermittelung

^{*)} Wir bringen biefen Artifel, um einem erblinbeten und gelähmten Ehrenmanne beigufteben, ber länger als ein Jahrzehnt um seine Ehre fambit, die ihn wide rrechtlich durch allerlei Machenichaften angetastet worden ist. Wir kennen diesen Fall genan. Wir miffen, das herrn Mitte wiederholt Geld geboten wurde, bamit er ichweige, um die Schandtaten von Leuten zu verbillen, die zu der jogenannten "besseren Alasse" gegählt werden. Serr Witte hat aber trot seiner Erblindung und trot feines an ben Rollfiuhl gefeffelten Körpers nicht die Abficht zu ichweigen, fondern er will tampfen bis gum letten Augenblick oder bis ihm Genugtuung gewährt wird. Wir machen an dieser Stelle bereits auf das Erscheinen eines neuen fenfationellen Buches aus ber Reder des Botichaftsrats a. D. Witte aufmertfam. Die Schriftleitung.

Der Deutsche Kulturträger.

des früheren Deutschen Ron= fuls in Rom, Herrn naft = Rolb, an den früheren Raiferlichen Botichaftsprediger in Rom, Berrn Baftor Dr. Frommel, jest in Bera.

Die Schreiben des herrn Direttors Maner pon ber Mergenthaler Sekmaschinenfabrit, bes Mitbefiters jener New Dorfer Reitung. de dato Berlin vom 12. Mai 1902 und feines Rechtsanwalts vom 21. Mai 1902, fomie andere Schriftstude, welche den von mir angegebenen Bufammenhang ergeben, liegen mir bor.

Der Zwedt mar, von herrn Baftor Dr. Frommel Material über einen gemiffen "Georg Witt, auch Emil Witt ober Witte", ber vom 12. Juli 1892 bis Anfang 1893 in Rom als Privatfetretar bes Beren Naft-Rolb verichiedene Sochftapeleien begangen hatte, gu erlangen und bie & Material gegen mich unter 3 bentifitation meiner Ber= fon mit jenem Schwindler zu verwerten.

Diefer 3med gelang auch vollständig.

erfläre nunmehr:

Bu 1. Die Behauptung, ich hatte ben bamaligen Deutschen Botichafter in Amerita, Berrn von Solleben, mit Ermordung bedroht. ift eine aus der Luft gegrif= fene Erfindung.

Die Unmahrheit Diefer Beiduldigung, für die ein Beweis nie versucht worden ift, ergibt fich ichon aus dem Mangel eines gegen mich darauf-

hin eingeleiteten Berfahrens.

Bu 2. 3 ch bin nicht identisch mit dem Sochstapler Georg Witt, der vom Juli 1892 bis Anfang 1893 die Schwindeleien in

Rom verübt hat.

Dies ergibt die anliegende Beicheinigung bes Röniglichen Polizeiprafibiums vom 9. Marg 1907, wonach ich, von London fommend, vom 22. August bis zu meinem Berguge nach Charlottenburg, ben 1. Oftober 1893, in Berlin, Buttkamerftrage 14, als Mieter gemelbet gemefen bin.

Vor allem aber beseitigt die hiermit überreichte beglaubigte Ertlarung des Beren Baftors Dr. Frommel vom 12. April 1907 felbft, die augleich manche eigenartige Rebenumftande enthält, jeden Zweifel, daß ich das beklagenswerte Opfer

einer Bermechfelung geworden bin.

Die Folgen dieses ungeheuren Diggriffs maren die ichmer= ften Nachteile für meine Gefundheit und mein berufliches Fortkommen, die Bernichtung meiner Existent und die Untergrabung meiner Gefund-Gebrandmartt durch verleumderische Berüchte, beladen mit dem Tluche ber Bergangen=

heit eines Sochstaplers, ber obendrein am Deutschen Botichafter fich vergreifen wollte, fand ich alle Pforten gur Ausübung meines Berufes verschlossen, ba ich überall Verachtung oder Mißtrauen begegnete. Die furchtbare Notlage, in die ich bei folder Erschwerung meines Forttommens famt meiner großen Familie geriet, vereinte fich mit ben ichweren Aufregungen Sahre lang vergeblicher Rampfe gegen die verhangnisvolle Verleumdung, deren Urfprung ich lange nicht ermitteln tonnte, und die mich um fo fchredlicher berühren und gur Bergweiflung bringen mußte, als ich bei der Gewigheit meiner Unfculd bas gegen mich zeugende, anscheinend unwiderleglich einmandsfreie Urfundenmaterial nicht zu begreifen vermochte. Alle Diefe fürchterlichen Aufregungen zogen mir eine unheilbare Rerventrantheit, locomota ataxia, gu, die bereits eine vollständige Erblindung bes rechten, eine ftarte Gefährdung und große Berminderung der Gehicharfe des linten Muges und die teilweife Lahmung der Glieder herbeigeführt hat, eine weitere große Erschwerung meines beruflichen Forttommens.*)

Bei bem fo folgenschweren mir zugefügten Unrecht halte ich meinen Unfpruch auf Benugtuung für berechtigt, und glaube auch die Mitwirtung ber in ber Angelegenheit mit hineingezogenen Behörden erbitten zu burfen. Auf ein fubjettives Berichulden beftimmter Organe fommt es hier meines Erachtens nicht an; ich unterlaffe es baber, vorhandene Berdachts= momente nach, diefer Seite weiter gu verfolgen und zu vervollständigen. Es genügt die objektive Beteiligung. Auch wer in gutem Glauben gehandelt hat, indem er mich tatfachlich für identisch mit dem Schwindler Witt bei bem früheren Ronful Beren Raft-Rolb in Rom bielt, ober wer die unichuldige Urfache der Berleumdung geworden ift, indem fein Name gur Begrundung ber Beiduldigung, ich hatte Berrn von Solleben mit Ermordung bedroht, unwider= sprochen migbraucht wurde, tann sich nach meiner Unficht nicht der Unftandspflicht entziehen, für seinen Teil die gegen mich erhobenen, ebenso ungeheuerlichen wie unmahren Bormurfe gurudgu=

^{*)} Botschaftsrat a. D. Witte ift seit einigen Jah-ren vollständig erblindet und vollfommen gelähmt. Er lebt von den fummerlichen Ginfünften, Die ihn aus dem Berfaufe feiner Bucher fliegen. Geine Bemahlin ift ihm ein untrüglich treuer Ramerad im Unglud, sein Privatsetretär, seine Krankenwärterin und sein Trost im Elend. — Das sensationelle und boch nicht polizeilich verbotene, darum die Wahrheit berfundende Buch "Aus einer Deutschen Botichaft" ift gegen Ginsendung von \$1.00 gu beziehen vom Ber-faffer, Berlin - Friedenau, Blantenburger Strafe 11. Die Schriftleitung.



nehmen oder zu entkräften und für seinen Teil in meinem berechtigten Steben nach Gerechtigfeit, nach Wiederherstellung meines schwer verletten Ramens mich zu unterflüßen.

Rach unfäglichen Mühen im Rampf um mein Recht ift es mir endlich gelungen, ben Sachverhalt aufzuklären, bem Urfprunge und Bufammenhange ber gegen mich trot meiner ganglichen Unichuld erhobenen furchtbaren Berbachtigungen auf die Spur gu fommen und bas erforderliche Beweismaterial gu erlangen. Meine früheren Gingaben in meiner Angelegenheit, vom 5. Märg 1906, 21. Januar und 18. Februar 1907, haben Em. Erzelleng nicht beantwortet, nur auf meine unterm 17. April 1907 aus= gesprochene Bitte um Rudfendung des meiner Gingabe pom 5. Mara 1906 beigefügten Schreibeng, das der frühere ameritanifche Botichafter in Berlin, Berr Andrew White, in gunftigem Sinne an mich gerichtet hatte, erhielt ich das Schreiben burch Buronote bom 22. April 1907 gurud.

Ich richte nochmals an Eure Erzellenz die inftandige, dringende Bitte, eine Unterfuchung und Auftlarung ber gegen mich gerichteten ichweren Angriffe und Beschuldigungen veranlaffen und mir nicht Berechtigkeit vorenthalten gu wollen. Sollte Grund gu ber Annahme bestehen, daß ich herrn von Solleben mit Ermordung bedroht hatte, fo glaube ich, die Mitteilung der angeblichen Beweise oder Berdachts= momente erbitten gu durfen. Andererfeits halte ich mich ju ber Erwartung berechtigt, bas von auständiger Seite eine Erflärung abgegeben werde, wonach die Deutsche Botichaft, Die angebliche Urheberin ber Nachricht, berfelben entweder, entgegen der bisher unwidersprochenen Darftellung in der Preffe, überhaupt fern ftand oder aber die etwa von ihr herrührende Behauptung nunmehr als unwahr bezeichnet.

Sollten Em. Erzelleng noch irgend einer Auftlärung von mir bedürfen, so bitte ich um hochgeneigte Mitteilung. Andererseits glaube ich, mit Rüdsich auf die schweren, für mich so unheilvollen Kränkungen und Schädigungen, deren Opfer ich schon seit langen Jahren schulden war, die ergebenste Bitte um tunliche Beschleunigung meiner Angelegenheit aussprechen gu dürfen.

Ich bitte Em. Erzelleng inständig, die gebuhrende Gerechtigkeit mir willsahren laffen gu wollen und mich nicht zur außersten Berzweiflung au treiben.

Ew. Erzellenz ergebenster E. Witte."

Bur schwersten Anklage für die an der Distreditierung Bittes arbeitenden Berfonlichkeiten gestaltete sich die Erklärung des Herrn Pastor Dr. Frommel, den man als Werkzeug benutte, um jenen zu schädigen. Sie lautet:

> "Gera (Reuß), den 12. April 1907. Erflärung.

Auf Berantassung des amerikanischen Konfulals in Leipzig habe ich im Sommer d. J. 1902 vor dortigem Konfulat der Wahrheit gemäß über die Ersahrungen ausgesagt, die ich als Kaiserlicher Botschaftsprediger in Rom mit dem daselbst vom Juli 1892 bis August 1893 sein Unwesen treibenden Schwindler "Dr." Georg Witt, wie er sich damals nannte, gemacht habe. Man hatte mich um meine Aussage ersucht in der alkerdings fälsch i ch en Annahme, der p. Witt und der Schriftseller Emil Witte, s. I. Journalist in Amerika, jeht in Charlottenburg, Tegeler Weg 103 wohnhaft, seien ein und dieselbe Verson.

3th erkläre hiermit auf Grund perfönlichen Augen = icheins sowie amtlicher Information, daß herr Emil Bitte mit Georg Witt nicht identisch ift noch fein tann. Diese Tatsache hatte fich übrigens ben bei bem Brogeg Emil Witte contra "New Yorker Zeitung Bublishing & Bringing Co." interefficrten Berfonlichkeiten ohne Beiteres ergeben müffen, ba ich auf Wunsch bes Amerikanischen Konfulats in Leipzig diefem die Photographie des Schwind-Iers Witt nebst eigenhändiger Deditation und einigen anderen Schriftstuden, Die fich auf Witt bezogen, eingehandigt habe. Diefe gur Entlaftung bes Schriftstellers Emil Witte bochft wichtigen Dotumente find bis heute, wie es icheint, noch im Befit des herrn Thom. Fr. Smith, Clerk of the City Court of the City of New York, an welchen fie burch bas Ameritanifche Ronfulat in Leipzig gefandt worden maren. Trok Beriprechens der Rudgabe nach Beendigung des Prozeffes und perfonlicher Bemühungen ift es mir noch nicht gelungen, in ben Befit meines Eigentums wiebergugelangen.

(gez). Dr. O. Frommel, Paftor. Früher R. Botschaftsprediger."

Eine Antwort auf sein Ersuchen ist Herrn Witte nicht zuteil geworden, es sind ihm mittels Büronotiz ohne Unterschrift die ber Eingabe beigefügten Schriftstüde wieder zugestellt worden in beleidigender Formlosigkeit, und dabei ist es geblieben. Aber es darf dabei nicht bleiben. Das Unrecht, das einem Einzelnen im Rechtsstaat zugestiat wird, wird zu einem

Berbrechen an ber Allgemeinheit, wenn die berusenen Hüter bes Rechts den Schutz versagen, auf den jeder einzelne ohne Ansehen von Person und Stellung nach der Berfassung Anspruch hat. Und dieser Anspruch kann nicht verjähren. Seit Jahren sordert Herr Witte immer aufs neue die Untersuchung gegen das gewissenlose Treiben dunkeler Ehrenmänner, die unser politisches Leben vergiften. Möchte sein Ruf endlich auch an das Ohr des obersten Rechtsbeamten dringen, der in letzter Linie die Berantwortlichkeit für alles trägt, was die ihm unterstellten Aemter tun ober zu tun unterlassen.

Borft Rohl - Leipzig.

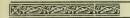
Rachfchrift: Es war in ben Tagen bes Befuchs des liebensmurdigen Bringen Beinrich von Breugen in Amerita. Das gange Deutsch= tum Ameritas ichwelgte in echter Begeifterung, Niemand aber ahnte, mas Chauviniften aus biefer Begeifterung folgerten. Der "Better jenfeits bes Ranals" begann fofort mit Bochbruck gu heten, - richtiger, er hatte icon vor der Reife des Bringen nach Amerita feine Minen gelegt und auch alles versucht, um die Reise gu pereiteln. - Belde Dinge fich in jener Beit hinter ben Couliffen abgespielt haben, bas ahnt fein Wernerstehender .- Berbrechen find geplant worden! - Die Stellung bes damaligen Deutichen Botichaftters von Solleben murbe eine geradezu bergweifelte! - Beigfpornige Bemdarmelpolititer, im Solbe Albions ftebend, verlangten, daß dem Botichafter die Baffe noch mährend der Anwesenheit des Pringen in Amerika augestellt merden follten. Brafident Roofevelt hat damals die Amerikanische Ration por einer Schande bewahrt, benn fast allein dem Ginfluffe Roosevelis mar es zu danken, daß man bis nach ber Abreife bes Pringen mit dem Etlat martete .-Es maren noch nicht 24 Stunden feit ber Abreife des Bringen Beinrich verfloffen (die um einige

Tage beschleuniat murde!!), als ber damals im Sauptbefit von John Bannemater (ein Menich deutscher Abstammung) befindliche Philadelphier "North American" Die Runde peröffentlichte. Bafhinaton habe einem ausländischen Botichafier plöglich die Baffe gugeftellt. Diefer Botichafter folle Berr v. Solleben fein. - In der Tat waren Dinge im Bange, Die einen unauslöschlichen Infult gegen ben Deutschen Raifer inpolpiert haben mürden. Und wieder trat Theodore Roofevelt für die Ehre der Amerikanischen Ration ein und vereitelte bas Unfinnige. - In diefer Beit tam ein Intrigant - ber uns bekannt ift auf die nichtsmürdige Idee, durch eine Mache icandlichfter ArtSympathien für den angefeindeten Botichafter zu erweden: Diefer Schuft im Rleide des Gentlemans erfand die Nabel von Wittes Mordverfuch auf den Botichafter. Der Telegraph trug die Lüge burch die ganzen Bereinigten Staaten und barüber hinaus. Und diese Lüge fand umsomehr Glauben, als es zwischen dem Botichafter und dem ehemaligen Botschaftsrat Witte gelegentlich zu heftigen Museinandersetungen getommen mar. - Satte Berr v. Solleben fich bamals nicht im Buftanbe ber größten Aufregung befunden, bann murde er eine folche Ungeheuerlichkeit, die eines Ehrenmannes Exifteng und Gefundheit toften follte, nicht geduldet haben. Aber ber Botichafter mar infolge ber gegen ihn gerichteten Borgange in Washington von hochgradiger Nervosität befallen worden. Ihm fehlte bas flare Denten und die Widerstandsfraft. Darum fonnte bas Schändliche gefchehen. Und fpater mar es gum Widerruf gu fpat. Wir wiffen, daß herr v. Solleben an diefe Epifode nie erinnert zu merden munichte. Er mehrte fich heftig bagegen und verbat fich jedes Wort darüber. --

Wer nun war der nichtswürdige Berbrecher? — Ich könnte den Namen dessen, der die schutzlische Rober gebar, hier nennen. Aber ich begnüge mich mit dem Hinweis, daß es kein Germane war!

Freb. R. Minuth.





Unterhaltender Teil.

Der Waldfahrer am Schoharie.

Kulturhistorische Ergählung aus bem beutsch-amerikanischen Leben bes achtzehnten Jahrhunderts.

Von Friedrich Mager.

(Fortsetzung.) Siebentes Kapitel.



ie ich tags barauf Gerlach einen Befuch abstattete, tam der Jonathan Schmul ins Haus, setzte feine Kisten und Bündel auf den Boden und holte tief Atem.

"Was zu taufen, Madam, was

benötigi?" fing er an; "und wie geht's dem Manne und den Kindern, alle frisch, haben Backen wie — —"

"Rufe den Vater, Frit," unterbricht ihn Frau Gerlach, und der Junge stürmt hinaus und schreit so laut er kann:

"Der Pedler (Hausierer), Bater, komm heim, der Bedler!"

Inzwischen hat der Bedler Jonathan Schmul seine Risten und Badete geöffnet; die Kinder schauen neugierig zu, und mit Ausrusen der Berwunderung ob all der Herrlichseiten, welche vor ihren Augen entsaltet werden, drängen sie immer näher.

"Kauf' mir das Messer, Mutter, ich brauch' das Messer, der Weberfrig hat auch eins," ruft ber Fris.

"Mir die Ohrringe, Mutter," heult das Lieschen.

"Ich muß einen wollenen Unterkittel haben auf den Winter," fagt bestimmt Andreas; er ist schon fünfzehn und darf fordern.

"Geht ihr gleich weg! Bedler, schlag' ihnen auf die Hände," besiehlt die Mutter. Der Bedler tut es aber nicht, er weiß vielmehr, daß Kinder seine besten Kunden sind.

Mittlerweile ift Gerlach heimgekommen, hat sich die Hände gewaschen und beginnt mit dem Schmul zu parlieren über Wetter und Weizen, dann aber geht der Jude über zum Geschäft. "Etwas gefällig heut, hier die Arznei, ist gegen das Fieber, ist lauter Wurzelsast, habe das Geheimnis von einem alten Indianer!"

"Ober diefe Pillen, das beste Mittel gegen huften, auch fur Kinder, wenn fie nachts nicht folafen wollen, haben Sie noch übrig bavon?"

"Richt mehr viel," fagte Gerlach furs.

"Hab ich nicht gesagt die Wahrheit, ist gute Medizin gegen Kolik bei Kälbern und Ferkeln, Mann, Sie haben probiert, bezeugt, ob ich sage die Wahrheit."

"Ift nicht fcliecht," lautete bie Antwort. Gerlach fürchtete, wenn er zu reichliches Lob fpenbe, möchte Schmul ben Preis erhöhen.

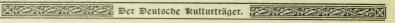
Nun wird gefeilscht und gekauft, schon springt der Frig hinaus mit seiner Mundharse, und das Lieschen schreit laut auf, weil die silbernen Ohrringe zu rauh angehestet sind. Die großen Buben prüsen die Waren, sie kaufen mit Kennerblick Wetzleine und Messer, auch neuer Bulvervorrat wird eingelegt, und der Christian untersucht wohlgefällig eine Tabakspfeise.

"Jett, das ist zu arg, du sollst mir tommen," ruft die Mutter und schüttelt zornig die Faust gegen den Christian.

Weil aber die Mutter die Teppiche und das Beißzeug, die Lige und den Faden untersucht und die Männer nicht recht beobachten kann, holt der Christian heimlich aus der Sonntagshose Silber- und Kupfermünzen und erhält dafür von dem Pedler die Pseise mit der Versicherung:

"Es ift die ichonfte am Schoharie!"

So wird eingekauft. "Der Winter ift vor der Tür, wollene Unterkleider, der Kittel tostet blos drei Thaler und neunzig Cents, verkaufe billiger als der Store in Albanh und hab's hergetragen, bin zufrieden mit dem kleinen Profit, leben und leben lassen, ist mein Wahlspruch."



Dem Gerlach fangt es an bedenklich qu merden; alle Tifche liegen voll mit Rleibungsftuden, Spielmaren und Argneien, er fratt fich ben Ropf, er handelt und feilicht, es hilft nichts.

"Jonathan Schmul will machen ein ehrliches Befdäft."

Da fpielt der Bauer feinen größten Trumpf ារនេះ

"Schmul, eigentlich brauch ich nichts, wollt' Sie nur nicht megichicken heute. Gie find gu teuer, ich taufe nichts, vielleicht bas nächfte Mal, und nichts für ungut!"

Er fauft aber boch, holt feine leberne Gelbtake aus ber Rommode und bezahlt.

"Was ich fagen wollte," fahrt Schmul fort, "ben Chaml, befeht ihn, er ift ber lette." Damit entfaltet er ein in der Tat prächtiges Umichlagtuch mit hubichen ichweren Franfen. Der Bauer icuttelt bewahrend ben Ropf, aber bas Tuch hat der Frau Gerlach Auge gebannt, fie befühlt es.

"Bolle, reine portugiefifche Wolle, gefponnen und gewoben in Paris, mas ift die Sauptstadt von Frankreich, wo ift Die neueste Mode, habe eins vertauft an dem Berchheimer feine Frau; ift fcon, aber nicht fo icon wie biefes, ift gemacht in Lyon, mas auch liegt in Frantreich, diefes tommt von Paris, mas ift bas Bentrum ber Dob'!"

Er hangt es ber Frau Gerlach um die Schultern, und die Madden ichauen verlangend nach dem Tuch.

"Was gafft ihr, jest fo etwas, ich hab' mehr geschafft, als ihr euer Lebtag tun merdet, bin dabei alt geworden und niemand hat mir folch einen Shawl getauft," und fie raufpert fich und foludt und fahrt in ber Stube umber. Der Berlach ift ein verständiger Mann, er tennt feine beffere Salfte, er geht noch einmal nach ber Rommode, es find aber Bantnoten, Die er Diefes Mal holt.

Die Frau aber ichreit: "Mann, haft Du Gelb gum Begwerfen?" bann wettert fie an bem Dfen, legt bolg ein, ichiebt Pfannen und Racheln hin und ber und macht ein graufig bufteres Geficht, mahrend ber Mann ben Sandel pollends ins Reine bringt.

"Sie bleiben bier beim Mittageffen, es wird gleich auf dem Tifch fein, ergahlen mir ein wenig, wie es in der Niederlaffung zugeht, und pon ben Sanbeln in ber Melt!"

Und Jonathan Schmul blieb und erzählte: der Bedler besorgt in biefer Gegend Die Arbeit ber Beitung, er fennt faft jedermann in amei Staaten, tann ohne langes Nachbenten bie gange Bermandtichaft auffagen, auch beforgt er allerlei michtige Botenbienfte.

Rach bem Effen aber holte Schmul ein icones Gebetbuch aus feiner Rifte hervor und überreicht's ber alten Großmutter.

"Es ift ein driftliches Buch, gebrudt von meinem Freunde Chriftian Sauer in Bhilabelphia, lefen Gie es fleifig und benft's babei auch an den Schmul, mas ift ein Jub', aber macht ein ehrliches Beichaft." Damit ging ber Bedler.

Achtes Rapitel.

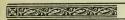
3d folgte ihm und lud ihn gu mir in mein Saus. Den gangen Rachmittag habe ich feinen Erzählungen zugehört. Bon ben Freunden aus Echterdingen berichtete er, ber Beifenberg fei auf bem Schiffe ber Seefrantheit erlegen. barauf hatten bie "Seelenvertaufer" fein Beld gestohlen, und, weil nun nicht mehr genug Reisegeld übrig mar, murde Ratharine bei ihrer Antunft in New Dort auf fieben Jahre vertauft an eine reiche hollandische Familie, welche in Albann mohne. Sie habe es bort aut; ihre Schönheit habe ben Sohn bes Saufes gereigt. aber das Mädchen wiffe, wie man fich folder Buriden ermehre; benn fie fei nicht nur hubich. fondern auch verftändig und werde fich ehrlich burchschlagen, niemand brauche ihretwegen in Sorge gu fein. Ob fie von mir gesprochen habe? Schmul mußte es nicht.

Db ich vielleicht den Sir Johnson tenne? Es fei ein junger Englander, ber große Landereien befige, ba, mo ber Schoharie in den Mohamtfluß munde. Diefer junge Mann vertebre viel im Saufe der Sollander, wolle ich mit bem Madchen in Berbindung treten, fo murbe er jedenfalls einen etwaigen Brief abliefern.

"Rennt Gir Johnson die Ratharine?"

"Sabe gefehen, wie er im Borbeigehen hat angeschaut das Mädchen, feine Augen brannten."

"D mehe," entfuhr es mir.



"Gang ohne Sorgen, Berr Pfarrer, gur Frau nimmt er fie nicht und zu etwas anderem gibt fie fich nicht her."

Mehr mar nicht zu erfahren.

"Berr Pfarrer, nehmen Gie einem armen Sub' nichts für ungut, wenn er fich erlaubt gu reben ein freies Bort. Bleiben Sie am Schoharie, hier wohnen lauter Ebelleute, wenn fie auch ben Bettlerfittel tragen. Die Wanderpfarrer find folechte Leute, Sie find der Mann für biefes Bolt!"

"Aber ber Schnaps, Schmul!"

"Schon mahr; baran find die reichen Solländer ichuld, fie haben mit dem Feuerwaffer fich bie Freundichaft ber Indianer ertauft; mit meinen eigenen Augen habe ich gefehen, wie fie die Wilben fo lange mit Branntmein trattierten, bis bag fie ihnen basfelbe Land noch einmal überschrieben, meldes die Deutschen icon gefauft und bebaut hatten. Sunter hat Diefen Betrug nachträglich autgeheißen, und bem alten Beifer ift bas Berg über bem Jammer gebrochen. Die Leute haben einen Führer nötig, bagu find Gie ber geeignete Mann, Sie find klug und treu, fo mahr ich bin ein ehrlicher Rud'."

"Aber ber Schnaps," wiederholte ich.

"Ift nötig, die Deutschen muffen den Indianern auch Schnaps geben, wie es die Sollander tun, fonft find fie verloren, ber Ronrad Beifer. mas ift ein kluger Mann, hat felbst bazu geraten."

"Jonathan Schmul, wo wohnen Sie?" "Babe das noch niemand gefagt, aber Sie find ein Pfarrer und tonnen bewahren ein Beichtgeheimnis, werd' ich's Ihnen fagen. Behn Meilen gegen Weften ift ein Bach, nach bem Farmer Robel wird er Robelscreek genannt. Dort habe ich eine Sohle gefunden, als die Indianer hinter mir brein maren; ich nenne fie Homeshöhle; dort wohne ich. Schweigen Sie barüber; wenn Rrieg ausbricht, bann flieben Sie borthin und Sie find ficher. 3ch fürchte Schlimmes, benn die Wilben luftet's nach ben Biehherden der Deutschen."

Er ftand auf und wollte gehen. Der Abfcied wollte mir weh tun, ich halte ihn für einen treuen Meniden. Schon unter ber Tur fehrte er noch einmal gurud und fprach:

UDRUDRUDR B

"Berr Pfarrer, ich bante Ihnen, daß Gie haben einen Mann, welcher ift ein Jud', angewiefen einen Stuhl in Ihrem Saufe und gereicht Salz und Brot; wenn Sie jemals werben gebrauchen einen Fraind im Walde, bann rufen Sie mir, und ich werde Ihnen bienen und geben für die Deutschen und Ihren Pfarrer mein Gelb und auch mein Leben, so mahr mein Nam' ift Schmul!"

Neuntes Rapitel.

Nun bin ich ichon zwei Jahre hier und habe noch nichts geleistet. Durch bie Wälder bin ich geftrichen, ben Fluffen bin ich nachgelaufen, als ob noch große Entdedungen gu machen maren! Menschen habe ich gefucht, ihre Geschichte mir erzählen laffen, ob vielleicht in ihrer Unruhe mein aufgeregtes Berg Rube finde.

Sie waren gut gu mir, die Menichen hiergulande. Bereitwillig haben fie bie Turen ihrer Baufer bem fremden Sonderling geöffnet und Gaftfreundichaft geübt. Unbequem murben mir ihre vielen Fragen nach mir felbst und ben Abfichten, welche ich habe. "Warum predigen Sie uns nicht," ift beinahe ber ftandige Gruß, wenn fie mir begegnen. 3ch weiß es bem alten Weiser Dant, daß er mich aut empfohlen hat. fonft hatten die Leute ichmerlich fo lange Geduld mit mir.

In diesem Lande gibt es feine Naullenger, jeder muß arbeiten, auch die Reichen ichamen ich nicht ber Arbeit. Darum ichauen die Leute mich verwundert an. Wie fann ein junger, dagu noch ftudierter Menich fein Leben mit Nichtstun gubringen? 3ch felber harrte fehnlich auf eine Veränderung.

Beute ift's entichieden! Bis bato lebte ich in ber hoffnung, es fei für mich eine Rudtehr in die Staatsfirche ber Beimat möglich. 3ch habe mich barum an verschiedene einflugreiche Männer gewandt und an Jugendfreunde. Endlich ift die Anwtort eingetroffen.

Elend taffiert bin ich worden, wie ber gemeinfte Berbrecher werbe ich aus bem Staatsund Rirchenverband hinausgeworfen. gefchehe mir, fcreibt fogar einer; benn ich hatte vergeffen, daß die Fürften die Befalbten Bottes auf Erben feien, ihnen gu trogen, ftehe einem Diener des Evangeliums nicht gu. Da hab'

ich's! Ein schändliches Verbrechen habe ich begangen, denn ich half mit, daß ein Mädchen weniger ruiniert worden ist! Dann die se Speichelt warum strafft du meine alte, teure Heimal ein en alte, teure Heimal en en!— Wie ich die Briefe las, die mir die n!!— Wie ich die Briefe las, die mir die schließte folgten weren Glug mit der Faust auf den Tisch, soda die alte, halbtaube Urschel aufwerksam wurde. Sie schaute durch das Fenster; weil's ein trüber Tagist, hat sie gemeint, es donnere. Mein Gott, ich wuste nicht, soll ich rasen und sluchen der weinen und lachen.

"Die dunkelfte Wolke hat eine filberne Ginfaffung," fagen die Leute. Auch draugen in ber Beimat haben fie noch Manner. 3mar ber Professor &, in Tübingen gefällt mir nicht recht. Er läßt mich grugen, icheue fich aber, mir gu ichreiben, weil fein Brief leicht ben Spionen bes Fürsten in die Sande fallen tonnte. Aber der Bralat und Sofprediger Urlsperger, bas ift ein ganger Mann! Dem follte bie Nachwelt ein Denkmal errichten, birett bor ber Schlogfirche mußte es fieben, als eine Bredigt, daß Mannerwürde und Männerireue noch nicht ausgestorben ift. Berlangt Gereniffimus, bag feine erfte Mätreffe foll in bas fonntagliche Rirchengebet eingeschloffen werden, und das Beer der Sofichrangen, ber Sofrate, ber Mediginalrate und ähnlicher Schluder machen bagu alleruntertanigft ihre Budlinge und tiefften Reverengen. Da fährt ber Sofprediger wie ein Donnerteil gwischen bas Gelichter und fagt bem Bergog und feiner Matreffe ins Geficht: "Berr Bergog, für bero Matreffe beten mir bereits jeden Sonntag, benn fobald mir in "Unfer Bater" die Bitte ausfprechen: Erlös uns von bem Uebel, bentt bas gange Land an den Bergog und feine ichamlofe Mätreffe!"

Wäre ich des heiligen römischen Reichs deutscher Kaiser, so würde ich um des einen Urlspergers willen alle Urlsperger im Reiche in den erblichen Grasenstand erheben. Ich bin mit dem Brief in den Wald hinausgestürmt, und wie ich das Manneswort des Hofpredigers gelesen hatte, suhr es wie ein Sturm durch die Bäume. Ein Manneswort weckt Mannesmut!

Infere Zeit gebraucht Männer, die opfern und entsagen können, Männer, die einstehen für die Wahrheit und das Recht, die sich nicht scheuen, auch vor solchen nicht, die die Macht haben, einen zu züchtigen und einen loszulassen. Willst du bein Leben erhalten, dann mußt du es verlieren. Will ich meine Zeit nicht totschlagen, dann muß ich entsagen, leiden und dulden. Aber wenn ich dann einmal nicht mehr bin, wird es noch Menschen, welche Gott danken, daß ich nach Amerika verschlagen worden bin. Also Johann Beter Resig, Waldpsarer am Schoharie! Unter diesem Aamen will ich wirken, entweder etwas Rechtes leisten oder untergeben.

Nun ist's entichieden! Wie erfrischend bas wirkt auf mein ganges Wesen, ich bin ein neuer Mensch, seitdem ich mutig einen festen Entschluß gesatt habe. Ich werde arbeiten, Gemeinden organisieren, Kinder unterrichten, Unterdrücker strafen, Unterbrücker verteidigen.

3ch bleibe hier.

Behntes Rapitel.

AufOstern habe ich zum ersten Mal gepredigt. Der Gottesbienst follte in Gerlachs Scheune abgehalten werden, weil sie die größte ist in der Gegend. Es hat sich schell herumgesprochen, daß ich hier bleibe und meine Arbeit mit Oftern allen Ernstes beginnen würde. Weil ich nun wohlbekannt bin unter den Leuten, so erwarten sie auf den Festlag eine große Beteiligung an dem Gottesdienst.

Damit die Teier doch ein wenig gottesbienftliches Aussehen betomme, traf ich feit etlichen Tagen die nötige Dorbereitung. Mein Schreibtifch mußte als Altar bienen, bas iconellmichlagtuch, welches ber Jube Jonathan Schmul an bie Frau Gerlach vertauft hatte, murbe geschmadvoll barauf geheftet; ein Rrugifig habe ich felber geschnitt aus Tannenholz. Es ift brei Fuß hoch, weil ich befürchtete, ein gu fleines möchte ber leifeste Windstog ummerfen. Der junge Nicholas Berchheimer hat zu Weihnachten eine fleine Rifte mit Politur erhalten, welche er brachte. Go haben wir das Krugifig gefcliffen, ichwarz angestrichen und poliert. Der fleine Nicholas ift ein fluger Junge, er fennt die Fugfpuren von jedem Bild im Balbe



Wie ich am Samstag das Kruzifig aufstellen will, da schlägt die Frau Gerlach die Hände aufammen und ruft:

"Was machen Sie, wir sind ja reformiert?"

Ich habe zuerst ein dummes Gesicht gemacht. Als Württemberger bin ich ja freilich lutherisch, während die Pfälzer resormiert sind, aber wir haben bei dem allgemeinen Verderben Wichtigeres zu tun als Silbenstecherei zu treiben, so sage ich:

"Das Kreuz ift nicht lutherisch und nicht reformiert. Es foll dazu dienen, die Christenfeele zu erbauen. Da habe ich gedacht, in der Scheune ist Heu und Stroh, es foll uns an Bethlehem erinnern, machen wir das Kruzifig dazu, so haben wir Bethlehem und Golgatha. Die Osterpredigt muß von dem auferstandenen Heilande handeln, so haben wir also den ganzen zweiten Artitel des christlichen Glaubens beieinander. Ist das reformiert oder lutherisch? Ich fage, es ist das heilige Evangelium."

"Weib," fagt barauf Gerlach, "laß bem Berrn Pfarrer feinen Weg, wir haben nicht

studiert!"

Am Abend beriet ich mit dem Schulmeister Heim die Gottesdienstordnung. Er ging darauf mit mir in der mondhellen Nacht durch die Ansiedlung. Neberall sind die Weiber noch im Garten, haden und fäen.

"Was machen Sie denn?" rief ich über den Vartenzaun.

"Still!" fagt ber Schulmeister. "Sie faen Blumensamen in der Ofternacht, dann blühen nus ein und demselben Samen den ganzen Sommer hindurch die Blumen in tausenderlei verschiedenen Farben. Man darf aber kein Wort prechen dabei."

"Das ift mir neu."

"Stammt aus ber Pfalg!"

"Im Schwarzwald guden die Jungfrauen n der Ofternacht ins Wasser, dann schauen fie as Bilb des Zukunftigen darin."

"Ift am Schoharie nicht nötig, hier im Urvald "sind die Mädchen rar, bekommen einen Mann, noch ehe sie recht flügge sind."

Heller Sonnenschein lag auf Feld und Bald am Ostermorgen! Biel zu frühe für den Vottesdienst kamen die Waldleute, die Holzhauer und Becner. Der rote Peter hatte sich gewaschen, freilich sah und roch man den Theer
noch. Den Ansag nimmt einmaliges Waschen
nicht ganz hinweg. Run sieht er vor Gerlachs
Scheune, gestikuliert und behauptet mit lauter
Stimme, er habe mit eigenen Augen gesehen,
wie die Sonne, gerade als sie über den Wald
emporstieg, drei Hüpferl und Sprünge gemacht
habe.

"Was bann?"

"Das bedeutet, daß der Teeransat in diesem Jahr besonders reich sein werde," rief er.

"Eine gute Beizenernte meint's," fprach ber Kreiskorn, denn er ift ein Farmer.

"Nein, die Franzofen find nach Canada hineingejagt worden, darüber freut fich die Sonne," rief ein dritter.

"Sir Johnson hat die sieben hollandischen Bartner besucht, die einen neuen Angriff auf unsere Farmen planen, und sprach "deutsch" mit ihnen, daß ihnen die Augen überliesen!"

Nun lachten alle.

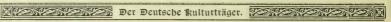
So find die Menschen; jeder will die Ostersonne in seine enge Stube einzwängen, er fürchtet zu kurz zu kommen, wenn sie auch in des Nachbars Herz und Haus scheine.

Nun aber zogen die Leute von allen Seiten herbei. Die Frauen kamen größtenteils geritten, die Männer zu Fuß, Wagen waren wenige da, dieweil die in der Ansiedelung noch selten sind, und die Wege in dieser Jahreszeit kaum sahrbar.

Und diefe Feftkleiber! Bohl die hälfte trugen Felle der von ihnen selbst erlegten hirsche und Bären; andere mehr Bemittelte hatten sich auf der höhe der Zeit gehalten und standen mit der Mode auf vertrautem Fuße. Frische Gesichter, träftige Gestalten, tein Kranker war heute unter ihnen!

Bie die Feier ihren Anfang nehmen follte, stellte sich's heraus, daß die Scheune nur einen kleinen Teil der Leute fassen konnte, darum schlug ich vor, auf den Schoharie-Hügel, wo unter den Bäumen unsere Toten schlasen, den Gottesdienst abzuhalten. Mit dem Schulmeister heim zog ich dann voran.

"Was follen wir fingen?" Nur wenige haben ein Gefangbuch.



"Das Lied "vom munderlichen Rrieg" tonnen fie auswendig," fagte Beim.

So fingen wir benn an unter Begleitung der Geiger und Pfeifer (auch des Branntweiners große Trommel hörte man manchmal bindurch) bas Lied zu fingen:

"Es mar ein munderlicher Rrieg, Da Tod und Leben rungen! Das Leben, bas bebielt ben Siea. Es hat den Tod verschlungen!"

Das mar ein Gefana! Gine große Ginleitung gu dem Gottesdienft, ben wir am Schoharie feierten. Wie einft bei den Juden, als fie ben Edftein gum zweiten Tempel legten, fo rannen ben Alten bie Tranen über Wangen und Bart, mabrend die Befichter ber Jungen bor Freude ftrahlten, weil wir nun am Schoharie Oftern feiern tonnten.

Dann habe ich das Evangelium gelefen. Das wirkt gang anders hier im Freien als amifden Rirchenmanben! 3ch las von bem Sonnenaufgang, dem Erdbeben, von bem Berabfteigen eines Engels, fein Kleid weiß wie ber Schnee, fein Angeficht und feine Geftalt feuria wie der Blit, von den Soldaten, melde guBoden fielen vor Schreden, als maren fie tot; und bann, wie nach Erdbeben und Sturm und Reuer ber Auferstandene ericheint mit den Worten: "Friede fei mit euch!"

Und weil den Bauern an diefem fommerhellen Sonntagmorgen ber himmel fo nabe ichien, als tonnten fie ihn mit ben Sanben faffen, fo ging es wie ein heiliger Schauer durch ihre Reihen; fie ichauten um fich, ob Chriftus nicht gum Gottesdienft tomme und fpreche: "Friede fei mit euch!"

Oftern follte man im Freien feiern, begann ich meine Rebe, fo wie am erften Oftertage. Die Wiege der Menschheit mar ein Garten, der Barten Eben. Durch ber Menichen Gunbe ift biefer Garten gu einem Rirchhof geworben. Jest aber, feit Chriftus in dem Garten des Joseph auferstanden ift von den Toten, find unfere Rirch= höfe wieder zu Garten geworden.

Auch hier liegen Steine auf ben Grabern eurer Lieben. Wift ihr, mas bie Steine am Oftermorgen reden? Der Stein über Jefus Grab fagt: Recht ift boch Recht, Bott vergißt fein Bolt nicht, darum erhalten fie doch ben Sieg! Auch uns hat Gott nicht vergeffen im Urwalde. Wenn unfere Reinde und Widerfacher meinten, es fei mit ben Deutschen gu Ende, ba öffnete flugs der liebe Bott jedesmal ein neues Fenfter am himmel und ichidte bilfe, er gab Brot und Rleider, Sonnenichein und frohen Mut.

Dann habe ich freilich in ber Sauptfache gepredigt über ben zweiten Artitel, von bem "Berrn", der mich verlorenen und verdammten Menschen erlöft hat, erworben und gewonnen von allen Sünden, von Tob und der Gewalt des Teufels, nicht mit Gold oder Gilber, fonbern mit feinem heiligen teuern Blute und feinem unschuldigen Leiden und Sterben!" Das haben die Leute fast noch beffer verftanden, als mas ich vom täglichen Brot gesprochen habe. Mie ich bas hier auffchreibe, muß ich an einen Pfarrer in Deutschland benten, ber fich zu den Aufgetlarten rechnet, und ber in ber Bredigt bas Dafein Gottes beweifen will und von Oftervifionen und ähnlichen Dingen predigt. Er und feinesgleichen follen Gott banken, daß fie nicht Waldpfarrer in Amerita geworden find. Das Dajein Gottes beweifen? Diefen Bauern, die geflohen find aus ber Beimat, die auf dem Dzean dem Tod jeden Tag ins Angeficht geschaut haben, die in Gefahr waren vor Menichen und Beftien des Waldes, die mit einem Wort bas Leben tennen mit feiner Mühe und Arbeit? Bifionen? Sie murden ben. ber folde Sachen redet, einfach für verrudt halten. Jeden Augenblick ift ein Dugend von ihnen bereit, fich für ihre Bibel und ihren Ratedismus, die einzigen Freunde, welche ihnen auch in der Wildnis treu geblieben find, totichlagen gu laffen.

Sätte ich doch alle jene an biefem Morgen bei mir, die an die Auferstandenen nicht glauben tonnen, damit fie diefem Bauerngefang guborten.

3ch habe gepredigt, die Sonne hat breingefdienen, das garte Frühlingslaub hat der Wind facte bewegt, und Berg und Seele hat Gottes Beift aufgefaßt. 3ch habe jum Schluß gesagt: Das Schönfte an jenem Stein in Sofephs Garten fei aber, daß er abgemälzt murde. Beute feiern wir gum erften Dal Oftern im Walbe, noch liegen die Steine auf ben Grabern ber Gurigen. Ihr habt ein Rreug hinein-



gemeißelt und ihren Ramen. Wenn man zum letzten Mal Oftern feiert am Schoharie, dann werden Gottes Engel herabsteigen und diese Steine alle hinwegwälzen. Die Toten werden auferstehen, alle diese Felder werden lebendig werden, auch das Meer wird seine Toten wiedergeben. Unsere Brüder, die dort versenkt, und unsere Brüder, welche von Indianern und den wilden Tieren getötet wurden, und deren Leichaname wir nicht fanden, sie alle werden auserstehen und leben. Keiner wird fehlen!

Nun sangen sie: "Jesus meine Zuversicht und mein Heiland ist am Leben," und sie wischten sich die Tränen aus den Augen und sangen und wollten nimmer aufhören, sangen das ganez Lied auswendig aus dem Herzen.

Dann habe ich Kinder getauft, wir haben barauf das heilige Abendmahl geseiert und wer die Hunderte von Kommunizierenden näher anschaute, der las in jedem dieser Gesichter: "Der Heiland lebt, er ist wahrhaftig auserstanden und auch uns Leuten am Schoharie erschienen."

Bis jest hatte ich geklagt über die Opfer und Entsagung, welche mir auferlegt seien. Dieser eine Gottesdienst wiegt alles auf.....

Der Branntweiner und Schankwirt foll mich nur noch ben Steinpfarrer heißen.

Sie sprechen in der Ansiedelung von dem Bau einer Kirche. Wenn nur die Unsicherheit ticht wäre wegen der Besigurkunde ihres Landes. Junter und die sieden holländischen Partner veralten sich augenblicklich still, weil sie von London her einen Wink bekommen haben. Die Reise des alten Weisers war also nicht ganz vergeblich, wie er gemeint hat. Allein sie werden ihre vermeintlichen Ansprüche doch nicht aufgeben. Darum hält es schwer, die Leute zu bewegen, ein ordentliches Gotteshaus zu bauen.

So mußten wir benn vorlieb nehmen mit dem Angebot des Karl Herchheimer. Er hat seine erste Blodscheune zur Verfügung gestellt; wir haben diese, soweit es möglich ist, strchlich umgestattet und eingerichtet, wobei mein Kruzisix doch zu Ehren kam und seinen Alatwände habe ich mit passenden Bibelsprüchen bemalt. Ueber dem Altar steht das Wort: "Der Herr ist in seinem heiligen Tempel, es sei vor ihm stille alle Welt!" Es soll zur Lehre dienen, dieweil Holzer und Pechner schlecht stillstigen können. Der Kreiskorn wollte eine große Kirchweihe veranstalten. Ich sagte aber:

"Nichts da, so lange die Lade Gottes in einer Hütte wohnte, war keine Ursache zur Freude in Israel; erst als der Tempel fertig war, gab es Tempelweihe, und dann erfüllte die Herrlicksteit Gottes das ganze Haus, sodaß die Priester nicht stehen konnten und des Opfers pflegen. Warten wir, dis eine würdige Kirche dasteht. Dann wollen wir uns freuen und Feste seiern!"

Ich muß sie auf diesem Gebiet vorantreiben. Hoffentlich bekommen wir bald ein würdiges Gotteshaus.

(Fortsetzung folgt).





Ideale.

Von Josefa Met.

Ich griff in einen bunten Frühlingsbaum Und streute Blüten auf den Staub der Gasse, Mit Schönheit seine Armut zu verdecken. Da gab es bald ein wildes Hälserecken. Und mich umdrängte eine stumpse Masse, Die mich verhöhnte, mich und meinen Traum.

Nun geh' ich längst in jener Menge mit Und blick' hinauf nur, wo die Träume blühen, Und alles läuft in seines Alltags Gleisen. Doch wenn verwelkte Blüten so im leisen Herniedersinken mich berühren, glühen Mir jäh die Wangen und ich möchte weinen Vor tieser Scham, daß mir ein Traum entglitt Durch das Geschrei der Häßlichen und Kleinen.



Bezugöstellen für den "Deutschen Kulturträger" in Amerika.

New York, N. Y.: International News Company, 83—85 Duane Str. Bernhard Klug, 227 Eaft 49. Str.

Chicago, III.: Wartburg Publishing House, 623—633 Wabash Ave.

Aurora, JII.: Chas. A. Walter, 671 Fourth Str.

Cincinnati, D.: Guftav Mühler, 1328
—1330 Main Str.

Chillicothe, D.: Charles Albert Fromm. In dianapolis, Ind.: Henry Sprengpfeil, 1103 Madison Ave.

Logansport, Ind.: John Day, Freie Breise.

Ean Francisco, Cal.: Gustav Schenk, 2007a Fillmore Str.

Log Ungeles, Cal.: Balentin Bühner, 718 B. 43. Place.

Antigo, Wis.: Carl Ohlen.

Dubuque, Jowa: C. 28. Rat.

Tacoma, Wash.: Emil Aliese, 2120 S. (Str.

Aberbeen, S. D.: B. Hennacher, 318 Citizens Bant Builbing.

Reisender Vertreter für ben Süden ber Ber. Staaten:

Bim, hoffmeifter gu Fredericksburg, Teras.

Reisende Vertreter für den "Deutschen Kulturträger" werden in allen Gegenden der Bereinigten Staaten von Nordamerika, Mexiko und Kanada verlangt. Gute Kommission und ausschließliches Gebiet für die richtigen Leute. Nur wirklich tüchtige Reisende, vorzugsweife solche mit etwas Erfahrung in dem Geschäftszweige, wollen sich melden. Eine ausgezeichnete Gelegenheit, Geld zu verdienen und Reisestudien zu machen, bei welchen sie mit dem gebildeten Deutschtum in der westlichen hemisphäre bekannt werden.

Anmelbungen find zu richten an bie Kulturträger Publishing Co., Fredericksburg, Texas.

Wuenschenswertes Hoteleigentum in Texas zu verkaufen. verkaufen.

Sommer- und Winter-Luftkurort in der "texanischen Schweiz", wunderschoene Gebirgslage, direkt an einem Bach und eine Meile von einem grossen fischreichen Fluss gelegen, 300 Schritt von einer Haltestation an einer soeben erst vollendeten Eisenbahn. Drei grosse, eingerichtete Hotelhaeuser mit 20 Zimmern. Ferner Haus fuer Kueche, Speisezimmer und Privatraeume, grosse Scheune, Wasserleitung ueberall, gutes und reichliches Wasser. Logier-Rate \$30.00 per Monat und Person. Umfang des Geschaefts \$10,000 per Jahr. Der Platz umfasst 300 Acker, wovon 75 Acker in sehr ergiebiger Kultur sind; weitere 75 können noch in Feld verwandelt werden; viel Holzland. Preis \$17,000; \$10,000 bar, Rest auf Zeit. Nachfragen sind zu richten an die "KULTURTRAEGER PUBLISHING COMPANY, Fredericksburg, Texas.



ACUACUACUACUACUA

White Leghorns.

Vorzügliche Qualität.

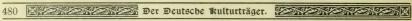
1 Pen, (4 hens 1 Rooster) von \$12.00 aufwärts, nach Qualität. Brut-Eier, 1 Setting von 15. \$1.50. 100 Stück \$7.00.

Fred. Quade, Grand Haven, Mich. River Road.

Schoener Platz in der Nache von Asheville, N. C., billig

zu verkaufen. Auf der suedoestlichen Seite der Blue Ridge, in dem wegen seines Klimas und seiner Naturschoenheiten weitberuehmten Land of the Sky, 23 Meilen oestlich von Asheville, 7 Meilen oestlich von Black Mountain, Meile von dem "Andrews Geyser" bei Round Knob, unmittelbar an den U.S. South Appalachian Forest und Game Park anschliessend und an der Southern Railway (Hauptlinie Cincinnati-Asheville-Washington-New York) gelegen, mit prachtvoller Aussicht aufs Gebirge, im Flaechenraum von ungefachr 130 Acker, mit fast neuer, gut gebauter huebscher Cottage von 6 Raeumen und bestem Trink- und Kochwasser im Hause, ist wegen hohen Alters des Besitzers und Herzleidens seiner Frau, die er in ein Sanatorium bringen muss, billig zu verkaufen.

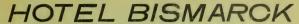
Nahe der Cottage sind eine grosse Barn, verschiedene Schuppen, Gaerten und Obsthoefe und wird der Platz von einem starken, reich mit Forellen besetzten Bach durchflossen, der auch eine grosse Wasserkraft liefern kann. Eisenbahn-, Post- und Telegraphen-Station, sowie General Merchandise Store auf dem eigenen Grunde. Angebautes Land ueber 40 Acker im Tal und an sanftem Gehaenge, das bedeutend vergroessert werden kann, das uebrige wertvolles Holzland. Klima wie in Asheville, nur milder, weil durch die hohe Blue Ridge gegen kalten Westwind geschuetzt. Seehoehe wie in Asheville, 2000 Fuss. Kalte nie versiegende Quellen, auch Eisenquelle. Der Platz eignet sich bestens fuer eine wohlhabende Familie, Gruendung eines Sanatoriums oder Clubs, Colonie, etc. Fester Preis \$8,500. Alles Nachere durch den "Deutschen Kulturtraeger", der dieses Besitztum warm empfehlen kann.



Inhaltsverzeichnis

des zehnten Heftes der Monatsschrift "Der Deutsche Kulturträger".	Seite
Anfänge und Entwicklung der Mufit und des Gefanges in den Vereinigten Staaten	0000
mährend der erften Sälfte des neunzehnten Jahrhunderts. Bon S. A. Ratter-	
mann	433
Einwanderer.	440
Betrachtungen über die Frage der Einwanderungs-Berteilung. Bon B. Bennacher,	
Aberbeen, S. D.	443
Der Kaifer und die Deutschen. 2. Stimmen urteilssähiger deutscher Männer. Bon Fred. R. Minuth	446
Festinagelung eines Demagogen. Von Fred. R. Minuth	457
Deutsche Kulturpioniere in Amerika. 7, Heinrich Arminius Rattermann. Bon	
Fred, R. Minuth	458
Deutschland. Ein Unrecht ohne Sühne. Von Fred. R. Minuth	467
Unterhaltender Teil.	201
Der Waldpfarrer am Schoharie. Bon Friedr. Mager	471
Gebicht. Ibeale. Bon Josefa Met	478
Anzeigen	479

Durch ein Berfehen murbe ber Rame tes Berfaffers bes erften Artitels in biefem Beft ausgelaffen. Der Berfaffer besfelben ift . R. Rattermann.





175-183 West Randolph St.

CHICAGO

Einen halben Block westlich von der City Hall und dem Courthaus.

200 Zimmer mit Badeeinrichtung.

RATEN:

Zimmer mit freiem Brausebad von \$1.00 aufwärts. Zimmer mit Vollbad von \$1.50 aufwärts.

Chas. Fred. Heartmann, Bookseller, New York, City

Ich kaufe stets Bücher in deutscher, englischer und französicher Sprache, welche sich mit Amerika befassen oder in Amerika gedruckt sind. Für Bücher des achtzehnten Jahrhunderts, welche irgendwie Bezug zu Amerika haben, zahle hohe Preise. Auch alte amerikanische Zeitungen und Zeitschriften einschliesslish Civil War sind mir erwünscht. Ferner alte Briefe und Dokumente irgend welcher Art sind mir lieb. Alte Ansichten von amerikanischen Staedten vor 1865. Alles in bezug auf Steuben, Sigl, Schurz und anderen grossen Männern. Alte Bücher, gedruckt in Pennsylvanien. Deutschamerikanische Monatshefte, Reisebeschreibungen von Amerika, Geschichten von Städten, Counties und ähnliches.

Chas. Fred. Heartmann, Bookseller, New York, City

GUSTAV SCHENK

IMPORTEUR.

DEUTSCHE BUCHHANDLUNG GENERAL-BEVOLLMAECHTIGTER DER PACIFIC-KUESTE

Der Deutsche Kulturtraeger

Aussenhandel-Adressbuch von Deutschland.

AGENTUR von einheimischen und ausländischen Zeitungen, Zeitschriften und Kalendern; Katalog frei. Alldeutsche Blätter, Hammer, Die Flotte, Die Wehr, Der Auslandsdeutsche, Der Kaufmann im Auslande, Volkserzieher, Berliner Rundschau, sowie Echo, Universum, Gartenlaube, Woche, Buch für Alle, Jugend, Heimgarten sowie andere Zeitschriften auf Lager. Postkarten aller Art. Sonntag ist die Buchhandlung nicht geschlossen.

SAN FRANCISCO, CAL.,

2007 A FILLMORE-STRASSE.

DEUTSCHE BUECHER.

Unser Verlag umfasst folgende Abteilungen:

a) VERLAG. Eigener und Kommissionsverlag.

b) SORTIMENT. Dieses setzt sich zusammen aus folgenden Abteilungen: Bibeln und Testamente. Gesangbücher. Theologische Werke (wissenschaftliche und praktische). Paedagogische Schriften. Musikalien. Unterhaltungsund Geschenksliteratur. Populaere Prachtwerke fuer das christliche Haus. Weltgeschichte. Naturwissenschaft. Gemeinnütziges und anderes. Jugendschriften. Bilderbuecher. Unterhaltungsspiele. Glueckwunschkarten. Postkarten zu allen Gelegenheiten. Buch- und Lesezeichen. Christlicher Hausschmuck. Kirchliche Scheine und Booklets. Kirchen-Geraete, -Utensilien und anderes. Schreibmaterialien. Kalender. Zeitschriften. Weihnachts-Liturgien. Weihnachts-Krippen, Krippen-Figuren, Weihnachtsbaume und Weihnachtsbaum - Musik - Untersaetze. Weihnachts-Transparente. Candy-Boxes. Weihnachts-Engel-Stellbilder. Christbaumschmuck etc.

Regelmaessige Importationen alle 14 Tage von Leipzig, Stuttgart usw. Schnellste Bedienung. Bestellen Sie unseren neuesten Lager-Katalog. Ferner empfehlen wir Ihnen auch unseren Katalog ueber uns ere antiquarische Abteilung.

Wartburg Pub. House, Chicago, III., Wabash Ave.



LIBERTY-STATUE B.NEW YORK



Der



liederwald-Denkmal a Rh

Peutsche Kulturträger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge

Movember.

Kulturträger Publishing Co. Fredericksburg, Tex. Brand Haven, Mich Im Xenien-Verlag zu Leipzig erschienen im sechsten Jahrgang die

. 4 3 111 3 1

Eine Monatsschrift fuer Literatur und Kunst

Mitte eines jeden Monats erscheint ein starkes, reichillustriertes Heft in sorgfältigster Druckausstattung. Bezugspreis: Das Semester: M 3.— (der Jahrgang M 6.—) Einzelhefte: M 0.60. Die Jahresabonnenten erhalten ausserdem eine Originalradierung Hubert Wilms unberechnet. Probehefte und Spezialprospekte liefern die Buchhandlungen und, wo solche nicht erreichbar, der

Xenien=Verlag, Leipzig, Windmuehlenweg 3

unberechnet. Man abonniert in allen Buchhandlungen, bei jedem Zeitungsspediteur oder direkt beim Verlag, doch erhöht sich in letzterem Falle der Preis um das Porto für die Kreuzbandsendung.

Die letzten Jahrgänge der Xenien enthielten u. a. Beiträge von: Prof. Dr. Thomas Achelis, Mathias Acker, Julie Adam, Leonhard Adelt, Dr. Friedrich Alafberg, Julius Bab, Arthur Babillotte, Dr. Bertha Badt, Dr. Friedrich Kurt Benndorf, Hans Benzmann, Dr. Hans Bethge, Walter Boelicke, Wilhelm Bölsche, Prof. Dr. Karl Borinski, Dr. A. Coralnik, Dr. Robert Corwegh, Prof. Dr. Wilhelm Dilthey, Prof. Dr. Arthur Drews, Prof. Dr. Eduard Engel, Dr. Erich Everth, Dr. Oscar Ewald, Gustav Falke, Oscar Marus Fontana, Prof. Dr. August Fournier, Hans Franck, Paul Friedrich, Laura Frost, Albert Geiger, Alexander Freiherr von Gleichen-Russwurm, Eduard Glock, Dr. Heinrich Goebel, Prof. Ferdinand Gregori, Georg Groddeck, Reg.-Rat Dr. Eugen Guglia, Prof. Dr. Ludwig Gurlitt, Prof. W. A. Hammer, Knut Hamsun, Carl Hauptmann, Prof. Dr. Otto Harnack, John Hennings, Ludwig Hirschfeld, Dr. Fritz Hoeber, Hans von Hülsen, Hugo von Hofmannsthal, Prof. Otto Jahn, Prof. Dr. Wilhelm Jerusalem, Bernd Isemann, Prof. Dr. Leon Kellner, Prof. Dr. Walter Kinkel, Paul Kunad, Prof. Dr. Karl Lamprecht, Fritz Lienhard, Oskar Loerke, Samuel Lublinski, Adalbert Luntowski, Walter Meckauer, Prof. Dr. Rich. M. Meyer, Dr. Bernhard Münz, Prof. Dr. Jacob Nover, Hermann Franz Oktavio, Friedrich von Oppeln-Bronikowski, Stanislaw Przybyszewski, Robert Raffay, Hermann Reitzer, Georges Rodenbach, Hugo Salus, Dr. A. Schaer, Dr. Thassilo von Scheffer, Ernst Ludwig Schellenberg, Dr. Eugen Heinrich Schmitt, Siegmund Schott, Dr. Lothar Schreyer, Prof. Dr. Leopold von Schroeder, Margarethe von Schuch-Mankiewicz, Dr. Ernst Schütte, Ernest Seillière, August Strindberg, Karl Hans Strobl, Emil Stutzer, Theodor Suse, Charles Algernon Swinburne, Adolf Teutenberg, Prof. Dr. Henry Thode, Dr. Wolfgang A. Thomas-San-Galli, Emile Verhaeren, Dr. Richard Wagner, Dr. H. Wantoch, Prof. Heinrich Weinel, Prof. Dr. E. Wolff u. a.



Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Berausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: fred IR. Minuth, 3.2. Grand Taven, Mich., W.S.

Schriftleiter für Deutichland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Bobenberg. Taleimar.

WAR DE VIEW OF THE TOTAL TOTAL

Man abreffiere alle Geichäftsmitteilungen an: Rulturträger Bublishing Co., Grand Saven, Mich., 11. G. A.

"Der Deutsche Kulturträger" tostet das Jahr für Amerika \$2.00; sür Deutschland Mt. 8.50; sür Deitreich-Ungaru Kr. 10.00; sür die Schweiz Fr. 10.50; sür andere Kander das Aequivasent sür \$2.00 und Bostzuschlag. — Anzeigeraten auf Bersangen brieflich.

General-Bertreter für Deutschland:

Karl Wissmann, Berlin W. 57, Potsdamerstr. 76.

Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post-Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — Issued monthly. Subscription price: \$2,00 per year.

Zabraana I.

Movember 1913.

Hummer 11.

1813 - 1913.

Jahrhundertseier zur Erinnerung an Deutschlands große Zeit.

veranstaltet vom Deutsch-Amerikanischen Zentral-Berband Ohio, gu Danton, Ohio.

Rede gehalten von Dr. Adolf Morgenftern.



nfäglich traurig, bumpf und bang flangen bie Reujahrsgloden 1813 bem beutiden Bolte.

Tiefer Schnee bedectte Land, und ein ichneibenber Oftwind mehte von Rugland herüber.

Wirre Maren trug er herbei von Tod und Berberben, von Bernichtung ber großen Armee; es war, als fpurte man in ber eifigen Luft ein Bittern von Glend und Bergweiflung, einen Dbem von Leichen, ein Beulen tabaverhungriger Bolfe und Schreien frachgender Raben.

Bu elend mar bas beutsche Bolt, gu fehr in Not und Bergweiflung versunten, um den leifen Unterton ber hoffnung in dem Blodenklang gu bernehmen. Er mar nur ben Mutigen und Unverzagten erkenntlich und gauberte ihnen Bifionen leuchtenben Morgenrotes vor.

Wie anders bagegen klangen bie Neujahrsgloden diefes Jahres; hell und flar, jubelnd und freudig riefen fie bem beutichen Bolte qu: Erwachet! und jauchget in ftolgem Gedenken ber einzigen, der großen Beit, die fich jego gum hundertsten Male jährt.

Alle vernahmen es, und das Feuer der Begeifterung loberte auf in allen beutichen Bergen, und machte fich tund in endlofen Bedentfeiern groß und flein. Mächtig brauften bie Wogen nationalen Enthusiasmus, fie durchzitterten alle beutichen Baue, ja fie brandeten über bas meite Weltmeer und mühlten auch hier, bei uns, im Bergen Ameritas, die mitichmingenden Geelen aller berer auf, fo fich ftolg beutichen Blutes und beutichen Empfindens rühmten. In fpontaner Wallung herglichen Mitgefühls ftredten fie bie Bruderhand ben Genoffen überm Meere entgegen, mit bem freudigen Jubelrufe: "Ja, es mar eine große Zeit! Wir fühlen das fo gut, wie 3hr ba bruben, wir wollen Guren Jubel mit bem unferen ichwellen, bezeugend, daß bes Blutes Bande fart genug find, um raumliche und politifche Rluft gu überbruden.



Gine Feier von fold weitzundender Glut, tann nicht eine Reier einfacher Bedenktage, ein= fachen Siegens und Triumphierens fein, mie fie häufig von Nationen festlich begangen wird, nein, fie ift gu behr, gu gewaltig, um in ben Schranten e i n e 8 Landes gehalten zu werden.

Die Wiedergeburt einer großen Ration. bie Bereinigung verwandter Stämme, bas Erfteben einer Bolfsftimme, ber Unbruch einer neuen Mera miffenschaftlichen und geiftigen Aufichmunges, die die Grundlage einer meteorgleich alanzenden, bespielloten Entfaltung beutichen Befens und beutiden Birtens fur bas gange Jahrhundert bildeten, fie mußten anerkennenden Widerhall finden in den Bergen aller - auch ber entfernteften - Stammesgenoffen.

Die geschichtlichen Ereignisse, Die bagu führten, find in groben Umriffen allgemein bekannt. Jedermann weiß vom Busammenbruch bes ehrmurdigen beutschen Reiches im Sahre 1800, bas Rarl ber Große vor girta 1000 Jahren begründet hatte, vom glanzenden Ruhmeslauf bes Groken Napoleon, von ber Schmach Breugens und ber übrigen beutschen Staaten.

Er fennt die Namen der Ronigin Louise, bes alten Blücher, bes ungeftumen Marichall "Bormarts", Scharnhorfts, Gneifenaus, Dorts. bes genialen Freiherrn vom Stein, bes Denters Wichte, Turnvaters Jahn, ber Freiheitfanger Theodor Rorner und Ernft Morit Arndt. Er Bedeutung ber Schlachtworte: fennt die Aufterlit, Jena, Auerhadt, Mostau, Berefina, Ratbach, Großbeeren, Wartenburg, Leipzig, Liann, Belle Alliance und Waterloo. Er fennt ben Sinn von Elba und St. Belena.

Um aber die gange Situation Deutschlands su bamaliger Beit flar zu überfehen, genügt bas nicht, und es fei mir baber geftattet, ein wenig gurudgugreifen in die Borgefchichte und in turgen Andeutungen gu geigen, wie es um Deutschland ftanb.

Bermöge feiner Lage mar Deutschland von jeher der Mittelpuntt aller Ereigniffe, Die bas an verschiedenen Nationalitäten fo reiche Europa bewegten.

Auf feinem Boden mard gar viel geftritten und gerungen. Satte es alles fo meit gah überftanden, fo brachte ber fürchterliche Bojahrige

Rrieg es der Vernichtung nahe. Obicon es damit ber aangen Belt die Glaubensfreiheit errungen. fo hatte es doch auch die gesamten Roften getragen. Mehr als die Salfte feiner beften Einwohner - girta 17 Millionen - hatte es eingebüßt, und mußte fich mit dem targen Reft an ben Aufbau feines total vermufteten und ericopften Landes maden. Gine bobe blübenbe Rultur mar vernichtet, Sandel und Wandel geftort, feine Rraft gelähmt, feine politifche Bedeutung zu nichts gefunten. Gin Spielball felbiffüchtiger Rachbarn, murbe es erbarmungslos getreten und mighandelt.

3mar vermochten die Erfolge des großen Rurfürften einen flüchtigen Schimmer beuticher Soffnungen zu ermeden; amar hatten Friedrichs des Groken Taten und der Zauber feiner Berfon. lichkeit wieder einen Ruhmestrang um eine beutsche Stirne gewunden, und weithin erfüllte ber Name eines beutiden Mannes bie Welt. Die Begner beugten fich der Große, und mas beutsch mar, nannte Friedrich mit Stolg ben Seinen.

Nachhaltig im National-Bewußtsein bes beutiden Voltes mar all bas nicht. Aber man freute fich in bem über Erwarten erftartten Breufen einen Sout gegen auswärtige Uebergriffe gu mahnen.

Da brach die frangofische Revolution herein; vergebens versuchten Preugen und Deftreicher bas Bordringen ber Revolutions-Armeen qu hemmen. Der geniale Ronful Bonaparte feate alles por fich bin und ber Raifer Napoleon fette diefe Arbeit raftlos fort.

Deftreich erlag, mit ihm Deutschland, bann auch Preugen; nur England und Rugland maren Deutschland mußte fich bas unbezwungen. Ronigreich Weftfalen und den Rheinbund gefal-Ien laffen, ber bas Gros ber beutiden Staaten: Banern, Burttemberg, Baden, Seffen, Die Thuringifden Mittelftaaten nebft Sachfen gu Bafallen und Deerespflichtigen Frantreichs machte. Breugen mar im Tilfiter Frieden auf bie alten Provingen öftlich ber Elbe redugiert. Der Rheinlande und aller meftelbifder Provingen und damit eines großen und mohlhabenden Teiles feiner Bevölkerung beraubt, burfte es nicht mehr als 42,000 Solbaten halten.



Gewiß, es mar hart! Napoleon hatte Breuken vernichten tonnnen, es ftand in feiner Macht, aber er unterließ es, weil er icheinbar ben Breugen nichts gutraute. Das mar ein verhängnisvoller Wehler von ihm; er ging baran au Grunde.

Der große Bug nach Rugland icheiterte jämmerlich. In atemlofer Saft eilte ber Raifer nach Frankreich, um der nachricht von ber Niederlage guvorzukommen und eine neue Armee zu organifieren.

Dann endlich, noch turg vor Ende des Jahres 1812, tam ber folgenfchwere Moment; am 30. Dezember ichloß fich General Dort, ber das preußische Rontingent der frangofischen Nord-Armee fommandierte, ben Ruffen an.

So ftanden die Berhaltniffe an der Sahreswende. Dem Deutschen, ber voller Stola bes Jahres 1813 gebentt, ericheint wohl nichts fo großartig wie gerabe bie Anfange bes Befreiungstampfes: Die Konvention von Tauroggen und baran anschliegend bie Erhebung Oft-Breugens. Wie eine glorreiche Revolution, in ber fein Blut vergoffen, fein Recht gebrochen murbe, mutet es uns an. Gin preugifcher General, feinem Rönig gehorfam wie nur einer, die verkörperte alt-preußische eiferne Disziplin, ichließt mit dem Feinde einen Neutralitätsvertrag auf eigene Berantwortung, und bie führenben Manner bes Oftlandes versammelten fich ohne Beheiß bes Ronias gum Landtag und beichließen die triegerische Ausruftung ihrer Proving.

Allein, fo ohne weiteres ging bas nicht glatt von ftatten. Das Land mar monarchisch bis in die Anochen; es erwariete fehnlichft des Königs erlöfendes Wort.

Für diefen aber mar die Lage eine hochft migliche, er fag in Berlin unter frangofifcher Rontrolle erft, als er nach Breslau ging, murde er freier. Endlich tam die Rudtehr gur Wahrbeit und zum freien Sandeln durch den "Aufruf an mein Bolt". Das Bolf atmete auf, ba nun jeder Zweifel ichmand. Gin Sauch eindringenden Bertrauens und verheißungsvollerFreiheit erfüllte die ichlichten, herzlichen, Worte, die der Ronig an feine Breugen, Brandenburger, Schlefier, Pommern und Littauer richtete, als er fie gum heiligen Rampfe entbot: "Reinen anderen Ausweg gibt es, als einen ehrenvollen Frieden ober einen ehrenvollen Untergang. Auch biefem würdet Ihr getroft entgegengehen, weil ehrlos der Breuge und der Deutsche nicht gu leben vermag." So lautete es.

Und nun ftand es auf, bas alte maffen= gewaltige Breufen, das Bolt der Glavenfampfe. der Schwedenschlachten, die Sieger von Rogbach und Leuthen, und ihm gefcah, wie jenem Belben ber germanischen Sage, der beim Anblick feiner Weffeln in fo beigem Born entbrannte. daß die Retten ichmolgen. Da gab es feinen 3meifel, kein Abmagen der Uebermacht des Feindes, alle bachten wie Richte: Nicht Siegen ober Sterben foll unfere Lofung fein, fonbern "Siegen ichlechtweg".

Dem Ronig fürzten die Eranen aus ben Augen, als Scharnhorst ihm die endlosen, jubelnden Scharen ber Freiwilligen auf bem Ring gu Breglau geigte.

Die alten Offigiere langten ben Gabel von ber Wand, um die alte Ehre wieder herzustellen. Die gebildete Jugend erfaßte den Ernft der Zeit mit Feuereifer, in ihr glühte die ichwärmerische Sehnsucht nach einem freien, einigen beutschen Vaterlande, die Professoren führten ihre gefamte Borericaft jum Werbeplat ber freiwilligen Jager. Aus Berlin allein ftellten fich 370 Gymnafiaften. Gin jeder ichien in Rot und Plagen die Liebe zum Vaterlande wiedergefunden au haben: fturmisch wie nie mehr feit den Zeiten ber Religionstriege war die Seele des Volkes bewegt von den großen Leidenschaften des öffentlichen Lebens.

Der Bauer verließ den Sof, der Sandwerter die Bertftatt, der Beamte fein Bult, rafch entichloffen, als verftunde fich's von felber; die Zeit war erfüllet: es mußte fein.

Mit Vermunderung fah das alte Gefchlecht alle jene herzerschütternden Auftritte, woran ber Ernft ber allgemeinen Wehrpflicht uns heute längst gewöhnt hat. Gine munderbare andächtige Stille lag trotbem über bem in allen feinen Tiefen erregten Bolfe. Rein Larmen, fein Prahlen, jeder empfand die Größe der Tat, die Armut des Wortes; wie zu einem geweihten Siegespanier blicte man auf zu bem Landwehr-



freuz, demütig und erhoben zu den inhaltichmeren Worten: "Mit Gott für Ronig und Baterland."

Allein das Berg mar zu voll des freudigen Rubels; es mußte fich Luft machen und bald flang und fang es an allen Orten und Enden, nicht immer frei von Saft, meift aber bell und frisch, wie die Rampfesfreude es eingab. Welch' ein Segen doch für unfer Bolt, daß fein gepreßtes Berg mieder froh aufjubeln burfte. bag nach langem bumpfem Sarren und Grollen wieder ber Gidichwur freier Manner gum Simmel flieg:

> "Und hebt die Bergen himmelan. Und himmelan bie Sanbe. Und ichmöret alle Mann für Mann Die Anechtschaft hat ein Ende."

Aber fo eilig ging die Anechtschaft nicht gu Ende. Die Maffe des Volles außerhalb Breu-Bens empfand von bem Beldengorne biefes Rrieges menig.

Roch bestand ber Rheinbund und Jeromes Königreich, noch mar dreiviertel Deutschlands von Napoleon beherricht, und in feiner erften ichweren Salfte mar der deutsche Befreiungs= frieg ein Kampf Breugens gegen Napoleon und feine beutichen Kontingente. Nur Medlenburg und Anhalt ichloffen fich ben Breuken an.

Breukens Lage mar feinesmeas rofig: bie Ruffen machten fich in Polen zu ichaffen, wo Breufen ihnen helfen mußte, Deftreich gauberte. Sachsen verblieb bei Napoleon, Schwedens Stellung, ebenfo die von England mar abmartend.

Das verarmte, verodete, entfraftete Breu-Ben ftellte 271,000 Mann ins Weld, ein Solbat auf je 17 Einwohner; es allein hatte bie erften fcweren Rampfe unter ungeheueren Berluften auszuhalten. Gelbft Rugland drohte fich gurud= augieben; erft nach dem Plaswiter Baffenftill= ftand anderte fich bie Sachlage; es gelang ihnen, Napoleon von Berlin fern zu halten und allmählich ihn bis nach Leipzig zu brangen.

Bas ba geschah, ift jedermann bekannt; es fteht mit unverlöschlichen Lettern in ber Beltgeschichte eingegraben:

"Go lange noch rollet ber Jahre Rad, Go lange noch Strome zum Meere reifen, Wird auch der fernste Entel preisen Die Leipziger Schlacht.

Bei! Die fich nun bas Blattlein menbete! Bom Drude ber Frangofen befreit, folog fich jubelnd ein deutsches Land nach bem andern ber großen Sache an. Und als bann endlich bei Waterloo die lette Enticheidung gefallen mar. tonnte gang Deutschland mit freudigem Stolze auf ein gemeinsames Wert gurudichauen.

Es zeigte fich, daß Richtes harte Worte recht behalten, als er fagte: "Auch im Rriege wird ein Bolt gum Bolte; wer biefen Rrieg nicht mitführt, tann burch tein Defret dem beutichen Rolfe einnerleibt merben."

Gemiß, das mar mahr, und berrlich mar es zu nennen, daß bas beutsche Bolt fich wiebergefunden hatte im Sturm lobernder Begeifterung, daß es eine Tapferteit und Burgerfinn, einen Opfermut und edle Leidenicaft in fold, reichlichem Dage erwiesen hatte, wie bamals niemand ihm gugetraut hatte. Jest, ba alle diefe verborgenen Tugenden fich fo herrlich bemährt hatten, fiel es ben erregten Batrioten ichmer zu glauben, daß die hohe Begeifterung ber Befreiungsfriege, nachdem ihr Ziel erreicht mar, wieder verrauchen tonne.

Und doch mar bas ber Fall. Der Friedensichluß bewies die Wahrheit der Befürchtung bes alten Blücher: "bag die verdammten Diplo= matiter und Rederfuchfer wieder alles verderben murden". Der Friedensichlug migriet, weil das Bolf bei den Berhandlungen ber Diplomatie nicht vertreten mar. Bare eine Boltsvertretung mohl möglich gemefen? Es muß entichieben verneint merden! Die Nation ftand eben erft auf ber Schwelle einer langen, an Brrtum und Enttaufdung reichen politifden Lehrzeit. Die öffentliche Meinung, auf die die Enthufiaften fo große Stude hielten, zeigte fur bie Fragen bes Berfaffungsmefens nur geringes Berftandnis, taum ernftliche Teilnahme.

Die Not brannte ben Leuten auf ben Rageln; fie mußten forgen, bas arme Leben gu friften; fie gingen ruhig an ihr fcmeres Tage= wert und trugen geduldig das Los der Entbehrung, bas ihnen als Lohn fo vieler Siege aufiel.

3m Gedrange ber mirticaftlichen Sorgen blieb fein Raum für politifche Leibenfchaft. Der Schwung der großen Beit, die gehobene



Stimmung und die fiolgen vaterlandifden Soffnungen ber Rriegsjahre erhielten fich lebendig eigentlich nur in brei Rreifen: in ber Armee, in einer Gruppe von patriotifchen Schriftftellern und Gelehrten und in ber atademifchen Bugend.

Die Studenten waren von Begeifterung fürs Baterland, für Freiheit und Gleichheit, fowie, wenn auch unklar, für ein einiges Deutschland erfüllt. Nur ichoffen fie gu meit in ihren 3deen über ein mögliches Biel hinaus, als baß fie ernft hatten genommen werben Bermochten fie baber nicht weitere fönnen. Rreife gu beeinfluffen, fo blieb im Laufe ber Sahre doch ihr Wirten nicht ohne Erfolg.

Die patriotischen Schriftsteller, Die man Liberale nannte und die die Idee eines Ronstitutionalismus nährten, hielten an ihren Zielen feft und trugen felbige in eine Beit, die ihrem Gelingen gunftiger mar.

Die Armee mar, fo parador bas klingen mag, am Ende boch ber fruchtbarfte Erbe ber großen Beit.

Sie mar burch Scharnhorft eine Boltsarmee, ein Bolf in Baffen geworben. Sie murde zu einer großen Gemeinde; auch im Frieben lebte die alte treue Baffenbruderichaft in ben Bereinen und Geften ber Rameraden fort. Die alten Berufsfoldaten mußten fich gewöhnen, mit ben gebildeten jungen Mannichaften freundlich umzugehen und fie überzeugten fich allmählich von bem Werte und ber gefunden Rraft, Die bem Offigiertorps aus ben Reihen ber Freiwilli= gen erftand.

Der freiere Bertehr mirtte anregend und ergieherisch auf die Mannichaften im allgemeinen. Und es war am Ende die Berallgemein= ung ber Bildung, die durch die Armee in ber Dienstzeit sowohl als in Landwehrübungen und Beichafts=Ausichuffen gefordert murde.

So mar eigentlich ber hauptfattor ber neuen Beit die Bildung, die Befe gemiffermagen im Brauteffel bes befreiten Deutschland.

Gewiß mar fie felbft nicht neu, hatte boch bas 18. Sahrhundert die höchfte Blute deutscher Rlaffiter gezeitigt, aber fie mar nur Rlaffengut und der Allgemeinheit des Volkes ichwer guganglich. Mit dem Aufftand des gefamten Boltes mar jum erften Male das Bolt als Ginheit aufgetreten; in ber Bolfsarmee lebte biefe Gin= heit fort.

WARDER WARDER OF

So murde die Brude über die große Rluft gespannt, die bislang in Deutschland bestanden hatte. Dies mar nicht etwa ein Brobutt jungerer Zeiten; fie mar bon Alters her borhanden.

Ursprünglich mar ber Hauptgrund bie fprachliche Zweiheit, in ber Sochbeutichen und Riederdeutschen Sprache. Wohl hatte Luthers Bibelübersekung eine beutsche Normalfprache gefchaffen, aber die Berarmung des friegsbela= benen Landes und bemnach ber Mangel an Schulen hatte bas Lutheriche Wert nicht gum Allgemeingut werden laffen. Es beftand nach wie por die Spaltung ber Dialette und die Teilung in eine gebildete und ungebildete Rlaffe, die miteinander nichts gemein hatten.

Run mard es anders; das große Jahr hatte den Rontatt hergeftellt und den Impuls gefchaffen, diefe Gegenfate auszugleichen durch Sebung ber Boltsbildung. Die Wiederherftellung ber Ruhe und das Wachsen materieller Wohlfahrt, die gur Bermehrung und Berbefferung der Boltsichulen führten, forderten diefe Beftrebungen nachhaltiaft. Satte es bisher nur eine Mindergahl von Dichtern und Dentern gegeben, fo breitete fich diefe Bahl im Laufe des 19ten Jahrhunderts aus, daß man nunmehr mit gutem Rechte von einem ganzen Volke von Dichtern und Denfern fprechen tonnte.

Es ift freilich mahr, diefer Titel murbe ben Deutschen vom Auslande mit einem hämischen Sartasmus gegeben mit Rudficht auf Die Tatfache, daß ein geiftig fo reges und hochftehendes Volt immer noch des ftarken politischen Rudhaltes entbehrte.

Man hatte meinen follen, daß die beifpiel-Iofen Leiftungen ber Erhebungszeit ben Deutschen auch politisches Unfeben verschafft hatten; allein bem war nicht fo, nicht einmal Breugen vermochte die alte friederizianische Machtstellung wieder herzustellen.

Es ift nun Tatfache, daß nur ein feftgefügter Staat die Macht und die Welt des Willens repräsentiert.

MIS bann endlich nach langer, unfäglich mühevoller, boch gielbewußter Arbeit die Deutichen ihren Gehnsuchtstraum verwirklicht faben,



als ein machtvoller Staat erstanden, als gar bie alte Raiferfrone Rarls des Groken mieder über einem in allen Stämmen und Gauen geeinten Deutschland ichmebte, ba mard vollbracht, mas Die deutsche Volksfeele im Sahre 1813 in ihren fühnften Münichen erhofft hatte.

Wie Deutschland nun fo herrlich groß geworden, wie es fich geistig, wirtschaftlich und politifch gur führenden Stellung emporgerungen, bas brauche ich Ihnen nicht zu erzählen, die meiften von Ihnen haben es miterlebt.

Sich einen Deutschen zu nennen, ift feine Teere Phrase mehr; es ift ein Ruhmestitel nicht im Lande ber beutichen Raiferfrone allein, fonbern überall, bis in die fernften Beltteile und Meere, wo immer nur die ichmara-weiß-rote Flagge bekannt ift.

Und wenn ob diefer Errungenicaft uns freudiger Stolg burchglüht, wenn alle Bruder beutichen Blutes und beuticher Bunge auch in fremden Landen, wie wir hier in Amerita, fich bes hohen Wertes bewuft find. Deutsch au fein. Deutsch zu benten, zu handeln und zu iprechen. bann muffen wir mit inbrunftigem Dante ber Beit gedenten, Die bas Wert begonnen, ber Beit des gewaltigen, glorreichen Befreiungsfrieges pon 1813.



Anfänge und Entwicklung der Musik und des Gesanges in den Vereinigten Staaten während der ersten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts.*)

Von S. A. Rattermann.



(Fortsetung.)

in Beifpiel aus bem Jahre 1818 mag bier Blat finden: Der englifde Reifende F. Cuming, ber Pittsburg im genannten Jahre besuchte, ichreibt in feinem Buch:

"A tour to the Western Country", aus Nittsburg wie folgt: "Several musical amateurs are associated here under the title of Apollonian Society. I visited it by invitation at the house of Mr. F. Amelung, the acting President, and was most agreeable surprised to hear a concert of instrumental music performed by about a dozen gentlemen of the town, with a degree of taste and execution, which I could not have expected at so remote a place. I was particularly astonished at the performance on the violin of Mr. Gabler, a German employed at Gen. O'Hara's Glass House, and who is the leader of the society."

Eine zweite Nachricht liefert uns Berr Charles Fr. Brede im 10, Band ber ""German-American Annals", ber fie aus Dunlaps "History of the American Theatre" entnimmt: 3m Jahre 1829 fei im Arch Street Theatre in Philadelphia ein Kongert von dem Theaterorchefter unter der Direttion bes Beren Rarl B. Supfeld aufgeführt worden und als ausübende Mufiter werden folgende Namen genannt: Samman, Rrieger, Widtl, Mepper, Samman fr., Rudolphus, Tragetta, Sill, Schmalling, Cortes (Corbes?), Reinhard, Schmit, Sanfen und Rrollmann. Bon biefen Namen wird Supfelb noch viele Sagre fpater genannt, und wenn ber mitgeteilte Name Rudolphus ber öfter genannte C. F. Rudolph ift, fo muß berfelbe ichon gehn

^{*)} Aus dem "Jahrbuch" der "Deutsch = Amerita= nischen Sistorischen Gesellschaft von Illinois", mit freundlicher Genehmigung bes Berausgebers und bes Berfassers. Das "Jahrbuch", ein erststassies Geschichtsbuch über die deutsch-amerikanische Kulturentwickung, ist zum Preise von \$3.00 zu beziehen durch Die "Deutsch-Umerifanische Siftorijche Gefellichaft bon Illinois", 1608 Mallers Blog., 5 So. Babaih Ave., Chicago, Jl., U. S. A.



Jahre früher nach Philadelphia getommen fein, wie es in der Geschichte des Philadelphia Männerchors berichtet wird, wo sein erstes Auftreten in New Yort im Jahre 1839 angegeben wird.

Bon biefer Art mar gemiß auch bie Rapelle, welche im Sahre 1825 Lafanette auf feinem Triumphaug burch die Bereinigten Staaten begleitete, obgleich Levaffeur in feinem umfangreichen Buch, das diefe Tournée beichreibt, fagt, es feien lauter Runftler gemefen. bem bamaligen Standpuntt ber Mufit in diefem Lande betrachtet, wird wohl etwas mahres an biefer Behauptung fein. Ein paar wirkliche Rünftler maren jedenfalls barunter, fo ber nach pollendeter Rundreife nach Cincinnati gurudgefehrte Biolinvirtuofe Joseph Toffo, der hier feine Tage befdloß. Derfelbe mar 1805 in ber Stadt Mexito geboren, wo fein Bater, ein Italiener, Organist an einer ber bortigen Rirchen mar. Toffo erhielt feinen erften Unterricht vom Bater, gunachft in Mailand und ichlieglich am Ronfervatorium in Paris, wo ber junge Biolinist eben feine Studien beichloffen hatte. Lafanette feine Amerifareife antrat. In Baris war nämlich aus frangöfischen, italienischen und deutschen Musikern eine Rapelle gebildet worden, die den ameritanischen Freiheitshelden begleiten follte, und diefer Rapelle ichloß fich der junge Beigenfünfiler an. Rach ber Rundreife löfte fich die Rapelle auf und gerftreute fich gumeift in ben Städten bes Oftens. Toffo etablierte fich hier als Mufitlehrer, mar 1829 Brofessor ber Mufit an einer Madchenerziehungsanftalt, murbe 1839 Direftor ber bamals gegründeten "Mufical Fund Society" und 1840 eines in Cincinnati gebilbeten Dilettantenorchefters, bas fich jedoch nicht gehalten hat. Toffo, ben ich perfonlich tannte, mar wirklich ein tüchtiger Mufiker, ein Rünftler auf der Beige bis in fein hohes Alter. Er jog fich fpater auf ein Landgut in bem benachbarten Latonia Springs, Ry., gurud, wo er im Alter von 80 Jahren geftorben ift.

Ob der bereits genannte Kupfeld und vielleicht noch andere der Philadelphier Musiker jenes Theaterorchesters mit Lasapette gekommen sind, ist nicht bekannt. Bon einem wirklich bedeutenden Musiker, der jener Kapelle angehörte, ist durch mündliche Mitteilung jedoch die Runde erhalten geblieben: Rarl Zeuner. Derfelbe war im Jahre 1794 in der Universitätsstadt Biegen (Oberheffen) geboren, hatte mit Rarl Follen die dortige Univerfität besucht und an bem Junglingsbund teilgenommen, mar aber von ber atademischen Laufbahn gurudgetreten und hatte fich gum Mufiter ausgebildet. Bur Beit als Ludwig Spohr Rapellmeifter am Frantfurter Theater war, befand fich auch Zeuner unter den Mitaliedern des Orchefters und murbe mit Spohr befreundet, von bem er eine Zeitlang Unterricht in der mufitalischen Instrumentation Auf Spohrs Rat ging er nach Paris, mo er an der Oper als Mufiter mirtte gur Beit, als Lafagette feine Amerikafahrt antrat. und fein jungerer Bruder Bilhelm Zeuner, ber ebenfalls Mufiter mar, ichlossen fich bem Gefolge bes ameritanischen Patrioten an. geschloffener Tournée famen Toffo und Wilhelm Zeuner nach Cincinnati, wo biefer ben Musiker an den Nagel hing, sich als geschickter Mechaniker etablierte, eine erfolgreiche Gefchäfts= farriere durchlebte und im Jahre 1874 geftorben Seiner mundlichen Mitteilung verbante ich die bier mitgeteilte Runde.

Bevor ich von bem britten bezw. vierten ber an Lafagettes Rundfahrt teilnehmenden Mufiter berichte, ift es am Plat, über den Rangftreit ber amerikanischen Städte als Erft- ober Frühgeburtsorte ber Mufit etwas zu vernehmen. Rach Lewis C. Elfons "Siftory of American Mufic" wird Bofton biefer Borrang eingeräumt, mas ficherlich nicht mit ben Tatfachen, fo weit fie uns bekannt find, übereinstimmt. Auch nennt Elfon Gottlieb Graupner ben "Bater biefer Mufit", was fich icon beshab nicht rechtfertigen läßt, weil Graupner erft turg vor 1800 nach Amerika fam, mahrend wir aus bem bereits mitgeteilten Programm des Konzeris vom Jahr 1790 gefeben haben, daß icon damals ein gewiß bedeutender deutscher Mufifer in Philadelphia einen Chor gebildet hatte, ber eine Reihe ber vorzüglichften Chore Sandels gum Bortrag brachte. Auch zeigt biefes Programm eine Bielfeitigfeit, bie noch ein volles Bierteljahrhundert fpater in Bofton nicht erreicht murde. Philadelphia bleibt beshalb bas Erftgeburtsrecht als Git der Mufit, mindeftens ber weltlichen Der Deutsche Kulturträger.

Mufit in Amerika. Bofton nimmt, nach Philabelphia und Bethlehem, Ba., erft ben britten Blak ein, ber ihm nicht bestritten merben foll.

Für Bofton ift freilich Graubner ber Bater ber Mufit. Derfelbe mar Oboift in einer hannöverichen Militärkapelle und nahm im Sahre 1788 als folder feinen Abidied, um nach England zu gehen. Sier gehörte Graupner ber Rapelle bes bereits genannten Johann Beter Salomon in London an, als Joseph Sandn feine Rapellmeifterbesuche (1791 und 1793) in ber britifden Sauptstadt machte. Erft gegen ende bes Nahrzehnis (1798 ober 1799) tam Graupner nach Bofton, wo er fich als Mufiter und Mufiflehrer niederließ und fpater eine Mufitalien- und Buchhandlung begründete und Mufifalien brudte und verlegte.

Damals gab es in Bofton etliche englische Rirchenchore, die ben pfalmobifchen Befana pfleaten. Auch Gefangsubungen murben abge= halten und ein kleiner Chor mar um bas Sahr 1810 gebildet worden, ber fich jedoch nicht lange In allen biefen Beftrebungen machte fich Graupner leitend geltend, mozu ihn auch fein Mufikalienhandel und Berlag antreiben mochte. So war es Graupner, ber mit Thomas S. Webb und Afa Beabody am 30. Marg 1815 einen Aufruf an die gefang- und mufikliebenden Bewohner Boftons zweds Gründung einer "Gefellichaft für religiofe Mufit" erließ. Diefer Aufruf leitete gur Gründung der "Sandel- und Sandn-Gefellicaft von Bofton", die 1815 als bas Sahr ihrer Grundung bezeichnet und noch heute fortbefteht.

Die Leiftungen Diefer Gefellicaft maren, wie Elfon mitteilt, mahrend der erften gehn oder gwölf Jahre ihres Beftehens höchft primitiver Art. Gie hatte eine Organisation, Brafibenten, Gefretar, Schatmeifter und eine Reihe Borfteher, aber von einem Dirigenten ober mufitali= ichen Leiter mar bamals feine Rebe. entschuldigt bies bamit, bag ju jener Beit ber Tattftod noch nicht allgemein in Gebrauch getommen war, und fügt in einer Anmertung auf Seite 51 hingu, bag por 1801 ber Taktitod nicht befannt gemefen fei. Wir miffen aber, bag man Joseph Sandn vor der Aufführung feiner fechs Sumphonien "1791" in London einen Tattftod feierlich überreichte, ber noch in der Sammlung ber "Biener Mufiffreunde" aufbewahrt mird. Un einer anderen Stelle berichtet Elfon, daß ber erfte Beiger jum Unfang mit fraftigem Bogen= ftrich und Ropfniden Die Andeutungen gegeben habe, und bei ber erften Aufführung habe ber ruffifche Ronful in Bofton Die erfte Bioline gefpielt, Graupner aber den - Rontrabag, Das mar gemiß ein Orchefter ber primitipften Art, bas nach einer anderen Undeutung aus höchftens amolf bis fünfzehn Inftrumenten bestanden habe.

Diefer bedeutungelofe Buftand anderte fic, als die Gefellicaft einen wirklichen Rapellmeifter erhielt: Rarl Zeuner. Derfelbe hatte nach ber Rundfahrt mit Lafanette fich nach Bofton begeben, mo er feinen Studiengenoffen Rarl Follen traf, ber ihm gum Berbleiben riet und ihm behilflich mar, daß er bie Rapellmeifterftelle ber "Sandel- und Sandn-Gefellicaft" erhielt. Wann Zeuner Diefes Amt antrat (1827-1828 ?) ift mir nicht befannt, auch nicht, mann er aus biefer Stelle ichied. Er fiedelte fpater nach Philadelphia über, wo er im Jahre 1850 geftorben ift. Beuner mar ein bedeutender Mufiter, ber bie genannte Befellichaft auf eine höhere Stufe brachte, die, wie icon bemertt, in ben breifiger Sahren eine giemliche Bedeutung in ber Mufitgeschichte bes Landes erlangt hatte. als Romponift ift er befannt. Er ichrieb ein Oratorium: "The Feast of the Tabernacle" (Das Laubhüttenfeft), bas mehrmals mit Erfolg aufgeführt murbe.

In dronologischer Reihe folgte gunachft ein vielleicht noch bedeutenberer Rünftler, ber fich fowohl als Ravellmeifter wie als Romponift einen berühmten Namen und von ber Georgetowner Universität ben Titel eines Dottors ber Mufit erwarb, Beinrich Dielmann. Derfelbe mar 1811 in Frantfurt am Main geboren, befuchte bas bortige Bumnafium, tam aber bereits, ehe er feine Studien vollendet hatte, im Jahre 1827 mit feinen Eltern nach Amerita. Gie ließen fich in Philadelphia nieder, mo der junge Dielmann, ber ein fertiger Beiger und Rlavierspieler mar, eine Anftellung als Biolinift im Theater fand. Schon im nächsten Jahre murbe er Dirigent bes Theaterorchefters und im Jahre 1829 ward er aum Rapellmeifter bes Solidan Street-Theaters





in Baltimore berufen. 1831 erhielt er bie Stelle des Dirigenten ber Bereinigten Staaten= Militartapelle in Bafhington, D. C., Die er amei Jahre lang betleibete, mahrend welcher Beit er feinen "Gen. Jackson's Inaugural March" tomponierte, ber unter feiner Direktion bei ber Inauguralfeier Sadfons aufgeführt Dann mar er mieder mehrere Sahre als murbe. Organist und Musiklehrer in Baltimore tätig, wo er zugleich Leiter einer Musikkapelle mar, mit ber er im Marg 1841 an ber Ginfegungsfeier bes Brafidenten William Benry Barrifon teilnahm, für die er den "Gen. Harrison's Inaugural March" fomponiert hatte.

3m Frühjahr 1843 erichien fein erftes bebeutendes Tonwert, eine Meffe für Goli, dreiftimmigen Chor (Sopran, Alt und Bag), Orgel und Orchefter in &, die er dem Ergbischof Mc-Closten, bem fpateren Rarbinal, bebigierte. Diefe Meffe ift in gablreichen Auflagen felbft nach Dielmanns Tobe in fünfter (1883), bis achter Auflage im Berlag von Georg Willing & Co. im Drud erichienen. Gine zweite Meffe (vierstimmig) ward 1876 bem Bapft Bius IX. bedigiert, ber Dielmann bafür ben Orben ber St. Georgius-Ritter nebft einer Medaille ver-3m Jahre 1848 murde Dielmann aufehrte. gefordert, den Inauguralmarich für die Ginfetgunsfeier des Prafidenten Zacharias Taylor gu tomponieren, "General Taylor's Inaugural March", der wiederum unter feiner Direftion am 4. Marg 1849 aufgeführt murbe. Diegmal verlieh ihm die Universität Georgetown ben Titel Dottor der Mufit und das Diplom murde ihm vom Brafidenten Tanlor perfonlich überreicht. Im Berbft 1843 war Dielmann gum Professor ber Musit an das tatholische Mount St. Marys Seminar in bem Baltimore benachbarten Emmetsburg berufen worben, eine Stelle, bie er bis gu feinem am 12. Oftober 1882 erfolgten Tode betleibete.

Dielmann war der bedeutendste Tondichter bieses Landes bis zum letzten Biertel des vorigen (19.) Jahrhunderts. Seine Kompositionen sind polyphone, teils katholische Kirchenmusik, teils Märsche und Tänze, alle für Orchester bearbeitet. Sie zählen weit über hundert Nummern und wurden in allen Teilen des Landes aufge-

führt. Eine größere Biographie Dr. Dielmanns wurde von mir im 15. Band des "Deutschen Pioniers" veröffentlicht und findet sich neu abgedeuckt im 10. Band meiner Werke, Seite 335 ff.

Rur wenige Sahre nach der Anfunft Dielmanns tam ein anderer beutider Mufifer pon Bedeutung nach Amerika, Philipp Mathias Bolfieffer. Derfelbe murde 1808 gu Minnmei-Ier in der Rheinpfalg geboren, hatte das Lehrerfeminar in Raiferslautern abfolviert und mar bann einige Jahre in Frankenthal Lehrer ge-Die undulbfamen Buftanbe in ber Bfalg feit dem Sambacher West im Mai 1832 verleideten ihm den Aufenthalt in der alten Im Frühjahr 1833 manderte er mit einem anderen ihm befreundeten Lehrer, Jacob Schmidt, nach Amerika aus, wo Schmidt zuerft in der Stadt New Dort und fpater in Baltimore an ber Zions-Schule eine bauernbe Anstellung Wolfieffer, der eine tuchtige Mufitbilbung fich angeeignet hatte, fand querft in New Saven, Conn., eine Anstellung als Mufiklehrer. 3m Jahre 1835 ließ er fich in Philadelphia ebenfalls als Musiklehrer nieder. In Diefer ftart von Deutschen bewohnten Stadt fanden fich bamals mehrere ben Befang liebende Manner gu= fammen und fo wurde am 15. Dezember 1835 hier ber erfte beutiche Gefangverein Ameritas gegründet, ber noch bis gur Begenwart fortbestehende und blühende "Männerchor".

Es darf hier kühn hervorgehoben werden, daß die Gründung des Philadelphier Männerdors der Wendepunkt und eine der wichtigsten Epochen in der Geschichte der Must dieses Landes war. Das bisherige Einzelwirken, ohne Ziel und Zusammenhang, gelangte nun in einen sich immer mehr erweiternden Kanal, in den bald alle die sprudelnden Bächlein der Musik einem gemeinsamen Strom entgegenstießen konnten. Wir werden dies in der Folge leicht bevdachten können.

Junachst entstanden jett, als Nachahmung bes Philadelphier Borbilbes, in allen von Deutschen stadten bes Oftens und Westens ähnliche Gesangvereine: in Baltimore, New York, Cincinnati, St. Louis, Louisville, und selbst in kleineren Städten Männergesangvereine, unter benen sich bald ein leben-

1

diger Betteifer entwickelte, ber querft gu Berbruderungen und bann ju den immer größer werdenden Sangerfesten führte, von denen fpater die Rede fein wird. Doch bleiben mir querft bei bem Borbild fteben, beffen Befchichte Dr. Osmald Seidenstider gum fünfzigjährigen Bubiläum besfelben in einem ftattlichen Buch bargeftellt hat.

Die Seele bes Bereins blieb bis gu feinem am 8. Oftober 1872 erfolgten Tode ber eigentliche Gründer desfelben, Wolfieffer. Er mar nicht nur der Urheber und Sauptleiter Diefes Bereins, fondern auch der "Liederfrang" in Baltimore (1836) und ber Befangverein "Aurora" in Eag Barbor City, beide noch fortlebend, verbanten ihm ihre Entstehung. Schon bald nach ber Gründung des Männerchors in Philadelphia hatte er feinem Freund Schmidt in Baltimore die Brundung eines Befangvereins in Borichlag gebracht, ber auch im Dezember 1836 als "Lieberfrang" ins Leben trat, ein paar Monate lang von Schmidt geleitet murbe, bis April 1837 Friedrich Lüdeking, aus Neuftadt am Rübenberg, Hannover, ber feit 1834 als Privatlehrer und Organist an ber Michaelstirche in Philadelphia gewirkt hatte, als Lehrer und Organist ber Biong-Gemeinde in Baltimore berufen murde. Er führte die Direktion bes "Liederkrang" bis Januar 1838, wo Bolfieffer nach Baltimore überfiedelte und mahrend feines vierjährigen Aufenthaltes dafelbft die Leitung des Bereins übernahm. 3m Jahre 1842 machte Wolfieffer eine Reife nach Europa, um feine gefdmächte Befundheit gu restaurieren und fehrte bann nach Philadelphia gurud, mo er bie Direttion bes "Männerchor" wieder übernahm und, wie bemertt. mit Unterbrechungen bis gu feinem Tode fortfette.

Wolfieffer ift auch als Tondichter bedeutend. Gine ftattliche Bahl gediegener und anfprechender Rompositionen, sowohl für ben Mannergefang als auch gemischten Chor und Orchefter find feinem Beifte entsproffen. Darunter find hervorzuheben die größeren Kantaten: "Das Erntefest", "Captivity", (mit englischem Text), "Schon ift das Leben" und die kleineren Tonwerte: "Das Rinderfest", "Schon ift der Morgen", ferner eine "Weihnachtstantate", eine "Diterfantate", brei Meffen für gemifchten Chor. und eine Menge fleinerer Berte: Befange für vier Mannerstimmen mit und ohne Begleitung, Lieder für eine ober mehr Singftimmen mit Begleitung des Bianoforte, ufm. ufm. - Gine ausführliche Biographie Bolfieffers befindet fich im 12. Band meiner Berte, Geite 431 ff.

Rach Bolfieffers Wegzug aus Philadelphia war C. Benete bis jum November 1839 Dirigent des Mannerchors. Bahrend biefer Zeit murde das erfte Rongert aufgeführt, von dem ein Brogramm erhalten ift. Bis dabin hatte ber Berein nur fogenannte Abendunterhaltungen gegeben. Diefes ältefte Brogramm beutich-ameritanischen Besangvereins mag bier ebenfalls als Reliquie aus alter Zeit gang mitgeteilt merben:

Bierte Diesjährige Mufitalifche Unterhaltung bes Singvereing:

Der Männer = Chor, unter Direktion bes herrn C. Benete Freitag Abend, den 28. September 1838. Erfter Theil.

,	Ouverture 31	ur Oper:	"Die	Weiße	Frau"
					Boieldieu
,	Whore Dir	möcht? id	h Stofa	Richar	mothon"

- C. Rreuter 3, Colo: "Land meiner feligften Befühle"
- C. Reller 4, Chor: "D feht, wie ftrahlet icon ber Morgen"
- 5, Terzett: "Ba, ichon naht bas Abendeffen" . . .
- Mozart 6, Chor: "Bott Amor ift ein Schafer". Mogart
- 7. Quartett: "Im Arm der Liebe ruht fich's
- mohl" Winter 8, Chor: "D Ifis und Ofiris"..... Mogart
- 9, Doppeldor: "Freut euch des Friedens"..... Mozart

3meiter Theil.

- 1, Introduktion und Variationen für Pianoforte Fr. Sünten
- 2, Chor: "Baterland, mir denten bein fo gern" 3umfteg
- 3, Duett: "Schwäne fommen gezogen". . Blum
- 4, Chor: "Seil Pregiofa" . . . C. M. v. Beber
- 5, Polonaife für Bioline mit Begleitung bes Bianoforte . . . Q. Maurer

6, Chor: "Brüder jung und alt"... Methfessel 7, Sextett: "Die Blumen".... Enders 8, Chor: "Im Wald und auf der Haide".... 9, Terzett: "Laß uns zur dunkelen Laube geh'n"....

Es scheint, daß Beneke nicht die allgemeine Zusriedenheit sand, die dem Dirigenten entgegengetragen werden sollte, und es entspann sich bald darauf eine häßliche Polemik, die in den beiden deutschen Zeitungen, dem "Deutsche Pennsylvanier" gegen Beneke und der "Alten und Neuen Welt" als dessen Verteidiger geführt wurde, was herrn Beneke bewog, die Stelle des Dirigenten niederzulegen.

An feiner Stelle murde Dr. G. Schmidt ber Leiter bes Bereins bis gum Marg 1841. Während beffen Amtszeit erlebte ber Mannerchor noch eine hochbedeutungsvolle Gelegenheit, fich öffentlich hören gu laffen, bei ber in ber Befchichte von Philadelphia rühmend geschilderten vierbundertiährigen Reier ber Entdedung ber Buchbrudertunft am 24. Juni 1840. Bei biefer Feier murde eine von Berrn Eduard Theodor Boiche gedichtete und von herrn Bolfieffer in Mufit gesette Symne por dem ehrmürdigen alten Unabbangiafeitsgebäude fo portrefflich gefungen. "daß die Baume raufchten ju bem Gefang bes beutichen Mannerchors". Dann aber traten neue 3miftigfeiten ein, wie das ja die Gefcichten bes fibelen Sangervölfchens überall erzählen, und Dr. Schmidt trat von ber Direftion gurud.

Ihm folgte ber erste bedeutende Nachfolger Wolsseffers mährend seines Wegzuges nach Baltimore, Christian F. Rudolph, der 1839 nach Rew York gekommen war, wo er vielleicht Dirigent des um jene Zeit dort entstandenen Gesangvereins gewesen sein mag, der nach einer Annahme "Liedertassell", nach einer anderen "Liedertranz" hieß. Der noch fortbestehende "Deutschen bis zum Jahre 1847 zurück. Rudolph war ein tüchtiger Klavierspieler und auch als Komponist hat er sich bemertbar gemacht. Von seinen Tondichtungen, die in Amerika ausgesührt wurden, werden solgende Chorwerke genannt: "Der Kaiser im Rathskeller", "Der Traum" und die

für Orchester gesetzte Tanzmusit: "Conversations-Walzer" und "La belle Ecossaise". Im März 1841 wurde Rudolph der Dirigent des Männerchors und entwickelte hier eine lebendige Tätigkeit. Ueber seine Bedeutung schreibt Wilhelm Langenheim, zur Zeit Redakteur der "Alten und Neuen Welt" in Philadelphia, wie folgt:

"Am 7. d. Mis. (Januar 1841) befuchten wir, ergangener Einladung gufolge, die erfte biesjährige mufifalifche Abendunterhaltung bes hiefigen Singvereins, des "Männerchors", welche biefes Mal im großen Saale ber Masonic Sall gehalten murbe. Die Gefellichaft mar gahlreich und die vorgetragenen Mufitstude verfetten uns noch einmal recht lebhaft in Gebanken ins liebe Baterland gurud, und wer fühlte fich bei ben beutschen Tonen, beutscher Sprache, beutscher Sitte, beutschem Beine und in Befellicaft beuticher Frauen nicht glücklich? Der Mannerchor zeigte, daß die edle deutsche Runft des mehrstimmigen Gesanges, die im Vaterland mehr als in irgend einem Lande ber Welt gepflegt mird, auch auf amerikanischem Grund und Boden gebeihen konne, wenn, wie es bei biefer Belegenheit der Fall ist, die Mitglieder es sich zur Aufgabe gemacht haben, bem murbigen Führer in Allem gern zu folgen, was ihre weitere Ausbilbung befordern fann. Der weibliche Chor, melder an Ausbildung bedeutend gewonnen hat, trug ebenfalls, fowohl einzeln als mit bem Männerchor, einige höchst ansprechende Musitftude por." - Ueber Berrn Rudolphs ferneres Wirken fehlt die Runde.

Der lette und neben Wolfieffer bedeutenbfte Dirigent des Männerchors vor 1850 mar Ber-Er mar in Osnabrud als mann Torbecte. Sohn bes Domorganiften Chriftian S. Torbede geboren und hatte fich fpater unter Beinrich Marichner in Hannover praktisch und theoretisch Torbede tam im Berbft 1842 ausgebildet. als Rlaviervirtuofe nach Amerika und bereifte folder bie öftlichen Stadte, Rongerte gebend. Bom Marg 1843 bis gum Oftober 1844 mar er Dirigent des Mannerchors, der unter feiner Leitung Rombergs "Lied von ber Glocke" zweimal mit großem Beifall aufgeführt hat, für jene Zeit ein Ereignis feltener Art. Torbede hatte für ben 3med den Chor für Mannerstimmen bearbeitet, weil ber unter 2Bol= fieffer gegrundete Frauenchor eine Zeitlang eingegangen mar, bis er fpater unter Bolfieffer mieder neu belebt murbe. Auch fpielten Torbede und Rudolph gu jener Beit vierhandig Rlavierfonzerte von Summel und Ralfbrenner. Oftober 1844 fehrte Torbede nach Europa qu= rud, tam aber bereits im nachften Sahr mit bem normegifden Biolinvirtuofen Dle Bull mieber nach Amerifa, in Gemeinschaft mit bem berühmten Runftler in allen Städten des Landes Rongerte gebend. Bum dritten Mal tam Torbede im Jahre 1855 tierber, wiederum mit Dle Bull Rongerte gebend. Er fand feinen Tod beim Brande des Dampfichiffes "Auftria" am 13. September 1856.

Someit die Beschichte des Philadelphier Mannerchors und feiner hervorragenoften Dirigenten bis gum Sahre 1850, die hier deshalb fo ausführlich geschildert murde, weil diefer Berein nicht blok ber erfte, fondern auch tatfächlich bas Borbild aller mahrend ber erften Salfte bes 19. Sahrhunderts gegründeten deutschen Gefangvereine des Landes war und felbst später noch in ben neu auflebenden Orten bes Oftens und Westens das Mufterbild felbst bis gur Gegenwart geblieben ift. Doch wieder gurud gu ben von ben amerikanischen golbenen Lodungen angezogenen Mufiffunftlern, welche bie herrichende angelfächfische Tonlofigfeit gum flangreichen Obeum umgeftaltet haben.

Philadelphia war und blieb noch bis etwa gum Jahre 1845 ber Mittelpuntt bes beutichen Tung und Treibens in diesem Lande. Sier äußerte fich damals das Bolts- und Sittenleben ber Deutschen fraftiger als irgend fonftwo in ben gangen Bereinigten Staaten. Und bag fich bier bie Mufit in diefer Beride höher entwickelte als in irgend einer anderen Stadt bes Landes, ift bekannt. Gefang und Mufit begleiteten alle Festlichkeiten des beutschen Boltes im alten Baterlande ichon feit Jahrhunderten, und bag bie von ber Beimat fortgewanderten Göhne und Töchter Germaniens diefen nationalen Talisman auch nach der neuen Welt mitbrachten, ift leicht begreiflich.

MIS feit dem Jahre 1836 die in allen ameritanifden Großftabten ein Bierteljahrhundert lang gepflegten beutichen Militärgefellichaften

querft unter bem Sauptmann Roferit in Philabelphia eingeführt murben, mar felbstverftandlich auch eine Mufittapelle bas nötige Beimert biefer germanifden Spielerei. Der Rapellmeifter berfelben, ein tüchtiger gebildeter Mufifer, mar Ferdinand Reimann; und wenn die fattliche "Washington-Garbe" burch bie Straken Quaterftabt in ftrammer Saltung marichierte und mit offenem Mund und Augen von ben Anglo-Amerikanern angestaunt wurde, bann erregten auch die herrlichen Klange ber Militartavelle die Gehörnerven der permunderten Bevölkerung, die fo etwas noch nicht gehört hatte.

Im Jahre 1839 murbe auch ein deutiches Liebhabertheater in Philadelphia ins Leben gerufen, in welchem Reimann ber Dirigent bes Theaterorchefters mar. Reben fleineren Quitfpielen, besonders den Theodor Rorneriden. verftieg man fich zuweilen auch höher hinauf und neben Schillers "Räuber", "Rabale und Liebe". "Wilhelm Tell" und Grillparzers "Ahnfrau" uim. murden auch Singfpiele aufgeführt: "Das Donaumeibchen" von Rauer, "Die Teufelsmühle am Wiener Berge" von Wengel Müller, Joseph Beigle liebliche "Schweizerfamilie" ufm., und foger eine eigens für biefe Buhne pom Ravell. meifter Reimann nach dem Rotebueichen Luftiviel "Die Brilleninsel" tomponierte Oper fand bei wiederholten Aufführungen lebhaften Beifall.

Das Nahr 1840 brachte bie berühmte beutiche Tangerin Fanny ElBler nach Amerita, um bier eine Dollarernte gu halten. Die große Runft-Ierin hatte ihre eigene fleine Rapelle mitgebracht und beides fette die ameritanifche Bevolterung in Entzuden. Der bamalige Redatteur ber "Alten und neuen Belt", Chriftian Daniel Ludwig Lehmus, berichtet barüber in ber Nummer vom 4. Juli 1840 wie folgt: "Am 30. Juni hatten wir das Blud, Fraulein Fanny Elgler im Ard-Stragen-Theater auftreten gu feben. Auftreten - nein - ichweben follten wir fagen, und mehr tonnen wir auch nicht zu ihrem Lob beifügen, da fie über alles Lob erhaben ift." anderer Berichterftatter ichreibt: "Sie hat Alles entgudt, tangte auch ben Deutschen bas Berg meg." "Der Geift mard Fleisch," ichrieb ihr ein angesehener Literat ins Album. Gin Gedicht Lehmus' in ber "Alten und Neuen Welt" verherrlicht die Runftlerin in folgenden Strophen;





Mit Freuden hörten wir von beinem Kommen, Du schöner Gruß vom theuren Vaterlande, Bon dem so schwer wir Abschied einst genommen. Uns galtest du als eine Anverwandte; Und stolz hob sich das Herz im deutschen Busen,— Die Regung galt der lieblichsten der Musen.

Du tamft, du siegtest! und von tausend Zungen Ergoß dein Ruhm sich schnell in tausend Strömen,

Als ob die Siege, die du dort errungen, Dir durch das Weltmeer nachgezogen kämen. Der Shlphen Schweben und der Grazien Haltung Entzückten uns in deiner Kunstgestaltung.

Balb fehrst du heim zum föönen Donaustrande Und heiße Wünfche für dein Wohlergehen Begleiten dich zum sernen Vaterlande. Wirst du dies Blatt einst jenseits wiedersehen, Gedenke unser, wie wir dein gedenken, Bis diese Welt in Lethe wird versenken.

Obwohl ursprünglich angefündigt worden war, daß die Künstlerin alle damaligen Großstädte des Landes besuchen werde, beschänkte sich ihre Tournée doch auf die größeren Städte des Ostens, Bhiladelphia, New York, Boston, Baltimore und Washington. In Cincinnati, Louisville und St. Louis war alles entsuscht. Man klagte über dies Mißgeschick, wurde aber mit einem zweiten Besuch, der auch nach dem Süden und Westen ausgedehnt werden sollte, vertröstet. Aber Diva kam nicht zum zweiten Mal nach Amerika.

(Fortfetung folgt.)



Zur Geschichte des Deutschtums in Indiana.

Bon Dr. 28m. A. Fritich.

4.

Die Deutschen im Kriege für die Union.



m politischen Horizont dieses Landes hatten sich im Lause derZeit schwere Wolken angesammelt, die Sturm und Berherrung ankündeten, wie sie so oft in Wirklickeit mit Naturgewalt über Städte und Länder

einherbrausen, alles auf ihrem Wege in Trümmer legend, über die dann nach kurzer Zeit wieder klar und hell der Himmel lacht. Die Sklavereifrage war durch keine Kompromisse mehr aus der Welt zu schaffen troh Clay und Wehster, troh der Beschüffe der Partei-Konventionen der Whigs und Demokraten vom Jahre 1852. Zwischen Freiheit und Sklaverei war kein Kompromis möglich. In der deutschen Presse die geltend, die 1848er Flüchtlinge

aus Deutschland, welche entweder neue Beitungen gründeten ober in ben alten am Rebattionstifch Blag nahmen, um unermudlich gegen die Ausbehnung der Sklaverei in den Territorien zu agitieren. — Im Jahre 1851 hatte I. Rohner in Evansville die erfte deutsche Zeitung, "Der Boltsbote", ju bruden angefangen und gab benfelben zweimal in der Woche heraus. Rohner, ein Deutsch=Schweizer, mar unter bem Einfluß Bichottes in den ruhigen Berhältniffen ber Schweiz aufgemachfen, wo er ben "Rheinthaler Boten" veröffentlicht hatte. Der "Evans= ville Voltsbote" mar tonfervativ gehalten, boch Rohner war tampfluftig genug, um fich mit Beingen, Beitling und anderen in Rontroverfen ein-Diefe Distuffionen aulassen. Seiten Rohners nicht ohne Fähigkeit und humor

geführt, fo bag Beingen ihn den tleinen Metternich, auch Erbenpilger ju nennen pflegte. Briefe, welche Rohner gegen Beitling und ben Rommunismus ichrieb, maren volkstümlich qeidrieben, Die Argumente trafen ben Nagel gewöhnlich auf den Ropf und rüttelten die tommuniftischen Führer unfanft auf. Doch die rubige. breite Schreibmeife bes gemütlichen Rohner follte ihr Ende erreichen, als im Sahre 1853 Theodor Dietich nach Evansville tam und fein Anti-Stlaverei-Blatt, "Die Reform", gu bruden anfing. Theodor Dietsch hatte als Mitglied bes Frankfurter Barlaments auf der Linken gefessen und in ber Folge aus feiner fachfifden Beimat flieben muffen. Er brachte mit feinem Blatte Leben unter die Evansviller Deutschen und trug

basfelbe, menn es gedrudt mar, felbit von Saus

zu Haus. Trot aller Anstrengungen konnte er fich aber nur ein paar Jahre in Evansville

halten. In der Bräfidenten-Wahlkampagne von

1860 mar ein anderer Mlüchtling, ber Schriftfteller Reinhold Solger, in Indiana. Ginft

hatte er europamube von Amerita gefungen:

8 WARREN SON

"Seht, wie fie fintt! Und diefe Welt wird Nacht, Dort überm Meer beginnt ber Tag gu icheinen, Und mas ich einst geträumt, gehofft, gedacht -Sei's brum - auf immer fei's und ohne Weinen. Wer weint, wenn eine Welt in Trummer fracht, Bor feines Gluds geborftnem Saus, bem fleinen? Bier gehft bu unter, Licht, auf fteigft bu ba: Europa ftirbt - Beil bir Amerita!"

Bett mar er auf bem Stump. Für bie junge republikanische Partei marb er unter ben Deutschen Indianas Stimmen für Abraham Lincoln. Auch Carl Schurz mar hier und fuchte burch feine überzeugenden Reden feine Landeleute für die gute Sache zu begeiftern. Als barauf Lincoln gum Brafibenten ermahlt mar und ber Suden fid) von der Union trennte, ba ftanden die Deutschen fest und treu auf ber Seite Des Rorbens. Militarifche Organisationen aab es in Indiana icon vor dem Kriege. In Evansville hatten fie eine "Steuben-Artillerie", melde beim Beginn der feindlichen Demonftrationen als Staatsmilig eingeschworen murbe und eine Ranone erhielt. Die übrigen Mitglieder biefer Rompagnie maren mit Buchfen verfeben. beobachteten die Boote, die auf dem Ohio paffierten und faben nach, ob diefelben Rriegsmaterial für die Rebellen an Bord hatten. Nicht lange mahrte es aber, ba ging biefe Rompagnie nach Indianapolis. Dort murde fie am 26. Juni 1861 als erfte Indiana-Batterie in den Bereiniaten Staaten-Dienft eingereiht, erhielt Ranonen und murbe friegstüchtig gemacht. Die Mannichaft verpflichtete fich, drei Jahre zu bienen, ihre Offiziere mahlte fie fich felbit. Martin Rlauk wurde Sauptmann, Arthur Schründer erfter (fenior) Leutnant, John L. Bittrolf erfter (junior) Leutnant, C. Tromhemelt zweiter (fenior) Leutnant, John Rofengatten ameiter (junior) Leutnant. Bon diefen Offizieren ftarb Leutnant Schründer 1862 im Lagareth. Capta in Rlauf mar bei der Batterie bis ins Jahr 1864. Die anderen Offiziere refignierten jedoch por biefer Beit und andere traten an ihre Stelle. Philipp Nonnweiler murbe im Januar 1862 gum Leutnant befördert, um den ausgetretenen Rofengatten zu erfeben und biente bis August 1863. Jatob Mann avanzierte 1862 vom Sergeanten gum zweiten Leutnant, 1863 gum erften Leut = nant und machte ben gangen Rrieg mit ber Batterie durch. John B. Gerhard murde im Jahre 1863 zweiter Leutnant; auch Sugo Pfaeflin avangierte noch im felben Jahre gum Leutnant. Un Stelle bes ausgeschiebenen Sauptmanns Martin Rlauß murde Lawrence Jacoby gum Hauptmann (9. August 1864). ernannt. Jacoby führte bie Batterie bis gum Ende bes Rrieges. Als im Jahre 1864 die Freiwilligen ihre drei Nahre ausgedient hatten, organifierte fich die Batterie von neuem. Die Mehrgahl verpflichtete fich, bis gum Ende des Rrieges gu bienen. Bis dahin mar bie Batterie gang deutsch gewesen und hatte auch deutsches Rommando. Spater erhielt fie etwa ein Dugend Leute, Die nicht beutsch maren. Nach Beendigung bes Rrieges murbe die Mannichaft, bestehend aus vier Offizieren und 111 Mann, in Indianapolis am 22. Auguft 1865 entlaffen. 3m Rriege verlor die Batterie auf dem Schlachtfelde fünf Tote und zwanzig Vermundete; breißig Mann unterlagen ben Unftrengungen und ftarben im Lager ober Lazareth.

Die erfte Indiana-Batterie murde nach ihrer Einmufterung nach bem Staate Miffouri gefdict,

wo fie am 16. Dezember 1861 bei ber Gefangennahme von 1300 Mann feindlicher Truppen mitmirtte. Bei Bea Ridge, Artanfas, tampfte bie Batterie am 6., 7. und 8. Märg 1862, mahletten Tages unter General Frang Sigel. Diefer ichreibt barüber: "Captain Martin Rlauß tommandierte in ber erften Brigade von Oberft Thomas Pattifon, welche gur britten Divifion vom Oberft Jeff. C. Davis (vom 22. Indiana-Regiment) gehörte, in der Schlacht von Bea Ridge eine Batterie von fechs Gefdügen und ftand am britten Tage (8. März) auf dem linken Flügel ber Divifion. Als ich mit ben amei Divisionen von Ofterhaus und Asboth die Flantenbewegung machte und ben Aufmarich von meinem rechten Flügel aus begonnen hatte, fand ich die Batterie vom Captain Rlauf in Pofition. Er ritt zu mir beran und ich ersuchte ihn, in aleicher Linie mit uns zu bleiben und porzuruden. was er auch fogleich mit großem Gifer und mit Bravour tat. Er hat badurch bei dem erfola= reichen Angriff wichtige Dienfte geleiftet."

3m weiteren Berlauf bes Rrieges tampfte bie erfte Indiana-Batterie bei Port Gibfon, Miff., den 1. Mai 1863, Champion Sill ben 16. Mai, Blad River Bridge ben 17. Mai, und mahrend ber Belagerung von Bidsburg vom 19. Mai bis 4. Juli 1863; ferner mar fie tätig bei ber Belagerung Jadfons in Miffiffippi ende Juli 1863, in berSchlacht von Mansfield, La., ben 8. April 1864, bei ber Belagerung von Spanish Fort, Ala., nabe bei Mobile, im April 1865. und in vielen fleineren Scharmuteln. Batterie befand sich zu Montgomern, Ala., als Friede gefchloffen murbe. Die Mannichaften lieferten die Ranonen und Ausruftungsftude im Arfenal zu Mount Vernon nahe Mobile, Ala., ab und fuhren auf ber Gifenbahn nach Indiana. polis, von wo fie wieder in ihre alten Wohnfite gurudtehrten.

Auch die fechfte Indiana-Batterie mar eine beutsche Truppe mit beutschem Rommando und murde in Evansville refrutiert. Nachdem fie ben 7. September 1861 gu Indianapolis, Friedrich Behr als Sauptmann, in den Vereinigten Staaten-Dienft eingereiht mar, ging fie über Evansville nach Hendersen, Ry., wo fie im Fruhjahr 1862 unter General Shermans Rommando

In ber Schlacht bei Shiloh, ben 6. April 1862, empfing die Batterie die Feuertaufe. Es war ein unglüdlicher Tag für diefelbe, ba fie bei der Uebermacht des Feindes sich auf ihrem vorgeichobenen Poften im äußersten rechten Flügel nicht halten tonnte. Bahrend bie Batterie fich qurudgog, begegnete General Sherman berfelben und gab dem Captain ben Befehl, die Batterie in Position zu bringen. Raum hatte Sauptmann Friedrich Behr den Befehl gegeben, als er, von einer Rugel getroffen, vom Pferde fturate. Tod des hauptmanns machte die Konfufion voll-Bon der Mannichaft ständig. murben vier Mann vermundet, außerdem 68 Bferde getotet, fodaß die Ranonen nicht fortgeschafft werben fonnten und gum größten Teil vernagelt werden mußten. Leutnant M. Müller avangierte gum hauptmann; die anderen Offigiere maren 28m. Mugmann, Louis Rern, Edw. Jaenke und Beter Butich. Um 28. Mai hatte die Batterie, unterftütt burch General Denvers Brigabe, ein icarfes Gefecht mit dem Teinbe. Die Ranonen wurden durch die Mannschaften felbft auf die Spige eines Sugels gebracht und eröffneten ein foldes Feuer auf ein Blodhaus, meldes bem Begner als Dedung biente, daß dasfelbe gerftort und ber Feind gum Rudguge gezwungen murbe. Die Batterie ging nun in ber vorgeschobenen Position vorwarts, mar beständig im Rampfe bei ber Belagerung von Corinth, bis der Feind ben Blat aufgab. Nach einigen Sin- und Bermariden, bei benen fie mehrfach ins Gefecht tam. ging die Batterie unter bem Befehl des Generals Grant nach Bidsburg, um an ber Belagerung teilgunehmen, bis die Unionstruppen die Stadt einnahmen. 3m Berlauf bes Rrieges ftand bie Batterie unter verschiedenen Befehlshabern und nahm an vielen Operationen teil. Mit General Sturgis gog fie burch bas nördliche Miffiffippi im Sommer 1864. Um 10. Juni mar fie in ber Schlacht bei Guntown, Miff., wo fie brei Mann und gehn Pferde verlor. Um 14. Juni fampfte die Batterie in der Schlacht bei Tupelo, Miff., mit dem Berluft von einem Toten und fieben Bermundeten. Nach fo anhaltendem ehrenvollen Dienfte murbe bie 6. Indiana-Batterie am 9. September 1864 in Indianapolis aus ber Armee entlaffen.



Unter ben Infanterie=Regimentern Indianas nahm bas 32, vermoge feiner langen Dienstzeit und ber harten Strapagen, melde es burchqumachen hatte, einen boben Rang ein. Es mar ein gang beutiches Regiment, trug bas Gemehr wie die Infanterie in Deutschland und hatte beutides Rommando und beutiche Sianale.

Oberft Auguft Willich, ein erfahrener beutider Offizier, erergierte bas Regiment fo grundlich ein, daß es ben übrigen Truppen oft als Mufter porgeftellt murbe. Es mar ein pollzähliges, aus gehn Rompagnien bestehendes Regiment, dem Oberft Willich noch eine Rompaanie Bioniere anfügte, bie aus Schreinern, Bimmerleuten ufm, gebilbet murbe und beim Brudenbau außerordentlich aute Dienfte leiftete. Für die Bereinfachung des Brudenbaus maren bie bas Regiment begleitenden Wagen mit befonderen Geftellen verfeben, Die bei Bontonbruden benutt merben fonnten. feiner Ginmufterung in die Bereinigte Staaten= Armee wurde das Regiment nach Rentuch geichict, mo es febr balb mit bem Reinde aufammenftieg. Bei Rawletts Station, por Munfordville, murben am 17. Dezember 1861 mehrere Rompagnien mit bem viel mächtigeren Feinde in einen Rampf verwickelt, fodag die übrigen Rompagnien des Regiments hinzugezogen werben mußten. Trot der gewaltigen lebermacht bes Feindes, ein Regiment Ravallerie, eine Batterie Artillerie und zwei Regimenter Infanterie, ging bas Regiment boch fiegreich aus bem Rampfe hervor. -

Während diefes Gefechtes ftand bas Regi= ment unter dem Rommando des Oberitleutnants von Trebra, ba Oberft Willich einem Rriegsrat im Sauptquartier beimobnte. Der Romman= bierende General lobte das Regiment in einer Generalordre und bantte ben Offigieren und Mannichaften für bas tapfere Berhalten por bem Feinde, das vorbildlich für die gange Armee gemefen fei. Als befondere Ehre für bas Regiment murbe befohlen, ben Ramen Ramlett Station auf die Fahne ber Zweiunddreißiger einzuzeichnen. Das Regiment hat fich biefen porzüglichen Ruf mahrend bes gangen Felbauges erhalten. Auf ben Schlachtfelbern bes Beffens war es in allen großenSchlachten und vielen Gefechten engagiert. Bei Shiloh, Stone River. Chidamauga, Miffion Ridge, auf dem Buge nach Atlanta hat im Rugelregen beutsches Rommando bie Zweiundbreißiger vormarts geführt und ber Boden bort ift mit beutschem Blute getrantt worden. Bei allen biefen Rampfen ermarb fic bas Regiment ben Ruf unerichrodenfter Tapferfeit. Nach der Beforberung Oberft Willichs gum Brigade-General übernahm Oberftleutnant von Trebra bas Rommando. Balb mufte Trebra infolge ernfter Erfrantung ben Dienft quittieren. Rurge Zeit barauf ftarb er. Rommando bes 32. Regiments übernahm Oberft Erbelmener. -

Die 1. und 6. Indiana-Batterie und bas 32. Indiana=Infanterie=Regiment maren gang beutiche Truppenforper. Gin Menge anderer Deutschen waren gerftreut in den übrigen Regimentern. Mus bem Staate Indiana ift fein Regiment über ben Ohio in den Rrieg gezogen, bei bem nicht Deutsche ftanden. Ginigen Regimentern gehörten einzelne Rompagnien beuticher Bürgerfoldaten an. Wenn die Freiwilligen=Regimenter in Indianapolis, vom Rriegsgouverneur Oliver Morton geführt, aus bem Lager burch bie Strafen ber Stadt nach bem Bahnhof marichierten, um ins Weld zu ruden, fonnte man oft beutiche Rriegslieder aus ihren Reihen hören. -Unter ben Beerführern, Die von Indiana nach bem füdlichen Rriegsichauplat gefdidt murben, mar der deutsche General August Willich einer ber tuchtigften. Er ftammte aus einer angefebenen Familie ber Infel Rugen, mo feine Borfahren Generationen hindurch als Prediger, Richter und Offiziere fich ausgezeichnet haben. Der Bater mar ein ichneidiger Ravallerie-Offizier bei ben Schwarzen Sufaren, hatte fich perheiratet und mar in Braunsberg, Oftpreugen, Burgermeifter geworden. Sier murbe August Billich am 19. November 1810 geboren. 3m Alter von awölf Sahren folgte er feinem alteren Bruder in bas Rabettenhaus ju Potsbam. Bahrend feines Aufenthaltes in Botsbam befuchte er oft die ihm vermandte Familie des Professors Schleiermacher, ber als freifinniger Prediger und Schriftfteller eine geachtete Stellung einnahm und in beffen Saufe August Willich eine Reihe berühmter Gelehrten ber Berliner Univerfitat tennen



lernte, namentlich den Philosophen Segel, der bamals begann Epoche zu machen. Mit bem Sabre 1828 fam August Willich nach Befel, um bort als Artillerie-Leutnant aktiven Dienft gu tun. In Befel, wie überhaupt am Rheine, herrichten damals fehr liberale Ideen, welchen ber junge Offigier fich mit bem Enthufiasmus eines jungen Bergens hingab. Den Borgefetten Willichs tonnten biefe Regungen nicht lange verborgen bleiben und die Folge davon mar, daß er auf die Westung Rolberg geschickt murde. Diese Erfahrungen, wie ber fleinliche Gamafchendienft bewogen ihn, im August 1847 ben Abichied gu nehmen. In ben Märztagen von 1848 trat er in wirkliche Opposition gur Regierung und nahm hervorragenden Anteil an der Rölner Erhebung. Als die Revolution in Baden ausgebrochen mar, ichloß er fich Seder an. Un ber Spike von 800 Freischärlern beabsichtigte Beder nach Freiburg gu marichieren, wurde aber ichon bei Raudern durch Truppen aufgehalten und geschlagen. Willich fclug fich mit ungefähr 300 Mann nach Frantreich burch. Sie tamen nach Befancon, wo bie republikanische Regierung ihnen ein altes Schloß als Quartier anwies und ihnen Rationen lieferte. Es murbe ftrenge militarifche Disziplin beobach= tet, täglich exerziert und die fleine Truppe für ben kommenden Konflikt vorbereitet. Als im Jahre 1849 ber Rrieg in Baben wieder ausbrach, ftieß Willich mit feiner Mannschaft zum Gros bes General Sigel, wo er ben Befehl erhielt, Die Feftung Landau zu belagern. Aber Bring Wilhelm von Breugen, ber fpatere Deutsche Raifer, bereitete biefer Erhebung ein ichnelles Ende. Die Freischaren murben gezwungen, in bie Schweig überzugehen, wobei Willich am 11. Juli die Baffe befett hielt, bis der lette Mann gerettet war. Dann folgte auch er. Rach einem furgen Aufenthalt in ber Schweiz ging Willich nach Marfeilles und Lyon in Frankreich, murde aber arretiert und burch den Brafidenten Louis Napoleon wieder über die Schweizer Grenze geschickt. Bon hier ging Willich nach England und fpater nach den Bereinigten Staaten. In der Union erhielt er bei den Ruftenvermessungen in Nord= und Süd-Carolina als In= genieur Beichaftigung, bis er einem Rufe nach Cincinnati folgte und dort die Redaktion bes "Republikaners" übernahm. Er leitete dies Blatt bis zum Ausbruch des Krieges.

Billich organisierte bas 9. Ohioer Regiment, exerzierte es so gut ein, baß es im Camp Dennison die Ausmerksamkeit aller auf sich zog. Das Regiment erhielt jedoch einen anderen Kommandeur und Willich ging nach Indiana, um hier das 32. Regiment zu organisieren.

Im weiteren Verlaufe tat Willich fich mit feinem Regimente berpor in ber Schlacht bei Shiloh, bei Corinth und am Stone River (Murfreesboro). Sier hatte er fich bei einer Retognoszierung zu weit vorgewagt und wurde von einem feindlichen Streiftorps gefangen ge-Willich murde nach Richmond gefandt, wo er aber bald gegen einen gefangenen feindlichen Offizier ausgewechselt murbe und bann gu feinem Regimente gurudtehrte. Am 17. Juli 1862 murbe Willich jum Brigabe-General befördert. Er kommandierte die 6. Brigade, der auch sein altes Regiment, die Zweiunddreikiger. angehörten. An der Spite feiner Truppen machte er die Schlachten von Chicamauga und Miffion Ridge mit, bann die Atlanta-Rampagne, bei ber es fast täglich Gefechte gab und in beren einem. bei Resaca, Willich verwundet murde. Lange hielt er fich indes nicht vom Heere. Noch nicht völlig genesen, fehrte er wieder in fein Rommanbo surück.

General Willich mar ein tapferer Solbat, hatte aber ein weiches, gutes Berg und mar bei feinen Solbaten trot ber ftrengen Manneszucht, auf die er unerbittlich hielt, gang außerordentlich beliebt. Für jeden Bedrängten hatte er eine offene Sand. Seine Freigiebigfeit mar fo groß, daß er dadurch felbst in Schwieriakeiten geriet und feine Freunde ihm ernftliche Borftellungen machen mußten. In feinen alten Tagen jog er sich nach dem Städtchen St. Marys in Ohio qurud, wo er mit feinem Freunde, Major Sipp, und anderen Bekannten noch viele glückliche Tage verlebte. Mehrmals ift er von dort aus gur Beiwohnung der Reunion feines alten Regiments nach Evansville und Indianapolis gegangen, wobei die Freude über das Wiedersehen gwischen bem einstigen Rommandeur und seinen Solbaten hohe Bogen ichlug. Bor feiner Entlaffung aus der Armee wurde General Willich gum Brevet

Der Deutsche Kulturträger.

Major General der Vereinigten Staaten = Frei= willigen ernannt; boch machte biefe Rangerbohung feinen besonderen Gindrud auf ihn, ber immer ber einfache, liebensmurdige Menich blieb. ber fich die Liebe feiner Untergebenen durch feine Tapferteit und feine unerschütterliche Rechtlichkeit bauernd zu erwerben mußte. Am 22. Januar ift General Auguft Willich, als alter Junggefelle, in St. Marys aus bem Leben gefchieben. Willich auch teine Familie, fo trauerten an feinem Grabe doch viele Freunde, und diefe haben bafür geforgt, daß ihm im Elm Grove Cemetern bei St. Marys, mo er begraben liegt, ein ichones Dentmal gefett murbe. -

Ein anderer beuticher Rämpfer mar General John Q. Mansfield, ber icon anfangs ber breißiger Sahre nach Amerita tam und beffen richtiger Name Johann B. Lut mar. Lut murbe anfangs des 19. Jahrhunderts in Braunschweig ober Sannover geboren, erhielt eine gute Schulbildung und besuchte bie Universität Böttingen. Wegen Teilnahme an Studentenunruhen berfolgt, mußte er Deutschland verlaffen, und ging nach ben Bereinigten Staaten. Sier mar er anfangs der dreißiger Jahre in Legington, Ry., als Lehrer der Mathematik an der Tranfylvania Universität tätia. Etwa gehn Nahre nach feiner Landung verheiratete er fich mit einer Dame aus der Familie Mansfield und nahm deren Namen Im Jahre 1850, als er nach Madifon. Ind., überfiedelte, führte er ichon ben Ramen Mansfield. Nahe Evansville baute er fich ein fcones Landhaus, das bald ber Mittelpunkt bes geiftigen Bertehrs ber Stadt murde. Gin großer ftattlicher Mann, mar er tüchtiger Turner und nahm an ben beutichen Beftrebungen feiner Landsleute ben lebhafteften Anteil. Mitburger bewiesen ihm ihr Bertrauen, als fie ihn im Sahre 1858 gum Reprafentanten bon Jefferson County in die Staatslegislatur mahlten; im Jahre 1862 erfolgte feine Wiederwahl. Er behielt feinen Sit jedoch nur mahrend ber Legislaturperiode 1862 - 63 und mar bann bemüht, Solbaten für die Organifierung eines Regimentes zu merben. Er murbe balb gum Brigabe=General ernannt. Als General Morgan der Konföderations-Armee durch eine Diversion mit feinem Freikorps ben Rrieg nach Indiana qu verlegen brohte, ernannte Bouverneur Morton General Mansfield gum Befehlshaber ber Staatsmiligen, bei welcher Belegenheit er gum General-Major befördert murde.

Nach dem Rriege vertaufte Mansfield feine Befitungen in Jefferson County und gog nach Indianapolis. Mansfield ftarb am 30. September 1876 in dem Städtchen Mansfield, bag er in Biatt County, Mllinois, an ber Bloomington & Danville-Gifenbahn, gegründet hatte.

Pleafant Abams Sadelman, ein anderer General mit anglifiertem Ramen, gleichfalls ber Ermähnung als eines beutichen Einmanderers Entel, ber feinen Namen Bedelmann fdrieb. Der Grogvater "Sadelmans" wurde 1752 in Deutschland geboren und manberte mit feiner Frau im Jahre 1773 ober 1774 nach Carolina aus. 3m Jahre 1796 fam die Familie nach Rentuch und gog bort im Jahre 1800 in bas Indiana-Territorium. Der Bater bes Generals murde im Jahre 1786 in Nord-Carolina geboren und General Sadelman erblidte im Ottober 1816 nahe bei Brootville. Franklin County, Indiana, bas Licht ber Belt. Ueber feine Jugend find guverläffige Nachrichten nicht erhalten worden. Gein Patent als General erhielt er am 28, April 1862. Er ift ber einzige General des Staates Indiana, ber vor bem Feinde fiel. Er ftarb den Beldentod am 3. Oftober 1862 in ber Schlacht bei Corinth. -Die Legislatur des Staates Indiana hat beichloffen, bem tapferen Rampfer ein Dentmal gu errichten. -

(Fortsetung folgt).





Deutsche Kulturpioniere in Amerika.

8.

Joseph Reller.



er die deutsche Bewegung in Amerifa feit anderthalb bis zwei Jahrzehnten verfolgt hat, wird vertraut sein mit dem Namen Joseph Keller und dem Wirken seines Trägers; denn Kellers größte Verdienste liegen auf

bem Gebiete ber Erhaltung und Förderung des beutschen Gedankens, des Zusammenschlusses des amerikanischen Deutschtums zur Wahrung seiner Interessen und der Bekämpfung von Heuchelei und Korruption in jeder Gestalt. —

Wir alle, die wir ameritanische Buftande tennen, miffen, mas eine folde Betätigung bebeutet, welche Opfer an Zeit und Beld, welchen Einfluß fie forbert, wenn fie erfolgreich fein foll. Der Fernerstehende wird barum angesichts der großen Erfolge Rellers biefen für einen reichen Mann im ameritanischen Sinne und für einen mächtigen Barteipolititer halten. Leiber trifft weder das eine noch das andere bei diefem Manne Joseph Reller hat in diesem Lande vor einunddreißig Jahren mit leeren Sanden begonnen, hat jeden Boll breit Boden im Schweife feines Ungefichts unter Mühen und Rummerniffen unfäglicher Art erobern muffen, bat Schictfalsfclage ertragen, ohne bavon gebeugt gu merben, - ber lette Schlag traf ihn fogar erft vor einigen Jahren, - und bennoch vergag er fein Boltstum nie, hatte Zeit und Geld, um für die Intereffen feiner Stammesgenoffen zu wirten, und erzielte Erfolge, um die man ihn beneiden möchte, wenn man fie ihm nicht von Bergen gonnen und fich mit ihm freuen murbe! - Daß biefer Mann im beftändigen harten Rampfe mit bem Schidfal feine Ideale gu bewahren vermochte, verdantt er neben feinem unverwüftlichen Optimismus und ber in feinem Bergen unaustilgbar wurzelnden Beimatliebe in der Sauptfache feiner treuen Lebensgefährtin, die es nicht nur verftand, felbit in größter Armut ihm ein traulich Seim zu bereiten, fondern auch unverbroffen mit zugriff, um durch ihrer hände Arbeit bie kargen Einkunfte zu erhöhen, auf die Keller in der ersten Zeit seiner amerikanischen Laufbahn angewiesen war. Und so gebührt dieser edlen Frau für ihr stilles, vorbildliches Wirken nicht weniger Anerkennung als unserem unermüdlichen Borkampfer für die Erhaltung deutschen Wesens, beutscher Sitte und deutsche Ehre in diesem Lande!

Joseph Keller wurde am 6. Juli 1859 zu Aulfingen, einem Dorse nahe der kleinen Stadt Blumberg im badischen Schwarzwald, geboren, woselbst fein Vater das Gasthaus "Zum Löwen" befaß. Hier hat er seine Kindheit und Knabenzeit verledt und hier wurzelt auch heute noch seine Sehnsucht. In geradezu rührender Weise bringt er dies zum Ausdruck in seinem kürzlich erschienen Buche "Zwischen Donau und Rhein". Im Vorwort zu dieser interessanten Schrift, die teils Seibstbigraphie, teils Geschichtswerk, teils Leitsaden für unsere heranwachsende Jugend ist, sagt er:

"Seit breißig Jahren lebe ich in Amerika, ohne das Land meiner Geburt, an dem ich mit ber letten Faser meines Herzens heute noch hange, je wieder gesehen zu haben.

Weber aus Egoismus noch aus kleinlicher Reklamesucht, sondern lediglich aus Liebe zu meinem Baterlande und seinem Bolke und dem Verlangen, meiner treuen Lebensgefährtin einen Einblick in die Zeit meiner frühen Jugend zu bieten und meinen Kindern Gelegenheit zu geben, slüchtig nach der Jugendstätte ihrer Eltern schauen zu können, um so in ihren Herzen die Anhänglicheit zur alten Heimat frisch zu halten, will ich bieses unbedeutende Schriftlein zu Papier bringen."

Run, ein "unbedeutendes Schriftlein" ift bieses Buch gang gewiß nicht; — im Gegenteil: ihm wohnt ein recht bedeutender ethischer Wert inne. Möchten alle Bater, die dazu imstande



find, ähnliche Werke schaffen, — wahrlich! wir würden über einen Absall der hier geborenen deutschen Generation vom Deutschtume nicht zu klagen haben. —

Bon seinem Baterhause sagt Keller: "Es war ein freundlicher zweistödiger Bau mit massiven Riegelwänden, hohem Ziegeldach und nettem Gras- und Gemüsegarten hinter dem Hause....

Sier verlebte ich in ländlicher Einfachheit und fitiller Glüdfeligkeit meine ersten Kinderjahre, bis ich Oftern 1865, mit Schiefertafel, Schwamm und Griffel ausgeruftet, zum ersten Male schweren Bergens zur Schule wanderte."

Wem brächte bei biefen Worten die Erinnerung nicht die eigene Kindheit zuruck; wer fähe wohl nicht mit feinem geistigen Auge die heilige Stätte der eigenen Kindheitsspiele, besonders wenn auch ihm der Vorzug ward, "in ländlicher Einsacheit und stiller Glückfeligkeit" sein Stücklein "Jugendland" zu genießen, und wer dächte dobei wohl nicht an den eigenen ersten Schulgang? —

Bie mohl fast alle Menfchen von großer Gemütstiefe mar auch Joseph tein fonderlich hervorragender Mufterknabe. Schon in früher Jugend zeigte fich bei ihm ein höheres Intereffe für allerlei Jungenftreiche, als für einen "ehrbaren Lebensmandel". Einmal follte fich dies aber ichmer rächen. Anftatt mit feiner ftrengglaubigen Mutter in die Rirche gur Undacht gu geben, blieb er mit feinen Spielkameraden gufammen. Josephs Freund hantierte mit einem Beile und Sofeph mußte bas ju bearbeitende Solgftud Dabei ereignete es fich, bag der Ramerad anstatt auf bas Solg einen tüchtigen Sieb auf Josephs linke Sand führte und die brei Mittelfinger nahezu abhactte. Joseph mar damals ungefähr fünf Sahre alt. Selbenmütig legte ber fleine Rerl die vermundete Linke in die rechte Sand und ging aufrechten Schrittes nach Saufe, wo er blutüberftrömt und in Tranen ankam. Als die aus der Kirche herbeigerufene Mutter des Ungludes anfichtig wurde, fant fie mit einem Schrei nieder. Und nun big ber fleine Beld bie Babne gufammen und fprach troftend: "Muatter! Ihr muffet nit weine, ich mueg boch jest nit fecte!"- Man ftand bamals nämlich im Beichen

ber Rriege von 1864 und 1866. - Aber fonderlich abidredend icheint biefer ichmergliche Dentgettel nicht gewirtt gu haben, benn unfer braver Joseph murde wiederholt mit verbrannten Fingern und abgesengten Saaren befunden, finte. malen Schiefpulver eine unheimliche Ungiehungs. fraft auf manche Berren Jungen gu üben pflegt, und Joseph eine gang ungeheuere Freude an ber Pyrotednit empfand: Piftole, Lehmböller. Blechkanone oder eine "Schluffelbuchs" bezeich= net er als "Seiligtumer" ber feligen Jugend-Und mas fo im Geheimen vertilgt efelei. wurde, bas murbe mohl heute mancher beforgten Mama Ohnmachten erzeugen. "Die fauere ichmarge Schlehe, die reife Sagebutte und bas bas Waffer im Mund gufammengiehende Grunobst ichmedten uns gerade fo gut, als ber heutigen verwöhnten Jugend ihre Buderfachen und Magenverderber; - gefchadet hat uns das fauere Beug fehr felten; gab's auf die bitteren Mepfel einmal Schmerzen im Unterleib, nun ja, bann rutichten wir auf dem Bauche, mit dem Ropfe abwärts, die große Treppe hinunter, und felten hat diefes Universalmittel feine Wirkung verfehlt. - 3ch trant mit Borliebe Bier, und manchen Schluck habe ich mir verftohlenerweise im Ausschant zu holen gewußt. Much Schlachtfeft feierte man bei uns ju Saufe; Berrgott, mar bas ein Spag, wenn in ben großen eifernen Reffeln auf bem eingemauerten Berd bier eine Blut-, bort eine Leberwurft platte und wir bann nach Bergensluft an der wohlschmedenden Burftsuppe uns fatt effen burften." - Gludfeliges Dorfidull! - Dag auch die nachbarlichen Obitgarten "in ben Rreis ber Ermagung" gezogen murden, verfteht fich gang von felbft. Junge vom Lande mußte mohl nicht, daß geftob-Ienes Obft iconer ichmedt, als fonft irgend etwas auf ber Welt . . .

An anderer Stelle feines Buches gebenkt Keller ber Pilgersahrten in Begleitung seiner Mutter nach dem Gnabental bei Reibingen. Daran schließt sich eine Episode turz vor dem Tobe seiner von ihm vergötterten Mutter. "Und als meine Mutter tobtrant darniederlag und sie bie Schwere ihrer Krankheit empfand, bat sie meine Schwesterin, die schwen beit Jahren bei

uns arbeitete, die lange Theref', deren Gatte, ein kleines Männchen, Siebmacher war, für sie nach ihrem Lieblingsplätzchen, dem Gnadental, zu pilgern, um dort für ihr Seelenheil oder ihre Genefung zu beten.

Blutenden Herzens zogen wir drei durch den einsamen Waldweg, und wohl selten sind Gebete inbrünstiger zum himmel ausgestiegen, als die unserigen auf jenem schweren, einsamen Cange.

Burudgefehrt, bantte fie uns mit gitternder Stimme und ließ als besondere Gabe uns Sonigionitten geben.

Die vierzehn Nothelfer haben der Armen das Leben nicht erhalten; zwei Tage fpäter, nach einer bitter durchtämpften Sonntagnacht, ist fie am frühen Morgen verschieden

Im 54. Lebensjahre starb fie am 29. August 1870. Am Tage vorher, es war am Sonntag in der frühen Nachmittagsstunde, verlangte sie nach dem Bilde König Wilhelms von Preußen, der die deutschen Armeen auf Frankreichs Fluren von Sieg zu Sieg führte....

Wir reichten ihr das Rähmchen mit der Photographie des Preußenkönigs und mit bewegter, zitternder Stimme sagte sie, daß das Täselchen mit einem Kranze umwunden, werden solle.

Sie, die strenge süddeutsche Katholitin, am Borabende ihres Todestages, verlangte die Betränzung der Photographie König Wilhelms — eine brave Patriotin. — Dieser schöne Zug zeigte uns, welchen Anteil sie nahm an den großen Tagen jener Zeit und den Heldengestalten des blutigen Krieges."

Mit elf Jahren war Joseph eine mutterlose Baise. — Was das für einen empfindsamen Knaben in diesem Alter bedeutet, vermag wohl keiner nachzuempfinden, dem es nicht selber passierte.

Beil Joseph schwäcklich war, sollte er Lehrer werden. Aeußere Umstände wiesen ihn jedoch auf eine andere Laufbahn. Er nahm Lateinunterricht bei einem alten vergrämten und verärgerten Geistlichen, der ihn für die Quarta vorbereiten follte. Es war ein Marthrium für ihn, denn er vermochte sich mit dem Geiste dieser Sprache nicht vertraut zu machen. Endlich war der Grad "der Reise" erreicht und nun ging es gen Konstanz zum Lyceum. Auf den Rat des

alten Pfarrers wurde Joseph in dem "Konradienhaus" untergebracht, einer Anstalt für angehende katholische Geistliche. — Die strenge
Hausordnung und allerlei sonderbare Borschriften, der sinstere Direktor des Lyceums und
Josephs schwaches Latein gestalteten sich in ihrer Gesantheit zu einer immer unerträglicher werbenden Marter sur den an ungebundene Freiheit
gewöhnten Knaben, und dazu gesellte sich ein
fürchterliches heimweh....

Auch die Befostigung erwies fich für ben immer hungrigen Anaben als unzureichend und Taschengeld mar verboten. - So tam es qu Beimlichkeiten und allerlei Verftößen gegen die Hausordnung, die Josephs Stellung ichwieriger und unerträglicher machten. In feinem Buche heißt es darüber u. a.: "Ueber die Kirchweihtage tamen dann mein Bruder Julius, beffen Freund August Beingmann und unfer luftiger Schneibermeister Merg nach Konstang und ich erbettelte Urlaub bis abends 6 Uhr. Boll Freude und Bludfeligfeit ruberte ich mit ben brei lieben Gaffen am Nachmittage hinüber nach bem Seeaarten auf ber babifden Seite, wo mir in bem iconen Wirtshaus am Gee uns an toftlichem Sufer erfreuten. Um 6 Uhr abends in die vier traurigen Wände gurudgefehrt, fühlte ich, als ob das Berg mir brechen follte ... Alle unfere Briefe, alle Postsendungen murden einer strengen Benfur unterworfen; boch lagen in meinem Bulte einige Bucher, die ber Berr Brafett noch nicht auf ihren Inhalt geprüft hatte." (Diefe Bucher, darunter Müllers Weltgeschichte, maren Joseph von feinem Bruber Frang jugeftedt worben.) "Eines Abends," heißt es weiter in Rellers Buch, "nachbem ich mit meinem Benfum fertig mar. faß ich vertieft in die Lekture meines Müller und beobachtete nicht, daß ber Brafett hinter mir stand und über meine Schulter hinweg im Buche Mit einem Male griff er haftig nach bemfelben und, ehe ich ahnte, was vorging, schlug er es mir rechts und links um die Ohren, icalt mich und meinen Bruder Reger, weil wir Bucher im Befite hatten, die Unmahrheiten predigten und zum Unglauben führten.

Bis in mein Innerstes war ich empört über biesen Vorgang, weil berselbe rüdsichtslos vor ben Augen ber Mitschüler sich abspielte und weil mir mein Buch mit den bitterften Scheltworten entzogen murbe. Von jenem Abend an empfand ich einen Groll in meinem Bergen gegen ben Mann, gegen feine Lehren, gegen fein Inftitut."

O WARRAND TO THE

Ein längeres Berbleiben im Ronradienhaufe mar für Reller gur Unmöglichkeit geworden. Bald nach diesem Auftritt fagte er ber ungaftlichen Stätte Balet und bezog bas Gomnafium in Donaueschingen. Dort trat Joseph Reller mit bem bekannten Uchtundvierziger Frang Bofeph Rafing in engeren Bertehr, ber im Sahre 1848 gufammen mit feinem Freunde Loreng Brentano nach Amerita flüchtete, bier eine Beitlang als Saufierer, Aufwärter, Beinhändler ufm. bas Leben friftete, fpater, als teine Untlage gegen ihn erhoben murde, in die Beimat gurudtehrte und in Donaueschingen Baifenrichter murbe. - Rafinas Schriften, voller Satire und urmuchfigem Sumor, find auf beiben Seiten bes Dzeans befannt geworden. 218 Reller nach Amerita auswanderte, gab Rafina ihm Empfeh-Iunasbriefe an Seder und Brentano mit. Bis au Rafings Tode ftand Reller mit diefem ausgegeichneten Manne im regen und berglichen Briefmechfel.

Auf bem Chmnafium in Donaueschingen follte Reller noch einmal ein feelisches und phyfifches Martyrium burchmachen. Dort war ihm ein Ordinarius befchieden, der gu der mohl jedem Schüler einer höheren Lehranftalt befannten Rategorie der gehäffigen Bauter und Schinder gehörte, jener niedrigen, fabiftifch veranlagten Charaftere, die anftatt edle Saat Bag und Menichenverachtung in die jungen Bergen fenten und manches hoffnungsvollen Schulers Butunft verborben haben. - Das Regiment biefes Schulthrannen erreichte indes bald fein Ende. Sein Rachfolger war ein humaner, liebenswürdiger Mann, ber nicht nur zwei Gohne mitbrachte, bie bas Gymnafium besuchten, fondern bem auch eine Angahl feiner bisherigen Schuler (von Raftatt) nach Donaueschingen folgte. Run begann ein gar icones Leben, das in jenen heimlichen Schulerkneipabenden ben Gipfel erreichte, an bie fich ein jeder, ber fie einft felbft genoffen, fein Leben lang in ftiller Wemut erinnert. Reller ichreibt barüber in feinem Buche: "Draugen in unferer Bahnhofrestauration, beren Befigerin brei nette junge Töchter hatte. Dlag, Emma und Bictoria. brüben beim Rieple in Allmendshofen, beim Lömenwirt in Sufingen und beffen beiben Tochtern, bei unferer Glautopis, ber eulenäugigen Emilie im Adler gu Allmendshofen, broben im Biermirtshaufe gu Aufen, druben im Rreug gu Wolterdingen und drunten im Fürftenbergerhof haben wir im Stillen unfere Aneipereien fabge-



Joseph Reller.

halten, und mit Freuden dente ich heute noch qurud an jene gottvollen Stunden, die feinem von uns im geringften geschabet haben ... Gewiß. alle jene, die an jenen heiteren Belagen teilgenommen haben, banten heute noch aus voller Seele unferem guten Direttor, beffen beide Sohne ftets in unferer Mitte waren und ber fcon beshalb mit unferen Bufammenfünften bertraut fein mußte. Direktor Forfter mar in erfter Linie Menich und empfand, daß gemiffe Freiheiten, die man ber heranwachsenden Jugend einraumt, diefe über bas Beuchlertum und die niedrige Schleicherei erhebt." -

Wer von uns möchte hieran nicht ben heißen Bunsch fnüpfen, daß das öffentliche Amerika sich zu der Höhe dieses vornehm benkenden und richtig handelnden Ghmnasialdirektors Forster erheben möchte? —

Auf der Secunda sollte Keller noch einen Zusammenstoß mit seinem theologischen Professor erleben. Wahrscheinlich angeregt durch die im Geschichtsunterricht behandelten Ursachen und Volgen der Resormation, interpellierte Keller den streng katholischen Professor über den Ablaßträmer Tegel. Die Antwort war weniger erläuternd als drassisch der gute Professor wußte vielleicht auch leinen anderen Ausweg, als Keller aus dem Klassenzimmer zu verweisen. Rachgetragen hat der Mann ihm diese Frage aber nicht.

Noch eine Zeitlang mabrte bas frobe Leben, bann tam Traurigfeit über die gange Schule: ber allgemein beliebte Direktor Forfter murde verfett und ihm folgte ein alter Befannter Rellers vom Luceum in Ronftang, ein Brofeffor Rrantel, ber ein gar ftreng Regiment einführte. Bald hatte er auch Wind weg von den heimlichen Rneipereien ber alteren Gomnafiaften unt nun beauftragte er den Bedell, die Miffetater bingfeft gu machen. Für ben ortstundigen "Berrn Bedell Maier" mar das feine fcmierige Aufgabe und eines Abends überrafchte er bie Corona beim iconften Botulieren. Im erften Moment mar bie Ueberrafdung gwar groß, - bann aber fiegte ber Uebermut. Dag der "Berr Bedell Maier" Angeige erftattete, ftanb ja feft. Schlimmer tonnte bie Gefdichte faum werden. Man begann alfo einen riefigen UIt mit bem murbigen Manne gu treiben, trant ihm gu und efelte ihn bald gum Lotale hinaus. -

Anderen Tages erschien die Sache indes doch in etwas ernsterem Lichte. Keller, der in der Rähe des Direktors wohnte und in der Regel auf dem Wege nach der Schule beim Direktor vorsprach, um Korrekturheste mitzunehmen, trat diesmal etwas früher an und berichtete den gestrigen Vorsall unumwunden und ohne jede Beschönigung. In der Klasse erwähnte der gestrenge Hert die Angelegenheit mit keinem Worte. Während der Pause wurde Keller nach dem Zimmer des Direktors gerufen und nun versügte der

Direktor, daß die Zeilnehmer an der Kneiperei an einem beliebigen Samstag Nachmittag eine lateinische Strasarbeit zu machen hätten. Einige Wochen später wurden an einem regnerischen Samstag Nachmittag die zwei Stunden unter viel Vergnügen absolviert, worüber Herr Maier wenig Genugtuung empsunden haben soll.

Während der Sommerserien 1878 stattete Keller in Gemeinschaft mit zwei Freunden dem damals in Bad Dürrheim weilenden Dichter Victor v. Scheffel einen Besuch ab. Scheffel war, wie bekannt, schwer zu erreichen. Einer der drei Musenschne schrieb auf seine Visitenkarte: "Trei sahrende Schüler, da unten im Garten, Bergebens seit neun Uhr den Meister erwarten; Trei Frösch' sind's, recht grüne, doch nett und sivil.

Sie harren bes Dichters- und lefen -Birgil?"

Es dauerte nicht lange, bis Scheffel erschien und dann gab es für die drei und auch wohl für Scheffel eine köstliche Stunde. — Bei dieser Gelegenheit las Keller dem Dichter einige Stellen aus seinem "Traum auf dem Hohentwiel" vor. Klopfenden Herzens erwartete Keller das Urteil. Es war nicht gerade begeisterungsvoll, aber auch nicht absprechend. —

Im Juli 1879 verließ Keller das Gymnasium und dann begann für ihn der Ernst des Lebens. —

erfüllte er feine Militarpflicht. Ruerft Während bes Militardienstes, ber anfangs mit feiner Weltanichauung gar nicht harmonierte, hat er noch manchen tollen Streich mit viel Bravour und noch mehr Glud ausgeführt. Endlich fand er aber Gefallen am "bunten Rod" und beichloß, die Intendanturfarriere einzuschlagen. Bei näherer Prüfung erwies fich diefe Laufbahn indes als recht wenig ausfichtsvoll und barum bewarb er fich beim Großherzoglich Babifchen Ministerium um eine Zivilstellung. November 1881 murde Reller auf die Afpirantenlifte gefett und nachdem die geforderte Raution gestellt worden mar, harrte er der Ginberufung. Doch biefe ließ auf fich marten. Unterbeffen hatte ihm auch die Liebe einen Streich gefpielt,unter allen Streichen bes Schicksals biesmal einen guten - und fo murbe ihm bas Warten doppelt ichmer. -



Unterbeffen maren zwei feiner Bruder nach Amerika ausgewandert. Als die Einberufung noch immer nicht tommen wollte, die Brüber aus Amerita aber ermutigende Briefe fandten, machte Sofenh Reller turgen Brogen: er lief fich feine junge ichone Braut antrauen, padte feine Sabe, Die recht leicht mar, und gog übers Meer. -

Che ich auf Rellers ameritanische Laufbahn eingebe, fei einer tleinen, verfruppelten Frau gebacht, die Reller den "Schutgeift und Sonnenichein feiner Jugend" nennt. Dies ift bie Schmefter feiner Mutter, die ben mutterlofen Anaben in ihr Berg gefchloffen hatte, die an ihm mit ihren burch übermäßige Arbeit verfrüppelten Banben fo manches Liebeswert vollbrachte, die für ihn bangte und betete. Das mar bas "Basle". Und biefem alten treuen "Basle" galt auch das lette "B'hut Gott", als er mit feiner jungen Frau hinauszog, um in der Fremde das Glüd gu fuchen. -

Ende Juli 1882 landete Reller nach einer aukerft fturmifden Fahrt über ben Dzean in Nem Dort. Drei Tage fpater traf er in Indianarolis ein. -

3mei fleine Bimmer im britten Stodwert alten Bacffteingebäudes bilbeten bie Wohnung des jungen Paares. Und ber Mann, ber Tacitus, Livius, Galluft und Virgil, Renophon und Somer mit Begeifterung gelefen. ftand eines Tages in einem Engrosgeschäft, padte große Riften und gog, in Ermangelung eines Motors, ben Elevator! - Und trot diefer "unstandesgemäßen" wie auch forperlich schweren Arbeit mohnte boch bas Glud in ben zwei fleinen, ärmlich eingerichteten Bimmern, benn die beiben maren gludlich in ihrer Liebe, und die Soffnung auf die Butunft ließ fie nur rofige Bilder ichauen. - Aber, - - "Bare nicht ber Reib ber Götter, Menichen fonnten gludlich merben -", fagt Friedrich Wilhelm Weber fehr richtig in feinem "Dreizehnlinden". Auch dies ftille "Glud im Wintel" icheint ben Reib der Götter erregt gu haben, benn eines Tages im Januar 1883 legte Jofeph Reller fich aufs Rrantenlager, an das ein Nervenfieber ihn für eine Reihe von Wochen hindurch fefthielt. - Und nun fehrte die Rot ein. - "Jenes ftille Bimmer bort oben im britten Stod tonnte viel

von Herzweh, Seelenqual und Rummer erzählen." ichrieb er fpater einmal einem Freunde über jene Beit.

Die Rrantheit hatte feinen Rorper ungebeuer geschmächt. Schwere Arbeit tonnte er nicht verrichten und fo melbete er fich im Dara besfelben Jahres auf eine Angeige, laut welcher ein erfahrener Vertäufer für ein Departementsgefchäft gefucht murbe. Bebenben Bergens trat er vor den Chef. Als diefer ihn fragte, melde Erfahrung er habe, ba fprach Reller mit einem Gefühl, das der Todesverachtung nahe getommen "None whatever, I possess nothing but a good schoolbag, but I am willing to learn!" Reller wurde angestellt und erhielt einen Bochenlohn in Sohe von drei Dollars! - Davon follte er fich, feine Frau und ein ingwischen angefommenes Rind ernahren . . . Und nun zeigte fich die junge Frau als tapferer und verläglicher Ramerad. Sie mar eine erfahrene und gefdidte Naberin. 3um Breife von \$5.00 murbe eine alte Nahmafdine auf wöchentliche Abzahlung gefauft und bann begann die junge, faum vom Rindbett erstandene Frau bis tief in die Nacht binein zu naben. - - Und wenn Reller bann mandmal fpat abends aus bem Gefchaft tam, dann leiftete er feiner Frau Befellicaft, indem er - mochte bie Müdigkeit auch noch fo groß fein - gur englischen Grammatit griff, um fich fo ichnell wie möglich mit ber englischen Sprache vertraut ju machen. Go haben die beiden eine lange Zeit in treuer Pflichterfüllung bei ichmerer Arbeit Not und Entbehrung überftanden. Endlich begann bann aber boch wieder die Sonne gu icheinen. Reller gab des Abends Sprach= unterricht. Er lehrte Deutsch, Englisch, Latein, Frangofifch und Griechifd. Wohl muß auch biefe Beit noch immer ein Marthrium genannt werden, aber ber materiellen Not war bie ichmerglichfte Spige genommen. Allmählich ftieg Reller auch in feinem Beichaft gu befferer Stellung empor. Rebenbei nahm er Anteil an ber politischen Bewegung. 218 bann die Temperengfanatifer im Lande gu toben begannen, griff er gur Feber und führte einen erfolgreichen Rampf gegen die Muder. Um in Deutschland vernünftigen Anfichten über Amerita Gingang

VERVER BY



au pericaffen, ichrieb er bie Brofdure: "Amerika, wie's weint und lacht". Die Arbeit ift auf beiden Geiten bes Dzeans viel gelefen worden und murde auch in deutschländischen Beitungen veröffentlicht. Mitte ber achtziger Jahre folog Reller fich einem Turnverein in Indianapolis an; er murbe gum Gefretar bes Bereins gemählt und bald ftand er an ber Spige bes Bereins. Auch materiell ging es ihm beffer, - in furger Zeit hatte er fich vom Lehrling gum Gintaufer emporgearbeitet! -Bett hatte er Boben unter ben Gugen und nun begann er energisch für die beutsche Sache gu wirten. - Anfangs ber neunziger Jahre wurde ihm die Stelle eines Gintaufers für ein Engrosgeichäft angeboten, die er annahm. eröffnete er in Gemeinschaft mit einem anderen Deutschen ein eigenes Gefcaft der Textilmaren= branche.

Run begann Reller energisch für die Intereffen des Turnvereins gu mirten. Bereinshalle murde zwedentfprechend umgebaut, bie Mitgliederzahl muchs, der Berein gehörte bald zu ben tonangebenden Gefellichaften ber Stadt. Aber Rellers Blid reichte meiter. Auch Reller gehört zu jenen beutschen Mannern, Die ben "Deutsch - Amerikanischen National-Bund" lange bor feiner Begrundung vorgeahnt und erfehnt haben. Als auter Organisator mußte er, daß nur ein allmählicher Ausbau gum Riele führen murbe. In diesem Sinne handelte er. Seiner unermublichen Organisationsarbeit, unterftütt von einer fleinen Angahl gleichgefinnter beutscher Manner, gelang endlich im Jahre 1898 bie Begründung des "Berbandes deutscher Bereine von Indianapolis". - Der Berband besteht heute aus fünfzig Mannervereinen und neunzehn Frauenvereinen, an beren Spite Reller feit gwei Jahren fteht, nachdem der vieljährige Brafident, ber vor turgem verftorbene Berr Frig Frande, aus Befundheitsrudfichten gurudtrat. Aber auch biefer Erfolg blieb noch weit von bem geftedten Biel entfernt. Nach Begründung bes "Deutsch-Amerikanischen National-Bundes" fcblog ber "Berband beutscher Bereine von Indianapolis" fich fofort dem National-Bund an und Reller murbe gum erften Bigeprafidenten des National= Bundes ermählt. Schon im Jahre 1903, zwei Jahre nach Grundung des National-Bundes. erfolate die Grundung des Staats-Berbandes von Indiana, der heute aus acht größeren Städtevereinigungen und breigehn 3meigen in fleineren Städten besteht. Geit feiner Grunbung ift Reller Prafident bes Staatsverbandes. - Als der erften einer fteht der deutsche Staats-Berband von Indiang im Bordertreffen für bie Bahrung ber perfonlichen Rechte. In Schrift und in gablreichen öffentlichen Reben in jeber Stadt des Staates hat Reller die liberalen Elemente gur Erhaltung bes Gelbitbeftimmungsrechtes und ber burgerlichen Freiheit angefeuert. In der Staatsmahl des Jahres 1908 murden Die 87,000 Stimmen Mehrheit, Die der Brobibitionift Sanlen feiner Zeit als Gouverneurstanbidat erhielt, in eine beichämende Niederlage vermandelt, mahrend im letten Sahre durch das fraftige Eingreifen des Staatsverbandes in die Staatsmahl das verhafte County-Brobibitionsgefet miderrufen murde.

Geschäftlich hat Keller noch mancherlei Wandlungen burchgemacht. Sonnenichein und trübe Tage wechselten babei. Im Jahre 1905 grundete er die 308. Reller Dry Goods Co., die ihm nicht nur wenig Freude, viel - fehr viel aufreibende Arbeit und Sorgen, fondern auch Berlufte eines Teiles ber Früchte jahrelangen Strebens bereitete. Er aab biefes Beichaft auf und ift feitdem in mehreren tleineren Unternehmungen tätig. Seine Sauptaufgabe, ja feinen Lebenszwed erblidt er in der Forderung bes beutiden Gedantens und ber Ausbreitung beuticher fultureller Guter im Lande Amerita. -Diefen Beftrebungen bienen auch feine Schriften, von benen besonders ju nennen maren: "Rlange aus der Beimat", "Plaudereien vom Sohentwiel herab", "Amerita, wie's weint und lacht", "Fünfzig Jahre beutschen Sanges in Amerika" usw. —

Ein ibeal glüdliches Familienleben, erweitert und erhellt durch drei Söhne und drei Töchter — alles echte deutsche Menschen wie die Eltern — hat diesen Mann über alle Fährlichteiten, über Entfagung und Entbehrung hinweggeführt zu schönen Ersolgen von bleibendem Werte. — Joseph Keller gehört zu jenen verhältnismäßig wenigen Deutschen Amerikas, die die Bedeutung des Deutschtung in seiner Gesamtheit

506 Der Deutsche kulturträger.

richtig erfannten, Die Diefer Erfenntnis gemäß wirften und benen die Butunft Erfüllung bes prophetischen Dichterwortes birgt: Am beutschen Besen mird bereinst bie Belt genesen! -

Möchte es boch den deutiden Rulturpionieren in Amerika gelingen, die Erkenntnis ber mahren Bedeutung des Deutschtums gum Bemeingut zu machen. Dann - erft bann merden mir huben und bruben bas bedeuten und da & vollbringen, mas wir langft hatten bedeuten follen und mas wir ficher zu vollbringen imstande find, wenn aller Blid fich nach einem Biele richtet, - dem Biele ber Bor= herrichaft des deutschen Gebantens in ber 2Belt! -

Freb. R. Minuth.

Bemertung gu Rellers neuestem Buche: "3 wischen Donau und Rhein. Diefes toftliche Buch befitt nicht nur, wie im porftehenden Artifel betont, einen hohen ethischen Wert, fondern es ift auch eine einzig daftebende Unierhaltungslefture. Reller plaudert mitunter in herzerfrischend humoriftifcher Beife. Er führt uns mit geradezu plaftischer Treue Episoden bor unser geistiges Auge, die wir mit ihm ju ichauen mahnen, und vor allem wedt er in uns ben lebhaften Bunich, alle bie prachtigen Gegenben unferes geliebten Deutschland, die er uns fo anschaulich plaudernd schildert und in einer großen Ungahl ausgezeichneter MIluftrationen porführt, mit ihm in Wirklichkeit zu durchwandern und uns einmal - fern von des Alltags Gorgen - ins Jugendland gurudtehrend, in ausgelaffener Fröhlichkeit auszutoben. - Wiederholt habe ich vorstehend dieses Buch gitiert; aber ich tann es mir nicht versagen, hier einen jener prächtigen Gymnafiastenstreiche, die Reller ergahlt, wiederzugeben, wie viele von uns einft wohl ähnliche verbrochen. Die Geschichte erinnert fo recht an die eigene Jugendzeit.

"Un ben Sahrmartten hatten wir gewöhnlich am Nachmittag feinen Unterricht und wir freuten uns foniglich, wenn wir, an ben langen Reihen von Marktitanben vorbei, die Stragen auf- und abparadieren, die Sandler argern und unbemertt ben an ben Buben ftehenden Schwarg. maldmaidlis die lang herabhangenden Bopfe mit ben Bopfbandeln gufammentnupfen tonnten.

Auch der diesjährige Frühjahrsmartt begann an einem heiteren, iconen Morgen; nach ber Paufe um 10 Uhr verfündete uns ber Berr Direktor aber, daß wir am Nachmittag wie gewöhnlich die Unterrichtsftunden ju befuchen hatten, mas natürlich uns allen gegen ben Strich ging.

Wir trafen uns gur Beratung lange bor gwei Uhr auf bem Martt, broben bei ber Linde. gaben bort einem Drehorgelfpieler etliche Gilberftude unter ber Bedingung, bag er mit feinem Sammertaften fich unmittelbar unter bie Wenfter unferes Rlaffenzimmers poftieren und bort feine Beifen beftändig ertonen laffen muffe.

Der Unterricht begann, und fo ber Rerl unten mit ber Leierfifte. Unfer Direttor ging erft unruhig im Zimmer auf und ab, ichloß die Fenfter, öffnete fie wieder, fab binaus, mintte bem Rerl unten gu, doch der brehte luftig meiter und die "Wacht am Rhein", "Ich hatt' einen Rameraden" und "Du, du liegft mir im Bergen" erklangen unaufhörlich immergu. Auf einmal ichlug unfer guter Direktor (es war Forfter) fein Buch gu, machte erft eine faure Miene, fing bann an gu lachen und fagte: "Rerls, macht, daß ihr gum Rudut tommt!" Der Unterricht mar gu Ende und wir zwei Minuten fpater auf bem Martte." -

Reller hat fein Buch "Den Meinen" gewidmet, aber es ift auch fäuflich gu haben. Die Musftattung ift in jeder Sinficht erftflaffig. Den Breis tenne ich nicht. Das Buch tann bezogen werden von Berrn Jofeph Reller, 1255 Bright Str., Indianapolis, Ind., U. S. A.

Freb. R. Minuth.



Bedro Reinhold Algen.

"Als meine Aufgabe habe ich es ftets betrachtet, vermittelnd und verfohnend gu mirten, und ich glaube, bag es mir gelungen ift, über manche Rluft burch Rlarung ber ichredlichen

Begriffsverwirrung unferer Tage und burch Bergeiftigung ber Anschauungen und Auffaffungen ber verschiedenften Richtungen eine golbene Brude ju ichlagen. Auf religiofem



Gebiete gerade habe ich burch die Bertretung ber poetischen Auffaffung fo mancher miber= ftreitenden Lehrgrundfate verfucht, Sirn und Bergen ihre gleichberechtigten Forberungen gu mahren. Berfonlich ift mir die Religion nichts anderes als die Poefie bes Berhaltniffes bes Begrengten gum Unbegrengten, ein göttliches Mittel gu menfdlichen 3meden und ein menfcliches Mittel zu göttlichen Zweden, indem fie die Divinatis in ber humanitas tragt, forbert und nährt. Deshalb habe ich auch neben die beiben erhabenen Teftamente ber Menichheit, die uns ber Semitismus gab, immer bas große britte Teftament Goethes und Schillers geftellt, bas uns ber Germanismus gegeben hat. Die machtige Erhebung bes letteren in Amerifa mahrend der letten Sahre läßt für unsere deutich=ameri= fanifche Dichtung Erfreuliches erwarten, und ich begruße mit hoffnungsvollem Bergen herauffteigende beffere Beit, einen Leng, der hier unter uns Bluten tragt, herrlicher benn je gubor. Denn unter ben Runftsonnen bes reinen flaffiichen Germanismus durfen wir optimiftifch in die Butunft ichauen und mit größerem Gelbftbemußtfein und Gelbftvertrauen in uns und um uns."

So las ich in einer Stizze im Januar-Heft bes "Deutschen Bortampfer" vom Jahre 1908, in der Ilgen von feinen Lebenszielen fpricht. Es war nicht bas erfte, bas mir von Maen qu Beficht gefommen. Go manches Mal icon hatte ich mich an feiner Poefie und feiner Brofa erbaut, benn Ilgen befitt im hohen Grabe bie icone Gabe, poetische Traumereien mit ber Wirklichkeit harmonisch zu verknüpfen. Es ift flar, daß folch' ein Bekenninis, wie das vorftebenbe, infonderheit wenn es von einem Beiftlichen tommt, Intereffe für ben Mann ermeden Was lag barum wohl näher als ber Bunfd, mit einem fo freimutigen Betenner in engere Begiehungen gu treten? Aber unter unferen Bunichen befinden fich in der Regel gar viele, benen man nicht gleich Folge geben darf, weil die Möglichkeit nahe liegt, anderen burch diefe Bunfche laftig ju fallen. Aus diefem Grunde unterblieb benn immer wieder bie Musführung meiner Abficht, an Bedro Ilgen gu fchreiben.

Eines Tages aber ward mir eine große Freude beschieden. In meiner Post, die ich nicht immer mit Bergnügen lese, sand ich einen Brief von Pedro Itgen! Und bieser Brief erfüllte mir nicht nur einen Jahre lang gehegten Bunsch, sondern er brachte mir auch die freudige Ueberraschung, daß ich dem Geiste nach Itgen kein Fremder mehr war und daß mein Streben harmonisch einklinge in seine Weltanschauung!

WARRANG W

Es gibt bei kritischer Auslese nur wenige edle Freuden auf dieser Welt. Aber ich glaube, die edelste, die hehrste der Freuden, die ein Menschenherz bewegen kann, empfindet der von niedrigen Neidern und hämischen Hassern verfolgte Ibealist, wenn ein sittlich Hochstehender ihm Anerkennung zollt.

Dem erften Schritt folgte in verhältnismäßig turger Beit ber zweite: es tam die Stunde, ba wir einander Aug' in Auge begrüßten. Nahezu eine Boche weilte ich damals in St. Louis und fast täglich fagen wir unter Rwiefprach einander gegenüber in 3lgens Santtum beim Glase Gerften= oder Rebenfaft und mertten erft beim Scheiben "bes großen Lichtes, bas ben Tag regiert", daß Chronos das Zeitrad wieder um ein aut Stud meiter gebreht hatte. - In jenen unvergeglichen Stunden habe ich biefen Mann erft recht tennen gelernt und die Ueberzeugung gewonnen, daß mir auf meinen Wanderungen über Sander und Meere faum ein gweiter Menich von fo vornehmem Charafter, fo geminnender, aufrichtiger Liebenswürdigfeit und fo unerschütterlicher Treue ju feinem Boltstum begegnet ift. -

Pebro Reinhold Ilgen entstammt einer beutschen "Pastorendynastie" und wurde am 5. Juli 1866 in Wiesbaden geboren, woselbst er später auch das Gymnasium absolvierte. Er studierte Theologie und Philosophie, absolvierte ein pädagogisches und theologisches Präparandum, wurde im Jahre 1887 lizensiert und im selben Jahre auch ordiniert. Bor Beginn seiner Studien tam ein großes Unglück über die Familie. Ilgens Bater starb während der Gründerperiode in Deutschland, die dem Milliarden... segen solgte, und beim allgemeinen Krach verlor die Familie das ganze Vermögen. Ilgen war nun aus Stipendien angewiesen und den

Unterhalt für die anderen Kinder verdiente seine Mutter durch Näharbeiten. In jener Zeit erfolgte die Uebersiedelnug nach Amerika. Der Lebensabend dieser tapferen Frau war aber schön und hell; sie lebte später bei ihrem Sohne Pedro, der damals in Highland, Illinois, eine Pfarrsstelle inne hatte.

In den Jahren 1888 und 1889 durchquerte Bedro Jigen als das "berittene Wort Gottes" das damalige noch recht wilde Territorium Tegas im Missionsbienste der protestantischen Kirche.



Dr. Bedro Reinhold 3lgen.

Seine Ausrüstung bestand aus Bibel, 50 Gesangbüchern, Futtersack, wollener Decke, Regenrod und.... Büch se! — Er predigte in
Galveston, Houston, Brenham, Temple, Waco,
Denison, Sherman, in vielen Schulhäusern
und auf Farmen. In den Sümpsen Texas'
holte er sich das Malariasieber und tam an den
Rand des Grabes. Unfähig, den Missionsdienst
in Texas weiterhin zu tun, folgte er einem Ruse
an die protestantische Gemeinde der Schweizerkolonie in Highland, Illinois. Dort verblieb

er bis gum 1. Januar 1896, gu melder Zeit er gum Pfarrer ber alteften beutichen proteftantifden Rirche von St. Louis, ber Evangelifch-Protestantischen Rirche gum Seiligen Geift, berufen murbe, mo er noch heute mirtt. In St. Louis ftudierte er neben ber Bermaltung feines Pfarramtes Medigin, fpegiell die neueren Seilmethoden der Electro- und Licht-Therapie, erhielt bas ftaatliche Diplom und promovierte im Sahre 1902 jum Doctor philosophiae. Beiche Bebeutung Maen auf bem Gebiete ber Debigin beigemeffen wird, bas befundet feine in biefen Tagen erfolgte Berufung gum Profeffor für Binchology und Electro-Therapeutics an eine ber vornehmften medizinifchen Lehranftalten bes Landes, des St. Louis College of Phyficians and Surgeons. -

Belche Fährnisse im Lande Amerita zu bestehen, welche Klippen zu umschiffen waren bis zur Einsahrt in den ruhigen und sicheren Hafer einer gut dotierten Pfarrstelle, das wissem wohl nur die, die diese Fahrt unternahmen. Keiner der lieben Herren Amisbrüder drüben im beutschen Baterlande, denen in Frieden das Bäucklein wächst, läßt sich von diesen Dingen auch nur etwas träumen.

Aus der Zeit seiner amerikanischen Seminarperiode und seines Ausenthaltes in Texas plaudert Ilgen gern und man kann ihm stundenlang mit höchstem Interesse zuhören. Besonders gern erinnert er sich an den alten Prosessor Giese.

"Giefe mar," erzählte er, "fo weit ich mich erinnere, Sallenfer. Gein Tochterlein Bedwig murde von den deutschen Studenten fehr ummorben, benn fie befag eine feltene Babe ber Botter in bezug auf bichterifche und vertonte Rlaffit. Wir ftudierten amerikanisches Rirchenrecht und Bedwig las mit mir Birgil. Bir "trieben" ba, der Lanerborn, der Roeffel, ber Brute, ber Lufcheit und einige andere, auch noch etwas mittelalterliches Latein. Es mar uns eine Freude, nach der Luthhardichen Dogmatit mit ben berrlichen Monchs-Rügncen ber periciebenen Epochen unter uns einen Rampf ber Beifter gu entfachen; es war ein fongenialer Streit, ein Baradorum im Sprachbegriff, aber eine ichone



Auslösung im ftudentifden Sinne. In ber Beit akademifcher Armut und tiefen Schnees legten wir unfere Bfennige aufammen, um uns gemeinfam die talte Bretterbude, in ber wir hauften, gu erwarmen. - 3ch, als ber Jungfte, mußte nach Chicago, um einen Schinken und etwas "Fluffiges" ju holen. Ich holte es auch, band es mir wie einen Rudfad auf, fuhr, weil ich ben Bug verfaumt hatte, in einer Frachtzugkabine bis au einer gemiffen Beleifetreugung, wo ich abfpringen mußte und ichritt meinen Weg auf bem Bahngeleife tapfer fürbaß, bis ich, burch einen Schnellzug auf die außerfte Rante bes Bahnbammes vericheucht, abglitt, mit meinem herrlichen Proviant durch das Eis des neben dem Bahn= förper hinlaufenden Grabens brach und bis über bie Suften ins Baffer fiel. 3ch frabbelte aber mit meinen Roftbarteiten - es mar gwölf Uhr nachts - wieder heraus, trottete die noch por mir liegenden vier bis fünf Meilen herunter, murde in unserer Bude in dulce jubilo empfangen, an- und eingefeuert, worauf man mich in Deden widelte, diefe mit Striden ummanb und mich, wie ein "Widelfind im Großen" gu Bett brachte. - Saben wir boch in jener Beit ber Not die alten Schienenschwellen aus dem Gis gehadt und gur Bube gefchleift, bie Rohlen aus einem naheliegenden öffentlichen Schulhause geft ohlen, die Balfte einer fogenannten "Shed" abgehadt und verbrannt. Die Mitver= über diefer notgedrungenen Schandtaten find außer Brufe, ber in Colorado mirtt, und Roffict (ein Wende) im Often, alle auf dem Schlacht= felbe beutich-paftoraler Tätigkeit gefallen. häufigste Ursache war Lungenentzundung, verurfacht burch Ralte, Sturm und Schneegestöber. benn fie ließen fich burch bas Wetter nicht gurudhalten von der Erfüllung ihrer Aufgabe, unentwegt jene großen Gebiete ju burchqueren als Pioniere bes beutschen Gedantens und ber beutsch-frommen Tat, - benn jene Gebiete waren bamals noch Miffionsgebiete. Wir alle haben unfere Pflicht getan in des Herrgotts und ber Menschheit Namen, wie einft auch unfer maderer Brufe meilenweit burchs icharffte Winterwetter jog, um irgendwo einen Iannen = baum zu unferer gemeinsamen Weihnachtsfeier im Seminar zu ergattern. -

Und eines Tags tam eine fcwere Prüfung über uns. Die Evangelisch-Lutherische Synobe geriet in Wirrungen und bas Seminar ging ein. ftanden wir mittellos auf ber Strafe. Nach breitägigem Hungern zog ich obbachlos auf einem Gemufemagen zu einem Gartner. Der Mann gab mir Arbeit. 3ch vertauschte meine schwarze Hose — die einzige in meinem Besit mit einem Baar "Overalls" und wurde Gärtnerburiche. Als Quartier wies man mir einen alten Zwiebelspeicher an, in dem bereits die Magb meines "Brotherrn" hauste. — Das waren fürchterliche Tage damals, — und heute fegne ich boch das Schickfal, das alles fo fügte. Um vier Uhr morgens ging's an bas Gemusepaden, um mit bem Wagen fpateftens um fechs Uhr in Chicago auf dem Sanmarket zu fteben. Dort - auf dem Sanmarket -- begann, fo merkwürdig es klingen mag, ein Liebesidyll für mich. Dort lernte ich eine junge Lehrerin, Antonie Carftens, fennen. Sie ist heute meine Frau. —

Nach Texas murde ich gefandt als Missionar und Affiftent bes Pfarrers Gomer, bamals an ber 19. und H=Street in Galvefton mohnhaft. Meine Pflicht mar es, zu amtieren in evangeliichem Sinne, wohin ich auch gefandt werben möchte; fomit erftredte fich mein Gebiet über 300 bis 400 Meilen. Es mar eine ichwere, andererfeits aber auch icone, teils fogar luftige Beit. Bare nur das Fieber nicht gemefen. - Ungefahr fechs Meilen von Galveston mar ein Schulhaus, nahe ber alten "Schrabers Farm", wo noch bie Ranonenkugeln ber "Südlichen" fteden und mit Gifenhand fesigehalten merben. Dort führte ich einen fachfischen "Grunen", namens Bolf, als Lehrer ein. Ich lehrte ihn auch bas teganische Ber die teganischen Gaule und bie fachfischen "Grunen" tennt, ber wird fich nicht mundern, bag es ichmer hielt, zwifchen ben beiben mit einigem Erfolge verfohnend gu vermitteln. Das hier in Rebe tehende Reittier befag einen ausgesprochenen Widerwillen gegen feinen Berrn. Dabei offenbarte es eine Sinterlift, die für die Buichauer in der Reitstunde gwar außerft untertaltend wirkte, dem armen Wolf aber den Angftichweiß erpreßte. Außerbem hatte bie infame Mahre die blamabele Marotte, nach Soppes

Saloon zu traben, fobald Wolf im Sande laa. und das tam oft vor. Es war unmöglich, das Bieft vorher einzufangen; beim Saloon blieb ber Rlepper aber ruhig ftehen und wartete ber Dinge, die ba tommen follten. Dies maren in ber Regel ber alte Bahr. Lotalrebatteur ber "Teras Poft" (Gebrüder Diegel) und der Deutsche Ronful Raufmann, die beim Anblid bes Gauls fofort mußten, mas fich ereignet hatte. Anderen Tages erfuhren die Galveftoner mit nie persagender Auperlässigteit durch die "Teras Boft", daß der Schulmeifter Wolf aus Sachfen noch immer nicht reiten fonne. -

In Galveston wohnte ich turge Zeit bei meinem Borgefetten. Bfarrer Gomer. einem Sinterhause, wo die erften Bottesdienfte ber fpater icon erblühten Gemeinde ftattfanden, wohnte und arbeitete Alfred Müller, ein deutscher Arditett. Wir waren aus rein menichlichen und atademischen Brunden Freunde geworben, um fo mehr, als wir ausammen jagen gingen und por wie nach feiner Berehelichung mit einer Tochter bes Jumeliers Goldmann, meinem alteren Amtsbruder jum Trot, gemeinfam unfere Seidel ichwangen. Gomer mar etwas ultra-orthodor, fonft aber ein auter, lieber Menich. Nach bem Brande von Galvefton pflangten wir gufammen bie Rainflächen, nicht nur an 19. und H-Strafe, fonbern auch ber Nachbarn mit Buchergras. Best follte ich aber auch noch Miterbauer ber Galvestoner Martthalle merden. -

Bei Büttelmann & Riepste, wo ich in Gemeinschaft mit Muller fpeifte, borten wir von bem Ausschreiben ber Vergebung bes Baues einer Markthalle. - In "Hoppes Ede", wo wir beim Töpfden faken, murbe ber Blan ausgebrütet. Wir beschloffen, uns um den Bau ber Markthalle au bewerben, - "wir" eigentlich nicht, fondern Müller unter meiner Mitwirfung. Müller entwarf ben Plan und ftellte bie Beichnung ber; ich fdrieb die Spegifitationen in einem bittionaren Englisch, - vielleicht befinden fie fich noch im Stadtarchiv. - Müller, mein Freund, gewann bas Rennen durch feine deutsche Ueberlegenheit bes architettonischen Begriffs, - und fo murden mir Erbauer ber Galvestoner Martthalle! - Dag wir das Ereignis gefeiert haben, verfteht fich von felbft. - Die icone beutiche Bionstirche in Galveston ift auch fein Wert. ftarb vor ber Zeit am Golagfluß. -"

Noch mancherlei intercffante Epifoden ergahlte Ilgen. Luftig ift's auch im "Bfaffenftuble", hinter Soppes großem Kak, mo man bei Rergenlicht am Tage faß, ober im Germania Club hergegangen in Gefellicaft bes Richters Fontain, Rapitan Beder, Dr. Corbes, einem Beteranen bes meritanifchen Rrieges, bes fruheren Combons, fpateren Mufitprofesfors U. Renmund, des Bitherfünftlers Cberhardt und Streichzithermeifters Soffmann aus Wien. -Dagu gefellten fich bann noch Renmershofen, ber bamalige Befiger ber Tegas Star Flour Mill, "Father" Guerry und die Baftoren Röhm und Jung.

"Es war eine icone Reit, wenn auch ber alte hilbebrandt von ber Gagemühle manchmal über die Strange ichlug und ber Ba-her brummig murbe."

Tief im Lande hat Ilgen noch manche intereffante Befanntichaft gemacht. Bu ermahnen maren befonders die Bruder Schlumbach. Beide gehörten urfprünglich ber Deutschen Armee an. Der eine mar ein hoher Offizier und hatte fich bei Baco angekauft, mo er ein icones Landgut bewirtschaftete. "Er hatte eine prachtige Baffenfammlung," betont Ilgen, "und einen toftlichen Wein!"

Der andere Schlumbach hatte fich in Die amerifanischen Berhältniffe nicht hineinfinden tonnen. Bulett mar er Prediger in Cleveland, Dhio, und ging gu Grunde. -

Bas bei Ilgen, diefem poetisch und ibealiftifc angelegten Manne gang befonders auffällt und nicht hoch genug geichatt merben tann, ift, daß er ein Mann der Iat ift. Bie er fpricht und bichtet, fo handelt er auch, und daß er vor außeren Binderniffen, und fei es fogar einmal die hohe Obrigfeit höchstfelbft, nicht gurudidredt, das hat er wiederholt bewiefen.

Einen menfdlich ichonen und religios verfohnenden Bug offenbarte er gur Beit jenes fenfationellen Trampzuges ber "Coren=Armee" nach Wafhington.

Acht Meilen von Sighland, Illinois, bei St. Jacobs, war ein Teil ber Cogen-Armec, bas gange Freniche Rorps, in die Sumpfe bes

Silver Creek geraten. Die unglücklichen Menschen litten die sürchterlichste Not. Krantheiten waren ausgebrochen. Man konnte nicht weiter und die Behörden von Sighland hatten ihnen den Zutritt zur Stadt versagt; desgleichen taten die Behörden von St. Jacobs. Wenn die Bürger von Highland ben Leuten auch einige Nahrungsmittel lieserten, so war der ganze Trupp dennoch dem Untergange geweiht, wenn den Wanderern Obdach versagt blieb.

Jest nahm Sigen, ber bamals Pfarrer in Sighland mar, Rudfprache mit einem Menfchenfreunde, desgleichen mit dem tatholischen Bfarrer von Sighland, biefer befprach fich mit einem feiner Freunde und nun murbe gefattelt und Bagen bespannt und bann jog man hinaus, um ben Ungludlichen Silfe zu bringen. Die Rranten wurden auf Wagen gelegt, die Gefunden marichierten hinter ben beiben Beiftlichen und fo gog bas gange Rorps mit wehendem Sternenbanner und Trommelklang in Highland ein trot polizeilichen Berbotes! Sigen nahm hundertundzwanzig Mann in fein Behöft auf, die Rranten bettete er in feinem Saufe und fpeifte alle. Drei Tage murben biefe Gafte bemirtet. Alle geigten fich bantbar und beobachteten ein muftergiltiges Betragen. Die hohe Bolizei aber magte nicht, gegen Ilgen ober einem anderen der Beteiligten etwas zu unternehmen.

In highland war Ilgen, zusammen mit bem dortigen katholischen Geistlichen, Beranskalter der großen Columbus-Gedenkseier. Er hielt dort, wie auch beim Sängersest des Zentralsängerbundes, die Festrede, ebenso sprach er auch im Interesse des Nord-Amerikanischen Sänger-Bundes in Buffalo.

Im Jahre 1905 leitete Jlgen die Hundertjahrseier zum Gedächtnis des Todestages Schillers, die sich zu einem Ereignis für die ganze
Stadt gestaltete. Bei dieser Gelegenheit hatte
Ilgen die Geistlichen aller Dominationen vereint, auch die jüdischen Prediger waren erschienen. "Unter dem Lichte des großen dritten
Menschheitstestaments "Goethe-Schiller" hatte
er Freibenker und Orthodoge des evangelischen
Lagers, Katholiken und Juden zu einem Aus-

jğuß für die Feier, die einen so erhabenen Berlauf nahm, vereinigt.

Gelegentlich seines ersten Besuchs in Deutschland im Jahre 1906 hielt Ilgen, ber Freimaurer ift, auch in freimaurerischen Kreisen, wie in ber "Loge zum Ewigen Bund", Franksurt, und in ber Großloge zu Hamburg, Borträge über amerikanische Kulturfragen. Damals prebigte er auf ber alten großväterlichen Kanzel. "Welche Erinnerungen da aufstiegen!" fügte er hinzu.

Die literarifche Betätigung Ilgens ift außerordentlich umfangreich. Selbst auf bie Andeutung feiner Beröffentlichungen in Effanform muß ich vergichten. Un Buchwerten erichienen von ihm: Blumentrang, poet, Berfuch, 1887; Welt- und Gottegreichsklänge, 1890; Stechapfel, fatir. Gedichte, 1895; Bergensleben in Liebern, 1896; Blutenmehen, 1900; Unter mestlichen Sternen, 1905; Tiefglut, philos. Gebichte, 1906; Sulamit, 1907; Dasfelbe, vermehrte Brachtausgabe, 1908; Salve Regina, 1912. Gine größere Angahl feiner Inrifchen Bedichte fanden Bertoner in Carl Anschüt, 3. Mittler, Ernft Rrohn, St. Louis, Rirtus Dugdale, Washington, D. C., und namentlich Auguft Salter in Chicago. Biographien Ilgens und Arititen feiner Werte find in vielen literarifchen Journalen gu finden, ferner in Brummers Lexiton deutscher Dichter und Brofaiften; Rurichners Literatur=Ralender; Literarifche Silhouetten, Dr. Bog-Bolger, Leipzig; Deutschlands, Deftreichs und der Schweiz' Gelehrte und Rünftler, Steinhage, Sannover; Max Geiflers Führer burch bie beutsche Literatur des 19. Sahr= hunderts, Beimar; "Ber ift's?" Biographien unferer hervorragenden Beitgenoffen, ufm. -Bu Blgens literarifden Werten find noch fünf Nahrgange ber von ihm begründeten und herausgegebenen beutschameritanischen Monatsichrift "Für Beift und Bemut" gu gahlen.

Auch Flgens Mitgliedschaft an hervorragenden Bereinigungen ist umfangreich. Er gehört an dem Allgemeinen Deutschen Schriftstellerbund, Berlin; dem Berband Deutscher Schriftsteller in Amerika, New York; er ist Mitglied einer Freimaurer-Loge, ferner der Berbindung der Washington Universität, St. Louis; des Schillervereins, Ehrenmitglied bes Wafhington Turnvereins, der Sighland Sarmonie, bes Sozialen Sangerchors, Ehrenprafibent bes St. Louis Militarvereins und des herren-Bereins, Mitglied und Delegat des "Weltkongreffes für Freies Chriftentum und Religiofen Fortichritt", und befuchte als foldes Mitglied ben Rongreß in Berlin 1910, fprach in Roln und Berlin in beffen Intereffe in atademifchen Boltsverfamm= lungen. Ilgen mar ein intimer Freund bes im Marg b. 3. in Roln verftorbenen Pfarrers Jatho und des freiproteftantifchen Bortampfers Dr. Max Fifder in Berlin. Für den in Baris vom 16. bis 22. Juli d. J. abgehaltenen Rongreg ber protestantifden Rirche mar Ilgen wieder als Deleggt ermählt worden, fonnte aber infolge eines ichweren Ungludsfalles, ber ihn im Marg b. 3. traf - er gog fich burch einen Fall auf Glatteis einen mehrfachen Bruch des Unterichentels gu -

Neben seinem Pfarramte wirkte Jigen auch als Literatur-Dozent in St. Louis. Er suchte auch ins Weite zu wirken und hielt Festreben bei "Deutschen-Tag"-Feiern in St. Louis, Indianapolis, Ft. Wanne, Terre Haute, Leavenworth, Kans.; er nahm Teil an ben Anti-Prohibitionstämpsen der genannten Städte, ebenso bes Staates Ohio, sprach in Cincinnati

dem Rongreß nicht beiwohnen.

bei der großen Demonstration in der Mufikhalle, führte mit die Rampfe und freute fich des Sieges ber Bernunft und ber perfonlichen Freiheit. Migen war Mitbegrunder ber Monatsichrift "Das Deutsche Lied", Organ bes Nord-Amerifanischen Sangerbundes, und hielt Weft- und Meihereben in ben meiften Bereinen ber Stadt St. Louis, weihte die Raifer = fahne des Militar-Bereins gu St. Louis und nicht weniger als viergebn Bereinsfahnen in 18 Jahren. - Ilgen gehört auch gu den drei oder vier Beiftlichen Ameritas, bie burch Berleihung einer Prachtbibel feitens bes Deutschen Raisers, mit eigenhändiger Widmung des Raifers, ausge= zeichnet murben. -

Pebro Ilgen steht gegenwärtig im besten Mannesalter, von seinem Unfall hat er sich wieder erholt und so dürsen wir noch manches Werk zur Ehre des deutschen Namens und zur Festigung des deutschen Gedankens in diesem Lande von ihm erwarten. Daß Ilgen den Mudern ein Dorn im Auge ist, bedarf nicht der besonderen Betonung. Aber darauf ist er stolz und wir mit ihm! —

Fred. R. Minuth.





Deutschland.

Russlands Auslandpolitik.

(Rach einer vertraulichen Dentidrift bes Diplomaten Baron von Rofen an ben Baren.)

in Abgug biefer in der St. Betergburger Staatsdruckerei vervielfältigten Dentfdrift tam in den Befit eines Mitarbeiters bes "Correspondant" und murde von diefem teilweife veröffentlicht. "Die europäische Boli tit Ruklands - Dentidrift, verfaßt am 6.119. September 1912" hat aber nicht nur allgemeines, fondern in hohem Grade Augenblicksintereffe, da fie geeignet icheint, über manche Borgange und Wandlungen der ruffifchen Auslandpolitit in ber letten Beit aufzuklaren. Baron von Rofen war Gefandter in Belgrad, Tokio und Bafhington, teilmeise galt er als bie "rechte Sand" Wittes; heute ift von Rofen Mitglied des Reichsrates. Es mag jum voraus hier die Bermutung ausgesprochen merben, bag biefe Dentfcrift anicheinend nicht nur gelefen, fondern vielleicht auch teilmeife beherzigt murde.

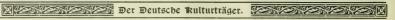
Rach dem Fehlschlagen des letzen Krieges, führt von Rosen etwa aus, und dem Scheitern unserer Politik im fernen Osten, die von schlecht unterrichteter Seite als ein bloßes Abenteuer bezeichnet wurde, scheint sich in der öfsenklichen Meinung der Gedanke eingewurzelt zu haben, daß Rußland wiederum das Schwergewicht seiner politischen Interessen in Europa zu suchen hätte. Diese Idee ist doppelt falsch, da unsere Interessen im fernen Osten ungeheure sind und da jede Ausdehnung Rußlands nach Europa zur Schwächung und Zersehung unseres Reiches sühren muß.

Seit dem Jahre 1870 machte sich ein einfättiges Eintreten für die sogenannte "historische Misson" Rußtans im nahen Orient und für die nebelhaste "große slawische Jdee" breit. Für die einen heißt dies die Eroberung von Konstantinopel, für die anderen hieß es die Befreiung der Balkanstaaten vom türtlischen Joch, und für die britten bedeutet es den fortwährenden

Druck auf bas Deutschtum und por allem auf Deftreich. Das Gintreten für biefe Ideen trieb Rugland gum Rriege von 1877-78, gum Digerfolg des Berliner Rongreffes, gur Entfremdung mit Deutschland und gur Auflösung bes Drei-Raifer-Bundes, und ichlieflich murbe mittels folder Ideen die Revolution vorbereitet. Bir murden gu einem Bunbnis mit Frantreich veranlagt, bas uns in Angelegenheiten verwickelte, die uns ganglich fremd find - fo die Bergeltung für Gedan und die Wiedergewinnung von Elfag-Lothringen. In den letten Jahren murben mir einseitig an bem englisch = beutschen Gegensatz beteiligt, obwohl uns diefer noch weniger angeht . . . Die Sühne für unfere Einmischung in die Europa-Politit mar die Niederlage im fernen Often, auf ben wir - allgufehr nach Europa bin gebunden - nicht unfere gesamte Rraft fonzentrieren fonnten. Weiter erlitten wir die diplomatifche Schlappe bei ber Annexion von Bognien-Bergegowing, ber notwendigen Folge des Berliner Rongreffes, diefer Folge wiederum des Gintretens für die "allflamifche Idee". Derart find bie Früchte der letten 37 Jahre unferer Europa-Bolitit, von ben inneren Wirren gang gu ichweigen.

Kann uns die "große flawische 3bee" ber politische Leitstern bleiben? Nicht im geringsten! Diese Ift ein sentimentaler Humbug ohne wirklichen Boden; sie ist reine Phantastik. Hinschlich der materiellen Zivilisation bedarf Rußland ber flawischen Welt nicht, und diese nicht Rußlands. Und was den kulturellen Zusammenschluß angeht, so entspricht er weder dem Interesse angehen Welt noch demjenigen unseres Staates.

Die "Sympathien" ber Slamen Deftreichs für Rugland haben ben einzigen Zwed, in Wien



mit dem Schrecaefpenft bes Allflawentums gu broben und Rongeffionen zu erlangen. Unfer Entgegenkommen gegen bie öftreichischen Slamen hatte als einzige Folge ein ftarteres Entgegentommen in Wien, bas nun unfere flamifchen Grengvölfer ebenfalls begehrlich machte. Ohne 3meifel find die Balfanftaaten dem ruffifchen Reiche dantbar; boch benten fie nicht daran, auch nur einen Bruchteil ihrer Unabhängigfeit gu unferen Gunften aufzugeben, im Gegenteil. Mit einem Bort, wir legen bem Begriff "Raffe" eine gu große Bedeutung bei,

Als ein Leitmotiv unferer Europa=Bolitik wird eine feindselige Stellung gegen Deftreich gehalten. Much biefer Grundfat ift falich. Deftreichs einzige Erweiterungsmöglichkeit liegt auf dem Balfan, und Deftreichs "Drang nach Sudoften" verlett teine ruffifchen Intereffen. 3m Gegenteil, je ftarter biefer Drang, um fo mehr fteigt unfere Freundichaft im Wert.

Die andere fogenannte "historische Mission" Ruklands ift die Einnahme von Ronftantinopel und die Befetung der Dardanellen; diefe "Miffion" toftete uns ben Gegenfat zu England, bie Roalition von 1854 und mit die Bitterniffe bes Berliner Kongreffes. Die Bermirklichung bes Traumes vom ruffifchen Bygang mare ber Unfang vom Ende bes ruffifchen Reiches. Das mahre Interesse Ruklands liegt nicht hierin, fondern in einer Reutralifierung ber Darbanellen.

Um gefährlichften für uns ift aber unfere gegenwärtige Stellung in ben beiden Machtegruppen Europas. Die Mächte Europas find in zwei feindliche Lager gefchieden. 2118 erfte Urfache biefer Spaltung ift ber beutich-frangofifche Begenfat gu nennen, begründet auf der frangofifden Bergeltungsfucht; hierzu tam noch in den letten Sahren der deutsch-englische Wettbewerb. Beide Urfachen find für die vitalen Intereffen Ruglands ganglich belanglos, ebenfo, wie der öftreichifch-ruffifche Begenfat toricht ift. Es ift unfere Aufgabe, diefe Feindfeligkeit gu beseitigen. Tun mir bies nicht, so merden mir in einen Rrieg verwickelt werben, in bem wir nichts gewinnen fonnen.

Wer fann den Frieden bedroben? Das Erwachen ber 3bee ber Bergeltung in Frankreich fiel zeitlich zusammen mit bem Abichließen unferes Bundniffes mit biefem Staat, fur ben bie Bergeltungsfucht gang offenbar bie gum Bund treibende Rraft mar. Der beutich-frangöfische Zwift blieb fo lange im dronifden Buftand, als für Frankreich feine Ausficht auf einen fiegreichen Rrieg beftand; unfer Bundnis ichuf bas "Gleichgewicht" und bamit biefe Ausficht, fo daß heute die Möglichkeit eines Rrieges meit größer ift.

Was geht uns die "Begemonie" Deutsch= lands in Europa an? Rugland ift in der Sauptfache eine affatische Macht; indem es Deutschland die Bormachtstellung im mittleren Europa überläßt und fich aller Ginmischung in den Rampf rein europäischer Mächte-Intereffen enthält. tann fich Rugland feine meftliche Grenze fichern und erhalt badurch freiere und ftartere Sand in Mfien.

Die jegige Lage, die über alles Dag gefpannt ift, läßt nur zwei Wege offen: entweder ben Rrieg, oder eine andere Mächtegruppierung, bei ber eine Gruppe porherrichend mirb. Dies lettere tonnten mir vermirtlichen.

Ebenjo fremd find Rugland die Motive, die England gur Schaffung des Dreiverbandes beftimmten. Der Beweggrund Englands mar die Angst um feine maritime Bormachtstellung. Rufland, und mit ihm gang Europa, hat eber gegenteilige Intereffen. Budem wird fich amischen Rugland und England niemals ein vol-Ies Bertrauen einftellen tonnen- die Beigerung Englands, die Dardanellenfrage endlich gu lofen, zeigt beutlich genug, wie wenig wir auf diefen "Freund" rechnen tonnen.

"Derart feben mir, auf welch' gebrechlicher Grundlage bas Bertrauen auf uns und unfer Bertrauen auf unfere neuen politischen Freunde beruhen. Unermegbar wertvoller für uns ift bas Bertrauen Deutichlands.

Deutschland muß das Gewicht feiner von amei Geiten bedrohten Lage fühlen, besonders feit England ebenfalls im feindlichen Lager fteht. Der befte Ausweg mare bie Ummandlung bes ruffifch-frangofifchen Bundes in einen beutichruffifch-frangofifchen Bund; aber dies geftattet bie frangofifche Unnachgiebigfeit nicht, jo bag für Deutschland "nichts anderes übrig bleibt", als entweder Rukland von Franfreich abipenftig gu



machen ober einen berartigen Schlag gegen Rußland vorzubereiten, daß es für lange Zeit wehrlos wird und nicht mehr als ein Feind zählt. Allem Anschein nach wird Deutschlands Politik gegen Rußland von dieser Ueberlegung geleitet. Einerseits versucht man es, uns heranzuziehen, und man ist bereit, unseren Interessen zu dienen, soweit diese nicht Destreich schäbigen..., andrerseits arbeitet man sorgfältig daran, ein ganzes Gewebe von Beziehungen und biplomatischen Berknüpfungen herzustellen, die Deutschnbei einem Kriege mit Rußland dienen können: so etwa die Berkländigung mit Rumänien, die Intrigue in der Türkei, diejenige vielleicht in Schweden.

Deutschlands Lage gleicht berjenigen Japans am Vorabend bes Krieges. Cbenfo mie Japan fich erft bann gum Rrieg entichloß, nachbem es fich von ber Unmöglichfeit einer Berftan. bigung mit uns überzeugt hatte, ebenfo mird Deutschland handeln, wenn es fich endgültig fagen muß, daß es gu feiner völligen Berftan= bigung mit Rugland gelangen fann. Deutsch= land weiß wohl, daß Rugland und Frankreich nicht in ber gleichen Art ben Wert und bas Biel ihres Bundes beurteilen und einschäten, aber für Deutschland hängt bie Abichagung ber mahren Absichten Ruglands mehr ober weniger von dem Bertrauen ab, bas ihm unfere Bolitit einflößt. Falls die Zufammentunft in Botsbam wirklich bas bedeutende Ergebnis hatte, wie es ber Reichstangler im Reichstage aussprach - und es ift schwer an beffen Ausführungen gu zweifeln - fo ift bie Schneibe bes frangofifc-ruffifden Bundes bedeutend ftumpf geworden. Aber das bei uns gegenüber der öffentlichen Meinung bewahrte Schweigen über bas Ergebnis diefer Potsbamer Bufammentunft fann nur als Folge die Berabsehung diefer Bebeutung und den 3 weifel an unfere Ehrlichteit haben."

Baron von Rosen schließt seine Denkschrift mit einem persönlichen Nachfag. Er sei zwar ein "allogener" Russe, b. h. ein deutscher Balte, doch hätten alle seine Vorsahren für Nußland gekämpst; seine Denkschrift sei um nichts anderes beforgt, als seinem wirklichen Vaterlande zu dienen, dem russischen Reich.

Kurz zusammengefaßt rät v. Rosen seinem Monarchen folgendes:

Bergicht auf die "große flamifche Idee" und auf ben Gegenfat zu Deftreich-Ungarn; Verzicht auf Konstantinopel und die Dardanellen; Bergicht auf das frangofifch-ruffifche Bundnis; ebenfo auf das englisch-ruffische Einvernehmen, da Ruglands Intereffen eher die Schmächung ber englischen Seemacht entspräche; Unterftükung Deutschlands bei feiner Rolonialpolitit und bei feiner Gebietsausdehnung nach Belgien-Solland zu, ebenso bei seiner Politik gegen Frankreich turz, eine Unterstützung, bie Rugland wieder das volle Vertrauen Deutschlands ein= bringt, wie vor 1875, wo= burch die ruffifche Westgren = ze am besten gesichert wird; Uebertragung aller Krafte nach bem fernen Often und Erfetung ber "großen flamifchen Idee" durch die "große gligtische Idee".

Riemand wird bem Baron von Rofen Ginund Weitficht absprechen. Dag die "große flamifche 3dee" ein vollkommener humbug ift, baran mar nie zu zweifeln, und daß ber öftreichifch-ruffifche Begenfat mehr fünftlich als echt fei, barf man heute auch annehmen. klarsten ist aber von Rosens Einsicht in die innere Lage Ruglands. Rukland ift von einer ununterbrochenen Rette höchft ungufriedener Brovingen umgeben (Balten, Finnen, Letten, Bolen, Juden, Ufranen ufm.), und im Innern lauern nach wie por die Revolte und die Revolution auf den Ausbruch eines Rrieges, um mit unerhörter Rraft aufzuflammen. Das Sauptverdienft biefer Dentichrift durfte jeboch in bem Sinweis auf die Tatfache liegen, daß Ruglands Intereffen affatifche Intereffen find, und daß Rugland felber halb afiatifch ift.

Es gibt keine offenbarer zu Tage liegende Wahrheit als diese; wer Rußland für einen europäischen Staat hält, der hat nie russische Kunst, russische Kultur und russisches Fühlen und Denken verstanden. Europa kann Rußland nur Fäulnis und Zersezung bringen, und hat ihm diese lebel ja auch schon gebracht. Zedes wirklich klugen und weitsichtigen russischen Staatsmannes Ziel sollte es sein, die politischen Be-

giehungen feines Reiches gu ben mefteuropaifchen Staaten auf ein Mindestmaß gu beschränten. 3meifelsohne find in Rugland ebenfalls imperialiftifche Rrafte porhanden; für diese Rrafte bieten die weiten und fruchtbaren Gebiete ber Mongolei, der Mandidurei und Berfiens die gegebenen Tummelpläte.

Ob von Rofens Dentidrift vom Baren gelefen und gewürdigt murbe, weiß man nicht. Immerhin mag barauf aufmertfam gemacht werden, daß Betersburg bie "große ruffifche

Idee" ende bes vergangenen Jahres ichon aufzugeben begann und fie heute fo ziemlich völlig aufgegeben hat; auch die Begiehungen gu Deftreich find beffer geworden, febr viel beffer fogar. Und ichlieflich muntelt man allerlei über bie Schidfale ber außergewöhnlichen Botichaft bes liftigen Delcaffe, ber in ber Erwartung nach Betersburg geschickt murbe, bort ben beutschen Ginfluß niedergutampfen, und der heute fo großes Beimmeh nach bem geliebten Baris zeigt. S. M. Rigenthaler.



Bezugöftellen für ben "Deutschen Aulturtrager" in Amerika.

New York, N. A.: International News Company, 83-85 Duane Str. Bernhard Klug, 227 Gaft 49. Str.

Chicago, Ill.: Wartburg Bublifbina Soufe, 623-633 Wabafh Abe.

Aurora, 311.: Chas. A. Walter, 671 Fourth Str.

Cincinnati, D.: Guftav Mühler, 1328 -1330 Main Str.

Chillicothe, D.: Charles Albert Fromm.

Indianapolis, Ind .: Benry Spreng= pfeil, 1103 Madifon Ave.

Logansport, Ind.: John Dan, Freie Breffe.

San Francisco, Cal .: Buftay Schent, 2007a Fillmore Str.

Los Angeles, Cal .: Balentin Buhner, 718 23. 43. Blace.

Antigo, Wis .: Carl Ohlen.

Dubuque, Jowa: C. 28. Rat.

Tacoma, Bafh .: Emil Rliefe, 2120 G. C Str.

Aberbeen, G. D.: 28. Bennacher, 318 Citigens Bant Building.

Die Druderei bes "Deutschen Rulturtrager" bittet bie geehrten Lefer und Leferinnen um geft. Nachficht in betreff ber Berfpatung ber letten Ausgaben. Beifpiellofes Regenwetter in Texas, welches Bahn- und Boftvertehr geitmeilig unterbrochen hat und die Arbeiten in ber Druderei verzögerte, fowie Ueberhaufung mit Arbeit waren die Urfachen. Das Dezember-Seft wird fo fonell wie irgend möglich bem Seft No. 11 folgen.

Statement of the Ownership, Manage= ment, Circulation, Etc., for October 1st, 1913,

of "Der Deutsche Kulturtraeger", published monthly at Fredericksburg, Texas, required by the Act of August 24, 1912.

Editor, Fred. R. Minuth, Grand Haven,

Muchigan.

Managing Editor, same.

Business Manager, same.

Publisher, Robert Penniger, Fredericksburg, Texas.

Signed: PENNIGER & MINUTH,

per Robert Penniger, Publisher.

Sworn to and subscribed before me this 12th day of December 1913.

> HERMANN USENER, Cl'k, Co. C't., Gillespie Co., Texas.

USRUSKUSK KI



Der Waldpfarrer am Schobarie.

Rulturhiftorifche Ergahlung aus dem deutschameritanischen Leben des achtzehnten Jahrhunderts. Bon Friedrich Maner.

(Fortfetung.)



un fing ich an, Gemeinden zu organifieren. Auf fünfundzwanzig Mei-Ien im Umfreis ist kein ordinierter beutscher Pfarrer. Es sind lauter Wanderpfarrer, von denen der Jonathan Schmul gesagt hat, "sind

schlechte Leite". Solange ich im Walbe umherftreiste, hat sich keiner unter ihnen um mich bekümmert, sobald sie aber merkten, daß ich einen Zulauf bekam, suchten sie die Leute abwendig zu machen. Ich sätte nicht die reine Lehre, das war ihr Hauptargument. Sie sagten, ich bete das Baterunser verkehrt, denn es heiße nicht: "Unser Vater"; dann hätte ich ja freilich bei der Auskeilung des Sakramenis die Einsetzungsworte gesprochen, aber geglaubt hätte ich sie nicht. In alle Hütten sind sie gebrungen mit ihrem Lästern.

Da war vor allem ein gewisser Schneps. Dieser trieb es am lautesten. Der Mann war über sechzig Jahre alt, hatte Frau und Kinder in Deutschland sigen lassen und sich hier verlobt mit einer Witwe in Mittelburg, daneben verklagte ihn hier ein junges Mädchen, daß er der Vater ihres Kindes sei. Als er in Schenectady letztes Frühjahr Gottesdienst hielt, war er so bestunken, daß die Vorsteher ihm die Vässschungen umbinden mußten. Auch habe er beim Singen des Liedes: "O Gott, du frommer Gott" immer den ersten Vers wieder von vornen angesangen. Wie er, so sind seine Genossen.

Mir ift es klar, daß es nicht meine Aufgabe ift, mich mit biesen Leuten herumzustreiten und bie Gemüter zu verwirren. Mit einem Schlag habe ich ihre Umtriebe vereitelt. Ich machte nämlich bekannt, daß für Taufen, Krankenbesuche und die hl. Kommunion bei mir nichts zu bezahlen fei. Daraufhin sanden sie keinen Käufer mehr, und sie verziehen sich in andere Gegenden.

Schwierigkeiten verursachte das Anlegen des Kirchenbuchs. Die Leute haben in dem harten Kampf um das tägliche Brot die wichtigsten Ereignisse in der eigenen Familie vergeffen. Manche haben allerdings eine Familienbibel, dort ift alles fein fäuberlich eingetragen, fo der Gerlach und der Kreistorn; aber felbst bei Herchheimers ist nichts aufgeschrieben, von den Bechnern gar nicht zu reden. Die Hälfte der hier geborenen Kinder sind nicht getauft, und frage ich dabei nach dem Geburtstag des Kindes, dann weiß meistens niemand Bescheid. In dem ewigen Bandern haben sie ihre Bibeln verloren. Biel öster trifft man Arndts Baradiesgärtlein; weil es kleiner ist als die Bibel, so haben sie das mit sich getragen.

Ich will die Bersonalien festseten und beginne in einem Sause mit der Frage:

"Wie alt ift ber Jakob?"

"Er muß fünfzehn fein," fagt ber Bater und fragt fich bas har.

"Mann, wo bentst du hin, wir sind erst vierzehn Jahre verheiratet, er ist breigehn."

"Bann ift fein Geburtstag?"

"Es war in ber Nacht, ba bie Indianer bem van ber Seid sein Haus angegundet haben," antwortete ber Mann.

"Wie du schwäheft," ruft fein Weib, "Herr Pfarrer, mein Mann bringt alles durcheinander. Als die Flamme gen Himmel schlug, bin ich dran ausgewacht und so erschroden, daß ich nach dem Nacken suhr; davon hat er zeitlebens das Muttermal. Geboren ist er aber erst in der Weizenernte."

Das genaue Datum läßt fich nicht mehr feftstellen. Ich trage also in das Kirchenbuch ein: "Jakob Klinger, geboren zu Ansang Juli usw."

Andere sagen: "Der Johann ist noch in der Zwangskolonie am Hudson geboren, die Anna bagegen an dem Tag, als der Sheriff die Anfiedler vom Schoharie vertreiben wollte und die schwarze Grete ihm sein Auge ausschlug. Der Rikolaus wurde im Herbst geboren in dem Jahr, da mein Mann den ganzen Sommer am Fieder daniederlag."

Wieviele Lauferei habe ich allein mit diefer Sache.

Um ichlimmften mar es aber boch bei ben beiden Beigdorns. 3ch fragte ihn: "Bieviele Rinder haben Gie?"

"Da muß ich erft gablen," antwortete er. "Bon der Liefe, mas meine erfte Frau mar, habe ich gehn, von ber Barbel, meiner jegigen, find es - lagt feben" - er gablt an ben Fingern und bringt endlich neun beraus, alfo gufammen neungehn. Dann fett er gang ernfthaft bingu:

"Möchten leicht mehr fein, aber find's eben nicht, leben meniaftens alle!"

Seine Barbel tommt barüber gur Tur herein, und da fie nicht recht weiß, um mas es fich handelt, mettert fie barauf los:

"Bas geben Sie unfere Gunden an, lieber gehn auf dem Riffen, als eins auf dem Bewiffen!" 3d mad' ein einfältiges Geficht, ba fagt

ihr Mann:

"Was fcreift fo, Alte, er weiß von nichts!" Das erregt meine Aufmertfamteit und ich ftelle Fragen.

"Drum find wir nicht verheiratet," fahrt er fort, "wir hatten fein Gelb und Pfarrer mar auch feiner in der Nabe. Go oft ein Rind tam, habe ich ihr's Beiraten verfprechen muffen."

"Wir find rechte Leute, Berr Pfarrer, geben Sie uns den Segen," ruft die Barbel.

Sie gieht einen ichwargen Rod an, er legt die Pfeife aus der Sand, mafcht fich das Geficht, bann fteben beibe por mir und ich erteile ihnen den Segen. Sie mar überglücklich.

3d fete mich und fange an, bas Geburts= regifter ber neungehn Rinder aufgufdreiben, werde an diesem Tage aber nicht mehr fertig und muß übernachten.

Bielerlei Streitigkeiten maren guerft gu ichlichten, ehe mir eine Gemeindeordnung entworfen hatten. Wie findig boch die Ropfe find, wenn es gilt, für andere Gefete gu machen! Da hatte der alte Beim eine Bemeindeordnung ausgearbeitet, weitschweifig alles nur Dentbare hineinziehend, an die hundert Baragraphen; jeder Paragraph zerfiel in Unterabteilungen und Erflarungen. Man meinte, es gelte ein Grundgefet gu entwerfen für bas türfifche Raiferreich.

Das Gefet richtet Born an. Ordnung ift heilfam; ju viele Befete find aber in einer Bemeinde eine beständige Quelle des Sabers.

So halte ich benn in ber Gemeindeverfammlung eine Rede, lobe bie fleifige Arbeit und die icone Sandidrift, marne aber por bem Buviel. "Gine Sofe muffen wir machen für einen kleinen Jungen," fage ich, "nicht aber für ben Riefen Goliath." Sie lachen alle und find für meine Unficht gewonnen, "Benn ein Rind geboren ift, mas braucht man bann? Ginen Run murden Ramen vorgefdlagen von faft allen Beiligen im Ralender. Der eine wollte lutherifc, der andere reformiert, wieder andere vereinigt-protestantifch und ahnliches. 3ch fprach für einen turgen Namen und man einigte fich auf: "Deutsch = evangelische St. Baulsgemeinde". Dann tam das Betenntnis. "Wir betennen uns gu Gottes Wort und beffen Auslegung burch bie Bater ber Reformationszeit." Sie wollten bas viel ausführlicher. "Das genügt," fagte ich und gab nicht nach.

Dann tam ein britter Baragraph über bie Mitgliedicaft. "Seber ift gehalten, bie Gottesbienfte fleißig ju befuchen und bas heilige Gaframent zu gebrauchen, einen driftlichen Lebensmandel gu führen und die Gemeinde mit feinem Geld gu unterftuten." Folgte noch eine Borichrift über die Wahl der Borfteber, ihre Amtsbauer und Amtspflichten. Dann ließ ich bie Manner dies unterschreiben, und die Gemeindeordnung ward angenommen.

Der alte beim hat gejammert: "Das ift feine Kirchenordnung, die hat ja Plat auf einer Seite Briefpapier."

"Bit mahr," antwortete ich, "wächft die Bemeinde, bann erweitern mir auch die Rirchenordnung. Schüttelt nicht gu ftart an einem neugeborenen Rinde, fonft ftirbt es euch unter ben Banben."

Diefe Gemeindeordnung habe ich jest in fieben Gemeinden eingeführt; ich predige jeden Sonntag an zwei Platen. Rur, wenn ich nach bem Dunkelmald gehe zu ben Solgern und Bechnern, predige ich blos einmal. Beil ber Balb bort voll ift von Bolfen, fo begleiten mich jedesmal etliche Männer borthin.

In jeder Gemeinde halte ich mit den Kinbern Religionsunterricht. Sie kommen gerne von wegen der biblischen Geschichten, welche sie da hören. Junge Männer und heiratsfähige Mädchen sigen mit den Kleinen durcheinander. Diese Mädchen! Manche bliden mich mit heißen Augen an! Ich kann doch niemand wegschicken.

Erzählte ich heute die Geschichte von Jakobs Flucht und der himmelsleiter. Gleich suchen, sie alles zu deuten. Der junge Gerlach soll die Geschichte nacherzählen, er tut es auf solgende Weise:

"Wie Jakob auf dem Steine schlief, ba wurde die Nacht auf einmal lichterhell, wie es wird über den Catzkillbergen, wenn die Indianer ihren Kriegstanz abhalten, und er fürchtete sich, wie dann die Leute am Schoharie."

Ein anderer fragte : "Wo nahm Jakob das Del her, das er auf den Stein träufelte?"

She ich antworten tonnte, rief ber junge Bercheimer:

"Aus feiner Laterne, welche er brennen ließ, damit die Wölfe ihm nicht zu nahe kamen."

Meine Mutter fragte bei mir an, was sie mit meinem väterlichen Vermögen tun soll. Ich habe geantwortet, sie solle eine gute Landkarte von der Psalz mir zuschien. Ich muß mich besser über jenes Land insormieren, sonst wird aus dem Kirchenbuch nichts ordentliches. Für das übrige Geld möge sie Bibeln und Gesangbücher sür mich anschaffen. Geld gebrauche ich im Walde teines.

3 mölftes Rapitel.

Das ist ein rauher Winter, felbst die alten Leute wissen sich teines ähnlichen zu erinnern. Drüben im Dunkelwalb haben Wölse Menschen angegrifsen. Die Tiere sollen schredlich aufräumen mit hirschen und Rehen. Ich bin ganz eingeschneit. Nur der Nauch, der von den häusern aussteigt, zeugt davon, daß hier Menschen leben. Ueber dem Walde stand ein großes Feuer letzte Nacht. Entweder hat ein haus gebrannt oder sie haben wieder eine wüste Nacht im Holzschlag.

Wenn wir doch eine Kirche hätten! Bei Herchheimers geht das noch an mit dem Gottesdienst, aber an den anderen Plätzen ist es nicht möglich, ihn zu halten. Die Scheunen sind nirgends bicht, durch alle Spalten treibt der Schnee hindurch. Dann kann bei dieser bitteren Kälte niemand dort sitzen. So bin ich benn ganz allein in meiner Blockhütte. Ich benke an vergangene Zeiten und schreibe an meiner einsachen Geschichte.

Die alte Urschel liegt seit Wochen krant an ber Lungenentzündung bei Gerlachs. Einen Dottor kann man bei biesem Schnee nirgends herbekommen, so habe ich aus meinen Büchern allerlei herausgelesen, was ihr gut tut. Sie ist wohl über das Schlimmste hinweg, aber das Fieber plagt sie immer noch.

Was sollte ich anfangen allein in dieser Wildnis? Ob ich heirate? Warum sollte ich nicht? Ich habe genug und verdiene auch etwas, um Weib und Kinder zu ernähren. Wenn ich schon einmal zu dem Leben im Walde verurteilt bin, weshalb sollte ich nicht, wie andere auch, eine Familie haben? — Wenn nun geheiratet werden soll, dann ist die zweite Frage, wo willst du eine Frau sinden für dich?

Um Arzneien einzukausen, war ich neulich nach Albany gegangen und habe bort auch die Katherine Weisenberg aufgelucht. Sind das stolge Leute, die van der Heids, bei denen sie arbeitet! Der Alte wollte mich einsach nicht ins Haus hereinlassen. Ich bestand aber darauf, daß mich niemand abhalten durfe, als Pfarrer hier den Besuch zu machen. Das half. Ban der Heid rieß die Katherine ins Zimmer.

Seither erfuhr ich, warum die Betonung bes Wortes Pfarrer bei dem Sollander folch eine aunftige Wirtung für mich hervorbrachte. Der Pfarrer Jofua von Rochertal nämlich, der mit ben erften einundsechzig Bfalgern, die überhaupt nach New York auswanderten, nach Amerika tam, fei einmal hinter bem van der Beid mit feinem Wagen nach Albany gefahren. Diefer hatte feine Gile und fuhr gemächlich den fcmalen Weg vor dem Pfarrer her. Da habe der Pfarrer ihm zugerufen und ihn höflich gebeten, er möge ihn porbeilaffen, benn feine Arbeit habe Gile. Allein der ftolge Sollander fummerte fich nicht um den einfachen deutschen Pfarrer, sondern fuhr langfam weiter, wodurch der Staub feines Wagens dem Pfarrer ins Geficht flog. Da lief

Der Deutsche Kulturträger.

bem Pfarrer bie Galle über; er fprang vom Magen, rif ben biden Monherrn aus bem Buggy und erteilte ihm mit ben Fauften eine Lektion über Soflichfeit gegen beutiche Baftoren. bante ich's meinem Vorganger, daß ich Butritt gu van ber Beids Baus erhielt.

Die Ratherine hat mich fofort ertannt und ift mir fehr freundlich entgegengetommen. tonnte mich fast gar nicht bei ihr gurechtfinden. Bor fünf Jahren mar fie noch fast ein Rind, jest bagegen ftand eine ichlante, aber volle Figur vor mir, ein großes, herrlich gebildetes, ichones Weib. Aus ihren Augen blidte ein ungewöhn= lides Mak von Ginficht und Berftand, ihr ganges Befen mar fanft und meiblich. Borfichtshalber mar die Frau des herrn van der heid im Bimmer geblieben, und bie Unterhaltung mar barum gang furz und auf allgemeine Redensarten beichrantt. Es gebe ihr aut. Fünf Jahre habe fie gebient und muffe noch zwei meitere Sahre hier bleiben. Db fie dann nach bem Schoharie tomme? Das fei ihre Abficht, jumal bort ihre einzigen Bermanbten feien.

3d bin wieder fortgegangen. Sat mir bas Madden ben Ropf verwirrt? Das nicht, aber wenn ich an ben Cheftand bente und bie Reihen ber beiratsfähigen Madchen aus meiner Befanntichaft muftere, bann bleiben meine Gebanten aulett immer wieder bei ihr fteben.

Aber bein Stand, herr Pfarrer Refig! Du mirft eine Torheit begehen! Wer fragt nach Stand und Sertommen in ben Balbern Ameritas? Sier fiegt ber Mutige, ber vorandrangt, ber nie an gestern bentt, fondern nur an heute und morgen. Gie ift nur eine Dienstmagb. Das ift ein Vorteil, fie verfteht drum bas Saushalten.

Sei vernünftig, Beter, willft bu eine Frau ober eine Saushalterin? Gine Frau natürlich! Sie foll teilnehmen an meinen Freuden und Leiben. Nicht auch an beinem Denten und Schaffen? Der Unterschied in ber Bildung ift au groß. Du bift ein Studierter, fie eine Dienstmagb. 3d entgegne: Das Madden hat Berftand, fie wird fich weiterbilden! Beter, mache bich nicht ungludlich, Gleiches paßt gum Gleichen! Das, fahre ich auf: Gleiches gum Gleichen? Ertlare mir den Widerspruch in der Ratur. Der fanfte Gerlach und bie gornige, laute Frau Gerlach, ber rote Beter und bie pechichmarge Grete, ber großmaulige Branntmeiner und feine fanfte Maria, ber gelehrte Frangofe. welcher fünf Universitäten besucht bat, und feine tupferfarbige Squam, bie meder lefen noch ichreiben fann.

Bleiches paffe gu Gleichem, nein. Ungleiches paart fich am beften mit Ungleichem. Der Schwarze und die Rote, die Barte und ber Grobinochige, der Rluge und die Dumme, Die Fleißige und ber Faule. Gie fragen fich, aber fie laffen nicht von einander. Gins ergangt bas Mus lauter Gegenfagen merben bie beften Chen gefdmiedet. 3ft es im Juli beif. bann martet ber Bauer auf bas Gemitter. Die Gegenfage halten bas Naturreich gufammen, fie machen bas menfcliche Leben angenehm und heiter. In der Che vertragen fich die Bleichgegrieten nicht; bas ift zu langweilig und ein-

So habe ich ben Winter hindurch mit mir felber ungahlige Male rafonniert und tam immer mieber gu bem einen Schluß:

"Die Ratherine mare fo übel nicht, noch zwei Sahre hat fie gu bienen, bann tommt fie nach bem Schoharie. 3d werde mir die Sache noch meiter überlegen."

Der Rreistorn hat mich befucht. Es gebe bas Gerücht, daß ich geftorben fei, weil ich nicht ber Beerdigung im Lumber Camp (Solafchlag) beigewohnt hatte. Die Leute haben von ber Rrantheit der Urichel gehört und, wie bas fo geht, uns beide mit einander vermechfelt,

"Wer ift benn im Solgichlag geftorben?" fragte ich ihn.

"Wegen einem jungen Indianerweib entftanden Sandel, wobei ein Frangofe erichlagen worden ift," antwortete er.

"Das ift ja fcredlich!"

"Um ben Frangofen trauert niemand, aber bie Sagemühle und etliche Ställe find infolge bes Streites in Brand geraten und bie englifden hollandifden Eigentumer bes Lumber Camps find wie narrifch über ben Schaden,"

"Diefe Berren find boch mit verantwortlich für bas Luderleben in diefen Lumber Camps; Die gange Rultur, welche England ben Indianern bringt, besteht in Schnaps, Treubruch unb Chebruch!"

"3ft mahr," fagte Rreisforn.

"Wer hat benn bem Frangofen die Leichenrebe gehalten?"

"Niemand, ber rote Beter hat fehr laut gefprochen, als fie ben Sarg nieberließen. Wie ich aber nabertrat, habe ich gemerkt, daß ber Beter mutend mar, weil bei bem gefrorenen Boben fast tein Grab tonnte gemacht merben. Es hat benn auch einer ihm vorgeworfen, bas Grab fei nicht tief genug; ba hat der Beter laut gewettert und geflucht. Sonft ift nichts bei ber Beerdigung geredet worden."

"Gin fogenannter Friedensrichter hat ben Fall untersucht. Beil aber bei bem Streit bie meiften betrunten maren. bas Indianermadden auch bereits mit einem anderen Mann auf und

"Bas ift benn mit bem Morber geichehen?"

bavon war, tonnte er ben wirklichen Tatbeftand nicht einmal feststellen. Seine einzige Sorge mar bie. ob er auch für die Untersuchung bezahlt merbe. Der meife Rabi entichied: "Sowohl ber Todichläger wie ber Tote find beides gleich fcul-

dig und bezahlen gemeinsam die Roften." Das nennen die hierzulande Bericht im

Namen Seiner Majeftat des Ronigs pon Rein Wunder, bag bie Deutschen feinerzeit ben Sheriff einfach aus ber Unfiede-

lung hinausjagten.

Bin froh, daß die Urichel wieder beffer ift. Der Branntmeiner hat mir eine Flafche Whisten gefdict und fagen laffen, ich folle mich recht warm halten.

Dreizehntes Ravitel.

Es ift ein großes Unglud gefchehen auf Berchheimers Farm. Beim Solgfällen fiel ein Baum gerabe auf ben Blat, wo Berr Berchheimer ftand. Es mar der lette Tag, an welchem fie noch im Balbe arbeiten wollten, ehe bas Frühjahrsgeichaft anfangen murbe. Es ift überaus traurig, daß ber treue Mann auf folche Weise fterben mußte. Die Frau Berchheimer hatte eine bofe Borahnung. Sie will in ber Racht vorher ein dreimaliges Rlopfen gang deutlich gehört haben, und obgleich die madere Frau fonft nicht angftlich und aberglaubifch ift, fei ihr die Angst auf die Nerven gefallen, daß fie eine

Reitlang fein Glied rühren fonnte. Ihr Mann. ben fie aufgewedt habe, hatte fie aber bloß genedt und gefagt, fie hatte fich das Abendeffen gut schmeden laffen und werde bafür jest burch unruhige Träume bugen muffen.

U ROUNGE W

Sie haben gleich nach mir geschickt. wohl das Leben nicht entflohen mar, als ich bintam, fo ftarb er boch wenige Minuten barauf. ohne noch einmal jum Bewußtfein getommen gu fein. Das mar ein Jammer. Unfere Deutschen verftellen fich nicht, fondern geben ihren Befühlen freien Lauf.

Berchheimers jungfter Cohn, Nitolaus, ift nicht einmal zu Saufe. Der Junge hat Golbatenblut in fich und ift in die Armee eingetreten; er ift in ber Wegend bes Champlain-Sees, mo ein Rrieg auszubrechen broht amischen Frangofen und Englandern. Go haben mir feinen Bater begraben, ohne bag man ihm hatte Nachricht fenben tonnen. Ronrad Beifer ift auf bem Bege dorthin, da er im Auftrage Englands mit ben Indianern einen Vertrag abichliegen foll.

Diefe Leichenfeier! Ich habe nicht gebacht, daß fo viele Deutsche in diefer Wegend mohnen. Bon allen Richtungen maren die Manner berbeigetommen, viele brachten Schaufeln mit fic, womit fie fich den Weg bahnen mußten durch die Schneemalle. Chenfo hatten fast alle ihre Flin= ten, als Baffe gegen die Ueberfalle der hungrigen Bolfe. Bie ich über die Menichenmaffe hinüberichaute, meinte ich faft, es fei eine Armee bewaffneter Rrieger, welche gum Rampf ausgieben. Berchheimer mar einer der Anführer der Roloniften. Ob feiner Chrlichfeit und feines rechtschaffenen, ruhigen Wefens allezeit geachtet und fast wie ein Bater geliebt. Requiescat in pace!

Wie ich die Volksmasse sah, beschloß ich aufs neue, daß am Schoharie eine einzige große Rirche folle gebaut werben, ein weithin fichtbares Wahrzeichen und ein Mittel- und Sammelpuntt aller Deutschen in ber Nieberlaffung. vielen fleinen Rirchlein, welche fie in Bennfylvania haben, wie Ronrad Weifer berichtet, gerfplittern unfer Bolt in ungablige, gum Teil fich gegenfeitig befämpfenbe Barteien. Das foll hier nicht fein, wenn Gott mir Rraft und Leben erhält.

Wie notwendig ware mir dabei der Ginfluß Auch ber junge Weifer gehört herchheimers! nur noch halb zu uns. Er ift mit feiner Familie nach Tulvehooken in Bennfplvanien gezogen, gu feinem Bater, bei dem fich die Befchmerden des Alters immer mehr einstellen. Allerdings hat er fein Saus in Weitersdorf noch behalten und fommt jedes Sahr auf einige Wochen an ben Schoharie. Die Alten follen mir aber nicht megfterben; ich habe ihre Dienfte nötig.

Die Jungen find übrigens auch ein tapferes Befchlecht. Art läßt nicht von Art. Bas für Beiber Diefe Deutschen haben!

Gin Sohn des roten Beter heiratete, mie es fo bitter talt mar, die Maria Illig. Es mar ein bofer Wintertag, Weld und Flur ftarrten in Eis und Schnee, als das Brautpaar vor meiner Blochütte vorfuhr und ich ihnen ben Segen ber Rirche erteilte.

Sie tonnten an ihrem Sochzeitstag aber nicht an dem Branntmeiner vorbeitommen. gesprächige Birt fette ihnen einen guten 3mbig vor, die Rameraden von Jungpeter leerten manches Glas auf das Wohl des neuen Chepaares, und ehe man fich's verfah, brach die dunfele Winternacht berein.

In einem Schlitten fuhren fie endlich burch ben Urwald ihrer Blodhütte gu. Man mar noch nicht weit gekommen, als Braut und Brautigam die fdrillen Pfiffe und bas hungrige Bellen einer Meute mutenber Bolfe vernahm. Pferbe fauften im wilben Lauf burch ben einfamen Wald. Immer naher tamen die Bolfe; fie fühlten icon ben beißen Atem bes Anführers. Da verfette ihm Jungpeter einen Schlag, bag Die Beftie in den Schnee torfelte. Aber nur einen Augenblid und die Bolfe maren wieder bicht hinter ihnen. Schon versuchen fie in ben Schlitten gu fpringen. Jungpeter wirft feiner Braut die Bügel gu und greift gu ben Biftolen. Er führt eine fichere Sand, jeder Schuß trifft. Aber taum find die Biftolen aufs neue geladen, ba beginnen die hungrigen Wölfe einen neuen Angriff. Maria leitet am ftrammen Bugel mit furgem Buruf die dampfenden Pferde. Pfeilichnell fliegt ber Schlitten babin, Schnee- und Eiswolten hüllen das Befährt ein und erichweren Die Verfolgung der Bolfe. Schon feben fie die

Blodhütte, aufs neue frachen die Schuffe. noch eine halbe Meile und die mit Schaum bebectten Pferde fteben ichnaubend und an allen Gliedern gitternd por bem Saufe. Gin Gat und bie Sausture fahrt hinter ber Maria ins Schloß. Jungpeter ichieft bie frifchgelabenen Biftolen ab und das Blut der Bolfe farbt ben Schnee. Jest aber ift bie gange Meute gur Stelle, es bleibt feine Beit mehr, Die Biftolen zu laden; mit ber Beitide ichlägt er auf die milben Tiere ein, noch ein Augenblid und er muß fallen.

Da öffnet fich die Saustur. Unfere Frauen am Schoharie fallen wegen gwanzig ober breißig mutender Wölfe nicht in Ohnmacht; fie find an andere Rampfe gewöhnt. Bur Ture heraus ipringt die junge Braut, in den Sanden halt fie ben Befen, welcher lichterloh brennt. Gie haut auf die Wölfe und es wird felbft diefen Beftien gu beiß. Beulend vor Schmerg und Schreden flüchten fie in ben Wald. Jungpeter und feine Maria fallen fich jest in die Arme, fie geben nach der Sutte und feiern vergnügt die Brautnacht.

Mir ift etwas Schweres miderfahren. weiß nicht, wie ich das auffchreibe. Mir ift bas Berg fo ichwer, feit zwei Tagen bin ich ein anberer. Ob ich bas je überminde! Am liebften ichwiege ich für immer! Wegen bes Abichluffes foll und muß ich aber diefes boch berichten. Nachher will ich fdweigen, ich habe nichts mehr gu berichten. D Beter Refig, warum tommt auch das noch über bich? Beinahe glaube ich, wie die Brahminen Indiens, an ein früheres Dafein, benn in biefem Leben habe ich boch alle meine Leiden nicht verschulbet.

Rach Oftern tam ber Jonathan Schmul wieder in die Niederlaffung. Er hat mich befucht und ohne gu merten, wie meh er mir tat, gang troden ergählt:

"Die Ratherine Weisenberg hat ein großes Glud gemacht in Amerita, hat geheiratet ben Gir William Johnson, was ift der reichfte Mann meftlich von der Stadt Nem Dort."

"Nicht möglich," fage ich und gwinge mich, ruhig gu bleiben. "Reiche Damen und bochgebildete find für Johnson ba, nicht arme beutiche Dienstmädchen."

"Ift recht," fagte ber Gomul, "aber bie find ichlecht. Gie haben fich an ben Gir Billiam Sohnson meggeworfen. Er will ein Beib haben, nicht ein geputtes, bemaltes Frauengimmer, die man taufen tann für Beld. Drum hat er nachgestellt ber Ratherine und gefagt gu mir: ,Jonathan Schmul, ift bas ein Beib, gibt eher ihr Leben bran, als daß fie verlett ihre Ehre.' Und weil er fie auf feine andere Beife erlangen fonnte, hat er geheiratet das Madden."

THE THE WAR WAR WAR TO THE

"Sie muß noch beinahe zwei Sahre dienen!"

"Ift recht, aber die Gefete find gemacht für bie Armen, nicht für ben reichen Gir William Johnson."

"Man wird ihn verklagen!"

"Berklagen toftet mehr Geld, als ber van ber Beid will bezahlen für ein Dienstmädchen."

"War fie's benn gufrieden?"

"Gewiß, Johnson ift reich, ift ein großer Mann, ift ein guter Mann, achtet bas Mabchen, wird's tragen auf Banben."

3d fag allein den gangen Abend. Mit ftoifder Ruhe wollt' ich mich in das Unvermeid= liche fügen. Wie ich mich ichon ausgezogen hatte. um ins Bett ju geben, überfiel es mich in feiner gangen Bitterfeit und Berbe. Mit ben Armen auf-ben Tifch geftütt, ftand ich zwei Stunden lang da. Mir graut por dem öden, liebeleeren. Gott und Menichen hohnsprechenden Leben eines Sagestolzen. Ich muß mich anschließen an ein Sausmefen, ich will Rinder um mich haben. Wie ich das überwinden foll, o Gott, o Gott!

3ch fike und marte, bermeilen reißen andere bas Reich an fich!

(Fortfetung folgt.)

Musik.

Borangeige.

Das in Beft 8 bes "Rulturtrager" veröffentlichte Gebicht "Wenn ich einft folafen werde", von Frau Mathilde Minuth, Grand Saven, Mid., hatte den Romponiften der "Meerlieder", herrn August Salter gu Chicago fo gepadt, daß er es fofort vertonte. Die Rompofition ift für Copran, Alt und Rlavier gefdrie-Rurg por bem Geburtstage ber Dichterin traf bie Bartitur bier ein und biefen Umftand benutten zwei Töchter ber Berfafferin, bas Lied heimlich ju üben. Die Ueberrafdung gelang vollkommen: feuchten Auges laufchte die Dichterin ber fich munderbar an den Text anschmiegenden Romposition.

Auf feinen Bunich murbe herrn Salter ein weiteres Gedicht der Frau Minuth. "Es mar ein Traum", eingefandt, bas wir in biefem Befte an anderer Stelle bringen. Diefes Gebicht ift foeben vertont morden und ber berückende 2Bohlklang auch diefer Romposition hat uns veranlaßt, für beide Lieder Rotenplatten ftechen gu laffen. wenn wenigstens einhundert Bestellungen auf beiben Rompositionen einlaufen. Der Breis für beibe Lieber, bie in einem Umichlag ericheinen, murbe fich auf fünfzig Cents belaufen.

Für die Bestellungen bitten wir nachftehenden Beftellgettel benuten gu wollen.

Fred. R. Minuth.

Ich bestelle hiermit Exemplar ber Lieder von Frau Mathilbe Minuth zu Grand Haven, Mich., zum Preise von fünfzig Cents per Exemplar und füge den Betrag bei (sende den Betrag umgehend ein).
Ort und Datum
Name (recht beutlich)
Strake und Hausnummer

Allein.

Von F. H. Lohmann.

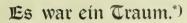
Ein Jüngling voller Tatenbrang Schrift jubelnd bin am Bergeshang; Im Morgenichein ber Gipfel glomm Und ichien zu minten: Romm, o tomm! Rafc aufwärts ted ber Bungling fcritt, Biel Marchentraume gogen mit -Die ichufen Bilder, wunderhold, Gewoben gart aus Sonnengold, Das flimmernd grell ben Berg umgog, Nach beffen Boh' fein Gehnen flog. Im Frühling war's. Im Sonnenichein Erglangten weithin Flur und Sain. Ein lofer Wind mit lauem Sauch Umfpielte Blumen, Baum und Strauch, Und aus ber Werne icholl ein Sang, Der gauberifch gum Bergen brang.

Die Liebe, Die gegangen fam, Sie fang's, bas Lied fo monnefam. Und wie einher fie fingend ging, An ihrem Arm die Freude hing. Ein eig'ner Blang bem Mug' entfloß, Der fich ins Junglings Berg ergoß, Dag es ihn jog mit Allgewalt Sin gu ber Liebe Suldgeftalt. Doch ftart bas milde Berg er gwang, Das fort ihn rig mit heißem Drang. Er weift fie ftrengen Blides fort: "Siehft du des Berges Bohe bort? 3m Strahlenglang die Spige glüht, Bon Simmelsflammen hell umfprüht. Wenn ich den Gipfel bort erklomm, Dann, fuße Liebe, tomm, bann tomm!" Und weiter fed ber Jungling fchritt, Die Märchenträume gogen mit; Mit fefter Fauft brach er fich Bahn In feines Tatendranges Wahn, Bis er, von himmelsglang umloht, Den Sturmen fuhn die Stirne bot. Dann wieder, hord, ber fuße Rlang. Der aus bem Mund ber Liebe brang. Go finnbetorend fie ihm mintt, So marchenfcon ihr Auge blinft. Doch ichnell und ftreng ber Jungling fpricht: "D füße Lieb, noch nicht, noch nicht! Siehft bu bie lichte Simmelglut, Die dort auf hoher Spige ruht? Wenn ich bie lette Boh' erflomm, Dann, Wunderholbe, tomm, bann tomm!"

Und weiter fed ber Jungling ichritt. Die Marchentraume gogen mit. Den letten Gipfel er begmang, Dann rief er aus mit heißem Drang: "Die höchfte Spige ich erflomm, D, Beigbegehrte, tomm, jest tomm! Die lichte Welt zeig ich bir nun, Un meinem Bergen follft bu rub'n." So flebend er die Stimme fchict, Sein Auge nicht die Lieb erblict! Der milben Sturme milbes Weh'n Erftidt ber Stimme beißes Fleh'n. Rein Fuß gu ihm die Schritte lentt, Rein Muge fich in feines fentt; Bon eif'gen Sturmen mild ummeht. Auf lichter Soh' allein er fteht.









Du liebe, traute Heimat, Du Stätte, mild und fchön, Ich hab' in fel'gem Traume Dein holdes Bild gefeh'n:

Iğ lag als Kind im Moofe, Ringsum das Tannenmeer, Ein Summen, Raunen, Flüftern, Ein Raucksen um mic ber.

Es war als ob die Blumen Mir nickten zu im Wind Und lächelnd, freundlich grüßte Ein zartes Elfenkind.

Weld wonniges Empfinden In beinem heil'gen Raum — Und dann kam das Erwagen: Ein Traum war's,—nur ein Traum.

Mathilde Minuth. Grand Haven, Mich.

*) Das vorstehende Gedicht hat in dem bekannten Liederkomponissen Keren August Halter zu Chicago, dem Komponissen der "Meerlieder", Dichtungen von Bedro Jigen, einen Bertoner getunden. Die Komposition ist sit Sopran und Ravier geschrieben. — Die Schrifts.



Literarisches.

"Der Mainbote von Oberfranken", ber für das Jahr 1914 zum vierten Male als heimatkalender erscheint, birgt wiederum einen reichen, vielseitigen Inhalt. Ernstes und heiteres ist vertreten, und zwar behandeln die Beiträge nicht nur das Maingebiet, sondern sie umfassen auch die übrigen Teile Oberfrankens, den Frankenwald, das Bogtland, das Sechsämtergebiet, das Fichtelgebirg, den Jura und das untere Regnitgebiet mit seinen Seitentälern. Das heimatliche Jahrbuch hat von Jahr zu Jahr weiteren Eingang gefunden. Nicht selten wird

es dazu benutt, um Angehörigen, die in der Ferne wohnen, eine Ausmerksamkeit zu erweisen. Ift der "Mainbote" doch so recht geeignet, die Beziehungen zur Heimat zu sestigen und liebe Erinnerungen an die Stätte der Jugendzeit wachzurusen. Bei dem guten Inhalt und der gediegenen Ausstatung ift der Preis von 25 Cents als sehr mäßig zu bezeichnen.

In den Bereinigten Staaten haben die International News Co. in New York, das Wartburg Pub. House und Kölling & Klappenbach in Chicago den Vertrieb aufgenommen,

"Die Rene Zeitung" ift ber Rame eines neuen deutschen Zeitungsunternehmens, beffen Brobenummer am 24. September in New Dort ericien und das fich als "Fortichrittliches Bochenblatt für Deutsch-Umerita" bezeichnet. Wie mir horen, ift fie in einer Auflage von 50,000 Stud verfandt worden und feit bem 12. November ericheint fie regelmäßig. Gie macht mit ihren 16 bis 24 Gei'en Grogoftav einen recht auten Eindruck. Wie ichon der name fagt, wird "Die Reue Zeitung" parteipolitifc progreffiv fein, indes darf man nach dem bisher Erichienenen annehmen, daß das Wort "progreffip" im wirklich beften Sinne mit "fortichritt= lich" übersett wurde. In ber Tat gebenten bie Unternehmer, deutsche Ideale und Borbilder auf allen Gebieten den Deutschamerikanern Mufter vorzuführen und beren Nachahmung gu Rut und Frommen bes Landes angubahnen. Das Wochenblatt fieht besondere Abteilungen por für eine innerpolitische Rundichau innerhalb ber Grengen ber Ber. Staaten, für Rechts- und Gefundheitspflege, für Rirche, Schule und Ergiehung, für Landwirtichaft und Bartenbau, Sandel und Gewerbe, Induftrie und Technik uim. Dag ein unterhaltender Teil für Mann, Beib und Rind und eine Biedergabe ber michtigften Tagesereignisse nicht fehlen, ift felbftverftändlich. Aber als das erfreulichste darf wohl vermerkt werden, daß ausdrudlich hervorgehoben wird, daß die "Neue Zeitung"; deutsches Befen und Streben reiner und entichiedener als bisher in den Ver. Staaten würdigen und fördern will. Dabei foll nicht nur die deutsche Bewegung hiergulande alle Aufmertfamteit finden, fondern auch bie frember Sander, und vor allem bie in der beutschen Beimat felbft. "Die Reue Zeitung" will den bestehenden deutschen Blattern nicht feindlich gegenübertreten, fie befampien ober entbehrlich machen, fondern mill fie ergangen und burch eine rudhaltlofe, ja, eine bisher nicht moglich gemesene Betonung beutscher Belange forbern. - Es ift für ben "Deutschen Rulturtrager" eine gang besondere Genugtuung, daß unter ben leitenden Rraften des neuen Zeitungsunternehmens eine gange Reihe Mitarbeiter und Freunde des "Rulturtragers" find, der deshalb bem neuen Schwerigenoffen nur um fo herglicher Willfomm und Beil entbietet. Der Jahresbezug beträgt \$2.00 und find alle Bufdriften und Beftellungen ju richten an "Die Neue Zeitung", B. O. Bor 2083, Rem Dorf Citn.

5. A. Rattermann, Gefammelte ausgemahlte Werte. - 3m Gelbitverlag bes Berfaffers, elegant gebunden, \$1.50 pro Band. beziehen durch S. A. Rattermann, 12. & Balnut Str., Cincinnati, D.)

Rattermanns Werte fritifieren, hieße ungefahr, fich felber ein literarisches Armutszeugnis ausstellen; benn es gibt wohl im gangen Rordamerita teinen gebilbeten Deutschen, ber Rattermann, fein Dichten, Denten und Streben, nicht fennte. Alles, mas uns gu tun übrig bleibt, befdrantt fich auf ben Sinmeis bes Ericheinens biefer Berte und ber Anführung einzelner Stel-Ien, um den Inhalt der betreffenden Banbe näher angubeuten. Bis heute find gehn Bande ericbienen. Die außere Ausstattung ift vornehm und fünstlerisch geschmadvoll, fo bak biefe Bucher einer jeden Bibliothet gur Bierde gereichen, nicht nur inhaltlich, fondern auch äußerlich.

Beute wollen wir nur auf den Band 1 hinmeifen. Als Titelbild bringt er Rattermanns Portrait. Der Titel lautet: "Oben, Lieder und Gedichte vermischten Inhalts." - 3ch öffne ben Band und mein Blid fallt auf die Strophe: "Der Sieger".

Wenn bich Unglud verfolgt und bu boch ftandhaft bleibft,

Mutig trägft bein Befchid, trogend Fortunens Dag,

Dann gebührt bir ber Lorbeer: Größer bift als bas Schidfal bu.

Sold ein Sieger mar ber Dichter felbft, benn fein Leben mar reich an Belegenheiten, "Fortunens Sag gu trogen", und er ift barüber hinmeggetommen, benn er ift nicht nur ein Großer des Beiftes, fondern auch ein Großer von Gemut. Jede Nation ehrt ihre großen Manner: Deutsch-Amerita hat immer an diefer Tradition festgehalten. Ueberall feben wir Dentmäler, großen Deutschen errichtet . . . Aber iconer und menichlicher ift es, unfere Großen noch bei Lebgeiten gu ehren. Ber ben Dichter und Denter ehren will, der findet fein vornehmere Art und Weise, als die Bucher eines solden zu taufen und sich in die Gedanken dieses Großen zu versenten. Dann ist der Gewinn auf beiden Seiten, — und der oft darbende Dichter hat auch seine Freude. — Rattermann gehört weder zu ben darbenden noch zu ben schwelgenden Dichtern, — aber er gebort zu jenen, die Anspruch haben auf eine allgemeine Ehrung!

Fred. R. Minuth.

"Das Jahrbuch ber Deutsch-Ameritanifchen hiftorifchen Gesellschaft von Illinois", gehört zu ben intereffanteften und zuverläffigften Gefchichtswerken über ben Anteil ber Deutschen an ber kulturellen Entwicklung ber Bereinigten Staaten und eignet sich vor allem zu Fesigeschenten an heranwachsende Söhne deutscher Eltern, die in ihren Kindern das Deutschtum erhalten zu sehen wünschen.

WARDER WARDER TO

Dieses ausgezeichnete, von Prosessor Dr. Julius Goebel an der Universität von Jllinois zu Urbana herausgegebene Werk, ist zu beziehen von der Deutsch-Amerikanischen Historischen Gesellschaft von Jllinois, 1615 Maller Bld., 5.

Fred. R. Minuth.

Borzügliche Gelegenheit für Kapitalisten.

Wir haben in einem der beften Korn- und Weigenstaaten 100,000 Acter ebenes und leicht gewelltes Prairieland, bestehend aus reichem schwarzen Lehm, an Hand, von denen wir 50,000 Acter zu sehr günstigen Bedingungen abgeben möchten, um für ein anderweites Unternehmen Geld flüssig zu machen.

Nur Reflettanten, Die Referenzen geben, erhalten nähere Mustunft durch

Fred. R. Minuth,

\$. O. Bog 425,

Grand Saven, Mich., It. C. Al.

Ein zeitgemaesses Geschenk fuer heranwachsende Soehne.

Eltern, die ihren Kindern das Deutschtum erhalten möchten, werden aufmerksam gemacht auf

DAS JAHRBUCH

der

Deutschamerikanischen Historischen Gesellschaft von Illinois.

Herausgegeben von Prof. Dr. Julius Goebel an der Universität von Illinois zu Urbana, Ill.

Das Jahrbuch gehört zu den besten deutschamerikanischen Geschichtswerken der Gegenwart und ist in packender Sprache geschrieben. — Preis \$3.00.

Zu beziehen von der Deutschamerikanischen Historischen Gesellschaft von Illinois, 1615 Maller Building, 5 So. Wabash Ave., Chicago, Ill.

Einige gute Farmen in Campbell

County, S. D. 160 Acker, nur 1½ Meilen von Eisenbahnstation. Ebener Boden. 80 Acker unter Pflug. Durchweg gutes Farmland. Offenes Wasser, Bäume,

gute Gebäude. Alles eingefenzt. Preis \$35.00 per Acker. Ein Viertel Anzahlung.
240 Acker, 6 Meilen von Eisenbahnstation. Vorzügliche Farm für Getreidebau und Milchwirtschaft. 75 Acker unter Pflug. Rest bestes Weideland. 100
Acker eingefenzt. 120 Acker vorzügliches Farmland, 120 Acker hügeliges Weideland mit offenem Wasser und Holzbestand, genügend für eigenen Bedarf. Preis

\$32.50 per Acker. Ein Viertel bis ein Drittel Anzahlung.

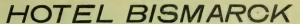
320 Acker, nur 2 Meilen von der Stadt. 120 Acker eingefenzt. Rest
Wiese. Ziemlich gute Gebäude. Preis \$33.00 per Acker. Ein Viertel Anzahlung.

Alle drei Farmen liegen in der besten Weizen- und Korngegend. Das Land ist humusreicher, schwarzer Lehmboden. Es ist der gleiche Boden. der in den Staaten Indiana und Illinois mit \$250.00 bis \$300.00 per Acker bezahlt wird. Nähere Auskunft erteilt Interessenten

Fred. R. Minuth, P. O. Box 425, Grand Haven, Mich., U. S. A.

Inhaltsverzeichnis

ves eisten gestes ver Monaissatis "Der Deutsach Kutturtager.	
	Seite
1813-1913. Rede gur Jahrhundertfeier von Dr. Abolf Morgenstern	481
Anfange und Entwidlung ber Mufit und bes Gefanges in ben Ber. Staaten. Bon S. A.	
Rattermann. (Fortsetzung.)	486
Bur Gefdichte des Deutschtums in Indiana. Bon Dr. B. A. Fritid. 4. Die Deutschen	
im Kriege für die Union.	493
Deutsche Rulturpioniere in Amerika. Bon Fred, R. Minuth. 8. Joseph Reller. (Mit	
Portrait)	499
9. Dr. Bedro Reinhold Flgen. (Mit Bortrait.)	506
	000
Deutsch land.	
Ruflands Austandpolitik. Von S. M. Rigenthaler	513
Unterhaltender Zeil.	
Der Waldpfarrer am Schoharie. Bon F. Mager. (Fortsetzung.)	517
Musit. Bon Fred. R. Minuth	523
Allein, Gedicht von F. H. Lohmann	524
Es war ein Traum Gedicht von Mathilde Minuth	525
Literarisches	525
Anzeigen	-528





175-183 West Randolph St.

CHICAGO

Einen halben Block westlich von der City Hall und dem Courthaus.

200 Zimmer mit Badeeinrichtung.

RATEN

Zimmer mit freiem Brausebad von \$1.00 aufwärts. Zimmer mit Vollbad von \$1.50 aufwärts.

Chas. Fred. Heartmann, Bookseller, New York, City

Ich kaufe stets Bücher in deutscher, englischer und französicher Sprache, welche sich mit Amerika befassen oder in Amerika gedruckt sind. Für Bücher des achtzehnten Jahrhunderts, welche irgendwie Bezug zu Amerika haben, zahle hohe Preise. Auch alte amerikanische Zeitungen und Zeitschriften einschliesslish Civil War sind mir erwünscht. Ferner alte Briefe und Dokumente irgend welcher Art sind mir lieb. Alte Ansichten von amerikanischen Staedten vor 1865. Alles in bezug auf Steuben, Sigl, Schurz und anderen grossen Männern. Alte Bücher, gedruckt in Pennsylvanien. Deutschamerikanische Monatshefte, Reisebeschreibungen von Amerika, Geschichten von Städten, Counties und ähnliches.

Chas. Fred. Heartmann, Bookseller, New York, City

GUSTAV SCHENK

IMPORTEUR.

DEUTSCHE BUCHHANDLUNG GENERAL-BEVOLLMAECHTIGTER DER PACIFIC-KUESTE

Der Deutsche Kulturtraeger Aussenhandel-Adressbuch von Deutschland.

A GENTUR von einheimischen und ausländischen Zeitungen, Zeitschriften und Kalendern; Katalog frei. Alldeutsche Blätter, Hammer, Die Flotte, Die Wehr, Der Auslandsdeutsche, Der Kaufmann im Auslande, Volkserzieher, Berliner Rundschau, sowie Echo, Universum, Gartenlaube, Woche, Buch für Alle, Jugend, Heimgarten sowie andere Zeitschriften auf Lager. Postkarten aller Art. Sonntag ist die Buchhandlung nicht geschlossen.

SAN FRANCISCO, CAL.,

2007 A FILLMORE-STRASSE.

DEUTSCHE BUECHER.

Unser Verlag umfasst folgende Abteilungen:

a) VERLAG. Eigener und Kommissionsverlag.

b) SORTIMENT. Dieses setzt sich zusammen aus folgenden Abteilungen: Bibeln und Testamente, Gesangbücher. Theologische Werke (wissenschaftliche und praktische). Paedagogische Schriften. Musikalien. Unterhaltungsund Geschenksliteratur. Populaere Prachtwerke fuer das christliche Haus. Weltgeschichte. Naturwissenschaft. Gemeinnütziges und anderes. Jugendschriften. Bilderbuecher. Unterhaltungsspiele. Glueckwunschkarten. Postkarten zu allen Gelegenheiten. Buch- und Lesezeichen. Christlicher Hausschmuck. Kirchliche Scheine und Booklets. Kirchen-Geraete, -Utensilien und anderes. Schreibmaterialien. Kalender. Zeitschriften. Weihnachtstüturgien. Weihnachts-Krippen, Krippen-Figuren, Weihnachtsbaeume und Weihnachtsbaum - Musik - Untersaetze. Weihnachts-Transparente. Candy-Boxes. Weihnachts-Engel-Stellbilder. Christbaumschmuck etc.

Regelmaessige Importationen alle 14 Tage von Leipzig, Stuttgart usw. Schnellste Bedienung. Bestellen Sie unseren neuesten Lager-Katalog. Ferner empfehlen wir Ihnen auch unseren Katalog ueber unsere antiquarische Abteilung.

Wartburg Pub. House, Chicago, III., Wabash Ave.



LIBERTY-STATUE B. NEW YORK



Der



Niederwald-Denkmal a R

Deutsche Kulturträger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge

Dezember.

Kulturträger Publishing Co. Fredericksburg, Tex. Grand Haven, Mich.

1913

Borzügliche Gelegenheit für Kapitalisten.

Wir haben in einem der beften Korn- und Weizenftaaten 100,000 Acer ebenes und leicht gewelltes Prairieland, beftehend aus reichem fchwarzen Lehm, an Hand, von denen wir 50,000 Acer zu fehr günftigen Bedingungen abgeben möchten, um für ein anderweites Unternehmen Geld flüffig zu machen.

Mur Reflettanten, die Referenzen geben, erhalten nabere Austunft durch

Fred. R. Minuth,

Amarak alganiga ilangan jangan jangan

\$. O. Bog 425,

Grand Saven, Mich., It. C. A.

Ein zeitgemaesses Geschenk fuer heranwachsende Soehne.

Eltern, die ihren Kindern das Deutschtum erhalten möchten, werden aufmerksam gemacht auf

DAS JAHRBUCH

der

Deutschamerikanischen Historischen Gesellschaft von Illinois.

Herausgegeben von Prof. Dr. Julius Goebel an der Universität von Illinois zu Urbana, Ill.

Das Jahrbuch gehört zu den besten deutschamerikanischen Geschichtswerken der Gegenwart und ist in packender Sprache geschrieben. — Preis \$3.00.

Zu beziehen von der Deutschamerikanischen Historischen Gesellschaft von Illinois, 1615 Maller Building, 5 So. Wabash Ave., Chicago, Ill.



White Leghorns.

Vorzügliche Qualität.

1 Pen, (4 hens, 1 Rooster) von \$12.00 aufwärts, nach Qualität. Brut-Eier, 1 Setting von 15, \$1.50, 100 Stück \$7.00.

Fred. Quade, Grand Haven, Mich.

River Road.





Der Deutsche Kulturtraeger

Monatsschrift für die Kulturarbeit des Germanentums deutscher Zunge.

Serausgeber u. Schriftleiter für Amerifa: Fred IR. Minuth, 3.Z. Grand Baven, Mich., U.S. Schriftleiter für Deutschland: In Vertretung: Prof. Dr. Lebmann=Boben berg, Weimar.

WARRANGE TO

Man abreffiere alle Gefcaftemitteilungen an:

Rulturtrager Bubliffing Co., Grand Saven, Mich., U. S. A.

"Der Deutsche Rusturträger" tostet das Jahr für Amerika \$2.00; für Deutschland Mt. 8.50; für Deitreich-Ungarn Kr. 10.00; für die Schweiz Fr. 10.50; für andere Lander das Acquivalent für \$2.00 und Vostzuschlag. — Anzeigeraten auf Verlangen brieflich.

General-Bertreter für Deutschland:

Karl Wissmann, Berlin W. 57, Potsdamerstr. 76.

Copyright 1913 by the Kulturträger Publishing Co.

Entered as second-class matter December 26, 1912, at the Post-Office at Fredericksburg, Texas, under the Act of March 3, 1879. — Issued monthly. Subscription price: \$2.00 per year.

Jabraana I.

Dezember 1913.

Mummer 12.

Ein Rückblick auf das erste Jahr des Wirkens.

Formlofe Blauderei mit unferen Freunden.



it biefem hefte befchließt ber "Deutfche Kulturträger" das erfte Jahr
feines Beftehens. An der Wende
biefes Zeitabschnitts dürfte es angebracht fein, einen Blid rüdwärts
zu tun, um festzustellen, was er-

reicht und was versehlt wurde. Dadurch beantworten wir gleichzeitig die vielen Briese aus den Kreisen der Förderer der Kulturträger-Joee, in denen wir über die Zukunftsziele — und mit einem leisen Tone der Besürchtung — über das sernere Schicksal des "Kulturträgers" besragt werden.

Ueber die Zukunftsziele werden wir im Januar-Heft des zweiten Jahrgangs in einem "Musblid" aussührlich berichten. In bezug auf das fernere Schickal des "Kulturträgers" tonnen wir guten Mutes mitteilen, daß das Erscheinen der Zeitschrift auch für den zweiten Jahrgang gesichert ist, und zwar allein schon durch die Zahl der im ersten Jahre gewonnenen Abonnenten, selbst dann, wenn jene, denen wir nicht zu Munde reben konneten, zurücktreten sollten. Die

Tendeng der Zeitschrift bleibt felbstverftandlich unverändert: - Wahrheit unter allen Umftänben, — auch wenn es gefährlich ift, fie öffent= lich auszufprechen! Es herrscht fo viel feige Berlogenheit, fo viel ekelhafte Leifetreterei, fo viel forrupte Bertufdungsfucht im öffentlichen Leben, daß der anftandige Menich es icon als Marter empfindet, alles biefes ftillichweigend mit angufeben. Das bigden Gefahr, bas ein erlöfendes freies Wort hüben und brüben im Gefolge haben fann, ericheint uns barum als bas fleinere Uebel, und außerdem ift es eine ber vornehmften Pflichten der Preffe, Migftande aufgnbeden und mit allen gu Gebote ftebenden legalen Mitteln auszutilgen. — Hunderte von Anerkennungsichreiben aus ber alten und neuen Beimat und heftige Angriffe - offene und geheime-aus ben Kreifen jener, die mir anklagten, bezeugen, bag wir ben richtigen Weg beschritten. Bir werden uns barum in ber Berfolgung biefer Richtung auch nicht durch eine Ungahl Bfeudo-Patrioten beeinfluffen laffen, die uns Berrat am

alten Vaterlande vorwarfen, weil mir ichmere, bas Vaterland und den Raiferthron bedrohende Schaden an ben Branger ftellten. 3m Gegenteil: - Bir merden energifcher damit fortfahren und folgnae babei verbleiben, bis fich Wandel gum befferen geigt. In diefem Ginne haben wir uns entichloffen, im zweiten Jahrgange mit noch icharferen Untlagen und noch peinlicheren Enthüllungen hervorzutreten, als dies bisher gefcah: benn wir find überzeugt, daß wir unfere Liebe gum alten Baterlande in feiner anderen Form wirksamer gum Ausdruck gu bringen vermögen, als burch laute Gefahrsiangle angesichts ber brobenden ernften Gefahren, die viele nicht feben, andere verraterifch verschweigen. - In biefer Sinficht haben wir uns einen großen deutichen Mann gum Borbilde ertoren, ber einft alfo fprach: "Wir glauben nicht, daß fich wahre Vaterlandsliebe in fritifloser Zustimmung und Vertuschung äußert. Es ift kindisch, jemand der Gefährbung ber Lande sinteref = fen zu zeihen, wenn er ben Berjuch macht, vor der Befchreitung falfcher Wege zu marnen." Diefe Worte fprach Fürft Bismard, ber Mitbegründer und erste Rangler bes Deut= ich en Reiches! Wer nicht nach biefen Grundfägen handelt, ericheint uns als ein Bflichtvergeffener und wer fich mit diefen Grundfaten in Widerspruch fest, tennzeichnet fich wohl felbit als Leifetreter und Bygantiner oder gar als Schuldiger! - Die Aufregung, die in jenen Rreifen besonders die Artitelferie "Der Raifer und die Amerifaner" verurfachte und bemgemäß bem Rulturträger eine heftige Befehdung guzog, *ann vielleicht als Beweis dafür angesehen merben, daß unfere Warnungsrufe von jenem Dhre vernommen murden, für welches fie beftimmt maren. - Bat fich dies wirklich ereig= net -- und manderlei Umftande meifen barauf hin - bann mare dies, wie mir offen gugeben, mehr als wir im ersten Jahre zu hoffen magten!

Bie ber "Deutsche Rulturtrager" im übrigen in Deutschland betrachtet und beachtet mird, bavon gibt der nachfolgende Brief, der in der

Stunde, da wir diefes ichreiben, einlief, beredtes Beugnis:

> "Frantfurt a. M., Sotel Rolner Sof, ben 14. November 1913.

Mein lieber Freund!

Erft heute fomme ich bagu, Ihnen einige Beilen von dem alten Frankfurt aus gu ichreiben. Die Berhandlung am 1. November in Weimar mar furchtbar anftrengend (13 Stunden!), aber endete mit einem großen, vollen moralischen Siege für mich trot ber Berurteilung gu 600 Mart Gelbftrafe. Es mar ein Seban für meine Gegner! Unbefannte gratulierten mich freudeftrahlend auf ber Strafe. 3ch habe fehr viel und wirtungsvoll gefprochen, mar aber nachher fünf Tage völlig fertig! Mein Berteibiger, Dr. Froeber = Jena, unterftutte mich brillant. Die Breffe hat leider wieder einmal fläglich verfagt: - fie hat fich nicht getraut gu wiederholen, mas ich in offener Gerichtsverhandlung fprach. - Jest aber macht die von mir befannt gegebene Biftolenforderung des Oberft Suger an ben ehemaligen Rriegsminifter von Seeringen und beffen unhaltbare Ablehnung ber Forderung Rumor. Und nun fommt alles in Flug. In Beimar fieben noch auffebenerregende Brogegverhandlungen mit Pfnchiatern und bem Minifter bevor, die eine ahnliche Niederlage für Die Leifetreter bedeuten durften, als jene vom 1. Nopember! -

Telegraphisch murbe ich zu einer Protestverfammlung nach Frankfurt a. M. gerufen. 3ch fprach am 12. hier in dem großen, vollbefetten Saale ber neuen Borfe. Grogartige Stimmung; ich hatte einen guten Tag und ichilberte aus meinen letten Erfahrungen, anfangend von Luthmer, Suger bis ju Bingmanger und Lemmergahl, die Rechenot unferer Beit. Meine Mabnung, die Beit von 1813 durch Taten gu ehren, fiel auf guten Boden. In der Rede atzeptierte ich bas in feiner Antlagerebe gegen mich gefprochene Bort bes Staatsanwalts, bag ich ein "gemeingefährlicher Menich" fei: ich hoffte, noch gefährlicher gu merden, und gmar "allem Gemei= nen, wo ich es auch trafe!" Stürmifder, nicht endenwollender Beifall! - Geftern fprach ich bier noch einmal in fleinerer Berfammlung, beute in Rreugnach. Dann geht es nach Berlin gu

einer Tagung bes Bundes für Irrenrechtsreform und zahlreichen Privatkonserenzen. Sobald ich einigermaßen in Ruhe bin, berichte ich ausführlicher.

Den "Deutschen Rulturtrager" und Ihr Mirten habe ich ftets ftart unterftrichen; auch in ber Gerichtsverhandlung in Weimar am 1. No= vember habe ich aus bem "Aulturträger" größere Abichnitte vorgelefen, die vom Berichtshofe und bem gablreich ericbienenen Bublitum mit höchstem Intereffe bernommen murden. Gine birette Folge bavon maren eine gange Angahl Abonnementsantrage. Toll, aber mahr: - feit mein "Rechtshort" nicht mehr ericeint, muß das Deutiche Bolt ungeschmintte Wahrheit über feine wichtigften Intereffen via Amerita beziehen! 3ch bin boch neugierig, wie lange die burgerliche Breffe Deutschlands bies untätig ansehen mird. - ob fie fich nicht bald von ber feigen Furcht por bem Staatsanwalt ermannen und fich ju ber Ertenninis durchringen wird, daß es noch höhere Intereffen und einen weiteren Borigont gibt. als das Begetieren im fleinlichen Parteigegant!-

Seit dem 1. November bin ich eine Bergeslaft los und kann jest wieder anfangen, planmäßig vorzugehen. Alte Bekannte fagten mir, daß ich, trot meiner weißen Haare, mit dem Feuer eines Jünglings vorgehe und daß ich mich prächtig erholt hätte.

Nun, man foll es merken! Herzlichst und in Treuen! Ihr Lehmann-Hoherg."

Die in bem vorstehenden Briefe erwähnte Gerichtsverhandlung ist die Folge eines vor $4\frac{1}{2}$ Jahren gegen den Universitätsprofessor. Lehmann-Hohenberg gestellten Strasantrages wegen angeblicher Beleidigung des preußischen Offizierstorps. Prosessor Zehmann-Hohenberg hatte im Novem ber 1908 in einem Artifel unter der Ueberschrift: "Gibt es noch eine Offiziersehre?" behauptet: "Heute tann man im Amte bleiben oder als Ofsizier tommandieren, selbst wenn man als Hallunke und Meineidiger gebrandmarkt worden ist. Das ist keine Uebertreibung, sondern Tatsache, die belegt werden kann."

Man follte meinen, bag einer folden ungebeuerlichen Behauptung die Untersuchung auf bem Fuße hatte folgen muffen. Leiber nahm man fich recht viel Zeit. Erft unterm 14. April 1909, alfo nach reichlich fünf Monaten, entbedten bie Behörden ihre Pflicht, ben Brofeffor gur Berantwortung gu giehen. Und als endlich die Angelegenheit gur gerichtlichen Berhandlung tam, ereignete fich etwas fehr Beinliches: - ber Gerichtshof permeigerte bem Angeklagten bie Rührung des Wahrheitsbeweises für feine Behauptungen und faßte den äußerst mertwürdigen Beichluß, ben Angeklagten auf feinen Geiftesauftand unterfuchen zu laffen, zu welchem 3mede die Ueberführung in eine Frrenanftalt verfügt murbe!-In dem bier bereits mehrfach ermahnten Prozeg gegen ben Oberft a. D. Suger nahm ber Gerichtshof zu bem gleichen Auskunftsmittel feine Buflucht, weil man Sugers Beweisführung gu fürchten hatte. Süger fügte fich bem Befclug, prompt wurde er als un zurech = nungsfähig befunden und nun furger Sand auf Grund bes § 51 bes St. G. B. freigefprochen. Beinliche Enthüllungen maren vermieben worden. - Manche beutschländische Pfnchiater funktionieren fehr guverläffig nach gegebener Marichroute, besonders ber Jenaer Universitäts-Professor, Geheimrat Bingmanger, ein Menich, dem wiederholt nachgewiesen worden mar, daß er geiftig Gefunde unter Sachverftandigen-Gid als geiftesgeftort bezeichnet hatte, mas bann für die Betroffenen von den fürchterlichften feelischen und materiellen Folgen mar. Diefe Leuchte ber Wiffenicaft follte nun auch Brofeffor Dr. Lehmann-Sobenberg auf feinen Beiftesguftand untersuchen. Damit hatten Staatsanwalt und Berichtshof indes wenig Blud: - Lehmann-Sobenberg ertlärte, er werde fich ohne Anwendung von Gewalt dem Gerichisbefcluß nicht fügen. Und an diefe Erklärung ichloß fich ein geharnischter Protest feitens einer größeren Angahl ber vornehmften Manner Deutschlands!-Die Behörden maren badurch in eine höchft unangenehme Lage geraten. Burde Gewalt angewendet, bann mußte man angefichts bes Auffehens, das diefe Angelegenheit hervorgerufen hatte, auch die Zeugen des Angeklagten vernehmen, und bies wollte man ja gerade unter

allen Umftanden vermeiden, benn bei biefer Beugenvernehmung maren tolle Dinge gur öffentlichen Renntnis getommen und manchem Ehrenmanne mit räudigem Gemiffen mare es an ben Rragen gegangen. - Die Behörden mußten fich nicht anders zu helfen, als die Sache ruben gu laffen. Go ichlummerte biefer Brogeg benn über vier Jahre lang. Gine "Geduld", Die gu benten gibt, wenn man andere Beamten- und Offiziers-Beleidigungsprozesse betrachtet. niger "Geduld" als die Behorde befundete ber Wiederholt erinnerte er an die Angeklagte. Fortführung feines Prozesses. Bulett machte er im Frühjahre diefes Jahres eine Gingabe an ben Großherzog von Weimar, in ber er fein Recht forberte, bestraft au werben, wenn er Unrecht begangen habe. Jest blieb den Behor= ben nichts anderes übrig als vorzugehen. Am 1. November d. 3. fand die Berhandlung ftatt. Der Wahrheitsbeweis für feine Behauptungen burch Zeugen, fämtlich einwandfreie Ehrenmanner aus den beften Gefellichaftstreifen Deutschlands, murde bem Angeklagten indes abermals verweigert! - Warum gefcah bas? -Ift es im Prozegverfahren nicht ein fundamentaler Grundfat, beibe Teile gu boren? -Muß diefe Verweigerung des Wahrheitsbeweifes - mag fie juriftifch auch begründet merben konnen, etwa ahnlich wie die Zeugnisvermeigerung ber Rinder angeflagter Eltern - nicht aber als stillschweigendes Zugeständnis betrachtet werben, daß die intriminierten Meugerungen wirklich auf Wahrheit beruhen? - Wer ein gutes

Nun höre man das Urteil: Wegen ichmerfter Beleidigung des preußischen Offigierforps 400 Mart Geldftrafe, - wegen ichwerfter Beleidi= aung des Generalmajors Bifder 200 Mark Geldftrafe

Bemiffen hat, braucht doch das Zeugnis eines

Chrenmannes nicht zu fürchten? -

Wenn man einen preugischen Schutmann, hervorgegangen aus dem Unteroffiziersftande, beleidigt, bann barf man fich auf brei Monate Gefängnis vorbereiten. Der Rruppiche Direttor Eccius murde in diefen Tagen einer von ber gefamten Preffe Deutschlands als durchaus harm-Tos bezeichneten Affare megen ju 1200 Mark Belbftrafe, ber in berfelben Sache angeflagte Rruppiche Bertreter Brandt ju acht Monaten Gefängnisstrafe verurteilt. Und biefer Brofeffor, ber in Wort und Schrift Dinge behauptet hatte, die - wenn fie auf Wahrheit beruhen bie Grundlagen des preugifchen Offigierstorps ericuttern muffen, - biefer Brofeffor tommt in Summa mit 600 Mark Gelbftrafe bavon!! -Wer bachte babei nicht an Sans Biermann, bem Begründer und Redatteur des "Refidengbote", ber bem oldenburgifchen Boter-Minifter nur Mangel an Wahrhaftigfeit vorwarf, ber in ber Lage mar. den Bahrheitsbeweis zu führen und bennoch gu einem Sahre Befangnisftrafe verurteilt murde! -- Diefer Profeffor aber, der ba behauptete, daß bas Fundament bes Staates angefault fei, ber feinen Bahrheitsbemeis führte (allerbings, weil man ihm bies verweigerte) - biefer Mann wird mit ber Bagatelle von 600 Mark Gelbftrafe belegt!? - - Der Reft ift Ropffdütteln.

Diefe Bermeigerung ber Führung Wahrheitsbemeifes im Brozeffe Lehmann-Sobenberg wedt mancherlei Erinnerungen in uns und wir feben feinen flichhaltigen Grund, warum wir nicht fagen follen, mas alles in unferer Erinnerung auftaucht. - Allerlei Biffen tommt ba gum Boricein. Bir miffen von einem unterbefe verabichiedeten Oberfileutnant in einem Artillerie-Regiment, ber miffentlich ein fafches Dienftattest ausstellte und unbeftraft blieb; wir miffen von einem Rriegsminiffer, ber bem Reichstage und dem Raifer miffentlich und abfichtlich die Wahrheit vorenthielt und unbeftraft blieb; wir miffen von einem Generalmajor, ber als Oberft ein falfches Gutachten beeibete und unbeftraft blieb; mir miffen von einer Erzelleng, ber in einer Brofdure, die bis heute noch nicht verboten murde, miffentlicher Falicheib porgeworfen murde, und auch diefe Gaule des Thrones blieb unbeftraft; wir wiffen von einem Univerfitatsprofessor und Beheimen Mediginalrat, ber als mediginifder Sachverftandiger vor Gericht und unter Gib faliche Butachten über Menfchen abgab, die er gar nicht gefehen hatte, und ber unbestraft blieb. Wir milfen noch viele ahnliche Dinge, die ungerügt geblieben find und beren Berüber burch bas Bertufchungsinftem ber



Strafe entaingen. Bas verichlägt bagegen bie Berurteilung eines Professors gu 600 Mark Gelbftrafe? - Ronnen Tatfachen burch eine Berurteilung megen formeller Beleidigung aus der Belt geschafft merben? - Bare es nicht porteilhafter für die Rechtspflege und heilfamer für bas Offiziertorps gemefen, menn man ben Beweisantragen bes Professors Folge gegeben und, im Falle ber Wahrheitsbeweis geführt merben tonnte, Die Schuldigen infam taffiert, fofern ber Wahrheitsbeweis aber nicht gelang, ben Beleidiger mit einer exemplarifchen Ge= fangnisftrafe belegt hatte? - Gibt es für einen preukischen Beamten oder einen preukischen Offigier eine ichlimmere Beleidigung, als wenn jemond öffentlich verfundet: "Beute tann man im Amte bleiben ober als Offigier fommandieren, felbit wenn man als Sallunte und Meineibiger gebrandmarkt worden ift?" - Und fo mas wird nicht untersucht! - Go mas wird mit einer Bagatelle von 600 Mart abgemacht, anftatt ben Dingen bis ins fleinfte nachguforichen und hier mit feurigem Befen gu fehren, - gang egal, mer babei ausgefehrt murbe! - Stanbe ber Offigier por dem Bolte nicht beffer ba, felbft menn einige räudige Schafe ausgemerzt worden maren, als jett, ba ber Phantafie Spielraum gegeben ift?-Sent benft fich das deutsche Bolt, - - benten fich auch die Ausland-Deutschen, die ein ernftes Intereffe an diefen Borgangen haben, doch allerlei. - und leider fehr mahricheinlich ichlimmeres. als überhaupt vorgekommen fein mag. Bismard als Reichstangler und Roon als Rrieasminifter maren folde Prozeffe unmöglich. Bismard iconte felbit feinen Better Sarry von Arnim nicht, als er ihn auf Unregelmäßigkeiten ertappte, und ließ ihn drei Monate einfperren! Es find ichlechte Vaterlandsfreunde und unfähige Boltsregierer, die jum Bertuschungsinftem ihre Buflucht nehmen. Wohin foll bas führen, wenn biejenigen beftraft werben, die Bergeben und Berbrechen jur öffentlichen Renntnis bringen, nachdem Angeigen bei den Behörden teinen Erfolg hatten, die Schuldigen aber unbehelligt bleiben? - Das Bermehren des Bahrheitsbemeifes ift eine juriftische Spitfindigkeit, burch bie bas Bolt fich nicht befriedigt erflären fann und fich auch nicht befriedigt erflären wirb. -

Lehmann-Sohenberg ift verurteilt worden, er wird die 600 Mart Strafe bezahlen, aber gerich = t e t find andere Leute. Und fo mas gefchieht "Im Ramen des Konigs"! Der Konig ift gwar perfonlich nicht verantwortlich, aber einmal mird er doch die Beche begahlen muffen, die feine ungetreuen Sausmeister gemacht haben.

U ROYANGURA

Wiederholt murden wir von furgfichtigen Freunden und hämischen Weinden gefragt, mas uns Deutsch-Umerikaner die deutschländischen Angelegenheiten angeben. - D, - bie beutich= ländifchen Angelegenheiten, bie Angelegenheiten, die geeignet find, das Ansehen der Krone ju ichadigen, geben uns außerordentlich viel an! -

Ueber diefes Thema fonnte man Bucher ichreiben; aber die Frage läßt fich auch burch wenige Worte erledigen: Was waren wir Ausland-Deutschen vor Errichtung bes Deutschen Reiches? - Soll bas, mas icon im Ueberfluß hinausgerufen murde, hier nochmals erklärt merben? - Meinetwegen! - B or Errichtung bes Deutschen Reiches maren die Ausland-Deutschen. besonders die Deutsch-Amerikaner, "damn'd dutchmen"; - nach Errichtung bes Deutichen Reiches murben bie Ausland=Deutschen, Deutsch - Amerifaner, "our besonders die German friends". -

Ift es hiernach etwa schwer zu folgern, mas wir wieder werden, wenn bas Unfehen der Deutichen Raiferfrone in Grund und Boden gemirtfchaftet worden ift? - Ber logifch zu benten vermag, bem brauchen wir es nicht ju fagen; wer nicht logisch zu benten vermag, bei dem ift fo wie fo Sopfen und Malg verloren. -

Wohin find wir feit Bismard getommen? -Einhundertelf Sogialdemofraten, gleichbedeutend mit einhundertelf Gegnern der Deutschen Raiferfrone und damit Gegner des Deutschen Reichs. figen im Reichstag! — Bon den zwölf Millionen Stimmen murden bei ber letten Reichstagsmahl 41 Millionen, bas find 34 Progent, für Gogialdemokraten abgegeben, mährend die gange fogialistische Partei, Frauen und Minderjährige mitgerechnet, noch lange feine Million Mitglieder gahlt! - Rann bas Ginten bes Unfehens ber Rrone deutlicher und unzweifelhafter bewiefen werden, als durch diefes Wahlrefultat? -



Und warum sank das Ansehen der Krone?— Nun, — einsach darum, weil täglich so viel Unrecht und Miswirtschaft "Im Ramen des Königs!" verübt wurde und verübt wird von einer Anzahl jener, die bestellt sind, das Ansehen der Krone zu hüten! — Und da mit dem Ansehen der Krone zu hüten! — Und da mit dem Ansehen der Deutschen Kaiserkrone, gleichbedeutend mit dem Ansehen des Deutschen Reichs, auch unser Unsehen des Deutschen keine schieden Feinde, als jene hüter der Deutschen Kaiserkrone, die ihre Pflicht nicht erfüllten oder sie nicht zu erfüllen verstanden! —

Begreifen unfere Freunde jett, marum wir gemiffen beutichländischen Angelegenheiten ein fo reges Intereffe midmen? - Bir murden uns aufrichtig freuen, wenn wir jett von allen ehrli= den beutichen Mannern und Frauen verftanben werben möchten. Bas unfere Feinde von uns benten ober gegen uns unternehmen tonnten, ift burchaus gleichgültig. - Wir ftreiten für eine ehrliche Sache, für das höchste Symbol der deut= ichen Boltheit. Diefes Bewußtfein gibt uns Mut und Buverficht, und gegen unfere Feinde befiten wir außerdem ein wirtsames Ruftgeug: -Es ift bas Ruftzeug bes freien Manneswortes auf bem Fundamente von Tatfachen! - Und wir werden den rechten Gebrauch davon zu machen miffen. -

Ein etwas ängstlich veranlagter Freund sprach die Besürchtung aus, daß der "Deutsche Kulturträger" in Deutschland verboten werden könnte. — Sonderlich in Erstaunen setzen würde uns eine solche Maßnahme nicht. Wir brauchen uns nur die Methoden anzusehen, die gegen die Sozialdemokraten angewendet wurden und die erheblich dazu beigetragen haben, die Sozialdemokratie großzuziehen. Warum sollte nicht auch dem "Kulturträger" ein wenig amtliche Unterstützung zuteil werden? Wir meinen es doch um so viel besser mit Thron und Reich als die bösen Sozies. —

Wenn wir auf Grund ber Stimmen aus bem Publikum und nach der Aufnahme seitens der Presse urteilen dürsen, dann glauben wir

Beranlaffung gur Bufriedenheit mit ben literarifden und politifden Erfolgen ber Arbeit bes erften Jahres gu haben. - Prüfen wir das materielle Ergebnis - und dies ift doch auch nicht gang unwichtig bei einem folden Unternehmendann muffen wir eingestehen, daß die Errungenicaften hinter ben Erwartungen gurudgeblieben find. Gin fachmannischer Freund bes Rulturtrager=Unternehmens war allerdings erftaunt über ben, günftigen" Sahresausweis und wies babei auf frühere Berfuche auf bem Gebiete ber beutich. amerifanischen Beitschriftengrundung bin, benen er nicht gang ferngeftanden hat. - Bir glauben aber, daß Migerfolge nicht als Magftab bienen burfen. Der einzig richtige Magftab ift, unferer Anficht nach, bas "Soll" und "Saben". Und wenn wir hiernach urteilen, tann tommen wir gu bem Ergebnis, daß der dem Unternehmen gewidmete Aufwand an Geldmitteln und Arbeit angefichts bes gewaltigen Deutschtums ber Bereinig= ten Staaten boch nur eine recht mittelmäßige Berginfung gefunden hat; indes, über die prophetifden Berfündungen vieler guter und ichlechter Freunde bei Beginn des Bertes erheben bie Erfolge fich boch noch immer turmhoch

Unfere Erwartungen mögen ein wenig hochgestellt gewesen sein. Darum wurden sie wohl
nicht gang erfüllt. Für diese Meliene Enttäuschung
entschädigt uns aber die Beständigkeit und die zwar langsame aber fortdauernd anhaltende Steigerung des Wachsens der Abonnentenzahl, der sich mit der gleichen langsamen Sicherheit die Insernten zugefellten — diesseits und jenseits bes Ozeans! —

Wir befinden uns zwar nicht in Fanfarenftimmung, — aber angesichts der Unkenruse jener
mit dem seinen Gehör für das Graswachsen ausgerüsteten Weltweisen beschließen wir den ersten
Jahrgang des "Deutschen Kulturträger" mit einer
stillen Genugtuung und gehen ernsten Sinnes
und guten Mutes an die Arbeit für den zweiten
Jahrgang!

Gruß und Beil!

Freb. R. Minuth.





Die flucht karl Schurz' und Kinkels Befreiung.*)

Bon Bilhelm Müller.



ie Weigerung des Königs von Breu-Ben, die Deutsche Kaiserkrone anzunehmen, hatte in Deutschland eine schwierige und verworrene Lage geschaffen. In Franksurt tagte das mit Zustimmung der Re-

gierung gewählte Parlament. Berschiebene beutsche Fürsten erkannten es jedoch nicht an und tümmerten sich wenig um seine Beschlüsse. Nach der Ansicht der liberalen Bevölkerung des Landes war aber das Parlament die eigentliche zu Recht bestehende Bollsregierung des Landes. Die Einwohner Badens und der Pfalz erklärten sich sür dieselbe und bewassen sich jum die vom Parlament geschaffene Bersassung aufrecht zu erhalten.

Nun hatte das Parlament den Erzherzog von Destreich erwählt, um die Beschlüsse der Körperschaft auszusühren. Der Erzherzog hielt jedoch mehr zu den Fürsten und gab dem König von Preußen den Auftrag, die Erhebung in Baben und in der Pfalz zu unterdrücken. Dem König tam dies erwünscht und auf seinen Besehl machte sich ein preußisches Heer nach diesen Ländern auf den Weg.

Schurz war von Mainz aus zu Fuß burch Rheinheffen nach der Pfalz gewandert. In Kaiferslautern, dem Hauptquartier der Aufständischen, hatte er seine rheinischen Freunde Kinkel und Annede wiedergesunden. Ersterer Sekretär der von den Pfälzern erwählten Regierung, letterer Besehlshaber der pfälzischen Artillerie. Auf Annedes Empfehlung wurde Schurz zum Leutnant ernannt und ihm als Abjutant beigegeben. Er hatte die Besehle Annedes anderen Offizieren zu überdringen und außerdem beim Drillen der Rekruten Dienste zu leisten.

Die fröhlichen Pfälzer waren entschlossen, für das Parlament und die Verfassung zu tämpfen. Freiwillige strömten von allen Seiten in das Hauptquartier. Allein man hatte nicht genug Waffen für sie, und so kehrten viele wieder in ihre heimischen Dörfer zurud. Richt wenige hielten ben Anmarsch ber preußischen Truppen für eine leere Drohung, andere glaubten, daß die

Landwehrleute in jenem Heere, die gerade so dachten und fühlten wie die liberalen Pfälzer, nicht gegen die Aufständischen kömpsen würden. Diese Hosspannigen erwiesen sich jedoch als trügerisch. In der Mitte Juni drang das preußische Heer in die Pfalz ein. Die Pfälzer, die schlecht bewassent und noch wenig geübt waren, konnten keine Schlacht wagen. Nach einem kleinen Gesecht zogen sie deskald über den Rhein, um sich mit den badischen Truppen zu vereinigen. Bei diesen sah Schurz zum erstenmal Franz Sigel, einen stattlichen jungen Offizier, der sich bereits bei verschiedenen Tressen ausgezeichnet hatte und später im amerikanischen Bürgerkrieg eine hervorragende Rolle spielen sollte.

Die Scharen ber Aufständischen Iehnten sich an die Festung Rastatt an, in welcher eine badische Besatung lag. Am 28., 29. und 30. Juni schlugen sich die pfälzer und badischen Truppen wacker mit dem preußischen Heer. Allein sie vermochten ber überlegenen Disziplin und der Uebermacht desselben nicht standzuhalten und zogen sich nach Süben zurück.

Schurz wurde am 30. Juni von Annecke, bem Führer der Artillerie, nach Raftatt geschickt, um dem Kommandanten, Oberst Tiedemann, eine Botschaft zu überbringen. Als er seinen Auftrag erledigt hatte und die Festung verlassen wollte, hatten die Preußen dieselbe schon völlig eingeschlossen. Schurz meldete sich deshalb beim Oberst Tiedemann, der ihn mit militärischen Aufgaben beschäftigte und ihn nebst seinem Burschen Abam bei einem Bürger der Stadt eine behaaliche Unterfunft verschafte.

Schurz hatte nun die Befehle des Obersten zu überbringen, Posten zu besichtigen, hauptsächlich aber von der Zinne eines hohen Turmes die Bewegungen der Belagerer zu beobachten und über dieselben Bericht zu erstatten. Außer einer

^{*)} Wir entnehmen obige Schilberung dem siebenten Kande der "Turm-Büchere.", Karl'S churz, Uns der Jugend des größten Deutsch-Amerikaners. Bon Wilhelm Müller in Beppenheim. Berlag: Turm-Berlag, Leipzig. Das interessante Buch ist jedem Deutschamerskaner empfohlen.

Befdiekung, melde ben Bewohnern ber Stadt aroken Schreden einjagte, doch teinen fonberlichen Schaben tat, fiel menig Bemertensmertes por.

In der dritten Boche ber Belagerung erichien ein preußischer Offigier mit weißer Flagge por Raftatt. Es mar ein Barlamentar, welcher bie Aufforderung gur Uebergabe der Stadt brachte; außerdem teilte er mit, daß fich bie babifch-pfalgifche Armee aufgelöft und in bie Schweiz geflüchtet habe, und bag bamit bie Repolution gu Ende fei. Die Offigiere hielten Rriegsrat und beichloffen, Oberft Corvin, dem ber preußische Befehlshaber ficheres Beleit aemahrte, auszuschicken, damit er fich von ber Sachlage überzeuge. Nach zwei Tagen fehrte Corvin gurud und berichtete, die Ausfage des Barlamentars fei völlig gutreffend. Ein tiefes Schmeigen folgte ber ausführlichen Rebe. Allein es mar nur die Stille por bem Ausbruch bes Bemitters. Dann gab es mildes Bemirr ber Stimmen; die einen fclugen dies vor, die anderen forderten jenes. Einige Sigtopfe wollten bie Teftung unter feinen Umftanden übergeben und fampfend auf den Mauern ber Stadt fterben. Da ergriff ein ehemaliger preußischer Gol= bat, ber in ber Pfalg Offizier geworden mar, bas Wort und fagte: "Ich bin fo gut wie irgend einer bereit, mein Leben gu opfern. Breugen werden fo wie fo fterben muffen. es handelt fich nicht nur um uns, fondern auch um die Bewohner Raftatts. Salten wir die Feftung noch länger, fo fegen wir die Burger, Manner, Frauen und Rinder, einer hungerenot, pielleicht einer weiteren Beichiefung, ja bem Tode aus. Und alles dies umfonft. übergeben wir die Stadt nicht jest, fo muffen wir es fpater tun." Diefe Rebe machte einen tiefen Gindrud. Der Beichluß murde gefaßt, bie Stadt auf Gnade und Ungnade gu übergeben und Oberft Corvin beauftragt, bem preugischen Befehlshaber die Runde gu überbringen.

Am Nachmittag beftieg Schurg wieder ben Turm und hielt Umichau. Der bligende Fluß, die frifchgrunen Wiefen, bie weite fonnige Gbene, bie blauduftigen Boben bes Schwarzwaldes entgudten das Auge des Beobachters. Da flangen ihm die Worte des Redners in die Ohren: "Wir

Preugen muffen fo wie fo fterben." Gine tiefe Traurigfeit bemächtigte fich feiner. Nicht um feiner felbit, fondern um feiner Eltern millen. MIs por einigen Jahren fein Bater mit ihm gum Professor Brug gegangen mar, hatte letterer feinem Schüler und Freund liebevoll bie Sand auf die Schulter gelegt und gefagt: "Ein hoffnungsvoller Junge!" Und froh und ftolg hatte ber Bater mit bem Ropf genicht und feinem Sohn beglüdt zugelächelt. Und alle biefe Soffnungen und Erwartungen follten jest gunichte werden! Schurg verließ ben Turm und ging in fein Quartier, um feinen Eltern ben letten Brief gu ichreiben. Er bantte ihnen für alle Liebe und Sorge, die fie ihm ermiefen, und bat fie, ihm zu verzeihen, wenn er fie je betrübt habe und nun ihre Erwartungen nicht erfüllen fonne. Doch mas er getan, halte er für recht und all fein Denten und Sandeln fei dem heißen Bunfch für die Größe des Baterlandes und das Wohl bes Boltes entiprungen.

Run ericallten die Signale jum Abmarich aus der Stadt. Schurg machte fich bereit, und wieder fagte er fich: "Beute wirft bu gefangen und vielleicht morgen ichon totgeichoffen." Da ging ihm ploglich ein neuer Gedante burch ben Ropf. Bei feiner Umichau vom Turm hatte er an einer Bartenhede innerhalb ber Stadt bie Deffnung eines Abzugsfanals bemertt. Ausgang mar außerhalb Raftatts in einem bebuidten Graben nahe bei einem Belichtornfeld. Diefer Ranal mußte unter ben Mauern und Festungswerten hindurch ins Freie führen. "Wie mare es," bachte Schurg, "wenn ich in ber Stadt bliebe, mich unbemertt in den Ranal begabe und nach dem Gingug ber Preugen nachts den Weg ins Freie fuchte?" Er teilte feinen Blan feinem pfälzischen Burichen Abam und einem theinischen Offizier Reuftabter mit und beide maren fofort bereit, mit ihm ben Fluchtversuch gu magen. Rafch beforgte Abam einen Laib Brot, Burfte und einige Flafchen Wein. Gie verftedten bies alles und Biftolen unter ihren Rleidern und ichloffen fich dem letten Trupp an, der aus ber Stadt marichierte. Nach einer turgen Strede wandten fie fich aber feitwärts, erreichten balb die innere Mündung des Ranals und frochen unbemerkt hinein. Der Ranal mar eine aus

Badfteinen erbaute, etwas mehr als meterhohe Röhre, in der das Baffer faft einen halben Tuß hoch ftand. Die Flüchtlinge begannen in gebudter Saltung, halb friechend, halb gehend, ihren Marich. Rach einiger Zeit fließ Schurg an ein bides Brett. Quer in ben Kanal gelegt, bilbete es eine Bant, auf welcher fich die drei, dicht nebeneinandergepreßt, niederließen, um hier bis gum Ginbruch ber Nacht zu marten. Bald hörten fie die ichmeren, brohnenden Schritte vieler Menichen und mußten, bag nun die preugischen Golbaten in Raftatt einzögen. Als es nach ihrer Berechnung Mitternacht mar, festen fie ihren Marich fort. Dabei ftiegen fie an ein bis nahe an ben Boden reichenbes eifernes Gitter, fonnten aber gum Glud unter bemfelben burchfriechen. Endlich faben fie einen ichwachen Lichtschimmer und wollten icon ben Ranal verlaffen, ba ertonte unmittelbar in ber Nahe ber Deffnung ber laute Ruf: "Salt, wer da!" Wie vom Donner gerührt, blieben fie fteben und vernahmen ben tattmäßigen Schrit einer Runde, wie die öftere Wiederholung des Rufes: "Wer da!" Es murde ihnen flar, daß dicht neben ber Münbung bes Ranals eine preugische Schildmache fand und eine gange Rette von Boften ihr Entrinnen unmöglich mache. Rach furger Beratung trochen fie wieder in den Ranal gurud bis an die Bant, ließen fich auf derfelben nieder und begannen etwas zu effen. Seit dem Frühstuck des verfloffenen Tages hatten fie nichts zu fich genom-Obgleich ihr Brot vollständig burchweicht mar, ichmedte es ihnen trefflich. Mit einem Mal ließ fich leises Platichern vernehmen. regnete und das Waffer im Ranal flieg, zuerft langfam, bann mit gunehmender Schnelligfeit. In ihrer figenden Stellung reichte es ihnen ichon bis an die Bruft. Wollten fie nicht elend ertrinten, fo mußten fie den Ranal verlaffen, und gwar burch die in die Stadt mundende Deffnung, Sie mandten fich deshalb weiter rudmarts. Morgen erreichten fie die Mündung des Ranals, fprangen unbemertt burch mehrere Barten, festen über Baune und gelangten in einen Solahof, in bem fie gwischen Stogen von Brettern Salt mach-Sier tonnten fie jedoch jeden Augenblick entbedt werben. In der Nahe mar ein Mann beichäftigt, ber feiner Rleidung nach dem Arbei-

TO CONCONCONCON

terftand angehörte. Diefen riefen fie berbei und teilten ihm ihre verzweifelte Lage mit. führte fie fogleich durch einen Berichlag und zeigte ihnen über einem Stall einen engen, nieberen und dunkelen Raum, in dem fie bicht neben einander flach auf bem Boden ausgestredt liegen tonnten. Raum hatten fie Diefes Berfteck gefunben, fo murde es unter ihnen lebendig. Bferdegewieher und Menfchenftimmen folugen an ihr Es maren preugifche Sufaren, die von bem Stalle Befit ergriffen. Die Flüchtlinge hörten jedes Wort, das bie Soldaten fprachen. Ebenfo tonnten diefe bas leifefte Beraufch über ihrem Saupte vernehmen. Obgleich die von der Naffe burchtälteten und burch Aufregung ericopften Flüchtlinge taum die Augen aufzuhalten vermochten, magten fie boch nur abwechfelnd zu fclafen, bamit ber Bachenbe beim Schnarchen ober felbit beim lauten Atmen die Schlafer weden tonne. Mit ber Beit begann auch ber Sunger und mehr noch der Durft die drei gu qua-Sie erfannten, baf fie auf jede Befahr hin Nahrungsmittel erlangen mußten. Als deshalb in der Nacht die Soldaten laut ichnarchend unter ihnen ichliefen, verließ Reuftabter, ber leichteste von ihnen, von Schurg mit Belb verfeben, leife und unbemertt ben Raum. einer bangen halben Stunde fehrte er mit einem Stud trodenen Brotes und einem Apfel gurud und bie brei teilten fich gierig in die Beute. Gegen Morgen tauchte auch vor ber Deffnung ein Mann auf, ben Reuffabter über ihre Lage unterrichtet und burch Gelb gu ihrer Unterftühung bewogen hatte. Er brachte Brot und Wein und teilte den Flüchtlingen mit, Die Borpostenkette um die Stadt sei entfernt worden und er fei bereit, fie nach der von Neuftädter empfangenen Weifung por ber Mündung bes Ranals gu erwarten und nach dem Dorf Steinmauern am Rhein zu geleiten. Nun ftartten fich bie brei und ichöpften wieder Hoffnung. Gegen Abend ging es unter ihnen äußerst lärmend zu. Die Solbaten kehrten augenscheinlich von einem Trinkgelage gurud, bei bem fie ben Becher fleifig geleert hatten. Balb hörte man im Stalle nur bröhnendes Schnarchen. Die Flüchtlinge verließen jest vorsichtig ihr Berfted, gelangten ohne Schwierigkeit burch die Garten an die Mündung bes Rangle, begannen gum zweiten Mal ihren friechenden Marich, tamen endlich an die Deffnung und fanden die Umgebung vollkommen verlaffen. Ein leifer Pfiff murde aus dem Belichforn ermiedert. Gin Mann - berfelbe, mit den Reuftädter verhandelt hatte - trat beraus und führte fie auf bem fürzesten Wege nach Steinmauern. Am Rhein harrte ein Fifcher ihrer in einem Nachen. Der Führer erhielt von Schurz ben ausbedungenen Betrag und lekterer bantte bem Manne herglich für feine Silfe und bot ihm noch meiteres Beld an. Diefes lehnte ber Führer jedoch ab und fagte: "Bas ihr noch habt, braucht ihr mohl felbft. 3ch beife Augustin Löffler. Bielleicht feben wir uns im Leben noch einmal wieder. Gott behüte euch!" Die Flücht= linge freugten bierauf im Rahn ben Rhein, Löffler aber fehrte nach Raftatt gurud. einer Reihe von Jahren, als der damalige Flüchtling Rarl Schurg im mächtigen Freistaat jenseits bes Dzeans Minister geworden mar, erhielt er eines Tages einen Brief von Löffler. teilte ihm mit, er fei nach Ranada ausgewandert und es gehe ihm in ber Neuen Welt gut. habe mit Bergnugen in ben Zeitungen gelefen, baß es einer von den drei Männern, die er in der Julinacht an ben Rhein führte, fo weit gebracht habe. Sierauf brudte ihm Schurg feine Freude über den Empfang des Briefes aus, bat um meitere Mitteilungen, erfuhr jedoch nichts mehr von feinem bamaligen Retter.

N CONCENSION OF THE PARTY OF TH

Rach ihrer Landung auf elfaffischem Boben fetten bie Flüchtlinge ihre Wanderung fort. Als fie fich beim Anbruch bes Tages gegenseitig betrachteten, entfetten fie fich querft über ihr Aussehen, brachen aber bann in ein lautes Gelächter aus. Ihre Saare flebten aneinander, bie Befichter maren vor Schmut untenntlich, Die Rleider mit einer Krufte von Schlamm und Staub überzogen. In einem Bache nahmen fie eine gründliche Reinigung vor und gingen bis gum Dorfe Gelg meiter, mo fie andere beutiche Flüchtlinge fanden. Bon biefen erfuhren fie, bag Rintel in einem Befechte verwundet, von ben Breugen gefangen genommen und in ben Rafematten Raftatts untergebracht worden fei. Dort murde ein Rriegsgericht über ihn aburteilen und ihn erichießen laffen. Diefe Nachricht

ericutterte Schurz auf bas tieffte und er vermochte taum, fich ber errungenen Freiheit zu erfreuen.

Nach einer gründlichen Raft in Gelg begaben fich bie Flüchtlinge nach Strafburg. Da man hier erfuhr, baf bie gefangenen pfalgifden und babifchen Gemeinen nur entwaffnet, aber nicht beftraft murben, fehrte Abam auf ben Rat feines bisherigen Leutnants in feine pfalgifche Beimat Schurg und Neuftädter mandten fich ber ichmeizerischen Grenze gu, und es gelang ihnen. mahrend der nacht unbemertt ben Rhein gu freu-Sie befdloffen, fich nach Bern gu begeben, mo verschiedene ihrer Mittampfer und Freunde fein follten. Da ihre Mittel gufammenguichmelgen begannen, manderten fie ruffig ihrem Biele gu. Auf den Feldern maren Landleute überall mit bem Ginheimfen der Ernte beichäftigt. Gie ichienen fich unter bem lachenden Simmel ihrer Arbeit mit frohem Gifer hinzugeben und hie und ba erscholl ein fraftiger Jodler aus den Reihen ber Schnitter. In welch großem Begenfat zu Diefem erfprieglichen Schaffen ftand aber die Lage unferes jungen Freundes, der als heimatlofer Flücht= ling unter truben Gedanten biefen fruchtreichen Sommerfrieden burchichritt. Schon unterwegs hörte er von einem Reifenden, daß die Freunde. bie er fuchte, gwar in Bern gemefen feien, die Stadt aber verlaffen und einige fich nach Dornachbrud bei Bafel gewandt hatten. Schurz tehrte beshalb allein an biefen Ort gurud, ohne jedoch feine Freunde gu finden, mas für ihn eine große Enttäufdung bedeutete. Strafburg aus hatte er feine Eltern über feine erfolgreiche Flucht unterrichtet, jest erfuchte er fie, ihm etwas Beld und feine Rleider nachzusenben. Nach ber Flucht aus Raftatt hatte ihn die Freude über fein Entfommen und die Soffnung, feine Befährten zu finden, aufrecht erhalten. Mun aber machten fich die Folgen feiner übermenichlichen Unftrengung und ber furchtbaren Aufregung der letten Tage geltend. Gine gangliche Abspannung trat ein, trubfelig ichlenderte er in der Umgebung bes Dorfes umber, glaubte fich ernfihaft frant und verbrachte in dufterem Sinnen lange Stunden in feinem fleinen Bimmer. Da hörte er eines Morgens plöglich unten in der Wirtsftube eine fraftige Stimme feinen Namen nennen. Er erfannte am Sprechen fei-



nen Universitätsfreund Abolf Strobtmann, bem er in Bonn fehr nahe geftanden mar, und ber fich fpater als Dichter, aber mehr noch als Ueberfeber Subelnd bieg er feinen einen Namen machte. Freund milltommen. Diefer brachte bie berglich= ften Grufe von den Eltern und Freunden wie das erbetene Beld und die Rleider mit. Schurg fühlte fich ploklich wieder wohl und munter. Nach= bem die Freunde das Wiederfeben durch ein Mahl murdig gefeiert hatten, machten fie fich in heiterster Stimmung auf ben Weg nach Burich. Die lette Stunde legten fie in der Postfutiche gurud. Als fie diefe am Biel ihrer Reife berliegen, fieh, ba ftanben Unnede, Schimmelpfennig und Techow, Mittampfer und Freunde aus der Erhebung, am Salteplat, als ob fie die jungen Gefährten erwartet hatten. 3hre Ueber= rafchung und Freude mar fo groß als die der Anfommlinge. Sie brachten Schurg fofort in einer fleinen, aber freundlichen Wohnung unter. Strodtmann blieb noch einige Tage in Burich und durchlebte mit seinem Freunde noch einmal in der Erinnerung die ichonen Tage der Studen= tenzeit. Als fich erfterer jedoch entfernt hatte, da überkam unseren jungen Freund mit erbrudender Macht das Gefühl, daß er fich ohne eine nugbringende Beichaftigung in einem fremben Lande unter ungewohnten Berhältniffen befinde. Verschiedene andere Flüchtlinge maren in berfelben Lage. Sie gaben fich jedoch der ficheren hoffnung bin, daß in Deutschland eine neue revolutionare Bewegung balb ftattfinden müffe. Man murbe fie bann als Mittampfer und Führer berufen und es fei ihre heilige Pflicht, für diefe hohe Aufgabe ihre Rrafte gu ichonen. Gie icheuten fich beshalb vor jeder ernften Arbeit und brachten ihre Beit mit ber Ausspinnung ihrer Butunftsträume in geselligem Bufammenfein gu. Schurg teilte ihren Glauben an das Ausbrechen einer nahe bevorstehenden Erhebung treuherzig, allein an dem müßigen Wirtshausleben fand er nicht den geringften Geschmad. Gin mahrer Sunger nach einer regelmäßigen und nühlichen Arbeit befiel Bunachft ftudierte er mit einigen feiner alteren Freunde, die preugifche Offigiere gewefen waren, militarifche Schriften. Er ahnte nicht, bag ihm die Renntniffe, die er fich hier sammelte.

in einer anderen Welt von großem Nuken werben follten. Ebenfo nahm er feine geschichtlichen und philosophischen Studien mit gewohntem Gifer wieder auf. Es hieß damals, bie schweizerische Regierung wolle in Zürich eine große Universität errichten. Schurz gedachte nun mit der Zeit an dieser Universität Vorlefungen zu halten und fich hierdurch den Weg zur Stellung eines Professors zu bahnen. Daneben lieferte er für eine Rolnifche Zeitung Berichte aus ber Schweiz und erwarb fich hierdurch eine Einnahme, die gur Dedung feiner außerft beicheibenen Bedürfniffe faft genügte.

WARRED ROOM TO

In Burich erreichte Schurg eine Runde, bie feinem Denken eine andere Richtung und feinem Streben ein bestimmtes Ziel gab. Rinkel murde nach feiner Befangennahme am 4. Auguft vor ein aus preußischen Offigieren beftehendes Rriegsgericht geftellt. Man befürchtete allgemein, er murde erichoffen merden. Allein feine hinreißende Beredfamkeit machte auch auf die bom ftrengen Beift bes Rriegsrechtes erfüllten Solbaten einen mächtigen Gindrud. Sie verurteilten Rintel nicht gum Tobe, fondern gu lebenslänglicher Saft auf einer preußischen Festung. Der preußischen Regierung mar diefes Urteil jedoch zu mild. Sie fließ es um und die obere Militarbehörde bestimmte, daß Rinkel fein Leben im Buchthaus zu beschließen habe. Diefes millfürliche Berfahren rief allgemeine Entruftung bervor. Mann von matellosem Charatter, ber beliebte Dichter, der verdienftvolle Gelehrte, der begeifterte Batriot follte megen einer politischen Handlung wie ein gemeiner Berbrecher behandelt und mit Dieben und Mördern auf die gleiche Stufe geftellt merden. Nicht nur die Freunde und Verehrer Rinkels maren auf bas äußerfte emport, fondern auch diejenigen, welche feine politifden Meinungen nicht teilten, hielten biefe Enticheibung für eine unerhörte Graufamteit. Der Gefangene murbe nun aus bem babifchen Gefängnis in Bruchfal nach Naugard in Bommern übergeführt. (Auf diefer Reife Rintels murbe unfer Freund Dr. 28m. A. Fritich gu Evansville, Ind., damals ein Junge von gehn Sahren, mit bem Freiheitstämpfer befannt, als biefer auf bem Transport nach bem Buchthaufe bas Städtchen Gollnow in Bommern paffierte.

Die Mutter Fritich' holte aus ihrem Obftgarten prächtige Birnen für ben Berurteilten. Schriftl.)

TO VERY DRUE TO THE

Dort mußte Rintel gefcorenen Sauptes in einer grauen Sträflingsjade unter Berbrechern Wolle fpinnen. Doch felbft in diefer Erniedrigung befundete fich fein hoher Beift. Direttor des Gefängniffes, ber mit Rintel in Berührung tam, vermochte biefem Beift nicht gu widerfteben und gemahrte dem Gefangenen fleine Bergunftigungen. Die Teilnahme für ben ungludlichen Befangenen mar allgemein. maderen Frau Johanna gingen von allen Seiten Berficherungen regen Mitgefühls zu und Freunde ftellten ihr Geldmittel gur Berfügung, um momöglich bas Los ihres Gatten zu milbern und auf feine Befreiung bingumirten.

3m Februar bes Jahres 1850 erhielt Schurz einen Brief von Johanna Rintel, in dem fie die entsekliche Lage ihres Mannes und ben Jammer der Familie ichilderte. Gie gab fich jeboch teineswegs der Bergweiflung bin, fonbern fprach ben Entichlug aus, ihren Gatten aus fei= ner ichmachvollen Lage zu erretten. Es bedürfte nur eines Freundes, ber Mut, Befdid und Ausdauer befite und bereit fei, fich bem Befreiungswert zu widmen. Diefes Schreiben betrachtete Schurg als eine an ihn gerichtete Frage, ob er nicht felbft bas Wagnis unternehmen wolle. Nach reiflicher Ueberlegung mar er hierzu entichloffen. Mur ein Bedenten ließ ihn gaubern. Er mar faft wie durch ein Wunder einem furcht= baren Schidfal entgangen. Ronnte er es feinen bejahrten Eltern gegenüber verantworten, bag ber fein Leben nochmals aufs Spiel fette? Doch feine Eltern maren Freunde und Bemunberer Rinkels. Sie hatten die innigste Teilnahme mit feinem ichredlichen Los. Burde biefelbe Mutter, die beim Abichied gefagt hatte: "Trage beinen Gabel in Ehren," nicht auch jett ihm gurufen: "Beh' und rette beinen Freund?" Schurg mar hiervon fest überzeugt und nun ging er fofort baran, feinen Entichluß auszuführen. Er fah aber auch ein, daß er nur durch Wahrung bes ftrengften Gebeimniffes Erfolg erzielen tonne. Sein Better Beribert Juffen fah ihm auffallend ähnlich. Schurz bat deshalb diefen, fich bei ber Behorde in Roln einen auf feinen Namen lautenden Bag ausstellen zu laffen und ihm ben= felben gugufenden, und der Better entsprach biefem Bunich. Dann teilte er bem bemofratifchen Berein in Burich mit, er beabsichtige eine geheime Reise burch Deutschland gu machen, bie Freunde der Freiheit in verichiedenen Städten gu befuchen, fich bei ihnen über die Lage ber Dinge gu unterrichten und bem bemofratifchen Berein hierüber Bericht gu erftatten. Diefes Unerbieten murde angenommen. Schurg erhielt eine Lifte guverläffiger Perfonen, im Marg verließ er ohne Abidied Zurich und hielt auf Grund bes Baffes als Beribert Juffen feinen Gingug in Deutschland. Er befuchte verichiedene Stadte, fprach bei Befinnungegenoffen por, fnüpfte mit ihnen Berbindungen an und ichidte Berichte nach Burid. In der Nabe feiner Beimat verließ er bie Postfutiche, manderte ju Fuß weiter, um einer möglichen Begegnung auszuweichen und tam nachts in Bonn an. Bufallig befaß er noch feinen Sausichlüffel. Er öffnete alfo die Sintertur und ging leife in bas Schlafzimmer feiner Eltern. Da fie beibe in tiefem Schlummer lagen, fette er fich ruhig auf einen Stuhl und martete auf ihr Ermachen. Wie groß mar ihr Erstaunen, als fie bie Augen aufschlugen und ihren Sohn vor fich faben! Ja, er mar gludlich gerettet und ftand gefund und in voller Jugenb= fraft vor ihnen. Ihre Freude mar unbeschreiblich und fie hießen ihn jubelnd milltommen. Im Laufe bes Morgens tam Frau Rintel. Schurg teilte ihr in geheimer Unterrebung feine Abficht mit und beide befprachen eingehend einen Plan gur Befreiung bes Befangenen.

Der Bater, ber überaus ftolg auf feinen Sohn mar, fonnte es nicht unterlaffen, naberen Freunden besfelben feine Rudtehr mitguteilen. Und diefe, wie feine vertrauten Studiengenoffen in Bonn, begrüßten den jugendlichen Freiheitsfämpfer mit begeiftertem Jubel. Da murbe es benn ichmer, feine Untunft langer gebeim gu halten. Schurg fand es beshalb feiner Sicherheit megen geraten, Deutschland auf einige Beit gu verlaffen. Er reifte nach Paris, wo er fich mit geschichtlichen und sprachlichen Studien befcaftigte, bem bemofratifden Berein in Burich Bericht erftattete und nach Roln Auffage berichiebener Art fandte.

Gegen ende April wurden biejenigen in Köln vor Gericht gelaben, die sich an dem nächtlichen Bug nach Siegburg beteiligt hatten. Bier von ihnen erschienen, die anderen, unter ihnen Schurz, waren auf slüchtigem Fuße. Als Kinkel aus dem Kölner Zuchthaus, in das man ihn gebracht hatte, unter militärischer Bedeckung nach dem Gerichtsgebäude geführt wurde, drängte sich in den Straßen eine unabsehbare ausgeregte Menge. Sie begrüßte den Gesangenen mit brausend Sochrusen.

Man beschuldigte die Angeklagten, daß fie perfucht hatten, die bestehende Berfaffung umgufturgen, die Ginwohner gegen die konigliche Gemalt aufgureigen und gum Bürgerfrieg gu be-Der Staatsanwalt beantragte bie Todesstrafe für Rintel. Diefer verteidigte fich felber. Man hatte es ficherlich bem fcmer getroffenen Manne vergiehen, wenn er, um bas Gericht milber ju ftimmen, eine nachgiebige Saltung gezeigt hätte. Allein Rinkel trat für jeden Schritt ein, ben er getan hatte. Er zeigte, wie fein ganges Sandeln einzig und allein bem Buniche entsprungen fei, die Große und die Einigkeit bes Baterlandes herbeiguführen. su Bericht faken, mochten die von dem Bertlagten angewandten Mittel nicht billigen, an der Lauterfeit feiner Beweggrunde und ber Sobeit feiner Abfichten war nicht zu zweifeln.

Der Eindruck feiner Rede mar ein unbeichreiblicher. Buerft laufchten alle in atemlofer Stille. Bald aber leuchteten bie Blide vieler voll Begeifterung und ichlieflich füllten fich die Augen ftarter Manner, ber Richter, ber Gefchworenen und ber Solbaten, die bewaffnet an ben Türen ftanden, mit Tranen, und manche der Anmefenden brachen in ein lautes Schluchzen aus. Die Gefdworenen verliegen ben Saal, tehrten aber fofort mit bem Bahlfpruch "nicht fculdig" jurud. Als Rintel bas Gerichtsgebaube verließ, empfing ihn die Menge mit donnerndem Beifallsjauchzen und er schritt burch bie Strafen nicht wie ein Sträfling, ber gur Rerferhaft geht, fonbern wie ein Triumphator, ber von einem glangenden Siege tommt. Dem Gefangenen murbe geftattet, von feiner Frau und den Rindern Abfcied zu nehmen. Dann ichaffte man ihn beimlich aus der Stadt, brachte ihn jedoch nicht mehr nach Naugard, sondern nach Spandau, wo sich die Tore des Gesängnisses hinter dem unglücklichen Dichter schlossen.

Nachdem fich die Aufregung über ben Borgang gelegt hatte, fehrte Schurz von Baris nach Deutschland gurud. Er nahm immer noch mit bem Bag und unter bem Namen Beribert Buffen feinen Aufenthalt in ber Berliner Borftadt Moabit und ging nun an die Ausführung feines Entichluffes. Bu diefem 3mede trat er mit Berfonen in Berbindung, die ihn von bem Burider Berein als durchaus guverläffig begeichnet worden maren oder welche Frau Rintel ihm Cbenfo traf er verichiedene empfohlen hatte. Bonner Studiengenoffen wieder. Ihnen bertraute er fich an, b. h. feine Berfon, nicht aber fein Geheimnis. In Diefes weihte er nach forgfältiger Brüfung nur Dr. Falkenthal, einen in Moabit wohnenden Argt, und ben Spandauer Gaftwirt Rruger ein. Letterer genog in feinem Wohnort allgemeines Ansehen und bekleidete eine Ehrenftellung in ber Stadt. Schurg lernte ihn als einen klugen, mutigen und opferwilligen Mann und Gefinnungsgenoffen fennen. erbat fich deshalb feine Mithilfe gu dem Werte, und Rruder mar bereit, nach Rraften gum Gelingen beigutragen. Das Gefängnis mar ein großer auadratischer Steinbau mit vergitterten Fenftern und lag, von vier Strafen umgeben, mitten in ber Stadt. Außer ben Bartern mar nur eine Sandvoll Soldaten in bemfelben. Gine entichloffene kleine Schar hatte Diefelben leicht überwältigen tonnen. Allein bie Feftung ftarrte von Truppen verschiedener Gattung, ein Alarmruf murbe im Ru Goldaten in Menge berbeigerufen haben und diefe hatten eine Entführung Rintels vereitelt. Un eine gewaltsame Befreiung mar beshalb nicht zu benten. Man mußte versuchen, die Mitwirfung eines Gefängnismarters durch Beld gu erfaufen, eine Aufgabe, die bem Freunde des Gefangenen außerordentlich zuwider mar. Allein es galt die Freiheit, ja bas Leben eines ichmachvoll behandelten Mannes, ber ber Sache bes Bolfes und bem Baterlande noch große Dienste leiften tonnte, und um ihn zu retten, burfte man nicht vor wibermartigen Mitteln gurudichreden. Rruger mußte beshalb junachft zwei vertrauenswerte, fraftige, junge



Manner, Borit und Leddihn, ju geminnen, die aus freien Studen bei bem Werte mithelfen wollten, das ihnen als ein fehr verdienftvolles ericien. Rruger machte hierauf Schurg mit mehreren Gefängnismärtern bekannt, von benen er annahm, daß fie durch den Rlang des Goldes gu geminnen maren. Reder erflarte fich bereit, bem Gefangenen beffere Speife und auch Bein gutommen gu laffen. Sobald aber Schurg von einer Befreiung Rintels zu reden begann, lehnte einer nach bem anderen erichrocen jede Mitwirfung ab. Es ichien alfo, daß auf diefem Wege auch nichts zu erreichen fei. Schurz hielt es geraten, auf einige Zeit aus Berlin-ju verschwinben, ba man feineswegs ficher mar, ob die beunruhigten Gefängnismarter nicht aus ber Schule plaudern murben. Ende September fehrte er mieder gurud und erfuhr von Borit und Leddihn. im Gefängnis fei alles ftill geblieben, die Barter hatten icon im eigenen Intereffe gefdmie-Spater führten ihm bie beiben ben Befangenenmarter Brune por und meinten, er fei ber richtige Mann. Schurg fand bies ichon bei ber erften Unterhaltung bestätigt. Brune mar. wie die anderen Wärter, Unteroffigier gemefen. Auch er hatte mit faralichem Gehalt eine große Familie zu ernähren. Allein er mar ein mutiger Mann, ber die Gerechtigfeit liebte und er fagte ichon bei ber erften Unterredung: "Es ift eine Gottesicande, daß ein fo gelehrter und tüchtiger Berr unter gemeinen Sallunten im Buchthaus fist. 3ch murbe ihm felbft heraushelfen, menn ich nicht für Frau und Rinder gu forgen hatte." Als ihm Schurg antwortete, im Falle feiner Mithilfe merde für feine Familie mehr als aenügend geforgt merben, erflarte er fich bereit, fein Beftes gu tun, und bat fich brei Tage Bebenigeit aus. Diefe brei Tage tamen Schurg wie eine Emigteit vor. Nach Berlauf berfelben traf er bei Rruger wieder mit Brune gufammen und letterer meinte, das Unternehmen fei ichwierig und gefährlich, er wolle es jedoch verfuchen. Die Schluffel gu allen Bellen, auch gu jener, in welcher Rintel fag, murben in einem Spind im Bimmer bes Infpetiors aufbewahrt. pflege jeden Abend bas Spind nachaufeben, abaufdließen und ben Schlüffel auf bas Spind gu legen, hierauf auch die Ture feines Bimmers gu fcliegen und bas Befängnis ju verlaffen. Man brauche alfo nur mahrend des Tages einen Bachsabbrud von bem Zimmerichlüffel bes In. fpettors zu nehmen und fich einen Nachichluffel machen gu laffen. Mit biefem tonne man nachts in bas Bimmer gelangen, mit bem auf bem Spind liegenden Schluffel letteres öffnen, bierauf ben Schlüffel zu Rintels Relle berausnehmen. Dann murde man bie Belle erichließen und ber Gefangene tonne in einer Bertleidung in eine Borhalle des Gefängniffes geführt merben, wo ihn Schurg in Empfang nehmen folle. Letterem leuchtete ber Blan ein. Brune hatte vom 5. auf den 6. November die Nachtmache und bei diefer Gelegenheit wollte er das Wagnis unternehmen.

Schurg mar mit allem einverftanden. nächst begab er fich nun zu einer von Frau Rintel bezeichneten Dame, melder erftere die gur Befreiung ihres Mannes eingelaufene Summe gugefandt hatte. Gie mar für die Zeitverhaltniffe fehr bedeutend und Schurg bewahrte fie mit außerster Borficht. Um Abend des Bierten hatte er noch eine Unterredung mit Brune, Schluffe berfelben meinte Brune, ehe er am nach= ften Tage feinen Ropf mage, muffe bas quaefaate Beld in ben Sanden feiner Familie fein, ba man nicht miffen tonne, wie die Sache ausgehe. Schurg fand biefe Forberung gerechtfertigt. Bu gleicher Beit hatte er jedoch die größten Beden-Brune machte gwar ben Ginbrud eines burchaus ehrlichen Mannes. Würde er aber ber Berfuchung, eine fo große Summe fich mühelos anzueignen, miberfteben? Ronnte er nicht bas Geld in Empfang nehmen und bann nichts meiteres tun ober ben gangen Blan bem Infpettor verraten? Und wenn die Summe verloren ging, bann mar es um Rintel gefchehen, bann mar auch Schuigens Ehre befledt. Denn wenn er auch nicht in ben Berbacht ber Unredlichkeit tam. fo tonnte man ihm doch ben Bormurf fträflichen Leichtfinns machen. Er fampfte einen ichweren inneren Rampf. Allein Rruger, ber madere, porfictige Chrenmann, mar für Brune eingetreten und biefer hatte fich in allen Berhandlungen fo ruhig, feft und entichloffen gezeigt, bag Schurg ihm die Summe übergab. Begen Mitternacht bes 5. November ftellte er fich, in einen Mantel



gehüllt und bewaffnet, in ben Torweg des Gefängniffes ein. Leddin befeste mit einigen handsesten Freunden die eine, Poris die andere Ede der am Gefängnis vorbeiführenden Straße. Ebenso war ein Wagen zur Flucht bereit.

Um zwölf Uhr follte Brune mit dem Gefangenen im Torweg erscheinen. Schurz wartete und wartete, allein niemand ließ sich sehen. Der Hartende geriet in die furchtscaffe Aufregung. Endlich gegen halb eins erschien Brune, aber allein. In größter Niedergeschlagenheit sagte er, der ganze Plan sei gescheitert, da der Inspektor ausnahmsweise den Schlüssel, das Spind gelegt habe, und erklärte sich bereit, das Spind gelegt habe, und erklärte sich bereit, das Geld wieder zurückzugeben.

Schurz war gänzlich niedergeschmettert. Er hatte gehofft, die qualvolle Gefangenschaft seines verehrten Lehrers' beenden und diesen der Freiheit zuführen zu können. Und welche unfägliche Pein mußte Kinkel jest erdulden, dem man seine bevorstehende Befreiung angekündigt und der nun vergebens dem heißersehnten Augenblick entgegengehartt hatte, an dem sich die Tür des Kerkers öffnen sollte.

Halb verzweifelt suchte Schurz am nächsten Tage Brune auf. Als. dieser ihm das Geld zurüdgeben wollte, sagte Schurz: "Aun mussen wir wohl geraume Zeit warten, bis die Bedingungen wieder so günstig sind. Oder gibt es vielleicht doch noch einen Ausweg aus der Klemme?"

"Ich habe mir die Sache heute bedacht," entgegnete Brune, "und ich will versuchen, Herrn Kinkel in dieser Nacht herauszuhelsen, wenn er Mut zu einem halßbrecherischen Stück hat."

"Was, diefe Nacht?" fragte Schurz auf= atmend.

"Ja, diese Nacht," antwortete Brune und suhr sort: "Am Ende des Ganges, der an der Zelle des Gefangenen vorbeiführt, ist ein Kleiner Söller, der auf die Straße geht. Heute läßt der Inspektor sicherlich den Schlüssel auf dem Spind liegen. Ich ann denn den Schlüssel zur Zelle ihres Freundes bekommen und diesem aus dem elenden Loch heraushelfen. Dann beseitigen wir am Söller ein Seil. An diesem muß sich herr Kinkel allerdings mehr als 60 Fuß tief zur Erde

nieberlaffen. Sie warten wieber unten und entfliehen mit ihm in ber Rutiche."

Schurz fand diesen Plan vortrefflich. Mit einem Schlag hatte er den Mißersolg der vergangenen Racht vergessen und war ganz Leben, ganz Unternehmungslust. Er eilte sosort zu Krüger, bei dem er glüdlicherweise noch den Gutsbesiger Hensel traf, beisem Wagen zur Aufnahme Kintels bereit gewesen war. Schurz teilte beiden den neuen Plan mit und sie trasen sogleich Vorfehrungen zur Ausführung. Krüger äußerte noch, die Racht sei besonders günstig, da verschiedene Gefängnisbeamte in seinem Lokale eine Festlichkeit hätten und beshalb die Aussicht im Gefängnis keine sehr schafe sein würde.

Wie in der vorhergehenden Racht fanden sich die Freunde Kinkels etwas vor zwölf wieder vor dem Gesängnis ein. Porit nahm mit seinen Begleitern an der einen, Leddihn und seine Gesährten an der anderen Ede des Gebäudes Plat. Man hatte ihnen gesagt, daß sie sich im entscheidenden Augenblic beim Herannahen von Personen betrunken stellen und die Borübergehenden durch ein Gespräch aushalten sollten, die das Derablassen Kinkels gelungen sei. Gleichzeitig suhr hensel mit seinem Wagen vor dem Gesängnis hin und her, damit das Rassella der Räder jedes Geräusch übertöne, das etwa entstehen könne.

Schurg verbarg fich bem Göller gegenüber in einem Toreingang. Rurg nach Mitternacht Reigte fich broben unter bem Dachftuhl auf bem Söller ber matte Schein einer Laterne, die breimal auf und ab bewegt murde. Dies mar bas verabredete Zeichen, daß fo weit alles gelungen Run folug Schurg mit Stahl und Feuerstein Funken, mas den droben Ausschauenden andeutete, bas Bageftud tonne unternommen werben. Sogleich erichien auf bem Söller ein dunkeler Rörper, der fich über bie Bruftung herabließ und an dem Seil herunterglitt. Wenige Augenblide fpater hielten fich die Freunbe umichlungen. Raich flog bas Seil in bie Sohe, Rintel und Schurz fliegen in ben Wagen und die Wacheftehenden gerftreuten fich. Das tühne Wagnis war gelungen und der Gefangene feinem Rerter entflohen. 3m Bagen versuchte Rintel die Sand feines Befreiers gu bruden, boch



feine Sande maren gang mundgerieben und bluteten, fodaß er nur feinen Urm um bie Schultern feines ehemaligen Schülers legen und mit leifem Druck bem Gefühl innigften Dantes Ausbruck geben fonnte.

3m Gafthaus murden die Antommenden bon Rruger und feiner Frau jubelnd begrüßt. Lettere mufch und verband mit mütterlicher Sorgfalt die Bande Rintels, morauf biefer feine Rleiber medfelte. Schurg betrachtete in bem hellerleuchteten Raum feinen Freund genquer und tiefftes Mitleid, aber auch brennender Grimm erfüllten fein Berg. Aus dem hoben, fraftigen. von Gefundheit und Frifche ftrokenden Mann mar eine gebeugte Jammergestalt mit bleichem. eingefallenem Geficht und matten, glanglofen Augen geworden. Rruger, ber einen Augenblick bas Zimmer verlaffen hatte, tehrte mit einem großen, gefüllten Glafe gurud und fagte mit peranuatem Augenaminkern: "Drüben im Sagle fiben bie Gefängnisbeamten beim Rommers. 3ch bat mir für einige durftige Seelen ein Glas Bunich aus; hier ift es, laffen Sie uns auf die gludliche Befreiung unferes verehrten Freundes trinten!" Die anderen tamen ber Ginladung gern nach. Der Bedante, bag ber Entflohene und feine Befreier mit bem Bunfch ber Gefangniswärter auf die gelungene Flucht tranten, hatte etwas fo Romifches, daß alle fich bes Lachens nicht enthalten tonnten. Doch es mar feine Reit gu Go verliegen Benfel, Rintel und Sourg bas Saus. Die beiben letteren nahmen im Wagen Plat, Benfel beftieg ben Bod, und in icarfem Trabe ging es aus ber Stadt. Um etwaige Berfolger irre gu leiten, fuhr Benfel burch das Potsdamer Tor. In einiger Entfernung von Berlin bog er in einen Seitenweg ein, bann nahm er die Berlin-Streliker Landftrage und ließ feine Braunen tuchtig ausgreifen. Man hatte vereinbart, daß die Flüchtlinge nicht in Samburg oder Bremen, fondern in einem fleinen medlenburgifden Safen Die Fahrt nach England antreten follten, benn es war anguneh= men, bag man fie in einem folden weit weniger fuchen murbe, als in einer ber großen Geeftabte. Deshalb ging es raich ber medlenburgifchen Grenze entgegen. Um Morgen erreichte man biefelbe und die Fliebenden fühlten fich jest ein

wenig ficherer. Doch der Trab der Pferde murde immer langfamer. 3m Städtden Gurftenberg perfagten fie ben meiteren Dienft und man mußte eine langere Raft halten. Rintel und Schurg nahmen von bem maderen Gutsbefiber Benfel Abichied, ber fich freute, nach Rraften zu bem gelungenen Rettungswert beigetragen gu haben. Auf dem Bagen eines Gefinnungsgenoffen festen fie die Fahrt fort. Ihr bemahrter Freund Morit Biggers ließ fie von Roftod nach bem ftillen Safen und Badeort Barnemunde bringen, mo fie nach dreitägiger Fahrt von ben Aufregungen der Befreiung und den Anstrengun= gen der Flucht ausruhten. Dann brachte fie ber Groffaufmann und Rheder Brodelmann auf fein in ber Umgegend gelegenes Landgut. Sier marteten fie, von der Welt abgeschloffen, in Siderheit bas Auslaufen eines ber Brodelmannichen Schiffe ab.

Die Nachricht von ber Flucht Rinkels rief überall bas größte Staunen hervor und murbe von feinen Freunden mit unverhohlener Freude begruft. Die preußische Regierung erließ fofort einen Stedbrief, ber in allen Zeitungen veröffentlicht murbe. Bon bem Anteil, ben Schurg an der Befreiung gehabt hatte, mußte man bamals noch nichts. Man erging fich beshalb in allen nur erdenklichen Bermutungen barüber, wie wohl ber Bogel feinem Rafig entflohen fei. Mittlerweile erfreuten fich Rintel und Schurg im Saufe bes herrn Brodelmann ber befannten medlenburgifden Gaftfreundichaft in vollstem Make.

Ein icharfer Oftwind verhinderte die Brigg Anna, Die Berrn Brodelmann geborte, am Auslaufen. 213 fich berfelbe legte, begleitete ber Rheder feine Bafte an Bord. Er gab bem Rapitan die Beifung, die beiden Berren fo ichnell als möglich nach England zu bringen, in Remcaftle oder einem anderen englischen oder ichottifden Safen ans Land gu feten und bann erft feine Ladung ju lofden. Sierauf nahm man Abichied und die Freunde fprachen bem medlenburger Raufheren ihren innigften Dant aus für alles, mas er für fie getan hatte.

Die fleine Unna glitt rafch über die bewegte Mlut. Die Alüchtlinge ftanden auf dem Sinterbed und faben, wie fich das beutsche Beftabe in





nebliger Ferne verlor. In diefer Stunde murben fie beide von den gleichen Gefühlen bewegt. Der eine ließ Weib und Kind, der andere Eltern und Geschwister hinter fich im Vaterland, dessen Bestes sie gewollt, für dessen Freiheit sie getämpst hatten, auf das sie mit Liebe und Wehmut zurücklickten und das ihnen jetzt verschlossen war. —



Anfänge und Entwicklung der Musik und des Gesanges in den Vereinigten Staaten während der ersten Hälfte des neunzehnten Jahrhunderts.*)

Von H. Aattermann. (Fortsetzung.)



m 30. November 1841 gab ber ausgezeichnete Bioncello = Virtuofe Gustav Knoop sein erstes Konzert in Philadelphia und kurz nacher kam auch der damals vielgerühmte Guitarrespieler Vincent A. Schmidt

borthin, der dann mit herrn Knoop sich zu einer Konzerttour im Often vereinigte. Herr Schmidt begeisterte das Publikum besonders mit einem Bravourstück auf der Guitarre, der "Zapsenftreich" benannt. Der Männerchor lud die beiden herren zu seiner Weihnachts-Abendunterhaltung ein. Beide waren tüchtige Künstler und frohe Lebemänner, lautet ein Bericht auß jener Zeit. Knoop, der sich noch die zum Jahre 1848 ab und zu in den Vereinigten Staaten aussielt, kam damals nicht nach dem Westen, wo wir ihn später mit seiner Gattin, Madame Knoopdesony, einer ausgezeichneten Lautenspielerin, noch öfters antressen

Im Jahr 1842 fam ber in Europa weit und breit berühmte Bioloncellospieler Mag Bohrer auf seiner Konzerttour durch Frankreich und England auch nach den Bereinigten Staaten und entzückte durch sein selenvolles Spiel überall seine Zuhörer. Nach dem in Philadelphia in der "Musical Fund Hall" stattgesundenen Konzert schried berr Magimilian Schele de Vere eine rühmende Kritik über das Spiel des Künstlers,

ber das ganze Auditorium wie mit magischem Zauber ins Elhstum versetzt habe. Er fügt seinem längeren Aufsatz in der "Alten und Reuen Welt" noch das folgende Sonett hinzu:

An eine Dame, als sie in Wax Bohrers Konzert weinte:

Ich kenne zwei Sterne so hell und klar, Sie sprechen zum Herzen ties und wahr; Ich kenne zwei Perlen so voll und rein, Sie quellen aus heiligem Herzensschrein.

Die Sterne funkeln vor innerer Luft, Entzücken wogt in der schwellenden Bruft, Und wie aus golbenem Becher der Wein, So träuft der Perlen kristallener Schein.

Da giebet ein Wölfchen rofig und weich, Und Behmut ichattet ber Sterne Reich, Und ichneller rinnen bie Berlen bleich.

Die Töne brausen wohl auf und ab, Sie fingen von Liebe, Glück und Grab Und Berl auf Berl träuft still herab.

^{*)} Aus dem "Jahrbuch" der "Deutsch-Ameritaniichen Sistorichen Gesellschaft von Jüinois", mit freundlicher Genehmigung der genannten Gesellschaft, bes Geren Versassers und des Herausgebers, beren Brofessor Dr. Julius Goebel. Das hochinteressante Bert, 600 Seiten start, Atav, sit zu beziehen von ber "D. 20. Sistorichen Gesellschaft von Jüinois, 1608 Maller Buitbing, 5. S. Ababil Vue, Ehicago, Ju. Der Preis beträgt \$3.00. Jedem Freunde der deutschaften Geschichte sein beutschaft von empfossen. Die Schriftstung.

Benige Sahre fpater murbe ber erfte Berernben Wiederhall. Go berichtet Guftap Rorner in feinem Buche: "Das deutsche Element in ben Bereinigten Staaten", daß im Jahre 1838 ein beuticher Mufiter Schmidt aus Bremen in Bofton mit bedeutendem Gehalt angeftellt morben fei - mo, wird nicht gefagt, mahricheinlich wurde Schmidt der Nachfolger Zeuners als Dirigent ber Sandn- und Sandel-Gefellicaft. Gerner ichreibt Rorner, daß im Jahre 1839 Sandns "Schöpfung" in Bethlehem, Nagareth und Allentown, fowie im nachften Jahre in Barrisburg aufgeführt worben fei. Buffalo, R. D., hatte bereits 1844 einen beutiden Ging. perein, aber bas Nahere über alle biefe Nachrichten fehlt. Erft 1848 erhielt Buffalo ben fortbeftehenden Gefangverein "Liedertafel".

In all bieser Zeit blieb New York, das in ber Gegenwart auf dem musikalischen Felde die erste Stelle in Amerika einnimmt, gegenüber Bhiladelphia und Bosion und selbst mehreren kleineren Städten Benniplvaniens und des Westens, weit zurück. Der bereits genannte Singverein vom Jahre 1839 gibt die älteste Kunde darüber. Bezüglich des Wirkens desselben ist jedoch nichts näheres bekannt.

Die nächfte Nachricht betrifft bas langfame Aufblühen ber Inftrumentalmujit in biefer Stadt. 218 ihr frühester Anreger wird ber in New Port 1802 geborene A. E. Sill genannt, von bem berichtet wird, daß er ein Schuler Ludmig Spohrs gemesen fei, als diefer fich turge Reit in Dregben aufhielt. Fauft nennt ihn nur einen mittelmäßigen Biolinfpieler, aber einen vortrefflichen Organisator, ohne indeffen angugeben, mober er bies erfahren habe. Sill wird ber Gründer der New Morter "Philharmonischen Gefellicaft" genannt, die im Sabre 1843 ins Leben trat. Ihre Unfange maren, wie bas gu jener Beit überall ber Fall mar, noch fehr beideibener Art. Theodor Thomas ichilderte einft bem Berfaffer biefes etwas über ihren Beginn und meinte, die Mitglieder Diefer Mufitgefellicaft feien anfänglich Dilettanten und gur Salfte profeffionelle Mufiter gemefen. Bahl ber Mitglieder fei bis gur Beit, als Theobor Gisfeldt ihr Dirigent murbe, etwa gwangig bis fünfundamangig gemefen. Mit Gisfeldts Un-

fuch gemacht, ein ganges Orchefter nach Amerita gu bringen. Es mar der gur Beit bedeutenofte Rivale des Walgertonigs Johann Strauk, ber megen feiner Tange ebenfalls berühmte Sofeph Gungt, ber mit feiner aangen Rapelle nach bem gelobten Dollarlande tam. Er hatte es auch in ber Zat auf bie amerikanischen Dollars abaefeben und bereits eine Reihe herrlicher Tange tomponiert, um bamit in Amerika glangenbe Gefcafte zu machen. Die wirklich vorzüglichen Walzer: "Träume auf dem Ozean", "Benusreigen" und "Deleware-Rlange" murben von Gungl für die Amerikafahrt tomponiert und querft in Bhiladelphia, fpater in Baltimore und New Dort aufgeführt. Es wird berichtet, bag die Rapelle auch überall Beifall gefunden habe, Die erhoffte Ginnahme fei jedoch nicht gufriedenftellend gemefen; und Gungl tehrte entiguicht mit feiner Rapelle nach Europa gurud, wo er einen Schmähbericht über ihren Empfang im Dollarlande publigierte. (Wir erinnern an einen deutschen Dichter der Gegenwart, ber vor einigen Sahren mit feiner musikalischen Gattin gur Dollarernte nach Amerika fam, nicht den erhofften Beifall fand und bann gleichfalls eine Schmähichrift über Amerita und befonders die Deutsch-Amerikaner veröffentlichte. Schriftl.) Er hatte wohl nicht bedacht, daß einzelne Runft-Ier oder eine fo berühmte Tangerin wie Fanny Elgler mit ihrer beidrantten Tangtapelle ihre Rechnung dabei finden tonnten, daß aber bie Roften bes gangen Orchefters in jenen Jahren die Rrafte ber hiefigen Bevölterung überfteigen burften, zumal die Anglo-Amerikaner bafür noch taum gur Begeifterung gewonnen merben fonn-Die genannten brei Walger find jedoch ein icones Beident, bas er biefem Lande gemacht hat und die noch lange nachher von hiesigen Mufittapellen aufgeführt murben und Beifall gefunden haben.

Run mag es genug sein mit den Besuchen von Mufitfünstlern, die den Often dieses Landes beglüdten. Bis zum Schlusse der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts sind noch viele musikalische Zalente an den Gestaden Columbias gelandet, allein ihr Wirten reicht nicht über eine kurze Spanne Zeit hinaus und fand kaum einen dau-



tritt (1850) als Rapellmeister sei bie Zahl auf fünfundbreißig gestiegen.

Sills Benoffe und vorzüglicher Mitarbeiter an bem Aufbau eines Orchesters in New Dort war Chriftian Beinrich Timm, deffen Wirken noch weit in die lette Salfte des 19. Sahrhunberts forilebte. Er mar 1811 in Samburg geboren, tam 1835 nach Amerita, ließ fich in New Port als Mufitlehrer und Organift nieder, mo er im Jahre 1892 geftorben ift. Er wird als ein vorzüglicher Rlavier= und Orgelfpieler und als tüchtiger Mufiter überhaupt gefdildert. Timm war einer ber erften Teilnehmer an ber Gründung der "Bhilharmonischen Gefellichaft" und ftets ein unerläglicher Aushelfer in allen Bufalligfeiten, welche biefen frühen Berfuch gur Bilbung eines Orcheftervereins in New Nort begleiteten.

Ein zweiter Musiker von Bebeutung, der an der Gründung der Philharmonischen Gesellschaft teilnahm und als hervorragender Musiksehrer in New York lebte, war Wilhelm Scharfenberg. Er war 1816 in Kassel (Kurhessen) geboren, ein Schüler von J. N. Hummel und wurde später zweiter Geiger in dem Spohrschen Quartett in Kassel. Scharsenberg kam im Jahre 1838 als Klaviervirtuose nach Amerika und blieb kurz darus in New York seshaft, wo er im Kahre 1895 aestorben ist.

Der dritte im Bunde ber bedeutenden Bhilharmoniter, nicht zwar ihr Gründer, boch einer ihrer Leiter im erften Jahrzehnt, noch vor bem Jahre 1850, mar Theodor Eisfeldt. Er murde im Sahre 1816 in Wolfenbuttel, Bergogtum Braunschweig, geboren, war 1839 bis 1843 Rapellmeifter am Hoftheater in Wiesbaden gemefen und fpater murbe er Leiter ber "Concerts viviennes" in Baris, von wo ihn die Märzrevolution 1848 nach Amerika trieb. Er fam in bem genannten Jahre nach New Dort und grundete hier 1851 mit Stoll, Render, Gichberg und Drefel die lange Zeit beliebten Quartett-Soireen. 3m Sahre 1853 murbe er mit Timm ber Rapellmeifter ber Philharmonischen Gefellicaft, fpater mit Rarl Bergmann gemeinfam bis 1866, in welchem Jahr er wieder nach Europa gurudtehrte, mo er 1882 in Wiesbaben geftorben ift. Theodor Thomas nennt ihn seinen eigenklichen Lehrer. Unter Eisfelbt erreichte die Philharmonische Gesellschaft zuerst ihre hohe musikalische Bedeutung und wurde so das Worbild aller späteren Symphonie-Orchester, die gegenwärtig mit den ersten derartigen Kapellen in Europa im Ruf wetteisern. Dadurch wurde auch New Yort der Mittelpunkt der Oper in diesem Lande, doch dieses fällt in die spätere Zeit, zu der diese Abhandlung nur die Vorgeschichte darzustellen bestimmt ist.

Das Jahr 1846 brachte noch einen anberen bebeutenden beutschen Tontünstler nach New York, Ferdinand Fischer, geboren in Leipzig 1828, woselbst er sich zum Klavierspieler ausditbete. In New York ließ er sich als Musiklehrer und Komponist nieder und machte sich besonders daburch bekannt, daß er bei der Preisbewerbung einer Liederkomposition den ersten Preis erhielt. Er veröffentlichte dann eine Reihe von Kompositionen sür das Pianosorte im Verlag von Schuberth & Co., die zur besseren Alasse jener Tonwerte gehören. Im selben Verlag gab er auch eine Pianosorteschule sür Anfänger heraus, starb aber bereits 1865 inmitten einer Ersolg verheißenden Tätigkeit.

Bahrend fo die Bestrebungen auf bem Felde der Instrumentalmufit in New Dort lebhaft fortgefest murden und ju ber alles beherrichenden Stellung leiteten, welche bie Sanbelsmetropole Amerikas mahrend ber zweiten Balfte bes Sahrhunderts ertlomm, mard es flar, bag auch der Gefang mit ber Mufit im allgemeinen Schritt halten muffe. Während jeboch Die Instrumentalmufit, weil fie von der Wortfprache unabhängig ift, fich an die Gefamtbevolferung wenden tonnte und befonders an dem Strom von Befuchern ber Metropole bes Sanbels und Bertehrs eine ftarte Stuge fand, mußte ber Befang, weil er fich an eine besondere Sprache binbet, minbeftens einen Teil biefer Silfe entbehren. Gin folder Befangverein fonnte aber nur ein beuticher fein, benn die hier herrichende englische Sprache ift taum für den Befang geichaffen, weil fie für die feineren Empfindungen, die im Gefang ein Sauptmoment bilben, gu fdmerfallig ift. So lautet eine englische Ueberfetung des Chores in Wagners "Tannhäufer": "Mög' lange noch ber Ruf erschallen!" wie folgt:



"Long may the cry sound through these howers!"

Mit diefem Text murbe ber Chor 1872-1873 in zwei Rongerten gefungen. Das Stattato ber in ber Mufit vorkommenden Worte "Cry sound through these" aber tonnte nicht ausgesprochen merden und der Chor ftief ftatt beffen nur unartitulierte Laute aus. Dies ift wohl ber Sauptgrund, daß, trotbem Englisch bie Saupt- und Vertehrsfprache des Landes ift und von der Gesamtbevölkerung gesprochen und verftanden wird - mit alleiniger Ausnahme bes Befanges in ben englisch-protestantischen Rirchen - in den tatholischen wird lateinisch gefungen - noch fast gar fein englischer Chorgesang bier besteht. Noch bis zur Gegenwart gibt es in ben gangen Bereinigten Staaten, neben mehr als taufend deutschen Gesanavereinen in allen Stabten und Orten bes weiten Landes, faum ein Baderbugend berartiger Gefellichaften, in benen in englischer Sprache gefungen wird. Und bas. trokdem die große Mehrzahl ber Terte ber befferen und popularen Chore und Lieder langit mit englifden Ueberfegungen hundertfach gedrudt und verbreitet worden find. Die ungeheure Bahl ber überall portommenden englischen Bifchlaute, bie amifden ben Bahnen und Lippen hervorgezwängt werden muffen, this, that, thou, thee, thine, think, thought, throng, through, with, uim. 1. B. "I think of thee" ftatt "3th bente bein", find eben nicht fingbar, und auf die leichte Musfprache tommt es beim Singen hauptfächlich an. Darum ift auch die italienische Sprache megen ihres Botalreichtums die finabarite ber lebenden Sprachen. -

"Anglia non cantat!" -

(Fortfetung folgt.)



Aus der deutschen Bewegung.

Eine beutiche Reier im tiefften Wisconfin.



er fagt, daß das Deutschtum Umeritas im Riedergang begriffen fei? Doch mohl nur biejenigen, Die es münichen.

Wennichon wir nicht recht einfeben tonnen, warum man uns

Deutschen bas Dafein neidet, find wir boch viel ju gut erzogen, als daß wir jenen allerdings nicht fehr liebevollen Zeitgenoffen bas harmlofe Bergnügen miggonnen follten, uns in ihrer Borftellung preftiffimo aussterben gu feben! - Uns icabet's nichts und ihnen macht es Freude. Denn fo lange nur Beffimiften und Leute reben, bei benen der Bunich der Bater des Gedankens ift, hat es feine Rot. Tropbem fei jugegeben, bag nicht alles Gold ift, mas als Deutsch gu glangen fich bemubt. Beileibe nicht! - Da find g. B. die eitlen Beden, die nichts miffen und nichts tonnen, fondern allein auf der Bafis eines prallen Geldbeutels den Mund voll nehmen und die deutsche Bewegung für eine gute Gelegenheit halten, fich wichtig ober lächerlich gu machen; ba find bie industriofen Leute mit bem ftart ausgeprägten Gefühl für "Berfitchens"; ba find die politischen Beutefucher, die fich aus perfonlichen Rüglichteitsgrunden auf ihr Deutschtum befinnen und nach, Bromineng" in beutichen Rreifen ftrebern; ba ift bas unangenehme Beichmeiß ber Reiber und Intriganten, bas bem Emporwachfen beutschen Ginfluffes auf bas öffentliche Leben unferes Landes icon unberechenbare Nachteile bereitet hat. Wurde fich nicht fo viel eitle, neibifche Mittelmäßigfeit vorbrangen, fo "Profit-Patriotismus" in ber deutschen Beweg-



ung geltend machen, bann hatte bas Deutschtum ber Bereinigten Staaten fehr mahricheinlich ichon führenden Ginfluß auf die öffentlichen Angelegen= beiten bes ameritanischen Boltes gewinnen tonnen. Aber trot diefer am beutschen Gichbaume fich emporrantenden Schmarober hat ber Stamm von feiner Lebenstraft nichts eingebuft: Die Burgel ift gefund, - bas Mart ift gefund und bie Krone grunt und entfaltet fich. Davon tonnte ich mich fo manches Mal fcon mit Stolg und Freude überzeugen; gulett bei einer hubichen beutichen Reier "im tiefften Wisconfin".

"Gehr geehrter Berr!

Wir feiern in Normalt am 1. November b. 3. ein deutsches Feft. Bervorragende mufitali= iche Rrafte find bafur gewonnen worben, bie Weftrebe hat ein bekannter beuticher Beitungsmann übernommen und im Bublitum herricht Begeifterung. 3ch murbe mich freuen, wenn Gie als Bertreter der Tagespreffe unferer Beranftaltung die Ehre geben möchten.

Mit beutichem Gruge! 3hr ergebener Baftor Otto Engel."

Baftor Otto Engel, - von bem Manne hatte ich ichon mancherlei Rühmliches vernommen; aber N o r w a I f? - Terra incognito! Studieren wir alfo einmal die Beographie von Bisconfin: - Normalf, Monroe County, 623 Einwohner. O meh! - Der Weg dorthin führte an dem hiftorischen Teufelsfee vorbet, eingebettet in steil abfallende Felsichroffen, von dem eine Sage geht über unergrundliche Tiefe, Ungenießbarteit feines Waffers und daß tein Gifch in ihm lebe. Ueberhaupt vermunichene Gegend bort: hochaufstrebenbe natürliche Sandsteinfäulen, -Felsgerölle unmittelbar aus Gumpfen empormachfend, - jammerhafter Balbbeftand, -Farmen nur vereinzelt in ben Talern. fürlich fielen mir die "bervorragenden mufitalifchen Rrafte" ein. Ob die am Teufelsfee ge= machfen oder aus Leipzig, Bofton, Nem Dort importiert fein mochten - nach normalt? -Seufzend jog ich ben Bratenrod an und fuhr nach Normalt, um mir bie 623 Einwohner angufeben.

Und bann erlebte ich bie alte Beschichte, bie fich in ber Regel einzuftellen pflegt, wenn wir mit unferem Grokftadtduntel bom hoben Rok

herab geringschätig über ländliche Verhältniffe urteilen und an Ort und Stelle über alles Erwarten angenehm in Erstaunen verfett merben. Dann bittet man im Stillen ab. Und ich hatte viel abzubitten: - vor mir ein Stud aufftrebender deutscher Rultur auf einem landichaftlich prachtigen Studlein Erde, ein hubicher Ort, liebe Menichen und Baftor Engel ein Mann von meitem Blid und vornehmer Beltanichauung! -

O TO TO TO TO TO

Monroe County, im westlichen Wisconfin belegen, verfügt über eine ftarte beutiche Bevolterung, ber es leider lange Beit hindurch an einer geeigneten Führung gebrach. Als Baftor Engel por etwa zwei Sahren nach Normalt tam, mußte man nichts von einem geeinten Deutschtum und es bedurfte vieler Arbeit, um den deutsch-voltischen Gedanken wieder zu beleben. Was Baftor Engel in Diefen zwei Jahren im Intereffe bes Deutschtums hier geleiftet hat, verdient die höchste Anerkennung. Unter feiner Führung tam die Gemeinde in diefer turgen Zeit zu einem ftattlichen und ichuldenfreien Gottteshaufe; bas Deutschtum ichloß fich gu ber "Germania-Gefellichaft von Norwalt" jufammen und meldete fofort feinen Unichlug an ben "Deutich-Ameritanifchen National-Bund" an, und um der von allen Seiten auf die Jugend einstürmenden Entbeutidung bes beutiden Radwuchfes entgegen gu arbeiten, richtete Baftor Engel eine von der offentlichen Soule unabhängige "Deutsche Rlaffe" ein, Die er an jedem Samstag unterrichtet. Wir möchten diefes Wirfen vorbildlich nennen! - Belde geradegu unberechenbare Forderung mußte die Erhaltung bes Deutschtums in Amerika erfahren, wenn alle beutschen Landpfarrer folde "Deutiden Rlaffen" einrichten murben!!

Die "Germania-Gefellichaft", an beren Spipe die herren Beter Chrift, Eduard Bergmann und Wilhelm Gnewifow gu Norwalt fteben, feiert alljährlich zwei Tefte, eins im Frühjahr, eins im Berbft. Deutsche Musit und beuticher Redeatt bilben bas Programm. Ginen Gefangverein hat Norwalt noch nicht, aber die Vorarbeiten gur Brundung eines "Gemischten Chors" find im Bange, benn auch die beutschen Frauen und Mabchen jener Begend halten mit einer gemiffen Begeifterung feft an ihrem Boltstum.

Die etwa breihundert Berfonen faffende Salle mar faft bis auf den letten Blat befett. . Nach einer turgen, mit großem Beifall gufgenom= menen Eröffnungsrede Baftor Engels begannen bie mufitalifden Bortrage und mit ihnen begann mein Staunen aufs neue. - Befand ich mich hier in einem Orte Wisconfins von 623 Einwohnern ober mohnte ich einer mufitalischen Soiree in Chicago, Philadelphia oder New York bei? -3ch habe - abgesehen von den Leiftungen weltberühmter Birtuofen - befferes auch bort nicht Berr &. Begucha, Kornetift und Diri. gehört. gent einer Militartapelle, erwies fich als Meifter feines Inftruments. Fraulein Margarethe Raifermann, Mufitlehrerin an ber Sochicule gu Rendall, Wis., ift eine Pianiftin, die fich hoch über dem Durchichnitt der amerikanischen Mufit-Tehrerinnen erhebt, und dann die fleine Julia Cadn aus Readsburg, Wis., ber man beim erften Anblick nicht viel gugutrauen geneigt ift. - Als fie, mahrend Musikprofessor Thiemann - ber ben Klavierpart übernommen hatte - bereits die Introduktion gu fpielen begann, noch immer am Notenpult, an ihrem Instrument ufm. herumneftelte und gar nicht auf ihren Ginfat ju achten

Oprique ju fingen - ju fingen und ju jubeln "So was hat man in Norwalk noch nicht gehört!" raunte Baftor Engel hingeriffen mir gu.

ichien, tam es wie Betlommenheit über bas Mu-

bitorium. Die wenigen Tatte ber Introduktion

geftalteten fich für das Bublitum faft gu einem

peinlichen Momente. Dann lag mit einmal die

Bioline in Position und begann Beriots Fantafie

Rein, fo mas hatte man fehr mahricheinlich in Norwalk noch nicht gehört, - und ich barf hingufügen: Biele Leute in größeren Städten auch nicht, ober wenigstens nicht oft. - Das Bublitum war aus Rand und Band, - Julia Caby mußte zwei Bugaben fpielen und, mare es nach den Bunichen bes Auditoriums gegangen, die kleine Julia hatte an diesem Abend die Bioline wohl nicht mehr aus der Sand legen durfen. - Nach diefem Bortrage folgte die Teftrede, Die Berr Fred. Minuth, ber Berausgeber des "Deutichen Rulturträger", hielt. Das Thema lautete: "Das Berhältnis bes Auslandbeutschtums gur alten Beimat und die fich baraus ergebenden 2Bechfelbegiehungen." 36 laffe diefe Rebe.

bie mohl auch für weitere Rreife Intereffe hat. im Wortlaut folgen. Berrn Minuths Rebe lautete:

"Berr Borfiter, geehrte Damen und Berren!

Bir alle, die wir einft über ben Dzean gogen, um im fremben Lande bas Glud gu fuchen. erkannten erft bann, mas die Beimat bem Menichen ift, als zwischen uns und ber beiligen Statte unferer Rindheitstage bas Weltmeer raufchte. - - Und bann begann etwas Graufiges, etwas bis babin nicht Befanntes uns gu umflammern und unfere Geele gu martern; eine Du a I nahm Befit von uns, gegen bie es feine Argnei gab, die dem Startften Tranen erprefte und fo manden Schmachen in ben Tob trieb. - Diefer Schreden, Diefe Golgatha-Marter beift: Seimmeh! --

Das Wort Beimmeh haben wir auch drüben icon gefannt; aber mas es bedeutet. bas mußten mir nicht. - Bas miffen benn die Leute brüben bavon, wie einem Menfchen gu Mute ift, ber freudig ein Sahrzehnt feines Lebens hingeben möchte für einen einzigen Sauch Seimatluft. für einen Blid auf Die Beimatflur. - für ein Wort aus liebem Munde - und der doch weiter nichts fieht und bort als bas Betriebe und Bebraufe einer fremben Welt, die ihn gu germalmen broht! - 3n folden Momenten wird ber Blid farr und das Auge troden, jeder Lebenstrieb, jede Soffnung erftirbt - - tief innen heult die Solle und die Seele meint um ein verlorenes Baradies . . .

Und bennoch hat auch diefe aus ber Beimats. liebe geborene Quat ihr Butes: - fie hat nicht nur erft manchen in biefem Lande gu einem Bollmenichen umgeftaltet, fondern fie hat die Deutichen in ber Frembe gufammengeführt: - fie mar bie Urfache bes heute machtigen beutichen Bereinsmefens! - Nicht ber Drang nach Bergnugen ichuf die beutiden Bereine in Amerita, fondern bie aus bem beutiden Bergen unaustilgbare Beimatsliebe und ber Troft, ben wir in ber Uebung heimatlicher Sitten und Bebrauche finben, - ber Troft, ben bas beutiche Lieb in tief. fter Trubfal uns verleiht, mar die treibenbe Rraft, die uns gufammenführte! -

Die Bestätigung bafür finden wir überall, wenn wir ben Dingen auf ben Grund geben.



Mir finden biefe Bestätigung, wenn mir felbft auf die Rolonialgeit gurudgeben, bis gu ben Unfangen beuticher Ginmanberung in Amerita. In ben bamals ben Beifen zugänglichen Teilen biefes Landes, ben beutigen Stagten New Dort und Bennfplvanien, feben mir, wie bie von ben gemiffenlofen Stlaventreibern ber englifden Regierung gefnechteten und bis aufs Blut ausgebeuteten Deutschen fich bes Sonntags in verlaffenen Blodbutten, alten Scheunen und bergleichen zusammenfinden, um im heimatlichen Gottesbienfte Troft in ihrem Glend gu fuchen. Mus biefen formlofen Bufammenfunften heraus find allmählig fefter gefügte Rirchengemeinden hervorgegangen, die Rirchen bauten und unter Opfern ichmerfter Art Geelforger aus ber alten Ceimat tommen ließen. Betrachten wir die Buftanbe jener Beit, fo ertennen wir leicht bie felbitlofe Singabe jener Diener ber Rirche an eine hehre Aufgabe und ben unerreichten Opferfinn ber fleinen, burchmeg armen Gemeinden; - er= innern mir uns baran. daß diefe firchlichen Bereinigungen als bie urfprünglichen Erhalter und Forberer deutscher Sitten, beutscher Sprache gu betrachten find, und berudfichtigen wir endlich bie großen Schwierigfeiten verschiedenfter Art, Die biefe fleinen Sauflein verfolgter und verachteter Deutschen ju überwinden hatten und die b o ch nicht aufhörten zu tampfen für Die Erhaltung ihres Bolfstums - - bann entblogen mir wohl heute noch bas Saupt in Dankbarkeit und Berehrung vor biefen Mannern und Frauen voller Bflichttreue und feelifdem Belbentume! -

Tros diefer allzeit währenden, in manchen Fällen geradezu rührend wirkenden Anhänglichteit an die alte Heimat wurden die Fortgewanderten zu Hause bis in die Neuzeit hinein als die verlorenen Söhne des deutschen Bolkes betrachtet. Belch großes Unrecht man jenen zufügte, die entweder freiwillig ober aus irgend einem zwingenden, hiesigen Anschauungen nach vielleicht nichtigen Grunde die Heimat verließen, das zeigte sich schon in Deutschlands großer Zeit vor hundert Jahren. Wieder waren es die deutschen Kirchengemeinden Amerikas, die an der Spitze marschierten im Gedenken der alten Heimat. In den Jahren 1814—15 sandten die deutschen Gemeinden der Lutherischen Sunode von Kennsulermeinden der Lutherischen Sunode von Kennsuler

vanien den für den Geldwert jener Zeit und den damaligen Bermögensstand der Deutschen in Amerika erheblichen Betrag von 2500 Reichsthalern an das Hallesche Waisenhaus als Ausdruck der Dankfarkeit für die in früherer Zeit von dort nach Amerika entsendeten Seelsorger. Ihnen folgte 1815 die Kleine Schwentselber-Gesellschaft, die den durch die Kriegsnöte Berarmten der Stadt Görliß einen größeren Geldbetrag überwies. Und wenn man den Blick in die Tagespresse zeit versenkt, dann sindet man noch weitere Kunde von einer Reihe ähnlicher Geldsendungen aus Amerika an die bedrängten Brüder in der alten Heimat.

Wie sehr ber Tag von Leipzig, der 18. Oktober, der die Macht des korsischen Abenteurers sür immer brach, bei den Deutschen in Amerika nachwirkte, geht deutlich daraus hervor, daß im Jahre 1837, als eine Bewegung sür den Jusammenschluß des amerikanischen Deutschtums durch die Bereinigten Staaten ging, der "glorreiche Oktobertag" als Datum für die erste in Pitisburg stattsindende Tagung seftgeseht murde. Auch für die zweite Tagung, im Jahre 1838, wurde der 18. Oktober gewählt; und zwar nicht zusällig, sondern in voller übsichtlichkeit, um den für alle Deutschen bedeutungsvollen Gedenktag seierlich zu begehen.

Doch in der alten heimat nahm man im allgemeinen keine Notiz von den Deutschen in Amerika. Und als in den Jahren 1848 — 49 — 50 ganze Scharen sogenannter hochverräter, darunter nicht wenige zum Tode verurteilte, nach Amerika flüchteten und dort eine gastliche Stätte sanden, — da war das Deutschum in den Vereinigten Staaten für das amtliche Deutschland jener Tage so etwas wie eine Verbrecherkolonie geworden. — Nur sehr allmählig schwächte sich vieser Eindruck ab. —

Dann fam ber 19. Juli 1870. --

Es war ein großer Moment im Bölferleben, als die Kunde von der Kriegserflärung Frankreichs an Preußen durch die Welt rauschte. — — Eine brausende Begeisterung hatte das Deutsche Bolk ergriffen: — überall in der Welt, wo Deutsche wohnten, stieg die Begeisterung himmelan! —

Nun war auch ber Augenblick für die Deutschen Amerikas gekommen, um wieder zu beweisen, wie unverbrüchlich treu sie zur alten heimat hielten. Tausende und Abertausende eilten in jenen unvergestlichen Juli-Tagen über den Ozean, um sich derfahne zu stellen; — überall in Amerika bildeten sich deutsche hilfsvereine und ein Komitee in St. Louis fandte an den damaligen Reichstagspräsidenten Simson ein längeres Telearamm, in dem es hieß:

"Mit Stolz und Freude hören wir, daß das Deutsche Bolt im Norden und Süben zu den Wassen eilt wie ein Mann. Im sesten Bertrauen auf Euren Patriotismus, Eure Stärke und Eure Ausbauer sehen wir für die Sache unseres Geburtslandes freudigen Siegesnachrichten entgegen. Die Deutschen von St. Louis haben beschlossen, um ihre Sympathie durch die Tat zu beweisen, sosort eine Million Dollars zur Unterstützung invalider Soldaten und Waisenkinder von gesallenen Soldaten unter den Deutschen Amerikas aufzubringen."

Aehnliche Kundgebungen kamen aus anderen Städten Amerikas. Es ift nicht möglich, von allen Liebesbeweisen der Deutschen Amerikas der alten Heimat gegenüber aus jener Zeit zu berichten. Aber ich will beispielsweise hier eine Stichprobe geben.

Bier Tage nach ber Kriegserklärung fand in San Francisco eine von ber "Allgemeinen Deutschen Unterstützungsgesellschaft" einberusene Massenversammlung statt, die sich zu einer gewaltigen Kundgebung gestaltete. Es war, als sei der furor teutonicus über diese Menschen gekommen! — Die Redner vermochten sich dieser gekommen! — Die Redner vermochten sich dieser wachen, — Was brauchte man Worte, wo Tatsachen sprachen ? — Jeder griff in die Tasche, — was sollte das Reden?! — —

Die beutschen Frauen von San Francisco waren nach Bekanntwerden der Kriegserklärung zu einem "Deutschen Batriotischen Frauenverein" zusammengetreten und veranstalteten zum Besten der Familien der zur Fahne einberusenen Land-wehrmänner aus Nord- und Söd-Deutschland, vom 8. bis 10. September 1870, ein dreitägiges Fest, das einen Reinertrag von 30,480 Dollars ergab, welchen Betrag bie beut-

ichen Frauen von San Francisco mit Segens= wünschen nach Berlin fandten! —

Und als dann bald nach Eröffnung der Feindfeligkeiten Sieg auf Sieg der deutschen Wassen
gemelbet wurde, — da kannte der Jubel der
Deutschen in Amerika feine Grenzen! — Die Herren anglo-amerikanischen Franzosenfreunde, die auf den Sieg Frankreichs sogar Wetten abgeschlossen hatten, waren recht kleinlaut und mit der Zeit ganz still geworden; — bis sie dann, bei der Kunde von der Gefangennahme Napoleons, mit einmal "Hurrah for Germany!" schrieen!

Die großartigste Kundgebung ber Deutschen an ber Pazifickufte war die am 23. März 1871 in San Francisco abgehaltene Friedensseier, an der sich nahezu die ganze Einwohnerschaft der Stadt beteiligte.

Im ganzen übermittelte die "Milgemeine Deutsche Unterstützungsgesellsschaft" von San Francisco 107,021 Dollars nach Berlin. — Nach Beendigung des Krieges sandte die Kaiserin Augusta dem Vorstand der genannten Gesellschaft ihr Portrait mit der Widmung: "In dankbarer Erinnerung an die belebende Teilnahme, welche die Deutschen jenseits des Ozeans in einer ernsten und großen Zeit für das Vaterland an den Tag gelegt haben."

Diese patriotische Betätigung der Deutschen in San Francisco war jedoch keine Ausnahme:

— nicht eine einzige Stadt der Union, wo Deutsche wohnten, blieb zurück. Im Gegenteil — wielsach zeigte sich selbst in ganz kleinen Orten ein herrlicher Opsermut, wie z. B. in Portland, Orten ein herrlicher Opsermut, wie z. B. in Portland, Dem Urwald hervorgegangene Stadt von 7000 Einwohnern. Die Deutschen bieses Ortes sandten die sür jene kleine Schar respektabele Summe von 5000 Dollars nach der Hauptstadt des neuerstandenen Deutschen Reiches! —

Mus ber einen Million Dollars, bie beutsche Männer ber Stadt St. Louis angefündigt hatten, waren mehrere Millionen geworden, ohne baß es einer Mahnung bedurft hätte. —

Damals fing man in Deutschland an zu vermuten, daß die Fortgewanderten am Ende boch wohl nicht ganz und gar verlorene Sohne ber Mutter Germania fein mochten. Aber eine richtige Bürdigung feiner Bebeutung für bas



alte Baterland erfuhr bas Ausland-Deutschium auch nach bem Kriege von 1870 — 71 — insonderheit von dem amtlichen Deutschland — noch nicht. Erst in der Neuzeit hat ein Mann in Deutschland erkannt, daß die im Auslande lebenden Deutschen ein sehr wertvolles geistiges Kolonialgebiet des Deutschen Reiches darftellen. Dieser Mann ift Kaiter Wilhelm II. —

Einen sehr bebauerlichen Mangel an Erfenntnis der Bedeutung des Ausland-Deutschtums bekundete auch der Deutsche Botschafter von Holleben in Washington. Dieser Mann war — um es kurz zu sagen — seiner Stellung nicht gewachsen. Schon vor dem Ausbruch des spanisch-amerikanischen Krieges war der Deutsche Botschafter-Posten in Washington teine Ruhesit mehr für ausgediente Diplomaten. Aus dem Norddeutschen Bund war ein mächtiges Deutsches Reich mit überseeischen Interessen geworden, und bei einstige sogenannte "Yankee-Republik", die man nie sonderlich ernst zu nehmen geneigt war, hatte sich zur Weltmacht ausgewachsen. —

Das maren gegen früher fehr veranderte Berhältniffe, Die eine aufmertfame Burbigung beifchten und aus denen Aufgaben hervorgingen, für beren Löfung die diplomatifchen Fahigfeiten bes Berrn von Solleben fich als ungulänglich erwiesen. - Go tam es, bag bas Auswärtige Amt in Berlin vielfach unrichtig informiert murbe. woraus fich eine beutsche Politit ergab, für die wir hier nur ein Ropficutteln haben tonnten. -Das Preffeburo bes Auswärtigen Amtes mar nicht beffer, - manchmal burch bie unter englitcher Rontrolle ftebenden Telegraphenburos mit poller Absichtlichkeit falich informiert, und trug in jener Beit viel bei gu ben gehaffigen und unverftandlichen Urteilen ber beutichen Breffe über Rurg, - es geichah von amtlicher und nichtamtlicher Seite fo ziemlich alles, mas geeignet mar, ber Berhetung gwifden Deutichland und Amerika, die ber liebe Better jenfeits bes Ranals allezeit mit Borliebe betrieb, die Wege zu ebnen.

Als am 1. Mai 1898 Abmiral Dewey von seinen neuen Panzerschiffen aus bei Manila die alten spanischen Kriegstähne in den Grund geschoffen hatte, kam es zwischen ihm und dem zum Schutze Deutscher Reichsangehöriger dort ankern-

ben beutiden Abmiral von Dieberichs qu Meinungsverfciedenheiten, die jedoch ichnell beigelegt Die englischen Rriegsberichterftatter baufchten ben Borfall aber bis ins Ungeheuerliche auf und fehr bald hieß es in anglo-ameritanifchen Beitungen, die von englifden Brunnenvergiftern bedient murden. Deutschland wolle die Bhilippinen annektieren. Dies war nun gwar volltommener Unfinn, aber bie Nachricht brachte bie ameritanischen Singos um ben Reft ihres geringen Verftandes und einige Blätter veröffentlichten fogar icon Artitel unter ber Spikmarte: "Rrieg amifden den Bereinigten Staaten und Deutschland in Gicht". Der bamalige ameritanifche Botichafter in Berlin, Andrem D. White, leiftete bas Menichenmögliche, um bie wild geworbenen Bingos gur Bernunft gu bringen. Bergebens, -Es fette eine regelrechte Deutschenhete ein und ber Deutsche Botichafter in Washington verhielt nich dagu wie ber befannte Greis auf bem Dache in ber Seeftadt Leipzig gur Beit ber berühmten großen Bafferenot. - Die Buftande trieben einer bedenklichen Krife entgegen. Sollte Unheil vermieben werben, bann mußte man fich gum Sanbeln entichließen. Dem Deutschen Reiche mar aber bie Möglichfeit jum erfolgreichen Sandeln teils durch die Fehler feiner Diplomaten, teils burch feine bamals auf Frrmegen manbelnbe Breffe genommen worden. Man befand fich in einer Sadgaffe. - In Diefem bedeutungsvollen Momente ericbienen einige hervorragende Deutiche Ameritas auf bem Plane und erliegen einen Aufruf an bas gesamte Deutschtum ber Vereinigten Staaten zu einer Maffenversammlung in Chicago. Diefer Aufruf geitigte jene pfnchologifch und hiftorisch ewig bentwürdige Rundgebung ber Deutschen Ameritas vom 27. Marg 1899! -Aus allen Teilen des Landes waren sie zu Tausenden und Abertausenden herbeigeeilt und versammelten sich im Auditorium zu Chicago. Mit flammender Begeifterung traten beutiche Redner für die unvergeffene alte Beimat ein, unter ihnen befonders der veremigte Wilhelm Rapp, Berausgeber ber "Illinois Staatszeitung", worauf die Berfammlung folgende Beichlüffe faßte:

"Mit steigender Entrüstung haben wir bie ichon lange andauernden hetzerien englischamerikanischer Zeitungen gegen Deutschland und



gegen die Deutid. Ameritaner, fomie die Berfuche mahrgenommen, die Bereinigten Staaten in ein Bündnis mit England gu verftriden.

Als treue Burger biefer großen Republit fühlen wir uns berechtigt und verpflichtet, diefem Unmefen feft entgegengutreten. Die aus Deutich= land Eingewanderten haben die Errungenschaften einer alten Bilbung und Gefittung mit herübergebracht. Auf allen Gebieten geiftigen Lebens, im Aderbau. Gemerbe und Sandel, haben fie Bervorragendes geleiftet und ihre Burgerpflichten im Frieden wie im Rriege voll und gang erfüllt. Rein Volksteil ber Vereinigten Staaten hat mehr für die Pflege ber Mufit, ber Runft, ber Gefelligfeit, bes Rirchen- und Schulmefens getan als bie Deutschen. Als gute Burger biefes Landes überliefern wir getreulich alle Errungenichaften ber Rultur bem hier im Werben begriffenen ameritanifchen Bolte.

Aber wir erheben entichieden Ginfpruch gegen ben Berfuch, unfer Bolt als ein "angelfachfifches" qu einem Belfer Englands qu machen. Nicht England fondern gang Europa ift bas Mutterland aller weißen Bewohner ber Bereinigten Staaten. Wir wollen beshalb nicht nur mit Deutschland, bas feit 120 Jahren ein Freund unferes Boltes mar, gute Begiehungen unterhalten, fondern mit allen Bolfern Frieden und Freundschaft pflegen. - Dagegen wollen wir, getreu bem meifen Rate Bafhingtons, meber mit England noch mit irgend einem anderen Staate ein Bundnis ichließen, bas uns in unnüte Rriege perfiriden fonnte.

Deshalb proteffieren die hier versammelten Deutsch-Amerikaner mit aller Entschiedenheit gegen die Beber, die nicht nur Weindschaft amifchen ben Bereinigten Staaten und bem Deut= ichen Reiche, fondern auch Unfrieden gwischen ben Bürgern biefes Landes stiften wollen. erheben ferner nachbrudlich Ginfpruch gegen bie Abficht, unfere Republit in ein Bundnis mit England ju verftriden.

Mit allen gefehlichen Mitteln und gang befonders bei ben Wahlen werden wir alle biejenigen befämpfen, die die maglofen Begereien und törichten Bundnisbeftrebungen begunftigen, und wir beauftragen den Ausschuß, ber biefe Berfammlung veranftaltet hat, alle beutichen Rirchengemeinden, Bereine und Logen gur Ermahlung von Delegierten einzuladen, beren Aufgabe es fein foll, eine fefte Bereinigung aller Deutsch-Ameritaner ju ichaffen und lettere gum Rampfe aufzurufen, wenn immer bie bochften Guter bes Lebens und ber Bereinigten Staaten burch gemiffenlofe und torichte Beber gefährdet werben. Und wir beauftragen ben gefamten Musidug, eine Abidrift, beziehungsweife eine Heberfehung biefer Ertlarung, bem Brafidenten ber Bereinigten Staaten, feinen Miniftern, fowie ben Senatoren und Reprafentanten bes Rongreffes mitguteilen."

Einer fo beutlichen Sprache tonnte fich felbft Brafibent McRinlen, ber im Bergen ein echter Ungelfachfe mar, nicht verfcliegen. Er tabelte an Dewey, ber ebenfalls ju ben Rriegshegereien bisher geschwiegen und fich als Seeheld hatte feiern laffen, er moge ben Beglügen entgegentreten. Das gefcah. - Den beutlichen Sinweis auf die Wahlen mochten die Berren boch nicht unbeachtet laffen, benn bie beutiden Bah-Ier bildeten ichon bamals einen politifchen Machtfaktor. Die Rriegshete verftummte überrafchend ichnell, - ja, manche Leute, die fich mit ber ftillen Soffnung auf ein Amt trugen. begannen fogar von "our German friends" ju fprechen.

Der großartige Erfolg biefer beutichen Rundgebung in Amerita ift feiner Zeit weit über die Grengen des Landes hinaus befannt geworden und bilbete fogufagen ben Wendepunkt in ber Beurteilung ber von hohen und allerhöchsten beutichländischen Rreifen bis babin verfannten und gelegentlich fogar befpottelten "Deutschen mit bem Bindeftrich". Spater verficherte mir jemand, ber es mohl miffen tonnte, bag bas Chicagoer Greignis vom 27. Marg 1899 bie Berren Geheimrate ber Berliner Bilhelmftrage in erhebliches Staunen verfett habe, und bag fogar ber Entichlug bes Raifers, in Amerita eine Rennyacht bauen gu laffen, bis gu einem gewiffen Grade badurch beeinflußt gemefen fei.

Diel wichtiger aber als dies ift die, burch biefe ben Deutschenhaffern erteilte mirtungsvolle Lettion, bewiesene Tatfache, bag ein Rrieg gwifden ben Bereinigten Staaten und Deutich. land gu ben Unmöglichkeiten gehört!! -

Jener benkmürdige 27. Marz hatte aber noch eine andere Birkung von höchster Bedeutung für uns Deutsch-Amerikaner: — in jener Stunde wurde der Keim zum "Deutsch-Amerikanischen Rational-Bund" gelegt!

Bas ben wiederholten Bemühungen einfictiger beuticher Manner nicht gelingen wollte, bas hatte hämifder Sag niedriger Reider bemirtt. Raum brei Wochen nach der Chicagoer Rundgebung, am 16. April 1899, tonstituierte fich in ber Salle ber "Deutschen Gefellicaft von Bennfplvanien" ju Philadelphia ber "Deutsch-Amerifanifche Bentral-Bund von Benninlvanien" und Dr. Carl Johannes Begamer - ber Gohn bes alten beutichen Freiheitstämpfers - murbe gum Brafibenten ertoren. Schon 21 Jahre fpater, am 6. Oftober 1901, murde bei Belegenheit ber Feier bes "Deutschen Tages" in Philadelphia ber "Deutsch-Amerikanische Rational-Bund ber Bereinigten Staaten von Amerika" mit einem Stamm von 22 Staatsverbanden gegründet und Dr. Beramer als Brafident ermablt. In ben verfloffenen 12 Sahren murde ber "Deutich-Amerifanifche National-Bund" über die gange Union ausgebaut, er gahlt heute rund 21 Millionen Mitalieder und ift vor einigen Jahren burch Rongregatte inforporiert worden. eine folche Rörpericaft in unferem Lande bedeutet, brauche ich Rennern Diefes Landes nicht gu erflären. Und mas ein geschloffen baftebendes ameritanifches Deutschtum für bie alte Beimat bedeutet, das murde einmal icon im Jahre 1899 und gum zweiten Dlale por einigen Sahren bargetan, worauf ich noch gurudtomme.

Seit vierundzwanzig Jahren beobachte ich mit freudigem Interesse das Wirken Dr. Hezamers. Dabei muß ich gestehen, daß mehr noch als die erfreulichen und bedeutungsvollen Erfolge dieses Wirkens der dabei zum Ausdruck gebrachte eble, in unserer materialistischen Zeit geradzu fagen haft gewordene Idealismus mir die größte Hochachtung abgenötigt hat. Selten ist mir auf meinen Wanderungen durch brei Erdeile ein Mann begegnet, der auch nur von sern an die Opserwilligkeit und Selbstlosigteit Dezamers herangereicht hätte. Viel zu wenig ist es bekannt geworden, daß dieser Mann nahezu sein ganzes, nicht unbedeutendes Vermögen

ber Berwirklichung des Ideals des Bufammenfcluffes bes ameritanischen Deutschtums opferte. Und nicht nur fein Geld brachte er diefem Ideal aum Opfer, fondern auch fein Familienleben. benn ein Wert, wie bas von ihm vollbrachte, an beffen Ausbau er beständig gearbeitet hat und noch immer arbeitet, erfordert nicht nur Mittel, fondern auch Beit und eine große Arbeitsfraft. - Aber ich lebe ber Uebergeugung, bag bas Deutschtum Ameritas fich ber Berdienfte und ber Opfer feines Bannertragers ju gelegener Beit in Dantbarteit erinnern wird. - Und es icheint mir, als ob auch die alte Beimat mit einem tuchtigen Boften im Schuldbuche Begamers ftebe. Ber die politifchen Greigniffe unferes Sanbes verfolgt hat, wird fich jenes mahrend ber Abministration des Anglomanen Taft gemachten abermaligen Berfuchs Englands, mit den Bereinigten gegen Deutschland gerichtetes Staaten ein Bundnis einzugeben, beutlich entfinnen. mare damals vielleicht geschehen, wenn wir nicht einen ftarten "Deutsch-Ameritanischen Rational-Bund" gehabt hatten? - Das gange Rabinett Tafts mar englandfreundlich und ernfilich gewillt, mit England in nahere Begiehungen gu treten. Dies trug fich in jenem fürchterlich fritifchen Augenblid gu, ba Deutschland bereits auf einen englischen Ueberfall gefaßt mar. -Es unterliegt nicht bem geringften 3meifel, bag England mit Silfe Frankreichs gegen Deutschland losgefchlagen haben murbe, wenn bas ameritanifche Bundnis guftande getommen mare. -Aber der "Deutsch-Ameritanische National-Bund" hob brobend ben Finger gegen Bafbington und ber englische Better mußte enttäuscht abziehen . . .

Es gibt noch eine Reihe von Fragen, hervorgegangen aus den durch ein startes amerikanisches Deutschium geschaffenen Wechselbeziehungen zwischen den Bereinigten Staaten und dem Deutschen Reiche, die der Beleuchtung wert wären, wie z. B. die gesteigerten Handelsbeziehungen zwischen den beiden Ländern, der Austausch auf dem Gebiete der Kunst und Wissenschaft, die Berleihung von Fahnen seitens des Deutschen Kaifers an hiesige deutsche Bereine, die Schenkung von Bibeln mit des Kaifers eigenhändiger Widmung an deutsche Kirchenge-

meinden in Amerika, und anderes mehr. Mber dafür mangelt heute die Beit.

of water the state of

Rur auf eine ber amifchen beiben Sandern beftehenden Wechselbeziehungen möchte ich noch hinmeifen. 3ch möchte an jene Millionen un= fichtbarer und bennoch ungerreißbarer Raben erinnern, burch welche Amerita mit Deutschland unlögbar vertnüpft ift. - Das find die Bebanten unferer Lieben in ber alten Beimat, Die bei uns weilen; - bas find unfere Bedanten, die in der alten Beimat bei unferen Lieben meilen! - Diefe Bedanten huben und bruben murgeln nicht im Sirn, - fie murgeln im Bergen und fie tragen fortmährend Segensmuniche über das Weltmeer - hinüber und herüber Rie wird bein Bild aus meiner Seele fdwinden Und fnupfte bich an mich fein lebend Band, Es würden mich die Toten an dich binden, Die beine Erbe bedt, mein Baterland!

So fang ber große Bisconfiner Deutsche Ronrad Rreg, ber Dichter ber Beimat=Gehnfucht. Und damit hat er wohl einem jeden von uns aus ber Seele gesprochen. Das mare fein Deutscher, ber feine icone beutiche Sprache, ber bas Bedenten der Beimat aufgeben tonnte! -

Seit zwei Jahren ichweben Rriegswolfen über dem Baterlande. Bir alle munichen, bag bas Land unferer Bertunft vor ben Schreden bes Krieges bewahrt bleiben moge. Auch ein fiegreicher Rrieg ichlägt tiefe, furchtbare Bunben. - Aber wir jehoren nicht zu jenen unterwürfigen Beichlingen, die ben Frieden um jeben Breis haben wollen. Wenn die Ehre des Bater= landes es erheifcht, bann werden unfere Bruder in ber alten Beimat gum Schwerte greifen und die Deutsch-Ameritaner ber Begenwart werden nicht guruditehen hinter ben Deutsch= Amerikanern von 1870-71, benn in eines jeden Deutschen Berg fieht unverlöschbar geschrieben: Treue Liebe bis gum Grabe Weih' ich bir, mein Bater= Ianb. — "

Diefer mit raufchendem Beifall aufgenommenen Rede folgten wieder Mufikvortrage, die weitere Beifallssturme auslöften, und gum Schluß ber Feier fangen alle Anmefenden, unter

Mufitbealeitung. ftehend "Die Bacht am Rhein!" -

3m großen Lande Amerika gibt es noch viele "Normalts". Bas gur Erhaltung bes Deutschtums in Amerita geleiftet werben fann, bas hat Baftor Otto Engel uns an biefem Beifpiel gezeigt. Es bedarf nur eines gielbemußten Führers, um den beutiden Bedanten gur Beltung gu bringen, benn bas beutschvölfische Empfinden ichlummert nur bei ber großen Mehrgahl unferer noch nicht organisierten Deutschen und bedarf allein eines leifen Wedrufes, um lebendig gu merden. - Wer tonnte biefe vornehme Aufgabe beffer lofen als die beutichen Brediger Ameritas! - Wir leben hier unter feinem Religionszwange, wie leider unfere Bruber in ber alten Beimat, und unfere Brediger haben alle Freiheit, fich auch noch auf anderen benn nur theologischen Bebieten gu betätigen. Alfo ans Wert! - Die Erhaltung bes Deutschtums ift außerdem auch eine Lebensfrage für die beutiden Geiftlichen felbft! - Schwindet bas Deutschtum, - bann ichwinden auch die beutichen Rirchen. - Und bas mare boch ein furchtbares Armutszeugnis für die beutiche Geelforge in Amerifa. -

Die orthodogen Berren werden vielleicht icaubern vor ber Zumutung, weltlichen "Beluften" gu frohnen. Du lieber Gott! - Die Berren mogen es nur getroft ristieren, - harmlofe Freude und patriotifche Erhebung ichadet der Seele nicht, - im Begenteil, fie wird geläutert dadurch! -

Andere mogen vielleicht barauf hinweisen, bak ihnen nicht folde ausgezeichneten mufitalifden Rrafte gur Geite fteben. Allerdings, -R un ft I er von der Bedeutung der beim Feste in Norwalt mitwirkenden findet man nicht überall auf dem Lande und in den fleinen Stad-Aber es geht auch ohne Runftler, und fähige Dilettanten finden fich überall, - benn die Mufit ift ein unentbehrlicher Beftandteil bes beutschen Charafters. - Also ans Bert, - ihr Berren Geiftlichen, - ihr fonnt Millionen und Abermillionen bem beutichen Stamme erhalten!

Grit Teut.



Deutschland.

Ebren=Wirrwarr.

Von Sans Leuß.



ie Zweiłam pffitten Ieiben an unheilbarem Marasmus. Sie sterbenab; gehen an Wourzelfäule zugrunde, die sich in Woipfelbürre zeigt. Ganzoben hat man

sich dieser Sitte ja schon immer entzogen: Könige, regierende Herren und Prinzen von Geblüt tommen von jeher ohne Duell aus. Wenn einem Könige die Frau versührt wird, braucht er den Wersührer nicht zu sorbern und bleibt doch ein Ehrenmann. Die Ehre eines Königs ist also offenbar solider als die des gewöhnlichen Edelmanns. Denn dieser muß sich in soliden Källen schießen.

Aber das Absterben der Duellsitte greift schon weiter um sich. Generale und Kriegsminister halten es nicht mehr für nötig, bei jeder ihnen zugesügten Beleidigung ihre Spre in die Bistolenreparatur zu geben. Der frühere Kriegsminisser Herr Josias v. Her in gen hat eine Forderung des Obersten a. D. hüger abgelehnt und der General Wischer hat den Prosessor Lehmann-Hohenberg, der ihn beleidigt hatte, nicht gesordert, sondern den Prosessor

Der Zweikampf ift ein äußerst untaugliches Mittel zur Reparatur einer versengten Ehre. Wenn einer ein guter Schütze, ein tobsicherer Schütze ist, dann mag die Pistole ein äußerst bequemes Mittel zur Rache, zur Beseitigung eines verhaßten Geners oder Nebenbuhlers sein, — aber mit der "Ehre" kann die Schießerei vernünstigerweise nichts zu tun haben. Die entgegengesets Meinung ist nur ein historischer "Fimmel", der zur grellsten Scheußlichkeit wird, wen ne in from mer Christ sich in ihn verstrickt. Dann muß sich solch ein

unseliger Mann hinterher durch verdoppelte Frömmigkeit von dem Frevel reinwaschen, wie jener Minister v. Thiele, der nach einem tötlichen Schuß auf einen Freund (einer Dame wegen) so fromm geworden war, daß er nun sogar nicht ein mal mehr amtlich lügen wollte. Man denke: ein Minister, der die Amtslüge scheut! Der alte Vater Goßner aber, zu dem Herr v. Thiele in seiner Not kam, hatte nur den beichtväterlichen Rat sür ihn: "Wenn der Teusel nun den Min ift er v. Thiele holt, wo bleibt dann der Herr v. Thiele?"

V NOW WAR WAR TO

Nein, die Biftole mag gumeilen ein gwedmäßiges Mittel in ber Sand eines ficherschießenben Rachfüchtigen fein. Ich fonnte mir fie fogar als einen Nothelfer gegen herr= fchende Ungerechtigkeit vorstellen: wenn fich nämlich ein Dugend ibealer Schwarmer gu artistifder Sicherheit einschöffen und bann alle amtliche Ungerechtigfeit burch tätliche Beleidigung ber fonft nicht erreichbaren Berüber vor die Biftole gwangen und beilfamen Schreden und Wurcht in ben Memtern verbreiteten, - ich tann mir benten, bag idealiftifche Junglinge fold einen Bund gur Giniduchterung ber Ungerechten ichlöffen, wenn bas Recht in Rot gerat. Aber die Ehre? Ach, nein, die bat man ober hat fie nicht! Biele haben fie nicht, die in Blang und Größe einherprunken, und viele haben fie, die in Schimpf und Schande leben! Die Welt hat leiber baraus nichts gelernt, bag einmal bas Symbol ber Schande, bas Rreug, ber Galgen ber Römer, gum Ehrengeichen und ein Beich andeter gum Gott murbe!

Der offenbar absterbenden Duellstitte wird man keine Trane nachweinen. Aber fo weit sie ein Notanker hilflos, rechtlos Geschmähter ist, muß fie wenigstens durch ftrenge Berantwortlich. feit ber Mächtigen erfett werben. Darin hapert es aber fehr.

Dem Oberften Suger ift ein ichmeres Unrecht geichehen. Diefer fernige und mahrhaft mannliche Mann ift vor Jahren in einen Rampf ums Recht hineingenötigt worben, in bem er fehr bofe Erfahrungen gemacht hat. Wiederholt haben Reichstagsabgeordnete ihm periprochen (fo die Abgeordneten Erzberger und Benn), feine gerechte Sache im Reichstage zu vertreten, aber ein Offizier aus bem Rriegsministerium hat bisfe Abgeordneten zu bestimmen gewußt, ben Oberft im Stich ju laffen, und gmar hat ber Offizier dies mit bem Sinmeife auf bas Urteil ber Straftammer in Dortmund getan, bas ben Oberft Suger ber ichmeren Beleidigung gweier Generale für iculbig erfannt bat. Nun bat aber die Straffammer den Oberft megen Ungurechnungsfähigkeit freigesprochen. 23 äre bies Urteil richtig, - ich erkläre es für einen unzweifelhaften Brrtum - bann · mare es boch ein Unrecht, bem Oberften Suger wegen jener Beleidigung Schimpf angutun! Man hat aber bem Oberften Suger bie Uniform aberfannt, und die Magregelung hat der Kriegs. minifter amtlich bem Reichstage mit jenen Beleibigungen begründet. Tatfachlich ift aber ber Oberft vor das Ehrengericht gezogen, weil er das Befuch eingereicht hatte, ihn aus bem Militarverhältnis ber mit bem Rechte auf die Uniform verabichiedeten Offiziere gu entlaffen. Bum Bergicht auf die Uniform ist nach einem Urteil bes Rammergerichts jeder verabichiedete Offigier berechtigt, und niemand hat ihm barein gu reben, wenn er vergichtet, es fei benn, ber Bergichtenbe hatte militarifch ichon porher etwas auf bem Rerbhola, bas ihn einem Chrengerichtsverfahren aussette. Das Urteil bes Rammergerichts hat ber Rriegsminifter im Reichstage ausbrudlich anerkannt; - tro b . dem aber fümmert lich Militärvermaliung nicht um bas Urteil, fondern verlangt, bag gu einem Bergicht auf die Uniform die Be nehmigung bes Raifers tia fei.

Die Abgeordneten Eraberger und Senn hatten ichon beshalb an ihrem Beriprechen fefthalten muffen, weil das Urteil bes Rammergerichts, bas es in ben freien Billen verabichiebeter Offigiere fiellt, ob fie fich ben Beidrant. ungen ihrer burgerlichen Freiheit burch bie Uniform untermerfen wollen, von größter Bebeutung für die politische Freiheit ift. Das Zentrum hat im Falle Rittel die Erfahrung gemacht, wie unfrei der Mann mit ber Uniform politifch ift. Ift es nicht ein wichtiges Recht für die verabichiedeten Offiziere, wenigstens ben Ausweg aus jener Unfreiheit frei au haben? Und haben die Abgeordneten nicht eine Bflicht verfaumt, als fie bei ber Militarvorlage nicht ben Rriegsminifter gwangen, fein eigenes im Reichstage gegebenes Bort zu refpet. tieren?

Ein Reichstag, ber es fich bieten und gefal-Ien läßt, daß die Militarverwaltung ein bom Rriesminifterium im Reichstag anerkanntes Rammergerichtsurteil pon folder politifden Bebeutung migachtet, wird nicht viel Refpett bei ber Bermaltung genießen.

Bor Jahren ift Professor Lehmann-Sohenberg verklagt worden, meil er um diefer Beidichten willen das Offizierstorps ber Armee beleidigt hatte. Gin Amterichter wollte ben Brofeffor auf Grund eines Gutachtens von Binsmanger gur Beobachtung in die Irrenanstalt bringen. MIS Sadel und andere namhafte Manner diefem Beichluß öffentlich entgegentraten, fiel er ins Lehmann-Sohenberg ift zu einigen Sundert Mart Geldftrafe verurteilt morden. Bei ber Berhandlung murde festgestellt, bag fich ber pindiatrifde Forider geweigert hat, bas eidliche Gutachten zu modifizieren, bas er por ber Straf. tammer in Dortmund gegen Suger abgegeben hat, obwohl ihm nachgewiesen murde, daß das Gutachten einer Rabinettsorder Bilhelms I. auwider und barum falfch ift.

Daß bie Duellfitte minfeldurr mird und abstirbt, ift ein natürlicher Broges fort. ichreitender politischer und fogialer Rultur; aber nur bann, wenn die Berren in hohen Memtern, die fich nicht



mehr schießen wollen, sich zu sehr strengen Brundsätzen der Wahrheitsliebe und Gerechtigkeit zegen diejenigen bekennen, über die sie zu urteilen oder mit denen sie amtlich zu handeln haben. Diese Strenge ist aber in dem Bersahren gegen hüger so oft und schwer verletzt worden, daß man sessssssellen muß: Das Ergebnis aller Prozesse ist kein Ruhm für die Militärverwaltung, sondern weit eher für den Mann, der nun nach jahrelangem, mit immer steigender Besonnenheit und Ruhe gesührtem Kampse zu dem letzen Mittel des Standes griff, dem er mit Ehren angehört hat.



Wenn Oberst Hüger als ein Siedzigjähriger, geehrt von allen, die den Borzug haben, ihn zu kennen, nun die Waffen niedergelegt, um den Abend seines Lebens in Ruhe zu verbringen, so darf er die Gewißheit mitnehmen, daß auch sein Kampf nicht vergebens gewesen ist.

In diesem Kampse sind viel mehr Breschen in die Festung militärischen Zwanges über das bürgerliche Leben gelegt worden, als man äußerlich jeht schon bemerken kann. Wie wir alle für die Zukunst arbeiten, so hat auch Oberst hüger es getan und non sine gloria!





Aus: Salve Regina.*)

Von Bebro Mlgen.

Mir ist's, als scritte ungesehn Ein Engel durch das stille Haus, Ich höre seines Kleides Wehn Und weiß es nicht, wie mir geschehn, Ich brech' in Tränen aus.

Das war fo feltsam, heilig, hehr, So eigen es mich überkam, Als ob er bei ber Hand mich nahm Und führt mich übers Meer. Das war so schön, so wundersam, Ich sreute mich so sehr.

Er führte mich zur Stätte hin, Wo ich geträumt den Kindestraum, Wo ich beim hellen Weihnachtsbaum Ein Kind gewesen bin. —

Der Engel lächelt: "Glaubst's wohl kaum, Daß Mütterlein ich bin?"



^{*) &}quot;Salve Regina", "Ein Buch ber Liebe". Berlag von Carl Georgi, Universitäts-Buchdruderei und Berlag, Bonn.



Unterhaltender Teil.

Der Waldpfarrer am Schobarie.

Kulturhistorische Erzählung aus bem beutsch-amerikanischen Leben des achtzehnten Jahrhunderts. Bon Friedrich Maner.

(Fortfegung.)



iele Jahre sind verstrichen, seitbem ich das vorige Kapitel schrieb. Neue Ereignisse bewogen mich, die alten Papiere wieder einmal durch- gulesen, und dabei durchlebte ich beren Inhalt noch einmal.

Wie hat sich am Shoharie alles verändert! Selbst mein Titel Waldpfarrer will nicht mehr recht passen. Im Tale ist der Wald verschwunden, die Pechner sind hinweggezogen, nur die "Lumber Camps" mit ihrem wüsten Treiben sind noch auf den Bergen. Die Wildnis ist durch den Fleiß der Bauern in ein Paradies verwandelt worden.

Auch die Neider sind zuruckgeblieben und haben uns viel Schweres zugesügt! Ich habe in meinen alten Tagen noch eine Familie um mich bekommen, dieser bin ich die Fortsetzung meiner Geschichte schuldig.

Zwischen ben Engländern und ben Franzosen ift der Krieg ausgebrochen. Schon etlichemal befürchteten wir den Einfall der Franzosen und der mit ihnen verbündeten Indianer. Wilbe Gerüchte dringen ins Tal über allerlei Greueltaten, welche die Wilden verübt hätten. Es ist eine böse Zeit, in der wir leben.

Um fo mehr erfreute mich im Frühjahr ein Befuch meines Freundes Ronrad Beifer.

"Sie find ein Fremdling in meiner Butte,". rief ich und schüttelte ihm beibe Banbe.

"Glaub's wohl, Herr Pfarrer, aber ich bin auch fremd bei den anderen Freunden und Bekannten im Tale, fremd fogar in meinem eigenen Haufe."

"Sie find boch tein Rain geworben, unftet und flüchtig auf Erden?"

"Beinahe bin ich's, nur ift's ein befferer Beift, ber mich in bie Walber treibt."

"Bitte, ergahlen Gie!"

"Ich will, ich will, aber ich habe querft eine Bitte an Sie. Drüben in ben Catstillbergen habe ich noch einen alten Bekannten, bessen Beib krank ist; ich glaube wahrhastig, sie ist beselsen. Nun möchte ich gerne, baß Sie biese Kranke besuchen würden. Ich habe zwei Pserbe mitgebracht, wenn wir gleich in den Sattel steigen, erreichen wir das Lumber Camp noch vor Nacht."

Rasch stedte ich etliche Meditamente zu mir, sowie das neue Testament, und in kurzer Zeit trabten wir das Tal auswärts, den Bergen zu, welche aus der Ferne zu uns herüberwinken.

"Unstet ist freilich mein Leben," begann endlich Weiser. "Ich bin auch darin meinem Bater ähnlich. Was hat der Mann nicht alles erdulbet? Man kann's fast nicht glauben, daß ein Mensch so viel durchmachen kann. Friede seinem Andenken! Sein Lebensabend, den er bei mir verlebte, war schön und milde, wie der Sonnenuntergang an einem gewitterreichen Sommertage. Er ruht neben der kleinen Kirche, die auf unserer Farm erbaut wurde.

"Mir, seinem Sohne, geht es nicht viel besser! Der Streit der Bölker läßt mir keine Ruhe. Der Gouverneur will, daß ich schlichten foll."

"Ift es nicht wunderbar," fagte ich barauf, "baß wir felbst hier, am Ende der Welt, in den Streit der Bölfer hineingezogen werden? Bon Deutschland sind wir nach dem Schoharie geflohen, um unter anderem den Erprefsungen und Plünderungen der Franzosen zu entgehen, und nun haben wir von dem beutschen Nationalfeind



noch graufamere Ungebühr 211 momöalich erdulden."

"Go ift es." fagte Beifer, "ber Menich tann fich nun einmal nicht den höchften Intereffen und Rampfen feiner Beit entziehen. Die Menfcheit bildet ein Ganges. Darum, Berr Pfarrer, lehrt Die Rirche die Exifteng ber Erbfunde. Fehlt ein Teil, fo trifft die Strafe bas gange Bolt. bie Glaubenstriege der Reformation am St. Loreng und St. John ihren Wiederhall fanden, fo werden die deutschen Bauern in der Anfiedlung in den Rampf gegenwärtig verwickelt, wodurch, wie ich hoffe, für immer die Frangofen von den Germanen aus der Serrichaft Ameritas vertrieben merden."

"Dann follte man auch nicht mehr bom wilden Weften reden, denn wir ftehen der Rultur fo nahe wie Paris, London oder Berlin," ant= wortete ich.

"Vor Preußen habe ich allen Respett. Dort ift ein junger Fürst auf den Thron seiner Bater geftiegen, Friedrich II., und hat Belbentaten vollbracht, modurch ber Deutsche wieder Bertrauen in feinen Stamm und die Butunft feines Boltes faffen barf."

"Gott gebe es! Aber ein Sieg preugischer Waffen tut's noch nicht, wir brauchen eine deutsche Literatur, wir muffen ein Bolt werden, bas Beift und Gedanken hat, wenn wir andere Bolker leiten mollen."

"Bohl! Aber auch bavon haben wir Angeichen. Ich mar über dem Chriftfest in Nem York, da nahm mich ber Couverneur in ein Theater oder etwas ähnliches. Es murde die gange Geschichte gefungen von dem Leiden und Sterben desherrn. Ich habe geweint und gejubelt dabei. So schön muß es im himmel sein. Da fang querft ein Mann: "Tröftet, tröftet mein Bolt', bann nahm eine Frauenstimme bas Lied auf, und wie fie an die Stelle tamen: ,Uns ift ein Rind geboren', da fiel auf einmal der ganze Chor und bas Orchefter ein in bas "Wunderbar, Rat, Rraft, Held, Emigvater, Friedefürst". Dann tam eine andere Stelle, bei ber die Anwesenden alle aufstanden, und der Gouverneur erklärte mir, das fei das ,große Halleluja'. 3ch tann biefes Singen nicht beschreiben, aber ich habe nachts barauf nicht geschlafen. Gin beutscher Mann, namens Sandel, habe diefe Mufit ausgebacht und aufgeschrieben. Er lebe heute noch in England. Da haben wir den Anfang ju einer deutschen Literatur."

VERVER W

"Wie bentt ber Gouverneur über die Unfiedler?"

"Er ift ein falicher Mann, ich traue ihm Freilich bin ich in feinem Dienft, weil er mich gebraucht als Unterhandler mit den Indianern. 3ch habe icon ermahnt, daß die Breu-Ben mit den Frangofen einen Rrieg führen. Mus irgend einem Grunde sumpathisieren die Englander mit den Deutschen. Desmegen ift ber Krieg auch in Amerika ausgebrochen. 3ch foll versuchen, die fechs Rationen ber Indianer auf unsere Seite zu bekommen. Das halt ichwer, weil die Indianer die Frangofen lieber haben als die Engländer. Die Frangofen mögen nicht arbeiten und nehmen ben Indianern barum ihr Land nicht meg, wie Englander und Deutsche bas tun. Sie heiraten Indianerweiber und finten mit biefen auf diefelbe Stufe binab. 3ch traue den Wilden diesmal nicht und habe dem Nitolaus Berchheimer geraten, das Bulver troden gu halten. Denn es wird gum Kampfe tommen, ehe das Nahr um ift."

"Er ift ein tüchtiger Mann, der Berchheimer; wenn ich baran bente, wie er mir half, ben erften Altar ju gimmern, bann merte ich, bag ich alt werde."

"Bor dem Gouverneur haben wir gunachft Ruhe, benn er hat die Silfe ber Deutschen nötig. Sobald er aber fiegreich aus dem Rampfe hervorgeht, wird er uns wieder Schwierigkeiten machen. Warum jagen wir nicht Frangofen und Engländer aus dem Lande und regieren felber?"

"Ein großer Gedante! Die Deutschen find bereit ihn durchzuführen, aber wir find zu ichwach. Mein Bott, wenn ich das noch erlebte!"

"Wer weiß, mas die Bulunft bringt? Doch wir muffen ben Bferden die Sporen geben, fonft ereilt uns die Nacht, ehe wir ans Biel gelangen!"

Schon von weitem bemerkten wir eine ungewöhnliche Aufregung auf den Bergen; Lagerfeuer brannten und gellend tonten Rriegsfignale durchs Tal.

"Ift's ein Ueberfall, der uns fragte ich.

"Geben Sie bem Pferde Die Sporen, aleich find mir bort!"

Man hatte uns von den Bergen aus be-Ein großer, felbitbewußt auftretender Mann trat an Beifer heran und unterhielt fich mit ihm in enalischer Sprache. Es mar Sir William Johnson, der Mann, der, ohne es gu wiffen, mir in Amerika Die fcmerfte Enttäufdung bereitet hatte. Sunderte mit Flinten bewaffnete Bauern waren versammelt und immer noch ftrömten neue Antommlinge bingu. Sir John= fon erklärte ben Sachverhalt. 3mei Rinder faben beute etliche bemaffnete Indianer burch ben Schoharie ichwimmen, welche bann mit lautem Geheul gegen ihr Saus gesprungen feien, worauf bie Rinder zu ihren Eltern ins Feld floben. Man fürchtete barum einen Ueberfall ber Wilben. wie folche in letter Zeit von verschiedenen Orten gemeldet worden find. Während Johnson diefes ergählte, trat plöglich ein Indianer unter ben Bäumen bervor und redete Beifer an:

"Warum versammelt ber weiße Säuptling feine Rrieger und grabt die Streitagt aus dem Bohen?"

"Rote Rrieger find über bas Baffer getommen mit dem Rriegsruf ber roten Manner! wollen den Frieden," antwortete Beifer.

"Nicht Krieger, arme Indianer, gu viel Feuerwaffer, feine Streitagt," erklärte ber Bäuptling.

Alfo betrunkene Indianer haben die Aufregung verurfact. Sofort löste fich bie Spannung, unbandiges Gelächter und lauter Jubel brach aus. Aus dem Lumber Camp kamen die gebukten Beiber beraus und fofort begann unter bem leichtfertigen Bolt ein ausgelaffener Tang.

Drinnen in einer Erdhöhle Iga die Rrante, bie ich besuchen follte. Ich habe als Baldpfarrer mancherlei erlebt, aber biefe Szene werde ich boch nie vergessen. Es war ein noch junges Weib, nicht ohne Schönheit, das fich da auf dem elenden Lager malate. Sobald die Rrante meiner anfichtig murbe, fchrie fie wild auf: "Sier tommt ber Pfarrer, helft mir, ich bin befeffen, ich habe fieben Teufel, hier - hier - hier -Die Rasende padte mich frampfhaft am Arme und wollte, ich folle die fieben Teufel

Silf- und ratlos ichaute ich mich um. Es mar fein Menich in der Sohle, Die eine rauchende Wettlampe etwas erhellte.

"Mein Mann ift braugen," ichrie fie, "ber "Brifh Murphy', juhe, bas ift er, juhe, ichon wieder, bas ift feine Stimme, er tangt mit ben Beibern. Da find die Geifter, hier - hier" fie riß ihr gerlumptes Rleid vom Leibe. flucht, verloren - verflucht vom eigenen Bater! Sier - hier find fie icon mieder. Berr Bfarrer, beten Sie, treiben Sie bie Teufel aus!" Sie weinte und ichluchate; nach etlichen Minuten ichlief fie bor Ermattung ein.

"Sie ift befeffen!" Es mar Beifer, ber fo fprach. 3ch fragte ihn über bas Borleben bes Weibes. Er mußte menig. Als Anabe fei er mit dem Brifh Murphy bei ben Indianern gemefen. Der habe ihm einmal das Leben gerettet und er hatte aus Dantbarteit ihm gerne einen Dienft getan. Darum habe er mich hierhergebracht.

"Sie ift ohne 3meifel befeffen," ichlog er feine Erzählung.

"Die Geschichten über Beseffene in ber Bibel in Ehren," entgegnete ich, aber ich glaube, wir haben es hier mit einer einfachen phofischen Rrantheit zu tun. Gine junge Mutter, vernach. läffigt in ber wichtigften Stunde ihres Lebens, und beshalb eine Rrantheit, welcher wirtfam gu begegnen es im Balbe bei uns fein Mittel gibt. Das fann nicht mehr lange mahren und fie hat ausgelitten!"

Ploblich fuhr die Rrante in die Bobe, ichaute mich wild an und rief: "Gechs Teufel find ausgefahren, aber einer ift noch hier bier!"

Um fie einigermaßen zu beruhigen, simulier= te ich Schwerhöriakeit, fie muffe barum langfam und laut mir ihre Beidichte ergahlen, ehe ich ihr Das half; ruhig und verftandlich helfen tonne. erzählte fie:

"Mein Vater hat gemeinschaftlich mit einem reichen Manne ein Berbrechen begangen; um es ju verheimlichen, zwang ber mächtige Mann meinen Bater jum Gelbstmord. Unbemertt mar ich Beuge bes Berganges. Die beiden Manner ftritten fich heftig, aber mein Bater unterlag; unter Flüchen und fürchterlichen Ber-



wünschungen starb er. Das Schreckliche verließ mich nie! Ich verlor allen sittlichen Halt. Erst sechzehn Jahre alt, Iernte ich in New York den Frish Murphy kennen. In einer Schlägerei, der ich zusah, blieb er Sieger. Wie ich ihm meine Bewunderung zeigte, hat er mich gepackt: "Romm mit mir, ich habe zwei starke Arme und werde dich versorgen," sagte er. Ich ging mit ihm in den Urwald, in diese Holle. Der Fluch des Vaters — o mein Kind!" Sie sank wieder zurück.

Ich habe mit ihr gebetet und versprach, für ihr Kind zu forgen. Sie schaute nach ber Tür, ob ihr Mann nicht nach ihr sehe. Man vernahm sein Juherusen, wobei die Kranke jedesmal zusammensuhr. Er kam nicht. Ich betete den Glauben und die Beichte; ihre Lippen bewegten sich. Sie wurde schwächer; ich segnete sie, indem ich ihr die Hande aussetze. Neben mir kniete Konrad Weiser. So flarb sie.

Wir gruben neben der Höhle ein Grab, dann wickelten wir den Körper in ein Tuch und begruben ihn. Es war eine mondhelle Nacht.

Wie wir zurücksamen, war ihr Kind aufgewacht und weinte und verlangte nach seiner Mutter.

"Wie heift bu?"

"Man!"

"Willft du mit mir geben?"

"Ich will Mama," weinte fie. .

"Deine Mama ift weit fort und wir gehen auch dorthin."

Ich schlug meinen Mantel um das Mädchen und hob sie auf mein Pferd. Die Tanzmusik war verstummt, am Boben lagen Betrunkene; wir ritten ohne Abschied von ihnen hinweg.

Nach einer Beile unterbrach Beiser bie Stille:

"Herr Pfarrer, ich ziehe das Mädchen auf." "Lassen fie es mir, ich bin ein Kinderfreund und will es behalten."

Wieder schwiegen wir und ritten rasch durch die Nacht hin.

"Bird der Irish Murphy morgen sein Weib bermissen?"

"Raum."

Im Often ftieg die Morgenrote auf.

Fünfzehntes Rapitel.

Rach einigen Tagen ritt Weiser nach seiner heimat in Bennsylvanien. Den Sommer hindurch weren die Leute zu sehr mit ihrer Farmarbeit beschäftigt, als daß sie viel auf die Gerüchte achteten, welche von blutigen Rämpsen erzählten, die zwischen Franzosen und Engländern in Kanaba stattgesunden hätten. Heiß und schwül war der Sommer und ich konnte das Gefühl der Unfickerheit nicht los werden.

Schon färbte ber herbst die Blätter, die Eichhörnchen sammelten früher als andere Jahre die Waldnüfse in ihre Rester: deutliche Vorzeichen eines rauben Winters. Da trat ganz ausgeregt Jonathan Schmul eines Tages in mein Zimmer. Es litt ihn nicht im Stuhl. Auf- und abgehend in der Stube, sprach er:

"Wir sind verraten und verlassen. Die Rothäute sind im Anzug und was Jahrzehnte ausgebaut, wird in einer Nacht vernichtet und zerstört."

Ich machte Einwendungen: "Den häupt-Ling Brant habe ich gesehen im Lumber Camp. Sein Mund floß über von Bersicherungen ewiger Freundschaft gegen Weiser und Sir Johnson."

"Is ein falfcher Mensch, hat gelebt unter ben weißen Leuten, gebraucht die Schulung ber Europäer und die Verschlagenheit der Wilben gegen uns!"

Als ich weitere Zweifel außerte, fagte Schmul:

"Sie wollen nicht glauben, was gesehen hat ein Jud' mit seinen Augen, sollen selber sehen und auch hören. Morgen Nacht halten die roten Teufel Kriegsrat, sobald aufgehen wird der Mond im Walbe; müssen diesmal hingehen! Ich sind' Beg und Steg und will sein Ihr Kührer."

Auf seinem Gesicht waren zu beutlich die Sorgen um unser Wohlergehen zu lesen. Sollte der Mann sich getäuscht haben? Sicher ist sicher, ich gehe mit ihm.

Rördlich vom Mohawtfluß, manche Meile von der nächsten Ansiedlung entsernt, standen wir in der solgenden Racht. Ueber dem Walbesdunkel lag ein leichter Herbstnebel. Rur da und dort fah man durch den Nebel hinburch einen vereinzelten Stern am Simmel.

Die Stille unterbrachen die Gulen bes Urwaldes. Es klang ihr Rufen fast geifterhaft. Mir banate! Ob Schmul wirklich von Sinnen ift, wie manche Leute in ber Anfiedlung behaupten? Im Dunkel einer Tanne fand er; nach vorn gebeugt, hordte auf jeden Laut. 3ch trat neben ihn:

"Rein Menfch bier, man will uns narren!" Blitidnell legte er feine Sand über meinen Mund:

"Still, ein lautes Wort wird uns toten, fobald ber Mond aufgeht," flufterte er. Mit ber Linten zeigte er nach ber leichten Rote, melde am Sorizont bas Aufgeben bes Mondes anfündigte, in feiner Rechten bligte ein langes Meffer.

Gine Biertelftunde vergeht, eben geigt fich die Mondscheibe, da bewegt fich das Unterholz. Wie Schlangen ichleichen geräuschlos gegen dreißig Geftalten über das Moos. Es maren bemalte, mit Adlerfedern gefchmudte Mohamttrieger. Gie fliegen einen turgen Laut aus als Gruß oder Ertennungszeichen. Go weit von einer menfdlichen Anfiedlung entfernt, halten es die Indianer für unnötig, Wachen ausqu= ftellen, gumal bei Friedenszeiten.

Eben war der Mond voll über dem Balde aufgeftiegen, als ichweigend ein Säuptling unter bie Indianer trat. Gine große ichlante Geftalt, ein flein wenig nach vorn gebeugt, mit feftgeichloffenen Lippen und unheimlichem Muge, ftand er ba, mahrend die Indianer fich fcmeigend im Salbtreis lagerten. Praffelnd ichlug jest eine Flamme über einem Reifighaufen empor und beleuchtete bie gange Gruppe. Rein Wort war bis jett gemechfelt worden. Stumm ichauten bie Wilden auf ihren Sauptling. Es mar Brant, ber Bauptling, welcher jest bas Wort ergriff. Er mar nicht nur geiftig ber bedeutenofte unter ihnen, fondern auch der befte eindructvollfte Redner. Geine Stimme gitterte, als er anfing.

"Der große Beift hat gefprochen, daß die tapferen Mohamts ausgerottet werden und fein Sohn aus ihrem Stamme feines Baters Afche fuchen folle!"

Bei biefen Morten, in welchen Religion und Batriotismus ichlau verwertet maren von bem flugen Brant, fprangen die Indianer auf von ihren Sigen; fie ichlugen bie Streitarte gegen einander, die im Mondlicht grell aufleuchteten, und ihre Augen funtelten.

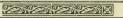
"Das ift ber Spruch, ben bie Bleichaefichter ihren Rindern lehren und ben ich gelernt habe auf ihrer Schule. Mein Berg ift hart geworben wie Stein, mein Urm ftart wie Gifen. Ber foll ausgerottet merben, die Mohamts ober die Bleichgefichter? Wem gehört bas Land, ben Mohamts ober ben Bleichgefichtern?"

Run ergahlte er die Leiden der Indianer, er nannte jeden Anmefenden mit Namen, rühmte ihre helbentaten und die ihrer Bater. Geine Stimme murbe weich. Er fprach in jenem feierlichen Ton, ber fo leicht bas Berg ber Buhörer ergreift. Die Indianer ftohnten!

"Was haben die Deutschen getan? Das Mohamt- und Schoharietal nahmen fie uns weg! Dort grafen ihre Berben auf bem Lande ber Mohamts. Sie bauen große Wigmams mit ben Bäumen, die ben Mohamts gehören, fie holen bie Fifche aus unferen Baffern und fluffen. Gie ichmalern unfere Jagbgrunde, fie brangen uns nach ber untergehenden Sonne. Wir wollten ihre Squams und ihnen geben unfere Squams. Aber die Deutschen ichuttelten die Ropfe, Gie wollen uns ausrotten! Nach ben großen Geen ber fintenden Sonne treiben fie uns. Wollen die Mohamts dort fterben? Wer vergrabt die Afche ihrer Krieger?"

Aufs neue iprangen die Wilden in die Bohe und ichlugen an die Streitagt. "Mohamts hort." fuhr Brant fort, "mas ber große Bater von Ranada (Gouverneur des Ronigs Louis XV. von Franfreich) tun will. 3ch war in feinem Bigmam und habe gegeffen aus bem Teller feiner Squam. Der große Bater ichidt Rrieger, Flinten und Bulver, auch Brot und Reitpferde. Dann überfallen mir bie Bleichgefichter, toten fie ober jagen fie in bie Baffer ber aufgehenden Conne (Atlantifchen Ogean)." Er entwickelte feinen Plan. Gie wollten in die Taler ichleichen, morben und plündern. Die Frangofen find im Unmarich.





"Che die Sonne jum fechsten Mal fest, erfolgt ber Kriegszug."

Schmuls hand legte fich auf meine Schulter, er winfte mir, ihm zu folgen. "Sie beschliefen den Einfall und stellen dann sofort Wachen aus, barum muffen wir beizeiten uns zurudziehen. Wir haben genug gehört."

Es galt nun die Ansiedler zu alarmieren. Schmul sollte nördlich vom Mohawk diese Arbeit beforgen, möhrend ich durch das Schoharietal ziehen wollte. Besonders siel mir die Ausgabe zu, Sir Johnson, den Vertreter der englischen Regierung, zu benachrichtigen, damit beizeiten Solbaten nach den Tälern geschickt wurden.

Das Herz klopfte mir boch, als ich in Johnfons Haus trat. Hier also waltete Katherine Beisenberg. Jeden Augenblick kann sie aus einer Tür treten und ich vor ihr stehen. Ein Sohn Johnsons — er mochte zwölf Jahre alf sein — , mit den Augen seiner Mutter, trat mir höflich entgegen und führte mich zu seinem Bater. Er litt an einem heftigen Gichtanfall und lag im Bett. Wie das Blut des Ritters tochte, wie er sich verwünschte, daß er gerade in dieser Zeit auf keinem Fuße stehen konnte! Auf der Stelle diktierte er einen Brief an den englischen General und fertigte in meiner Gegenwart den Boten ab, ihn nach Albany zu tragen, noch an demselben Tag. Dann befahl er, Hercheimer solle die zwei alten Kanonen aufahren lassen und sie stidlich vom Mohawk aufnellen, dis Verstärkung durch englische Truppen erfolgte, mit diesen vereint dann den Mohawk überschreiten und die Feinde in ihrem Lager ausstücken und angreisen.

"Wir wollen ben roten Teufeln einen Denfzettel erteilen, daß ihnen nicht mehr luftert nach unferem Gut," fprach er.

Er ist boch ein Mann von altem Schrot und Korn, dachte ich, als ich wegging. Seine Familie sei wohl; seine zwei Söhne traten herzu und gaben mir die Hand. Ihre Mutter aber zeigte sich nicht.

(Fortfetung folgt.)



Mein Elternkämmerlein.

Ich hab' gebaut ins Herz hinein Mir heimlich traut ein Kämmerlein, Wo meine Eltern wohnen, Wo Tod und Grab sie schonen.

Mein Bater schafft ba wohlgemut Wie einst, und wenn er frohsam ruht, Dann läßt er sich Geschichten Hochstaunend gern berichten.

Die Mutter lächelt füß und mild, Ein sanftes, liebes Frauenbild, Und weiß zu ihrem Roden Mit Märlein mich zu loden. Hab' etwas Rechtes ich vollbracht, Da fagen fie: "Haft's gut gemacht!" Und bei des Unheils Bränden: "Es wird sich wieder wenden."

So tehr' ich oft und gerne ein In dies mein Elterntämmerlein; Ob Freud' ob Sorgen walten, Wird Zwiesprach' traut gehalten.

Drum find die Eltern mir nicht tot. Sie leben mir in Glüd und Not, Bald Luft mit mir zu teilen, Bald Bunden fanft zu heilen.

Ronrad Ettel.

Die gelbe Gefahr.

humoreste aus bem Solbatenleben von R. Bobbenhufen.



m Regimentsbüro stockten heute die Geschäfte. Sergeant Batsche war schon zweimal zurückgewiesen worden, als ex versucht hatte, mit der Unterschriftenmappe in das Zimmer des Kommandeurs einzudringen.

Das zweite Mal war man ihm sogar grob geworben. Er solle sich zum Deibel scheren, hatte der Oberst gesagt. Dabei war es ein gutes, durch Ueberlieserung und Gewohnheit geheiligtes Recht des Sergeanten Valsche, vormittags zehn Uhr die ersten Unterschriften einzuholen. Um zehneinviertel Uhr war seine Frühstückzeit — und danach hatte er reichlich zu tun, mittels einer sinnreichen Kombination von Klatsche und Leimrute die Fliegen wegzusangen, die ihn bei der Arbeit beunruhigten.

Jest war's halb elf. Die Ordonnanz, die mit der großen Posimappe antrat, schauzte Sergeant Batschlo nun seinerseits an, sie solle sich zum Deibel scheren. Zwischendurch kontrollierte er begehrlich den Belag seiner riesigen Rappstulle, die schon aufgewickelt in der Schublade lag, und sing aus freier Hand — blos durch ein paar rasche Grifse in die Lust — zwei Brummer. Das machte Uebung.

Im Allerheiligsten aber schritt Oberst von Riegersborff immer noch sinnend hin und her, bie Hände auf bem Rücken gekreunt, das haupt sorgenvoll geneigt.

Die militärische Lausbahn ist ja nicht arm an unterschiedlichen Ueberraschungen, und wenn man länger als dreißig Jahre den Flamberg geschwungen hat, dann ist man gegen alles Berwunderliche so ziemlich abgehärtet.

Der vorliegende Fall aber

"Sehn Se mal, Heinstätten," wandte sich ber Oberst nach längerer Gesprächspause an seinen Abjutanten, "ich hab' ja garnichts dagegen, daß Ausländer zu uns kommen und was lerenen. Das hat sogar was für sich. Die Kanaken werden dadurch zu einer gewissen Kultur, insonderstielt zu einer geordneten Kriegssührung erzogen. Nachher, wenn man den Kerlen vielleicht

mal felbst aufs Leber knieen muß, kommt einem bas zugute. Man wird nicht stalpiert, die Verwundeten werden nicht abgemurtst und die Toten nicht gefresen. Aber daß die hohen Götter ausgerechnet gerade uns hier folch einen Kerl an den Frack hängen, das ist mir unverständlich. In einer Festung haben meines Erachtens Ausländer nichts zu suchen. Dafür gibt's doch in Verlin und Umgegend Regimenter genug, die den Egotensport treiben. Sagen Se — wie heißt der Fritze eigentlich, der uns angedrocht iss?"

Oberleutnant v. Heinstätten ließ die Monokelschnur, an der er nachdenklich gespielt, sahren und griff nach einem großen, amtlich aussehenden Schreibebries. "Der Herr heißt — heißt — Prinz Numashi Tululaki."

"Um Gotteswillen!" ftohnte ber Oberft, indem er fich verzweifelt hinterm Ohr fragte.

"Tulululu-lati. Und ein Prinz ist der Mensch auch noch? Steht das wirklich so da, Heinstätten? Ein richtig gehender Prinz? Man tann nämlich in der Richtung gar nicht vorsichtig genug sein — wissen Se. Es gibt selbst in Europa Gegenden, wo jeder bessere Hammeldieb sich so nennt."

"In diesem Falle scheint's in Ordnung zu sein, herr Oberst. Die Brigade selbst gibt ihm das Prädikat Durchlaucht und betont, daß höheren Orts auf eine wohlwollende Behandlung in dienstlicher und gefellschaftlicher Beziehung Wert gelegt werde."

"Na — bann können wir ja Ehrenkompagnie aufstellen," knurte ber Oberst verbissen. "Ober die Stadt pumpt uns einen Sak weißegekleibeter Jungfrauen. Das ist ihm vielleicht noch lieber. — Ree, Heinstätten — je länger ich über den Segen nachbenke, desto ekliger wird mir. Namentlich wenn man so in die Einzelbeiten geht. Wo steden wir den Kerl überhaupt bin?"

"Da der Prinz regulären Dienst tun soll, burfte es sich empsehlen, ihn dem dritten Bataillon zuzuweisen. Da find momentan zwei Bafangen. Außerdem fpricht Berr Major v. Rolfter perfett Englisch und Frangofiich."

"Meinen Se? Aber wenn der Affate meder Englisch noch Frangofisch, noch Deutsch und blos Ranafifch fann?"

"Das ift wohl taum angunehmen, Berr Oberft. Dann hatten wir den Berrn ichmerlich befommen."

Oberft v. Riegersdorff nicte. Er mar feinem Adjutanten bantbar für jeden Lichtblick in diefer Bedrangnis. "Das follte man ja meinen," fagte er erleichtert. "Aber mit bem Major Rolfter ift bas fo 'ne Sache. ift höllisch icharf im Dienft, und ob jemand Bring ift ober von einer hinterpommerichen Rlitiche ftammt, ift ihm bei feinen Offigieren gang egal. Behört fich auch fo. Sier aber hat das feinen haten. Solde Fremdlinge ftellen fich doch immer unbeholfen und dämlich an oder wollen ihre Landesfitten auf unfere Berhaltniffe übertragen - was natürlich nicht geduldet merden barf. Schlieflich fpunnt mir der Major ben Jap ein und ich fit drin mit dem Bohlwollen."

"Wenn der Berr Oberft vielleicht mit bem Berrn Major Rudfprache nehmen wollten."

"Das werbe ich natürlich tun, lieber Beinftätten. Und Sie konnen mal im Cafino ein bigden Stimmung machen, namentlich bei ben jungen Dachsen, daß fie mit der gelben Durchlaucht fein Schindluder treiben. Ber den Mann perappelt, fcmudt auf brei Tage fein Seim - verftanden! Es wird mir ja 'n bischen ichwer, benn im Grunde fann ich es den Berren nicht verdenten, wenn fie fich ichedig lachen. Die Leute feben boch alle 'n bigden ben Gorillas abnlich. Und ftelle fich einer fo 'nen Menfchen in ber Uniform eines toniglichen preußischen Leutnants vor! Können Sie sich ba 'n Bilb 'von machen?"

"Berr Oberft, ich habe mal in Riel einige Japaner gefeben - bie machten fich recht manierlich."

"In Riel! Das ift boch gang mas anderes. Das waren Mariniers. In fo ein Salbzivil tonnen Sie ein Ranguruh fteden, und ba ift noch nichts verdorben. - Bas ich fagen wollte, Beinftatten - ob der Mann auch bei uns gebratene Regenwürmer und faule Gier verlangen wird? - Sie lachen, Kindchen! Die Sache ift aber doch perdammt ernft!"

UNIVERSE DE LA CONTROL DE LA C

"Bergeihen Berr Oberft. Sabe aber bisher nur von Chinefen gehört, daß fie folche Delita= teffen bevorzugen."

"Na, bas ift boch egal. Raffeneigentum= lichkeiten in der Fütterung find nicht immer an Grengpfähle gebunden. - Und was folche Leute trinken, bavon haben Gie wohl feine Uhnung, Beinstätten - be?"

"Ich mußte nicht, daß das mas Besonderes!" "Bugte nicht! Bugte nicht!" polterte ber alte Berr. "Wogu fin Ge benn auf Rriegsatabemie gemefen, Menfchenstind! 3ch bin bloß ein gewöhnlicher Troupier und weiß, daß gum Beifpiel die Samoaner von ihren Beibern eine Burgel tauen laffen und aus bem Brei ein Geföff bereiten, das Roma heißt - ober fo ähnlich. Die Botofuden wiederum bevorzugen Balmmein, mit dem fie fich auf ihren Tangvergnugen die Nafe begießen. Und ich mußte mich fehr irren, wenn nicht auch die Japaner -- "

"Berr Oberft meinen vielleicht Rati."

"Sehr richtig! Bas ift benn bas eigentlich - Rati?"

"Ein aus Reis gebrannter Schnaps. 3ch glaube aber, daß nur das niedere Bolt in Sapan ihn trinkt."

"Renne fich einer aus bei diefen Japs! Bebenfalls foll ber Cafinovorstand bafür forgen, daß Rati da ift. Und nicht zu fnapp. Wiffen Sie fonft noch ein bifichen mas Japanifches?"

Der Adjutant hob die Schultern, "Mir ift von Riel ber noch ein Wort erinnerlich banzai."

"Und das heißt?"

"Die Sapaner wenden es recht häufig an. Es bedeutet fo viel wie Profit oder Surrah, und wenn's jemand - mit Verlaub zu fagen - aufstößt, bann fagen fie auch bangai."

"Das ift ja ausgezeichnet! Dann wird bem Jap also Rati eingefüllt und bazu wird egal weg bangai gefagt. Es mußte boch mit bem Deibel zugehen, wenn wir nicht bas gewünschte Wohlwollen 'rausfriegten, 3ch verlaffe mich im übrigen auf Gie, Beinftatten. - Batichto!!" rief er mit Stentorstimme durch die Tur, die er geöffnet hatte.

Der Sergeant ließ erichroden ben Reft feiner Stulle fallen, ergriff die Mappe und ichok. heftig an feinem letten Biffen murgend, ins Zimmer.

Dberft von Riegersdorff unterichrieb, mie immer, im Stehen, heute aber fo ichnell und gebantenlos, daß er fein Abichiedsgesuch mit unterfertigt hatte, wenn es ihm bagwischen geschmuggelt worden mare. Die brobende gelbe Gefahr nahm fein ganges Denten in Anfpruch.

Erft gegen Schluß ber Arbeit, als der Sergeant die Mappe bereits am Bipfel hielt, um fofort bamit ju verschwinden, befann fich der Oberft auch auf anderes.

"Um nächsten Mittwoch ift alfo bie größere Uebung auf dem Mutbacher Gelande. Blan gebe ich noch bekannt. Da können wir bem Jap gleich einmal zeigen, mas altpreußiicher Mumm ift. Und bann - - ehe ich es vergeffe, Beinftätten - wenn Ge beute Abend nichts Gefcheiteres vor haben, bann trinten Se eine Taffe Tee bei uns. Die Annelies ift wieber ba - unfere Zweitjungfte, miffen Ge. Sat fich toloffal 'rausgemacht in ben zwei Nahren Charlottenburger Penfion. Blog ein bigchen hinterfinnig tommt mir bas Madel vor. Ob bas unfere Rleinstadt ift - ober mas? Bringen Ge mal 'n bificen Leben in die Bude, lieber Seinftätten."

Bring Dumashi Tululaki war angekommen und bedeutete auf der ganzen Linie eine bodenlofe Enttäufdung. Wenigstens in ber Richtung ber ermarteten erotischen Gigenarten. Er fah meder wie ein Affe aus, noch gab er fich als folder. Der etwas vorlaute Fahnrich von Namersti ftellte fogar unter ber Sand feft, daß Oberleut= nant Brettichneiber vom erften Bataillon viel japanischer aussehe wie biefer Pring aus bem Lande ber aufgehenden Sonne.

Durchlaucht fah eigentlich gar nicht leberfrant aus. Das fleine buntle Schnurrbartchen ftand bem ichmalen, aber ausbrudsvollen Beficht recht Und die Augen ftanden nur gang unmertlich ichrag. Dabei bediente er fich mit erftaunlicher Geschicklichkeit eines großen, randlofen Einglases, und zwar ohne Notleine - mas nicht einmal der Regimentsadjutant fich getraute.

Auch fonft verfagte ber Jap in all ben Soffnungen, die jugendlicher Uebermut auf ihn gefett hatte.

Er hatte überhaupt ein gang mertwürdiges Lächeln: liebensmurdig und entgegentommend. babei nahm fich's boch immer aus, als menn er fich über irgend etwas luftig mache,

So beifpielsmeife auch, als man ihm ein handliches Beinglas voll Rati reichte. biefem Namen war bas Getrant übrigens nicht aufzutreiben gemefen. Der Delikateffenhanbler am Martt hatte aber gefdworen, bag nur Arraf gemeint fein tonne, ber bekanntermaßen auch aus Reis gebrannt merbe.

Der Sapaner roch am Glafe, lächelte fein Lächeln und reichte bas Glas ber Ordonnang gurudt. "Trinten Gie felbft!" fagte er turg,

Der Cafinoganymed gierte fich grinfend.

"Na - wird's bald?!" erinnerte ber fleine exotifche Leutnant in fo echtem Garbeton, bas alles überrafcht aufhorchte und die Ordonnang bas icarfe Beug mit Todesverachtung hinabichludte. Die Augen quollen ihr heraus, daß man fie auf eine Anopfgabel hatte gieben tonnen.

Durchlaucht tlemmte fein Glas ein, nicte bem Manne freundlich zu und bestellte eine Flafche Gett. Spater noch eine und noch eine und bei diesem Getrant blieb er, bis auch bie Senhafteften nach bem Bettgipfel ichnappten und ber bide Graf Romrodt feiner Sinne fo menig mächtig mar, daß er dem Japaner um den Sals fiel und ihn unter heißen Tranen feiner ewigen Freundichaft verficherte.

Rach vierzehn Tagen mar es eigentlich nur noch Oberft von Riegersdorff, der dem Fremd= ling mit unverhohlenem Migtrauen begegnete. Und das um fo eigenfinniger, je weniger ein greifbarer Unlag bagu vorlag.

Major von Rolfter bezeichnete ben Eroien als eins "ichneidiges Rerlichen", mas bei ber geringen Begeifterungsfähigfeit bes grimmen Bataillonkommandeurs ein Lob mar, das von Mund gu Mund ging und auch dem Oberften gu Ohren fam.

"Meinetwegen," außerte ber alte Berr gu Beinftätten, ber ihm das eben hinterbracht hatte. "Soll ja auch mahr fein. Sat fich bei ber letten



Feldbienflübung gang ftramm gehalten. Und fpringen fann er wie ein Bierhander. 3ch hab' ihn ba mit feinen zwei furgen Beinen einen Graben nehmen feben, vor dem mein alter "Stofvogel" erft eine Angahl Komplimente gemacht hat, ebe er zum Sopfen angefikelt merben tonnte. Und die Rommandos hat er auch meg - 'n bischen quatig, aber forich forrett. Tropbem, Beinftätten - ober vielleicht gerabe beshalb - mas will ber Rerl eigentlich bei uns? Er foll icon als Siebzehnjähriger ben Rrieg in ber Mandichurei mitgemacht haben. Also fann er doch ichen mas! Und ba er auch unferen Drill weg hat, fo frage ich: weshalb ichleift er nicht in Nokohama ober Tokio feine folikäugigen Landsleute? Sehn Sie - bas ift bas Berbachtige. Sier ftedt -" ber alte Berr bampfte bie Stimme und machte geheimnisvolle Augen -"meines Erachtens etwas von ber gelben Befahr! Diefe Jape find eine gang hinterliftige Bande und paffen Gie mal auf, es gibt noch einen Rladderadatich!"

"Berr Oberft, bei ben Protettionen und Empfehlungen, die der Bring hat -"

"Lieber Beinftätten," unterbrach ihn ber Rommandeur ernft und eindringlich, "unfere hohen Bötter find auch blog Menichen, die oft erft ichlau werden, wenn bas Rind in ben Brun-Es gibt ba Exempel von Beinen gefallen ift. fpielen aus der Zeit vor fechsundsechzig und fiebgig. Gie burfen nicht vergeffen, dag bas bier eine Festung ift! Mehr fage ich nicht. falls habe ich für meinen Teil schon genug, wenn ich den Rerl blos grienen febe. Haben Ge 'n icon einmal grienen febn, Beinftätten? - 2Bas ba fo alles drin liegt! ,Ihr tonnt mir mal für'n Sechfer ben Buchel 'raufsteigen' ober noch mas anderes. Das ift in bem Grienen beutlich ausaeiprochen."

"Dienfilich tritt bas mohl nicht in Ericheinung, Berr Oberft."

"Das mare auch noch ichoner! Da murde ich Dorchläuchting bie Rarbonade icheuern, baß er Del ichwitt. Ich lauer blos barauf! Und gang unverständlich ift mir ber Rulius, ben bie Frauensleute mit bem Menichen treiben! Die gange hiefige Balfürenschaft ift rein aus ber Tüte. Sozusagen vom gelben Fieber befallen.

Much meine Beiber icheinen bavon ichon angegangen. In ben letten acht Tagen war er nicht weniger als breimal eingelaben. 3ch habe nun aber 'nen Riegel vorgeschoben. Der Mann fommt zum Betto wie jeder andere; alle fechs. acht Bochen - und damit Schluk! Das gefellschaftliche Wohlwollen geht doch nicht fo weit. daß ich mich jeden dritten Abend von dem Rerl angrienen laffen muß! Und - unter uns. Beinstätten — ein icharfes Auge werbe ich auf ihn haben, ein feeeehr scharfes Auge!"

An einem ichonen Sonntag Morgen, um bie Rirchzeit herum, ließ fich ber Oberft mit allen Angeichen von Gile und ftarter Erregung bei feinem alten Freunde und Arieasiculfameraben. bem Festungstommandanten Generalmajor p. Decfart melben.

"Na, Riegersdorff, mas gibt's? Du fiehft ja aus, als wenn Du gelaufen marft wie 'n Rennpferb. Nimm mal 'nen Stuhl und perpuffe Dich."

"Berr General, ich habe eine bienftliche Melbung," ichnaufte der Regimentschef.

"Eine dienstliche. So. Na - bann erlaube mal, daß ich mir erft ben Rod gutnöpfe. - Bas munichen Sie alfo, Berr Oberft?"

"Melbe gehorsamft, daß ber Leutnant Bring Numafhi Tululu - - verflucht nochmal -"

"Lag man, Riegersdorff. Mach feine 3d weiß icon, wen Du Zungenwurft. meinft. - Alfo, mas ift mit bem Leutnant, Berr Oberft?"

"-bag ber Leutnant feit einiger Zeit fich in febr verdächtiger Weise für die Fortifitationen diefes Plages intereffiert!"

"Was?"

"Jamohl, herr General. Er ift wiederholt beobachtet worden, daß er ju verschiedenen Tages- und Abendstunden in Uniform fomohl wie in Bivil in ben inneren Glacis fich bemegt, bas Belande mittels Rarten recognosziert und fich vielfach Notigen macht."

"Sm,- - fag mal, Riegersborff, bift Du geftern nach unferem Stat noch weiter gegangen?"

"Berr General -"

"Auch dann. Der Kanake drückt sich übrigens wieder in Zivil 'rum — wosür ich ihn noch

"Das ist Dein gutes Recht. Alles andere aber ist eine Ausgeburt des schlechten Bunsches, den wir gestern Abend genossen haben."

gesondert bei den Sammelbeinen friegen merbe."

"Ich bestehe aber barauf, daß Du ber Sache nachgehst."

"Geh Du ihr lieber nach, Riegersdorff. Blamiere Dich so schön Du kannst — und nachher erzähle mir, wie's gewesen ist."

"Du willst also nicht?"

"Nein - jum Donnerwetter nochmal!" fcnaugte ber General nun auch gereigt.

"Dedart," mahnte Oberst von Riegersborfs mit einer Eindringlickseit und erzwungenen Ruhe, die etwas Unheimlicks hatten, "vergiß nicht, daß der Jap einen photographischen Apparat bei sich führt. Das Photographieren im Bereicke der Festungswerke ist verboten — unter allen Umständen verboten!"

"Na, fcon! Damit Du Ruhe friegst und ich auch, werde ich nach Fort 1 telephonieren und Acht geben laffen. Da ber Prinz in Zivil ist, mag ber Wachthabende sich dämlich stellen und ihm ben Knipskasten abnehmen. Bist Du nun sufrieden?"

"Vorläufig ja."

"Dann geh jett zu meiner Frau und sage ihr guten Tag. Aber erzähle nichts von den acht Mark siebzig, die ihr Buschräuber mir gestern im Stat abgeknöpft habt. Und auf Seine Durchlaucht darsst Du auch nicht schimpsen. Sie liebt ihn."

"Ach so — wir sind sa bienstlich! Ra, dann entschuldigen Sie, Herr Oberst. Im übrigen bemerke ich, daß Sie eben einen großen Hammeltalg zusammengerebet haben, Herr Oberst. Der Prinz ist zur Zeit Leutnant im Fußartillerieregiment König Alfred und hat als solcher in seiner dienststein Zeit die Berechtigung, spazieren zu gehen, wo er will. Auch Notizen machen kann er sich, wo er will. Und wenn er sich verlausen hat, sieht ihm das Recht zu, diese Tatsache auf der Karte sessynstellen — sogar mittels Kompaß, wenn er will. Was also wollen Sie da eigentlich, Herr Oberst?"

"Ich mache barauf aufmerksam, herr General — ber Mann ist Japaner! Ich mache weiter barauf aufmerksam, daß er heute, vor etwa einer halben Stunde, auf dem Fußwege durch den Birkbusch nach Fort 1 gegangen ist — mit einem photographischen Apparat!"

"Alle Wetter, mas meinen Gie mohl, mas er ba inipfen wird? Die beiden Rugelnpramiden, bie bort von anno 1802 fteben? Ober bie Schieficarten? Ober den alten Biegenbod, ber bort meidet? - Alter Junge," fügte ber General gemütlich bingu, indem er die Linke auf bie Schulter feines Freundes legte und mit ber Rechten feinen Uniformrod wieder undienfilich machte, wir werden alt und munderlich. Aber perdreht braucht man boch nicht zu werden. Daß Du die fixe tleine Quitte nicht ausstehen fannft, weiß ich. Eine Aversion barf jedoch nicht in Unpernunft ausarten. Unfere Festung ift bier boch fozusagen icon auf Abbruch verfauft - nicht mahr? In ein paar Jahren fteht vielleicht bloß noch der Storchenturm und geugt von verichmunbener Bracht. Wer alfo hatte ba noch ein Intereffe, unfere Burg ju burchichmöfern! Und ausgerechnet die Japfe!! Meinft Du wirklich, daß bie hier ploglich ericheinen und mir ben Sausichlüffel abverlangen merden?"

"Das ift Unfinn!" begehrte der Oberft ungeberdig auf. "Jedenfalls ist es unfere und ganz speziell Deine versluchte Pflicht und Schuldigkeit, den Ausländern auf die Finger zu passen!"

"Auch wenn es fich um einen Offizier Deines Regiments handelt?"

Durch die bichten Laubkronen, die ineinandergreifend die lauschigen Wege des Glacis überwöllten, warf die Sonne vereinzelte Lichter. Wo sie das Unterholz und die hochwuchernden Farnen trasen, blitten die an den Blattspisen hängenden letzten Tautropsen wie Diamanten. Auch der Kristallknopf an dem Sonnenschirm eines schlanken Mädchens funkelte hier und da in dem zitternden Lichterspiel auf.

Die junge Dame mandelte am Arme bes ja panischen Prinzen — hingebend und vertraulich, aber mit einem ernsten, nachdenklichen Bug und idritt poran.



im Geficht, den Pring Dumafhi durch brollige Bemerkungen nur felten gerftreute.

"Du spottest meiner Sorgen," sagte sie schmollend. "Aber es wird ganz unmöglich, daß wir uns hier öfter tressen. Bedenke, was auf dem Spiele steht. Wenn uns jemand sieht, sind wir verloren."

"Nicht doch. Dann sind wir gesunden," scherzte der Bring. "Die deutsche Sprache ist eine verwickelte Sprache, darling. Man sagt damit so viel Umzukehrendes. Aber sei nicht böse. Ich meine, wenn wir sind hier gesunden, sind wir doch nicht verloren, wenn wir werden sehr glüdlich sein — uns heiraten mussen."

"Nicht auf dem Wege eines Eklat! Um Gotteswillen nicht, Puma!"

"Was ift - - biefer Eflat?"

"Ein öffentliches Auffehen, Liebster, das mit übler Nachrede verbunden ift."

Der Japaner icuttelte lächelnd ben Ropf. "Nicht bloß Eure Sprache ift verwicklicht. ihr felbit. Aber bas ift die große Rultur. Menfchen werden immer befonderlicher bei eine große Rultur. Bu Saufe in Ofata fteht vor bem Nipongtor ein groß-riefiger Garten mit viele Taufend Kirichbäumen und Mandelbäumen. Und wenn zwei Leuten fich lieb habend, der Bater faat: Nein, und die Mutter und die Tantens alle gusammen fagen: Rein - bann marten bie amei Leuten, bis die bunte Lampen an alle Turen hangen und die Rinder Pfirfichblumen im haar tragen und in bem Garten am Nipongtor alles weiß ift und rofarot von Bluten. geben ba bie zwei Leuten heimlich hinaus und ftellen fich unter einen Ririchbaum von viele. viele Jahr, wo alle Menichen vorbeifpagieren jum Frühlingsfeft und ben Baum ansehen. Auch der Bater und die Mutter und alle Tantens tommen. Und diefe, die gwei Leuten bort febend, werden gerührt fagen: Gie follen fich heiraten gusammen, weil ihre Liebe ift größer als ihre Furcht vor uns und vor ben Menfchen. Und bie Mutter fcuttelt ben Baum, und es fallen viele weiße Blüten auf die zwei Leuten - und fie find geheiratet."

Er legte den freien Arm um ihre Taille in dem anderen hielt er eine Camera mit Stativ — und drückte einen Kuß auf ihren Mund. Errötend entwand sie sich ihm und schaute verstört um sich. Sie ordnete das trause Blondhaar und rücke ihren Hut zurecht. Dann rafste sie leicht die Kalten des weisen Kleides

U TO THE STATE OF THE STATE OF

"Komm! In längstens einer Biertelstunde muß ich fort. Drüben auf dem Wall ist wohl das beste Licht, wenn Du noch eine Aufnahme machen willst."

Auf bem Wall angelangt, erstiegen sie eine kleine Anhöhe. Der Prinz baute seinen Apparat auf. Die Wahl der Stellung überließ er der jungen Dame. Sie hielt sich im Schatten einer Kastanie. Die Augen groß und sehn- süchtig in die Ferne gerichtet — als sehe sie den blühenden Wundergarten vor dem Nipongtor in Osaka.

Eben hatte er abgeknipst, als eine Patrouille herankeuchte, den Apparat mit Beschlag belegte und beide festnahm.

Gegen Mittag betrat Generalmajor von Decart das Arbeitszimmer seines Freundes Riegersdorff und warf sich erschöpft in den nächsten Selsel.

"Hast recht gehabt, mein Junge," bruckste er eigentümlich belegt hervor. "Die Sache ist brenzlig, außerorbentlich brenzlig!"

"Ha — !" triumphierte ber Oberst, indem er sich erwartungsvoll von seinem Schreibtisch erhob.

"Jawohl, der Apparat ift konfisziert und fein Träger verhaftet worden — mit einer Dame, die sich in seiner Gesellschaft befand."

"Mit einer Dame?" hauchte Riegersdorff aufs äußerste gespannt. "Die natürlich auch ber Spionage verdächtig ist?"

"Das glaube ich weniger. Aber Du kannst Dir ja die Aufnahmen mal ansehen."

Oberst Heino Balthasar von Riegersborff besah das eine, das andere und das britte Bild. Dann rieb er sich die Augen und trat dichter an das Fenster, um die Besichtigung in umgekehrter Reihenfolge zu wiederholen. Schließlich zerrte er unter dem Unisormrock einen verbogenen Klemmer hervor, ein Alterszeichen, das noch niemand bei ihm gesehen, da er sich dessen nur

Der Deutsche Kulturträger.

im höchsten Notfall und in völliger Weltabge=

Nachdem er das Glas auf die Nasenspitze gedrückt und nochmals die Bilder betrachtet, setzte er zu einer Mundsperre ein. Und diese hielt an, als er sich mit großen, runden, entgeisterten Augen dem Freunde zuwandte.

Diefer fcmunzette aus allen Gesichtsfalten. "Na — was fagst Du zu dieser photographischen Leistung? Alle Achtung, was? Unter Bäumen und doch biese seine Lichtverteilung!"

"Dedart, ich lasse mich fressen, wenn das nicht Annelies ist!"

"Gang meine Meinung. Und gut getroffen ift fie. Sehr gut — "

"Und das find bie Platten, bie bem Jap abgenommen wurden?"

"Die nämlichen. Daß beim Fort gethpt worden ist, kannst Du auf Nummer zwei deutlicher sehen. Da posiert Fräulein Annelies an einer der Augelppramiden. Und hier an der Kastanie auf den Enceinte. Macht sich reizend — das Bildchen! So poetisch, so lenzluttig, so —"

"Aber ich bitt' Dich um tausend Pfund Mondschein," stöhnte ber Oberst fassungslos, "wie kommt mein Mabel in ben Apparat?"

"Hienieden geht alles natürlich zu. Auch bafür gibt es eine Erklärung — sogar eine schriftliche. Aber setz Dich erst mal nieder. Du bist schon ein bischen klapperig und könntest Dir weh tun, wenn Du umfällst. So. Run klemm Dir wieder Dein Fernrohr auf und lies biesen Zettel."

Der Oberst tat mechanisch, wie ihm geheißen. Jedes Wort murmelte er langsam und halblaut vor sich hin, als müßte er es erst aus einer fremden Sprache überfegen: "Lieber, guter, einziger Ontel Deckart, tomm - ich flehe Dich an! Romm gleich nach Fort 1! Die Solbaten haben uns eingesperrt - mich und ben Bringen Dumafhi, mit bem ich feit langer als einem halben Sahre heimlich verlobt bin. Bei Erzelleng Gelling in Berlin haben wir uns fennen und lieben gelernt. D Gott - wie fehr! Er hat es burchgefett, in Papas Regiment gu tommen - blok um mir nabe gu fein. Bapa ift aber fo hart und leidet's nicht, bag er uns öfter befucht, und ba haben wir uns eben ein paarmal heimlich getroffen, Auch heute, wo Duma mich aufnehmen wollte für feine Angehörigen in Dfata. Und nun haben uns diefe entfetlichen Menichen eingesperrt! Romm blog ichnell, lieber Ontel Dedart, und befreie ihn - ihn und Deine in Angft fterbende

Unnelies v. Riegersborff."

Als der Oberst das Blatt sinken ließ, bemerkte der General v. Dedart troden: "Zu Deiner Beruhigung kann ich Dir sagen, daß sie noch lebt und sich mit ihrem Puma unter der Obhut meiner Frau ganz wohl besindet."

"Deiner Frau?"

"Run ja. Nachbem ich bie Arrestanten befreit hatte, habe ich sie zu mir genommen, um Dir hier zunächst die Giftzähne auszuziehen."

"Das ist ja ein Skandal!"

"Noch nicht. Aber es fann einer werben, wenn Du nicht vernünftig bift."

"Bas foll ich benn tun, Menfchenstind?"

"Das ist sehr einsach: Stiefel anziehen und segnen kommen. Die Droschke wartet unten. Deine Frau ist schon voraus — und wenn Du Dich nicht beeilst, segnet sie womöglich ohne Dich."





Amerika und die Religion der Zukunft.*)

Rulturvergleichende Ternfichten. Bon Abolf Barpf.

nter diesem Titel veröffentlicht der betannte und vielgereifte Schriftsteller Dr. Adolf Sarpf ein fehr lefensmertes Buch, bas man dem Titel nach leicht für ein religiofes Wert zu halten geneigt ift. Gin reli= giofes Wert ift bas Buch aber nicht, benn es behandelt in erfter Linie fulturelle Brobleme, inbem der Verfaffer - fehr richtig - Die Religion als von dem Rulturftande ber Bolfer abhangig betrachtet. - Für Amerita fieht er Die Butunft vielleicht etwas ju ichwarz, mahrend er fie für Europa etmas zu rofig zu ichauen icheint. Jedenfalls beurteilt er die Lage richtiger als viele anbere Schriftsteller, die berufen oder unberufen fich mit berartigen Fragen beschäftigten. 3ft bas Wert auch nicht in dem ichimmernden Stile bes Geheimen Rommerzienrats Boldberger ichrieben, ericheint es auch nicht in dem pruntenben Gemande jenes Buches, fo fteht es der Birtlichkeit doch um ein gut Teil näher als jenes. Und wir ftimmen dem Autor bedingungslos bei, wenn er fagt: "Das beutsche Schrifttum bietet eine gange Reihe hervorragender Werte bar, die einzelne Seiten ber nordameritanischen Ericheinungswelt zu ergründen fuchen. Nicht nur hat uns Baedeters Verlag das beste Reifebuch über "Nordamerita", - jufammengeftellt von dem tüchtigen englischen Reiseschriftsteller James &. Muirhead, -- in die Sand gelegt, - beutiche Reifende haben uns auch ihre Eindrude von Land und Leuten aus den verschiedensten Gesichtspuntten gefchildert, wozu einer ber Unbefangenften, v. Unruh, richtig bemerkt, daß meder zu furger, noch zu langer Aufenthalt im Lande bas Erfordernis der nötigen Urteilsfähigkeit bildet.

Gin lehrreiches Beifpiel Diefer letteren Art icheint mir Sugo Münfterberg, ber Berfaffer eines umfassend angelegten zweibandigen Wertes über "Die Amerikaner" zu fein. Er versucht ben Nordamerikaner volkspfnchologisch zu ergründen, die tennzeichnenden Erscheinungen nordameri= tanischen Lebens aus ber ameritanischen Volts= feele zu verstehen, - und alles verstehen heißt ihm zugleich — alles vergeben. So kommt er bei ber Erörterung ber Korruption, diefer be-

tannt ichlimmften Seite ameritanischen Barteilebens, zu dem mertwürdigen Schluffe, daß bas fogenannte ameritanifche Spoilfuftem, jenes Beutefnstem, wonach die im Wahlkampfe fiegende Bartei die einträglichsten Beamtenstellen bes Staates als willkommene Beute an ihre Wahl= macher und Belfer, die bereits oben von uns gebuhrend gefennzeichneten "Boffes" perteilt, um fie damit für ihre Parteibemühungen ichablos gu halten, - feinesmegs "unehrenhaft und verächtlich" fei. Ia es habe (nach Münfterberg) niemand ein Recht, die Berufs- und Gefcaftspolititer als charatter= und pringipienlos qu verdam= men, weil fie bereit find, von ber Bartei, für bie fie gegrbeitet haben. Tohnende Staats ftellungen angunehmen. Rurg, "unsittlich fei biefe Berbindung von Partei= und Beamtentum nicht"! - (Benn ein Lehrer der heranwachsenden Rugend - Sugo Münfterberg ift bekanntlich Brofessor an der Harvard-Universität — einer folden Weltanschauung hulbigt, bann ift es allerbings nicht vermunderlich, daß die Korruption fortgesett blüht und stinkende Früchte zeirigt. — Brof. Münfterberg ftand f. Rt. der deutschen Botschaft in Washington sehr nahe. Ob er auch dem gegenwärtigen Deutschen Botichafter in Washington, Grafen Bernftorff, fehr nahe oder überhaupt nahe fteht, läßt fich aus den uns bekannt gewordenen Tatfachen nicht ohne meiteres folgern, wir geben uns aber im Intereffe der Deutschen Boticaft und der guten Begiehungen zwischen ben Vereinigten Staaten und dem Deutschen Reiche ber Soffnung bin, daß teine Beziehungen bestehen, wie fie früher unter ben Borgangern des Berrn Grafen von Bernftorff beftanden, denn wir entfinnnen uns noch fehr deutlich ichlimmer Borgange aus ber Beit vor etwa gehn Jahren ober etwas länger; überdies haben wir in bem gegenwärtigen Deutschen Botichafter in Bafhington einen Diplomaten tennen gelernt, ber gang gut ohne "Bilfe hinter den Ruliffen" fertig merden fann. Die Schriftl.)

^{*)} Berlag ber t. t. Universitätsbuchhandlung Leufchner = Lubenberg gu Grag.

Der Berfaffer bes Buches nennt bann Berrn Brofeffor Munfterberg "einen echten deutiden Bhilosophieprofessor". Sier muffen mir berichtigend einfügen, daß Professor Münfterberg allerbinas ein deutscher Philosophie= professor ift, insofern er in Deutschland (Dangia) geboren murbe, beutiche Schulen befuchte und ber beutiden Sprache mächtig ift. einen ech ten beutschen Philosophieprofeffor möchten wir ihn benn boch nicht nennen, benn Berr Professor Munfterberg ift nicht germaniiden. fondern femitifden Stammes. echter Deutscher tann boch nur Der gel= ten, ber auch aus bem beutschen Bolisftamme hervorgegangen ift, und dies trifft bei Berrn Münfterberg nicht gu.

Sehr richtig fährt der Berfaffer dann fort: "Wer den echt amerikanischen Eigendünkel und die ganz unglaubliche Selbstanbetung seiner Brotgeber kennen gelernt hat, dem wird es von vornherein vollkommen ausgeschlossen erscheinen, daß ihnen der wohlbestallte Professor einer ihrer ersten Landesuniversitäten die volle Wahrheit ins Gesicht sagen könnte, selbst wenn er noch nicht durch allzulangen Aufenthalt im Lande seiner Wahl für die offenkundigen ethischen Minderwertigkeiten und Schäden des Amerikanismus unempfindlich gewesen wäre.

Aber allen, ob sie nun mit schwarzen oder rosa Brillen in die Welt der Gegensage amerikanischer Wirklichkeiten schauten, fehlt disher der Blid für das Rafsenhaste in den Zügen der noch jungen und doch gerade in ihren kennzeichnenden Lebensäußerungen schon so greisenhast erscheinenden Menschheit: Bon ihren kritiklosen Bewunderen so gut, wie von ihren gänzlich absprechen Berkleinerren und Berkennern hat noch keiner die volle Wucht erwogen, mit der sich die neuen Rassenzige des Amerikanertums immer ungestümer Raum zu schassen.

Ja, Münsterberg nimmt in seiner Einleitung vorweg Stellung gegen alle raffenmäßige Erklärung und Ergründung nordamerikanischvölkischer Lebensäußerungen. Er meint, solche Ertlärungen führten überhaupt zu teinem Berft andniffe, Denn bie Menichen müßten nicht nach ihren Urfach en erflärt, fondern aus ihren 3 meden begriffen werden, - als ob diefe 3mede felbft beim wirklichen Sandeln ber Menichen anders benn als Urfachen bes Willens mirtfam murden und in die Ericheinung traten, als ob endlich Munfterbergs zweibandiger Berfuch, ben Ameritaner nicht aus feinem Raffenge = hirne heraus erflären, sondern aus seinen Zielsekungen verstehen gu wollen, überhaupt etwas anderes erreichen könnte, als besten Falles eine allerdings immer ungureichend bleibende Art von Erflärung bes Tuns und Strebens ber amerifanischen Menichheit.

Mit fold mußigen Spitfindigfeiten und echt professoralen Wortklaubereien, - Schopenhauer murde fie "Windbeuteleien" genannt haben, - wie fie uns ba ber Philoso= phieprofessor von der Harvard-Universität auftifcht, wird nichts anderes erreicht, als höchftens eine neue Abart für bie vielerlei Bemantelungs= verfuche der viele gwar unbequemen, aber gleich= wohl offentundigen Ungulänglichkeit aller Erflärungen menschlichen Wollens und Tung, Dentens und Fühlens, fowie der Bielfetungen, - ober mas im Wefen basfelbe ift, - ber bemußten Auswahl von Beweggrunden oder Urfachen bes Wollens aus anderen, wie raffepfuchologifden Urgrunden. Und eine neue Raffe, eine Menschenspielart gang eigener Art, wenn auch nur eine Mifchraffe aus allen europäischen und noch einigen anderen fremdblutigen Beftandtei-Ien auf das Innigfte durcheinander gequirlt, ift in Nordamerita in der Bildung begriffen."

Jeder, der sich für das Werden der amerikanischen Nation und die Beziehungen zwischen den Bereinigten Staaten und dem alten Baterlande interessiert, wer logisch begründete Blide in die Zukunft tun will, wird bieses Buch mit dem höchsten Interesse lesen. —

Freb. R. Minuth.





Einige gute Farmen in Campbell

County, S. D. Beene Beene

160 Acker, nur 1½ Meilen von Eisenbahnstation. Ebener Boden. 80 Acker unter Pflug. Durchweg gutes Farmland. Offenes Wasser, Bäume,

gute Gebäude. Alles eingefenzt. Preis \$35.00 per Acker. Ein Viertel Anzahlung.

240 Acker, 6 Meilen von Eisenbahnstation. Vorzügliche Farm für Getreidebau und Milchwirtschaft. 75 Acker unter Pflug. Rest bestes Weideland. 100 Acker eingefenzt. 120 Acker vorzügliches Farmland, 120 Acker hügeliges Weideland mit offenem Wasser und Holzbestand, genügend für eigenen Bedarf. Preis \$32.50 per Acker. Ein Viertel bis ein Drittel Anzahlung.

320 Acker, nur 2 Meilen von der Stadt. 120 Acker eingefenzt. Rest Wiese. Ziemlich gute Gebäude. Preis \$33.00 per Acker. Ein Viertel Anzahlung.

Alle drei Farmen liegen in der besten Weizen- und Korngegend. Das Land ist humusreicher, schwarzer Lehmboden. Es ist der gleiche Boden. der in den Staaten Indiana und Illinois mit \$250.00 bis \$300.00 per Acker bezahlt wird.

Nähere Auskunft erteilt Interessenten

Fred. R. Minuth, P. O. Box 425, Grand Haven, Mich., U. S. A.

Schoener Platz in der Naehe von Asheville, N. C., billig

wegen seines Klimas und seiner Naturschoenheiten weitberuehmten Land of the Sky, 23 Meilen oestlich von Asheville, 7 Meilen oestlich von Black Mountain, 4 Meile von dem "Andrews Geyser" bei Round Knob, unmittelbar an den U. S. South Appalachian Forest und Game Park anschliessend und an der Southern Railway (Hauptlinie Cincinnati-Asheville-Washington-New York), gelegen, mit prachtvoller Aussicht aufs Gebirge, im Flaechenraum von ungefachr 130 Acker, mit fast neuer, gut gebauter huebscher Cottage von 6 Raeumen und bestem Trink- und Kochwasser im Hause, ist wegen hohen Alters des Besitzers und Herzleidens seiner Frau, die er in ein Sanatorium bringen muss, billig zu verkaufen.

Nahe der Cottage sind eine grosse Barn, verschiedene Schuppen, Gaerten und Obsthoefe und wird der Platz von einem starken, reich mit Forellen besetzten Bach durchflossen, der auch eine grosse Wasserkraft liefern kann. Eisenbahn-Post- und Telegraphen-Station, sowie General Merchandise Store auf dem eigenen Grunde. Angebautes Land ueber 40 Acker im Tal und an sanftem Gehaenge, das bedeutend vergroessert werden kann, das uebrige wertvolles Holzland. Klima wie in Asheville, nur milder, weil durch die hohe Blue Ridge gegen kalten Westwind geschuetzt. Seehoehe wie in Asheville, 2000 Fuss. Kalte nie versiegende Quellen, auch Eisenquelle. Der Platz eignet sich bestens fuer eine wohlhabende Familie, Gruendung eines Sanatoriums oder Clubs, Colonie, etc. Fester Preis \$8,500. Alles naehere durch den "Deutschen Kulturtraeger", der dieses Besitztum warm empfehlen kann.



Bezugoftellen für den "Deutschen Aulturträger" in Amerika.

- New York, N. A .: International News Company, 83-85 Duane Str. Bernhard Klug, 227 Gaft 49. Str.
- Chicago, 3II .: Wartburg Bublishing Soufe, 623-633 Wabaih Ave.
- Aurora, 311.: Chas. A. Balter, 671 Fourth Str.
- Cincinnati, D.: Guftav Mühler, 1328 -1330 Main Str.
- Chillicothe, D.: Charles Albert Fromm.
- Inbianapolis, Ind .: Benry Sprengpfeil. 1103 Madifon Ape.

- San Francisco, Cal .: Buftav Schent, 2007a Fillmore Str.
- Los Angeles, Cal .: Balentin Buhner, 718 23. 43. Place.
- Antigo, Bis .: Carl Ohlen.
- Dubuque, Jowa: C. W. Ray.
- Tacoma, Bafh .: Emil Kliefe, 2120 G.
- Aberbeen, G. D.: B. Bennacher, 318 Citizens Bant Building.
- Logansport, Ind.: John Day, Freie Breffe.

Inhalts verzeichnis

bes zwölften Seftes ber Monatsichrift "Der Deutsche Rulturtrager". Geite Ein Rudblid auf das erste Jahr des Wirkens. Von Fred. R. Minuth..... 529 Die Flucht Karl Schurz' und Kinkels Befreiung. Lon Wm. Müller Anfänge ber Entwidlung ber Mufit und bes Gefanges in ben Ber. Staaten. Bon S. A. Rattermann. (Fortsetzung) 545 548 Deutichland. 557 Chren-Wirrwarr. Unterhaltender Teil. 559 Aus: Salve Regina. Gebicht von Bedro Jigen. Der Waldpfarrer am Schoharie. Bon Friedrich Mager. (Fortfetung). 560 Mein Elterntämmerlein. Gedicht von Konrad Ettel. 565 566 Literariiches. 573 Amerika und die Religion der Zukunft. 575

GUSTAV SCHENK

IMPORTEUR.

DEUTSCHE BUCHHANDLUNG GENERAL-BEVOLLMAECHTIGTER DER PACIFIC-KUESTE

Der Deutsche Kulturtraeger

Aussenhandel-Adressbuch von Deutschland.

A GENTUR von einheimischen und ausländischen Zeitungen, Zeitschriften und Kalendern; Katalog frei. Alldeutsche Blätter, Hammer, Die Flotte, Die Wehr, Der Auslandsdeutsche, Der Kaufmann im Auslande, Volkserzieher, Berliner Rundschau, sowie Echo, Universum, Gartenlaube, Woche, Buch für Alle, Jugend, Heimgarten sowie andere Zeitschriften auf Lager. Postkarten aller Art. Sonntag ist die Buchhandlung nicht geschlossen.

SAN FRANCISCO, CAL.,

2007 A FILLMORE-STRASSE.

DEUTSCHE BUECHER.

YENYENYENYENYENYENYEN DI VENNUENYENYENYENYENYEN

Unser Verlag umfasst folgende Abteilungen:

a) VERLAG. Eigener und Kommissionsverlag.

b) SORTIMENT. Dieses setzt sich zusammen aus folgenden Abteilungen: Bibeln und Testamente. Gesangbücher. Theologische Werke (wissenschaftliche und praktische). Paedagogische Schriften. Musikalien. Unterhaltungsund Geschenksliteratur. Populaere Prachtwerke fuer das christliche Hausweltgeschichte. Naturwissenschaft. Gemeinnütziges und anderes. Jugendschriften. Bilderbuecher. Unterhaltungsspiele. Glueckwunschkarten. Postkarten zu allen Gelegenheiten. Buch- und Lesezeichen. Christlicher Hausschmuck. Kirchliche Scheine und Booklets. Kirchen-Geraete, -Utensilien und anderes. Schreibmaterialien. Kalender. Zeitschriften. Weihnachtsliturgien. Weihnachts-Krippen, Krippen-Figuren, Weihnachtsbaeume und Weihnachtsbaum - Musik - Untersaetze. Weihnachts-Transparente. Candy-Boxes. Weihnachts-Engel-Stellbilder. Christbaumschmuck etc.

Regelmaessige Importationen alle 14 Tage von Leipzig, Stuttgart usw.
Schnellste Bedienung. Bestellen Sie unseren neuesten Lager-Katalog.
Ferner empfehlen wir Ihnen auch unseren Katalog ueber unsere antiquarische Abteilung.

Wartburg Pub. House, Chic

CHANTED TO THE MENTER

623 S. Wabash Ave.



200 Zimmer mit Badeeinrichtung.

RATEN:

Zimmer mit freiem Brausebad von \$1.00 aufwärts. Zimmer mit Vollbad von \$1.50 aufwärts.

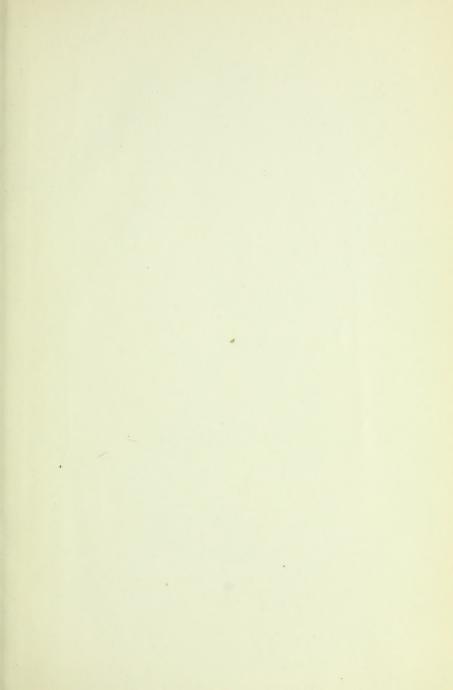
Wuenschenswertes Hoteleigentum

zu verkaufen.

Sommer- und Winter-Luftkurort in der "texanischen Schweiz", wunderschoene Gebirgslage, direkt an einem Bach und eine Meile von einem grossen fischreichen Fluss gelegen; 300 Schritt von einer Haltestation an einer soeben erst vollendeten Eisenbahn. Drei grosse, eingerichtete Hotelha user mit 20 Zimmern. Ferner Haus fuer Kueche, Speisezimmer und Privatraeume, grosse Scheune, Wasserleitung ueberall, gutes und reichliches Wasser. Logier-Rate \$30.00 per Monat und Person. Umfang des Geschaefts \$10,000 per Jahr. Der Platz umfasst "0 Acker, wovon 75 Acker in sehr ergiebiger Kultur sind, weitere 75 können noch int ald verwandelt werden; viel Holzland. Preis \$17,000; \$10,000 bar, Rest auf Zeit. Nachfragen sind zu richten an die "KULTURTRAEGER PUBLISHING COMPANY, Fredericksburg, Texas.







UNIVERSITY OF ILLINOIS-URBANA
053 DK C001 v.1(1913)
Deutsche kulturtrager: Monatsschrift fü
3 0112 087542673